



3 1761 11632612 5




















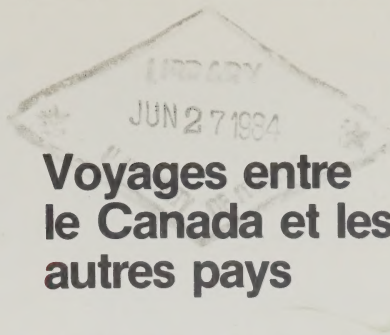


Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116326125>



**DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL**



# **Travel between Canada and other Countries**

# **Voyages entre le Canada et les autres pays**

January-March 1984

Janvier-mars 1984

### Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

### How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

International Travel Section,  
Financial Flows and Multinational Enterprises Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 995-0847) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(992-4734)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zénith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwesTel Inc.)	Zénith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwesTel Inc.)	Zénith 2-2015

### How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

### Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

### Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des voyages internationaux,  
Division des flux financiers et des entreprises multinationales,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 995-0847) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(992-4734)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux **utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Zénith 2-2015

### Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.



## Statistics Canada

Financial Flows and Multinational  
Enterprises Division  
International Travel Section

# Travel between Canada and other countries

January-March 1984

Published under the authority of  
the Minister of Supply and  
Services Canada

Statistics Canada should be credited when  
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply  
and Services Canada 1984

June 1984  
3-1401-502

Price: Canada, \$8.35, \$33.40 a year  
Other Countries, \$10.00, \$40.05 a year

Catalogue 66-001, Vol. 40, No. 1

ISSN 0380-2094

Ottawa

## Statistique Canada

Division des flux financiers et  
entreprises multinationales  
Section des voyageurs internationaux

# Voyages entre le Canada et les autres pays

Janvier-mars 1984

Publication autorisée par  
le ministre des Approvisionnements et  
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve  
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1984

Juin 1984  
3-1401-502

Prix: Canada, \$8.35, \$33.40 par année  
Autres pays, \$10.00, \$40.05 par année

Catalogue 66-001, vol. 40, n° 1

ISSN 0380-2094

Ottawa

## SYMBOLS

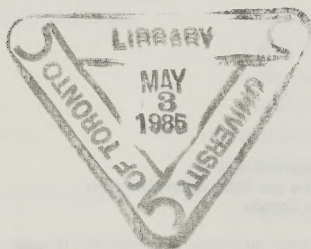
The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . . figures not available.
- . . . figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- — amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . . nombres indisponibles.
- . . . n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- — nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiels en vertu des dispositions de la Loi sur la Statistique relatives au secret.



## TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of International Travel .....	v
Charts	
1. United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights, 1983 and 1984 .....	viii
2. Non-resident Travellers from Countries Other than the United States Entering Canada, 1983 and 1984 .....	viii
3. Canadian Resident Travellers, Remaining One or More Nights, Re-entering from the United States, 1983 and 1984 .....	ix
4. Canadian Resident Travellers Re-entering from Countries Other than the United States, 1983 and 1984 .....	ix

### Section 1. Canada Totals

#### Table

1. Receipts and Payments on Travel Account .....	2
2. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada .....	4
3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation .....	6
3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence .....	8
3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation .....	12
3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States .....	14

### Section 2. Province of Entry Detail

(See Tables 3A-3D for Canada Totals)

4A- 4D. Newfoundland .....	18
5A- 5D. Prince Edward Island .....	28
6A- 6D. Nova Scotia .....	38
7A- 7D. New Brunswick .....	48
8A- 8D. Quebec .....	58
9A- 9D. Ontario .....	68
10A-10D. Manitoba .....	78
11A-11D. Saskatchewan .....	88
12A-12D. Alberta .....	98
13A-13D. British Columbia .....	108
14A-14D. Yukon .....	118

### Section 3. Port of Entry Detail

15. Number of Vehicles Travelling between Canada and the United States by Port of Entry:	
January 1984 .....	130
February 1984 .....	136
March 1984 .....	142
16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry:	
January 1984 .....	148
February 1984 .....	162
March 1984 .....	176
Method of Collection .....	190
Definition of Terms .....	190

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue des voyages internationaux .....	v
Graphiques	
1. Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus, 1983 et 1984 .....	viii
2. Voyageurs non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1983 et 1984 .....	viii
3. Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour d'une nuit ou plus, 1983 et 1984 .....	ix
4. Résidents canadiens revenant de pays autres que les États-Unis, 1983 et 1984 .....	ix

### Section 1. Totaux pour le Canada

#### Tableau

1. Recettes et paiements au compte des voyages .....	2
2. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada .....	4
3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport .....	6
3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence .....	8
3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport .....	12
3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis .....	14

### Section 2. Détails par province d'entrée

(Les totaux du Canada figurent aux tableaux 3A-3D)

4A- 4D. Terre-Neuve .....	18
5A- 5D. Île-du-Prince-Édouard .....	28
6A- 6D. Nouvelle-Écosse .....	38
7A- 7D. Nouveau-Brunswick .....	48
8A- 8D. Québec .....	58
9A- 9D. Ontario .....	68
10A-10D. Manitoba .....	78
11A-11D. Saskatchewan .....	88
12A-12D. Alberta .....	98
13A-13D. Colombie-Britannique .....	108
14A-14D. Yukon .....	118

### Section 3. Détails par bureau d'entrée

15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée:	
Janvier 1984 .....	130
Février 1984 .....	136
Mars 1984 .....	142
16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport:	
Janvier 1984 .....	148
Février 1984 .....	162
Mars 1984 .....	176
Méthode de collecte .....	190
Définition des termes .....	190



## Note on CANSIM®

Data in this publication at the provincial and Canada level are available through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). All tabulator data by province and for Canada appearing in this publication, as well as many other data series are available to the public from CANSIM via terminal, on computer printouts or in machine-readable form. For more information please call 995-7406.

The series available can be found within the following matrices covering the period 1972 to date monthly:

- A. Number of international travellers entering and returning to Canada by type of transport.
- B. Number of non-resident travellers entering Canada by selected country of residence (excluding the USA).
- C. Number of vehicles travelling between Canada and the United States.

	A	B	C
Canada	2661	2673	2685
Newfoundland — Terre-Neuve	2662	2674	(1)
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	2663	2675	(1)
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	2664	2676	2686
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	2665	2677	2687
Québec	2666	2678	2688
Ontario	2667	2679	2689
Manitoba	2668	2680	2690
Saskatchewan	2669	2681	2691
Alberta	2670	2682	2692
British Columbia — Colombie-Britannique	2671	2683	2693
Yukon	2672	2684	2694

<sup>1</sup> No direct vehicle entries in these provinces. — Aucune entrée directe dans ces provinces.

## Note au sujet de CANSIM®

Les données figurant dans cette publication sont disponibles, soit au niveau provincial ou au niveau du Canada, à travers CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Toutes les données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous une forme lisible par machine. Pour de plus amples informations, s'il-vous-plait appelez 995-7406.

Les séries disponibles peuvent être trouvées dans les matrices suivantes à partir de 1972 jusqu'à ce jour, par mois:

- A. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, selon le moyen de transport.
- B. Nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada, selon certains pays de résidence. (n'inclut pas les É.-U.)
- C. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis.

In the first quarter of 1984, non-resident travellers entering Canada numbered 4.8 million, down 2.2% from last year. Canadian residents returning from international trips totalled 8.6 million, an increase of 7.3% over the first quarter of 1983. Immigrants, military personnel, diplomats and crews, who are excluded from the above figures accounted for 1.0 million entries, up 12.4% from last year.

Preliminary estimates for the first three months of 1984 show that receipts from international travel were \$460 million, compared to \$386 million in 1983. During the same period, payments by Canadians travelling abroad amounted to \$1,821 million, up 19.0% from 1983, leaving the international travel account with a deficit of \$1,361 million as opposed to \$1,144 million in 1983.

Further disaggregation shows that receipts from the United States totalled \$318 million, up 20.0% from last year, while those from visitors from all other countries increased by 17.3% to \$142 million. Payments by Canadians to the United States amounted to \$1,168 million, compared to \$1,036 million in 1983, while payments to all other countries totalled \$653 million in comparison to \$494 million in 1983.

#### Non-resident Travellers Entering Canada

During the first three months of 1984, 4.6 million United States residents entered Canada down 2.5% over the same quarter last year. Total entries by residents of the United States declined in the months of January and March by 5.2% and 4.4% respectively but increased by 2.4% in February. The number of visitors from countries other than the United States increased in January (12.8%) and February (10.4%) but decreased by 3.7% in March producing a quarterly growth in overseas visitors of 5.2% to 181,000.

In the first quarter of the year, the number of United States residents entering Canada by automobile with the intention of remaining in Canada less than 24 hours decreased by 4.8% to 3.4 million. In contrast, same day bus traffic from the United States increased in each month of the period resulting in a quarterly gain of 6.6% to 83,000. In total, short-term (same day) entries by United States residents, including same day automobile, bus and other methods of travel, decreased by 4.5% during the quarter to 3.5 million.

Long-term traffic from the United States, which includes overnight or longer travel by automobile and bus and total plane, train and boat entries, increased in January (1.4%) and February (13.9%) but decreased in March (3.3%) to record a quarterly gain of 4.5% to 1.1 million. Automobile entries numbered 689,000, up 2.6% from first quarter 1983, while non-automobile long-term traffic increased by 7.8% to 405,000. Factors affecting United States tourist entries included the weather (relatively warm in February and cold and stormy in March), the extra day in February, the depreciated value of the Canadian dollar vis-à-vis American currency and relatively high unemployment rates in border states such as Washington, Wisconsin, Michigan, Ohio, Pennsylvania, New York and Maine.

In the first quarter of 1984, the total number of visitors from countries other than the United States increased by 5.2% to 181,000 - the second consecutive quarterly increase in the number of overseas visitors entering Canada after two years of quarterly declines. Total entries increased in January and February by 12.8% and 10.4% respectively but decreased during March by 3.7%. Among Canada's

Au premier trimestre de 1984, 4.8 millions de non-résidents sont entrés au Canada, soit 2.2% de moins que l'année précédente. Le nombre de résidents canadiens revenant de voyages à l'étranger totalise 8.6 millions, ce qui représente une augmentation de 7.3% par rapport au premier trimestre de 1983. Les immigrants, le personnel militaire, les diplomates et les équipages, qui sont exclus des chiffres précédents, représentent 1.0 million d'entrées, 12.4% de plus que l'année précédente.

D'après les estimations provisoires pour les trois premiers mois de 1984, les recettes au titre des voyages internationaux s'élèvent à \$460 millions, comparativement à \$386 millions en 1983. Au cours de la même période, les paiements des Canadiens voyageant à l'étranger se sont élevés à \$1,821 millions, en hausse de 19.0% par rapport à 1983, ce qui laisse au compte des voyages internationaux un déficit de \$1,361 millions, comparativement à \$1,144 millions en 1983.

Une ventilation plus poussée révèle que les recettes en provenance des États-Unis se sont élevées au total à \$318 millions, en hausse de 20.0% par rapport à 1983, tandis que celles provenant de visiteurs de tous les autres pays ont augmenté de 17.3% pour atteindre \$142 millions. Les paiements par les Canadiens aux États-Unis s'élèvent à \$1,168 millions, comparativement à \$1,036 millions en 1983, tandis que les paiements à tous les autres pays totalisent \$653 millions, contre \$494 millions en 1983.

#### Voyageurs non résidents entrant au Canada

Au cours des trois premiers mois de 1984, 4.6 millions de résidents américains sont entrés au Canada, soit 2.5% de moins qu'au cours du trimestre correspondant de 1983. Le nombre total d'entrées de résidents américains a baissé en janvier et en mars de 5.2% et de 4.4% respectivement, mais a augmenté de 2.4% en février. Le nombre de visiteurs en provenance de pays autres que les États-Unis a augmenté en janvier (+ 12.8%) et en février (+ 10.4%), mais a baissé de 3.7% en mars, ce qui se traduit par une croissance du nombre de visiteurs d'outre-mer de 5.2%, à 181,000, pour le trimestre étudié.

Au premier trimestre de 1984, le nombre de résidents américains entrant au Canada par automobile avec l'intention de rester au Canada moins de 24 heures a baissé de 4.8% pour se fixer à 3.4 millions. Par contre, le trafic par autocar pour la même journée en provenance des États-Unis a augmenté au cours de chacun des mois de cette même période pour donner une progression trimestrielle de 6.6%, à 83,000. Au total, les entrées des résidents américains à court terme (même journée), y compris les voyages d'une journée par automobile, par autocar et par d'autres moyens de transport, ont diminué de 4.5% au cours du premier trimestre de 1984 pour se fixer à 3.5 millions.

Les voyages de longue durée des résidents américains, qui comprennent un séjour d'une nuit ou plus, en automobile et en autocar, ainsi que le nombre total des entrées par avion, train et bateau, ont augmenté en janvier (+ 1.4%) et en février (+ 13.9%) mais ont diminué en mars (-3.3%) pour se traduire par une augmentation trimestrielle de 4.5%, à 1.1 million. Le nombre d'entrées en automobile s'est élevé à 689,000, en hausse de 2.6% par rapport au premier trimestre de 1983, tandis que le trafic non automobile de longue durée augmentait de 7.8%, à 405,000. Les causes affectant les entrées de touristes américains ont été notamment le temps (relativement doux en février et froid et agité en mars), le jour supplémentaire en février, la dépréciation du dollar canadien par rapport à la devise américaine et les taux de chômage relativement élevés dans les états frontaliers tels que ceux du Washington, du Wisconsin, du Michigan, de l'Ohio, de la Pennsylvanie, de New York et du Maine.

Au premier trimestre de 1984, le nombre total de visiteurs de pays autres que les États-Unis a augmenté de 5.2% pour atteindre 181,000, ce qui en fait la deuxième augmentation trimestrielle du nombre de visiteurs d'outre-mer entrant au Canada, après deux années de diminutions trimestrielles. Le nombre total d'entrées a augmenté en janvier et en février de 12.8% et de 10.4% respectivement, mais a baissé en mars de 3.7%. Parmi

major tourist generating countries, tourists from the United Kingdom numbered 29,400 (—4.1%), West Germany 14,100 (+5.5%), Japan 13,600 (+16.9%), France 10,800 (+9.0%), Australia 8,000 (+4.6%), Italy 5,800 (—0.3%), and the Netherlands 5,100 (—1.8%). On a continental basis, tourist entries from Europe numbered 94,000 (+4.1%), Asia 37,600 (+15.2%), Oceania 10,300 (+9.6%), Bermuda and the Caribbean 8,700 (—1.6%), South America 8,400 (—7.2%), North and Central America 5,300 (+1.8%), and Africa 4,700 (—6.0%).

### Resident Travellers Returning to Canada

In the first quarter of 1984, 8.0 million Canadian residents re-entered Canada after a visit to the United States, an increase of 6.1% over the same period in 1983. The number of residents of Canada who re-entered after trips to countries other than the United States numbered 599,000 in the January-March period, up 26.6% over last year. In total, 8.6 million Canadians returned from an international trip, 7.3% above the same period in 1983.

Canadians returning from the United States after a stay of less than twenty-four hours (which includes same-day auto, same-day bus and other methods re-entry) increased by 5.3% to 5.7 million. Same-day auto re-entries, which make up over 95% of this total, numbered 5.4 million, 5.2% above first quarter 1983. Cheaper gasoline prices in the United States throughout 1983 have continued into 1984 and are thought to be at least partially responsible for this growth in same-day automobile travel by Canadian residents.

In the first quarter of 1984, tourist re-entries from the United States by Canadian residents (including overnight or longer travel by automobile and bus and total plane, train and boat returns) increased by four percent in January and February and by 13.1% in March. The relatively large percentage increase in March was primarily due to the annual school break which occurs in this month and the cold, stormy weather that gripped much of the country. Canadians returning by automobile after a stay of one or more nights numbered 1.2 million, up 5.4% from first quarter 1983. Non-automobile long-term re-entries advanced by 10.7% to 1.2 million in the quarter, with plane returns increasing by 10.8% to 1.0 million.

During the first quarter of 1984, the number of Canadian residents returning after an international visit to a country other than the United States increased by 26.6% to 599,000. In 1978, 1.8 million Canadian residents returned from visits to countries other than the United States, the highest number ever recorded for this type of travel. Between the years of 1979-81, the number of Canadians re-entering after trips to other countries decreased on a quarterly basis. Since the second quarter of 1982, increases have been recorded in this type of international travel with significant gains registered during 1983. The data for the first quarter of 1984 show that this trend is continuing and the number (599,000) of Canadians returning from other countries is not only above last year's rate but is 10.1% above the first quarter 1978 figure, the year when a record number of Canadians visited a country other than the United States. During the quarter, direct re-entries rose by 23.1% to 482,000 while residents returning to Canada via the United States advanced by 43.1% to 117,000.

les principaux pays, le nombre de touristes en provenance du Royaume-Uni s'est élevé à 29,400 (—4.1%), de l'Allemagne de l'Ouest, à 14,100 (+5.5%), du Japon, à 13,600 (+16.9%), de France, à 10,800 (+9.0%), d'Australie, à 8,000 (+4.6%), d'Italie, à 5,800 (—0.3%), et des Pays-Bas, à 5,100 (—1.8%). Par région, le nombre de touristes s'établit ainsi: Europe, 94,000 (+4.1%), Asie, 37,600 (+15.2%), Océanie, 10,300 (+9.6%), Bermudes et Caraïbes, 8,700 (—1.6%), Amérique du Sud, 8,400 (—7.2%), Amérique du Nord et Centrale, 5,300 (+1.8%) et Afrique, 4,700 (—6.0%).

### Voyageurs résidents revenant au Canada

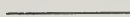
Au premier trimestre de 1984, le nombre de résidents canadiens revenant au pays après une visite aux États-Unis s'est élevé à 8.0 millions, soit une augmentation de 6.1% par rapport à la période correspondante de 1983. Le nombre de résidents du Canada qui sont rentrés de voyage dans des pays autres que les États-Unis s'est élevé à 599,000 au cours de la période janvier-mars, en hausse de 26.6% par rapport à l'année précédente. Au total, 8.6 millions de Canadiens sont revenus d'un voyage international, soit 7.3% de plus qu'au cours de la même période de 1983.

Le nombre de Canadiens revenant des États-Unis après un séjour de moins de 24 heures (qui comprend les voyages d'une journée en automobile, les voyages d'une journée en autocar et par d'autres moyens de transport) a augmenté de 5.3% pour passer à 5.7 millions. Le nombre de Canadiens revenant en automobile le même jour, qui constituent plus de 95% du total, s'est élevé à 5.4 millions, soit 5.2% de plus qu'au premier trimestre de 1983. Le prix de l'essence est resté moins élevé aux États-Unis en 1983 et en 1984, ce qui devrait expliquer au moins en partie cette progression des voyages d'une journée en automobile des résidents canadiens.

Au premier trimestre de 1984, le nombre de touristes résidents canadiens revenant des États-Unis (y compris les voyages de plus d'une journée en automobile et en autocar ainsi que le nombre total de retours par avion, train et navire) a augmenté de 4% en janvier et février et de 13.1% en mars. L'augmentation relativement importante en pourcentage en mars est imputable avant tout au congé scolaire annuel de ce mois et au temps froid et agité qui a affecté la plus grande partie du pays. Le nombre de Canadiens revenant en automobile après un séjour de plus d'une journée s'est élevé à 1.2 million, en hausse de 5.4% par rapport au premier trimestre de 1983. Les rentrées non automobiles de voyages de longue durée ont augmenté de 10.7% pour atteindre 1.2 million au cours du trimestre, tandis que les retours par avion ont augmenté de 10.8%, à 1.0 million.

Au premier trimestre de 1984, le nombre de résidents canadiens revenant au pays après une visite internationale à un pays autre que les États-Unis a augmenté de 26.6% pour atteindre 599,000. En 1978, 1.8 million de Canadiens étaient revenus de visites dans des pays autres que les États-Unis, ce qui a constitué un record pour ce type de voyage. Entre 1979 et 1981, le nombre de résidents canadiens revenant de voyages dans d'autres pays a diminué sur base trimestrielle. Depuis le deuxième trimestre de 1982, on a enregistré une augmentation de ce type de voyage, et des fortes progressions en 1983. Les données pour le premier trimestre de 1984 montrent que cette tendance se poursuit et que le nombre de Canadiens (599,000) dépasse non seulement le chiffre correspondant de l'année précédente, mais également de 10.1% celui du premier trimestre de 1978, année où un nombre record de résidents canadiens avaient visité un pays autre que les États-Unis. Au premier trimestre de 1984, le nombre de rentrées directes a augmenté de 23.1% pour atteindre 482,000, tandis que le nombre de résidents revenant au Canada par les États-Unis progressait de 43.1% pour atteindre 117,000.

CHARTS



GRAPHIQUES

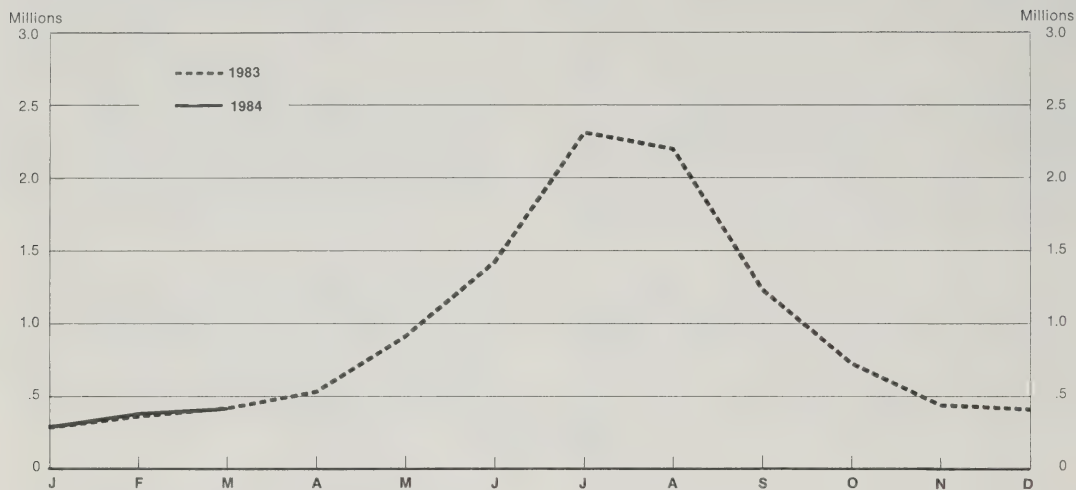


Chart — 1

Graphique — 1

# United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights,<sup>(1)</sup> 1983 and 1984

## Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus<sup>(1)</sup>, 1983 et 1984



(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers.

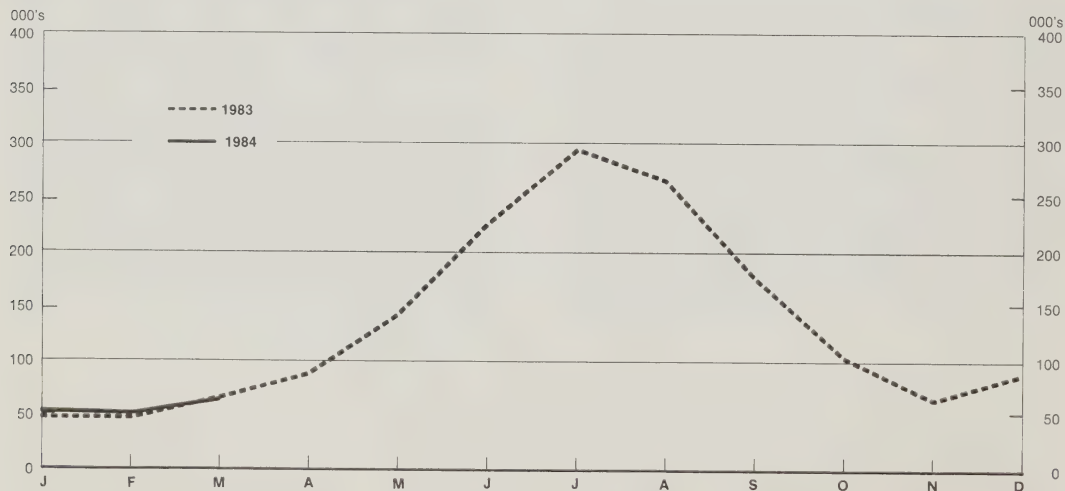
(1) Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.

Chart — 2

Graphique — 2

# Non-resident Travellers<sup>(1)</sup> from Countries Other than the United States Entering Canada, 1983 et 1984

## Voyageurs<sup>(1)</sup> non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1983 et 1984



(1) Excludes same day land, via the United States.

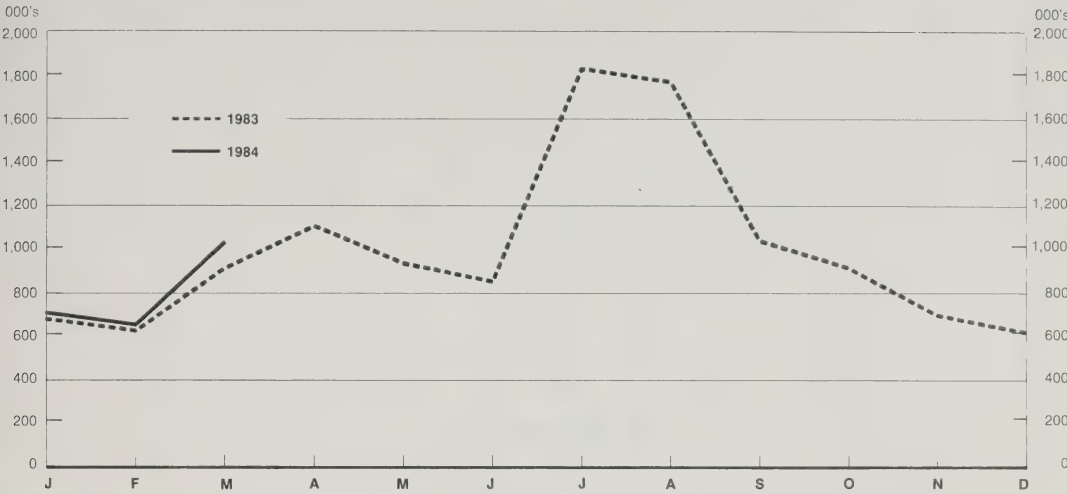
(1) Sans les voyages du même jour par moyens terrestres via les États-Unis.

Chart — 3

Graphique — 3

**Canadian Resident Travellers Re-entering from the United States  
After a Stay of One or More Nights,<sup>(1)</sup> 1983 and 1984**

**Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour  
d'une nuit ou plus<sup>(1)</sup>, 1983 et 1984**



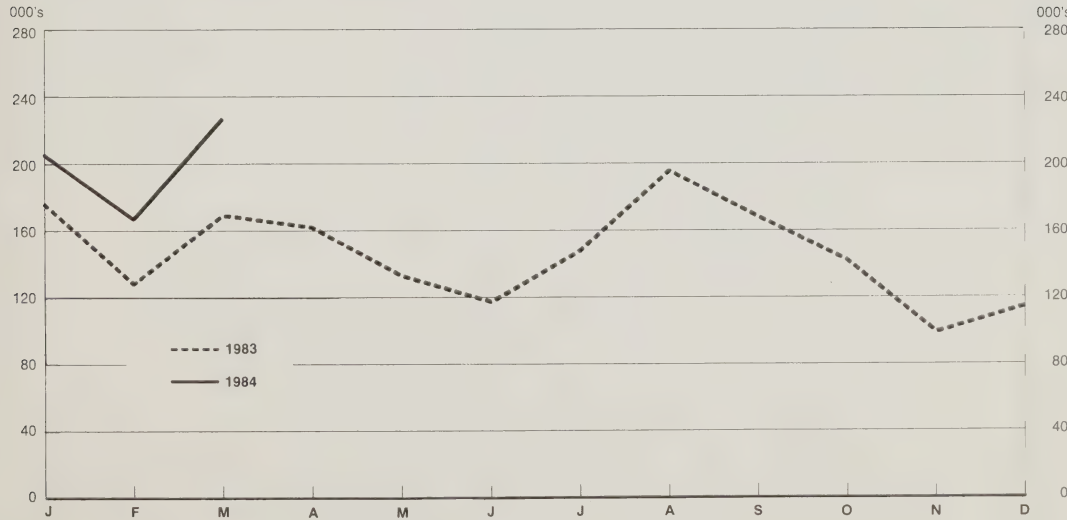
(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers.  
(1) Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.

Chart — 4

Graphique — 4

**Canadian Resident Travellers Re-entering from Countries Other  
than the United States, 1983 and 1984**

**Résidents canadiens revenant de pays autres que les États-Unis, 1983 et 1984**





## SECTION 1

CANADA TOTALS

---

TOTAUX POUR LE CANADA



Canada

TABLE 1. Receipts and Payments on Travel Account, 1974-1981

No.		1977					1978				
		I	II	III	IV	Year = Année	I	II	III	IV	Year Année
		millions of dollars									
	Receipts:										
1	United States .....	140	403	756	226	1,525	154	406	832	258	1,650
2	Other countries .....	52	139	223	86	500	64	213	334	117	728
3	Total .....	192	542	979	312	2,025	218	619	1,166	375	2,378
	Payments:										
4	United States .....	671	579	653	377	2,280	760	657	697	439	2,553
5	Other countries .....	361	315	448	262	1,386	381	380	496	274	1,531
6	Total .....	1,032	894	1,101	639	3,666	1,141	1,037	1,193	713	4,084
	Balance:										
7	United States .....	- 531	- 176	+ 103	- 151	- 755	- 606	- 251	+ 135	- 181	- 903
8	Other countries .....	- 309	- 176	- 225	- 176	- 886	- 317	- 167	- 162	- 157	- 803
9	Total .....	- 840	- 352	- 122	- 327	- 1,641	- 923	- 418	- 27	- 338	- 1,706
		1981					1982				
		millions of dollars									
	Receipts:										
1	United States .....	274	624	1,219	374	2,491	265	594	1,161	382	2,402
2	Other countries .....	111	367	596	195	1,269	124	389	617	192	1,322
3	Total .....	385	991	1,815	569	3,760	389	983	1,778	574	3,724
	Payments:										
4	United States .....	939	836	838	595	3,208	1,004	869	783	578	3,234
5	Other countries .....	455	377	514	322	1,668	475	407	554	338	1,774
6	Total .....	1,394	1,213	1,352	917	4,876	1,479	1,276	1,337	916	5,008
	Balance:										
7	United States .....	- 665	- 212	+ 381	- 221	- 717	- 739	- 275	+ 378	- 196	- 832
8	Other countries .....	- 344	- 10	+ 82	- 127	- 399	- 351	- 18	+ 63	146	- 452
9	Total .....	- 1,009	- 222	+ 463	- 348	- 1,116	- 1,090	- 293	+ 441	- 342	- 1,284

(1) Subject to revision.

Note: Figures include international passenger fares.

TABLEAU 1. Recettes et dépenses au compte des voyages, 1973-1980

Canada

1979					1980						No
I	II	III	IV	Year - Année	I	II	III	IV	Year - Année		
millions de dollars											
										Recettes:	
167	498	905	311	1,881	233	521	1,027	340	2,121	États-Unis .....	1
76	274	505	151	1,006	105	356	599	168	1,228	Autres pays .....	2
243	772	1,410	462	2,887	338	877	1,626	508	3,349	Total .....	3
										Dépenses:	
772	639	580	466	2,457	853	732	787	548	2,920	États-Unis .....	4
391	333	493	281	1,498	440	361	525	331	1,657	Autres pays .....	5
1,163	972	1,073	747	3,955	1,293	1,093	1,312	879	4,577	Total .....	6
										Solde:	
- 605	- 141	+ 325	- 155	- 576	- 620	- 211	+ 240	- 208	- 799	États-Unis .....	7
- 315	- 59	+ 12	- 130	- 492	- 335	- 5	+ 74	- 163	- 429	Autres pays .....	8
- 920	- 200	+ 337	- 285	- 1,068	- 955	- 216	+ 314	- 371	- 1,228	Total .....	9
1983					1984(1)						
millions de dollars											
										Recettes:	
265	650	1,360	389	2,664	318					États-Unis .....	1
121	347	522	187	1,177	142					Autres pays .....	2
386	997	1,882	576	3,841	460					Total .....	3
										Dépenses:	
1,036	1,056	1,065	746	3,903	1,168					États-Unis .....	4
494	500	672	476	2,142	653					Autres pays .....	5
1,530	1,556	1,737	1,222	6,045	1,821					Total .....	6
										Solde:	
- 771	- 406	+ 295	- 357	- 1,239	- 850					États-Unis .....	7
- 373	- 153	- 150	- 289	- 965	- 511					Autres pays .....	8
- 1,144	- 559	+ 145	- 646	- 2,204	- 1,361					Total .....	9

(1) Chiffres sujets à rectification.

Nota: Ces chiffres comprennent le prix du transport des voyageurs internationaux.

Canada

TABLE 2. SUMMARY - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada

No.	Traveller category	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
	<b>Non-resident travellers:</b>							
1 2	United States ..... 1983 1984	1,447,914 1,372,876	1,486,155 1,521,296	1,767,936 1,690,319	2,062,986	2,710,122	3,598,123	13,073,236
3 4	Countries other than the U.S.A. .... 1983 1984	50,374 56,837	49,764 54,969	71,751 69,082	96,485	157,999	249,045	675,418
5 6	Entering direct ..... 1983 1984	24,597 27,286	25,461 26,369	35,433 33,687	47,944	79,173	129,609	342,217
7 8	Entering via the U.S.A. .... 1983 1984	25,777 29,551	24,303 28,600	36,318 35,395	48,541	78,826	119,436	333,201
9 10	<b>Total non-residents ..... 1983 1984</b>	<b>1,498,288 1,429,713</b>	<b>1,535,919 1,576,265</b>	<b>1,839,687 1,759,401</b>	<b>2,159,471</b>	<b>2,868,121</b>	<b>3,847,168</b>	<b>13,748,654</b>
	<b>Residents of Canada:</b>							
11 12	United States ..... 1983 1984	2,364,945 2,518,837	2,262,526 2,445,748	2,967,158 3,092,536	3,376,509	3,368,403	3,273,475	17,613,016
13 14	Countries other than the U.S.A. .... 1983 1984	175,959 205,210	128,251 166,937	169,218 227,010	161,787	132,924	117,218	885,357
15 16	Returning direct ..... 1983 1984	144,827 166,515	106,334 130,028	140,386 185,426	135,000	111,096	103,512	741,155
17 18	Returning via the U.S.A. .... 1983 1984	31,132 38,695	21,917 36,909	28,832 41,584	26,787	21,828	13,706	144,202
19 20	<b>Total residents ..... 1983 1984</b>	<b>2,540,904 2,724,047</b>	<b>2,390,777 2,612,685</b>	<b>3,136,376 3,319,546</b>	<b>3,538,296</b>	<b>3,501,327</b>	<b>3,390,693</b>	<b>18,498,373</b>
	<b>Other travellers:</b>							
21 22	1983 ..... 1984 .....	289,306 328,329	284,550 329,384	341,241 371,217	324,989	351,638	384,424	1,976,148
	<b>Grand total:</b>							
23 24	1983 ..... 1984 .....	4,328,498 4,482,089	4,211,246 4,518,334	5,317,304 5,450,164	6,022,756	6,721,086	7,622,285	34,223,175



TABLEAU 2. SOMMAIRE – Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Catégorie de voyageurs	No
							<b>Voyageurs non-résidents:</b>	
5,433,229	5,137,216	3,213,288	2,315,835	1,719,626	1,587,339	32,479,769	États-Unis . . . . . 1983 1984	1 2
325,757	298,387	195,862	117,113	70,529	92,673	1,775,739	Pays autres que les États-Unis . . . . . 1983 1984	3 4
161,770	125,124	87,982	47,009	30,370	54,401	848,873	Entrée directe . . . . . 1983 1984	5 6
163,987	173,263	107,880	70,104	40,159	38,272	926,866	Entrée via les États-Unis . . . . . 1983 1984	7 8
5,758,986	5,435,603	3,409,150	2,432,948	1,790,155	1,680,012	34,255,508	<b>Total, non-résidents . . . . . 1983 1984</b>	9 10
							<b>Résidents du Canada:</b>	
4,956,942	4,696,167	3,301,391	3,194,645	2,675,050	2,541,328	38,978,539	États-Unis . . . . . 1983 1984	11 12
147,864	195,633	168,049	141,988	98,926	114,541	1,752,358	Pays autres que les États-Unis . . . . . 1983 1984	13 14
133,604	171,319	149,851	123,764	80,401	92,375	1,492,469	Rentrée directe . . . . . 1983 1984	15 16
14,260	24,314	18,198	18,224	18,525	22,166	259,889	Rentrée via les États-Unis . . . . . 1983 1984	17 18
5,104,806	4,891,800	3,469,440	3,336,633	2,773,976	2,655,869	40,730,897	<b>Total, résidents . . . . . 1983 1984</b>	19 20
							<b>Autres voyageurs:</b>	
361,301	399,198	383,152	373,020	345,734	314,176	4,152,729	1983 . . . . . 1984 . . . . .	21 22
							<b>Total global:</b>	
11,225,093	10,726,601	7,261,742	6,142,601	4,909,865	4,650,057	79,139,134	1983 . . . . . 1984 . . . . .	23 24

Canada

TABLE 3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
<b>Land:</b>								
1	Automobile . . . . . 1983	1,305,320	1,333,127	1,574,422	1,821,663	2,308,238	2,943,381	11,286,151
2	1984	1,224,585	1,345,186	1,492,054				
3	Same day . . . . . 1983	1,129,319	1,114,149	1,298,183	1,456,299	1,657,337	1,967,911	8,623,198
4	1984	1,047,078	1,099,569	1,226,277				
5	One night . . . . . 1983	51,568	53,504	73,108	89,364	115,076	165,831	548,451
6	1984	51,860	62,522	67,188				
7	Two or more nights . . . . . 1983	124,433	165,474	203,131	276,000	535,825	809,639	2,114,502
8	1984	125,647	183,095	198,589				
9	Bus . . . . . 1983	42,137	51,580	60,628	84,419	161,059	200,496	600,319
10	1984	42,907	57,315	65,794				
11	Same day . . . . . 1983	21,205	24,318	32,406	44,969	75,775	116,012	314,685
12	1984	23,890	25,653	33,497				
13	One or more nights . . . . . 1983	20,932	27,262	28,222	39,450	85,284	84,484	285,634
14	1984	19,017	31,662	32,297				
15	Rail . . . . . 1983	3,637	3,806	4,372	5,247	7,473	7,353	31,888
16	1984	3,585	3,769	3,835				
17	Other methods . . . . . 1983	9,332	10,915	15,384	25,960	62,004	88,239	211,834
18	1984	9,729	12,407	12,745				
19	<b>Total land . . . . . 1983</b>	<b>1,360,426</b>	<b>1,399,428</b>	<b>1,654,806</b>	<b>1,937,289</b>	<b>2,538,774</b>	<b>3,239,469</b>	<b>12,130,192</b>
20	<b>1984</b>	<b>1,280,806</b>	<b>1,418,677</b>	<b>1,574,428</b>				
<b>Air:</b>								
21	Commercial . . . . . 1983	81,801	80,551	105,442	116,024	135,640	180,802	700,260
22	1984	86,625	95,986	108,451				
23	Private . . . . . 1983	5,465	5,990	7,066	7,608	12,531	19,590	58,250
24	1984	5,382	6,393	6,943				
25	<b>Total air . . . . . 1983</b>	<b>87,266</b>	<b>86,541</b>	<b>112,508</b>	<b>123,632</b>	<b>148,171</b>	<b>200,392</b>	<b>758,510</b>
26	<b>1984</b>	<b>92,007</b>	<b>102,379</b>	<b>115,394</b>				
<b>Marine:</b>								
27	Commercial . . . . . 1983	15	-	17	5	3,775	103,099	106,911
28	1984	7	10	4				
29	Private . . . . . 1983	207	186	605	2,060	19,402	55,163	77,623
30	1984	56	230	493				
31	<b>Total marine . . . . . 1983</b>	<b>222</b>	<b>186</b>	<b>622</b>	<b>2,065</b>	<b>23,177</b>	<b>158,262</b>	<b>184,534</b>
32	<b>1984</b>	<b>63</b>	<b>240</b>	<b>497</b>				
33	<b>Total . . . . . 1983</b>	<b>1,447,914</b>	<b>1,486,155</b>	<b>1,767,936</b>	<b>2,062,986</b>	<b>2,710,122</b>	<b>3,598,123</b>	<b>13,073,236</b>
34	<b>1984</b>	<b>1,372,876</b>	<b>1,521,296</b>	<b>1,690,319</b>				
Residents of countries other than the United States								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day . . . . . 1983	3,021	2,787	5,566	8,037	15,482	23,402	58,295
36	1984	3,910	3,631	4,233				
37	One or more nights . . . . . 1983	7,829	7,123	11,434	16,264	32,236	48,901	123,787
38	1984	8,806	8,118	10,791				
39	<b>Total land . . . . . 1983</b>	<b>10,850</b>	<b>9,910</b>	<b>17,000</b>	<b>24,301</b>	<b>47,718</b>	<b>72,303</b>	<b>182,082</b>
40	<b>1984</b>	<b>12,716</b>	<b>11,749</b>	<b>15,024</b>				
<b>Air:</b>								
41	Entering direct . . . . . 1983	24,590	25,290	35,307	47,753	78,809	129,239	340,988
42	1984	27,263	26,357	33,491				
43	Entering via the U.S.A. . . . . 1983	14,918	14,386	19,318	24,238	31,050	46,647	150,557
44	1984	16,834	16,848	20,362				
45	<b>Total air . . . . . 1983</b>	<b>39,508</b>	<b>39,676</b>	<b>54,625</b>	<b>71,991</b>	<b>109,859</b>	<b>175,886</b>	<b>491,545</b>
46	<b>1984</b>	<b>44,097</b>	<b>43,205</b>	<b>53,853</b>				
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct . . . . . 1983	7	171	126	191	364	370	1,229
48	1984	23	12	196				
49	Entering via the U.S.A. . . . . 1983	9	7	-	2	58	486	562
50	1984	1	3	9				
51	<b>Total marine . . . . . 1983</b>	<b>16</b>	<b>178</b>	<b>126</b>	<b>193</b>	<b>422</b>	<b>856</b>	<b>1,791</b>
52	<b>1984</b>	<b>24</b>	<b>15</b>	<b>205</b>				
53	<b>Total . . . . . 1983</b>	<b>50,374</b>	<b>49,764</b>	<b>71,751</b>	<b>96,485</b>	<b>157,999</b>	<b>249,045</b>	<b>675,418</b>
54	<b>1984</b>	<b>56,837</b>	<b>54,969</b>	<b>69,082</b>				
55	<b>Grand total . . . . . 1983</b>	<b>1,498,288</b>	<b>1,535,919</b>	<b>1,839,687</b>	<b>2,159,471</b>	<b>2,868,121</b>	<b>3,847,168</b>	<b>13,748,654</b>
56	<b>1984</b>	<b>1,429,713</b>	<b>1,576,265</b>	<b>1,759,401</b>				

TABLEAU 3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
4,540,507	4,238,376	2,670,635	1,983,722	1,533,845	1,403,332	27,656,568	Par terre:	
2,862,999	2,688,592	1,822,286	1,482,798	1,231,492	1,136,002	19,847,367	Automobile . . . . .	1983 1
288,395	275,489	150,609	117,105	76,570	62,689	1,519,308	Même jour . . . . .	1984 2
1,389,113	1,274,295	697,740	383,819	225,783	204,641	6,289,893	Une nuit . . . . .	1983 3
256,009	222,027	190,523	141,016	54,733	54,359	1,518,986	Deux nuits ou plus . . . . .	1984 6
106,544	101,017	77,513	73,932	35,543	32,007	741,241		1983 7
149,465	121,010	113,010	67,084	19,190	22,352	777,745	Autocar . . . . .	1984 8
11,393	11,548	6,585	5,745	5,291	4,917	77,367	Même jour . . . . .	1983 9
151,727	149,925	78,594	32,961	13,746	9,974	648,761	Une nuit ou plus . . . . .	1984 10
4,959,636	4,621,876	2,946,337	2,163,444	1,607,615	1,472,582	29,901,682	Chemin de fer . . . . .	1983 15
197,412	198,375	158,782	132,839	104,186	109,410	1,601,264	Autres moyens . . . . .	1984 16
20,110	20,308	15,363	10,039	6,761	4,942	135,773		1983 17
217,522	218,683	174,145	142,878	110,947	114,352	1,737,037	Total, par terre . . . . .	1984 18
156,592	207,264	48,017	276	14	141	519,215	Par air:	1983 19
99,479	89,393	44,789	9,237	1,050	264	321,835	Commercial . . . . .	1984 20
256,071	296,657	92,806	9,513	1,064	405	841,050	Privé . . . . .	1983 21
5,433,229	5,137,216	3,213,288	2,315,835	1,719,626	1,587,339	32,479,769	Total, par air . . . . .	1984 22
Résidents des pays autres que les États-Unis								
31,848	32,758	19,031	13,366	5,521	3,574	164,393	Par terre (via les États-Unis):	
81,463	88,705	51,259	27,449	12,954	10,452	396,069	Même jour . . . . .	1983 35
113,311	121,463	70,290	40,815	18,475	14,026	560,462	Une nuit ou plus . . . . .	1984 36
161,525	124,358	87,605	46,845	30,333	54,390	846,044	Total, par terre . . . . .	1983 37
49,589	51,065	37,167	29,273	21,674	24,244	363,569		1984 38
211,114	175,423	124,772	76,118	52,007	78,634	1,209,613	Par air:	1983 39
245	766	377	164	37	11	2,829	Entrée directe . . . . .	1984 40
1,087	735	423	16	10	2	2,835	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 41
1,332	1,501	800	180	47	13	5,664	Total, par air . . . . .	1984 42
325,757	298,387	195,862	117,113	70,529	92,673	1,775,739	Par mer:	1983 43
5,758,986	5,435,603	3,409,150	2,432,948	1,790,155	1,680,012	34,255,508	Entrée directe . . . . .	1984 44
							Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 45
							Total, par mer . . . . .	1984 46
							Total . . . . .	1983 47
							Total global . . . . .	1984 48
								1983 49
								1984 50
								1983 51
								1984 52
								1983 53
								1984 54
								1983 55
								1984 56

Canada

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1983 334	402	597	617	1,419	2,092	5,461
2	.....	1984 338	428	514				
3	Belgium .....	1983 489	517	681	1,004	1,435	2,076	6,202
4	.....	1984 580	473	604				
5	Bulgaria .....	1983 6	3	14	39	62	95	219
6	.....	1984 10	7	8				
7	Czechoslovakia .....	1983 71	59	154	249	485	792	1,810
8	.....	1984 102	77	352				
9	Denmark .....	1983 275	327	468	953	1,100	2,899	6,022
10	.....	1984 515	458	505				
11	Finland .....	1983 404	389	392	471	869	2,178	4,703
12	.....	1984 505	413	508				
13	France .....	1983 3,046	3,131	4,383	5,964	8,431	13,122	38,077
14	.....	1984 2,981	3,584	4,906				
15	Germany (Federal Republic) .....	1983 3,867	3,892	6,811	8,434	18,746	31,331	73,081
16	.....	1984 4,714	4,636	5,921				
17	Greece .....	1983 414	431	839	807	1,042	1,757	5,490
18	.....	1984 535	464	706				
19	Hungary .....	1983 123	73	164	210	459	1,462	2,491
20	.....	1984 137	98	280				
21	Iceland .....	1983 11	27	42	43	68	150	341
22	.....	1984 25	34	26				
23	Ireland (Republic) .....	1983 269	217	456	455	926	1,674	3,997
24	.....	1984 426	364	541				
25	Italy .....	1983 1,828	2,026	2,474	2,992	4,592	7,065	20,977
26	.....	1984 2,055	1,987	2,391				
27	Malta .....	1983 35	57	89	69	137	184	571
28	.....	1984 38	36	41				
29	Netherlands, The .....	1983 1,334	2,477	1,738	2,874	6,740	10,454	25,617
30	.....	1984 1,557	1,964	1,879				
31	Norway .....	1983 425	489	569	779	854	1,911	5,027
32	.....	1984 494	414	534				
33	Poland .....	1983 1,209	1,215	1,654	1,600	1,996	1,909	9,583
34	.....	1984 1,653	1,514	1,932				
35	Portugal .....	1983 244	304	461	539	770	1,316	3,634
36	.....	1984 247	343	452				
37	Rumania .....	1983 60	31	40	62	82	258	533
38	.....	1984 52	39	56				
39	Spain .....	1983 353	288	531	598	786	1,382	3,938
40	.....	1984 401	528	583				
41	Sweden .....	1983 794	730	1,016	1,374	1,697	3,226	8,837
42	.....	1984 963	770	971				
43	Switzerland .....	1983 1,085	1,305	1,572	2,579	4,187	6,038	16,766
44	.....	1984 1,422	1,423	1,851				
45	Turkey .....	1983 83	109	112	176	252	357	1,089
46	.....	1984 129	140	121				
47	United Kingdom .....	1983 9,299	7,858	15,314	24,505	39,469	55,946	152,391
48	.....	1984 10,310	9,002	12,264				
49	U.S.S.R. ....	1983 610	552	736	637	801	1,551	4,887
50	.....	1984 385	490	500				
51	Yugoslavia .....	1983 503	337	423	557	807	1,532	4,159
52	.....	1984 737	446	459				
53	Other .....	1983 61	206	333	105	218	223	1,146
54	.....	1984 129	136	138				
55	<b>Total .....</b>	<b>1983 27,432</b>	<b>27,452</b>	<b>42,063</b>	<b>58,692</b>	<b>98,430</b>	<b>152,980</b>	<b>407,049</b>
56	<b>.....</b>	<b>1984 31,440</b>	<b>30,268</b>	<b>39,023</b>				
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1983 60	38	74	131	111	223	637
58	.....	1984 83	58	91				
59	Egypt .....	1983 171	115	185	185	374	943	1,973
60	.....	1984 154	122	227				
61	Nigeria .....	1983 138	150	174	230	297	1,095	2,084
62	.....	1984 137	88	109				
63	South Africa .....	1983 441	289	492	740	1,309	2,513	5,784
64	.....	1984 521	281	461				
65	Other .....	1983 1,121	830	856	1,674	1,516	2,689	8,686
66	.....	1984 1,011	608	835				
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,931</b>	<b>1,422</b>	<b>1,781</b>	<b>2,960</b>	<b>3,607</b>	<b>7,463</b>	<b>19,164</b>
68	<b>.....</b>	<b>1984 1,906</b>	<b>1,157</b>	<b>1,723</b>				
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1983 349	273	375	433	541	926	2,897
70	.....	1984 491	302	382				
71	Hong Kong .....	1983 1,815	2,301	1,618	1,894	3,000	4,336	14,964
72	.....	1984 2,372	2,499	1,787				
73	India .....	1983 593	553	750	1,500	3,682	4,835	11,914
74	.....	1984 725	759	973				
75	Iran .....	1983 91	63	132	207	178	399	1,070
76	.....	1984 183	167	232				

See footnote(s) at end of table.



TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
<b>Europe:</b>								
3,453	2,712	1,665	986	625	535	15,437	Autriche .....	1983 1
4,311	2,119	1,567	1,010	605	843	16,657	Belgique .....	1984 2
32	37	29	27	5	42	391	Bulgarie .....	1983 3
619	561	370	339	211	245	4,155	Tchécoslovaquie .....	1984 4
3,816	1,578	1,318	974	547	624	14,879	Danemark .....	1983 5
1,815	716	599	591	413	620	9,457	Finlande .....	1984 6
19,077	16,880	10,565	6,348	3,623	4,931	99,501	France .....	1983 7
40,528	32,698	21,411	11,443	5,061	6,823	191,045	Allemagne (République fédérale) .....	1984 8
2,150	1,571	1,089	909	782	891	12,882	Grèce .....	1983 9
923	745	357	353	195	248	5,312	Hongrie .....	1984 10
330	175	75	28	32	17	998	Islande .....	1983 11
2,794	2,429	2,596	1,012	449	666	13,943	Irlande (République d') .....	1984 12
10,349	11,859	4,840	3,638	2,756	3,124	57,543	Italie .....	1983 13
346	271	102	93	42	94	1,519	Malte .....	1984 14
15,499	11,741	7,933	3,521	1,935	2,698	68,944	Pays-Bas .....	1983 15
2,014	1,252	1,008	738	551	549	11,139	Norvège .....	1984 16
2,244	2,147	2,231	1,812	2,165	2,459	22,641	Pologne .....	1983 17
1,633	1,335	895	592	416	787	9,292	Portugal .....	1984 18
143	154	84	78	110	112	1,214	Roumanie .....	1983 19
2,222	2,292	1,089	930	586	594	11,651	Espagne .....	1984 20
3,121	1,747	1,481	1,654	1,070	1,097	19,007	Suède .....	1983 21
10,711	6,407	5,414	4,079	1,460	1,643	46,480	Suisse .....	1984 22
358	575	311	200	190	147	2,870	Turquie .....	1983 23
68,041	70,851	49,713	24,469	14,786	20,675	400,926	Royaume-Uni .....	1984 24
1,248	1,356	369	75	347	1,287	9,569	U.R.S.S. ....	1983 25
1,639	1,268	877	644	510	753	9,850	Yougoslavie .....	1984 26
287	577	372	139	179	155	2,855	Autres .....	1983 27
<b>199,703</b>	<b>176,053</b>	<b>118,360</b>	<b>66,682</b>	<b>39,651</b>	<b>52,659</b>	<b>1,060,157</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 28</b>
								<b>1984 29</b>
<b>Afrique:</b>								
412	535	350	206	123	188	2,451	Algérie .....	1983 30
1,208	928	542	296	205	249	5,401	Égypte .....	1984 31
768	807	412	218	145	264	4,698	Nigeria .....	1983 32
2,947	1,871	2,068	1,089	508	1,269	15,536	Afrique du Sud .....	1984 33
3,539	4,038	2,772	1,243	801	1,438	22,517	Autres .....	1983 34
<b>8,874</b>	<b>8,179</b>	<b>6,144</b>	<b>3,052</b>	<b>1,782</b>	<b>3,408</b>	<b>50,603</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 35</b>
								<b>1984 36</b>
<b>Asie:</b>								
1,029	1,280	756	578	454	394	7,388	Chine .....	1983 37
8,552	10,448	4,299	2,586	2,034	3,488	46,371	Hong-Kong .....	1984 38
5,082	4,730	3,321	2,539	1,305	1,058	29,949	Inde .....	1983 39
441	501	476	342	256	338	3,424	Iran .....	1984 40
								1983 41
								1984 42

Canada

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) – Concluded

	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
No.								
1	Asia – Concluded:							
2	Israel .....	1983 616	583	1,526	1,727	3,438	7,415	15,305
3	1984 748	694	1,031					
4	Japan .....	1983 3,213	4,338	5,642	7,306	12,180	20,371	53,050
5	1984 3,668	5,005	6,466					
6	Korea, South .....	1983 447	467	484	597	1,165	1,480	4,640
7	1984 511	489	623					
8	Lebanon .....	1983 140	164	192	212	304	446	1,458
9	1984 129	145	157					
10	Malaysia .....	1983 455	464	477	863	1,805	1,873	5,937
11	1984 489	445	479					
12	Pakistan .....	1983 112	191	197	306	445	966	2,217
13	1984 152	130	224					
14	Philippines .....	1983 335	362	498	1,367	1,881	1,553	5,996
15	1984 453	405	523					
16	Singapore .....	1983 268	229	432	506	1,188	2,832	5,455
17	1984 333	324	504					
18	Taiwan .....	1983 320	340	459	435	1,246	1,404	4,204
19	1984 550	783	621					
20	Other .....	1983 1,053	969	1,484	1,742	2,786	5,576	13,610
	1984 1,137	911	1,462					
21	Total .....	1983 9,808	11,297	14,266	19,095	33,839	54,412	142,717
22	1984 11,941	13,058	15,464					
	North America, Central America and Caribbean:							
23	Bahamas .....	1983 114	155	177	187	403	511	1,547
24	1984 227	204	204					
25	Barbados .....	1983 183	133	263	332	431	810	2,152
26	1984 142	121	176					
27	Bermuda .....	1983 389	406	454	399	669	716	3,033
28	1984 513	430	429					
29	Cuba .....	1983 71	63	62	99	92	301	688
30	1984 139	87	339					
31	Dominican Republic .....	1983 231	222	247	190	160	349	1,399
32	1984 159	123	115					
33	Haiti .....	1983 256	209	242	328	384	568	1,987
34	1984 196	339	258					
35	Jamaica .....	1983 601	518	1,054	1,149	1,577	2,473	7,372
36	1984 559	552	628					
37	Mexico .....	1983 775	980	1,490	1,213	1,798	3,149	9,405
38	1984 1,064	974	1,340					
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983 281	390	449	436	344	427	2,327
40	1984 286	179	444					
41	Trinidad and Tobago .....	1983 726	494	922	1,261	1,514	2,781	7,698
42	1984 997	520	766					
43	Other .....	1983 690	580	943	994	1,408	2,256	6,871
44	1984 763	777	765					
45	Total .....	1983 4,317	4,150	6,303	6,588	8,780	14,341	44,479
46	1984 5,045	4,306	5,464					
	South America:							
47	Argentina .....	1983 554	595	538	691	764	1,087	4,229
48	1984 589	570	528					
49	Brazil .....	1983 736	636	595	776	951	1,799	5,493
50	1984 511	524	530					
51	Colombia .....	1983 326	237	302	358	556	1,232	3,011
52	1984 221	202	199					
53	Guyana .....	1983 308	269	496	599	659	857	3,188
54	1984 413	677	353					
55	Venezuela .....	1983 678	386	585	600	740	982	3,971
56	1984 390	310	393					
57	Other .....	1983 751	695	979	891	1,230	1,948	6,494
58	1984 819	799	934					
59	Total .....	1983 3,353	2,818	3,495	3,915	4,900	7,905	26,386
60	1984 2,943	3,082	2,937					
	Oceania and other Ocean Islands:							
61	Australia .....	1983 2,900	2,187	3,030	4,144	6,481	9,412	28,154
62	1984 2,773	2,443	3,394					
63	New Zealand .....	1983 424	302	579	812	1,634	2,084	5,835
64	1984 525	403	669					
65	Other .....	1983 209	136	234	279	328	448	1,634
66	1984 264	252	408					
67	Total .....	1983 3,533	2,625	3,843	5,235	8,443	11,944	35,623
68	1984 3,562	3,098	4,471					
69	Grand total .....	1983 50,374	49,764	71,751	96,485	157,999	249,045	675,418
70	1984 56,837	54,969	69,082					

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
12,404	9,263	6,000	2,548	1,229	892	47,641	<b>Asie – fin:</b>	
							Israël .....	1983 1
							1984 .....	2
21,595	27,563	15,471	11,614	5,284	4,139	138,716	Japon .....	1983 3
							1984 .....	4
1,668	1,756	810	774	637	619	10,904	Corée du Sud .....	1983 5
							1984 .....	6
960	985	583	471	278	363	5,098	Liban .....	1983 7
							1984 .....	8
1,335	3,017	1,633	827	1,088	1,634	15,471	Malaisie .....	1983 9
							1984 .....	10
1,200	985	706	449	329	219	6,105	Pakistan .....	1983 11
							1984 .....	12
1,581	1,478	1,115	1,065	639	725	12,599	Philippines .....	1983 13
							1984 .....	14
1,078	1,150	1,171	750	680	1,154	11,438	Singapour .....	1983 15
							1984 .....	16
2,109	2,383	1,243	876	638	707	12,160	Taiwan .....	1983 17
							1984 .....	18
6,869	5,540	3,690	1,920	1,339	2,164	35,132	Autres .....	1983 19
							1984 .....	20
<b>65,903</b>	<b>71,079</b>	<b>41,274</b>	<b>27,339</b>	<b>16,190</b>	<b>17,894</b>	<b>382,396</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
							1984 .....	22
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
							<b>Antilles:</b>	
775	662	544	280	199	276	4,283	Bahamas .....	1983 23
							1984 .....	24
2,095	1,355	720	410	280	429	7,441	Barbade .....	1983 25
							1984 .....	26
1,174	1,271	977	536	586	1,078	8,655	Bermudes .....	1983 27
							1984 .....	28
191	132	129	136	64	98	1,438	Cuba .....	1983 29
							1984 .....	30
550	411	327	223	153	112	3,175	Dominicaine (République) .....	1983 31
							1984 .....	32
1,517	1,642	948	476	247	282	7,099	Haiti .....	1983 33
							1984 .....	34
4,513	3,612	2,371	1,174	788	1,314	21,144	Jamaïque .....	1983 35
							1984 .....	36
5,938	4,804	2,702	2,074	1,283	1,535	27,741	Mexique .....	1983 37
							1984 .....	38
988	903	760	262	346	260	5,846	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 39
							1984 .....	40
8,959	6,799	3,056	1,542	936	2,457	31,447	Trinité et Tobago .....	1983 41
							1984 .....	42
3,149	2,520	1,811	1,223	913	1,087	17,574	Autres .....	1983 43
							1984 .....	44
<b>29,849</b>	<b>24,111</b>	<b>14,345</b>	<b>8,336</b>	<b>5,795</b>	<b>8,928</b>	<b>135,843</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 45</b>
							1984 .....	46
							<b>Amérique du Sud:</b>	
1,108	974	979	729	538	541	9,098	Argentine .....	1983 47
							1984 .....	48
2,660	1,447	1,207	927	517	453	12,704	Brésil .....	1983 49
							1984 .....	50
2,058	1,204	785	586	288	250	8,182	Colombie .....	1983 51
							1984 .....	52
1,383	1,719	1,084	760	508	1,414	10,056	Guyane .....	1983 53
							1984 .....	54
1,474	1,602	828	626	387	684	9,572	Venezuela .....	1983 55
							1984 .....	56
1,970	2,160	1,754	1,215	838	1,054	15,485	Autres .....	1983 57
							1984 .....	58
<b>10,653</b>	<b>9,106</b>	<b>6,637</b>	<b>4,843</b>	<b>3,076</b>	<b>4,396</b>	<b>65,097</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 59</b>
							1984 .....	60
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
7,910	7,264	6,961	5,250	3,035	4,163	62,737	Australie .....	1983 61
							1984 .....	62
2,239	2,055	1,737	1,264	711	753	14,594	Nouvelle-Zélande .....	1983 63
							1984 .....	64
626	540	404	347	289	472	4,312	Autres .....	1983 65
							1984 .....	66
<b>10,775</b>	<b>9,859</b>	<b>9,102</b>	<b>6,861</b>	<b>4,035</b>	<b>5,388</b>	<b>81,643</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 67</b>
							1984 .....	68
<b>325,757</b>	<b>298,387</b>	<b>195,862</b>	<b>117,113</b>	<b>70,529</b>	<b>92,673</b>	<b>1,775,739</b>	<b>Total global .....</b>	<b>1983 69</b>
							1984 .....	70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Canada

TABLE 3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 1,960,395	1,868,714	2,453,104	2,869,893	2,931,862	2,850,499	14,934,467
2		1984 2,082,829	2,030,881	2,496,741				
3	Same day .....	1983 1,606,895	1,545,831	1,971,842	2,179,602	2,307,317	2,256,263	11,867,750
4		1984 1,718,012	1,702,512	1,970,095				
5	One night .....	1983 66,811	58,820	76,970	88,971	106,556	111,656	509,784
6		1984 68,305	62,537	73,140				
7	Two or more nights .....	1983 286,689	264,063	404,292	601,320	517,989	482,580	2,556,933
8		1984 296,312	265,832	453,506				
9	Bus .....	1983 99,670	113,291	110,638	117,020	133,108	140,952	714,679
10		1984 114,540	111,948	133,919				
11	Same day .....	1983 61,846	73,100	57,534	53,373	73,528	96,459	415,840
12		1984 76,435	72,021	68,288				
13	One or more nights .....	1983 37,924	40,191	53,104	63,647	59,580	44,493	298,839
14		1984 38,105	39,927	65,631				
15	Rail .....	1983 3,130	2,095	2,679	2,449	3,620	2,538	16,511
16		1984 3,937	2,164	3,021				
17	Other methods .....	1983 15,406	17,277	24,596	36,921	53,424	69,648	217,272
18		1984 15,665	17,382	21,132				
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983 2,078,601</b>	<b>2,001,377</b>	<b>2,591,017</b>	<b>3,026,283</b>	<b>3,122,014</b>	<b>3,063,637</b>	<b>15,882,929</b>
20		1984 2,216,771	2,162,375	2,654,813				
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 282,337	257,263	370,930	343,024	229,295	156,434	1,639,283
22		1984 298,400	279,919	432,072				
23	Private .....	1983 3,649	3,629	4,545	4,930	5,032	4,570	26,355
24		1984 3,351	3,229	4,760				
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983 285,986</b>	<b>260,892</b>	<b>375,475</b>	<b>347,954</b>	<b>234,327</b>	<b>161,004</b>	<b>1,665,638</b>
26		1984 301,751	283,148	436,832				
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	4,930	31,709	36,639
28		1984 -	-	-				
29	Private .....	1983 358	257	666	2,272	7,132	17,125	27,810
30		1984 315	225	891				
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 358</b>	<b>257</b>	<b>666</b>	<b>2,272</b>	<b>12,062</b>	<b>48,834</b>	<b>64,449</b>
32		1984 315	225	891				
33	<b>Total .....</b>	<b>1983 2,364,945</b>	<b>2,262,526</b>	<b>2,967,158</b>	<b>3,376,509</b>	<b>3,368,403</b>	<b>3,273,475</b>	<b>17,613,016</b>
34		1984 2,518,837	2,445,748	3,092,536				
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	.....	408	177	456	471	191	226	1,929
36	1984 .....	183	360	888				
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983 144,823	106,273	140,268	134,778	110,546	102,645	739,333
38		1984 166,507	130,003	185,214				
39	Returning via the U.S.A. ....	1983 30,724	21,740	28,376	26,312	21,637	13,458	142,247
40		1984 38,512	36,549	40,696				
41	<b>Total air .....</b>	<b>1983 175,547</b>	<b>128,013</b>	<b>168,644</b>	<b>161,090</b>	<b>132,183</b>	<b>116,103</b>	<b>881,580</b>
42		1984 205,019	166,552	225,910				
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983 4	61	118	222	550	867	1,822
44		1984 8	25	212				
45	Returning via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	4	-	22	26
46		1984 -	-	-				
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 4</b>	<b>61</b>	<b>118</b>	<b>226</b>	<b>550</b>	<b>889</b>	<b>1,848</b>
48		1984 8	25	212				
49	<b>Total .....</b>	<b>1983 175,959</b>	<b>128,251</b>	<b>169,218</b>	<b>161,787</b>	<b>132,924</b>	<b>117,218</b>	<b>885,357</b>
50		1984 205,210	166,937	227,010				
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 2,540,904</b>	<b>2,390,777</b>	<b>3,136,376</b>	<b>3,538,296</b>	<b>3,501,327</b>	<b>3,390,693</b>	<b>18,498,373</b>
52		1984 2,724,047	2,612,685	3,319,546				

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



**TABEAU 3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport**

**Canada**

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
4,458,196	4,205,461	2,937,143	2,833,982	2,324,658	2,204,253	33,898,160	<b>Par terre:</b>	
2,962,818	2,775,955	2,151,358	2,188,613	1,896,577	1,846,682	25,689,753	Automobile .....	1983 1
194,833	177,976	114,999	109,775	76,294	67,271	1,250,932	Même jour .....	1984 2
1,300,545	1,251,530	670,786	535,594	351,787	290,300	6,957,475	Une nuit .....	1983 3
							Deux nuits ou plus .....	1984 4
131,421	124,684	113,097	120,760	94,710	86,047	1,385,398		1983 5
69,073	69,350	60,354	60,627	60,274	60,596	796,114		1984 6
62,348	55,334	52,743	60,133	34,436	25,451	589,284		1983 7
								1984 8
4,430	5,752	3,455	2,927	2,989	3,431	39,495	Autocar .....	1983 9
96,753	84,040	52,203	31,612	20,115	14,566	516,561	Même jour .....	1984 10
							Une nuit ou plus .....	1983 11
								1984 12
								1983 13
								1984 14
4,430	5,752	3,455	2,927	2,989	3,431	39,495	Chemin de fer .....	1983 15
								1984 16
96,753	84,040	52,203	31,612	20,115	14,566	516,561	Autres moyens .....	1983 17
								1984 18
<b>4,690,800</b>	<b>4,419,937</b>	<b>3,105,898</b>	<b>2,989,281</b>	<b>2,442,472</b>	<b>2,308,297</b>	<b>35,839,614</b>	<b>Total, par terre .....</b>	<b>1983 19</b>
								<b>1984 20</b>
163,354	183,941	155,686	195,463	228,088	229,873	2,795,688	<b>Par air:</b>	
5,538	6,503	5,291	4,462	3,899	2,969	55,017	Commercial .....	1983 21
							Privé .....	1984 22
								1983 23
								1984 24
<b>168,892</b>	<b>190,444</b>	<b>160,977</b>	<b>199,925</b>	<b>231,987</b>	<b>232,842</b>	<b>2,850,705</b>	<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 25</b>
								<b>1984 26</b>
60,433	54,694	19,466	51	-	-	171,283	<b>Par mer:</b>	
36,817	31,092	15,050	5,388	591	189	116,937	Commercial .....	1983 27
							Privé .....	1984 28
								1983 29
								1984 30
97,250	85,786	34,516	5,439	591	189	288,220	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 31</b>
								<b>1984 32</b>
<b>4,956,942</b>	<b>4,696,167</b>	<b>3,301,391</b>	<b>3,194,645</b>	<b>2,675,050</b>	<b>2,541,328</b>	<b>38,978,539</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 33</b>
								<b>1984 34</b>
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
364	723	338	196	165	124	3,839	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							1983 .....	35
							1984 .....	36
129,404	168,379	148,714	123,425	80,350	92,322	1,481,927	<b>Par air:</b>	
13,883	23,581	17,860	18,028	18,360	22,041	256,000	Rentrée directe .....	1983 37
							Rentrée via les États-Unis .....	1984 38
								1983 39
								1984 40
<b>143,287</b>	<b>191,960</b>	<b>166,574</b>	<b>141,453</b>	<b>98,710</b>	<b>114,363</b>	<b>1,737,927</b>	<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 41</b>
								<b>1984 42</b>
4,200	2,940	1,137	339	51	53	10,542	<b>Par mer:</b>	
13	10	-	-	-	1	50	Rentrée directe .....	1983 43
							Rentrée via les États-Unis .....	1984 44
								1983 45
								1984 46
<b>4,213</b>	<b>2,950</b>	<b>1,137</b>	<b>339</b>	<b>51</b>	<b>54</b>	<b>10,592</b>	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 47</b>
								<b>1984 48</b>
<b>147,864</b>	<b>195,633</b>	<b>168,049</b>	<b>141,988</b>	<b>98,926</b>	<b>114,541</b>	<b>1,752,358</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 49</b>
								<b>1984 50</b>
<b>5,104,806</b>	<b>4,891,800</b>	<b>3,469,440</b>	<b>3,336,633</b>	<b>2,773,976</b>	<b>2,655,869</b>	<b>40,730,897</b>	<b>Total global .....</b>	<b>1983 51</b>
								<b>1984 52</b>

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Canada

TABLE 3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles								
<b>Automobile:</b>								
1	Same day .....	1983 550,792	543,589	625,000	677,681	770,000	871,863	4,038,925
2		1984 514,856	537,592	596,941				
3	One night .....	1983 25,571	25,549	34,895	40,412	53,164	74,926	254,517
4		1984 26,439	30,623	33,207				
5	Two or more nights .....	1983 54,786	69,590	85,744	113,488	211,367	302,061	837,036
6		1984 56,017	76,418	84,808				
7	<b>Total .....</b>	<b>1983 631,149</b>	<b>638,728</b>	<b>745,639</b>	<b>831,581</b>	<b>1,034,531</b>	<b>1,248,850</b>	<b>5,130,478</b>
8		1984 597,312	644,633	714,956				
9	Trucks used commercially .....	1983 78,978	78,785	95,367	87,941	96,111	100,818	538,000
10		1984 96,461	95,691	107,394				
11	Other vehicles .....	1983 231	768	1,185	2,637	6,927	14,293	26,041
12		1984 844	1,313	994				
13	<b>Total .....</b>	<b>1983 710,358</b>	<b>718,281</b>	<b>842,191</b>	<b>922,159</b>	<b>1,137,569</b>	<b>1,363,961</b>	<b>5,694,519</b>
14		1984 694,617	741,637	823,344				
Canadian vehicles								
<b>Automobile:</b>								
15	Same day .....	1983 772,664	746,493	959,355	1,036,276	1,087,421	1,051,292	5,653,501
16		1984 851,408	846,969	962,763				
17	One night .....	1983 33,419	28,858	38,611	43,135	50,863	52,721	247,607
18		1984 33,608	31,954	35,860				
19	Two or more nights .....	1983 112,347	106,708	159,806	233,021	208,824	194,350	1,015,056
20		1984 116,343	108,930	172,919				
21	<b>Total .....</b>	<b>1983 918,430</b>	<b>882,059</b>	<b>1,157,772</b>	<b>1,312,432</b>	<b>1,347,108</b>	<b>1,298,363</b>	<b>6,916,164</b>
22		1984 1,001,359	987,853	1,171,542				
23	Trucks used commercially .....	1983 109,727	106,071	128,471	118,497	123,734	127,141	713,641
24		1984 131,210	132,278	147,570				
25	Other vehicles .....	1983 1,045	2,349	4,851	12,031	21,440	30,461	72,177
26		1984 1,927	2,116	3,973				
27	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,029,202</b>	<b>990,479</b>	<b>1,291,094</b>	<b>1,442,960</b>	<b>1,492,282</b>	<b>1,455,965</b>	<b>7,701,982</b>
28		1984 1,134,496	1,122,247	1,323,085				
Total vehicles								
<b>Automobile:</b>								
29	Same day .....	1983 1,323,456	1,290,082	1,584,355	1,713,957	1,857,421	1,923,155	9,692,426
30		1984 1,366,264	1,384,561	1,559,704				
31	One night .....	1983 58,990	54,407	73,506	83,547	104,027	127,647	502,124
32		1984 60,047	62,577	69,067				
33	Two or more nights .....	1983 167,133	176,298	245,550	346,509	420,191	496,411	1,852,092
34		1984 172,360	185,348	257,727				
35	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,549,579</b>	<b>1,520,787</b>	<b>1,903,411</b>	<b>2,144,013</b>	<b>2,381,639</b>	<b>2,547,213</b>	<b>12,046,642</b>
36		1984 1,598,671	1,632,486	1,886,498				
37	Trucks used commercially .....	1983 188,705	184,856	223,838	206,438	219,845	227,959	1,251,641
38		1984 227,671	227,969	254,964				
39	Other vehicles .....	1983 1,276	3,117	6,036	14,668	28,367	44,754	98,218
40		1984 2,771	3,429	4,967				
41	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,739,560</b>	<b>1,708,760</b>	<b>2,133,285</b>	<b>2,365,119</b>	<b>2,629,851</b>	<b>2,819,926</b>	<b>13,396,501</b>
42		1984 1,829,113	1,863,884	2,146,429				

TABLEAU 3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
1,140,601	1,083,171	817,028	695,757	589,720	545,748	8,910,950	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1983 1
							1984 .....	2
120,165	116,415	69,000	53,761	36,523	30,704	681,085	Une nuit .....	1983 3
							1984 .....	4
497,988	462,120	282,557	163,607	96,100	85,262	2,424,670	Deux nuits ou plus .....	1983 5
							1984 .....	6
<b>1,758,754</b>	<b>1,661,706</b>	<b>1,168,585</b>	<b>913,125</b>	<b>722,343</b>	<b>661,714</b>	<b>12,016,705</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 7</b>
							<b>1984 .....</b>	<b>8</b>
84,448	95,898	100,695	101,408	93,605	84,516	1,098,570	Camions commerciaux .....	1983 9
							1984 .....	10
25,574	20,533	9,350	2,486	416	375	84,775	Autres véhicules .....	1983 11
							1984 .....	12
<b>1,868,776</b>	<b>1,778,137</b>	<b>1,278,630</b>	<b>1,017,019</b>	<b>816,364</b>	<b>746,605</b>	<b>13,200,050</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 13</b>
							<b>1984 .....</b>	<b>14</b>
Véhicules du Canada								
1,252,602	1,199,992	1,010,578	1,035,547	920,496	885,894	11,958,610	<b>Automobile:</b>	
							Même nuit .....	1983 15
							1984 .....	16
82,976	79,149	53,912	51,816	37,136	33,653	586,249	Une nuit .....	1983 17
							1984 .....	18
452,776	441,525	262,024	215,014	142,824	117,845	2,647,064	Deux nuits ou plus .....	1983 19
							1984 .....	20
<b>1,788,354</b>	<b>1,720,666</b>	<b>1,326,514</b>	<b>1,302,377</b>	<b>1,100,456</b>	<b>1,037,392</b>	<b>15,191,923</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
							<b>1984 .....</b>	<b>22</b>
109,140	124,470	132,391	140,189	136,111	120,619	1,476,561	Camions commerciaux .....	1983 23
							1984 .....	24
40,033	34,484	18,236	8,132	1,957	932	175,951	Autres véhicules .....	1983 25
							1984 .....	26
<b>1,937,527</b>	<b>1,879,620</b>	<b>1,477,141</b>	<b>1,450,698</b>	<b>1,238,524</b>	<b>1,158,943</b>	<b>16,844,435</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 27</b>
							<b>1984 .....</b>	<b>28</b>
Total, véhicules								
2,393,203	2,283,163	1,827,606	1,731,304	1,510,216	1,431,642	20,869,560	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1983 29
							1984 .....	30
203,141	195,564	122,912	105,577	73,659	64,357	1,267,334	Une nuit .....	1983 31
							1984 .....	32
950,764	903,645	544,581	378,621	238,924	203,107	5,071,734	Deux nuits ou plus .....	1983 33
							1984 .....	34
<b>3,547,108</b>	<b>3,382,372</b>	<b>2,495,099</b>	<b>2,215,502</b>	<b>1,822,799</b>	<b>1,699,106</b>	<b>27,208,628</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 35</b>
							<b>1984 .....</b>	<b>36</b>
193,588	220,368	233,086	241,597	229,716	205,135	2,575,131	Camions commerciaux .....	1983 37
							1984 .....	38
65,607	55,017	27,586	10,618	2,373	1,307	260,726	Autres véhicules .....	1983 39
							1984 .....	40
<b>3,806,303</b>	<b>3,657,757</b>	<b>2,755,771</b>	<b>2,467,717</b>	<b>2,054,888</b>	<b>1,905,548</b>	<b>30,044,485</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 41</b>
							<b>1984 .....</b>	<b>42</b>





## SECTION 2

PROVINCE OF ENTRY DETAIL



DÉTAILS PAR PROVINCE D'ENTRÉE

## Newfoundland

TABLE 4A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
<b>Land:</b>								
1	Automobile ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
5	One night ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	<b>Total land</b> ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
21	Commercial ..... 1983	12	111	4	65	47	47	286
22	..... 1984	1	11	14				
23	Private ..... 1983	108	117	109	101	199	228	862
24	..... 1984	75	277	132				
25	<b>Total air</b> ..... 1983	120	228	113	166	246	275	1,148
26	..... 1984	76	288	146				
<b>Marine:</b>								
27	Commercial ..... 1983	1	-	-	-	4	37	42
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Private ..... 1983	-	-	-	3	-	3	6
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine</b> ..... 1983	1	-	-	3	4	40	48
32	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
33	<b>Total</b> ..... 1983	121	228	113	169	250	315	1,196
34	..... 1984	76	288	146				
Residents of countries other than the United States								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
39	<b>Total land</b> ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
41	Entering direct ..... 1983	245	352	184	315	439	755	2,290
42	..... 1984	70	90	367				
43	Entering via the U.S.A. .... 1983	5	18	23	53	34	12	145
44	..... 1984	5	22	3				
45	<b>Total air</b> ..... 1983	250	370	207	368	473	767	2,435
46	..... 1984	75	112	370				
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct ..... 1983	1	168	125	176	93	157	720
48	..... 1984	20	1	196				
49	Entering via the U.S.A. .... 1983	-	-	-	-	-	11	11
50	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
51	<b>Total marine</b> ..... 1983	1	168	125	176	93	168	731
52	..... 1984	20	1	196				
53	<b>Total</b> ..... 1983	251	538	332	544	566	935	3,166
54	..... 1984	95	113	566				
55	<b>Grand total</b> ..... 1983	372	766	445	713	816	1,250	4,362
56	..... 1984	171	401	712				

TABLEAU 4A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile .....	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 11
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus .....	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 18
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre .....	1983 19
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 20
55	66	120	160	11	3	701	Par air:	
242	265	147	86	124	19	1,745	Commercial .....	1983 21
297	331	267	246	135	22	2,446	1984 .....	1984 22
							Privé .....	1983 23
							1984 .....	1984 24
							Total, par air .....	1983 25
							1984 .....	1984 26
181	200	101	8	-	-	532	Par mer:	
2	12	-	-	-	-	20	Commercial .....	1983 27
183	212	101	8	-	-	552	1984 .....	1984 28
							Privé .....	1983 29
							1984 .....	1984 30
							Total, par mer .....	1983 31
							1984 .....	1984 32
480	543	368	254	135	22	2,998	Total .....	1983 33
							1984 .....	1984 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 35
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 36
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus .....	1983 37
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 38
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre .....	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 40
832	908	480	343	213	164	5,230	Par air:	
22	10	16	31	5	5	234	Entrée directe .....	1983 41
854	918	496	374	218	169	5,464	1984 .....	1984 42
							Entrée via les États-Unis .....	1983 43
							1984 .....	1984 44
							Total, par air .....	1983 45
							1984 .....	1984 46
238	431	176	40	32	11	1,648	Par mer:	
-	-	5	-	-	-	16	Entrée directe .....	1983 47
238	431	181	40	32	11	1,664	1984 .....	1984 48
							Entrée via les États-Unis .....	1983 49
							1984 .....	1984 50
							Total, par mer .....	1983 51
							1984 .....	1984 52
1,092	1,349	677	414	250	180	7,128	Total .....	1983 53
							1984 .....	1984 54
1,572	1,892	1,045	668	385	202	10,126	Total global .....	1983 55
							1984 .....	1984 56

Newfoundland

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Europe:									
1	Austria .....	1983	-	2	5	1	4	-	12
2		1984	-	-	-	-	-	-	-
3	Belgium .....	1983	4	-	-	2	3	1	10
4		1984	-	-	-	-	-	-	-
5	Bulgaria .....	1983	-	-	-	1	-	1	-
6		1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
8		1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Denmark .....	1983	-	2	12	12	1	27	27
10		1984	-	3	-	-	-	-	-
11	Finland .....	1983	2	2	-	1	1	6	6
12		1984	-	-	-	-	-	-	-
13	France .....	1983	24	-	9	27	27	23	110
14		1984	1	29	-	27	23	110	110
15	Germany (Federal Republic) .....	1983	5	2	2	24	40	37	110
16		1984	-	1	2	-	-	-	-
17	Greece .....	1983	4	-	1	-	2	1	8
18		1984	-	1	-	-	-	-	-
19	Hungary .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
20		1984	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
22		1984	-	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic) .....	1983	9	3	6	4	2	28	52
24		1984	-	5	8	-	-	-	-
25	Italy .....	1983	14	3	7	6	5	4	39
26		1984	-	-	1	-	-	-	-
27	Malta .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The .....	1983	4	1	1	2	27	34	69
30		1984	4	-	-	-	-	-	-
31	Norway .....	1983	17	1	3	32	33	69	155
32		1984	-	-	28	-	-	-	-
33	Poland .....	1983	-	-	-	1	-	-	1
34		1984	2	-	-	-	-	-	-
35	Portugal .....	1983	-	-	-	3	1	1	5
36		1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Rumania .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
38		1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain .....	1983	1	-	-	2	4	5	12
40		1984	1	-	3	-	-	-	-
41	Sweden .....	1983	-	-	1	3	2	15	21
42		1984	-	1	1	-	-	-	-
43	Switzerland .....	1983	4	6	-	8	7	2	27
44		1984	4	-	-	-	-	-	-
45	Turkey .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
46		1984	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom .....	1983	59	59	25	118	136	278	675
48		1984	7	46	79	-	-	-	-
49	U.S.S.R. ....	1983	67	133	88	89	90	169	636
50		1984	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
52		1984	-	-	-	-	-	-	-
53	Other .....	1983	-	106	-	-	-	106	106
54		1984	-	1	-	-	-	-	-
55	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>214</b>	<b>318</b>	<b>150</b>	<b>334</b>	<b>397</b>	<b>669</b>	<b>2,082</b>
56		1984	19	87	122	-	-	-	-
Africa:									
57	Algeria .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
58		1984	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt .....	1983	-	-	-	2	-	-	2
60		1984	-	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria .....	1983	2	-	-	1	1	-	4
62		1984	-	-	-	-	-	-	-
63	South Africa .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
64		1984	-	-	-	-	-	-	-
65	Other .....	1983	-	-	2	-	1	3	6
66		1984	-	-	1	-	-	-	-
67	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>12</b>
68		1984	-	-	1	-	-	-	-
Asia:									
69	China .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
70		1984	-	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
72		1984	-	-	-	-	-	-	-
73	India .....	1983	3	3	1	1	1	1	10
74		1984	2	1	-	-	-	-	-
75	Iran .....	1983	1	-	-	-	-	-	1
76		1984	-	-	3	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
1	9	3	2	-	-	27	Autriche .....	1983 1
3	3	3	3	-	-	22	Belgique .....	1984 2
-	-	-	-	-	-	1	Bulgarie .....	1983 3
2	-	-	-	2	2	6	Tchécoslovaquie .....	1984 4
3	1	4	3	4	4	46	Danemark .....	1983 5
2	-	2	1	1	-	12	Finlande .....	1984 6
48	44	28	10	19	1	260	France .....	1983 7
41	29	22	20	11	7	240	Allemagne (République fédérale) .....	1984 8
-	6	14	47	3	-	78	Grèce .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	Hongrie .....	1984 10
3	-	-	-	-	-	3	Islande .....	1983 11
5	5	9	7	2	6	86	Irlande (République d') .....	1984 12
1	3	5	-	-	2	50	Italie .....	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	Malte .....	1984 14
44	35	26	34	1	2	211	Pays-Bas .....	1983 15
73	120	73	40	1	1	463	Norvège .....	1984 16
-	-	-	-	1	-	2	Pologne .....	1983 17
4	4	-	3	-	2	18	Portugal .....	1984 18
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie .....	1983 19
4	3	3	5	1	5	33	Espagne .....	1984 20
13	3	1	1	2	4	45	Suède .....	1983 21
6	8	4	6	4	-	55	Suisse .....	1984 22
-	-	4	-	-	-	4	Turquie .....	1983 23
272	326	163	114	67	78	1,695	Royaume-Uni .....	1984 24
241	273	57	-	-	-	1,207	U.R.S.S. ....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	Yougoslavie .....	1984 26
1	1	-	2	-	-	110	Autres .....	1983 27
<b>767</b>	<b>873</b>	<b>421</b>	<b>298</b>	<b>119</b>	<b>114</b>	<b>4,674</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 28</b>
								<b>1984 29</b>
							<b>Afrique:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie .....	1983 30
-	-	-	-	-	-	2	Égypte .....	1984 31
-	3	-	-	-	-	7	Nigeria .....	1983 32
4	6	-	2	-	2	14	Afrique du Sud .....	1984 33
3	1	3	-	-	4	17	Autres .....	1983 34
<b>7</b>	<b>10</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>40</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 35</b>
								<b>1984 36</b>
							<b>Asie:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Chine .....	1983 37
-	1	-	-	-	3	4	Hong-Kong .....	1984 38
9	2	-	14	4	-	39	Inde .....	1983 39
-	-	-	-	-	-	1	Iran .....	1984 40
								<b>1983 41</b>
								<b>1984 42</b>

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



Newfoundland

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois
	<b>Asia - Concluded:</b>							
1	Israel ..... 1983	-	-	1	-	-	3	4
2	..... 1984	-	-	2	-	-	-	-
3	Japan ..... 1983	-	-	-	-	-	1	1
4	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
5	Korea, South ..... 1983	-	-	-	1	1	-	2
6	..... 1984	1	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon ..... 1983	-	-	4	-	1	1	6
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia ..... 1983	-	-	-	-	-	1	1
10	..... 1984	-	1	1	-	-	-	-
11	Pakistan ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	Philippines ..... 1983	-	-	-	-	-	6	6
14	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
15	Singapore ..... 1983	-	-	-	-	1	2	3
16	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Taiwan ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	15	6	-	36
19	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	2	1	-	-	15	-
21	<b>Total ..... 1983</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>17</b>	<b>10</b>	<b>30</b>	<b>70</b>
22	<b>..... 1984</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>7</b>				
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
23	Bahamas ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
24	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
25	Barbados ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Cuba ..... 1983	-	1	4	-	-	-	5
30	..... 1984	3	2	216	-	-	-	-
31	Dominican Republic ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica ..... 1983	-	-	-	-	1	-	1
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico ..... 1983	-	-	-	-	-	12	12
38	..... 1984	-	16	-	-	-	-	-
39	St. Pierre and Miquelon ..... 1983	31	215	169	180	149	217	961
40	..... 1984	70	3	216	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
42	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
43	Other ..... 1983	-	-	-	-	5	-	5
44	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
45	<b>Total ..... 1983</b>	<b>31</b>	<b>216</b>	<b>173</b>	<b>182</b>	<b>155</b>	<b>229</b>	<b>986</b>
46	<b>..... 1984</b>	<b>73</b>	<b>21</b>	<b>432</b>				
	<b>South America:</b>							
47	Argentina ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
49	Brazil ..... 1983	-	-	-	4	1	-	5
50	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
51	Colombia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
53	Guyana ..... 1983	-	1	-	-	-	-	1
54	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
56	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
57	Other ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
58	..... 1984	-	-	4	-	-	-	-
59	<b>Total ..... 1983</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>7</b>
60	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4</b>				
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
61	Australia ..... 1983	-	-	-	3	1	4	8
62	..... 1984	-	1	-	-	-	-	-
63	New Zealand ..... 1983	-	-	1	-	-	-	1
64	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
65	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total ..... 1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>9</b>
68	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>				
69	<b>Grand total ..... 1983</b>	<b>251</b>	<b>538</b>	<b>332</b>	<b>544</b>	<b>566</b>	<b>935</b>	<b>3,166</b>
70	<b>..... 1984</b>	<b>95</b>	<b>113</b>	<b>566</b>				

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
-	1	2	1	-	-	8	<b>Asie – fin:</b>	
-	-	-	-	-	-	1	Israël .....	1983 1
-	1	-	-	-	-	3	Japon .....	1984 2
2	-	-	-	-	-	8	Corée du Sud .....	1983 3
1	-	-	1	2	-	5	Liban .....	1984 4
-	-	-	-	-	-	-	Malaisie .....	1983 5
-	1	-	-	-	-	7	Pakistan .....	1984 6
-	-	2	1	1	-	7	Philippines .....	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	Singapour .....	1984 8
8	7	3	2	-	-	56	Taiwan .....	1983 9
20	13	7	19	7	3	139	Autres .....	1984 10
-	-	-	-	-	-	1	<b>Total .....</b>	1983 21
-	-	-	-	-	-	-	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	1984 22
-	-	-	-	-	-	-	<b>Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	Barbade .....	1984 24
3	-	2	2	-	-	12	Bermudes .....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	Cuba .....	1984 26
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République) .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	Haïti .....	1984 28
1	2	8	6	-	-	1	Jamaïque .....	1983 29
251	435	225	80	122	51	2,125	Mexique .....	1984 30
-	-	-	-	-	-	1	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
1	-	-	-	-	-	6	Trinité et Tobago .....	1984 32
256	437	235	88	122	51	2,175	Autres .....	1983 33
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1984 34
6	-	-	-	-	-	6	<b>Amérique du Sud:</b>	
-	4	2	2	-	1	14	Argentine .....	1983 47
-	-	1	-	-	-	1	Brésil .....	1984 48
-	-	-	-	-	-	1	Colombie .....	1983 49
22	-	-	-	-	-	22	Guyane .....	1984 50
-	-	-	-	-	-	1	Venezuela .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	1	Autres .....	1984 52
28	4	3	2	-	1	45	<b>Total .....</b>	1983 53
-	-	-	-	-	-	-	<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	1984 54
6	11	3	5	2	5	40	Australie .....	1983 61
2	-	3	-	-	-	6	Nouvelle-Zélande .....	1984 62
6	1	2	-	-	-	9	Autres .....	1983 63
14	12	8	5	2	5	55	<b>Total .....</b>	1984 64
1,092	1,349	677	414	250	180	7,128	<b>Total global .....</b>	1983 67
								1984 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Newfoundland

TABLE 4C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
5	One night ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	<b>Total land ..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
21	Commercial ..... 1983	-	-	1	420	1,006	90	1,517
22	..... 1984	-	-	132	-	-	-	-
23	Private ..... 1983	-	2	4	1	-	2	9
24	..... 1984	-	-	3	-	-	-	-
25	<b>Total air ..... 1983</b>	-	2	5	421	1,006	92	1,526
26	..... 1984	-	-	135	-	-	-	-
<b>Marine:</b>								
27	Commercial ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Private ..... 1983	-	-	-	-	-	7	7
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine ..... 1983</b>	-	-	-	-	-	7	7
32	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
33	<b>Total ..... 1983</b>	-	2	5	421	1,006	99	1,533
34	..... 1984	-	-	135	-	-	-	-
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
37	Returning direct ..... 1983	275	145	161	419	343	422	1,765
38	..... 1984	306	118	141	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A. .... 1983	-	3	-	-	37	4	44
40	..... 1984	-	-	1	-	-	-	-
41	<b>Total air ..... 1983</b>	275	148	161	419	380	426	1,809
42	..... 1984	306	118	142	-	-	-	-
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct ..... 1983	1	60	108	199	502	753	1,623
44	..... 1984	2	23	212	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. .... 1983	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine ..... 1983</b>	1	60	108	199	502	753	1,623
48	..... 1984	2	23	212	-	-	-	-
49	<b>Total ..... 1983</b>	276	208	269	618	882	1,179	3,432
50	..... 1984	308	141	354	-	-	-	-
51	<b>Grand total ..... 1983</b>	276	210	274	1,039	1,888	1,278	4,965
52	..... 1984	308	141	489	-	-	-	-

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 4C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile . . . . .	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	1984 2	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour . . . . .	1983 3
-	-	-	-	-	-	-	1984 4	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit . . . . .	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	1984 6	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	1984 8	
-	-	-	-	-	-	-	Autocar . . . . .	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	1984 10	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour . . . . .	1983 11
-	-	-	-	-	-	-	1984 12	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus . . . . .	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	1984 14	
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer . . . . .	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	1984 16	
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens . . . . .	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	1984 18	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par terre . . . . .</b>	<b>1983 19</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 20</b>	
-	2	3	1	-	-	1,523	<b>Par air:</b>	
-	4	3	-	-	-	16	Commercial . . . . .	1983 21
-	6	6	1	-	-	1,539	1984 22	
-	-	-	-	-	-	-	Privé . . . . .	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	1984 24	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par air . . . . .</b>	<b>1983 25</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 26</b>	
-	14	13	-	-	-	34	<b>Par mer:</b>	
-	14	13	-	-	-	34	Commercial . . . . .	1983 27
-	20	19	1	-	-	1,573	1984 28	
-	-	-	-	-	-	-	Privé . . . . .	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	1984 30	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer . . . . .</b>	<b>1983 31</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 32</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 33</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 34</b>	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	-	-	-	-	-	-	1983 . . . . .	35
-	-	-	-	-	-	-	1984 . . . . .	36
621	801	511	337	375	281	4,691	<b>Par air:</b>	
2	4	-	-	-	-	50	Rentrée directe . . . . .	1983 37
623	805	511	337	375	281	4,741	1984 38	
2,677	2,812	1,054	279	49	53	8,547	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	1984 40	
2,677	2,812	1,054	279	49	53	8,547	<b>Total, par air . . . . .</b>	<b>1983 41</b>
3,300	3,617	1,565	616	424	334	13,288	<b>1984 42</b>	
3,300	3,637	1,584	617	424	334	14,861	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe . . . . .	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	1984 44	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 45
-	-	-	-	-	-	-	1984 46	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer . . . . .</b>	<b>1983 47</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 48</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 49</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 50</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total global . . . . .</b>	<b>1983 51</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 52</b>	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Newfoundland

TABLE 4D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
United States vehicles								
<b>Automobile:</b>								
1	Same day..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	One night..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
5	Two or more nights..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	<b>Total..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
8	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
9	Trucks used commercially..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Other vehicles..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	<b>Total..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
14	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
Canadian vehicles								
<b>Automobile:</b>								
15	Same day..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
17	One night..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Two or more nights..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
21	<b>Total..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
22	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
23	Trucks used commercially..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
25	Other vehicles..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
27	<b>Total..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
28	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
Total vehicles								
<b>Automobile:</b>								
29	Same day..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	One night..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
33	Two or more nights..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
35	<b>Total..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
36	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
37	Trucks used commercially..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Other vehicles..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
41	<b>Total..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
42	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-



**TABLEAU 4D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour . . . . .	1983 1 1984 2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit . . . . .	1983 3 1984 4
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 5 1984 6
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 7 1984 8</b>
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux . . . . .	1983 9 1984 10
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules . . . . .	1983 11 1984 12
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 13 1984 14</b>
Véhicules du Canada								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même nuit . . . . .	1983 15 1984 16
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit . . . . .	1983 17 1984 18
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 19 1984 20
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 21 1984 22</b>
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux . . . . .	1983 23 1984 24
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules . . . . .	1983 25 1984 26
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 27 1984 28</b>
Total, véhicules								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour . . . . .	1983 29 1984 30
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit . . . . .	1983 31 1984 32
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 33 1984 34
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 35 1984 36</b>
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux . . . . .	1983 37 1984 38
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules . . . . .	1983 39 1984 40
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 41 1984 42</b>

Prince Edward Island

TABLE 5A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
<b>Land:</b>								
1	Automobile ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
5	One night ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	<b>Total land ..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
20	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
21	Commercial ..... 1983	1	2	5	-	7	25	40
22	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
23	Private ..... 1983	-	-	16	8	3	43	70
24	..... 1984	-	-	31	-	-	-	-
25	<b>Total air ..... 1983</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>21</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>68</b>	<b>110</b>
26	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>31</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Private ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine ..... 1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total ..... 1983</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>21</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>68</b>	<b>110</b>
34	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>31</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Residents of countries other than the United States								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
39	<b>Total land ..... 1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
40	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Air:</b>								
41	Entering direct ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
42	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A. .... 1983	-	-	-	-	-	-	-
44	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
45	<b>Total air ..... 1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
46	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. .... 1983	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
51	<b>Total marine ..... 1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
52	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
53	<b>Total ..... 1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
54	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
55	<b>Grand total ..... 1983</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>21</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>68</b>	<b>110</b>
56	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>31</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>



Prince Edward Island

TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
	<b>Europe:</b>							
1	Austria .....	1983	-	-	-	-	-	-
2	.....	1984	-	-	-	-	-	-
3	Belgium .....	1983	-	-	-	-	-	-
4	.....	1984	-	-	-	-	-	-
5	Bulgaria .....	1983	-	-	-	-	-	-
6	.....	1984	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia .....	1983	-	-	-	-	-	-
8	.....	1984	-	-	-	-	-	-
9	Denmark .....	1983	-	-	-	-	-	-
10	.....	1984	-	-	-	-	-	-
11	Finland .....	1983	-	-	-	-	-	-
12	.....	1984	-	-	-	-	-	-
13	France .....	1983	-	-	-	-	-	-
14	.....	1984	-	-	-	-	-	-
15	Germany (Federal Republic) .....	1983	-	-	-	-	-	-
16	.....	1984	-	-	-	-	-	-
17	Greece .....	1983	-	-	-	-	-	-
18	.....	1984	-	-	-	-	-	-
19	Hungary .....	1983	-	-	-	-	-	-
20	.....	1984	-	-	-	-	-	-
21	Iceland .....	1983	-	-	-	-	-	-
22	.....	1984	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic) .....	1983	-	-	-	-	-	-
24	.....	1984	-	-	-	-	-	-
25	Italy .....	1983	-	-	-	-	-	-
26	.....	1984	-	-	-	-	-	-
27	Malta .....	1983	-	-	-	-	-	-
28	.....	1984	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The .....	1983	-	-	-	-	-	-
30	.....	1984	-	-	-	-	-	-
31	Norway .....	1983	-	-	-	-	-	-
32	.....	1984	-	-	-	-	-	-
33	Poland .....	1983	-	-	-	-	-	-
34	.....	1984	-	-	-	-	-	-
35	Portugal .....	1983	-	-	-	-	-	-
36	.....	1984	-	-	-	-	-	-
37	Rumania .....	1983	-	-	-	-	-	-
38	.....	1984	-	-	-	-	-	-
39	Spain .....	1983	-	-	-	-	-	-
40	.....	1984	-	-	-	-	-	-
41	Sweden .....	1983	-	-	-	-	-	-
42	.....	1984	-	-	-	-	-	-
43	Switzerland .....	1983	-	-	-	-	-	-
44	.....	1984	-	-	-	-	-	-
45	Turkey .....	1983	-	-	-	-	-	-
46	.....	1984	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom .....	1983	-	-	-	-	-	-
48	.....	1984	-	-	-	-	-	-
49	U.S.S.R. ....	1983	-	-	-	-	-	-
50	.....	1984	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia .....	1983	-	-	-	-	-	-
52	.....	1984	-	-	-	-	-	-
53	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
54	.....	1984	-	-	-	-	-	-
55	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
56	.....	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Africa:</b>							
57	Algeria .....	1983	-	-	-	-	-	-
58	.....	1984	-	-	-	-	-	-
59	Egypt .....	1983	-	-	-	-	-	-
60	.....	1984	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria .....	1983	-	-	-	-	-	-
62	.....	1984	-	-	-	-	-	-
63	South Africa .....	1983	-	-	-	-	-	-
64	.....	1984	-	-	-	-	-	-
65	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
66	.....	1984	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
68	.....	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Asia:</b>							
69	China .....	1983	-	-	-	-	-	-
70	.....	1984	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong .....	1983	-	-	-	-	-	-
72	.....	1984	-	-	-	-	-	-
73	India .....	1983	-	-	-	-	-	-
74	.....	1984	-	-	-	-	-	-
75	Iran .....	1983	-	-	-	-	-	-
76	.....	1984	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
-	-	-	-	-	-	-	<b>Europe:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Autriche .....	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	2
-	-	-	-	-	-	-	Belgique .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	6
-	-	-	-	-	-	-	Tchécoslovaquie .....	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	8
-	-	-	-	-	-	-	Danemark .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	10
-	-	-	-	-	-	-	Finlande .....	1983 11
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	12
-	-	-	-	-	-	-	France .....	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	14
-	-	-	-	-	-	-	Allemagne (République fédérale) .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	16
-	-	-	-	-	-	-	Grèce .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	18
-	-	-	-	-	-	-	Hongrie .....	1983 19
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	20
-	-	-	-	-	-	-	Islande .....	1983 21
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	22
-	-	-	-	-	-	-	Irlande (République d') .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	24
-	-	-	-	-	-	-	Italie .....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	26
-	-	-	-	-	-	-	Malte .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	28
-	1	-	-	-	-	1	Pays-Bas .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	30
-	-	-	-	-	-	-	Norvège .....	1983 31
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	32
-	-	-	-	-	-	-	Pologne .....	1983 33
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	34
-	-	-	-	-	-	-	Portugal .....	1983 35
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	36
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie .....	1983 37
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	38
-	-	-	-	-	-	-	Espagne .....	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	40
-	-	-	-	-	-	-	Suède .....	1983 41
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	42
-	-	-	-	-	-	-	Suisse .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	44
-	-	-	-	-	-	-	Turquie .....	1983 45
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	46
-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni .....	1983 47
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	48
-	-	-	-	-	-	-	U.R.S.S. .....	1983 49
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	50
-	-	-	-	-	-	-	Yougoslavie .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	52
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 53
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	54
-	1	-	-	-	-	1	<b>Total .....</b>	1983 55
							1984 .....	56
-	-	-	-	-	-	-	<b>Afrique:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie .....	1983 57
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	58
-	-	-	-	-	-	-	Égypte .....	1983 59
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	60
-	-	-	-	-	-	-	Nigeria .....	1983 61
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	62
-	-	-	-	-	-	-	Afrique du Sud .....	1983 63
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	64
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 65
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	66
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1983 67
							1984 .....	68
-	-	-	-	-	-	-	<b>Asie:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Chine .....	1983 69
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	70
-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong .....	1983 71
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	72
-	-	-	-	-	-	-	Inde .....	1983 73
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	74
-	-	-	-	-	-	-	Iran .....	1983 75
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



Prince Edward Island TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
	<b>Asia - Concluded:</b>							
1	Israel .....	1983	-	-	-	-	-	-
2	.....	1984	-	-	-	-	-	-
3	Japan .....	1983	-	-	-	-	-	-
4	.....	1984	-	-	-	-	-	-
5	Korea, South .....	1983	-	-	-	-	-	-
6	.....	1984	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon .....	1983	-	-	-	-	-	-
8	.....	1984	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia .....	1983	-	-	-	-	-	-
10	.....	1984	-	-	-	-	-	-
11	Pakistan .....	1983	-	-	-	-	-	-
12	.....	1984	-	-	-	-	-	-
13	Philippines .....	1983	-	-	-	-	-	-
14	.....	1984	-	-	-	-	-	-
15	Singapore .....	1983	-	-	-	-	-	-
16	.....	1984	-	-	-	-	-	-
17	Taiwan .....	1983	-	-	-	-	-	-
18	.....	1984	-	-	-	-	-	-
19	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
20	.....	1984	-	-	-	-	-	-
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	-	-	-	-	-	-
22	.....	<b>1984</b>	-	-	-	-	-	-
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
23	Bahamas .....	1983	-	-	-	-	-	-
24	.....	1984	-	-	-	-	-	-
25	Barbados .....	1983	-	-	-	-	-	-
26	.....	1984	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda .....	1983	-	-	-	-	-	-
28	.....	1984	-	-	-	-	-	-
29	Cuba .....	1983	-	-	-	-	-	-
30	.....	1984	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic .....	1983	-	-	-	-	-	-
32	.....	1984	-	-	-	-	-	-
33	Haiti .....	1983	-	-	-	-	-	-
34	.....	1984	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica .....	1983	-	-	-	-	-	-
36	.....	1984	-	-	-	-	-	-
37	Mexico .....	1983	-	-	-	-	-	-
38	.....	1984	-	-	-	-	-	-
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983	-	-	-	-	-	-
40	.....	1984	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago .....	1983	-	-	-	-	-	-
42	.....	1984	-	-	-	-	-	-
43	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
44	.....	1984	-	-	-	-	-	-
45	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	-	-	-	-	-	-
46	.....	<b>1984</b>	-	-	-	-	-	-
	<b>South America:</b>							
47	Argentina .....	1983	-	-	-	-	-	-
48	.....	1984	-	-	-	-	-	-
49	Brazil .....	1983	-	-	-	-	-	-
50	.....	1984	-	-	-	-	-	-
51	Colombia .....	1983	-	-	-	-	-	-
52	.....	1984	-	-	-	-	-	-
53	Guyana .....	1983	-	-	-	-	-	-
54	.....	1984	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela .....	1983	-	-	-	-	-	-
56	.....	1984	-	-	-	-	-	-
57	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
58	.....	1984	-	-	-	-	-	-
59	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	-	-	-	-	-	-
60	.....	<b>1984</b>	-	-	-	-	-	-
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
61	Australia .....	1983	-	-	-	-	-	-
62	.....	1984	-	-	-	-	-	-
63	New Zealand .....	1983	-	-	-	-	-	-
64	.....	1984	-	-	-	-	-	-
65	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
66	.....	1984	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	-	-	-	-	-	-
68	.....	<b>1984</b>	-	-	-	-	-	-
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	-	-	-	-	-	-
70	.....	<b>1984</b>	-	-	-	-	-	-

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
-	-	-	-	-	-	-	<b>Asie – fin:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Israël .....	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	1984 2	
-	-	-	-	-	-	-	Japon .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	-	1984 4	
-	-	-	-	-	-	-	Corée du Sud .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	1984 6	
-	-	-	-	-	-	-	Liban .....	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	1984 8	
-	-	-	-	-	-	-	Malaisie .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	1984 10	
-	-	-	-	-	-	-	Pakistan .....	1983 11
-	-	-	-	-	-	-	1984 12	
-	-	-	-	-	-	-	Philippines .....	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	1984 14	
-	-	-	-	-	-	-	Singapour .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	1984 16	
-	-	-	-	-	-	-	Taiwan .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	1984 18	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 19
-	-	-	-	-	-	-	1984 20	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 22</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	1984 24	
-	-	-	-	-	-	-	Barbade .....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	1984 26	
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	1984 28	
-	-	-	-	-	-	-	Cuba .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	1984 30	
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République) .....	1983 31
-	-	-	-	-	-	-	1984 32	
-	-	-	-	-	-	-	Haïti .....	1983 33
-	-	-	-	-	-	-	1984 34	
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque .....	1983 35
-	-	-	-	-	-	-	1984 36	
-	-	-	-	-	-	-	Mexique .....	1983 37
-	-	-	-	-	-	-	1984 38	
7	-	-	-	-	-	7	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	1984 40	
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago .....	1983 41
-	-	-	-	-	-	-	1984 42	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	1984 44	
7	-	-	-	-	-	7	<b>Total .....</b>	<b>1983 45</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 46</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Amérique du Sud:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Argentine .....	1983 47
-	-	-	-	-	-	-	1984 48	
-	-	-	-	-	-	-	Brésil .....	1983 49
-	-	-	-	-	-	-	1984 50	
-	-	-	-	-	-	-	Colombie .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	-	1984 52	
-	-	-	-	-	-	-	Guyane .....	1983 53
-	-	-	-	-	-	-	1984 54	
-	-	-	-	-	-	-	Venezuela .....	1983 55
-	-	-	-	-	-	-	1984 56	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 57
-	-	-	-	-	-	-	1984 58	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 59</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 60</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Australie .....	1983 61
-	-	-	-	-	-	-	1984 62	
-	-	-	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande .....	1983 63
-	-	-	-	-	-	-	1984 64	
-	-	-	1	-	-	1	Autres .....	1983 65
-	-	-	1	-	-	1	1984 66	
-	-	-	1	-	-	1	<b>Total .....</b>	<b>1983 67</b>
-	-	-	1	-	-	1	<b>1984 68</b>	
7	1	-	1	-	-	9	<b>Total global .....</b>	<b>1983 69</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 70</b>	

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Prince Edward Island

TABLE 5C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
5	One night ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	<b>Total land</b> ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
21	Commercial ..... 1983	-	2	108	-	1	-	111
22	..... 1984	-	-	108	-	-	-	-
23	Private ..... 1983	-	-	-	1	-	4	5
24	..... 1984	1	-	-	-	-	-	-
25	<b>Total air</b> ..... 1983	-	2	108	1	1	4	116
26	..... 1984	1	-	108	-	-	-	-
<b>Marine:</b>								
27	Commercial ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Private ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine</b> ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
33	<b>Total</b> ..... 1983	-	2	108	1	1	4	116
34	..... 1984	1	-	108	-	-	-	-
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	1984 ..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
37	Returning direct ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A. .... 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
41	<b>Total air</b> ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
42	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
44	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. .... 1983	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine</b> ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
49	<b>Total</b> ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
51	<b>Grand total</b> ..... 1983	-	2	108	1	1	4	116
52	..... 1984	1	-	108	-	-	-	-

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

**TABLEAU 5C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport** Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
<b>Rentrée des États-Unis(1)</b>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile .....	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	1984 2	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	-	1984 4	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	1984 6	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	1984 8	
-	-	-	-	-	-	-	Autocar .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	1984 10	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 11
-	-	-	-	-	-	-	1984 12	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus .....	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	1984 14	
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	1984 16	
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	1984 18	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par terre .....</b>	<b>1983 19</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 20</b>	
-	-	-	-	5	-	116	<b>Par air:</b>	
2	-	-	-	1	-	8	Commercial .....	1983 21
-	-	-	-	-	-	-	1984 22	
2	-	-	-	6	-	124	Privé .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	1984 24	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 25</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 26</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	1984 28	
-	-	-	-	-	-	-	Privé .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	1984 30	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 31</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 32</b>	
2	-	-	-	6	-	124	<b>Total .....</b>	<b>1983 33</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 34</b>	
<b>Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)</b>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	-	-	-	-	-	-	1983 .....	35
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	36
1	-	-	-	-	-	1	<b>Par air:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1983 37
-	-	-	-	-	-	-	1984 38	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	1984 40	
1	-	-	-	-	-	1	<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 41</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 42</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	1984 44	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1983 45
-	-	-	-	-	-	-	1984 46	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 47</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 48</b>	
1	-	-	-	-	-	1	<b>Total .....</b>	<b>1983 49</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 50</b>	
3	-	-	-	6	-	125	<b>Total global .....</b>	<b>1983 51</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 52</b>	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

## Prince Edward Island

TABLE 5D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles								
<b>Automobile:</b>								
1	Same day . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	1984	-	-	-	-	-	-	-
3	One night . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
4	1984	-	-	-	-	-	-	-
5	Two or more nights . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	1984	-	-	-	-	-	-	-
7	<b>Total . . . . . 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
8	<b>1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
9	Trucks used commercially . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Other vehicles . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	1984	-	-	-	-	-	-	-
13	<b>Total . . . . . 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
14	<b>1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
Canadian vehicles								
<b>Automobile:</b>								
15	Same day . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	1984	-	-	-	-	-	-	-
17	One night . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Two or more nights . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	1984	-	-	-	-	-	-	-
21	<b>Total . . . . . 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
22	<b>1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
23	Trucks used commercially . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
24	1984	-	-	-	-	-	-	-
25	Other vehicles . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
26	1984	-	-	-	-	-	-	-
27	<b>Total . . . . . 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
28	<b>1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
Total vehicles								
<b>Automobile:</b>								
29	Same day . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
30	1984	-	-	-	-	-	-	-
31	One night . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
32	1984	-	-	-	-	-	-	-
33	Two or more nights . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
34	1984	-	-	-	-	-	-	-
35	<b>Total . . . . . 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
36	<b>1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
37	Trucks used commercially . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Other vehicles . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	1984	-	-	-	-	-	-	-
41	<b>Total . . . . . 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
42	<b>1984</b>	-	-	-	-	-	-	-



**TABLEAU 5D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
<b>Véhicules des États-Unis</b>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1983 1
							1984 .....	2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 3
							1984 .....	4
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 5
							1984 .....	6
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 7</b>
							<b>1984 .....</b>	<b>8</b>
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux .....	1983 9
							1984 .....	10
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules .....	1983 11
							1984 .....	12
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 13</b>
							<b>1984 .....</b>	<b>14</b>
<b>Véhicules du Canada</b>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
							Même nuit .....	1983 15
							1984 .....	16
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 17
							1984 .....	18
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 19
							1984 .....	20
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
							<b>1984 .....</b>	<b>22</b>
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux .....	1983 23
							1984 .....	24
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules .....	1983 25
							1984 .....	26
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 27</b>
							<b>1984 .....</b>	<b>28</b>
<b>Total, véhicules</b>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1983 29
							1984 .....	30
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 31
							1984 .....	32
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 33
							1984 .....	34
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 35</b>
							<b>1984 .....</b>	<b>36</b>
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux .....	1983 37
							1984 .....	38
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules .....	1983 39
							1984 .....	40
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 41</b>
							<b>1984 .....</b>	<b>42</b>

Nova Scotia

TABLE 6A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States									
<b>Land:</b>									
1	Automobile .....	1983	30	42	105	185	1,775	7,425	9,562
2		1984	90	74	109				
3	Same day .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
4		1984	-	-	-	-	-	-	-
5	One night .....	1983	1	-	-	7	74	65	147
6		1984	-	-	19				
7	Two or more nights .....	1983	29	42	105	178	1,701	7,360	9,415
8		1984	90	74	90				
9	Bus .....	1983	-	-	-	-	269	2,219	2,488
10		1984	12	-	-	-	-	-	-
11	Same day .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
12		1984	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights .....	1983	-	-	-	-	269	2,219	2,488
14		1984	12	-	-	-	-	-	-
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	9	16	18	15	3,765	3,146	6,969
18		1984	29	19	37				
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983</b>	<b>39</b>	<b>58</b>	<b>123</b>	<b>200</b>	<b>5,809</b>	<b>12,790</b>	<b>19,019</b>
20		<b>1984</b>	<b>131</b>	<b>93</b>	<b>146</b>				
<b>Air:</b>									
21	Commercial .....	1983	526	416	783	932	1,033	1,974	5,664
22		1984	1,033	900	1,147				
23	Private .....	1983	53	41	17	70	83	136	400
24		1984	31	44	26				
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>579</b>	<b>457</b>	<b>800</b>	<b>1,002</b>	<b>1,116</b>	<b>2,110</b>	<b>6,064</b>
26		<b>1984</b>	<b>1,064</b>	<b>944</b>	<b>1,173</b>				
<b>Marine:</b>									
27	Commercial .....	1983	-	-	-	1	2	-	3
28		1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983	-	-	-	-	7	22	29
30		1984	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>22</b>	<b>32</b>
32		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>				
33	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>618</b>	<b>515</b>	<b>923</b>	<b>1,203</b>	<b>6,934</b>	<b>14,922</b>	<b>25,115</b>
34		<b>1984</b>	<b>1,195</b>	<b>1,037</b>	<b>1,319</b>				
Residents of countries other than the United States									
<b>Land(via the U.S.A.):</b>									
35	Same day .....	1983	-	-	-	-	6	61	67
36		1984	-	-	1				
37	One or more nights .....	1983	1	5	-	8	27	76	117
38		1984	-	-	1				
39	<b>Total land .....</b>	<b>1983</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>33</b>	<b>137</b>	<b>184</b>
40		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>				
<b>Air:</b>									
41	Entering direct .....	1983	598	459	920	894	1,520	2,259	6,650
42		1984	646	471	689				
43	Entering via the U.S.A. ....	1983	30	38	48	57	100	118	391
44		1984	243	201	192				
45	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>628</b>	<b>497</b>	<b>968</b>	<b>951</b>	<b>1,620</b>	<b>2,377</b>	<b>7,041</b>
46		<b>1984</b>	<b>889</b>	<b>672</b>	<b>881</b>				
<b>Marine:</b>									
47	Entering direct .....	1983	6	-	-	15	6	6	33
48		1984	3	9	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-	-
50		1984	-	-	-	-	-	-	-
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>15</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>33</b>
52		<b>1984</b>	<b>3</b>	<b>9</b>	<b>-</b>				
53	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>635</b>	<b>502</b>	<b>968</b>	<b>974</b>	<b>1,659</b>	<b>2,520</b>	<b>7,258</b>
54		<b>1984</b>	<b>892</b>	<b>681</b>	<b>883</b>				
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,253</b>	<b>1,017</b>	<b>1,891</b>	<b>2,177</b>	<b>8,593</b>	<b>17,442</b>	<b>32,373</b>
56		<b>1984</b>	<b>2,087</b>	<b>1,718</b>	<b>2,202</b>				

[illegible]

Nova Scotia

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1983	1	1	6	13	9	31
2	.....	1984	2	3	1			
3	Belgium .....	1983	2	3	4	18	11	38
4	.....	1984	2	3	4			
5	Bulgaria .....	1983	-	-	-	-	8	8
6	.....	1984	-	-	-			
7	Czechoslovakia .....	1983	-	-	-	3	-	3
8	.....	1984	1	1				
9	Denmark .....	1983	7	3	15	15	114	158
10	.....	1984	14	9	4			
11	Finland .....	1983	5	3	-	1	7	16
12	.....	1984	-	3				
13	France .....	1983	94	60	177	86	121	688
14	.....	1984	39	87	37			
15	Germany (Federal Republic) .....	1983	42	32	73	107	167	786
16	.....	1984	56	54	73			
17	Greece .....	1983	7	2	5	9	21	46
18	.....	1984	13	12	11			
19	Hungary .....	1983	-	3	-	-	-	3
20	.....	1984	-	1				
21	Iceland .....	1983	1	-	-	-	-	2
22	.....	1984	1	1				
23	Ireland (Republic) .....	1983	-	3	4	5	1	19
24	.....	1984	10	3	6			32
25	Italy .....	1983	2	3	1	4	4	10
26	.....	1984	8	5	-			24
27	Malta .....	1983	-	-	-	-	1	1
28	.....	1984	-	-				
29	Netherlands, The .....	1983	29	29	42	233	203	576
30	.....	1984	28	25	35			
31	Norway .....	1983	27	10	58	51	63	266
32	.....	1984	46	38	62			
33	Poland .....	1983	1	-	4	1	-	6
34	.....	1984	-	1				
35	Portugal .....	1983	-	6	11	10	6	34
36	.....	1984	5	1				
37	Rumania .....	1983	-	-	4	-	-	4
38	.....	1984	-	-				
39	Spain .....	1983	2	1	1	2	3	21
40	.....	1984	5	5	4			30
41	Sweden .....	1983	17	13	15	19	10	101
42	.....	1984	23	10	28			
43	Switzerland .....	1983	2	-	6	7	25	40
44	.....	1984	7	8	7			
45	Turkey .....	1983	-	-	2	-	1	2
46	.....	1984	3	1				5
47	United Kingdom .....	1983	145	144	296	334	665	1,006
48	.....	1984	295	157	273			2,590
49	U.S.S.R. ....	1983	-	-	-	-	-	-
50	.....	1984	-	-				
51	Yugoslavia .....	1983	-	-	1	2	-	3
52	.....	1984	-	-	1			
53	Other .....	1983	-	-	1	-	2	3
54	.....	1984	-	-	1			
55	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>384</b>	<b>307</b>	<b>698</b>	<b>703</b>	<b>1,337</b>	<b>2,065</b>
56	<b>.....</b>	<b>1984</b>	<b>558</b>	<b>422</b>	<b>554</b>			<b>5,494</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1983	-	-	-	-	-	-
58	.....	1984	-	-				
59	Egypt .....	1983	-	-	-	-	2	2
60	.....	1984	-	-	2			
61	Nigeria .....	1983	-	-	4	1	16	21
62	.....	1984	1	2	-			
63	South Africa .....	1983	-	1	-	2	11	15
64	.....	1984	1	2	2			
65	Other .....	1983	4	-	4	16	37	63
66	.....	1984	8	4	11			124
67	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>19</b>	<b>38</b>	<b>92</b>
68	<b>.....</b>	<b>1984</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>15</b>			<b>162</b>
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1983	-	1	1	-	1	4
70	.....	1984	12	-	-			
71	Hong Kong .....	1983	-	-	-	3	5	8
72	.....	1984	3	-	3			
73	India .....	1983	4	1	11	4	38	67
74	.....	1984	3	7	2			
75	Iran .....	1983	-	-	-	-	-	2
76	.....	1984	-	1	-			

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
27	11	8	10	2	3	92	Autriche .....	1983 1
30	8	5	7	11	7	106	Belgique .....	1984 2
-	-	-	-	-	-	8	Bulgarie .....	1983 3
2	-	1	-	21	2	29	Tchécoslovaquie .....	1984 4
11	24	12	7	11	20	243	Danemark .....	1983 5
2	7	7	1	1	1	35	Finlande .....	1984 6
154	232	121	73	27	87	1,382	France .....	1983 7
435	343	584	102	63	93	2,406	Allemagne (République fédérale) .....	1984 8
35	13	5	11	10	7	127	Grèce .....	1983 9
8	-	2	1	-	-	14	Hongrie .....	1984 10
-	5	-	1	3	-	11	Islande .....	1983 11
15	26	16	6	5	4	104	Irlande (République d') .....	1984 12
19	20	3	4	25	14	109	Italie .....	1983 13
1	1	-	-	-	-	3	Malte .....	1984 14
281	306	210	55	43	64	1,535	Pays-Bas .....	1983 15
57	201	69	39	57	50	739	Norvège .....	1984 16
7	3	-	-	-	-	16	Pologne .....	1983 17
5	6	5	1	1	3	55	Portugal .....	1984 18
1	1	-	-	-	-	6	Roumanie .....	1983 19
19	18	21	8	9	5	110	Espagne .....	1984 20
9	28	44	13	17	10	222	Suède .....	1983 21
50	36	56	19	2	10	213	Suisse .....	1984 22
3	2	3	1	3	-	17	Turquie .....	1983 23
1,273	1,291	989	313	281	569	7,306	Royaume-Uni .....	1984 24
-	-	-	-	-	1	1	U.R.S.S. ....	1983 25
7	1	-	-	-	-	11	Yougoslavie .....	1984 26
-	4	2	-	-	-	9	Autres .....	1983 27
2,451	2,587	2,163	672	592	950	14,909	<b>Total .....</b>	1983 28
								1984 29
							<b>Afrique:</b>	
-	1	2	-	-	-	3	Algérie .....	1983 30
1	3	-	-	1	-	7	Égypte .....	1984 31
11	11	17	-	1	22	83	Nigeria .....	1983 32
20	7	15	-	-	11	68	Afrique du Sud .....	1984 33
23	27	40	8	4	7	233	Autres .....	1983 34
55	49	74	8	6	40	394	<b>Total .....</b>	1983 35
								1984 36
							<b>Asie:</b>	
1	-	2	1	1	2	11	Chine .....	1983 37
2	15	8	1	1	2	37	Hong-Kong .....	1984 38
21	24	20	12	5	5	154	Inde .....	1983 39
4	4	5	1	-	-	16	Iran .....	1984 40
								1983 41
								1984 42

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



Nova Scotia

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
1	<b>Asia - Concluded:</b>							
2	Israel .....	1983 -	-	-	-	5	20	25
3	1984 -	-	1	1	-	-	-	-
4	Japan .....	1983 3	5	5	-	4	12	29
5	1984 4	7	6	-	-	-	-	-
6	Korea, South .....	1983 -	1	-	3	3	4	11
7	1984 -	-	6	4	-	-	-	-
8	Lebanon .....	1983 11	-	2	1	5	4	23
9	1984 10	1	5	-	-	-	-	-
10	Malaysia .....	1983 -	1	-	-	-	3	4
11	1984 3	2	4	-	-	-	-	-
12	Pakistan .....	1983 -	1	-	-	1	5	7
13	1984 1	2	4	-	-	-	-	-
14	Philippines .....	1983 8	-	-	-	1	1	10
15	1984 4	-	-	-	-	-	-	-
16	Singapore .....	1983 -	2	-	-	11	1	14
17	1984 -	-	1	-	-	-	-	-
18	Taiwan .....	1983 -	2	-	-	-	-	-
19	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
20	Other .....	1983 -	1	-	6	8	37	52
21	1984 7	15	19	-	-	-	-	-
22	<b>Total .....</b>	<b>1983 26</b>	<b>11</b>	<b>21</b>	<b>14</b>	<b>51</b>	<b>133</b>	<b>256</b>
23	1984 47	44	49	-	-	-	-	-
24	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
25	Bahamas .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
26	1984 2	-	-	-	-	-	-	-
27	Barbados .....	1983 -	-	-	1	1	-	2
28	1984 -	-	-	2	-	-	-	-
29	Bermuda .....	1983 2	20	17	31	39	9	118
30	1984 54	34	29	-	-	-	-	-
31	Cuba .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
32	1984 1	-	-	-	-	-	-	-
33	Dominican Republic .....	1983 -	2	2	-	-	-	4
34	1984 1	1	1	-	-	-	-	-
35	Haiti .....	1983 -	-	1	-	-	1	2
36	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
37	Jamaica .....	1983 1	-	7	5	2	-	15
38	1984 -	-	6	-	-	-	-	-
39	Mexico .....	1983 -	9	1	-	-	2	12
40	1984 -	-	4	2	-	-	-	-
41	St. Pierre and Miquelon .....	1983 203	143	203	189	141	150	1,029
42	1984 194	145	215	-	-	-	-	-
43	Trinidad and Tobago .....	1983 1	-	-	-	-	-	1
44	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
45	Other .....	1983 2	1	5	3	18	7	36
46	1984 3	5	2	-	-	-	-	-
47	<b>Total .....</b>	<b>1983 209</b>	<b>175</b>	<b>236</b>	<b>229</b>	<b>201</b>	<b>169</b>	<b>1,219</b>
48	1984 255	195	251	-	-	-	-	-
49	<b>South America:</b>							
50	Argentina .....	1983 -	-	-	-	-	3	3
51	1984 1	-	1	-	-	-	-	-
52	Brazil .....	1983 3	-	-	-	-	2	5
53	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
54	Colombia .....	1983 -	-	-	-	4	7	11
55	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
56	Guyana .....	1983 -	-	-	-	1	5	6
57	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
58	Venezuela .....	1983 -	1	1	-	2	1	5
59	1984 2	1	-	-	-	-	-	-
60	Other .....	1983 -	3	-	-	-	-	3
61	1984 1	-	1	-	-	-	-	-
62	<b>Total .....</b>	<b>1983 3</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>7</b>	<b>18</b>	<b>33</b>
63	1984 4	2	1	-	-	-	-	-
64	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
65	Australia .....	1983 3	3	4	9	21	37	77
66	1984 16	9	11	-	-	-	-	-
67	New Zealand .....	1983 -	1	-	-	3	4	8
68	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
69	Other .....	1983 2	1	2	-	-	-	-
70	1984 6	-	-	-	-	1	2	9
71	<b>Total .....</b>	<b>1983 9</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>25</b>	<b>43</b>	<b>94</b>
72	1984 18	10	13	-	-	-	-	-
73	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 635</b>	<b>502</b>	<b>968</b>	<b>974</b>	<b>1,659</b>	<b>2,520</b>	<b>7,258</b>
74	1984 892	681	883	-	-	-	-	-

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
17	16	10	-	1	-	69	<b>Asie – fin:</b>	
							Israël .....	1983 1
35	50	15	7	16	8	160	Japon .....	1984 2
							Corée du Sud .....	1983 3
3	7	4	4	2	7	38	Liban .....	1984 4
							Malaisie .....	1983 5
11	9	10	1	5	5	64	Pakistan .....	1984 6
							Philippines .....	1983 7
7	5	28	-	1	4	49	Singapour .....	1984 8
							Taiwan .....	1983 9
5	1	2	2	-	-	17	Autres .....	1984 10
								1983 11
2	2	1	-	1	3	19		1984 12
								1983 13
4	8	9	3	-	3	41		1984 14
								1983 15
-	-	-	-	-	1	1		1984 16
								1983 17
44	16	43	3	18	27	203		1984 18
								1983 19
								1984 20
<b>156</b>	<b>157</b>	<b>157</b>	<b>35</b>	<b>51</b>	<b>67</b>	<b>879</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
								<b>1984 22</b>
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
							<b>Antilles:</b>	
4	1	3	-	2	-	10	Bahamas .....	1983 23
							Barbade .....	1984 24
-	-	-	1	1	-	4	Bermudes .....	1983 25
							Cuba .....	1984 26
3	15	22	1	20	24	203	Dominicaine (République) .....	1983 27
							Haïti .....	1984 28
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque .....	1983 29
							Mexique .....	1984 30
-	2	-	-	-	-	6	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
							Trinité et Tobago .....	1984 32
-	-	-	-	-	-	2	Autres .....	1983 33
								1984 34
2	3	1	2	-	-	23		1983 35
								1984 36
1	1	3	2	-	1	20		1983 37
								1984 38
579	369	390	148	180	166	2,861		1983 39
								1984 40
7	10	7	-	1	-	26		1983 41
								1984 42
6	11	20	4	1	3	81		1983 43
								1984 44
<b>602</b>	<b>412</b>	<b>446</b>	<b>158</b>	<b>205</b>	<b>194</b>	<b>3,236</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 45</b>
								<b>1984 46</b>
							<b>Amérique du Sud:</b>	
-	-	-	-	-	-	3	Argentine .....	1983 47
							Brésil .....	1984 48
7	2	1	-	-	2	17	Colombie .....	1983 49
							Guyane .....	1984 50
7	2	-	-	-	-	20	Venezuela .....	1983 51
							Autres .....	1984 52
1	1	-	-	-	-	8		1983 53
								1984 54
2	1	2	1	-	2	13		1983 55
								1984 56
4	1	2	-	5	1	16		1983 57
								1984 58
<b>21</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>77</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 59</b>
								<b>1984 60</b>
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
38	42	33	15	13	16	234	Australie .....	1983 61
							Nouvelle-Zélande .....	1984 62
17	28	13	3	4	8	81	Autres .....	1983 63
								1984 64
-	5	1	-	1	-	16		1983 65
								1984 66
<b>55</b>	<b>75</b>	<b>47</b>	<b>18</b>	<b>18</b>	<b>24</b>	<b>331</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 67</b>
								<b>1984 68</b>
<b>3,340</b>	<b>3,287</b>	<b>2,892</b>	<b>892</b>	<b>877</b>	<b>1,280</b>	<b>19,826</b>	<b>Total global .....</b>	<b>1983 69</b>
								<b>1984 70</b>

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Nova Scotia

TABLE 6C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983	55	62	213	275	570	1,188
2		1984	165	125	266			2,363
3	Same day .....	1983	-	-	-	-	-	-
4		1984	-	-	-	-	-	-
5	One night .....	1983	1	6	3	15	35	69
6		1984	2	-	22			
7	Two or more nights .....	1983	54	56	210	535	1,179	2,294
8		1984	163	125	244			
9	Bus .....	1983	-	-	-	48	51	99
10		1984	3	-	-	-	-	-
11	Same day .....	1983	-	-	-	-	-	-
12		1984	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights .....	1983	-	-	-	48	51	99
14		1984	3	-	-			
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	20	10	24	168	247	495
18		1984	25	32	43			
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983</b>	<b>75</b>	<b>72</b>	<b>237</b>	<b>301</b>	<b>786</b>	<b>1,486</b>
20		<b>1984</b>	<b>193</b>	<b>157</b>	<b>309</b>			<b>2,957</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983	654	1,583	5,132	4,689	684	15,329
22		1984	1,561	1,968	5,614			
23	Private .....	1983	24	14	10	15	22	97
24		1984	2	22	6			
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>678</b>	<b>1,597</b>	<b>5,142</b>	<b>4,704</b>	<b>696</b>	<b>15,426</b>
26		<b>1984</b>	<b>1,563</b>	<b>1,990</b>	<b>5,620</b>			
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983	-	-	3	7	2	12
30		1984	-	-	-			
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>12</b>
32		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>			
33	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>753</b>	<b>1,669</b>	<b>5,379</b>	<b>5,008</b>	<b>2,184</b>	<b>18,395</b>
34		<b>1984</b>	<b>1,756</b>	<b>2,147</b>	<b>5,929</b>			
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....	-	-	-	-	-	-	-
36	1984 .....	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983	1,118	1,260	3,404	2,932	2,191	2,865
38		1984	1,331	1,477	4,256			13,770
39	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	3	17	21	3	51
40		1984	70	47	56			
41	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,118</b>	<b>1,263</b>	<b>3,421</b>	<b>2,953</b>	<b>2,194</b>	<b>2,872</b>
42		<b>1984</b>	<b>1,401</b>	<b>1,524</b>	<b>4,312</b>			<b>13,821</b>
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983	3	1	-	23	9	47
44		1984	6	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-
46		1984	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>23</b>	<b>9</b>	<b>47</b>
48		<b>1984</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>			
49	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,121</b>	<b>1,264</b>	<b>3,421</b>	<b>2,976</b>	<b>2,203</b>	<b>2,883</b>
50		<b>1984</b>	<b>1,407</b>	<b>1,524</b>	<b>4,312</b>			<b>13,868</b>
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,874</b>	<b>2,933</b>	<b>8,800</b>	<b>7,984</b>	<b>5,605</b>	<b>32,263</b>
52		<b>1984</b>	<b>3,163</b>	<b>3,671</b>	<b>10,241</b>			

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 6C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
4,432	3,589	1,766	952	212	180	13,494	<b>Par terre:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile .....	1983 1
32	53	19	2	31	4	210	1984 2	
4,400	3,536	1,747	950	181	176	13,284	Même jour .....	1983 3
30	129	268	3	2	-	531	1984 4	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 5
30	129	268	3	2	-	531	1984 6	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 7
683	541	298	550	17	20	2,604	1984 8	
5,145	4,259	2,332	1,505	231	200	16,629	Autocar .....	1983 9
1,050	1,346	803	866	1,798	1,602	22,794	1984 10	
21	37	22	20	8	-	205	Même jour .....	1983 11
1,071	1,383	825	886	1,806	1,602	22,999	1984 12	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus .....	1983 13
2	8	-	2	-	-	24	1984 14	
2	8	-	2	-	-	24	Chemain de fer .....	1983 15
6,218	5,650	3,157	2,393	2,037	1,802	39,652	1984 16	
							Autres moyens .....	1983 17
							1984 18	
							<b>Total, par terre .....</b>	<b>1983 19</b>
							<b>1984 20</b>	
							<b>Par air:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial .....	1983 21
2	8	-	2	-	-	24	1984 22	
2	8	-	2	-	-	24	Privé .....	1983 23
6,218	5,650	3,157	2,393	2,037	1,802	39,652	1984 24	
							<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 25</b>
							<b>1984 26</b>	
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial .....	1983 27
2	8	-	2	-	-	24	1984 28	
2	8	-	2	-	-	24	Privé .....	1983 29
6,218	5,650	3,157	2,393	2,037	1,802	39,652	1984 30	
							<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 31</b>
							<b>1984 32</b>	
							<b>Total .....</b>	<b>1983 33</b>
							<b>1984 34</b>	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
2,888	2,916	2,754	1,746	912	886	25,872	1983 .....	35
51	32	20	-	25	66	245	1984 .....	36
2,939	2,948	2,774	1,746	937	952	26,117	<b>Par air:</b>	
22	-	7	-	2	-	78	Rentrée directe .....	1983 37
1	-	-	-	-	-	1	1984 38	
23	-	7	-	2	-	79	Rentrée via les États-Unis .....	1983 39
2,962	2,948	2,781	1,746	939	952	26,196	1984 40	
9,180	8,598	5,938	4,139	2,976	2,754	65,848	<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 41</b>
							<b>1984 42</b>	
							<b>Par mer:</b>	
							Rentrée directe .....	1983 43
							1984 44	
							Rentrée via les États-Unis .....	1983 45
							1984 46	
							<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 47</b>
							<b>1984 48</b>	
							<b>Total .....</b>	<b>1983 49</b>
							<b>1984 50</b>	
							<b>Total global .....</b>	<b>1983 51</b>
							<b>1984 52</b>	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

## Nova Scotia

TABLE 6D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
<b>Automobile:</b>									
1	Same day .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
2		1984	-	-	-	-	-	-	-
3	One night .....	1983	1	1	-	4	36	28	70
4		1984	-	-	8	-	-	-	-
5	Two or more nights .....	1983	19	21	52	93	762	2,998	3,945
6		1984	41	37	47	-	-	-	-
7	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>20</b>	<b>22</b>	<b>52</b>	<b>97</b>	<b>798</b>	<b>3,026</b>	<b>4,015</b>
8		<b>1984</b>	<b>41</b>	<b>37</b>	<b>55</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
9	Trucks used commercially .....	1983	48	29	43	51	88	42	301
10		1984	63	42	58	-	-	-	-
11	Other vehicles .....	1983	-	-	-	1	51	361	413
12		1984	-	-	-	-	-	-	-
13	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>68</b>	<b>51</b>	<b>95</b>	<b>149</b>	<b>937</b>	<b>3,429</b>	<b>4,729</b>
14		<b>1984</b>	<b>104</b>	<b>79</b>	<b>113</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Canadian vehicles									
<b>Automobile:</b>									
15	Same day .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-	-
17	One night .....	1983	1	3	3	8	12	4	31
18		1984	1	-	11	-	-	-	-
19	Two or more nights .....	1983	22	23	72	116	238	472	943
20		1984	66	49	83	-	-	-	-
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>23</b>	<b>26</b>	<b>75</b>	<b>124</b>	<b>250</b>	<b>476</b>	<b>974</b>
22		<b>1984</b>	<b>67</b>	<b>49</b>	<b>94</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
23	Trucks used commercially .....	1983	197	134	135	170	173	138	947
24		1984	242	220	168	-	-	-	-
25	Other vehicles .....	1983	-	-	-	-	18	69	87
26		1984	-	-	-	-	-	-	-
27	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>220</b>	<b>160</b>	<b>210</b>	<b>294</b>	<b>441</b>	<b>683</b>	<b>2,008</b>
28		<b>1984</b>	<b>309</b>	<b>269</b>	<b>262</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Total vehicles									
<b>Automobile:</b>									
29	Same day .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
30		1984	-	-	-	-	-	-	-
31	One night .....	1983	2	4	3	12	48	32	101
32		1984	1	-	19	-	-	-	-
33	Two or more nights .....	1983	41	44	124	209	1,000	3,470	4,888
34		1984	107	86	130	-	-	-	-
35	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>43</b>	<b>48</b>	<b>127</b>	<b>221</b>	<b>1,048</b>	<b>3,502</b>	<b>4,989</b>
36		<b>1984</b>	<b>108</b>	<b>86</b>	<b>149</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
37	Trucks used commercially .....	1983	245	163	178	221	261	180	1,248
38		1984	305	262	226	-	-	-	-
39	Other vehicles .....	1983	-	-	-	1	69	430	500
40		1984	-	-	-	-	-	-	-
41	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>288</b>	<b>211</b>	<b>305</b>	<b>443</b>	<b>1,378</b>	<b>4,112</b>	<b>6,737</b>
42		<b>1984</b>	<b>413</b>	<b>348</b>	<b>375</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>



[illegible]

New Brunswick

TABLE 7A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
No.									
		Residents of the United States							
	Land:								
1	Automobile . . . . .	1983	144,461	131,679	150,607	162,577	183,317	208,832	981,473
2		1984	125,315	124,257	133,068				
3	Same day . . . . .	1983	139,005	125,335	143,774	151,451	165,885	175,290	900,740
4		1984	120,622	117,737	127,412				
5	One night . . . . .	1983	1,369	1,364	1,468	1,823	2,375	3,669	12,068
6		1984	1,073	1,319	1,202				
7	Two or more nights . . . . .	1983	4,087	4,980	5,365	9,303	15,057	29,873	68,665
8		1984	3,620	5,201	4,454				
9	Bus . . . . .	1983	725	898	787	1,097	1,869	3,014	8,390
10		1984	813	1,310	650				
11	Same day . . . . .	1983	633	690	606	738	1,320	1,732	5,719
12		1984	597	975	332				
13	One or more nights . . . . .	1983	92	208	181	359	549	1,282	2,671
14		1984	216	335	318				
15	Rail . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-				
17	Other methods . . . . .	1983	3,142	2,453	3,315	4,742	6,234	8,935	28,821
18		1984	2,329	2,886	2,456				
19	Total land . . . . .	1983	148,328	135,030	154,709	168,416	191,420	220,781	1,018,684
20		1984	128,457	128,453	136,174				
	Air:								
21	Commercial . . . . .	1983	590	542	347	822	1,085	1,335	4,721
22		1984	21	34	37				
23	Private . . . . .	1983	66	72	118	129	186	565	1,136
24		1984	80	42	55				
25	Total air . . . . .	1983	656	614	465	951	1,271	1,900	5,857
26		1984	101	76	92				
	Marine:								
27	Commercial . . . . .	1983	-	-	-	-	1	-	1
28		1984	-	-	-				
29	Private . . . . .	1983	-	-	-	1	9	56	66
30		1984	-	6	-				
31	Total marine . . . . .	1983	-	-	-	1	10	56	67
32		1984	-	6	-				
33	Total . . . . .	1983	148,984	135,644	155,174	169,368	192,701	222,737	1,024,608
34		1984	128,558	128,535	136,266				
		Residents of countries other than the United States							
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day . . . . .	1983	5	10	13	12	46	102	188
36		1984	4	1	5				
37	One or more nights . . . . .	1983	15	12	17	32	146	170	392
38		1984	21	10	18				
39	Total land . . . . .	1983	20	22	30	44	192	272	580
40		1984	25	11	23				
	Air:								
41	Entering direct . . . . .	1983	-	2	-	5	-	-	7
42		1984	-	2	30				
43	Entering via the U.S.A. . . . .	1983	47	22	25	45	36	60	235
44		1984	-	-	-				
45	Total air . . . . .	1983	47	24	25	50	36	60	242
46		1984	-	2	30				
	Marine:								
47	Entering direct . . . . .	1983	-	-	-	-	3	-	3
48		1984	-	-	-				
49	Entering via the U.S.A. . . . .	1983	-	-	-	-	7	-	7
50		1984	-	-	-				
51	Total marine . . . . .	1983	-	-	-	-	10	-	10
52		1984	-	-	-				
53	Total . . . . .	1983	67	46	55	94	238	332	832
54		1984	25	13	53				
55	Grand total . . . . .	1983	149,051	135,690	155,229	169,462	192,939	223,069	1,025,440
56		1984	128,583	128,548	136,319				



New Brunswick

TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1983	-	-	1	-	6	7
2	.....	1984	-	-	-	-	-	-
3	Belgium .....	1983	-	-	-	8	-	8
4	.....	1984	1	-	-	-	-	-
5	Bulgaria .....	1983	-	-	-	-	-	-
6	.....	1984	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia .....	1983	-	-	-	-	-	-
8	.....	1984	-	-	-	-	-	-
9	Denmark .....	1983	-	-	-	1	-	1
10	.....	1984	1	-	-	-	-	-
11	Finland .....	1983	-	-	-	2	4	6
12	.....	1984	2	-	2	-	-	-
13	France .....	1983	1	2	5	32	8	48
14	.....	1984	2	3	1	-	-	-
15	Germany (Federal Republic) .....	1983	-	4	6	29	51	108
16	.....	1984	4	1	30	-	-	-
17	Greece .....	1983	-	-	-	2	1	3
18	.....	1984	-	-	-	-	-	-
19	Hungary .....	1983	-	-	-	-	-	-
20	.....	1984	-	-	-	-	-	-
21	Iceland .....	1983	-	-	-	-	-	-
22	.....	1984	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic) .....	1983	-	-	-	1	1	2
24	.....	1984	-	-	-	-	-	-
25	Italy .....	1983	2	-	-	1	5	8
26	.....	1984	-	-	-	-	-	-
27	Malta .....	1983	-	1	-	-	-	1
28	.....	1984	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The .....	1983	2	3	3	5	26	41
30	.....	1984	-	1	4	-	-	-
31	Norway .....	1983	-	5	-	8	5	18
32	.....	1984	1	-	-	-	-	-
33	Poland .....	1983	-	-	-	-	-	-
34	.....	1984	1	-	-	-	-	-
35	Portugal .....	1983	-	-	-	-	-	-
36	.....	1984	-	-	-	-	-	-
37	Rumania .....	1983	-	-	-	-	-	-
38	.....	1984	-	-	-	-	-	-
39	Spain .....	1983	11	1	1	1	10	24
40	.....	1984	-	1	-	-	-	-
41	Sweden .....	1983	-	2	1	7	4	16
42	.....	1984	-	1	-	-	-	-
43	Switzerland .....	1983	-	3	1	4	6	18
44	.....	1984	-	-	-	-	-	-
45	Turkey .....	1983	-	-	-	2	-	2
46	.....	1984	-	1	-	-	-	-
47	United Kingdom .....	1983	30	16	20	81	110	295
48	.....	1984	7	3	2	-	-	-
49	U.S.S.R. ....	1983	-	-	-	-	-	-
50	.....	1984	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia .....	1983	-	-	1	-	-	1
52	.....	1984	-	-	-	-	-	-
53	Other .....	1983	-	4	-	-	-	4
54	.....	1984	-	-	-	-	-	-
55	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>46</b>	<b>30</b>	<b>41</b>	<b>73</b>	<b>184</b>	<b>611</b>
56	.....	<b>1984</b>	<b>19</b>	<b>11</b>	<b>39</b>			
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1983	-	-	-	-	-	-
58	.....	1984	-	-	-	-	-	-
59	Egypt .....	1983	-	-	-	-	1	1
60	.....	1984	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria .....	1983	-	-	-	-	-	-
62	.....	1984	-	-	-	-	-	-
63	South Africa .....	1983	-	-	-	2	6	8
64	.....	1984	-	-	-	-	-	-
65	Other .....	1983	1	-	2	-	1	4
66	.....	1984	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>13</b>
68	.....	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>			
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1983	6	-	1	2	-	9
70	.....	1984	1	-	-	-	-	-
71	Hong Kong .....	1983	-	-	-	-	5	5
72	.....	1984	1	-	-	-	-	-
73	India .....	1983	-	-	7	5	8	20
74	.....	1984	-	-	1	-	-	-
75	Iran .....	1983	-	-	-	-	-	-
76	.....	1984	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
10	18	4	1	-	-	40	<b>Europe:</b>	
12	5	4	15	1	-	45	Autriche .....	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	1984 2	
1	-	-	-	-	-	1	Belgique .....	1983 3
9	-	1	-	-	-	11	1984 4	
5	1	6	1	-	-	19	Bulgarie .....	1983 5
99	75	24	11	-	1	258	1984 6	
124	119	104	39	9	1	504	Tchécoslovaquie .....	1983 7
1	1	-	2	-	-	7	1984 8	
-	-	-	2	-	-	2	Danemark .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	1984 10	
5	10	3	1	-	-	21	Finlande .....	1983 11
5	13	-	2	-	-	28	1984 12	
-	-	-	-	-	-	1	France .....	1983 13
21	16	22	8	1	-	109	1984 14	
8	-	-	1	2	1	30	Allemagne (République fédérale) .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	1984 16	
2	-	-	1	-	-	3	Grèce .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	1984 18	
7	5	2	1	-	3	42	Hongrie .....	1983 19
7	-	3	42	1	1	70	1984 20	
44	30	20	4	3	-	119	Islande .....	1983 21
-	-	-	1	-	-	3	1984 22	
256	176	97	77	7	10	918	Irlande (République d') .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	1984 24	
-	-	-	-	-	-	1	Italie .....	1983 25
-	4	-	-	-	-	8	1984 26	
616	473	290	209	24	17	2,240	Malte .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	1984 28	
-	-	-	-	-	-	-	Pays-Bas .....	1983 29
1	2	1	-	-	-	5	1984 30	
-	1	-	-	-	-	1	Norvège .....	1983 31
-	1	2	1	2	4	18	1984 32	
-	1	2	-	-	-	7	Pologne .....	1983 33
1	5	5	1	2	11	38	1984 34	
2	-	-	-	-	-	11	Portugal .....	1983 35
-	-	-	-	-	-	5	1984 36	
5	6	3	2	-	-	36	Roumanie .....	1983 37
1	-	-	-	-	-	1	1984 38	
-	-	-	-	-	-	-	Espagne .....	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	1984 40	
-	-	-	-	-	-	-	Suède .....	1983 41
-	-	-	-	-	-	-	1984 42	
-	-	-	-	-	-	-	Suisse .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	1984 44	
-	-	-	-	-	-	-	Turquie .....	1983 45
-	-	-	-	-	-	-	1984 46	
-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni .....	1983 47
-	-	-	-	-	-	-	1984 48	
-	-	-	-	-	-	-	U.R.S.S. ....	1983 49
-	-	-	-	-	-	-	1984 50	
-	-	-	-	-	-	-	Yougoslavie .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	-	1984 52	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 53
-	-	-	-	-	-	-	1984 54	
616	473	290	209	24	17	2,240	<b>Total .....</b>	1983 55
-	-	-	-	-	-	-	1984 56	
-	-	-	-	-	7	7	<b>Afrique:</b>	
1	2	1	-	-	-	5	Algérie .....	1983 57
-	1	-	-	-	-	1	1984 58	
-	1	2	1	2	4	18	Égypte .....	1983 59
-	1	2	-	-	-	7	1984 60	
1	5	5	1	2	11	38	Nigeria .....	1983 61
2	-	-	-	-	-	11	1984 62	
-	-	-	-	-	-	5	Afrique du Sud .....	1983 63
5	6	3	2	-	-	36	1984 64	
1	-	-	-	-	-	1	Autres .....	1983 65
-	-	-	-	-	-	-	1984 66	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1983 67
-	-	-	-	-	-	-	1984 68	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Asie:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Chine .....	1983 69
-	-	-	-	-	-	-	1984 70	
-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong .....	1983 71
-	-	-	-	-	-	-	1984 72	
-	-	-	-	-	-	-	Inde .....	1983 73
-	-	-	-	-	-	-	1984 74	
-	-	-	-	-	-	-	Iran .....	1983 75
-	-	-	-	-	-	-	1984 76	

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



New Brunswick TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
1	<b>Asia - Concluded:</b>							
2	Israel .....	1983	-	-	-	-	9	9
3	1984	-	-	-	-	-	-	-
4	Japan .....	1983	-	1	1	5	1	8
5	1984	1	-	2	-	-	-	-
6	Korea, South .....	1983	-	-	-	-	3	3
7	1984	1	-	-	-	-	-	-
8	Lebanon .....	1983	-	2	-	1	1	4
9	1984	-	-	-	-	-	-	-
10	Malaysia .....	1983	-	-	1	-	-	1
11	1984	1	-	1	-	-	-	-
12	Pakistan .....	1983	-	4	-	-	-	8
13	1984	-	-	-	-	-	-	-
14	Philippines .....	1983	-	-	1	-	-	1
15	1984	-	-	-	-	-	-	-
16	Singapore .....	1983	-	-	-	-	4	4
17	1984	-	-	-	-	-	-	-
18	Taiwan .....	1983	-	-	1	-	-	1
19	1984	-	-	-	-	-	-	-
20	Other .....	1983	-	1	-	5	4	10
	1984	-	-	-	-	-	-	-
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>11</b>	<b>18</b>	<b>83</b>
22		<b>1984</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>4</b>			
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
23	Bahamas .....	1983	1	-	-	-	2	3
24	1984	-	-	-	-	-	-	-
25	Barbados .....	1983	-	-	-	-	-	-
26	1984	-	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda .....	1983	6	2	1	5	-	14
28	1984	-	2	-	-	-	-	-
29	Cuba .....	1983	-	-	-	1	-	1
30	1984	-	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic .....	1983	-	-	-	-	3	3
32	1984	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti .....	1983	-	-	-	-	1	1
34	1984	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica .....	1983	-	-	1	-	-	1
36	1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico .....	1983	-	-	-	-	3	3
38	1984	-	-	1	-	-	-	-
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983	-	2	-	-	-	2
40	1984	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago .....	1983	-	-	2	-	-	2
42	1984	-	-	-	-	-	-	-
43	Other .....	1983	5	1	-	3	1	10
44	1984	-	-	-	-	-	-	-
45	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>12</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>40</b>
46		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>1</b>			
	<b>South America:</b>							
47	Argentina .....	1983	-	-	-	-	1	1
48	1984	-	-	-	-	-	-	-
49	Brazil .....	1983	-	-	-	4	4	8
50	1984	-	-	-	-	-	-	-
51	Colombia .....	1983	1	-	-	5	-	6
52	1984	-	-	-	-	-	-	-
53	Guyana .....	1983	-	5	-	-	-	5
54	1984	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela .....	1983	-	2	-	1	-	3
56	1984	-	-	-	-	-	-	-
57	Other .....	1983	-	-	-	-	1	1
58	1984	-	-	-	-	-	-	-
59	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>24</b>
60		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>			
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
61	Australia .....	1983	1	-	4	11	26	46
62	1984	1	-	3	-	-	-	-
63	New Zealand .....	1983	-	-	1	4	10	15
64	1984	-	-	6	-	-	-	-
65	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
66	1984	-	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>15</b>	<b>36</b>	<b>61</b>
68		<b>1984</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>9</b>			
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	<b>67</b>	<b>46</b>	<b>55</b>	<b>94</b>	<b>332</b>	<b>832</b>
70		<b>1984</b>	<b>25</b>	<b>13</b>	<b>53</b>			

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
24	7	-	-	-	1	41	<b>Asie – fin:</b>	
							Israël .....	1983 1
4	51	19	6	4	1	93	Japon .....	1984 2
-	-	-	-	-	-	3	Corée du Sud .....	1983 3
-	-	-	1	-	-	5	Liban .....	1984 4
1	3	-	-	-	-	5	Malaisie .....	1983 5
1	-	-	2	-	-	11	Pakistan .....	1984 6
-	-	1	-	-	-	2	Philippines .....	1983 7
-	-	-	-	-	-	4	Singapour .....	1984 8
-	3	-	-	-	-	4	Taiwan .....	1983 9
4	1	5	2	-	-	22	Autres .....	1984 10
42	71	28	13	4	2	243	<b>Total .....</b>	1983 21
								1984 22
-	-	-	-	-	-	3	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Antilles:</b>	
2	2	37	4	5	2	66	Bahamas .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	1	Barbade .....	1984 24
3	-	-	-	-	-	6	Bermudes .....	1983 25
-	2	-	-	-	2	5	Cuba .....	1984 26
1	2	-	-	-	-	4	Dominicaine (République) .....	1983 27
-	3	-	2	-	-	8	Haiti .....	1984 28
-	4	-	-	-	-	2	Jamaïque .....	1983 29
2	1	1	6	-	-	20	Mexique .....	1984 30
8	14	38	12	5	4	121	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
							Trinité et Tobago .....	1984 32
							Autres .....	1983 33
								1984 34
2	-	-	1	-	-	4	<b>Amérique du Sud:</b>	
1	-	-	3	-	-	12	Argentine .....	1983 47
-	-	-	-	1	-	7	Brésil .....	1984 48
-	-	-	-	-	-	5	Colombie .....	1983 49
4	10	2	-	-	-	19	Guyane .....	1984 50
-	-	-	2	-	-	3	Venezuela .....	1983 51
7	10	2	6	1	-	50	Autres .....	1984 52
							<b>Total .....</b>	1983 53
								1984 54
31	7	16	7	2	1	110	<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
5	8	3	4	-	-	35	Australie .....	1983 61
-	-	-	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande .....	1984 62
36	15	19	11	2	1	145	Autres .....	1983 63
							<b>Total .....</b>	1984 64
								1983 65
								1984 66
710	588	382	252	38	35	2,837	<b>Total global .....</b>	1983 67
								1984 68
								1983 69
								1984 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

New Brunswick

TABLE 7C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983	294,613	264,751	354,736	379,040	420,039	439,214
2		1984	291,500	296,854	343,973			
3	Same day .....	1983	285,995	257,383	335,392	358,125	396,568	414,765
4		1984	282,314	288,450	324,059			
5	One night .....	1983	1,268	1,006	1,477	1,985	2,573	3,556
6		1984	898	1,014	1,251			
7	Two or more nights .....	1983	7,350	6,362	17,867	18,930	20,898	20,893
8		1984	8,288	7,390	18,663			
9	Bus .....	1983	869	814	2,390	2,024	2,167	3,428
10		1984	814	1,089	1,169			
11	Same day .....	1983	383	540	654	531	775	2,510
12		1984	546	771	519			
13	One or more nights .....	1983	486	274	1,736	1,493	1,392	918
14		1984	268	318	650			
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-			
17	Other methods .....	1983	5,299	4,593	6,266	9,265	12,568	17,685
18		1984	4,171	4,858	5,432			
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983</b>	<b>300,781</b>	<b>270,158</b>	<b>363,392</b>	<b>390,329</b>	<b>434,774</b>	<b>460,327</b>
20		<b>1984</b>	<b>296,485</b>	<b>302,801</b>	<b>350,574</b>			<b>2,219,761</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983	941	755	1,453	1,396	1,164	1,010
22		1984	29	78	221			
23	Private .....	1983	77	61	101	105	114	144
24		1984	134	139	133			
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,018</b>	<b>816</b>	<b>1,554</b>	<b>1,501</b>	<b>1,278</b>	<b>1,154</b>
26		<b>1984</b>	<b>163</b>	<b>217</b>	<b>354</b>			<b>7,321</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-			
29	Private .....	1983	-	-	-	1	8	5
30		1984	-	-	14			
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>5</b>
32		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>14</b>			<b>14</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>301,799</b>	<b>270,974</b>	<b>364,946</b>	<b>391,831</b>	<b>436,060</b>	<b>461,486</b>
34		<b>1984</b>	<b>296,648</b>	<b>303,018</b>	<b>350,942</b>			<b>2,227,096</b>
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....		2	-	1	-	4	14
36	1984 .....		-	2	-			21
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983	16	-	3	7	5	4
38		1984	2	2	-			
39	Returning via the U.S.A. ....	1983	24	4	1	18	1	15
40		1984	-	-	-			
41	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>40</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>25</b>	<b>6</b>	<b>19</b>
42		<b>1984</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>-</b>			<b>98</b>
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983	-	-	-	-	-	-
44		1984	-	-	-			
45	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-
46		1984	-	-	-			
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>			<b>-</b>
49	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>42</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>25</b>	<b>10</b>	<b>33</b>
50		<b>1984</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>-</b>			<b>119</b>
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	<b>301,841</b>	<b>270,978</b>	<b>364,951</b>	<b>391,856</b>	<b>436,070</b>	<b>461,519</b>
52		<b>1984</b>	<b>296,650</b>	<b>303,022</b>	<b>350,942</b>			<b>2,227,215</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 7C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
539,672	498,455	407,508	402,386	332,307	341,860	4,674,581	<b>Par terre:</b>	
471,102	430,290	371,626	366,613	311,107	330,566	4,329,532	Automobile . . . . .	1983 1
8,413	6,519	3,656	2,751	1,554	1,122	35,880	1984 2	
60,157	61,646	32,226	33,022	19,646	10,172	309,169	Même jour . . . . .	1983 3
3,227	1,833	1,891	4,106	2,173	1,167	26,089	1984 4	
1,826	735	533	1,273	463	540	10,763	Une nuit . . . . .	1983 5
1,401	1,098	1,358	2,833	1,710	627	15,326	1984 6	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 7
19,651	18,111	11,378	7,044	5,132	4,300	121,292	1984 8	
562,550	518,399	420,777	413,536	339,612	347,327	4,821,962	Autocar . . . . .	1983 9
							1984 10	
							Même jour . . . . .	1983 11
							1984 12	
							Une nuit ou plus . . . . .	1983 13
							1984 14	
							Chemin de fer . . . . .	1983 15
							1984 16	
							Autres moyens . . . . .	1983 17
							1984 18	
							<b>Total, par terre . . . . .</b>	1983 19
							1984 20	
							<b>Par air:</b>	
834	961	1,069	1,045	11	43	10,682	Commercial . . . . .	1983 21
122	127	139	121	82	107	1,300	1984 22	
							Privé . . . . .	1983 23
							1984 24	
956	1,088	1,208	1,166	93	150	11,982	<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 25
							1984 26	
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial . . . . .	1983 27
49	15	54	20	1	3	156	1984 28	
							Privé . . . . .	1983 29
							1984 30	
49	15	54	20	1	3	156	<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 31
							1984 32	
563,555	519,502	422,039	414,722	339,706	347,480	4,834,100	<b>Total . . . . .</b>	1983 33
							1984 34	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
16	22	-	1	-	-	60	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							1983 . . . . .	35
							1984 . . . . .	36
5	4	4	11	5	-	64	<b>Par air:</b>	
9	14	5	10	-	1	102	Rentrée directe . . . . .	1983 37
							1984 38	
14	18	9	21	5	1	166	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 39
							1984 40	
							<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 41
							1984 42	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe . . . . .	1983 43
							1984 44	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 45
							1984 46	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 47
							1984 48	
30	40	9	22	5	1	226	<b>Total . . . . .</b>	1983 49
							1984 50	
563,585	519,542	422,048	414,744	339,711	347,481	4,834,326	<b>Total global . . . . .</b>	1983 51
							1984 52	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

New Brunswick

TABLE 7D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
<b>Automobile:</b>									
1	Same day .....	1983	71,638	64,862	74,550	76,541	84,102	87,046	458,739
2		1984	64,167	62,421	67,820				
3	One night .....	1983	732	686	818	933	1,233	1,748	6,150
4		1984	612	711	681				
5	Two or more nights .....	1983	1,780	1,982	2,294	3,769	6,285	11,993	28,103
6		1984	1,581	2,140	1,970				
7	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>74,150</b>	<b>67,530</b>	<b>77,662</b>	<b>81,243</b>	<b>91,620</b>	<b>100,787</b>	<b>492,992</b>
8		<b>1984</b>	<b>66,360</b>	<b>65,272</b>	<b>70,471</b>				
9	Trucks used commercially .....	1983	3,713	3,208	4,263	3,995	5,286	4,962	25,427
10		1984	3,665	3,909	3,840				
11	Other vehicles .....	1983	28	53	134	938	1,968	3,531	6,652
12		1984	35	81	71				
13	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>77,891</b>	<b>70,791</b>	<b>82,059</b>	<b>86,176</b>	<b>98,874</b>	<b>109,280</b>	<b>525,071</b>
14		<b>1984</b>	<b>70,060</b>	<b>69,262</b>	<b>74,382</b>				
Canadian vehicles									
<b>Automobile:</b>									
15	Same day .....	1983	138,135	126,420	163,388	170,913	187,701	193,936	980,493
16		1984	142,597	146,300	161,046				
17	One night .....	1983	621	524	701	917	1,205	1,586	5,554
18		1984	476	514	583				
19	Two or more nights .....	1983	2,906	2,555	6,165	6,981	7,960	8,266	34,833
20		1984	3,153	3,044	6,399				
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>141,662</b>	<b>129,499</b>	<b>170,254</b>	<b>178,811</b>	<b>196,866</b>	<b>203,788</b>	<b>1,020,880</b>
22		<b>1984</b>	<b>146,226</b>	<b>149,858</b>	<b>168,028</b>				
23	Trucks used commercially .....	1983	8,024	7,415	8,204	7,263	9,544	10,802	51,252
24		1984	8,435	8,798	8,218				
25	Other vehicles .....	1983	64	90	380	2,236	4,261	7,565	14,596
26		1984	77	177	194				
27	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>149,750</b>	<b>137,004</b>	<b>178,838</b>	<b>188,310</b>	<b>210,671</b>	<b>222,155</b>	<b>1,086,728</b>
28		<b>1984</b>	<b>154,738</b>	<b>158,833</b>	<b>176,440</b>				
Total vehicles									
<b>Automobile:</b>									
29	Same day .....	1983	209,773	191,282	237,938	247,454	271,803	280,982	1,439,232
30		1984	206,764	208,721	228,866				
31	One night .....	1983	1,353	1,210	1,519	1,850	2,438	3,334	11,704
32		1984	1,088	1,225	1,264				
33	Two or more nights .....	1983	4,686	4,537	8,459	10,750	14,245	20,259	62,936
34		1984	4,734	5,187	8,369				
35	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>215,812</b>	<b>197,029</b>	<b>247,916</b>	<b>260,054</b>	<b>288,486</b>	<b>304,575</b>	<b>1,513,872</b>
36		<b>1984</b>	<b>212,586</b>	<b>215,130</b>	<b>238,499</b>				
37	Trucks used commercially .....	1983	11,737	10,623	12,467	11,258	14,830	15,764	76,679
38		1984	12,100	12,707	12,058				
39	Other vehicles .....	1983	92	143	514	3,174	6,229	11,096	21,248
40		1984	112	258	265				
41	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>227,641</b>	<b>207,795</b>	<b>260,897</b>	<b>274,486</b>	<b>309,545</b>	<b>331,435</b>	<b>1,611,799</b>
42		<b>1984</b>	<b>224,798</b>	<b>228,095</b>	<b>250,822</b>				



**TABLEAU 7D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

### Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année		Genre de véhicule	No
<b>Véhicules des États-Unis</b>									
110,926	94,445	81,451	79,298	67,141	72,570	964,570		<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1983 1984	1 2
3,249	2,442	1,574	1,187	753	693	16,048	Une nuit .....	1983 1984	3 4
29,156	22,769	13,115	8,620	4,216	3,832	109,811	Deux nuits ou plus .....	1983 1984	5 6
<b>143,331</b>	<b>119,656</b>	<b>96,140</b>	<b>89,105</b>	<b>72,110</b>	<b>77,095</b>	<b>1,090,429</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 1984</b>	<b>7 8</b>
4,191	5,747	5,229	4,561	4,338	3,866	53,359	Camions commerciaux .....	1983 1984	9 10
4,709	3,540	1,864	674	67	8	17,514	Autres véhicules .....	1983 1984	11 12
<b>152,231</b>	<b>128,943</b>	<b>103,233</b>	<b>94,340</b>	<b>76,515</b>	<b>80,969</b>	<b>1,161,302</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 1984</b>	<b>13 14</b>
<b>Véhicules du Canada</b>									
208,439	196,392	179,008	178,000	155,599	163,088	2,061,019		<b>Automobile:</b>	
							Même nuit .....	1983 1984	15 16
3,275	2,584	1,660	1,311	790	575	15,749	Une nuit .....	1983 1984	17 18
20,694	20,782	12,184	12,502	7,384	4,156	112,535	Deux nuits ou plus .....	1983 1984	19 20
<b>232,408</b>	<b>219,758</b>	<b>192,852</b>	<b>191,813</b>	<b>163,773</b>	<b>167,819</b>	<b>2,189,303</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 1984</b>	<b>21 22</b>
9,045	9,418	8,979	10,577	9,175	8,405	106,851	Camions commerciaux .....	1983 1984	23 24
7,390	6,131	3,859	1,466	281	49	33,772	Autres véhicules .....	1983 1984	25 26
<b>248,843</b>	<b>235,307</b>	<b>205,690</b>	<b>203,856</b>	<b>173,229</b>	<b>176,273</b>	<b>2,329,926</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 1984</b>	<b>27 28</b>
<b>Total, véhicules</b>									
319,365	290,837	260,459	257,298	222,740	235,658	3,025,589		<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1983 1984	29 30
6,524	5,026	3,234	2,498	1,543	1,268	31,797	Une nuit .....	1983 1984	31 32
49,850	43,551	25,299	21,122	11,600	7,988	222,346	Deux nuits ou plus .....	1983 1984	33 34
<b>375,739</b>	<b>339,414</b>	<b>288,992</b>	<b>280,918</b>	<b>235,883</b>	<b>244,914</b>	<b>3,279,732</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 1984</b>	<b>35 36</b>
13,236	15,165	14,208	15,138	13,513	12,271	160,210	Camions commerciaux .....	1983 1984	37 38
12,099	9,671	5,723	2,140	348	57	51,286	Autres véhicules .....	1983 1984	39 40
<b>401,074</b>	<b>364,250</b>	<b>308,923</b>	<b>298,196</b>	<b>249,744</b>	<b>257,242</b>	<b>3,491,228</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 1984</b>	<b>41 42</b>

Quebec

TABLE 8A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Residents of the United States								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 97,050	106,873	111,220	132,242	161,041	183,686	792,112
2		1984 92,518	112,956	105,744				
3	Same day .....	1983 73,031	72,892	79,900	87,874	99,065	108,349	521,111
4		1984 70,994	76,295	78,086				
5	One night .....	1983 3,914	3,923	3,992	5,808	7,162	9,427	34,226
6		1984 3,594	4,070	4,148				
7	Two or more nights .....	1983 20,105	30,058	27,328	38,560	54,814	65,910	236,775
8		1984 17,930	32,591	23,510				
9	Bus .....	1983 9,304	13,764	10,796	17,077	29,076	20,998	101,015
10		1984 6,817	14,098	13,440				
11	Same day .....	1983 758	1,537	1,551	3,388	4,238	7,607	19,079
12		1984 1,272	1,182	2,270				
13	One or more nights .....	1983 8,546	12,227	9,245	13,689	24,838	13,391	81,936
14		1984 5,545	12,916	11,170				
15	Rail .....	1983 1,913	2,101	2,271	2,546	4,372	3,256	16,459
16		1984 2,172	1,955	1,896				
17	Other methods .....	1983 1,661	1,821	1,674	1,724	2,270	3,811	12,961
18		1984 2,356	1,941	1,960				
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983 109,928</b>	<b>124,559</b>	<b>125,961</b>	<b>153,589</b>	<b>196,759</b>	<b>211,751</b>	<b>922,547</b>
20		<b>1984 103,863</b>	<b>130,950</b>	<b>123,040</b>				
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 18,910	19,150	22,750	27,839	31,018	34,840	154,507
22		1984 20,215	24,509	24,186				
23	Private .....	1983 806	932	1,105	1,013	1,422	1,889	7,167
24		1984 853	984	988				
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983 19,716</b>	<b>20,082</b>	<b>23,855</b>	<b>28,852</b>	<b>32,440</b>	<b>36,729</b>	<b>161,674</b>
26		<b>1984 21,068</b>	<b>25,493</b>	<b>25,174</b>				
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 12	-	17	-	58	119	206
28		1984 7	10	4				
29	Private .....	1983 -	-	2	60	537	1,041	1,640
30		1984 -	-	-				
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 12</b>	<b>-</b>	<b>19</b>	<b>60</b>	<b>595</b>	<b>1,160</b>	<b>1,846</b>
32		<b>1984 7</b>	<b>10</b>	<b>4</b>				
33	<b>Total .....</b>	<b>1983 129,656</b>	<b>144,641</b>	<b>149,835</b>	<b>182,501</b>	<b>229,794</b>	<b>249,640</b>	<b>1,086,067</b>
34		<b>1984 124,938</b>	<b>156,453</b>	<b>148,218</b>				
Residents of countries other than the United States								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day .....	1983 173	428	264	383	472	1,128	2,848
36		1984 314	352	262				
37	One or more nights .....	1983 2,239	2,425	2,537	3,021	4,991	7,256	22,469
38		1984 1,755	1,633	1,842				
39	<b>Total land .....</b>	<b>1983 2,412</b>	<b>2,853</b>	<b>2,801</b>	<b>3,404</b>	<b>5,463</b>	<b>8,384</b>	<b>25,317</b>
40		<b>1984 2,069</b>	<b>1,985</b>	<b>2,104</b>				
<b>Air:</b>								
41	Entering direct .....	1983 6,479	7,822	8,425	10,971	15,828	25,750	75,275
42		1984 7,304	7,697	9,352				
43	Entering via the U.S.A. ....	1983 3,907	3,465	4,748	5,492	6,416	8,894	32,922
44		1984 3,837	3,774	4,613				
45	<b>Total air .....</b>	<b>1983 10,386</b>	<b>11,287</b>	<b>13,173</b>	<b>16,463</b>	<b>22,244</b>	<b>34,644</b>	<b>108,197</b>
46		<b>1984 11,141</b>	<b>11,471</b>	<b>13,965</b>				
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct .....	1983 -	-	-	-	262	207	469
48		1984 -	-	-				
49	Entering via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	-	3	-	3
50		1984 1	-	-				
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>265</b>	<b>207</b>	<b>472</b>
52		<b>1984 1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>				
53	<b>Total .....</b>	<b>1983 12,798</b>	<b>14,140</b>	<b>15,974</b>	<b>19,867</b>	<b>27,972</b>	<b>43,235</b>	<b>133,986</b>
54		<b>1984 13,211</b>	<b>13,456</b>	<b>16,069</b>				
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 142,454</b>	<b>158,781</b>	<b>165,809</b>	<b>202,368</b>	<b>257,766</b>	<b>292,875</b>	<b>1,220,053</b>
56		<b>1984 138,149</b>	<b>169,909</b>	<b>164,287</b>				



Quebec

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
	<b>Europe:</b>							
1	Austria .....	1983 99	116	113	101	223	361	1,013
2	.....	1984 67	101	87				
3	Belgium .....	1983 287	303	423	531	715	1,165	3,424
4	.....	1984 247	250	288				
5	Bulgaria .....	1983 1	1	5	4	17	9	37
6	.....	1984 3	5	2				
7	Czechoslovakia .....	1983 31	30	61	150	257	381	910
8	.....	1984 51	30	112				
9	Denmark .....	1983 38	65	65	83	112	347	710
10	.....	1984 80	40	88				
11	Finland .....	1983 180	199	140	157	314	770	1,760
12	.....	1984 259	193	152				
13	France .....	1983 1,932	2,150	2,707	3,577	5,282	8,677	24,325
14	.....	1984 1,951	2,204	3,178				
15	Germany (Federal Republic) .....	1983 673	716	1,115	1,151	2,175	2,829	8,659
16	.....	1984 548	751	873				
17	Greece .....	1983 215	191	239	333	436	644	2,058
18	.....	1984 190	159	219				
19	Hungary .....	1983 39	16	49	67	143	584	898
20	.....	1984 27	16	51				
21	Iceland .....	1983 3	1	3	8	9	23	47
22	.....	1984 5	3	5				
23	Ireland (Republic) .....	1983 26	25	66	58	91	186	452
24	.....	1984 59	29	47				
25	Italy .....	1983 426	876	479	642	1,135	1,614	5,172
26	.....	1984 479	521	557				
27	Malta .....	1983 -	1	3	3	9	7	23
28	.....	1984 -	6	6				
29	Netherlands, The .....	1983 244	1,462	281	373	727	1,099	4,186
30	.....	1984 274	609	324				
31	Norway .....	1983 110	136	148	129	101	222	846
32	.....	1984 111	94	99				
33	Poland .....	1983 1,079	1,118	1,559	1,496	1,565	1,574	8,391
34	.....	1984 1,524	1,354	1,718				
35	Portugal .....	1983 113	196	233	278	378	606	1,804
36	.....	1984 131	166	198				
37	Rumania .....	1983 24	17	21	27	17	47	153
38	.....	1984 19	15	24				
39	Spain .....	1983 175	120	204	257	336	606	1,698
40	.....	1984 226	263	323				
41	Sweden .....	1983 226	184	213	250	333	449	1,655
42	.....	1984 255	203	212				
43	Switzerland .....	1983 418	531	583	856	1,236	2,004	5,628
44	.....	1984 470	519	619				
45	Turkey .....	1983 35	33	48	55	63	81	315
46	.....	1984 36	62	37				
47	United Kingdom .....	1983 1,146	1,017	1,594	2,395	3,097	3,751	13,000
48	.....	1984 1,176	1,303	1,428				
49	U.S.S.R. ....	1983 504	401	611	540	687	1,141	3,884
50	.....	1984 362	469	486				
51	Yugoslavia .....	1983 35	13	14	19	51	69	201
52	.....	1984 27	98	24				
53	Other .....	1983 37	55	22	55	68	83	320
54	.....	1984 58	33	72				
55	<b>Total .....</b>	<b>1983 8,096</b>	<b>9,973</b>	<b>10,999</b>	<b>13,595</b>	<b>19,577</b>	<b>29,329</b>	<b>91,569</b>
56	.....	<b>1984 8,635</b>	<b>9,498</b>	<b>11,229</b>				
	<b>Africa:</b>							
57	Algeria .....	1983 55	28	56	122	92	196	549
58	.....	1984 79	42	76				
59	Egypt .....	1983 83	52	80	91	171	471	948
60	.....	1984 77	54	104				
61	Nigeria .....	1983 44	88	61	74	71	219	557
62	.....	1984 41	19	31				
63	South Africa .....	1983 62	38	54	107	168	361	790
64	.....	1984 52	28	63				
65	Other .....	1983 668	330	396	647	703	1,118	3,862
66	.....	1984 532	263	379				
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 912</b>	<b>536</b>	<b>647</b>	<b>1,041</b>	<b>1,205</b>	<b>2,365</b>	<b>6,706</b>
68	.....	<b>1984 781</b>	<b>406</b>	<b>653</b>				
	<b>Asia:</b>							
69	China .....	1983 43	40	33	45	33	48	242
70	.....	1984 25	13	17				
71	Hong Kong .....	1983 43	64	40	58	80	129	414
72	.....	1984 57	64	74				
73	India .....	1983 161	228	197	352	681	863	2,482
74	.....	1984 204	193	313				
75	Iran .....	1983 21	15	39	30	64	146	315
76	.....	1984 87	67	99				

See footnote(s) at end of table.



TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Québec

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
<b>Europe:</b>								
335	277	227	146	93	80	2,171	Autriche .....	1983 1
1,599	962	844	554	317	498	8,198	Belgique .....	1984 2
4	25	16	4	-	35	121	Bulgarie .....	1983 3
261	232	162	114	73	103	1,855	Tchécoslovaquie .....	1984 4
205	124	134	149	94	158	1,574	Danemark .....	1983 5
175	172	220	217	174	374	3,092	Finlande .....	1984 6
12,268	10,432	7,256	4,319	2,469	3,376	64,445	France .....	1983 7
4,145	3,473	2,430	1,558	751	1,094	22,110	Allemagne (République fédérale) .....	1984 8
549	487	422	359	292	377	4,544	Grèce .....	1983 9
294	190	104	75	54	66	1,681	Hongrie .....	1984 10
2	15	13	4	4	4	89	Islande .....	1983 11
228	265	165	98	51	67	1,326	Irlande (République d') .....	1984 12
1,998	2,336	976	899	689	780	12,850	Italie .....	1983 13
11	18	4	12	1	11	80	Malte .....	1984 14
1,488	1,180	986	535	324	329	9,028	Pays-Bas .....	1983 15
194	133	137	129	91	107	1,637	Norvège .....	1984 16
1,677	1,741	1,884	1,595	1,681	2,304	19,273	Pologne .....	1983 17
595	390	321	225	185	397	3,917	Portugal .....	1984 18
45	80	35	23	44	55	435	Roumanie .....	1983 19
788	743	441	347	232	361	4,610	Espagne .....	1984 20
294	222	319	344	234	188	3,256	Suède .....	1983 21
2,645	1,645	1,566	1,176	509	607	13,776	Suisse .....	1984 22
76	82	100	88	65	64	790	Turquie .....	1983 23
4,515	5,553	4,605	2,895	1,418	2,094	34,080	Royaume-Uni .....	1984 24
899	1,019	287	44	297	1,266	7,696	U.R.S.S. .....	1983 25
92	148	53	52	40	58	644	Yougoslavie .....	1984 26
66	344	108	27	38	71	974	Autres .....	1983 27
35,448	32,288	23,815	15,988	10,220	14,924	224,252	Total .....	1984 28
<b>Afrique:</b>								
368	459	316	202	112	157	2,163	Algérie .....	1983 29
594	402	222	138	86	124	2,514	Égypte .....	1984 30
182	210	112	57	44	85	1,247	Nigeria .....	1983 31
281	224	290	225	71	110	1,991	Afrique du Sud .....	1984 32
1,809	1,939	1,408	628	324	619	10,589	Autres .....	1983 33
3,234	3,234	2,348	1,250	637	1,095	18,504	Total .....	1984 34
<b>Asie:</b>								
138	134	116	65	43	18	756	Chine .....	1983 35
162	179	127	79	60	84	1,105	Hong-Kong .....	1984 36
802	752	540	466	275	287	5,604	Inde .....	1983 37
106	177	169	138	95	164	1,164	Iran .....	1984 38

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



Quebec

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
1	<b>Asia - Concluded:</b>							
2	Israel .....	1983 196	202	574	535	794	1,804	4,105
3		1984 276	228	354				
4	Japan .....	1983 187	254	250	349	593	747	2,380
5		1984 194	271	283				
6	Korea, South .....	1983 51	75	85	97	100	133	541
7		1984 61	67	76				
8	Lebanon .....	1983 65	95	90	75	146	202	673
9		1984 60	82	74				
10	Malaysia .....	1983 39	7	7	33	79	64	229
11		1984 46	12	26				
12	Pakistan .....	1983 29	85	42	69	84	158	467
13		1984 32	27	42				
14	Philippines .....	1983 40	19	51	113	133	148	504
15		1984 43	32	45				
16	Singapore .....	1983 14	9	15	39	46	71	194
17		1984 10	12	20				
18	Taiwan .....	1983 11	33	19	17	18	53	145
19		1984 41	43	55				
20	Other .....	1983 297	325	327	424	598	1,049	3,020
		1984 353	284	493				
21	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,197</b>	<b>1,451</b>	<b>1,763</b>	<b>2,236</b>	<b>3,449</b>	<b>5,615</b>	<b>15,711</b>
22		1984 1,488	1,395	1,971				
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
23	Bahamas .....	1983 31	45	48	41	77	89	331
24		1984 57	46	43				
25	Barbados .....	1983 43	23	54	63	66	205	454
26		1984 31	27	25				
27	Bermuda .....	1983 52	43	62	56	99	81	393
28		1984 58	46	50				
29	Cuba .....	1983 59	66	45	81	79	143	454
30		1984 107	65	91				
31	Dominican Republic .....	1983 178	159	174	132	90	212	945
32		1984 127	87	87				
33	Haiti .....	1983 222	181	209	286	327	507	1,732
34		1984 175	308	237				
35	Jamaica .....	1983 62	82	72	129	103	113	561
36		1984 51	94	81				
37	Mexico .....	1983 233	387	335	339	450	687	2,431
38		1984 238	205	245				
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983 46	30	77	65	54	60	332
40		1984 22	31	13				
41	Trinidad and Tobago .....	1983 48	54	49	51	135	170	507
42		1984 51	45	34				
43	Other .....	1983 303	247	392	323	410	651	2,326
44		1984 292	273	307				
45	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,277</b>	<b>1,297</b>	<b>1,518</b>	<b>1,566</b>	<b>1,890</b>	<b>2,918</b>	<b>10,466</b>
46		1984 1,209	1,247	1,213				
	<b>South America:</b>							
47	Argentina .....	1983 90	92	70	128	167	260	807
48		1984 91	84	71				
49	Brazil .....	1983 166	168	153	226	249	520	1,482
50		1984 186	168	165				
51	Colombia .....	1983 140	124	122	115	156	321	978
52		1984 99	104	94				
53	Guyana .....	1983 39	27	39	53	55	60	273
54		1984 41	59	30				
55	Venezuela .....	1983 355	207	228	242	245	383	1,660
56		1984 206	158	189				
57	Other .....	1983 145	105	193	203	204	350	1,200
58		1984 145	145	161				
59	<b>Total .....</b>	<b>1983 935</b>	<b>723</b>	<b>805</b>	<b>967</b>	<b>1,076</b>	<b>1,894</b>	<b>6,400</b>
60		1984 768	718	710				
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
61	Australia .....	1983 297	125	169	354	611	915	2,471
62		1984 274	150	230				
63	New Zealand .....	1983 54	25	36	65	104	113	397
64		1984 27	22	38				
65	Other .....	1983 30	10	37	43	60	86	266
66		1984 29	20	25				
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 381</b>	<b>160</b>	<b>242</b>	<b>462</b>	<b>775</b>	<b>1,114</b>	<b>3,134</b>
68		1984 330	192	293				
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 12,798</b>	<b>14,140</b>	<b>15,974</b>	<b>19,867</b>	<b>27,972</b>	<b>43,235</b>	<b>133,986</b>
70		1984 13,211	13,456	16,069				

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Québec

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
2,629	1,935	1,319	676	389	308	11,361	<b>Asie – fin:</b>	
807	1,196	614	645	287	252	6,181	Israël .....	1983 1
71	125	100	124	67	73	1,101	.....	1984 2
421	415	229	213	132	227	2,310	Japon .....	1983 3
79	146	57	32	23	33	599	.....	1984 4
201	159	103	73	56	67	1,126	Corée du Sud .....	1983 5
131	172	142	115	93	83	1,240	.....	1984 6
65	68	49	44	25	45	490	Liban .....	1983 7
26	45	44	27	38	36	361	.....	1984 8
1,260	1,244	913	451	307	505	7,700	Malaisie .....	1983 9
							.....	1984 10
<b>6,898</b>	<b>6,747</b>	<b>4,522</b>	<b>3,148</b>	<b>1,890</b>	<b>2,182</b>	<b>41,098</b>	Pakistan .....	1983 11
							.....	1984 12
127	158	112	76	39	65	908	Philippines .....	1983 13
277	252	165	64	35	55	1,302	.....	1984 14
119	113	94	69	98	160	1,046	Singapour .....	1983 15
163	123	103	115	55	73	1,086	.....	1984 16
210	188	209	155	100	92	1,899	Taiwan .....	1983 17
1,436	1,551	897	438	228	262	6,544	.....	1984 18
159	165	116	134	98	82	1,315	Autres .....	1983 19
1,167	996	592	465	390	427	6,468	.....	1984 20
75	98	144	32	44	41	766	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
347	534	213	103	55	73	1,832	<b>1984 22</b>	
978	637	575	421	227	351	5,515	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
							<b>Antilles:</b>	
<b>5,058</b>	<b>4,815</b>	<b>3,220</b>	<b>2,072</b>	<b>1,369</b>	<b>1,681</b>	<b>28,681</b>	Bahamas .....	1983 23
							.....	1984 24
225	174	236	152	65	70	1,729	Barbade .....	1983 25
684	372	353	313	177	166	3,547	.....	1984 26
328	267	179	131	100	122	2,105	Bermudes .....	1983 27
94	96	88	82	49	70	752	.....	1984 28
395	556	297	241	174	338	3,661	Cuba .....	1983 29
378	322	330	259	160	196	2,845	.....	1984 30
							Dominicaine (République) .....	1983 31
<b>2,104</b>	<b>1,787</b>	<b>1,483</b>	<b>1,178</b>	<b>725</b>	<b>962</b>	<b>14,639</b>	.....	1984 32
							Haiti .....	1983 33
726	726	715	566	272	322	5,798	.....	1984 34
94	112	153	102	33	47	938	Jamaïque .....	1983 35
115	106	65	46	16	48	662	.....	1984 36
<b>935</b>	<b>944</b>	<b>933</b>	<b>714</b>	<b>321</b>	<b>417</b>	<b>7,398</b>	Mexique .....	1983 37
							.....	1984 38
53,677	49,815	36,321	24,350	15,162	21,261	334,572	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 39
							.....	1984 40
							Trinité et Tobago .....	1983 41
							.....	1984 42
							Autres .....	1983 43
							.....	1984 44
							<b>Total .....</b>	<b>1983 45</b>
							<b>1984 46</b>	
							<b>Amérique du Sud:</b>	
							Argentine .....	1983 47
							.....	1984 48
							Brésil .....	1983 49
							.....	1984 50
							Colombie .....	1983 51
							.....	1984 52
							Guyane .....	1983 53
							.....	1984 54
							Venezuela .....	1983 55
							.....	1984 56
							Autres .....	1983 57
							.....	1984 58
							<b>Total .....</b>	<b>1983 59</b>
							<b>1984 60</b>	
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
							Australie .....	1983 61
							.....	1984 62
							Nouvelle-Zélande .....	1983 63
							.....	1984 64
							Autres .....	1983 65
							.....	1984 66
							<b>Total .....</b>	<b>1983 67</b>
							<b>1984 68</b>	
							<b>Total global .....</b>	<b>1983 69</b>
							<b>1984 70</b>	

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Quebec

TABLE 8C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 220,760	216,213	273,502	304,026	367,929	503,760	1,886,190
2		1984 243,652	225,405	264,031				
3	Same day .....	1983 148,776	160,488	198,379	207,679	244,454	306,823	1,266,599
4		1984 167,423	172,754	187,498				
5	One night .....	1983 8,944	7,727	8,942	10,084	16,925	28,071	80,693
6		1984 8,163	7,497	8,179				
7	Two or more nights .....	1983 63,040	47,998	66,181	86,263	106,550	168,866	538,898
8		1984 68,066	45,154	68,354				
9	Bus .....	1983 20,164	23,070	17,456	20,192	16,730	22,115	119,727
10		1984 23,225	20,658	23,052				
11	Same day .....	1983 10,336	17,201	6,275	3,718	5,199	11,358	54,087
12		1984 12,442	14,483	10,940				
13	One or more nights .....	1983 9,828	5,869	11,181	16,474	11,531	10,757	65,640
14		1984 10,783	6,175	12,112				
15	Rail .....	1983 1,646	1,268	1,633	961	1,923	1,150	8,581
16		1984 2,151	1,170	1,626				
17	Other methods .....	1983 2,369	2,410	2,814	3,622	7,477	16,276	34,968
18		1984 2,542	2,468	2,515				
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983 244,939</b>	<b>242,961</b>	<b>295,405</b>	<b>328,801</b>	<b>394,059</b>	<b>543,301</b>	<b>2,049,466</b>
20		1984 271,570	249,701	291,224				
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 68,610	52,517	87,227	73,879	47,490	34,095	363,818
22		1984 66,272	48,177	99,628				
23	Private .....	1983 539	600	676	559	681	650	3,705
24		1984 511	542	638				
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983 69,149</b>	<b>53,117</b>	<b>87,903</b>	<b>74,438</b>	<b>48,171</b>	<b>34,745</b>	<b>367,523</b>
26		1984 66,783	48,719	100,266				
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
28		1984 -	-	-				
29	Private .....	1983 5	12	125	779	4,039	4,960	4,960
30		1984 -	-	-				
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 5</b>	<b>12</b>	<b>125</b>	<b>779</b>	<b>4,039</b>	<b>4,960</b>	<b>4,960</b>
32		1984 -	-	-				
33	<b>Total .....</b>	<b>1983 314,093</b>	<b>296,078</b>	<b>383,320</b>	<b>403,364</b>	<b>443,009</b>	<b>582,085</b>	<b>2,421,949</b>
34		1984 338,353	298,420	391,490				
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....	51	21	17	15	1	8	113
36	1984 .....	1	17	137				
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983 42,278	33,766	46,259	34,937	26,937	23,766	207,943
38		1984 56,038	44,211	61,292				
39	Returning via the U.S.A. ....	1983 6,560	3,365	5,299	4,431	3,503	2,195	25,353
40		1984 7,467	7,354	8,798				
41	<b>Total air .....</b>	<b>1983 48,838</b>	<b>37,131</b>	<b>51,558</b>	<b>39,368</b>	<b>30,440</b>	<b>25,961</b>	<b>233,296</b>
42		1984 63,505	51,565	70,090				
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983 -	-	10	-	39	103	152
44		1984 -	2	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	-	-	-	-
46		1984 -	-	-				
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>10</b>	<b>-</b>	<b>39</b>	<b>103</b>	<b>152</b>	<b>152</b>
48		1984 -	2	-				
49	<b>Total .....</b>	<b>1983 48,889</b>	<b>37,152</b>	<b>51,585</b>	<b>39,383</b>	<b>30,480</b>	<b>26,072</b>	<b>233,561</b>
50		1984 63,506	51,584	70,227				
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 362,982</b>	<b>333,230</b>	<b>434,905</b>	<b>442,747</b>	<b>473,489</b>	<b>608,157</b>	<b>2,655,510</b>
52		1984 401,859	350,004	461,717				

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 8C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Québec

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
1,082,544	810,615	456,395	385,261	242,095	227,713	5,090,813	<b>Par terre:</b>	
506,278	385,663	252,112	255,989	177,653	168,721	3,013,015	Automobile . . . . .	1983 1
47,288	36,076	23,100	18,339	9,293	7,928	222,717	1984 2	
528,978	388,876	181,183	110,933	55,149	51,064	1,855,081	Même jour . . . . .	1983 3
							1984 4	
30,603	28,573	17,105	21,219	8,333	13,505	239,065	Une nuit . . . . .	1983 5
11,370	12,052	5,407	6,912	3,753	7,730	101,311	1984 6	
19,233	16,521	11,698	14,307	4,580	5,775	137,754	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 7
							1984 8	
2,366	3,041	1,807	1,454	1,696	1,691	20,636	Autocar . . . . .	1983 9
20,728	13,543	7,850	4,363	2,890	2,341	86,683	1984 10	
							Même jour . . . . .	1983 11
							1984 12	
							Une nuit ou plus . . . . .	1983 13
							1984 14	
							Chemin de fer . . . . .	1983 15
							1984 16	
							Autres moyens . . . . .	1983 17
							1984 18	
<b>1,136,241</b>	<b>855,772</b>	<b>483,157</b>	<b>412,297</b>	<b>255,014</b>	<b>245,250</b>	<b>5,437,197</b>	<b>Total, par terre . . . . .</b>	1983 19
							1984 20	
							<b>Par air:</b>	
42,230	45,281	31,719	38,175	45,790	43,247	610,260	Commercial . . . . .	1983 21
698	724	675	592	742	409	7,545	1984 22	
							Privé . . . . .	1983 23
							1984 24	
<b>42,928</b>	<b>46,005</b>	<b>32,394</b>	<b>38,767</b>	<b>46,532</b>	<b>43,656</b>	<b>617,805</b>	<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 25
							1984 26	
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial . . . . .	1983 27
10,691	7,011	3,064	1,432	23	-	27,181	1984 28	
							Privé . . . . .	1983 29
							1984 30	
<b>10,691</b>	<b>7,011</b>	<b>3,064</b>	<b>1,432</b>	<b>23</b>	<b>-</b>	<b>27,181</b>	<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 31
							1984 32	
<b>1,189,860</b>	<b>908,788</b>	<b>518,615</b>	<b>452,496</b>	<b>301,569</b>	<b>288,906</b>	<b>6,082,183</b>	<b>Total . . . . .</b>	1983 33
							1984 34	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
32	29	28	12	17	10	241	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							1983 . . . . .	35
							1984 . . . . .	36
							<b>Par air:</b>	
31,063	44,320	37,986	33,956	20,800	23,586	399,654	Rentrée directe . . . . .	1983 37
2,469	5,005	3,214	3,255	3,058	4,229	46,583	1984 38	
							Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 39
							1984 40	
<b>33,532</b>	<b>49,325</b>	<b>41,200</b>	<b>37,211</b>	<b>23,858</b>	<b>27,815</b>	<b>446,237</b>	<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 41
							1984 42	
							<b>Par mer:</b>	
1,501	128	76	60	-	-	1,917	Rentrée directe . . . . .	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	1984 44	
							Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 45
							1984 46	
<b>1,501</b>	<b>128</b>	<b>76</b>	<b>60</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,917</b>	<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 47
							1984 48	
<b>35,065</b>	<b>49,482</b>	<b>41,304</b>	<b>37,283</b>	<b>23,875</b>	<b>27,825</b>	<b>448,395</b>	<b>Total . . . . .</b>	1983 49
							1984 50	
<b>1,224,925</b>	<b>958,270</b>	<b>559,919</b>	<b>489,779</b>	<b>325,444</b>	<b>316,731</b>	<b>6,530,578</b>	<b>Total global . . . . .</b>	1983 51
							1984 52	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.  
(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.



Quebec

TABLE 8D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles								
<b>Automobile:</b>								
1	Same day..... 1983	34,934	34,247	38,334	40,522	45,946	49,149	243,132
2	..... 1984	35,269	36,243	37,584				
3	One night..... 1983	1,889	1,789	1,927	2,628	3,270	4,250	15,753
4	..... 1984	1,766	1,921	1,952				
5	Two or more nights..... 1983	8,669	11,824	11,410	15,523	22,252	26,461	96,139
6	..... 1984	7,921	12,772	10,012				
7	<b>Total..... 1983</b>	<b>45,492</b>	<b>47,860</b>	<b>51,671</b>	<b>58,673</b>	<b>71,468</b>	<b>79,860</b>	<b>355,024</b>
8	..... 1984	<b>44,956</b>	<b>50,936</b>	<b>49,548</b>				
9	Trucks used commercially..... 1983	12,518	12,247	13,412	10,412	12,361	13,125	74,075
10	..... 1984	14,125	13,656	13,800				
11	Other vehicles..... 1983	15	236	224	150	604	1,537	2,766
12	..... 1984	385	526	447				
13	<b>Total..... 1983</b>	<b>58,025</b>	<b>60,343</b>	<b>65,307</b>	<b>69,235</b>	<b>84,433</b>	<b>94,522</b>	<b>431,865</b>
14	..... 1984	<b>59,466</b>	<b>65,118</b>	<b>63,795</b>				
Canadian vehicles								
<b>Automobile:</b>								
15	Same day..... 1983	69,395	72,601	92,697	95,545	109,847	130,128	570,213
16	..... 1984	82,994	85,009	90,537				
17	One night..... 1983	4,142	3,624	4,160	4,618	7,471	12,060	36,075
18	..... 1984	3,914	3,609	3,873				
19	Two or more nights..... 1983	24,218	19,719	26,670	34,210	42,711	64,583	212,111
20	..... 1984	26,042	19,035	27,218				
21	<b>Total..... 1983</b>	<b>97,755</b>	<b>95,944</b>	<b>123,527</b>	<b>134,373</b>	<b>160,029</b>	<b>206,771</b>	<b>818,399</b>
22	..... 1984	<b>112,950</b>	<b>107,653</b>	<b>121,628</b>				
23	Trucks used commercially..... 1983	20,697	20,813	24,618	19,991	20,691	22,181	128,991
24	..... 1984	25,764	25,044	27,098				
25	Other vehicles..... 1983	7	16	164	816	3,412	8,894	13,309
26	..... 1984	50	91	153				
27	<b>Total..... 1983</b>	<b>118,459</b>	<b>116,773</b>	<b>148,309</b>	<b>155,180</b>	<b>184,132</b>	<b>237,846</b>	<b>960,699</b>
28	..... 1984	<b>138,764</b>	<b>132,788</b>	<b>148,879</b>				
Total vehicles								
<b>Automobile:</b>								
29	Same day..... 1983	104,329	106,848	131,031	136,067	155,793	179,277	813,345
30	..... 1984	118,263	121,252	128,121				
31	One night..... 1983	6,031	5,413	6,087	7,246	10,741	16,310	51,828
32	..... 1984	5,680	5,530	5,825				
33	Two or more nights..... 1983	32,887	31,543	38,080	49,733	64,963	91,044	308,250
34	..... 1984	33,963	31,807	37,230				
35	<b>Total..... 1983</b>	<b>143,247</b>	<b>143,804</b>	<b>175,198</b>	<b>193,046</b>	<b>231,497</b>	<b>286,631</b>	<b>1,173,423</b>
36	..... 1984	<b>157,906</b>	<b>158,589</b>	<b>171,176</b>				
37	Trucks used commercially..... 1983	33,215	33,060	38,030	30,403	33,052	35,306	203,066
38	..... 1984	39,889	38,700	40,898				
39	Other vehicles..... 1983	22	252	388	966	4,016	10,431	16,075
40	..... 1984	435	617	600				
41	<b>Total..... 1983</b>	<b>176,484</b>	<b>177,116</b>	<b>213,616</b>	<b>224,415</b>	<b>268,565</b>	<b>332,368</b>	<b>1,392,564</b>
42	..... 1984	<b>198,230</b>	<b>197,906</b>	<b>212,674</b>				



**TABLEAU 8D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

Québec

[illegible]

## Ontario

TABLE 9A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
No.								
		Residents of the United States						
	Land:							
1	Automobile . . . . .	1983 886,486	907,443	1,084,394	1,279,396	1,665,458	2,120,860	7,944,037
2		1984 837,509	923,568	1,030,692				
3	Same day . . . . .	1983 788,812	788,456	925,987	1,061,751	1,227,507	1,490,696	6,283,209
4		1984 731,711	782,934	877,672				
5	One night . . . . .	1983 33,055	34,242	51,042	62,232	83,130	123,825	387,526
6		1984 35,822	43,831	46,964				
7	Two or more nights . . . . .	1983 64,619	84,745	107,365	155,413	354,821	506,339	1,273,302
8		1984 69,976	96,803	106,056				
9	Bus . . . . .	1983 24,983	28,398	37,500	52,631	110,573	142,412	396,497
10		1984 26,426	33,336	41,939				
11	Same day . . . . .	1983 15,913	17,898	25,332	35,026	61,708	99,841	255,918
12		1984 17,520	19,303	26,670				
13	One or more nights . . . . .	1983 9,070	10,500	11,968	17,605	48,865	42,571	140,579
14		1984 8,906	14,033	15,269				
15	Rail . . . . .	1983 1,724	1,705	2,101	2,701	3,101	4,097	15,429
16		1984 1,413	1,814	1,939				
17	Other methods . . . . .	1983 2,433	3,644	5,110	8,186	17,141	33,312	69,826
18		1984 3,179	4,812	3,894				
19	Total land . . . . .	1983 915,626	941,190	1,129,105	1,342,914	1,796,273	2,300,681	8,425,789
20		1984 868,527	963,530	1,078,464				
	Air:							
21	Commercial . . . . .	1983 41,041	41,121	53,960	62,124	68,070	82,776	349,092
22		1984 44,696	48,483	55,530				
23	Private . . . . .	1983 3,041	3,432	3,922	3,954	7,076	10,379	31,804
24		1984 3,099	3,667	3,675				
25	Total air . . . . .	1983 44,082	44,553	57,882	66,078	75,146	93,155	380,896
26		1984 47,795	52,150	59,205				
	Marine:							
27	Commercial . . . . .	1983 -	-	-	-	2,882	86,778	89,660
28		1984 -	-	-				
29	Private . . . . .	1983 163	79	366	1,362	15,038	49,119	66,127
30		1984 11	60	53				
31	Total marine . . . . .	1983 163	79	366	1,362	17,920	135,897	155,787
32		1984 11	60	53				
33	Total . . . . .	1983 959,871	985,822	1,187,353	1,410,354	1,889,339	2,529,733	8,962,472
34		1984 916,333	1,015,740	1,137,722				
		Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):							
35	Same day . . . . .	1983 2,396	2,062	4,772	6,844	13,426	19,718	49,218
36		1984 3,057	2,981	3,448				
37	One or more nights . . . . .	1983 3,911	3,309	6,766	9,754	20,385	28,456	72,581
38		1984 4,952	4,567	6,525				
39	Total land . . . . .	1983 6,307	5,371	11,538	16,598	33,811	48,174	121,799
40		1984 8,009	7,548	9,973				
	Air:							
41	Entering direct . . . . .	1983 10,224	9,347	15,714	23,306	37,853	60,107	156,551
42		1984 11,560	10,185	13,001				
43	Entering via the U.S.A. . . . .	1983 6,937	6,239	8,122	10,666	14,367	21,624	67,955
44		1984 8,065	8,250	9,607				
45	Total air . . . . .	1983 17,161	15,586	23,836	33,972	52,220	81,731	224,506
46		1984 19,625	18,435	22,608				
	Marine:							
47	Entering direct . . . . .	1983 -	-	-	-	-	-	-
48		1984 -	-	-				
49	Entering via the U.S.A. . . . .	1983 -	-	-	-	6	18	24
50		1984 -	-	-				
51	Total marine . . . . .	1983 -	-	-	-	6	18	24
52		1984 -	-	-				
53	Total . . . . .	1983 23,468	20,957	35,374	50,570	86,037	129,923	346,329
54		1984 27,634	25,983	32,581				
55	Grand total . . . . .	1983 983,339	1,006,779	1,222,727	1,460,924	1,975,376	2,659,656	9,308,801
56		1984 943,967	1,041,723	1,170,303				

[illegible]

**Ontario** **TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1983 169	190	282	351	800	1,075	2,857
2	.....	1984 184	217	278				
3	Belgium .....	1983 168	160	215	388	540	631	2,102
4	.....	1984 294	189	253				
5	Bulgaria .....	1983 5	2	8	34	41	27	117
6	.....	1984 7	2	5				
7	Czechoslovakia .....	1983 29	15	73	63	115	272	567
8	.....	1984 36	31	196				
9	Denmark .....	1983 130	167	235	489	657	1,294	2,972
10	.....	1984 320	272	294	229	394	924	1,972
11	Finland .....	1983 145	126	154				
12	.....	1984 165	158	254				
13	France .....	1983 797	760	1,241	1,940	2,559	3,394	10,691
14	.....	1984 848	1,109	1,431				
15	Germany (Federal Republic) .....	1983 2,264	2,302	3,828	4,879	10,675	15,949	39,897
16	.....	1984 2,696	2,672	3,308				
17	Greece .....	1983 308	199	551	412	509	906	2,885
18	.....	1984 296	231	390				
19	Hungary .....	1983 68	40	98	114	270	707	1,297
20	.....	1984 83	73	199				
21	Iceland .....	1983 5	22	20	13	24	68	152
22	.....	1984 12	20	13				
23	Ireland (Republic) .....	1983 162	124	254	252	616	1,011	2,419
24	.....	1984 178	216	344				
25	Italy .....	1983 1,294	1,069	1,807	2,206	3,281	4,961	14,618
26	.....	1984 1,477	1,378	1,685				
27	Malta .....	1983 32	52	78	59	117	171	509
28	.....	1984 34	25	29				
29	Netherlands, The .....	1983 699	610	855	1,629	3,650	5,696	13,139
30	.....	1984 937	994	1,014				
31	Norway .....	1983 161	236	149	338	342	811	2,037
32	.....	1984 198	174	190				
33	Poland .....	1983 119	90	82	88	409	314	1,102
34	.....	1984 111	150	201				
35	Portugal .....	1983 112	89	195	237	328	666	1,627
36	.....	1984 103	160	235				
37	Rumania .....	1983 28	13	17	30	53	49	190
38	.....	1984 31	17	29				
39	Spain .....	1983 127	122	292	283	357	584	1,765
40	.....	1984 132	232	186				
41	Sweden .....	1983 409	415	587	752	961	1,895	5,019
42	.....	1984 493	426	556				
43	Switzerland .....	1983 467	561	661	1,284	2,178	2,506	7,657
44	.....	1984 722	715	868				
45	Turkey .....	1983 42	70	56	105	170	239	682
46	.....	1984 82	66	81				
47	United Kingdom .....	1983 5,228	4,418	8,994	15,366	23,977	34,801	92,784
48	.....	1984 5,882	5,225	6,898				
49	U.S.S.R. ....	1983 36	14	23	6	19	22	120
50	.....	1984 21	20	9				
51	Yugoslavia .....	1983 444	285	397	507	713	1,347	3,693
52	.....	1984 686	334	398				
53	Other .....	1983 21	28	297	39	69	110	564
54	.....	1984 57	93	44				
55	<b>Total .....</b>	<b>1983 13,469</b>	<b>12,169</b>	<b>21,449</b>	<b>32,093</b>	<b>53,824</b>	<b>80,430</b>	<b>213,434</b>
56	.....	<b>1984 16,085</b>	<b>15,199</b>	<b>19,388</b>				
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1983 5	9	14	8	15	26	77
58	.....	1984 3	11	14				
59	Egypt .....	1983 77	57	90	70	187	362	843
60	.....	1984 60	56	90				
61	Nigeria .....	1983 82	47	84	121	201	807	1,342
62	.....	1984 80	58	58				
63	South Africa .....	1983 277	179	304	480	792	1,392	3,424
64	.....	1984 364	177	308				
65	Other .....	1983 343	360	321	827	584	1,171	3,606
66	.....	1984 359	250	330				
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 784</b>	<b>652</b>	<b>813</b>	<b>1,506</b>	<b>1,779</b>	<b>3,758</b>	<b>9,292</b>
68	.....	<b>1984 866</b>	<b>552</b>	<b>800</b>				
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1983 33	69	106	108	244	414	974
70	.....	1984 146	78	110				
71	Hong Kong .....	1983 526	652	561	586	884	1,338	4,547
72	.....	1984 794	890	652				
73	India .....	1983 334	242	367	913	2,668	3,473	7,997
74	.....	1984 423	427	533				
75	Iran .....	1983 53	38	59	62	60	166	438
76	.....	1984 70	77	88				

See footnote(s) at end of table.



TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Ontario

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
<b>Europe:</b>								
1,786	1,510	829	655	311	330	8,278	Autriche .....	1983 1
2,130	850	533	391	235	260	6,501	Belgique .....	1984 2
14	11	11	21	5	6	185	Bulgarie .....	1983 3
243	227	138	165	96	74	1,510	Tchécoslovaquie .....	1984 4
1,778	889	761	552	304	300	7,556	Danemark .....	1983 5
1,170	420	239	276	171	174	4,422	Finlande .....	1984 6
5,084	4,882	2,695	1,709	920	1,220	27,201	France .....	1983 7
19,683	16,182	11,049	7,313	3,004	3,871	100,999	Allemagne (République fédérale) .....	1984 8
1,162	910	532	411	379	416	6,695	Grèce .....	1983 9
490	477	202	234	119	142	2,961	Hongrie .....	1984 10
160	122	41	14	17	10	516	Islande .....	1983 11
1,992	1,609	1,263	623	261	406	8,573	Irlande (Republique d') .....	1984 12
7,376	8,504	3,508	2,550	1,901	2,183	40,640	Italie .....	1983 13
316	239	85	76	38	79	1,342	Malte .....	1984 14
8,596	6,358	4,624	2,071	1,058	1,658	37,504	Pays-Bas .....	1983 15
679	445	463	266	248	249	4,387	Norvège .....	1984 16
504	372	252	154	310	136	2,830	Pologne .....	1983 17
975	861	524	322	214	359	4,882	Portugal .....	1984 18
66	68	41	47	34	45	491	Roumanie .....	1983 19
1,177	1,348	548	506	282	171	5,797	Espagne .....	1984 20
1,741	1,053	799	966	622	758	10,958	Suède .....	1983 21
4,838	2,588	2,530	2,252	761	792	21,418	Suisse .....	1984 22
264	463	188	97	112	69	1,875	Turquie .....	1983 23
41,450	43,186	30,702	15,480	9,773	12,618	245,993	Royaume-Uni .....	1984 24
51	59	20	21	46	19	336	U.R.S.S. ....	1983 25
1,459	1,052	785	562	441	663	8,655	Yougoslavie .....	1984 26
109	148	231	72	124	39	1,287	Autres .....	1983 27
<b>105,293</b>	<b>94,833</b>	<b>63,593</b>	<b>37,806</b>	<b>21,786</b>	<b>27,047</b>	<b>563,792</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 55</b>
								<b>1984 56</b>
<b>Afrique:</b>								
42	55	30	4	11	21	240	Algérie .....	1983 57
531	458	281	141	106	101	2,461	Égypte .....	1984 58
475	504	228	137	87	126	2,899	Nigeria .....	1983 59
1,793	1,115	1,214	706	332	886	9,470	Afrique du Sud .....	1984 60
1,205	1,577	834	457	344	595	8,618	Autres .....	1983 61
<b>4,046</b>	<b>3,709</b>	<b>2,587</b>	<b>1,445</b>	<b>880</b>	<b>1,729</b>	<b>23,688</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 62</b>
								<b>1984 63</b>
<b>Asie:</b>								
448	550	177	147	120	112	2,528	Chine .....	1983 64
2,594	3,632	1,208	746	685	1,012	14,424	Hong-Kong .....	1984 65
3,693	3,420	2,447	1,755	836	604	20,752	Inde .....	1983 66
197	243	173	145	106	108	1,410	Iran .....	1984 67
								1984 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



## Ontario

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
1	<b>Asia - Concluded:</b>							
2	Israel .....	1983 337	347	809	1,046	2,299	4,620	9,458
3		1984 364	369	561				
4	Japan .....	1983 1,007	1,215	2,418	2,992	5,841	8,661	22,134
5		1984 1,223	1,646	2,540				
6	Korea, South .....	1983 239	221	196	322	713	799	2,490
7		1984 186	222	263				
8	Lebanon .....	1983 57	61	87	126	139	209	679
9		1984 50	59	69				
10	Malaysia .....	1983 279	187	268	374	1,178	1,187	3,473
11		1984 259	243	256				
12	Pakistan .....	1983 63	90	131	208	316	711	1,519
13		1984 100	81	143				
14	Philippines .....	1983 139	165	203	632	1,163	878	3,180
15		1984 192	198	230				
16	Singapore .....	1983 131	98	157	207	663	1,072	2,328
17		1984 181	152	154				
18	Taiwan .....	1983 117	56	142	134	605	750	1,804
19		1984 143	173	194				
20	Other .....	1983 523	425	763	897	1,513	2,746	6,867
		1984 522	387	597				
21	<b>Total .....</b>	<b>1983 3,838</b>	<b>3,866</b>	<b>6,267</b>	<b>8,607</b>	<b>18,286</b>	<b>27,024</b>	<b>67,888</b>
22		1984 4,653	5,002	6,390				
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
23	Bahamas .....	1983 80	106	117	144	314	401	1,162
24		1984 168	150	149				
25	Barbados .....	1983 131	90	192	266	362	579	1,620
26		1984 108	89	148				
27	Bermuda .....	1983 319	329	362	303	513	617	2,443
28		1984 397	318	344				
29	Cuba .....	1983 10	14	12	17	8	7	68
30		1984 28	17	28				
31	Dominican Republic .....	1983 49	57	53	48	66	117	390
32		1984 28	28	19				
33	Haiti .....	1983 34	28	32	41	53	52	240
34		1984 20	29	20				
35	Jamaica .....	1983 520	418	954	992	1,242	2,334	6,460
36		1984 502	443	538				
37	Mexico .....	1983 383	390	762	600	965	1,580	4,680
38		1984 628	590	870				
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983 1	-	-	2	-	-	3
40		1984 -	-	-				
41	Trinidad and Tobago .....	1983 658	428	852	1,172	1,338	2,555	7,003
42		1984 931	472	725				
43	Other .....	1983 282	287	453	561	811	1,313	3,677
44		1984 360	364	337				
45	<b>Total .....</b>	<b>1983 2,467</b>	<b>2,117</b>	<b>3,789</b>	<b>4,146</b>	<b>5,672</b>	<b>9,555</b>	<b>27,746</b>
46		1984 3,170	2,500	3,178				
	<b>South America:</b>							
47	Argentina .....	1983 205	182	191	344	410	596	1,928
48		1984 198	180	191				
49	Brazil .....	1983 377	327	278	398	522	991	2,893
50		1984 210	233	245				
51	Colombia .....	1983 166	105	162	226	368	848	1,875
52		1984 113	86	87				
53	Guyana .....	1983 268	235	442	542	601	778	2,866
54		1984 360	612	317				
55	Venezuela .....	1983 288	149	336	336	442	475	2,026
56		1984 169	143	187				
57	Other .....	1983 372	344	464	490	741	1,028	3,439
58		1984 379	423	390				
59	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,676</b>	<b>1,342</b>	<b>1,873</b>	<b>2,336</b>	<b>3,084</b>	<b>4,716</b>	<b>15,027</b>
60		1984 1,429	1,677	1,417				
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
61	Australia .....	1983 1,060	699	1,012	1,613	2,736	3,587	10,707
62		1984 1,177	862	1,126				
63	New Zealand .....	1983 152	99	137	236	590	776	1,990
64		1984 213	167	225				
65	Other .....	1983 22	13	34	33	66	77	245
66		1984 41	24	57				
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,234</b>	<b>811</b>	<b>1,183</b>	<b>1,882</b>	<b>3,392</b>	<b>4,440</b>	<b>12,942</b>
68		1984 1,431	1,053	1,408				
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 23,468</b>	<b>20,957</b>	<b>35,374</b>	<b>50,570</b>	<b>86,037</b>	<b>129,923</b>	<b>346,329</b>
70		1984 27,634	25,983	32,581				

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Ontario

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
7,523	5,797	3,705	1,662	714	498	29,357	<b>Asie – fin:</b>	
8,535	13,416	7,565	5,719	2,684	1,190	61,243	Israël ..... 1983	1
1,142	1,214	450	379	370	263	6,308	..... 1984	2
448	533	334	233	121	118	2,466	Japon ..... 1983	3
706	1,964	960	477	588	792	8,960	..... 1984	4
879	725	553	343	238	126	4,383	Corée du Sud ..... 1983	5
880	775	652	532	337	270	6,626	..... 1984	6
396	489	519	332	241	373	4,678	Liban ..... 1983	7
1,332	1,640	699	394	290	228	6,387	..... 1984	8
3,693	3,059	1,955	941	695	979	18,189	Malaisie ..... 1983	9
							..... 1984	10
							Pakistan ..... 1983	11
							..... 1984	12
							Philippines ..... 1983	13
							..... 1984	14
							Singapour ..... 1983	15
							..... 1984	16
							Taiwan ..... 1983	17
							..... 1984	18
							Autres ..... 1983	19
							..... 1984	20
<b>32,466</b>	<b>37,457</b>	<b>21,397</b>	<b>13,805</b>	<b>8,025</b>	<b>6,673</b>	<b>187,711</b>	<b>Total ..... 1983</b>	<b>21</b>
							..... 1984	<b>22</b>
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
							<b>Antilles:</b>	
610	484	416	192	152	201	3,217	Bahamas ..... 1983	23
1,811	1,087	540	339	243	369	6,009	..... 1984	24
1,032	1,118	798	441	449	873	7,154	Barbade ..... 1983	25
23	8	23	17	8	22	169	..... 1984	26
334	209	110	64	46	19	1,172	Bermudes ..... 1983	27
78	83	45	38	19	17	520	..... 1984	28
4,315	3,405	2,236	907	680	1,206	19,209	Cuba ..... 1983	29
3,214	2,645	1,441	1,168	723	658	14,529	..... 1984	30
2	1	1	2	-	2	11	Dominicaine (République) ..... 1983	31
8,509	6,104	2,770	1,411	862	2,360	29,019	..... 1984	32
1,844	1,606	1,037	712	592	628	10,096	Haiti ..... 1983	33
							..... 1984	34
							Jamaïque ..... 1983	35
							..... 1984	36
							Mexique ..... 1983	37
							..... 1984	38
							St. Pierre-et-Miquelon ..... 1983	39
							..... 1984	40
							Trinité et Tobago ..... 1983	41
							..... 1984	42
							Autres ..... 1983	43
							..... 1984	44
<b>21,772</b>	<b>16,750</b>	<b>9,417</b>	<b>5,291</b>	<b>3,774</b>	<b>6,355</b>	<b>91,105</b>	<b>Total ..... 1983</b>	<b>45</b>
							..... 1984	<b>46</b>
							<b>Amérique du Sud:</b>	
610	549	517	384	250	186	4,424	Argentine ..... 1983	47
1,621	754	655	464	213	183	6,783	..... 1984	48
1,578	887	570	439	171	122	5,642	Brésil ..... 1983	49
1,287	1,608	987	675	452	1,337	9,212	..... 1984	50
867	933	467	350	204	322	5,169	Colombie ..... 1983	51
1,236	1,493	1,141	711	380	535	8,935	..... 1984	52
							Guyane ..... 1983	53
							..... 1984	54
							Venezuela ..... 1983	55
							..... 1984	56
							Autres ..... 1983	57
							..... 1984	58
<b>7,199</b>	<b>6,224</b>	<b>4,337</b>	<b>3,023</b>	<b>1,670</b>	<b>2,685</b>	<b>40,165</b>	<b>Total ..... 1983</b>	<b>59</b>
							..... 1984	<b>60</b>
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
3,030	2,833	2,685	2,561	1,258	1,508	24,582	Australie ..... 1983	61
788	740	615	557	276	238	5,204	..... 1984	62
152	113	82	51	37	63	743	Nouvelle-Zélande ..... 1983	63
							..... 1984	64
							Autres ..... 1983	65
							..... 1984	66
<b>3,970</b>	<b>3,686</b>	<b>3,382</b>	<b>3,169</b>	<b>1,571</b>	<b>1,809</b>	<b>30,529</b>	<b>Total ..... 1983</b>	<b>67</b>
							..... 1984	<b>68</b>
<b>174,746</b>	<b>162,659</b>	<b>104,713</b>	<b>64,539</b>	<b>37,706</b>	<b>46,298</b>	<b>936,990</b>	<b>Total global ..... 1983</b>	<b>69</b>
							..... 1984	<b>70</b>

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Ontario

TABLE 9C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
No.									
		Returning from the United States(1)							
	Land:								
1	Automobile . . . . .	1983	887,630	847,951	1,061,236	1,181,568	1,188,724	1,065,607	6,232,716
2		1984	913,208	889,336	1,104,231				
3	Same day . . . . .	1983	743,981	712,414	824,389	858,829	930,453	869,518	4,939,584
4		1984	761,173	742,488	846,931				
5	One night . . . . .	1983	30,092	26,168	40,039	40,928	46,630	43,363	227,222
6		1984	35,314	31,801	38,546				
7	Two or more nights . . . . .	1983	113,557	109,369	196,808	281,811	211,641	152,726	1,065,912
8		1984	116,721	115,047	218,754				
9	Bus . . . . .	1983	59,672	66,780	67,738	70,868	92,808	93,013	450,879
10		1984	73,351	69,671	84,937				
11	Same day . . . . .	1983	46,118	49,446	44,469	41,804	59,470	74,283	315,590
12		1984	57,959	50,723	50,110				
13	One or more nights . . . . .	1983	13,554	17,334	23,269	29,064	33,338	18,730	135,289
14		1984	15,392	18,948	34,827				
15	Rail . . . . .	1983	1,484	827	1,046	1,488	1,697	1,388	7,930
16		1984	1,786	994	1,395				
17	Other methods . . . . .	1983	3,716	4,397	7,296	9,700	14,231	19,245	58,585
18		1984	4,463	5,315	5,552				
19	Total land . . . . .	1983	952,502	919,955	1,137,316	1,263,624	1,297,460	1,179,253	6,750,110
20		1984	992,808	965,316	1,196,115				
	Air:								
21	Commercial . . . . .	1983	112,028	107,561	168,358	150,374	115,089	77,091	730,501
22		1984	120,458	122,365	190,899				
23	Private . . . . .	1983	1,508	1,431	1,865	1,929	1,976	2,070	10,779
24		1984	1,551	810	2,103				
25	Total air . . . . .	1983	113,536	108,992	170,223	152,303	117,065	79,161	741,280
26		1984	122,009	123,175	193,002				
	Marine:								
27	Commercial . . . . .	1983	-	-	-	-	4,892	30,344	35,236
28		1984	-	-	-				
29	Private . . . . .	1983	3	-	35	317	2,898	10,355	13,608
30		1984	33	-	-				
31	Total marine . . . . .	1983	3	-	35	317	7,790	40,699	48,844
32		1984	33	-	-				
33	Total . . . . .	1983	1,066,041	1,028,947	1,307,574	1,416,244	1,422,315	1,299,113	7,540,234
34		1984	1,114,850	1,088,491	1,389,117				
		Returning from countries other than the United States(2)							
	Land (Via the U.S.A.):								
35	1983 . . . . .		258	136	350	311	71	96	1,222
36	1984 . . . . .		143	252	638				
	Air:								
37	Returning direct . . . . .	1983	79,788	57,754	74,400	77,853	60,796	52,501	403,092
38		1984	81,479	64,616	96,731				
39	Returning via the U.S.A. . . . .	1983	14,495	8,850	11,231	10,068	8,158	5,405	58,207
40		1984	16,318	13,600	17,816				
41	Total air . . . . .	1983	94,283	66,604	85,631	87,921	68,954	57,906	461,299
42		1984	97,797	78,216	114,547				
	Marine:								
43	Returning direct . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-	-
44		1984	-	-	-				
45	Returning via the U.S.A. . . . .	1983	-	-	-	-	-	18	18
46		1984	-	-	-				
47	Total marine . . . . .	1983	-	-	-	-	-	18	18
48		1984	-	-	-				
49	Total . . . . .	1983	94,541	66,740	85,981	88,232	69,025	58,020	462,539
50		1984	97,940	78,468	115,185				
51	Grand total . . . . .	1983	1,160,582	1,095,687	1,393,555	1,504,476	1,491,340	1,357,133	8,002,773
52		1984	1,212,790	1,166,959	1,504,302				

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

**TABEAU 9C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport**

**Ontario**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
<b>Rentrée des États-Unis(1)</b>								
1,582,310	1,592,218	1,219,130	1,239,828	1,039,016	1,010,019	13,915,237	<b>Par terre:</b>	
1,146,676	1,137,860	925,311	966,108	854,966	838,455	10,808,960	Automobile . . . . .	1983 1
76,385	70,769	50,336	51,053	37,927	36,363	550,053	Même jour . . . . .	1984 2
359,249	383,589	243,483	222,667	146,123	135,201	2,556,224	Une nuit . . . . .	1983 3
71,901	72,062	75,318	75,292	66,727	59,151	871,330	Deux nuits ou plus . . . . .	1984 4
48,682	48,886	48,606	46,374	49,516	46,956	604,610		1983 5
23,219	23,176	26,712	28,918	17,211	12,195	266,720		1984 6
2,064	2,711	1,648	1,473	1,293	1,740	18,859		1983 7
29,382	25,317	17,833	10,874	6,442	4,546	152,979		1984 8
<b>1,685,657</b>	<b>1,692,308</b>	<b>1,313,929</b>	<b>1,327,467</b>	<b>1,113,478</b>	<b>1,075,456</b>	<b>14,958,405</b>	<b>Total, par terre . . . . .</b>	1983 19
								1984 20
74,014	84,812	78,121	97,368	107,413	106,374	1,278,603	<b>Par air:</b>	
2,031	2,591	2,492	2,030	1,698	1,301	22,922	Commercial . . . . .	1983 21
<b>76,045</b>	<b>87,403</b>	<b>80,613</b>	<b>99,398</b>	<b>109,111</b>	<b>107,675</b>	<b>1,301,525</b>	Privé . . . . .	1984 22
								1983 23
								1984 24
							<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 25
								1984 26
58,588	53,458	18,524	51	-	-	165,857	<b>Par mer:</b>	
18,414	16,999	9,349	2,477	284	48	61,179	Commercial . . . . .	1983 27
<b>77,002</b>	<b>70,457</b>	<b>27,873</b>	<b>2,528</b>	<b>284</b>	<b>48</b>	<b>227,036</b>	Privé . . . . .	1984 28
								1983 29
								1984 30
							<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 31
								1984 32
<b>1,838,704</b>	<b>1,850,168</b>	<b>1,422,415</b>	<b>1,429,393</b>	<b>1,222,873</b>	<b>1,183,179</b>	<b>16,486,966</b>	<b>Total . . . . .</b>	1983 33
								1984 34
<b>Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)</b>								
75	645	246	168	107	61	2,524	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							1983 . . . . .	35
							1984 . . . . .	36
69,355	91,466	80,433	62,735	44,429	53,274	804,784	<b>Par air:</b>	
6,103	10,635	7,889	7,407	7,326	8,640	106,207	Rentrée directe . . . . .	1983 37
<b>75,458</b>	<b>102,101</b>	<b>88,322</b>	<b>70,142</b>	<b>51,755</b>	<b>61,914</b>	<b>910,991</b>	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1984 38
								1983 39
								1984 40
							<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 41
								1984 42
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
9	-	-	-	-	-	27	Rentrée directe . . . . .	1983 43
<b>9</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>27</b>	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1984 44
								1983 45
								1984 46
							<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 47
								1984 48
<b>75,542</b>	<b>102,746</b>	<b>88,568</b>	<b>70,310</b>	<b>51,862</b>	<b>61,975</b>	<b>913,542</b>	<b>Total . . . . .</b>	1983 49
								1984 50
<b>1,914,246</b>	<b>1,952,914</b>	<b>1,510,983</b>	<b>1,499,703</b>	<b>1,274,735</b>	<b>1,245,154</b>	<b>17,400,508</b>	<b>Total global . . . . .</b>	1983 51
								1984 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.



Ontario

TABLE 9D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
			United States vehicles						
<b>Automobile:</b>									
1	Same day .....	1983	381,623	382,903	440,167	485,992	562,172	649,937	2,902,794
2		1984	353,683	378,570	421,219				
3	One night .....	1983	16,741	16,794	24,668	28,242	38,956	57,419	182,820
4		1984	18,661	21,891	23,738				
5	Two or more nights .....	1983	28,434	36,309	45,613	63,106	136,982	185,526	495,970
6		1984	31,113	40,786	45,311				
7	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>426,798</b>	<b>436,006</b>	<b>510,448</b>	<b>577,340</b>	<b>738,110</b>	<b>892,882</b>	<b>3,581,584</b>
8		<b>1984</b>	<b>403,457</b>	<b>441,247</b>	<b>490,268</b>				
9	Trucks used commercially .....	1983	48,100	50,418	62,370	57,786	61,919	66,642	347,235
10		1984	62,003	60,903	69,735				
11	Other vehicles .....	1983	66	241	448	912	2,711	6,641	11,019
12		1984	337	526	133				
13	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>474,964</b>	<b>486,665</b>	<b>573,266</b>	<b>636,038</b>	<b>802,740</b>	<b>966,165</b>	<b>3,939,838</b>
14		<b>1984</b>	<b>465,797</b>	<b>502,676</b>	<b>560,136</b>				
			Canadian vehicles						
<b>Automobile:</b>									
15	Same day .....	1983	366,757	354,261	408,252	418,210	449,996	421,242	2,418,718
16		1984	375,008	369,080	413,810				
17	One night .....	1983	15,715	13,222	20,451	20,210	23,015	21,346	113,959
18		1984	17,376	16,840	18,901				
19	Two or more nights .....	1983	45,036	44,638	76,530	109,421	85,437	63,105	424,167
20		1984	46,830	47,244	81,167				
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>427,508</b>	<b>412,121</b>	<b>505,233</b>	<b>547,841</b>	<b>558,448</b>	<b>505,693</b>	<b>2,956,844</b>
22		<b>1984</b>	<b>439,214</b>	<b>433,164</b>	<b>513,878</b>				
23	Trucks used commercially .....	1983	63,104	62,489	77,845	72,210	74,758	75,565	425,971
24		1984	77,914	77,162	88,168				
25	Other vehicles .....	1983	79	214	650	2,129	3,797	5,405	12,274
26		1984	590	392	365				
27	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>490,691</b>	<b>474,824</b>	<b>583,728</b>	<b>622,180</b>	<b>637,003</b>	<b>586,663</b>	<b>3,395,089</b>
28		<b>1984</b>	<b>517,718</b>	<b>510,718</b>	<b>602,411</b>				
			Total vehicles						
<b>Automobile:</b>									
29	Same day .....	1983	748,380	737,164	848,419	904,202	1,012,168	1,071,179	5,321,512
30		1984	728,691	747,650	835,029				
31	One night .....	1983	32,456	30,016	45,119	48,452	61,971	78,765	296,779
32		1984	36,037	38,731	42,639				
33	Two or more nights .....	1983	73,470	80,947	122,143	172,527	222,419	248,631	920,137
34		1984	77,943	88,030	126,478				
35	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>854,306</b>	<b>848,127</b>	<b>1,015,681</b>	<b>1,125,181</b>	<b>1,296,558</b>	<b>1,398,575</b>	<b>6,538,428</b>
36		<b>1984</b>	<b>842,671</b>	<b>874,411</b>	<b>1,004,146</b>				
37	Trucks used commercially .....	1983	111,204	112,907	140,215	129,996	136,677	142,207	773,206
38		1984	139,917	138,065	157,903				
39	Other vehicles .....	1983	145	455	1,098	3,041	6,508	12,046	23,293
40		1984	927	918	498				
41	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>965,655</b>	<b>961,489</b>	<b>1,156,994</b>	<b>1,258,218</b>	<b>1,439,743</b>	<b>1,552,828</b>	<b>7,334,927</b>
42		<b>1984</b>	<b>983,515</b>	<b>1,013,394</b>	<b>1,162,547</b>				



**TABLEAU 9D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

## Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis							<b>Automobile:</b>  Même jour ..... 1983 1 1984 2  Une nuit ..... 1983 3 1984 4  Deux nuits ou plus ..... 1983 5 1984 6  <b>Total</b> ..... 1983 7 1984 8  Camions commerciaux ..... 1983 9 1984 10  Autres véhicules ..... 1983 11 1984 12  <b>Total</b> ..... 1983 13 1984 14	
862,909	823,721	607,766	497,478	424,921	378,582	6,498,171		
94,542	91,844	52,170	39,530	26,048	22,053	509,007		
290,708	273,986	162,955	90,304	54,491	43,595	1,412,009		
<b>1,248,159</b>	<b>1,189,551</b>	<b>822,891</b>	<b>627,312</b>	<b>505,460</b>	<b>444,230</b>	<b>8,419,187</b>		
52,402	56,971	62,298	62,553	59,717	53,978	695,154		
12,568	9,912	4,720	1,137	195	75	39,626		
<b>1,313,129</b>	<b>1,256,434</b>	<b>889,909</b>	<b>691,002</b>	<b>565,372</b>	<b>498,283</b>	<b>9,153,967</b>		
Véhicules du Canada								
500,469	499,146	439,176	455,914	409,526	394,338	5,117,287		
33,152	31,357	23,740	24,744	18,868	18,429	264,249		
126,759	135,113	93,601	89,198	59,913	54,093	982,844		
<b>660,380</b>	<b>665,616</b>	<b>556,517</b>	<b>569,856</b>	<b>488,307</b>	<b>466,860</b>	<b>6,364,380</b>		
62,396	71,680	76,292	78,147	79,969	69,905	864,360		
7,712	7,045	4,193	1,966	526	215	33,931		
<b>730,488</b>	<b>744,341</b>	<b>637,002</b>	<b>649,969</b>	<b>568,802</b>	<b>536,980</b>	<b>7,262,671</b>		
Total, véhicules							<b>Automobile:</b>  Même jour ..... 1983 29 1984 30  Une nuit ..... 1983 31 1984 32  Deux nuits ou plus ..... 1983 33 1984 34  <b>Total</b> ..... 1983 35 1984 36  Camions commerciaux ..... 1983 37 1984 38  Autres véhicules ..... 1983 39 1984 40  <b>Total</b> ..... 1983 41 1984 42	
1,363,378	1,322,867	1,046,942	953,392	834,447	772,920	11,615,458		
127,694	123,201	75,910	64,274	44,916	40,482	773,256		
417,467	409,099	256,556	179,502	114,404	97,688	2,394,853		
<b>1,908,539</b>	<b>1,855,167</b>	<b>1,379,408</b>	<b>1,197,168</b>	<b>993,767</b>	<b>911,090</b>	<b>14,783,567</b>		
114,798	128,651	138,590	140,700	139,686	123,883	1,559,514		
20,280	16,957	8,913	3,103	721	290	73,557		
<b>2,043,617</b>	<b>2,000,775</b>	<b>1,526,911</b>	<b>1,340,971</b>	<b>1,134,174</b>	<b>1,035,263</b>	<b>16,416,638</b>		

Manitoba

TABLE 10A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

		January	February	March	April	May	June	6 months	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois	
No.	Type of transportation	Residents of the United States							
	Land:								
1	Automobile . . . . .	1983	23,408	21,792	27,880	27,983	46,630	79,030	226,723
2		1984	23,429	23,244	28,090				
3	Same day . . . . .	1983	18,124	16,801	19,782	19,876	26,374	36,524	137,481
4		1984	18,583	17,168	19,747				
5	One night . . . . .	1983	1,256	926	1,434	1,626	2,566	3,955	11,766
6		1984	1,076	1,243	1,688				
7	Two or more nights . . . . .	1983	4,028	4,065	6,664	6,481	17,690	38,551	77,479
8		1984	3,770	4,833	6,655				
9	Bus . . . . .	1983	594	1,048	1,563	951	2,948	4,544	11,648
10		1984	697	591	1,106				
11	Same day . . . . .	1983	310	252	397	40	1,082	660	2,741
12		1984	356	222	148				
13	One or more nights . . . . .	1983	284	796	1,166	911	1,866	3,884	8,907
14		1984	341	369	958				
15	Rail . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods . . . . .	1983	11	80	22	32	128	296	569
18		1984	14	62	61				
19	Total land . . . . .	1983	24,013	22,920	29,465	28,966	49,706	83,870	238,940
20		1984	24,140	23,897	29,257				
21	Air:								
22	Commercial . . . . .	1983	2,186	2,109	3,181	2,267	3,849	7,210	20,802
23		1984	2,549	2,196	2,915				
24	Private . . . . .	1983	187	141	176	232	319	1,133	2,188
25		1984	170	164	259				
26	Total air . . . . .	1983	2,373	2,250	3,357	2,499	4,168	8,343	22,990
27		1984	2,719	2,360	3,174				
28	Marine:								
29	Commercial . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-	-
30		1984	-	-	-	-	-	-	-
31	Private . . . . .	1983	-	-	-	-	-	326	326
32		1984	-	-	-	-	-	-	-
33	Total marine . . . . .	1983	-	-	-	-	-	326	326
34		1984	-	-	-	-	-	-	-
35	Total . . . . .	1983	26,386	25,170	32,822	31,465	53,874	92,539	262,256
36		1984	26,859	26,257	32,431				
		Residents of countries other than the United States							
	Land(via the U.S.A.):								
37	Same day . . . . .	1983	2	10	100	17	52	188	369
38		1984	50	10	14				
39	One or more nights . . . . .	1983	21	129	57	60	183	467	917
40		1984	24	19	49				
41	Total land . . . . .	1983	23	139	157	77	235	655	1,286
42		1984	74	29	63				
43	Air:								
44	Entering direct . . . . .	1983	75	79	207	250	786	1,154	2,551
45		1984	81	87	148				
46	Entering via the U.S.A. . . . .	1983	180	148	240	207	364	453	1,592
47		1984	142	122	197				
48	Total air . . . . .	1983	255	227	447	457	1,150	1,607	4,143
49		1984	223	209	345				
50	Marine:								
51	Entering direct . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-	-
52		1984	-	-	-	-	-	-	-
53	Entering via the U.S.A. . . . .	1983	-	-	-	-	-	-	-
54		1984	-	-	-	-	-	-	-
55	Total marine . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-	-
56		1984	-	-	-	-	-	-	-
57	Total . . . . .	1983	278	366	604	534	1,385	2,262	5,429
58		1984	297	238	408				
59	Grand total . . . . .	1983	26,664	25,536	33,426	31,999	55,259	94,801	267,685
60		1984	27,156	26,495	32,839				

TABLEAU 10A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

## Manitoba

[illegible]

Manitoba

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1983 16	15	2	2	8	24	67
2	.....	1984 7	2	3				
3	Belgium .....	1983 2	2	1	8	22	31	66
4	.....	1984 2	3	9				
5	Bulgaria .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
6	.....	1984 -	-	-				
7	Czechoslovakia .....	1983 -	-	-	-	-	4	4
8	.....	1984 -	-	-				
9	Denmark .....	1983 4	6	28	57	19	36	150
10	.....	1984 5	2	6				
11	Finland .....	1983 1	2	2	1	4	64	74
12	.....	1984 2	18	2				
13	France .....	1983 2	6	14	9	18	29	78
14	.....	1984 4	3	3				
15	Germany (Federal Republic) .....	1983 50	35	112	112	254	502	1,065
16	.....	1984 35	46	71				
17	Greece .....	1983 6	2	6	3	11	15	43
18	.....	1984 5	6	7				
19	Hungary .....	1983 -	-	-	-	2	1	3
20	.....	1984 -	-	-				
21	Iceland .....	1983 -	-	-	8	7	4	19
22	.....	1984 1	5	-				
23	Ireland (Republic) .....	1983 2	2	1	-	14	17	36
24	.....	1984 6	4	6				
25	Italy .....	1983 5	3	5	7	6	17	43
26	.....	1984 5	-	4				
27	Malta .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
28	.....	1984 -	-	-				
29	Netherlands, The .....	1983 15	14	20	35	147	222	453
30	.....	1984 17	18	22				
31	Norway .....	1983 5	17	8	20	15	49	114
32	.....	1984 7	1	-				
33	Poland .....	1983 -	1	2	-	-	1	4
34	.....	1984 1	1	-				
35	Portugal .....	1983 -	1	4	-	2	1	8
36	.....	1984 -	-	-				
37	Rumania .....	1983 -	-	-	-	4	-	4
38	.....	1984 -	1	-				
39	Spain .....	1983 1	1	3	4	-	5	14
40	.....	1984 2	3	1				
41	Sweden .....	1983 5	10	24	42	34	53	168
42	.....	1984 2	6	6				
43	Switzerland .....	1983 6	2	19	34	23	37	121
44	.....	1984 1	7	16				
45	Turkey .....	1983 -	-	3	1	-	1	5
46	.....	1984 -	-	-				
47	United Kingdom .....	1983 42	49	85	55	523	755	1,509
48	.....	1984 81	33	58				
49	U.S.S.R. ....	1983 -	-	3	-	-	-	3
50	.....	1984 -	-	-				
51	Yugoslavia .....	1983 1	-	-	-	-	3	4
52	.....	1984 1	1	-				
53	Other .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
54	.....	1984 -	-	-				
55	<b>Total .....</b>	<b>1983 163</b>	<b>168</b>	<b>342</b>	<b>398</b>	<b>1,113</b>	<b>1,871</b>	<b>4,055</b>
56	.....	1984 184	159	214				
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
58	.....	1984 -	-	-				
59	Egypt .....	1983 1	2	-	1	1	2	7
60	.....	1984 3	2	-				
61	Nigeria .....	1983 3	1	2	3	2	2	13
62	.....	1984 1	-	-				
63	South Africa .....	1983 11	19	22	3	7	36	98
64	.....	1984 -	3	3				
65	Other .....	1983 6	8	5	12	4	19	54
66	.....	1984 5	-	5				
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>	<b>30</b>	<b>29</b>	<b>19</b>	<b>14</b>	<b>59</b>	<b>172</b>
68	.....	1984 9	5	8				
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1983 -	-	-	-	2	-	2
70	.....	1984 2	-	5				
71	Hong Kong .....	1983 3	13	5	2	17	10	50
72	.....	1984 4	8	5				
73	India .....	1983 1	2	6	13	5	5	32
74	.....	1984 -	4	2				
75	Iran .....	1983 -	-	1	-	6	7	14
76	.....	1984 1	-	-				

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Manitoba

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
23	28	12	6	3	7	146	Autriche .....	1983 1
39	37	17	15	2	3	179	Belgique .....	1984 2
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie .....	1983 3
3	2	4	1	-	-	14	Tchécoslovaquie .....	1984 4
36	16	8	16	13	5	244	Danemark .....	1983 5
11	1	6	1	2	6	101	Finlande .....	1984 6
50	47	21	21	9	7	233	France .....	1983 7
485	435	301	120	42	64	2,512	Allemagne (République fédérale) .....	1984 8
4	6	5	5	9	8	80	Grèce .....	1983 9
2	1	1	1	1	-	9	Hongrie .....	1984 10
63	15	9	4	2	-	112	Islande .....	1983 11
32	20	224	8	2	7	329	Irlande (République d') .....	1984 12
32	36	24	8	11	3	157	Italie .....	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	Malte .....	1984 14
288	230	132	23	38	44	1,208	Pays-Bas .....	1983 15
112	21	17	11	1	3	279	Norvège .....	1984 16
4	1	3	-	-	-	12	Pologne .....	1983 17
-	-	5	1	2	-	16	Portugal .....	1984 18
-	-	-	4	-	-	8	Roumanie .....	1983 19
4	5	6	1	-	8	38	Espagne .....	1984 20
37	25	18	11	14	5	278	Suède .....	1983 21
37	37	25	18	10	9	257	Suisse .....	1984 22
1	1	-	1	-	-	8	Turquie .....	1983 23
924	905	452	95	58	101	4,044	Royaume-Uni .....	1984 24
-	-	-	-	-	-	3	U.R.S.S. .....	1983 25
1	2	1	-	-	-	8	Yougoslavie .....	1984 26
5	-	2	1	-	2	10	Autres .....	1983 27
2,193	1,871	1,293	372	219	282	10,285	<b>Total .....</b>	1983 55
								1984 56
							<b>Afrique:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie .....	1983 57
7	7	-	-	-	-	21	Égypte .....	1984 58
4	4	2	1	1	-	25	Nigeria .....	1983 59
13	12	17	4	1	13	158	Afrique du Sud .....	1984 60
17	26	11	7	3	10	128	Autres .....	1983 61
41	49	30	12	5	23	332	<b>Total .....</b>	1983 62
								1984 63
							<b>Asie:</b>	
6	6	2	6	3	2	27	Chine .....	1983 64
23	40	11	12	5	5	146	Hong-Kong .....	1984 65
27	12	7	3	13	2	96	Inde .....	1983 66
2	-	33	-	-	1	50	Iran .....	1984 67
								1984 68

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



Manitoba

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
	<b>Asia - Concluded:</b>							
1	Israel .....	1983 1	5	7	8	11	31	63
2	1984 5	4	2					
3	Japan .....	1983 2	13	12	10	41	27	105
4	1984 9	2	9					
5	Korea, South .....	1983 1	-	2	2	1	2	8
6	1984 3	1	5					
7	Lebanon .....	1983 -	-	-	-	-	5	5
8	1984 -	-	-					
9	Malaysia .....	1983 2	2	1	4	2	7	18
10	1984 9	3	2					
11	Pakistan .....	1983 -	-	-	3	6	4	13
12	1984 1	3	-					
13	Philippines .....	1983 3	3	10	2	6	6	30
14	1984 1	6	4					
15	Singapore .....	1983 2	-	1	3	-	3	9
16	1984 5	1	2					
17	Taiwan .....	1983 4	-	1	1	-	5	10
18	1984 -	-	1					
19	Other .....	1983 4	13	12	12	12	12	65
20	1984 4	7	9					
21	<b>Total .....</b>	<b>1983 23</b>	<b>51</b>	<b>57</b>	<b>60</b>	<b>109</b>	<b>124</b>	<b>424</b>
22	1984 44	39	44					
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
23	Bahamas .....	1983 -	-	2	-	2	2	6
24	1984 -	-	2					
25	Barbados .....	1983 7	19	16	-	1	18	61
26	1984 -	-	-					
27	Bermuda .....	1983 -	-	6	1	-	-	7
28	1984 -	-	-					
29	Cuba .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
30	1984 -	-	-					
31	Dominican Republic .....	1983 -	-	-	-	1	-	1
32	1984 -	-	1					
33	Haiti .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
34	1984 -	-	1					
35	Jamaica .....	1983 11	12	11	1	-	3	38
36	1984 2	3	6					
37	Mexico .....	1983 3	6	13	8	38	24	92
38	1984 11	5	24					
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
40	1984 -	-	-					
41	Trinidad and Tobago .....	1983 3	3	2	-	8	6	22
42	1984 -	-	4					
43	Other .....	1983 3	3	6	11	15	42	42
44	1984 11	5	20					
45	<b>Total .....</b>	<b>1983 27</b>	<b>43</b>	<b>54</b>	<b>16</b>	<b>61</b>	<b>68</b>	<b>269</b>
46	1984 24	13	54					
	<b>South America:</b>							
47	Argentina .....	1983 6	13	1	3	-	-	23
48	1984 3	-	-					
49	Brazil .....	1983 6	-	4	3	8	16	37
50	1984 2	-	7					
51	Colombia .....	1983 2	-	-	2	1	2	7
52	1984 1	-	1					
53	Guyana .....	1983 -	-	-	-	-	2	2
54	1984 1	-	-					
55	Venezuela .....	1983 -	2	-	-	6	4	12
56	1984 1	-	1					
57	Other .....	1983 4	1	15	11	18	19	68
58	1984 5	3	49					
59	<b>Total .....</b>	<b>1983 18</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>19</b>	<b>33</b>	<b>43</b>	<b>149</b>
60	1984 13	3	58					
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
61	Australia .....	1983 20	27	64	17	27	67	222
62	1984 20	14	12					
63	New Zealand .....	1983 4	31	37	4	28	28	132
64	1984 1	5	18					
65	Other .....	1983 2	-	1	1	-	2	6
66	1984 2	-	-					
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 26</b>	<b>58</b>	<b>102</b>	<b>22</b>	<b>55</b>	<b>97</b>	<b>360</b>
68	1984 23	19	30					
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 278</b>	<b>366</b>	<b>604</b>	<b>534</b>	<b>1,385</b>	<b>2,262</b>	<b>5,429</b>
70	1984 297	238	408					

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Manitoba

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
39	16	12	4	2	2	138	<b>Asie – fin:</b>	
							Israël .....	1983 1
								1984 2
21	33	31	20	8	3	221	Japon .....	1983 3
								1984 4
1	3	2	1	-	1	16	Corée du Sud .....	1983 5
								1984 6
3	-	-	-	-	-	8	Liban .....	1983 7
								1984 8
3	15	4	2	-	5	47	Malaisie .....	1983 9
								1984 10
3	5	5	-	2	-	28	Pakistan .....	1983 11
								1984 12
70	17	11	5	9	3	145	Philippines .....	1983 13
								1984 14
4	6	1	1	1	10	32	Singapour .....	1983 15
								1984 16
2	-	1	1	-	-	14	Taiwan .....	1983 17
								1984 18
33	45	11	3	6	17	180	Autres .....	1983 19
								1984 20
<b>237</b>	<b>198</b>	<b>131</b>	<b>58</b>	<b>49</b>	<b>51</b>	<b>1,148</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
								<b>1984 22</b>
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
							<b>Antilles:</b>	
7	-	2	2	3	-	20	Bahamas .....	1983 23
								1984 24
4	1	9	1	-	3	79	Barbade .....	1983 25
								1984 26
2	1	-	-	-	-	10	Bermudes .....	1983 27
								1984 28
-	-	-	-	-	-	-	Cuba .....	1983 29
								1984 30
-	2	-	-	-	-	3	Dominicaine (République) .....	1983 31
								1984 32
1	1	-	-	-	-	2	Haïti .....	1983 33
								1984 34
2	8	9	4	4	7	72	Jamaïque .....	1983 35
								1984 36
27	20	41	20	5	14	219	Mexique .....	1983 37
								1984 38
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 39
								1984 40
12	17	4	6	5	3	69	Trinité et Tobago .....	1983 41
								1984 42
14	22	12	8	7	9	114	Autres .....	1983 43
								1984 44
<b>69</b>	<b>72</b>	<b>77</b>	<b>41</b>	<b>24</b>	<b>36</b>	<b>588</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 45</b>
								<b>1984 46</b>
							<b>Amérique du Sud:</b>	
4	2	-	-	-	-	29	Argentine .....	1983 47
								1984 48
14	7	7	3	3	4	75	Brésil .....	1983 49
								1984 50
64	2	1	2	-	-	76	Colombie .....	1983 51
								1984 52
-	-	1	-	-	-	3	Guyane .....	1983 53
								1984 54
1	2	1	-	-	-	16	Venezuela .....	1983 55
								1984 56
26	10	12	8	15	8	147	Autres .....	1983 57
								1984 58
<b>109</b>	<b>23</b>	<b>22</b>	<b>13</b>	<b>18</b>	<b>12</b>	<b>346</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 59</b>
								<b>1984 60</b>
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
55	43	47	25	20	29	441	Australie .....	1983 61
								1984 62
10	13	26	12	6	5	204	Nouvelle-Zélande .....	1983 63
								1984 64
4	1	1	1	-	1	14	Autres .....	1983 65
								1984 66
<b>69</b>	<b>57</b>	<b>74</b>	<b>38</b>	<b>26</b>	<b>35</b>	<b>659</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 67</b>
								<b>1984 68</b>
<b>2,718</b>	<b>2,270</b>	<b>1,627</b>	<b>534</b>	<b>341</b>	<b>439</b>	<b>13,358</b>	<b>Total global .....</b>	<b>1983 69</b>
								<b>1984 70</b>

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Manitoba

TABLE 10C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Returning from the United States(1)									
<b>Land:</b>									
1	Automobile .....	1983	54,053	47,795	62,758	75,361	75,527	75,157	390,651
2		1984	52,409	50,124	67,742				
3	Same day .....	1983	35,791	30,639	36,045	42,247	44,880	48,474	238,076
4		1984	33,549	32,099	38,302				
5	One night .....	1983	2,359	1,458	2,432	2,414	2,970	3,447	15,080
6		1984	2,493	2,027	2,505				
7	Two or more nights .....	1983	15,903	15,698	24,281	30,700	27,677	23,236	137,495
8		1984	16,367	15,998	26,935				
9	Bus .....	1983	3,643	3,459	4,450	3,263	3,864	4,960	23,639
10		1984	2,696	4,673	4,462				
11	Same day .....	1983	1,807	1,622	1,603	1,277	1,408	2,067	9,784
12		1984	1,324	2,323	1,667				
13	One or more nights .....	1983	1,836	1,837	2,847	1,986	2,456	2,893	13,855
14		1984	1,372	2,350	2,795				
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	24	84	53	246	709	1,014	2,130
18		1984	52	67	21				
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983</b>	<b>57,720</b>	<b>51,338</b>	<b>67,261</b>	<b>78,870</b>	<b>80,100</b>	<b>81,131</b>	<b>416,420</b>
20		<b>1984</b>	<b>55,157</b>	<b>54,864</b>	<b>72,225</b>				
<b>Air:</b>									
21	Commercial .....	1983	10,938	11,357	12,803	11,611	4,913	3,432	55,054
22		1984	12,491	10,459	17,221				
23	Private .....	1983	100	108	114	148	162	129	761
24		1984	112	148	181				
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>11,038</b>	<b>11,465</b>	<b>12,917</b>	<b>11,759</b>	<b>5,075</b>	<b>3,561</b>	<b>55,815</b>
26		<b>1984</b>	<b>12,603</b>	<b>10,607</b>	<b>17,402</b>				
<b>Marine:</b>									
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
30		1984	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>68,758</b>	<b>62,803</b>	<b>80,178</b>	<b>90,629</b>	<b>85,175</b>	<b>84,692</b>	<b>472,235</b>
34		<b>1984</b>	<b>67,760</b>	<b>65,471</b>	<b>89,627</b>				
Returning from countries other than the United States(2)									
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>									
35	1983 .....		-	-	-	-	-	-	-
36	1984 .....		-	4	-				
<b>Air:</b>									
37	Returning direct .....	1983	1,442	1,990	2,366	1,469	482	1,440	9,189
38		1984	2,378	2,040	2,786				
39	Returning via the U.S.A. ....	1983	851	978	910	653	407	205	4,004
40		1984	1,106	1,685	1,237				
41	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>2,293</b>	<b>2,968</b>	<b>3,276</b>	<b>2,122</b>	<b>889</b>	<b>1,645</b>	<b>13,193</b>
42		<b>1984</b>	<b>3,484</b>	<b>3,725</b>	<b>4,023</b>				
<b>Marine:</b>									
43	Returning direct .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
44		1984	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-	-
46		1984	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>2,293</b>	<b>2,968</b>	<b>3,276</b>	<b>2,122</b>	<b>889</b>	<b>1,645</b>	<b>13,193</b>
50		<b>1984</b>	<b>3,484</b>	<b>3,729</b>	<b>4,023</b>				
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	<b>71,051</b>	<b>65,771</b>	<b>83,454</b>	<b>92,751</b>	<b>86,064</b>	<b>86,337</b>	<b>485,428</b>
52		<b>1984</b>	<b>71,244</b>	<b>69,200</b>	<b>93,650</b>				

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 10C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Manitoba

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
147,615	143,158	83,603	76,318	67,468	54,281	963,094	Par terre:	
78,163	67,078	43,121	40,104	35,266	36,489	538,297	Automobile . . . . .	1983 1
6,105	5,103	3,384	3,476	2,770	2,164	38,082	1984 2	
63,347	70,977	37,098	32,738	29,432	15,628	386,715	Même jour . . . . .	1983 3
							1984 4	
4,478	5,725	4,047	3,444	2,789	2,284	46,406	Une nuit . . . . .	1983 5
2,598	2,552	1,369	1,215	1,185	1,611	20,314	1984 6	
1,880	3,173	2,678	2,229	1,604	673	26,092	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	1984 8	
1,680	1,493	392	259	27	16	5,997	Autocar . . . . .	1983 9
153,773	150,376	88,042	80,021	70,284	56,581	1,015,497	1984 10	
							Même jour . . . . .	1983 11
3,810	4,737	3,831	5,478	7,353	7,484	87,747	1984 12	
208	272	168	138	70	98	1,715	Une nuit ou plus . . . . .	1983 13
4,018	5,009	3,999	5,616	7,423	7,582	89,462	1984 14	
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer . . . . .	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	1984 16	
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens . . . . .	1983 17
157,791	155,385	92,041	85,637	77,707	64,163	1,104,959	1984 18	
							Total, par terre . . . . .	1983 19
							1984 20	
							Par air:	
							Commercial . . . . .	1983 21
							1984 22	
							Privé . . . . .	1983 23
							1984 24	
							Total, par air . . . . .	1983 25
							1984 26	
							Par mer:	
							Commercial . . . . .	1983 27
							1984 28	
							Privé . . . . .	1983 29
							1984 30	
							Total, par mer . . . . .	1983 31
							1984 32	
							Total . . . . .	1983 33
							1984 34	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	3	-	3	Par terre (via les États-Unis):	
							1983 . . . . .	35
							1984 . . . . .	36
1,453	1,336	1,440	599	183	661	14,861	Par air:	
250	467	518	252	276	485	6,252	Rentrée directe . . . . .	1983 37
							1984 38	
1,703	1,803	1,958	851	459	1,146	21,113	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 39
							1984 40	
							Total, par air . . . . .	1983 41
							1984 42	
							Par mer:	
							Rentrée directe . . . . .	1983 43
							1984 44	
							Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 45
							1984 46	
							Total, par mer . . . . .	1983 47
							1984 48	
1,703	1,803	1,958	851	462	1,146	21,116	Total . . . . .	1983 49
							1984 50	
159,494	157,188	93,999	86,488	78,169	65,309	1,126,075	Total global . . . . .	1983 51
							1984 52	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.  
(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Manitoba

TABLE 10D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
United States vehicles									
<b>Automobile:</b>									
1	Same day .....	1983	7,987	7,386	8,764	8,889	11,236	14,182	58,444
2		1984	8,116	7,667	8,719				
3	One night .....	1983	554	397	580	651	1,032	1,465	4,679
4		1984	457	517	669				
5	Two or more nights .....	1983	1,600	1,598	2,506	2,481	6,126	12,332	26,643
6		1984	1,451	1,777	2,463				
7	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>10,141</b>	<b>9,381</b>	<b>11,850</b>	<b>12,021</b>	<b>18,394</b>	<b>27,979</b>	<b>89,766</b>
8		<b>1984</b>	<b>10,024</b>	<b>9,961</b>	<b>11,851</b>				
9	Trucks used commercially .....	1983	2,660	2,469	3,103	2,891	4,106	3,847	19,076
10		1984	2,831	2,602	2,888				
11	Other vehicles .....	1983	11	74	17	23	101	217	443
12		1984	14	58	61				
13	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>12,812</b>	<b>11,924</b>	<b>14,970</b>	<b>14,935</b>	<b>22,601</b>	<b>32,043</b>	<b>109,285</b>
14		<b>1984</b>	<b>12,869</b>	<b>12,621</b>	<b>14,800</b>				
Canadian vehicles									
<b>Automobile:</b>									
15	Same day .....	1983	14,272	12,580	14,947	17,154	18,799	19,827	97,579
16		1984	14,000	13,541	15,775				
17	One night .....	1983	954	614	932	995	1,233	1,359	6,087
18		1984	991	819	998				
19	Two or more nights .....	1983	5,349	5,409	8,084	10,501	9,801	8,370	47,514
20		1984	5,401	5,399	8,936				
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>20,575</b>	<b>18,603</b>	<b>23,963</b>	<b>28,650</b>	<b>29,833</b>	<b>29,556</b>	<b>151,180</b>
22		<b>1984</b>	<b>20,392</b>	<b>19,759</b>	<b>25,709</b>				
23	Trucks used commercially .....	1983	3,799	3,312	4,210	4,288	5,017	4,377	25,003
24		1984	3,831	4,071	4,425				
25	Other vehicles .....	1983	21	70	25	164	519	766	1,565
26		1984	48	52	18				
27	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>24,395</b>	<b>21,985</b>	<b>28,198</b>	<b>33,102</b>	<b>35,369</b>	<b>34,699</b>	<b>177,748</b>
28		<b>1984</b>	<b>24,271</b>	<b>23,882</b>	<b>30,152</b>				
Total vehicles									
<b>Automobile:</b>									
29	Same day .....	1983	22,259	19,966	23,711	26,043	30,035	34,009	156,023
30		1984	22,116	21,208	24,494				
31	One night .....	1983	1,508	1,011	1,512	1,646	2,265	2,824	10,766
32		1984	1,448	1,336	1,667				
33	Two or more nights .....	1983	6,949	7,007	10,590	12,982	15,927	20,702	74,157
34		1984	6,852	7,176	11,399				
35	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>30,716</b>	<b>27,984</b>	<b>35,813</b>	<b>40,671</b>	<b>48,227</b>	<b>57,535</b>	<b>240,946</b>
36		<b>1984</b>	<b>30,416</b>	<b>29,720</b>	<b>37,560</b>				
37	Trucks used commercially .....	1983	6,459	5,781	7,313	7,179	9,123	8,224	44,079
38		1984	6,662	6,673	7,313				
39	Other vehicles .....	1983	32	144	42	187	620	983	2,008
40		1984	62	110	79				
41	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>37,207</b>	<b>33,909</b>	<b>43,168</b>	<b>48,037</b>	<b>57,970</b>	<b>66,742</b>	<b>287,033</b>
42		<b>1984</b>	<b>37,140</b>	<b>36,503</b>	<b>44,952</b>				



**TABLEAU 10D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

## Manitoba

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
20,792	15,414	11,000	9,928	7,372	7,232	130,182	<b>Automobile:</b>	
2,177	1,632	1,159	879	556	474	11,556	Même jour . . . . .	1983 1 1984 2
15,473	12,128	8,897	5,283	2,283	2,081	72,788	Une nuit . . . . .	1983 4 1984 4
38,442	29,174	21,056	16,090	10,211	9,787	214,526	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 5 1984 6
3,336	3,569	3,139	3,332	2,885	2,525	37,862	<b>Total . . . . .</b>	1983 7 1984 8
500	220	73	10	16	43	1,305	Camions commerciaux . . . . .	1983 9 1984 10
42,278	32,963	24,268	19,432	13,112	12,355	253,693	Autres véhicules . . . . .	1983 11 1984 12
							<b>Total . . . . .</b>	1983 13 1984 14
Véhicules du Canada								
28,146	25,201	18,201	17,687	15,272	15,334	217,420	<b>Automobile:</b>	
2,287	1,970	1,379	1,340	1,092	865	15,020	Même nuit . . . . .	1983 15 1984 16
20,539	22,793	12,803	11,221	9,495	5,204	129,569	Une nuit . . . . .	1983 17 1984 18
50,972	49,964	32,383	30,248	25,859	21,403	362,009	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 19 1984 20
4,112	4,406	4,650	5,278	4,705	4,070	52,224	<b>Total . . . . .</b>	1983 21 1984 22
1,321	1,169	296	132	12	12	4,507	Camions commerciaux . . . . .	1983 23 1984 24
56,405	55,539	37,329	35,658	30,576	25,485	418,740	Autres véhicules . . . . .	1983 25 1984 26
							<b>Total . . . . .</b>	1983 27 1984 28
Total, véhicules								
48,938	40,615	29,201	27,615	22,644	22,566	347,602	<b>Automobile:</b>	
4,464	3,602	2,538	2,219	1,648	1,339	26,576	Même jour . . . . .	1983 29 1984 30
36,012	34,921	21,700	16,504	11,778	7,285	202,357	Une nuit . . . . .	1983 31 1984 32
89,414	79,138	53,439	46,338	36,070	31,190	576,535	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 33 1984 34
7,448	7,975	7,789	8,610	7,590	6,595	90,086	<b>Total . . . . .</b>	1983 35 1984 36
1,821	1,389	369	142	28	55	5,812	Camions commerciaux . . . . .	1983 37 1984 38
98,683	88,502	61,597	55,090	43,688	37,840	672,433	Autres véhicules . . . . .	1983 39 1984 40
							<b>Total . . . . .</b>	1983 41 1984 42

Saskatchewan

TABLE 11A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 7,375	7,180	7,604	9,060	12,719	22,948	66,886
2		1984 6,773	7,176	7,184				
3	Same day .....	1983 5,775	5,433	5,225	6,275	6,995	8,782	38,485
4		1984 5,423	5,588	5,020				
5	One night .....	1983 455	368	522	454	686	1,075	3,560
6		1984 309	382	429				
7	Two or more nights .....	1983 1,145	1,379	1,857	2,331	5,038	13,091	24,841
8		1984 1,041	1,206	1,735				
9	Bus .....	1983 80	140	287	288	344	528	1,667
10		1984 258	279	182				
11	Same day .....	1983 58	111	159	113	231	54	726
12		1984 169	113	29				
13	One or more nights .....	1983 22	29	128	175	113	474	941
14		1984 89	166	153				
15	Rail .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
16		1984 -	-	-				
17	Other methods .....	1983 125	113	113	133	196	249	929
18		1984 113	104	173				
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983 7,580</b>	<b>7,433</b>	<b>8,004</b>	<b>9,481</b>	<b>13,259</b>	<b>23,725</b>	<b>69,482</b>
20		1984 7,144	7,559	7,539				
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 190	175	247	306	374	741	2,033
22		1984 117	225	247				
23	Private .....	1983 47	98	106	117	296	866	1,530
24		1984 92	68	78				
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983 237</b>	<b>273</b>	<b>353</b>	<b>423</b>	<b>670</b>	<b>1,607</b>	<b>3,563</b>
26		1984 209	293	325				
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
28		1984 -	-	-				
29	Private .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
30		1984 -	-	-				
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32		1984 -	-	-				
33	<b>Total .....</b>	<b>1983 7,817</b>	<b>7,706</b>	<b>8,357</b>	<b>9,904</b>	<b>13,929</b>	<b>25,332</b>	<b>73,045</b>
34		1984 7,353	7,852	7,864				
Residents of countries other than the United States								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day .....	1983 1	1	-	5	11	29	47
36		1984 1	-	2				
37	One or more nights .....	1983 14	4	13	35	65	173	304
38		1984 21	8	6				
39	<b>Total land .....</b>	<b>1983 15</b>	<b>5</b>	<b>13</b>	<b>40</b>	<b>76</b>	<b>202</b>	<b>351</b>
40		1984 22	8	8				
<b>Air:</b>								
41	Entering direct .....	1983 -	-	1	-	-	344	345
42		1984 -	-	-				
43	Entering via the U.S.A. ....	1983 7	11	6	16	21	23	84
44		1984 6	14	10				
45	<b>Total air .....</b>	<b>1983 7</b>	<b>11</b>	<b>7</b>	<b>16</b>	<b>21</b>	<b>367</b>	<b>429</b>
46		1984 6	14	10				
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
48		1984 -	-	-				
49	Entering via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	-	-	-	-
50		1984 -	-	-				
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
52		1984 -	-	-				
53	<b>Total .....</b>	<b>1983 22</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>56</b>	<b>97</b>	<b>569</b>	<b>780</b>
54		1984 28	22	18				
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 7,839</b>	<b>7,722</b>	<b>8,377</b>	<b>9,960</b>	<b>14,026</b>	<b>25,901</b>	<b>73,825</b>
56		1984 7,381	7,874	7,882				



Saskatchewan

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
	<b>Europe:</b>							
1	Austria ..... 1983	-	-	-	2	-	-	2
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	Belgium ..... 1983	-	-	1	-	2	4	7
4	..... 1984	2	-	-	-	-	-	-
5	Bulgaria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Denmark ..... 1983	-	-	-	-	-	20	20
10	..... 1984	1	2	2	-	-	-	-
11	Finland ..... 1983	-	1	-	-	-	3	4
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	France ..... 1983	-	-	1	5	3	6	15
14	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
15	Germany (Federal Republic) ..... 1983	3	1	1	6	10	39	60
16	..... 1984	9	1	3	-	-	-	-
17	Greece ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Hungary ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
22	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic) ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1984	-	2	-	-	-	-	-
25	Italy ..... 1983	-	-	-	-	-	2	2
26	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
27	Malta ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The ..... 1983	5	-	-	5	1	11	22
30	..... 1984	-	-	2	-	-	-	-
31	Norway ..... 1983	1	-	3	7	13	14	38
32	..... 1984	-	1	-	-	-	-	-
33	Poland ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
35	Portugal ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Rumania ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain ..... 1983	-	-	-	-	-	4	4
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
41	Sweden ..... 1983	-	-	-	2	-	6	8
42	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
43	Switzerland ..... 1983	-	-	1	2	13	8	24
44	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
45	Turkey ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom ..... 1983	4	4	3	2	12	405	430
48	..... 1984	5	6	7	-	-	-	-
49	U.S.S.R. .... 1983	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
53	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
55	<b>Total ..... 1983</b>	<b>13</b>	<b>6</b>	<b>10</b>	<b>31</b>	<b>54</b>	<b>522</b>	<b>636</b>
56	..... 1984	<b>17</b>	<b>12</b>	<b>14</b>				
	<b>Africa:</b>							
57	Algeria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
60	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
62	..... 1984	1	-	-	-	-	-	-
63	South Africa ..... 1983	-	-	4	-	1	-	5
64	..... 1984	3	-	-	-	-	-	-
65	Other ..... 1983	2	2	-	-	2	-	6
66	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total ..... 1983</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>11</b>
68	..... 1984	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>				
	<b>Asia:</b>							
69	China ..... 1983	1	-	-	-	-	3	4
70	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong ..... 1983	-	-	-	1	2	-	3
72	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
73	India ..... 1983	1	-	-	1	-	7	9
74	..... 1984	-	1	-	-	-	-	-
75	Iran ..... 1983	1	-	-	-	-	-	1
76	..... 1984	-	-	1	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

**TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)**

Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
6	1	-	-	-	-	9	Autriche .....	1983 1
2	4	-	-	-	-	13	Belgique .....	1984 2
-	-	-	-	-	-	-	1983 3	
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie .....	1984 4
-	-	-	-	-	-	-	1983 5	
11	4	8	5	2	-	-	Tchécoslovaquie .....	1984 6
2	1	-	2	-	13	50	1983 7	
17	25	-	2	3	1	22	Danemark .....	1984 8
49	84	43	4	5	1	63	1983 9	
5	-	1	-	1	-	7	Finlande .....	1984 10
1	-	-	-	-	-	1	1983 11	
-	-	-	-	-	-	-	1984 12	
1	4	-	2	-	-	7	France .....	1983 13
1	19	1	2	2	-	27	1984 14	
-	-	-	-	-	-	-	Allemagne (République fédérale) .....	1983 15
27	14	5	3	2	4	77	1984 16	
34	21	9	9	9	-	120	Grèce .....	1983 17
-	3	1	-	1	-	5	1984 18	
2	-	-	-	-	-	2	Hongrie .....	1983 19
-	-	-	-	-	-	-	1984 20	
2	3	1	-	-	-	10	Islande .....	1983 21
15	3	-	1	-	-	27	1984 22	
17	11	10	3	-	-	65	Irlande (République d') .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	1984 24	
263	242	57	20	4	3	1,019	Italie .....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	1984 26	
3	-	-	-	-	-	3	Malte .....	1983 27
-	2	-	-	-	-	2	1984 28	
458	441	136	53	29	22	1,775	Pays-Bas .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	1984 30	
-	-	-	-	-	-	-	Norvège .....	1983 31
-	-	-	-	-	-	-	1984 32	
-	-	-	-	-	-	-	Pologne .....	1983 33
-	-	-	-	-	-	-	1984 34	
-	-	-	-	-	-	-	Portugal .....	1983 35
-	-	-	-	-	-	-	1984 36	
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie .....	1983 37
-	-	-	-	-	-	-	1984 38	
-	-	-	-	-	-	-	Espagne .....	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	1984 40	
-	-	-	-	-	-	-	Suède .....	1983 41
-	-	-	-	-	-	-	1984 42	
-	-	-	-	-	-	-	Suisse .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	1984 44	
-	-	-	-	-	-	-	Turquie .....	1983 45
-	-	-	-	-	-	-	1984 46	
-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni .....	1983 47
-	-	-	-	-	-	-	1984 48	
-	-	-	-	-	-	-	U.R.S.S. ....	1983 49
-	-	-	-	-	-	-	1984 50	
-	-	-	-	-	-	-	Yougoslavie .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	-	1984 52	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 53
-	-	-	-	-	-	-	1984 54	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1983 55
-	-	-	-	-	-	-	1984 56	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Afrique:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie .....	1983 57
-	-	-	-	-	-	-	1984 58	
-	-	-	-	-	-	-	Egypte .....	1983 59
-	-	-	-	-	-	-	1984 60	
-	-	-	-	-	-	-	Nigeria .....	1983 61
-	-	-	-	-	-	-	1984 62	
-	-	-	-	-	-	-	Afrique du Sud .....	1983 63
-	-	-	-	-	-	-	1984 64	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 65
-	-	-	-	-	-	-	1984 66	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1983 67
-	-	-	-	-	-	-	1984 68	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Asie:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Chine .....	1983 69
-	-	-	-	-	-	-	1984 70	
-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong .....	1983 71
-	-	-	-	-	-	-	1984 72	
-	-	-	-	-	-	-	Inde .....	1983 73
-	-	-	-	-	-	-	1984 74	
-	-	-	-	-	-	-	Iran .....	1983 75
-	-	-	-	-	-	-	1984 76	

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



Saskatchewan

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
<b>Asia - Concluded:</b>								
1	Israel ..... 1983	-	-	-	-	-	6	6
2	..... 1984	-	4	-	-	-	-	-
3	Japan ..... 1983	-	-	-	4	2	9	15
4	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
5	Korea, South ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon ..... 1983	-	1	-	-	-	1	2
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Pakistan ..... 1983	-	-	-	-	1	-	1
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	Philippines ..... 1983	-	-	-	1	-	5	6
14	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
15	Singapore ..... 1983	1	-	-	-	-	-	1
16	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Taiwan ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Other ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
21	<b>Total ..... 1983</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>31</b>	<b>50</b>
22	..... 1984	-	5	1	-	-	-	-
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
23	Bahamas ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1984	-	1	-	-	-	-	-
25	Barbados ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Cuba ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico ..... 1983	2	6	2	2	18	7	37
38	..... 1984	2	2	1	-	-	-	-
39	St. Pierre and Miquelon ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago ..... 1983	-	-	-	-	-	1	1
42	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
43	Other ..... 1983	-	-	-	1	1	2	4
44	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
45	<b>Total ..... 1983</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>19</b>	<b>10</b>	<b>42</b>
46	..... 1984	2	3	1	-	-	-	-
<b>South America:</b>								
47	Argentina ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
49	Brazil ..... 1983	-	-	1	-	1	1	3
50	..... 1984	1	-	-	-	-	-	-
51	Colombia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
53	Guyana ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
56	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
57	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1984	-	-	1	-	-	-	-
59	<b>Total ..... 1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>3</b>
60	..... 1984	1	-	1	-	-	-	-
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
61	Australia ..... 1983	-	1	2	2	10	4	19
62	..... 1984	3	2	1	-	-	-	-
63	New Zealand ..... 1983	1	-	1	11	5	-	18
64	..... 1984	1	-	-	-	-	-	-
65	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	1	1
66	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total ..... 1983</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>13</b>	<b>15</b>	<b>5</b>	<b>38</b>
68	..... 1984	4	2	1	-	-	-	-
69	<b>Grand total ..... 1983</b>	<b>22</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>56</b>	<b>97</b>	<b>569</b>	<b>780</b>
70	..... 1984	28	22	18	-	-	-	-

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
1	3	-	-	-	-	10	<b>Asie - fin:</b>	
9	2	2	1	1	1	31	Israël .....	1983 1
-	-	-	-	-	-	1	1984 2	
-	-	-	-	-	-	1	Japon .....	1983 3
4	4	-	1	-	1	10	1984 4	
-	-	-	-	-	-	1	Corée du Sud .....	1983 5
2	-	-	-	-	-	8	1984 6	
-	-	-	-	-	-	1	Liban .....	1983 7
6	6	-	2	-	-	15	1984 8	
40	22	3	5	1	4	125	Malaisie .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	1984 10	
-	-	-	-	-	-	-	Pakistan .....	1983 11
-	-	1	-	-	-	2	1984 12	
-	-	-	-	-	-	-	Philippines .....	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	1984 14	
-	-	-	-	-	-	-	Singapour .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	1984 16	
-	-	-	-	-	-	-	Taiwan .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	1984 18	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 19
-	-	-	-	-	-	-	1984 20	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 22</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	1984 24	
-	-	-	-	-	-	-	Barbade .....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	1984 26	
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	1984 28	
-	-	-	-	-	-	-	Cuba .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	1984 30	
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République) .....	1983 31
-	-	-	-	-	-	-	1984 32	
-	-	-	-	-	-	-	Haiti .....	1983 33
-	1	-	-	-	-	1	1984 34	
12	11	5	-	5	-	70	Jamaïque .....	1983 35
-	-	-	-	-	-	-	1984 36	
-	-	-	-	-	-	-	Mexique .....	1983 37
-	-	-	-	-	-	-	1984 38	
-	3	-	-	1	-	5	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 39
1	2	-	-	-	-	7	1984 40	
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago .....	1983 41
-	-	-	-	-	-	-	1984 42	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	1984 44	
13	17	5	-	6	-	83	<b>Total .....</b>	<b>1983 45</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 46</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Amérique du Sud:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Argentine .....	1983 47
-	-	-	-	-	-	-	1984 48	
1	3	3	-	-	-	10	Brésil .....	1983 49
-	-	1	-	-	-	1	1984 50	
-	-	-	-	-	-	-	Colombie .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	-	1984 52	
-	-	-	-	-	-	-	Guyane .....	1983 53
-	-	-	-	-	-	-	1984 54	
1	-	-	1	-	-	2	Venezuela .....	1983 55
-	-	-	-	-	-	-	1984 56	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 57
-	-	-	-	-	-	-	1984 58	
2	3	4	1	-	-	13	<b>Total .....</b>	<b>1983 59</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 60</b>	
7	9	5	10	2	6	58	<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
5	4	-	3	1	1	32	Australie .....	1983 61
-	-	1	-	-	-	2	1984 62	
-	-	-	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande .....	1983 63
-	-	-	-	-	-	-	1984 64	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 65
-	-	-	-	-	-	-	1984 66	
12	13	6	13	3	7	92	<b>Total .....</b>	<b>1983 67</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 68</b>	
526	501	154	74	40	34	2,109	<b>Total global .....</b>	<b>1983 69</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 70</b>	

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Saskatchewan

TABLE 11C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 26,211	25,837	27,114	40,144	33,326	34,589	187,221
2		1984 26,140	26,960	28,075				
3	Same day .....	1983 16,277	16,160	17,472	23,504	22,984	23,874	120,271
4		1984 15,553	16,926	17,684				
5	One night .....	1983 1,444	1,210	965	1,719	1,733	1,318	8,389
6		1984 1,362	1,249	1,212				
7	Two or more nights .....	1983 8,490	8,467	8,677	14,921	8,609	9,397	58,561
8		1984 9,225	8,785	9,179				
9	Bus .....	1983 376	950	643	552	454	719	3,694
10		1984 263	1,266	745				
11	Same day .....	1983 130	64	226	121	203	198	942
12		1984 85	109	33				
13	One or more nights .....	1983 246	886	417	431	251	521	2,752
14		1984 178	1,157	712				
15	Rail .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
16		1984 -	-	-				
17	Other methods .....	1983 256	274	288	540	780	751	2,889
18		1984 230	237	277				
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983 26,843</b>	<b>27,061</b>	<b>28,045</b>	<b>41,236</b>	<b>34,560</b>	<b>36,059</b>	<b>193,804</b>
20		<b>1984 26,633</b>	<b>28,463</b>	<b>29,097</b>				
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 2,984	2,976	2,824	3,249	1,139	824	13,996
22		1984 3,305	3,882	4,953				
23	Private .....	1983 133	164	128	185	128	122	860
24		1984 128	200	172				
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983 3,117</b>	<b>3,140</b>	<b>2,952</b>	<b>3,434</b>	<b>1,267</b>	<b>946</b>	<b>14,856</b>
26		<b>1984 3,433</b>	<b>4,082</b>	<b>5,125</b>				
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
28		1984 -	-	-				
29	Private .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
30		1984 -	-	-				
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32		<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>				
33	<b>Total .....</b>	<b>1983 29,960</b>	<b>30,201</b>	<b>30,997</b>	<b>44,670</b>	<b>35,827</b>	<b>37,005</b>	<b>208,660</b>
34		<b>1984 30,066</b>	<b>32,545</b>	<b>34,222</b>				
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....	9	10	-	-	-	-	19
36	1984 .....	-	-	-				
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983 -	-	-	-	-	282	282
38		1984 293	228	309				
39	Returning via the U.S.A. ....	1983 -	10	1	7	38	5	61
40		1984 5	181	250				
41	<b>Total air .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>10</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>38</b>	<b>287</b>	<b>343</b>
42		<b>1984 298</b>	<b>409</b>	<b>559</b>				
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
44		1984 -	-	-				
45	Returning via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	-	-	-	-
46		1984 -	-	-				
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48		<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>				
49	<b>Total .....</b>	<b>1983 9</b>	<b>20</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>38</b>	<b>287</b>	<b>362</b>
50		<b>1984 298</b>	<b>409</b>	<b>559</b>				
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 29,969</b>	<b>30,221</b>	<b>30,998</b>	<b>44,677</b>	<b>35,865</b>	<b>37,292</b>	<b>209,022</b>
52		<b>1984 30,364</b>	<b>32,954</b>	<b>34,781</b>				

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 11C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
65,393	58,023	38,463	36,050	31,151	21,228	437,529	<b>Par terre:</b>	
34,836	28,572	23,113	21,638	19,656	15,245	263,331	Automobile .....	1983 1
2,922	2,512	1,739	1,748	1,368	894	19,572	1984 2	
27,635	26,939	13,611	12,664	10,127	5,089	154,626	Même jour .....	1983 3
							1984 4	
1,021	602	551	588	368	298	7,122	Une nuit .....	1983 5
26	17	27	130	57	131	1,330	1984 6	
995	585	524	458	311	167	5,792	Deux nuits ou plus .....	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	1984 8	
1,187	1,207	592	492	330	239	6,936	Autocar .....	1983 9
							1984 10	
67,601	59,832	39,606	37,130	31,849	21,765	451,587	Même jour .....	1983 11
							1984 12	
							Une nuit ou plus .....	1983 13
							1984 14	
							Chemin de fer .....	1983 15
							1984 16	
							Autres moyens .....	1983 17
							1984 18	
							<b>Total, par terre .....</b>	<b>1983 19</b>
							<b>1984 20</b>	
							<b>Par air:</b>	
773	884	728	1,285	1,950	2,325	21,941	Commercial .....	1983 21
191	231	133	168	121	102	1,806	1984 22	
							Privé .....	1983 23
							1984 24	
964	1,115	861	1,453	2,071	2,427	23,747	<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 25</b>
							<b>1984 26</b>	
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	1984 28	
-	-	-	-	-	-	-	Privé .....	1983 29
							1984 30	
							<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 31</b>
							<b>1984 32</b>	
68,565	60,947	40,467	38,583	33,920	24,192	475,334	<b>Total .....</b>	<b>1983 33</b>
							<b>1984 34</b>	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	4	-	-	-	23	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							1983 .....	35
							1984 .....	36
333	341	210	-	-	51	1,217	<b>Par air:</b>	
11	1	-	8	7	92	180	Rentrée directe .....	1983 37
							1984 38	
344	342	210	8	7	143	1,397	Rentrée via les États-Unis .....	1983 39
							1984 40	
							<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 41</b>
							<b>1984 42</b>	
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	1984 44	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1983 45
							1984 46	
							<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 47</b>
							<b>1984 48</b>	
344	342	214	8	7	143	1,420	<b>Total .....</b>	<b>1983 49</b>
							<b>1984 50</b>	
68,909	61,289	40,681	38,591	33,927	24,335	476,754	<b>Total global .....</b>	<b>1983 51</b>
							<b>1984 52</b>	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Saskatchewan

TABLE 11D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
<b>Automobile:</b>									
1	Same day.....	1983	2,766	2,603	2,562	3,010	3,494	3,957	18,392
2		1984	2,528	2,615	2,515				
3	One night.....	1983	204	160	223	219	293	423	1,522
4		1984	121	164	180				
5	Two or more nights.....	1983	481	537	782	1,049	2,030	4,573	9,452
6		1984	443	523	765				
7	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>3,451</b>	<b>3,300</b>	<b>3,567</b>	<b>4,278</b>	<b>5,817</b>	<b>8,953</b>	<b>29,366</b>
8		<b>1984</b>	<b>3,092</b>	<b>3,302</b>	<b>3,460</b>				
9	Trucks used commercially.....	1983	712	717	734	849	1,223	1,179	5,414
10		1984	962	954	1,020				
11	Other vehicles.....	1983	1	-	-	14	35	75	125
12		1984	6	2	-				
13	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>4,164</b>	<b>4,017</b>	<b>4,301</b>	<b>5,141</b>	<b>7,075</b>	<b>10,207</b>	<b>34,905</b>
14		<b>1984</b>	<b>4,060</b>	<b>4,258</b>	<b>4,480</b>				
Canadian vehicles									
<b>Automobile:</b>									
15	Same day.....	1983	6,883	6,579	7,302	9,077	9,253	9,805	48,899
16		1984	6,440	7,033	7,508				
17	One night.....	1983	549	489	400	650	712	557	3,357
18		1984	525	524	522				
19	Two or more nights.....	1983	2,730	2,785	3,152	5,040	3,188	3,439	20,334
20		1984	2,754	2,878	3,253				
21	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>10,162</b>	<b>9,853</b>	<b>10,854</b>	<b>14,767</b>	<b>13,153</b>	<b>13,801</b>	<b>72,590</b>
22		<b>1984</b>	<b>9,719</b>	<b>10,435</b>	<b>11,283</b>				
23	Trucks used commercially.....	1983	2,550	1,773	2,444	2,450	2,604	2,893	14,714
24		1984	2,618	3,006	3,485				
25	Other vehicles.....	1983	1	1	5	98	269	286	660
26		1984	3	1	14				
27	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>12,713</b>	<b>11,627</b>	<b>13,303</b>	<b>17,315</b>	<b>16,026</b>	<b>16,980</b>	<b>87,964</b>
28		<b>1984</b>	<b>12,340</b>	<b>13,444</b>	<b>14,782</b>				
Total vehicles									
<b>Automobile:</b>									
29	Same day.....	1983	9,649	9,182	9,864	12,087	12,747	13,762	67,291
30		1984	8,968	9,648	10,023				
31	One night.....	1983	753	649	623	869	1,005	980	4,879
32		1984	646	688	702				
33	Two or more nights.....	1983	3,211	3,322	3,934	6,089	5,218	8,012	29,786
34		1984	3,197	3,401	4,018				
35	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>13,613</b>	<b>13,153</b>	<b>14,421</b>	<b>19,045</b>	<b>18,970</b>	<b>22,754</b>	<b>101,956</b>
36		<b>1984</b>	<b>12,811</b>	<b>13,737</b>	<b>14,743</b>				
37	Trucks used commercially.....	1983	3,262	2,490	3,178	3,299	3,827	4,072	20,128
38		1984	3,580	3,962	4,505				
39	Other vehicles.....	1983	2	1	5	112	304	361	785
40		1984	9	3	14				
41	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>16,877</b>	<b>15,644</b>	<b>17,604</b>	<b>22,456</b>	<b>23,101</b>	<b>27,187</b>	<b>122,869</b>
42		<b>1984</b>	<b>16,400</b>	<b>17,702</b>	<b>19,262</b>				



## Saskatchewan

[illegible]

Alberta

TABLE 12A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983	6,776	7,859	8,805	9,956	14,316	39,082
2		1984	5,846	7,882	7,977			
3	Same day .....	1983	4,614	4,778	5,233	5,504	7,141	13,221
4		1984	3,793	4,699	4,576			
5	One night .....	1983	567	567	703	750	800	3,159
6		1984	435	607	667			
7	Two or more nights .....	1983	1,595	2,514	2,869	3,702	6,375	22,702
8		1984	1,618	2,576	2,734			
9	Bus .....	1983	132	207	181	564	714	2,849
10		1984	273	478	273			
11	Same day .....	1983	29	26	82	224	436	317
12		1984	28	56	32			
13	One or more nights .....	1983	103	181	99	340	278	2,532
14		1984	245	422	241			
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	243	187	279	187	264	597
18		1984	162	190	211			
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983</b>	<b>7,151</b>	<b>8,253</b>	<b>9,265</b>	<b>10,707</b>	<b>15,294</b>	<b>42,528</b>
20		<b>1984</b>	<b>6,281</b>	<b>8,550</b>	<b>8,461</b>			<b>93,198</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983	6,689	6,849	9,636	8,457	10,780	19,498
22		1984	6,660	7,931	10,043			
23	Private .....	1983	516	483	527	533	550	871
24		1984	414	398	507			
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>7,205</b>	<b>7,332</b>	<b>10,163</b>	<b>8,990</b>	<b>11,330</b>	<b>20,369</b>
26		<b>1984</b>	<b>7,074</b>	<b>8,329</b>	<b>10,550</b>			<b>65,389</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983	-	-	-	-	-	-
30		1984	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>14,356</b>	<b>15,585</b>	<b>19,428</b>	<b>19,697</b>	<b>26,624</b>	<b>62,897</b>
34		<b>1984</b>	<b>13,355</b>	<b>16,879</b>	<b>19,011</b>			<b>158,587</b>
Residents of countries other than the United States								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day .....	1983	1	-	8	28	21	84
36		1984	5	-	2			
37	One or more nights .....	1983	18	41	62	165	550	1,341
38		1984	34	23	59			
39	<b>Total land .....</b>	<b>1983</b>	<b>19</b>	<b>41</b>	<b>70</b>	<b>193</b>	<b>571</b>	<b>1,425</b>
40		<b>1984</b>	<b>39</b>	<b>23</b>	<b>61</b>			<b>2,319</b>
<b>Air:</b>								
41	Entering direct .....	1983	823	885	1,619	2,118	5,352	12,313
42		1984	864	864	1,204			
43	Entering via the U.S.A. ....	1983	759	805	1,119	1,316	1,656	3,548
44		1984	700	579	892			
45	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,582</b>	<b>1,690</b>	<b>2,738</b>	<b>3,434</b>	<b>7,008</b>	<b>15,861</b>
46		<b>1984</b>	<b>1,564</b>	<b>1,443</b>	<b>2,096</b>			<b>32,313</b>
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct .....	1983	-	-	-	-	-	-
48		1984	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-
50		1984	-	-	-	-	-	-
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
52		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
53	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,601</b>	<b>1,731</b>	<b>2,808</b>	<b>3,627</b>	<b>7,579</b>	<b>17,286</b>
54		<b>1984</b>	<b>1,603</b>	<b>1,466</b>	<b>2,157</b>			<b>34,632</b>
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	<b>15,957</b>	<b>17,316</b>	<b>22,236</b>	<b>23,324</b>	<b>34,203</b>	<b>80,183</b>
56		<b>1984</b>	<b>14,958</b>	<b>18,345</b>	<b>21,168</b>			<b>193,219</b>

**TABLEAU 12A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport**

Alberta

[illegible]

Alberta

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1983 16	34	83	27	103	199	462
2	..... 1984	16	27	38				
3	Belgium .....	1983 10	21	11	12	39	124	217
4	..... 1984	12	10	13				
5	Bulgaria .....	1983 -	-	-	-	2	48	50
6	..... 1984	-	-	-				
7	Czechoslovakia .....	1983 2	8	6	8	39	82	145
8	..... 1984	5	2	8				
9	Denmark .....	1983 32	14	27	107	80	452	712
10	..... 1984	19	22	24				
11	Finland .....	1983 3	11	7	7	11	24	63
12	..... 1984	15	6	11				
13	France .....	1983 61	61	74	70	85	295	646
14	..... 1984	40	35	72				
15	Germany (Federal Republic) .....	1983 198	269	418	474	1,621	4,056	7,036
16	..... 1984	285	307	335				
17	Greece .....	1983 26	17	17	13	21	57	151
18	..... 1984	10	18	16				
19	Hungary .....	1983 10	6	5	11	21	101	154
20	..... 1984	8	1	7				
21	Iceland .....	1983 -	-	15	-	12	16	43
22	..... 1984	-	-	2				
23	Ireland (Republic) .....	1983 11	6	17	21	44	130	229
24	..... 1984	6	14	22				
25	Italy .....	1983 25	28	72	40	38	207	410
26	..... 1984	16	12	12				
27	Malta .....	1983 3	3	-	-	5	1	12
28	..... 1984	3	2	-				
29	Netherlands, The .....	1983 101	105	175	290	756	1,504	2,931
30	..... 1984	68	106	153				
31	Norway .....	1983 27	16	41	32	42	218	376
32	..... 1984	32	12	26				
33	Poland .....	1983 4	-	3	11	8	8	34
34	..... 1984	4	1	-				
35	Portugal .....	1983 1	1	4	2	9	8	25
36	..... 1984	1	1	1				
37	Rumania .....	1983 8	-	1	1	4	158	173
38	..... 1984	-	1	2				
39	Spain .....	1983 12	23	10	17	34	53	149
40	..... 1984	3	4	5				
41	Sweden .....	1983 34	24	19	61	63	181	382
42	..... 1984	19	16	21				
43	Switzerland .....	1983 94	110	142	112	185	437	1,080
44	..... 1984	77	50	80				
45	Turkey .....	1983 -	2	1	4	6	8	21
46	..... 1984	3	-	-				
47	United Kingdom .....	1983 358	402	903	1,237	2,744	4,979	10,623
48	..... 1984	395	343	545				
49	U.S.S.R. ....	1983 -	-	10	1	-	217	228
50	..... 1984	-	1	2				
51	Yugoslavia .....	1983 10	9	4	4	14	47	88
52	..... 1984	4	9	11				
53	Other .....	1983 -	2	2	6	-	14	24
54	..... 1984	3	2	3				
55	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,046</b>	<b>1,170</b>	<b>2,070</b>	<b>2,568</b>	<b>5,986</b>	<b>13,624</b>	<b>26,464</b>
56	.....	<b>1984 1,044</b>	<b>999</b>	<b>1,412</b>				
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1983 -	1	-	1	1	-	3
58	..... 1984	1	5	1				
59	Egypt .....	1983 5	3	8	14	11	56	97
60	..... 1984	6	2	15				
61	Nigeria .....	1983 1	2	12	20	14	34	90
62	..... 1984	9	1	8				
63	South Africa .....	1983 34	17	26	34	79	143	333
64	..... 1984	16	17	15				
65	Other .....	1983 37	27	42	74	59	119	358
66	..... 1984	36	43	42				
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 77</b>	<b>57</b>	<b>88</b>	<b>143</b>	<b>164</b>	<b>352</b>	<b>881</b>
68	.....	<b>1984 68</b>	<b>68</b>	<b>81</b>				
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1983 5	5	9	31	5	149	204
70	..... 1984	4	38	52				
71	Hong Kong .....	1983 31	65	49	31	56	198	430
72	..... 1984	55	39	62				
73	India .....	1983 22	13	38	71	77	115	336
74	..... 1984	15	20	27				
75	Iran .....	1983 1	4	1	-	2	10	18
76	..... 1984	5	-	-				

See footnote(s) at end of table.

**TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)**

Alberta

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
539	183	191	50	49	29	1,503	<b>Europe:</b>	
167	106	59	7	6	22	584	Autriche .....	1983 1
3	1	-	1	-	-	55	Belgique .....	1984 2
35	22	23	30	6	41	302	Bulgarie .....	1983 3
894	134	131	51	40	38	2,000	Tchécoslovaquie .....	1984 4
213	13	11	6	8	7	321	Danemark .....	1983 5
269	224	120	54	40	73	1,426	Finlande .....	1984 6
4,663	2,971	1,782	628	254	419	17,753	France .....	1983 7
86	54	31	30	22	27	401	Allemagne (République fédérale) .....	1984 8
37	28	23	17	5	21	285	Grèce .....	1983 9
69	2	2	2	2	-	120	Hongrie .....	1984 10
115	90	27	54	12	24	551	Islande .....	1983 11
385	202	73	51	25	34	1,180	Irlande (République d') .....	1984 12
11	6	3	3	2	-	37	Italie .....	1983 13
2,070	1,398	708	234	157	205	7,703	Malte .....	1984 14
222	44	57	37	25	27	788	Pays-Bas .....	1983 15
15	9	11	4	20	9	102	Norvège .....	1984 16
7	8	9	6	1	3	59	Pologne .....	1983 17
11	3	2	-	5	8	202	Portugal .....	1984 18
59	59	29	23	9	23	351	Roumanie .....	1983 19
415	88	75	71	26	29	1,086	Espagne .....	1984 20
897	440	300	138	25	93	2,973	Suède .....	1983 21
6	2	4	3	2	-	38	Suisse .....	1984 22
5,886	4,920	2,908	1,201	778	1,709	28,025	Turquie .....	1983 23
-	-	3	2	2	1	236	Royaume-Uni .....	1984 24
17	13	10	9	9	7	153	U.R.S.S. .....	1983 25
72	6	9	5	2	6	124	Yugoslavie .....	1984 26
17,163	11,026	6,601	2,717	1,532	2,855	68,358	Autres .....	1983 27
							<b>Total .....</b>	1984 28
								1984 29
							<b>Afrique:</b>	
2	6	1	-	-	-	12	Algérie .....	1983 57
42	28	21	4	7	18	217	Égypte .....	1984 58
53	42	11	8	4	7	215	Nigeria .....	1983 59
208	131	142	26	26	54	920	Afrique du Sud .....	1984 60
214	154	114	76	39	83	1,038	Autres .....	1983 61
519	361	289	114	76	162	2,402	<b>Total .....</b>	1983 62
								1984 63
							<b>Asie:</b>	
3	48	14	14	9	29	321	Chine .....	1983 69
218	281	90	67	28	78	1,192	Hong-Kong .....	1984 70
136	120	75	79	44	40	830	Inde .....	1983 71
15	15	11	9	6	2	76	Iran .....	1984 72
								1983 73
								1984 74
								1983 75
								1984 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



## Alberta

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
1	<b>Asia - Concluded:</b>							
2	Israel .....	1983 11	5	12	20	49	166	263
3	1984 3	5	9					
4	Japan .....	1983 38	93	101	172	318	669	1,391
5	1984 45	41	83					
6	Korea, South .....	1983 17	2	13	7	19	118	176
7	1984 5	7	21					
8	Lebanon .....	1983 2	1	3	5	8	10	29
9	1984 2	1	2					
10	Malaysia .....	1983 13	11	12	11	24	43	114
11	1984 17	9	11					
12	Pakistan .....	1983 4	6	6	12	8	22	58
13	1984 3	2	12					
14	Philippines .....	1983 4	11	8	38	41	57	159
15	1984 18	8	13					
16	Singapore .....	1983 23	18	20	26	30	119	236
17	1984 23	12	23					
18	Taiwan .....	1983 -	5	2	2	2	23	34
19	1984 -	7	8					
20	Other .....	1983 61	50	66	65	115	404	761
21	1984 42	30	48					
22	<b>Total .....</b>	<b>1983 232</b>	<b>289</b>	<b>340</b>	<b>491</b>	<b>754</b>	<b>2,103</b>	<b>4,209</b>
23	1984 237	219	371					
24	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
25	Bahamas .....	1983 -	2	4	-	3	4	13
26	1984 -	2	2					
27	Barbados .....	1983 1	5	-	1	1	4	7
28	1984 1	5	-					
29	Bermuda .....	1983 3	1	2	4	6	2	18
30	1984 1	3	2					
31	Cuba .....	1983 -	-	-	-	-	134	134
32	1984 -	-	-					
33	Dominican Republic .....	1983 1	-	2	2	1	3	9
34	1984 -	-	3					
35	Haiti .....	1983 -	-	-	1	-	1	2
36	1984 -	-	-					
37	Jamaica .....	1983 4	2	8	2	3	5	24
38	1984 1	1	-					
39	Mexico .....	1983 17	30	32	21	49	160	309
40	1984 23	27	42					
41	St. Pierre and Miquelon .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
42	1984 -	-	-					
43	Trinidad and Tobago .....	1983 -	4	-	9	5	8	30
44	1984 7	1	-					
45	Other .....	1983 11	5	18	14	19	38	105
46	1984 27	9	11					
47	<b>Total .....</b>	<b>1983 37</b>	<b>44</b>	<b>70</b>	<b>54</b>	<b>87</b>	<b>359</b>	<b>651</b>
48	1984 59	48	60					
49	<b>South America:</b>							
50	Argentina .....	1983 3	-	6	1	7	22	39
51	1984 8	3	5					
52	Brazil .....	1983 12	4	11	5	20	19	71
53	1984 6	4	2					
54	Colombia .....	1983 6	7	2	-	13	10	38
55	1984 1	3	2					
56	Guyana .....	1983 1	-	2	1	-	6	10
57	1984 1	-	-					
58	Venezuela .....	1983 11	9	4	13	10	49	96
59	1984 5	2	5					
60	Other .....	1983 7	5	8	3	11	22	56
61	1984 5	3	11					
62	<b>Total .....</b>	<b>1983 40</b>	<b>25</b>	<b>33</b>	<b>23</b>	<b>61</b>	<b>128</b>	<b>310</b>
63	1984 28	15	25					
64	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
65	Australia .....	1983 134	113	165	248	401	525	1,586
66	1984 129	98	168					
67	New Zealand .....	1983 29	32	33	94	113	182	483
68	1984 24	15	34					
69	Other .....	1983 6	1	9	6	13	13	48
70	1984 14	4	6					
71	<b>Total .....</b>	<b>1983 169</b>	<b>146</b>	<b>207</b>	<b>348</b>	<b>527</b>	<b>720</b>	<b>2,117</b>
72	1984 167	117	208					
73	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 1,601</b>	<b>1,731</b>	<b>2,808</b>	<b>3,627</b>	<b>7,579</b>	<b>17,286</b>	<b>34,632</b>
74	1984 1,603	1,466	2,157					

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Alberta

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
359	277	181	38	9	13	1,140	<b>Asie - fin:</b>	
							Israël .....	1983 1
520	907	366	188	82	52	3,506	Japon .....	1984 2
71	37	5	18	14	13	334	Corée du Sud .....	1983 3
47	10	7	9	13	8	123	Liban .....	1984 4
40	47	30	14	11	31	287	Malaisie .....	1983 5
61	45	16	12	6	11	209	Pakistan .....	1984 6
101	21	24	22	12	22	361	Philippines .....	1983 7
99	66	46	20	19	36	522	Singapour .....	1984 8
13	5	3	4	1	3	63	Taiwan .....	1983 9
322	242	102	92	62	133	1,714	Autres .....	1984 10
								1983 11
2,005	2,121	970	586	316	471	10,678	<b>Total .....</b>	1983 21
								1984 22
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
5	7	1	3	1	2	32	<b>Antilles:</b>	
2	4	1	2	-	-	16	Bahamas .....	1983 23
5	4	6	8	8	9	58	Barbade .....	1984 24
-	-	-	-	1	-	135	Bermudes .....	1983 25
-	7	-	1	1	-	18	Cuba .....	1984 26
1	-	-	-	-	-	3	Dominicaine (République) .....	1983 27
10	4	1	-	1	1	41	Haiti .....	1984 28
190	83	49	34	13	81	759	Jamaïque .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	Mexique .....	1984 30
33	15	3	1	3	2	87	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
80	30	25	4	23	30	297	Trinité et Tobago .....	1984 32
							Autres .....	1983 33
326	154	86	53	51	125	1,446	<b>Total .....</b>	1983 34
								1984 35
15	13	11	1	1	5	85	<b>Amérique du Sud:</b>	
62	20	12	17	25	11	218	Argentine .....	1983 47
24	6	6	1	4	-	79	Brésil .....	1984 48
1	7	3	-	-	4	25	Colombie .....	1983 49
37	20	22	17	3	14	209	Guyane .....	1984 50
46	16	27	32	27	17	221	Venezuela .....	1983 51
							Autres .....	1984 52
185	82	81	68	60	51	837	<b>Total .....</b>	1983 53
								1984 54
476	478	416	292	117	233	3,598	<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
144	174	77	89	69	51	1,087	Australie .....	1983 61
28	18	15	16	7	17	149	Nouvelle-Zélande .....	1984 62
							Autres .....	1983 63
648	670	508	397	193	301	4,834	<b>Total .....</b>	1984 64
								1983 65
20,846	14,414	8,535	3,935	2,228	3,965	88,555	<b>Total global .....</b>	1983 66
								1984 67
								1983 68
								1984 69
								1983 70
								1984 71

1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

## Alberta

TABLE 12C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois	
		Returning from the United States(1)							
	Land:								
1	Automobile . . . . .	1983	22,927	24,444	24,861	42,772	39,214	37,901	192,119
2		1984	22,232	24,560	25,851				
3	Same day . . . . .	1983	9,589	10,318	10,129	14,680	19,111	19,847	83,674
4		1984	9,417	10,166	10,137				
5	One night . . . . .	1983	960	935	701	1,199	1,994	2,507	8,296
6		1984	1,132	1,286	1,055				
7	Two or more nights . . . . .	1983	12,378	13,191	14,031	26,893	18,109	15,547	100,149
8		1984	11,683	13,108	14,659				
9	Bus . . . . .	1983	930	1,449	992	997	1,098	1,005	6,471
10		1984	1,240	1,337	1,550				
11	Same day . . . . .	1983	54	43	100	181	188	376	942
12		1984	123	52	88				
13	One or more nights . . . . .	1983	876	1,406	892	816	910	629	5,529
14		1984	1,117	1,285	1,462				
15	Rail . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-				
17	Other methods . . . . .	1983	94	129	142	320	899	853	2,437
18		1984	201	129	185				
19	Total land . . . . .	1983	23,951	26,022	25,995	44,089	41,211	39,759	201,027
20		1984	23,673	26,026	27,586				
	Air:								
21	Commercial . . . . .	1983	41,502	40,724	48,564	48,832	24,860	17,646	222,128
22		1984	42,431	47,031	50,908				
23	Private . . . . .	1983	817	665	698	762	554	576	4,072
24		1984	518	676	598				
25	Total air . . . . .	1983	42,319	41,389	49,262	49,594	25,414	18,222	226,200
26		1984	42,949	47,707	51,506				
	Marine:								
27	Commercial . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-				
29	Private . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-	-
30		1984	-	-	-				
31	Total marine . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-	-
32		1984	-	-	-				
33	Total . . . . .	1983	66,270	67,411	75,257	93,683	66,625	57,981	427,227
34		1984	66,622	73,733	79,092				
		Returning from countries other than the United States(2)							
	Land (Via the U.S.A.):								
35	1983 . . . . .	8	-	3	25	8	2	46	
36	1984 . . . . .	5	7	4					
	Air:								
37	Returning direct . . . . .	1983	6,479	3,632	3,867	5,982	5,998	7,940	33,898
38		1984	9,180	5,552	6,603				
39	Returning via the U.S.A. . . . .	1983	3,486	3,362	4,319	3,642	2,522	1,465	18,796
40		1984	6,077	6,233	4,950				
41	Total air . . . . .	1983	9,965	6,994	8,186	9,624	8,520	9,405	52,694
42		1984	15,257	11,785	11,553				
	Marine:								
43	Returning direct . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-	-
44		1984	-	-	-				
45	Returning via the U.S.A. . . . .	1983	-	-	-	-	-	-	-
46		1984	-	-	-				
47	Total marine . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-	-
48		1984	-	-	-				
49	Total . . . . .	1983	9,973	6,994	8,189	9,649	8,528	9,407	52,740
50		1984	15,262	11,792	11,557				
51	Grand total . . . . .	1983	76,243	74,405	83,446	103,332	75,153	67,388	479,967
52		1984	81,884	85,525	90,649				

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 12C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Alberta

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
79,038	76,079	45,817	35,131	23,456	16,425	468,065	<b>Par terre:</b>	
26,221	21,064	17,593	16,525	11,438	9,158	185,673	Automobile . . . . .	1983 1
5,080	3,871	2,570	1,639	1,211	639	23,306	Même jour . . . . .	1984 2
47,737	51,144	25,654	16,967	10,807	6,628	259,086	Une nuit . . . . .	1983 3
							Deux nuits ou plus . . . . .	1984 4
1,086	1,125	678	715	762	378	11,215	Autocar . . . . .	1983 5
166	204	144	69	41	23	1,589	Même jour . . . . .	1984 6
920	921	534	646	721	355	9,626	Une nuit ou plus . . . . .	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer . . . . .	1984 8
1,437	1,605	814	414	153	69	6,929	Autres moyens . . . . .	1983 9
81,561	78,809	47,309	36,260	24,371	16,872	486,209	Total, par terre . . . . .	1984 10
15,767	21,122	15,164	21,197	28,971	30,826	355,175	<b>Par air:</b>	
753	914	686	566	581	503	8,075	Commercial . . . . .	1983 21
16,520	22,036	15,850	21,763	29,552	31,329	363,250	Privé . . . . .	1984 22
							Total, par air . . . . .	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	Commercial . . . . .	1984 24
-	-	-	-	-	-	-	Privé . . . . .	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer . . . . .	1984 26
98,081	100,845	63,159	58,023	53,923	48,201	849,459	Total . . . . .	1983 33
							Total global . . . . .	1984 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
29	6	-	-	-	-	81	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							1983 . . . . .	35
							1984 . . . . .	36
9,356	9,377	8,798	7,170	3,335	3,829	75,763	<b>Par air:</b>	
1,362	2,214	1,433	1,623	1,592	2,824	29,844	Rentrée directe . . . . .	1983 37
10,718	11,591	10,231	8,793	4,927	6,653	105,607	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1984 38
							Total, par air . . . . .	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe . . . . .	1984 40
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 41
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer . . . . .	1984 42
10,747	11,597	10,231	8,793	4,927	6,653	105,688	Rentrée directe . . . . .	1983 43
108,828	112,442	73,390	66,816	58,850	54,854	955,147	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1984 44
							Total, par mer . . . . .	1983 45
							Total . . . . .	1984 46
							Total global . . . . .	1983 47
							Total global . . . . .	1984 48

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

## Alberta

TABLE 12D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles								
<b>Automobile:</b>								
1	Same day..... 1983	2,251	2,231	2,416	2,584	3,324	5,493	18,299
2	1984	1,906	2,170	2,210				
3	One night..... 1983	199	203	241	259	321	1,084	2,307
4	1984	161	217	260				
5	Two or more nights..... 1983	669	903	1,176	1,584	2,731	8,397	15,460
6	1984	626	929	1,127				
7	<b>Total..... 1983</b>	<b>3,119</b>	<b>3,337</b>	<b>3,833</b>	<b>4,427</b>	<b>6,376</b>	<b>14,974</b>	<b>36,066</b>
8	1984	<b>2,693</b>	<b>3,316</b>	<b>3,597</b>				
9	Trucks used commercially..... 1983	1,473	1,298	1,789	2,245	1,996	1,568	10,369
10	1984	1,782	1,633	2,044				
11	Other vehicles..... 1983	-	1	-	18	36	281	336
12	1984	-	3	12				
13	<b>Total..... 1983</b>	<b>4,592</b>	<b>4,636</b>	<b>5,622</b>	<b>6,690</b>	<b>8,408</b>	<b>16,823</b>	<b>46,771</b>
14	1984	<b>4,475</b>	<b>4,952</b>	<b>5,653</b>				
Canadian vehicles								
<b>Automobile:</b>								
15	Same day..... 1983	4,582	4,712	4,960	6,634	8,217	8,535	37,640
16	1984	4,783	4,907	4,912				
17	One night..... 1983	349	374	312	468	762	1,006	3,271
18	1984	425	457	416				
19	Two or more nights..... 1983	4,230	4,606	5,391	9,737	6,799	6,097	36,860
20	1984	3,894	4,636	5,546				
21	<b>Total..... 1983</b>	<b>9,161</b>	<b>9,692</b>	<b>10,663</b>	<b>16,839</b>	<b>15,778</b>	<b>15,638</b>	<b>77,771</b>
22	1984	<b>9,102</b>	<b>10,000</b>	<b>10,874</b>				
23	Trucks used commercially..... 1983	865	679	978	1,513	1,111	961	6,107
24	1984	1,688	1,574	1,821				
25	Other vehicles..... 1983	2	29	24	132	530	526	1,243
26	1984	35	20	27				
27	<b>Total..... 1983</b>	<b>10,028</b>	<b>10,400</b>	<b>11,665</b>	<b>18,484</b>	<b>17,419</b>	<b>17,125</b>	<b>85,121</b>
28	1984	<b>10,825</b>	<b>11,594</b>	<b>12,722</b>				
Total vehicles								
<b>Automobile:</b>								
29	Same day..... 1983	6,833	6,943	7,376	9,218	11,541	14,028	55,939
30	1984	6,689	7,077	7,122				
31	One night..... 1983	548	577	553	727	1,083	2,090	5,578
32	1984	586	674	676				
33	Two or more nights..... 1983	4,899	5,509	6,567	11,321	9,530	14,494	52,320
34	1984	4,520	5,565	6,673				
35	<b>Total..... 1983</b>	<b>12,280</b>	<b>13,029</b>	<b>14,496</b>	<b>21,266</b>	<b>22,154</b>	<b>30,612</b>	<b>113,837</b>
36	1984	<b>11,795</b>	<b>13,316</b>	<b>14,471</b>				
37	Trucks used commercially..... 1983	2,338	1,977	2,767	3,758	3,107	2,529	16,476
38	1984	3,470	3,207	3,865				
39	Other vehicles..... 1983	2	30	24	150	566	807	1,579
40	1984	35	23	39				
41	<b>Total..... 1983</b>	<b>14,620</b>	<b>15,036</b>	<b>17,287</b>	<b>25,174</b>	<b>25,827</b>	<b>33,948</b>	<b>131,892</b>
42	1984	<b>15,300</b>	<b>16,546</b>	<b>18,375</b>				



TABLEAU 12D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

## Alberta

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
7,292	7,232	3,784	2,711	2,319	1,901	43,538	<b>Automobile:</b>	
1,639	1,665	794	315	207	182	7,109	Même jour .....	1983 1 1984 2
16,914	12,445	6,329	2,089	1,010	842	55,089	Une nuit .....	1983 3 1984 4
25,845	21,342	10,907	5,115	3,536	2,925	105,736	Deux nuits ou plus .....	1983 5 1984 6
2,242	2,216	1,905	1,932	1,426	1,432	21,522	<b>Total .....</b>	<b>1983 7 1984 8</b>
841	789	136	6	5	1	2,114	Camions commerciaux .....	1983 9 1984 10
28,928	24,347	12,948	7,053	4,967	4,358	129,372	Autres véhicules .....	1983 11 1984 12
							<b>Total .....</b>	<b>1983 13 1984 14</b>
Véhicules du Canada								
9,698	8,192	7,227	7,354	5,766	4,821	80,698	<b>Automobile:</b>	
1,752	1,426	983	670	500	258	8,860	Même nuit .....	1983 15 1984 16
15,835	17,104	9,748	6,433	3,963	2,416	92,359	Une nuit .....	1983 17 1984 18
27,285	26,722	17,958	14,457	10,229	7,495	181,917	Deux nuits ou plus .....	1983 19 1984 20
1,386	1,544	1,671	1,737	1,509	1,367	15,321	<b>Total .....</b>	<b>1983 21 1984 22</b>
987	1,076	493	121	27	7	3,954	Camions commerciaux .....	1983 23 1984 24
29,658	29,342	20,122	16,315	11,765	8,869	201,192	Autres véhicules .....	1983 25 1984 26
							<b>Total .....</b>	<b>1983 27 1984 28</b>
Total, véhicules								
16,990	15,424	11,011	10,065	8,085	6,722	124,236	<b>Automobile:</b>	
3,391	3,091	1,777	985	707	440	15,969	Même jour .....	1983 29 1984 30
32,749	29,549	16,077	8,522	4,973	3,258	147,448	Une nuit .....	1983 31 1984 32
53,130	48,064	28,865	19,572	13,765	10,420	287,653	Deux nuits ou plus .....	1983 33 1984 34
3,628	3,760	3,576	3,669	2,935	2,799	36,843	<b>Total .....</b>	<b>1983 35 1984 36</b>
1,828	1,865	629	127	32	8	6,068	Camions commerciaux .....	1983 37 1984 38
58,586	53,689	33,070	23,368	16,732	13,227	330,564	Autres véhicules .....	1983 39 1984 40
							<b>Total .....</b>	<b>1983 41 1984 42</b>

British Columbia

TABLE 13A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983	137,498	148,335	181,014	195,812	215,132	263,671
2		1984	130,723	143,800	175,172			
3	Same day .....	1983	99,044	99,853	117,335	121,746	121,944	130,866
4		1984	94,977	94,513	112,579			
5	One night .....	1983	10,461	11,726	13,489	16,039	16,938	18,449
6		1984	9,187	10,769	11,706			
7	Two or more nights .....	1983	27,993	36,756	50,190	58,027	76,250	114,356
8		1984	26,559	38,518	50,867			
9	Bus .....	1983	6,308	7,061	9,390	11,716	14,439	15,543
10		1984	7,611	7,163	8,114			
11	Same day .....	1983	3,502	3,795	4,077	5,390	6,426	4,722
12		1984	3,948	3,802	3,992			
13	One or more nights .....	1983	2,806	3,266	5,313	6,326	8,013	10,821
14		1984	3,663	3,361	4,122			
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	1,699	2,600	4,847	10,925	31,935	37,681
18		1984	1,546	2,391	3,951			
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983</b>	<b>145,505</b>	<b>157,996</b>	<b>195,251</b>	<b>218,453</b>	<b>261,506</b>	<b>316,895</b>
20		1984	139,880	153,354	187,237			1,295,606
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983	11,617	9,927	14,466	13,170	19,282	31,527
22		1984	11,327	11,644	14,175			
23	Private .....	1983	599	621	860	1,353	2,160	3,176
24		1984	550	692	909			
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>12,216</b>	<b>10,548</b>	<b>15,326</b>	<b>14,523</b>	<b>21,442</b>	<b>34,703</b>
26		1984	11,877	12,336	15,084			108,758
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983	2	-	-	4	828	16,165
28		1984	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983	44	107	237	634	3,811	4,582
30		1984	45	164	440			
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>46</b>	<b>107</b>	<b>237</b>	<b>638</b>	<b>4,639</b>	<b>20,747</b>
32		1984	45	164	440			26,414
33	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>157,767</b>	<b>168,651</b>	<b>210,814</b>	<b>233,614</b>	<b>287,587</b>	<b>372,345</b>
34		1984	151,802	165,854	202,761			1,430,778
Residents of countries other than the United States								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day .....	1983	443	276	409	738	1,428	2,013
36		1984	479	287	495			
37	One or more nights .....	1983	1,609	1,193	1,973	3,179	5,802	10,295
38		1984	1,990	1,855	2,277			
39	<b>Total land .....</b>	<b>1983</b>	<b>2,052</b>	<b>1,469</b>	<b>2,382</b>	<b>3,917</b>	<b>7,230</b>	<b>12,308</b>
40		1984	2,469	2,142	2,772			29,358
<b>Air:</b>								
41	Entering direct .....	1983	6,146	6,344	8,237	9,894	17,031	26,557
42		1984	6,738	6,961	8,700			
43	Entering via the U.S.A. ....	1983	3,044	3,639	4,985	6,385	8,051	11,880
44		1984	3,836	3,882	4,842			
45	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>9,190</b>	<b>9,983</b>	<b>13,222</b>	<b>16,279</b>	<b>25,082</b>	<b>38,437</b>
46		1984	10,574	10,843	13,542			112,193
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct .....	1983	-	3	1	-	-	4
48		1984	-	2	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. ....	1983	9	7	-	2	42	457
50		1984	-	3	9			
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>42</b>	<b>457</b>
52		1984	-	5	9			521
53	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>11,251</b>	<b>11,462</b>	<b>15,605</b>	<b>20,198</b>	<b>32,354</b>	<b>51,202</b>
54		1984	13,043	12,990	16,323			142,072
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	<b>169,018</b>	<b>180,113</b>	<b>226,419</b>	<b>253,812</b>	<b>319,941</b>	<b>423,547</b>
56		1984	164,845	178,844	219,084			1,572,850



British Columbia

TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1983 33	54	109	126	261	394	977
2	.....	1984 62	78	107				
3	Belgium .....	1983 16	31	27	59	87	104	324
4	.....	1984 20	18	36				
5	Bulgaria .....	1983 -	-	1	1	1	3	6
6	.....	1984 -	-	1				
7	Czechoslovakia .....	1983 9	6	14	28	71	53	181
8	.....	1984 9	14	35				
9	Denmark .....	1983 64	72	107	190	204	631	1,268
10	.....	1984 75	106	86				
11	Finland .....	1983 68	49	86	76	142	380	800
12	.....	1984 62	38	81				
13	France .....	1983 135	94	158	245	297	520	1,449
14	.....	1984 96	114	184				
15	Germany (Federal Republic) .....	1983 630	528	1,256	1,652	3,736	7,190	14,992
16	.....	1984 1,081	803	1,223				
17	Greece .....	1983 48	20	23	41	52	108	292
18	.....	1984 21	37	63				
19	Hungary .....	1983 6	11	9	18	23	69	136
20	.....	1984 19	7	23				
21	Iceland .....	1983 2	4	3	14	16	39	78
22	.....	1984 6	5	5				
23	Ireland (Republic) .....	1983 59	54	108	115	157	282	775
24	.....	1984 167	91	108				
25	Italy .....	1983 60	44	103	86	122	241	656
26	.....	1984 70	71	132				
27	Malta .....	1983 -	3	5	7	6	4	25
28	.....	1984 1	3	4				
29	Netherlands, The .....	1983 235	253	362	497	1,188	1,639	4,174
30	.....	1984 229	211	325				
31	Norway .....	1983 77	73	154	170	243	452	1,169
32	.....	1984 99	94	127				
33	Poland .....	1983 6	6	8	-	13	12	45
34	.....	1984 10	7	12				
35	Portugal .....	1983 18	11	14	9	46	33	131
36	.....	1984 7	17	16				
37	Rumania .....	1983 -	-	1	-	4	4	9
38	.....	1984 2	5	1				
39	Spain .....	1983 24	20	21	32	51	94	242
40	.....	1984 32	20	41				
41	Sweden .....	1983 103	82	156	243	285	588	1,457
42	.....	1984 171	106	146				
43	Switzerland .....	1983 94	92	162	271	528	951	2,098
44	.....	1984 141	124	254				
45	Turkey .....	1983 6	4	2	11	10	26	59
46	.....	1984 5	10	2				
47	United Kingdom .....	1983 2,287	1,749	3,389	4,957	8,214	9,808	30,404
48	.....	1984 2,462	1,885	2,972				
49	U.S.S.R. ....	1983 3	4	1	1	5	2	16
50	.....	1984 -	-	3				
51	Yugoslavia .....	1983 13	30	7	26	27	66	169
52	.....	1984 19	4	25				
53	Other .....	1983 3	15	8	4	81	14	125
54	.....	1984 11	7	18				
55	<b>Total .....</b>	<b>1983 3,999</b>	<b>3,308</b>	<b>6,294</b>	<b>8,879</b>	<b>15,870</b>	<b>23,707</b>	<b>62,057</b>
56	<b>.....</b>	<b>1984 4,878</b>	<b>3,876</b>	<b>6,030</b>				
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1983 -	-	4	-	3	1	8
58	.....	1984 -	-	-				
59	Egypt .....	1983 5	1	7	7	4	49	73
60	.....	1984 8	8	16				
61	Nigeria .....	1983 6	5	11	10	8	17	57
62	.....	1984 4	8	12				
63	South Africa .....	1983 57	34	82	114	259	558	1,104
64	.....	1984 85	54	70				
65	Other .....	1983 60	103	86	96	126	195	666
66	.....	1984 71	48	67				
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 128</b>	<b>143</b>	<b>190</b>	<b>227</b>	<b>400</b>	<b>820</b>	<b>1,908</b>
68	<b>.....</b>	<b>1984 168</b>	<b>118</b>	<b>165</b>				
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1983 261	158	226	248	252	311	1,456
70	.....	1984 300	173	198				
71	Hong Kong .....	1983 1,212	1,507	963	1,216	1,958	2,651	9,507
72	.....	1984 1,458	1,498	991				
73	India .....	1983 68	64	130	138	236	322	958
74	.....	1984 78	106	95				
75	Iran .....	1983 14	6	32	115	46	68	281
76	.....	1984 20	22	41				

See footnote(s) at end of table.

**TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Colombie-Britannique**

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
619	587	359	116	167	86	2,911	<b>Europe:</b>	
306	133	100	17	32	53	965	Autriche .....	1983 1
11	-	2	1	-	1	21	Belgique .....	1984 2
70	73	41	29	13	23	430	Bulgarie .....	1983 3
797	364	256	189	79	99	3,052	Tchécoslovaquie .....	1984 4
225	98	102	86	56	45	1,412	Danemark .....	1983 5
951	840	294	149	136	165	3,984	Finlande .....	1984 6
9,958	8,081	4,804	1,637	918	1,273	41,663	France .....	1983 7
304	92	79	44	66	56	933	Allemagne (République fédérale) .....	1984 8
91	49	25	23	16	19	359	Grèce .....	1983 9
33	16	10	3	4	3	147	Hongrie .....	1984 10
395	396	887	213	116	152	2,934	Irlande (République d') .....	1983 11
517	651	240	121	103	108	2,396	Italie .....	1984 12
7	7	10	2	1	4	56	Malte .....	1983 13
2,643	2,169	1,207	558	311	392	11,454	Pays-Bas .....	1984 14
621	257	183	205	117	111	2,663	Norvège .....	1983 15
37	18	80	59	152	10	401	Pologne .....	1984 16
43	66	31	33	13	23	340	Portugal .....	1983 17
20	2	6	4	27	4	72	Roumanie .....	1984 18
153	97	38	39	53	18	640	Espagne .....	1983 19
559	311	210	205	154	102	2,998	Suède .....	1984 20
1,836	1,207	782	456	143	132	6,654	Suisse .....	1983 21
8	25	11	9	8	14	134	Turquie .....	1984 22
13,068	14,071	9,652	4,270	2,395	3,493	77,353	Royaume-Uni .....	1983 23
57	5	2	8	2	-	90	U.R.S.S. .....	1984 24
54	49	27	21	20	25	365	Yougoslavie .....	1983 25
34	68	20	32	15	37	331	Autres .....	1984 26
33,417	29,732	19,458	8,529	5,117	6,448	164,758	<b>Total .....</b>	1983 27
								1984 28
-	14	1	-	-	3	26	<b>Afrique:</b>	
29	25	17	13	5	6	168	Algérie .....	1983 29
43	32	42	15	8	24	221	Egypte .....	1984 30
611	356	383	123	76	189	2,842	Nigeria .....	1983 31
264	307	360	66	86	119	1,868	Afrique du Sud .....	1984 32
947	734	803	217	175	341	5,125	Autres .....	1983 33
							<b>Total .....</b>	1983 34
								1984 35
431	541	445	345	278	231	3,727	<b>Asie:</b>	
5,552	6,300	2,855	1,681	1,255	2,304	29,454	Chine .....	1983 36
370	387	229	208	128	120	2,400	Hong-Kong .....	1984 37
116	62	84	48	49	61	701	Inde .....	1983 38
							Iran .....	1984 39
								1983 40
								1984 41

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



British Columbia TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
1	<b>Asia - Concluded:</b>							
2	Israel .....	1983 71	24	123	118	278	751	1,365
3	1984 99		83	102				
4	Japan .....	1983 1,976	2,756	2,855	3,778	5,372	10,241	26,978
5	1984 2,193		3,038	3,543				
6	Korea, South .....	1983 139	168	188	164	328	421	1,408
7	1984 254		186	256				
8	Lebanon .....	1983 5	4	6	5	4	13	37
9	1984 7		2					
10	Malaysia .....	1983 122	256	189	440	522	568	2,097
11	1984 154		175	178				
12	Pakistan .....	1983 16	5	14	14	29	66	144
13	1984 15		15	23				
14	Philippines .....	1983 141	164	225	581	537	452	2,100
15	1984 195		161	231				
16	Singapore .....	1983 97	104	237	231	437	1,560	2,666
17	1984 114		145	304				
18	Taiwan .....	1983 188	246	302	280	621	573	2,210
19	1984 366		560	363				
20	Other .....	1983 168	155	315	322	529	1,306	2,795
21	1984 209		186	295				
22	<b>Total .....</b>	<b>1983 4,478</b>	<b>5,617</b>	<b>5,805</b>	<b>7,650</b>	<b>11,149</b>	<b>19,303</b>	<b>54,002</b>
	1984 5,462		6,350	6,627				
23	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
24	Bahamas .....	1983 2	2	6	1	7	13	31
25	1984 -		5	8				
26	Barbados .....	1983 1	1	1	1	-	4	8
27	1984 2		1					
28	Bermuda .....	1983 7	11	4	4	7	7	40
29	1984 3		7	4				
30	Cuba .....	1983 2	2	-	1	4	17	26
31	1984 -		3	4				
32	Dominican Republic .....	1983 3	4	16	8	2	14	47
33	1984 3		7	4				
34	Haiti .....	1983 -	-	-	-	4	6	10
35	1984 1		2	-				
36	Jamaica .....	1983 3	4	2	19	225	18	271
37	1984 4		5	3				
38	Mexico .....	1983 137	152	345	243	278	664	1,819
39	1984 162		125	155				
40	St. Pierre and Miquelon .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
41	1984 -		-	-				
42	Trinidad and Tobago .....	1983 16	5	15	26	28	40	130
43	1984 8		2	7				
44	Other .....	1983 84	66	71	86	130	229	666
45	1984 70		121	88				
46	<b>Total .....</b>	<b>1983 255</b>	<b>247</b>	<b>460</b>	<b>389</b>	<b>685</b>	<b>1,012</b>	<b>3,048</b>
	1984 253		277	274				
47	<b>South America:</b>							
48	Argentina .....	1983 250	308	270	215	180	205	1,428
49	1984 288		302	261				
50	Brazil .....	1983 172	137	148	140	145	245	987
51	1984 103		119	111				
52	Colombia .....	1983 11	1	16	15	9	44	96
53	1984 7		9	15				
54	Guyana .....	1983 -	-	13	3	2	6	25
55	1984 10		6	6				
56	Venezuela .....	1983 24	18	14	9	34	70	169
57	1984 7		6	11				
58	Other .....	1983 223	237	299	183	256	527	1,725
59	1984 284		225	317				
60	<b>Total .....</b>	<b>1983 680</b>	<b>702</b>	<b>760</b>	<b>565</b>	<b>626</b>	<b>1,097</b>	<b>4,430</b>
	1984 699		667	721				
61	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
62	Australia .....	1983 1,385	1,219	1,610	1,891	2,651	4,056	12,812
63	1984 1,153		1,305	1,840				
64	New Zealand .....	1983 183	114	333	401	785	940	2,756
65	1984 252		193	346				
66	Other .....	1983 143	112	153	196	188	267	1,059
67	1984 178		204	320				
68	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,711</b>	<b>1,445</b>	<b>2,096</b>	<b>2,488</b>	<b>3,624</b>	<b>5,263</b>	<b>16,627</b>
69	1984 1,583		1,702	2,506				
70	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 11,462</b>	<b>11,462</b>	<b>15,605</b>	<b>20,198</b>	<b>32,354</b>	<b>51,202</b>	<b>142,072</b>
	1984 13,043		12,990	16,323				

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Colombie-Britannique

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
1,786	1,174	758	163	114	70	5,430	Asie – fin:	
							Israël .....	1983 1
11,646	11,901	6,849	5,028	2,200	2,632	67,234	1984 2	
							Japon .....	1983 3
380	369	249	248	184	260	3,098	1984 4	
							Corée du Sud .....	1983 5
28	18	3	14	7	5	112	1984 6	
							Liban .....	1983 7
494	833	554	300	463	768	5,509	1984 8	
							Malaisie .....	1983 9
50	50	27	17	27	15	330	1984 10	
							Pakistan .....	1983 11
395	490	284	391	187	344	4,191	1984 12	
							Philippines .....	1983 13
510	509	543	349	393	687	5,657	1984 14	
							Singapour .....	1983 15
734	690	496	450	309	439	5,328	1984 16	
							Taiwan .....	1983 17
1,494	918	655	424	251	503	7,040	1984 18	
							Autres .....	1983 19
							1984 20	
23,986	24,242	14,031	9,666	5,845	8,439	140,211	Total .....	1983 21
							1984 22	
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
20	12	10	7	2	8	90	Bahamas .....	1983 23
							1984 24	
1	11	5	3	1	2	31	Barbade .....	1983 25
							1984 26	
11	18	20	13	6	10	118	Bermudes .....	1983 27
							1984 28	
2	1	1	2	-	3	35	Cuba .....	1983 29
							1984 30	
3	3	8	3	6	1	71	Dominicaine (République) .....	1983 31
							1984 32	
1	5	6	-	-	1	23	Haïti .....	1983 33
							1984 34	
24	24	8	127	5	18	477	Jamaïque .....	1983 35
							1984 36	
1,285	996	553	377	147	354	5,531	Mexique .....	1983 37
							1984 38	
74	-	-	-	-	-	74	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 39
							1984 40	
51	112	59	21	9	19	401	Trinité et Tobago .....	1983 41
							1984 42	
221	210	137	68	63	66	1,431	Autres .....	1983 43
							1984 44	
1,693	1,392	807	621	239	482	8,282	Total .....	1983 45
							1984 46	
							Amérique du Sud:	
234	235	215	191	222	280	2,805	Argentine .....	1983 47
							1984 48	
264	285	172	125	99	86	2,018	Bésil .....	1983 49
							1984 50	
53	39	27	13	12	6	246	Colombie .....	1983 51
							1984 52	
-	7	5	3	7	3	50	Guyane .....	1983 53
							1984 54	
143	77	37	17	6	8	457	Venezuela .....	1983 55
							1984 56	
278	316	242	202	251	297	3,311	Autres .....	1983 57
							1984 58	
972	959	698	551	597	680	8,887	Total .....	1983 59
							1984 60	
							Océanie et autres îles océaniques:	
3,258	2,889	2,849	1,753	1,349	2,043	26,953	Australie .....	1983 61
							1984 62	
1,101	926	807	491	321	402	6,804	Nouvelle-Zélande .....	1983 63
							1984 64	
321	296	237	232	228	343	2,716	Autres .....	1983 65
							1984 66	
4,680	4,111	3,893	2,476	1,898	2,788	36,473	Total .....	1983 67
							1984 68	
65,695	61,170	39,690	22,060	13,871	19,178	363,736	Total global .....	1983 69
							1984 70	

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

British Columbia

TABLE 13C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 453,978	441,481	648,260	845,435	802,532	688,307	3,879,993
2		1984 533,146	517,193	661,918				
3	Same day .....	1983 366,411	358,358	549,966	674,190	647,062	570,617	3,166,604
4		1984 448,507	439,477	545,219				
5	One night .....	1983 21,717	20,298	22,381	30,403	33,142	28,686	156,627
6		1984 18,909	17,627	20,268				
7	Two or more nights .....	1983 65,850	62,825	75,913	140,842	122,328	89,004	556,762
8		1984 65,730	60,089	96,431				
9	Bus .....	1983 14,012	16,714	16,932	19,005	15,437	14,684	96,784
10		1984 12,948	13,254	18,004				
11	Same day .....	1983 3,018	4,184	4,192	5,740	6,011	5,388	28,533
12		1984 3,956	3,560	4,931				
13	One or more nights .....	1983 10,994	12,530	12,740	13,265	9,426	9,296	68,251
14		1984 8,992	9,694	13,073				
15	Rail .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
16		1984 -	-	-				
17	Other methods .....	1983 3,628	5,378	7,713	13,197	16,561	13,559	60,036
18		1984 3,981	4,276	7,107				
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983 471,618</b>	<b>463,573</b>	<b>672,905</b>	<b>877,637</b>	<b>834,530</b>	<b>716,550</b>	<b>4,036,813</b>
20		1984 550,075	534,723	687,029				
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 44,618	39,669	44,359	48,474	30,991	21,416	229,527
22		1984 51,753	45,845	62,227				
23	Private .....	1983 447	579	907	1,167	1,362	818	5,280
24		1984 383	673	892				
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983 45,065</b>	<b>40,248</b>	<b>45,266</b>	<b>49,641</b>	<b>32,353</b>	<b>22,234</b>	<b>234,807</b>
26		1984 52,136	46,518	63,119				
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	38	1,365	1,403
28		1984 -	-	-				
29	Private .....	1983 350	257	619	1,826	3,440	2,710	9,202
30		1984 282	225	877				
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 350</b>	<b>257</b>	<b>619</b>	<b>1,826</b>	<b>3,478</b>	<b>4,075</b>	<b>10,605</b>
32		1984 282	225	877				
33	<b>Total .....</b>	<b>1983 517,033</b>	<b>504,078</b>	<b>718,790</b>	<b>929,104</b>	<b>870,361</b>	<b>742,859</b>	<b>4,282,225</b>
34		1984 602,493	581,466	751,025				
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....	80	10	85	120	107	106	508
36	1984 .....	34	78	109				
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983 13,427	7,726	9,808	11,179	13,794	13,425	69,359
38		1984 15,500	11,759	13,096				
39	Returning via the U.S.A. ....	1983 5,308	5,165	6,598	7,472	6,968	4,157	35,668
40		1984 7,469	7,449	7,588				
41	<b>Total air .....</b>	<b>1983 18,735</b>	<b>12,891</b>	<b>16,406</b>	<b>18,651</b>	<b>20,762</b>	<b>17,582</b>	<b>105,027</b>
42		1984 22,969	19,208	20,684				
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
44		1984 -	-	-				
45	Returning via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	4	-	4	8
46		1984 -	-	-				
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>8</b>
48		1984 -	-	-				
49	<b>Total .....</b>	<b>1983 18,815</b>	<b>12,901</b>	<b>16,491</b>	<b>18,775</b>	<b>20,869</b>	<b>17,692</b>	<b>105,543</b>
50		1984 23,003	19,286	20,793				
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 535,848</b>	<b>516,979</b>	<b>735,281</b>	<b>947,879</b>	<b>891,230</b>	<b>760,551</b>	<b>4,387,768</b>
52		1984 625,496	600,752	771,818				

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 13C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Colombie-Britannique

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
947,353	1,015,364	681,564	656,838	588,643	532,308	8,302,063	<b>Par terre:</b>	
696,295	702,461	517,088	521,184	486,391	447,928	6,537,951	Automobile .....	1983 1
46,963	51,955	29,714	30,663	22,106	18,122	356,150	1984 2	
204,095	260,948	134,762	104,991	80,146	66,258	1,407,962	Même jour .....	1983 3
							1984 4	
15,103	13,087	12,687	15,378	13,537	9,127	175,703	Une nuit .....	1983 5
3,738	4,641	4,000	4,639	5,259	3,605	54,415	1984 6	
11,365	8,446	8,687	10,739	8,278	5,522	121,288	Deux nuits ou plus .....	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	1984 8	
21,954	22,191	13,042	7,613	5,124	3,033	132,993	Autocar .....	1983 9
984,410	1,050,642	707,293	679,829	607,304	544,468	8,610,759	1984 10	
							Même jour .....	1983 11
24,710	24,702	24,188	29,995	34,710	37,948	405,780	1984 12	
1,452	1,552	949	798	551	437	11,019	Une nuit ou plus .....	1983 13
26,162	26,254	25,137	30,793	35,261	38,385	416,799	1984 14	
							Chem de fer .....	1983 15
1,845	1,236	942	-	-	-	5,426	1984 16	
7,658	7,045	2,570	1,457	283	138	28,353	Autres moyens .....	1983 17
9,503	8,281	3,512	1,457	283	138	33,779	1984 18	
1,020,075	1,085,177	735,942	712,079	642,848	582,991	9,061,337	Total, par terre .....	1983 19
							1984 20	
							<b>Par air:</b>	
							Commercial .....	1983 21
							1984 22	
							Privé .....	1983 23
							1984 24	
							Total, par air .....	1983 25
							1984 26	
							<b>Par mer:</b>	
							Commercial .....	1983 27
							1984 28	
							Privé .....	1983 29
							1984 30	
							Total, par mer .....	1983 31
							1984 32	
							Total .....	1983 33
							1984 34	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
212	21	60	15	38	53	907	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							1983 .....	35
							1984 .....	36
							<b>Par air:</b>	
14,329	17,818	16,578	16,871	10,311	9,754	155,020	Rentrée directe .....	1983 37
3,626	5,209	4,781	5,473	6,076	5,704	66,537	1984 38	
17,955	23,027	21,359	22,344	16,387	15,458	221,557	Rentrée via les États-Unis .....	1983 39
							1984 40	
							Total, par air .....	1983 41
							1984 42	
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1983 43
3	10	-	-	-	1	22	1984 44	
3	10	-	-	-	1	22	Rentrée via les États-Unis .....	1983 45
							1984 46	
							Total, par mer .....	1983 47
							1984 48	
18,170	23,058	21,419	22,359	16,425	15,512	222,486	Total .....	1983 49
							1984 50	
1,038,245	1,108,235	757,361	734,438	659,273	598,503	9,283,823	Total global .....	1983 51
							1984 52	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.



British Columbia

TABLE 13D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
<b>Automobile:</b>									
1	Same day .....	1983	49,167	49,066	57,768	59,309	58,673	60,412	334,395
2		1984	48,719	47,567	56,279				
3	One night .....	1983	5,005	5,306	6,217	7,177	7,450	7,645	38,800
4		1984	4,474	5,073	5,545				
5	Two or more nights .....	1983	12,740	15,995	21,280	24,947	32,513	45,395	152,870
6		1984	12,353	16,871	22,094				
7	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>66,912</b>	<b>70,367</b>	<b>85,265</b>	<b>91,433</b>	<b>98,636</b>	<b>113,452</b>	<b>526,065</b>
8		1984	65,546	69,511	83,918				
9	Trucks used commercially .....	1983	9,649	8,275	9,497	9,576	8,934	9,245	55,176
10		1984	10,909	11,890	13,856				
11	Other vehicles .....	1983	105	163	362	573	1,373	1,536	4,112
12		1984	67	117	269				
13	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>76,666</b>	<b>78,805</b>	<b>95,124</b>	<b>101,582</b>	<b>108,943</b>	<b>124,233</b>	<b>585,353</b>
14		1984	76,522	81,518	98,043				
Canadian vehicles									
<b>Automobile:</b>									
15	Same day .....	1983	172,596	169,303	267,770	318,556	303,010	266,978	1,498,213
16		1984	225,540	221,029	269,060				
17	One night .....	1983	11,077	10,002	11,638	15,185	16,246	14,555	78,703
18		1984	9,883	9,177	10,510				
19	Two or more nights .....	1983	27,833	26,932	33,606	56,731	52,079	39,363	236,544
20		1984	28,180	26,594	40,208				
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>211,506</b>	<b>206,237</b>	<b>313,014</b>	<b>390,472</b>	<b>371,335</b>	<b>320,896</b>	<b>1,813,460</b>
22		1984	263,603	256,800	319,778				
23	Trucks used commercially .....	1983	10,176	9,336	9,836	10,529	9,661	10,045	59,583
24		1984	10,538	12,226	14,016				
25	Other vehicles .....	1983	871	1,929	3,603	6,455	8,624	6,939	28,421
26		1984	1,124	1,383	3,202				
27	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>222,553</b>	<b>217,502</b>	<b>326,453</b>	<b>407,456</b>	<b>389,620</b>	<b>337,880</b>	<b>1,901,464</b>
28		1984	275,265	270,409	336,996				
Total vehicles									
<b>Automobile:</b>									
29	Same day .....	1983	221,763	218,369	325,538	377,865	361,683	327,390	1,832,608
30		1984	274,259	268,596	325,339				
31	One night .....	1983	16,082	15,308	17,855	22,362	23,696	22,200	117,503
32		1984	14,357	14,250	16,055				
33	Two or more nights .....	1983	40,573	42,927	54,886	81,678	84,592	84,758	389,414
34		1984	40,533	43,465	62,302				
35	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>278,418</b>	<b>276,604</b>	<b>398,279</b>	<b>481,905</b>	<b>469,971</b>	<b>434,348</b>	<b>2,339,525</b>
36		1984	329,149	326,311	403,696				
37	Trucks used commercially .....	1983	19,825	17,611	19,333	20,105	18,595	19,290	114,759
38		1984	21,447	24,116	27,872				
39	Other vehicles .....	1983	976	2,092	3,965	7,028	9,997	8,475	32,533
40		1984	1,191	1,500	3,471				
41	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>299,219</b>	<b>296,307</b>	<b>421,577</b>	<b>509,038</b>	<b>498,563</b>	<b>462,113</b>	<b>2,486,817</b>
42		1984	351,787	351,927	435,039				



TABLEAU 13D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Colombie-Britannique

[illegible]

Yukon

TABLE 14A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983	2,236	1,924	2,793	4,452	7,850	17,847
2		1984	2,382	2,229	4,018			37,102
3	Same day .....	1983	914	601	947	1,822	2,426	10,893
4		1984	975	635	1,185			
5	One night .....	1983	490	388	458	625	1,345	5,513
6		1984	364	301	365			
7	Two or more nights .....	1983	832	935	1,388	2,005	4,079	11,457
8		1984	1,043	1,293	2,468			20,696
9	Bus .....	1983	11	64	124	95	827	9,510
10		1984	-	60	90			
11	Same day .....	1983	2	9	2	50	334	1,476
12		1984	-	-	24			
13	One or more nights .....	1983	9	55	122	45	493	7,310
14		1984	-	60	66			8,034
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	9	1	6	16	71	212
18		1984	1	2	2			315
19	<b>Total land .....</b>	1983	2,256	1,989	2,923	4,563	8,748	26,448
20		1984	2,383	2,291	4,110			46,927
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983	39	149	63	42	95	829
22		1984	6	53	157			1,217
23	Private .....	1983	42	53	110	98	237	304
24		1984	18	57	283			844
25	<b>Total air .....</b>	1983	81	202	173	140	332	1,133
26		1984	24	110	440			2,061
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983	-	-	-	-	14	14
30		1984	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	1983	-	-	-	-	14	14
32		1984	-	-	-	-	-	-
33	<b>Total .....</b>	1983	2,337	2,191	3,096	4,703	9,080	27,595
34		1984	2,407	2,401	4,550			49,002
Residents of countries other than the United States								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day .....	1983	-	-	-	10	20	79
36		1984	-	-	4			109
37	One or more nights .....	1983	1	5	9	10	87	667
38		1984	9	3	14			779
39	<b>Total land .....</b>	1983	1	5	9	20	107	746
40		1984	9	3	18			888
<b>Air:</b>								
41	Entering direct .....	1983	-	-	-	-	-	-
42		1984	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A. ....	1983	2	1	2	1	5	35
44		1984	-	4	6			46
45	<b>Total air .....</b>	1983	2	1	2	1	5	35
46		1984	-	4	6			46
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct .....	1983	-	-	-	-	-	-
48		1984	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-
50		1984	-	-	-	-	-	-
51	<b>Total marine .....</b>	1983	-	-	-	-	-	-
52		1984	-	-	-	-	-	-
53	<b>Total .....</b>	1983	3	6	11	21	112	781
54		1984	9	7	24			934
55	<b>Grand total .....</b>	1983	2,340	2,197	3,107	4,724	9,192	28,376
56		1984	2,416	2,408	4,574			49,936

TABLEAU 14A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Yukon

[illegible]

## Yukon

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria ..... 1983	-	-	2	-	7	24	33
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	Belgium ..... 1983	-	-	-	-	1	5	6
4	..... 1984	-	-	1	-	-	-	-
5	Bulgaria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Denmark ..... 1983	-	-	-	-	-	4	4
10	..... 1984	-	2	1	-	-	-	-
11	Finland ..... 1983	-	-	-	1	-	1	2
12	..... 1984	-	-	3	-	-	-	-
13	France ..... 1983	-	-	-	-	7	20	27
14	..... 1984	-	1	-	-	-	-	-
15	Germany (Federal Republic) ..... 1983	2	3	-	11	39	313	368
16	..... 1984	-	-	3	-	-	-	-
17	Greece ..... 1983	-	-	-	-	-	4	4
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Hungary ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
22	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic) ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
25	Italy ..... 1983	-	-	-	1	-	4	5
26	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
27	Malta ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The ..... 1983	-	-	-	-	6	20	26
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	Norway ..... 1983	-	-	-	-	-	8	8
32	..... 1984	-	-	2	-	-	-	-
33	Poland ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1984	-	-	1	-	-	-	-
35	Portugal ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Rumania ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
41	Sweden ..... 1983	-	-	-	-	2	8	10
42	..... 1984	-	1	1	-	-	-	-
43	Switzerland ..... 1983	-	-	3	2	6	62	73
44	..... 1984	-	-	7	-	-	-	-
45	Turkey ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom ..... 1983	-	-	5	3	20	53	81
48	..... 1984	-	1	2	-	-	-	-
49	U.S.S.R. .... 1983	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1984	1	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
53	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
55	<b>Total ..... 1983</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>10</b>	<b>18</b>	<b>88</b>	<b>526</b>	<b>647</b>
56	<b>..... 1984</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>21</b>				
<b>Africa:</b>								
57	Algeria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
60	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
62	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
63	South Africa ..... 1983	-	1	-	-	-	6	7
64	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
65	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total ..... 1983</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
68	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>				
<b>Asia:</b>								
69	China ..... 1983	-	-	-	-	2	-	2
70	..... 1984	1	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
72	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
73	India ..... 1983	-	-	-	-	-	3	3
74	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
75	Iran ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
76	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
107	88	32	-	-	-	260	<b>Europe:</b>	
23	11	2	1	1	-	44	Autriche .....	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	Belgique .....	1984 2
2	5	1	-	-	-	8	Bulgarie .....	1983 3
72	22	3	2	-	-	103	Tchécoslovaquie .....	1984 4
10	3	6	-	-	-	21	Danemark .....	1983 5
137	79	6	-	-	-	249	Finlande .....	1984 6
945	981	292	22	4	-	2,612	France .....	1983 7
4	2	-	-	-	-	10	Allemagne (République fédérale) .....	1984 8
-	-	-	-	-	-	-	Grèce .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	Hongrie .....	1984 10
6	4	2	-	-	-	12	Islande .....	1983 11
15	75	10	1	-	-	106	Irlande (République d') .....	1984 12
-	-	-	-	-	-	-	Italie .....	1983 13
41	34	13	-	-	-	114	Malte .....	1984 14
14	10	-	1	-	-	33	Pays-Bas .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	Norvège .....	1984 16
-	-	-	-	-	-	-	Pologne .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	Portugal .....	1984 18
9	11	-	-	-	-	20	Roumanie .....	1983 19
31	14	12	-	-	-	67	Espagne .....	1984 20
341	405	121	7	3	-	950	Suède .....	1983 21
-	-	1	-	-	-	1	Suisse .....	1984 22
134	181	88	4	5	-	493	Turquie .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni .....	1984 24
6	3	1	-	-	-	10	U.R.S.S. .....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	Yougoslavie .....	1984 26
1,897	1,928	590	38	13	-	5,113	Autres .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	Total .....	1984 28
-	-	-	-	-	-	-	<b>Afrique:</b>	
3	3	-	-	-	-	6	Algérie .....	1983 57
-	-	-	-	-	-	-	Égypte .....	1984 58
17	16	5	1	-	-	46	Nigeria .....	1983 59
3	4	-	-	-	-	7	Afrique du Sud .....	1984 60
23	23	5	1	-	-	59	Autres .....	1983 61
-	-	-	-	-	-	-	Total .....	1984 62
-	1	-	-	-	-	3	<b>Asie:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Chine .....	1983 69
2	-	-	-	-	-	5	Hong-Kong .....	1984 70
-	-	1	-	-	-	1	Inde .....	1983 71
-	-	-	-	-	-	-	Iran .....	1984 72
								1983 73
								1984 74
								1983 75
								1984 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



Yukon

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
1	<b>Asia - Concluded:</b>							
2	Israel .....	1983	-	-	-	2	5	7
3	Japan .....	1984	1	-	-	-	-	-
4	.....	1983	-	2	-	4	3	9
5	Korea, South .....	1984	-	-	-	-	-	-
6	.....	1983	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon .....	1984	-	-	-	-	-	-
8	.....	1983	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia .....	1984	-	-	-	-	-	-
10	.....	1983	-	-	-	-	-	-
11	Pakistan .....	1984	-	-	-	-	-	-
12	.....	1983	-	-	-	-	-	-
13	Philippines .....	1984	-	-	-	-	-	-
14	.....	1983	-	-	-	-	-	-
15	Singapore .....	1984	-	-	-	-	-	-
16	.....	1983	-	-	-	-	-	-
17	Taiwan .....	1984	-	-	-	-	-	-
18	.....	1983	-	-	-	-	-	-
19	Other .....	1984	-	-	-	-	3	3
20	.....	1983	-	-	-	-	-	-
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>14</b>	<b>24</b>
22	.....	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
23	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
24	Bahamas .....	1983	-	-	-	-	-	-
25	.....	1984	-	-	-	-	-	-
26	Barbados .....	1983	-	-	-	-	-	-
27	.....	1984	-	-	-	-	-	-
28	Bermuda .....	1983	-	-	-	-	-	-
29	.....	1984	-	-	-	-	-	-
30	Cuba .....	1983	-	-	-	-	-	-
31	.....	1984	-	-	-	-	-	-
32	Dominican Republic .....	1983	-	-	-	-	-	-
33	.....	1984	-	-	-	-	-	-
34	Haiti .....	1983	-	-	-	-	-	-
35	.....	1984	-	-	-	-	-	-
36	Jamaica .....	1983	-	-	-	1	-	1
37	.....	1984	-	-	-	-	-	-
38	Mexico .....	1983	-	-	-	-	10	10
39	.....	1984	-	-	-	-	-	-
40	St. Pierre and Miquelon .....	1983	-	-	-	-	-	-
41	.....	1984	-	-	-	-	-	-
42	Trinidad and Tobago .....	1983	-	-	-	-	1	1
43	.....	1984	-	-	-	-	-	-
44	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
45	.....	1984	-	-	-	-	-	-
46	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>11</b>	<b>12</b>
47	.....	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48	<b>South America:</b>							
49	Argentina .....	1983	-	-	-	-	-	-
50	.....	1984	-	-	-	-	-	-
51	Brazil .....	1983	-	-	-	1	1	2
52	.....	1984	1	-	-	-	-	-
53	Colombia .....	1983	-	-	-	-	-	-
54	.....	1984	-	-	-	-	-	-
55	Guyana .....	1983	-	-	-	-	-	-
56	.....	1984	-	-	-	-	-	-
57	Venezuela .....	1983	-	-	-	-	-	-
58	.....	1984	-	-	-	-	-	-
59	Other .....	1983	-	-	-	-	1	1
60	.....	1984	-	-	-	-	-	-
61	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
62	.....	<b>1984</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
63	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
64	Australia .....	1983	-	-	-	3	12	206
65	.....	1984	-	2	3	-	-	-
66	New Zealand .....	1983	1	-	1	-	31	35
67	.....	1984	5	-	-	2	-	-
68	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
69	.....	1984	-	-	-	-	-	-
70	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>14</b>	<b>241</b>
71	.....	<b>1984</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>222</b>	<b>241</b>
72	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>11</b>	<b>21</b>	<b>781</b>	<b>934</b>
73	.....	<b>1984</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>24</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
26	37	13	4	-	-	87	<b>Asie – fin:</b>	
							Israël .....	1983 1
18	7	10	-	2	-	46	Japon .....	1984 2
-	-	-	-	-	-	2	Corée du Sud .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	-	Liban .....	1984 4
-	-	-	-	-	-	-	Malaisie .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	Pakistan .....	1984 6
-	-	-	-	-	-	-	Philippines .....	1983 7
-	4	1	-	-	-	5	Singapour .....	1984 8
2	-	-	-	-	-	2	Taiwan .....	1983 9
5	2	3	-	-	-	13	Autres .....	1984 10
								1983 11
								1984 12
53	51	28	4	2	2	164	<b>Total .....</b>	1983 21
								1984 22
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
2	-	-	-	-	-	2	<b>Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	Barbade .....	1984 24
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes .....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	Cuba .....	1984 26
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République) .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	Haiti .....	1984 28
-	-	-	-	-	-	1	Jamaïque .....	1983 29
41	47	10	-	-	-	108	Mexique .....	1984 30
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
-	-	-	-	-	-	1	Trinité et Tobago .....	1984 32
2	1	4	-	-	-	7	Autres .....	1983 33
								1984 34
45	48	14	-	-	-	119	<b>Total .....</b>	1983 35
								1984 36
							<b>Amérique du Sud:</b>	
12	1	-	-	-	-	13	Argentine .....	1983 47
6	-	2	-	-	-	10	Brésil .....	1984 48
4	1	-	-	-	-	5	Colombie .....	1983 49
-	-	-	-	-	-	-	Guyane .....	1984 50
3	3	-	-	-	-	6	Venezuela .....	1983 51
1	2	-	-	-	-	4	Autres .....	1984 52
								1983 53
								1984 54
26	7	2	-	-	-	38	<b>Total .....</b>	1983 55
								1984 56
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
283	226	192	16	-	-	923	Australie .....	1983 61
73	50	40	3	1	1	203	Nouvelle-Zélande .....	1984 62
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 63
								1984 64
356	276	232	19	1	1	1,126	<b>Total .....</b>	1983 65
								1984 66
2,400	2,333	871	62	16	3	6,619	<b>Total global .....</b>	1983 67
								1984 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

## Yukon

TABLE 14C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois	
		Returning from the United States(1)							
	Land:								
1	Automobile .....	1983	168	180	424	1,272	4,001	4,776	10,821
2		1984	177	324	654				
3	Same day .....	1983	75	71	70	348	1,805	2,345	4,714
4		1984	76	152	265				
5	One night .....	1983	26	12	30	224	554	699	1,545
6		1984	32	36	102				
7	Two or more nights .....	1983	67	97	324	700	1,642	1,732	4,562
8		1984	69	136	287				
9	Bus .....	1983	4	55	37	119	502	977	1,694
10		1984	-	-	-				
11	Same day .....	1983	-	-	15	1	274	279	569
12		1984	-	-	-				
13	One or more nights .....	1983	4	55	22	118	228	698	1,125
14		1984	-	-	-				
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-				
17	Other methods .....	1983	-	2	-	5	31	18	56
18		1984	-	-	-				
19	Total land .....	1983	172	237	461	1,396	4,534	5,771	12,571
20		1984	177	324	654				
	Air:								
21	Commercial .....	1983	62	119	101	100	55	146	583
22		1984	100	114	161				
23	Private .....	1983	4	5	42	58	33	43	185
24		1984	11	19	34				
25	Total air .....	1983	66	124	143	158	88	189	768
26		1984	111	133	195				
	Marine:								
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-				
29	Private .....	1983	-	-	-	-	7	7	7
30		1984	-	-	-				
31	Total marine .....	1983	-	-	-	-	7	7	7
32		1984	-	-	-				
33	Total .....	1983	238	361	604	1,554	4,622	5,967	13,346
34		1984	288	457	849				
		Returning from countries other than the United States(2)							
	Land (Via the U.S.A.):								
35	1983 .....	-	-	-	-	-	-	-	-
36	1984 .....	-	-	-	-				
	Air:								
37	Returning direct .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
38		1984	-	-	-				
39	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-	-
40		1984	-	-	-				
41	Total air .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
42		1984	-	-	-				
	Marine:								
43	Returning direct .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
44		1984	-	-	-				
45	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-	-
46		1984	-	-	-				
47	Total marine .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
48		1984	-	-	-				
49	Total .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
50		1984	-	-	-				
51	Grand total .....	1983	238	361	604	1,554	4,622	5,967	13,346
52		1984	288	457	849				

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 14C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
9,839	7,960	2,897	1,218	310	239	33,284	<b>Par terre:</b>	
3,247	2,967	1,394	452	100	120	12,994	Automobile .....	1983 1
1,645	1,118	481	104	34	35	4,962	.....	1984 2
4,947	3,875	1,022	662	176	84	15,328	Même jour .....	1983 3
3,972	1,548	552	15	19	137	7,937	Une nuit .....	1984 4
667	263	268	15	-	-	1,782	.....	1983 5
3,305	1,285	284	-	19	137	6,155	Deux nuits ou plus .....	1984 6
-	-	-	-	-	-	-	.....	1983 7
51	32	4	3	-	2	148	.....	1984 8
13,862	9,540	3,453	1,236	329	378	41,369	Autocar .....	1983 9
							.....	1984 10
							Même jour .....	1983 11
							Une nuit ou plus .....	1984 12
							.....	1983 13
							.....	1984 14
							Chemin de fer .....	1983 15
							.....	1984 16
							Autres moyens .....	1983 17
							.....	1984 18
							<b>Total, par terre .....</b>	<b>1983 19</b>
							<b>.....</b>	<b>1984 20</b>
							<b>Par air:</b>	
166	94	60	53	87	24	1,067	Commercial .....	1983 21
60	51	24	29	45	12	406	.....	1984 22
							Privé .....	1983 23
							.....	1984 24
226	145	84	82	132	36	1,473	<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 25</b>
							<b>.....</b>	<b>1984 26</b>
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial .....	1983 27
3	-	-	-	-	-	10	.....	1984 28
							Privé .....	1983 29
							.....	1984 30
3	-	-	-	-	-	10	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 31</b>
							<b>.....</b>	<b>1984 32</b>
14,091	9,685	3,537	1,318	461	414	42,852	<b>Total .....</b>	<b>1983 33</b>
							<b>.....</b>	<b>1984 34</b>
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							1983 .....	35
							1984 .....	36
							<b>Par air:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1983 37
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 38
							Rentrée via les États-Unis .....	1983 39
							.....	1984 40
							<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 41</b>
							<b>.....</b>	<b>1984 42</b>
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 44
							Rentrée via les États-Unis .....	1983 45
							.....	1984 46
							<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 47</b>
							<b>.....</b>	<b>1984 48</b>
							<b>Total .....</b>	<b>1983 49</b>
							<b>.....</b>	<b>1984 50</b>
14,091	9,685	3,537	1,318	461	414	42,852	<b>Total global .....</b>	<b>1983 51</b>
							<b>.....</b>	<b>1984 52</b>

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Yukon

TABLE 14D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois
United States vehicles									
<b>Automobile:</b>									
1	Same day .....	1983	426	291	439	834	1,053	1,687	4,730
2		1984	468	339	595				
3	One night .....	1983	246	213	221	299	573	864	2,416
4		1984	187	129	174				
5	Two or more nights .....	1983	394	421	631	936	1,686	4,386	8,454
6		1984	488	583	1,019				
7	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,066</b>	<b>925</b>	<b>1,291</b>	<b>2,069</b>	<b>3,312</b>	<b>6,937</b>	<b>15,600</b>
8		<b>1984</b>	<b>1,143</b>	<b>1,051</b>	<b>1,788</b>				
9	Trucks used commercially .....	1983	105	124	156	136	198	208	927
10		1984	121	102	153				
11	Other vehicles .....	1983	5	-	-	8	48	114	175
12		1984	-	-	1				
13	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,176</b>	<b>1,049</b>	<b>1,447</b>	<b>2,213</b>	<b>3,558</b>	<b>7,259</b>	<b>16,702</b>
14		<b>1984</b>	<b>1,264</b>	<b>1,153</b>	<b>1,942</b>				
Canadian vehicles									
<b>Automobile:</b>									
15	Same day .....	1983	44	37	39	187	598	841	1,746
16		1984	46	70	115				
17	One night .....	1983	11	6	14	84	207	248	570
18		1984	17	14	46				
19	Two or more nights .....	1983	23	41	136	284	611	655	1,750
20		1984	23	51	109				
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>78</b>	<b>84</b>	<b>189</b>	<b>555</b>	<b>1,416</b>	<b>1,744</b>	<b>4,066</b>
22		<b>1984</b>	<b>86</b>	<b>135</b>	<b>270</b>				
23	Trucks used commercially .....	1983	315	120	201	83	175	179	1,073
24		1984	180	175	171				
25	Other vehicles .....	1983	-	-	-	1	10	11	22
26		1984	-	-	-				
27	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>393</b>	<b>204</b>	<b>390</b>	<b>639</b>	<b>1,601</b>	<b>1,934</b>	<b>5,161</b>
28		<b>1984</b>	<b>266</b>	<b>310</b>	<b>441</b>				
Total vehicles									
<b>Automobile:</b>									
29	Same day .....	1983	470	328	478	1,021	1,651	2,528	6,476
30		1984	514	409	710				
31	One night .....	1983	257	219	235	383	780	1,112	2,986
32		1984	204	143	220				
33	Two or more nights .....	1983	417	462	767	1,220	2,297	5,041	10,204
34		1984	511	634	1,128				
35	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,144</b>	<b>1,009</b>	<b>1,480</b>	<b>2,624</b>	<b>4,728</b>	<b>8,681</b>	<b>19,666</b>
36		<b>1984</b>	<b>1,229</b>	<b>1,186</b>	<b>2,058</b>				
37	Trucks used commercially .....	1983	420	244	357	219	373	387	2,000
38		1984	301	277	324				
39	Other vehicles .....	1983	5	-	-	9	58	125	197
40		1984	-	-	1				
41	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,569</b>	<b>1,253</b>	<b>1,837</b>	<b>2,852</b>	<b>5,159</b>	<b>9,193</b>	<b>21,863</b>
42		<b>1984</b>	<b>1,530</b>	<b>1,463</b>	<b>2,383</b>				



TABLEAU 14D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis							<b>Automobile:</b>	
1,901	1,587	1,011	743	376	291	10,639	Même jour . . . . .	1983 1 1984 2
1,580	1,378	691	298	282	205	6,850	Une nuit . . . . .	1983 3 1984 4
8,151	7,816	4,207	2,028	1,033	980	32,669	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 5 1984 6
<b>11,632</b>	<b>10,781</b>	<b>5,909</b>	<b>3,069</b>	<b>1,691</b>	<b>1,476</b>	<b>50,158</b>	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 7 1984 8</b>
161	147	143	154	148	123	1,803	Camions commerciaux . . . . .	1983 9 1984 10
289	218	47	2	-	-	731	Autres véhicules . . . . .	1983 11 1984 12
<b>12,082</b>	<b>11,146</b>	<b>6,099</b>	<b>3,225</b>	<b>1,839</b>	<b>1,599</b>	<b>52,692</b>	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 13 1984 14</b>
Véhicules du Canada							<b>Automobile:</b>	
1,061	998	514	192	52	51	4,614	Même nuit . . . . .	1983 15 1984 16
613	418	190	37	17	14	1,859	Une nuit . . . . .	1983 17 1984 18
1,714	1,362	409	266	64	34	5,599	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 19 1984 20
<b>3,388</b>	<b>2,778</b>	<b>1,113</b>	<b>495</b>	<b>133</b>	<b>99</b>	<b>12,072</b>	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 21 1984 22</b>
201	106	122	168	175	177	2,022	Camions commerciaux . . . . .	1983 23 1984 24
40	16	3	-	-	-	81	Autres véhicules . . . . .	1983 25 1984 26
<b>3,629</b>	<b>2,900</b>	<b>1,238</b>	<b>663</b>	<b>308</b>	<b>276</b>	<b>14,175</b>	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 27 1984 28</b>
Total, véhicules							<b>Automobile:</b>	
2,962	2,585	1,525	935	428	342	15,253	Même jour . . . . .	1983 29 1984 30
2,193	1,796	881	335	299	219	8,709	Une nuit . . . . .	1983 31 1984 32
9,865	9,178	4,616	2,294	1,097	1,014	38,268	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 33 1984 34
<b>15,020</b>	<b>13,559</b>	<b>7,022</b>	<b>3,564</b>	<b>1,824</b>	<b>1,575</b>	<b>62,230</b>	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 35 1984 36</b>
362	253	265	322	323	300	3,825	Camions commerciaux . . . . .	1983 37 1984 38
329	234	50	2	-	-	812	Autres véhicules . . . . .	1983 39 1984 40
<b>15,711</b>	<b>14,046</b>	<b>7,337</b>	<b>3,888</b>	<b>2,147</b>	<b>1,875</b>	<b>66,867</b>	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 41 1984 42</b>



## SECTION 3

PORT OF ENTRY DETAIL

---

DÉTAILS PAR BUREAU D'ENTRÉE

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry

JANUARY-1984-JANVIER

No	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Nova Scotia(1) - Nouvelle-Ecosse(1):					
1	Yarmouth .....	41	63	-	104
2	Total .....	41	63	-	104
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:					
3	Andover .....	2,816	102	1	2,919
4	Bloomfield .....	62	2	-	64
5	Campobello .....	1,438	13	-	1,451
6	Centreville .....	850	143	-	993
7	Clair .....	5,885	196	-	6,081
8	Edmundston .....	23,079	1,242	1	24,322
9	Forest City .....	120	-	-	120
10	Fosterville .....	126	3	2	131
11	Four Falls .....	52	-	-	52
12	Gillespie .....	1,814	77	-	1,891
13	Grand Falls .....	1,459	32	15	1,506
14	Milltown .....	3,622	317	-	3,939
15	River de Chute .....	320	59	-	379
16	St. Andrews .....	-	-	-	-
17	St. Croix .....	1,412	16	1	1,429
18	St. Léonard .....	8,572	197	11	8,780
19	St. Stephen .....	11,256	250	2	11,508
20	Woodstock .....	3,477	1,016	2	4,495
21	Total .....	66,360	3,665	35	70,060
Québec:					
22	Abercorn .....	1,460	309	-	1,769
23	Armstrong .....	1,638	942	-	2,580
24	Beebe .....	1,744	53	-	1,797
25	Charlottetown .....	140	19	345	504
26	Clarenceville .....	455	95	-	550
27	Covey Hill .....	147	31	-	178
28	Daaquam .....	356	195	-	551
29	Dundee .....	773	11	-	784
30	East Hereford .....	762	819	33	1,614
31	East Pinnacle .....	110	22	-	132
32	Franklin Centre .....	195	158	-	353
33	Freighsburg .....	562	196	-	758
34	Glen Sutton .....	257	11	-	268
35	Hemmingford .....	1,403	106	-	1,509
36	Herdman .....	1,171	177	-	1,348
37	Hereford Road .....	576	39	-	615
38	Highwater .....	769	130	-	899
39	Jamieson's Line .....	143	35	-	178
40	Lacolle(2) .....	12,233	5,753	-	17,986

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée

JANUARY-1984-JANVIER

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
67	242	-	309	413	1
67	242	-	309	413	2
7,357	348	-	7,705	10,624	3
134	31	-	165	229	4
9,154	102	-	9,256	10,707	5
3,633	187	-	3,820	4,813	6
10,194	387	11	10,592	16,673	7
33,909	325	1	34,235	58,557	8
131	133	-	264	384	9
423	29	-	452	583	10
264	4	-	268	320	11
2,912	130	3	3,045	4,936	12
8,135	44	40	8,219	9,725	13
12,402	2,929	5	15,336	19,275	14
527	139	-	666	1,045	15
1,696	114	-	1,810	3,239	16
13,490	174	10	13,674	22,454	17
33,344	831	7	34,182	45,690	18
8,521	2,528	-	11,049	15,544	19
146,226	8,435	77	154,738	224,798	20
4,338	169	-	4,507	6,276	21
3,131	3,419	-	6,550	9,130	22
3,175	141	2	3,318	5,115	23
286	36	22	344	848	24
2,120	50	-	2,170	2,720	25
375	16	-	391	569	26
783	1,499	-	2,282	2,833	27
1,584	141	-	1,725	2,509	28
1,871	417	9	2,297	3,911	29
834	40	-	874	1,006	30
258	23	-	281	634	31
2,460	100	3	2,563	3,321	32
796	24	-	820	1,088	33
3,096	140	-	3,236	4,745	34
2,530	107	-	2,637	3,985	35
1,375	49	-	1,424	2,039	36
4,530	114	-	4,644	5,543	37
63	-	-	63	241	38
34,166	11,744	2	45,912	63,898	39
					40

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued  
JANUARY-1984-JANVIER

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Québec - Concluded - fin:					
1	Morses Line .....	134	19	-	153
2	Noyan .....	666	69	-	735
3	Phillipsburg .....	5,787	1,091	-	6,878
4	Pohénégamook .....	262	329	-	591
5	Rock Island .....	9,979	976	6	10,961
6	St-Pamphile .....	709	1,858	-	2,567
7	Stanhope .....	962	275	1	1,238
8	Trout River .....	1,223	102	-	1,325
9	Woburn .....	340	305	-	645
10	Total .....	44,956	14,125	385	59,466
Ontario:					
11	Cornwall .....	13,651	1,762	-	15,413
12	Fort Erie(3) .....	76,746	7,214	-	83,960
13	Fort Frances .....	7,981	646	-	8,627
14	Lansdowne .....	4,025	1,761	-	5,786
	Niagara Falls(3): .....				
15	Queenston Bridge .....	21,084	11,157	11	32,252
16	Rainbow Bridge .....	34,012	443	4	34,459
17	Whirlpool Bridge .....	14,973	982	4	15,959
18	Oshawa .....	-	-	-	-
19	Pelee Island .....	-	-	129	129
20	Pigeon River .....	536	1,540	-	2,076
21	Point Alexandria .....	-	-	-	-
22	Port Lambton .....	-	-	-	-
23	Prescott .....	3,905	391	-	4,296
24	Rainy River .....	808	48	-	856
25	Sarnia(3) .....	40,802	7,651	-	48,453
26	Sault Ste. Marie .....	10,982	1,562	96	12,640
27	Sombra .....	447	13	-	460
28	Walpole Island .....	-	-	-	-
	Windsor(3): .....				
29	Ambassador Bridge .....	72,836	24,644	84	97,564
30	Tunnel .....	100,669	2,189	9	102,867
31	Total .....	403,457	62,003	337	465,797
Manitoba:					
32	Boissevain .....	538	248	-	786
33	Cartwright .....	363	12	-	375
34	Coulter .....	265	46	-	311
35	Crystal City .....	158	1	-	159
36	Emerson .....	3,686	2,058	-	5,744
37	Goodlands .....	222	1	-	223
38	Gretna .....	923	59	-	982
39	Lena .....	602	14	-	616
40	Lyleton .....	186	18	-	204
41	Piney .....	142	46	-	188
42	Snowflake .....	51	-	-	51
43	South Junction .....	678	55	14	747
44	Sprague .....	1,321	167	-	1,488
45	Tolstol .....	304	84	-	388
46	Windygates .....	236	3	-	239
47	Winkler .....	349	19	-	368
48	Total .....	10,024	2,831	14	12,869

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

JANUARY-1984-JANVIER

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
523	45	-	568	721	1
2,217	102	-	2,319	3,054	2
12,791	2,858	1	15,650	22,528	3
942	163	2	1,107	1,698	4
17,950	1,787	2	19,739	30,700	5
1,741	1,088	-	2,829	5,396	6
4,088	312	6	4,406	5,644	7
2,690	137	1	2,828	4,153	8
2,237	1,043	-	3,280	3,925	9
112,950	25,764	50	138,764	198,230	10
13,369	826	-	14,195	29,608	11
66,475	16,195	-	82,670	166,630	12
16,528	336	-	16,864	25,491	13
8,181	5,106	-	13,287	19,073	14
27,507	8,594	21	36,122	68,374	15
40,782	466	4	41,252	75,711	16
21,461	1,614	4	23,079	39,038	17
-	-	-	-	-	18
-	-	312	312	441	19
1,885	315	-	2,200	4,276	20
-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	22
6,453	706	1	7,160	11,456	23
3,171	233	-	3,404	4,260	24
44,716	4,970	8	49,694	98,147	25
30,667	1,675	101	32,443	45,083	26
729	46	1	776	1,236	27
-	-	-	-	-	28
60,123	32,624	138	92,885	190,449	29
97,167	4,208	-	101,375	204,242	30
439,214	77,914	590	517,718	983,515	31
834	151	-	985	1,771	32
320	3	-	323	698	33
634	133	-	767	1,078	34
253	5	-	258	417	35
6,890	2,541	-	9,431	15,175	36
735	2	2	739	962	37
1,786	117	5	1,908	2,890	38
753	23	-	776	1,392	39
948	23	2	973	1,177	40
229	40	-	269	457	41
248	10	-	258	309	42
1,277	52	31	1,360	2,107	43
2,734	524	8	3,266	4,754	44
386	119	-	505	893	45
882	8	-	890	1,129	46
1,483	80	-	1,563	1,931	47
20,392	3,831	48	24,271	37,140	48

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded  
JANUARY-1984-JANVIER

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver .....	45	1	-	46
2	Carievale .....	122	8	-	130
3	Climax .....	130	8	-	138
4	Coronach .....	91	3	-	94
5	Estevan .....	468	8	-	476
6	Monchy .....	33	60	-	93
7	Northgate .....	184	10	5	199
8	North Portal .....	1,436	528	-	1,964
9	Oungre .....	132	73	-	205
10	Regway .....	331	249	1	581
11	Torquay .....	56	1	-	57
12	West Poplar River .....	45	12	-	57
13	Willow Creek .....	19	1	-	20
14	Total .....	3,092	962	6	4,060
Alberta:					
15	Aden .....	38	-	-	38
16	Carway .....	407	9	-	416
17	Chief Mountain .....	-	-	-	-
18	Coutts .....	1,774	1,745	-	3,519
19	Del Bonita .....	401	13	-	414
20	Wild Horse .....	73	15	-	88
21	Total .....	2,693	1,782	-	4,475
British Columbia - Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove .....	6,786	868	5	7,659
23	Boundary Bay .....	10,178	275	6	10,459
24	Carson .....	920	40	-	960
25	Cascade .....	630	359	-	989
26	Chopaka .....	60	-	-	60
27	Huntingdon .....	6,871	1,404	9	8,284
28	Kingsgate .....	610	365	-	975
29	Midway .....	188	140	-	328
30	Nelway .....	339	135	-	474
31	Osoyoos .....	3,211	445	3	3,659
32	Pacific Highway(4) .....	32,406	4,938	38	37,382
33	Paterson .....	1,083	558	-	1,641
34	Prince Rupert .....	83	71	-	154
35	Roosville .....	485	1,128	-	1,613
36	Rykerts .....	698	75	3	776
37	Sidney .....	339	-	2	341
38	Stewart .....	223	1	-	224
39	Victoria .....	149	17	1	167
40	Waneta .....	287	90	-	377
41	Total .....	65,546	10,909	67	76,522
Yukon Territory - Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek .....	697	106	-	803
43	Dawson/Little Gold .....	-	-	-	-
44	Old Crow .....	-	-	-	-
45	Pleasant Camp .....	446	15	-	461
46	Whitehorse .....	-	-	-	-
47	Total .....	1,143	121	-	1,264
48	Canada .....	597,312	96,461	844	694,617

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 15, 221 and 223.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin

JANUARY-1984-JANVIER

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
182	2	-	184	230	1
737	6	-	743	873	2
391	5	-	396	534	3
496	5	-	501	595	4
1,170	29	-	1,199	1,675	5
378	22	-	400	493	6
617	1,652	-	2,269	2,468	7
3,310	600	3	3,913	5,877	8
545	156	-	701	906	9
1,301	129	-	1,430	2,011	10
175	5	-	180	237	11
205	7	-	212	269	12
212	-	-	212	232	13
9,719	2,618	3	12,340	16,400	14
31	-	-	31	69	15
896	4	-	900	1,316	16
-	-	-	-	-	17
6,899	1,366	26	8,291	11,810	18
1,067	305	9	1,381	1,795	19
209	13	-	222	310	20
9,102	1,688	35	10,825	15,300	21
24,247	777	23	25,047	32,706	22
61,755	286	454	62,495	72,954	23
2,085	72	-	2,157	3,117	24
1,139	82	-	1,221	2,210	25
189	-	-	189	249	26
59,927	1,442	244	61,613	69,897	27
2,200	427	9	2,636	3,611	28
298	139	1	438	766	29
664	50	-	714	1,188	30
7,874	508	19	8,401	12,060	31
92,474	5,921	362	98,757	136,139	32
2,579	150	1	2,730	4,371	33
4	-	-	4	158	34
3,932	352	1	4,285	5,898	35
2,769	97	3	2,869	3,645	36
133	2	2	137	478	37
726	189	3	918	1,142	38
115	29	1	145	312	39
493	15	1	509	886	40
263,603	10,538	1,124	275,265	351,787	41
47	6	-	53	856	42
-	-	-	-	-	43
-	-	-	-	-	44
39	174	-	213	674	45
-	-	-	-	-	46
86	180	-	266	1,530	47
1,001,359	131,210	1,927	1,134,496	1,829,113	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 15, 221 et 223.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry

FEBRUARY-1984-FEVRIER

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Nova Scotia(1) - Nouvelle-Ecosse(1):					
1	Yarmouth .....	37	42	-	79
2	Total .....	37	42	-	79
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:					
3	Andover .....	3,006	166	2	3,174
4	Bloomfield .....	65	4	-	69
5	Campobello .....	1,694	13	2	1,709
6	Centreville .....	952	213	-	1,165
7	Clair .....	5,966	239	6	6,211
8	Edmundston .....	22,228	1,145	5	23,378
9	Forest City .....	108	-	-	108
10	Fosterville .....	120	-	-	120
11	Four Falls .....	64	-	-	64
12	Gillespie .....	1,847	103	-	1,950
13	Grand Falls .....	1,174	18	33	1,225
14	Milltown .....	3,494	300	18	3,812
15	River de Chute .....	198	27	-	225
16	St. Andrews .....	-	-	-	-
17	St. Croix .....	1,436	7	-	1,443
18	St. Léonard .....	7,459	193	11	7,663
19	St. Stephen .....	11,381	303	4	11,688
20	Woodstock .....	4,080	1,178	-	5,258
21	Total .....	65,272	3,909	81	69,262
Québec:					
22	Abercorn .....	1,576	239	-	1,815
23	Armstrong .....	2,526	746	-	3,272
24	Beebe .....	1,738	48	5	1,791
25	Charlottesville .....	168	21	473	662
26	Clarenceville .....	435	85	3	523
27	Covey Hill .....	157	49	-	206
28	Daaquam .....	310	214	-	524
29	Dundee .....	960	9	-	969
30	East Hereford .....	861	709	20	1,590
31	East Pinnacle .....	111	17	-	128
32	Franklin Centre .....	208	107	-	315
33	Freighsburg .....	658	188	-	846
34	Glen Sutton .....	219	17	-	236
35	Hemmingford .....	1,344	116	-	1,460
36	Herdman .....	1,165	189	-	1,354
37	Hereford Road .....	486	48	2	536
38	Highwater .....	842	122	-	964
39	Jamieson's Line .....	148	28	3	179
40	Lacolle(2) .....	14,195	5,654	1	19,850

See footnote(s) at end of table.



TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée

FEBRUARY-1984-FÉVRIER

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
49	220	-	269	348	1
<b>49</b>	<b>220</b>	<b>-</b>	<b>269</b>	<b>348</b>	<b>2</b>
7,708	246	2	7,956	11,130	3
125	35	-	160	229	4
9,911	77	6	9,994	11,703	5
3,665	311	-	3,976	5,141	6
10,186	400	8	10,594	16,805	7
34,719	290	8	35,017	58,395	8
116	74	-	190	298	9
466	11	-	477	597	10
294	5	-	299	363	11
2,898	135	2	3,035	4,985	12
8,028	31	70	8,129	9,354	13
12,664	3,094	27	15,785	19,597	14
455	125	-	580	805	15
-	-	-	-	-	16
1,749	90	2	1,841	3,284	17
12,806	190	18	13,014	20,677	18
34,925	927	34	35,886	47,574	19
9,143	2,757	-	11,900	17,158	20
<b>149,858</b>	<b>8,798</b>	<b>177</b>	<b>158,833</b>	<b>228,095</b>	<b>21</b>
4,487	151	-	4,638	6,453	22
2,721	2,871	-	5,592	8,864	23
3,263	150	-	3,413	5,204	24
276	37	5	318	980	25
2,177	47	4	2,228	2,751	26
470	16	4	490	696	27
687	1,256	-	1,943	2,467	28
1,567	62	1	1,630	2,599	29
1,956	390	5	2,351	3,941	30
894	28	7	929	1,057	31
261	33	-	294	609	32
2,185	99	7	2,291	3,137	33
820	33	-	853	1,089	34
3,190	203	5	3,398	4,858	35
2,590	84	2	2,676	4,030	36
1,238	39	3	1,280	1,816	37
4,229	89	-	4,321	5,285	38
90	2	-	92	271	39
<b>30,910</b>	<b>12,077</b>	<b>10</b>	<b>42,997</b>	<b>62,847</b>	<b>40</b>

/voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

FEBRUARY-1984-FÉVRIER

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
	Quebec - Concluded - fin:				
1	Morses Line .....	139	42	-	181
2	Noyan .....	809	94	-	903
3	Philipsburg .....	7,711	1,406	2	9,119
4	Pohénégamook .....	241	317	-	558
5	Rock Island .....	10,626	958	17	11,601
6	St-Pamphile .....	605	1,517	-	2,122
7	Stanhope .....	1,041	300	-	1,341
8	Trout River .....	1,223	85	-	1,308
9	Woburn .....	434	331	-	765
10	Total .....	50,936	13,656	526	65,118
	Ontario:				
11	Cornwall .....	12,204	1,451	2	13,657
12	Fort Erie(3) .....	84,549	7,129	40	91,718
13	Fort Frances .....	7,752	593	2	8,347
14	Lansdowne .....	5,826	1,676	10	7,512
	Niagara Falls(3):				
15	Queenston Bridge .....	23,639	10,288	157	34,084
16	Rainbow Bridge .....	31,367	484	17	31,868
17	Whirlpool Bridge .....	15,326	1,196	8	16,530
18	Oshawa .....	-	-	-	-
19	Pelée Island .....	-	-	75	75
20	Pigeon River .....	951	1,624	-	2,575
21	Point Alexandria .....	-	-	-	-
22	Port Lambton .....	-	-	-	-
23	Prescott .....	4,093	308	1	4,402
24	Rainy River .....	814	40	-	854
25	Sarnia(3) .....	42,786	6,785	5	49,576
26	Sault Ste. Marie .....	12,964	1,469	165	14,598
27	Sombra .....	905	35	-	940
28	Walpole Island .....	272	-	-	272
	Windsor(3):				
29	Ambassador Bridge .....	90,003	25,804	21	115,828
30	Tunnel .....	107,796	2,021	23	109,840
31	Total .....	441,247	60,903	526	502,676
	Manitoba:				
32	Boissevain .....	587	178	-	765
33	Cartwright .....	285	7	-	292
34	Coulter .....	294	28	-	322
35	Crystal City .....	116	1	-	117
36	Emerson .....	3,847	1,969	-	5,816
37	Goodlands .....	217	5	19	241
38	Gretna .....	746	81	-	827
39	Lena .....	873	3	-	876
40	Lyleton .....	193	2	-	195
41	Piney .....	147	30	-	177
42	Snowflake .....	71	-	-	71
43	South Junction .....	577	54	25	656
44	Sprague .....	1,095	137	14	1,246
45	Tolstoi .....	339	63	-	402
46	Windygates .....	231	15	-	246
47	Winkler .....	343	29	-	372
48	Total .....	9,961	2,602	58	12,621

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

FEBRUARY-1984-FÉVRIER

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	Total		
696	35	2	733	914	1
2,545	130	1	2,676	3,579	2
11,115	3,023	4	14,142	23,261	3
938	167	-	1,105	1,663	4
17,868	1,733	12	19,613	31,214	5
1,493	833	-	2,326	4,448	6
4,409	368	5	4,782	6,123	7
2,432	134	11	2,577	3,885	8
2,146	954	-	3,100	3,865	9
<b>107,653</b>	<b>25,044</b>	<b>91</b>	<b>132,788</b>	<b>197,906</b>	<b>10</b>
12,465	733	1	13,199	26,856	11
57,461	16,520	35	74,016	165,734	12
16,746	282	29	17,057	25,404	13
7,970	5,029	-	12,999	20,511	14
28,282	8,574	40	36,896	70,980	15
45,981	498	17	46,496	78,364	16
21,124	1,175	16	22,315	38,845	17
-	-	-	-	-	18
-	-	139	139	214	19
2,550	313	-	2,863	5,438	20
-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	22
6,615	531	3	7,149	11,551	23
3,333	275	9	3,617	4,471	24
46,169	4,665	14	50,868	100,444	25
35,587	1,535	69	37,191	51,789	26
1,425	89	-	1,514	2,454	27
548	-	4	552	824	28
57,555	32,778	5	90,338	206,166	29
89,353	4,145	11	93,509	203,349	30
<b>433,164</b>	<b>77,162</b>	<b>392</b>	<b>510,718</b>	<b>1,013,394</b>	<b>31</b>
788	132	-	920	1,685	32
339	13	-	352	644	33
502	60	-	562	884	34
328	12	-	340	457	35
6,817	2,671	5	9,493	15,309	36
554	16	4	574	815	37
1,786	130	3	1,919	2,746	38
737	18	1	756	1,632	39
961	21	4	986	1,181	40
217	44	-	261	438	41
228	1	-	229	300	42
1,225	48	-	1,273	1,929	43
2,567	625	35	3,227	4,473	44
405	143	-	548	950	45
846	7	-	853	1,099	46
1,459	130	-	1,589	1,961	47
<b>19,759</b>	<b>4,071</b>	<b>52</b>	<b>23,882</b>	<b>36,503</b>	<b>48</b>

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded

FEBRUARY-1984-FÉVRIER

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver .....	38	-	-	38
2	Carievale .....	124	16	-	140
3	Climax .....	137	15	-	152
4	Coronach .....	141	1	-	142
5	Estevan .....	459	22	-	481
6	Monchy .....	66	54	-	120
7	Northgate .....	198	10	1	209
8	North Portal .....	1,384	477	1	1,862
9	Oungre .....	201	108	-	309
10	Regway .....	368	239	-	607
11	Torquay .....	128	5	-	133
12	West Poplar River .....	41	5	-	46
13	Willow Creek .....	17	2	-	19
14	Total .....	3,302	954	2	4,258
Alberta:					
15	Aden .....	63	-	-	63
16	Carway .....	450	7	2	459
17	Chief Mountain .....	-	-	-	-
18	Coultts .....	2,187	1,586	-	3,774
19	Del Bonita .....	526	23	-	549
20	Wild Horse .....	90	17	-	107
21	Total .....	3,316	1,633	3	4,952
British Columbia - Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove .....	7,239	503	4	7,746
23	Boundary Bay .....	9,080	125	5	9,210
24	Carson .....	941	78	2	1,021
25	Cascade .....	715	434	-	1,149
26	Chopaka .....	64	-	-	64
27	Huntingdon .....	6,731	1,439	10	8,180
28	Kingsgate .....	769	358	-	1,127
29	Midway .....	197	171	-	368
30	Nelway .....	427	162	-	589
31	Osoyoos .....	4,381	420	4	4,805
32	Pacific Highway(4) .....	34,665	5,654	80	40,399
33	Paterson .....	1,388	707	-	2,095
34	Prince Rupert .....	103	76	-	179
35	Roosville .....	649	1,465	-	2,114
36	Rykerts .....	703	99	3	805
37	Sidney .....	440	4	6	450
38	Stewart .....	261	16	-	277
39	Victoria .....	497	51	3	551
40	Waneta .....	261	128	-	389
41	Total .....	69,511	11,890	117	81,518
Yukon Territory - Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek .....	661	82	-	743
43	Dawson/Little Gold .....	-	-	-	-
44	Old Crow .....	-	-	-	-
45	Pleasant Camp .....	390	20	-	410
46	Whitehorse .....	-	-	-	-
47	Total .....	1,051	102	-	1,153
48	Canada .....	644,633	95,691	1,313	741,637

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 15, 221 and 223.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin

FEBRUARY-1984-FÉVRIER

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	Total		
196	3	-	199	237	1
766	14	-	780	920	2
591	18	-	609	761	3
574	4	-	578	720	4
1,268	31	-	1,299	1,780	5
356	24	-	380	500	6
711	2,063	-	2,774	2,983	7
3,156	682	1	3,839	5,701	8
626	83	-	709	1,018	9
1,470	74	-	1,544	2,151	10
216	5	-	221	354	11
220	7	-	227	273	12
285	-	-	285	304	13
10,435	3,008	1	13,444	17,702	14
37	-	-	37	100	15
1,010	5	-	1,015	1,474	16
-	-	-	-	-	17
7,481	1,308	20	8,809	12,583	18
1,155	215	-	1,370	1,919	19
317	46	-	363	470	20
10,000	1,574	20	11,594	16,546	21
26,105	545	36	26,686	34,432	22
57,045	139	459	57,643	66,853	23
2,328	74	4	2,406	3,427	24
1,398	131	-	1,529	2,678	25
183	-	-	183	247	26
62,663	1,574	387	64,624	72,804	27
2,200	604	-	2,804	3,931	28
355	180	3	538	906	29
672	82	-	754	1,343	30
10,288	758	17	11,063	15,868	31
82,692	6,998	454	90,144	130,543	32
2,656	179	-	2,835	4,930	33
2	-	-	2	181	34
3,806	618	2	4,426	6,540	35
2,737	102	8	2,847	3,652	36
106	1	10	117	567	37
760	174	3	937	1,214	38
233	52	-	285	836	39
571	15	-	586	975	40
256,800	12,226	1,383	270,409	351,927	41
80	19	-	99	842	42
-	-	-	-	-	43
-	-	-	-	-	44
55	156	-	211	621	45
-	-	-	-	-	46
135	175	-	310	1,463	47
987,853	132,278	2,116	1,122,247	1,863,884	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'I.-P.-É. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 15, 221 et 223.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.



TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry

MARCH-1984-MARS

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	
Nova Scotia(1) – Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth .....	55	58	-	113
2	Total .....	55	58	-	113
New Brunswick – Nouveau-Brunswick:					
3	Andover .....	3,026	158	9	3,193
4	Bloomfield .....	77	6	-	83
5	Campobello .....	1,617	21	6	1,644
6	Centreville .....	899	192	-	1,091
7	Clair .....	6,789	198	4	6,991
8	Edmundston .....	24,839	1,071	7	25,917
9	Forest City .....	109	-	-	109
10	Fosterville .....	175	5	-	180
11	Four Falls .....	49	-	-	49
12	Gillespie .....	2,284	109	1	2,394
13	Grand Falls .....	1,280	26	27	1,333
14	Milltown .....	3,828	354	2	4,184
15	River de Chute .....	316	22	-	338
16	St. Andrews .....	-	-	-	-
17	St. Croix .....	1,442	11	-	1,453
18	St. Leonard .....	8,108	251	15	8,374
19	St. Stephen .....	11,602	234	-	11,836
20	Woodstock .....	4,031	1,182	-	5,213
21	Total .....	70,471	3,840	71	74,382
Québec:					
22	Abercorn .....	1,380	269	-	1,649
23	Armstrong .....	1,625	605	-	2,230
24	Beebe .....	1,752	58	5	1,815
25	Charlottesville .....	115	6	414	535
26	Clarenceville .....	435	103	-	538
27	Covey Hill .....	166	60	-	226
28	Daaquam .....	283	147	-	430
29	Dundee .....	927	15	-	942
30	East Hereford .....	825	701	12	1,538
31	East Pinnacle .....	151	26	-	177
32	Franklin Centre .....	180	129	-	309
33	Frelighsburg .....	638	184	-	822
34	Glen Sutton .....	221	22	-	243
35	Hemmingford .....	1,681	135	-	1,816
36	Herdman .....	1,328	202	-	1,530
37	Hereford Road .....	581	33	-	614
38	Highwater .....	784	134	-	918
39	Jamieson's Line .....	145	36	-	181
40	Lacolle(2) .....	14,083	6,438	-	20,521

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée

MARCH-1984-MARS

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
94	168	-	262	375	1
94	168	-	262	375	2
8,494	228	4	8,726	11,919	3
163	27	-	190	273	4
10,186	105	7	10,298	11,942	5
4,086	161	-	4,247	5,338	6
11,668	343	13	12,024	19,015	7
38,812	300	9	39,121	65,038	8
125	73	-	198	307	9
567	12	-	579	759	10
318	1	-	320	369	11
3,524	125	-	3,649	6,043	12
9,380	26	30	9,436	10,769	13
13,348	2,720	34	16,102	20,286	14
539	83	-	622	960	15
-	-	-	-	-	16
1,919	140	2	2,061	3,514	17
14,097	229	63	14,389	22,763	18
39,247	689	30	39,966	51,802	19
11,555	2,956	1	14,512	19,725	20
168,028	8,218	194	176,440	250,822	21
4,739	155	4	4,898	6,547	22
2,795	3,461	-	6,256	8,486	23
3,596	218	1	3,815	5,630	24
293	24	76	393	928	25
2,150	63	4	2,217	2,755	26
427	11	-	438	664	27
578	707	-	1,285	1,715	28
1,860	80	-	1,940	2,882	29
2,025	390	2	2,417	3,955	30
1,057	34	-	1,091	1,268	31
280	19	-	299	608	32
2,486	95	-	2,581	3,403	33
861	14	5	880	1,123	34
3,687	184	4	3,875	5,691	35
2,702	119	2	2,823	4,353	36
1,367	51	-	1,418	2,032	37
5,011	103	-	5,114	6,032	38
77	3	-	80	261	39
37,439	13,674	10	51,123	71,644	40

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

MARCH-1984-MARS

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Québec - Concluded - fin:					
1	Morses Line .....	184	54	1	239
2	Noyan .....	643	75	-	718
3	Philipsburg .....	7,554	1,435	1	8,990
4	Pohénégamook .....	258	196	-	454
5	Rock Island .....	9,989	1,071	12	11,072
6	St-Pamphile .....	563	876	-	1,439
7	Stanhope .....	1,096	431	-	1,527
8	Trout River .....	1,414	75	-	1,489
9	Woburn .....	547	284	2	833
10	Total .....	49,548	13,800	447	63,795
Ontario:					
11	Cornwall .....	14,760	1,658	5	16,423
12	Fort Erie(3) .....	90,500	8,784	11	99,295
13	Fort Frances .....	9,419	437	16	9,872
14	Lansdowne .....	5,789	1,970	-	7,759
15	Niagara Falls(3) .....	25,899	11,662	5	37,566
16	Queenston Bridge .....	36,467	418	13	36,898
17	Rainbow Bridge .....	15,676	856	15	16,547
18	Whirlpool Bridge .....	-	-	-	-
19	Oshawa .....	-	-	-	-
20	Pelee Island .....	-	-	-	-
21	Pigeon River .....	1,276	1,535	-	2,811
22	Point Alexandria .....	-	-	-	-
23	Port Lambton .....	-	-	-	-
24	Prescott .....	4,086	464	-	4,550
25	Rainy River .....	972	65	3	1,040
26	Sarnia(3) .....	50,535	8,060	8	58,603
27	Sault Ste. Marie .....	14,086	1,457	9	15,552
28	Sombra .....	976	95	-	1,071
29	Walpole Island .....	280	-	-	280
30	Windsor(3) .....	-	-	-	-
31	Ambassador Bridge .....	100,315	30,498	33	130,846
32	Tunnel .....	119,232	1,776	15	121,023
33	Total .....	490,268	69,735	133	560,136
Manitoba:					
34	Boissevain .....	805	201	19	1,025
35	Cartwright .....	282	7	-	289
36	Coulter .....	320	36	2	358
37	Crystal City .....	189	2	-	191
38	Emerson .....	4,630	2,206	-	6,836
39	Goodlands .....	210	1	-	211
40	Gretna .....	1,008	80	-	1,088
41	Lena .....	914	5	-	919
42	Lyleton .....	213	-	1	214
43	Piney .....	210	26	-	236
44	Snowflake .....	27	-	-	27
45	South Junction .....	716	85	29	830
46	Sprague .....	1,284	138	10	1,432
47	Tolstoi .....	388	61	-	449
48	Windygates .....	251	8	-	259
49	Winkler .....	404	32	-	436
50	Total .....	11,851	2,888	61	14,800

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

MARCH-1984-MARS

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
679	44	-	723	962	1
2,141	134	-	2,275	2,993	2
13,511	3,426	12	16,949	25,939	3
985	100	1	1,086	1,540	4
19,496	1,931	9	21,436	32,508	5
1,256	563	-	1,819	3,258	6
4,660	399	5	5,064	6,591	7
2,770	144	15	2,929	4,418	8
2,700	952	3	3,655	4,488	9
<b>121,628</b>	<b>27,098</b>	<b>153</b>	<b>148,879</b>	<b>212,674</b>	<b>10</b>
16,029	771	5	16,805	33,228	11
69,979	19,797	18	89,794	189,089	12
19,573	283	104	19,960	29,832	13
15,683	5,879	16	21,578	29,337	14
33,036	9,882	19	42,937	80,503	15
46,176	543	-	46,719	83,617	16
23,868	1,098	26	24,992	41,539	17
-	-	-	-	-	18
-	-	-	-	-	19
3,819	303	8	4,130	6,941	20
-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	22
7,640	719	5	8,364	12,914	23
3,744	321	31	4,096	5,136	24
50,434	6,202	16	56,652	115,255	25
39,562	1,680	44	41,286	56,838	26
1,866	97	4	1,967	3,038	27
603	1	1	605	885	28
78,585	35,838	53	114,476	245,322	29
103,281	4,754	15	108,050	229,073	30
<b>513,878</b>	<b>88,168</b>	<b>365</b>	<b>602,411</b>	<b>1,162,547</b>	<b>31</b>
919	113	-	1,032	2,057	32
362	11	-	373	662	33
637	58	-	695	1,053	34
519	14	-	533	724	35
10,766	3,110	-	13,876	20,712	36
554	28	-	582	793	37
2,204	136	12	2,352	3,440	38
1,054	14	1	1,069	1,988	39
1,033	19	-	1,052	1,266	40
255	27	-	282	518	41
298	-	-	298	325	42
1,350	44	2	1,396	2,226	43
2,877	542	2	3,421	4,853	44
606	147	-	753	1,202	45
1,115	11	-	1,126	1,385	46
1,160	151	1	1,312	1,748	47
<b>25,709</b>	<b>4,425</b>	<b>18</b>	<b>30,152</b>	<b>44,952</b>	<b>48</b>

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded

MARCH-1984-MARS

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
	<b>Saskatchewan:</b>				
1	Big Beaver .....	45	-	-	45
2	Carievale .....	145	4	-	149
3	Climax .....	156	16	-	172
4	Coronach .....	177	3	-	180
5	Estevan .....	455	16	-	471
6	Monchy .....	92	15	-	107
7	Northgate .....	249	15	-	264
8	North Portal .....	1,390	615	-	2,005
9	Oungre .....	168	77	-	245
10	Regway .....	402	256	-	658
11	Torquay .....	105	1	-	106
12	West Poplar River .....	55	2	-	57
13	Willow Creek .....	21	-	-	21
14	<b>Total .....</b>	<b>3,460</b>	<b>1,020</b>	<b>-</b>	<b>4,480</b>
	<b>Alberta:</b>				
15	Aden .....	63	-	-	63
16	Carway .....	609	28	-	637
17	Chief Mountain .....	-	-	-	-
18	Coutts .....	2,381	1,949	12	4,342
19	Del Bonita .....	448	49	-	497
20	Wild Horse .....	96	18	-	114
21	<b>Total .....</b>	<b>3,597</b>	<b>2,044</b>	<b>12</b>	<b>5,653</b>
	<b>British Columbia - Colombie- Britannique:</b>				
22	Aldergrove .....	8,105	575	12	8,692
23	Boundary Bay .....	10,168	325	7	10,500
24	Carson .....	1,075	26	3	1,104
25	Cascade .....	885	460	5	1,350
26	Chopaka .....	118	-	2	120
27	Huntingdon .....	8,237	1,652	39	9,928
28	Kingsgate .....	901	330	-	1,231
29	Midway .....	229	154	-	383
30	Nelway .....	605	103	2	710
31	Osoyoos .....	5,320	736	12	6,068
32	Pacific Highway(4) .....	42,528	6,972	112	49,612
33	Paterson .....	1,260	1,050	18	2,328
34	Prince Rupert .....	156	113	1	270
35	Roosville .....	706	1,185	-	1,891
36	Rykerts .....	995	121	9	1,125
37	Sidney .....	787	-	31	818
38	Stewart .....	261	-	12	273
39	Victoria .....	1,257	50	3	1,310
40	Waneta .....	325	4	1	330
41	<b>Total .....</b>	<b>83,918</b>	<b>13,856</b>	<b>269</b>	<b>98,043</b>
	<b>Yukon Territory - Territoire du Yukon:</b>				
42	Beaver Creek .....	1,184	134	1	1,319
43	Dawson/Little Gold .....	6	-	-	6
44	Old Crow .....	-	-	-	-
45	Pleasant Camp .....	598	19	-	617
46	Whitehorse .....	-	-	-	-
47	<b>Total .....</b>	<b>1,788</b>	<b>153</b>	<b>1</b>	<b>1,942</b>
48	<b>Canada .....</b>	<b>714,956</b>	<b>107,394</b>	<b>994</b>	<b>823,344</b>

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 15, 221 and 223.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.



**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin**

**MARCH-1984-MARS**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
194	1	2	197	242	1
882	13	-	895	1,044	2
703	16	-	719	891	3
528	6	-	534	714	4
1,511	29	1	1,541	2,012	5
456	20	-	476	583	6
778	2,366	2	3,146	3,410	7
3,333	740	8	4,081	6,086	8
508	179	-	687	932	9
1,591	106	-	1,697	2,355	10
212	2	1	215	321	11
267	6	-	273	330	12
320	1	-	321	342	13
<b>11,283</b>	<b>3,485</b>	<b>14</b>	<b>14,782</b>	<b>19,262</b>	<b>14</b>
45	-	-	45	108	15
1,086	6	4	1,096	1,733	16
-	-	-	-	-	17
8,442	1,598	20	10,060	14,402	18
1,039	166	1	1,206	1,703	19
262	51	2	315	429	20
<b>10,874</b>	<b>1,821</b>	<b>27</b>	<b>12,722</b>	<b>18,375</b>	<b>21</b>
33,841	623	44	34,508	43,200	22
65,201	523	1,046	66,770	77,270	23
2,932	38	57	3,027	4,131	24
1,948	131	14	2,093	3,443	25
237	-	7	244	364	26
79,438	1,659	791	81,888	91,816	27
2,874	470	6	3,350	4,581	28
489	227	7	723	1,106	29
1,049	30	1	1,080	1,790	30
12,979	761	83	13,823	19,891	31
103,649	8,594	931	113,174	162,786	32
3,730	217	30	3,977	6,305	33
4	-	1	5	275	34
4,797	399	2	5,198	7,089	35
3,851	117	38	4,006	5,131	36
181	-	20	201	1,019	37
1,092	148	106	1,346	1,619	38
608	64	4	676	1,986	39
878	15	14	907	1,237	40
<b>319,778</b>	<b>14,016</b>	<b>3,202</b>	<b>336,996</b>	<b>435,039</b>	<b>41</b>
125	24	-	149	1,468	42
2	-	-	2	8	43
-	-	-	-	-	44
143	147	-	290	907	45
-	-	-	-	-	46
<b>270</b>	<b>171</b>	<b>-</b>	<b>441</b>	<b>2,383</b>	<b>47</b>
<b>1,171,542</b>	<b>147,570</b>	<b>3,973</b>	<b>1,323,085</b>	<b>2,146,429</b>	<b>48</b>

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 15, 221 et 223.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

JANUARY-1984-JANVIER

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Newfoundland - Terre-Neuve:							
1	Argentia .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Botwood .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Burin .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Corner Brook .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Fortune .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Gander .....	-	14	-	-	-	-	14
7	Goose Bay .....	-	1	-	-	-	-	1
8	Grand Bank .....	-	-	-	-	-	-	-
9	Grand Falls .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Harbour Grace .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Lewisporte .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Port aux Basques .....	-	-	-	-	-	-	-
13	St. John's .....	-	57	-	-	-	-	57
14	Stephenville .....	-	4	-	-	-	-	4
15	Total .....	-	76	-	-	-	-	76
	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Edouard:							
16	Charlottetown .....	-	-	-	-	-	-	-
17	Montague .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Summerside .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Total .....	-	-	-	-	-	-	-
	Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse:							
20	Amherst .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Antigonish .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Baddeck .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Bridgewater .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Chester .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Digby .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Halifax .....	-	612	-	-	-	-	612
27	Kentville .....	-	-	-	-	-	-	-
28	Liverpool .....	-	-	-	-	-	-	-
29	Lunenburg .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Middleton .....	-	-	-	-	-	-	-
31	New Glasgow .....	-	-	-	-	-	-	-
32	North Sydney .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Port Hawkesbury .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Shelburne .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Sydney .....	-	2	-	-	-	-	2
36	Truro .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor .....	-	-	-	-	-	-	-
38	Yarmouth .....	90	450	12	-	-	29	581
39	Total .....	90	1,064	12	-	-	29	1,195

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

JANUARY-1984-JANVIER

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	2	10	12	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
-	-	-	-	-	-	-	20	2	22	5
-	-	-	-	-	-	-	11	290	315	6
-	-	-	-	-	-	-	5	-	6	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	57	6	120	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	14
-	-	-	-	-	-	-	95	308	479	15
-	1	-	-	-	-	1	-	-	1	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	1	-	-	-	-	1	-	-	1	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	920	-	-	-	-	920	789	1,398	3,719	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
-	-	-	-	-	-	-	43	9	54	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
165	643	3	-	-	25	836	60	-	1,477	37
165	1,563	3	-	-	25	1,756	892	1,407	5,250	38

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JANUARY-1984-JANVIER

No	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	New Brunswick - Nouveau-Brunswick:							
1	Andover .....	6,030	-	129	-	-	15	6,174
2	Bathurst .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Black's Harbour .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield .....	120	-	-	-	-	2	122
5	Campbellton .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Campobello .....	2,696	-	16	-	-	10	2,722
7	Caracquet .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville .....	1,885	-	81	-	-	-	1,966
9	Clair .....	11,815	-	64	-	-	353	12,232
10	Dalhousie .....	-	5	-	-	-	-	5
11	Edmundston .....	40,559	2	165	-	-	592	41,318
12	Forest City .....	209	-	-	-	-	53	262
13	Fosterville .....	261	-	-	-	-	13	274
14	Four Falls .....	110	-	-	-	-	-	110
15	Fredericton .....	-	15	-	-	-	-	15
16	Gillespie .....	3,862	-	-	-	-	-	3,862
17	Grand Falls .....	2,996	-	-	-	-	19	3,015
18	Grand Manan .....	-	-	-	-	-	-	-
19	McAdam .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Milltown .....	6,170	-	2	-	-	197	6,369
21	Moncton .....	-	22	-	-	-	-	22
22	Newcastle .....	-	-	-	-	-	-	-
23	River de Chute .....	928	-	-	-	-	-	928
24	Saint John .....	-	26	-	-	-	-	26
25	St. Andrews .....	-	-	-	-	-	-	-
26	St. Croix .....	2,562	9	-	-	-	26	2,597
27	St. Léonard .....	16,999	-	30	-	-	304	17,333
28	St. Stephen .....	20,439	5	326	-	-	736	21,506
29	Sussex .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Wilson's Beach .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock .....	7,674	17	-	-	-	9	7,700
32	Total .....	125,315	101	813	-	-	2,329	128,558
	Québec:							
33	Abercorn .....	2,825	-	40	-	-	1	2,866
34	Amos .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/Ste. Aurélie .....	2,884	1	-	-	-	125	3,010
36	Baie-Comeau .....	-	8	-	-	-	-	8
37	Beebe .....	3,215	-	-	-	-	290	3,505
38	Cap-aux-Meules .....	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Charterville .....	269	-	-	-	-	363	632
41	Chicoutimi .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Clarenceville .....	1,020	-	-	-	-	-	1,020
43	Covey Hill .....	280	-	-	-	-	-	280
44	Cowansville .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Daquam .....	637	-	-	-	-	-	637
46	Drummondville .....	-	-	-	-	-	-	-
47	Dundee .....	1,482	-	-	-	-	2	1,484
48	East Hereford .....	1,549	-	4	-	-	37	1,590
49	East Pinnacle .....	211	-	-	-	-	1	212
50	Farnham .....	-	-	-	-	-	-	-





TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JANUARY-1984-JANVIER

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Québec - Concluded - fin:							
1	Franklin Centre .....	367	-	-	-	-	-	367
2	Freighsburg .....	1,098	-	-	-	-	-	1,098
3	Gaspé .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Glen Sutton .....	454	-	-	-	-	-	454
5	Granby .....	-	51	-	-	-	-	51
6	Hemmingford .....	2,986	-	42	-	-	-	3,028
7	Herdman .....	2,391	-	-	-	-	-	2,391
8	Hereford Road .....	1,301	-	35	-	-	17	1,353
9	Highwater .....	1,415	-	8	-	-	-	1,423
10	Hull .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Jamieson's Line .....	251	-	-	-	-	-	251
13	Joliette .....	-	-	-	-	-	-	-
14	La Baie .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Lac Memphrémagog .....	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute .....	-	1	-	-	-	-	1
18	Lacolle .....	25,341	-	3,595	2,172	-	10	31,118
19	La Tuque .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Lévis .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Marieville .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval .....	-	19,709	-	-	-	-	19,709
27	Montréal - Mirabel .....	-	1,067	-	-	-	-	1,067
28	Montréal - Seaport .....	-	-	-	-	7	-	7
29	Morses Line .....	270	-	-	-	-	-	270
30	Nicolet .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Noyan .....	1,378	-	-	-	-	-	1,378
32	Paspébiac .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Philipsburg .....	12,541	-	1,668	-	-	-	14,209
34	Pohénégamook .....	324	-	-	-	-	268	592
35	Québec - Ancienne Lorette .....	-	126	-	-	-	-	126
36	Québec - Seaport .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Richmond .....	-	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski .....	-	-	-	-	-	-	-
39	Rivière-du-Loup .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Rock Island .....	21,648	-	1,254	-	-	1,005	23,907
41	Rouyn .....	-	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert .....	-	63	-	-	-	-	63
43	St-Hyacinthe .....	-	-	-	-	-	-	-
44	St-Jean .....	-	8	-	-	-	-	8
45	St-Jérôme .....	-	-	-	-	-	-	-
46	St-Pamphile .....	1,294	-	-	-	-	197	1,491
47	Sept-Iles .....	-	1	-	-	-	-	1
48	Shawinigan .....	-	-	-	-	-	-	-
49	Sherbrooke .....	-	30	-	-	-	-	30
50	Sorel .....	-	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope .....	2,053	-	132	-	-	10	2,195
52	Sutton .....	-	-	-	-	-	-	-
53	Theftord Mines .....	-	-	-	-	-	-	-
54	Trois-Rivières .....	-	3	-	-	-	-	3
55	Trout River .....	2,365	-	35	-	-	11	2,411
56	Val-d'Or .....	-	-	-	-	-	-	-
57	Valleyfield .....	-	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville .....	-	-	-	-	-	-	-
59	Woburn .....	669	-	4	-	-	19	692
60	Total .....	92,518	21,068	6,817	2,172	7	2,356	124,938

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

JANUARY-1984-JANVIER

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
537	-	-	-	-	-	537	-	-	904	1
5,553	-	-	-	-	4	5,557	32	-	6,687	2
1,464	-	16	-	-	-	1,480	-	-	1,934	3
6,543	66	-	-	-	-	66	1	-	118	4
5,595	-	-	-	-	-	6,543	-	-	9,571	5
2,651	-	103	-	-	11	5,595	5	-	7,991	6
10,319	-	5,059	-	-	4	2,765	-	-	4,118	7
-	-	-	-	-	-	15,382	53	-	16,858	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
113	-	-	-	-	-	113	-	-	364	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
82,640	-	7,250	2,151	-	26	92,067	1,461	1	124,647	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	63,909	-	-	-	-	63,909	3,643	6,726	93,987	25
-	503	-	-	-	-	503	7,470	54,332	63,372	26
1,093	-	4	-	-	-	1,097	1	-	8	27
4,773	-	-	-	-	-	4,773	15	-	1,368	28
28,699	-	8,298	-	-	7	37,004	397	-	6,166	29
1,366	2,135	9	-	-	332	1,707	-	-	51,610	30
-	-	-	-	-	-	2,135	15	2,437	2,299	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,713	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
36,445	-	659	-	-	971	38,075	50	-	62,032	35
-	151	-	-	-	-	151	4	-	218	36
-	1	-	-	-	-	1	-	-	9	37
3,152	-	-	-	-	253	3,405	-	-	4,896	38
-	11	-	-	-	-	11	7	10	18	39
6,934	-	39	-	-	8	6,981	11	-	41	40
-	4	-	-	-	-	4	-	-	9,187	41
5,828	-	722	-	-	75	6,625	11	-	7	42
-	-	-	-	-	-	-	-	-	9,047	43
4,211	-	1,030	-	-	31	5,272	13	-	5,977	44
243,652	66,783	23,225	2,151	-	2,542	338,353	13,211	63,506	540,008	45

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JANUARY-1984-JANVIER

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
		Ontario:						
1	Acton .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Amherstburg .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Arnprior .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Barrie .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Basswood Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Belleville/Napanee .....	-	-	-	-	-	-	-
7	Bowmanville .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Bracebridge .....	-	-	-	-	-	-	-
9	Brampton .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Brantford .....	-	41	-	-	-	-	41
11	Brockville .....	-	3	-	-	-	-	3
12	Carleton Place .....	-	-	-	-	-	-	-
13	Chatham .....	-	13	-	-	-	-	13
14	Cobalt .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Cobourg .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Cochrane .....	-	-	-	-	-	-	-
17	Collingwood .....	-	6	-	-	-	-	6
18	Cornwall .....	31,074	-	293	-	-	4	31,371
19	Cyclone Island .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Fort Erie .....	163,472	-	3,679	-	-	132	167,283
21	Fort Frances .....	16,511	54	100	-	-	564	17,229
22	Galt .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Gananoque .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Georgetown .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Goderich .....	-	11	-	-	-	-	11
26	Gore Bay .....	-	-	-	-	-	-	-
27	Guelph .....	-	-	-	-	-	-	-
28	Hamilton .....	-	156	-	-	-	-	156
29	Hanover .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Kenora .....	-	15	-	-	-	-	15
31	Kingston .....	-	53	-	-	-	-	53
32	Kitchener .....	-	131	-	-	-	-	131
33	Lansdowne .....	8,685	-	761	-	-	2	9,448
34	Leamington .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Lindsay .....	-	-	-	-	-	-	-
36	Listowel .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Little Current .....	-	-	-	-	-	-	-
38	London .....	-	1,358	-	-	-	-	1,358
39	Meldrum Bay .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Midland .....	-	-	-	-	-	-	-
41	Nanticoke .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Newmarket .....	-	40	-	-	-	-	40
43	Niagara Falls .....	43,994	16	1,197	-	-	95	45,302
44	Rainbow .....	75,815	-	2,005	-	-	1,453	79,273
45	Whirlpool .....	28,741	-	1	590	-	478	29,810
46	North Bay .....	-	15	-	-	-	-	15
47	Oakville .....	-	-	-	-	-	-	-
48	Orangeville .....	-	-	-	-	-	-	-
49	Orillia .....	-	-	-	-	-	-	-
50	Oshawa .....	-	38	-	-	-	-	38
51	Ottawa .....	-	1,451	-	-	-	-	1,451
52	Owen Sound .....	-	7	-	-	-	-	7
53	Paris .....	-	-	-	-	-	-	-
54	Parry Sound .....	-	-	-	-	-	-	-
55	Peleee Island .....	-	27	-	-	-	160	187
56	Pembroke .....	-	-	-	-	-	-	-
57	Perth .....	-	-	-	-	-	-	-
58	Peterborough .....	-	33	-	-	-	-	33
59	Pictou .....	-	-	-	-	-	-	-



TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JANUARY-1984-JANVIER

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Ontario - Concluded - fin:							
1	Pigeon River .....	1,363	-	435	-	-	-	1,798
2	Point Alexandria .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Port Colborne .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Port Hope .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Port Lambton .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Port Melcalfe .....	-	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Prescott .....	9,754	-	335	-	-	3	10,092
9	Rainy River .....	1,895	51	143	-	-	4	2,093
10	Renfrew .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
13	Sand Bay .....	-	-	-	-	-	-	-
14	Sand Point Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Sarnia .....	87,243	11	1,824	823	-	4	89,905
16	Sault Ste. Marie .....	24,169	16	2,164	-	-	101	26,450
17	Simcoe .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls .....	-	2	-	-	-	-	2
19	Sombra .....	1,038	-	-	-	-	37	1,075
20	Southampton .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Stratford .....	-	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines .....	-	43	-	-	-	-	43
23	St. Thomas .....	-	11	-	-	-	-	11
24	Sudbury .....	-	8	-	-	-	-	8
25	Thorold .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay .....	-	122	-	-	-	-	122
27	Tillsonburg .....	-	9	-	-	-	-	9
28	Timmins .....	-	7	-	-	-	-	7
29	Toronto L.B. Pearson T - 1 .....	-	33,526	-	-	-	-	33,526
30	Toronto L.B. Pearson T - 2 .....	-	10,361	-	-	-	-	10,361
31	Toronto Seaport/Island Airport .....	-	82	-	-	-	-	82
32	Trenton .....	-	12	-	-	-	-	12
33	Walkerville .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Walpole Island .....	-	-	-	-	-	-	-
36	Welland .....	-	1	-	-	-	-	1
37	Windsor Ambassador .....	148,004	-	4,332	-	-	133	152,469
38	Windsor Tunnel .....	195,751	65	9,157	-	11	9	204,993
39	Woodstock .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Total .....	837,509	47,795	26,426	1,413	11	3,179	916,333
	Manitoba:							
41	Boissevain .....	1,587	10	39	-	-	-	1,636
42	Brandon .....	-	11	-	-	-	-	11
43	Cartwright .....	856	-	-	-	-	-	856
44	Churchill .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Coulter .....	631	-	-	-	-	-	631
46	Crystal City .....	459	-	-	-	-	-	459
47	Emerson .....	8,144	-	273	-	-	-	8,417
48	Goodlands .....	598	-	-	-	-	-	598
49	Gretna .....	2,034	-	-	-	-	-	2,034
50	Lena .....	1,536	-	61	-	-	-	1,597
51	Lyleton .....	336	-	-	-	-	-	336
52	Piney .....	364	7	-	-	-	-	371



**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite**

**JANUARY-1984-JANVIER**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
5,325	-	307	-	-	-	5,632	21	-	7,451	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
15,764	-	530	-	-	5	16,299	43	-	26,434	8
7,694	3	1,886	-	-	163	9,746	-	-	11,839	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
89,025	38	2,360	828	-	20	92,271	290	3	182,469	15
69,098	39	2,572	-	-	113	71,822	37	-	98,309	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	3	-	-	-	-	3	-	-	5	18
2,063	-	-	-	-	222	2,285	-	-	3,360	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	29	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	29	-	-	72	22
-	5	-	-	-	-	5	-	-	11	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	24
-	442	-	-	-	-	442	5	3	572	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	26
-	3	-	-	-	-	3	-	-	10	27
-	79,319	-	-	-	-	79,319	9,915	55,342	178,102	28
-	35,687	-	-	-	-	35,687	8,870	40,832	95,750	29
-	64	-	-	-	-	64	-	-	146	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
-	5	-	-	-	-	5	-	-	6	35
122,686	-	9,307	-	-	237	132,230	1,047	78	285,824	36
179,834	58	31,348	-	4	-	211,244	1,021	42	417,300	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
913,208	122,009	73,351	1,786	33	4,463	1,114,850	27,634	97,940	2,156,757	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2,348	7	101	-	-	-	2,456	4	-	4,096	41
-	6	-	-	-	-	6	-	-	17	42
758	-	-	-	-	-	758	-	-	1,614	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
1,725	-	-	-	-	-	1,725	1	-	2,357	45
708	-	-	-	-	-	708	-	-	1,167	46
17,424	-	1,368	-	-	1	18,793	18	-	27,228	47
2,046	-	24	-	-	2	2,072	-	-	2,670	48
4,701	-	-	-	-	6	4,707	-	-	6,741	49
2,006	-	17	-	-	-	2,023	-	-	3,620	50
2,337	-	-	-	-	4	2,341	-	-	2,677	51
469	-	-	-	-	-	469	-	-	840	52

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JANUARY-1984-JANVIER

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Manitoba - Concluded - fin:							
1	Snowflake .....	134	-	-	-	-	-	134
2	South Junction .....	1,536	-	88	-	-	14	1,638
3	Sprague .....	3,155	-	127	-	-	-	3,282
4	The Pas .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi .....	711	-	26	-	-	-	737
6	Windygates .....	580	-	83	-	-	-	663
7	Winkler .....	768	-	-	-	-	-	768
8	Winnipeg .....	-	2,691	-	-	-	-	2,691
9	Total .....	23,429	2,719	697	-	-	14	26,859
	Saskatchewan:							
10	Big Beaver .....	91	-	-	-	-	-	91
11	Carievale .....	220	-	-	-	-	-	220
12	Climax .....	327	-	-	-	-	-	327
13	Coronach .....	170	-	-	-	-	-	170
14	Estevan .....	1,135	1	67	-	-	-	1,203
15	Monchy .....	76	-	36	-	-	-	112
16	Moose Jaw .....	-	-	-	-	-	-	-
17	North Battleford .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Northgate .....	352	-	-	-	-	9	361
19	North Portal .....	2,859	-	66	-	-	103	3,028
20	Oungre .....	377	-	89	-	-	-	466
21	Prince Albert .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Regina .....	-	180	-	-	-	-	180
23	Regway .....	802	-	-	-	-	-	803
24	Saskatoon .....	-	19	-	-	-	1	19
25	Swift Current .....	-	2	-	-	-	-	2
26	Torquay .....	222	-	-	-	-	-	222
27	West Poplar River .....	101	-	-	-	-	-	101
28	Weyburn .....	-	3	-	-	-	-	3
29	Willow Creek .....	41	-	-	-	-	-	41
30	Yorkton .....	-	4	-	-	-	-	4
31	Total .....	6,773	209	258	-	-	113	7,353
	Alberta:							
32	Aden .....	83	-	-	-	-	-	83
33	Calgary .....	-	5,736	-	-	-	-	5,736
34	Carway .....	975	-	-	-	-	56	1,031
35	Chief Mountain .....	-	-	-	-	-	-	-
36	Coutts .....	3,767	-	273	-	-	49	4,089
37	Del Bonita .....	803	-	-	-	-	57	860
38	Edmonton .....	-	1,282	-	-	-	-	1,282
39	Lethbridge .....	-	45	-	-	-	-	45
40	Medicine Hat .....	-	11	-	-	-	-	11
41	Red Deer .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse .....	218	-	-	-	-	-	218
43	Total .....	5,846	7,074	273	-	-	162	13,355

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

JANUARY-1984-JANVIER

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
608	-	-	-	-	-	608	-	-	742	1
2,873	-	-	-	-	31	2,904	2	-	4,544	2
6,438	-	974	-	-	8	7,420	1	-	10,703	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
1,067	-	-	-	-	1	1,067	1	-	-	5
2,580	-	45	-	-	-	2,625	2	-	1,805	6
4,321	-	167	-	-	-	4,488	45	-	3,290	7
-	12,590	-	-	-	-	12,590	223	3,484	5,301	8
52,409	12,603	2,696	-	-	52	67,760	297	3,484	18,988	9
480	-	-	-	-	-	480	-	-	571	10
1,939	-	-	-	-	-	1,939	-	-	2,159	11
1,147	-	40	-	-	-	1,187	1	-	1,515	12
1,270	-	-	-	-	-	1,270	-	-	1,440	13
2,978	10	-	-	-	-	2,988	-	-	4,191	14
1,232	-	-	-	-	-	1,232	-	-	1,344	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
1,559	-	35	-	-	-	1,594	-	-	1,955	17
7,712	-	168	-	-	230	8,110	20	-	11,158	18
1,654	-	20	-	-	-	1,674	1	-	2,141	19
-	3	-	-	-	-	3	-	-	3	20
-	1,894	-	-	-	-	1,894	-	-	2,155	21
4,628	-	-	-	-	-	4,628	6	75	5,431	22
-	1,516	-	-	-	-	1,516	-	223	1,758	23
-	7	-	-	-	-	7	-	-	9	24
481	-	-	-	-	-	481	-	-	703	25
503	-	-	-	-	-	503	-	-	604	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	27
557	-	-	-	-	-	557	-	-	598	28
-	3	-	-	-	-	3	-	-	7	29
26,140	3,433	263	-	-	230	30,066	28	298	37,745	30
64	-	-	-	-	-	64	-	-	147	31
2,365	23,299	-	-	-	-	23,299	1,156	9,782	39,973	32
-	-	-	-	-	26	2,391	2	-	3,424	33
16,401	2	1,240	-	-	145	17,788	31	5	-	34
2,847	-	-	-	-	30	2,877	6	-	21,913	35
-	19,536	-	-	-	-	19,536	408	5,475	3,743	36
-	69	-	-	-	-	69	-	-	26,701	37
-	43	-	-	-	-	43	-	-	114	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	54	39
555	-	-	-	-	-	555	-	-	773	40
22,232	42,949	1,240	-	-	201	66,622	1,603	15,262	96,842	41

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

JANUARY-1984-JANVIER

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	British Columbia - Colombie-Britannique:							
1	Aldergrove .....	15,180	-	200	-	-	7	15,387
2	Bedwell Harbour .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Boundary Bay .....	15,413	-	1,057	-	-	26	16,496
4	Campbell River .....	-	9	-	-	-	9	-
5	Carson .....	1,928	1	528	-	-	11	2,468
6	Cascade .....	1,430	-	244	-	-	92	1,766
7	Chilliwack .....	-	4	-	-	-	-	4
8	Chopaka .....	131	-	-	-	-	8	139
9	Courtenay .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Cranbrook .....	-	11	-	-	-	-	11
11	Huntingdon .....	14,410	15	489	-	-	468	15,382
12	Kamloops .....	-	-	-	-	-	-	-
13	Kelowna .....	-	16	-	-	-	-	16
14	Kingsgate .....	1,384	-	90	-	-	132	1,606
15	Kitimat .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Midway .....	592	-	-	-	-	11	603
17	Nanaimo .....	-	251	-	-	3	-	254
18	Nelson .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Nelway .....	897	-	182	-	-	-	1,079
20	New Westminster .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos .....	6,785	27	283	-	-	3	7,098
22	Pacific Highway .....	64,643	-	3,233	-	-	55	67,931
23	Paterson .....	2,781	-	626	-	-	-	3,407
24	Penticton .....	-	45	-	-	-	-	45
25	Port Alberni .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Powell River .....	-	1	-	-	-	-	1
27	Prince George .....	-	11	-	-	-	-	11
28	Prince Rupert .....	155	37	-	-	1	57	250
29	Roosville .....	1,039	-	16	-	-	30	1,085
30	Rykerts .....	1,689	-	36	-	-	8	1,733
31	Sidney .....	829	-	459	-	36	157	1,481
32	Stewart .....	364	-	100	-	-	24	488
33	Trail .....	-	2	-	-	-	-	2
34	Vancouver Airport .....	-	10,843	-	-	-	-	10,843
35	Seaport .....	-	-	-	-	5	-	5
36	Vernon .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria .....	370	604	50	-	-	457	1,481
38	Waneta .....	703	-	18	-	-	-	721
39	Total .....	130,723	11,877	7,611	-	45	1,546	151,802
	Yukon Territory - Territoire du Yukon:							
40	Beaver Creek .....	1,417	1	-	-	-	-	1,418
41	Dawson/Little Gold .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Old Crow .....	-	-	-	-	-	-	-
43	Pleasant Camp .....	965	-	-	-	-	1	966
44	Whitehorse .....	-	23	-	-	-	-	23
45	Total .....	2,382	24	-	-	-	1	2,407
46	Canada .....	1,224,585	92,007	42,907	3,585	63	9,729	1,372,876

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin**

**JANUARY-1984-JANVIER**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total				
56,249	-	505	-	-	32	56,786	91	-	72,264	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
106,406	-	118	-	-	792	107,316	4	1	123,817	3
4,029	2	-	-	-	9	4,038	2	-	11	4
2,820	-	2	-	-	19	2,841	5	-	6,508	5
-	1	-	-	-	-	1	-	-	4,612	6
439	-	-	-	-	-	439	-	-	5	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	578	8
-	1	-	-	-	-	1	-	-	-	9
124,139	36	648	-	-	1,696	126,519	233	18	142,152	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
5,455	-	780	-	-	133	6,368	-	-	16	13
555	-	-	-	-	-	-	-	-	7,974	14
-	15	-	-	2	3	558	-	-	1,161	15
-	-	-	-	-	-	17	-	-	271	16
1,569	-	45	-	-	-	1,614	5	-	-	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,698	18
17,654	28	698	-	-	31	18,411	15	-	25,524	19
187,200	-	5,986	-	14	533	193,733	2,017	15	263,696	20
6,291	-	250	-	-	2	6,543	15	-	9,965	21
-	16	-	-	-	-	16	-	-	61	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	24
12	25	-	-	-	-	-	-	-	11	25
10,922	-	2,914	-	-	134	171	-	-	421	26
6,226	-	73	-	-	238	14,074	33	-	15,192	27
292	-	4	-	-	13	6,314	2	-	8,049	28
1,514	-	914	-	237	128	661	22	-	2,164	29
-	1	-	-	-	38	2,466	-	-	2,954	30
-	50,702	-	-	-	-	1	-	-	3	31
-	-	-	-	-	-	50,702	10,501	22,946	94,992	32
297	1,309	11	-	29	-	29	-	-	34	33
1,075	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
-	-	-	-	-	179	1,796	98	23	3,398	35
-	-	-	-	-	1	1,076	-	-	1,797	36
533,146	52,136	12,948	-	282	3,981	602,493	13,043	23,003	790,341	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
87	4	-	-	-	-	91	9	-	1,518	39
-	1	-	-	-	-	1	-	-	1	40
90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
-	106	-	-	-	-	90	-	-	1,056	42
-	-	-	-	-	-	106	-	-	129	43
177	111	-	-	-	-	288	9	-	2,704	44
2,082,629	301,751	114,540	3,937	315	15,665	2,518,837	56,837	205,210	4,153,760	45



TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

FEBRUARY-1984-FÉVRIER

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	<b>Newfoundland - Terre-Neuve:</b>							
1	Argentia .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Botwood .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Burin .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Corner Brook .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Fortune .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Gander .....	-	15	-	-	-	-	15
7	Goose Bay .....	-	1	-	-	-	-	1
8	Grand Bank .....	-	-	-	-	-	-	-
9	Grand Falls .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Harbour Grace .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Lewisporte .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Port aux Basques .....	-	-	-	-	-	-	-
13	St. John's .....	-	212	-	-	-	-	212
14	Stephenville .....	-	60	-	-	-	-	60
15	<b>Total .....</b>	-	<b>288</b>	-	-	-	-	<b>288</b>
	<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:</b>							
16	Charlottetown .....	-	-	-	-	-	-	-
17	Montague .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Summerside .....	-	-	-	-	-	-	-
19	<b>Total .....</b>	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse:</b>							
20	Amherst .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Antigonish .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Baddeck .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Bridgewater .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Chester .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Digby .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Halifax .....	-	489	-	-	-	-	489
27	Kentville .....	-	-	-	-	-	-	-
28	Liverpool .....	-	-	-	-	-	-	-
29	Lunenburg .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Middleton .....	-	-	-	-	-	-	-
31	New Glasgow .....	-	-	-	-	-	-	-
32	North Sydney .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Port Hawkesbury .....	-	10	-	-	-	-	10
34	Shelburne .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Sydney .....	-	8	-	-	-	-	8
36	Truro .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor .....	-	-	-	-	-	-	-
38	Yarmouth .....	74	437	-	-	-	19	530
39	<b>Total .....</b>	<b>74</b>	<b>944</b>	-	-	-	<b>19</b>	<b>1,037</b>

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

FEBRUARY-1984-FÉVRIER

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	2	17	19	3
-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	4
-	-	-	-	-	-	-	58	22	23	5
-	-	-	-	-	-	-	97	97	170	6
-	-	-	-	-	-	-	7	-	8	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	42	5	259	13
-	-	-	-	-	-	-	3	-	63	14
-	-	-	-	-	-	-	113	141	542	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	1,492	-	-	-	-	1,492	582	1,518	4,081	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	3	-	-	-	-	3	-	-	3	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
-	-	-	-	-	-	-	39	4	51	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
125	495	-	-	-	32	652	60	2	1,244	38
125	1,990	-	-	-	32	2,147	681	1,524	5,389	39

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

FEBRUARY-1984-FÉVRIER

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	New Brunswick - Nouveau-Brunswick:							
1	Andover .....	6,582	-	83	-	-	11	6,676
2	Bathurst .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Black's Harbour .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield .....	119	-	-	-	-	3	122
5	Campbellton .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Campobello .....	3,248	-	11	-	-	7	3,266
7	Caraquet .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville .....	2,189	-	136	-	-	-	2,325
9	Clair .....	12,070	-	75	-	-	510	12,655
10	Dalhousie .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Edmundston .....	39,151	3	760	-	-	730	40,644
12	Forest City .....	194	-	-	-	-	59	253
13	Fosterville .....	238	-	-	-	-	11	249
14	Four Falls .....	132	-	-	-	-	-	132
15	Fredericton .....	-	11	-	-	-	-	11
16	Gillespie .....	3,891	-	-	-	-	-	3,891
17	Grand Falls .....	2,277	-	-	-	-	44	2,321
18	Grand Manan .....	-	-	-	-	-	-	-
19	McAdam .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Milltown .....	6,094	-	18	-	-	253	6,365
21	Moncton .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Newcastle .....	-	-	-	-	-	-	-
23	River de Chute .....	539	-	-	-	-	-	539
24	Saint John .....	-	45	-	-	-	-	45
25	St. Andrews .....	-	-	-	-	6	-	6
26	St. Croix .....	2,846	1	-	-	-	39	2,886
27	St. Léonard .....	14,898	-	19	-	-	422	15,339
28	St. Stephen .....	20,348	8	176	-	-	790	21,322
29	Sussex .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Wilson's Beach .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock .....	9,441	8	32	-	-	7	9,488
32	Total .....	124,257	76	1,310	-	6	2,886	128,535
	Québec:							
33	Abercorn .....	3,831	-	128	-	-	-	3,959
34	Amos .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/Ste. Aurélie .....	5,835	5	1,141	-	-	135	7,116
36	Baie-Comeau .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Beebe .....	3,302	-	-	-	-	240	3,542
38	Cap-aux-Meules .....	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Charlottesville .....	371	-	-	-	-	500	871
41	Chicoutimi .....	-	6	-	-	-	-	6
42	Clarenceville .....	969	-	-	-	-	9	978
43	Covey Hill .....	306	-	-	-	-	-	306
44	Cowansville .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Daaquam .....	541	-	-	-	-	-	541
46	Drummondville .....	-	-	-	-	-	-	-
47	Dundee .....	1,996	-	-	-	-	-	1,996
48	East Hereford .....	1,835	-	22	-	-	27	1,884
49	East Pinnacle .....	218	-	-	-	-	-	218
50	Farnham .....	-	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

FEBRUARY-1984-FÉVRIER

[illegible]

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

FEBRUARY-1984-FÉVRIER

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Québec - Concluded - fin:							
1	Franklin Centre.....	440	-	-	-	-	-	440
2	Frelighsburg.....	1,347	-	-	-	-	1	1,348
3	Gaspé.....	-	-	-	-	-	-	-
4	Glen Sutton.....	424	-	-	-	-	-	424
5	Granby.....	-	73	-	-	-	-	73
6	Hemmingford.....	2,945	-	-	-	-	5	2,950
7	Herdman.....	2,503	-	21	-	-	-	2,524
8	Hereford Road.....	1,143	-	47	-	-	40	1,230
9	Highwater.....	1,818	-	51	-	-	3	1,872
10	Hull.....	-	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon.....	-	-	-	-	-	-	-
12	Jamieson's Line.....	282	-	-	-	-	3	285
13	Joliette.....	-	-	-	-	-	-	-
14	La Baie.....	-	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic.....	-	-	-	-	-	-	-
16	Lac Memphrémagog.....	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute.....	-	-	-	-	-	-	-
18	Lacolle.....	31,972	-	6,553	1,955	-	34	40,514
19	La Tuque.....	-	-	-	-	-	-	-
20	Levis.....	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville.....	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog.....	-	-	-	-	-	-	-
23	Marieville.....	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane.....	-	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny.....	-	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval.....	-	23,828	-	-	-	-	23,828
27	Montréal - Mirabel.....	-	1,210	-	-	-	-	1,210
28	Montréal - Seaport.....	-	-	-	-	10	-	10
29	Morses Line.....	316	-	-	-	-	-	316
30	Nicolet.....	-	-	-	-	-	-	-
31	Noyan.....	1,689	-	-	-	-	1	1,690
32	Paspébiac.....	-	-	-	-	-	-	-
33	Philipsburg.....	18,241	-	3,267	-	-	3	21,511
34	Pohémégamook.....	309	-	-	-	-	239	548
35	Québec - Ancienne Lorette.....	-	229	-	-	-	-	229
36	Québec - Seaport.....	-	-	-	-	-	-	-
37	Richmond.....	-	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski.....	-	-	-	-	-	-	-
39	Rivière-du-Loup.....	-	-	-	-	-	-	-
40	Rock Island.....	23,599	-	2,615	-	-	508	26,722
41	Rouyn.....	-	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert.....	-	84	-	-	-	-	84
43	St-Hyacinthe.....	-	-	-	-	-	-	-
44	St-Jean.....	-	1	-	-	-	-	1
45	St-Jérôme.....	-	-	-	-	-	-	-
46	St-Pamphile.....	1,065	-	-	-	-	176	1,241
47	Sept-Îles.....	-	23	-	-	-	-	23
48	Shawinigan.....	-	-	-	-	-	-	-
49	Sherbrooke.....	-	22	-	-	-	-	22
50	Sorel.....	-	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope.....	2,282	-	233	-	-	-	2,515
52	Sutton.....	-	-	-	-	-	-	-
53	Thetford Mines.....	-	-	-	-	-	-	-
54	Trois-Rivières.....	-	12	-	-	-	-	12
55	Trout River.....	2,384	-	-	-	-	9	2,393
56	Val-d'Or.....	-	-	-	-	-	-	-
57	Valleyfield.....	-	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville.....	-	-	-	-	-	-	-
59	Woburn.....	993	-	20	-	-	8	1,021
60	Total.....	112,956	25,493	14,098	1,955	10	1,941	156,453



**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport – suite**

FEBRUARY-1984-FÉVRIER

[illegible]

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

FEBRUARY-1984-FÉVRIER

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Ontario:							
1	Acton . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
2	Amherstburg . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
3	Arnprior . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
4	Barrie . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
5	Basswood Lake . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
6	Belleville/Napanee . . . . .	-	1	-	-	-	-	1
7	Bowmanville . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
8	Bracebridge . . . . .	-	9	-	-	-	-	9
9	Brampton . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
10	Brantford . . . . .	-	21	-	-	-	-	21
11	Brockville . . . . .	-	4	-	-	-	-	4
12	Carleton Place . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
13	Chatham . . . . .	-	16	-	-	-	-	16
14	Cobalt . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
15	Cobourg . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
16	Cochrane . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
17	Collingwood . . . . .	-	13	-	-	-	-	13
18	Cornwall . . . . .	28,676	-	722	-	-	9	29,407
19	Cyclone Island . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
20	Fort Erie . . . . .	181,069	-	5,897	-	-	279	187,245
21	Fort Frances . . . . .	16,036	171	170	-	-	669	17,046
22	Galt . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
23	Gananoque . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
24	Georgetown . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
25	Goderich . . . . .	-	15	-	-	-	-	15
26	Gore Bay . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
27	Guelph . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
28	Hamilton . . . . .	-	65	-	-	-	-	65
29	Hanover . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
30	Kenora . . . . .	-	15	-	-	-	-	15
31	Kingston . . . . .	-	39	-	-	-	-	39
32	Kitchener . . . . .	-	169	-	-	-	-	169
33	Lansdowne . . . . .	13,852	-	1,751	-	-	15	15,618
34	Leamington . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
35	Lindsay . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
36	Listowel . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
37	Little Current . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
38	London . . . . .	-	1,371	-	-	-	-	1,371
39	Mel drum Bay . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
40	Midland . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
41	Nanticoke . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
42	Newmarket . . . . .	-	17	-	-	-	-	17
43	Niagara Falls . . . . .	50,370	31	2,459	-	-	559	53,419
44	Rainbow . . . . .	70,842	-	2,355	-	-	2,320	75,517
45	Whirlpool . . . . .	29,372	-	159	784	-	478	30,793
46	North Bay . . . . .	-	18	-	-	-	-	18
47	Oakville . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
48	Orangeville . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
49	Orillia . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
50	Oshawa . . . . .	-	19	-	-	-	-	19
51	Ottawa . . . . .	-	1,746	-	-	-	-	1,746
52	Owen Sound . . . . .	-	9	-	-	-	-	9
53	Paris . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
54	Parry Sound . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
55	Pelee Island . . . . .	-	23	-	-	-	79	102
56	Pembroke . . . . .	-	3	-	-	-	-	3
57	Perth . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
58	Peterborough . . . . .	-	39	-	-	-	-	39
59	Pictou . . . . .	-	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport – suite

FEBRUARY-1984-FÉVRIER

[illegible]

**TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued**

**FEBRUARY-1984-FÉVRIER**

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Ontario - Concluded - fin:							
1	Pigeon River .....	2,468	-	1,350	-	-	-	3,818
2	Point Alexandria .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Port Colborne .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Port Hope .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Port Lambton .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Port Melcalfe .....	-	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Prescott .....	10,765	-	346	-	-	5	11,116
9	Rainy River .....	1,889	54	211	-	-	-	2,154
10	Renfrew .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
13	Sand Bay .....	-	-	-	-	-	-	-
14	Sand Point Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Sarnia .....	94,162	31	2,476	1,030	-	16	97,715
16	Sault Ste. Marie .....	28,885	13	3,941	-	-	176	33,015
17	Simcoe .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Sombra .....	2,304	-	-	-	-	33	2,337
20	Southampton .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Stratford .....	-	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines .....	-	20	-	-	-	-	20
23	St. Thomas .....	-	16	-	-	-	-	16
24	Sudbury .....	-	10	-	-	-	-	10
25	Thorold .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay .....	-	140	-	-	-	-	140
27	Tillsonburg .....	-	11	-	-	-	-	11
28	Timmins .....	-	25	-	-	-	-	25
29	Toronto L.B. Pearson T - 1 .....	-	36,967	-	-	-	-	36,967
30	Toronto L.B. Pearson T - 2 .....	-	10,821	-	-	-	-	10,821
31	Toronto Seaport/Island Airport .....	-	125	-	-	-	-	125
32	Trenton .....	-	9	-	-	-	-	9
33	Walkerville .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Walpole Island .....	682	-	-	-	-	39	721
36	Welland .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor Ambassador .....	183,488	-	4,114	-	-	112	187,714
38	Windsor Tunnel .....	208,708	94	7,385	-	60	23	216,270
39	Woodstock .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Total .....	923,568	52,150	33,336	1,814	60	4,812	1,015,740
	Manitoba:							
41	Boissevain .....	1,651	8	88	-	-	-	1,747
42	Brandon .....	-	8	-	-	-	-	8
43	Cartwright .....	670	-	-	-	-	-	670
44	Churchill .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Coulter .....	725	-	-	-	-	-	725
46	Crystal City .....	341	-	-	-	-	-	341
47	Emerson .....	8,751	-	347	-	-	-	9,098
48	Goodlands .....	524	-	-	-	-	19	543
49	Gretna .....	1,533	-	2	-	-	-	1,535
50	Lena .....	2,163	-	-	-	-	-	2,163
51	Lyleton .....	354	-	-	-	-	-	354
52	Piney .....	386	3	-	-	-	-	389





TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

FEBRUARY-1984-FÉVRIER

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	<b>Manitoba - Concluded - fin:</b>							
1	Snowflake .....	161	-	-	-	-	-	161
2	South Junction .....	1,329	-	35	-	-	27	1,391
3	Sprague .....	2,543	-	19	-	-	16	2,578
4	The Pas .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi .....	822	-	60	-	-	-	882
6	Windygates .....	562	-	40	-	-	-	602
7	Winkler .....	729	4	-	-	-	-	733
8	Winnipeg .....	-	2,337	-	-	-	-	2,337
9	<b>Total .....</b>	<b>23,244</b>	<b>2,360</b>	<b>591</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>62</b>	<b>26,257</b>
	<b>Saskatchewan:</b>							
10	Big Beaver .....	83	-	-	-	-	-	83
11	Carievale .....	251	-	-	-	-	-	251
12	Climax .....	304	-	34	-	-	-	338
13	Coronach .....	304	-	-	-	-	-	304
14	Estevan .....	1,030	1	76	-	-	-	1,107
15	Monchy .....	148	-	42	-	-	-	190
16	Moose Jaw .....	-	7	-	-	-	-	7
17	North Battleford .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Northgate .....	393	-	-	-	-	3	396
19	North Portal .....	2,668	-	69	-	-	101	2,838
20	Oungre .....	605	-	43	-	-	-	648
21	Prince Albert .....	-	6	-	-	-	-	6
22	Regina .....	-	172	-	-	-	-	172
23	Regway .....	804	-	15	-	-	-	819
24	Saskatoon .....	-	100	-	-	-	-	100
25	Swift Current .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Torquay .....	445	-	-	-	-	-	445
27	West Poplar River .....	95	2	-	-	-	-	97
28	Weyburn .....	-	-	-	-	-	-	-
29	Willow Creek .....	46	-	-	-	-	-	46
30	Yorkton .....	-	5	-	-	-	-	5
31	<b>Total .....</b>	<b>7,176</b>	<b>293</b>	<b>279</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>104</b>	<b>7,852</b>
	<b>Alberta:</b>							
32	Aden .....	109	-	-	-	-	-	109
33	Calgary .....	-	6,472	-	-	-	-	6,472
34	Carway .....	1,217	-	-	-	-	67	1,284
35	Chief Mountain .....	-	-	-	-	-	-	-
36	Coult's .....	5,125	4	478	-	-	57	5,664
37	Del Bonita .....	1,199	2	-	-	-	66	1,267
38	Edmonton .....	-	1,815	-	-	-	-	1,815
39	Lethbridge .....	-	24	-	-	-	-	24
40	Medicine Hat .....	-	12	-	-	-	-	12
41	Red Deer .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse .....	232	-	-	-	-	-	232
43	<b>Total .....</b>	<b>7,882</b>	<b>8,329</b>	<b>478</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>190</b>	<b>16,879</b>

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

FEBRUARY-1984-FÉVRIER

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
530	-	-	-	-	-	530	-	-	691	1
2,802	-	65	-	-	-	2,867	-	-	4,258	2
5,976	-	1,076	-	-	36	7,088	1	4	9,671	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
1,103	-	300	-	-	-	1,403	4	-	2,289	5
2,358	-	-	-	-	-	2,358	-	-	2,960	6
3,988	-	599	-	-	-	4,587	-	-	5,320	7
-	10,568	-	-	-	-	10,568	209	3,725	16,839	8
50,124	10,607	4,673	-	-	67	65,471	238	3,729	95,695	9
561	-	-	-	-	-	561	-	-	644	10
1,984	-	-	-	-	-	1,984	-	-	2,235	11
1,549	-	149	-	-	-	1,698	1	-	2,037	12
1,556	3	-	-	-	-	1,559	-	-	1,863	13
3,247	7	37	-	-	-	3,291	-	-	4,398	14
1,090	-	59	-	-	-	1,149	-	-	1,339	15
-	8	-	-	-	-	8	-	-	15	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	17	17
1,863	-	-	-	-	3	1,866	-	-	2,262	18
7,094	-	754	-	-	234	8,082	7	-	10,927	19
1,952	-	72	-	-	-	2,024	-	-	2,672	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	21
-	2,120	-	-	-	-	2,120	7	309	2,608	22
4,072	-	195	-	-	-	4,267	-	-	5,086	23
-	1,923	-	-	-	-	1,923	7	100	2,130	24
-	9	-	-	-	-	9	-	-	9	25
666	-	-	-	-	-	666	-	-	1,111	26
550	-	-	-	-	-	550	-	-	647	27
-	4	-	-	-	-	4	-	-	4	28
776	5	-	-	-	-	781	-	-	827	29
-	3	-	-	-	-	3	-	-	8	30
26,960	4,082	1,266	-	-	237	32,545	22	409	40,828	31
70	-	-	-	-	-	70	-	-	179	32
-	24,666	-	-	-	-	24,666	980	6,360	38,478	33
2,793	-	-	-	-	2	2,795	1	-	4,080	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
17,605	5	1,337	-	-	99	19,046	22	7	24,739	36
3,145	-	-	-	-	24	3,169	-	-	4,436	37
-	22,891	-	-	-	-	22,891	463	5,425	30,594	38
-	116	-	-	-	-	116	-	-	140	39
-	29	-	-	-	-	29	-	-	41	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
947	-	-	-	-	4	951	-	-	1,183	42
24,560	47,707	1,337	-	-	129	73,733	1,466	11,792	103,870	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

FEBRUARY-1984-FÉVRIER

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>							
1	Aldergrove .....	16,136	-	135	-	-	6	16,277
2	Bedwell Harbour .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Boundary Bay .....	14,003	-	906	-	-	10	14,919
4	Campbell River .....	-	8	-	-	2	-	10
5	Carson .....	1,907	6	494	-	-	30	2,437
6	Cascade .....	1,641	-	366	-	-	91	2,098
7	Chilliwack .....	-	3	-	-	-	-	3
8	Chopaka .....	143	-	-	-	-	-	167
9	Courtenay .....	-	-	-	-	-	24	-
10	Cranbrook .....	-	19	-	-	-	-	19
11	Huntingdon .....	14,161	30	410	-	-	353	14,954
12	Kamloops .....	-	15	-	-	-	-	15
13	Kelowna .....	-	12	-	-	-	-	12
14	Kingsgate .....	2,013	-	34	-	-	158	2,205
15	Kitimat .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Midway .....	667	-	-	-	-	9	676
17	Nanaimo .....	-	269	-	-	10	-	279
18	Nelson .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Nelway .....	1,175	-	147	-	-	1	1,323
20	New Westminster .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos .....	9,406	12	352	-	-	5	9,775
22	Pacific Highway .....	72,162	-	3,004	-	-	103	75,269
23	Paterson .....	3,658	-	751	-	-	-	4,409
24	Penticton .....	-	36	-	-	-	-	36
25	Port Alberni .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Powell River .....	-	1	-	-	-	-	1
27	Prince George .....	-	12	-	-	-	-	12
28	Prince Rupert .....	235	34	-	-	-	54	323
29	Roosville .....	1,482	-	24	-	-	39	1,545
30	Rykerts .....	1,707	-	38	-	-	8	1,753
31	Sidney .....	1,088	-	392	-	65	186	1,731
32	Stewart .....	430	-	110	-	-	17	557
33	Trail .....	-	7	-	-	-	-	7
34	Vancouver Airport .....	-	11,441	-	-	-	-	11,441
35	Seaport .....	-	7	-	-	-	-	7
36	Vernon .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria .....	1,155	424	-	-	87	1,297	2,963
38	Waneta .....	631	-	-	-	-	-	631
39	<b>Total .....</b>	<b>143,800</b>	<b>12,336</b>	<b>7,163</b>	<b>-</b>	<b>164</b>	<b>2,391</b>	<b>165,854</b>
	<b>Yukon Territory - Territoire du Yukon:</b>							
40	Beaver Creek .....	1,417	13	-	-	-	-	1,430
41	Dawson/Little Gold .....	-	6	-	-	-	-	6
42	Old Crow .....	-	1	-	-	-	-	1
43	Pleasant Camp .....	812	-	60	-	-	2	874
44	Whitehorse .....	-	90	-	-	-	-	90
45	<b>Total .....</b>	<b>2,229</b>	<b>110</b>	<b>60</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>2,401</b>
46	<b>Canada .....</b>	<b>1,345,186</b>	<b>102,379</b>	<b>57,315</b>	<b>3,769</b>	<b>240</b>	<b>12,407</b>	<b>1,521,296</b>



**TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry**

**MARCH-1984-MARS**

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Newfoundland - Terre-Neuve:							
1	Argentia .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Botwood .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Burin .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Corner Brook .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Fortune .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Gander .....	-	28	-	-	-	-	28
7	Goose Bay .....	-	22	-	-	-	-	22
8	Grand Bank .....	-	-	-	-	-	-	-
9	Grand Falls .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Harbour Grace .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Lewisporte .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Port aux Basques .....	-	-	-	-	-	-	-
13	St. John's .....	-	44	-	-	-	-	44
14	Stephenville .....	-	52	-	-	-	-	52
15	Total .....	-	146	-	-	-	-	146
	Prince Edward Island - île-du-Prince-Edouard:							
16	Charlottetown .....	-	31	-	-	-	-	31
17	Montague .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Summerside .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Total .....	-	31	-	-	-	-	31
	Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse:							
20	Amherst .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Antigonish .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Baddeck .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Bridgewater .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Chester .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Digby .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Halifax .....	-	617	-	-	-	-	617
27	Kentville .....	-	-	-	-	-	-	-
28	Liverpool .....	-	-	-	-	-	-	-
29	Lunenburg .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Middleton .....	-	-	-	-	-	-	-
31	New Glasgow .....	-	1	-	-	-	-	1
32	North Sydney .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Port Hawkesbury .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Shelburne .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Sydney .....	-	1	-	-	-	-	1
36	Truro .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor .....	-	-	-	-	-	-	-
38	Yarmouth .....	109	554	-	-	-	37	700
39	Total .....	109	1,173	-	-	-	37	1,319



**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport**

**MARCH-1984-MARS**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	1	-	-	-	-	1	20	-	21	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	-	-	-	-	-	-	196	212	408	4
-	2	-	-	-	-	2	343	139	510	5
-	-	-	-	-	-	-	5	2	31	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	132	-	-	-	-	132	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	2	1	177	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	54	14
-	135	-	-	-	-	135	566	354	1,201	15
-	108	-	-	-	-	108	-	-	139	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	108	-	-	-	-	108	-	-	139	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	2	-	-	-	-	2	-	-	2	25
-	4,809	-	-	-	-	4,809	778	4,305	10,509	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	5	-	-	-	-	5	-	-	-	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
-	-	-	-	-	-	-	43	5	49	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
266	804	-	-	-	43	1,113	62	2	1,877	37
266	5,620	-	-	-	43	5,929	883	4,312	12,443	38

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

MARCH-1984-MARS

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick:</b>							
1	Andover .....	6,553	-	66	-	-	13	6,632
2	Bathurst .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Black's Harbour .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield .....	139	-	-	-	-	3	142
5	Campbellton .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Campobello .....	3,040	-	-	-	-	35	3,075
7	Caraget .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville .....	1,955	-	38	-	-	-	1,993
9	Clair .....	13,669	-	49	-	-	348	14,066
10	Dalhousie .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Edmundston .....	43,377	-	173	-	-	705	44,255
12	Forest City .....	162	-	-	-	-	52	214
13	Fosterville .....	348	-	-	-	-	20	368
14	Four Falls .....	99	-	-	-	-	-	99
15	Fredericton .....	-	4	-	-	-	-	4
16	Gilliespie .....	4,959	-	-	-	-	1	4,960
17	Grand Falls .....	2,566	-	-	-	-	35	2,601
18	Grand Manan .....	-	-	-	-	-	-	-
19	McAdam .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Milltown .....	6,667	-	-	-	-	95	6,762
21	Moncton .....	-	23	-	-	-	-	23
22	Newcastle .....	-	4	-	-	-	-	4
23	River de Chute .....	868	-	-	-	-	-	868
24	Saint John .....	-	43	-	-	-	-	43
25	St. Andrews .....	-	-	-	-	-	-	-
26	St. Croix .....	2,776	6	55	-	-	36	2,873
27	St. Leonard .....	15,563	-	77	-	-	481	16,121
28	St. Stephen .....	21,138	8	127	-	-	629	21,902
29	Sussex .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Wilson's Beach .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock .....	9,189	4	65	-	-	3	9,261
32	<b>Total .....</b>	<b>133,068</b>	<b>92</b>	<b>650</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2,456</b>	<b>136,266</b>
	<b>Québec:</b>							
33	Abercorn .....	2,551	-	16	-	-	-	2,567
34	Amos .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/St. Aurélie .....	3,067	15	51	-	-	89	3,222
36	Baie-Comeau .....	-	17	-	-	-	-	17
37	Beebe .....	3,173	-	-	-	-	238	3,411
38	Cap-aux-Meules .....	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Charlevoix .....	237	-	-	-	-	436	673
41	Chicoutimi .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Clarenceville .....	920	-	-	-	-	-	920
43	Covey Hill .....	315	-	-	-	-	-	315
44	Cowansville .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Daaquam .....	478	-	-	-	-	-	478
46	Drummondville .....	-	-	-	-	-	-	-
47	Dundee .....	1,892	-	-	-	-	-	1,892
48	East Hereford .....	1,727	-	1	-	-	15	1,743
49	East Pinnacle .....	311	-	-	-	-	-	311
50	Farnham .....	-	-	-	-	-	-	-



TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

MARCH-1984-MARS

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
	Québec - Concluded - fin:							
1	Franklin Centre .....	356	-	-	-	-	-	356
2	Freighsburg .....	1,211	-	39	-	-	-	1,250
3	Gaspé .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Glen Sutton .....	408	-	-	-	-	1	409
5	Granby .....	-	68	-	-	-	-	68
6	Hemmingford .....	3,520	-	-	-	-	-	3,520
7	Herdman .....	2,763	-	-	-	-	-	2,763
8	Hereford Road .....	1,339	-	183	-	-	9	1,531
9	Highwater .....	1,627	-	26	-	-	3	1,656
10	Hull .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Jamieson's Line .....	271	-	-	-	-	-	271
13	Joliette .....	-	-	-	-	-	-	-
14	La Baie .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Lac Memphrémagog .....	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Lacolle .....	30,354	-	4,139	1,896	-	13	36,402
19	La Tuque .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Lévis .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Marieville .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval .....	-	23,935	-	-	-	-	23,935
27	Montréal - Mirabel .....	-	833	-	-	-	-	833
28	Montréal - Seaport .....	-	-	-	-	4	-	4
29	Morses Line .....	383	-	-	-	-	3	386
30	Nicolet .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Noyan .....	1,326	-	-	-	-	1	1,327
32	Paspébiac .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Philipsburg .....	18,100	-	6,946	-	-	1	25,047
34	Pohénégamook .....	345	-	-	-	-	283	628
35	Québec - Ancienne Lorette .....	-	178	-	-	-	-	178
36	Québec - Seaport .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Richmond .....	-	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski .....	-	-	-	-	-	-	-
39	Rivière-du-Loup .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Rock Island .....	21,392	-	1,592	-	-	607	23,591
41	Rouyn .....	-	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert .....	-	67	-	-	-	-	67
43	St-Hyacinthe .....	-	-	-	-	-	-	-
44	St-Jean .....	-	2	-	-	-	-	2
45	St-Jérôme .....	-	-	-	-	-	-	-
46	St-Pamphile .....	936	-	-	-	-	220	1,156
47	Sept-Îles .....	-	28	-	-	-	-	28
48	Shawinigan .....	-	-	-	-	-	-	-
49	Sherbrooke .....	-	19	-	-	-	-	19
50	Sorel .....	-	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope .....	2,429	-	152	-	-	4	2,585
52	Sutton .....	-	-	-	-	-	-	-
53	Thetford Mines .....	-	-	-	-	-	-	-
54	Trois-Rivières .....	-	12	-	-	-	-	12
55	Trout River .....	2,897	-	-	-	-	22	2,919
56	Val-d'Or .....	-	-	-	-	-	-	-
57	Valleyfield .....	-	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville .....	-	-	-	-	-	-	-
59	Woburn .....	1,416	-	295	-	-	15	1,726
60	Total .....	105,744	25,174	13,440	1,896	4	1,960	148,218

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport – suite

MARCH-1984-MARS

[illegible]



TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

MARCH-1984-MARS

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Ontario:							
1	Acton .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Amherstburg .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Arnprior .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Barrie .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Basswood Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Belleville/Napanee .....	-	-	-	-	-	-	-
7	Bowmanville .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Bracebridge .....	-	11	-	-	-	-	11
9	Brampton .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Brantford .....	-	47	-	-	-	-	47
11	Brockville .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Carleton Place .....	-	-	-	-	-	-	-
13	Chatham .....	-	4	-	-	-	-	4
14	Cobalt .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Cobourg .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Cochrane .....	-	-	-	-	-	-	-
17	Collingwood .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Cornwall .....	34,136	-	905	-	-	10	35,051
19	Cyclone Island .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Fort Erie .....	193,519	-	7,947	-	-	164	201,630
21	Fort Frances .....	20,347	147	107	-	-	782	21,383
22	Galt .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Gananoque .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Georgetown .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Goderich .....	-	10	-	-	-	-	10
26	Gore Bay .....	-	10	-	-	-	-	10
27	Guelph .....	-	-	-	-	-	-	-
28	Hamilton .....	-	182	-	-	-	-	182
29	Hanover .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Kenora .....	-	23	-	-	-	-	23
31	Kingston .....	-	54	-	-	-	-	54
32	Kitchener .....	-	166	-	-	-	-	166
33	Lansdowne .....	13,279	-	1,648	-	-	-	14,927
34	Leamington .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Lindsay .....	-	-	-	-	-	-	-
36	Listowel .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Little Current .....	-	-	-	-	-	-	-
38	London .....	-	1,419	-	-	-	-	1,419
39	Meldrum Bay .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Midland .....	-	-	-	-	-	-	-
41	Nanticoke .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Newmarket .....	-	27	-	-	-	-	27
43	Niagara Falls .....	-	-	-	-	-	-	-
44	Queenston .....	55,164	32	4,398	-	-	139	59,733
45	Rainbow .....	84,441	-	3,091	-	-	2,021	89,553
46	Whirlpool .....	29,626	-	166	746	-	460	30,998
47	North Bay .....	-	11	-	-	-	-	11
48	Oakville .....	-	-	-	-	-	-	-
49	Orangeville .....	-	-	-	-	-	-	-
50	Orillia .....	-	-	-	-	-	-	-
51	Oshawa .....	-	27	-	-	-	-	27
52	Ottawa .....	-	1,894	-	-	-	-	1,894
53	Owen Sound .....	-	17	-	-	-	-	17
54	Paris .....	-	-	-	-	-	-	-
55	Parry Sound .....	-	-	-	-	-	-	-
56	Pelee Island .....	-	-	-	-	-	-	-
57	Pembroke .....	-	28	-	-	-	-	28
58	Perth .....	-	3	-	-	-	-	3
59	Peterborough .....	-	17	-	-	-	-	17
	Pictou .....	-	-	-	-	-	-	-



TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

MARCH-1984-MARS

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Ontario - Concluded - fin:							
1	Pigeon River .....	3,532	-	169	-	-	-	3,701
2	Point Alexandria .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Port Colborne .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Port Hope .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Port Lambton .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Port Melcalfe .....	-	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Prescott .....	10,423	-	581	-	-	-	11,004
9	Rainy River .....	2,427	60	543	-	-	12	3,042
10	Renfrew .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
13	Sand Bay .....	-	7	-	-	-	-	7
14	Sand Point Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Sarnia .....	111,695	50	2,510	1,193	-	19	115,467
16	Sault Ste. Marie .....	31,610	47	1,779	-	-	13	33,449
17	Simcoe .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Sombra .....	2,472	-	-	-	-	122	2,594
20	Southampton .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Stratford .....	-	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines .....	-	49	-	-	-	-	49
23	St. Thomas .....	-	38	-	-	-	-	38
24	Sudbury .....	-	2	-	-	-	-	2
25	Thorold .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay .....	-	134	-	-	-	-	134
27	Tillsonburg .....	-	21	-	-	-	-	21
28	Timmins .....	-	25	-	-	-	-	25
29	Toronto L.B. Pearson T - 1 .....	-	41,463	-	-	-	-	41,463
30	Toronto L.B. Pearson T - 2 .....	-	12,899	-	-	-	-	12,899
31	Toronto Seaport/Island Airport .....	-	155	-	-	-	-	155
32	Trenton .....	-	29	-	-	-	-	29
33	Walkerville .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Walpole Island .....	708	-	-	-	-	37	745
36	Welland .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor Ambassador .....	199,381	-	7,921	-	-	90	207,392
38	Windsor Tunnel .....	237,932	97	10,174	-	53	25	248,281
39	Woodstock .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Total .....	1,030,692	59,205	41,939	1,939	53	3,894	1,137,722
	Manitoba:							
41	Boissevain .....	2,248	22	44	-	-	19	2,333
42	Brandon .....	-	17	-	-	-	-	17
43	Cartwright .....	697	-	-	-	-	-	697
44	Churchill .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Coulter .....	752	-	16	-	-	2	770
46	Crystal City .....	546	-	-	-	-	-	546
47	Emerson .....	10,546	-	974	-	-	-	11,520
48	Goodlands .....	491	-	-	-	-	-	491
49	Gretna .....	2,223	-	-	-	-	-	2,223
50	Lena .....	2,262	-	-	-	-	-	2,262
51	Lyleton .....	405	-	-	-	-	1	406
52	Pinev .....	620	27	-	-	-	-	647



TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

MARCH-1984-MARS

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Manitoba - Concluded - fin:							
1	Snowflake .....	71	-	-	-	-	-	71
2	South Junction .....	1,779	-	-	-	-	29	1,808
3	Sprague .....	2,985	-	47	-	-	10	3,042
4	The Pas .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi .....	947	-	-	-	-	-	947
6	Windygates .....	601	-	12	-	-	-	613
7	Winkler .....	917	15	13	-	-	-	945
8	Winnipeg .....	-	3,093	-	-	-	-	3,093
9	Total .....	28,090	3,174	1,106	-	-	61	32,431
	Saskatchewan:							
10	Big Beaver .....	92	-	-	-	-	-	92
11	Carievale .....	331	-	-	-	-	-	331
12	Climax .....	355	-	26	-	-	-	381
13	Coronach .....	350	-	-	-	-	-	350
14	Estevan .....	981	4	12	-	-	-	997
15	Monchy .....	192	-	-	-	-	-	192
16	Moose Jaw .....	-	-	-	-	-	-	-
17	North Battleford .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Northgate .....	468	-	-	-	-	-	468
19	North Portal .....	2,727	-	53	-	-	172	2,952
20	Oungre .....	416	-	76	-	-	-	492
21	Prince Albert .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Regina .....	-	202	-	-	-	-	202
23	Regway .....	765	-	15	-	-	1	781
24	Saskatoon .....	-	108	-	-	-	-	108
25	Swift Current .....	-	10	-	-	-	-	10
26	Torquay .....	332	-	-	-	-	-	332
27	West Poplar River .....	128	-	-	-	-	-	128
28	Weyburn .....	-	1	-	-	-	-	1
29	Willow Creek .....	47	-	-	-	-	-	47
30	Yorkton .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Total .....	7,184	325	182	-	-	173	7,864
	Alberta:							
32	Aden .....	103	-	-	-	-	19	122
33	Calgary .....	-	8,009	-	-	-	-	8,009
34	Carway .....	1,565	-	-	-	-	56	1,621
35	Chief Mountain .....	-	-	-	-	-	-	-
36	Coutts .....	5,052	3	262	-	-	75	5,392
37	Del Bonita .....	1,035	1	-	-	-	61	1,097
38	Edmonton .....	-	2,473	-	-	-	-	2,473
39	Lethbridge .....	-	44	-	-	-	-	44
40	Medicine Hat .....	-	20	-	-	-	-	20
41	Red Deer .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse .....	222	-	11	-	-	-	233
43	Total .....	7,977	10,550	273	-	-	211	19,011



TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

MARCH-1984-MARS

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
668	-	-	-	-	-	668	-	-	739	1
3,168	-	32	-	-	2	3,202	-	-	5,010	2
6,904	-	1,202	-	-	2	8,108	5	-	11,155	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
1,791	-	48	-	-	-	1,829	4	-	2,780	5
3,311	-	-	-	-	-	3,311	-	-	3,924	6
2,975	3	63	-	-	2	3,043	-	-	3,988	7
-	17,360	-	-	-	-	17,360	345	4,023	24,821	8
67,742	17,402	4,462	-	-	21	89,627	408	4,023	126,489	9
581	-	-	-	-	2	583	-	-	675	10
2,315	-	-	-	-	-	2,315	-	-	2,646	11
1,835	-	34	-	-	-	1,869	1	-	2,251	12
1,425	1	-	-	-	-	1,426	-	-	1,776	13
3,793	2	25	-	-	3	3,823	2	-	4,822	14
1,287	-	174	-	-	-	1,461	-	-	1,653	15
-	1	-	-	-	-	1	-	-	1	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
1,811	-	30	-	-	2	1,843	-	-	2,311	18
7,350	-	261	-	-	268	7,879	5	-	10,836	19
1,347	-	26	-	-	-	1,373	-	-	1,865	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	2,399	-	-	-	-	2,399	8	343	2,952	22
4,137	-	195	-	-	1	4,333	-	-	5,114	23
-	2,704	-	-	-	-	2,704	2	216	3,030	24
-	14	-	-	-	-	14	-	-	24	25
647	-	-	-	-	1	648	-	-	980	26
681	1	-	-	-	-	682	-	-	810	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	28
866	3	-	-	-	-	869	-	-	916	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
28,075	5,125	745	-	-	277	34,222	18	559	42,663	31
102	-	-	-	-	-	102	-	-	224	32
-	29,489	-	-	-	-	29,489	1,539	6,263	45,300	33
2,848	-	-	-	-	45	2,893	19	-	4,533	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
19,674	4	1,550	-	-	109	21,337	38	4	26,771	36
2,554	-	-	-	-	29	2,583	-	-	3,680	37
-	21,904	-	-	-	-	21,904	557	5,290	30,224	38
-	91	-	-	-	-	91	-	-	135	39
-	18	-	-	-	-	18	-	-	36	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
673	-	-	-	-	2	675	4	-	912	42
25,851	51,506	1,550	-	-	185	79,092	2,157	11,557	111,817	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

MARCH-1984-MARS

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	British Columbia - Colombie- Britannique:							
1	Aldergrove .....	18,173	-	167	-	-	15	18,355
2	Bedwell Harbour .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Boundary Bay .....	15,661	-	981	-	-	18	16,660
4	Campbell River .....	-	20	-	-	-	-	20
5	Carson .....	2,304	12	290	-	-	28	2,634
6	Cascade .....	1,992	-	300	-	-	138	2,430
7	Chilliwack .....	-	6	-	-	-	-	6
8	Chopaka .....	272	-	-	-	-	25	297
9	Courtenay .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Cranbrook .....	-	38	-	-	-	-	38
11	Huntingdon .....	17,317	88	783	-	-	501	18,689
12	Kamloops .....	-	22	-	-	-	-	22
13	Kelowna .....	-	14	-	-	-	-	14
14	Kingsgate .....	2,220	-	100	-	-	116	2,436
15	Kitimat .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Midway .....	634	-	28	-	-	27	689
17	Nanaimo .....	-	356	-	-	24	-	380
18	Nelson .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Nelway .....	1,570	-	80	-	-	2	1,652
20	New Westminster .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos .....	11,467	20	494	-	-	15	11,996
22	Pacific Highway .....	89,347	-	3,574	-	-	153	93,074
23	Paterson .....	3,249	-	259	-	-	40	3,548
24	Pentiction .....	-	22	-	-	-	-	22
25	Port Alberni .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Powell River .....	-	8	-	-	-	-	8
27	Prince George .....	-	14	-	-	-	-	14
28	Prince Rupert .....	337	34	-	-	19	72	462
29	Roosville .....	1,527	-	22	-	-	39	1,588
30	Rykerts .....	2,391	3	77	-	-	13	2,484
31	Sidney .....	2,095	-	738	-	130	221	3,184
32	Stewart .....	476	-	91	-	-	38	605
33	Trail .....	-	5	-	-	-	-	5
34	Vancouver Airport .....	-	13,707	-	-	-	-	13,707
35	Seaport .....	-	9	-	-	13	-	22
36	Vernon .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria .....	3,347	706	130	-	254	2,489	6,926
38	Waneta .....	793	-	-	-	-	1	794
39	Total .....	175,172	15,084	8,114	-	440	3,951	202,761
	Yukon Territory - Territoire du Yukon:							
40	Beaver Creek .....	2,734	51	89	-	-	1	2,875
41	Dawson/Little Gold .....	20	126	-	-	-	-	146
42	Old Crow .....	-	5	-	-	-	-	5
43	Pleasant Camp .....	1,264	-	1	-	-	1	1,266
44	Whitehorse .....	-	258	-	-	-	-	258
45	Total .....	4,018	440	90	-	-	2	4,550
46	Canada .....	1,492,054	115,394	65,794	3,835	497	12,745	1,690,319

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin**

**MARCH-1984-MARS**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total				
80,838	-	860	-	-	59	81,757	64	-	100,176	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
115,224	-	68	-	-	1,499	116,791	4	30	133,485	3
-	13	-	-	-	-	13	-	-	33	4
5,952	-	4	-	-	81	6,037	10	-	8,681	5
4,859	-	16	-	-	60	4,935	2	-	7,367	6
-	3	-	-	-	-	3	-	-	9	7
567	-	-	-	-	8	575	-	-	872	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	9	-	-	-	-	9	3	-	50	10
162,824	162	1,179	-	-	2,719	166,884	125	19	185,717	11
-	3	-	-	-	-	3	-	2	27	12
-	23	-	-	-	-	23	-	-	37	13
7,064	-	1,236	-	-	139	8,439	-	-	10,875	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
1,089	-	-	-	-	18	1,107	-	-	1,796	16
-	20	-	-	-	-	20	-	-	400	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
2,726	-	178	-	-	1	2,905	2	-	4,559	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
28,912	21	862	-	-	112	29,907	19	2	41,924	21
214,132	-	8,537	-	30	1,254	223,953	2,301	51	319,379	22
9,270	-	416	-	-	40	9,726	31	-	13,305	23
-	37	-	-	-	-	37	-	-	59	24
-	15	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
5	33	-	-	-	-	-	-	-	14	27
12,901	-	3,338	-	13	73	124	4	-	590	28
8,879	-	277	-	-	191	16,430	-	-	18,018	29
437	-	4	-	-	57	9,213	-	-	11,697	30
2,700	-	1,029	-	565	93	1,099	69	7	4,359	31
-	13	-	-	-	208	3,937	2	-	4,544	32
-	58,752	-	-	-	-	13	1	-	19	33
-	1	-	-	68	-	58,752	13,488	20,448	106,395	34
-	-	-	-	-	-	69	1	-	92	35
1,387	4,014	-	-	201	478	6,080	197	234	13,437	37
2,152	-	-	-	-	17	2,169	-	-	2,963	38
661,918	63,119	18,004	-	877	7,107	751,025	16,323	20,793	990,902	39
300	7	-	-	-	-	307	14	-	3,196	40
4	17	-	-	-	-	21	-	-	167	41
-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	42
350	-	-	-	-	-	350	4	-	1,620	43
-	171	-	-	-	-	171	6	-	435	44
654	195	-	-	-	-	849	24	-	5,423	45
2,496,741	436,832	133,919	3,021	891	21,132	3,092,536	69,082	227,010	5,078,947	46

## METHOD OF COLLECTION

The statistics published in this report provide measures of international traveller flows across Canada's frontier.

The surveys cover non-residents entering Canada and residents returning to Canada from the United States and other countries at land, air and sea points of entry.

The close co-operation of officials in the Department of National Revenue, Customs and Excise, Manpower and Immigration and toll authorities across Canada is greatly appreciated.

All travellers who clear customs are recorded by Customs' officers on the documents listed below:

**E62 Entry Tally** — To record travellers by land and car ferry at ports of entry on the United States-Canada border. This count of United States and Canadian travellers is done on a full census basis except for seven points of entry where sampling techniques are used linked to toll counts to provide estimates of traffic categories. The sample consists of systematically selecting 25% of the days of the year and conducting a census of travellers on each of the selected days.

**E63 Private Craft and Passenger Arrivals** — To record on a census basis travellers entering Canada by private plane and boat, commercial freighters, passenger ferries and excursion cruises.

**E64 Referral Card** — To record on a census basis travellers entering Canada in commercial planes at smaller airports and all commercial boat entries.

[E311 Referral Card]. — To record on a census basis travellers entering Canada by commercial plane, including schedule and charter arrivals, at the major international airports.

All the above forms are sent directly to the International Travel Section in Statistics Canada for processing, summary and publication. Documents are registered, sorted, edited and captured on a mini-computer system.

Data on expenditures of travellers produced in Table 1 are derived from questionnaire sample surveys. Detailed methods and definitions are described in publication 66-201, Annual, "Travel Between Canada and Other Countries".

For further information please contact Mr. Paul Paradis, Chief, International Travel Section, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (613-995-0847).

## Definition of Terms

**International Traveller** — The term international traveller applies to all persons arriving in Canada who are cleared through Customs and Immigration points of entry. One person may cross into Canada several times on one trip away from home. The method of collection counts each crossing or visit made. The term international traveller is divided into three groups: non-resident traveller, resident traveller and other traveller. If all "same day" travellers are excluded from non-resident and resident categories, the numbers remaining approximate the international definition of "tourist".

**Non-resident traveller** — An international traveller resident of a country other than Canada who passes through Canada Customs and is entering Canada for the following reasons:

## MÉTHODE DE COLLECTE

Cette publication présente la statistique sur les mouvements des voyageurs internationaux traversant les frontières canadiennes.

L'enquête couvre les non résidents entrant au Canada et les résidents revenant au Canada après un voyage aux États-Unis et dans les autres pays aux différents points d'entrée (terre, air et mer).

Nous apprécions grandement l'étroite collaboration des fonctionnaires du ministère du Revenu national, Douanes et accise, des représentants du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration et des responsables des postes de péage dans tout le Canada.

Tous les voyageurs qui passent à la douane sont inscrits par les douaniers sur les documents décrits ci-après:

**E62 Feuille de pointage des arrivées** — Sert au dénombrement des voyageurs par terre et par traversier pour automobiles aux postes frontières États-Unis — Canada. Il s'agit habituellement d'un dénombrement intégral, sauf pour sept points d'entrée où on utilise des techniques d'échantillonnage que l'on combine à un dénombrement total effectué aux postes de péage pour estimer les catégories de trafic. L'échantillon représente un dénombrement systématique de 25% des jours de l'année au cours desquels on conduit un dénombrement intégral des voyageurs.

**E63 Arrivées d'aéronefs et de navires particuliers et de leurs passagers** — Sert au dénombrement intégral des voyageurs arrivant au Canada en avion ou en bateau particulier, à bord de cargos, de traversiers et de navires de croisière.

**E64 Referral Card** — Sert au dénombrement intégral de voyageurs arrivant au Canada par avion commercial aux autres aéroports et toutes les entrées par bateau commercial.

[E311 Referral Card]. — Sert au dénombrement intégral de voyageurs arrivant au Canada par avion commercial, y compris par vol nolisé ou vol régulier, aux aéroports principaux.

Toutes ces formules sont envoyées directement à la section des voyages internationaux de Statistique Canada pour l'exploitation, la mise en sommaire et publication. Les documents sont enregistrés, triés, vérifiés et captés par un système de mini-ordinateur.

Les données sur les dépenses des voyageurs reproduites au Tableau 1 sont dérivées d'enquêtes par sondage. La publication annuelle "Voyages entre le Canada et les autres pays" no. 66-201 au catalogue, donne des détails sur les définitions et méthodes employées dans ces enquêtes.

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec M. Paul Paradis, chef de la section des voyages internationaux, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (613-995-0847).

## Définitions des termes

**Voyageur international** — Les voyageurs internationaux sont toutes les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes ou de l'Immigration. Au cours d'un même voyage, il se peut qu'une personne entre au Canada plusieurs fois. La méthode de collecte prend en compte chaque passage à la frontière ou chaque visite effectuée. Les voyageurs internationaux se divisent en trois groupes: voyageurs non résidents, voyageurs résidents et les autres voyageurs. Si tous les voyageurs "pour la journée" sont exclus des catégories voyageurs non résidents et voyageurs résidents les autres répondent à peu près à la définition internationale de "touriste".

**Voyageur non résident** — Voyageur international, résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour une des raisons suivantes:

- Business, commuting to work, seasonal or temporary employment.
- Pleasure, holiday, vacation, health and shopping.
- Visiting friends or relatives.
- Attending a convention, conference or seminar.
- Study, summer resident.
- Travelling in transit who do clear Canada Customs.

**Resident Traveller** — An international traveller resident of Canada who has travelled outside of Canada for the same reasons as given above and who is returning to Canada through Canada Customs.

**Other Travellers** — A group consisting of the following types of international travellers:

- Immigrants and former residents returning to establish residence.
- Military personnel and dependents.
- Diplomats and dependents.
- Persons engaged in the operation of a transport.

**Land** — Automobile, bus and rail traffic as well as "other methods" entering by land and ferry.

**Air** — Commercial and charter services and private plane.

**Marine** — Commercial and cruise ship, passenger ferries and private or rented boat, and passengers on freighters.

**Other Methods** — Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

**Direct to Canada** — Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning from countries other than the U.S.A. directly to Canada. It should be noted that statistics are not provided on this basis for travellers leaving Canada.

**Via the United States** — Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning to Canada from countries other than the U.S.A. through or by way of the United States. The length of stay in the U.S. has no bearing on the classification; a person could be in transit through the U.S. or could have stayed several days. Examples: a non-resident entering direct to Canada who visits the United States during his trip would be counted twice; direct on his first entry and via the U.S. on his second entry. A returning resident vacationing in The Southern United States who travels to the Caribbean would be counted as returning via the United States.

**Countries Other than the United States** — This designation includes all countries other than Continental United States, Alaska and Hawaii.

— Affaires, migration quotidienne, emploi saisonnier ou temporaire.

- Voyage d'agrément, congé, vacances, voyage pour motifs de santé ou emplettes.
- Visite à des amis ou des parents.
- Représentation à un congrès, une conférence ou un colloque.
- Études, résidence d'été.
- Voyage en transit en passant par les Douanes canadiennes.

**Voyageur résident** — Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'extérieur du Canada pour les mêmes raisons qui ci-dessus et qui revient au pays en passant par les Douanes canadiennes.

**Autres voyageurs** — Groupe constitué des genres suivants de voyageurs internationaux:

- Les immigrants et les anciens résidents revenant fixer leur demeure.
- Les militaires et les personnes à leur charge.
- Les diplomates et les personnes à leur charge.
- Les personnes travaillant dans les transports.

**Par terre** — En automobile, en autocar, par chemin de fer de même que par les "autres moyens de transport" (arrivée par terre et par traversier).

**Par air** — Services commerciaux, vols nolisés et avions particuliers.

**Par eau** — Bateaux commerciaux et de croisière, traversiers pour voyageurs, bateaux particuliers ou loués et cargos.

**Autres moyens** — À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

**Directement au Canada** — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant de pays autres que les États-Unis et arrivant directement au Canada. À remarquer qu'il n'y a pas de statistiques correspondantes pour les voyageurs qui sortent du Canada.

**Via les États-Unis** — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis mais en passant par les États-Unis. La durée du séjour aux États-Unis n'a aucune importance; il peut s'agir d'un simple passage aux États-Unis ou d'un séjour de plusieurs jours. Exemples: un non-résident entrant directement au Canada et qui visite les États-Unis au cours de son voyage serait dénombré deux fois; comme entré directement lors de sa première entrée et comme entré via les États-Unis lors de la seconde. Un résident revenant aux pays après avoir visité le sud des États-Unis et s'être rendu dans les Caraïbes serait dénombré comme un résident revenant via les États-Unis.

**Pays autres que les États-Unis** — Cette catégorie comprend tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale), l'Alaska et Hawaii.



## PUBLICATIONS SUR LES VOYAGES INTERNATIONAUX

### Catalogue

66 - 001 Voyages entre le Canada et les autres pays, T. Bil.

66 - 002 Voyages internationaux — Renseignements préliminaires, M. Bil.

66 - 201 Voyages entre le Canada et les autres pays, A. Bil.

87 - 401 Voyages, tourisme et loisirs de plein air, Résumé Statistique, B. Bil.

T. — Trimestriel

M. — Mensuel

A. — Annuel

B. — Bisannuelle

Bil. — Bilingue

*Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une vaste gamme de bulletins statistiques sur les affaires économiques et sociales du Canada. On peut se procurer, sur simple demande, un catalogue complet de toutes les publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.*

## PUBLICATIONS AVAILABLE ON INTERNATIONAL TRAVEL

### Catalogue

66 - 001 Travel Between Canada and Other Countries, Q. Bil.

66 - 002 International Travel — Advance Information, M. Bil.

66 - 201 Travel Between Canada and Other Countries, A. Bil.

87 - 401 Travel, tourism and outdoor recreation, A Statistical Digest, Bil.

Q. — Quarterly

M. — Monthly

A. — Annual

B. — Biennial

Bil. — Bilingual

*In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of Statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.*









# Travel between Canada and other Countries

April-June 1984

# Voyages entre le Canada et les autres pays

Avril-juin 1984



## Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

International Travel Section,  
International and Financial Economics Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 990-8932) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by Northwest Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by Northwest Inc.)	Zenith 2-2015

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

## Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des voyages internationaux,  
Division de l'économie internationale et financière,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 990-8932) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux **utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zenith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la Northwest Inc.)	Zenith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la Northwest Inc.)	Zenith 2-2015

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

## **Statistics Canada**

International and Financial  
Economics Division  
International Travel Section

# **Travel between Canada and other countries**

April–June 1984

## **Statistique Canada**

Division de l'économie internationale  
et financière  
Section des voyages internationaux

# **Voyages entre le Canada et les autres pays**

Avril–juin 1984

Published under the authority of  
the Minister of Supply and  
Services Canada

Statistics Canada should be credited when  
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply  
and Services Canada 1984

September 1984  
3-1401-502

Price: Canada, \$8.35, \$33.40 a year  
Other Countries, \$10.00, \$40.05 a year

Catalogue 66-001, Vol. 40, No. 2

ISSN 0380-2094

Ottawa

Publication autorisée par  
le ministre des Approvisionnements et  
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve  
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1984

Septembre 1984  
3-1401-502

Prix: Canada, \$8.35, \$33.40 par année  
Autres pays, \$10.00, \$40.05 par année

Catalogue 66-001, vol. 40, n° 2

ISSN 0380-2094

Ottawa

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

This publication was prepared under the direction of:

- **Albert Meguerditchian**, Director, International and Financial Economics
- **Paul Paradis**, Chief, International Travel Section
- **Gerald Bailie**, Head of Research, Analysis and Development Unit
- **Vivian McCabe**, Head, Operations Unit

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Albert Meguerditchian**, Directeur, Économie internationale et financière
- **Paul Paradis**, Chef, Section des voyages internationaux
- **Gerald Bailie**, Chef, Unité de la recherche, de l'analyse et du développement
- **Vivian McCabe**, Chef, Unité des opérations

## Table of Contents

	Page
Review of International Travel .....	v

### Charts

1. United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights, 1983 and 1984 .....	x
2. Non-resident Travellers from Countries Other than the United States Entering Canada, 1983 and 1984 .....	x
3. Canadian Resident Travellers, Remaining One or More Nights, Re-entering from the United States, 1983 and 1984 .....	xi
4. Canadian Resident Travellers Re-entering from Countries Other than the United States, 1983 and 1984 .....	xi

### Table

#### Section 1. Canada Totals

1. Receipts and Payments on Travel Account .....	2
2. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada .....	4
3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation .....	6
3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence .....	8
3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation .....	12
3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States .....	14

#### Section 2. Province of Entry Detail

(See Tables 3A-3D for Canada Totals)

4A- 4D. Newfoundland .....	18
5A- 5D. Prince Edward Island .....	28
6A- 6D. Nova Scotia .....	38
7A- 7D. New Brunswick .....	48
8A- 8D. Quebec .....	58
9A- 9D. Ontario .....	68
10A-10D. Manitoba .....	78
11A-11D. Saskatchewan .....	88
12A-12D. Alberta .....	98
13A-13D. British Columbia .....	108
14A-14D. Yukon .....	118

#### Section 3. Port of Entry Detail

15. Number of Vehicles Travelling between Canada and the United States by Port of Entry:	
April 1984 .....	130
May 1984 .....	136
June 1984 .....	142
16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry:	
April 1984 .....	148
May 1984 .....	162
June 1984 .....	176

Method of Collection .....	190
----------------------------	-----

Definition of Terms .....	190
---------------------------	-----

## Table des matières

	Page
Revue des voyages internationaux .....	v

### Graphiques

1. Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus, 1983 et 1984 .....	x
2. Voyageurs non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1983 et 1984 .....	x
3. Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour d'une nuit ou plus, 1983 et 1984 .....	xi
4. Résidents canadiens revenant de pays autres que les États-Unis, 1983 et 1984 .....	xi

### Tableau

#### Section 1. Totaux pour le Canada

1. Recettes et paiements au compte des voyages ..	2
2. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada .....	4
3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport .....	6
3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence .....	8
3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport .....	12
3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis .....	14

#### Section 2. Détails par province d'entrée

(Les totaux du Canada figurent aux tableaux 3A-3D)

4A- 4D. Terre-Neuve .....	18
5A- 5D. Île-du-Prince-Édouard .....	28
6A- 6D. Nouvelle-Écosse .....	38
7A- 7D. Nouveau-Brunswick .....	48
8A- 8D. Québec .....	58
9A- 9D. Ontario .....	68
10A-10D. Manitoba .....	78
11A-11D. Saskatchewan .....	88
12A-12D. Alberta .....	98
13A-13D. Colombie-Britannique .....	108
14A-14D. Yukon .....	118

#### Section 3. Détails par bureau d'entrée

15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée:	
Avril 1984 .....	130
Mai 1984 .....	136
Juin 1984 .....	142
16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport:	
Avril 1984 .....	148
Mai 1984 .....	162
Juin 1984 .....	176

Méthode de collecte .....	190
---------------------------	-----

Définition des termes .....	190
-----------------------------	-----



## NOTE ON CANSIM®

Data in this publication at the provincial and Canada level are available through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). All tabular data by province and for Canada appearing in this publication, as well as many other data series are available to the public from CANSIM via terminal, on computer printouts or in machine-readable form. For more information please call 990-8200.

The series available can be found within the following matrices covering the period 1972 to date monthly:

- A. Number of international travellers entering and returning to Canada by type of transport.
- B. Number of non-resident travellers entering Canada by selected country of residence (excluding the USA).
- C. Number of vehicles travelling between Canada and the United States.

## NOTE AU SUJET DE CANSIM®

Les données figurant dans cette publication sont disponibles, soit au niveau provincial ou au niveau du Canada, à travers CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Toutes les données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous une forme lisible par machine. Pour de plus amples informations, s'il-vous-plait appelez 990-8200.

Les séries disponibles peuvent être trouvées dans les matrices suivantes à partir de 1972 jusqu'à ce jour, par mois:

- A. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, selon le moyen de transport.
- B. Nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada, selon certains pays de résidence (n'inclut pas les É.-U.).
- C. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis.

	A	B	C
Canada	2661	2673	2685
Newfoundland - Terre-Neuve	2662	2674	(1)
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2663	2675	(1)
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2664	2676	2686
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2665	2677	2687
Québec	2666	2678	2688
Ontario	2667	2679	2689
Manitoba	2668	2680	2690
Saskatchewan	2669	2681	2691
Alberta	2670	2682	2692
British Columbia - Colombie-Britannique	2671	2683	2693
Yukon	2672	2684	2694

(1) No direct vehicle entries in these provinces.

(1) Aucune entrée directe dans ces provinces.

## REVIEW OF INTERNATIONAL TRAVEL

In the second quarter of 1984, non-resident travellers entering Canada numbered 9.1 million, up 2.1% from last year. Canadian residents returning from international trips totalled 9.9 million, down 5.4% from the second quarter of 1983. Other travellers who are excluded from the above figures, accounted for 1.2 million entries, up 10.4% from last year. The other travellers category includes immigrants, returning former residents and ship, plane, train and truck crews. In fact, United States and Canadian truck crews comprise over 70% of the other traveller category.

For the first six months of 1984, the number of non-resident travellers increased by only 0.6% to 13.8 million, while Canadian residents totalled 18.5 million, virtually unchanged from 1983. Other travellers numbered 2.2 million in the January-June period, 11.3% above the same period in 1983.

Preliminary estimates for the first half of 1984 show that Canada earned \$1,570 million from international travel, up 13.5% from 1983. Receipts from the United States amounted to \$1,053 million, up 15.1% from last year, while receipts from all other countries increased by 10.5% to \$517 million. In the first six months of 1984, payments by Canadians to the United States totalled \$2,242 million, 7.2% over the first half of 1983, while payments to all other countries rose by 18.3% to \$1,176 million.

In the second quarter of the year, Canada registered a deficit of \$493 million, down 11.8% from last year's deficit of \$559 million. Receipts from the United States totalled \$716 million, up 10.2% from last year, while those from visitors from all other countries increased by 7.5% to \$373 million. Payments by Canadians to the United States amounted to \$1,040 million, 1.5% below last year, while payments to all other countries increased by 8.4% to \$542 million.

### Non-resident Travellers Entering Canada

During the first six months of 1984, 13.1 million United States residents entered Canada, up 0.3% from 1983. Total entries by residents of the United States decreased during the first quarter (2.5%) and in April (1.5%) and May (0.5%) but increased by 5.6% in June resulting in the slight growth during the January-June period. The number of visitors from countries other than the United States rose by 5.2% in the first quarter and 5.9% in the second producing a half year gain of 5.7% to 714,000.

In the first half of 1984, the number of United States residents entering Canada by automobile with the intention of remaining in Canada less than 24 hours decreased by 2.8% to 8.4 million. In contrast, same day bus traffic from the United States increased in each month of the period resulting in a gain of 10.8% to 349,000. In total, short-term (same day) entries by United States residents, including same day automobile, bus and other methods of travel (bicycles, motorcycles and pedestrians) decreased by 2.3% during the January-June period to 8.9 million.

Long term traffic from the United States, which includes overnight or longer travel by automobile and bus and total plane, train and boat entries increased on the first six months of 1984 by 6.4% to 4.2 million. United States tourist increases occurred in all provinces except New Brunswick where a switch in the landing of a transborder flight from St. John to Halifax primarily accounts for

## REVUE DES VOYAGES INTERNATIONAUX

Au deuxième trimestre de 1984, 9.1 millions de non-résidents sont entrés au Canada, soit 2.1% de plus que l'année précédente. Le nombre de résidents canadiens revenant de voyage à l'étranger totalise 9.9 millions, ce qui représente une diminution de 5.4% par rapport au deuxième trimestre de 1983. Les autres voyageurs qui sont exclus de ces données comptent 10.4% de plus d'entrées que l'an dernier, à 1.2 million. Les autres catégories de voyageurs comprennent les immigrants, les anciens résidents qui reviennent ainsi que les équipages de bateaux, d'avions, de trains et de camions. En réalité, les équipages américains et canadiens de camions comptent pour plus de 70% de la catégorie "autres voyageurs".

Pour les six premiers mois de 1984, le nombre de voyageurs non résidents a augmenté de seulement 0.6% pour atteindre 13.8 millions, tandis que le nombre de résidents canadiens s'est fixé à 18.5 millions, chiffre presque inchangé par rapport à 1983. Le nombre d'autres voyageurs s'est élevé à 2.2 millions pour la période allant de janvier à juin, soit 11.3% de plus que pour la même période de 1983.

D'après les estimations provisoires pour la première moitié de 1984, les recettes au titre des voyages internationaux s'élèvent à \$1,570 millions pour le Canada, soit 13.5% de plus que l'année précédente. Les recettes obtenues des États-Unis se sont chiffrées à \$1,053 millions, en hausse de 15.1% par rapport à l'an dernier, et celles obtenues des autres pays ont augmenté de 10.5% pour atteindre \$517 millions. Au cours des six premiers mois de 1984, les paiements des Canadiens voyageant aux États-Unis se sont élevés à \$2,242 millions, soit 7.2% de plus que pour la première moitié de 1983, et les paiements effectués dans tous les autres pays ont crû de 18.3% pour atteindre \$1,176 millions.

Au second trimestre de l'année, le Canada enregistre un déficit de \$493 millions, en baisse de 11.8% par rapport à celui de \$559 millions de l'année précédente. Les recettes provenant des États-Unis ont totalisé \$716 millions, en hausse de 10.2% par rapport à 1983, tandis que celles provenant des visiteurs de tous les autres pays ont augmenté de 7.5%, à \$373 millions. Les paiements par les Canadiens aux États-Unis se sont chiffrés à \$1,040 millions, en baisse de 1.5% par rapport à l'an dernier, tandis que les paiements à tous les autres pays ont augmenté de 8.4% pour atteindre \$542 millions.

### Voyageurs non résidents entrant au Canada

Au cours des six premiers mois de 1984, 13.1 millions de résidents américains sont entrés au Canada, soit 0.3% de plus qu'en 1983. Le nombre total d'entrées de résidents américains a baissé au cours du premier trimestre (2.5%), en avril (1.5%) et en mai (0.5%), mais il a augmenté de 5.6% en juin, résultant en une légère croissance au cours de la période allant de janvier à juin. Le nombre de visiteurs de pays autres que les États-Unis a augmenté de 5.2% au premier trimestre et de 5.9% au deuxième, donnant ainsi une croissance de 5.7% pour les six premiers mois de l'année, pour un total de 714,000.

Au premier semestre de 1984, le nombre de résidents américains entrant au Canada par automobile avec l'intention de rester moins de 24 heures a baissé de 2.8% pour se fixer à 8.4 millions. Par contre, la circulation par autocar pour la même journée en provenance des États-Unis a augmenté au cours de chacun des mois de cette même période pour donner une progression de 10.8%, à 349,000. Au total, les entrées des résidents américains à court terme (même journée), y compris les voyages d'une journée par automobile, par autocar et par d'autres moyens de transport (bicyclettes, motocyclettes et piétons), ont diminué de 2.3% au cours de la période allant de janvier à juin pour se fixer à 8.9 millions.

Les voyages de longue durée des résidents américains, qui comprennent un séjour d'une nuit ou plus, en automobile et en autocar, ainsi que le nombre total des entrées par avions, trains et bateaux, ont augmenté de 6.4% pendant les six premiers mois de 1984 pour atteindre 4.2 millions. Une hausse des entrées de touristes américains a été enregistrée pour toutes les provinces sauf au Nouveau-Brunswick; la baisse observée dans cette

the decrease in total tourist entries in the province. For the month of June, United States tourist entries numbered 1.6 million, up 11.8% from June 1983, with increases occurring in all provinces and particularly in Quebec, Ontario and British Columbia. Although not considered a traditional holiday month, the statistics for June bode well for the rest of the summer. The June data show that the historical festivals and attractions in New Brunswick, Quebec and Ontario and the devalued Canadian dollar are having an impact on the American travel market at a time when the United States travelling public is being tempted to remain at home to participate in such events as the New Orleans World Fair, the Los Angeles Olympics or the political conventions or visit European destinations where the American dollar is at an all-time high.

In the second quarter of 1984, the total number of visitors from countries other than the United States increased by 5.9% to 533,000 - the third consecutive quarterly growth in the number of overseas visitors entering Canada after two years of quarterly declines. For the first six months of 1984, total overseas entries reached 714,000, 5.7% above the equivalent period last year. Among Canada's major international travel markets during the first six months of 1984, tourists (excluding those arriving by land from the United States and intending to remain in Canada less than 24 hours) from the United Kingdom totalled 136,900 (-4.2%), West Germany 63,700 (-1.3%), Japan 52,400 (14.8%), France 40,200 (14.2%), Australia 28,600 (11.1%), the Netherlands 24,900 (3.6%) and Italy 20,800 (18.8%).

### Resident Travellers Returning to Canada

In the second quarter of 1984, 9.4 million Canadian residents re-entered Canada after a visit to the United States, down 5.9% from the same period in 1983. Residents of Canada returning from trips to countries other than the United States totalled 445,000 in the April-June period, up 8.0% over last year. For the first six months of 1984, 17.5 million Canadian residents re-entered from the United States, a decrease of 0.7% over 1983, while 1.0 million Canadians have returned from visits to all other countries, 17.9% above the same period in 1983.

Canadians returning from the United States after a stay of less than twenty-four hours (which includes same-day auto, same-day bus and other methods of re-entry) decreased in the second quarter by 6.0% to 6.7 million. Same-day auto re-entries, which comprise nearly 95% of this total, numbered 6.3 million, down 6.3% from the second quarter 1983. While gasoline costs remain cheaper in the United States, the price differential between Canada and the United States decreased during the second quarter of 1984 and might be partially responsible for the drop in same-day Canadian automobile re-entries from the record levels set during this period in 1983.

In the second quarter of 1984, tourist re-entries from the United States by Canadian residents (including overnight or longer travel by automobile and bus and total plane, train and boat returns) decreased in each month of the period to 2.7 million, down 5.7% from the second quarter of 1983. Overnight or longer Canadian automobile returns declined by 9.5% to 1.7 million in the second quarter while non-automobile tourist re-entries increased by 1.7% to 1.0 million. The combination of the devalued level of the Canadian dollar compared to United States currency and the historical festivals and attractions across the country is thought to be responsible for the decrease in the numbers of Canadian tourists returning from the United States. On a provincial basis,

province est attribuable principalement à ce qu'un vol transfrontalier, qui atterrissait habituellement à St-John, se termine maintenant à Halifax. Au mois de juin, les entrées de touristes américains se sont chiffrées à 1.6 million, augmentant de 11.8% par rapport à juin 1983; cet accroissement a été senti dans toutes les provinces, et particulièrement au Québec, en Ontario et en Colombie-Britannique. Bien que le mois de juin ne soit pas habituellement considéré comme un mois propice aux vacances, ces statistiques laissent présager un bon été. Les données pour juin indiquent que les festivals et les autres attractions historiques du Nouveau-Brunswick, du Québec et de l'Ontario ainsi que la dépréciation du dollar canadien ont une incidence sur le marché du voyage américain, au moment même où les touristes sont tentés de rester aux États-Unis pour participer à des activités comme l'exposition internationale de la Nouvelle-Orléans, les Jeux olympiques de Los Angeles ou les congrès politiques, ou pour visiter l'Europe, où le dollar américain atteint des sommets sans précédents.

Au deuxième trimestre de 1984, le nombre total de visiteurs de pays autres que les États-Unis a augmenté de 5.9% pour atteindre 533,000, ce qui en fait la troisième augmentation trimestrielle du nombre de visiteurs d'outre-mer entrant au Canada, après deux années de diminutions trimestrielles. Pour les six premiers mois de 1984, le nombre total d'entrées provenant d'outre-mer s'est chiffré à 714,000, soit 5.7% de plus que pour la même période l'année précédente. Pour le premier semestre de 1984, dans les principaux marchés internationaux du Canada, le nombre de touristes (excluant ceux qui arrivent par voie terrestre des États-Unis et qui ont l'intention de rester moins de 24 heures) en provenance du Royaume-Uni s'est élevé à 136,900 (-4.2%), de l'Allemagne de l'Ouest, à 63,700 (-1.3%), du Japon à 52,400 (14.8%), de France, à 40,200 (14.2%), d'Australie, à 28,600 (11.1%), des Pays-Bas, à 24,900 (3.6%) et d'Italie, à 20,800 (18.8%).

### Voyageurs résidents revenant au Canada

Au deuxième trimestre de 1984, le nombre de résidents canadiens revenant au pays après une visite aux États-Unis s'est fixé à 9.4 millions, soit une diminution de 5.9% par rapport à la période correspondante de 1983. Le nombre de résidents du Canada qui sont rentrés de voyage dans des pays autres que les États-Unis s'est élevé à 445,000 au cours de la période avril-juin, en hausse de 8.0% par rapport à l'année précédente. Pour les six premiers mois de 1984, 17.5 millions de résidents canadiens sont revenus d'un voyage aux États-Unis, soit 0.7% de moins qu'en 1983, tandis que 1.0 million de Canadiens sont rentrés de visite dans tous les autres pays, soit 17.9% de plus que pour la même période de 1983.

Le nombre de Canadiens revenant des États-Unis après un séjour de moins de vingt-quatre heures (qui comprend les voyages d'une journée en automobile, des voyages d'une journée en autocar et par d'autres moyens de transport) a diminué de 6.0% pour passer à 6.7 millions au deuxième trimestre. Le nombre de Canadiens revenant en automobile le même jour, qui constituent plus de 95% du total, s'est élevé à 6.3 millions, soit 6.3% de moins qu'au deuxième trimestre de 1983. Bien que le prix de l'essence soit resté inférieur aux États-Unis, l'écart entre les prix canadien et américain s'est rétréci au cours du deuxième trimestre de 1984, et peut en partie expliquer la chute des voyages d'une journée en automobile qu'effectuent les résidents canadiens, par rapport aux niveaux records établis à cette période un an plus tôt.

Au deuxième trimestre de 1984, le nombre de touristes résidents canadiens revenant des États-Unis (y compris les voyages de plus d'une journée en automobile et en autocar ainsi que le nombre total de retours par avion, train et navire) a diminué chaque mois de la période pour atteindre 2.7 millions, soit 5.7% de moins qu'au deuxième trimestre de 1983. Les retours en automobile de voyages de plus d'une journée ont baissé de 9.5% au deuxième trimestre pour se fixer à 1.7 million, tandis que les retours des touristes par des moyens autres que l'automobile ont augmenté de 1.7%, à 1.0 millions. La dépréciation du dollar canadien par rapport à la devise américaine ainsi que les festivals et les autres attractions historiques au pays semblent expliquer la baisse du nombre des touristes canadiens revenant des États-Unis. Au niveau des provinces, le nombre de touristes



Canadian tourists returning by automobile decreased in all provinces with large drops occurring in Alberta (-21.6%) and British Columbia (-17.6%).

During the second quarter of 1984, the number of Canadian residents returning after an international visit to a country other than the United States increased by 8.0% to 445,100. In the three month period direct re-entries numbered 375,700, 7.4% above 1983, while 69,400 Canadians returned via the United States, 11.5% over the 1983 figure. While the Canadian dollar hit new lows against the United States funds during the period, compared to other foreign currencies, particularly in Europe, the dollar appreciated and made trips to countries other than the United States more attractive. As a result, Canadian visits to all other countries continues to increase at rates 10% higher than the levels recorded in 1978 - a record year for Canadian travel to countries other than the United States.

canadiens rentrant en automobile a baissé dans toutes les provinces, particulièrement en Alberta (-21.6%) et en Colombie-Britannique (-17.6%).

Au deuxième trimestre de 1984, le nombre de résidents canadiens revenant au pays après une visite internationale à un pays autre que les États-Unis a augmenté de 8.0% pour atteindre 445,100. Au cours de la période de trois mois, le nombre de rentrées directes s'est chiffré à 375,700, soit 7.4% de plus qu'en 1983, tandis que 69,400 résidents revenaient au Canada par les États-Unis, soit 11.5% de plus qu'en 1983. Bien qu'au cours de la période, la valeur du dollar canadien soit tombée à un nouveau creux en comparaison de la devise américaine, elle s'est appréciée relativement à d'autres monnaies étrangères, notamment celles de l'Europe, et a rendu les voyages dans des pays autres que les États-Unis plus intéressants. Par conséquent, les visites des Canadiens à tous les autres pays continuent de s'accroître à un taux supérieur de 10% aux taux enregistrés en 1978 - année où le nombre de voyages des Canadiens dans les pays autres que les États-Unis a atteint des records.





**Charts**

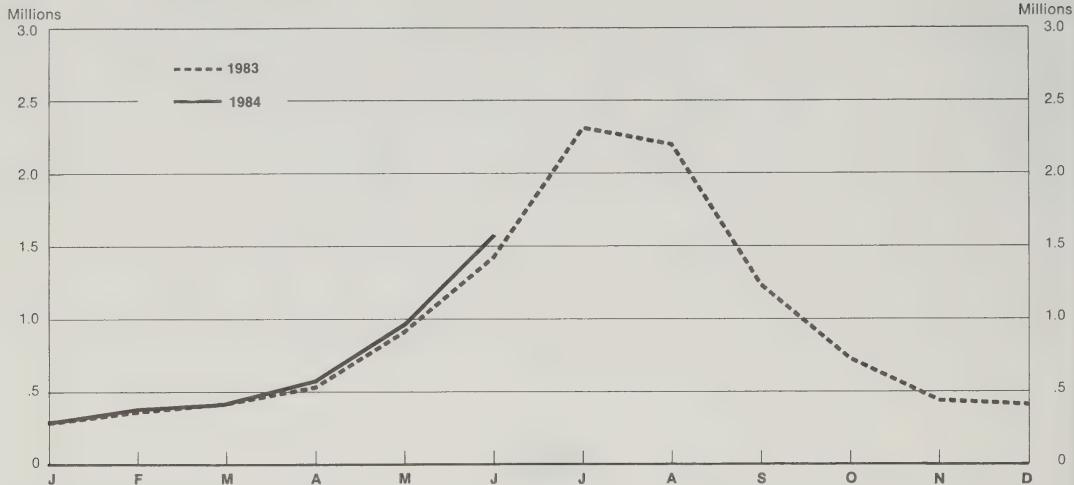
**Graphiques**

Chart — 1

Graphique — 1

# United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights,<sup>(1)</sup> 1983 and 1984

Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus<sup>(1)</sup>, 1983 et 1984



(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers.

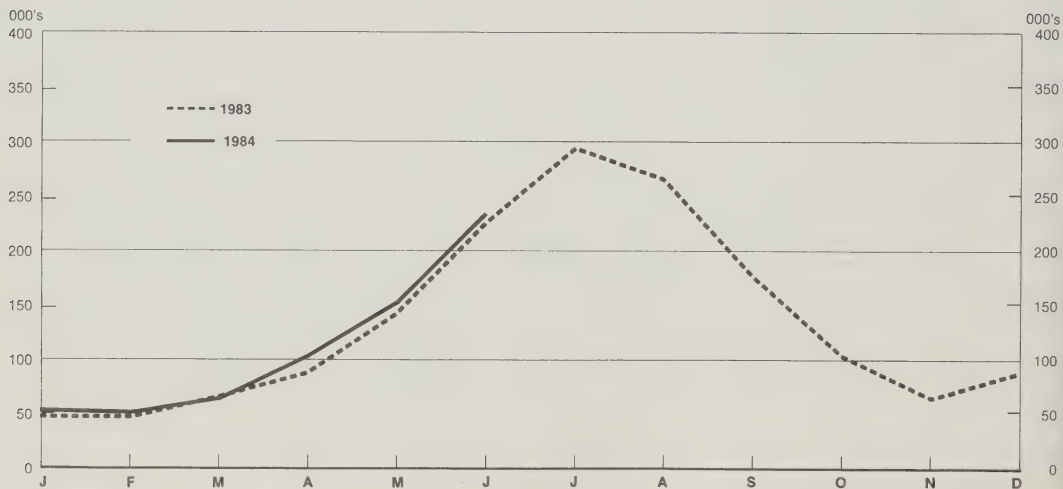
(1) Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.

Chart — 2

Graphique — 2

# Non-resident Travellers<sup>(1)</sup> from Countries Other than the United States Entering Canada, 1983 et 1984

Voyageurs<sup>(1)</sup> non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1983 et 1984



(1) Excludes same day land, via the United States.

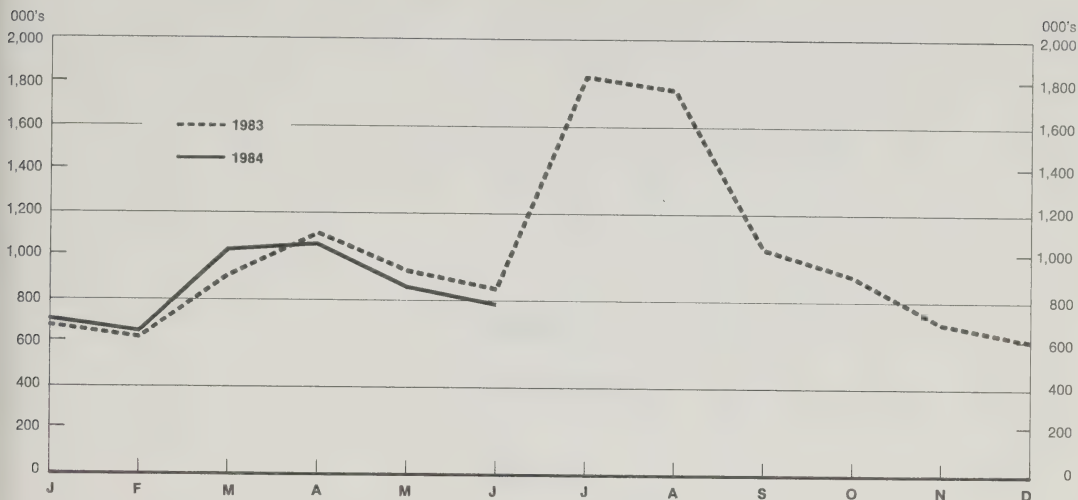
(1) Sans les voyages du même jour par moyens terrestres via les États-Unis.

Chart — 3

### Canadian Resident Travellers Re-entering from the United States After a Stay of One or More Nights,<sup>(1)</sup> 1983 and 1984

Graphique — 3

Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour d'une nuit ou plus<sup>(1)</sup>, 1983 et 1984



(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers.

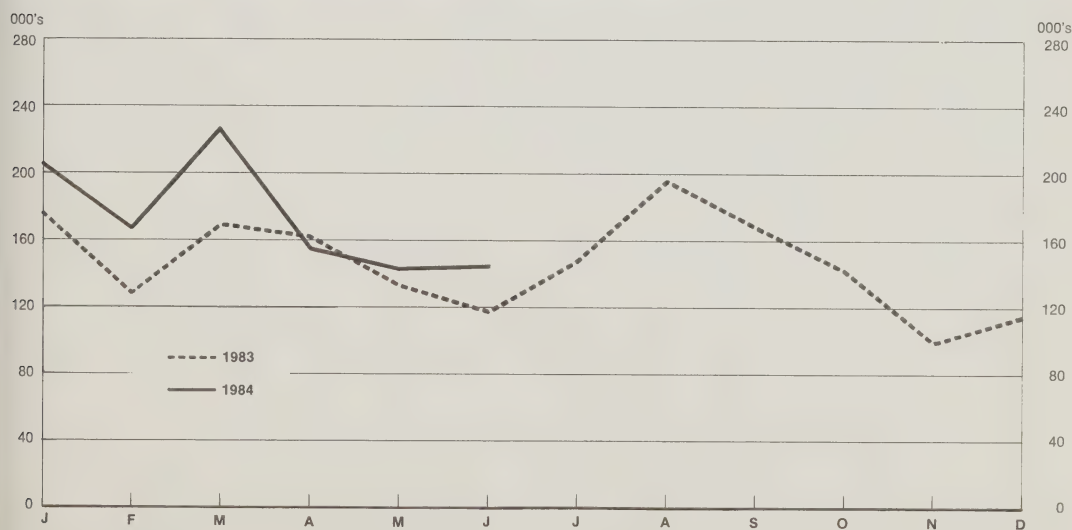
(1) Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.

Chart — 4

### Canadian Resident Travellers Re-entering from Countries Other than the United States, 1983 and 1984

Graphique — 4

Résidents canadiens revenant de pays autres que les États-Unis, 1983 et 1984





**Section 1**

**Canada Totals**

**Section 1**

**Totaux pour le Canada**



Canada

TABLE 1. Receipts and Payments on Travel Account, 1974-1981

No.		1977					1978				
		I	II	III	IV	Year - Année	I	II	III	IV	Year - Année
		millions of dollars									
	Receipts:										
1	United States .....	140	403	756	226	1,525	154	406	832	258	1,650
2	Other countries .....	52	139	223	86	500	64	213	334	117	728
3	Total .....	192	542	979	312	2,025	218	619	1,166	375	2,378
	Payments:										
4	United States .....	671	579	653	377	2,280	760	657	697	439	2,553
5	Other countries .....	361	315	448	262	1,386	381	380	496	274	1,531
6	Total .....	1,032	894	1,101	639	3,666	1,141	1,037	1,193	713	4,084
	Balance:										
7	United States .....	- 531	- 176	+ 103	- 151	- 755	- 606	- 251	+ 135	- 181	- 903
8	Other countries .....	- 309	- 176	- 225	- 176	- 886	- 317	- 167	- 162	- 157	- 803
9	Total .....	- 840	- 352	- 122	- 327	- 1,641	- 923	- 418	- 27	- 338	- 1,706
		1981					1982				
		millions of dollars									
	Receipts:										
1	United States .....	274	624	1,219	374	2,491	265	594	1,161	382	2,402
2	Other countries .....	111	367	596	195	1,269	124	389	617	192	1,322
3	Total .....	385	991	1,815	569	3,760	389	983	1,778	574	3,724
	Payments:										
4	United States .....	939	836	838	595	3,208	1,004	869	783	578	3,234
5	Other countries .....	455	377	514	322	1,668	475	407	554	338	1,774
6	Total .....	1,394	1,213	1,352	917	4,876	1,479	1,276	1,337	916	5,008
	Balance:										
7	United States .....	- 665	- 212	+ 381	- 221	- 717	- 739	- 275	+ 378	- 196	- 832
8	Other countries .....	- 344	- 10	+ 82	- 127	- 399	- 351	- 18	+ 63	- 146	- 452
9	Total .....	- 1,009	- 222	+ 463	- 348	- 1,116	- 1,090	- 293	+ 441	- 342	- 1,284

(1) Subject to revision.

Note: Figures include international passenger fares.

TABLEAU 1. Recettes et dépenses au compte des voyages, 1973-1980

Canada

1979					1980						No
I	II	III	IV	Year - Année	I	II	III	IV	Year - Année		
millions de dollars											
167	498	905	311	1,881	233	521	1,027	340	2,121	<b>Recettes:</b>	
76	274	505	151	1,006	105	356	599	168	1,228	États-Unis .....	1
243	772	1,410	462	2,887	338	877	1,626	508	3,349	Autres pays .....	2
										<b>Total</b> .....	3
772	639	580	466	2,457	853	732	787	548	2,920	<b>Dépenses:</b>	
391	333	493	281	1,498	440	361	525	331	1,657	États-Unis .....	4
1,163	972	1,073	747	3,955	1,293	1,093	1,312	879	4,577	Autres pays .....	5
										<b>Total</b> .....	6
- 605	- 141	+ 325	- 155	- 576	- 620	- 211	+ 240	- 208	- 799	<b>Solde:</b>	
- 315	- 59	+ 12	- 130	- 492	- 335	- 5	+ 74	- 163	- 429	États-Unis .....	7
- 920	- 200	+ 337	- 285	- 1,068	- 955	- 216	+ 314	- 371	- 1,228	Autres pays .....	8
										<b>Total</b> .....	9
1983					1984(1)						
millions de dollars											
265	650	1,360	389	2,664	337	716				<b>Recettes:</b>	
121	347	522	187	1,177	144	373				États-Unis .....	1
386	997	1,882	576	3,841	481	1,089				Autres pays .....	2
										<b>Total</b> .....	3
1,036	1,056	1,065	746	3,903	1,202	1,040				<b>Dépenses:</b>	
494	500	672	476	2,142	634	542				États-Unis .....	4
1,530	1,556	1,737	1,222	6,045	1,836	1,582				Autres pays .....	5
										<b>Total</b> .....	6
- 771	- 406	+ 295	- 357	- 1,239	- 865	- 324				<b>Solde:</b>	
- 373	- 153	- 150	- 289	- 965	- 490	- 169				États-Unis .....	7
- 1,144	- 559	+ 145	- 646	- 2,204	- 1,355	- 493				Autres pays .....	8
										<b>Total</b> .....	9

(1) Chiffres sujets à rectification.

Nota: Ces chiffres comprennent le prix du transport des voyageurs internationaux.

Canada

TABLE 2. SUMMARY - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada

No.	Traveller category	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Non-resident travellers:</b>								
1 2	United States ..... 1983 1984	1,447,914 1,372,876	1,486,155 1,521,296	1,767,936 1,690,319	2,062,986 2,031,955	2,710,122 2,697,287	3,598,123 3,799,813	13,073,236 13,113,546
3 4	Countries other than the U.S.A. .... 1983 1984	50,374 56,837	49,764 54,969	71,751 69,082	96,485 111,892	157,999 165,462	249,045 255,879	675,418 714,121
5 6	Entering direct ..... 1983 1984	24,597 27,286	25,461 26,369	35,433 33,687	47,944 51,287	79,173 80,863	129,609 130,298	342,217 349,790
7 8	Entering via the U.S.A. .... 1983 1984	25,777 29,551	24,303 28,600	36,318 35,395	48,541 60,605	78,826 84,599	119,436 125,581	333,201 364,331
9 10	<b>Total non-residents</b> ..... 1983 1984	<b>1,498,288 1,429,713</b>	<b>1,535,919 1,576,265</b>	<b>1,839,687 1,759,401</b>	<b>2,159,471 2,143,847</b>	<b>2,868,121 2,862,749</b>	<b>3,847,168 4,055,692</b>	<b>13,748,654 13,827,667</b>
<b>Residents of Canada:</b>								
11 12	United States ..... 1983 1984	2,364,945 2,518,837	2,262,526 2,445,748	2,967,158 3,092,536	3,376,509 3,269,943	3,368,403 3,076,684	3,273,475 3,078,086	17,613,016 17,481,834
13 14	Countries other than the U.S.A. .... 1983 1984	175,959 205,210	128,251 166,937	169,218 227,010	161,787 159,164	132,924 141,858	117,218 144,034	885,357 1,044,213
15 16	Returning direct ..... 1983 1984	144,827 166,515	106,334 130,028	140,386 185,426	135,000 130,627	111,096 116,866	103,512 128,169	741,155 857,631
17 18	Returning via the U.S.A. .... 1983 1984	31,132 38,695	21,917 36,909	28,832 41,584	26,787 28,537	21,828 24,992	13,706 15,865	144,202 186,582
19 20	<b>Total residents</b> ..... 1983 1984	<b>2,540,904 2,724,047</b>	<b>2,390,777 2,612,685</b>	<b>3,136,376 3,319,546</b>	<b>3,538,296 3,429,107</b>	<b>3,501,327 3,218,542</b>	<b>3,390,693 3,222,120</b>	<b>18,498,373 18,526,047</b>
<b>Other travellers:</b>								
21 22	1983 ..... 1984 .....	289,306 328,329	284,550 329,384	341,241 371,217	324,989 354,318	351,638 396,945	384,424 419,891	1,976,148 2,200,084
<b>Grand total:</b>								
23 24	1983 ..... 1984 .....	4,328,498 4,482,089	4,211,246 4,518,334	5,317,304 5,450,164	6,022,756 5,927,272	6,721,086 6,478,236	7,622,285 7,697,703	34,223,175 34,553,798

TABLEAU 2. SOMMAIRE - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Catégorie de voyageurs	No
							<b>Voyageurs non-résidents:</b>	
5,433,229	5,137,216	3,213,288	2,315,835	1,719,626	1,587,339	32,479,769	États-Unis . . . . . 1983 1984	1 2
325,757	298,387	195,862	117,113	70,529	92,673	1,775,739	Pays autres que les États-Unis . . . . . 1983 1984	3 4
161,770	125,124	87,982	47,009	30,370	54,401	848,873	Entrée directe . . . . . 1983 1984	5 6
163,987	173,263	107,880	70,104	40,159	38,272	926,866	Entrée via les États-Unis . . . . . 1983 1984	7 8
5,758,966	5,435,603	3,409,150	2,432,948	1,790,155	1,680,012	34,255,508	Total, non-résidents . . . . . 1983 1984	9 10
							<b>Résidents du Canada:</b>	
4,956,942	4,696,167	3,301,391	3,194,645	2,675,050	2,541,328	38,978,539	États-Unis . . . . . 1983 1984	11 12
147,864	195,633	168,049	141,988	98,926	114,541	1,752,358	Pays autres que les États-Unis . . . . . 1983 1984	13 14
133,604	171,319	149,851	123,764	80,401	92,375	1,492,469	Rentrée directe . . . . . 1983 1984	15 16
14,260	24,314	18,198	18,224	18,525	22,166	259,889	Rentrée via les États-Unis . . . . . 1983 1984	17 18
5,104,806	4,891,800	3,469,440	3,336,633	2,773,976	2,655,869	40,730,897	Total, résidents . . . . . 1983 1984	19 20
							<b>Autres voyageurs:</b>	
361,301	399,198	383,152	373,020	345,734	314,176	4,152,729	1983 . . . . . 1984 . . . . .	21 22
							<b>Total global:</b>	
11,225,093	10,726,601	7,261,742	6,142,601	4,909,865	4,650,057	79,139,134	1983 . . . . . 1984 . . . . .	23 24

## Canada

TABLE 3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
No.								
		Residents of the United States						
	Land:							
1	Automobile .....	1983 1,305,320	1,333,127	1,574,422	1,821,663	2,308,238	2,943,381	11,286,151
2		1984 1,224,585	1,345,186	1,492,054	1,772,356	2,239,723	3,039,579	11,113,483
3	Same day .....	1983 1,129,319	1,114,149	1,298,183	1,456,299	1,657,337	1,967,911	8,623,198
4		1984 1,047,078	1,099,569	1,226,277	1,398,814	1,620,856	1,990,207	8,382,801
5	One night .....	1983 51,568	53,504	73,108	89,364	115,076	165,831	548,451
6		1984 51,860	62,522	67,188	86,882	112,127	173,929	554,508
7	Two or more nights .....	1983 124,433	165,474	203,131	276,000	535,825	809,639	2,114,502
8		1984 125,647	183,095	198,589	286,660	506,740	875,443	2,176,174
9	Bus .....	1983 42,137	51,580	60,628	84,419	161,059	200,496	600,319
10		1984 42,907	57,315	65,794	94,888	186,846	224,148	671,898
11	Same day .....	1983 21,205	24,318	32,406	44,969	75,775	116,012	314,685
12		1984 23,890	25,653	33,497	48,248	92,412	125,137	348,837
13	One or more nights .....	1983 20,932	27,262	28,222	39,450	85,284	84,484	285,634
14		1984 19,017	31,662	32,297	46,640	94,434	99,011	323,061
15	Rail .....	1983 3,637	3,806	4,372	5,247	7,473	7,353	31,888
16		1984 3,585	3,769	3,835	4,993	5,904	7,647	29,733
17	Other methods .....	1983 9,332	10,915	15,384	25,960	62,004	88,239	211,834
18		1984 9,729	12,407	12,745	24,443	58,535	90,129	207,988
19	Total land .....	1983 1,360,426	1,399,428	1,654,806	1,937,289	2,538,774	3,239,469	12,130,192
20		1984 1,280,806	1,418,677	1,574,428	1,896,680	2,491,008	3,361,503	12,023,102
	Air:							
21	Commercial .....	1983 81,801	80,551	105,442	116,024	135,640	180,802	700,260
22		1984 86,625	95,986	108,451	125,405	154,012	204,456	774,935
23	Private .....	1983 5,465	5,990	7,066	7,608	12,531	19,590	58,250
24		1984 5,382	6,393	6,943	7,725	12,616	19,685	58,744
25	Total air .....	1983 87,266	86,541	112,508	123,632	148,171	200,392	758,510
26		1984 92,007	102,379	115,394	133,130	166,628	224,141	833,679
	Marine:							
27	Commercial .....	1983 15	-	17	5	3,775	103,099	106,911
28		1984 7	10	4	13	23,288	158,932	182,254
29	Private .....	1983 207	186	605	2,060	19,402	55,163	77,623
30		1984 56	230	493	2,132	16,363	55,237	74,511
31	Total marine .....	1983 222	186	622	2,065	23,177	158,262	184,534
32		1984 63	240	497	2,145	39,651	214,169	256,765
33	Total .....	1983 1,447,914	1,486,155	1,767,936	2,062,986	2,710,122	3,598,123	13,073,236
34		1984 1,372,876	1,521,296	1,690,319	2,031,955	2,697,287	3,799,813	13,113,546
		Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):							
35	Same day .....	1983 3,021	2,787	5,566	8,037	15,482	23,402	58,295
36		1984 3,910	3,631	4,233	11,265	14,807	22,936	60,782
37	One or more nights .....	1983 7,829	7,123	11,434	16,264	32,236	48,901	123,787
38		1984 8,806	8,118	10,791	22,206	33,649	55,353	136,923
39	Total land .....	1983 10,850	9,910	17,000	24,301	47,718	72,303	182,082
40		1984 12,716	11,749	15,024	33,471	48,456	76,289	197,705
	Air:							
41	Entering direct .....	1983 24,590	25,290	35,307	47,753	78,809	129,239	340,988
42		1984 27,263	26,357	33,491	51,206	79,837	129,931	348,085
43	Entering via the U.S.A. ....	1983 14,918	14,386	19,318	24,238	31,050	46,647	150,557
44		1984 16,834	16,848	20,362	27,123	35,705	48,208	165,080
45	Total air .....	1983 39,508	39,676	54,625	71,991	109,859	175,886	491,545
46		1984 44,097	43,205	53,853	78,329	115,542	178,139	513,165
	Marine:							
47	Entering direct .....	1983 7	171	126	191	364	370	1,229
48		1984 23	12	196	81	1,026	367	1,705
49	Entering via the U.S.A. ....	1983 9	7	-	2	58	486	562
50		1984 1	3	9	11	438	1,084	1,546
51	Total marine .....	1983 16	178	126	193	422	856	1,791
52		1984 24	15	205	92	1,464	1,451	3,251
53	Total .....	1983 50,374	49,764	71,751	96,485	157,999	249,045	675,418
54		1984 56,837	54,969	69,082	111,892	165,462	255,879	714,121
55	Grand total .....	1983 1,498,288	1,535,919	1,839,687	2,159,471	2,868,121	3,847,168	13,748,654
56		1984 1,429,713	1,576,265	1,759,401	2,143,847	2,862,749	4,055,692	13,827,667



July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
4,540,507	4,238,376	2,670,635	1,983,722	1,533,845	1,403,332	27,656,568	Par terre:	
2,862,999	2,688,592	1,822,286	1,482,798	1,231,492	1,136,002	19,847,367	Automobile . . . . .	1983 1
288,395	275,489	150,609	117,105	76,570	62,689	1,519,308	. . . . .	1984 2
1,389,113	1,274,295	697,740	383,819	225,783	204,641	6,289,893	Même jour . . . . .	1983 3
256,009	222,027	190,523	141,016	54,733	54,359	1,518,986	. . . . .	1984 4
106,544	101,017	77,513	73,932	35,543	32,007	741,241	Une nuit . . . . .	1983 5
149,465	121,010	113,010	67,084	19,190	22,352	777,745	. . . . .	1984 6
11,393	11,548	6,585	5,745	5,291	4,917	77,367	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 7
151,727	149,925	78,594	32,961	13,746	9,974	648,761	. . . . .	1984 8
4,959,636	4,621,876	2,946,337	2,163,444	1,607,615	1,472,582	29,901,682	Autocar . . . . .	1983 9
197,412	198,375	158,782	132,839	104,186	109,410	1,601,264	. . . . .	1984 10
20,110	20,308	15,363	10,039	6,761	4,942	135,773	Même jour . . . . .	1983 11
217,522	218,683	174,145	142,878	110,947	114,352	1,737,037	. . . . .	1984 12
156,592	207,264	48,017	276	14	141	519,215	Une nuit ou plus . . . . .	1983 13
99,479	89,393	44,789	9,237	1,050	264	321,835	. . . . .	1984 14
256,071	296,657	92,806	9,513	1,064	405	841,050	Chemin de fer . . . . .	1983 15
5,433,229	5,137,216	3,213,288	2,315,835	1,719,626	1,587,339	32,479,769	. . . . .	1984 16
							Autres moyens . . . . .	1983 17
							. . . . .	1984 18
							Total, par terre . . . . .	1983 19
							. . . . .	1984 20
							Par air:	
							Commercial . . . . .	1983 21
							. . . . .	1984 22
							Privé . . . . .	1983 23
							. . . . .	1984 24
							Total, par air . . . . .	1983 25
							. . . . .	1984 26
							Par mer:	
							Commercial . . . . .	1983 27
							. . . . .	1984 28
							Privé . . . . .	1983 29
							. . . . .	1984 30
							Total, par mer . . . . .	1983 31
							. . . . .	1984 32
							Total . . . . .	1983 33
							. . . . .	1984 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
31,848	32,758	19,031	13,366	5,521	3,574	164,393	Par terre (via les États-Unis):	
81,463	88,705	51,259	27,449	12,954	10,452	396,069	Même jour . . . . .	1983 35
113,311	121,463	70,290	40,815	18,475	14,026	560,462	. . . . .	1984 36
161,525	124,358	87,605	46,845	30,333	54,390	846,044	Une nuit ou plus . . . . .	1983 37
49,589	51,065	37,167	29,273	21,674	24,244	363,569	. . . . .	1984 38
211,114	175,423	124,772	76,118	52,007	78,634	1,209,613	Total, par terre . . . . .	1983 39
							. . . . .	1984 40
							Par air:	
245	766	377	164	37	11	2,829	Entrée directe . . . . .	1983 41
1,087	735	423	16	10	2	2,835	. . . . .	1984 42
1,332	1,501	800	180	47	13	5,664	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 43
325,757	298,387	195,862	117,113	70,529	92,673	1,775,739	. . . . .	1984 44
5,758,986	5,435,603	3,409,150	2,432,948	1,790,155	1,680,012	34,255,508	Total, par air . . . . .	1983 45
							. . . . .	1984 46
							Par mer:	
							Entrée directe . . . . .	1983 47
							. . . . .	1984 48
							Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 49
							. . . . .	1984 50
							Total, par mer . . . . .	1983 51
							. . . . .	1984 52
							Total . . . . .	1983 53
							. . . . .	1984 54
							Total global . . . . .	1983 55
							. . . . .	1984 56

## Canada

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1983 334	402	597	617	1,419	2,092	5,461
2	1984 338		428	514	904	1,511	2,156	5,851
3	Belgium .....	1983 489	517	681	1,004	1,435	2,076	6,202
4	1984 580		473	604	1,103	1,422	2,293	6,475
5	Bulgaria .....	1983 6	3	14	39	62	95	219
6	1984 10		7	8	21	26	43	115
7	Czechoslovakia .....	1983 71	59	154	249	485	792	1,810
8	1984 102		77	352	179	534	863	2,107
9	Denmark .....	1983 275	327	468	953	1,100	2,899	6,022
10	1984 515		458	505	1,071	1,289	2,898	6,736
11	Finland .....	1983 404	389	392	471	869	2,178	4,703
12	1984 505		413	508	631	985	1,721	4,763
13	France .....	1983 3,046	3,131	4,383	5,964	8,431	13,122	38,077
14	1984 2,981		3,584	4,906	5,704	9,406	16,528	43,109
15	Germany (Federal Republic) .....	1983 3,867	3,892	6,811	8,434	18,746	31,331	73,081
16	1984 4,714		4,636	5,921	11,283	18,513	27,899	72,966
17	Greece .....	1983 614	431	839	807	1,042	1,757	5,490
18	1984 535		464	706	893	1,050	2,156	5,804
19	Hungary .....	1983 123	73	164	210	459	1,462	2,491
20	1984 137		98	280	317	475	1,533	2,840
21	Iceland .....	1983 11	27	42	43	68	150	341
22	1984 25		34	56	108	230	333	736
23	Ireland (Republic) .....	1983 269	217	456	455	926	1,674	3,997
24	1984 426		364	541	666	1,081	2,040	5,118
25	Italy .....	1983 1,828	2,026	2,474	2,992	4,592	7,065	20,977
26	1984 2,055		1,987	2,391	4,344	5,071	8,450	24,298
27	Malta .....	1983 35	57	89	69	137	184	571
28	1984 38		36	41	79	100	201	495
29	Netherlands, The .....	1983 1,334	2,477	1,738	2,874	6,740	10,454	25,617
30	1984 1,557		1,964	1,879	3,383	7,675	9,991	26,449
31	Norway .....	1983 425	489	569	779	854	1,911	5,027
32	1984 494		414	534	710	953	1,890	4,995
33	Poland .....	1983 1,209	1,215	1,654	1,600	1,996	1,909	9,583
34	1984 1,653		1,514	1,932	2,011	2,577	2,682	12,368
35	Portugal .....	1983 244	304	461	539	770	1,316	3,634
36	1984 247		343	452	629	885	1,141	3,697
37	Rumania .....	1983 60	31	40	62	82	258	533
38	1984 52		39	56	87	123	155	512
39	Spain .....	1983 353	288	531	598	786	1,382	3,938
40	1984 401		528	563	936	911	1,384	4,723
41	Sweden .....	1983 794	730	1,016	1,374	1,697	3,226	8,837
42	1984 963		770	971	1,471	1,953	3,553	9,681
43	Switzerland .....	1983 1,085	1,305	1,572	2,579	4,187	6,038	16,766
44	1984 1,422		1,423	1,851	2,797	4,667	6,769	18,929
45	Turkey .....	1983 83	109	112	176	252	357	1,089
46	1984 129		140	121	214	327	409	1,340
47	United Kingdom .....	1983 9,299	7,858	15,314	24,505	39,469	55,946	152,391
48	1984 10,310		9,002	12,264	22,532	37,517	54,837	146,562
49	U.S.S.R. ....	1983 610	552	736	837	801	1,551	4,887
50	1984 385		490	500	606	677	917	3,575
51	Yugoslavia .....	1983 503	337	423	557	807	1,532	4,159
52	1984 737		446	459	704	911	1,649	4,906
53	Other .....	1983 61	206	333	105	218	223	1,146
54	1984 129		136	138	153	267	390	1,213
55	<b>Total .....</b>	<b>1983 27,432</b>	<b>27,452</b>	<b>42,063</b>	<b>58,692</b>	<b>98,430</b>	<b>152,980</b>	<b>407,049</b>
56	<b>1984 31,440</b>		<b>30,268</b>	<b>39,023</b>	<b>63,536</b>	<b>101,136</b>	<b>154,961</b>	<b>420,364</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1983 60	38	74	131	111	223	637
58	1984 83		58	91	159	147	200	738
59	Egypt .....	1983 171	115	185	185	374	943	1,973
60	1984 154		122	227	208	468	913	2,092
61	Nigeria .....	1983 138	150	174	230	297	1,095	2,084
62	1984 137		88	109	148	139	425	1,046
63	South Africa .....	1983 441	289	492	740	1,309	2,513	5,784
64	1984 521		281	461	907	1,428	2,289	5,887
65	Other .....	1983 1,121	830	856	1,674	1,516	2,689	8,686
66	1984 1,011		608	835	1,345	1,654	2,374	7,827
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,931</b>	<b>1,422</b>	<b>1,781</b>	<b>2,960</b>	<b>3,607</b>	<b>7,463</b>	<b>19,164</b>
68	<b>1984 1,906</b>		<b>1,157</b>	<b>1,723</b>	<b>2,767</b>	<b>3,836</b>	<b>6,201</b>	<b>17,590</b>
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1983 349	273	375	433	541	926	2,897
70	1984 491		302	382	513	751	1,097	3,536
71	Hong Kong .....	1983 1,815	2,301	1,618	1,894	3,000	4,336	14,964
72	1984 2,372		2,499	1,787	3,064	3,256	5,119	18,097
73	India .....	1983 594	553	750	1,500	3,682	4,835	11,814
74	1984 725		759	973	1,735	4,496	6,486	15,174
75	Iran .....	1983 91	63	132	207	178	399	1,070
76	1984 183		167	232	225	223	338	1,368

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
3,453	2,712	1,665	986	625	535	15,437	<b>Europe:</b>	
4,311	2,119	1,567	1,010	605	843	16,657	Autriche .....	1983 1
32	37	29	27	5	42	391	Belgique .....	1984 2
619	561	370	339	211	245	4,155	Bulgarie .....	1983 3
3,816	1,578	1,318	974	547	624	14,879	Tchécoslovaquie .....	1984 4
1,815	716	599	591	413	620	9,457	Danemark .....	1983 5
19,077	16,880	10,565	6,348	3,623	4,931	99,501	Finlande .....	1984 6
40,528	32,698	21,411	11,443	5,061	6,823	191,045	France .....	1983 7
2,150	1,571	1,089	909	782	891	12,882	Allemagne (République fédérale) .....	1984 8
923	745	357	353	195	248	5,312	Grèce .....	1983 9
330	175	75	28	32	17	998	Hongrie .....	1984 10
2,794	2,429	2,596	1,012	449	666	13,943	Islande .....	1983 11
10,349	11,859	4,840	3,638	2,756	3,124	57,543	Irlande (République d') .....	1984 12
346	271	102	93	42	94	1,519	Italie .....	1983 13
15,499	11,741	7,933	3,521	1,935	2,698	68,944	Malte .....	1984 14
2,014	1,252	1,008	738	551	549	11,139	Pays-Bas .....	1983 15
2,244	2,147	2,231	1,812	2,165	2,459	22,641	Norvège .....	1984 16
1,633	1,335	895	592	416	787	9,292	Pologne .....	1983 17
143	154	84	78	110	112	1,214	Portugal .....	1984 18
2,222	2,292	1,089	930	586	594	11,651	Roumanie .....	1983 19
3,121	1,747	1,481	1,654	1,070	1,097	19,007	Espagne .....	1984 20
10,711	6,407	5,414	4,079	1,460	1,643	46,480	Suède .....	1983 21
358	575	311	200	190	147	2,870	Suisse .....	1984 22
68,041	70,851	49,713	24,469	14,786	20,675	400,926	Turquie .....	1983 23
1,248	1,356	369	75	347	1,287	9,569	Royaume-Uni .....	1984 24
1,639	1,268	877	644	510	753	9,850	U.R.S.S. ....	1983 25
287	577	372	139	179	155	2,855	Yugoslavie .....	1984 26
							Autres .....	1983 27
<b>199,703</b>	<b>176,053</b>	<b>118,360</b>	<b>66,682</b>	<b>39,651</b>	<b>52,659</b>	<b>1,060,157</b>	<b>Total .....</b>	1984 28
								1984 29
412	535	350	206	123	188	2,451	<b>Afrique:</b>	
1,208	928	542	296	205	249	5,401	Algérie .....	1983 57
768	807	412	218	145	264	4,698	Égypte .....	1984 58
2,947	1,871	2,068	1,089	508	1,269	15,536	Nigeria .....	1983 59
3,539	4,038	2,772	1,243	801	1,438	22,517	Afrique du Sud .....	1984 60
<b>8,874</b>	<b>8,179</b>	<b>6,144</b>	<b>3,052</b>	<b>1,782</b>	<b>3,408</b>	<b>50,603</b>	Autres .....	1983 61
							<b>Total .....</b>	1984 62
								1984 63
1,029	1,280	756	578	454	394	7,388	<b>Asie:</b>	
8,552	10,448	4,299	2,586	2,034	3,488	46,371	Chine .....	1983 69
5,082	4,730	3,321	2,539	1,305	1,058	29,949	Hong-Kong .....	1984 70
441	501	476	342	256	338	3,424	Inde .....	1983 71
							Iran .....	1984 72
								1983 73
								1984 74
								1983 75
								1984 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Canada

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) – Concluded

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
1	<b>Asia – Concluded:</b>							
2	Israel .....	1983 616	583	1,526	1,727	3,438	7,415	15,305
3		1984 748	694	1,031	2,288	2,999	6,240	14,000
4	Japan .....	1983 3,213	4,308	5,642	7,306	12,180	20,371	53,050
5		1984 3,668	5,005	6,466	9,202	13,941	22,145	60,427
6	Korea, South .....	1983 447	467	484	597	1,165	1,480	4,640
7		1984 511	489	623	786	1,449	1,744	5,602
8	Lebanon .....	1983 140	164	192	212	304	446	1,458
9		1984 129	145	157	281	320	429	1,461
10	Malaysia .....	1983 455	464	477	863	1,805	1,873	5,937
11		1984 489	445	479	1,317	2,017	2,004	6,751
12	Pakistan .....	1983 112	191	197	306	445	966	2,217
13		1984 152	130	224	368	544	947	2,365
14	Philippines .....	1983 335	362	498	1,367	1,881	1,553	5,996
15		1984 453	405	523	1,719	2,212	1,701	7,013
16	Singapore .....	1983 268	229	432	506	1,188	2,832	5,455
17		1984 333	324	504	919	1,395	2,386	5,861
18	Taiwan .....	1983 320	340	459	435	1,246	1,404	4,204
19		1984 550	783	621	838	1,317	2,138	6,247
20	Other .....	1983 1,053	969	1,484	1,742	2,786	5,576	13,610
		1984 1,137	911	1,462	2,363	3,028	6,504	15,405
21	<b>Total .....</b>	<b>1983 9,808</b>	<b>11,297</b>	<b>14,266</b>	<b>19,095</b>	<b>33,839</b>	<b>54,412</b>	<b>142,717</b>
22		<b>1984 11,941</b>	<b>13,058</b>	<b>15,464</b>	<b>25,618</b>	<b>37,948</b>	<b>59,278</b>	<b>163,307</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
23	Bahamas .....	1983 114	155	177	187	403	511	1,547
24		1984 227	204	204	345	454	533	1,967
25	Barbados .....	1983 123	133	263	332	431	810	2,152
26		1984 142	121	176	369	446	1,006	2,260
27	Bermuda .....	1983 389	406	454	399	669	716	3,033
28		1984 513	430	429	592	707	920	3,591
29	Cuba .....	1983 71	63	62	99	92	301	688
30		1984 139	87	339	153	98	133	949
31	Dominican Republic .....	1983 231	222	247	190	160	349	1,399
32		1984 159	123	115	178	191	280	1,046
33	Haiti .....	1983 256	209	242	328	384	568	1,987
34		1984 196	339	258	303	462	721	2,279
35	Jamaica .....	1983 601	518	1,054	1,149	1,577	2,473	7,372
36		1984 559	552	628	1,031	972	1,691	5,433
37	Mexico .....	1983 775	980	1,490	1,213	1,798	3,149	9,405
38		1984 1,064	974	1,340	2,755	2,241	4,116	12,490
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983 281	390	449	436	344	427	2,327
40		1984 286	179	444	666	501	540	2,616
41	Trinidad and Tobago .....	1983 726	494	922	1,261	1,514	2,781	7,698
42		1984 997	520	766	1,488	1,541	2,777	8,089
43	Other .....	1983 690	580	943	994	1,408	2,256	6,871
44		1984 763	777	765	1,552	1,503	2,125	7,485
45	<b>Total .....</b>	<b>1983 4,317</b>	<b>4,150</b>	<b>6,303</b>	<b>6,588</b>	<b>8,780</b>	<b>14,341</b>	<b>44,479</b>
46		<b>1984 5,045</b>	<b>4,306</b>	<b>5,464</b>	<b>9,432</b>	<b>9,116</b>	<b>14,842</b>	<b>48,205</b>
	<b>South America:</b>							
47	Argentina .....	1983 554	595	538	691	764	1,087	4,229
48		1984 589	570	528	681	845	1,228	4,441
49	Brazil .....	1983 736	636	595	776	951	1,799	5,493
50		1984 511	524	530	819	1,131	1,720	5,235
51	Colombia .....	1983 326	237	302	358	556	1,232	3,011
52		1984 221	202	199	275	370	1,019	2,286
53	Guyana .....	1983 308	269	496	599	659	857	3,188
54		1984 413	677	353	233	253	354	2,283
55	Venezuela .....	1983 678	386	585	600	740	982	3,971
56		1984 390	310	393	494	521	886	2,994
57	Other .....	1983 751	695	979	891	1,230	1,948	6,494
58		1984 819	799	934	1,253	1,343	1,916	7,064
59	<b>Total .....</b>	<b>1983 3,353</b>	<b>2,818</b>	<b>3,495</b>	<b>3,915</b>	<b>4,900</b>	<b>7,905</b>	<b>26,386</b>
60		<b>1984 2,943</b>	<b>3,082</b>	<b>2,937</b>	<b>3,755</b>	<b>4,463</b>	<b>7,123</b>	<b>24,303</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
61	Australia .....	1983 2,900	2,187	3,030	4,144	6,481	9,412	28,154
62		1984 2,773	2,443	3,394	5,351	6,953	10,544	31,458
63	New Zealand .....	1983 424	302	579	812	1,634	2,084	5,835
64		1984 525	403	669	1,052	1,621	2,344	6,614
65	Other .....	1983 209	136	234	279	328	448	1,634
66		1984 264	252	408	381	389	586	2,280
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 3,533</b>	<b>2,625</b>	<b>3,843</b>	<b>5,235</b>	<b>8,443</b>	<b>11,944</b>	<b>35,623</b>
68		<b>1984 3,562</b>	<b>3,098</b>	<b>4,471</b>	<b>6,784</b>	<b>8,963</b>	<b>13,474</b>	<b>40,352</b>
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 50,374</b>	<b>49,764</b>	<b>71,751</b>	<b>96,485</b>	<b>157,999</b>	<b>249,045</b>	<b>675,418</b>
70		<b>1984 56,837</b>	<b>54,969</b>	<b>69,082</b>	<b>111,892</b>	<b>165,462</b>	<b>255,879</b>	<b>714,121</b>

(1) Additional data are available by country on request.



TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
12,404	9,263	6,000	2,548	1,229	892	47,641	Asie – fin:	
21,595	27,563	15,471	11,614	5,284	4,139	138,716	Israël .....	1983 1
1,668	1,756	810	774	637	619	10,904	Japon .....	1984 2
960	985	583	471	278	363	5,098	Corée du Sud .....	1983 3
1,335	3,017	1,633	827	1,088	1,634	15,471	Liban .....	1984 4
1,200	985	706	449	329	219	6,105	Malaisie .....	1983 5
1,581	1,478	1,115	1,065	639	725	12,599	Liban .....	1984 6
1,078	1,150	1,171	750	680	1,154	11,438	Malaisie .....	1983 7
2,109	2,383	1,243	876	638	707	12,160	Pakistan .....	1984 8
6,869	5,540	3,690	1,920	1,339	2,164	35,132	Philippines .....	1983 9
							Singapour .....	1984 10
							Taiwan .....	1983 11
							Autres .....	1984 12
65,903	71,079	41,274	27,339	16,190	17,894	382,396	Total .....	1983 21
								1984 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
775	662	544	280	199	276	4,283	Antilles:	
2,095	1,355	720	410	280	429	7,441	Bahamas .....	1983 23
1,174	1,271	977	536	586	1,078	8,655	Barbade .....	1984 24
191	132	129	136	64	98	1,438	Bermudes .....	1983 25
550	411	327	223	153	112	3,175	Cuba .....	1984 26
1,517	1,642	948	476	247	282	7,099	Dominicaine (République) .....	1983 27
4,513	3,612	2,371	1,174	788	1,314	21,144	Haiti .....	1984 28
5,938	4,804	2,702	2,074	1,283	1,535	27,741	Jamaïque .....	1983 29
988	903	760	262	346	260	5,846	Mexique .....	1984 30
8,959	6,799	3,056	1,542	936	2,457	31,447	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
3,149	2,520	1,811	1,223	913	1,087	17,574	Trinité et Tobago .....	1984 32
							Autres .....	1983 33
29,849	24,111	14,345	8,336	5,795	8,928	135,843	Total .....	1984 34
								1983 45
								1984 46
1,108	974	979	729	538	541	9,098	Amérique du Sud:	
2,660	1,447	1,207	927	517	453	12,704	Argentine .....	1983 47
2,058	1,204	785	586	288	250	8,182	Brésil .....	1984 48
1,383	1,719	1,084	760	508	1,414	10,056	Colombie .....	1983 49
1,474	1,602	828	626	387	684	9,572	Guyane .....	1984 50
1,970	2,160	1,754	1,215	838	1,054	15,485	Venezuela .....	1983 51
							Autres .....	1984 52
10,853	9,106	6,637	4,843	3,076	4,396	65,097	Total .....	1983 53
								1984 54
7,910	7,264	6,961	5,250	3,035	4,163	62,737	Océanie et autres îles océaniques:	
2,239	2,055	1,737	1,264	711	753	14,594	Australie .....	1983 61
626	540	404	347	289	472	4,312	Nouvelle-Zélande .....	1984 62
							Autres .....	1983 63
10,775	9,859	9,102	6,861	4,035	5,388	81,643	Total .....	1984 64
								1983 65
325,757	298,387	195,862	117,113	70,529	92,673	1,775,739	Total global .....	1984 66
								1983 67
								1984 68
								1983 69
								1984 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



Canada

TABLE 3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 1,960,395	1,868,714	2,453,104	2,869,893	2,931,862	2,850,499	14,934,467
2		1984 2,082,629	2,030,881	2,496,741	2,748,691	2,629,842	2,667,666	14,656,450
3	Same day .....	1983 1,606,895	1,545,831	1,971,842	2,179,602	2,307,317	2,256,263	11,867,750
4		1984 1,718,012	1,702,512	1,970,095	2,105,740	2,091,782	2,121,823	11,709,964
5	One night .....	1983 66,811	58,820	76,970	88,971	106,556	111,656	509,784
6		1984 68,305	62,537	73,140	87,772	93,088	106,813	491,655
7	Two or more nights .....	1983 286,689	264,063	404,292	601,320	517,989	482,580	2,556,933
8		1984 296,312	265,832	453,506	555,179	444,972	439,030	2,454,831
9	Bus .....	1983 99,670	113,291	110,638	117,020	133,108	140,952	714,679
10		1984 114,540	111,948	133,919	124,614	131,899	139,691	756,611
11	Same day .....	1983 61,846	73,100	57,534	53,373	73,528	96,459	415,840
12		1984 76,435	72,021	68,288	55,641	75,327	97,521	445,233
13	One or more nights .....	1983 37,824	40,191	53,104	63,647	59,580	44,493	298,839
14		1984 38,105	39,927	65,631	68,973	56,572	42,170	311,378
15	Rail .....	1983 3,130	2,095	2,679	2,449	3,620	2,538	16,511
16		1984 3,937	2,164	3,021	3,218	2,283	2,426	17,049
17	Other methods .....	1983 15,406	17,277	24,596	36,921	53,424	69,648	217,272
18		1984 15,665	17,382	21,132	37,362	48,905	64,201	204,647
19	<b>Total land .....</b>	1983 <b>2,078,601</b>	<b>2,001,377</b>	<b>2,591,017</b>	<b>3,026,283</b>	<b>3,122,014</b>	<b>3,063,637</b>	<b>15,882,929</b>
20		1984 <b>2,216,771</b>	<b>2,162,375</b>	<b>2,654,813</b>	<b>2,913,885</b>	<b>2,812,929</b>	<b>2,873,984</b>	<b>15,634,757</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 282,337	257,263	370,930	343,024	229,295	156,434	1,639,283
22		1984 298,400	279,919	432,072	349,056	244,981	161,592	1,766,030
23	Private .....	1983 3,649	3,629	4,545	4,930	5,032	4,570	26,355
24		1984 3,351	3,229	4,760	4,806	5,359	5,112	26,617
25	<b>Total air .....</b>	1983 <b>285,986</b>	<b>260,892</b>	<b>375,475</b>	<b>347,954</b>	<b>234,327</b>	<b>161,004</b>	<b>1,665,638</b>
26		1984 <b>301,751</b>	<b>283,148</b>	<b>436,832</b>	<b>353,862</b>	<b>250,350</b>	<b>166,704</b>	<b>1,792,647</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	4,930	31,709	36,639
28		1984 -	-	-	-	6,381	21,337	27,718
29	Private .....	1983 358	257	666	2,272	7,132	17,125	27,810
30		1984 315	225	891	2,196	7,024	16,061	26,712
31	<b>Total marine .....</b>	1983 <b>358</b>	<b>257</b>	<b>666</b>	<b>2,272</b>	<b>12,062</b>	<b>48,834</b>	<b>64,449</b>
32		1984 <b>315</b>	<b>225</b>	<b>891</b>	<b>2,196</b>	<b>13,405</b>	<b>37,398</b>	<b>54,430</b>
33	<b>Total .....</b>	1983 <b>2,364,945</b>	<b>2,262,526</b>	<b>2,967,158</b>	<b>3,376,509</b>	<b>3,368,403</b>	<b>3,273,475</b>	<b>17,613,016</b>
34		1984 <b>2,518,837</b>	<b>2,445,748</b>	<b>3,092,536</b>	<b>3,269,943</b>	<b>3,076,684</b>	<b>3,078,086</b>	<b>17,481,834</b>
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....	408	177	456	471	191	226	1,929
36	1984 .....	183	360	888	298	305	420	2,454
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983 144,823	106,273	140,268	134,778	110,546	102,645	739,333
38		1984 166,507	130,003	185,214	130,115	115,785	127,216	854,840
39	Returning via the U.S.A. ....	1983 30,724	21,740	28,376	26,312	21,637	13,458	142,247
40		1984 38,512	36,549	40,696	28,236	24,670	15,445	184,108
41	<b>Total air .....</b>	1983 <b>175,547</b>	<b>128,013</b>	<b>168,644</b>	<b>161,090</b>	<b>132,183</b>	<b>116,103</b>	<b>881,580</b>
42		1984 <b>205,019</b>	<b>166,552</b>	<b>225,910</b>	<b>158,351</b>	<b>140,455</b>	<b>142,661</b>	<b>1,038,948</b>
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983 4	61	118	222	550	867	1,822
44		1984 8	25	212	512	1,081	953	2,791
45	Returning via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	4	-	22	26
46		1984 -	-	-	3	17	-	20
47	<b>Total marine .....</b>	1983 <b>4</b>	<b>61</b>	<b>118</b>	<b>226</b>	<b>550</b>	<b>889</b>	<b>1,848</b>
48		1984 <b>8</b>	<b>25</b>	<b>212</b>	<b>515</b>	<b>1,098</b>	<b>953</b>	<b>2,811</b>
49	<b>Total .....</b>	1983 <b>175,959</b>	<b>128,251</b>	<b>169,218</b>	<b>161,787</b>	<b>132,924</b>	<b>117,218</b>	<b>885,357</b>
50		1984 <b>205,210</b>	<b>166,937</b>	<b>227,010</b>	<b>159,164</b>	<b>141,858</b>	<b>144,034</b>	<b>1,044,213</b>
51	<b>Grand total .....</b>	1983 <b>2,540,904</b>	<b>2,390,777</b>	<b>3,136,376</b>	<b>3,538,296</b>	<b>3,501,327</b>	<b>3,390,693</b>	<b>18,498,373</b>
52		1984 <b>2,724,047</b>	<b>2,612,685</b>	<b>3,319,546</b>	<b>3,429,107</b>	<b>3,218,542</b>	<b>3,222,120</b>	<b>18,526,047</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
4,458,196	4,205,461	2,937,143	2,833,982	2,324,658	2,204,253	33,898,160	Par terre:	
2,962,818	2,775,955	2,151,358	2,188,613	1,896,577	1,846,682	25,689,753	Automobile . . . . .	1983 1
194,833	177,976	114,999	109,775	76,294	67,271	1,250,932	Même jour . . . . .	1984 2
1,300,545	1,251,530	670,786	535,594	351,787	290,300	6,957,475	Une nuit . . . . .	1983 3
131,421	124,684	113,097	120,760	94,710	86,047	1,385,398	Deux nuits ou plus . . . . .	1984 4
69,073	69,350	60,354	60,627	60,274	60,596	796,114		1983 5
62,348	55,334	52,743	60,133	34,436	25,451	589,284		1984 6
4,430	5,752	3,455	2,927	2,989	3,431	39,495	Autocar . . . . .	1983 9
96,753	84,040	52,203	31,612	20,115	14,566	516,561	Même jour . . . . .	1984 10
4,690,800	4,419,937	3,105,898	2,989,281	2,442,472	2,308,297	35,839,614	Une nuit ou plus . . . . .	1983 11
								1984 12
							Chemin de fer . . . . .	1983 13
								1984 14
							Autres moyens . . . . .	1983 15
								1984 16
							Total, par terre . . . . .	1983 17
								1984 18
							Par air:	
163,354	183,941	155,686	195,463	228,088	229,873	2,795,688	Commercial . . . . .	1983 21
5,538	6,503	5,291	4,462	3,899	2,969	55,017	Privé . . . . .	1984 22
168,892	190,444	160,977	199,925	231,987	232,842	2,850,705		1983 23
							Total, par air . . . . .	1984 24
								1983 25
								1984 26
							Par mer:	
60,433	54,694	19,466	51	-	-	171,283	Commercial . . . . .	1983 27
36,817	31,092	15,050	5,388	591	189	116,937	Privé . . . . .	1984 28
97,250	85,786	34,516	5,439	591	189	288,220		1983 29
4,956,942	4,696,167	3,301,391	3,194,645	2,675,050	2,541,328	38,978,539	Total, par mer . . . . .	1984 30
								1983 31
							Total . . . . .	1984 32
								1983 33
								1984 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
364	723	338	196	165	124	3,839	Par terre (via les États-Unis):	
							1983 . . . . .	35
							1984 . . . . .	36
129,404	168,379	148,714	123,425	80,350	92,322	1,481,927	Par air:	
13,883	23,581	17,860	18,028	18,360	22,041	256,000	Rentrée directe . . . . .	1983 37
143,287	191,960	166,574	141,453	98,710	114,363	1,737,927	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1984 38
								1983 39
								1984 40
							Total, par air . . . . .	1983 41
								1984 42
4,200	2,940	1,137	339	51	53	10,542	Par mer:	
13	10	-	-	-	1	50	Rentrée directe . . . . .	1983 43
4,213	2,950	1,137	339	51	54	10,592	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1984 44
								1983 45
								1984 46
147,864	195,633	168,049	141,988	98,926	114,541	1,752,358	Total, par mer . . . . .	1983 47
								1984 48
5,104,806	4,891,800	3,469,440	3,336,633	2,773,976	2,655,869	40,730,897	Total . . . . .	1983 49
								1984 50
							Total global . . . . .	1983 51
								1984 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Canada

TABLE 3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
<b>Automobile:</b>									
1	Same day .....	1983	550,792	543,589	625,000	677,681	770,000	871,863	4,038,925
2		1984	514,856	537,592	596,941	648,960	749,860	875,325	3,923,554
3	One night .....	1983	25,571	25,549	34,895	40,412	53,164	74,926	254,517
4		1984	26,439	30,623	33,207	40,391	51,871	78,900	261,431
5	Two or more nights .....	1983	54,786	69,590	85,744	113,488	211,367	302,061	837,036
6		1984	56,017	76,418	84,808	116,851	203,263	323,677	861,034
7	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>631,149</b>	<b>638,728</b>	<b>745,639</b>	<b>831,581</b>	<b>1,034,531</b>	<b>1,248,850</b>	<b>5,130,478</b>
8		<b>1984</b>	<b>597,312</b>	<b>644,633</b>	<b>714,956</b>	<b>806,222</b>	<b>1,004,994</b>	<b>1,277,902</b>	<b>5,046,019</b>
9	Trucks used commercially .....	1983	78,978	78,785	95,367	87,941	96,111	100,818	538,000
10		1984	96,461	95,691	107,394	99,418	108,448	106,944	614,356
11	Other vehicles .....	1983	231	768	1,185	6,927	14,293	26,041	26,041
12		1984	844	1,313	994	3,391	5,330	12,759	24,631
13	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>710,358</b>	<b>718,281</b>	<b>842,191</b>	<b>922,159</b>	<b>1,137,569</b>	<b>1,363,961</b>	<b>5,694,519</b>
14		<b>1984</b>	<b>694,617</b>	<b>741,637</b>	<b>823,344</b>	<b>909,031</b>	<b>1,118,772</b>	<b>1,397,605</b>	<b>5,685,006</b>
Canadian vehicles									
<b>Automobile:</b>									
15	Same day .....	1983	772,664	746,493	959,355	1,036,276	1,087,421	1,051,292	5,653,501
16		1984	851,408	846,969	962,763	1,004,078	1,005,874	1,002,436	5,673,528
17	One night .....	1983	33,419	28,858	38,611	43,135	50,863	52,721	247,607
18		1984	33,608	31,954	35,860	42,970	45,689	51,876	241,957
19	Two or more nights .....	1983	112,347	106,708	159,806	233,021	208,824	194,350	1,015,056
20		1984	116,343	108,930	172,919	223,612	180,972	178,643	981,419
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>918,430</b>	<b>882,059</b>	<b>1,157,772</b>	<b>1,312,432</b>	<b>1,347,108</b>	<b>1,298,363</b>	<b>6,916,164</b>
22		<b>1984</b>	<b>1,001,359</b>	<b>987,853</b>	<b>1,171,542</b>	<b>1,270,660</b>	<b>1,232,535</b>	<b>1,232,955</b>	<b>6,896,904</b>
23	Trucks used commercially .....	1983	109,727	106,071	128,471	118,497	123,734	127,141	713,641
24		1984	131,210	132,278	147,570	138,360	155,768	149,112	854,298
25	Other vehicles .....	1983	1,045	2,349	4,851	12,031	21,440	30,461	72,177
26		1984	1,927	2,116	3,973	13,202	18,314	27,659	67,191
27	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,029,202</b>	<b>990,479</b>	<b>1,291,094</b>	<b>1,442,960</b>	<b>1,492,282</b>	<b>1,455,965</b>	<b>7,701,982</b>
28		<b>1984</b>	<b>1,134,496</b>	<b>1,122,247</b>	<b>1,323,085</b>	<b>1,422,222</b>	<b>1,406,617</b>	<b>1,409,726</b>	<b>7,818,393</b>
Total vehicles									
<b>Automobile:</b>									
29	Same day .....	1983	1,323,456	1,290,082	1,584,355	1,713,957	1,857,421	1,923,155	9,692,426
30		1984	1,366,264	1,384,561	1,559,704	1,653,058	1,755,734	1,877,761	9,597,082
31	One night .....	1983	58,990	54,407	73,506	83,547	104,027	127,647	502,124
32		1984	60,047	62,577	69,067	83,361	97,560	130,776	503,388
33	Two or more nights .....	1983	167,133	176,298	245,550	346,509	420,191	496,411	1,852,092
34		1984	172,360	185,348	257,727	340,463	384,235	502,320	1,842,453
35	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,549,579</b>	<b>1,520,787</b>	<b>1,903,411</b>	<b>2,144,013</b>	<b>2,381,639</b>	<b>2,547,213</b>	<b>12,046,642</b>
36		<b>1984</b>	<b>1,598,671</b>	<b>1,632,486</b>	<b>1,886,498</b>	<b>2,076,882</b>	<b>2,237,529</b>	<b>2,510,857</b>	<b>11,942,923</b>
37	Trucks used commercially .....	1983	188,705	184,856	223,838	206,438	219,845	227,959	1,251,641
38		1984	227,671	227,969	254,964	237,778	264,216	256,056	1,468,654
39	Other vehicles .....	1983	1,276	3,117	6,036	14,668	28,367	44,754	98,218
40		1984	2,771	3,429	4,967	16,593	23,644	40,418	91,822
41	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,739,560</b>	<b>1,708,760</b>	<b>2,133,285</b>	<b>2,365,119</b>	<b>2,629,851</b>	<b>2,819,926</b>	<b>13,396,501</b>
42		<b>1984</b>	<b>1,829,113</b>	<b>1,863,884</b>	<b>2,146,429</b>	<b>2,331,253</b>	<b>2,525,389</b>	<b>2,807,331</b>	<b>13,503,399</b>

**TABLEAU 3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

## Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No		
Véhicules des États-Unis							<b>Automobile:</b>  Même jour ..... 1983 1984  Une nuit ..... 1983 1984  Deux nuits ou plus ..... 1983 1984  <b>Total ..... 1983</b> 1984	1 2  3 4  5 6  7 8		
1,140,601	1,083,171	817,028	695,757	589,720	545,748	8,910,950				
120,165	116,415	69,000	53,761	36,523	30,704	681,085				
497,988	462,120	282,557	163,607	96,100	85,262	2,424,670				
1,758,754	1,661,706	1,168,585	913,125	722,343	661,714	12,016,705				
84,448	95,898	100,695	101,408	93,605	84,516	1,098,570				
25,574	20,533	9,350	2,486	416	375	84,775				
1,868,776	1,778,137	1,278,630	1,017,019	816,364	746,605	13,200,050				
Véhicules du Canada									<b>Automobile:</b>  Même nuit ..... 1983 1984  Une nuit ..... 1983 1984  Deux nuits ou plus ..... 1983 1984  <b>Total ..... 1983</b> 1984	9 10  11 12  13 14
1,252,602	1,199,992	1,010,578	1,035,547	920,496	885,894	11,958,610				
82,976	79,149	53,912	51,816	37,136	33,653	586,249				
452,776	441,525	262,024	215,014	142,824	117,845	2,647,064				
1,788,354	1,720,666	1,326,514	1,302,377	1,100,456	1,037,392	15,191,923				
109,140	124,470	132,391	140,189	136,111	120,619	1,476,561				
40,033	34,484	18,236	8,132	1,957	932	175,951				
1,937,527	1,879,620	1,477,141	1,450,698	1,238,524	1,158,943	16,844,435				
Total, véhicules							<b>Automobile:</b>  Même jour ..... 1983 1984  Une nuit ..... 1983 1984  Deux nuits ou plus ..... 1983 1984  <b>Total ..... 1983</b> 1984	15 16  17 18  19 20  21 22  23 24  25 26  27 28		
2,393,203	2,283,163	1,827,606	1,731,304	1,510,216	1,431,642	20,869,560				
203,141	195,564	122,912	105,577	73,659	64,357	1,267,334				
950,764	903,645	544,581	378,621	238,924	203,107	5,071,734				
3,547,108	3,382,372	2,495,099	2,215,502	1,822,799	1,699,106	27,208,628				
193,588	220,368	233,086	241,597	229,716	205,135	2,575,131				
65,607	55,017	27,586	10,618	2,373	1,307	260,726				
3,806,303	3,657,757	2,755,771	2,467,717	2,054,888	1,905,548	30,044,485				





## **Section 2**

**Province of Entry Detail**

## **Section 2**

**Détails par province d'entrée**

## Newfoundland

TABLE 4A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
<b>Land:</b>								
1	Automobile ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
5	One night ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	<b>Total land</b> ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
21	Commercial ..... 1983	12	111	4	65	47	47	286
22	..... 1984	1	11	14	2	6	244	278
23	Private ..... 1983	108	117	109	101	199	228	862
24	..... 1984	75	277	132	25	146	178	833
25	<b>Total air</b> ..... 1983	120	228	113	166	246	275	1,148
26	..... 1984	76	288	146	27	152	422	1,111
<b>Marine:</b>								
27	Commercial ..... 1983	1	-	-	-	4	37	42
28	..... 1984	-	-	-	1	8	13	22
29	Private ..... 1983	-	-	-	3	-	3	6
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine</b> ..... 1983	1	-	-	3	4	40	48
32	..... 1984	-	-	-	1	8	13	22
33	<b>Total</b> ..... 1983	121	228	113	169	250	315	1,196
34	..... 1984	76	288	146	28	160	435	1,133
Residents of countries other than the United States								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
39	<b>Total land</b> ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
41	Entering direct ..... 1983	245	352	184	315	439	755	2,290
42	..... 1984	70	90	367	369	201	350	1,447
43	Entering via the U.S.A. .... 1983	5	18	23	53	34	12	145
44	..... 1984	5	22	3	-	15	6	51
45	<b>Total air</b> ..... 1983	250	370	207	368	473	767	2,435
46	..... 1984	75	112	370	369	216	356	1,498
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct ..... 1983	1	168	125	176	93	157	720
48	..... 1984	20	1	196	72	118	73	480
49	Entering via the U.S.A. .... 1983	-	-	-	-	-	11	11
50	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
51	<b>Total marine</b> ..... 1983	1	168	125	176	93	168	731
52	..... 1984	20	1	196	72	118	73	480
53	<b>Total</b> ..... 1983	251	538	332	544	566	935	3,166
54	..... 1984	95	113	566	441	334	429	1,978
55	<b>Grand total</b> ..... 1983	372	766	445	713	816	1,250	4,362
56	..... 1984	171	401	712	469	494	864	3,111

**TABLEAU 4A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport**

Terre-Neuve

[illegible]

Newfoundland

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
	<b>Europe:</b>							
1	Austria ..... 1983	-	2	5	1	4	-	12
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	Belgium ..... 1983	4	-	-	2	3	1	10
4	..... 1984	-	-	-	-	1	1	2
5	Bulgaria ..... 1983	-	-	-	-	1	-	1
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	2	-	2
9	Denmark ..... 1983	-	-	2	12	12	1	27
10	..... 1984	-	3	-	3	-	6	12
11	Finland ..... 1983	2	2	-	-	1	1	6
12	..... 1984	-	-	-	1	-	2	3
13	France ..... 1983	24	-	9	27	27	23	110
14	..... 1984	1	29	-	-	2	19	51
15	Germany (Federal Republic) ..... 1983	5	2	2	24	40	37	110
16	..... 1984	-	1	2	93	4	19	119
17	Greece ..... 1983	4	-	1	-	2	1	8
18	..... 1984	-	1	-	2	1	6	10
19	Hungary ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
22	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic) ..... 1983	9	3	6	4	2	28	52
24	..... 1984	-	5	8	4	7	13	37
25	Italy ..... 1983	14	3	7	6	5	4	39
26	..... 1984	-	-	1	12	1	11	25
27	Malta ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The ..... 1983	4	1	1	2	27	34	69
30	..... 1984	4	-	-	2	7	6	19
31	Norway ..... 1983	17	1	-	32	33	69	155
32	..... 1984	-	-	28	26	3	5	62
33	Poland ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
34	..... 1984	2	-	-	-	1	-	3
35	Portugal ..... 1983	-	-	-	3	1	1	5
36	..... 1984	-	-	-	-	6	1	7
37	Rumania ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	1	1
39	Spain ..... 1983	1	-	-	2	4	5	12
40	..... 1984	1	-	3	1	-	-	5
41	Sweden ..... 1983	-	-	1	3	2	15	21
42	..... 1984	-	1	1	2	10	-	14
43	Switzerland ..... 1983	4	6	-	8	7	2	27
44	..... 1984	4	-	-	-	17	2	23
45	Turkey ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom ..... 1983	59	59	25	118	136	278	675
48	..... 1984	7	46	79	73	81	192	478
49	U.S.S.R. .... 1983	67	133	88	89	90	169	636
50	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
53	Other ..... 1983	-	106	-	-	-	-	106
54	..... 1984	-	1	-	-	2	-	3
55	<b>Total ..... 1983</b>	<b>214</b>	<b>318</b>	<b>150</b>	<b>334</b>	<b>397</b>	<b>669</b>	<b>2,082</b>
56	<b>..... 1984</b>	<b>19</b>	<b>87</b>	<b>122</b>	<b>219</b>	<b>145</b>	<b>284</b>	<b>876</b>
	<b>Africa:</b>							
57	Algeria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt ..... 1983	-	-	-	2	-	-	2
60	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria ..... 1983	2	-	-	1	1	-	4
62	..... 1984	-	-	-	-	-	1	1
63	South Africa ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
64	..... 1984	-	-	-	-	1	-	1
65	Other ..... 1983	-	-	2	-	1	3	6
66	..... 1984	-	-	1	1	1	3	6
67	<b>Total ..... 1983</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>12</b>
68	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>8</b>
	<b>Asia:</b>							
69	China ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
70	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
72	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
73	India ..... 1983	3	3	1	1	1	1	10
74	..... 1984	2	1	-	5	8	6	22
75	Iran ..... 1983	1	-	-	-	-	-	1
76	..... 1984	-	-	3	3	1	1	8

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
1	9	3	2	-	-	27	Autriche .....	1983 1
3	3	3	3	-	-	22	Belgique .....	1984 2
-	-	-	-	-	-	1	Bulgarie .....	1983 3
2	-	-	-	2	2	6	Tchécoslovaquie .....	1984 4
3	1	4	3	4	4	46	Danemark .....	1983 5
2	-	2	1	1	-	12	Finlande .....	1984 6
48	44	28	10	19	1	260	France .....	1983 7
41	29	22	20	11	7	240	Allemagne (République fédérale) .....	1984 8
-	6	14	47	3	-	78	Grèce .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	Hongrie .....	1984 10
3	-	-	-	-	-	3	Islande .....	1983 11
5	5	9	7	2	6	86	Irlande (République d') .....	1984 12
1	3	5	-	-	2	50	Italie .....	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	Malte .....	1984 14
44	35	26	34	1	2	211	Pays-Bas .....	1983 15
73	120	73	40	1	1	463	Norvège .....	1984 16
-	-	-	-	1	-	2	Pologne .....	1983 17
4	4	-	3	-	2	18	Portugal .....	1984 18
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie .....	1983 19
4	3	3	5	1	5	33	Espagne .....	1984 20
13	3	1	1	2	4	45	Suède .....	1983 21
6	8	4	6	4	-	55	Suisse .....	1984 22
-	-	4	-	-	-	4	Turquie .....	1983 23
272	326	163	114	67	78	1,695	Royaume-Uni .....	1984 24
241	273	57	-	-	-	1,207	U.R.S.S. .....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	Yougoslavie .....	1984 26
1	1	-	2	-	-	110	Autres .....	1983 27
767	873	421	298	119	114	4,674	<b>Total .....</b>	1983 28
								1984 29
							<b>Afrique:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie .....	1983 57
-	-	-	-	-	-	2	Égypte .....	1984 58
-	3	-	-	-	-	7	Nigeria .....	1983 59
4	6	-	2	-	2	14	Afrique du Sud .....	1984 60
3	1	3	-	-	4	17	Autres .....	1983 61
7	10	3	2	-	6	40	<b>Total .....</b>	1983 62
								1984 63
							<b>Asie:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Chine .....	1983 69
-	1	-	-	-	3	4	Hong-Kong .....	1984 70
9	2	-	14	4	-	39	Inde .....	1983 71
-	-	-	-	-	-	1	Iran .....	1984 72
								1983 73
								1984 74
								1983 75
								1984 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



Newfoundland

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
1	<b>Asia - Concluded:</b>							
2	Israel ..... 1983	-	-	1	-	-	3	4
3	..... 1984	-	-	2	-	-	-	2
4	Japan ..... 1983	-	-	-	-	-	1	1
5	..... 1984	-	-	-	1	-	1	2
6	Korea, South ..... 1983	-	-	-	1	1	-	2
7	..... 1984	1	-	-	-	-	-	1
8	Lebanon ..... 1983	-	-	4	-	1	1	6
9	..... 1984	-	-	-	1	-	-	1
10	Malaysia ..... 1983	-	-	-	-	-	1	1
11	..... 1984	-	1	1	1	1	-	4
12	Pakistan ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
13	..... 1984	-	-	-	-	-	1	1
14	Philippines ..... 1983	-	-	-	-	-	6	6
15	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
16	Singapore ..... 1983	-	-	-	-	1	2	3
17	..... 1984	-	-	-	-	-	2	2
18	Taiwan ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
19	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
20	Other ..... 1983	-	-	-	15	6	15	36
	..... 1984	-	2	1	-	1	18	22
21	<b>Total ..... 1983</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>17</b>	<b>10</b>	<b>30</b>	<b>70</b>
22	<b>..... 1984</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>29</b>	<b>65</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
23	Bahamas ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
24	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
25	Barbados ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Cuba ..... 1983	-	1	4	-	-	-	5
30	..... 1984	3	2	216	2	1	-	224
31	Dominican Republic ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica ..... 1983	-	-	-	-	1	-	1
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico ..... 1983	-	-	-	-	-	12	12
38	..... 1984	-	16	-	-	6	7	29
39	St. Pierre and Miquelon ..... 1983	31	215	169	180	149	217	961
40	..... 1984	70	3	216	196	167	103	755
41	Trinidad and Tobago ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
42	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
43	Other ..... 1983	-	-	-	-	5	-	5
44	..... 1984	-	-	-	5	2	-	7
45	<b>Total ..... 1983</b>	<b>31</b>	<b>216</b>	<b>173</b>	<b>182</b>	<b>155</b>	<b>229</b>	<b>986</b>
46	<b>..... 1984</b>	<b>73</b>	<b>21</b>	<b>432</b>	<b>203</b>	<b>176</b>	<b>110</b>	<b>1,015</b>
	<b>South America:</b>							
47	Argentina ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
49	Brazil ..... 1983	-	-	-	4	1	-	5
50	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
51	Colombia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
53	Guyana ..... 1983	-	1	-	-	-	-	1
54	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
56	..... 1984	-	-	-	7	-	-	7
57	Other ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
58	..... 1984	-	-	4	-	-	-	4
59	<b>Total ..... 1983</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>7</b>
60	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>11</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
61	Australia ..... 1983	-	-	-	3	1	4	8
62	..... 1984	-	1	-	-	-	1	2
63	New Zealand ..... 1983	-	-	1	-	-	-	1
64	..... 1984	-	-	-	-	-	1	1
65	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total ..... 1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>9</b>
68	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
69	<b>Grand total ..... 1983</b>	<b>251</b>	<b>538</b>	<b>332</b>	<b>544</b>	<b>566</b>	<b>935</b>	<b>3,166</b>
70	<b>..... 1984</b>	<b>95</b>	<b>113</b>	<b>566</b>	<b>441</b>	<b>334</b>	<b>429</b>	<b>1,978</b>

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
-	1	2	1	-	-	8	<b>Asie – fin:</b>	
-	-	-	-	-	-	1	Israël .....	1983 1
-	1	-	-	-	-	3	Japon .....	1984 2
2	-	-	-	-	-	8	Corée du Sud .....	1983 3
1	-	-	1	2	-	5	Liban .....	1984 4
-	-	-	-	-	-	-	Malaisie .....	1983 5
-	1	-	-	-	-	7	Liban .....	1984 6
-	-	-	-	-	-	-	Pakistan .....	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	Philippines .....	1984 8
-	-	2	1	1	-	7	Singapour .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	Taiwan .....	1984 10
8	7	3	2	-	-	56	Autres .....	1983 11
20	13	7	19	7	3	139	<b>Total .....</b>	1984 12
-	-	-	-	-	-	1	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	Barbade .....	1984 24
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes .....	1983 25
3	-	2	2	-	-	12	Cuba .....	1984 26
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République) .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	Haïti .....	1984 28
-	-	-	-	-	-	1	Jamaïque .....	1983 29
1	2	8	6	-	-	29	Mexique .....	1984 30
251	435	225	80	122	51	2,125	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
-	-	-	-	-	-	1	Trinité et Tobago .....	1984 32
1	-	-	-	-	-	6	Autres .....	1983 33
256	437	235	88	122	51	2,175	<b>Total .....</b>	1984 34
6	-	-	-	-	-	6	<b>Amérique du Sud:</b>	
-	4	2	2	-	1	14	Argentine .....	1983 47
-	-	1	-	-	-	1	Brésil .....	1984 48
-	-	-	-	-	-	1	Colombie .....	1983 49
22	-	-	-	-	-	22	Guyane .....	1984 50
-	-	-	-	-	-	1	Venezuela .....	1983 51
28	4	3	2	-	1	45	Autres .....	1984 52
6	11	3	5	2	5	40	<b>Total .....</b>	1983 53
2	-	3	-	-	-	6	<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
6	1	2	-	-	-	9	Australie .....	1983 61
14	12	8	5	2	5	55	Nouvelle-Zélande .....	1984 62
1,092	1,349	677	414	250	180	7,128	Autres .....	1983 63
							<b>Total .....</b>	1984 64
							<b>Total global .....</b>	1983 65
								1984 66

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Newfoundland

TABLE 4C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
No.								
		Returning from the United States(1)						
	Land:							
1	Automobile . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-
2		1984	-	-	-	-	-	-
3	Same day . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-
4		1984	-	-	-	-	-	-
5	One night . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-
6		1984	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-
8		1984	-	-	-	-	-	-
9	Bus . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-
10		1984	-	-	-	-	-	-
11	Same day . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-
12		1984	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-
14		1984	-	-	-	-	-	-
15	Rail . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-
17	Other methods . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-
18		1984	-	-	-	-	-	-
19	Total land . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-
20		1984	-	-	-	-	-	-
	Air:							
21	Commercial . . . . .	1983	-	-	1	420	1,006	90
22		1984	-	-	132	412	997	121
23	Private . . . . .	1983	-	2	4	1	-	2
24		1984	-	-	3	-	-	-
25	Total air . . . . .	1983	-	2	5	421	1,006	92
26		1984	-	-	135	412	997	121
	Marine:							
27	Commercial . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	-	-
29	Private . . . . .	1983	-	-	-	-	-	7
30		1984	-	-	-	-	-	-
31	Total marine . . . . .	1983	-	-	-	-	-	7
32		1984	-	-	-	-	-	-
33	Total . . . . .	1983	-	2	5	421	1,006	99
34		1984	-	-	135	412	997	121
		Returning from countries other than the United States(2)						
	Land (Via the U.S.A.):							
35	1983 . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
36	1984 . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
	Air:							
37	Returning direct . . . . .	1983	275	145	161	419	343	422
38		1984	306	118	141	511	462	565
39	Returning via the U.S.A. . . . .	1983	-	3	-	-	37	4
40		1984	-	-	1	-	-	-
41	Total air . . . . .	1983	275	148	161	419	380	426
42		1984	306	118	142	511	462	565
	Marine:							
43	Returning direct . . . . .	1983	1	60	108	199	502	753
44		1984	2	23	212	501	1,021	901
45	Returning via the U.S.A. . . . .	1983	-	-	-	-	-	-
46		1984	-	-	-	-	-	-
47	Total marine . . . . .	1983	1	60	108	199	502	753
48		1984	2	23	212	501	1,021	901
49	Total . . . . .	1983	276	208	269	618	882	1,179
50		1984	308	141	354	1,012	1,483	1,466
51	Grand total . . . . .	1983	276	210	274	1,039	1,888	1,278
52		1984	308	141	489	1,424	2,480	1,587

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 4C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile .....	1983 1
-	-	-	-	-	-	-		1984 2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	-		1984 4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	-		1984 6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 7
-	-	-	-	-	-	-		1984 8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-		1984 10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 11
-	-	-	-	-	-	-		1984 12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus .....	1983 13
-	-	-	-	-	-	-		1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-		1984 16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-		1984 18
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par terre .....</b>	<b>1983 19</b>
-	-	-	-	-	-	-		<b>1984 20</b>
-	2	3	1	-	-	1,523	<b>Par air:</b>	
-	4	3	-	-	-	16	Commercial .....	1983 21
-	-	-	-	-	-	-		1984 22
-	-	-	-	-	-	-	Privé .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-		1984 24
-	6	6	1	-	-	1,539	<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 25</b>
-	-	-	-	-	-	-		<b>1984 26</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial .....	1983 27
-	14	13	-	-	-	34		1984 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-		1984 30
-	14	13	-	-	-	34	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 31</b>
-	-	-	-	-	-	-		<b>1984 32</b>
-	20	19	1	-	-	1,573	<b>Total .....</b>	<b>1983 33</b>
-	-	-	-	-	-	-		<b>1984 34</b>
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	-	-	-	-	-	-	1983 .....	35
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	36
621	801	511	337	375	281	4,691	<b>Par air:</b>	
2	4	-	-	-	-	50	Rentrée directe .....	1983 37
-	-	-	-	-	-	-		1984 38
623	805	511	337	375	281	4,741	Rentrée via les États-Unis .....	1983 39
-	-	-	-	-	-	-		1984 40
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 41</b>
-	-	-	-	-	-	-		<b>1984 42</b>
2,677	2,812	1,054	279	49	53	8,547	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-		1984 44
2,677	2,812	1,054	279	49	53	8,547	Rentrée via les États-Unis .....	1983 45
-	-	-	-	-	-	-		1984 46
3,300	3,617	1,565	616	424	334	13,288	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 47</b>
-	-	-	-	-	-	-		<b>1984 48</b>
3,300	3,637	1,584	617	424	334	14,861	<b>Total .....</b>	<b>1983 49</b>
-	-	-	-	-	-	-		<b>1984 50</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total global .....</b>	<b>1983 51</b>
-	-	-	-	-	-	-		<b>1984 52</b>

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Newfoundland

TABLE 4D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles								
<b>Automobile:</b>								
1	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	One night ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
5	Two or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	<b>Total ..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Trucks used commercially ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Other vehicles ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	<b>Total ..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
Canadian vehicles								
<b>Automobile:</b>								
15	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
17	One night ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Two or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
21	<b>Total ..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
22	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
23	Trucks used commercially ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
25	Other vehicles ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
27	<b>Total ..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
Total vehicles								
<b>Automobile:</b>								
29	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	One night ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
33	Two or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
35	<b>Total ..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Trucks used commercially ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Other vehicles ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
41	<b>Total ..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
42	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-



**TABLEAU 4D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1883 1884
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1883 1884
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1883 1884
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1883 1884</b>
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux .....	1883 1884
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules .....	1883 1884
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1883 1884</b>
Véhicules du Canada								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même nuit .....	1883 1884
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1883 1884
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1883 1884
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1883 1884</b>
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux .....	1883 1884
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules .....	1883 1884
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1883 1884</b>
Total, véhicules								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1883 1884
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1883 1884
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1883 1884
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1883 1884</b>
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux .....	1883 1884
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules .....	1883 1884
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1883 1884</b>

Prince Edward Island

TABLE 5A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
<b>Land:</b>								
1	Automobile . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	1984	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
4	1984	-	-	-	-	-	-	-
5	One night . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	1984	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
14	1984	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	1984	-	-	-	-	-	-	-
19	<b>Total land . . . . . 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
20	<b>1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
21	Commercial . . . . . 1983	1	2	5	-	7	25	40
22	1984	-	-	-	-	-	-	-
23	Private . . . . . 1983	-	-	16	8	3	43	70
24	1984	-	-	31	6	16	18	71
25	<b>Total air . . . . . 1983</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>21</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>68</b>	<b>110</b>
26	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>31</b>	<b>6</b>	<b>16</b>	<b>18</b>	<b>71</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Private . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
30	1984	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine . . . . . 1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total . . . . . 1983</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>21</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>68</b>	<b>110</b>
34	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>31</b>	<b>6</b>	<b>16</b>	<b>18</b>	<b>71</b>
Residents of countries other than the United States								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	1984	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	1984	-	-	-	-	-	-	-
39	<b>Total land . . . . . 1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
40	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Air:</b>								
41	Entering direct . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
42	1984	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A. . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
44	1984	-	-	-	-	-	-	-
45	<b>Total air . . . . . 1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
46	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
48	1984	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
50	1984	-	-	-	-	-	-	-
51	<b>Total marine . . . . . 1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
52	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
53	<b>Total . . . . . 1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
54	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
55	<b>Grand total . . . . . 1983</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>21</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>68</b>	<b>110</b>
56	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>31</b>	<b>6</b>	<b>16</b>	<b>18</b>	<b>71</b>



Prince Edward Island

TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	Belgium ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
5	Bulgaria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Denmark ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Finland ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	France ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
15	Germany (Federal Republic) ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Greece ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Hungary ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
22	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic) ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
25	Italy ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
27	Malta ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	Norway ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
33	Poland ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
35	Portugal ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Rumania ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
41	Sweden ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
42	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
43	Switzerland ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
44	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
45	Turkey ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
49	U.S.S.R. .... 1983	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
53	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
55	<b>Total</b> ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
56	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
<b>Africa:</b>								
57	Algeria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
60	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
62	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
63	South Africa ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
64	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
65	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total</b> ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
68	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
<b>Asia:</b>								
69	China ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
70	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
72	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
73	India ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
74	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
75	Iran ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
76	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Île-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
-	-	-	-	-	-	-	<b>Europe:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Autriche .....	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	Belgique .....	1984 2
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	-	Tchécoslovaquie .....	1984 4
-	-	-	-	-	-	-	Danemark .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	Finlande .....	1984 6
-	-	-	-	-	-	-	France .....	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	Allemagne (République fédérale) .....	1984 8
-	-	-	-	-	-	-	Grèce .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	Hongrie .....	1984 10
-	-	-	-	-	-	-	Islande .....	1983 11
-	-	-	-	-	-	-	Irlande (République d') .....	1984 12
-	-	-	-	-	-	-	Italie .....	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	Malte .....	1984 14
-	1	-	-	-	-	1	Pays-Bas .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	Norvège .....	1984 16
-	-	-	-	-	-	-	Pologne .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	Portugal .....	1984 18
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie .....	1983 19
-	-	-	-	-	-	-	Espagne .....	1984 20
-	-	-	-	-	-	-	Suède .....	1983 21
-	-	-	-	-	-	-	Suisse .....	1984 22
-	-	-	-	-	-	-	Turquie .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni .....	1984 24
-	-	-	-	-	-	-	U.R.S.S. ....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	Yougoslavie .....	1984 26
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 27
-	1	-	-	-	-	1	<b>Total .....</b>	1983 55
-	-	-	-	-	-	-		1984 56
-	-	-	-	-	-	-	<b>Afrique:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie .....	1983 57
-	-	-	-	-	-	-	Égypte .....	1984 58
-	-	-	-	-	-	-	Nigeria .....	1983 59
-	-	-	-	-	-	-	Afrique du Sud .....	1984 60
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 61
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1983 67
-	-	-	-	-	-	-		1984 68
-	-	-	-	-	-	-	<b>Asie:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Chine .....	1983 69
-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong .....	1984 70
-	-	-	-	-	-	-	Inde .....	1983 71
-	-	-	-	-	-	-	Iran .....	1984 72
-	-	-	-	-	-	-		1983 73
-	-	-	-	-	-	-		1984 74
-	-	-	-	-	-	-		1983 75
-	-	-	-	-	-	-		1984 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



Prince Edward Island TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois
	<b>Asia - Concluded:</b>							
1	Israel ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	Japan ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
5	Korea, South ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Pakistan ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	Philippines ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
15	Singapore ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Taiwan ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
21	<b>Total ..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
22	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
23	Bahamas ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
25	Barbados ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Cuba ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
39	St. Pierre and Miquelon ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
42	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
43	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
44	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
45	<b>Total ..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
46	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
	<b>South America:</b>							
47	Argentina ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
49	Brazil ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
51	Colombia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
53	Guyana ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
56	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
57	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
59	<b>Total ..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
60	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
61	Australia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
62	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
63	New Zealand ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
64	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
65	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total ..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
68	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
69	<b>Grand total ..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
70	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
-	-	-	-	-	-	-	<b>Asie - fin:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Israël .....	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	1984 2	
-	-	-	-	-	-	-	Japon .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	-	1984 4	
-	-	-	-	-	-	-	Corée du Sud .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	1984 6	
-	-	-	-	-	-	-	Liban .....	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	1984 8	
-	-	-	-	-	-	-	Malaisie .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	1984 10	
-	-	-	-	-	-	-	Pakistan .....	1983 11
-	-	-	-	-	-	-	1984 12	
-	-	-	-	-	-	-	Philippines .....	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	1984 14	
-	-	-	-	-	-	-	Singapour .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	1984 16	
-	-	-	-	-	-	-	Taiwan .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	1984 18	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 19
-	-	-	-	-	-	-	1984 20	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
-	-	-	-	-	-	-	1984 22	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	1984 24	
-	-	-	-	-	-	-	Barbade .....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	1984 26	
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	1984 28	
-	-	-	-	-	-	-	Cuba .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	1984 30	
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République) .....	1983 31
-	-	-	-	-	-	-	1984 32	
-	-	-	-	-	-	-	Haïti .....	1983 33
-	-	-	-	-	-	-	1984 34	
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque .....	1983 35
-	-	-	-	-	-	-	1984 36	
-	-	-	-	-	-	-	Mexique .....	1983 37
7	-	-	-	-	-	7	1984 38	
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	1984 40	
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago .....	1983 41
-	-	-	-	-	-	-	1984 42	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	1984 44	
7	-	-	-	-	-	7	<b>Total .....</b>	<b>1983 45</b>
-	-	-	-	-	-	-	1984 46	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Amérique du Sud:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Argentine .....	1983 47
-	-	-	-	-	-	-	1984 48	
-	-	-	-	-	-	-	Brésil .....	1983 49
-	-	-	-	-	-	-	1984 50	
-	-	-	-	-	-	-	Colombie .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	-	1984 52	
-	-	-	-	-	-	-	Guyane .....	1983 53
-	-	-	-	-	-	-	1984 54	
-	-	-	-	-	-	-	Venezuela .....	1983 55
-	-	-	-	-	-	-	1984 56	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 57
-	-	-	-	-	-	-	1984 58	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 59</b>
-	-	-	-	-	-	-	1984 60	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Australie .....	1983 61
-	-	-	-	-	-	-	1984 62	
-	-	-	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande .....	1983 63
-	-	-	1	-	-	1	1984 64	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 65
-	-	-	-	-	-	-	1984 66	
-	-	-	1	-	-	1	<b>Total .....</b>	<b>1983 67</b>
-	-	-	-	-	-	-	1984 68	
7	1	-	1	-	-	9	<b>Total global .....</b>	<b>1983 69</b>
-	-	-	-	-	-	-	1984 70	

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Prince Edward Island

TABLE 5C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
5	One night ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	<b>Total land</b> ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
21	Commercial ..... 1983	-	2	108	-	1	-	111
22	..... 1984	-	-	108	-	-	-	108
23	Private ..... 1983	-	-	-	1	-	4	5
24	..... 1984	1	-	-	3	-	-	4
25	<b>Total air</b> ..... 1983	-	2	108	1	1	4	116
26	..... 1984	1	-	108	3	-	-	112
<b>Marine:</b>								
27	Commercial ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Private ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine</b> ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
33	<b>Total</b> ..... 1983	-	2	108	1	1	4	116
34	..... 1984	1	-	108	3	-	-	112
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
37	Returning direct ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A. .... 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
41	<b>Total air</b> ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
42	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
44	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. .... 1983	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine</b> ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
49	<b>Total</b> ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
51	<b>Grand total</b> ..... 1983	-	2	108	1	1	4	116
52	..... 1984	1	-	108	3	-	-	112

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

**TABLEAU 5C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport** Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
<b>Rentrée des États-Unis(1)</b>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile .....	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	1984 2	2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	-	1984 4	4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	1984 6	6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	1984 8	8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	1984 10	10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 11
-	-	-	-	-	-	-	1984 12	12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus .....	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	1984 14	14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	1984 16	16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	1984 18	18
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par terre .....</b>	<b>1983 19</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 20</b>	<b>20</b>
-	-	-	-	5	-	116	<b>Par air:</b>	
2	-	-	-	1	-	8	Commercial .....	1983 21
2	-	-	-	6	-	124	1984 22	22
-	-	-	-	-	-	-	Privé .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	1984 24	24
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 25</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 26</b>	<b>26</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	1984 28	28
-	-	-	-	-	-	-	Privé .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	1984 30	30
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 31</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 32</b>	<b>32</b>
2	-	-	-	6	-	124	<b>Total .....</b>	<b>1983 33</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 34</b>	<b>34</b>
<b>Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)</b>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	-	-	-	-	-	-	1983 .....	35
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	36
1	-	-	-	-	-	1	<b>Par air:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1983 37
-	-	-	-	-	-	-	1984 38	38
1	-	-	-	-	-	1	Rentrée via les États-Unis .....	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	1984 40	40
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 41</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 42</b>	<b>42</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	1984 44	44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1983 45
-	-	-	-	-	-	-	1984 46	46
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 47</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 48</b>	<b>48</b>
1	-	-	-	-	-	1	<b>Total .....</b>	<b>1983 49</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 50</b>	<b>50</b>
3	-	-	-	6	-	125	<b>Total global .....</b>	<b>1983 51</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 52</b>	<b>52</b>

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Prince Edward Island

TABLE 5D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	One night..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
5	Two or more nights..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Total..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Trucks used commercially..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Other vehicles..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	Total..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
17	One night..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Two or more nights..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
21	Total..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
22	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
23	Trucks used commercially..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
25	Other vehicles..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
27	Total..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	One night..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
33	Two or more nights..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
35	Total..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Trucks used commercially..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Other vehicles..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
41	Total..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
42	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-



TABLEAU 5D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1983 1
							1984 2	2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 3
							1984 4	4
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 5
							1984 6	6
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 7</b>
							<b>1984 8</b>	<b>8</b>
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux .....	1983 9
							1984 10	10
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules .....	1983 11
							1984 12	12
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 13</b>
							<b>1984 14</b>	<b>14</b>
Véhicules du Canada								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
							Même nuit .....	1983 15
							1984 16	16
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 17
							1984 18	18
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 19
							1984 20	20
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
							<b>1984 22</b>	<b>22</b>
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux .....	1983 23
							1984 24	24
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules .....	1983 25
							1984 26	26
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 27</b>
							<b>1984 28</b>	<b>28</b>
Total, véhicules								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1983 29
							1984 30	30
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 31
							1984 32	32
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 33
							1984 34	34
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 35</b>
							<b>1984 36</b>	<b>36</b>
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux .....	1983 37
							1984 38	38
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules .....	1983 39
							1984 40	40
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 41</b>
							<b>1984 42</b>	<b>42</b>

Nova Scotia

TABLE 6A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 30	42	105	185	1,775	7,425	9,562
2		1984 90	74	109	331	1,835	7,978	10,417
3	Same day .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
4		1984 -	-	-	-	-	-	-
5	One night .....	1983 1	-	-	7	74	65	147
6		1984 -	-	19	31	125	444	619
7	Two or more nights .....	1983 29	42	105	178	1,701	7,360	9,415
8		1984 90	74	90	300	1,710	7,534	9,798
9	Bus .....	1983 -	-	-	-	269	2,219	2,488
10		1984 12	-	-	-	249	1,429	1,690
11	Same day .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
12		1984 -	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights .....	1983 -	-	-	-	269	2,219	2,488
14		1984 12	-	-	-	249	1,429	1,690
15	Rail .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
16		1984 -	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983 9	16	18	15	3,765	3,146	6,969
18		1984 29	19	37	45	1,436	2,608	4,174
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983 39</b>	<b>58</b>	<b>123</b>	<b>200</b>	<b>5,809</b>	<b>12,790</b>	<b>19,019</b>
20		<b>1984 131</b>	<b>93</b>	<b>146</b>	<b>376</b>	<b>3,520</b>	<b>12,015</b>	<b>16,281</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 526	416	783	932	1,033	1,974	5,664
22		1984 1,033	900	1,147	1,683	1,692	3,599	10,054
23	Private .....	1983 53	41	17	70	83	136	400
24		1984 31	44	26	33	104	120	358
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983 579</b>	<b>457</b>	<b>800</b>	<b>1,002</b>	<b>1,116</b>	<b>2,110</b>	<b>6,064</b>
26		<b>1984 1,064</b>	<b>944</b>	<b>1,173</b>	<b>1,716</b>	<b>1,796</b>	<b>3,719</b>	<b>10,412</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	1	2	-	3
28		1984 -	-	-	-	-	1,843	1,843
29	Private .....	1983 -	-	-	-	7	22	29
30		1984 -	-	-	-	4	59	63
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>22</b>	<b>32</b>
32		<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>1,902</b>	<b>1,906</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983 618</b>	<b>515</b>	<b>923</b>	<b>1,203</b>	<b>6,934</b>	<b>14,922</b>	<b>25,115</b>
34		<b>1984 1,195</b>	<b>1,037</b>	<b>1,319</b>	<b>2,092</b>	<b>5,320</b>	<b>17,636</b>	<b>28,599</b>
Residents of countries other than the United States								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day .....	1983 -	-	-	-	6	61	67
36		1984 -	-	1	-	-	2	3
37	One or more nights .....	1983 1	5	-	8	27	76	117
38		1984 -	-	1	2	5	42	50
39	<b>Total land .....</b>	<b>1983 1</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>33</b>	<b>137</b>	<b>184</b>
40		<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>44</b>	<b>53</b>
<b>Air:</b>								
41	Entering direct .....	1983 598	459	920	894	1,520	2,259	6,650
42		1984 646	471	689	1,178	1,457	2,452	6,893
43	Entering via the U.S.A. ....	1983 30	38	48	57	100	118	391
44		1984 243	201	192	200	279	252	1,367
45	<b>Total air .....</b>	<b>1983 628</b>	<b>497</b>	<b>968</b>	<b>951</b>	<b>1,620</b>	<b>2,377</b>	<b>7,041</b>
46		<b>1984 889</b>	<b>672</b>	<b>881</b>	<b>1,378</b>	<b>1,736</b>	<b>2,704</b>	<b>8,260</b>
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct .....	1983 6	-	-	15	6	6	33
48		1984 3	9	-	-	6	48	66
49	Entering via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	-	-	-	-
50		1984 -	-	-	-	-	17	17
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>15</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>33</b>
52		<b>1984 3</b>	<b>9</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>65</b>	<b>83</b>
53	<b>Total .....</b>	<b>1983 635</b>	<b>502</b>	<b>968</b>	<b>974</b>	<b>1,659</b>	<b>2,520</b>	<b>7,258</b>
54		<b>1984 892</b>	<b>681</b>	<b>883</b>	<b>1,380</b>	<b>1,747</b>	<b>2,813</b>	<b>8,396</b>
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 1,253</b>	<b>1,017</b>	<b>1,891</b>	<b>2,177</b>	<b>8,593</b>	<b>17,442</b>	<b>32,373</b>
56		<b>1984 2,087</b>	<b>1,718</b>	<b>2,202</b>	<b>3,472</b>	<b>7,067</b>	<b>20,449</b>	<b>36,995</b>

TABLEAU 6A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Écosse

[illegible]

Nova Scotia

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1983	1	1	6	13	9	31
2	1984	2	3	1	2	11	20	39
3	Belgium .....	1983	2	3	4	18	11	38
4	1984	2	3	4	9	6	24	48
5	Bulgaria .....	1983	-	-	-	1	8	8
6	1984	-	-	-	-	-	-	1
7	Czechoslovakia .....	1983	-	-	-	3	-	3
8	1984	1	-	1	1	3	-	6
9	Denmark .....	1983	7	3	4	15	114	158
10	1984	14	9	4	8	15	40	90
11	Finland .....	1983	5	-	3	1	7	16
12	1984	-	-	3	3	7	5	18
13	France .....	1983	94	60	177	86	121	688
14	1984	39	87	37	31	27	129	350
15	Germany (Federal Republic) .....	1983	42	32	73	107	167	786
16	1984	56	54	73	120	143	269	715
17	Greece .....	1983	7	2	5	9	21	46
18	1984	13	12	11	7	8	18	69
19	Hungary .....	1983	-	-	3	-	-	3
20	1984	-	1	-	-	-	5	6
21	Iceland .....	1983	1	-	1	-	-	2
22	1984	1	-	1	1	-	12	15
23	Ireland (Republic) .....	1983	-	3	4	1	19	32
24	1984	10	3	6	3	21	39	82
25	Italy .....	1983	2	3	1	4	10	24
26	1984	8	5	-	6	8	21	48
27	Malta .....	1983	-	-	-	-	1	1
28	1984	-	-	-	-	1	-	1
29	Netherlands, The .....	1983	29	29	42	233	203	576
30	1984	28	25	35	109	117	164	478
31	Norway .....	1983	27	10	58	51	63	266
32	1984	46	38	62	74	89	115	424
33	Poland .....	1983	1	-	-	4	-	6
34	1984	-	1	-	-	1	8	10
35	Portugal .....	1983	-	6	11	10	6	34
36	1984	5	-	1	7	-	5	18
37	Rumania .....	1983	-	-	-	4	-	4
38	1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain .....	1983	2	1	1	2	3	21
40	1984	5	5	4	3	5	18	40
41	Sweden .....	1983	17	13	15	19	10	27
42	1984	23	10	28	30	38	45	174
43	Switzerland .....	1983	2	-	-	6	7	25
44	1984	7	8	7	16	15	47	100
45	Turkey .....	1983	-	2	-	1	2	5
46	1984	3	1	-	-	5	-	10
47	United Kingdom .....	1983	145	144	296	334	665	1,006
48	1984	295	157	273	482	708	1,114	3,029
49	U.S.S.R. ....	1983	-	-	-	-	-	-
50	1984	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia .....	1983	-	-	1	-	2	3
52	1984	-	-	1	-	-	-	1
53	Other .....	1983	-	-	-	1	2	3
54	1984	-	-	1	-	-	4	5
55	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>384</b>	<b>307</b>	<b>698</b>	<b>703</b>	<b>2,065</b>	<b>5,494</b>
56	<b>1984</b>	<b>558</b>	<b>422</b>	<b>554</b>	<b>912</b>	<b>1,229</b>	<b>2,102</b>	<b>5,777</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1983	-	-	-	-	-	-
58	1984	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt .....	1983	-	-	-	-	2	2
60	1984	-	-	2	-	3	4	9
61	Nigeria .....	1983	-	-	4	1	16	21
62	1984	1	2	-	1	2	1	7
63	South Africa .....	1983	-	1	-	2	11	15
64	1984	1	2	2	1	22	44	72
65	Other .....	1983	4	-	4	16	37	124
66	1984	8	4	11	7	17	29	76
67	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>19</b>	<b>92</b>	<b>162</b>
68	<b>1984</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>15</b>	<b>9</b>	<b>44</b>	<b>78</b>	<b>164</b>
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1983	-	1	-	1	1	4
70	1984	12	-	-	-	-	2	14
71	Hong Kong .....	1983	-	-	-	3	5	8
72	1984	3	-	3	7	1	7	21
73	India .....	1983	4	1	11	4	38	67
74	1984	3	7	2	6	23	19	60
75	Iran .....	1983	-	-	-	-	2	2
76	1984	-	1	-	-	2	1	4

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
27	11	8	10	2	3	92	Autriche .....	1983 1
30	8	5	7	11	7	106	Belgique .....	1984 2
-	-	-	-	-	-	8	Bulgarie .....	1983 3
2	-	1	-	21	2	29	Tchécoslovaquie .....	1984 4
11	24	12	7	11	20	243	Danemark .....	1983 5
2	7	7	1	1	1	35	Finlande .....	1984 6
154	232	121	73	27	87	1,382	France .....	1983 7
435	343	584	102	63	93	2,406	Allemagne (République fédérale) .....	1984 8
35	13	5	11	10	7	127	Grèce .....	1983 9
8	-	2	1	-	-	14	Hongrie .....	1984 10
-	5	-	1	3	-	11	Islande .....	1983 11
15	26	16	6	5	4	104	Irlande (République d') .....	1984 12
19	20	3	4	25	14	109	Italie .....	1983 13
1	1	-	-	-	-	3	Malte .....	1984 14
281	306	210	55	43	64	1,535	Pays-Bas .....	1983 15
57	201	69	39	57	50	739	Norvège .....	1984 16
7	3	-	-	-	-	16	Pologne .....	1983 17
5	6	5	1	1	3	55	Portugal .....	1984 18
1	1	-	-	-	-	6	Roumanie .....	1983 19
19	18	21	8	9	5	110	Espagne .....	1984 20
9	28	44	13	17	10	222	Suède .....	1983 21
50	36	56	19	2	10	213	Suisse .....	1984 22
3	2	3	1	3	-	17	Turquie .....	1983 23
1,273	1,291	989	313	281	569	7,306	Royaume-Uni .....	1984 24
-	-	-	-	-	1	1	U.R.S.S. ....	1983 25
7	1	-	-	-	-	11	Yougoslavie .....	1984 26
-	4	2	-	-	-	9	Autres .....	1983 27
2,451	2,587	2,163	672	592	950	14,909	<b>Total .....</b>	1983 28
								1984 29
							<b>Afrique:</b>	
-	1	2	-	-	-	3	Algérie .....	1983 30
1	3	-	-	1	-	7	Égypte .....	1984 31
11	11	17	-	1	22	83	Nigeria .....	1983 32
20	7	15	-	-	11	68	Afrique du Sud .....	1984 33
23	27	40	8	4	7	233	Autres .....	1983 34
55	49	74	8	6	40	394	<b>Total .....</b>	1984 35
								1983 36
							<b>Asie:</b>	
1	-	2	1	1	2	11	Chine .....	1983 37
2	15	8	1	1	2	37	Hong-Kong .....	1984 38
21	24	20	12	5	5	154	Inde .....	1983 39
4	4	5	1	-	-	16	Iran .....	1984 40
								1983 41
								1984 42

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



Nova Scotia

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois
<b>Asia - Concluded:</b>								
1	Israel ..... 1983	-	-	-	-	5	20	25
2	..... 1984	-	1	-	1	-	8	11
3	Japan ..... 1983	3	5	5	-	4	12	29
4	..... 1984	4	7	6	-	11	20	56
5	Korea, South ..... 1983	-	1	-	3	3	4	11
6	..... 1984	-	6	4	5	2	7	24
7	Lebanon ..... 1983	11	-	2	1	5	4	23
8	..... 1984	10	1	5	-	3	1	20
9	Malaysia ..... 1983	-	1	-	-	-	3	4
10	..... 1984	3	2	4	-	1	1	11
11	Pakistan ..... 1983	-	1	-	-	-	5	7
12	..... 1984	1	2	4	-	2	-	9
13	Philippines ..... 1983	8	-	-	-	1	1	10
14	..... 1984	4	-	-	-	1	3	8
15	Singapore ..... 1983	-	-	2	-	11	1	14
16	..... 1984	-	2	1	-	4	-	7
17	Taiwan ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Other ..... 1983	-	1	-	6	8	37	52
20	..... 1984	7	15	19	5	23	42	111
21	<b>Total ..... 1983</b>	<b>26</b>	<b>11</b>	<b>21</b>	<b>14</b>	<b>51</b>	<b>133</b>	<b>256</b>
22	<b>..... 1984</b>	<b>47</b>	<b>44</b>	<b>49</b>	<b>32</b>	<b>73</b>	<b>111</b>	<b>356</b>
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
23	Bahamas ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1984	2	-	-	-	1	2	5
25	Barbados ..... 1983	-	-	-	1	-	-	2
26	..... 1984	-	-	2	-	-	-	2
27	Bermuda ..... 1983	2	20	17	31	39	9	118
28	..... 1984	54	34	29	28	90	99	334
29	Cuba ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1984	1	-	-	-	-	-	1
31	Dominican Republic ..... 1983	-	2	2	-	-	-	4
32	..... 1984	1	1	1	-	-	-	3
33	Haiti ..... 1983	-	-	1	-	-	1	2
34	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica ..... 1983	1	-	7	5	2	-	15
36	..... 1984	-	6	-	1	-	1	8
37	Mexico ..... 1983	-	9	1	-	-	2	12
38	..... 1984	-	4	2	4	-	9	19
39	St. Pierre and Miquelon ..... 1983	203	143	203	189	141	150	1,029
40	..... 1984	194	145	215	372	262	331	1,519
41	Trinidad and Tobago ..... 1983	1	-	-	-	-	-	1
42	..... 1984	-	-	-	-	-	1	1
43	Other ..... 1983	2	1	5	3	18	7	36
44	..... 1984	3	5	2	2	3	3	18
45	<b>Total ..... 1983</b>	<b>209</b>	<b>175</b>	<b>236</b>	<b>229</b>	<b>201</b>	<b>169</b>	<b>1,219</b>
46	<b>..... 1984</b>	<b>255</b>	<b>195</b>	<b>251</b>	<b>407</b>	<b>356</b>	<b>446</b>	<b>1,910</b>
<b>South America:</b>								
47	Argentina ..... 1983	-	-	-	-	-	3	3
48	..... 1984	1	1	-	-	-	4	6
49	Brazil ..... 1983	3	-	-	-	-	2	5
50	..... 1984	-	-	-	2	3	9	14
51	Colombia ..... 1983	-	-	-	-	4	7	11
52	..... 1984	-	-	-	-	1	-	1
53	Guyana ..... 1983	-	-	-	-	1	5	6
54	..... 1984	-	-	-	1	-	1	1
55	Venezuela ..... 1983	-	1	1	-	2	1	5
56	..... 1984	2	1	-	-	2	-	5
57	Other ..... 1983	-	3	-	-	-	-	3
58	..... 1984	1	-	1	-	3	-	5
59	<b>Total ..... 1983</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>7</b>	<b>18</b>	<b>33</b>
60	<b>..... 1984</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>9</b>	<b>13</b>	<b>32</b>
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
61	Australia ..... 1983	3	3	4	9	21	37	77
62	..... 1984	16	9	11	12	21	46	115
63	New Zealand ..... 1983	-	1	-	-	3	4	8
64	..... 1984	2	1	2	3	13	15	36
65	Other ..... 1983	6	-	-	-	1	2	9
66	..... 1984	-	-	-	2	2	2	6
67	<b>Total ..... 1983</b>	<b>9</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>25</b>	<b>43</b>	<b>94</b>
68	<b>..... 1984</b>	<b>18</b>	<b>10</b>	<b>13</b>	<b>17</b>	<b>36</b>	<b>63</b>	<b>157</b>
69	<b>Grand total ..... 1983</b>	<b>635</b>	<b>502</b>	<b>968</b>	<b>974</b>	<b>1,659</b>	<b>2,520</b>	<b>7,258</b>
70	<b>..... 1984</b>	<b>892</b>	<b>681</b>	<b>883</b>	<b>1,380</b>	<b>1,747</b>	<b>2,813</b>	<b>8,396</b>

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
17	16	10	-	1	-	69	<b>Asie – fin:</b>	
35	50	15	7	16	8	160	Israël .....	1983 1
3	7	4	4	2	7	38	..... 1984 2	
11	9	10	1	5	5	64	Japon .....	1983 3
7	5	28	-	1	4	49	..... 1984 4	
5	1	2	2	-	-	17	Corée du Sud .....	1983 5
2	2	1	-	1	3	19	..... 1984 6	
4	8	9	3	-	3	41	Liban .....	1983 7
-	-	-	-	-	1	1	..... 1984 8	
44	16	43	3	18	27	203	Malaisie .....	1983 9
156	157	157	35	51	67	879	..... 1984 10	
4	1	3	-	2	-	10	Pakistan .....	1983 11
-	-	-	1	1	-	4	..... 1984 12	
3	15	22	1	20	24	203	Philippines .....	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	..... 1984 14	
-	2	-	-	-	-	6	Singapour .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	2	..... 1984 16	
2	3	1	2	-	-	23	Taiwan .....	1983 17
1	1	3	2	-	1	20	..... 1984 18	
579	369	390	148	180	166	2,861	Autres .....	1983 19
7	10	7	-	1	-	26	..... 1984 20	
6	11	20	4	1	3	81	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
602	412	446	158	205	194	3,236	..... 1984 22	
-	-	-	-	-	-	3	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
7	2	1	-	-	2	17	<b>Antilles:</b>	
7	2	-	-	-	-	20	Bahamas .....	1983 23
1	1	-	-	-	-	8	..... 1984 24	
2	1	2	1	-	2	13	Barbade .....	1983 25
4	1	2	-	5	1	16	..... 1984 26	
21	7	5	1	5	5	77	Bermudes .....	1983 27
38	42	33	15	13	16	234	..... 1984 28	
17	28	13	3	4	8	81	Cuba .....	1983 29
-	5	1	-	1	-	16	..... 1984 30	
55	75	47	18	18	24	331	Dominicaine (République) .....	1983 31
3,340	3,287	2,892	892	877	1,280	19,826	..... 1984 32	
							Haiti .....	1983 33
							..... 1984 34	
							Jamaïque .....	1983 35
							..... 1984 36	
							Mexique .....	1983 37
							..... 1984 38	
							St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 39
							..... 1984 40	
							Trinité et Tobago .....	1983 41
							..... 1984 42	
							Autres .....	1983 43
							..... 1984 44	
							<b>Total .....</b>	<b>1983 45</b>
							..... 1984 46	
							<b>Amérique du Sud:</b>	
							Argentine .....	1983 47
							..... 1984 48	
							Brésil .....	1983 49
							..... 1984 50	
							Colombie .....	1983 51
							..... 1984 52	
							Guyane .....	1983 53
							..... 1984 54	
							Venezuela .....	1983 55
							..... 1984 56	
							Autres .....	1983 57
							..... 1984 58	
							<b>Total .....</b>	<b>1983 59</b>
							..... 1984 60	
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
							Australie .....	1983 61
							..... 1984 62	
							Nouvelle-Zélande .....	1983 63
							..... 1984 64	
							Autres .....	1983 65
							..... 1984 66	
							<b>Total .....</b>	<b>1983 67</b>
							..... 1984 68	
							<b>Total global .....</b>	<b>1983 69</b>
							..... 1984 70	

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Nova Scotia

TABLE 6C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Returning from the United States(1)									
Land:									
1	Automobile . . . . .	1983	55	62	213	275	570	1,188	2,363
2		1984	165	125	266	332	577	1,092	2,557
3	Same day . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-	-
4		1984	-	-	-	-	-	-	-
5	One night . . . . .	1983	1	6	3	15	35	9	69
6		1984	2	-	22	18	35	48	125
7	Two or more nights . . . . .	1983	54	56	210	260	535	1,179	2,294
8		1984	163	125	244	314	542	1,044	2,432
9	Bus . . . . .	1983	-	-	-	-	48	51	99
10		1984	3	-	-	-	-	84	87
11	Same day . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-	-
12		1984	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights . . . . .	1983	-	-	-	-	48	51	99
14		1984	3	-	-	-	-	84	87
15	Rail . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods . . . . .	1983	20	10	24	26	168	247	495
18		1984	25	32	43	53	133	206	492
19	Total land . . . . .	1983	75	72	237	301	786	1,486	2,957
20		1984	193	157	309	385	710	1,382	3,136
Air:									
21	Commercial . . . . .	1983	654	1,583	5,132	4,689	2,587	684	15,329
22		1984	1,561	1,968	5,614	5,736	3,295	1,655	19,829
23	Private . . . . .	1983	24	14	10	15	22	12	97
24		1984	2	22	6	17	28	21	96
25	Total air . . . . .	1983	678	1,597	5,142	4,704	2,609	696	15,426
26		1984	1,563	1,990	5,620	5,753	3,323	1,676	19,925
Marine:									
27	Commercial . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Private . . . . .	1983	-	-	-	3	7	2	12
30		1984	-	-	-	-	5	9	14
31	Total marine . . . . .	1983	-	-	-	3	7	2	12
32		1984	-	-	-	-	5	81	86
33	Total . . . . .	1983	753	1,669	5,379	5,008	3,402	2,184	18,395
34		1984	1,756	2,147	5,929	6,138	4,038	3,139	23,147
Returning from countries other than the United States(2)									
Land (Via the U.S.A.):									
35	1983 . . . . .	-	-	-	-	-	-	-	-
36	1984 . . . . .	-	-	-	-	-	-	-	-
Air:									
37	Returning direct . . . . .	1983	1,118	1,260	3,404	2,932	2,191	2,865	13,770
38		1984	1,331	1,477	4,256	3,293	2,917	2,866	16,140
39	Returning via the U.S.A. . . . .	1983	-	3	17	21	3	7	51
40		1984	70	47	56	140	48	45	406
41	Total air . . . . .	1983	1,118	1,263	3,421	2,953	2,194	2,872	13,821
42		1984	1,401	1,524	4,312	3,433	2,965	2,911	16,546
Marine:									
43	Returning direct . . . . .	1983	3	1	-	23	9	11	47
44		1984	6	-	-	-	16	10	32
45	Returning via the U.S.A. . . . .	1983	-	-	-	-	-	-	-
46		1984	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine . . . . .	1983	3	1	-	23	9	11	47
48		1984	6	-	-	-	16	10	32
49	Total . . . . .	1983	1,121	1,264	3,421	2,976	2,203	2,883	13,868
50		1984	1,407	1,524	4,312	3,433	2,981	2,921	16,578
51	Grand total . . . . .	1983	1,874	2,933	8,800	7,984	5,605	5,067	32,263
52		1984	3,163	3,671	10,241	9,571	7,019	6,060	39,725

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 6C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
4,432	3,589	1,766	952	212	180	13,494	<b>Par terre:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile .....	1983 1
32	53	19	2	31	4	210	..... 1984	2
4,400	3,536	1,747	950	181	176	13,284	Même jour .....	1983 3
30	129	268	3	2	-	531	..... 1984	4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 5
30	129	268	3	2	-	531	..... 1984	6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 7
683	541	298	550	17	20	2,604	..... 1984	8
5,145	4,259	2,332	1,505	231	200	16,629	Autocar .....	1983 9
1,050	1,346	803	866	1,798	1,602	22,794	..... 1984	10
21	37	22	20	8	-	205	Même jour .....	1983 11
1,071	1,383	825	886	1,806	1,602	22,999	..... 1984	12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus .....	1983 13
2	8	-	2	-	-	24	..... 1984	14
2	8	-	2	-	-	24	Chemin de fer .....	1983 15
6,218	5,650	3,157	2,393	2,037	1,802	39,652	..... 1984	16
							Autres moyens .....	1983 17
							..... 1984	18
							<b>Total, par terre .....</b>	<b>1983 19</b>
							..... 1984	20
							<b>Par air:</b>	
1,050	1,346	803	866	1,798	1,602	22,794	Commercial .....	1983 21
21	37	22	20	8	-	205	..... 1984	22
1,071	1,383	825	886	1,806	1,602	22,999	Privé .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	..... 1984	24
2	8	-	2	-	-	24	<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 25</b>
2	8	-	2	-	-	24	..... 1984	26
6,218	5,650	3,157	2,393	2,037	1,802	39,652	<b>Par mer:</b>	
							Commercial .....	1983 27
							..... 1984	28
							Privé .....	1983 29
							..... 1984	30
							<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 31</b>
							..... 1984	32
							<b>Total .....</b>	<b>1983 33</b>
							..... 1984	34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
2,888	2,916	2,754	1,746	912	886	25,872	1983 .....	35
51	32	20	-	25	66	245	..... 1984	36
2,939	2,948	2,774	1,746	937	952	26,117	<b>Par air:</b>	
22	-	7	-	2	-	78	Rentrée directe .....	1983 37
1	-	-	-	-	-	1	..... 1984	38
23	-	7	-	2	-	79	Rentrée via les États-Unis .....	1983 39
2,962	2,948	2,781	1,746	939	952	26,196	..... 1984	40
9,180	8,598	5,938	4,139	2,976	2,754	65,848	<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 41</b>
							..... 1984	42
							<b>Par mer:</b>	
							Rentrée directe .....	1983 43
							..... 1984	44
							Rentrée via les États-Unis .....	1983 45
							..... 1984	46
							<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 47</b>
							..... 1984	48
							<b>Total .....</b>	<b>1983 49</b>
							..... 1984	50
							<b>Total global .....</b>	<b>1983 51</b>
							..... 1984	52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Nova Scotia

TABLE 6D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	1984	-	-	-	-	-	-	-
3	One night ..... 1983	1	1	-	4	36	28	70
4	1984	-	-	8	9	53	187	257
5	Two or more nights ..... 1983	19	21	52	93	762	2,998	3,945
6	1984	41	37	47	144	757	3,027	4,053
7	Total ..... 1983	20	22	52	97	798	3,026	4,015
8	1984	41	37	55	153	810	3,214	4,310
9	Trucks used commercially ..... 1983	48	29	43	51	88	42	301
10	1984	63	42	58	77	92	65	397
11	Other vehicles ..... 1983	-	-	-	1	51	361	413
12	1984	-	-	-	-	77	397	474
13	Total ..... 1983	68	51	95	149	937	3,429	4,729
14	1984	104	79	113	230	979	3,676	5,181
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	1984	-	-	-	-	-	-	-
17	One night ..... 1983	1	3	3	8	12	4	31
18	1984	1	-	11	8	18	22	60
19	Two or more nights ..... 1983	22	23	72	116	238	472	943
20	1984	66	49	83	138	254	440	1,030
21	Total ..... 1983	23	26	75	124	250	476	974
22	1984	67	49	94	146	272	462	1,090
23	Trucks used commercially ..... 1983	197	134	135	170	173	138	947
24	1984	242	220	168	224	260	238	1,352
25	Other vehicles ..... 1983	-	-	-	-	18	69	87
26	1984	-	-	-	5	27	131	163
27	Total ..... 1983	220	160	210	294	441	683	2,008
28	1984	309	269	262	375	559	831	2,605
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
30	1984	-	-	-	-	-	-	-
31	One night ..... 1983	2	4	3	12	48	32	101
32	1984	1	-	19	17	71	209	317
33	Two or more nights ..... 1983	41	44	124	209	1,000	3,470	4,888
34	1984	107	86	130	282	1,011	3,467	5,083
35	Total ..... 1983	43	48	127	221	1,048	3,502	4,989
36	1984	108	86	149	299	1,082	3,676	5,400
37	Trucks used commercially ..... 1983	245	163	178	221	261	180	1,248
38	1984	305	262	226	301	352	303	1,749
39	Other vehicles ..... 1983	-	-	-	1	69	430	500
40	1984	-	-	-	5	104	528	637
41	Total ..... 1983	288	211	305	443	1,378	4,112	6,737
42	1984	413	348	375	605	1,538	4,507	7,786



**TABLEAU 6D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September  Septembre	October  Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année		Genre de véhicule	No
<b>Véhicules des États-Unis</b>									
-	-	-	-	-	-	-		<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1983	1
								1984	2
62	105	59	-	13	9	318	Une nuit .....	1983	
								1984	
7,338	7,662	4,361	1,366	107	63	24,842	Deux nuits ou plus .....	1983	5
								1984	6
<b>7,400</b>	<b>7,767</b>	<b>4,420</b>	<b>1,366</b>	<b>120</b>	<b>72</b>	<b>25,160</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>7</b>
								<b>1984</b>	<b>8</b>
61	49	43	42	60	71	627	Camions commerciaux .....	1983	9
								1984	10
995	846	266	17	-	-	2,537	Autres véhicules .....	1983	11
								1984	12
<b>8,456</b>	<b>8,662</b>	<b>4,729</b>	<b>1,425</b>	<b>180</b>	<b>143</b>	<b>28,324</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>13</b>
								<b>1984</b>	<b>14</b>
<b>Véhicules du Canada</b>									
-	-	-	-	-	-	-		<b>Automobile:</b>	
							Même nuit .....	1983	15
								1984	16
11	17	9	1	18	2	89	Une nuit .....	1983	17
								1984	18
1,618	1,270	728	401	83	82	5,125	Deux nuits ou plus .....	1983	19
								1984	20
<b>1,629</b>	<b>1,287</b>	<b>737</b>	<b>402</b>	<b>101</b>	<b>84</b>	<b>5,214</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>21</b>
								<b>1984</b>	<b>22</b>
134	167	194	182	158	236	2,018	Camions commerciaux .....	1983	23
								1984	24
207	133	47	5	-	-	479	Autres véhicules .....	1983	25
								1984	26
<b>1,970</b>	<b>1,587</b>	<b>978</b>	<b>589</b>	<b>259</b>	<b>320</b>	<b>7,711</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>27</b>
								<b>1984</b>	<b>28</b>
<b>Total, véhicules</b>									
-	-	-	-	-	-	-		<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1983	29
								1984	30
73	122	68	1	31	11	407	Une nuit .....	1983	31
								1984	32
8,956	8,932	5,089	1,767	190	145	29,967	Deux nuits ou plus .....	1983	33
								1984	34
<b>9,029</b>	<b>9,054</b>	<b>5,157</b>	<b>1,768</b>	<b>221</b>	<b>156</b>	<b>30,374</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>35</b>
								<b>1984</b>	<b>36</b>
195	216	237	224	218	307	2,645	Camions commerciaux .....	1983	37
								1984	38
1,202	979	313	22	-	-	3,016	Autres véhicules .....	1983	39
								1984	40
<b>10,426</b>	<b>10,249</b>	<b>5,707</b>	<b>2,014</b>	<b>439</b>	<b>463</b>	<b>36,035</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>41</b>
								<b>1984</b>	<b>42</b>

New Brunswick

TABLE 7A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 144,461	131,679	150,607	162,577	183,317	208,832	981,473
2		1984 125,315	124,257	133,068	152,703	167,926	199,242	902,511
3	Same day .....	1983 139,005	125,335	143,774	151,451	165,885	175,290	900,740
4		1984 120,622	117,737	127,412	142,211	152,410	163,462	823,854
5	One night .....	1983 1,369	1,364	1,468	1,823	2,375	3,669	12,068
6		1984 1,073	1,319	1,202	1,605	1,967	3,086	10,252
7	Two or more nights .....	1983 4,087	4,980	5,365	9,303	15,057	29,873	68,665
8		1984 3,620	5,201	4,454	8,887	13,549	32,694	68,405
9	Bus .....	1983 725	898	787	1,097	1,869	3,014	8,390
10		1984 813	1,310	650	1,096	1,233	4,685	9,787
11	Same day .....	1983 633	690	606	738	1,320	1,732	5,719
12		1984 597	975	332	729	834	2,672	6,139
13	One or more nights .....	1983 92	208	181	359	549	1,282	2,671
14		1984 216	335	318	367	399	2,013	3,648
15	Rail .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
16		1984 -	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983 3,142	2,453	3,315	4,742	6,234	8,935	28,821
18		1984 2,329	2,886	2,456	4,776	5,116	6,553	24,116
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983 148,328</b>	<b>135,030</b>	<b>154,709</b>	<b>168,416</b>	<b>191,420</b>	<b>220,781</b>	<b>1,018,684</b>
20		<b>1984 128,457</b>	<b>128,453</b>	<b>136,174</b>	<b>158,575</b>	<b>174,275</b>	<b>210,480</b>	<b>936,414</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 590	542	347	822	1,085	1,335	4,721
22		1984 21	34	37	23	10	56	181
23	Private .....	1983 66	72	118	129	186	565	1,136
24		1984 80	42	55	155	249	493	1,074
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983 656</b>	<b>614</b>	<b>465</b>	<b>951</b>	<b>1,271</b>	<b>1,900</b>	<b>5,857</b>
26		<b>1984 101</b>	<b>76</b>	<b>92</b>	<b>178</b>	<b>259</b>	<b>549</b>	<b>1,255</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	1	-	1
28		1984 -	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983 -	-	-	1	9	56	66
30		1984 -	6	-	-	23	38	67
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>10</b>	<b>56</b>	<b>67</b>
32		<b>1984 -</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>23</b>	<b>38</b>	<b>67</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983 148,984</b>	<b>135,644</b>	<b>155,174</b>	<b>169,368</b>	<b>192,701</b>	<b>222,737</b>	<b>1,024,608</b>
34		<b>1984 128,558</b>	<b>128,535</b>	<b>136,266</b>	<b>158,753</b>	<b>174,557</b>	<b>211,067</b>	<b>937,736</b>
Residents of countries other than the United States								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day .....	1983 5	10	13	12	46	102	188
36		1984 4	1	5	24	18	86	138
37	One or more nights .....	1983 15	12	17	32	146	170	392
38		1984 21	10	18	39	89	193	370
39	<b>Total land .....</b>	<b>1983 20</b>	<b>22</b>	<b>30</b>	<b>44</b>	<b>192</b>	<b>272</b>	<b>580</b>
40		<b>1984 25</b>	<b>11</b>	<b>23</b>	<b>63</b>	<b>107</b>	<b>279</b>	<b>508</b>
<b>Air:</b>								
41	Entering direct .....	1983 -	2	-	5	-	-	7
42		1984 -	2	30	35	3	-	70
43	Entering via the U.S.A. ....	1983 47	22	25	45	36	60	235
44		1984 -	-	-	-	-	20	20
45	<b>Total air .....</b>	<b>1983 47</b>	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>50</b>	<b>36</b>	<b>60</b>	<b>242</b>
46		<b>1984 -</b>	<b>2</b>	<b>30</b>	<b>35</b>	<b>3</b>	<b>20</b>	<b>90</b>
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct .....	1983 -	-	-	-	3	-	3
48		1984 -	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	-	7	-	7
50		1984 -	-	-	6	-	-	6
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>10</b>	<b>-</b>	<b>10</b>
52		<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6</b>
53	<b>Total .....</b>	<b>1983 67</b>	<b>46</b>	<b>55</b>	<b>94</b>	<b>238</b>	<b>332</b>	<b>832</b>
54		<b>1984 25</b>	<b>13</b>	<b>53</b>	<b>104</b>	<b>110</b>	<b>299</b>	<b>604</b>
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 149,051</b>	<b>135,690</b>	<b>155,229</b>	<b>169,462</b>	<b>192,939</b>	<b>223,069</b>	<b>1,025,440</b>
56		<b>1984 128,583</b>	<b>128,548</b>	<b>136,319</b>	<b>158,857</b>	<b>174,667</b>	<b>211,366</b>	<b>938,340</b>

**TABLEAU 7A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport**

### Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
334,471	265,560	197,139	178,544	138,975	152,673	2,248,835	Par terre:	
248,518	200,254	162,643	155,727	127,602	141,550	1,937,034	Automobile . . . . .	1983 1
7,448	5,622	3,329	2,434	1,326	1,392	33,619	Même jour . . . . .	1984 2
78,505	59,684	31,167	20,383	10,047	9,731	278,182	Une nuit . . . . .	1983 3
4,961	5,775	5,078	2,278	655	864	28,001	Deux nuits ou plus . . . . .	1984 4
2,081	1,637	1,420	1,195	560	595	13,207	Autocar . . . . .	1983 5
2,880	4,138	3,658	1,083	95	269	14,794	Même jour . . . . .	1984 6
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus . . . . .	1983 7
11,657	9,775	6,075	3,792	2,305	2,179	64,604	Chemin de fer . . . . .	1984 8
351,089	281,110	208,292	184,614	141,935	155,716	2,341,440	Autres moyens . . . . .	1983 9
1,640	1,647	1,204	1,086	6	26	10,330	Total, par terre . . . . .	1984 10
757	477	393	139	91	59	3,052	Par air:	
2,397	2,124	1,597	1,225	97	85	13,382	Commercial . . . . .	1983 21
-	-	-	-	-	-	1	Privé . . . . .	1984 22
302	193	52	10	1	9	633	Total, par air . . . . .	1983 23
302	193	52	10	1	9	634	Par mer:	1984 24
353,788	283,427	209,941	185,849	142,033	155,810	2,355,456	Commercial . . . . .	1983 25
							Privé . . . . .	1984 26
							Total, par mer . . . . .	1983 27
								1984 28
Résidents des pays autres que les États-Unis								
174	137	137	73	4	6	719	Par terre (via les États-Unis):	
491	411	189	92	27	22	1,624	Même jour . . . . .	1983 35
665	548	326	165	31	28	2,343	Une nuit ou plus . . . . .	1984 36
2	6	-	-	5	-	20	Total, par terre . . . . .	1983 37
38	34	54	85	2	7	455	Par air:	1984 38
40	40	54	85	7	7	475	Entrée directe . . . . .	1983 39
-	-	-	-	-	-	3	Entrée via les États-Unis . . . . .	1984 40
5	-	2	2	-	-	16	Total, par air . . . . .	1983 41
5	-	2	2	-	-	19	Par mer:	1984 42
710	588	382	252	38	35	2,837	Entrée directe . . . . .	1983 43
354,498	284,015	210,323	186,101	142,071	155,845	2,358,293	Entrée via les États-Unis . . . . .	1984 44
							Total, par mer . . . . .	1983 45
								1984 46
							Total . . . . .	1983 47
							Total global . . . . .	1984 48
								1983 49
								1984 50
								1983 51
								1984 52
								1983 53
								1984 54
								1983 55
								1984 56

New Brunswick

TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1983	-	-	1	-	6	7
2	.....	1984	-	-	1	-	2	3
3	Belgium .....	1983	-	-	-	8	-	8
4	.....	1984	1	-	-	-	2	3
5	Bulgaria .....	1983	-	-	-	-	-	-
6	.....	1984	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia .....	1983	-	-	-	-	-	-
8	.....	1984	-	-	-	-	-	-
9	Denmark .....	1983	-	-	-	1	-	1
10	.....	1984	1	-	-	-	3	5
11	Finland .....	1983	2	-	-	2	4	6
12	.....	1984	-	-	2	-	2	12
13	France .....	1983	1	-	2	5	6	48
14	.....	1984	2	3	1	7	9	45
15	Germany (Federal Republic) .....	1983	-	4	6	18	29	51
16	.....	1984	4	1	30	50	18	108
17	Greece .....	1983	-	-	-	2	1	3
18	.....	1984	-	-	-	-	-	-
19	Hungary .....	1983	-	-	-	-	-	-
20	.....	1984	-	-	-	-	-	-
21	Iceland .....	1983	-	-	-	-	-	-
22	.....	1984	-	-	-	-	2	2
23	Ireland (Republic) .....	1983	-	-	-	1	1	7
24	.....	1984	-	-	-	3	4	8
25	Italy .....	1983	2	-	-	1	5	7
26	.....	1984	-	-	-	-	7	7
27	Malta .....	1983	-	1	-	-	-	1
28	.....	1984	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The .....	1983	2	3	2	3	5	26
30	.....	1984	-	1	4	1	5	6
31	Norway .....	1983	-	-	5	-	8	5
32	.....	1984	1	-	-	1	3	5
33	Poland .....	1983	-	-	-	-	-	-
34	.....	1984	1	-	-	-	-	1
35	Portugal .....	1983	-	-	-	-	-	-
36	.....	1984	-	-	-	-	-	-
37	Rumania .....	1983	-	-	-	-	-	-
38	.....	1984	-	-	-	-	-	-
39	Spain .....	1983	11	1	-	1	10	24
40	.....	1984	-	1	-	1	1	3
41	Sweden .....	1983	-	2	1	2	7	4
42	.....	1984	-	1	-	1	2	9
43	Switzerland .....	1983	-	3	1	4	4	6
44	.....	1984	-	-	-	3	7	22
45	Turkey .....	1983	-	-	-	2	-	2
46	.....	1984	-	1	-	1	-	2
47	United Kingdom .....	1983	30	16	20	38	81	110
48	.....	1984	7	3	2	19	25	84
49	U.S.S.R. ....	1983	-	-	-	-	-	-
50	.....	1984	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia .....	1983	-	-	-	1	-	1
52	.....	1984	-	-	-	-	2	2
53	Other .....	1983	-	-	4	-	-	4
54	.....	1984	-	-	-	-	-	-
55	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>46</b>	<b>30</b>	<b>41</b>	<b>73</b>	<b>184</b>	<b>611</b>
56	.....	<b>1984</b>	<b>19</b>	<b>11</b>	<b>39</b>	<b>82</b>	<b>79</b>	<b>485</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1983	-	-	-	-	-	-
58	.....	1984	-	-	-	-	-	-
59	Egypt .....	1983	-	-	-	-	1	1
60	.....	1984	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria .....	1983	-	-	-	-	-	1
62	.....	1984	-	-	-	-	1	1
63	South Africa .....	1983	-	-	-	2	6	8
64	.....	1984	-	-	1	4	1	6
65	Other .....	1983	1	-	-	2	-	4
66	.....	1984	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>13</b>
68	.....	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>7</b>
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1983	6	-	-	1	2	9
70	.....	1984	1	-	-	1	-	2
71	Hong Kong .....	1983	-	-	-	-	5	5
72	.....	1984	1	-	-	-	-	1
73	India .....	1983	-	-	-	7	5	20
74	.....	1984	-	-	1	-	7	8
75	Iran .....	1983	-	-	-	-	-	-
76	.....	1984	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
10	18	4	1	-	-	40	Autriche .....	1983 1
							1984 2	
12	5	4	15	1	-	45	Belgique .....	1983 3
							1984 4	
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie .....	1983 5
							1984 6	
1	-	-	-	-	-	1	Tchécoslovaquie .....	1983 7
							1984 8	
9	-	1	-	-	-	11	Danemark .....	1983 9
							1984 10	
5	1	6	1	-	-	19	Finlande .....	1983 11
							1984 12	
99	75	24	11	-	1	258	France .....	1983 13
							1984 14	
124	119	104	39	9	1	504	Allemagne (République fédérale) .....	1983 15
							1984 16	
1	1	-	2	-	-	7	Grèce .....	1983 17
							1984 18	
-	-	-	2	-	-	2	Hongrie .....	1983 19
							1984 20	
-	-	-	-	-	-	-	Islande .....	1983 21
							1984 22	
5	10	3	1	-	-	21	Irlande (République d') .....	1983 23
							1984 24	
5	13	-	2	-	-	28	Italie .....	1983 25
							1984 26	
-	-	-	-	-	-	1	Malte .....	1983 27
							1984 28	
21	16	22	8	1	-	109	Pays-Bas .....	1983 29
							1984 30	
8	-	-	1	2	1	30	Norvège .....	1983 31
							1984 32	
-	-	-	-	-	-	-	Pologne .....	1983 33
							1984 34	
2	-	-	1	-	-	3	Portugal .....	1983 35
							1984 36	
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie .....	1983 37
							1984 38	
7	5	2	1	-	3	42	Espagne .....	1983 39
							1984 40	
7	-	3	42	1	1	70	Suède .....	1983 41
							1984 42	
44	30	20	4	3	-	119	Suisse .....	1983 43
							1984 44	
-	-	-	1	-	-	3	Turquie .....	1983 45
							1984 46	
256	176	97	77	7	10	918	Royaume-Uni .....	1983 47
							1984 48	
-	-	-	-	-	-	-	U.R.S.S. ....	1983 49
							1984 50	
-	-	-	-	-	-	1	Yougoslavie .....	1983 51
							1984 52	
-	4	-	-	-	-	8	Autres .....	1983 53
							1984 54	
616	473	290	209	24	17	2,240	<b>Total .....</b>	1983 55
								1984 56
							<b>Afrique:</b>	
-	-	-	-	-	7	7	Algérie .....	1983 57
							1984 58	
1	2	1	-	-	-	5	Égypte .....	1983 59
							1984 60	
-	1	-	-	-	-	1	Nigeria .....	1983 61
							1984 62	
-	1	2	1	2	4	18	Afrique du Sud .....	1983 63
							1984 64	
-	1	2	-	-	-	7	Autres .....	1983 65
							1984 66	
1	5	5	1	2	11	38	<b>Total .....</b>	1983 67
								1984 68
							<b>Asie:</b>	
2	-	-	-	-	-	11	Chine .....	1983 69
							1984 70	
-	-	-	-	-	-	5	Hong-Kong .....	1983 71
							1984 72	
5	6	3	2	-	-	36	Inde .....	1983 73
							1984 74	
1	-	-	-	-	-	1	Iran .....	1983 75
							1984 76	

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



New Brunswick TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Asia - Concluded:</b>								
1	Israel ..... 1983	-	-	-	-	-	9	9
2	..... 1984	-	-	-	6	4	2	12
3	Japan ..... 1983	-	-	1	1	5	1	8
4	..... 1984	1	-	2	1	7	11	22
5	Korea, South ..... 1983	-	-	-	-	-	3	3
6	..... 1984	1	-	-	-	-	-	1
7	Lebanon ..... 1983	-	2	-	-	1	1	4
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
10	..... 1984	1	-	1	-	-	-	2
11	Pakistan ..... 1983	-	4	-	-	-	-	8
12	..... 1984	-	-	-	-	1	-	1
13	Philippines ..... 1983	-	-	1	-	-	-	1
14	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
15	Singapore ..... 1983	-	-	-	-	-	4	4
16	..... 1984	-	-	-	-	3	1	4
17	Taiwan ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Other ..... 1983	-	-	1	-	5	4	10
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
21	<b>Total..... 1983</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>11</b>	<b>18</b>	<b>35</b>	<b>83</b>
22	<b>..... 1984</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>15</b>	<b>21</b>	<b>53</b>
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
23	Bahamas ..... 1983	1	-	-	-	-	2	3
24	..... 1984	-	-	-	2	-	-	2
25	Barbados ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda ..... 1983	6	2	1	-	5	-	14
28	..... 1984	-	2	-	-	-	-	2
29	Cuba ..... 1983	-	-	-	-	1	-	1
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic ..... 1983	-	-	-	-	-	3	3
32	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti ..... 1983	-	-	-	-	-	1	1
34	..... 1984	-	-	-	1	-	-	1
35	Jamaica ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico ..... 1983	-	-	-	-	-	3	3
38	..... 1984	-	-	1	-	-	-	1
39	St. Pierre and Miquelon ..... 1983	-	2	-	-	-	-	2
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago ..... 1983	-	-	-	2	-	-	2
42	..... 1984	-	-	-	-	2	-	2
43	Other ..... 1983	5	1	-	-	3	1	10
44	..... 1984	-	-	-	-	-	1	1
45	<b>Total..... 1983</b>	<b>12</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>40</b>
46	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>9</b>
<b>South America:</b>								
47	Argentina ..... 1983	-	-	-	-	-	1	1
48	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
49	Brazil ..... 1983	-	-	-	-	4	4	8
50	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
51	Colombia ..... 1983	1	-	-	-	5	-	6
52	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
53	Guyana ..... 1983	-	5	-	-	-	-	5
54	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela ..... 1983	-	-	2	-	1	-	3
56	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
57	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	1	1
58	..... 1984	-	-	-	5	-	-	5
59	<b>Total..... 1983</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>24</b>
60	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
61	Australia ..... 1983	1	-	4	4	11	26	46
62	..... 1984	1	-	3	1	10	19	34
63	New Zealand ..... 1983	-	-	-	1	4	10	15
64	..... 1984	-	-	6	4	-	1	11
65	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total..... 1983</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>15</b>	<b>36</b>	<b>61</b>
68	<b>..... 1984</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>10</b>	<b>20</b>	<b>45</b>
69	<b>Grand total ..... 1983</b>	<b>67</b>	<b>46</b>	<b>55</b>	<b>94</b>	<b>238</b>	<b>332</b>	<b>832</b>
70	<b>..... 1984</b>	<b>25</b>	<b>13</b>	<b>53</b>	<b>104</b>	<b>110</b>	<b>299</b>	<b>604</b>

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
24	7	-	-	-	1	41	<b>Asie – fin:</b>	
							Israël .....	1983 1
								1984 2
4	51	19	6	4	1	93	Japon .....	1983 3
								1984 4
-	-	-	-	-	-	3	Corée du Sud .....	1983 5
								1984 6
-	-	-	1	-	-	5	Liban .....	1983 7
								1984 8
1	3	-	-	-	-	5	Malaisie .....	1983 9
								1984 10
1	-	-	2	-	-	11	Pakistan .....	1983 11
								1984 12
-	-	1	-	-	-	2	Philippines .....	1983 13
								1984 14
-	-	-	-	-	-	4	Singapour .....	1983 15
								1984 16
-	3	-	-	-	-	4	Taiwan .....	1983 17
								1984 18
4	1	5	2	-	-	22	Autres .....	1983 19
								1984 20
42	71	28	13	4	2	243	<b>Total .....</b>	1983 21
								1984 22
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
							<b>Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	3	Bahamas .....	1983 23
								1984 24
-	-	-	-	-	-	-	Barbade .....	1983 25
								1984 26
2	2	37	4	5	2	66	Bermudes .....	1983 27
								1984 28
-	-	-	-	-	-	1	Cuba .....	1983 29
								1984 30
3	-	-	-	-	-	6	Dominicaine (République) .....	1983 31
								1984 32
-	2	-	-	-	2	5	Haiti .....	1983 33
								1984 34
1	2	-	-	-	-	4	Jamaïque .....	1983 35
								1984 36
-	3	-	2	-	-	8	Mexique .....	1983 37
								1984 38
-	-	-	-	-	-	2	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 39
								1984 40
-	4	-	-	-	-	6	Trinité et Tobago .....	1983 41
								1984 42
2	1	1	6	-	-	20	Autres .....	1983 43
								1984 44
8	14	38	12	5	4	121	<b>Total .....</b>	1983 45
								1984 46
							<b>Amérique du Sud:</b>	
2	-	-	1	-	-	4	Argentine .....	1983 47
								1984 48
1	-	-	3	-	-	12	Brésil .....	1983 49
								1984 50
-	-	-	-	1	-	7	Colombie .....	1983 51
								1984 52
-	-	-	-	-	-	5	Guyane .....	1983 53
								1984 54
4	10	2	-	-	-	19	Venezuela .....	1983 55
								1984 56
-	-	-	2	-	-	3	Autres .....	1983 57
								1984 58
7	10	2	6	1	-	50	<b>Total .....</b>	1983 59
								1984 60
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
31	7	16	7	2	1	110	Australie .....	1983 61
								1984 62
5	8	3	4	-	-	35	Nouvelle-Zélande .....	1983 63
								1984 64
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 65
								1984 66
36	15	19	11	2	1	145	<b>Total .....</b>	1983 67
								1984 68
710	588	382	252	38	35	2,837	<b>Total global .....</b>	1983 69
								1984 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

## New Brunswick

TABLE 7C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983	294,613	264,751	354,736	379,040	420,039	2,152,393
2		1984	291,500	296,854	343,973	372,509	400,093	2,124,304
3	Same day .....	1983	285,995	257,383	335,392	358,125	396,568	2,048,228
4		1984	282,314	288,450	324,059	351,384	380,535	2,024,542
5	One night .....	1983	1,268	1,006	1,477	1,985	2,573	11,865
6		1984	898	1,014	1,251	1,585	2,035	9,844
7	Two or more nights .....	1983	7,350	6,362	17,867	18,930	20,898	92,300
8		1984	8,288	7,390	18,663	19,540	17,523	89,918
9	Bus .....	1983	869	814	2,390	2,024	3,428	11,692
10		1984	814	1,089	1,169	1,967	2,292	9,446
11	Same day .....	1983	383	540	654	531	775	5,393
12		1984	546	771	519	254	466	3,495
13	One or more nights .....	1983	486	274	1,736	1,493	1,392	6,299
14		1984	268	318	650	1,713	1,826	5,951
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	5,299	4,593	6,266	9,265	12,568	55,676
18		1984	4,171	4,858	5,432	10,064	11,917	50,768
19	<b>Total land .....</b>	1983	300,781	270,158	363,392	390,329	434,774	2,219,761
20		1984	296,485	302,801	350,574	384,540	414,302	2,184,518
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983	941	755	1,453	1,396	1,164	6,719
22		1984	29	78	221	46	11	418
23	Private .....	1983	77	61	101	105	114	602
24		1984	134	139	133	172	233	996
25	<b>Total air .....</b>	1983	1,018	816	1,554	1,501	1,278	7,321
26		1984	163	217	354	218	244	1,414
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983	-	-	-	8	5	14
30		1984	-	-	14	6	35	101
31	<b>Total marine .....</b>	1983	-	-	-	8	5	14
32		1984	-	-	14	6	35	101
33	<b>Total .....</b>	1983	301,799	270,974	364,946	391,831	436,060	2,227,096
34		1984	296,648	303,018	350,942	384,764	414,581	2,186,033
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....		2	-	1	-	4	21
36	1984 .....		-	2	-	1	8	16
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983	16	-	3	7	5	35
38		1984	2	2	-	174	4	182
39	Returning via the U.S.A. ....	1983	24	4	1	18	1	63
40		1984	-	-	-	3	-	3
41	<b>Total air .....</b>	1983	40	4	4	25	6	98
42		1984	2	2	-	174	7	185
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983	-	-	-	-	-	-
44		1984	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-
46		1984	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine .....</b>	1983	-	-	-	-	-	-
48		1984	-	-	-	-	-	-
49	<b>Total .....</b>	1983	42	4	5	25	33	119
50		1984	2	4	-	175	5	201
51	<b>Grand total .....</b>	1983	301,841	270,978	364,951	391,856	436,076	2,227,215
52		1984	296,650	303,022	350,942	384,939	414,596	2,186,234

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 7C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
539,672	498,455	407,508	402,386	332,307	341,860	4,674,581	Par terre:	
							Automobile .....	1983 1
								1984 2
471,102	430,290	371,626	366,613	311,107	330,566	4,329,532	Même jour .....	1983 3
								1984 4
8,413	6,519	3,656	2,751	1,554	1,122	35,880	Une nuit .....	1983 5
								1984 6
60,157	61,646	32,226	33,022	19,646	10,172	309,169	Deux nuits ou plus .....	1983 7
								1984 8
3,227	1,833	1,891	4,106	2,173	1,167	26,089	Autocar .....	1983 9
								1984 10
1,826	735	533	1,273	463	540	10,763	Même jour .....	1983 11
								1984 12
1,401	1,098	1,358	2,833	1,710	627	15,326	Une nuit ou plus .....	1983 13
								1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemins de fer .....	1983 15
								1984 16
19,651	18,111	11,378	7,044	5,132	4,300	121,292	Autres moyens .....	1983 17
								1984 18
562,550	518,399	420,777	413,536	339,612	347,327	4,821,962	Total, par terre .....	1983 19
								1984 20
							Par air:	
834	961	1,069	1,045	11	43	10,682	Commercial .....	1983 21
								1984 22
122	127	139	121	82	107	1,300	Privé .....	1983 23
								1984 24
956	1,088	1,208	1,166	93	150	11,982	Total, par air .....	1983 25
								1984 26
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial .....	1983 27
								1984 28
49	15	54	20	1	3	156	Privé .....	1983 29
								1984 30
49	15	54	20	1	3	156	Total, par mer .....	1983 31
								1984 32
563,555	519,502	422,039	414,722	339,706	347,480	4,834,100	Total .....	1983 33
								1984 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
16	22	-	1	-	-	60	Par terre (via les États-Unis):	
							1983 .....	35
							1984 .....	36
5	4	4	11	5	-	64	Par air:	
							Rentrée directe .....	1983 37
								1984 38
9	14	5	10	-	1	102	Rentrée via les États-Unis .....	1983 39
								1984 40
14	18	9	21	5	1	166	Total, par air .....	1983 41
								1984 42
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1983 43
								1984 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1983 45
								1984 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer .....	1983 47
								1984 48
30	40	9	22	5	1	226	Total .....	1983 49
								1984 50
563,585	519,542	422,048	414,744	339,711	347,481	4,834,326	Total global .....	1983 51
								1984 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

New Brunswick

TABLE 7D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
<b>Automobile:</b>									
1	Same day.....	1983	71,638	64,862	74,550	76,541	84,102	87,046	458,739
2		1984	64,167	62,421	67,820	73,276	80,489	82,616	430,789
3	One night.....	1983	732	686	818	933	1,233	1,748	6,150
4		1984	612	711	681	823	1,049	1,497	5,373
5	Two or more nights.....	1983	1,780	1,982	2,294	3,769	6,285	11,993	28,103
6		1984	1,581	2,140	1,970	3,687	5,804	13,066	28,248
7	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>74,150</b>	<b>67,530</b>	<b>77,662</b>	<b>81,243</b>	<b>91,620</b>	<b>100,787</b>	<b>492,992</b>
8		<b>1984</b>	<b>66,360</b>	<b>65,272</b>	<b>70,471</b>	<b>77,786</b>	<b>87,342</b>	<b>97,179</b>	<b>464,410</b>
9	Trucks used commercially.....	1983	3,713	3,208	4,263	3,995	5,286	4,962	25,427
10		1984	3,665	3,909	3,840	3,743	4,935	4,494	24,586
11	Other vehicles.....	1983	28	53	134	938	1,968	3,531	6,652
12		1984	35	81	71	1,077	1,497	2,449	5,210
13	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>77,891</b>	<b>70,791</b>	<b>82,059</b>	<b>86,176</b>	<b>98,874</b>	<b>109,280</b>	<b>525,071</b>
14		<b>1984</b>	<b>70,060</b>	<b>69,262</b>	<b>74,382</b>	<b>82,606</b>	<b>93,774</b>	<b>104,122</b>	<b>494,206</b>
Canadian vehicles									
<b>Automobile:</b>									
15	Same day.....	1983	138,135	126,420	163,388	170,913	187,701	193,936	980,493
16		1984	142,597	146,300	161,046	170,928	187,216	191,655	999,742
17	One night.....	1983	621	524	701	917	1,205	1,586	5,554
18		1984	476	514	583	754	979	1,399	4,705
19	Two or more nights.....	1983	2,906	2,555	6,165	6,981	7,960	8,266	34,833
20		1984	3,153	3,044	6,399	7,418	6,936	7,321	34,271
21	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>141,662</b>	<b>129,499</b>	<b>170,254</b>	<b>178,811</b>	<b>196,866</b>	<b>203,788</b>	<b>1,020,880</b>
22		<b>1984</b>	<b>146,226</b>	<b>149,858</b>	<b>168,028</b>	<b>179,100</b>	<b>195,131</b>	<b>200,375</b>	<b>1,038,718</b>
23	Trucks used commercially.....	1983	8,024	7,415	8,204	7,263	9,544	10,802	51,252
24		1984	8,435	8,798	8,218	7,546	9,759	8,841	51,597
25	Other vehicles.....	1983	64	90	380	2,236	4,261	7,565	14,596
26		1984	77	177	194	2,732	4,286	6,047	13,513
27	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>149,750</b>	<b>137,004</b>	<b>178,838</b>	<b>188,310</b>	<b>210,671</b>	<b>222,155</b>	<b>1,086,728</b>
28		<b>1984</b>	<b>154,738</b>	<b>158,833</b>	<b>176,440</b>	<b>189,378</b>	<b>209,176</b>	<b>215,263</b>	<b>1,103,828</b>
Total vehicles									
<b>Automobile:</b>									
29	Same day.....	1983	209,773	191,282	237,938	247,454	271,803	280,982	1,439,232
30		1984	206,764	208,721	228,866	244,204	267,705	274,271	1,430,531
31	One night.....	1983	1,353	1,210	1,519	1,850	2,438	3,334	11,704
32		1984	1,088	1,225	1,264	1,577	2,028	2,896	10,078
33	Two or more nights.....	1983	4,686	4,537	8,459	10,750	14,245	20,259	62,936
34		1984	4,734	5,184	8,369	11,105	12,740	20,387	62,519
35	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>215,812</b>	<b>197,029</b>	<b>247,916</b>	<b>260,054</b>	<b>288,486</b>	<b>304,575</b>	<b>1,513,872</b>
36		<b>1984</b>	<b>212,586</b>	<b>215,130</b>	<b>238,499</b>	<b>256,886</b>	<b>282,473</b>	<b>297,554</b>	<b>1,503,128</b>
37	Trucks used commercially.....	1983	11,737	10,623	12,467	11,258	14,830	15,764	76,679
38		1984	12,100	12,707	12,058	11,289	14,694	13,335	76,183
39	Other vehicles.....	1983	92	143	514	3,174	6,229	11,096	21,248
40		1984	112	258	265	3,809	5,783	8,496	18,723
41	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>227,641</b>	<b>207,795</b>	<b>260,897</b>	<b>274,486</b>	<b>309,545</b>	<b>331,435</b>	<b>1,611,799</b>
42		<b>1984</b>	<b>224,798</b>	<b>228,095</b>	<b>250,822</b>	<b>271,984</b>	<b>302,950</b>	<b>319,385</b>	<b>1,598,034</b>



July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
110,926	94,445	81,451	79,298	67,141	72,570	964,570	<b>Automobile:</b> Même jour . . . . .	1983 1984 1 2
3,249	2,442	1,574	1,187	753	693	16,048	Une nuit . . . . .	1983 1984 3 4
29,156	22,769	13,115	8,620	4,216	3,832	109,811	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 1984 5 6
143,331	119,656	96,140	89,105	72,110	77,095	1,090,429	<b>Total . . . . .</b>	1983 1984 7 8
4,191	5,747	5,229	4,561	4,338	3,866	53,359	Camions commerciaux . . . . .	1983 1984 9 10
4,709	3,540	1,864	674	67	8	17,514	Autres véhicules . . . . .	1983 1984 11 12
152,231	128,943	103,233	94,340	76,515	80,969	1,161,302	<b>Total . . . . .</b>	1983 1984 13 14
Véhicules du Canada								
208,439	196,392	179,008	178,000	155,599	163,088	2,061,019	<b>Automobile:</b> Même nuit . . . . .	1983 1984 15 16
3,275	2,584	1,660	1,311	790	575	15,749	Une nuit . . . . .	1983 1984 17 18
20,694	20,782	12,184	12,502	7,384	4,156	112,535	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 1984 19 20
232,408	219,758	192,852	191,813	163,773	167,819	2,189,303	<b>Total . . . . .</b>	1983 1984 21 22
9,045	9,418	8,979	10,577	9,175	8,405	106,851	Camions commerciaux . . . . .	1983 1984 23 24
7,390	6,131	3,859	1,466	281	49	33,772	Autres véhicules . . . . .	1983 1984 25 26
248,843	235,307	205,690	203,856	173,229	176,273	2,329,926	<b>Total . . . . .</b>	1983 1984 27 28
Total, véhicules								
319,365	290,837	260,459	257,298	222,740	235,658	3,025,589	<b>Automobile:</b> Même jour . . . . .	1983 1984 29 30
6,524	5,026	3,234	2,498	1,543	1,268	31,797	Une nuit . . . . .	1983 1984 31 32
49,850	43,551	25,299	21,122	11,600	7,988	222,346	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 1984 33 34
375,739	339,414	288,992	280,918	235,883	244,914	3,279,732	<b>Total . . . . .</b>	1983 1984 35 36
13,236	15,165	14,208	15,138	13,513	12,271	160,210	Camions commerciaux . . . . .	1983 1984 37 38
12,099	9,671	5,723	2,140	348	57	51,286	Autres véhicules . . . . .	1983 1984 39 40
401,074	364,250	308,923	298,196	249,744	257,242	3,491,228	<b>Total . . . . .</b>	1983 1984 41 42

Quebec

TABLE 8A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile .....	1983 97,050	106,873	111,220	132,242	161,041	183,686	792,112
2		1984 92,518	112,956	105,744	134,869	153,575	196,780	796,442
3	Same day .....	1983 73,031	72,892	79,900	87,874	99,065	108,349	521,111
4		1984 70,994	76,295	78,086	88,882	94,833	107,991	517,081
5	One night .....	1983 3,914	3,923	3,992	5,808	7,162	9,427	34,226
6		1984 3,594	4,070	4,148	5,357	7,147	10,269	34,585
7	Two or more nights .....	1983 20,105	30,058	27,328	38,560	54,814	65,910	236,775
8		1984 17,930	32,591	23,510	40,630	51,595	78,520	244,776
9	Bus .....	1983 9,304	13,764	10,796	17,077	29,076	20,998	101,015
10		1984 6,817	14,098	13,440	18,375	30,182	22,369	105,281
11	Same day .....	1983 758	1,537	1,551	3,388	4,238	7,607	19,079
12		1984 1,272	1,182	2,270	2,610	5,110	6,136	20,580
13	One or more nights .....	1983 8,546	12,227	9,245	13,689	24,838	13,391	81,936
14		1984 5,545	12,916	11,170	15,765	25,072	14,233	84,701
15	Rail .....	1983 1,913	2,101	2,271	2,546	4,372	3,256	16,459
16		1984 2,172	1,955	1,896	2,497	3,032	4,078	15,630
17	Other methods .....	1983 1,661	1,821	1,674	1,724	2,270	3,811	12,961
18		1984 2,356	1,941	1,960	1,629	2,246	3,480	13,612
19	Total land .....	1983 109,928	124,559	125,961	153,589	196,759	211,751	922,547
20		1984 103,863	130,950	123,040	157,370	189,035	226,707	930,965
Air:								
21	Commercial .....	1983 18,910	19,150	22,750	27,839	31,018	34,840	154,507
22		1984 20,215	24,509	24,186	29,763	36,867	43,526	179,066
23	Private .....	1983 806	932	1,105	1,013	1,422	1,889	7,167
24		1984 853	984	988	1,314	1,390	1,932	7,461
25	Total air .....	1983 19,716	20,082	23,855	28,852	32,440	36,729	161,674
26		1984 21,068	25,493	25,174	31,077	38,257	45,458	186,527
Marine:								
27	Commercial .....	1983 12	-	17	-	58	119	206
28		1984 7	10	4	12	59	126	218
29	Private .....	1983 -	-	2	60	537	1,041	1,640
30		1984 -	-	-	130	461	1,407	1,998
31	Total marine .....	1983 12	-	19	60	595	1,160	1,846
32		1984 7	10	4	142	520	1,533	2,216
33	Total .....	1983 129,656	144,641	149,835	182,501	229,794	249,640	1,086,067
34		1984 124,938	156,453	148,218	188,589	227,812	273,698	1,119,708
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day .....	1983 173	428	264	383	472	1,128	2,848
36		1984 314	352	262	461	499	808	2,696
37	One or more nights .....	1983 2,239	2,425	2,537	3,021	4,991	7,256	22,469
38		1984 1,755	1,633	1,842	3,328	5,080	7,459	21,097
39	Total land .....	1983 2,412	2,853	2,801	3,404	5,463	8,384	25,317
40		1984 2,069	1,985	2,104	3,789	5,579	8,267	23,793
Air:								
41	Entering direct .....	1983 6,479	7,822	8,425	10,971	15,828	25,750	75,275
42		1984 7,304	7,697	9,352	11,263	16,954	30,178	82,748
43	Entering via the U.S.A. ....	1983 3,907	3,465	4,748	5,492	6,416	8,894	32,922
44		1984 3,837	3,774	4,613	5,528	7,050	9,638	34,440
45	Total air .....	1983 10,386	11,287	13,173	16,463	22,244	34,644	108,197
46		1984 11,141	11,471	13,965	16,791	24,004	39,816	117,188
Marine:								
47	Entering direct .....	1983 -	-	-	-	262	207	469
48		1984 -	-	-	9	237	243	489
49	Entering via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	-	3	-	3
50		1984 1	-	-	-	358	23	382
51	Total marine .....	1983 -	-	-	-	265	207	472
52		1984 1	-	-	9	595	266	871
53	Total .....	1983 12,798	14,140	15,974	19,867	27,972	43,235	133,986
54		1984 13,211	13,456	16,069	20,589	30,178	48,349	141,852
55	Grand total .....	1983 142,454	158,781	165,809	202,368	257,766	292,875	1,220,053
56		1984 138,149	169,909	164,287	209,178	257,990	322,047	1,261,560

[illegible]

## Quebec

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1983 99	116	113	101	223	361	1,013
2	.....	1984 67	101	87	111	244	359	969
3	Belgium .....	1983 287	303	423	531	715	1,165	3,424
4	.....	1984 247	250	288	554	621	1,103	3,063
5	Bulgaria .....	1983 1	1	5	4	17	9	37
6	.....	1984 3	5	2	13	11	45	111
7	Czechoslovakia .....	1983 31	30	61	150	257	381	910
8	.....	1984 51	30	112	86	242	330	851
9	Denmark .....	1983 38	65	65	83	112	347	710
10	.....	1984 80	40	88	88	122	293	711
11	Finland .....	1983 180	199	140	157	314	770	1,760
12	.....	1984 259	193	152	170	469	399	1,642
13	France .....	1983 1,932	2,150	2,707	3,577	5,282	8,677	24,325
14	.....	1984 1,951	2,204	3,178	3,357	6,385	11,894	28,969
15	Germany (Federal Republic) .....	1983 673	716	1,115	1,151	2,175	2,829	8,659
16	.....	1984 548	751	873	1,167	1,920	2,897	8,156
17	Greece .....	1983 215	191	239	333	436	644	2,058
18	.....	1984 190	159	219	368	358	849	2,143
19	Hungary .....	1983 39	16	49	67	143	584	898
20	.....	1984 27	16	51	66	123	337	620
21	Iceland .....	1983 3	1	3	8	9	23	47
22	.....	1984 5	3	5	13	11	9	46
23	Ireland (Republic) .....	1983 26	25	66	58	91	186	452
24	.....	1984 59	29	47	82	94	180	491
25	Italy .....	1983 426	876	479	642	1,135	1,614	5,172
26	.....	1984 479	521	557	1,045	1,095	2,377	6,074
27	Malta .....	1983 -	1	3	3	9	7	23
28	.....	1984 -	8	6	2	3	2	21
29	Netherlands, The .....	1983 244	1,462	281	373	727	1,099	4,186
30	.....	1984 274	609	324	448	843	1,268	3,766
31	Norway .....	1983 110	136	148	129	101	222	846
32	.....	1984 111	94	99	90	158	345	897
33	Poland .....	1983 1,079	1,113	1,559	1,496	1,565	1,574	8,391
34	.....	1984 1,524	1,354	1,718	1,570	1,952	1,842	9,960
35	Portugal .....	1983 113	196	233	278	375	606	1,804
36	.....	1984 131	166	198	220	356	446	1,517
37	Rumania .....	1983 24	17	21	27	17	47	153
38	.....	1984 19	15	24	36	53	68	215
39	Spain .....	1983 175	120	204	257	336	606	1,698
40	.....	1984 226	263	323	327	390	588	2,117
41	Sweden .....	1983 226	184	213	250	333	449	1,655
42	.....	1984 255	203	212	255	342	550	1,817
43	Switzerland .....	1983 418	531	583	856	1,236	2,004	5,628
44	.....	1984 470	519	619	989	1,351	2,238	6,186
45	Turkey .....	1983 35	33	48	55	63	81	315
46	.....	1984 36	62	37	60	90	122	407
47	United Kingdom .....	1983 1,146	1,017	1,584	2,395	3,097	3,751	13,000
48	.....	1984 1,176	1,303	1,428	2,015	3,176	4,185	13,003
49	U.S.S.R. ....	1983 504	401	611	540	687	1,141	3,884
50	.....	1984 362	469	486	575	663	871	3,426
51	Yugoslavia .....	1983 35	13	14	19	51	69	201
52	.....	1984 27	98	24	91	92	113	445
53	Other .....	1983 37	55	22	55	68	83	320
54	.....	1984 58	33	72	83	111	105	462
55	<b>Total .....</b>	<b>1983 8,096</b>	<b>9,973</b>	<b>10,999</b>	<b>13,595</b>	<b>19,577</b>	<b>29,329</b>	<b>91,569</b>
56	<b>.....</b>	<b>1984 8,635</b>	<b>9,498</b>	<b>11,229</b>	<b>13,881</b>	<b>21,275</b>	<b>33,781</b>	<b>98,299</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1983 55	28	56	122	92	196	549
58	.....	1984 79	42	76	140	121	169	627
59	Egypt .....	1983 83	52	80	91	171	471	948
60	.....	1984 77	54	104	85	238	500	1,058
61	Nigeria .....	1983 44	88	61	74	71	219	557
62	.....	1984 41	19	31	52	56	108	307
63	South Africa .....	1983 62	38	54	107	168	361	790
64	.....	1984 52	28	63	99	184	307	733
65	Other .....	1983 668	330	396	647	703	1,118	3,862
66	.....	1984 532	263	379	527	682	1,238	3,621
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 912</b>	<b>536</b>	<b>647</b>	<b>1,041</b>	<b>1,205</b>	<b>2,365</b>	<b>6,706</b>
68	<b>.....</b>	<b>1984 781</b>	<b>406</b>	<b>653</b>	<b>903</b>	<b>1,281</b>	<b>2,322</b>	<b>6,346</b>
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1983 43	40	33	45	33	48	242
70	.....	1984 25	13	17	53	53	54	215
71	Hong Kong .....	1983 43	64	40	58	80	129	414
72	.....	1984 57	64	74	110	79	155	540
73	India .....	1983 161	228	197	352	681	863	2,482
74	.....	1984 204	193	313	354	692	1,196	2,952
75	Iran .....	1983 21	15	39	30	64	146	315
76	.....	1984 87	67	99	78	104	115	550

See footnote(s) at end of table.



TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Québec

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
335	277	227	146	93	80	2,171	<b>Europe:</b>	
1,599	962	844	554	317	498	8,198	Autriche .....	1983 1
4	25	16	4	-	35	121	Belgique .....	1984 2
261	232	162	114	73	103	1,855	Bulgarie .....	1983 3
205	124	134	149	94	158	1,574	Tchécoslovaquie .....	1984 4
175	172	220	217	174	374	3,092	Danemark .....	1983 5
12,268	10,432	7,256	4,319	2,469	3,376	64,445	Finlande .....	1984 6
4,145	3,473	2,430	1,558	751	1,094	22,110	France .....	1983 7
549	487	422	359	292	377	4,544	Allemagne (République fédérale) .....	1984 8
294	190	104	75	54	66	1,681	Grèce .....	1983 9
2	15	13	4	4	4	89	Hongrie .....	1984 10
228	265	165	98	51	67	1,326	Islande .....	1983 11
1,998	2,336	976	899	689	780	12,850	Irlande (République d') .....	1984 12
11	18	4	12	1	11	80	Italie .....	1983 13
1,488	1,180	986	535	324	329	9,028	Malte .....	1984 14
194	133	137	129	91	107	1,637	Pays-Bas .....	1983 15
1,677	1,741	1,884	1,595	1,681	2,304	19,273	Norvège .....	1984 16
595	390	321	225	185	397	3,917	Pologne .....	1983 17
45	80	35	23	44	55	435	Portugal .....	1984 18
788	743	441	347	232	361	4,610	Roumanie .....	1983 19
294	222	319	344	234	188	3,256	Espagne .....	1984 20
2,645	1,645	1,566	1,176	509	607	13,776	Suède .....	1983 21
76	82	100	88	65	64	790	Suisse .....	1984 22
4,515	5,553	4,605	2,895	1,418	2,094	34,080	Turquie .....	1983 23
899	1,019	287	44	297	1,266	7,696	Royaume-Uni .....	1984 24
92	148	53	52	40	58	644	U.R.S.S. .....	1983 25
66	344	108	27	38	71	974	Yugoslavie .....	1984 26
							Autres .....	1983 27
35,448	32,288	23,815	15,988	10,220	14,924	224,252	<b>Total .....</b>	1984 28
							<b>Afrique:</b>	
368	459	316	202	112	157	2,163	Algérie .....	1983 29
594	402	222	138	86	124	2,514	Égypte .....	1984 30
182	210	112	57	44	85	1,247	Nigeria .....	1983 31
281	224	290	225	71	110	1,991	Afrique du Sud .....	1984 32
1,809	1,939	1,408	628	324	619	10,589	Autres .....	1983 33
3,234	3,234	2,348	1,250	637	1,095	18,504	<b>Total .....</b>	1984 34
							<b>Asie:</b>	
138	134	116	65	43	18	756	Chine .....	1983 35
162	179	127	79	60	84	1,105	Hong-Kong .....	1984 36
802	752	540	466	275	287	5,604	Inde .....	1983 37
106	177	169	138	95	164	1,164	Iran .....	1984 38
								1983 39
								1984 40
								1983 41
								1984 42
								1983 43
								1984 44
								1983 45
								1984 46
								1983 47
								1984 48
								1983 49
								1984 50
								1983 51
								1984 52
								1983 53
								1984 54
								1983 55
								1984 56
								1983 57
								1984 58
								1983 59
								1984 60
								1983 61
								1984 62
								1983 63
								1984 64
								1983 65
								1984 66
								1983 67
								1984 68
								1983 69
								1984 70
								1983 71
								1984 72
								1983 73
								1984 74
								1983 75
								1984 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



Quebec

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
1	<b>Asia - Concluded:</b>							
2	Israel .....	1983 196	202	574	535	794	1,804	4,105
3	Japan .....	1984 276	228	354	723	801	1,565	3,947
4	1983 187	254	250	349	593	747	2,380	
5	1984 193	271	283	332	619	943	2,641	
6	Korea, South .....	1983 51	75	85	97	100	133	541
7	1984 61	67	76	85	82	120	491	
8	Lebanon .....	1983 65	95	90	75	146	202	673
9	1984 60	82	74	131	184	255	786	
10	Malaysia .....	1983 39	7	7	33	79	64	229
11	1984 46	12	26	43	107	94	328	
12	Pakistan .....	1983 29	85	42	69	84	158	467
13	1984 32	27	42	60	84	165	410	
14	Philippines .....	1983 40	19	51	113	133	148	504
15	1984 43	32	45	128	159	162	569	
16	Singapore .....	1983 14	9	15	39	46	71	194
17	1984 10	12	20	38	60	103	243	
18	Taiwan .....	1983 11	23	13	17	18	53	145
19	1984 41	43	55	39	54	62	294	
20	Other .....	1983 297	325	327	424	598	1,049	3,020
21	1984 353	284	493	394	591	1,252	3,367	
22	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,197</b>	<b>1,451</b>	<b>1,763</b>	<b>2,236</b>	<b>3,449</b>	<b>5,615</b>	<b>15,711</b>
	1984 1,488	1,395	1,971	2,568	3,669	6,242	17,333	
23	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
24	Bahamas .....	1983 31	45	48	41	77	89	331
25	1984 57	46	43	81	106	119	452	
26	Barbados .....	1983 43	23	54	63	66	205	454
27	1984 31	27	25	36	45	102	266	
28	Bermuda .....	1983 52	43	62	56	99	81	393
29	1984 58	66	50	58	62	98	392	
30	Cuba .....	1983 59	46	46	81	79	143	454
31	1984 107	65	91	79	119	542		
32	Dominican Republic .....	1983 178	159	174	132	90	212	945
33	1984 127	87	87	108	122	142	673	
34	Haiti .....	1983 222	181	209	286	327	507	1,732
35	1984 175	308	237	271	428	672	2,091	
36	Jamaica .....	1983 62	82	72	129	103	113	561
37	1984 51	94	81	83	74	105	488	
38	Mexico .....	1983 233	387	335	339	450	687	2,431
39	1984 238	205	245	525	445	773	2,431	
40	St. Pierre and Miquelon .....	1983 46	30	77	65	54	60	332
41	1984 22	31	13	97	71	104	338	
42	Trinidad and Tobago .....	1983 48	54	49	51	135	170	507
43	1984 51	45	34	81	87	147	445	
44	Other .....	1983 303	247	392	323	410	651	2,326
45	1984 292	273	307	443	414	628	2,357	
46	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,277</b>	<b>1,297</b>	<b>1,518</b>	<b>1,566</b>	<b>1,890</b>	<b>2,918</b>	<b>10,466</b>
	1984 1,209	1,247	1,213	1,864	1,933	3,009	10,475	
47	<b>South America:</b>							
48	Argentina .....	1983 90	92	70	128	167	260	807
49	1984 91	84	71	126	182	340	894	
50	Brazil .....	1983 166	168	153	226	249	520	1,482
51	1984 186	168	165	229	359	545	1,652	
52	Colombia .....	1983 140	124	122	115	156	321	978
53	1984 99	104	94	92	98	230	717	
54	Guyana .....	1983 39	27	39	53	55	60	273
55	1984 41	59	30	20	39	47	236	
56	Venezuela .....	1983 355	207	228	242	245	383	1,660
57	1984 206	189	184	180	381	1,298		
58	Other .....	1983 145	105	193	203	204	350	1,200
59	1984 145	145	161	186	192	270	1,099	
60	<b>Total .....</b>	<b>1983 935</b>	<b>723</b>	<b>805</b>	<b>967</b>	<b>1,076</b>	<b>1,894</b>	<b>6,400</b>
	1984 768	718	710	837	1,050	1,813	5,896	
61	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
62	Australia .....	1983 297	125	169	354	611	915	2,471
63	1984 274	150	230	454	806	992	2,906	
64	New Zealand .....	1983 54	25	36	65	104	113	397
65	1984 27	22	38	46	113	119	365	
66	Other .....	1983 30	10	37	43	60	86	266
67	1984 29	20	25	36	51	71	232	
68	<b>Total .....</b>	<b>1983 381</b>	<b>160</b>	<b>242</b>	<b>462</b>	<b>775</b>	<b>1,114</b>	<b>3,134</b>
	1984 330	192	293	536	970	1,182	3,503	
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 12,798</b>	<b>14,140</b>	<b>15,974</b>	<b>19,867</b>	<b>27,972</b>	<b>43,235</b>	<b>133,986</b>
70	1984 13,211	13,456	16,069	20,589	30,178	48,349	141,852	

(1) Additional data are available by country on request.

**TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin**

**Québec**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
2,629	1,935	1,319	676	389	308	11,361	<b>Asie – fin:</b>	
							Israël .....	1983 1
807	1,196	614	645	287	252	6,181	Japon .....	1984 2
71	125	100	124	67	73	1,101	Corée du Sud .....	1983 3
421	415	229	213	132	227	2,310	Liban .....	1984 4
79	146	57	32	23	33	599	Malaisie .....	1983 5
201	159	103	73	56	67	1,126	Pakistan .....	1984 6
131	172	142	115	93	83	1,240	Philippines .....	1983 7
65	68	49	44	25	45	490	Singapour .....	1984 8
26	45	44	27	38	36	361	Taiwan .....	1983 9
1,260	1,244	913	451	307	505	7,700	Autres .....	1984 10
								1983 11
<b>6,898</b>	<b>6,747</b>	<b>4,522</b>	<b>3,148</b>	<b>1,890</b>	<b>2,182</b>	<b>41,098</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
								<b>1984 22</b>
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
							<b>Antilles:</b>	
127	158	112	76	39	65	908	Bahamas .....	1983 23
277	252	165	64	35	55	1,302	Barbade .....	1984 24
119	113	94	69	98	160	1,046	Bermudes .....	1983 25
163	123	103	115	55	73	1,086	Cuba .....	1984 26
210	188	209	155	100	92	1,899	Dominicaine (République) .....	1983 27
1,436	1,551	897	438	228	262	6,544	Haiti .....	1984 28
159	165	116	134	98	82	1,315	Jamaïque .....	1983 29
1,167	996	592	465	390	427	6,468	Mexique .....	1984 30
75	98	144	32	44	41	766	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
347	534	213	103	55	73	1,832	Trinité et Tobago .....	1984 32
978	637	575	421	227	351	5,515	Autres .....	1983 33
								1984 34
<b>5,058</b>	<b>4,815</b>	<b>3,220</b>	<b>2,072</b>	<b>1,369</b>	<b>1,681</b>	<b>28,681</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 45</b>
								<b>1984 46</b>
							<b>Amérique du Sud:</b>	
225	174	236	152	65	70	1,729	Argentine .....	1983 47
684	372	353	313	177	166	3,547	Brésil .....	1984 48
328	267	179	131	100	122	2,105	Colombie .....	1983 49
94	96	88	82	49	70	752	Guyane .....	1984 50
395	556	297	241	174	338	3,661	Venezuela .....	1983 51
378	322	330	259	160	196	2,845	Autres .....	1984 52
								1983 53
<b>2,104</b>	<b>1,787</b>	<b>1,483</b>	<b>1,178</b>	<b>725</b>	<b>962</b>	<b>14,639</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 59</b>
								<b>1984 60</b>
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
726	726	715	566	272	322	5,798	Australie .....	1983 61
94	112	153	102	33	47	938	Nouvelle-Zélande .....	1984 62
115	106	65	46	16	48	662	Autres .....	1983 63
								1984 64
<b>935</b>	<b>944</b>	<b>933</b>	<b>714</b>	<b>321</b>	<b>417</b>	<b>7,398</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 67</b>
								<b>1984 68</b>
<b>53,677</b>	<b>49,815</b>	<b>36,321</b>	<b>24,350</b>	<b>15,162</b>	<b>21,261</b>	<b>334,572</b>	<b>Total global .....</b>	<b>1983 69</b>
								<b>1984 70</b>

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Quebec

TABLE 8C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 220,760	216,213	273,502	304,026	367,929	503,760	1,886,190
2		1984 243,652	225,405	264,031	314,351	336,589	445,609	1,829,637
3	Same day .....	1983 148,776	160,488	198,379	207,679	244,454	306,823	1,266,599
4		1984 167,423	172,754	187,498	212,766	230,659	274,471	1,245,571
5	One night .....	1983 8,944	7,727	8,942	10,084	16,925	28,071	80,693
6		1984 8,163	7,497	8,179	10,799	15,935	24,694	75,267
7	Two or more nights .....	1983 63,040	47,998	66,181	86,263	106,550	168,866	538,898
8		1984 68,066	45,154	68,354	90,786	99,995	146,444	508,799
9	Bus .....	1983 20,164	23,070	17,456	20,192	16,730	22,115	119,727
10		1984 23,225	20,658	23,052	22,315	15,683	17,160	122,093
11	Same day .....	1983 10,336	17,201	6,275	3,718	5,199	11,358	54,087
12		1984 12,442	14,483	10,940	4,136	5,789	6,978	54,768
13	One or more nights .....	1983 9,828	5,869	11,181	16,474	11,531	10,757	65,640
14		1984 10,763	6,175	12,112	18,179	9,894	10,182	67,325
15	Rail .....	1983 1,646	1,268	1,633	961	1,923	1,150	8,581
16		1984 2,151	1,170	1,626	1,648	1,351	1,253	9,199
17	Other methods .....	1983 2,369	2,410	2,814	3,622	7,477	16,276	34,968
18		1984 2,542	2,468	2,515	4,666	7,328	13,228	32,747
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983 244,939</b>	<b>242,961</b>	<b>295,405</b>	<b>328,801</b>	<b>394,059</b>	<b>543,301</b>	<b>2,049,466</b>
20		<b>1984 271,570</b>	<b>249,701</b>	<b>291,224</b>	<b>342,980</b>	<b>360,951</b>	<b>477,250</b>	<b>1,993,676</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 68,610	52,517	87,227	73,879	47,490	34,095	363,818
22		1984 66,272	48,177	99,628	81,295	52,750	33,042	381,164
23	Private .....	1983 539	600	676	559	681	650	3,705
24		1984 511	542	638	597	657	712	3,657
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983 69,149</b>	<b>53,117</b>	<b>87,903</b>	<b>74,438</b>	<b>48,171</b>	<b>34,745</b>	<b>367,523</b>
26		<b>1984 66,783</b>	<b>48,719</b>	<b>100,266</b>	<b>81,892</b>	<b>53,407</b>	<b>33,754</b>	<b>384,821</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
28		1984 -	-	-	-	39	-	39
29	Private .....	1983 5	-	12	125	779	4,039	4,960
30		1984 -	-	-	135	766	2,967	3,868
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 5</b>	<b>-</b>	<b>12</b>	<b>125</b>	<b>779</b>	<b>4,039</b>	<b>4,960</b>
32		<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>135</b>	<b>805</b>	<b>2,967</b>	<b>3,907</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983 314,093</b>	<b>296,078</b>	<b>383,320</b>	<b>403,364</b>	<b>443,009</b>	<b>582,085</b>	<b>2,421,949</b>
34		<b>1984 338,353</b>	<b>298,420</b>	<b>391,490</b>	<b>425,007</b>	<b>415,163</b>	<b>513,971</b>	<b>2,382,404</b>
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....	51	21	17	15	1	8	113
36	1984 .....	1	17	137	2	1	-	158
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983 42,278	33,766	46,259	34,937	26,937	23,766	207,943
38		1984 56,038	44,211	61,292	39,700	29,435	33,688	264,364
39	Returning via the U.S.A. ....	1983 6,560	3,365	5,299	4,431	3,503	2,195	25,353
40		1984 7,467	7,354	8,798	5,754	5,315	3,631	38,319
41	<b>Total air .....</b>	<b>1983 48,838</b>	<b>37,131</b>	<b>51,558</b>	<b>39,368</b>	<b>30,440</b>	<b>25,961</b>	<b>233,296</b>
42		<b>1984 63,505</b>	<b>51,565</b>	<b>70,090</b>	<b>45,454</b>	<b>34,750</b>	<b>37,319</b>	<b>302,683</b>
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983 -	-	10	-	39	103	152
44		1984 -	2	-	11	39	42	94
45	Returning via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	-	-	-	-
46		1984 -	-	-	-	17	-	17
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>10</b>	<b>-</b>	<b>39</b>	<b>103</b>	<b>152</b>
48		<b>1984 -</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>11</b>	<b>56</b>	<b>42</b>	<b>111</b>
49	<b>Total .....</b>	<b>1983 48,889</b>	<b>37,152</b>	<b>51,585</b>	<b>39,383</b>	<b>30,480</b>	<b>26,072</b>	<b>233,561</b>
50		<b>1984 63,506</b>	<b>51,584</b>	<b>70,227</b>	<b>45,467</b>	<b>34,807</b>	<b>37,361</b>	<b>302,952</b>
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 362,982</b>	<b>333,230</b>	<b>434,905</b>	<b>442,747</b>	<b>473,489</b>	<b>608,157</b>	<b>2,655,510</b>
52		<b>1984 401,859</b>	<b>350,004</b>	<b>461,717</b>	<b>470,474</b>	<b>449,970</b>	<b>551,332</b>	<b>2,685,356</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 8C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Québec

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
1,082,544	810,615	456,395	385,261	242,095	227,713	5,090,813	<b>Par terre:</b>	
							Automobile .....	1983 1
								1984 2
506,278	385,663	252,112	255,989	177,653	168,721	3,013,015	Même jour .....	1983 3
								1984 4
47,288	36,076	23,100	18,339	9,293	7,928	222,717	Une nuit .....	1983 5
								1984 6
528,978	388,876	181,183	110,933	55,149	51,064	1,855,081	Deux nuits ou plus .....	1983 7
								1984 8
30,603	28,573	17,105	21,219	8,333	13,505	239,065	Autocar .....	1983 9
								1984 10
11,370	12,052	5,407	6,912	3,753	7,730	101,311	Même jour .....	1983 11
								1984 12
19,233	16,521	11,698	14,307	4,580	5,775	137,754	Une nuit ou plus .....	1983 13
								1984 14
2,366	3,041	1,807	1,454	1,696	1,691	20,636	Chemin de fer .....	1983 15
								1984 16
20,728	13,543	7,850	4,363	2,890	2,341	86,683	Autres moyens .....	1983 17
								1984 18
<b>1,136,241</b>	<b>855,772</b>	<b>483,157</b>	<b>412,297</b>	<b>255,014</b>	<b>245,250</b>	<b>5,437,197</b>	<b>Total, par terre .....</b>	<b>1983 19</b>
								<b>1984 20</b>
42,230	45,281	31,719	38,175	45,790	43,247	610,260	<b>Par air:</b>	
							Commercial .....	1983 21
698	724	675	592	742	409	7,545	Privé .....	1984 22
								1983 23
								1984 24
<b>42,928</b>	<b>46,005</b>	<b>32,394</b>	<b>38,767</b>	<b>46,532</b>	<b>43,656</b>	<b>617,805</b>	<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 25</b>
								<b>1984 26</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
							Commercial .....	1983 27
10,691	7,011	3,064	1,432	23	-	27,181	Privé .....	1984 28
								1983 29
								1984 30
<b>10,691</b>	<b>7,011</b>	<b>3,064</b>	<b>1,432</b>	<b>23</b>	<b>-</b>	<b>27,181</b>	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 31</b>
								<b>1984 32</b>
<b>1,189,860</b>	<b>908,788</b>	<b>518,615</b>	<b>452,496</b>	<b>301,569</b>	<b>288,906</b>	<b>6,082,183</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 33</b>
								<b>1984 34</b>
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
32	29	28	12	17	10	241	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							1983 .....	35
							1984 .....	36
31,063	44,320	37,986	33,956	20,800	23,586	399,654	<b>Par air:</b>	
							Rentrée directe .....	1983 37
2,469	5,005	3,214	3,255	3,058	4,229	46,583	Rentrée via les États-Unis .....	1984 38
								1983 39
								1984 40
<b>33,532</b>	<b>49,325</b>	<b>41,200</b>	<b>37,211</b>	<b>23,858</b>	<b>27,815</b>	<b>446,237</b>	<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 41</b>
								<b>1984 42</b>
1,501	128	76	60	-	-	1,917	<b>Par mer:</b>	
							Rentrée directe .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1984 44
								1983 45
								1984 46
<b>1,501</b>	<b>128</b>	<b>76</b>	<b>60</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,917</b>	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 47</b>
								<b>1984 48</b>
<b>35,065</b>	<b>49,482</b>	<b>41,304</b>	<b>37,283</b>	<b>23,875</b>	<b>27,825</b>	<b>448,395</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 49</b>
								<b>1984 50</b>
<b>1,224,925</b>	<b>958,270</b>	<b>559,919</b>	<b>489,779</b>	<b>325,444</b>	<b>316,731</b>	<b>6,530,578</b>	<b>Total global .....</b>	<b>1983 51</b>
								<b>1984 52</b>

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.



Quebec

TABLE 8D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
<b>Automobile:</b>									
1	Same day .....	1983	34,934	34,247	38,334	40,522	45,946	49,149	243,132
2		1984	35,269	36,243	37,584	41,258	45,211	49,277	244,842
3	One night .....	1983	1,889	1,789	1,927	2,628	3,270	4,250	15,753
4		1984	1,766	1,921	1,952	2,403	3,276	4,581	15,899
5	Two or more nights .....	1983	8,669	11,824	11,410	15,523	22,252	26,461	96,139
6		1984	7,921	12,772	10,012	16,061	21,307	30,777	98,850
7	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>45,492</b>	<b>47,860</b>	<b>51,671</b>	<b>58,673</b>	<b>71,468</b>	<b>79,860</b>	<b>355,024</b>
8		<b>1984</b>	<b>44,956</b>	<b>50,936</b>	<b>49,548</b>	<b>59,722</b>	<b>69,794</b>	<b>84,635</b>	<b>359,591</b>
9	Trucks used commercially .....	1983	12,518	12,247	13,412	10,412	12,361	13,125	74,075
10		1984	14,125	13,656	13,800	12,147	14,306	13,742	81,776
11	Other vehicles .....	1983	15	236	224	150	604	1,537	2,766
12		1984	385	526	447	261	560	1,328	3,507
13	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>58,025</b>	<b>60,343</b>	<b>65,307</b>	<b>69,235</b>	<b>84,433</b>	<b>94,522</b>	<b>431,865</b>
14		<b>1984</b>	<b>59,466</b>	<b>65,118</b>	<b>63,795</b>	<b>72,130</b>	<b>84,660</b>	<b>99,705</b>	<b>444,874</b>
Canadian vehicles									
<b>Automobile:</b>									
15	Same day .....	1983	69,395	72,601	92,697	95,545	109,847	130,128	570,213
16		1984	82,994	85,009	90,537	99,245	108,564	122,883	589,232
17	One night .....	1983	4,142	3,624	4,160	4,618	7,471	12,060	36,075
18		1984	3,914	3,609	3,873	5,021	7,325	10,871	34,613
19	Two or more nights .....	1983	24,218	19,719	26,670	34,210	42,711	64,583	212,111
20		1984	26,042	19,035	27,218	36,482	36,648	57,086	202,511
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>97,755</b>	<b>95,944</b>	<b>123,527</b>	<b>134,373</b>	<b>160,029</b>	<b>206,771</b>	<b>818,399</b>
22		<b>1984</b>	<b>112,950</b>	<b>107,653</b>	<b>121,628</b>	<b>140,748</b>	<b>152,537</b>	<b>190,840</b>	<b>826,356</b>
23	Trucks used commercially .....	1983	20,697	20,813	24,618	19,991	20,691	22,181	128,991
24		1984	25,764	25,044	27,098	22,815	25,561	24,510	150,792
25	Other vehicles .....	1983	7	16	164	816	3,412	8,894	13,309
26		1984	50	91	153	1,745	3,430	7,381	12,850
27	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>118,459</b>	<b>116,773</b>	<b>148,309</b>	<b>155,180</b>	<b>184,132</b>	<b>237,846</b>	<b>960,699</b>
28		<b>1984</b>	<b>138,764</b>	<b>132,788</b>	<b>148,879</b>	<b>165,308</b>	<b>181,528</b>	<b>222,731</b>	<b>989,998</b>
Total vehicles									
<b>Automobile:</b>									
29	Same day .....	1983	104,329	106,848	131,031	136,067	155,793	179,277	813,345
30		1984	118,263	121,252	128,121	140,503	153,775	172,160	834,074
31	One night .....	1983	6,031	5,413	6,087	7,246	10,741	16,310	51,828
32		1984	5,680	5,530	5,825	7,424	10,601	15,452	50,512
33	Two or more nights .....	1983	32,887	31,543	38,080	49,733	64,963	91,044	308,250
34		1984	33,963	31,807	37,230	52,543	57,955	87,863	301,361
35	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>143,247</b>	<b>143,804</b>	<b>175,198</b>	<b>193,046</b>	<b>231,497</b>	<b>286,631</b>	<b>1,173,423</b>
36		<b>1984</b>	<b>157,906</b>	<b>158,589</b>	<b>171,176</b>	<b>200,470</b>	<b>222,331</b>	<b>275,475</b>	<b>1,185,947</b>
37	Trucks used commercially .....	1983	33,215	33,060	38,030	30,403	33,052	35,306	203,066
38		1984	39,889	38,700	40,898	34,962	39,867	38,252	232,568
39	Other vehicles .....	1983	22	252	388	966	4,016	10,431	16,075
40		1984	435	617	600	2,006	3,990	8,709	16,357
41	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>176,484</b>	<b>177,116</b>	<b>213,616</b>	<b>224,415</b>	<b>268,565</b>	<b>332,368</b>	<b>1,392,564</b>
42		<b>1984</b>	<b>198,230</b>	<b>197,906</b>	<b>212,674</b>	<b>237,438</b>	<b>266,188</b>	<b>322,436</b>	<b>1,434,872</b>



July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
<b>Véhicules des États-Unis</b>								
63,204	60,867	49,837	46,713	37,257	34,404	535,414	<b>Automobile:</b>	
							Même jour . . . . .	1983 1 1984 2
6,215	6,308	4,422	4,215	2,561	1,997	41,471	Une nuit . . . . .	1983 3 1984 4
53,516	48,601	32,878	26,609	14,630	15,180	287,553	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 5 1984 6
<b>122,935</b>	<b>115,776</b>	<b>87,137</b>	<b>77,537</b>	<b>54,448</b>	<b>51,581</b>	<b>864,438</b>	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 7 1984 8</b>
12,155	16,402	16,306	16,739	14,651	12,238	162,566	Camions commerciaux . . . . .	1983 9 1984 10
2,769	1,980	879	309	49	174	8,926	Autres véhicules . . . . .	1983 11 1984 12
<b>137,859</b>	<b>134,158</b>	<b>104,322</b>	<b>94,585</b>	<b>69,148</b>	<b>63,993</b>	<b>1,035,930</b>	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 13 1984 14</b>
<b>Véhicules du Canada</b>								
187,355	153,199	112,463	116,166	86,599	82,193	1,308,188	<b>Automobile:</b>	
							Même nuit . . . . .	1983 15 1984 16
18,929	14,849	10,049	8,129	4,575	3,747	96,353	Une nuit . . . . .	1983 17 1984 18
179,530	135,447	70,349	44,780	23,689	21,349	687,255	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 19 1984 20
<b>385,814</b>	<b>303,495</b>	<b>192,861</b>	<b>169,075</b>	<b>114,863</b>	<b>107,289</b>	<b>2,091,796</b>	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 21 1984 22</b>
19,978	24,654	26,331	29,441	27,489	23,723	280,607	Camions commerciaux . . . . .	1983 23 1984 24
11,112	7,036	3,493	1,035	81	31	36,097	Autres véhicules . . . . .	1983 25 1984 26
<b>416,904</b>	<b>335,185</b>	<b>222,685</b>	<b>199,551</b>	<b>142,433</b>	<b>131,043</b>	<b>2,408,500</b>	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 27 1984 28</b>
<b>Total, véhicules</b>								
250,559	214,066	162,300	162,879	123,856	116,597	1,843,602	<b>Automobile:</b>	
							Même jour . . . . .	1983 29 1984 30
25,144	21,157	14,471	12,344	7,136	5,744	137,824	Une nuit . . . . .	1983 31 1984 32
233,046	184,048	103,227	71,389	38,319	36,529	974,808	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 33 1984 34
<b>508,749</b>	<b>419,271</b>	<b>279,998</b>	<b>246,612</b>	<b>169,311</b>	<b>158,870</b>	<b>2,956,234</b>	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 35 1984 36</b>
32,133	41,056	42,637	46,180	42,140	35,961	443,173	Camions commerciaux . . . . .	1983 37 1984 38
13,881	9,016	4,372	1,344	130	205	45,023	Autres véhicules . . . . .	1983 39 1984 40
<b>554,763</b>	<b>469,343</b>	<b>327,007</b>	<b>294,136</b>	<b>211,581</b>	<b>195,036</b>	<b>3,444,430</b>	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 41 1984 42</b>

Ontario

TABLE 9A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 886,486	907,443	1,084,394	1,279,396	1,665,458	2,120,860	7,944,037
2		1984 837,509	923,568	1,030,692	1,257,190	1,634,356	2,192,548	7,875,863
3	Same day .....	1983 788,812	788,456	925,987	1,061,751	1,227,507	1,490,696	6,283,209
4		1984 731,711	782,934	877,672	1,026,492	1,219,313	1,523,718	6,161,840
5	One night .....	1983 33,055	34,242	51,042	62,232	83,130	123,825	387,526
6		1984 35,822	43,831	46,964	63,390	82,574	129,428	402,009
7	Two or more nights .....	1983 64,619	84,745	107,365	155,413	354,821	506,339	1,273,302
8		1984 69,976	96,803	106,056	167,308	332,469	539,402	1,312,014
9	Bus .....	1983 24,983	28,398	37,500	52,631	110,573	142,412	396,497
10		1984 26,426	33,336	41,939	65,695	132,186	159,862	459,444
11	Same day .....	1983 15,913	17,898	25,532	35,026	61,708	99,841	255,918
12		1984 17,520	19,303	26,670	40,794	75,846	105,870	286,003
13	One or more nights .....	1983 9,070	10,500	11,968	17,605	48,865	42,571	140,579
14		1984 8,906	14,033	15,269	24,901	56,340	53,992	173,441
15	Rail .....	1983 1,724	1,705	2,101	2,701	3,101	4,097	15,429
16		1984 1,413	1,814	1,939	2,496	2,866	3,569	14,097
17	Other methods .....	1983 2,433	3,644	5,110	8,186	17,141	33,312	69,826
18		1984 3,179	4,812	3,894	11,259	20,461	33,983	77,588
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983 915,626</b>	<b>941,190</b>	<b>1,129,105</b>	<b>1,342,914</b>	<b>1,796,273</b>	<b>2,300,681</b>	<b>8,425,789</b>
20		<b>1984 868,527</b>	<b>963,530</b>	<b>1,078,464</b>	<b>1,336,640</b>	<b>1,789,869</b>	<b>2,389,962</b>	<b>8,426,992</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 41,041	41,121	53,960	62,124	68,070	82,776	349,092
22		1984 44,696	48,483	55,530	64,611	76,545	89,400	379,265
23	Private .....	1983 3,041	3,432	3,922	3,954	7,076	10,379	31,804
24		1984 3,099	3,667	3,675	3,947	7,136	9,704	31,228
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983 44,082</b>	<b>44,553</b>	<b>57,882</b>	<b>66,078</b>	<b>75,146</b>	<b>93,155</b>	<b>380,896</b>
26		<b>1984 47,795</b>	<b>52,150</b>	<b>59,205</b>	<b>68,558</b>	<b>83,681</b>	<b>99,104</b>	<b>410,493</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	2,882	86,778	89,660
28		1984 -	-	-	-	20,554	128,046	148,600
29	Private .....	1983 163	79	366	1,362	15,038	49,119	66,127
30		1984 11	60	53	1,347	12,909	48,762	63,142
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 163</b>	<b>79</b>	<b>366</b>	<b>1,362</b>	<b>17,920</b>	<b>135,897</b>	<b>155,787</b>
32		<b>1984 11</b>	<b>60</b>	<b>53</b>	<b>1,347</b>	<b>33,463</b>	<b>176,808</b>	<b>211,742</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983 959,871</b>	<b>985,822</b>	<b>1,187,353</b>	<b>1,410,354</b>	<b>1,889,339</b>	<b>2,529,733</b>	<b>8,962,472</b>
34		<b>1984 916,333</b>	<b>1,015,740</b>	<b>1,137,722</b>	<b>1,406,545</b>	<b>1,907,013</b>	<b>2,665,874</b>	<b>9,049,227</b>
Residents of countries other than the United States								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day .....	1983 2,396	2,062	4,772	6,844	13,426	19,718	49,218
36		1984 3,057	2,981	3,448	10,110	13,134	19,987	52,717
37	One or more nights .....	1983 3,911	3,309	6,766	9,754	20,385	28,456	72,581
38		1984 4,952	4,567	6,525	14,691	22,442	33,399	86,576
39	<b>Total land .....</b>	<b>1983 6,307</b>	<b>5,371</b>	<b>11,538</b>	<b>16,598</b>	<b>33,811</b>	<b>48,174</b>	<b>121,799</b>
40		<b>1984 8,009</b>	<b>7,548</b>	<b>9,973</b>	<b>24,801</b>	<b>35,576</b>	<b>53,386</b>	<b>139,293</b>
<b>Air:</b>								
41	Entering direct .....	1983 10,224	9,347	15,714	23,306	37,853	60,107	156,551
42		1984 11,560	10,165	13,001	22,643	37,599	58,604	153,592
43	Entering via the U.S.A. ....	1983 6,937	6,239	8,122	10,666	14,367	21,624	67,955
44		1984 8,065	8,250	9,607	12,588	17,202	22,978	78,690
45	<b>Total air .....</b>	<b>1983 17,161</b>	<b>15,586</b>	<b>23,836</b>	<b>33,972</b>	<b>52,220</b>	<b>81,731</b>	<b>224,506</b>
46		<b>1984 19,625</b>	<b>18,435</b>	<b>22,608</b>	<b>35,231</b>	<b>54,801</b>	<b>81,582</b>	<b>232,282</b>
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
48		1984 -	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	-	6	18	24
50		1984 -	-	-	-	2	17	19
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>18</b>	<b>24</b>
52		<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>17</b>	<b>19</b>
53	<b>Total .....</b>	<b>1983 23,468</b>	<b>20,957</b>	<b>35,374</b>	<b>50,570</b>	<b>86,037</b>	<b>129,923</b>	<b>346,329</b>
54		<b>1984 27,634</b>	<b>25,983</b>	<b>32,581</b>	<b>60,032</b>	<b>90,379</b>	<b>134,985</b>	<b>371,594</b>
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 983,339</b>	<b>1,006,779</b>	<b>1,222,727</b>	<b>1,460,924</b>	<b>1,975,376</b>	<b>2,659,656</b>	<b>9,308,801</b>
56		<b>1984 943,967</b>	<b>1,041,723</b>	<b>1,170,303</b>	<b>1,466,577</b>	<b>1,997,392</b>	<b>2,800,859</b>	<b>9,420,821</b>

TABLEAU 9A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

## Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
<b>Résidents des États-Unis</b>								
3,242,867	3,070,163	1,903,015	1,374,748	1,089,203	950,709	19,574,742	<b>Par terre:</b>	
2,200,371	2,089,784	1,382,225	1,077,528	907,489	803,477	14,744,083	Automobile . . . . .	1983 1 1984 2
222,971	212,881	111,720	84,306	52,788	44,226	1,116,418	Même jour . . . . .	1983 3 1984 4
819,525	767,498	409,070	212,914	128,926	103,006	3,714,241	Une nuit . . . . .	1983 5 1984 6
155,753	147,497	130,080	109,200	39,895	36,331	1,015,253	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 7 1984 8
89,232	87,004	67,162	65,425	29,536	26,742	621,019	Autocar . . . . .	1983 9 1984 10
66,521	60,493	62,918	43,775	10,359	9,589	394,234	Même jour . . . . .	1983 11 1984 12
5,422	5,461	3,028	2,464	2,292	2,347	36,443	Une nuit ou plus . . . . .	1983 13 1984 14
68,290	57,208	28,963	14,066	6,086	3,560	247,999	Chemin de fer . . . . .	1983 15 1984 16
3,472,332	3,280,329	2,065,086	1,500,478	1,137,476	992,947	20,874,437	Autres moyens . . . . .	1983 17 1984 18
							<b>Total, par terre . . . . .</b>	1983 19 1984 20
81,747	85,072	70,223	68,948	55,792	52,736	763,610	<b>Par air:</b>	
8,911	9,329	8,226	5,560	4,007	2,908	70,745	Commercial . . . . .	1983 21 1984 22
90,658	94,401	78,449	74,508	59,799	55,644	834,355	Privé . . . . .	1983 23 1984 24
							<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 25 1984 26
134,613	186,452	33,054	132	-	-	443,911	<b>Par mer:</b>	
81,562	74,437	40,088	8,480	977	217	271,888	Commercial . . . . .	1983 27 1984 28
216,175	260,889	73,142	8,612	977	217	715,799	Privé . . . . .	1983 29 1984 30
3,779,165	3,635,619	2,216,677	1,583,598	1,198,252	1,048,808	22,424,591	<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 31 1984 32
							<b>Total . . . . .</b>	1983 33 1984 34
<b>Résidents des pays autres que les États-Unis</b>								
26,077	28,195	16,527	12,034	4,778	2,884	139,713	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
45,125	50,458	30,534	16,969	8,645	6,267	230,579	Même jour . . . . .	1983 35 1984 36
71,202	78,653	47,061	29,003	13,423	9,151	370,292	Une nuit ou plus . . . . .	1983 37 1984 38
							<b>Total, par terre . . . . .</b>	1983 39 1984 40
80,341	59,195	40,372	21,261	13,569	26,769	398,058	<b>Par air:</b>	
23,149	24,745	17,265	14,275	10,714	10,378	168,481	Entrée directe . . . . .	1983 41 1984 42
103,490	83,940	57,637	35,536	24,283	37,147	566,539	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 43 1984 44
							<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 45 1984 46
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
54	66	15	-	-	-	159	Entrée directe . . . . .	1983 47 1984 48
54	66	15	-	-	-	159	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 49 1984 50
							<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 51 1984 52
174,746	162,659	104,713	64,539	37,706	46,298	936,990	<b>Total . . . . .</b>	1983 53 1984 54
3,953,911	3,798,278	2,321,390	1,648,137	1,235,958	1,095,106	23,361,581	<b>Total global . . . . .</b>	1983 55 1984 56

Ontario

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1983 169	180	282	351	800	1,075	2,857
2	.....	1984 184	217	278	615	809	1,199	3,302
3	Belgium .....	1983 168	160	215	388	540	631	2,102
4	.....	1984 294	189	253	453	646	926	2,761
5	Bulgaria .....	1983 5	2	8	34	41	27	117
6	.....	1984 7	2	5	7	14	31	66
7	Czechoslovakia .....	1983 29	15	73	63	115	272	567
8	.....	1984 36	31	196	70	133	325	791
9	Denmark .....	1983 130	167	235	489	657	1,294	2,972
10	.....	1984 320	272	294	558	732	1,594	3,770
11	Finland .....	1983 145	126	154	229	394	924	1,972
12	.....	1984 165	158	254	307	381	1,080	2,345
13	France .....	1983 797	760	1,241	1,940	2,559	3,394	10,691
14	.....	1984 848	1,109	1,431	2,038	2,597	3,674	11,697
15	Germany (Federal Republic) .....	1983 2,264	2,302	3,828	4,879	10,675	15,949	39,897
16	.....	1984 2,696	2,672	3,308	7,338	10,368	15,127	41,509
17	Greece .....	1983 308	199	551	412	509	906	2,885
18	.....	1984 296	231	390	460	566	1,138	3,081
19	Hungary .....	1983 68	40	98	114	270	707	1,297
20	.....	1984 83	73	199	198	278	931	1,762
21	Iceland .....	1983 5	22	20	13	24	68	152
22	.....	1984 12	20	13	73	201	242	561
23	Ireland (Republic) .....	1983 162	124	254	252	616	1,011	2,419
24	.....	1984 178	216	344	436	793	1,455	3,412
25	Italy .....	1983 1,294	1,069	1,807	2,206	3,281	4,961	14,618
26	.....	1984 1,477	1,378	1,685	3,136	3,727	5,594	16,997
27	Malta .....	1983 32	52	78	59	117	171	509
28	.....	1984 34	25	29	65	90	188	431
29	Netherlands, The .....	1983 699	610	855	1,629	3,650	5,696	13,139
30	.....	1984 937	994	1,014	2,050	4,381	5,653	15,029
31	Norway .....	1983 161	236	149	338	342	811	2,037
32	.....	1984 198	174	190	310	404	516	1,792
33	Poland .....	1983 119	90	82	88	409	314	1,102
34	.....	1984 111	150	201	420	604	790	2,276
35	Portugal .....	1983 112	89	195	237	328	666	1,627
36	.....	1984 103	160	235	386	504	652	2,040
37	Rumania .....	1983 28	13	17	30	53	49	190
38	.....	1984 31	17	29	43	62	74	256
39	Spain .....	1983 127	122	292	283	357	584	1,765
40	.....	1984 132	232	186	534	455	679	2,218
41	Sweden .....	1983 409	415	587	752	961	1,895	5,019
42	.....	1984 493	426	556	830	1,159	2,105	5,569
43	Switzerland .....	1983 467	561	661	1,284	2,178	2,506	7,657
44	.....	1984 722	715	868	1,311	2,444	2,892	8,952
45	Turkey .....	1983 42	70	56	105	170	239	682
46	.....	1984 82	66	81	140	206	265	840
47	United Kingdom .....	1983 5,228	4,418	8,994	15,366	23,977	34,801	92,784
48	.....	1984 5,882	5,225	6,898	13,649	23,180	34,093	88,927
49	U.S.S.R. ....	1983 36	14	23	6	19	22	120
50	.....	1984 21	20	9	11	14	34	109
51	Yugoslavia .....	1983 444	285	397	507	713	1,347	3,693
52	.....	1984 686	334	398	586	787	1,465	4,256
53	Other .....	1983 21	28	297	39	69	110	564
54	.....	1984 57	93	44	62	110	241	607
55	<b>Total .....</b>	<b>1983 13,469</b>	<b>12,169</b>	<b>21,449</b>	<b>32,093</b>	<b>53,824</b>	<b>80,430</b>	<b>213,434</b>
56	<b>.....</b>	<b>1984 16,085</b>	<b>15,199</b>	<b>19,388</b>	<b>36,086</b>	<b>55,635</b>	<b>82,963</b>	<b>225,356</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1983 5	9	14	8	15	26	77
58	.....	1984 3	11	14	18	20	12	78
59	Egypt .....	1983 77	57	90	70	187	362	843
60	.....	1984 60	56	90	108	195	327	836
61	Nigeria .....	1983 82	47	84	121	201	807	1,342
62	.....	1984 80	58	58	76	77	293	642
63	South Africa .....	1983 277	179	304	480	792	1,392	3,424
64	.....	1984 364	177	308	593	860	1,292	3,594
65	Other .....	1983 343	360	321	827	584	1,171	3,606
66	.....	1984 359	250	330	617	735	808	3,099
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 784</b>	<b>652</b>	<b>813</b>	<b>1,506</b>	<b>1,779</b>	<b>3,758</b>	<b>9,292</b>
68	<b>.....</b>	<b>1984 866</b>	<b>552</b>	<b>800</b>	<b>1,412</b>	<b>1,887</b>	<b>2,732</b>	<b>8,249</b>
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1983 33	69	106	108	244	414	974
70	.....	1984 146	78	110	116	252	494	1,196
71	Hong Kong .....	1983 526	652	561	586	884	1,338	4,547
72	.....	1984 794	890	652	1,014	1,189	1,825	6,364
73	India .....	1983 334	242	367	913	2,668	3,473	7,997
74	.....	1984 423	427	533	1,143	3,384	4,859	10,769
75	Iran .....	1983 53	38	59	62	60	166	438
76	.....	1984 70	77	88	114	96	155	600

See footnote(s) at end of table.



TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Ontario

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
1,786	1,510	829	655	311	330	8,278	Autriche .....	1983 1
2,130	850	533	391	235	260	6,501	Belgique .....	1984 2
14	11	11	21	5	6	185	Bulgarie .....	1983 3
243	227	138	165	96	74	1,510	Tchécoslovaquie .....	1984 4
1,778	889	761	552	304	300	7,556	Danemark .....	1983 5
1,170	420	239	276	171	174	4,422	Finlande .....	1984 6
5,084	4,882	2,695	1,709	920	1,220	27,201	France .....	1983 7
19,683	16,182	11,049	7,313	3,004	3,871	100,999	Allemagne (République fédérale) .....	1984 8
1,162	910	532	411	379	416	6,695	Grèce .....	1983 9
490	477	202	234	119	142	2,961	Hongrie .....	1984 10
160	122	41	14	17	10	516	Islande .....	1983 11
1,992	1,609	1,263	623	261	406	8,573	Irlande (République d') .....	1984 12
7,376	8,504	3,508	2,550	1,901	2,183	40,640	Italie .....	1983 13
316	239	85	76	38	79	1,342	Malte .....	1984 14
8,596	6,358	4,624	2,071	1,058	1,658	37,504	Pays-Bas .....	1983 15
679	445	463	266	248	249	4,387	Norvège .....	1984 16
504	372	252	154	310	136	2,830	Pologne .....	1983 17
975	861	524	322	214	359	4,882	Portugal .....	1984 18
66	68	41	47	34	45	491	Roumanie .....	1983 19
1,177	1,348	548	506	282	171	5,797	Espagne .....	1984 20
1,741	1,053	799	966	622	758	10,958	Suède .....	1983 21
4,838	2,588	2,530	2,252	761	792	21,418	Suisse .....	1984 22
264	463	188	97	112	69	1,875	Turquie .....	1983 23
41,450	43,186	30,702	15,480	9,773	12,618	245,993	Royaume-Uni .....	1984 24
51	59	20	21	46	19	336	U.R.S.S. .....	1983 25
1,459	1,052	785	562	441	663	8,655	Yougoslavie .....	1984 26
109	148	231	72	124	39	1,287	Autres .....	1983 27
105,293	94,833	63,593	37,806	21,786	27,047	563,792	<b>Total .....</b>	1983 28
								1984 29
							<b>Afrique:</b>	
42	55	30	4	11	21	240	Algérie .....	1983 57
531	458	281	141	106	101	2,461	Égypte .....	1984 58
475	504	228	137	87	126	2,899	Nigeria .....	1983 59
1,793	1,115	1,214	706	332	886	9,470	Afrique du Sud .....	1984 60
1,205	1,577	834	457	344	595	8,618	Autres .....	1983 61
4,046	3,709	2,587	1,445	880	1,729	23,688	<b>Total .....</b>	1983 62
								1984 63
							<b>Asie:</b>	
448	550	177	147	120	112	2,528	Chine .....	1983 69
2,594	3,632	1,208	746	685	1,012	14,424	Hong-Kong .....	1984 70
3,693	3,420	2,447	1,755	836	604	20,752	Inde .....	1983 71
197	243	173	145	106	108	1,410	Iran .....	1984 72
								1983 73
								1984 74
								1983 75
								1984 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



Ontario

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Asia - Concluded:</b>								
1	Israel .....	1983 337	347	809	1,046	2,299	4,620	9,458
2	1984 364		369	561	1,392	1,923	3,980	8,589
3	Japan .....	1983 1,007	1,215	2,418	2,992	5,841	8,661	22,134
4	1984 1,223		1,646	2,540	4,142	6,928	9,754	26,233
5	Korea, South .....	1983 239	221	196	322	713	799	2,490
6	1984 186		222	263	355	785	1,096	2,907
7	Lebanon .....	1983 57	61	87	126	139	209	679
8	1984 50		59	69	138	122	156	594
9	Malaysia .....	1983 279	187	268	374	1,178	1,187	3,473
10	1984 259		243	256	616	1,240	1,373	3,987
11	Pakistan .....	1983 63	90	131	208	316	711	1,519
12	1984 100		81	143	283	386	698	1,691
13	Philippines .....	1983 139	165	203	632	1,163	978	3,180
14	1984 192		198	230	773	1,319	989	3,701
15	Singapore .....	1983 131	98	157	273	663	1,072	2,328
16	1984 181		152	154	403	638	1,025	2,553
17	Taiwan .....	1983 117	56	142	134	605	750	1,804
18	1984 143		173	194	299	642	989	2,440
19	Other .....	1983 523	425	763	897	1,513	2,746	6,867
20	1984 522		387	597	1,248	1,764	3,356	7,874
21	<b>Total .....</b>	<b>1983 3,838</b>	<b>3,866</b>	<b>6,267</b>	<b>8,607</b>	<b>18,286</b>	<b>27,024</b>	<b>67,888</b>
22	<b>1984 4,653</b>		<b>5,002</b>	<b>6,390</b>	<b>12,036</b>	<b>20,668</b>	<b>30,749</b>	<b>79,498</b>
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
23	Bahamas .....	1983 80	106	117	144	314	401	1,162
24	1984 168		150	149	253	333	395	1,448
25	Barbados .....	1983 131	90	192	266	362	579	1,620
26	1984 108		89	148	331	386	883	1,945
27	Bermuda .....	1983 319	329	362	303	513	617	2,443
28	1984 397		318	344	490	545	713	2,807
29	Cuba .....	1983 10	14	12	17	8	7	68
30	1984 28		17	28	40	17	10	140
31	Dominican Republic .....	1983 49	57	53	48	66	117	390
32	1984 28		28	19	63	57	123	318
33	Haiti .....	1983 34	28	32	41	53	52	240
34	1984 20		29	20	30	33	48	180
35	Jamaica .....	1983 520	418	954	992	1,242	2,334	6,460
36	1984 502		443	538	933	893	1,558	4,867
37	Mexico .....	1983 383	390	762	600	965	1,580	4,680
38	1984 628		590	870	1,593	1,283	2,212	7,176
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983 1	-	-	2	-	-	3
40	1984 -		-	-	1	-	-	4
41	Trinidad and Tobago .....	1983 658	428	852	1,172	1,338	2,555	7,003
42	1984 931		472	725	1,384	1,431	2,581	7,524
43	Other .....	1983 282	257	453	561	811	1,313	3,677
44	1984 360		364	337	703	981	1,301	4,046
45	<b>Total .....</b>	<b>1983 2,467</b>	<b>2,117</b>	<b>3,789</b>	<b>4,146</b>	<b>5,672</b>	<b>9,555</b>	<b>27,746</b>
46	<b>1984 3,170</b>		<b>2,500</b>	<b>3,178</b>	<b>5,821</b>	<b>5,960</b>	<b>9,826</b>	<b>30,455</b>
<b>South America:</b>								
47	Argentina .....	1983 205	182	191	344	410	596	1,928
48	1984 198		180	191	292	418	525	1,804
49	Brazil .....	1983 377	327	278	398	522	991	2,893
50	1984 210		233	245	430	593	849	2,560
51	Colombia .....	1983 166	105	162	226	368	848	1,875
52	1984 113		86	87	164	251	736	1,437
53	Guyana .....	1983 268	235	442	542	601	778	2,866
54	1984 360		612	317	206	208	304	2,007
55	Venezuela .....	1983 268	149	336	442	475	2,026	2,026
56	1984 169		143	187	277	284	409	1,469
57	Other .....	1983 372	344	464	490	741	1,028	3,439
58	1984 379		423	390	741	694	1,139	3,766
59	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,676</b>	<b>1,342</b>	<b>1,873</b>	<b>2,336</b>	<b>3,084</b>	<b>4,716</b>	<b>15,027</b>
60	<b>1984 1,429</b>		<b>1,677</b>	<b>1,417</b>	<b>2,110</b>	<b>2,448</b>	<b>3,962</b>	<b>13,043</b>
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
61	Australia .....	1983 1,060	699	1,012	1,613	2,736	3,587	10,707
62	1984 1,177		862	1,126	2,179	3,085	3,866	12,295
63	New Zealand .....	1983 152	99	137	236	590	776	1,990
64	1984 213		167	225	356	589	793	2,343
65	Other .....	1983 22	13	34	33	66	77	245
66	1984 41		24	57	32	107	94	355
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,234</b>	<b>811</b>	<b>1,183</b>	<b>1,882</b>	<b>3,392</b>	<b>4,440</b>	<b>12,942</b>
68	<b>1984 1,431</b>		<b>1,053</b>	<b>1,408</b>	<b>2,567</b>	<b>3,781</b>	<b>4,753</b>	<b>14,993</b>
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 23,468</b>	<b>20,957</b>	<b>35,374</b>	<b>50,570</b>	<b>86,037</b>	<b>129,923</b>	<b>346,329</b>
70	<b>1984 27,634</b>		<b>25,983</b>	<b>32,581</b>	<b>60,032</b>	<b>90,379</b>	<b>134,985</b>	<b>371,594</b>

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Ontario

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
7,523	5,797	3,705	1,662	714	498	29,357	<b>Asie – fin:</b>	
							Israël .....	1983 1
8,535	13,416	7,565	5,719	2,684	1,190	61,243	Japon .....	1984 2
							Corée du Sud .....	1983 3
1,142	1,214	450	379	370	263	6,308	Liban .....	1984 4
							Malaisie .....	1983 5
448	533	334	233	121	118	2,466	Pakistan .....	1984 6
							Philippines .....	1983 7
706	1,964	960	477	588	792	8,960	Singapour .....	1984 8
							Taiwan .....	1983 9
879	725	553	343	238	126	4,383	Autres .....	1984 10
								1983 11
880	775	652	532	337	270	6,626		1984 12
								1983 13
396	489	519	332	241	373	4,678		1984 14
								1983 15
1,332	1,640	699	394	290	228	6,387		1984 16
								1983 17
3,693	3,059	1,955	941	695	979	18,189		1984 18
								1983 19
								1984 20
<b>32,466</b>	<b>37,457</b>	<b>21,397</b>	<b>13,805</b>	<b>8,025</b>	<b>6,673</b>	<b>187,711</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
								<b>1984 22</b>
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
							<b>Antilles:</b>	
610	484	416	192	152	201	3,217	Bahamas .....	1983 23
							Barbade .....	1984 24
1,811	1,087	540	339	243	369	6,009	Bermudes .....	1983 25
							Cuba .....	1984 26
1,032	1,118	798	441	449	873	7,154	Dominicaine (République) .....	1983 27
							Haïti .....	1984 28
23	8	23	17	8	22	169	Jamaïque .....	1983 29
							Mexique .....	1984 30
334	209	110	64	46	19	1,172	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
							Trinité et Tobago .....	1984 32
78	83	45	38	19	17	520	Autres .....	1983 33
								1984 34
4,315	3,405	2,236	907	680	1,206	19,209		1983 35
								1984 36
3,214	2,645	1,441	1,168	723	658	14,529		1983 37
								1984 38
2	1	1	2	-	2	11		1983 39
								1984 40
8,509	6,104	2,770	1,411	862	2,360	29,019		1983 41
								1984 42
1,844	1,606	1,037	712	592	628	10,096		1983 43
								1984 44
<b>21,772</b>	<b>16,750</b>	<b>9,417</b>	<b>5,291</b>	<b>3,774</b>	<b>6,355</b>	<b>91,105</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 45</b>
								<b>1984 46</b>
							<b>Amérique du Sud:</b>	
610	549	517	384	250	186	4,424	Argentine .....	1983 47
							Brésil .....	1984 48
1,621	754	655	464	213	183	6,783	Colombie .....	1983 49
							Guyane .....	1984 50
1,578	887	570	439	171	122	5,642	Venezuela .....	1983 51
							Autres .....	1984 52
1,287	1,608	987	675	452	1,337	9,212		1983 53
								1984 54
867	933	467	350	204	322	5,169		1983 55
								1984 56
1,236	1,493	1,141	711	380	535	8,935		1983 57
								1984 58
<b>7,199</b>	<b>6,224</b>	<b>4,337</b>	<b>3,023</b>	<b>1,670</b>	<b>2,685</b>	<b>40,165</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 59</b>
								<b>1984 60</b>
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
3,030	2,833	2,685	2,561	1,258	1,508	24,582	Australie .....	1983 61
							Nouvelle-Zélande .....	1984 62
788	740	615	557	276	238	5,204	Autres .....	1983 63
								1984 64
152	113	82	51	37	63	743		1983 65
								1984 66
<b>3,970</b>	<b>3,686</b>	<b>3,382</b>	<b>3,169</b>	<b>1,571</b>	<b>1,809</b>	<b>30,529</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 67</b>
								<b>1984 68</b>
<b>174,746</b>	<b>162,659</b>	<b>104,713</b>	<b>64,539</b>	<b>37,706</b>	<b>46,298</b>	<b>936,990</b>	<b>Total global .....</b>	<b>1983 69</b>
								<b>1984 70</b>

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Ontario

TABLE 9C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 887,630	847,951	1,061,236	1,181,568	1,188,724	1,065,607	6,232,716
2		1984 913,208	889,336	1,104,231	1,221,214	1,156,442	1,079,689	6,364,120
3	Same day .....	1983 743,981	712,414	824,389	858,829	930,453	869,518	4,939,584
4		1984 761,173	742,488	846,931	909,897	913,811	890,433	5,064,733
5	One night .....	1983 30,092	26,168	40,039	40,928	46,630	43,363	227,220
6		1984 35,314	31,801	38,546	43,453	43,269	42,413	234,796
7	Two or more nights .....	1983 113,557	109,369	196,808	281,811	211,641	152,726	1,065,912
8		1984 116,721	115,047	218,754	267,864	199,362	146,843	1,064,591
9	Bus .....	1983 59,672	66,780	67,738	70,868	92,808	93,013	450,879
10		1984 73,351	69,671	84,937	81,037	93,152	100,344	502,492
11	Same day .....	1983 46,118	49,446	44,469	41,804	59,470	74,283	315,590
12		1984 57,959	50,723	50,110	44,922	61,148	81,960	346,822
13	One or more nights .....	1983 13,554	17,334	23,269	29,064	33,338	18,730	135,289
14		1984 15,392	18,948	34,827	36,115	32,004	18,384	155,670
15	Rail .....	1983 1,484	827	1,046	1,488	1,697	1,388	7,930
16		1984 1,786	994	1,395	1,570	932	1,173	7,850
17	Other methods .....	1983 3,716	4,397	7,296	9,700	14,231	19,245	58,585
18		1984 4,463	5,315	5,552	10,618	16,066	20,095	62,109
19	<b>Total land .....</b>	1983 <b>952,502</b>	<b>919,955</b>	<b>1,137,316</b>	<b>1,263,624</b>	<b>1,297,460</b>	<b>1,179,253</b>	<b>6,750,110</b>
20		1984 <b>992,808</b>	<b>965,316</b>	<b>1,196,115</b>	<b>1,314,439</b>	<b>1,266,592</b>	<b>1,201,301</b>	<b>6,936,571</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 112,028	107,561	168,358	150,374	115,089	77,091	730,501
22		1984 120,458	122,365	190,899	157,755	123,088	81,218	795,783
23	Private .....	1983 1,508	1,431	1,865	1,929	1,976	2,070	10,779
24		1984 1,551	810	2,103	2,142	2,548	2,438	11,592
25	<b>Total air .....</b>	1983 <b>113,536</b>	<b>108,992</b>	<b>170,223</b>	<b>152,303</b>	<b>117,065</b>	<b>79,161</b>	<b>741,280</b>
26		1984 <b>122,009</b>	<b>123,175</b>	<b>193,002</b>	<b>159,897</b>	<b>125,636</b>	<b>83,656</b>	<b>807,375</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	4,892	30,344	35,236
28		1984 -	-	-	-	6,191	19,884	26,075
29	Private .....	1983 3	-	35	317	2,898	10,355	13,608
30		1984 33	-	-	346	3,521	10,004	13,904
31	<b>Total marine .....</b>	1983 <b>3</b>	<b>-</b>	<b>35</b>	<b>317</b>	<b>7,790</b>	<b>40,699</b>	<b>48,844</b>
32		1984 <b>33</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>346</b>	<b>9,712</b>	<b>29,888</b>	<b>39,979</b>
33	<b>Total .....</b>	1983 <b>1,066,041</b>	<b>1,028,947</b>	<b>1,307,574</b>	<b>1,416,244</b>	<b>1,422,315</b>	<b>1,299,113</b>	<b>7,540,234</b>
34		1984 <b>1,114,850</b>	<b>1,088,491</b>	<b>1,389,117</b>	<b>1,474,682</b>	<b>1,401,940</b>	<b>1,314,845</b>	<b>7,783,925</b>
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....	258	136	350	311	71	96	1,222
36	1984 .....	143	252	638	188	178	347	1,746
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983 79,788	57,754	74,400	77,853	60,796	52,501	403,092
38		1984 81,479	64,616	96,731	66,952	62,433	63,297	435,508
39	Returning via the U.S.A. ....	1983 14,495	8,850	11,231	10,068	8,158	5,405	58,207
40		1984 16,318	13,600	17,816	11,430	10,234	6,501	75,899
41	<b>Total air .....</b>	1983 <b>94,283</b>	<b>66,604</b>	<b>85,631</b>	<b>87,921</b>	<b>68,954</b>	<b>57,906</b>	<b>461,299</b>
42		1984 <b>97,797</b>	<b>78,216</b>	<b>114,547</b>	<b>78,382</b>	<b>72,667</b>	<b>69,798</b>	<b>511,407</b>
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
44		1984 -	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	-	-	18	18
46		1984 -	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine .....</b>	1983 <b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>18</b>	<b>18</b>
48		1984 <b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total .....</b>	1983 <b>94,541</b>	<b>66,740</b>	<b>85,981</b>	<b>88,232</b>	<b>69,025</b>	<b>58,020</b>	<b>462,539</b>
50		1984 <b>97,940</b>	<b>78,468</b>	<b>115,185</b>	<b>78,570</b>	<b>72,845</b>	<b>70,145</b>	<b>513,153</b>
51	<b>Grand total .....</b>	1983 <b>1,160,582</b>	<b>1,095,687</b>	<b>1,393,555</b>	<b>1,504,476</b>	<b>1,491,340</b>	<b>1,357,133</b>	<b>8,002,773</b>
52		1984 <b>1,212,790</b>	<b>1,166,959</b>	<b>1,504,302</b>	<b>1,553,252</b>	<b>1,474,785</b>	<b>1,384,990</b>	<b>8,297,078</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 9C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
1,582,310	1,592,218	1,219,130	1,239,828	1,039,016	1,010,019	13,915,237	<b>Par terre:</b>	
							Automobile .....	1983 1
								1984 2
1,146,676	1,137,860	925,311	966,108	854,966	838,455	10,808,960	Même jour .....	1983 3
								1984 4
76,385	70,769	50,336	51,053	37,927	36,363	550,053	Une nuit .....	1983 5
								1984 6
359,249	383,589	243,483	222,667	146,123	135,201	2,556,224	Deux nuits ou plus .....	1983 7
								1984 8
71,901	72,062	75,318	75,292	66,727	59,151	871,330	Autocar .....	1983 9
								1984 10
48,682	48,886	48,606	46,374	49,516	46,956	604,610	Même jour .....	1983 11
								1984 12
23,219	23,176	26,712	28,918	17,211	12,195	266,720	Une nuit ou plus .....	1983 13
								1984 14
2,064	2,711	1,648	1,473	1,293	1,740	18,859	Chemin de fer .....	1983 15
								1984 16
29,382	25,317	17,833	10,874	6,442	4,546	152,979	Autres moyens .....	1983 17
								1984 18
<b>1,685,657</b>	<b>1,692,308</b>	<b>1,313,929</b>	<b>1,327,467</b>	<b>1,113,478</b>	<b>1,075,456</b>	<b>14,958,405</b>	<b>Total, par terre .....</b>	<b>1983 19</b>
								<b>1984 20</b>
							<b>Par air:</b>	
74,014	84,812	78,121	97,368	107,413	106,374	1,278,603	Commercial .....	1983 21
								1984 22
2,031	2,591	2,492	2,030	1,698	1,301	22,922	Privé .....	1983 23
								1984 24
<b>76,045</b>	<b>87,403</b>	<b>80,613</b>	<b>99,398</b>	<b>109,111</b>	<b>107,675</b>	<b>1,301,525</b>	<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 25</b>
								<b>1984 26</b>
							<b>Par mer:</b>	
58,588	53,458	18,524	51	-	-	165,857	Commercial .....	1983 27
								1984 28
18,414	16,999	9,349	2,477	284	48	61,179	Privé .....	1983 29
								1984 30
<b>77,002</b>	<b>70,457</b>	<b>27,873</b>	<b>2,528</b>	<b>284</b>	<b>48</b>	<b>227,036</b>	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 31</b>
								<b>1984 32</b>
<b>1,838,704</b>	<b>1,850,168</b>	<b>1,422,415</b>	<b>1,429,393</b>	<b>1,222,873</b>	<b>1,183,179</b>	<b>16,486,966</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 33</b>
								<b>1984 34</b>
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
75	645	246	168	107	61	2,524	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							1983 .....	35
							1984 .....	36
							<b>Par air:</b>	
69,355	91,466	80,433	62,735	44,429	53,274	804,784	Rentrée directe .....	1983 37
								1984 38
6,103	10,635	7,889	7,407	7,326	8,640	106,207	Rentrée via les États-Unis .....	1983 39
								1984 40
<b>75,458</b>	<b>102,101</b>	<b>88,322</b>	<b>70,142</b>	<b>51,755</b>	<b>61,914</b>	<b>910,991</b>	<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 41</b>
								<b>1984 42</b>
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1983 43
								1984 44
9	-	-	-	-	-	27	Rentrée via les États-Unis .....	1983 45
								1984 46
9	-	-	-	-	-	27	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 47</b>
								<b>1984 48</b>
<b>75,542</b>	<b>102,746</b>	<b>88,568</b>	<b>70,310</b>	<b>51,862</b>	<b>61,975</b>	<b>913,542</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 49</b>
								<b>1984 50</b>
<b>1,914,246</b>	<b>1,952,914</b>	<b>1,510,983</b>	<b>1,499,703</b>	<b>1,274,735</b>	<b>1,245,154</b>	<b>17,400,508</b>	<b>Total global .....</b>	<b>1983 51</b>
								<b>1984 52</b>

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.



Ontario

TABLE 9D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
<b>Automobile:</b>									
1	Same day .....	1983	381,623	382,903	440,167	485,992	562,172	649,937	2,902,794
2		1984	353,683	378,570	421,219	466,020	550,040	659,030	2,828,562
3	One night .....	1983	16,741	16,794	24,668	28,242	38,956	57,419	182,820
4		1984	18,661	21,891	23,738	29,790	38,606	60,395	193,081
5	Two or more nights .....	1983	28,434	36,309	45,613	63,106	136,982	185,526	495,970
6		1984	31,113	40,786	45,311	67,237	130,805	196,207	511,459
7	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>426,798</b>	<b>436,006</b>	<b>510,448</b>	<b>577,340</b>	<b>738,110</b>	<b>892,882</b>	<b>3,581,584</b>
8		<b>1984</b>	<b>403,457</b>	<b>441,247</b>	<b>490,268</b>	<b>563,047</b>	<b>719,451</b>	<b>915,632</b>	<b>3,533,102</b>
9	Trucks used commercially .....	1983	48,100	50,418	62,370	57,786	61,919	66,642	347,235
10		1984	62,003	60,903	69,735	63,447	69,232	70,461	395,781
11	Other vehicles .....	1983	66	241	448	912	2,711	6,641	11,019
12		1984	337	526	133	1,601	2,242	6,224	11,063
13	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>474,964</b>	<b>486,665</b>	<b>573,266</b>	<b>636,038</b>	<b>802,740</b>	<b>966,165</b>	<b>3,939,838</b>
14		<b>1984</b>	<b>465,797</b>	<b>502,676</b>	<b>560,136</b>	<b>628,095</b>	<b>790,925</b>	<b>992,317</b>	<b>3,939,946</b>
Canadian vehicles									
<b>Automobile:</b>									
15	Same day .....	1983	366,757	354,261	408,252	418,210	449,996	421,242	2,418,718
16		1984	375,008	369,080	413,810	434,072	441,416	433,118	2,466,504
17	One night .....	1983	15,715	13,222	20,451	20,210	23,015	21,346	113,959
18		1984	17,376	16,840	18,901	21,709	21,872	21,874	118,572
19	Two or more nights .....	1983	45,036	44,638	76,530	109,421	85,437	63,105	424,167
20		1984	46,830	47,244	81,167	108,537	81,453	61,523	426,754
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>427,508</b>	<b>412,121</b>	<b>505,233</b>	<b>547,841</b>	<b>558,448</b>	<b>505,693</b>	<b>2,956,844</b>
22		<b>1984</b>	<b>439,214</b>	<b>433,164</b>	<b>513,878</b>	<b>564,318</b>	<b>544,741</b>	<b>516,515</b>	<b>3,011,830</b>
23	Trucks used commercially .....	1983	63,104	62,489	77,845	72,210	74,758	75,565	425,971
24		1984	77,914	77,162	88,168	84,527	96,148	93,340	517,259
25	Other vehicles .....	1983	79	214	650	2,129	3,797	5,405	12,274
26		1984	590	392	365	3,026	3,866	5,605	13,844
27	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>490,691</b>	<b>474,824</b>	<b>583,728</b>	<b>622,180</b>	<b>637,003</b>	<b>586,663</b>	<b>3,395,089</b>
28		<b>1984</b>	<b>517,718</b>	<b>510,718</b>	<b>602,411</b>	<b>651,871</b>	<b>644,755</b>	<b>615,460</b>	<b>3,542,933</b>
Total vehicles									
<b>Automobile:</b>									
29	Same day .....	1983	748,380	737,164	848,419	904,202	1,012,168	1,071,179	5,321,512
30		1984	728,691	747,650	835,029	900,092	991,456	1,092,148	5,295,066
31	One night .....	1983	32,456	30,016	45,119	48,452	61,971	78,765	296,779
32		1984	36,037	38,731	42,639	51,499	60,478	82,269	311,653
33	Two or more nights .....	1983	73,470	80,947	122,143	172,527	222,419	248,631	920,137
34		1984	77,943	88,030	126,478	175,774	212,258	257,730	938,213
35	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>854,306</b>	<b>848,127</b>	<b>1,015,681</b>	<b>1,125,181</b>	<b>1,296,558</b>	<b>1,398,575</b>	<b>6,538,428</b>
36		<b>1984</b>	<b>842,671</b>	<b>874,411</b>	<b>1,004,146</b>	<b>1,127,365</b>	<b>1,264,192</b>	<b>1,432,147</b>	<b>6,544,932</b>
37	Trucks used commercially .....	1983	111,204	112,907	140,215	129,996	136,677	142,207	773,206
38		1984	139,917	138,065	157,903	147,974	165,380	163,801	913,040
39	Other vehicles .....	1983	145	455	1,098	3,041	6,508	12,046	23,293
40		1984	927	918	498	4,627	6,108	11,829	24,907
41	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>965,655</b>	<b>961,489</b>	<b>1,156,994</b>	<b>1,258,218</b>	<b>1,439,743</b>	<b>1,552,828</b>	<b>7,334,927</b>
42		<b>1984</b>	<b>983,515</b>	<b>1,013,394</b>	<b>1,162,547</b>	<b>1,279,966</b>	<b>1,435,680</b>	<b>1,607,777</b>	<b>7,482,879</b>



**TABLEAU 9D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

## Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule		
Véhicules des États-Unis							<b>Automobile:</b> Même jour ..... 1983 1 1984 2 Une nuit ..... 1983 3 1984 4 Deux nuits ou plus ..... 1983 5 1984 6 <b>Total</b> ..... 1983 7 1984 8 Camions commerciaux ..... 1983 9 1984 10 Autres véhicules ..... 1983 11 1984 12 <b>Total</b> ..... 1983 13 1984 14		
862,909	823,721	607,766	497,478	424,921	378,582	6,498,171			
94,542	91,844	52,170	39,530	26,048	22,053	509,007			
290,708	273,986	162,955	90,304	54,491	43,595	1,412,009			
1,248,159	1,189,551	822,891	627,312	505,460	444,230	8,419,187			
52,402	56,971	62,298	62,553	59,717	53,978	695,154			
12,568	9,912	4,720	1,137	195	75	39,626			
1,313,129	1,256,434	889,909	691,002	565,372	498,283	9,153,967			
Véhicules du Canada								<b>Automobile:</b> Même nuit ..... 1983 15 1984 16 Une nuit ..... 1983 17 1984 18 Deux nuits ou plus ..... 1983 19 1984 20 <b>Total</b> ..... 1983 21 1984 22 Camions commerciaux ..... 1983 23 1984 24 Autres véhicules ..... 1983 25 1984 26 <b>Total</b> ..... 1983 27 1984 28	
500,469	499,146	439,176	455,914	409,526	394,338	5,117,287			
33,152	31,357	23,740	24,744	18,868	18,429	264,249			
126,759	135,113	93,601	89,198	59,913	54,093	982,844			
660,380	665,616	556,517	569,856	488,307	466,860	6,364,380			
62,396	71,680	76,292	78,147	79,969	69,905	864,360			
7,712	7,045	4,193	1,966	526	215	33,931			
730,488	744,341	637,002	649,969	568,802	536,980	7,262,671			
Total, véhicules							<b>Automobile:</b> Même jour ..... 1983 29 1984 30 Une nuit ..... 1983 31 1984 32 Deux nuits ou plus ..... 1983 33 1984 34 <b>Total</b> ..... 1983 35 1984 36 Camions commerciaux ..... 1983 37 1984 38 Autres véhicules ..... 1983 39 1984 40 <b>Total</b> ..... 1983 41 1984 42		
1,363,378	1,322,867	1,046,942	953,392	834,447	772,920	11,615,458			
127,694	123,201	75,910	64,274	44,916	40,482	773,256			
417,467	409,099	256,556	179,502	114,404	97,688	2,394,853			
1,908,539	1,855,167	1,379,408	1,197,168	993,767	911,090	14,783,567			
114,798	128,651	138,590	140,700	139,686	123,883	1,559,514			
20,280	16,957	8,913	3,103	721	290	73,557			
2,043,617	2,000,775	1,526,911	1,340,971	1,134,174	1,035,263	16,416,638			

Manitoba

TABLE 10A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 23,408	21,792	27,880	27,983	46,630	79,030	226,723
2		1984 23,429	23,244	28,090	26,404	43,359	83,394	227,920
3	Same day .....	1983 18,124	16,801	19,782	19,876	26,374	36,524	137,481
4		1984 18,583	17,168	19,747	16,982	24,185	38,000	134,665
5	One night .....	1983 1,256	926	1,434	1,626	2,566	3,955	11,763
6		1984 1,076	1,243	1,688	1,730	2,686	4,646	13,069
7	Two or more nights .....	1983 4,028	4,065	6,664	6,481	17,690	38,551	77,479
8		1984 3,770	4,833	6,655	7,692	16,488	40,748	80,186
9	Bus .....	1983 594	1,048	1,563	951	2,948	4,544	11,648
10		1984 697	591	1,106	658	2,517	5,012	10,581
11	Same day .....	1983 310	252	397	40	1,082	860	2,741
12		1984 356	222	148	141	1,487	906	3,260
13	One or more nights .....	1983 284	796	1,166	911	1,866	3,884	8,907
14		1984 341	369	958	517	1,030	4,106	7,321
15	Rail .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
16		1984 -	-	-	-	6	-	6
17	Other methods .....	1983 11	80	22	32	128	296	569
18		1984 14	62	61	48	102	225	512
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983 24,013</b>	<b>22,920</b>	<b>29,465</b>	<b>28,966</b>	<b>49,706</b>	<b>83,870</b>	<b>238,940</b>
20		<b>1984 24,140</b>	<b>23,897</b>	<b>29,257</b>	<b>27,110</b>	<b>45,984</b>	<b>88,631</b>	<b>239,019</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 2,186	2,109	3,181	2,267	3,849	7,210	20,802
22		1984 2,549	2,196	2,915	2,926	4,331	8,283	23,200
23	Private .....	1983 187	141	176	232	319	1,133	2,188
24		1984 170	164	259	200	377	1,343	2,513
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983 2,373</b>	<b>2,250</b>	<b>3,357</b>	<b>2,499</b>	<b>4,168</b>	<b>8,343</b>	<b>22,990</b>
26		<b>1984 2,719</b>	<b>2,360</b>	<b>3,174</b>	<b>3,126</b>	<b>4,708</b>	<b>9,626</b>	<b>25,713</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
28		1984 -	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983 -	-	-	-	-	326	326
30		1984 -	-	-	-	153	594	747
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>326</b>	<b>326</b>
32		<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>153</b>	<b>594</b>	<b>747</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983 26,386</b>	<b>25,170</b>	<b>32,822</b>	<b>31,465</b>	<b>53,874</b>	<b>92,539</b>	<b>262,256</b>
34		<b>1984 26,859</b>	<b>26,257</b>	<b>32,431</b>	<b>30,236</b>	<b>50,845</b>	<b>98,851</b>	<b>265,479</b>
Residents of countries other than the United States								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day .....	1983 2	10	100	17	52	188	369
36		1984 50	10	14	20	107	120	321
37	One or more nights .....	1983 21	129	57	60	183	467	917
38		1984 24	19	49	95	182	597	966
39	<b>Total land .....</b>	<b>1983 23</b>	<b>139</b>	<b>157</b>	<b>77</b>	<b>235</b>	<b>655</b>	<b>1,286</b>
40		<b>1984 74</b>	<b>29</b>	<b>63</b>	<b>115</b>	<b>289</b>	<b>717</b>	<b>1,287</b>
<b>Air:</b>								
41	Entering direct .....	1983 75	79	207	250	786	1,154	2,551
42		1984 81	87	148	206	845	1,390	2,757
43	Entering via the U.S.A. ....	1983 180	148	240	207	364	453	1,592
44		1984 142	122	197	250	349	511	1,571
45	<b>Total air .....</b>	<b>1983 255</b>	<b>227</b>	<b>447</b>	<b>457</b>	<b>1,150</b>	<b>1,607</b>	<b>4,143</b>
46		<b>1984 223</b>	<b>209</b>	<b>345</b>	<b>456</b>	<b>1,194</b>	<b>1,901</b>	<b>4,328</b>
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
48		1984 -	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	-	-	-	-
50		1984 -	-	-	-	-	-	-
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
52		<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
53	<b>Total .....</b>	<b>1983 278</b>	<b>366</b>	<b>604</b>	<b>534</b>	<b>1,385</b>	<b>2,262</b>	<b>5,429</b>
54		<b>1984 297</b>	<b>238</b>	<b>408</b>	<b>571</b>	<b>1,483</b>	<b>2,618</b>	<b>5,615</b>
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 26,664</b>	<b>25,536</b>	<b>33,426</b>	<b>31,999</b>	<b>55,259</b>	<b>94,801</b>	<b>267,685</b>
56		<b>1984 27,156</b>	<b>26,495</b>	<b>32,839</b>	<b>30,807</b>	<b>52,328</b>	<b>101,469</b>	<b>271,094</b>

**TABLEAU 10A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport**

## Manitoba

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
<b>Résidents des États-Unis</b>								
111,132	80,202	54,635	38,751	23,395	22,812	557,650	<b>Par terre:</b>	
58,731	40,187	26,091	22,495	16,298	16,011	317,294	Automobile . . . . .	1983 1
6,173	4,560	3,074	2,090	1,262	1,196	30,118	. . . . .	1984 2
46,228	35,455	25,470	14,166	5,835	5,605	210,238	Même jour . . . . .	1983 3
4,114	4,030	2,992	896	377	333	24,390	. . . . .	1984 4
958	530	371	452	55	196	5,303	Une nuit . . . . .	1983 5
3,156	3,500	2,621	444	322	137	19,087	. . . . .	1984 6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 7
729	320	98	13	19	45	1,793	. . . . .	1984 8
115,975	84,552	57,725	39,660	23,791	23,190	583,833	Autocar . . . . .	1983 9
7,609	7,050	5,008	3,789	2,690	3,219	50,167	. . . . .	1984 10
848	460	541	309	242	129	4,717	Même jour . . . . .	1983 11
8,457	7,510	5,549	4,098	2,932	3,348	54,884	. . . . .	1984 12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus . . . . .	1983 13
293	109	10	-	-	-	738	. . . . .	1984 14
293	109	10	-	-	-	738	Chemin de fer . . . . .	1983 15
124,725	92,171	63,284	43,758	26,723	26,538	639,455	. . . . .	1984 16
							Autres moyens . . . . .	1983 17
							. . . . .	1984 18
							<b>Total, par terre . . . . .</b>	1983 19
								1984 20
							<b>Par air:</b>	
							Commercial . . . . .	1983 21
							. . . . .	1984 22
							Privé . . . . .	1983 23
							. . . . .	1984 24
							<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 25
								1984 26
							<b>Par mer:</b>	
							Commercial . . . . .	1983 27
							. . . . .	1984 28
							Privé . . . . .	1983 29
							. . . . .	1984 30
							<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 31
								1984 32
							<b>Total . . . . .</b>	1983 33
								1984 34
<b>Résidents des pays autres que les États-Unis</b>								
197	118	68	14	21	4	791	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
616	491	280	143	26	44	2,517	Même jour . . . . .	1983 35
813	609	348	157	47	48	3,308	. . . . .	1984 36
1,377	1,167	864	171	78	224	6,432	Une nuit ou plus . . . . .	1983 37
528	494	415	206	216	167	3,618	. . . . .	1984 38
1,905	1,661	1,279	377	294	391	10,050	<b>Total, par terre . . . . .</b>	1983 39
-	-	-	-	-	-	-		1984 40
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par air:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe . . . . .	1983 41
2,718	2,270	1,627	534	341	439	13,358	. . . . .	1984 42
127,443	94,441	64,911	44,292	27,064	26,977	652,813	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 43
							. . . . .	1984 44
							<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 45
								1984 46
							<b>Par mer:</b>	

Manitoba

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
	<b>Europe:</b>							
1	Austria .....	1983	16	15	2	8	24	67
2	1984	7	2	3	8	23	16	59
3	Belgium .....	1983	2	2	1	8	22	31
4	1984	2	3	9	10	23	16	63
5	Bulgaria .....	1983	-	-	-	-	-	-
6	1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia .....	1983	-	-	-	-	4	4
8	1984	-	-	-	-	-	12	12
9	Denmark .....	1983	4	6	28	57	19	36
10	1984	5	2	6	34	25	76	148
11	Finland .....	1983	1	2	2	1	4	64
12	1984	2	18	2	6	8	14	50
13	France .....	1983	2	6	14	9	18	29
14	1984	4	2	3	30	37	57	133
15	Germany (Federal Republic) .....	1983	50	35	112	112	254	502
16	1984	35	46	71	123	347	497	1,119
17	Greece .....	1983	6	6	3	11	15	43
18	1984	5	6	7	5	7	5	35
19	Hungary .....	1983	-	-	-	2	1	3
20	1984	-	-	-	-	2	18	20
21	Iceland .....	1983	-	-	-	8	7	4
22	1984	1	5	-	6	3	11	26
23	Ireland (Republic) .....	1983	2	2	1	-	14	17
24	1984	6	4	6	2	5	35	58
25	Italy .....	1983	5	3	5	7	6	17
26	1984	5	-	4	3	7	15	34
27	Malta .....	1983	-	-	-	-	-	-
28	1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The .....	1983	15	14	20	35	147	222
30	1984	17	18	22	19	138	192	406
31	Norway .....	1983	5	17	8	20	15	49
32	1984	7	1	-	10	15	58	91
33	Poland .....	1983	-	1	2	-	1	4
34	1984	1	1	-	-	1	-	3
35	Portugal .....	1983	-	1	4	-	2	1
36	1984	-	-	-	1	2	3	6
37	Rumania .....	1983	-	-	-	-	4	-
38	1984	-	1	-	-	-	1	2
39	Spain .....	1983	1	1	3	4	-	5
40	1984	2	3	1	-	1	6	13
41	Sweden .....	1983	5	10	24	42	34	53
42	1984	2	6	6	30	39	50	133
43	Switzerland .....	1983	6	2	19	34	23	37
44	1984	1	7	16	24	23	32	103
45	Turkey .....	1983	-	-	3	1	-	1
46	1984	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom .....	1983	42	49	85	55	523	755
48	1984	81	33	58	67	506	866	1,509
49	U.S.S.R. ....	1983	-	-	3	-	-	-
50	1984	-	-	-	-	-	-	3
51	Yugoslavia .....	1983	1	-	-	-	-	3
52	1984	1	1	-	-	1	-	3
53	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
54	1984	-	-	-	-	4	10	14
55	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>163</b>	<b>168</b>	<b>342</b>	<b>398</b>	<b>1,113</b>	<b>1,871</b>
56	<b>1984</b>	<b>184</b>	<b>159</b>	<b>214</b>	<b>378</b>	<b>1,217</b>	<b>1,990</b>	<b>4,142</b>
	<b>Africa:</b>							
57	Algeria .....	1983	-	-	-	-	-	-
58	1984	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt .....	1983	1	2	-	1	1	2
60	1984	3	2	-	-	2	3	10
61	Nigeria .....	1983	3	1	2	3	2	13
62	1984	1	-	-	5	1	4	11
63	South Africa .....	1983	11	19	22	3	7	36
64	1984	-	3	3	1	22	27	56
65	Other .....	1983	6	8	5	12	4	19
66	1984	5	-	5	2	9	11	32
67	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>21</b>	<b>30</b>	<b>29</b>	<b>19</b>	<b>14</b>	<b>59</b>
68	<b>1984</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>34</b>	<b>45</b>	<b>109</b>
	<b>Asia:</b>							
69	China .....	1983	-	-	-	-	2	-
70	1984	2	-	5	-	2	4	13
71	Hong Kong .....	1983	3	13	5	2	17	10
72	1984	4	8	5	10	17	18	50
73	India .....	1983	1	2	6	13	5	32
74	1984	-	4	2	5	10	28	49
75	Iran .....	1983	-	-	1	-	6	7
76	1984	1	-	-	-	3	3	14

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
<b>Europe:</b>								
23	28	12	6	3	7	146	Autriche .....	1983 1
39	37	17	15	2	3	179	Belgique .....	1984 2
-	-	-	-	-	-	-	1983 3	1984 4
3	2	4	1	-	-	14	Bulgarie .....	1983 5
36	16	8	16	13	5	244	Tchécoslovaquie .....	1984 6
11	1	6	1	2	6	101	1983 7	1984 8
50	47	21	21	9	7	233	Danemark .....	1983 9
485	435	301	120	42	64	2,512	Finlande .....	1984 10
4	6	5	5	9	8	80	1983 11	1984 12
2	1	1	1	1	-	9	France .....	1983 13
63	15	9	4	2	-	112	1984 14	1983 15
32	20	224	8	2	7	329	Allemagne (République fédérale) .....	1984 16
32	36	24	8	11	3	157	Grèce .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	1984 18	1983 19
288	230	132	23	38	44	1,208	Hongrie .....	1984 20
112	21	17	11	1	3	279	Islande .....	1983 21
4	1	3	-	-	-	12	1984 22	1983 23
-	-	5	1	2	-	16	Irlande (République d') .....	1984 24
-	-	-	4	-	-	8	1983 25	1984 26
4	5	6	1	-	8	38	Italie .....	1983 27
37	25	18	11	14	5	278	Malte .....	1984 28
37	37	25	18	10	9	257	1983 29	1984 30
1	1	-	1	-	-	8	Pays-Bas .....	1983 31
924	905	452	95	58	101	4,044	1984 32	1983 33
-	-	-	-	-	-	3	Norvège .....	1984 34
1	2	1	-	-	-	8	Pologne .....	1983 35
5	-	2	1	-	2	10	Portugal .....	1984 36
2,193	1,871	1,293	372	219	282	10,285	Roumanie .....	1983 37
-	-	-	-	-	-	-	1984 38	1983 39
7	7	-	-	-	-	21	Espagne .....	1984 40
4	4	2	1	1	-	25	Suède .....	1983 41
13	12	17	4	1	13	158	1984 42	1983 43
17	26	11	7	3	10	128	Suisse .....	1983 44
41	49	30	12	5	23	332	Turquie .....	1984 45
-	-	-	-	-	-	-	1983 46	1984 47
6	6	2	6	3	2	27	Royaume-Uni .....	1984 48
23	40	11	12	5	5	146	U.R.S.S. ....	1983 49
27	12	7	3	13	2	96	1984 50	1983 51
2	-	33	-	-	1	50	1984 52	1983 53
-	-	-	-	-	-	-	1984 54	1983 55
-	-	-	-	-	-	-	1984 56	1983 57
-	-	-	-	-	-	-	1984 58	1983 59
-	-	-	-	-	-	-	1984 60	1983 61
-	-	-	-	-	-	-	1984 62	1983 63
-	-	-	-	-	-	-	1984 64	1983 65
-	-	-	-	-	-	-	1984 66	1983 67
-	-	-	-	-	-	-	1984 68	1983 69
-	-	-	-	-	-	-	1984 70	1983 71
-	-	-	-	-	-	-	1984 72	1983 73
-	-	-	-	-	-	-	1984 74	1983 75
-	-	-	-	-	-	-	1984 76	1983 77
-	-	-	-	-	-	-	1984 78	1983 79
-	-	-	-	-	-	-	1984 80	1983 81
-	-	-	-	-	-	-	1984 82	1983 83
-	-	-	-	-	-	-	1984 84	1983 85
-	-	-	-	-	-	-	1984 86	1983 87
-	-	-	-	-	-	-	1984 88	1983 89
-	-	-	-	-	-	-	1984 90	1983 91
-	-	-	-	-	-	-	1984 92	1983 93
-	-	-	-	-	-	-	1984 94	1983 95
-	-	-	-	-	-	-	1984 96	1983 97
-	-	-	-	-	-	-	1984 98	1983 99
-	-	-	-	-	-	-	1984 100	1983 101
-	-	-	-	-	-	-	1984 102	1983 103
-	-	-	-	-	-	-	1984 104	1983 105
-	-	-	-	-	-	-	1984 106	1983 107
-	-	-	-	-	-	-	1984 108	1983 109
-	-	-	-	-	-	-	1984 110	1983 111
-	-	-	-	-	-	-	1984 112	1983 113
-	-	-	-	-	-	-	1984 114	1983 115
-	-	-	-	-	-	-	1984 116	1983 117
-	-	-	-	-	-	-	1984 118	1983 119
-	-	-	-	-	-	-	1984 120	1983 121
-	-	-	-	-	-	-	1984 122	1983 123
-	-	-	-	-	-	-	1984 124	1983 125
-	-	-	-	-	-	-	1984 126	1983 127
-	-	-	-	-	-	-	1984 128	1983 129
-	-	-	-	-	-	-	1984 130	1983 131
-	-	-	-	-	-	-	1984 132	1983 133
-	-	-	-	-	-	-	1984 134	1983 135
-	-	-	-	-	-	-	1984 136	1983 137
-	-	-	-	-	-	-	1984 138	1983 139
-	-	-	-	-	-	-	1984 140	1983 141
-	-	-	-	-	-	-	1984 142	1983 143
-	-	-	-	-	-	-	1984 144	1983 145
-	-	-	-	-	-	-	1984 146	1983 147
-	-	-	-	-	-	-	1984 148	1983 149
-	-	-	-	-	-	-	1984 150	1983 151
-	-	-	-	-	-	-	1984 152	1983 153
-	-	-	-	-	-	-	1984 154	1983 155
-	-	-	-	-	-	-	1984 156	1983 157
-	-	-	-	-	-	-	1984 158	1983 159
-	-	-	-	-	-	-	1984 160	1983 161
-	-	-	-	-	-	-	1984 162	1983 163
-	-	-	-	-	-	-	1984 164	1983 165
-	-	-	-	-	-	-	1984 166	1983 167
-	-	-	-	-	-	-	1984 168	1983 169
-	-	-	-	-	-	-	1984 170	1983 171
-	-	-	-	-	-	-	1984 172	1983 173
-	-	-	-	-	-	-	1984 174	1983 175
-	-	-	-	-	-	-	1984 176	1983 177
-	-	-	-	-	-	-	1984 178	1983 179
-	-	-	-	-	-	-	1984 180	1983 181
-	-	-	-	-	-	-	1984 182	1983 183
-	-	-	-	-	-	-	1984 184	1983 185
-	-	-	-	-	-	-	1984 186	1983 187
-	-	-	-	-	-	-	1984 188	1983 189
-	-	-	-	-	-	-	1984 190	1983 191
-	-	-	-	-	-	-	1984 192	1983 193
-	-	-	-	-	-	-	1984 194	1983 195
-	-	-	-	-	-	-	1984 196	1983 197
-	-	-	-	-	-	-	1984 198	1983 199
-	-	-	-	-	-	-	1984 200	1983 201
-	-	-	-	-	-	-	1984 202	1983 203
-	-	-	-	-	-	-	1984 204	1983 205
-	-	-	-	-	-	-	1984 206	1983 207
-	-	-	-	-	-	-	1984 208	1983 209
-	-	-	-	-	-	-	1984 210	1983 211
-	-	-	-	-	-	-	1984 212	1983 213
-	-	-	-	-	-	-	1984 214	1983 215
-	-	-	-	-	-	-	1984 216	1983 217
-	-	-	-	-	-	-	1984 218	1983 219
-	-	-	-	-	-	-	1984 220	1983 221
-	-	-	-	-	-	-	1984 222	1983 223
-	-	-	-	-	-	-	1984 224	1983 225
-	-	-	-	-	-	-	1984 226	1983 227
-	-	-	-	-	-	-	1984 228	1983 229
-	-	-	-	-	-	-	1984 230	1983 231
-	-	-	-	-	-	-	1984 232	1983 233
-	-	-	-	-	-	-	1984 234	1983 235
-	-	-	-	-	-	-	1984 236	1983 237
-	-	-	-	-	-	-	1984 238	1983 239
-	-	-	-	-	-	-	1984 240	1983 241
-	-	-	-	-	-	-	1984 242	1983 243
-	-	-	-	-	-	-	1984 244	1983 245
-	-	-	-	-	-	-	1984 246	1983 247
-	-	-	-	-	-	-	1984 248	1983 249
-	-	-	-	-	-	-	1984 250	1983 251
-	-	-	-	-	-	-	1984 252	1983 253
-	-	-	-	-	-	-	1984 254	1983 255
-	-	-	-	-	-	-	1984 256	1983 257
-	-	-	-	-	-	-	1984 258	1983 259
-	-	-	-	-	-	-	1984 260	1983 261
-	-	-	-	-	-	-	1984 262	1983 263
-	-	-	-	-	-	-	1984 264	1983 265
-	-	-	-	-	-	-	1984 266	1983 267
-	-	-	-	-	-	-	1984 268	1983 269
-	-	-	-	-	-	-	1984 270	1983 271
-	-	-	-	-	-	-	1984 272	1983 273
-	-	-	-	-	-	-	1984 274	1983 275
-	-	-	-	-	-	-	1984 276	1983 277
-	-	-	-	-	-	-	1984 278	1983 279
-	-	-	-	-	-	-	1984 280	1983 281
-	-	-	-	-	-	-	1984 282	1983 283
-	-	-	-	-	-	-	1984 284	1983 285
-	-	-	-	-	-	-	1984 286	1983 287
-	-	-	-	-	-	-	1984 288	1983 289
-	-	-	-	-	-	-	1984 290	1983 291
-	-	-	-	-	-	-	1984 292	1983 293
-	-	-	-	-	-	-	1984 294	1983 295
-	-	-	-	-	-	-	1984 296	1983 297
-	-	-	-	-	-	-	1984 298	1983 299
-	-	-	-	-	-	-	1984 300	1983 301
-	-	-	-	-	-	-	1984 302	1983 303
-	-	-	-	-	-	-	1984 304	1983 305
-	-	-	-	-	-	-	1984 306	1983 307
-	-	-	-	-	-	-	1984 308	1983 309
-	-	-	-	-	-	-	1984 310	1983 311
-	-	-	-	-	-	-	1984 312	1983 313
-	-	-	-	-	-	-	1984 314	1983 315
-	-	-	-	-	-	-	1984 316	1983 317
-	-	-	-	-	-	-	1984 318	1983 319
-	-	-	-	-	-	-	1984 320	1983 321
-	-	-	-	-	-	-	1984 322	1983 323
-	-	-	-	-	-	-	1984 324	1983 325
-	-	-	-	-	-	-	1984 326	1983 327
-	-	-	-	-	-	-	1984 328	1983 329
-	-							



## Manitoba

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Asia - Concluded:</b>								
1	Israel .....	1983 1	5	7	8	11	31	63
2	.....	1984 5	4	2	7	14	33	65
3	Japan .....	1983 2	13	12	10	41	27	105
4	.....	1984 9	2	9	22	11	75	128
5	Korea, South .....	1983 1	-	2	-	-	2	8
6	.....	1984 3	1	3	-	2	2	11
7	Lebanon .....	1983 -	-	-	-	-	5	5
8	.....	1984 -	-	-	-	1	1	2
9	Malaysia .....	1983 2	2	1	4	2	7	18
10	.....	1984 9	3	2	6	6	10	36
11	Pakistan .....	1983 -	-	-	3	6	4	13
12	.....	1984 1	3	-	4	1	7	16
13	Philippines .....	1983 3	3	10	2	6	6	30
14	.....	1984 1	6	4	8	15	8	42
15	Singapore .....	1983 2	-	1	3	-	3	9
16	.....	1984 5	1	2	-	1	-	9
17	Taiwan .....	1983 -	-	-	1	-	5	10
18	.....	1984 -	-	1	3	-	2	6
19	Other .....	1983 4	13	12	12	12	12	65
20	.....	1984 4	7	9	2	12	16	50
21	<b>Total .....</b>	<b>1983 23</b>	<b>51</b>	<b>57</b>	<b>60</b>	<b>109</b>	<b>124</b>	<b>424</b>
22	.....	<b>1984 44</b>	<b>39</b>	<b>44</b>	<b>67</b>	<b>95</b>	<b>207</b>	<b>496</b>
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
23	Bahamas .....	1983 -	-	2	-	2	2	6
24	.....	1984 -	-	2	2	1	2	7
25	Barbados .....	1983 7	19	16	-	1	18	61
26	.....	1984 -	-	-	-	8	12	20
27	Bermuda .....	1983 -	-	6	1	-	-	7
28	.....	1984 -	-	-	1	3	1	5
29	Cuba .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
30	.....	1984 -	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic .....	1983 -	-	-	-	1	-	1
32	.....	1984 -	-	1	-	-	2	3
33	Haiti .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
34	.....	1984 -	-	1	-	-	1	2
35	Jamaica .....	1983 11	12	11	1	-	3	38
36	.....	1984 2	3	6	1	2	5	19
37	Mexico .....	1983 3	6	13	8	38	24	92
38	.....	1984 11	5	24	46	18	39	143
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
40	.....	1984 3	3	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago .....	1983 -	3	2	-	8	6	22
42	.....	1984 -	-	-	1	4	11	16
43	Other .....	1983 3	3	4	6	11	15	42
44	.....	1984 11	5	20	11	4	37	88
45	<b>Total .....</b>	<b>1983 27</b>	<b>43</b>	<b>54</b>	<b>16</b>	<b>61</b>	<b>68</b>	<b>269</b>
46	.....	<b>1984 24</b>	<b>13</b>	<b>54</b>	<b>62</b>	<b>40</b>	<b>110</b>	<b>303</b>
<b>South America:</b>								
47	Argentina .....	1983 6	13	1	3	-	-	23
48	.....	1984 3	-	-	-	1	3	7
49	Brazil .....	1983 6	-	4	3	8	16	37
50	.....	1984 2	-	7	6	16	16	47
51	Colombia .....	1983 2	-	-	2	1	2	7
52	.....	1984 1	-	1	1	2	1	6
53	Guyana .....	1983 -	-	-	-	-	-	1
54	.....	1984 1	-	-	-	6	4	12
55	Venezuela .....	1983 -	2	-	-	-	-	5
56	.....	1984 1	-	1	2	-	1	5
57	Other .....	1983 4	1	15	11	18	19	68
58	.....	1984 5	3	49	3	10	49	119
59	<b>Total .....</b>	<b>1983 18</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>19</b>	<b>33</b>	<b>43</b>	<b>149</b>
60	.....	<b>1984 13</b>	<b>3</b>	<b>58</b>	<b>12</b>	<b>29</b>	<b>70</b>	<b>185</b>
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
61	Australia .....	1983 20	27	64	17	27	67	222
62	.....	1984 20	14	12	32	47	157	282
63	New Zealand .....	1983 4	31	37	4	28	28	132
64	.....	1984 1	5	18	12	21	35	92
65	Other .....	1983 2	-	1	1	-	2	6
66	.....	1984 2	-	-	-	-	4	6
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 26</b>	<b>58</b>	<b>102</b>	<b>22</b>	<b>55</b>	<b>97</b>	<b>360</b>
68	.....	<b>1984 23</b>	<b>19</b>	<b>30</b>	<b>44</b>	<b>68</b>	<b>196</b>	<b>380</b>
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 278</b>	<b>366</b>	<b>604</b>	<b>534</b>	<b>1,385</b>	<b>2,262</b>	<b>5,429</b>
70	.....	<b>1984 297</b>	<b>238</b>	<b>408</b>	<b>571</b>	<b>1,483</b>	<b>2,618</b>	<b>5,615</b>

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Manitoba

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
39	16	12	4	2	2	138	Asie – fin:	
21	33	31	20	8	3	221	Israël .....	1983 1
1	3	2	1	-	1	16	Japon .....	1984 2
3	-	-	-	-	-	8	Corée du Sud .....	1983 3
3	15	4	2	-	5	47	Liban .....	1984 4
3	5	5	-	2	-	28	Malaisie .....	1983 5
70	17	11	5	9	3	145	Pakistan .....	1984 6
4	6	1	1	1	10	32	Philippines .....	1983 7
2	-	1	1	-	-	14	Singapour .....	1984 8
33	45	11	3	6	17	180	Taiwan .....	1983 9
							Autres .....	1984 10
237	198	131	58	49	51	1,148	Total .....	1983 11
								1984 12
7	-	2	2	3	-	20	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
4	1	9	1	-	3	79	Antilles:	
2	1	-	-	-	-	10	Bahamas .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	Barbade .....	1984 24
-	2	-	-	-	-	3	Bermudes .....	1983 25
1	1	-	-	-	-	2	Cuba .....	1984 26
2	8	9	4	4	7	72	Bermudes .....	1983 27
27	20	41	20	5	14	219	Cuba .....	1984 28
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République) .....	1983 29
12	17	4	6	5	3	69	Haiti .....	1984 30
14	22	12	8	7	9	114	Jamaïque .....	1983 31
							Mexique .....	1984 32
69	72	77	41	24	36	588	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 33
							Trinité et Tobago .....	1984 34
4	2	-	-	-	-	29	Autres .....	1983 35
14	7	7	3	3	4	75	Total .....	1984 36
64	2	1	2	-	-	76	Amérique du Sud:	
-	-	1	-	-	-	3	Argentine .....	1983 47
1	2	1	-	-	-	16	Brésil .....	1984 48
26	10	12	8	15	8	147	Colombie .....	1983 49
109	23	22	13	18	12	346	Guyane .....	1984 50
							Venezuela .....	1983 51
55	43	47	25	20	29	441	Autres .....	1984 52
10	13	26	12	6	5	204	Total .....	1983 53
4	1	1	1	-	1	14	Océanie et autres îles océaniques:	
							Australie .....	1983 61
69	57	74	38	26	35	659	Nouvelle-Zélande .....	1984 62
							Autres .....	1983 63
2,718	2,270	1,627	534	341	439	13,358	Total .....	1984 64
							Total global .....	1983 65
								1984 66

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Manitoba

TABLE 10C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 54,053	47,795	62,758	75,361	75,527	75,157	390,651
2		1984 52,409	50,124	67,742	72,002	70,191	76,193	388,661
3	Same day .....	1983 35,791	30,639	36,045	42,247	44,880	48,474	238,076
4		1984 33,549	32,099	38,302	38,599	43,513	52,464	238,526
5	One night .....	1983 2,359	1,458	2,432	2,414	2,970	3,447	15,080
6		1984 2,493	2,027	2,505	2,873	3,155	3,439	16,492
7	Two or more nights .....	1983 15,903	15,698	24,281	30,700	27,677	23,236	137,495
8		1984 16,367	15,998	26,935	30,530	23,523	20,290	133,643
9	Bus .....	1983 3,643	3,459	4,450	3,263	3,864	4,960	23,639
10		1984 2,696	4,673	4,462	3,376	3,690	4,078	22,975
11	Same day .....	1983 1,807	1,622	1,603	1,277	1,408	2,067	9,784
12		1984 1,324	2,323	1,667	1,262	1,956	2,589	11,121
13	One or more nights .....	1983 1,836	1,837	2,847	1,986	2,456	2,893	13,855
14		1984 1,372	2,350	2,795	2,114	1,734	1,489	11,854
15	Rail .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
16		1984 -	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983 24	84	53	246	709	1,014	2,130
18		1984 52	67	21	313	609	1,068	2,130
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983 57,720</b>	<b>51,338</b>	<b>67,261</b>	<b>78,870</b>	<b>80,100</b>	<b>81,131</b>	<b>416,420</b>
20		<b>1984 55,157</b>	<b>54,864</b>	<b>72,225</b>	<b>75,691</b>	<b>74,490</b>	<b>81,339</b>	<b>413,766</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 10,938	11,357	12,803	11,611	4,913	3,432	55,054
22		1984 12,491	10,459	17,221	11,800	5,930	4,018	61,919
23	Private .....	1983 100	108	114	148	162	129	761
24		1984 112	148	181	263	205	193	1,102
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983 11,038</b>	<b>11,465</b>	<b>12,917</b>	<b>11,759</b>	<b>5,075</b>	<b>3,561</b>	<b>55,815</b>
26		<b>1984 12,603</b>	<b>10,607</b>	<b>17,402</b>	<b>12,063</b>	<b>6,135</b>	<b>4,211</b>	<b>63,021</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
28		1984 -	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
30		1984 -	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32		<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983 68,758</b>	<b>62,803</b>	<b>80,178</b>	<b>90,629</b>	<b>85,175</b>	<b>84,692</b>	<b>472,235</b>
34		<b>1984 67,760</b>	<b>65,471</b>	<b>89,627</b>	<b>87,754</b>	<b>80,625</b>	<b>85,550</b>	<b>476,787</b>
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....	-	-	-	-	-	-	-
36	1984 .....	-	4	-	-	-	-	4
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983 1,442	1,990	2,366	1,469	482	1,440	9,189
38		1984 2,378	2,040	2,786	977	349	1,373	9,903
39	Returning via the U.S.A. ....	1983 851	978	910	653	407	205	4,004
40		1984 1,106	1,685	1,237	617	511	308	5,464
41	<b>Total air .....</b>	<b>1983 2,293</b>	<b>2,968</b>	<b>3,276</b>	<b>2,122</b>	<b>889</b>	<b>1,645</b>	<b>13,193</b>
42		<b>1984 3,484</b>	<b>3,725</b>	<b>4,023</b>	<b>1,594</b>	<b>860</b>	<b>1,681</b>	<b>15,367</b>
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
44		1984 -	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	-	-	-	-
46		1984 -	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48		<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total .....</b>	<b>1983 2,293</b>	<b>2,968</b>	<b>3,276</b>	<b>2,122</b>	<b>889</b>	<b>1,645</b>	<b>13,193</b>
50		<b>1984 3,484</b>	<b>3,729</b>	<b>4,023</b>	<b>1,594</b>	<b>860</b>	<b>1,681</b>	<b>15,371</b>
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 71,051</b>	<b>65,771</b>	<b>83,454</b>	<b>92,751</b>	<b>86,064</b>	<b>86,337</b>	<b>485,428</b>
52		<b>1984 71,244</b>	<b>69,200</b>	<b>93,650</b>	<b>89,348</b>	<b>81,485</b>	<b>87,231</b>	<b>492,158</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 10C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
147,615	143,158	83,603	76,318	67,468	54,281	963,094	Par terre:	
78,163	67,078	43,121	40,104	35,266	36,489	538,297	Automobile . . . . . 1983	1
6,105	5,103	3,384	3,476	2,770	2,164	38,082	1984	2
63,347	70,977	37,098	32,738	29,432	15,628	386,715	Même jour . . . . . 1983	3
							1984	4
4,478	5,725	4,047	3,444	2,789	2,284	46,406	Une nuit . . . . . 1983	5
2,598	2,552	1,369	1,215	1,185	1,611	20,314	1984	6
1,880	3,173	2,678	2,229	1,604	673	26,092	Deux nuits ou plus . . . . . 1983	7
-	-	-	-	-	-	-	1984	8
1,680	1,493	392	259	27	16	5,997	Autocar . . . . . 1983	9
153,773	150,376	88,042	80,021	70,284	56,581	1,015,497	Même jour . . . . . 1983	10
							1984	11
3,810	4,737	3,831	5,478	7,353	7,484	87,747	Une nuit ou plus . . . . . 1983	12
208	272	168	138	70	98	1,715	1984	13
4,018	5,009	3,999	5,616	7,423	7,582	89,462	Chemin de fer . . . . . 1983	14
-	-	-	-	-	-	-	1984	15
							Autres moyens . . . . . 1983	16
							1984	17
							Total, par terre . . . . . 1983	18
							1984	19
							Par air:	
							Commercial . . . . . 1983	21
							1984	22
							Privé . . . . . 1983	23
							1984	24
							Total, par air . . . . . 1983	25
							1984	26
							Par mer:	
							Commercial . . . . . 1983	27
							1984	28
							Privé . . . . . 1983	29
							1984	30
							Total, par mer . . . . . 1983	31
							1984	32
157,791	155,385	92,041	85,637	77,707	64,163	1,104,959	Total . . . . . 1983	33
							1984	34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	3	-	3	Par terre (via les États-Unis):	
							1983 . . . . .	35
							1984 . . . . .	36
							Par air:	
1,453	1,336	1,440	599	183	661	14,861	Rentrée directe . . . . . 1983	37
250	467	518	252	276	485	6,252	1984	38
							Rentrée via les États-Unis . . . . . 1983	39
1,703	1,803	1,958	851	459	1,146	21,113	1984	40
							Total, par air . . . . . 1983	41
							1984	42
							Par mer:	
							Rentrée directe . . . . . 1983	43
							1984	44
							Rentrée via les États-Unis . . . . . 1983	45
							1984	46
							Total, par mer . . . . . 1983	47
							1984	48
1,703	1,803	1,958	851	462	1,146	21,116	Total . . . . . 1983	49
							1984	50
159,494	157,188	93,999	86,488	78,169	65,309	1,126,075	Total global . . . . . 1983	51
							1984	52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Manitoba

TABLE 10D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day .....	1983	7,987	7,386	8,764	8,889	11,236	14,182	58,444
2		1984	8,116	7,667	8,719	7,824	10,691	14,818	57,835
3	One night .....	1983	554	397	580	651	1,032	1,465	4,679
4		1984	457	517	669	694	1,085	1,717	5,139
5	Two or more nights .....	1983	1,600	1,598	2,506	2,481	6,126	12,332	26,643
6		1984	1,451	1,777	2,463	2,876	5,694	13,014	27,275
7	Total .....	1983	10,141	9,381	11,850	12,021	18,394	27,979	89,766
8		1984	10,024	9,961	11,851	11,394	17,470	29,549	90,249
9	Trucks used commercially .....	1983	2,660	2,469	3,103	2,891	4,106	3,847	19,076
10		1984	2,831	2,602	2,888	3,488	3,966	3,668	19,443
11	Other vehicles .....	1983	11	74	17	23	101	217	443
12		1984	14	58	61	34	77	167	411
13	Total .....	1983	12,812	11,924	14,970	14,935	22,601	32,043	109,285
14		1984	12,869	12,621	14,800	14,916	21,513	33,384	110,103
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day .....	1983	14,272	12,580	14,947	17,154	18,799	19,827	97,579
16		1984	14,000	13,541	15,775	16,118	18,354	21,090	98,878
17	One night .....	1983	954	614	932	995	1,233	1,359	6,087
18		1984	991	819	998	1,171	1,291	1,419	6,689
19	Two or more nights .....	1983	5,349	5,409	8,084	10,501	9,801	8,370	47,514
20		1984	5,401	5,399	8,936	10,572	8,361	7,363	46,032
21	Total .....	1983	20,575	18,603	23,963	28,650	29,833	29,556	151,180
22		1984	20,392	19,759	25,709	27,861	28,006	29,872	151,599
23	Trucks used commercially .....	1983	3,799	3,312	4,210	4,288	5,017	4,377	25,003
24		1984	3,831	4,071	4,425	4,574	5,042	4,455	26,398
25	Other vehicles .....	1983	21	70	25	164	519	766	1,565
26		1984	48	52	18	197	461	820	1,596
27	Total .....	1983	24,395	21,985	28,198	33,102	35,369	34,699	177,748
28		1984	24,271	23,882	30,152	32,632	33,509	35,147	179,593
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day .....	1983	22,259	19,966	23,711	26,043	30,035	34,009	156,023
30		1984	22,116	21,208	24,494	23,942	29,045	35,908	156,713
31	One night .....	1983	1,508	1,011	1,512	1,646	2,265	2,824	10,766
32		1984	1,448	1,336	1,667	1,865	2,376	3,136	11,828
33	Two or more nights .....	1983	6,949	7,007	10,590	12,982	15,927	20,702	74,157
34		1984	6,852	7,176	11,399	13,448	14,055	20,377	73,307
35	Total .....	1983	30,716	27,984	35,813	40,671	48,227	57,535	240,946
36		1984	30,416	29,720	37,560	39,255	45,476	59,421	241,848
37	Trucks used commercially .....	1983	6,459	5,781	7,313	7,179	9,123	8,224	44,079
38		1984	6,662	6,673	7,313	8,062	9,008	8,123	45,841
39	Other vehicles .....	1983	32	144	42	187	620	983	2,008
40		1984	62	110	79	231	538	987	2,007
41	Total .....	1983	37,207	33,909	43,168	48,037	57,970	66,742	287,033
42		1984	37,140	36,503	44,952	47,548	55,022	68,531	289,696



**TABLEAU 10D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

## Manitoba

[illegible]

Saskatchewan

TABLE 11A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Residents of the United States								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 7,375	7,180	7,604	9,060	12,719	22,948	66,886
2		1984 6,773	7,176	7,184	8,322	12,707	24,067	66,229
3	Same day .....	1983 5,775	5,433	5,225	6,275	6,995	8,782	38,485
4		1984 5,423	5,588	5,020	5,650	6,844	9,095	37,620
5	One night .....	1983 455	368	522	454	666	1,075	3,560
6		1984 309	382	429	373	617	1,148	3,258
7	Two or more nights .....	1983 1,145	1,379	1,857	2,331	5,038	13,091	24,841
8		1984 1,041	1,206	1,735	2,299	5,246	13,824	25,351
9	Bus .....	1983 80	140	287	289	344	528	1,667
10		1984 258	279	182	92	420	856	2,087
11	Same day .....	1983 58	111	159	113	231	54	726
12		1984 169	113	29	16	211	167	705
13	One or more nights .....	1983 22	29	128	175	113	474	941
14		1984 89	166	153	76	209	689	1,382
15	Rail .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
16		1984 -	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983 125	113	113	133	196	249	929
18		1984 113	104	173	178	210	382	1,160
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983 7,580</b>	<b>7,433</b>	<b>8,004</b>	<b>9,481</b>	<b>13,259</b>	<b>23,725</b>	<b>69,482</b>
20		<b>1984 7,144</b>	<b>7,559</b>	<b>7,539</b>	<b>8,592</b>	<b>13,337</b>	<b>25,305</b>	<b>69,476</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 190	175	247	306	374	741	2,033
22		1984 117	225	247	325	526	1,158	2,598
23	Private .....	1983 47	98	106	117	296	866	1,530
24		1984 92	68	78	89	359	1,089	1,775
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983 237</b>	<b>273</b>	<b>353</b>	<b>423</b>	<b>670</b>	<b>1,607</b>	<b>3,563</b>
26		<b>1984 209</b>	<b>293</b>	<b>325</b>	<b>414</b>	<b>885</b>	<b>2,247</b>	<b>4,373</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
28		1984 -	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
30		1984 -	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32		<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983 7,817</b>	<b>7,706</b>	<b>8,357</b>	<b>9,904</b>	<b>13,929</b>	<b>25,332</b>	<b>73,045</b>
34		<b>1984 7,353</b>	<b>7,852</b>	<b>7,864</b>	<b>9,006</b>	<b>14,222</b>	<b>27,552</b>	<b>73,849</b>
Residents of countries other than the United States								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day .....	1983 1	1	-	5	11	29	47
36		1984 1	-	2	8	9	13	33
37	One or more nights .....	1983 14	4	13	35	65	173	304
38		1984 21	8	6	32	104	109	280
39	<b>Total land .....</b>	<b>1983 15</b>	<b>5</b>	<b>13</b>	<b>40</b>	<b>76</b>	<b>202</b>	<b>351</b>
40		<b>1984 22</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>40</b>	<b>113</b>	<b>122</b>	<b>313</b>
<b>Air:</b>								
41	Entering direct .....	1983 -	-	1	-	-	344	345
42		1984 -	-	-	-	117	200	317
43	Entering via the U.S.A. ....	1983 7	11	6	16	21	23	84
44		1984 6	14	10	22	23	28	103
45	<b>Total air .....</b>	<b>1983 7</b>	<b>11</b>	<b>7</b>	<b>16</b>	<b>21</b>	<b>367</b>	<b>429</b>
46		<b>1984 6</b>	<b>14</b>	<b>10</b>	<b>22</b>	<b>140</b>	<b>228</b>	<b>420</b>
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
48		1984 -	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	-	-	-	-
50		1984 -	-	-	-	-	-	-
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
52		<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
53	<b>Total .....</b>	<b>1983 22</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>56</b>	<b>97</b>	<b>569</b>	<b>780</b>
54		<b>1984 28</b>	<b>22</b>	<b>18</b>	<b>62</b>	<b>253</b>	<b>350</b>	<b>733</b>
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 7,839</b>	<b>7,722</b>	<b>8,377</b>	<b>9,960</b>	<b>14,026</b>	<b>25,901</b>	<b>73,825</b>
56		<b>1984 7,381</b>	<b>7,874</b>	<b>7,882</b>	<b>9,068</b>	<b>14,475</b>	<b>27,902</b>	<b>74,582</b>

TABLEAU 11A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

## Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
<b>Résidents des États-Unis</b>								
30,648	22,136	14,911	11,660	7,430	6,168	159,839	<b>Par terre:</b>	
12,159	10,758	7,617	6,118	5,101	4,231	84,469	Automobile . . . . .	1983 1
1,084	982	676	563	419	281	7,565	Même jour . . . . .	1984 2
17,405	10,396	6,618	4,979	1,910	1,656	67,805	Une nuit . . . . .	1983 3
1,807	642	235	226	123	128	4,828	Deux nuits ou plus . . . . .	1984 6
96	88	-	76	74	120	1,180	Autocar . . . . .	1983 7
1,711	554	235	150	49	8	3,648	Même jour . . . . .	1984 8
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus . . . . .	1983 9
353	449	186	156	135	108	2,316	Chemin de fer . . . . .	1984 10
32,808	23,227	15,332	12,042	7,688	6,404	166,983	Autres moyens . . . . .	1983 11
679	654	395	430	255	182	4,628	Total, par terre . . . . .	1984 12
527	476	462	308	105	51	3,459	<b>Par air:</b>	1983 13
1,206	1,130	857	738	360	233	8,087	Commercial . . . . .	1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Privé . . . . .	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	Total, par air . . . . .	1984 16
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	1983 17
34,014	24,357	16,189	12,780	8,048	6,637	175,070	Commercial . . . . .	1984 18
							Privé . . . . .	1983 19
							Total, par mer . . . . .	1984 20
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
59	62	11	3	2	14	198	Même jour . . . . .	1983 21
266	252	105	54	25	9	1,015	Une nuit ou plus . . . . .	1984 22
325	314	116	57	27	23	1,213	Total, par terre . . . . .	1983 23
178	154	26	2	-	-	705	Entrée directe . . . . .	1984 24
23	33	12	15	13	11	191	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 25
201	187	38	17	13	11	896	Total, par air . . . . .	1984 26
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe . . . . .	1984 28
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer . . . . .	1984 30
526	501	154	74	40	34	2,109	Total . . . . .	1983 31
34,540	24,858	16,343	12,854	8,088	6,671	177,179	Total global . . . . .	1984 32

## Saskatchewan

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1983	-	-	2	-	-	2
2	.....	1984	-	-	-	-	-	-
3	Belgium .....	1983	-	1	-	2	4	7
4	.....	1984	2	-	-	-	-	2
5	Bulgaria .....	1983	-	-	-	-	-	-
6	.....	1984	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia .....	1983	-	-	-	-	-	-
8	.....	1984	-	-	-	5	-	5
9	Denmark .....	1983	-	-	-	-	20	20
10	.....	1984	1	2	1	6	7	19
11	Finland .....	1983	-	1	-	-	3	4
12	.....	1984	-	-	1	2	-	3
13	France .....	1983	-	1	5	3	6	15
14	.....	1984	-	-	5	7	8	20
15	Germany (Federal Republic) .....	1983	3	1	6	10	39	60
16	.....	1984	9	1	13	21	26	73
17	Greece .....	1983	-	-	-	-	-	-
18	.....	1984	-	-	-	-	-	-
19	Hungary .....	1983	-	-	-	-	-	-
20	.....	1984	-	-	-	-	-	-
21	Iceland .....	1983	-	-	-	-	-	-
22	.....	1984	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic) .....	1983	-	-	-	-	-	-
24	.....	1984	-	2	-	2	13	17
25	Italy .....	1983	-	-	-	-	2	2
26	.....	1984	-	-	-	3	2	5
27	Malta .....	1983	-	-	-	-	-	-
28	.....	1984	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The .....	1983	5	-	5	1	11	22
30	.....	1984	-	2	-	16	3	21
31	Norway .....	1983	1	3	7	13	14	38
32	.....	1984	-	1	4	9	20	34
33	Poland .....	1983	-	-	-	-	-	-
34	.....	1984	-	-	-	-	-	-
35	Portugal .....	1983	-	-	-	-	-	-
36	.....	1984	-	-	-	-	-	-
37	Rumania .....	1983	-	-	-	-	-	-
38	.....	1984	-	-	-	-	-	-
39	Spain .....	1983	-	-	-	-	4	4
40	.....	1984	-	-	-	3	-	3
41	Sweden .....	1983	-	-	2	-	6	8
42	.....	1984	-	-	2	-	3	5
43	Switzerland .....	1983	-	1	2	13	8	24
44	.....	1984	-	-	2	5	8	15
45	Turkey .....	1983	-	-	-	-	-	-
46	.....	1984	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom .....	1983	4	3	2	12	405	430
48	.....	1984	5	6	7	134	216	375
49	U.S.S.R. ....	1983	-	-	-	-	-	-
50	.....	1984	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia .....	1983	-	-	-	-	-	-
52	.....	1984	-	-	-	-	-	-
53	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
54	.....	1984	-	-	-	-	1	1
55	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>13</b>	<b>6</b>	<b>10</b>	<b>31</b>	<b>522</b>	<b>636</b>
56	.....	<b>1984</b>	<b>17</b>	<b>12</b>	<b>14</b>	<b>35</b>	<b>213</b>	<b>598</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1983	-	-	-	-	-	-
58	.....	1984	-	-	-	-	-	-
59	Egypt .....	1983	-	-	-	-	-	-
60	.....	1984	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria .....	1983	1	-	-	-	-	1
62	.....	1984	-	-	-	-	-	-
63	South Africa .....	1983	-	4	-	1	-	5
64	.....	1984	3	-	3	1	2	9
65	Other .....	1983	2	2	-	2	-	6
66	.....	1984	-	-	-	3	1	4
67	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>11</b>
68	.....	<b>1984</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>14</b>
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1983	1	-	-	-	3	4
70	.....	1984	-	-	6	-	2	8
71	Hong Kong .....	1983	-	-	1	2	-	3
72	.....	1984	-	-	1	-	2	3
73	India .....	1983	1	-	1	-	7	9
74	.....	1984	-	1	-	1	-	2
75	Iran .....	1983	1	-	-	-	-	-
76	.....	1984	-	-	1	-	-	1

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
6	1	-	-	-	-	9	Autriche .....	1983 1
2	4	-	-	-	-	13	Belgique .....	1984 2
-	-	-	-	-	-	-	1983 3	
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie .....	1984 4
-	-	-	-	-	-	-	1983 5	
11	4	8	5	2	-	50	Tchécoslovaquie .....	1984 6
2	1	-	2	-	13	22	1983 7	
17	25	-	2	3	1	63	Danemark .....	1984 8
49	84	43	4	5	1	246	1983 9	
5	-	1	-	1	-	7	Finlande .....	1984 10
1	-	-	-	-	-	1	1983 11	
-	-	-	-	-	-	-	France .....	1984 12
1	4	-	2	-	-	7	1983 13	
1	19	1	2	2	-	27	Allemagne (République fédérale) .....	1984 14
-	-	-	-	-	-	-	1983 15	
27	14	5	3	2	4	77	Grèce .....	1984 16
34	21	9	9	9	-	120	1983 17	
-	3	1	-	1	-	5	1984 18	
2	-	-	-	-	-	2	Hongrie .....	1983 19
-	-	-	-	-	-	-	1984 20	
2	3	1	-	-	-	10	Islande .....	1983 21
15	3	-	1	-	-	27	1984 22	
17	11	10	3	-	-	65	Irlande (République d') .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	1984 24	
-	2	-	-	-	-	2	Italie .....	1983 25
263	242	57	20	4	3	1,019	1984 26	
-	-	-	-	-	-	-	Malte .....	1983 27
3	-	-	-	-	-	3	1984 28	
-	2	-	-	-	-	2	Pays-Bas .....	1983 29
458	441	136	53	29	22	1,775	1984 30	
-	-	-	-	-	-	-	Norvège .....	1983 31
-	-	-	-	-	-	-	1984 32	
-	-	-	-	-	-	-	Pologne .....	1983 33
-	3	-	1	-	-	9	1984 34	
1	2	-	1	1	1	12	Portugal .....	1983 35
1	5	-	2	1	1	21	1984 36	
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie .....	1983 37
-	-	-	-	-	-	-	1984 38	
-	-	-	-	-	-	-	Espagne .....	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	1984 40	
-	-	-	-	-	-	-	Suède .....	1983 41
-	-	-	-	-	-	-	1984 42	
-	-	-	-	-	-	-	Suisse .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	1984 44	
-	-	-	-	-	-	-	Turquie .....	1983 45
-	-	-	-	-	-	-	1984 46	
-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni .....	1983 47
-	-	-	-	-	-	-	1984 48	
-	-	-	-	-	-	-	U.R.S.S. ....	1983 49
-	-	-	-	-	-	-	1984 50	
-	-	-	-	-	-	-	Yougoslavie .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	-	1984 52	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 53
-	-	-	-	-	-	-	1984 54	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1983 55
-	-	-	-	-	-	-	1984 56	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Afrique:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie .....	1983 57
-	-	-	-	-	-	-	1984 58	
-	-	-	-	-	-	-	Égypte .....	1983 59
-	-	-	-	-	-	-	1984 60	
-	-	-	-	-	-	-	Nigeria .....	1983 61
-	3	-	1	-	-	9	1984 62	
1	2	-	1	1	1	12	Afrique du Sud .....	1983 63
1	5	-	2	1	1	21	1984 64	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 65
-	-	-	-	-	-	-	1984 66	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1983 67
-	-	-	-	-	-	-	1984 68	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Asie:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Chine .....	1983 69
-	-	-	-	-	-	-	1984 70	
1	-	-	-	-	-	4	Hong-Kong .....	1983 71
17	7	-	-	-	-	33	1984 72	
-	-	-	1	-	2	4	Inde .....	1983 73
-	-	-	-	-	-	-	1984 74	
-	-	-	-	-	-	-	Iran .....	1983 75
-	-	-	-	-	-	-	1984 76	

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



Saskatchewan

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
1	<b>Asia - Concluded:</b>							
2	Israel ..... 1983	-	-	-	-	-	6	6
3	..... 1984	-	4	-	-	-	-	4
4	Japan ..... 1983	-	-	-	4	2	9	15
5	..... 1984	-	-	-	1	4	5	10
6	Korea, South ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
7	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
8	Lebanon ..... 1983	-	1	-	-	-	1	2
9	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
10	Malaysia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
11	..... 1984	-	-	-	-	1	-	1
12	Pakistan ..... 1983	-	-	-	-	1	-	-
13	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
14	Philippines ..... 1983	-	-	-	1	-	5	6
15	..... 1984	-	-	-	-	4	-	4
16	Singapore ..... 1983	1	-	-	-	-	-	1
17	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
18	Taiwan ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
19	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
20	Other ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
21	..... 1984	-	-	-	-	1	-	1
22	<b>Total ..... 1983</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>31</b>	<b>50</b>
	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>34</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
23	Bahamas ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1984	-	1	-	-	-	-	1
25	Barbados ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Cuba ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico ..... 1983	2	2	2	2	18	7	37
38	..... 1984	2	6	1	-	6	5	16
39	St. Pierre and Miquelon ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago ..... 1983	-	-	-	-	-	1	1
42	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
43	Other ..... 1983	-	-	-	1	1	2	4
44	..... 1984	-	-	-	-	-	3	3
45	<b>Total ..... 1983</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>19</b>	<b>10</b>	<b>42</b>
46	<b>..... 1984</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>8</b>	<b>20</b>
	<b>South America:</b>							
47	Argentina ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
49	Brazil ..... 1983	-	-	1	-	1	1	3
50	..... 1984	1	-	-	1	-	-	2
51	Colombia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1984	-	-	-	2	-	-	2
53	Guyana ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
56	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
57	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1984	-	-	1	-	-	4	5
59	<b>Total ..... 1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>3</b>
60	<b>..... 1984</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>9</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
61	Australia ..... 1983	-	1	2	2	10	4	19
62	..... 1984	3	2	1	9	9	13	37
63	New Zealand ..... 1983	1	-	1	11	5	-	18
64	..... 1984	1	-	-	-	10	6	17
65	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	1	1
66	..... 1984	-	-	-	4	-	-	4
67	<b>Total ..... 1983</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>13</b>	<b>15</b>	<b>5</b>	<b>38</b>
68	<b>..... 1984</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>13</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>58</b>
69	<b>Grand total ..... 1983</b>	<b>22</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>56</b>	<b>97</b>	<b>569</b>	<b>780</b>
70	<b>..... 1984</b>	<b>28</b>	<b>22</b>	<b>18</b>	<b>62</b>	<b>253</b>	<b>350</b>	<b>733</b>

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
1	3	-	-	-	-	10	<b>Asie - fin:</b>	
9	2	2	1	1	1	31	Israël .....	1983 1
-	-	-	-	-	-	1	1984 2	
-	-	-	-	-	-	1	Japon .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	2	1984 4	
4	4	-	1	-	1	10	Corée du Sud .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	1	1984 6	
-	-	-	-	-	-	2	Liban .....	1983 7
2	-	-	-	-	-	8	1984 8	
-	-	1	-	-	-	2	Malaisie .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	1	1984 10	
6	6	-	2	-	-	15	Pakistan .....	1983 11
40	22	3	5	1	4	125	1984 12	
-	-	-	-	-	-	-	Philippines .....	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	1984 14	
-	-	-	-	-	-	-	Singapour .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	1984 16	
-	-	-	-	-	-	-	Taiwan .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	1984 18	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 19
-	-	-	-	-	-	-	1984 20	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1983 21
-	-	-	-	-	-	-	1984 22	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	1984 24	
-	-	-	-	-	-	-	Barbade .....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	1984 26	
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	1984 28	
-	-	-	-	-	-	-	Cuba .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	1984 30	
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République) .....	1983 31
-	-	-	-	-	-	-	1984 32	
-	-	-	-	-	-	-	Haïti .....	1983 33
-	1	-	-	-	-	1	1984 34	
12	11	5	-	5	-	70	Jamaïque .....	1983 35
-	-	-	-	-	-	-	1984 36	
-	-	-	-	-	-	-	Mexique .....	1983 37
-	-	-	-	-	-	-	1984 38	
-	3	-	-	1	-	5	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 39
1	2	-	-	-	-	7	1984 40	
13	17	5	-	6	-	83	Trinité et Tobago .....	1983 41
-	-	-	-	-	-	-	1984 42	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	1984 44	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1983 45
-	-	-	-	-	-	-	1984 46	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Amérique du Sud:</b>	
1	3	3	-	-	-	10	Argentine .....	1983 47
-	-	1	-	-	-	1	1984 48	
-	-	-	-	-	-	-	Brésil .....	1983 49
-	-	-	-	-	-	-	1984 50	
-	-	-	-	-	-	-	Colombie .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	-	1984 52	
-	-	-	-	-	-	-	Guyane .....	1983 53
-	-	-	-	-	-	-	1984 54	
1	-	-	1	-	-	2	Venezuela .....	1983 55
2	3	4	1	-	-	13	1984 56	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 57
-	-	-	-	-	-	-	1984 58	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1983 59
-	-	-	-	-	-	-	1984 60	
7	9	5	10	2	6	58	<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
5	4	-	3	1	1	32	Australie .....	1983 61
-	-	1	-	-	-	2	1984 62	
-	-	-	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande .....	1983 63
-	-	-	-	-	-	-	1984 64	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 65
-	-	-	-	-	-	-	1984 66	
12	13	6	13	3	7	92	<b>Total .....</b>	1983 67
526	501	154	74	40	34	2,109	1984 68	
							<b>Total global .....</b>	1983 69
							1984 70	

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Saskatchewan

TABLE 11C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 26,211	25,837	27,114	40,144	33,326	34,589	187,221
2		1984 26,140	26,960	28,075	36,765	30,465	34,595	183,000
3	Same day .....	1983 16,277	16,160	17,472	23,504	22,984	23,874	120,271
4		1984 15,553	16,926	17,684	21,776	21,204	25,049	118,192
5	One night .....	1983 1,444	1,210	965	1,719	1,733	1,318	8,389
6		1984 1,362	1,249	1,212	1,500	1,617	1,559	8,499
7	Two or more nights .....	1983 8,490	8,467	8,677	14,921	8,609	9,397	58,561
8		1984 9,225	8,785	9,179	13,489	7,644	7,987	56,309
9	Bus .....	1983 376	950	643	552	454	719	3,694
10		1984 263	1,266	745	330	765	1,114	4,483
11	Same day .....	1983 130	64	226	121	203	198	942
12		1984 85	109	33	41	135	263	666
13	One or more nights .....	1983 246	886	417	431	251	521	2,752
14		1984 178	1,157	712	289	630	851	3,817
15	Rail .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
16		1984 -	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983 256	274	288	540	780	751	2,889
18		1984 230	237	277	640	736	993	3,113
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983 26,843</b>	<b>27,061</b>	<b>28,045</b>	<b>41,236</b>	<b>34,560</b>	<b>36,059</b>	<b>193,804</b>
20		<b>1984 26,633</b>	<b>28,463</b>	<b>29,097</b>	<b>37,735</b>	<b>31,966</b>	<b>36,702</b>	<b>190,596</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 2,984	2,976	2,824	3,249	1,139	824	13,996
22		1984 3,305	3,882	4,953	2,514	905	497	16,056
23	Private .....	1983 133	164	128	185	128	122	860
24		1984 128	200	172	187	148	152	987
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983 3,117</b>	<b>3,140</b>	<b>2,952</b>	<b>3,434</b>	<b>1,267</b>	<b>946</b>	<b>14,856</b>
26		<b>1984 3,433</b>	<b>4,082</b>	<b>5,125</b>	<b>2,701</b>	<b>1,053</b>	<b>649</b>	<b>17,043</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
28		1984 -	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
30		1984 -	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32		<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983 29,960</b>	<b>30,201</b>	<b>30,997</b>	<b>44,670</b>	<b>35,827</b>	<b>37,005</b>	<b>208,660</b>
34		<b>1984 30,066</b>	<b>32,545</b>	<b>34,222</b>	<b>40,436</b>	<b>33,019</b>	<b>37,351</b>	<b>207,639</b>
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....	9	10	-	-	-	-	19
36	1984 .....	-	-	-	2	8	1	11
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983 -	-	-	-	-	282	282
38		1984 293	228	309	-	8	311	1,149
39	Returning via the U.S.A. ....	1983 -	10	1	7	38	5	61
40		1984 5	181	250	196	100	24	756
41	<b>Total air .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>10</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>38</b>	<b>287</b>	<b>343</b>
42		<b>1984 298</b>	<b>409</b>	<b>559</b>	<b>196</b>	<b>108</b>	<b>335</b>	<b>1,905</b>
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
44		1984 -	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	-	-	-	-
46		1984 -	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48		<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total .....</b>	<b>1983 9</b>	<b>20</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>38</b>	<b>287</b>	<b>362</b>
50		<b>1984 298</b>	<b>409</b>	<b>559</b>	<b>198</b>	<b>116</b>	<b>336</b>	<b>1,916</b>
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 29,969</b>	<b>30,221</b>	<b>30,998</b>	<b>44,677</b>	<b>35,865</b>	<b>37,292</b>	<b>209,022</b>
52		<b>1984 30,364</b>	<b>32,954</b>	<b>34,781</b>	<b>40,634</b>	<b>33,135</b>	<b>37,687</b>	<b>209,555</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 11C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
65,393	58,023	38,463	36,050	31,151	21,228	437,529	Par terre:	
34,836	28,572	23,113	21,638	19,656	15,245	263,331	Automobile . . . . .	1983 1
2,922	2,512	1,739	1,748	1,368	894	19,572	Même jour . . . . .	1984 2
27,635	26,939	13,611	12,664	10,127	5,089	154,626	Une nuit . . . . .	1983 3
							Deux nuits ou plus . . . . .	1984 4
								1983 5
1,021	602	551	588	368	298	7,122		1984 6
26	17	27	130	57	131	1,330	Autocar . . . . .	1983 7
995	585	524	458	311	167	5,792	Même jour . . . . .	1984 8
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus . . . . .	1983 9
1,187	1,207	592	492	330	239	6,936		1984 10
67,601	59,832	39,606	37,130	31,849	21,765	451,587	Chemin de fer . . . . .	1983 11
								1984 12
773	884	728	1,285	1,950	2,325	21,941	Autres moyens . . . . .	1983 13
191	231	133	168	121	102	1,806		1984 14
964	1,115	861	1,453	2,071	2,427	23,747	Total, par terre . . . . .	1983 15
								1984 16
							Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial . . . . .	1983 21
							Privé . . . . .	1984 22
								1983 23
								1984 24
							Total, par air . . . . .	1983 25
								1984 26
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial . . . . .	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	Privé . . . . .	1984 28
-	-	-	-	-	-	-		1983 29
								1984 30
							Total, par mer . . . . .	1983 31
68,565	60,947	40,467	38,583	33,920	24,192	475,334		1984 32
							Total . . . . .	1983 33
								1984 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	4	-	-	-	23	Par terre (via les États-Unis):	
							1983 . . . . .	35
							1984 . . . . .	36
333	341	210	-	-	51	1,217	Par air:	
11	1	-	8	7	92	180	Rentrée directe . . . . .	1983 37
344	342	210	8	7	143	1,397	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1984 38
								1983 39
								1984 40
							Total, par air . . . . .	1983 41
								1984 42
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe . . . . .	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1984 44
-	-	-	-	-	-	-		1983 45
								1984 46
							Total, par mer . . . . .	1983 47
344	342	214	8	7	143	1,420		1984 48
							Total . . . . .	1983 49
								1984 50
68,909	61,289	40,681	38,591	33,927	24,335	476,754	Total global . . . . .	1983 51
								1984 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Saskatchewan

TABLE 11D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
<b>Automobile:</b>									
1	Same day.....	1983	2,766	2,603	2,562	3,010	3,494	3,957	18,392
2		1984	2,528	2,615	2,515	2,900	3,580	3,888	18,026
3	One night.....	1983	204	160	223	219	293	423	1,522
4		1984	121	164	180	174	271	406	1,316
5	Two or more nights.....	1983	481	537	782	1,049	2,030	4,573	9,452
6		1984	443	523	765	1,069	2,110	4,811	9,721
7	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>3,451</b>	<b>3,300</b>	<b>3,567</b>	<b>4,278</b>	<b>5,817</b>	<b>8,953</b>	<b>29,366</b>
8		<b>1984</b>	<b>3,092</b>	<b>3,302</b>	<b>3,460</b>	<b>4,143</b>	<b>5,961</b>	<b>9,105</b>	<b>29,063</b>
9	Trucks used commercially.....	1983	712	717	734	849	1,223	1,179	5,414
10		1984	962	954	1,020	1,157	1,319	1,221	6,633
11	Other vehicles.....	1983	1	-	-	14	35	75	125
12		1984	6	2	-	16	23	143	190
13	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>4,164</b>	<b>4,017</b>	<b>4,301</b>	<b>5,141</b>	<b>7,075</b>	<b>10,207</b>	<b>34,905</b>
14		<b>1984</b>	<b>4,060</b>	<b>4,258</b>	<b>4,480</b>	<b>5,316</b>	<b>7,303</b>	<b>10,469</b>	<b>35,886</b>
Canadian vehicles									
<b>Automobile:</b>									
15	Same day.....	1983	6,883	6,579	7,302	9,077	9,253	9,805	48,899
16		1984	6,440	7,033	7,508	8,864	8,903	9,845	48,593
17	One night.....	1983	549	489	400	650	712	557	3,357
18		1984	525	524	522	625	678	590	3,464
19	Two or more nights.....	1983	2,730	2,785	3,152	5,040	3,188	3,439	20,334
20		1984	2,754	2,878	3,253	4,864	2,887	2,853	19,489
21	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>10,162</b>	<b>9,853</b>	<b>10,854</b>	<b>14,767</b>	<b>13,153</b>	<b>13,801</b>	<b>72,590</b>
22		<b>1984</b>	<b>9,719</b>	<b>10,435</b>	<b>11,283</b>	<b>14,353</b>	<b>12,468</b>	<b>13,288</b>	<b>71,546</b>
23	Trucks used commercially.....	1983	2,550	1,773	2,444	2,450	2,604	2,893	14,714
24		1984	2,618	3,008	3,485	2,861	3,306	2,984	18,262
25	Other vehicles.....	1983	1	1	5	98	269	286	660
26		1984	3	1	14	190	272	395	875
27	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>12,713</b>	<b>11,627</b>	<b>13,303</b>	<b>17,315</b>	<b>16,026</b>	<b>16,980</b>	<b>87,964</b>
28		<b>1984</b>	<b>12,340</b>	<b>13,444</b>	<b>14,782</b>	<b>17,404</b>	<b>16,046</b>	<b>16,667</b>	<b>90,683</b>
Total vehicles									
<b>Automobile:</b>									
29	Same day.....	1983	9,649	9,182	9,864	12,087	12,747	13,762	67,291
30		1984	8,968	9,648	10,023	11,764	12,483	13,733	66,619
31	One night.....	1983	753	649	623	869	1,005	980	4,879
32		1984	646	688	702	799	949	996	4,780
33	Two or more nights.....	1983	3,211	3,322	3,934	6,089	5,218	8,012	29,786
34		1984	3,197	3,401	4,018	5,933	4,997	7,664	29,210
35	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>13,613</b>	<b>13,153</b>	<b>14,421</b>	<b>19,045</b>	<b>18,970</b>	<b>22,754</b>	<b>101,956</b>
36		<b>1984</b>	<b>12,811</b>	<b>13,737</b>	<b>14,743</b>	<b>18,496</b>	<b>18,429</b>	<b>22,393</b>	<b>100,609</b>
37	Trucks used commercially.....	1983	3,262	2,490	3,178	3,299	3,827	4,072	20,128
38		1984	3,580	3,962	4,505	4,018	4,625	4,205	24,895
39	Other vehicles.....	1983	2	1	5	112	304	361	785
40		1984	9	3	14	206	295	538	1,065
41	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>16,877</b>	<b>15,644</b>	<b>17,604</b>	<b>22,456</b>	<b>23,101</b>	<b>27,187</b>	<b>122,869</b>
42		<b>1984</b>	<b>16,400</b>	<b>17,702</b>	<b>19,262</b>	<b>22,720</b>	<b>23,349</b>	<b>27,136</b>	<b>126,569</b>



**TABLEAU 11D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

## Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
<b>Véhicules des États-Unis</b>								
4,952	4,898	3,771	3,009	2,548	2,166	39,736	<b>Automobile:</b>  Même jour . . . . .	1983 1984
401	373	286	239	196	114	3,131	Une nuit . . . . .	1983 1984
6,052	3,857	2,655	1,987	797	663	25,463	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 1984
<b>11,405</b>	<b>9,128</b>	<b>6,712</b>	<b>5,235</b>	<b>3,541</b>	<b>2,943</b>	<b>68,330</b>	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 1984</b>
1,139	1,458	951	1,062	866	893	11,783	Camions commerciaux . . . . .	1983 1984
134	171	35	6	1	2	474	Autres véhicules . . . . .	1983 1984
<b>12,678</b>	<b>10,757</b>	<b>7,698</b>	<b>6,303</b>	<b>4,408</b>	<b>3,838</b>	<b>80,587</b>	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 1984</b>
<b>Véhicules du Canada</b>								
13,017	11,170	9,513	8,805	8,038	6,607	106,049	<b>Automobile:</b>  Même nuit . . . . .	1983 1984
1,075	966	701	736	539	374	7,748	Une nuit . . . . .	1983 1984
8,716	8,459	4,950	4,328	3,256	1,776	51,819	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 1984
<b>22,808</b>	<b>20,595</b>	<b>15,164</b>	<b>13,869</b>	<b>11,833</b>	<b>8,757</b>	<b>165,616</b>	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 1984</b>
2,751	2,485	2,939	2,968	2,542	2,590	30,989	Camions commerciaux . . . . .	1983 1984
559	644	234	104	13	22	2,236	Autres véhicules . . . . .	1983 1984
<b>26,118</b>	<b>23,724</b>	<b>18,337</b>	<b>16,941</b>	<b>14,388</b>	<b>11,369</b>	<b>198,841</b>	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 1984</b>
<b>Total, véhicules</b>								
17,969	16,068	13,284	11,814	10,586	8,773	145,785	<b>Automobile:</b>  Même jour . . . . .	1983 1984
1,476	1,339	987	975	735	488	10,879	Une nuit . . . . .	1983 1984
14,768	12,316	7,605	6,315	4,053	2,439	77,282	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 1984
<b>34,213</b>	<b>29,723</b>	<b>21,876</b>	<b>19,104</b>	<b>15,374</b>	<b>11,700</b>	<b>233,946</b>	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 1984</b>
3,890	3,943	3,890	4,030	3,408	3,483	42,772	Camions commerciaux . . . . .	1983 1984
693	815	269	110	14	24	2,710	Autres véhicules . . . . .	1983 1984
<b>38,796</b>	<b>34,481</b>	<b>26,035</b>	<b>23,244</b>	<b>18,796</b>	<b>15,207</b>	<b>279,428</b>	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 1984</b>

## Alberta

TABLE 12A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
No								
		Residents of the United States						
	Land:							
1	Automobile . . . . .	1983 6,776	7,859	8,805	9,956	14,316	39,082	86,794
2		1984 5,846	7,862	7,977	8,154	13,378	37,652	80,889
3	Same day . . . . .	1983 4,614	4,778	5,233	5,504	7,141	13,221	40,491
4		1984 3,793	4,689	4,576	4,317	6,222	12,425	36,032
5	One night . . . . .	1983 567	567	703	750	800	3,159	6,546
6		1984 435	607	667	594	963	2,543	5,809
7	Two or more nights . . . . .	1983 1,595	2,514	2,869	3,702	6,375	22,702	39,757
8		1984 1,618	2,576	2,734	3,243	6,193	22,684	39,048
9	Bus . . . . .	1983 132	207	181	564	714	2,849	4,647
10		1984 273	478	273	285	798	4,441	6,548
11	Same day . . . . .	1983 29	26	82	224	436	317	1,114
12		1984 28	56	32	114	302	373	905
13	One or more nights . . . . .	1983 103	181	99	340	278	2,532	3,533
14		1984 245	422	241	171	496	4,068	5,643
15	Rail . . . . .	1983 -	-	-	-	-	-	-
16		1984 -	-	-	-	-	-	-
17	Other methods . . . . .	1983 243	187	279	187	264	597	1,757
18		1984 162	190	211	193	296	731	1,783
19	Total land . . . . .	1983 7,151	8,253	9,265	10,707	15,294	42,528	93,198
20		1984 6,281	8,550	8,461	8,632	14,472	42,824	89,220
	Air:							
21	Commercial . . . . .	1983 6,689	6,849	9,636	8,457	10,780	19,498	61,909
22		1984 6,660	7,931	10,043	8,479	11,860	18,540	63,513
23	Private . . . . .	1983 516	483	527	533	550	871	3,480
24		1984 414	398	507	510	711	952	3,492
25	Total air . . . . .	1983 7,205	7,332	10,163	8,990	11,330	20,369	65,389
26		1984 7,074	8,329	10,550	8,989	12,571	19,492	67,005
	Marine:							
27	Commercial . . . . .	1983 -	-	-	-	-	-	-
28		1984 -	-	-	-	-	-	-
29	Private . . . . .	1983 -	-	-	-	-	-	-
30		1984 -	-	-	-	-	-	-
31	Total marine . . . . .	1983 -	-	-	-	-	-	-
32		1984 -	-	-	-	-	-	-
33	Total . . . . .	1983 14,356	15,585	19,428	19,697	26,624	62,897	158,587
34		1984 13,355	16,879	19,011	17,621	27,043	62,316	156,225
		Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):							
35	Same day . . . . .	1983 1	-	8	28	21	84	142
36		1984 5	-	2	7	2	119	135
37	One or more nights . . . . .	1983 18	41	62	165	550	1,341	2,177
38		1984 34	23	59	95	143	1,633	1,987
39	Total land . . . . .	1983 19	41	70	193	571	1,425	2,319
40		1984 39	23	61	102	145	1,752	2,122
	Air:							
41	Entering direct . . . . .	1983 823	885	1,619	2,118	5,352	12,313	23,110
42		1984 864	864	1,204	2,709	5,546	9,515	20,702
43	Entering via the U.S.A. . . . .	1983 759	805	1,119	1,316	1,656	3,548	9,203
44		1984 700	579	892	1,156	1,867	2,758	7,952
45	Total air . . . . .	1983 1,582	1,690	2,738	3,434	7,008	15,861	32,313
46		1984 1,564	1,443	2,096	3,865	7,413	12,273	28,654
	Marine:							
47	Entering direct . . . . .	1983 -	-	-	-	-	-	-
48		1984 -	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. . . . .	1983 -	-	-	-	-	-	-
50		1984 -	-	-	-	-	-	-
51	Total marine . . . . .	1983 -	-	-	-	-	-	-
52		1984 -	-	-	-	-	-	-
53	Total . . . . .	1983 1,601	1,731	2,808	3,627	7,579	17,286	34,632
54		1984 1,603	1,466	2,157	3,967	7,558	14,025	30,776
55	Grand total . . . . .	1983 15,957	17,316	22,236	23,324	34,203	80,183	193,219
56		1984 14,958	18,345	21,168	21,588	34,601	76,341	187,000

**TABLEAU 12A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport**

## Alberta

[illegible]

Alberta

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
	<b>Europe:</b>							
1	Austria .....	1983 16	34	83	27	103	199	462
2	.....	1984 16	27	38	24	93	182	380
3	Belgium .....	1983 10	21	11	12	39	124	217
4	.....	1984 12	10	13	14	37	88	174
5	Bulgaria .....	1983 -	-	-	-	2	48	50
6	.....	1984 -	-	-	1	-	1	2
7	Czechoslovakia .....	1983 2	8	6	8	39	82	145
8	.....	1984 5	2	8	4	42	83	144
9	Denmark .....	1983 32	14	27	107	80	452	712
10	.....	1984 19	22	24	164	101	351	681
11	Finland .....	1983 3	11	7	7	11	24	63
12	.....	1984 15	6	11	9	22	36	99
13	France .....	1983 61	61	74	70	85	295	646
14	.....	1984 40	35	72	70	86	198	501
15	Germany (Federal Republic) .....	1983 198	269	418	474	1,621	4,056	7,036
16	.....	1984 285	307	355	588	1,588	2,890	5,993
17	Greece .....	1983 26	17	17	13	21	57	151
18	.....	1984 10	18	16	15	26	47	132
19	Hungary .....	1983 10	6	5	11	21	101	154
20	.....	1984 8	1	7	23	33	121	193
21	Iceland .....	1983 -	-	15	-	12	16	43
22	.....	1984 -	-	2	1	5	8	16
23	Ireland (Republic) .....	1983 11	6	17	21	44	130	229
24	.....	1984 6	14	22	31	57	96	226
25	Italy .....	1983 25	28	72	40	38	207	410
26	.....	1984 16	12	12	20	55	107	222
27	Malta .....	1983 3	-	3	-	5	1	12
28	.....	1984 3	-	2	3	2	7	17
29	Netherlands, The .....	1983 101	105	175	290	756	1,504	2,931
30	.....	1984 68	106	153	224	848	1,120	2,519
31	Norway .....	1983 27	16	41	32	42	218	376
32	.....	1984 32	12	26	46	67	225	408
33	Poland .....	1983 4	-	3	11	8	8	34
34	.....	1984 4	1	-	11	5	32	53
35	Portugal .....	1983 1	1	4	2	9	8	25
36	.....	1984 1	-	2	5	4	16	46
37	Rumania .....	1983 8	1	1	1	4	158	173
38	.....	1984 -	1	2	-	3	7	13
39	Spain .....	1983 12	23	10	17	34	53	149
40	.....	1984 3	4	5	24	15	43	94
41	Sweden .....	1983 34	24	19	61	63	181	382
42	.....	1984 19	16	21	86	58	237	437
43	Switzerland .....	1983 94	110	142	112	185	437	1,080
44	.....	1984 77	50	80	146	220	372	945
45	Turkey .....	1983 -	2	1	4	6	8	21
46	.....	1984 3	-	-	-	13	10	26
47	United Kingdom .....	1983 358	402	903	1,237	2,744	4,979	10,623
48	.....	1984 395	343	545	1,193	2,636	4,667	9,779
49	U.S.S.R. ....	1983 -	-	10	1	-	217	228
50	.....	1984 -	1	2	-	-	7	8
51	Yugoslavia .....	1983 10	9	4	4	14	47	88
52	.....	1984 4	9	11	3	9	25	61
53	Other .....	1983 -	2	2	6	-	14	24
54	.....	1984 3	2	3	4	12	9	33
55	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,046</b>	<b>1,170</b>	<b>2,070</b>	<b>2,568</b>	<b>5,986</b>	<b>13,624</b>	<b>26,464</b>
56	.....	<b>1984 1,044</b>	<b>999</b>	<b>1,412</b>	<b>2,709</b>	<b>6,037</b>	<b>10,970</b>	<b>23,171</b>
	<b>Africa:</b>							
57	Algeria .....	1983 -	1	-	1	1	-	3
58	.....	1984 1	5	1	-	1	1	9
59	Egypt .....	1983 5	3	8	14	11	56	97
60	.....	1984 6	2	15	7	14	48	92
61	Nigeria .....	1983 1	9	12	20	14	34	90
62	.....	1984 9	1	8	3	1	10	32
63	South Africa .....	1983 34	17	26	34	79	143	333
64	.....	1984 16	17	15	59	102	203	412
65	Other .....	1983 37	27	42	74	59	119	358
66	.....	1984 36	43	42	69	83	133	406
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 77</b>	<b>57</b>	<b>88</b>	<b>143</b>	<b>164</b>	<b>352</b>	<b>881</b>
68	.....	<b>1984 68</b>	<b>68</b>	<b>81</b>	<b>138</b>	<b>201</b>	<b>395</b>	<b>951</b>
	<b>Asia:</b>							
69	China .....	1983 5	5	9	31	5	149	204
70	.....	1984 4	38	52	42	1	8	145
71	Hong Kong .....	1983 31	65	49	31	56	198	430
72	.....	1984 55	39	62	74	65	147	442
73	India .....	1983 22	13	38	71	77	115	336
74	.....	1984 15	20	27	68	78	106	314
75	Iran .....	1983 1	4	1	-	2	10	18
76	.....	1984 5	-	-	4	3	14	26

See footnote(s) at end of table.

**TABEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)**

**Alberta**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
539	183	191	50	49	29	1,503	Autriche .....	1983 1
167	106	59	7	6	22	584	Belgique .....	1984 2
3	1	-	1	-	-	55	Bulgarie .....	1983 3
35	22	23	30	6	41	302	Tchécoslovaquie .....	1984 4
894	134	131	51	40	38	2,000	Danemark .....	1983 5
213	13	11	6	8	7	321	Finlande .....	1984 6
269	224	120	54	40	73	1,426	France .....	1983 7
4,663	2,971	1,782	628	254	419	17,753	Allemagne (République fédérale) .....	1984 8
86	54	31	30	22	27	401	Grèce .....	1983 9
37	28	23	17	5	21	285	Hongrie .....	1984 10
69	2	2	2	2	-	120	Islande .....	1983 11
115	90	27	54	12	24	551	Irlande (République d') .....	1984 12
385	202	73	51	25	34	1,180	Italie .....	1983 13
11	6	3	3	2	-	37	Malte .....	1984 14
2,070	1,398	708	234	157	205	7,703	Pays-Bas .....	1983 15
222	44	57	37	25	27	788	Norvège .....	1984 16
15	9	11	4	20	9	102	Pologne .....	1983 17
7	8	9	6	1	3	59	Portugal .....	1984 18
11	3	2	-	5	8	202	Roumanie .....	1983 19
59	59	29	23	9	23	351	Espagne .....	1984 20
415	88	75	71	26	29	1,086	Suède .....	1983 21
897	440	300	138	25	93	2,973	Suisse .....	1984 22
6	2	4	3	2	-	38	Turquie .....	1983 23
5,886	4,920	2,908	1,201	778	1,709	28,025	Royaume-Uni .....	1984 24
-	-	3	2	2	1	236	U.R.S.S. .....	1983 25
17	13	10	9	9	7	153	Yougoslavie .....	1984 26
72	6	9	5	2	6	124	Autres .....	1983 27
<b>17,163</b>	<b>11,026</b>	<b>6,601</b>	<b>2,717</b>	<b>1,532</b>	<b>2,855</b>	<b>68,358</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 28</b>
								<b>1984 29</b>
							<b>Afrique:</b>	
2	6	1	-	-	-	12	Algérie .....	1983 30
42	28	21	4	7	18	217	Égypte .....	1984 31
53	42	11	8	4	7	215	Nigeria .....	1983 32
208	131	142	26	26	54	920	Afrique du Sud .....	1984 33
214	154	114	76	39	83	1,038	Autres .....	1983 34
<b>519</b>	<b>361</b>	<b>289</b>	<b>114</b>	<b>76</b>	<b>162</b>	<b>2,402</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 35</b>
								<b>1984 36</b>
							<b>Asie:</b>	
3	48	14	14	9	29	321	Chine .....	1983 37
218	281	90	67	28	78	1,192	Hong-Kong .....	1984 38
136	120	75	79	44	40	830	Inde .....	1983 39
15	15	11	9	6	2	76	Iran .....	1984 40
								1983 41
								1984 42

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



Alberta **TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
1	<b>Asia - Concluded:</b>							
2	Israel .....	1983 11	5	12	20	49	166	263
3	1984 3	5	9	11	31	114	173	
4	Japan .....	1983 38	93	101	172	318	669	1,391
5	1984 45	41	83	246	230	507	1,152	
6	Korea, South .....	1983 17	2	13	7	19	118	176
7	1984 5	7	21	7	10	18	68	
8	Lebanon .....	1983 2	1	3	5	8	10	29
9	1984 2	1	2	6	6	8	25	
10	Malaysia .....	1983 13	11	12	11	24	43	114
11	1984 17	9	11	11	46	30	124	
12	Pakistan .....	1983 4	6	6	12	8	22	58
13	1984 3	2	12	1	30	31	79	
14	Philippines .....	1983 4	11	8	38	41	57	159
15	1984 18	8	13	29	54	26	148	
16	Singapore .....	1983 23	18	20	26	30	119	236
17	1984 23	17	23	23	78	94	253	
18	Taiwan .....	1983 -	5	2	2	2	23	34
19	1984 -	7	8	9	10	30	64	
20	Other .....	1983 61	50	66	65	115	404	761
	1984 42	30	48	106	100	306	632	
21	<b>Total .....</b>	<b>1983 232</b>	<b>289</b>	<b>340</b>	<b>491</b>	<b>754</b>	<b>2,103</b>	<b>4,209</b>
22	<b>1984 237</b>	<b>219</b>	<b>371</b>	<b>637</b>	<b>742</b>	<b>1,439</b>	<b>3,645</b>	
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
23	Bahamas .....	1983 -	2	4	-	3	4	13
24	1984 -	2	2	-	5	9	18	
25	Barbados .....	1983 1	-	-	1	4	7	
26	1984 1	-	-	2	5	1	14	
27	Bermuda .....	1983 3	1	2	4	6	2	18
28	1984 1	3	2	1	-	6	13	
29	Cuba .....	1983 -	-	-	-	-	134	134
30	1984 -	-	-	-	1	-	1	
31	Dominican Republic .....	1983 1	-	2	2	1	3	9
32	1984 -	-	3	-	3	8	14	
33	Haiti .....	1983 -	-	-	1	-	1	2
34	1984 -	-	-	1	-	-	1	
35	Jamaica .....	1983 4	2	8	2	3	5	24
36	1984 -	1	-	1	-	-	15	
37	Mexico .....	1983 17	30	32	21	49	160	309
38	1984 23	27	42	150	60	126	428	
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
40	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago .....	1983 -	4	4	9	5	8	30
42	1984 7	1	-	4	7	11	30	
43	Other .....	1983 11	5	18	14	19	38	105
44	1984 27	9	11	11	8	49	115	
45	<b>Total .....</b>	<b>1983 37</b>	<b>44</b>	<b>70</b>	<b>54</b>	<b>87</b>	<b>359</b>	<b>651</b>
46	<b>1984 59</b>	<b>48</b>	<b>60</b>	<b>170</b>	<b>89</b>	<b>223</b>	<b>649</b>	
	<b>South America:</b>							
47	Argentina .....	1983 3	-	6	1	7	22	39
48	1984 8	3	5	3	16	9	44	
49	Brazil .....	1983 12	4	11	5	20	19	71
50	1984 8	4	2	6	6	64	90	
51	Colombia .....	1983 6	7	2	-	13	10	38
52	1984 1	3	2	2	4	27	39	
53	Guyana .....	1983 1	-	2	1	6	10	30
54	1984 1	-	-	-	3	-	4	
55	Venezuela .....	1983 11	9	4	13	10	49	96
56	1984 5	2	5	3	8	42	65	
57	Other .....	1983 7	5	8	3	11	22	56
58	1984 5	3	11	6	35	26	86	
59	<b>Total .....</b>	<b>1983 40</b>	<b>25</b>	<b>33</b>	<b>23</b>	<b>61</b>	<b>128</b>	<b>310</b>
60	<b>1984 28</b>	<b>15</b>	<b>25</b>	<b>20</b>	<b>72</b>	<b>168</b>	<b>328</b>	
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
61	Australia .....	1983 134	113	165	248	401	525	1,586
62	1984 129	98	168	191	311	670	1,567	
63	New Zealand .....	1983 29	32	33	94	113	182	483
64	1984 24	15	34	90	93	148	404	
65	Other .....	1983 6	1	9	6	13	13	48
66	1984 14	4	6	12	13	12	61	
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 169</b>	<b>146</b>	<b>207</b>	<b>348</b>	<b>527</b>	<b>720</b>	<b>2,117</b>
68	<b>1984 167</b>	<b>117</b>	<b>208</b>	<b>293</b>	<b>417</b>	<b>830</b>	<b>2,032</b>	
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 1,601</b>	<b>1,731</b>	<b>2,808</b>	<b>3,627</b>	<b>7,579</b>	<b>17,286</b>	<b>34,632</b>
70	<b>1984 1,603</b>	<b>1,466</b>	<b>2,157</b>	<b>3,967</b>	<b>7,558</b>	<b>14,025</b>	<b>30,776</b>	

(1) Additional data are available by country on request.

**TABEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin**

**Alberta**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
359	277	181	38	9	13	1,140	<b>Asie - fin:</b>	
520	907	366	188	82	52	3,506	Israël .....	1983 1
71	37	5	18	14	13	334	Japon .....	1984 2
47	10	7	9	13	8	123	Corée du Sud .....	1983 3
40	47	30	14	11	31	287	Liban .....	1984 4
61	45	16	12	6	11	209	Malaisie .....	1983 5
101	21	24	22	12	22	361	Pakistan .....	1984 6
99	66	46	20	19	36	522	Philippines .....	1983 7
13	5	3	4	1	3	63	Singapour .....	1984 8
322	242	102	92	62	133	1,714	Taiwan .....	1983 9
							Autres .....	1984 10
<b>2,005</b>	<b>2,121</b>	<b>970</b>	<b>586</b>	<b>316</b>	<b>471</b>	<b>10,678</b>	<b>Total .....</b>	1983 11
								1984 12
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
5	7	1	3	1	2	32	<b>Antilles:</b>	
2	4	1	2	-	-	16	Bahamas .....	1983 23
5	4	6	8	8	9	58	Barbade .....	1984 24
-	-	-	-	1	-	135	Bermudes .....	1983 25
-	7	-	1	1	-	18	Cuba .....	1984 26
1	-	-	-	-	-	3	Dominicaine (République) .....	1983 27
10	4	1	-	1	1	41	Haiti .....	1984 28
190	83	49	34	13	81	759	Jamaïque .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	Mexique .....	1984 30
33	15	3	1	3	2	87	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
80	30	25	4	23	30	297	Trinité et Tobago .....	1984 32
							Autres .....	1983 33
<b>326</b>	<b>154</b>	<b>86</b>	<b>53</b>	<b>51</b>	<b>125</b>	<b>1,446</b>	<b>Total .....</b>	1984 34
								1983 35
15	13	11	1	1	5	85	<b>Amérique du Sud:</b>	
62	20	12	17	25	11	218	Argentine .....	1983 47
24	6	6	1	4	-	79	Brésil .....	1984 48
1	7	3	-	-	4	25	Colombie .....	1983 49
37	20	22	17	3	14	209	Guyane .....	1984 50
46	16	27	32	27	17	221	Venezuela .....	1983 51
							Autres .....	1984 52
<b>185</b>	<b>82</b>	<b>81</b>	<b>68</b>	<b>60</b>	<b>51</b>	<b>837</b>	<b>Total .....</b>	1983 53
								1984 54
476	478	416	292	117	233	3,598	<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
144	174	77	89	69	51	1,087	Australie .....	1983 61
28	18	15	16	7	17	149	Nouvelle-Zélande .....	1984 62
							Autres .....	1983 63
<b>648</b>	<b>670</b>	<b>508</b>	<b>397</b>	<b>193</b>	<b>301</b>	<b>4,834</b>	<b>Total .....</b>	1984 64
								1983 65
<b>20,846</b>	<b>14,414</b>	<b>8,535</b>	<b>3,935</b>	<b>2,228</b>	<b>3,965</b>	<b>88,555</b>	<b>Total global .....</b>	1984 66
								1983 67

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Alberta

TABLE 12C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Returning from the United States(1)									
<b>Land:</b>									
1	Automobile .....	1983	22,927	24,444	24,861	42,772	39,214	37,901	192,119
2		1984	22,232	24,560	25,851	34,544	29,682	33,015	169,884
3	Same day .....	1983	9,589	10,318	10,129	14,680	19,111	19,847	83,674
4		1984	9,417	10,166	10,137	12,654	14,229	18,415	75,018
5	One night .....	1983	960	935	701	1,199	1,994	2,507	8,296
6		1984	1,132	1,286	1,055	1,290	1,826	2,210	8,799
7	Two or more nights .....	1983	12,378	13,191	14,031	26,893	18,109	15,547	100,149
8		1984	11,683	13,108	14,659	20,600	13,627	12,390	86,067
9	Bus .....	1983	930	1,449	992	997	1,098	1,005	6,471
10		1984	1,240	1,337	1,550	1,005	1,108	1,015	7,255
11	Same day .....	1983	54	43	100	181	188	276	942
12		1984	123	52	88	55	251	291	860
13	One or more nights .....	1983	876	1,406	892	816	910	629	5,529
14		1984	1,117	1,285	1,462	950	857	724	6,395
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	94	129	142	320	899	853	2,437
18		1984	201	129	185	346	709	1,146	2,716
19	<b>Total land .....</b>	1983	<b>23,951</b>	<b>26,022</b>	<b>25,995</b>	<b>44,089</b>	<b>41,211</b>	<b>39,759</b>	<b>201,027</b>
20		1984	<b>23,673</b>	<b>26,026</b>	<b>27,586</b>	<b>35,895</b>	<b>31,499</b>	<b>35,176</b>	<b>179,855</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial .....	1983	41,502	40,724	48,564	48,832	24,860	17,646	222,128
22		1984	42,431	47,031	50,908	42,916	25,588	16,430	225,304
23	Private .....	1983	817	665	698	762	554	576	4,072
24		1984	518	676	598	619	656	500	3,567
25	<b>Total air .....</b>	1983	<b>42,319</b>	<b>41,389</b>	<b>49,262</b>	<b>49,594</b>	<b>25,414</b>	<b>18,222</b>	<b>226,200</b>
26		1984	<b>42,949</b>	<b>47,707</b>	<b>51,506</b>	<b>43,535</b>	<b>26,244</b>	<b>16,930</b>	<b>228,871</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
30		1984	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	1983	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32		1984	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total .....</b>	1983	<b>66,270</b>	<b>67,411</b>	<b>75,257</b>	<b>93,683</b>	<b>66,625</b>	<b>57,981</b>	<b>427,227</b>
34		1984	<b>66,622</b>	<b>73,733</b>	<b>79,092</b>	<b>79,430</b>	<b>57,743</b>	<b>52,106</b>	<b>408,726</b>
Returning from countries other than the United States(2)									
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>									
35	1983 .....		8	-	3	25	8	2	46
36	1984 .....		5	7	4	3	2	-	21
<b>Air:</b>									
37	Returning direct .....	1983	6,479	3,632	3,867	5,982	5,998	7,940	33,898
38		1984	9,180	5,552	6,603	5,908	6,873	8,908	43,024
39	Returning via the U.S.A. ....	1983	3,486	3,362	4,319	3,642	2,522	1,465	18,796
40		1984	6,077	6,233	4,950	3,804	3,121	1,544	25,729
41	<b>Total air .....</b>	1983	<b>9,965</b>	<b>6,994</b>	<b>8,186</b>	<b>9,624</b>	<b>8,520</b>	<b>9,405</b>	<b>52,694</b>
42		1984	<b>15,257</b>	<b>11,785</b>	<b>11,553</b>	<b>9,712</b>	<b>9,994</b>	<b>10,452</b>	<b>68,753</b>
<b>Marine:</b>									
43	Returning direct .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
44		1984	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-	-
46		1984	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine .....</b>	1983	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48		1984	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total .....</b>	1983	<b>9,973</b>	<b>6,994</b>	<b>8,189</b>	<b>9,649</b>	<b>8,528</b>	<b>9,407</b>	<b>52,740</b>
50		1984	<b>15,262</b>	<b>11,792</b>	<b>11,557</b>	<b>9,715</b>	<b>9,996</b>	<b>10,452</b>	<b>68,774</b>
51	<b>Grand total .....</b>	1983	<b>76,243</b>	<b>74,405</b>	<b>83,446</b>	<b>103,332</b>	<b>75,153</b>	<b>67,388</b>	<b>479,967</b>
52		1984	<b>81,884</b>	<b>85,525</b>	<b>90,649</b>	<b>89,145</b>	<b>67,739</b>	<b>62,558</b>	<b>477,500</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 12C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
79,038	76,079	45,817	35,131	23,456	16,425	468,065	Par terre:	
26,221	21,064	17,593	16,525	11,438	9,158	185,673	Automobile .....	1983 1
5,080	3,871	2,570	1,639	1,211	639	23,306	Même jour .....	1984 2
47,737	51,144	25,654	16,967	10,807	6,628	259,086	Une nuit .....	1983 3
							Deux nuits ou plus .....	1984 4
								1983 5
								1984 6
1,086	1,125	678	715	762	378	11,215	Autocar .....	1983 9
166	204	144	69	41	23	1,589	Même jour .....	1984 10
920	921	534	646	721	355	9,626	Une nuit ou plus .....	1983 11
								1984 12
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1983 13
								1984 14
1,437	1,605	814	414	153	69	6,929	Autres moyens .....	1983 15
								1984 16
81,561	78,809	47,309	36,260	24,371	16,872	486,209	Total, par terre .....	1983 17
								1984 18
15,767	21,122	15,164	21,197	28,971	30,826	355,175	Par air:	
753	914	686	566	581	503	8,075	Commercial .....	1983 21
							Privé .....	1984 22
								1983 23
								1984 24
16,520	22,036	15,850	21,763	29,552	31,329	363,250	Total, par air .....	1983 25
								1984 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
							Commercial .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	Privé .....	1984 28
								1983 29
								1984 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer .....	1983 31
								1984 32
98,081	100,845	63,159	58,023	53,923	48,201	849,459	Total .....	1983 33
								1984 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
29	6	-	-	-	-	81	Par terre (via les États-Unis):	
							1983 .....	35
							1984 .....	36
9,356	9,377	8,798	7,170	3,335	3,829	75,763	Par air:	
1,362	2,214	1,433	1,623	1,592	2,824	29,844	Rentrée directe .....	1983 37
							Rentrée via les États-Unis .....	1984 38
								1983 39
								1984 40
10,718	11,591	10,231	8,793	4,927	6,653	105,607	Total, par air .....	1983 41
								1984 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
							Rentrée directe .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1984 44
								1983 45
								1984 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer .....	1983 47
								1984 48
10,747	11,597	10,231	8,793	4,927	6,653	105,688	Total .....	1983 49
								1984 50
108,828	112,442	73,390	66,816	58,850	54,854	955,147	Total global .....	1983 51
								1984 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.



Alberta

TABLE 12D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
<b>Automobile:</b>									
1	Same day .....	1983	2,251	2,231	2,416	2,584	3,324	5,493	18,299
2		1984	1,906	2,170	2,210	2,011	2,802	4,848	15,947
3	One night .....	1983	199	203	241	259	321	1,084	2,307
4		1984	161	217	260	229	343	918	2,128
5	Two or more nights .....	1983	669	903	1,176	1,584	2,731	8,397	15,460
6		1984	626	929	1,127	1,341	2,590	8,441	15,054
7	<b>Total .....</b>	1983	<b>3,119</b>	<b>3,337</b>	<b>3,833</b>	<b>4,427</b>	<b>6,376</b>	<b>14,974</b>	<b>36,066</b>
8		1984	<b>2,693</b>	<b>3,316</b>	<b>3,597</b>	<b>3,581</b>	<b>5,735</b>	<b>14,207</b>	<b>33,129</b>
9	Trucks used commercially .....	1983	1,473	1,298	1,789	2,245	1,996	1,568	10,369
10		1984	1,782	1,633	2,044	2,072	1,970	1,671	11,172
11	Other vehicles .....	1983	-	1	-	18	36	281	336
12		1984	-	3	12	19	25	335	394
13	<b>Total .....</b>	1983	<b>4,592</b>	<b>4,636</b>	<b>5,622</b>	<b>6,690</b>	<b>8,408</b>	<b>16,823</b>	<b>46,771</b>
14		1984	<b>4,475</b>	<b>4,952</b>	<b>5,653</b>	<b>5,672</b>	<b>7,730</b>	<b>16,213</b>	<b>44,695</b>
Canadian vehicles									
<b>Automobile:</b>									
15	Same day .....	1983	4,582	4,712	4,960	6,634	8,217	8,535	37,640
16		1984	4,783	4,907	4,912	5,533	6,191	7,648	33,974
17	One night .....	1983	349	374	312	468	762	1,006	3,271
18		1984	425	457	416	532	706	907	3,443
19	Two or more nights .....	1983	4,230	4,606	5,391	9,737	6,799	6,097	36,860
20		1984	3,894	4,636	5,546	7,788	5,127	4,956	31,947
21	<b>Total .....</b>	1983	<b>9,161</b>	<b>9,692</b>	<b>10,663</b>	<b>16,839</b>	<b>15,778</b>	<b>15,638</b>	<b>77,771</b>
22		1984	<b>9,102</b>	<b>10,000</b>	<b>10,874</b>	<b>13,853</b>	<b>12,024</b>	<b>13,511</b>	<b>69,364</b>
23	Trucks used commercially .....	1983	865	679	978	1,513	1,111	961	6,107
24		1984	1,688	1,574	1,821	2,232	1,966	1,970	11,251
25	Other vehicles .....	1983	2	29	24	132	530	526	1,243
26		1984	35	20	27	179	420	567	1,248
27	<b>Total .....</b>	1983	<b>10,028</b>	<b>10,400</b>	<b>11,665</b>	<b>18,484</b>	<b>17,419</b>	<b>17,125</b>	<b>85,121</b>
28		1984	<b>10,825</b>	<b>11,594</b>	<b>12,722</b>	<b>16,264</b>	<b>14,410</b>	<b>16,048</b>	<b>81,863</b>
Total vehicles									
<b>Automobile:</b>									
29	Same day .....	1983	6,833	6,943	7,376	9,218	11,541	14,028	55,939
30		1984	6,689	7,077	7,122	7,544	8,993	12,496	49,921
31	One night .....	1983	548	577	553	727	1,083	2,090	5,578
32		1984	586	674	676	761	1,049	1,825	5,571
33	Two or more nights .....	1983	4,899	5,509	6,567	11,321	9,530	14,494	52,320
34		1984	4,520	5,565	6,673	9,129	7,717	13,397	47,001
35	<b>Total .....</b>	1983	<b>12,280</b>	<b>13,029</b>	<b>14,496</b>	<b>21,266</b>	<b>22,154</b>	<b>30,612</b>	<b>113,837</b>
36		1984	<b>11,795</b>	<b>13,316</b>	<b>14,471</b>	<b>17,434</b>	<b>17,759</b>	<b>27,718</b>	<b>102,493</b>
37	Trucks used commercially .....	1983	2,338	1,977	2,767	3,758	3,107	2,529	16,476
38		1984	3,470	3,207	3,865	4,304	3,936	3,641	22,423
39	Other vehicles .....	1983	2	30	24	150	566	807	1,579
40		1984	35	23	39	198	445	902	1,642
41	<b>Total .....</b>	1983	<b>14,620</b>	<b>15,036</b>	<b>17,287</b>	<b>25,174</b>	<b>25,827</b>	<b>33,948</b>	<b>131,892</b>
42		1984	<b>15,300</b>	<b>16,546</b>	<b>18,375</b>	<b>21,936</b>	<b>22,140</b>	<b>32,261</b>	<b>126,558</b>



TABLEAU 12D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

## Alberta

[illegible]

British Columbia

TABLE 13A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
<b>Land:</b>								
1	Automobile . . . . . 1983	137,498	148,335	181,014	195,812	215,132	263,671	1,141,462
2	1984	130,723	143,800	175,172	179,744	203,861	277,198	1,110,498
3	Same day . . . . . 1983	99,044	99,853	117,335	121,746	121,944	130,866	690,788
4	1984	94,977	94,513	112,579	112,558	114,039	130,171	658,837
5	One night . . . . . 1983	10,461	11,726	13,489	16,039	16,938	18,449	87,102
6	1984	9,187	10,769	11,706	13,230	15,095	20,525	80,512
7	Two or more nights . . . . . 1983	27,993	36,756	50,190	58,027	76,250	114,356	363,572
8	1984	26,559	38,518	50,887	53,956	74,727	126,502	371,149
9	Bus . . . . . 1983	6,308	7,061	9,390	11,716	14,439	15,543	64,457
10	1984	7,611	7,163	8,114	8,587	18,616	15,003	65,094
11	Same day . . . . . 1983	3,502	3,795	4,077	5,390	6,426	4,722	27,912
12	1984	3,948	3,802	3,992	3,775	8,173	4,614	28,304
13	One or more nights . . . . . 1983	2,806	3,266	5,313	6,326	8,013	10,821	36,545
14	1984	3,663	3,361	4,122	4,812	10,443	10,389	36,790
15	Rail . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods . . . . . 1983	1,699	2,600	4,847	10,925	31,935	37,681	89,687
18	1984	1,546	2,391	3,951	6,297	28,580	41,949	84,714
19	<b>Total land . . . . . 1983</b>	<b>145,505</b>	<b>157,996</b>	<b>195,251</b>	<b>218,453</b>	<b>261,506</b>	<b>316,895</b>	<b>1,295,606</b>
20	1984	<b>139,880</b>	<b>153,354</b>	<b>187,237</b>	<b>194,628</b>	<b>251,057</b>	<b>334,150</b>	<b>1,260,306</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial . . . . . 1983	11,617	9,927	14,466	13,170	19,282	31,527	99,989
22	1984	11,327	11,644	14,175	17,493	22,108	39,006	115,753
23	Private . . . . . 1983	599	621	860	1,353	2,160	3,176	8,769
24	1984	550	692	909	1,240	1,889	3,442	8,722
25	<b>Total air . . . . . 1983</b>	<b>12,216</b>	<b>10,548</b>	<b>15,326</b>	<b>14,523</b>	<b>21,442</b>	<b>34,703</b>	<b>108,758</b>
26	1984	<b>11,877</b>	<b>12,336</b>	<b>15,084</b>	<b>18,733</b>	<b>23,997</b>	<b>42,448</b>	<b>124,475</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial . . . . . 1983	2	-	-	4	828	16,165	16,999
28	1984	-	-	-	-	2,667	28,904	31,571
29	Private . . . . . 1983	44	107	237	634	3,811	4,582	9,415
30	1984	45	164	440	655	2,804	4,367	8,475
31	<b>Total marine . . . . . 1983</b>	<b>46</b>	<b>107</b>	<b>237</b>	<b>638</b>	<b>4,639</b>	<b>20,747</b>	<b>26,414</b>
32	1984	<b>45</b>	<b>164</b>	<b>440</b>	<b>655</b>	<b>5,471</b>	<b>32,271</b>	<b>40,046</b>
33	<b>Total . . . . . 1983</b>	<b>157,767</b>	<b>168,651</b>	<b>210,814</b>	<b>233,614</b>	<b>287,587</b>	<b>372,345</b>	<b>1,430,778</b>
34	1984	<b>151,802</b>	<b>165,854</b>	<b>202,761</b>	<b>214,016</b>	<b>280,525</b>	<b>409,869</b>	<b>1,424,827</b>
Residents of countries other than the United States								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day . . . . . 1983	443	276	409	738	1,428	2,013	5,307
36	1984	479	287	495	623	1,000	1,682	4,566
37	One or more nights . . . . . 1983	1,609	1,193	1,973	3,179	5,802	10,295	24,051
38	1984	1,990	1,855	2,277	3,905	5,505	9,120	24,652
39	<b>Total land . . . . . 1983</b>	<b>2,052</b>	<b>1,469</b>	<b>2,382</b>	<b>3,917</b>	<b>7,230</b>	<b>12,308</b>	<b>29,358</b>
40	1984	<b>2,469</b>	<b>2,142</b>	<b>2,772</b>	<b>4,528</b>	<b>6,505</b>	<b>10,802</b>	<b>29,218</b>
<b>Air:</b>								
41	Entering direct . . . . . 1983	6,146	6,344	8,237	9,894	17,031	26,557	74,209
42	1984	6,738	6,961	8,700	12,803	17,115	27,242	79,559
43	Entering via the U.S.A. . . . . 1983	3,044	3,639	4,985	6,385	8,051	11,880	37,984
44	1984	3,836	3,882	4,842	7,379	8,917	11,999	40,855
45	<b>Total air . . . . . 1983</b>	<b>9,190</b>	<b>9,983</b>	<b>13,222</b>	<b>16,279</b>	<b>25,082</b>	<b>38,437</b>	<b>112,193</b>
46	1984	<b>10,574</b>	<b>10,843</b>	<b>13,542</b>	<b>20,182</b>	<b>26,032</b>	<b>39,241</b>	<b>120,414</b>
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct . . . . . 1983	-	3	1	-	-	-	4
48	1984	-	2	-	-	665	3	670
49	Entering via the U.S.A. . . . . 1983	9	7	-	2	42	457	517
50	1984	-	3	9	5	78	1,027	1,122
51	<b>Total marine . . . . . 1983</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>42</b>	<b>457</b>	<b>521</b>
52	1984	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>743</b>	<b>1,030</b>	<b>1,792</b>
53	<b>Total . . . . . 1983</b>	<b>11,251</b>	<b>11,462</b>	<b>15,605</b>	<b>20,198</b>	<b>32,354</b>	<b>51,202</b>	<b>142,072</b>
54	1984	<b>13,043</b>	<b>12,990</b>	<b>16,323</b>	<b>24,715</b>	<b>33,280</b>	<b>51,073</b>	<b>151,424</b>
55	<b>Grand total . . . . . 1983</b>	<b>169,018</b>	<b>180,113</b>	<b>226,419</b>	<b>253,812</b>	<b>319,941</b>	<b>423,547</b>	<b>1,572,850</b>
56	1984	<b>164,845</b>	<b>178,844</b>	<b>219,084</b>	<b>238,731</b>	<b>313,805</b>	<b>460,942</b>	<b>1,576,251</b>

**TABLEAU 13A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport** **Colombie-Britannique**

[illegible]

## British Columbia

TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1983 33	54	109	126	261	394	977
2	.....	1984 62	78	107	143	325	345	1,060
3	Belgium .....	1983 16	31	27	59	87	104	324
4	.....	1984 20	18	36	63	81	121	339
5	Bulgaria .....	1983 -	-	1	1	1	3	6
6	.....	1984 -	-	1	-	-	-	1
7	Czechoslovakia .....	1983 9	6	14	28	71	53	161
8	.....	1984 9	14	35	18	103	111	290
9	Denmark .....	1983 64	72	107	190	204	631	1,268
10	.....	1984 75	106	86	215	286	527	1,295
11	Finland .....	1983 68	48	86	76	142	380	800
12	.....	1984 62	38	81	133	90	180	584
13	France .....	1983 135	94	158	245	297	520	1,449
14	.....	1984 96	114	184	166	252	505	1,317
15	Germany (Federal Republic) .....	1983 630	528	1,256	1,652	3,736	7,190	14,992
16	.....	1984 1,081	803	1,223	1,790	4,062	5,812	14,771
17	Greece .....	1983 48	20	23	41	52	108	292
18	.....	1984 21	37	63	36	84	93	334
19	Hungary .....	1983 6	11	9	18	23	69	136
20	.....	1984 19	7	23	30	39	121	239
21	Iceland .....	1983 2	4	3	14	16	38	73
22	.....	1984 6	6	5	14	10	29	70
23	Ireland (Republic) .....	1983 59	54	108	115	157	282	775
24	.....	1984 167	91	108	108	109	200	783
25	Italy .....	1983 60	44	103	86	122	241	656
26	.....	1984 70	71	132	122	172	306	873
27	Malta .....	1983 -	3	5	7	6	4	25
28	.....	1984 1	3	4	9	3	4	24
29	Netherlands, The .....	1983 235	253	362	497	1,188	1,639	4,174
30	.....	1984 229	211	325	529	1,312	1,533	4,139
31	Norway .....	1983 77	73	154	170	243	452	1,169
32	.....	1984 99	94	127	150	207	603	1,280
33	Poland .....	1983 6	7	8	-	13	12	45
34	.....	1984 10	7	12	10	13	10	62
35	Portugal .....	1983 18	11	14	9	46	33	131
36	.....	1984 7	17	16	10	13	30	93
37	Rumania .....	1983 -	-	1	-	4	4	9
38	.....	1984 2	5	1	8	5	4	25
39	Spain .....	1983 24	20	21	32	51	94	242
40	.....	1984 32	20	41	47	41	49	230
41	Sweden .....	1983 103	82	156	243	285	588	1,457
42	.....	1984 171	106	146	234	303	531	1,491
43	Switzerland .....	1983 94	92	162	271	528	951	2,098
44	.....	1984 141	124	254	305	579	1,052	2,455
45	Turkey .....	1983 6	4	2	11	10	26	59
46	.....	1984 5	10	2	14	12	10	53
47	United Kingdom .....	1983 2,287	1,749	3,389	4,957	8,214	9,808	30,404
48	.....	1984 2,462	1,885	2,972	5,019	7,050	9,416	28,804
49	U.S.S.R. ....	1983 3	-	1	1	5	2	16
50	.....	1984 1	-	3	20	-	8	32
51	Yugoslavia .....	1983 13	30	7	26	27	66	169
52	.....	1984 19	4	25	24	22	44	138
53	Other .....	1983 3	15	8	4	81	14	125
54	.....	1984 11	7	18	4	27	20	87
55	<b>Total .....</b>	<b>1983 3,999</b>	<b>3,308</b>	<b>6,294</b>	<b>8,879</b>	<b>15,870</b>	<b>23,707</b>	<b>62,057</b>
56	<b>.....</b>	<b>1984 4,878</b>	<b>3,876</b>	<b>6,030</b>	<b>9,221</b>	<b>15,200</b>	<b>21,664</b>	<b>60,869</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1983 -	-	4	-	3	1	8
58	.....	1984 -	-	-	1	5	18	24
59	Egypt .....	1983 5	8	7	7	4	49	73
60	.....	1984 8	8	16	8	16	31	87
61	Nigeria .....	1983 6	5	11	10	8	17	57
62	.....	1984 4	8	12	11	2	7	44
63	South Africa .....	1983 57	34	82	114	259	558	1,104
64	.....	1984 85	54	70	150	232	396	987
65	Other .....	1983 60	103	86	96	126	195	666
66	.....	1984 71	48	67	122	124	151	583
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 128</b>	<b>143</b>	<b>190</b>	<b>227</b>	<b>400</b>	<b>820</b>	<b>1,908</b>
68	<b>.....</b>	<b>1984 168</b>	<b>118</b>	<b>165</b>	<b>292</b>	<b>379</b>	<b>603</b>	<b>1,725</b>
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1983 261	158	226	248	252	311	1,456
70	.....	1984 300	173	198	295	443	533	1,942
71	Hong Kong .....	1983 1,212	1,507	963	1,216	1,958	2,651	9,507
72	.....	1984 1,458	1,498	991	1,848	1,905	2,984	10,664
73	India .....	1983 68	84	130	138	236	322	958
74	.....	1984 78	106	95	153	298	264	994
75	Iran .....	1983 14	6	32	115	46	68	281
76	.....	1984 20	22	41	26	14	49	172

See footnote(s) at end of table.







British Columbia TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois
<b>Asia - Concluded:</b>								
1	Israel .....	1983 71	24	123	118	278	751	1,365
2		1984 99	83	102	148	225	534	1,191
3	Japan .....	1983 1,976	2,756	2,855	3,778	5,372	10,241	26,978
4		1984 2,193	3,038	3,543	4,448	6,129	10,824	30,175
5	Korea, South .....	1983 139	168	188	164	328	421	1,408
6		1984 254	196	256	334	568	501	2,099
7	Lebanon .....	1983 5	4	6	5	4	13	37
8		1984 7	2	7	5	4	8	33
9	Malaysia .....	1983 122	256	189	440	522	568	2,097
10		1984 154	175	178	640	615	493	2,255
11	Pakistan .....	1983 16	5	14	14	29	66	144
12		1984 15	15	23	20	40	45	158
13	Philippines .....	1983 141	164	225	581	537	452	2,100
14		1984 195	161	231	781	657	513	2,538
15	Singapore .....	1983 97	104	237	231	437	1,560	2,666
16		1984 114	145	304	455	611	1,160	2,789
17	Taiwan .....	1983 188	246	302	280	621	573	2,210
18		1984 366	560	363	468	611	1,055	3,443
19	Other .....	1983 168	155	315	322	529	1,306	2,795
20		1984 209	186	295	608	536	1,508	3,342
21	<b>Total .....</b>	<b>1983 4,478</b>	<b>5,617</b>	<b>5,805</b>	<b>7,650</b>	<b>11,149</b>	<b>19,303</b>	<b>54,002</b>
22		<b>1984 5,462</b>	<b>6,350</b>	<b>6,627</b>	<b>10,249</b>	<b>12,656</b>	<b>20,451</b>	<b>61,795</b>
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
23	Bahamas .....	1983 2	2	6	1	7	13	31
24		1984 -	5	8	7	8	6	34
25	Barbados .....	1983 1	1	1	1	-	4	8
26		1984 2	-	1	-	2	8	13
27	Bermuda .....	1983 7	11	4	4	7	7	40
28		1984 3	7	4	14	7	3	38
29	Cuba .....	1983 2	2	-	1	4	26	41
30		1984 -	3	4	30	-	4	41
31	Dominican Republic .....	1983 3	4	16	7	9	5	35
32		1984 3	7	4	7	9	6	10
33	Haiti .....	1983 -	-	-	-	4	6	10
34		1984 1	2	-	-	1	-	4
35	Jamaica .....	1983 3	4	2	19	225	18	271
36		1984 4	5	3	12	3	9	36
37	Mexico .....	1983 137	152	345	243	278	664	1,819
38		1984 162	125	155	437	416	923	2,218
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
40		1984 -	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago .....	1983 16	5	15	26	28	40	130
42		1984 8	2	7	18	10	26	71
43	Other .....	1983 84	66	71	86	130	229	666
44		1984 70	121	88	377	89	103	848
45	<b>Total .....</b>	<b>1983 255</b>	<b>247</b>	<b>460</b>	<b>389</b>	<b>685</b>	<b>1,012</b>	<b>3,048</b>
46		<b>1984 253</b>	<b>277</b>	<b>274</b>	<b>902</b>	<b>545</b>	<b>1,087</b>	<b>3,338</b>
<b>South America:</b>								
47	Argentina .....	1983 250	308	270	215	180	205	1,428
48		1984 288	302	261	260	228	347	1,686
49	Brazil .....	1983 172	137	148	140	145	245	987
50		1984 103	119	111	145	154	231	863
51	Colombia .....	1983 11	1	16	15	9	44	96
52		1984 7	9	15	14	14	22	81
53	Guyana .....	1983 -	1	13	3	2	6	25
54		1984 10	6	6	6	3	3	34
55	Venezuela .....	1983 24	18	14	9	34	70	169
56		1984 7	6	11	21	47	53	145
57	Other .....	1983 223	237	299	183	256	527	1,725
58		1984 284	225	317	312	409	426	1,973
59	<b>Total .....</b>	<b>1983 680</b>	<b>702</b>	<b>760</b>	<b>565</b>	<b>626</b>	<b>1,097</b>	<b>4,430</b>
60		<b>1984 699</b>	<b>667</b>	<b>721</b>	<b>758</b>	<b>855</b>	<b>1,082</b>	<b>4,782</b>
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
61	Australia .....	1983 1,385	1,219	1,610	1,891	2,651	4,056	12,812
62		1984 1,153	1,305	1,840	2,462	2,650	4,588	13,998
63	New Zealand .....	1983 183	114	333	401	785	940	2,756
64		1984 252	193	346	536	779	1,195	3,301
65	Other .....	1983 143	112	153	196	188	267	1,059
66		1984 178	204	320	295	216	403	1,616
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,711</b>	<b>1,445</b>	<b>2,096</b>	<b>2,488</b>	<b>3,624</b>	<b>5,263</b>	<b>16,627</b>
68		<b>1984 1,781</b>	<b>1,702</b>	<b>2,506</b>	<b>3,293</b>	<b>3,645</b>	<b>6,186</b>	<b>18,915</b>
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 11,251</b>	<b>11,462</b>	<b>15,605</b>	<b>20,198</b>	<b>32,354</b>	<b>51,202</b>	<b>142,072</b>
70		<b>1984 13,043</b>	<b>12,990</b>	<b>16,323</b>	<b>24,715</b>	<b>33,280</b>	<b>51,073</b>	<b>151,424</b>

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Colombie-Britannique

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
1,786	1,174	758	163	114	70	5,430	<b>Asie – fin:</b>	
							Israël .....	1983 1
11,646	11,901	6,849	5,028	2,200	2,632	67,234	Japon .....	1984 2
380	369	249	248	184	260	3,098	Corée du Sud .....	1983 3
28	18	3	14	7	5	112	Liban .....	1984 4
494	833	554	300	463	768	5,509	Malaisie .....	1983 5
50	50	27	17	27	15	330	Pakistan .....	1984 6
395	490	284	391	187	344	4,191	Philippines .....	1983 7
510	509	543	349	393	687	5,657	Singapour .....	1984 8
734	690	496	450	309	439	5,328	Taiwan .....	1983 9
1,494	918	655	424	251	503	7,040	Autres .....	1984 10
								1983 11
23,986	24,242	14,031	9,666	5,845	8,439	140,211	<b>Total .....</b>	1984 12
								1983 13
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
							<b>Antilles:</b>	
20	12	10	7	2	8	90	Bahamas .....	1983 23
1	11	5	3	1	2	31	Barbade .....	1984 24
11	18	20	13	6	10	118	Bermudes .....	1983 25
2	1	1	2	-	3	35	Cuba .....	1984 26
3	3	8	3	6	1	71	Dominicaine (République) .....	1983 27
1	5	6	-	-	1	23	Haïti .....	1984 28
24	24	8	127	5	18	477	Jamaïque .....	1983 29
1,285	996	553	377	147	354	5,531	Mexique .....	1984 30
74	-	-	-	-	-	74	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
51	112	59	21	9	19	401	Trinité et Tobago .....	1984 32
221	210	137	68	63	66	1,431	Autres .....	1983 33
								1984 34
1,693	1,392	807	621	239	482	8,282	<b>Total .....</b>	1983 35
								1984 36
							<b>Amérique du Sud:</b>	
234	235	215	191	222	280	2,805	Argentine .....	1983 47
264	285	172	125	99	86	2,018	Brésil .....	1984 48
53	39	27	13	12	6	246	Colombie .....	1983 49
-	7	5	3	7	3	50	Guyane .....	1984 50
143	77	37	17	6	8	457	Venezuela .....	1983 51
278	316	242	202	251	297	3,311	Autres .....	1984 52
								1983 53
972	959	698	551	597	680	8,887	<b>Total .....</b>	1984 54
								1983 55
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
3,258	2,889	2,849	1,753	1,349	2,043	26,953	Australie .....	1983 61
1,101	926	807	491	321	402	6,804	Nouvelle-Zélande .....	1984 62
321	296	237	232	228	343	2,716	Autres .....	1983 63
								1984 64
4,680	4,111	3,893	2,476	1,898	2,788	36,473	<b>Total .....</b>	1983 65
								1984 66
65,695	61,170	39,690	22,060	13,871	19,178	363,736	<b>Total global .....</b>	1983 67
								1984 68
								1983 69
								1984 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

## British Columbia

TABLE 13C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
No.								
		Returning from the United States(1)						
	Land:							
1	Automobile . . . . .	1983 453,978	441,481	648,260	845,435	802,532	688,307	3,879,993
2		1984 533,146	517,193	661,918	695,180	601,529	572,865	3,581,831
3	Same day . . . . .	1983 366,411	358,358	549,966	674,190	647,062	570,617	3,166,604
4		1984 448,507	439,477	545,219	558,077	484,848	460,347	2,936,475
5	One night . . . . .	1983 21,717	20,298	22,381	30,403	33,142	28,686	156,627
6		1984 18,909	17,627	20,268	26,035	24,746	28,798	136,383
7	Two or more nights . . . . .	1983 65,850	62,825	75,913	140,842	122,328	89,004	556,762
8		1984 65,730	60,089	96,431	111,068	91,935	83,720	508,973
9	Bus . . . . .	1983 14,012	16,714	16,932	19,005	15,437	14,684	96,784
10		1984 12,948	13,254	18,004	14,528	14,986	12,534	86,254
11	Same day . . . . .	1983 3,018	4,184	4,192	5,740	6,011	5,388	28,533
12		1984 3,956	3,560	4,931	4,915	5,398	4,137	26,897
13	One or more nights . . . . .	1983 10,994	12,530	12,740	13,265	9,426	9,296	68,251
14		1984 8,992	9,694	13,073	9,613	9,588	8,397	59,357
15	Rail . . . . .	1983 -	-	-	-	-	-	-
16		1984 -	-	-	-	-	-	-
17	Other methods . . . . .	1983 3,628	5,378	7,713	13,197	16,561	13,559	60,036
18		1984 3,981	4,276	7,107	10,661	11,384	13,115	50,524
19	Total land . . . . .	1983 471,618	463,573	672,905	877,637	834,530	716,550	4,036,813
20		1984 550,075	534,723	687,029	720,369	627,899	598,514	3,718,609
	Air:							
21	Commercial . . . . .	1983 44,618	39,669	44,359	48,474	30,991	21,416	229,527
22		1984 51,753	45,845	62,227	46,438	32,382	24,534	263,179
23	Private . . . . .	1983 447	579	907	1,167	1,362	818	5,280
24		1984 383	673	892	784	832	853	4,417
25	Total air . . . . .	1983 45,065	40,248	45,266	49,641	32,353	22,234	234,807
26		1984 52,136	46,518	63,119	47,222	33,214	25,387	267,596
	Marine:							
27	Commercial . . . . .	1983 -	-	-	-	38	1,365	1,403
28		1984 -	-	-	-	151	1,381	1,532
29	Private . . . . .	1983 350	257	619	1,826	3,440	2,710	9,202
30		1984 282	225	877	1,709	2,697	3,035	8,825
31	Total marine . . . . .	1983 350	257	619	1,826	3,478	4,075	10,605
32		1984 282	225	877	1,709	2,848	4,416	10,357
33	Total . . . . .	1983 517,033	504,078	718,790	929,104	870,361	742,859	4,282,225
34		1984 602,493	581,466	751,025	769,300	663,961	628,317	3,996,562
		Returning from countries other than the United States(2)						
	Land (Via the U.S.A.):							
35	1983 . . . . .	80	10	85	120	107	106	508
36	1984 . . . . .	34	78	109	102	108	67	498
	Air:							
37	Returning direct . . . . .	1983 13,427	7,726	9,808	11,179	13,794	13,425	69,359
38		1984 15,500	11,759	13,096	12,600	13,304	16,208	82,467
39	Returning via the U.S.A. . . . .	1983 5,308	5,165	6,598	7,472	6,968	4,157	35,668
40		1984 7,469	7,449	7,588	6,295	5,338	3,392	37,531
41	Total air . . . . .	1983 18,735	12,891	16,406	18,651	20,762	17,582	105,027
42		1984 22,969	19,208	20,684	18,895	18,642	19,600	119,998
	Marine:							
43	Returning direct . . . . .	1983 -	-	-	-	-	-	-
44		1984 -	-	-	-	5	-	5
45	Returning via the U.S.A. . . . .	1983 -	-	-	4	-	4	8
46		1984 -	-	-	3	-	-	3
47	Total marine . . . . .	1983 -	-	-	4	-	4	8
48		1984 -	-	-	3	5	-	8
49	Total . . . . .	1983 18,815	12,901	16,491	18,775	20,869	17,692	105,543
50		1984 23,003	19,286	20,793	19,000	18,755	19,667	120,504
51	Grand total . . . . .	1983 535,848	516,979	735,281	947,879	891,230	760,551	4,387,768
52		1984 625,496	600,752	771,818	788,300	682,716	647,984	4,117,066

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 13C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
947,353	1,015,364	681,564	656,838	588,643	532,308	8,302,063	<b>Par terre:</b>	
696,295	702,461	517,088	521,184	486,391	447,928	6,537,951	Automobile . . . . .	1983 1
46,963	51,955	29,714	30,663	22,106	18,122	356,150	1984 2	
204,095	260,948	134,762	104,991	80,146	66,258	1,407,962	Même jour . . . . .	1983 3
							1984 4	
15,103	13,087	12,687	15,378	13,537	9,127	175,703	Une nuit . . . . .	1983 5
3,738	4,641	4,000	4,639	5,259	3,605	54,415	1984 6	
11,365	8,446	8,687	10,739	8,278	5,522	121,288	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 7
							1984 8	
-	-	-	-	-	-	-	Autocar . . . . .	1983 9
							1984 10	
21,954	22,191	13,042	7,613	5,124	3,033	132,993	Même jour . . . . .	1983 11
							1984 12	
							Une nuit ou plus . . . . .	1983 13
							1984 14	
							Chemin de fer . . . . .	1983 15
							1984 16	
21,954	22,191	13,042	7,613	5,124	3,033	132,993	Autres moyens . . . . .	1983 17
							1984 18	
<b>984,410</b>	<b>1,050,642</b>	<b>707,293</b>	<b>679,829</b>	<b>607,304</b>	<b>544,468</b>	<b>8,610,759</b>	<b>Total, par terre . . . . .</b>	1983 19
							1984 20	
24,710	24,702	24,188	29,995	34,710	37,948	405,780	<b>Par air:</b>	
1,452	1,552	949	798	551	437	11,019	Commercial . . . . .	1983 21
							1984 22	
							Privé . . . . .	1983 23
							1984 24	
<b>26,162</b>	<b>26,254</b>	<b>25,137</b>	<b>30,793</b>	<b>35,261</b>	<b>38,385</b>	<b>416,799</b>	<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 25
							1984 26	
1,845	1,236	942	-	-	-	5,426	<b>Par mer:</b>	
7,658	7,045	2,570	1,457	283	138	28,353	Commercial . . . . .	1983 27
							1984 28	
							Privé . . . . .	1983 29
							1984 30	
<b>9,503</b>	<b>8,281</b>	<b>3,512</b>	<b>1,457</b>	<b>283</b>	<b>138</b>	<b>33,779</b>	<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 31
							1984 32	
<b>1,020,075</b>	<b>1,085,177</b>	<b>735,942</b>	<b>712,079</b>	<b>642,848</b>	<b>582,991</b>	<b>9,061,337</b>	<b>Total . . . . .</b>	1983 33
							1984 34	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
212	21	60	15	38	53	907	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							1983 . . . . .	35
							1984 . . . . .	36
14,329	17,818	16,578	16,871	10,311	9,754	155,020	<b>Par air:</b>	
3,626	5,209	4,781	5,473	6,076	5,704	66,537	Rentrée directe . . . . .	1983 37
							1984 38	
							Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 39
							1984 40	
<b>17,955</b>	<b>23,027</b>	<b>21,359</b>	<b>22,344</b>	<b>16,387</b>	<b>15,458</b>	<b>221,557</b>	<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 41
							1984 42	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
3	10	-	-	-	1	22	Rentrée directe . . . . .	1983 43
							1984 44	
3	10	-	-	-	1	22	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 45
							1984 46	
							<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 47
							1984 48	
<b>18,170</b>	<b>23,058</b>	<b>21,419</b>	<b>22,359</b>	<b>16,425</b>	<b>15,512</b>	<b>222,486</b>	<b>Total . . . . .</b>	1983 49
							1984 50	
<b>1,038,245</b>	<b>1,108,235</b>	<b>757,361</b>	<b>734,438</b>	<b>659,273</b>	<b>598,503</b>	<b>9,283,823</b>	<b>Total global . . . . .</b>	1983 51
							1984 52	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.



British Columbia

TABLE 13D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
<b>Automobile:</b>									
1	Same day .....	1983	49,167	49,066	57,768	59,309	58,673	60,412	334,395
2		1984	48,719	47,567	56,279	54,842	55,704	58,670	321,781
3	One night .....	1983	5,005	5,306	6,217	7,177	7,450	7,645	38,800
4		1984	4,474	5,073	5,545	6,013	6,763	8,488	36,356
5	Two or more nights .....	1983	12,740	15,995	21,280	24,947	32,513	45,395	152,870
6		1984	12,353	16,871	22,094	23,356	32,172	49,113	155,959
7	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>66,912</b>	<b>70,367</b>	<b>85,265</b>	<b>91,433</b>	<b>98,636</b>	<b>113,452</b>	<b>526,065</b>
8		<b>1984</b>	<b>65,546</b>	<b>69,511</b>	<b>83,918</b>	<b>84,211</b>	<b>94,639</b>	<b>116,271</b>	<b>514,096</b>
9	Trucks used commercially .....	1983	9,649	8,275	9,497	9,576	8,934	9,245	55,176
10		1984	10,909	11,890	13,856	13,121	12,423	11,437	73,636
11	Other vehicles .....	1983	105	163	362	573	1,373	1,536	4,112
12		1984	67	117	269	376	775	1,584	3,188
13	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>76,666</b>	<b>78,805</b>	<b>95,124</b>	<b>101,582</b>	<b>108,943</b>	<b>124,233</b>	<b>585,353</b>
14		<b>1984</b>	<b>76,522</b>	<b>81,518</b>	<b>98,043</b>	<b>97,708</b>	<b>107,837</b>	<b>129,292</b>	<b>590,920</b>
Canadian vehicles									
<b>Automobile:</b>									
15	Same day .....	1983	172,596	169,303	267,770	318,556	303,010	266,978	1,498,213
16		1984	225,540	221,029	269,060	269,094	234,199	215,214	1,434,136
17	One night .....	1983	11,077	10,002	11,638	15,185	16,246	14,555	78,703
18		1984	9,883	9,177	10,510	13,060	12,636	14,551	69,817
19	Two or more nights .....	1983	27,833	26,932	33,606	56,731	52,079	39,363	236,544
20		1984	26,180	26,594	40,208	47,480	39,011	36,401	217,874
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>211,506</b>	<b>206,237</b>	<b>313,014</b>	<b>390,472</b>	<b>371,335</b>	<b>320,896</b>	<b>1,813,460</b>
22		<b>1984</b>	<b>263,603</b>	<b>256,800</b>	<b>319,778</b>	<b>329,634</b>	<b>285,846</b>	<b>266,166</b>	<b>1,721,827</b>
23	Trucks used commercially .....	1983	10,176	9,336	9,836	10,529	9,661	10,045	59,583
24		1984	10,538	12,226	14,016	13,452	13,603	12,592	76,427
25	Other vehicles .....	1983	871	1,929	3,603	6,455	8,624	6,939	28,421
26		1984	1,124	1,383	3,202	5,127	5,539	6,703	23,078
27	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>222,553</b>	<b>217,502</b>	<b>326,453</b>	<b>407,456</b>	<b>389,620</b>	<b>337,880</b>	<b>1,901,464</b>
28		<b>1984</b>	<b>275,265</b>	<b>270,409</b>	<b>336,996</b>	<b>348,213</b>	<b>304,988</b>	<b>285,461</b>	<b>1,821,332</b>
Total vehicles									
<b>Automobile:</b>									
29	Same day .....	1983	221,763	218,369	325,538	377,865	361,683	327,390	1,832,608
30		1984	274,259	268,596	325,339	323,936	289,903	273,884	1,755,917
31	One night .....	1983	16,082	15,308	17,855	22,362	23,696	22,200	117,503
32		1984	14,357	14,250	16,055	19,073	19,399	23,039	106,173
33	Two or more nights .....	1983	40,573	42,927	54,886	81,678	84,592	84,758	389,414
34		1984	40,533	43,465	62,302	70,836	71,183	85,514	373,833
35	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>278,418</b>	<b>276,604</b>	<b>398,279</b>	<b>481,905</b>	<b>469,971</b>	<b>434,348</b>	<b>2,339,525</b>
36		<b>1984</b>	<b>329,149</b>	<b>326,311</b>	<b>403,696</b>	<b>413,845</b>	<b>380,485</b>	<b>382,437</b>	<b>2,235,923</b>
37	Trucks used commercially .....	1983	19,825	17,611	19,333	20,105	18,595	19,290	114,759
38		1984	21,447	24,116	27,872	26,573	26,026	24,029	150,063
39	Other vehicles .....	1983	976	2,092	3,965	7,028	9,997	8,475	32,533
40		1984	1,191	1,500	3,471	5,503	6,314	8,287	26,266
41	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>299,219</b>	<b>296,307</b>	<b>421,577</b>	<b>509,038</b>	<b>498,563</b>	<b>462,113</b>	<b>2,486,817</b>
42		<b>1984</b>	<b>351,787</b>	<b>351,927</b>	<b>435,039</b>	<b>445,921</b>	<b>412,825</b>	<b>414,753</b>	<b>2,412,252</b>



TABLEAU 13D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Colombie-Britannique

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis							<b>Automobile:</b>	
68,625	75,007	58,408	55,877	47,786	48,602	688,700	Même jour . . . . .	1983 1 1984 2
10,300	10,668	7,845	7,098	5,907	4,977	85,595	Une nuit . . . . .	1983 3 1984 4
70,680	72,856	47,160	25,321	17,533	18,026	404,446	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 5 1984 6
<b>149,605</b>	<b>158,531</b>	<b>113,413</b>	<b>88,296</b>	<b>71,226</b>	<b>71,605</b>	<b>1,178,741</b>	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 7</b> <b>1984 8</b>
8,761	9,339	10,681	11,033	9,514	9,390	113,894	Camions commerciaux . . . . .	1983 9 1984 10
2,769	2,857	1,330	325	83	72	11,548	Autres véhicules . . . . .	1983 11 1984 12
<b>161,135</b>	<b>170,727</b>	<b>125,424</b>	<b>99,654</b>	<b>80,823</b>	<b>81,067</b>	<b>1,304,183</b>	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 13</b> <b>1984 14</b>
Véhicules du Canada							<b>Automobile:</b>	
304,417	305,694	244,476	251,429	239,644	219,462	3,063,335	Même nuit . . . . .	1983 15 1984 16
21,882	25,562	15,201	14,848	10,737	9,389	176,322	Une nuit . . . . .	1983 17 1984 18
77,371	99,195	57,252	45,885	34,977	28,735	579,959	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 19 1984 20
<b>403,670</b>	<b>430,451</b>	<b>316,929</b>	<b>312,162</b>	<b>285,358</b>	<b>257,586</b>	<b>3,819,616</b>	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 21</b> <b>1984 22</b>
9,137	10,010	11,213	11,691	10,389	10,146	122,169	Camions commerciaux . . . . .	1983 23 1984 24
10,705	11,234	5,618	3,303	1,017	596	60,894	Autres véhicules . . . . .	1983 25 1984 26
<b>423,512</b>	<b>451,695</b>	<b>333,760</b>	<b>327,156</b>	<b>296,764</b>	<b>268,328</b>	<b>4,002,679</b>	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 27</b> <b>1984 28</b>
Total, véhicules							<b>Automobile:</b>	
373,042	380,701	302,884	307,306	287,430	268,064	3,752,035	Même jour . . . . .	1983 29 1984 30
32,182	36,230	23,046	21,946	16,644	14,366	261,917	Une nuit . . . . .	1983 31 1984 32
148,051	172,051	104,412	71,206	52,510	46,761	984,405	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 33 1984 34
<b>553,275</b>	<b>588,982</b>	<b>430,342</b>	<b>400,458</b>	<b>356,584</b>	<b>329,191</b>	<b>4,998,357</b>	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 35</b> <b>1984 36</b>
17,898	19,349	21,894	22,724	19,903	19,536	236,063	Camions commerciaux . . . . .	1983 37 1984 38
13,474	14,091	6,948	3,628	1,100	668	72,442	Autres véhicules . . . . .	1983 39 1984 40
<b>584,647</b>	<b>622,422</b>	<b>459,184</b>	<b>426,810</b>	<b>377,587</b>	<b>349,395</b>	<b>5,306,862</b>	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 41</b> <b>1984 42</b>

Yukon

TABLE 14A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile .....	1983 2,236	1,924	2,793	4,452	7,850	17,847	37,102
2		1984 2,382	2,229	4,018	4,639	8,726	20,720	42,714
3	Same day .....	1983 914	601	947	1,822	2,426	4,183	10,893
4		1984 975	635	1,185	1,722	3,010	5,345	12,872
5	One night .....	1983 490	388	458	625	1,345	2,207	5,513
6		1984 364	301	365	572	953	1,640	4,395
7	Two or more nights .....	1983 832	935	1,388	2,005	4,079	11,457	20,696
8		1984 1,043	1,293	2,468	2,345	4,763	13,535	25,447
9	Bus .....	1983 11	64	124	95	827	8,389	9,510
10		1984 -	60	90	100	645	10,491	11,386
11	Same day .....	1983 2	9	2	50	334	1,079	1,476
12		1984 -	-	24	69	449	2,399	2,941
13	One or more nights .....	1983 9	55	122	45	493	7,310	8,034
14		1984 -	60	66	31	196	8,092	8,445
15	Rail .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
16		1984 -	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983 9	1	6	16	71	212	315
18		1984 1	2	2	18	88	218	329
19	Total land .....	1983 2,256	1,989	2,923	4,563	8,748	26,448	46,927
20		1984 2,383	2,291	4,110	4,757	9,459	31,429	54,429
Air:								
21	Commercial .....	1983 39	149	63	42	95	829	1,217
22		1984 6	53	157	100	67	644	1,027
23	Private .....	1983 42	53	110	98	237	304	844
24		1984 18	57	283	206	239	414	1,217
25	Total air .....	1983 81	202	173	140	332	1,133	2,061
26		1984 24	110	440	306	306	1,058	2,244
Marine:								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
28		1984 -	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983 -	-	-	-	-	14	14
30		1984 -	-	-	-	9	10	19
31	Total marine .....	1983 -	-	-	-	-	14	14
32		1984 -	-	-	-	9	10	19
33	Total .....	1983 2,337	2,191	3,096	4,703	9,080	27,595	49,002
34		1984 2,407	2,401	4,550	5,063	9,774	32,497	56,692
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day .....	1983 -	-	-	10	20	79	109
36		1984 -	-	4	12	38	119	173
37	One or more nights .....	1983 1	5	9	10	87	667	779
38		1984 9	3	14	19	99	801	945
39	Total land .....	1983 1	5	9	20	107	746	888
40		1984 9	3	18	31	137	920	1,118
Air:								
41	Entering direct .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
42		1984 -	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A. ....	1983 2	1	2	1	5	35	46
44		1984 -	4	6	-	3	18	31
45	Total air .....	1983 2	1	2	1	5	35	46
46		1984 -	4	6	-	3	18	31
Marine:								
47	Entering direct .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
48		1984 -	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	-	-	-	-
50		1984 -	-	-	-	-	-	-
51	Total marine .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
52		1984 -	-	-	-	-	-	-
53	Total .....	1983 3	6	11	21	112	781	934
54		1984 9	7	24	31	140	938	1,149
55	Grand total .....	1983 2,340	2,197	3,107	4,724	9,192	28,376	49,936
56		1984 2,416	2,408	4,574	5,094	9,914	33,435	57,841

**TABLEAU 14A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport**

## Yukon

[illegible]

Yukon

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria ..... 1983	-	-	2	-	7	24	33
2	..... 1984	-	-	-	-	6	33	39
3	Belgium ..... 1983	-	-	-	-	1	5	6
4	..... 1984	-	-	1	-	7	12	20
5	Bulgaria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	4	2	6
9	Denmark ..... 1983	-	-	-	-	-	4	4
10	..... 1984	-	2	1	-	1	1	5
11	Finland ..... 1983	-	-	-	1	-	1	2
12	..... 1984	-	-	3	-	-	3	7
13	France ..... 1983	-	-	-	-	7	20	27
14	..... 1984	-	-	-	-	4	21	26
15	Germany (Federal Republic) ..... 1983	2	3	-	11	39	313	368
16	..... 1984	-	-	3	1	42	279	325
17	Greece ..... 1983	-	-	-	-	-	4	4
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Hungary ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
22	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic) ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1984	-	-	-	-	-	5	5
25	Italy ..... 1983	-	-	-	1	-	4	5
26	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
27	Malta ..... 1983	-	-	-	-	3	10	13
28	..... 1984	-	-	-	-	1	-	1
29	Netherlands, The ..... 1983	-	-	-	-	6	20	26
30	..... 1984	-	-	-	1	8	46	55
31	Norway ..... 1983	-	-	-	-	-	8	8
32	..... 1984	-	-	2	-	-	-	2
33	Poland ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1984	-	-	1	-	-	-	1
35	Portugal ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Rumania ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
41	Sweden ..... 1983	-	-	-	-	2	8	10
42	..... 1984	-	1	1	1	2	23	28
43	Switzerland ..... 1983	-	-	3	2	6	62	73
44	..... 1984	-	-	7	1	6	104	118
45	Turkey ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1984	-	-	-	-	-	2	2
47	United Kingdom ..... 1983	-	-	5	3	20	53	81
48	..... 1984	-	1	2	8	21	104	136
49	U.S.S.R. .... 1983	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1984	1	-	-	-	-	-	1
51	Yugoslavia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
53	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1984	-	-	-	-	1	-	1
55	<b>Total ..... 1983</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>10</b>	<b>18</b>	<b>88</b>	<b>526</b>	<b>647</b>
56	<b>..... 1984</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>21</b>	<b>13</b>	<b>106</b>	<b>645</b>	<b>791</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
60	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
62	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
63	South Africa ..... 1983	-	1	-	-	-	6	7
64	..... 1984	-	-	-	-	-	17	17
65	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total ..... 1983</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
68	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>17</b>	<b>17</b>
<b>Asia:</b>								
69	China ..... 1983	-	-	-	-	2	-	2
70	..... 1984	1	-	-	-	-	-	1
71	Hong Kong ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
72	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
73	India ..... 1983	-	-	-	-	-	3	3
74	..... 1984	-	-	-	1	2	1	4
75	Iran ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
76	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
107	88	32	-	-	-	260	Autriche .....	1983 1
23	11	2	1	1	-	44	Belgique .....	1984 2
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie .....	1983 3
2	5	1	-	-	-	8	.....	1984 4
72	22	3	2	-	-	103	Tchécoslovaquie .....	1983 5
10	3	6	-	-	-	21	.....	1984 6
137	79	6	-	-	-	249	Danemark .....	1983 7
945	981	292	22	4	-	2,612	Finlande .....	1984 8
4	2	-	-	-	-	10	France .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	Allemagne (République fédérale) .....	1984 10
-	-	-	-	-	-	-	.....	1983 11
6	4	2	-	-	-	12	Grèce .....	1984 12
15	75	10	1	-	-	106	.....	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	Allemagne (République fédérale) .....	1984 14
41	34	13	-	-	-	114	Grèce .....	1983 15
14	10	-	1	-	-	33	.....	1984 16
-	-	-	-	-	-	-	Hongrie .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 18
9	11	-	-	-	-	20	Islande .....	1983 19
31	14	12	-	-	-	67	.....	1984 20
341	405	121	7	3	-	950	Irlande (République d') .....	1983 21
-	-	1	-	-	-	1	.....	1984 22
134	181	88	4	5	-	493	Italie .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 24
6	3	1	-	-	-	10	Malte .....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 26
1,897	1,928	590	38	13	-	5,113	Pays-Bas .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 28
-	-	-	-	-	-	-	Norvège .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 30
-	-	-	-	-	-	-	Pologne .....	1983 31
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 32
-	-	-	-	-	-	-	Portugal .....	1983 33
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 34
9	11	-	-	-	-	20	Roumanie .....	1983 35
31	14	12	-	-	-	67	.....	1984 36
341	405	121	7	3	-	950	Espagne .....	1983 37
-	-	1	-	-	-	1	.....	1984 38
134	181	88	4	5	-	493	Suède .....	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 40
6	3	1	-	-	-	10	Suisse .....	1983 41
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 42
-	-	-	-	-	-	-	Turquie .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 44
-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni .....	1983 45
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 46
-	-	-	-	-	-	-	U.R.S.S. ....	1983 47
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 48
-	-	-	-	-	-	-	Yugoslavie .....	1983 49
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 50
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 52
-	-	-	-	-	-	-	.....	1983 53
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 54
1,897	1,928	590	38	13	-	5,113	<b>Total .....</b>	1983 55
							<b>Afrique:</b>	1984 56
-	-	-	-	-	-	-	Algérie .....	1983 57
3	3	-	-	-	-	6	.....	1984 58
-	-	-	-	-	-	-	Égypte .....	1983 59
17	16	5	1	-	-	46	.....	1984 60
3	4	-	-	-	-	7	Nigeria .....	1983 61
23	23	5	1	-	-	59	.....	1984 62
-	-	-	-	-	-	-	Afrique du Sud .....	1983 63
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 64
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 65
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 66
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1983 67
-	-	-	-	-	-	-	<b>Asie:</b>	1984 68
-	1	-	-	-	-	3	Chine .....	1983 69
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 70
-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong .....	1983 71
2	-	-	-	-	-	5	.....	1984 72
-	-	1	-	-	-	1	Inde .....	1983 73
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 74
-	-	-	-	-	-	-	Iran .....	1983 75
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



Yukon

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Asia - Concluded:</b>								
1	Israel .....	1983	-	-	-	2	5	7
2	.....	1984	1	-	-	1	4	6
3	Japan .....	1983	-	2	-	4	3	9
4	.....	1984	-	-	1	2	5	8
5	Korea, South .....	1983	-	-	-	-	-	-
6	.....	1984	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon .....	1983	-	-	-	-	-	-
8	.....	1984	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia .....	1983	-	-	-	-	-	-
10	.....	1984	-	-	-	-	3	3
11	Pakistan .....	1983	-	-	-	-	-	-
12	.....	1984	-	-	-	-	-	-
13	Philippines .....	1983	-	-	-	-	-	-
14	.....	1984	-	-	-	3	-	3
15	Singapore .....	1983	-	-	-	-	-	-
16	.....	1984	-	-	-	-	1	1
17	Taiwan .....	1983	-	-	-	-	-	-
18	.....	1984	-	-	-	-	-	-
19	Other .....	1983	-	-	-	-	3	3
20	.....	1984	-	-	-	-	6	6
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>14</b>	<b>24</b>
22	.....	<b>1984</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>20</b>	<b>32</b>
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
23	Bahamas .....	1983	-	-	-	-	-	-
24	.....	1984	-	-	-	-	-	-
25	Barbados .....	1983	-	-	-	-	-	-
26	.....	1984	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda .....	1983	-	-	-	-	-	-
28	.....	1984	-	-	-	-	-	-
29	Cuba .....	1983	-	-	-	-	-	-
30	.....	1984	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic .....	1983	-	-	-	-	-	-
32	.....	1984	-	-	-	-	-	-
33	Haiti .....	1983	-	-	-	-	-	-
34	.....	1984	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica .....	1983	-	-	-	1	-	1
36	.....	1984	-	-	-	-	-	-
37	Mexico .....	1983	-	-	-	-	10	10
38	.....	1984	-	-	-	7	22	29
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983	-	-	-	-	-	-
40	.....	1984	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago .....	1983	-	-	-	-	1	1
42	.....	1984	-	-	-	-	-	-
43	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
44	.....	1984	-	-	-	2	-	2
45	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>11</b>	<b>12</b>
46	.....	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>22</b>	<b>31</b>
<b>South America:</b>								
47	Argentina .....	1983	-	-	-	-	-	-
48	.....	1984	-	-	-	-	-	-
49	Brazil .....	1983	-	-	-	1	1	2
50	.....	1984	1	-	-	-	6	7
51	Colombia .....	1983	-	-	-	-	-	-
52	.....	1984	-	-	-	-	3	3
53	Guyana .....	1983	-	-	-	-	-	-
54	.....	1984	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela .....	1983	-	-	-	-	-	-
56	.....	1984	-	-	-	-	-	-
57	Other .....	1983	-	-	-	-	1	1
58	.....	1984	-	-	-	-	2	2
59	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
60	.....	<b>1984</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>11</b>	<b>12</b>
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
61	Australia .....	1983	-	-	3	12	191	206
62	.....	1984	-	2	11	14	192	222
63	New Zealand .....	1983	1	-	1	2	31	35
64	.....	1984	5	-	5	3	31	44
65	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
66	.....	1984	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>14</b>	<b>222</b>	<b>241</b>
68	.....	<b>1984</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>17</b>	<b>223</b>	<b>266</b>
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>11</b>	<b>112</b>	<b>781</b>	<b>934</b>
70	.....	<b>1984</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>24</b>	<b>140</b>	<b>938</b>	<b>1,149</b>

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
26	37	13	4	-	-	87	<b>Asie – fin:</b>	
							Israël .....	1983 1
18	7	10	-	2	-	46	Japon .....	1984 2
-	-	-	-	-	2	2	Corée du Sud .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	-	1984 4	
-	-	-	-	-	-	-	Liban .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	1984 6	
-	-	-	-	-	-	-	Malaisie .....	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	1984 8	
-	-	-	-	-	-	-	Pakistan .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	1984 10	
-	-	-	-	-	-	-	Philippines .....	1983 11
-	4	1	-	-	-	5	1984 12	
2	-	-	-	-	-	2	Singapour .....	1983 13
5	2	3	-	-	-	13	1984 14	
							Taiwan .....	1983 15
							1984 16	
							Autres .....	1983 17
							1984 18	
53	51	28	4	2	2	164	<b>Total .....</b>	1983 21
							<b>1984 22</b>	
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
2	-	-	-	-	-	2	<b>Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	1984 24	
-	-	-	-	-	-	-	Barbade .....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	1984 26	
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	1984 28	
-	-	-	-	-	-	-	Cuba .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	1984 30	
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République) .....	1983 31
-	-	-	-	-	-	-	1984 32	
-	-	-	-	-	-	-	Haïti .....	1983 33
-	-	-	-	-	-	-	1984 34	
41	47	10	-	-	-	1	Jamaïque .....	1983 35
-	-	-	-	-	-	-	1984 36	
-	-	-	-	-	-	-	Mexique .....	1983 37
-	-	-	-	-	-	-	1984 38	
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	1984 40	
2	1	4	-	-	-	7	Trinité et Tobago .....	1983 41
							1984 42	
							Autres .....	1983 43
							1984 44	
45	48	14	-	-	-	119	<b>Total .....</b>	1983 45
							<b>1984 46</b>	
							<b>Amérique du Sud:</b>	
12	1	-	-	-	-	13	Argentine .....	1983 47
							1984 48	
6	-	2	-	-	-	10	Brésil .....	1983 49
							1984 50	
4	1	-	-	-	-	5	Colombie .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	-	1984 52	
-	-	-	-	-	-	-	Guyane .....	1983 53
3	3	-	-	-	-	6	1984 54	
							Venezuela .....	1983 55
1	2	-	-	-	-	4	1984 56	
							Autres .....	1983 57
							1984 58	
26	7	2	-	-	-	38	<b>Total .....</b>	1983 59
							<b>1984 60</b>	
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
283	226	192	16	-	-	923	Australie .....	1983 61
							1984 62	
73	50	40	3	1	1	203	Nouvelle-Zélande .....	1983 63
-	-	-	-	-	-	-	1984 64	
							Autres .....	1983 65
							1984 66	
356	276	232	19	1	1	1,126	<b>Total .....</b>	1983 67
							<b>1984 68</b>	
2,400	2,333	871	62	16	3	6,619	<b>Total global .....</b>	1983 69
							<b>1984 70</b>	

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Yukon

TABLE 14C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983	168	180	424	1,272	4,001	10,821
2		1984	177	324	654	1,794	4,274	12,456
3	Same day .....	1983	75	71	70	348	1,805	4,714
4		1984	76	152	265	587	2,983	6,907
5	One night .....	1983	26	12	30	224	554	1,545
6		1984	32	36	102	219	470	1,450
7	Two or more nights .....	1983	67	97	324	700	1,642	4,562
8		1984	69	136	287	988	821	4,099
9	Bus .....	1983	4	55	37	119	502	1,694
10		1984	-	-	-	56	223	1,528
11	Same day .....	1983	-	-	15	1	274	569
12		1984	-	-	-	56	184	604
13	One or more nights .....	1983	4	55	22	118	228	1,125
14		1984	-	-	-	39	883	922
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	-	2	-	5	31	56
18		1984	-	-	-	1	23	48
19	<b>Total land</b> .....	1983	<b>172</b>	<b>237</b>	<b>461</b>	<b>1,396</b>	<b>4,534</b>	<b>12,571</b>
20		1984	<b>177</b>	<b>324</b>	<b>654</b>	<b>1,851</b>	<b>4,520</b>	<b>14,030</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983	62	119	101	100	55	583
22		1984	100	114	161	144	45	608
23	Private .....	1983	4	5	42	58	33	185
24		1984	11	19	34	22	52	196
25	<b>Total air</b> .....	1983	<b>66</b>	<b>124</b>	<b>143</b>	<b>158</b>	<b>88</b>	<b>768</b>
26		1984	<b>111</b>	<b>133</b>	<b>195</b>	<b>166</b>	<b>102</b>	<b>804</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983	-	-	-	-	7	7
30		1984	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine</b> .....	1983	-	-	-	-	7	7
32		1984	-	-	-	-	-	-
33	<b>Total</b> .....	1983	<b>238</b>	<b>361</b>	<b>604</b>	<b>1,554</b>	<b>4,622</b>	<b>13,346</b>
34		1984	<b>288</b>	<b>457</b>	<b>849</b>	<b>2,017</b>	<b>4,617</b>	<b>14,834</b>
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....	-	-	-	-	-	-	-
36	1984 .....	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983	-	-	-	-	-	-
38		1984	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-
40		1984	-	-	-	-	-	-
41	<b>Total air</b> .....	1983	-	-	-	-	-	-
42		1984	-	-	-	-	-	-
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983	-	-	-	-	-	-
44		1984	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-
46		1984	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine</b> .....	1983	-	-	-	-	-	-
48		1984	-	-	-	-	-	-
49	<b>Total</b> .....	1983	-	-	-	-	-	-
50		1984	-	-	-	-	-	-
51	<b>Grand total</b> .....	1983	<b>238</b>	<b>361</b>	<b>604</b>	<b>1,554</b>	<b>4,622</b>	<b>13,346</b>
52		1984	<b>288</b>	<b>457</b>	<b>849</b>	<b>2,017</b>	<b>4,617</b>	<b>14,834</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 14C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
9,839	7,960	2,897	1,218	310	239	33,284	<b>Par terre:</b>	
3,247	2,967	1,394	452	100	120	12,994	Automobile . . . . .	1983 1
1,645	1,118	481	104	34	35	4,962	Même jour . . . . .	1984 2
4,947	3,875	1,022	662	176	84	15,328	Une nuit . . . . .	1983 3
							Deux nuits ou plus . . . . .	1984 4
3,972	1,548	552	15	19	137	7,937		1983 5
667	263	268	15	-	-	1,782	Autocar . . . . .	1984 6
3,305	1,285	284	-	19	137	6,155	Même jour . . . . .	1983 7
							Une nuit ou plus . . . . .	1984 8
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer . . . . .	1983 9
51	32	4	3	-	2	148		1984 10
13,862	9,540	3,453	1,236	329	378	41,369	Autres moyens . . . . .	1983 11
							<b>Total, par terre . . . . .</b>	1984 12
166	94	60	53	87	24	1,067		1983 13
60	51	24	29	45	12	406	<b>Par air:</b>	1984 14
226	145	84	82	132	36	1,473	Commercial . . . . .	1983 15
							Privé . . . . .	1984 16
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 17
3	-	-	-	-	-	10		1984 18
3	-	-	-	-	-	10	<b>Par mer:</b>	1983 19
14,091	9,685	3,537	1,318	461	414	42,852	Commercial . . . . .	1984 20
							Privé . . . . .	1983 21
							<b>Total, par mer . . . . .</b>	1984 22
								1983 23
							<b>Total . . . . .</b>	1984 24
								1983 25
								1984 26
								1983 27
								1984 28
								1983 29
								1984 30
								1983 31
								1984 32
								1983 33
								1984 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
							1983 . . . . .	35
							1984 . . . . .	36
							<b>Par air:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe . . . . .	1983 37
-	-	-	-	-	-	-		1984 38
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 39
								1984 40
							<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 41
								1984 42
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe . . . . .	1983 43
-	-	-	-	-	-	-		1984 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 45
								1984 46
							<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 47
								1984 48
							<b>Total . . . . .</b>	1983 49
								1984 50
14,091	9,685	3,537	1,318	461	414	42,852	<b>Total global . . . . .</b>	1983 51
								1984 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.  
(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Yukon

TABLE 14D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
<b>Automobile:</b>									
1	Same day .....	1983	426	291	439	834	1,053	1,687	4,730
2		1984	468	339	595	849	1,343	2,178	5,772
3	One night .....	1983	246	213	221	299	573	864	2,416
4		1984	187	129	174	256	425	711	1,882
5	Two or more nights .....	1983	394	421	631	936	1,686	4,386	8,454
6		1984	488	583	1,019	1,080	2,024	5,221	10,415
7	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,066</b>	<b>925</b>	<b>1,291</b>	<b>2,069</b>	<b>3,312</b>	<b>6,937</b>	<b>15,600</b>
8		<b>1984</b>	<b>1,143</b>	<b>1,051</b>	<b>1,788</b>	<b>2,185</b>	<b>3,792</b>	<b>8,110</b>	<b>18,069</b>
9	Trucks used commercially .....	1983	105	124	156	136	198	208	927
10		1984	121	102	153	166	205	185	932
11	Other vehicles .....	1983	5	-	-	8	48	114	175
12		1984	-	-	1	7	54	132	194
13	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,176</b>	<b>1,049</b>	<b>1,447</b>	<b>2,213</b>	<b>3,558</b>	<b>7,259</b>	<b>16,702</b>
14		<b>1984</b>	<b>1,264</b>	<b>1,153</b>	<b>1,942</b>	<b>2,358</b>	<b>4,051</b>	<b>8,427</b>	<b>19,195</b>
Canadian vehicles									
<b>Automobile:</b>									
15	Same day .....	1983	44	37	39	187	598	841	1,746
16		1984	46	70	115	224	1,031	983	2,469
17	One night .....	1983	11	6	14	84	207	248	570
18		1984	17	14	46	90	184	243	594
19	Two or more nights .....	1983	23	41	136	284	611	655	1,750
20		1984	23	51	109	333	295	700	1,511
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>78</b>	<b>84</b>	<b>189</b>	<b>555</b>	<b>1,416</b>	<b>1,744</b>	<b>4,066</b>
22		<b>1984</b>	<b>86</b>	<b>135</b>	<b>270</b>	<b>647</b>	<b>1,510</b>	<b>1,926</b>	<b>4,574</b>
23	Trucks used commercially .....	1983	315	120	201	83	175	179	1,073
24		1984	180	175	171	129	123	182	960
25	Other vehicles .....	1983	-	-	-	1	10	11	22
26		1984	-	-	-	1	13	10	24
27	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>393</b>	<b>204</b>	<b>390</b>	<b>639</b>	<b>1,601</b>	<b>1,934</b>	<b>5,161</b>
28		<b>1984</b>	<b>266</b>	<b>310</b>	<b>441</b>	<b>777</b>	<b>1,646</b>	<b>2,118</b>	<b>5,558</b>
Total vehicles									
<b>Automobile:</b>									
29	Same day .....	1983	470	328	478	1,021	1,651	2,528	6,476
30		1984	514	409	710	1,073	2,374	3,161	8,241
31	One night .....	1983	257	219	235	383	780	1,112	2,986
32		1984	204	143	220	346	609	954	2,476
33	Two or more nights .....	1983	417	462	767	1,220	2,297	5,041	10,204
34		1984	511	634	1,128	1,413	2,319	5,921	11,926
35	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,144</b>	<b>1,009</b>	<b>1,480</b>	<b>2,624</b>	<b>4,728</b>	<b>8,681</b>	<b>19,666</b>
36		<b>1984</b>	<b>1,229</b>	<b>1,186</b>	<b>2,058</b>	<b>2,832</b>	<b>5,302</b>	<b>10,036</b>	<b>22,643</b>
37	Trucks used commercially .....	1983	420	244	357	219	373	387	2,000
38		1984	301	277	324	295	328	367	1,892
39	Other vehicles .....	1983	5	-	-	9	58	125	197
40		1984	-	-	1	8	67	142	218
41	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,569</b>	<b>1,253</b>	<b>1,837</b>	<b>2,852</b>	<b>5,159</b>	<b>9,193</b>	<b>21,863</b>
42		<b>1984</b>	<b>1,530</b>	<b>1,463</b>	<b>2,383</b>	<b>3,135</b>	<b>5,697</b>	<b>10,545</b>	<b>24,753</b>



TABLEAU 14D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis							<b>Automobile:</b> Même jour ..... 1983 1 1984 2 Une nuit ..... 1983 3 1984 4 Deux nuits ou plus ..... 1983 5 1984 6 <b>Total</b> ..... 1983 7 1984 8  Camions commerciaux ..... 1983 9 1984 10 Autres véhicules ..... 1983 11 1984 12  <b>Total</b> ..... 1983 13 1984 14	
1,901	1,587	1,011	743	376	291	10,639		
1,580	1,378	691	298	282	205	6,850		
8,151	7,816	4,207	2,028	1,033	980	32,669		
<b>11,632</b>	<b>10,781</b>	<b>5,909</b>	<b>3,069</b>	<b>1,691</b>	<b>1,476</b>	<b>50,158</b>		
161	147	143	154	148	123	1,803		
289	218	47	2	-	-	731		
<b>12,082</b>	<b>11,146</b>	<b>6,099</b>	<b>3,225</b>	<b>1,839</b>	<b>1,599</b>	<b>52,692</b>		
Véhicules du Canada							<b>Automobile:</b> Même nuit ..... 1983 15 1984 16 Une nuit ..... 1983 17 1984 18 Deux nuits ou plus ..... 1983 19 1984 20 <b>Total</b> ..... 1983 21 1984 22  Camions commerciaux ..... 1983 23 1984 24 Autres véhicules ..... 1983 25 1984 26  <b>Total</b> ..... 1983 27 1984 28	
1,061	998	514	192	52	51	4,614		
613	418	190	37	17	14	1,859		
1,714	1,362	409	266	64	34	5,599		
<b>3,388</b>	<b>2,778</b>	<b>1,113</b>	<b>495</b>	<b>133</b>	<b>99</b>	<b>12,072</b>		
201	106	122	168	175	177	2,022		
40	16	3	-	-	-	81		
<b>3,629</b>	<b>2,900</b>	<b>1,238</b>	<b>663</b>	<b>308</b>	<b>276</b>	<b>14,175</b>		
Total, véhicules							<b>Automobile:</b> Même jour ..... 1983 29 1984 30 Une nuit ..... 1983 31 1984 32 Deux nuits ou plus ..... 1983 33 1984 34 <b>Total</b> ..... 1983 35 1984 36  Camions commerciaux ..... 1983 37 1984 38 Autres véhicules ..... 1983 39 1984 40  <b>Total</b> ..... 1983 41 1984 42	
2,962	2,585	1,525	935	428	342	15,253		
2,193	1,796	881	335	299	219	8,709		
9,865	9,178	4,616	2,294	1,097	1,014	38,268		
<b>15,020</b>	<b>13,559</b>	<b>7,022</b>	<b>3,564</b>	<b>1,824</b>	<b>1,575</b>	<b>62,230</b>		
362	253	265	322	323	300	3,825		
329	234	50	2	-	-	812		
<b>15,711</b>	<b>14,046</b>	<b>7,337</b>	<b>3,888</b>	<b>2,147</b>	<b>1,875</b>	<b>66,867</b>		



### **Section 3**

**Port of Entry Detail**

### **Section 3**

**Détails par bureau d'entrée**

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry

APRIL-1984-AVRIL

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	
Nova Scotia(1) – Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth .....	153	77	-	230
2	Total .....	153	77	-	230
New Brunswick – Nouveau-Brunswick:					
3	Andover .....	3,515	211	15	3,741
4	Bloomfield .....	66	-	-	66
5	Campobello .....	2,286	13	4	2,303
6	Centreville .....	1,072	144	5	1,221
7	Clair .....	7,796	122	149	8,067
8	Edmundston .....	24,976	1,052	324	26,352
9	Forest City .....	147	-	10	157
10	Fosterville .....	214	-	6	220
11	Four Falls .....	109	-	2	111
12	Gillespie .....	2,982	168	51	3,201
13	Grand Falls .....	1,686	41	37	1,764
14	Milltown .....	4,049	230	65	4,344
15	River de Chute .....	328	34	1	363
16	St. Andrews .....	-	-	-	-
17	St. Croix .....	1,795	8	15	1,818
18	St. Léonard .....	8,377	160	327	8,864
19	St. Stephen .....	13,346	322	47	13,715
20	Woodstock .....	5,042	1,238	19	6,299
21	Total .....	77,786	3,743	1,077	82,606
Québec:					
22	Abercorn .....	1,302	236	4	1,542
23	Armstrong .....	1,980	313	2	2,295
24	Beebe .....	1,761	86	69	1,916
25	Charlottesville .....	179	1	8	188
26	Clarenceville .....	595	92	5	692
27	Covey Hill .....	214	76	1	291
28	Daaquam .....	197	25	-	222
29	Dundee .....	1,709	38	7	1,754
30	East Hereford .....	1,193	501	15	1,709
31	East Pinnacle .....	157	15	4	176
32	Franklin Centre .....	234	48	1	283
33	Freighsburg .....	754	212	5	971
34	Glen Sutton .....	226	44	7	277
35	Hemmingford .....	2,015	99	3	2,117
36	Herdman .....	1,522	182	4	1,708
37	Hereford Road .....	781	28	2	811
38	Highwater .....	849	123	3	975
39	Jamieson's Line .....	151	34	-	185
40	Lacolle(2) .....	17,356	6,314	37	23,707

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée

APRIL-1984-AVRIL

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
146	224	5	375	605	1
146	224	5	375	605	2
8,641	187	47	8,875	12,616	3
121	17	-	138	204	4
11,136	103	77	11,316	13,619	5
4,038	298	10	4,346	5,567	6
12,968	385	501	13,854	21,921	7
40,069	287	609	40,965	67,317	8
137	1	34	172	329	9
638	2	6	646	866	10
495	11	12	518	629	11
4,156	337	40	4,533	7,734	12
10,617	40	151	10,808	12,572	13
15,001	1,725	181	16,907	21,251	14
547	66	-	613	976	15
-	-	-	-	-	16
2,456	72	90	2,618	4,436	17
13,796	170	630	14,596	23,460	18
42,162	928	316	43,406	57,121	19
12,122	2,917	28	15,067	21,366	20
179,100	7,546	2,732	189,378	271,984	21
4,793	170	101	5,064	6,606	22
2,304	1,893	30	4,227	6,522	23
3,815	281	22	4,118	6,034	24
296	2	-	298	486	25
2,731	94	75	2,900	3,592	26
721	14	4	739	1,030	27
273	61	-	334	556	28
2,153	84	107	2,344	4,098	29
1,947	359	29	2,335	4,044	30
1,077	57	18	1,152	1,328	31
347	18	9	374	657	32
2,684	109	66	2,859	3,830	33
827	20	60	907	1,184	34
5,025	144	44	5,213	7,330	35
3,658	80	68	3,806	5,514	36
1,431	38	3	1,472	2,283	37
4,015	109	26	4,150	5,125	38
107	10	-	117	302	39
50,319	12,537	426	63,282	86,989	40

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

APRIL-1984-AVRIL

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Québec - Concluded - fin:					
1	Morses Line .....	214	99	2	315
2	Noyan .....	808	77	5	890
3	Philpsburg .....	9,649	1,964	14	11,627
4	Pohénégamook .....	245	8	-	253
5	Rock Island .....	11,065	1,000	28	12,093
6	St-Pamphile .....	522	21	-	543
7	Stanhope .....	1,440	364	12	1,816
8	Trout River .....	1,688	84	15	1,787
9	Woburn .....	916	63	8	987
10	Total .....	59,722	12,147	261	72,130
Ontario:					
11	Cornwall .....	17,830	1,617	39	19,486
12	Fort Erie(3) .....	121,398	8,113	161	129,672
13	Fort Frances .....	8,694	357	85	9,136
14	Lansdowne .....	8,945	1,930	23	10,898
15	Niagara Falls(3): .....	-	-	-	-
16	Queenston Bridge .....	36,801	10,889	22	47,712
17	Rainbow Bridge .....	52,316	426	266	53,008
18	Whirlpool Bridge .....	20,290	1,014	128	21,432
19	Oshawa .....	-	-	-	-
20	Pelee Island .....	-	-	-	-
21	Pigeon River .....	1,029	1,208	7	2,244
22	Point Alexandria .....	-	-	-	-
23	Port Lambton .....	-	-	-	-
24	Prescott .....	4,714	442	12	5,168
25	Rainy River .....	955	89	7	1,051
26	Sarnia(3) .....	56,081	8,135	122	64,338
27	Sault Ste. Marie .....	13,048	1,266	41	14,355
28	Sombra .....	308	13	-	321
29	Walpole Island .....	-	-	-	-
30	Windsor(3): .....	-	-	-	-
29	Ambassador Bridge .....	97,419	26,345	552	124,316
30	Tunnel .....	123,219	1,603	136	124,958
31	Total .....	563,047	63,447	1,601	628,095
Manitoba:					
32	Boissevain .....	593	199	2	794
33	Cartwright .....	235	9	-	244
34	Coulter .....	365	58	-	423
35	Crystal City .....	138	10	-	148
36	Emerson .....	5,175	2,676	1	7,852
37	Goodlands .....	289	9	1	299
38	Gretna .....	1,006	104	8	1,118
39	Lena .....	501	4	1	506
40	Lyleton .....	230	2	1	233
41	Piney .....	171	25	-	196
42	Snowflake .....	32	1	-	33
43	South Junction .....	590	88	5	683
44	Sprague .....	856	125	9	990
45	Tolstoi .....	431	93	5	529
46	Windygates .....	306	18	1	325
47	Winkler .....	476	67	-	543
48	Total .....	11,394	3,488	34	14,916

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

APRIL-1984-AVRIL

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
904	54	35	993	1,308	1
3,071	117	45	3,233	4,123	2
14,786	3,716	159	18,661	30,288	3
804	48	3	855	1,108	4
21,351	1,638	205	23,194	35,287	5
1,068	143	-	1,211	1,754	6
4,941	458	72	5,471	7,287	7
3,148	180	102	3,430	5,217	8
2,152	381	36	2,569	3,556	9
140,748	22,815	1,745	165,308	237,438	10
18,001	740	157	18,898	38,384	11
79,845	17,827	203	97,875	227,547	12
19,405	476	316	20,197	29,333	13
22,446	5,018	173	27,637	38,535	14
40,601	9,684	49	50,334	98,046	15
57,985	666	246	58,897	111,905	16
27,293	1,515	68	28,876	50,308	17
-	-	-	-	-	18
-	-	-	-	-	19
3,967	320	157	4,444	6,688	20
-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	22
9,451	567	95	10,113	15,281	23
3,896	341	122	4,359	5,410	24
54,399	5,863	282	60,544	124,882	25
38,832	1,489	197	40,518	54,873	26
484	28	2	514	835	27
-	-	-	-	-	28
67,805	35,179	680	123,664	247,980	29
99,908	4,814	279	105,001	229,959	30
564,318	84,527	3,026	651,871	1,279,966	31
982	241	8	1,231	2,025	32
430	13	-	443	687	33
655	41	1	697	1,120	34
360	16	-	376	524	35
12,837	3,019	67	15,923	23,775	36
494	65	2	561	860	37
2,263	127	70	2,460	3,578	38
899	37	5	941	1,447	39
1,037	23	3	1,063	1,296	40
354	14	-	368	564	41
310	42	1	353	396	42
1,460	41	1	1,502	2,185	43
3,238	550	15	3,803	4,793	44
625	105	2	732	1,261	45
976	16	13	1,005	1,330	46
941	224	9	1,174	1,717	47
27,861	4,574	197	32,632	47,548	48

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded

APRIL-1984- AVRIL

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver .....	76	-	-	76
2	Carievale .....	191	14	1	206
3	Climax .....	170	23	-	193
4	Coronach .....	242	4	10	256
5	Estevan .....	554	24	1	579
6	Monchy .....	97	40	-	137
7	Northgate .....	313	30	-	343
8	North Portal .....	1,567	697	1	2,265
9	Oungre .....	187	37	-	224
10	Regway .....	540	281	2	823
11	Torquay .....	75	4	1	80
12	West Poplar River .....	64	2	-	66
13	Willow Creek .....	67	1	-	68
14	Total .....	4,143	1,157	16	5,316
Alberta:					
15	Aden .....	49	3	-	52
16	Carway .....	625	38	1	664
17	Chief Mountain .....	-	-	-	-
18	Coutts .....	2,331	1,856	17	4,204
19	Del Bonita .....	456	35	-	491
20	Wild Horse .....	120	140	1	261
21	Total .....	3,581	2,072	19	5,672
British Columbia - Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove .....	8,516	590	6	9,112
23	Boundary Bay .....	9,803	166	7	9,976
24	Carson .....	1,045	47	11	1,103
25	Cascade .....	973	493	9	1,475
26	Chopaka .....	156	-	-	156
27	Huntingdon .....	8,663	1,603	36	10,302
28	Kingsgate .....	1,239	300	5	1,544
29	Midway .....	251	77	3	331
30	Nelway .....	574	153	10	737
31	Osoyoos .....	5,129	618	21	5,768
32	Pacific Highway(4) .....	40,625	6,788	169	47,582
33	Paterson .....	922	916	9	1,847
34	Prince Rupert .....	167	85	-	252
35	Rossville .....	1,005	1,014	3	2,022
36	Rykerts .....	1,075	145	25	1,245
37	Sidney .....	1,365	2	26	1,393
38	Stewart .....	258	5	23	286
39	Victoria .....	2,046	49	12	2,107
40	Waneta .....	399	70	1	470
41	Total .....	84,211	13,121	376	97,708
Yukon Territory - Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek .....	1,319	135	5	1,459
43	Dawson/Little Gold .....	-	-	-	-
44	Old Crow .....	-	-	-	-
45	Pleasant Camp .....	797	30	1	828
46	Whitehorse .....	69	1	1	71
47	Total .....	2,185	166	7	2,358
48	Canada .....	806,222	99,418	3,391	909,031

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 15, 221 and 223.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin

APRIL-1984-AVRIL

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
300	-	5	305	381	1
1,070	10	22	1,102	1,308	2
805	23	1	829	1,022	3
644	13	17	674	930	4
1,798	38	35	1,871	2,450	5
583	20	6	609	746	6
1,026	1,763	3	2,792	3,135	7
4,329	771	22	5,122	7,387	8
664	69	20	753	977	9
2,239	132	42	2,413	3,236	10
198	2	6	206	286	11
363	17	11	391	457	12
334	3	-	337	405	13
14,353	2,861	190	17,404	22,720	14
57	1	-	58	110	15
1,976	11	22	2,009	2,673	16
-	-	-	-	-	17
10,271	1,771	132	12,174	16,378	18
1,109	280	8	1,397	1,888	19
440	169	17	626	887	20
13,853	2,232	179	16,264	21,936	21
32,778	661	44	33,483	42,595	22
67,013	201	1,377	68,591	78,567	23
3,278	79	87	3,444	4,547	24
1,916	156	19	2,091	3,566	25
305	-	12	317	473	26
75,086	1,681	965	77,732	88,034	27
4,117	712	110	4,939	6,483	28
559	173	24	756	1,087	29
1,081	28	17	1,126	1,863	30
13,666	764	253	14,683	20,451	31
114,253	8,256	1,537	124,046	171,628	32
3,952	121	135	4,208	6,055	33
6	-	-	6	258	34
4,255	303	28	4,586	6,608	35
3,991	124	147	4,262	5,507	36
230	1	45	276	1,669	37
1,222	115	175	1,512	1,798	38
884	65	16	965	3,072	39
1,042	12	136	1,190	1,660	40
329,634	13,452	5,127	348,213	445,921	41
111	29	-	140	1,599	42
-	-	-	-	-	43
-	-	-	-	-	44
392	98	1	491	1,319	45
144	2	-	146	217	46
647	129	1	777	3,135	47
1,270,660	138,360	13,202	1,422,222	2,331,253	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'I.-P.-É. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 15, 221 et 223.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry  
MAY-1984-MAI

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Nova Scotia(1) – Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth .....	810	92	77	979
2	Total .....	810	92	77	979
New Brunswick – Nouveau-Brunswick:					
3	Andover .....	4,055	145	30	4,230
4	Bloomfield .....	99	-	-	99
5	Campobello .....	3,371	68	21	3,460
6	Centreville .....	1,256	208	7	1,471
7	Clair .....	8,102	262	180	8,544
8	Edmundston .....	26,867	1,292	511	28,670
9	Forest City .....	211	-	60	271
10	Fosterville .....	392	2	5	399
11	Four Falls .....	126	2	-	128
12	Gillespie .....	3,105	143	48	3,296
13	Grand Falls .....	1,666	189	53	1,908
14	Milltown .....	4,925	300	84	5,309
15	River de Chute .....	400	52	1	453
16	St. Andrews .....	-	-	-	-
17	St. Croix .....	2,156	77	53	2,286
18	St. Léonard .....	7,725	218	271	8,214
19	St. Stephen .....	16,438	359	127	16,924
20	Woodstock .....	6,448	1,618	46	8,112
21	Total .....	87,342	4,935	1,497	93,774
Quebec:					
22	Abercorn .....	1,613	432	3	2,048
23	Armstrong .....	3,127	468	4	3,599
24	Beebe .....	1,974	106	74	2,154
25	Charlevoix .....	454	52	29	535
26	Clarenceville .....	736	80	11	827
27	Covey Hill .....	402	100	1	503
28	Daquam .....	184	29	-	213
29	Dundee .....	2,572	58	29	2,659
30	East Hereford .....	1,256	516	15	1,787
31	East Pinnacle .....	168	13	1	182
32	Franklin Centre .....	304	41	-	345
33	Freighsburg .....	787	165	22	974
34	Glen Sutton .....	311	47	13	371
35	Hemmingford .....	2,185	104	15	2,304
36	Herdman .....	1,625	180	16	1,821
37	Hereford Road .....	1,062	65	21	1,148
38	Highwater .....	1,027	205	1	1,233
39	Jamieson's Line .....	154	39	-	193
40	Lacolle(2) .....	20,466	7,555	85	28,106

See footnote(s) at end of table.



TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée

MAY-1984-MAI

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
272	260	27	559	1,538	1
272	260	27	559	1,538	2
9,637	425	144	10,206	14,436	3
170	8	1	179	278	4
12,696	128	136	12,960	16,420	5
4,035	403	18	4,456	5,927	6
14,174	629	702	15,505	24,049	7
43,909	367	893	45,169	73,839	8
168	30	76	274	545	9
812	23	15	850	1,249	10
625	13	7	645	773	11
4,324	679	26	5,029	8,325	12
11,069	79	197	11,345	13,253	13
16,606	2,306	423	19,335	24,644	14
677	169	4	850	1,303	15
2,788	91	98	2,977	5,263	17
15,167	210	678	16,055	24,269	18
45,443	939	762	47,144	64,068	19
12,831	3,260	106	16,197	24,309	20
195,131	9,759	4,286	209,176	302,950	21
5,175	238	100	5,513	7,561	22
3,010	1,719	65	4,794	8,393	23
4,523	258	47	4,828	6,982	24
378	9	13	400	935	25
3,783	101	98	3,982	4,809	26
1,658	28	32	1,718	2,221	27
280	62	-	342	555	28
2,664	188	108	2,960	5,619	29
2,143	471	23	2,637	4,424	30
1,153	42	27	1,222	1,404	31
793	31	20	844	1,189	32
2,667	115	137	2,919	3,893	33
868	11	85	964	1,335	34
5,642	166	103	5,911	8,215	35
4,066	93	109	4,268	6,089	36
1,796	62	14	1,872	3,020	37
3,453	121	58	3,632	4,865	38
122	4	-	126	319	39
50,738	14,043	918	65,699	93,805	40

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

MAY-1984-MAI

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
	Québec - Concluded - fin:				
1	Morses Line .....	239	120	8	367
2	Noyan .....	895	125	28	1,048
3	Philipsburg .....	10,560	2,008	36	12,604
4	Pohénégamook .....	312	9	1	322
5	Rock Island .....	12,412	1,041	80	13,533
6	St-Pamphile .....	686	98	-	784
7	Stanhope .....	1,496	294	15	1,805
8	Trout River .....	1,968	118	43	2,129
9	Woburn .....	819	238	9	1,066
10	Total .....	69,794	14,306	560	84,660
	Ontario:				
11	Cornwall .....	18,281	1,796	56	20,133
12	Fort Erie(3) .....	161,018	8,738	315	170,071
13	Fort Frances .....	18,916	424	169	19,509
14	Lansdowne .....	21,081	1,724	85	22,890
	Niagara Falls(3): .....				
15	Queenston Bridge .....	50,399	11,200	247	61,846
16	Rainbow Bridge .....	78,058	382	434	78,874
17	Whirlpool Bridge .....	22,375	903	107	23,385
18	Oshawa .....	-	-	-	-
19	Pelee Island .....	55	-	13	68
20	Pigeon River .....	4,639	1,331	54	6,024
21	Point Alexandria .....	546	3	33	582
22	Port Lambton .....	713	3	11	727
23	Prescott .....	6,148	502	37	6,687
24	Rainy River .....	2,645	81	2	2,728
25	Sarnia(3) .....	66,763	8,149	322	75,234
26	Sault Ste. Marie .....	19,606	1,527	90	21,223
27	Sombra .....	1,601	90	37	1,728
28	Walpole Island .....	1,045	-	22	1,067
	Windsor(3): .....				
29	Ambassador Bridge .....	110,897	29,912	131	140,940
30	Tunnel .....	134,665	2,467	77	137,209
31	Total .....	719,451	69,232	2,242	790,925
	Manitoba:				
32	Boissevain .....	1,100	307	4	1,411
33	Cartwright .....	405	24	-	429
34	Coulter .....	469	56	2	527
35	Crystal City .....	237	28	3	268
36	Emerson .....	7,524	2,830	18	10,372
37	Goodlands .....	243	6	4	253
38	Gretna .....	1,237	106	8	1,351
39	Lena .....	724	8	1	733
40	Lyleton .....	442	13	1	456
41	Piney .....	250	27	-	277
42	Snowflake .....	75	6	-	81
43	South Junction .....	1,167	118	3	1,288
44	Sprague .....	2,105	163	25	2,293
45	Toistoi .....	645	154	8	807
46	Windygates .....	349	11	-	360
47	Winkler .....	498	109	-	607
48	Total .....	17,470	3,966	77	21,513

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

MAY-1984-MAI

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
1,112	67	113	1,292	1,659	1
4,377	164	165	4,706	5,754	2
15,217	3,754	373	19,344	31,948	3
961	36	6	1,003	1,325	4
23,793	1,913	442	26,148	39,681	5
1,160	425	-	1,585	2,369	6
5,194	474	99	5,767	7,572	7
3,634	182	168	3,984	6,113	8
2,177	784	107	3,068	4,134	9
152,537	25,561	3,430	181,528	266,188	10
18,129	887	316	19,332	39,465	11
75,171	20,268	315	95,754	265,825	12
17,980	274	450	18,704	38,213	13
20,261	6,285	651	27,197	50,087	14
40,710	11,046	170	51,926	113,772	15
47,933	734	262	48,929	127,803	16
30,155	1,735	75	31,965	55,350	17
-	-	-	-	-	18
11	-	-	11	79	19
3,183	378	161	3,722	9,746	20
258	-	96	354	936	21
1,044	5	11	1,060	1,787	22
9,205	585	166	9,956	16,643	23
4,010	333	121	4,464	7,192	24
51,905	6,922	253	59,080	134,314	25
39,671	1,418	333	41,422	62,645	26
1,675	100	14	1,789	3,517	27
1,678	6	29	1,713	2,780	28
81,839	41,071	358	123,268	264,208	29
99,923	4,101	85	104,109	241,318	30
544,741	96,148	3,866	644,755	1,435,680	31
1,428	261	35	1,724	3,135	32
415	9	-	424	853	33
629	68	4	701	1,228	34
393	11	1	405	673	35
11,132	3,398	119	14,649	25,021	36
616	22	3	641	894	37
2,365	139	159	2,663	4,014	38
870	93	13	976	1,709	39
1,076	30	4	1,110	1,566	40
444	18	2	464	741	41
399	26	-	425	506	42
1,473	59	8	1,540	2,828	43
3,362	623	42	4,027	6,320	44
1,085	110	46	1,241	2,048	45
1,298	11	4	1,313	1,673	46
1,021	164	21	1,206	1,813	47
28,006	5,042	461	33,509	55,022	48

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded**  
**MAY-1984-MAI**

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver .....	93	-	-	93
2	Carlevalle .....	359	43	-	402
3	Climax .....	189	28	-	217
4	Coronach .....	354	-	1	355
5	Estevan .....	629	26	1	656
6	Monchy .....	136	53	-	189
7	Northgate .....	423	26	4	453
8	North Portal .....	2,155	725	6	2,886
9	Oungre .....	398	102	5	505
10	Regway .....	968	293	4	1,265
11	Torquay .....	121	10	2	133
12	West Poplar River .....	66	9	-	75
13	Willow Creek .....	70	4	-	74
14	Total .....	5,961	1,319	23	7,303
Alberta:					
15	Aden .....	54	1	-	55
16	Carway .....	1,252	39	2	1,293
17	Chief Mountain .....	201	-	3	204
18	Coutts .....	3,543	1,832	19	5,394
19	Del Bonita .....	502	50	-	552
20	Wild Horse .....	183	48	1	232
21	Total .....	5,735	1,970	25	7,730
British Columbia - Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove .....	8,463	639	8	9,110
23	Boundary Bay .....	11,043	160	11	11,214
24	Carson .....	1,194	53	17	1,264
25	Cascade .....	1,344	525	20	1,889
26	Chopaka .....	144	-	3	147
27	Huntingdon .....	10,229	1,669	76	11,974
28	Kingsgate .....	2,033	279	21	2,333
29	Midway .....	295	115	5	415
30	Nelway .....	751	168	31	950
31	Osoyoos .....	7,145	564	54	7,763
32	Pacific Highway(4) .....	41,049	6,358	188	47,595
33	Paterson .....	1,007	533	8	1,548
34	Prince Rupert .....	316	94	14	424
35	Rossville .....	1,163	914	19	2,096
36	Rykerts .....	1,569	136	47	1,752
37	Sidney .....	1,804	-	73	1,877
38	Stewart .....	372	5	25	402
39	Victoria .....	4,193	47	151	4,391
40	Waneta .....	525	164	4	693
41	Total .....	94,639	12,423	775	107,837
Yukon Territory - Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek .....	2,132	164	16	2,312
43	Dawson/Little Gold .....	85	1	-	86
44	Old Crow .....	-	-	-	-
45	Pleasant Camp .....	985	35	28	1,048
46	Whitehorse .....	590	5	10	605
47	Total .....	3,792	205	54	4,051
48	Canada .....	1,004,994	108,448	5,330	1,118,772

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 15, 221 and 223.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin

MAY-1984-MAI

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
234	3	6	243	336	1
1,028	27	7	1,062	1,464	2
487	31	6	524	741	3
661	16	15	692	1,047	4
1,728	52	67	1,847	2,503	5
553	26	11	590	779	6
723	2,008	19	2,750	3,203	7
4,016	860	45	4,921	7,807	8
547	122	27	696	1,201	9
1,707	144	58	1,909	3,174	10
204	1	6	211	344	11
340	16	4	360	435	12
240	-	1	241	315	13
12,468	3,306	272	16,046	23,349	14
61	1	-	62	117	15
2,835	13	143	2,991	4,284	16
279	-	43	322	526	17
7,062	1,668	159	8,889	14,283	18
1,036	267	26	1,329	1,881	19
751	17	49	817	1,049	20
12,024	1,966	420	14,410	22,140	21
26,771	723	105	27,599	36,709	22
57,073	186	1,161	58,420	69,634	23
3,367	57	116	3,540	4,804	24
2,449	183	45	2,677	4,566	25
290	-	32	323	470	26
64,945	1,930	923	67,798	79,772	27
3,285	719	129	4,133	6,466	28
572	166	57	795	1,210	29
1,000	29	43	1,072	2,022	30
13,666	844	434	14,944	22,707	31
98,860	8,056	1,711	108,627	156,222	32
3,669	117	132	3,918	5,466	33
16	-	2	18	442	34
3,067	319	193	3,579	5,675	35
3,689	123	172	3,984	5,736	36
210	1	46	257	2,134	37
1,130	73	147	1,350	1,752	38
862	65	17	944	5,335	39
925	11	74	1,010	1,703	40
285,846	13,603	5,539	304,988	412,825	41
119	13	-	132	2,444	42
39	-	1	40	126	43
-	-	-	-	-	44
220	108	1	329	1,377	45
1,132	2	11	1,145	1,750	46
1,510	123	13	1,646	5,697	47
1,232,535	155,768	18,314	1,406,617	2,525,389	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 15, 221 et 223.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.



TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry

JUNE-1984-JUIN

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth .....	3,214	65	397	3,676
2	Total .....	3,214	65	397	3,676
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:					
3	Andover .....	4,826	133	67	5,026
4	Bloomfield .....	174	1	-	175
5	Campobello .....	5,102	126	77	5,305
6	Centreville .....	1,315	386	8	1,709
7	Clair .....	7,796	313	256	8,365
8	Edmundston .....	25,879	1,228	929	28,036
9	Forest City .....	262	2	44	308
10	Fosterville .....	500	7	15	522
11	Four Falls .....	173	5	3	181
12	Gillespie .....	3,106	81	79	3,266
13	Grand Falls .....	1,938	71	77	2,086
14	Milltown .....	5,097	305	65	5,467
15	River de Chute .....	479	69	1	549
16	St. Andrews .....	5	-	-	5
17	St. Croix .....	2,728	48	29	2,805
18	St. Léonard .....	8,582	244	433	9,259
19	St. Stephen .....	20,950	355	258	21,563
20	Woodstock .....	8,267	1,120	108	9,495
21	Total .....	97,179	4,494	2,449	104,122
Québec:					
22	Abercorn .....	1,652	313	18	1,983
23	Armstrong .....	4,720	581	67	5,368
24	Beebe .....	2,418	86	99	2,603
25	Charlottesville .....	618	92	84	794
26	Clarenceville .....	899	69	4	972
27	Covey Hill .....	438	55	2	495
28	Daaquam .....	271	70	-	341
29	Dundee .....	3,449	68	43	3,560
30	East Hereford .....	1,328	414	107	1,849
31	East Pinnacle .....	209	17	2	228
32	Franklin Centre .....	336	77	3	416
33	Frelighsburg .....	981	159	45	1,185
34	Glen Sutton .....	310	60	20	390
35	Hemmingford .....	2,441	83	10	2,534
36	Herdman .....	1,716	144	11	1,871
37	Hereford Road .....	1,402	48	39	1,489
38	Highwater .....	1,166	204	5	1,375
39	Jamieson's Line .....	177	32	6	215
40	Lacolle(2) .....	25,063	7,248	150	32,461

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée

JUNE-1984-JUIN

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
462	238	131	831	4,507	1
462	238	131	831	4,507	2
10,757	452	183	11,392	16,418	3
192	24	9	225	400	4
13,778	115	185	14,078	19,383	5
4,235	281	19	4,535	6,244	6
13,747	451	700	14,898	23,263	7
45,069	441	1,581	47,091	75,127	8
178	94	78	350	658	9
1,069	59	30	1,158	1,680	10
801	7	7	815	996	11
4,224	452	75	4,751	8,017	12
11,683	40	289	12,012	14,098	13
17,040	2,397	500	19,937	25,404	14
817	164	2	983	1,532	15
9	-	-	9	14	16
3,051	83	189	3,323	6,128	17
14,776	176	886	15,838	25,097	18
45,891	887	1,118	47,896	69,459	19
13,058	2,718	196	15,972	25,467	20
200,375	8,841	6,047	215,263	319,385	21
5,301	197	166	5,664	7,647	22
5,719	1,472	296	7,487	12,855	23
5,579	295	112	5,986	8,589	24
622	13	111	746	1,540	25
4,932	77	236	5,245	6,217	26
2,476	14	84	2,574	3,069	27
580	155	-	735	1,076	28
3,257	131	250	3,638	7,198	29
2,439	413	55	2,907	4,756	30
1,265	46	78	1,389	1,617	31
895	37	42	974	1,390	32
3,298	97	244	3,639	4,824	33
817	31	93	941	1,331	34
6,193	157	159	6,509	9,043	35
4,540	101	189	4,830	6,701	36
2,326	84	32	2,442	3,931	37
3,716	229	145	4,090	5,465	38
142	6	4	152	367	39
66,307	13,251	1,696	81,254	113,715	40

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

JUNE-1984-JUIN

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Québec - Concluded - fin:					
1	Morses Line .....	629	91	16	736
2	Noyan .....	1,237	71	27	1,335
3	Philipsburg .....	12,244	1,580	149	13,973
4	Pohénégamook .....	364	15	8	387
5	Rock Island .....	14,859	1,005	208	16,072
6	St-Pamphile .....	700	445	-	1,145
7	Stanhope .....	1,834	264	102	2,200
8	Trout River .....	2,207	115	74	2,396
9	Woburn .....	967	336	29	1,332
10	Total .....	84,635	13,742	1,328	99,705
Ontario:					
11	Cornwall .....	19,344	1,541	94	20,979
12	Fort Erie(3) .....	223,933	9,042	1,065	234,040
13	Fort Frances .....	30,725	387	263	31,375
14	Lansdowne .....	32,486	1,653	276	34,415
15	Niagara Falls(3) .....	64,922	12,071	228	77,221
16	Queenston Bridge .....	89,331	1,066	1,182	91,579
17	Whirlpool Bridge .....	26,469	1,304	325	28,098
18	Oshawa .....	-	-	-	-
19	Pelee Island .....	221	-	55	276
20	Pigeon River .....	8,907	1,340	249	10,496
21	Point Alexandria .....	1,147	4	130	1,281
22	Port Lambton .....	1,288	7	41	1,336
23	Prescott .....	6,144	536	40	6,720
24	Rainy River .....	4,157	50	46	4,253
25	Sarnia(3) .....	81,132	8,390	1,012	90,534
26	Sault Ste. Marie .....	29,706	1,575	388	31,669
27	Sombra .....	1,962	136	91	2,189
28	Walpole Island .....	1,588	2	43	1,633
29	Windsor(3) .....	-	-	-	-
29	Ambassador Bridge .....	151,590	28,745	430	180,765
30	Tunnel .....	140,580	2,612	266	143,458
31	Total .....	915,632	70,461	6,224	992,317
Manitoba:					
32	Boissevain .....	2,258	222	19	2,499
33	Cartwright .....	577	5	-	582
34	Coulter .....	645	36	3	684
35	Crystal City .....	553	6	-	559
36	Emerson .....	13,556	2,710	67	16,333
37	Goodlands .....	365	5	4	374
38	Gretna .....	1,705	84	19	1,808
39	Lena .....	856	5	8	869
40	Lyleton .....	463	1	9	473
41	Piney .....	283	24	3	310
42	Snowflake .....	87	-	1	88
43	South Junction .....	1,881	112	10	2,003
44	Sprague .....	3,868	131	19	4,018
45	Tolstoi .....	1,168	236	4	1,408
46	Windygates .....	645	22	1	668
47	Winkler .....	639	69	-	708
48	Total .....	29,549	3,668	167	33,384

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

JUNE-1984-JUIN

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
1,446	50	87	1,583	2,319	1
6,533	164	201	6,898	8,233	2
17,884	3,510	697	22,091	36,064	3
1,113	132	41	1,286	1,673	4
27,651	1,922	1,642	31,215	47,287	5
1,362	538	-	1,900	3,045	6
7,516	373	363	8,252	10,452	7
4,238	144	285	4,667	7,063	8
2,693	871	73	3,637	4,969	9
190,840	24,510	7,381	222,731	322,436	10
18,969	899	446	20,314	41,293	11
66,993	19,919	532	87,444	321,484	12
17,291	694	563	18,548	49,923	13
16,296	6,446	545	23,287	57,702	14
39,032	11,334	203	50,569	127,790	15
50,785	674	484	51,943	143,522	16
29,047	1,509	261	30,817	58,915	17
-	-	-	-	-	18
14	-	4	18	294	19
2,473	447	117	3,037	13,533	20
430	-	146	576	1,857	21
1,479	8	32	1,519	2,855	22
8,658	624	201	9,483	16,203	23
4,727	296	204	5,227	9,480	24
53,865	6,609	511	60,985	151,519	25
36,683	1,506	392	38,581	70,250	26
1,639	141	44	1,824	4,013	27
1,548	8	47	1,603	3,236	28
76,922	38,123	783	115,828	296,593	29
89,664	4,103	90	93,857	237,315	30
516,515	93,340	5,605	615,460	1,607,777	31
3,034	154	74	3,262	5,761	32
517	3	-	520	1,102	33
674	60	1	735	1,419	34
555	9	2	565	1,124	35
10,306	2,908	141	13,355	29,688	36
663	16	4	683	1,057	37
2,806	109	407	3,322	5,130	38
1,104	127	46	1,277	2,146	39
1,061	15	5	1,081	1,554	40
267	32	6	305	615	41
403	3	2	408	496	42
1,562	82	3	1,647	3,650	43
3,705	601	47	4,353	8,371	44
747	181	20	948	2,356	45
1,289	23	32	1,344	2,012	46
1,179	133	30	1,342	2,050	47
29,672	4,455	820	35,147	68,531	48

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded

JUNE-1984-JUN

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver .....	143	1	1	145
2	Carievale .....	381	7	-	388
3	Climax .....	333	28	2	363
4	Coronach .....	467	3	9	479
5	Estevan .....	780	30	8	818
6	Monchy .....	275	61	3	339
7	Northgate .....	608	34	18	660
8	North Portal .....	3,741	650	50	4,441
9	Oungre .....	846	83	18	947
10	Regway .....	1,030	319	20	1,369
11	Torquay .....	142	1	4	147
12	West Poplar River .....	240	-	10	250
13	Willow Creek .....	119	4	-	123
14	Total .....	9,105	1,221	143	10,469
Alberta:					
15	Aden .....	66	-	-	66
16	Carway .....	3,655	38	81	3,774
17	Chief Mountain .....	3,186	-	142	3,328
18	Coutts .....	6,288	1,522	102	7,912
19	Del Bonita .....	587	93	2	682
20	Wild Horse .....	425	18	8	451
21	Total .....	14,207	1,671	335	16,213
British Columbia - Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove .....	9,431	371	54	9,856
23	Boundary Bay .....	9,328	130	20	9,478
24	Carson .....	1,309	59	39	1,407
25	Cascade .....	1,687	478	37	2,202
26	Chopaka .....	135	-	19	154
27	Huntingdon .....	14,726	1,871	192	16,789
28	Kingsgate .....	4,118	312	67	4,497
29	Midway .....	304	107	6	417
30	Nelway .....	1,003	155	44	1,202
31	Osoyoos .....	10,144	580	113	10,837
32	Pacific Highway(4) .....	45,675	5,500	269	51,444
33	Paterson .....	1,069	484	23	1,576
34	Prince Rupert .....	850	140	32	1,022
35	Roosville .....	2,203	919	34	3,156
36	Rykerts .....	1,897	135	65	2,097
37	Sidney .....	3,780	2	117	3,899
38	Stewart .....	604	10	32	646
39	Victoria .....	7,553	32	388	7,973
40	Waneta .....	455	152	33	640
41	Total .....	116,271	11,437	1,584	129,292
Yukon Territory - Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek .....	4,556	137	79	4,772
43	Dawson/Little Gold .....	549	1	-	550
44	Old Crow .....	-	-	-	-
45	Pleasant Camp .....	1,694	47	38	1,779
46	Whitehorse .....	1,311	-	15	1,326
47	Total .....	8,110	185	132	8,427
48	Canada .....	1,277,902	106,944	12,759	1,397,605

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 15, 221 and 223.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.



**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin  
JUNE-1984-JUIN**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
337	1	39	377	522	1
1,105	30	16	1,151	1,539	2
437	18	1	456	819	3
818	13	27	858	1,337	4
2,313	34	92	2,439	3,257	5
331	33	-	364	703	6
923	1,444	56	2,423	3,083	7
4,305	1,099	74	5,478	9,919	8
647	207	21	875	1,822	9
1,337	100	50	1,487	2,856	10
207	2	9	218	365	11
362	2	2	366	616	12
166	1	8	175	298	13
<b>13,288</b>	<b>2,984</b>	<b>395</b>	<b>16,667</b>	<b>27,136</b>	<b>14</b>
59	-	-	59	125	15
4,260	7	193	4,460	8,234	16
936	-	77	1,013	4,341	17
6,707	1,598	223	8,528	16,440	18
1,003	348	31	1,382	2,064	19
546	17	43	606	1,057	20
<b>13,511</b>	<b>1,970</b>	<b>567</b>	<b>16,048</b>	<b>32,261</b>	<b>21</b>
23,184	383	211	23,778	33,634	22
54,504	137	1,524	56,165	65,643	23
3,317	85	171	3,573	4,980	24
2,102	135	53	2,290	4,492	25
235	-	35	270	424	26
57,868	1,759	1,209	60,836	77,625	27
3,012	710	140	3,862	8,359	28
489	210	38	737	1,154	29
947	10	56	1,013	2,215	30
14,930	1,125	496	16,551	27,388	31
91,799	7,125	1,950	100,874	152,318	32
3,376	88	210	3,674	5,250	33
78	-	7	85	1,107	34
3,012	568	88	3,668	6,824	35
3,891	96	202	4,189	6,286	36
376	2	55	433	4,332	37
1,273	80	99	1,452	2,098	38
919	72	76	1,067	9,040	39
854	7	83	944	1,584	40
<b>266,166</b>	<b>12,592</b>	<b>6,703</b>	<b>285,461</b>	<b>414,753</b>	<b>41</b>
432	45	4	481	5,253	42
216	3	-	219	769	43
-	-	-	-	-	44
328	131	6	465	2,244	45
950	3	-	953	2,279	46
<b>1,926</b>	<b>182</b>	<b>10</b>	<b>2,118</b>	<b>10,545</b>	<b>47</b>
<b>1,232,955</b>	<b>149,112</b>	<b>27,659</b>	<b>1,409,726</b>	<b>2,807,331</b>	<b>48</b>

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'I.-P.-É. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 15, 221 et 223.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

APRIL-1984-AVRIL

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
	Newfoundland - Terre-Neuve:							
1	Argentina .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Botwood .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Burin .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Corner Brook .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Fortune .....	-	-	-	-	1	-	1
6	Gander .....	-	7	-	-	-	-	7
7	Goose Bay .....	-	4	-	-	-	-	4
8	Grand Bank .....	-	-	-	-	-	-	-
9	Grand Falls .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Harbour Grace .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Lewisporte .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Port aux Basques .....	-	-	-	-	-	-	-
13	St. John's .....	-	13	-	-	-	-	13
14	Stephenville .....	-	3	-	-	-	-	3
15	Total .....	-	27	-	-	1	-	28
	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Edouard:							
16	Charlottetown .....	-	6	-	-	-	-	6
17	Montague .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Summerside .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Total .....	-	6	-	-	-	-	6
	Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse:							
20	Amherst .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Antigonish .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Baddeck .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Bridgewater .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Chester .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Digby .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Halifax .....	-	936	-	-	-	-	936
27	Kentville .....	-	-	-	-	-	-	-
28	Liverpool .....	-	-	-	-	-	-	-
29	Lunenburg .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Middleton .....	-	-	-	-	-	-	-
31	New Glasgow .....	-	-	-	-	-	-	-
32	North Sydney .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Port Hawkesbury .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Shelburne .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Sydney .....	-	11	-	-	-	-	11
36	Truro .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor .....	-	-	-	-	-	-	-
38	Yarmouth .....	331	769	-	-	-	45	1,145
39	Total .....	331	1,716	-	-	-	45	2,092

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport**

**APRIL-1984-AVRIL**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	12	2	14	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
-	-	-	-	-	-	-	72	501	574	5
-	-	-	-	-	-	-	145	507	659	6
-	-	-	-	-	-	-	29	2	35	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	412	-	-	-	-	412	182	-	607	13
-	-	-	-	-	-	-	1	-	4	14
-	412	-	-	-	-	412	441	1,012	1,893	15
-	3	-	-	-	-	3	-	-	9	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	3	-	-	-	-	3	-	-	9	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	5,088	-	-	-	-	5,088	1,243	3,430	10,697	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
-	2	-	-	-	-	2	2	-	4	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	73	3	87	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
332	663	-	-	-	53	1,048	62	-	2,255	38
332	5,753	-	-	-	53	6,138	1,380	3,433	13,043	39

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

APRIL-1984-AVRIL

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick:</b>							
1	Andover .....	7,830	-	108	-	-	27	7,965
2	Bathurst .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Black's Harbour .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield .....	118	-	-	-	-	-	118
5	Campbellton .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Campobello .....	4,625	-	35	-	-	39	4,699
7	Caraget .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville .....	2,373	-	52	-	-	9	2,434
9	Clair .....	15,932	-	18	-	-	817	16,767
10	Dalhousie .....	-	3	-	-	-	-	3
11	Edmundston .....	45,057	-	200	-	-	1,210	46,467
12	Forest City .....	257	-	-	-	-	78	335
13	Fosterville .....	466	-	-	-	-	35	501
14	Four Falls .....	235	-	-	-	-	2	237
15	Fredericton .....	-	19	-	-	-	-	19
16	Gillespie .....	6,722	-	23	-	-	75	6,820
17	Grand Falls .....	3,698	-	-	-	-	56	3,754
18	Grand Manan .....	-	-	-	-	-	-	-
19	McAdam .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Milltown .....	7,300	-	-	-	-	273	7,573
21	Moncton .....	-	8	-	-	-	-	8
22	Newcastle .....	-	50	-	-	-	-	50
23	River de Chute .....	872	-	-	-	-	1	873
24	Saint John .....	-	69	-	-	-	-	69
25	St. Andrews .....	-	-	-	-	-	-	-
26	St. Croix .....	3,390	5	22	-	-	91	3,508
27	St. Léonard .....	16,790	-	169	-	-	1,057	18,016
28	St. Stephen .....	25,452	9	426	-	-	975	26,862
29	Sussex .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Wilson's Beach .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock .....	11,586	15	43	-	-	31	11,675
32	<b>Total .....</b>	<b>152,703</b>	<b>178</b>	<b>1,096</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4,776</b>	<b>158,753</b>
	<b>Québec:</b>							
33	Abercorn .....	2,420	-	25	-	-	4	2,449
34	Amos .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/Ste. Aurélie .....	4,722	30	906	-	-	54	5,712
36	Baie-Comeau .....	-	41	-	-	-	-	41
37	Beebe .....	3,285	-	-	-	-	433	3,718
38	Cap-aux-Meules .....	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Chartierville .....	431	-	-	-	-	8	439
41	Chicoutimi .....	-	8	-	-	-	-	8
42	Clarenceville .....	1,326	-	-	-	-	6	1,332
43	Covey Hill .....	423	-	-	-	-	2	425
44	Cowansville .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Daaquam .....	334	-	-	-	-	-	334
46	Drummondville .....	-	2	-	-	-	-	2
47	Dundee .....	3,692	-	-	-	130	9	3,831
48	East Hereford .....	2,795	-	138	-	-	27	2,960
49	East Pinnacle .....	332	-	-	-	-	7	339
50	Farnham .....	-	-	-	-	-	-	-

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
19,735	-	-	-	-	75	19,810	-	-	27,775	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
271	-	-	-	-	-	271	-	-	389	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
22,562	-	90	-	-	110	22,762	7	-	27,468	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
10,345	20	-	-	-	13	10,378	1	9	12,822	8
25,091	-	-	-	-	1,675	26,766	-	-	43,533	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
77,144	1	-	-	-	2,119	79,264	2	-	125,733	11
237	-	-	-	-	118	355	-	-	690	12
1,539	-	-	-	-	34	1,573	-	-	2,074	13
934	-	-	-	-	13	947	-	-	1,184	14
-	13	-	-	-	-	13	-	-	32	15
9,577	-	-	-	-	74	9,651	3	-	16,474	16
24,647	-	-	-	-	204	24,851	-	1	28,606	17
-	4	-	-	-	-	4	-	-	4	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
29,252	-	31	-	-	616	29,899	-	-	37,472	20
-	7	-	-	-	-	7	35	165	215	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	50	22
1,536	-	-	-	-	-	1,536	-	-	2,409	23
-	138	-	-	-	-	138	6	-	213	24
-	-	-	-	6	-	6	-	-	6	25
5,080	-	-	-	-	277	5,357	-	-	8,865	26
29,173	-	46	-	-	2,418	31,637	-	-	49,853	27
85,003	5	1,568	-	-	2,275	88,851	43	-	115,756	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
30,383	30	232	-	-	43	30,688	7	-	42,370	31
372,509	218	1,967	-	6	10,064	384,764	104	175	543,796	32
9,326	-	1	-	-	106	9,433	5	-	11,887	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
4,925	5	158	-	-	258	5,346	216	-	11,274	35
-	12	-	-	-	-	12	-	-	53	36
8,009	-	-	-	-	383	8,392	8	-	12,118	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
620	-	-	-	-	-	620	10	2	1,071	40
-	-	-	-	-	-	-	8	-	8	41
6,134	-	-	-	-	103	6,237	9	-	7,578	42
1,532	-	-	-	-	4	1,536	-	-	1,961	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
454	-	-	-	-	-	454	-	-	788	45
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	46
4,623	-	46	-	135	163	4,967	3	-	8,801	47
3,771	-	27	-	-	55	3,853	-	-	6,813	48
2,283	-	-	-	-	23	2,306	-	-	2,645	49



TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

APRIL-1984-AVRIL

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Québec - Concluded - fin:							
1	Franklin Centre.....	454	-	-	-	-	1	455
2	Frelighsburg.....	1,491	-	54	-	-	9	1,554
3	Gaspé.....	-	-	-	-	-	-	-
4	Glen Sutton.....	406	-	-	-	-	10	416
5	Granby.....	-	102	-	-	-	-	102
6	Hemmingford.....	4,444	-	-	-	-	3	4,447
7	Herdman.....	3,343	-	95	-	-	7	3,445
8	Hereford Road.....	1,820	-	97	-	-	10	1,927
9	Highwater.....	1,651	-	45	-	-	7	1,703
10	Hull.....	-	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon.....	-	-	-	-	-	-	-
12	Jamieson's Line.....	309	-	-	-	-	-	309
13	Joliette.....	-	-	-	-	-	-	-
14	La Baie.....	-	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic.....	-	-	-	-	-	-	-
16	Lac Memphrémagog.....	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute.....	-	1	-	-	-	-	1
18	Lacolle.....	40,018	-	7,138	2,497	-	54	49,707
19	La Tuque.....	-	-	-	-	-	-	-
20	Lévis.....	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville.....	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog.....	-	-	-	-	-	-	-
23	Mariville.....	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane.....	-	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny.....	-	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval.....	-	29,286	-	-	-	-	29,286
27	Montréal - Mirabel.....	-	1,278	-	-	-	-	1,278
28	Montréal - Seaport.....	-	-	-	-	12	-	12
29	Morses Line.....	462	-	3	-	-	2	467
30	Nicolet.....	-	-	-	-	-	-	-
31	Noyan.....	1,738	-	-	-	-	6	1,744
32	Paspébiac.....	-	-	-	-	-	-	-
33	Philipsburg.....	23,599	-	5,124	-	-	20	28,743
34	Pohénégamook.....	321	-	-	-	-	251	572
35	Québec - Ancienne Lorette.....	-	169	-	-	-	-	169
36	Québec - Seaport.....	-	-	-	-	-	-	-
37	Richmond.....	-	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski.....	-	6	-	-	-	-	6
39	Rivière-du-Loup.....	-	-	-	-	-	-	-
40	Rock Island.....	24,766	-	3,842	-	-	442	29,050
41	Rouyn.....	-	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert.....	-	75	-	-	-	-	75
43	St-Hyacinthe.....	-	-	-	-	-	-	-
44	St-Jean.....	-	5	-	-	-	-	5
45	St-Jérôme.....	-	-	-	-	-	-	-
46	St-Pamphile.....	923	-	-	-	-	155	1,078
47	Sept-Îles.....	-	7	-	-	-	-	7
48	Shawinigan.....	-	-	-	-	-	-	-
49	Sherbrooke.....	-	59	-	-	-	-	59
50	Sorel.....	-	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope.....	3,133	-	140	-	-	22	3,295
52	Sutton.....	-	-	-	-	-	-	-
53	Thetford Mines.....	-	-	-	-	-	-	-
54	Trois-Rivières.....	-	8	-	-	-	-	8
55	Trout River.....	3,665	-	22	-	-	61	3,748
56	Val-d'Or.....	-	-	-	-	-	-	-
57	Valleyfield.....	-	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville.....	-	-	-	-	-	-	-
59	Woburn.....	2,566	-	746	-	-	19	3,331
60	Total.....	134,869	31,077	18,375	2,497	142	1,629	188,589



TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

APRIL-1984-AVRIL

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Ontario:							
1	Acton .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Amherstburg .....	-	-	-	-	6	-	6
3	Arnprior .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Barrie .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Basswood Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Belleville/Napanee .....	-	-	-	-	-	-	-
7	Bowmanville .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Bracebridge .....	-	6	-	-	-	-	6
9	Brampton .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Brantford .....	-	30	-	-	-	-	30
11	Brockville .....	-	1	-	-	-	-	1
12	Carleton Place .....	-	-	-	-	-	-	-
13	Chatham .....	-	41	-	-	-	-	41
14	Cobalt .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Cobourg .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Cochrane .....	-	-	-	-	-	-	-
17	Collingwood .....	-	7	-	-	-	-	7
18	Cornwall .....	41,276	-	616	-	-	55	41,947
19	Cyclone Island .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Fort Erie .....	264,062	-	13,019	-	-	668	277,749
21	Fort Frances .....	18,202	68	315	-	-	851	19,436
22	Galt .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Gananoque .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Georgetown .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Goderich .....	-	6	-	-	-	-	6
26	Gore Bay .....	-	8	-	-	-	-	8
27	Guelph .....	-	2	-	-	-	-	2
28	Hamilton .....	-	205	-	-	-	-	205
29	Hanover .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Kenora .....	-	12	-	-	-	-	12
31	Kingston .....	-	66	-	-	-	-	66
32	Kitchener .....	-	214	-	-	-	-	214
33	Lansdowne .....	21,262	-	2,463	-	68	34	23,827
34	Leamington .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Lindsay .....	-	-	-	-	-	-	-
36	Listowel .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Little Current .....	-	-	-	-	-	-	-
38	London .....	-	1,433	-	-	-	-	1,433
39	Mel drum Bay .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Midland .....	-	-	-	-	-	-	-
41	Nanticoke .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Newmarket .....	-	38	-	-	-	-	38
43	Niagara Falls .....	85,038	64	5,617	-	-	155	90,874
44	Rainbow .....	143,825	-	17,456	-	-	7,511	168,792
45	Whirlpool .....	39,747	-	850	905	-	701	42,203
46	North Bay .....	-	4	-	-	-	-	4
47	Oakville .....	-	-	-	-	-	-	-
48	Orangeville .....	-	-	-	-	-	-	-
49	Orillia .....	-	-	-	-	-	-	-
50	Oshawa .....	-	42	-	-	-	-	42
51	Ottawa .....	-	2,047	-	-	-	-	2,047
52	Owen Sound .....	-	10	-	-	-	-	10
53	Paris .....	-	-	-	-	-	-	-
54	Parry Sound .....	-	-	-	-	-	-	-
55	Pelee Island .....	-	53	-	-	103	-	156
56	Pembroke .....	-	3	-	-	-	-	3
57	Perth .....	-	-	-	-	-	-	-
58	Peterborough .....	-	43	-	-	-	-	43
59	Pictou .....	-	-	-	-	-	-	-

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport – suite**

APRIL-1984-AVRIL

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No.
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	8
-	53	-	-	-	-	53	-	-	-	9
-	1	-	-	-	-	1	-	-	83	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	11
-	6	-	-	-	-	6	2	-	49	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
43,613	-	3,742	-	-	268	47,623	83	-	7	17
170,212	-	16,275	-	-	857	187,344	3,870	29	89,653	18
43,823	24	125	-	-	1,469	45,441	17	-	19	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	64,894	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	3	-	-	-	-	3	-	-	-	24
-	4	-	-	-	-	4	-	-	9	25
-	1	-	-	-	-	1	-	-	12	26
-	134	-	-	-	-	134	8	-	3	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	347	28
-	2	-	-	-	-	2	-	-	-	29
-	95	-	-	-	-	95	-	1	14	30
-	97	-	-	-	-	97	-	-	162	31
56,181	-	6,404	-	29	244	62,858	196	-	311	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	86,881	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	1,341	-	-	-	-	1,341	64	3	-	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,841	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40
-	36	-	-	-	-	36	-	-	-	41
93,462	83	2,785	-	-	87	96,417	2,294	47	74	42
144,944	-	2,431	-	-	3,612	150,987	12,318	2	189,632	43
53,225	-	298	921	-	1,299	55,743	736	-	332,099	44
-	-	-	-	-	-	-	-	-	98,682	45
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	46
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	47
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	49
-	21	-	-	-	-	21	-	-	-	50
-	7,406	-	-	-	-	7,406	1,068	1,232	63	51
-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,753	52
-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	53
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	54
-	13	-	-	-	-	13	-	-	-	55
-	14	-	-	-	-	14	-	-	169	56
-	1	-	-	-	-	1	-	-	17	57
-	4	-	-	-	-	4	1	-	-	58
-	-	-	-	-	-	-	-	-	45	59

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

APRIL-1984-AVRIL

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
Ontario - Concluded - fin:								
1	Pigeon River .....	2,587	-	77	-	-	13	2,677
2	Point Alexandria .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Port Colborne .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Port Hope .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Port Lambton .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Port Melcalfe .....	-	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Prescott .....	11,188	-	347	-	1	24	11,560
9	Rainy River .....	2,207	19	68	-	-	20	2,314
10	Renfrew .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
13	Sand Bay .....	-	-	-	-	-	-	-
14	Sand Point Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Sarnia .....	127,080	27	2,401	1,591	3	199	131,301
16	Sault Ste. Marie .....	29,066	14	1,010	-	25	48	30,163
17	Simcoe .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Sombra .....	790	-	-	-	-	26	816
20	Southampton .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Stratford .....	-	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines .....	-	44	-	-	-	-	44
23	St. Thomas .....	-	26	-	-	-	-	26
24	Sudbury .....	-	2	-	-	-	-	2
25	Thorold .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay .....	-	133	-	-	-	-	133
27	Tillsonburg .....	-	6	-	-	-	-	6
28	Timmins .....	-	15	-	-	-	-	15
29	Toronto L.B. Pearson T - 1 .....	-	45,284	-	-	-	-	45,284
30	Toronto L.B. Pearson T - 2 .....	-	18,151	-	-	-	-	18,151
31	Toronto Seaport/Island Airport .....	-	218	-	-	-	-	218
32	Trenton .....	-	16	-	-	-	-	16
33	Walkerville .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Walpole Island .....	-	-	-	-	-	-	-
36	Welland .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor Ambassador .....	210,633	-	11,763	-	-	803	223,199
38	Windsor Tunnel .....	260,227	200	9,693	-	1,141	151	271,412
39	Woodstock .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Total .....	1,257,190	68,558	65,695	2,496	1,347	11,259	1,406,545
Manitoba:								
41	Boissevain .....	1,622	16	-	-	-	4	1,642
42	Brandon .....	-	20	-	-	-	-	20
43	Cartwright .....	503	-	-	-	-	-	503
44	Churchill .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Coulter .....	767	-	-	-	-	1	768
46	Crystal City .....	278	-	-	-	-	-	278
47	Emerson .....	12,062	-	497	-	-	2	12,561
48	Goodlands .....	654	-	-	-	-	2	656
49	Gretna .....	2,132	-	16	-	-	15	2,163
50	Lena .....	1,290	-	-	-	-	1	1,291
51	Lyleton .....	440	-	-	-	-	1	441
52	Pinev .....	528	5	116	-	-	-	649



**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite**

**APRIL-1984-AVRIL**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
10,664	-	800	-	-	227	11,691	213	-	14,581	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
23,371	-	497	-	3	137	24,008	130	-	35,698	8
9,609	15	853	-	-	325	10,802	-	-	13,116	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
119,225	55	3,779	649	-	399	124,107	477	5	255,890	15
86,507	66	2,044	-	-	226	88,843	70	-	119,076	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	11	-	-	-	-	11	-	-	11	18
1,342	-	-	-	-	97	1,439	1	-	2,256	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	4	-	-	-	-	4	2	-	50	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	26	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	24
-	756	-	-	-	-	756	3	1	893	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	26
-	2	-	-	-	-	2	-	-	17	27
-	99,236	-	-	-	-	99,236	18,285	39,691	202,496	28
-	50,134	-	-	-	-	50,134	15,793	37,451	121,529	29
-	170	-	-	-	-	170	1	-	389	30
-	8	-	-	-	-	8	4	-	28	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
-	2	-	-	-	-	2	-	-	2	35
176,851	-	15,283	-	-	1,047	193,181	2,231	57	418,668	36
188,185	99	25,721	-	314	324	214,643	2,165	51	488,271	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
1,221,214	159,897	81,037	1,570	346	10,618	1,474,682	60,032	78,570	3,019,829	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
2,456	24	163	-	-	14	2,657	30	-	4,329	42
-	11	-	-	-	-	11	-	-	31	43
1,061	-	-	-	-	-	1,061	-	-	1,564	44
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45
1,566	-	-	-	-	2	1,568	3	-	2,339	46
937	-	27	-	-	-	964	-	-	1,242	47
34,347	-	2,055	-	-	82	36,484	57	-	49,102	48
1,210	-	-	-	-	4	1,214	-	-	1,870	49
6,516	-	21	-	-	156	6,693	-	-	8,856	50
2,234	-	-	-	-	5	2,239	1	-	3,531	51
2,332	-	-	-	-	4	2,336	6	-	2,783	52
782	13	-	-	-	-	795	2	-	1,446	53

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

APRIL-1984-AVRIL

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
	Manitoba - Concluded - fin:							
1	Snowflake . . . . .	53	-	-	-	-	-	53
2	South Junction . . . . .	1,325	-	-	-	-	5	1,330
3	Sprague . . . . .	1,935	-	-	-	-	9	1,944
4	The Pas . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi . . . . .	1,047	-	-	-	-	7	1,054
6	Windygates . . . . .	716	-	29	-	-	1	746
7	Winkler . . . . .	1,052	18	-	-	-	-	1,070
8	Winnipeg . . . . .	-	3,067	-	-	-	-	3,067
9	Total . . . . .	26,404	3,126	658	-	-	48	30,236
	Saskatchewan:							
10	Big Beaver . . . . .	162	-	-	-	-	-	162
11	Carievale . . . . .	361	-	-	-	-	1	362
12	Climax . . . . .	377	-	-	-	-	-	377
13	Coronach . . . . .	484	2	-	-	-	17	503
14	Estevan . . . . .	1,158	4	16	-	-	1	1,179
15	Monchy . . . . .	223	-	-	-	-	-	223
16	Moose Jaw . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
17	North Battleford . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
18	Northgate . . . . .	569	-	-	-	-	-	569
19	North Portal . . . . .	3,156	-	56	-	-	156	3,368
20	Oungre . . . . .	382	-	-	-	-	-	382
21	Prince Albert . . . . .	-	4	-	-	-	-	4
22	Regina . . . . .	-	253	-	-	-	-	253
23	Regway . . . . .	1,048	-	20	-	-	2	1,070
24	Saskatoon . . . . .	-	146	-	-	-	-	146
25	Swift Current . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
26	Torquay . . . . .	138	-	-	-	-	1	139
27	West Poplar River . . . . .	136	2	-	-	-	-	138
28	Weyburn . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
29	Willow Creek . . . . .	128	-	-	-	-	-	128
30	Yorkton . . . . .	-	3	-	-	-	-	3
31	Total . . . . .	8,322	414	92	-	-	178	9,006
	Alberta:							
32	Aden . . . . .	105	-	-	-	-	27	132
33	Calgary . . . . .	-	6,841	-	-	-	-	6,841
34	Canway . . . . .	1,602	-	57	-	-	42	1,701
35	Chief Mountain . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
36	Coutts . . . . .	5,021	11	228	-	-	69	5,329
37	Del Bonita . . . . .	1,084	-	-	-	-	53	1,137
38	Edmonton . . . . .	-	2,049	-	-	-	-	2,049
39	Lethbridge . . . . .	-	75	-	-	-	-	75
40	Medicine Hat . . . . .	-	13	-	-	-	-	13
41	Red Deer . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse . . . . .	342	-	-	-	-	2	344
43	Total . . . . .	8,154	8,989	285	-	-	193	17,621

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite**

**APRIL-1984-AVRIL**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
706	-	-	-	-	1	707	-	-	760	1
3,241	-	-	-	-	1	3,242	4	-	4,576	2
7,897	-	942	-	-	15	8,854	9	-	10,807	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
1,751	-	122	-	-	2	1,875	2	-	2,931	5
2,611	-	46	-	-	15	2,672	1	-	3,419	6
2,355	13	-	-	-	12	2,380	-	-	3,450	7
-	12,002	-	-	-	-	12,002	456	1,594	17,119	8
<b>72,002</b>	<b>12,063</b>	<b>3,376</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>313</b>	<b>87,754</b>	<b>571</b>	<b>1,594</b>	<b>120,155</b>	<b>9</b>
915	-	-	-	-	6	921	-	-	1,083	10
2,786	-	-	-	-	25	2,811	-	-	3,173	11
2,032	-	-	-	-	1	2,033	4	-	2,414	12
1,694	4	-	-	-	21	1,719	-	-	2,222	13
4,606	4	45	-	-	42	4,697	-	-	5,876	14
1,532	-	-	-	-	10	1,542	-	2	1,767	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
2,439	-	72	-	-	3	2,514	8	-	3,091	18
10,142	-	-	-	-	434	10,576	21	-	13,965	19
1,874	-	84	-	-	24	1,982	-	-	2,364	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	21
-	1,691	-	-	-	-	1,691	16	86	2,046	22
6,359	-	129	-	-	50	6,538	4	-	7,612	23
-	982	-	-	-	-	982	6	110	1,244	24
-	3	-	-	-	-	3	-	-	3	25
503	-	-	-	-	11	514	-	-	653	26
991	2	-	-	-	13	1,006	-	-	1,144	27
-	2	-	-	-	-	2	-	-	2	28
892	2	-	-	-	-	894	3	-	1,025	29
-	11	-	-	-	-	11	-	-	14	30
<b>36,765</b>	<b>2,701</b>	<b>330</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>640</b>	<b>40,436</b>	<b>62</b>	<b>198</b>	<b>49,702</b>	<b>31</b>
98	-	-	-	-	-	98	-	-	230	32
-	24,593	-	-	-	-	24,593	2,755	6,050	40,239	33
5,692	-	-	-	-	39	5,731	21	-	7,453	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
24,815	2	1,005	-	-	254	26,076	68	3	31,476	36
2,795	3	-	-	-	31	2,829	2	-	3,968	37
-	18,813	-	-	-	-	18,813	1,110	3,662	25,634	38
-	95	-	-	-	-	95	-	-	170	39
-	29	-	-	-	-	29	-	-	42	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
1,144	-	-	-	-	22	1,166	11	-	1,521	42
<b>34,544</b>	<b>43,535</b>	<b>1,005</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>346</b>	<b>79,430</b>	<b>3,967</b>	<b>9,715</b>	<b>110,733</b>	<b>43</b>

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

APRIL-1984-AVRIL

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>							
1	Aldergrove .....	19,305	-	170	-	-	6	19,481
2	Bedwell Harbour .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Boundary Bay .....	15,009	-	730	-	-	14	15,753
4	Campbell River .....	-	39	-	-	7	-	46
5	Carson .....	2,298	6	318	-	-	41	2,663
6	Cascade .....	2,222	-	275	-	-	115	2,612
7	Chilliwack .....	-	3	-	-	-	-	3
8	Chopaka .....	387	-	-	-	-	16	403
9	Courtenay .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Cranbrook .....	-	20	-	-	-	-	20
11	Huntingdon .....	18,100	59	808	-	-	461	19,428
12	Kamloops .....	-	45	-	-	-	-	45
13	Kelowna .....	-	15	-	-	-	-	15
14	Kingsgate .....	3,148	-	178	-	-	192	3,518
15	Kilimat .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Midway .....	694	-	31	-	-	37	762
17	Nanaimo .....	-	269	-	-	90	-	359
18	Nelson .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Nelway .....	1,621	-	25	-	-	17	1,663
20	New Westminster .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos .....	11,117	45	67	-	-	40	11,269
22	Pacific Highway .....	87,301	-	3,945	-	3	223	91,472
23	Paterson .....	2,319	-	136	-	-	14	2,469
24	Penticton .....	-	40	-	-	-	-	40
25	Port Alberni .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Powell River .....	-	-	-	-	-	-	-
27	Prince George .....	-	16	-	-	-	-	16
28	Prince Rupert .....	357	38	-	-	8	122	525
29	Rooseville .....	2,338	-	16	-	-	65	2,419
30	Rykerts .....	2,676	3	95	-	-	40	2,814
31	Sidney .....	3,883	-	1,335	-	165	519	5,902
32	Stewart .....	519	2	96	-	-	48	665
33	Trail .....	-	16	-	-	-	-	16
34	Vancouver Airport .....	-	17,149	-	-	-	-	17,149
35	Seaport .....	-	8	-	-	109	-	117
36	Vernon .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria .....	5,409	957	339	-	273	4,326	11,304
38	Waneta .....	1,041	3	23	-	-	1	1,068
39	<b>Total .....</b>	<b>179,744</b>	<b>18,733</b>	<b>8,587</b>	<b>-</b>	<b>655</b>	<b>6,297</b>	<b>214,016</b>
	<b>Yukon Territory - Territoire du Yukon:</b>							
40	Beaver Creek .....	2,820	20	34	-	-	6	2,880
41	Dawson/Little Gold .....	-	6	-	-	-	-	6
42	Old Crow .....	-	15	-	-	-	-	15
43	Pleasant Camp .....	1,655	-	66	-	-	10	1,731
44	Whitehorse .....	164	265	-	-	-	2	431
45	<b>Total .....</b>	<b>4,639</b>	<b>306</b>	<b>100</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>18</b>	<b>5,063</b>
46	<b>Canada .....</b>	<b>1,772,356</b>	<b>133,130</b>	<b>94,888</b>	<b>4,993</b>	<b>2,145</b>	<b>24,443</b>	<b>2,031,955</b>

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin**

**APRIL-1984- AVRIL**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
78,735	-	481	-	-	80	79,296	252	-	99,029	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
121,930	-	209	-	-	1,884	124,023	5	16	139,797	3
-	1	-	-	-	-	1	-	-	47	4
7,053	-	15	-	-	123	7,191	5	-	9,859	5
4,832	-	50	-	-	66	4,948	4	-	7,564	6
-	4	-	-	-	-	4	-	-	7	7
721	-	-	-	-	16	737	-	-	1,140	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	16	-	-	-	-	16	-	-	36	10
157,240	83	965	-	-	3,070	161,358	223	48	181,057	11
-	4	-	-	-	-	4	-	-	49	12
-	11	-	-	-	-	11	-	-	26	13
10,738	-	450	-	-	422	11,610	34	-	15,162	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
1,260	-	-	-	-	38	1,298	2	-	2,062	16
-	19	-	-	5	-	24	1	-	384	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
2,799	-	37	-	-	28	2,864	6	4	4,537	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
31,900	37	723	-	-	382	33,042	47	-	44,358	21
240,322	-	9,202	-	16	2,096	251,636	3,457	45	346,610	22
9,711	-	278	-	-	183	10,172	18	-	12,659	23
-	23	-	-	-	-	23	-	-	63	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	5	-	-	-	-	5	-	-	5	26
-	2	-	-	-	-	2	-	-	18	27
11	18	-	-	5	89	123	15	-	663	28
10,933	-	1,230	-	-	214	12,377	44	-	14,840	29
9,317	3	237	-	1	212	9,770	3	-	12,587	30
510	-	58	-	1,066	233	1,867	124	-	7,893	31
2,774	2	582	-	-	282	3,640	1	-	4,306	32
-	13	-	-	-	-	13	-	-	29	33
-	43,960	-	-	-	-	43,960	20,096	18,728	99,933	34
-	-	-	-	166	-	166	-	3	286	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
1,952	3,021	-	-	450	1,060	6,483	378	156	18,321	37
2,442	-	11	-	-	183	2,636	-	-	3,704	38
695,180	47,222	14,528	-	1,709	10,661	769,300	24,715	19,000	1,027,031	39
305	6	56	-	-	-	367	9	-	3,256	40
-	23	-	-	-	-	23	-	-	29	41
-	7	-	-	-	-	7	-	-	22	42
1,087	-	-	-	-	1	1,088	22	-	2,841	43
402	130	-	-	-	-	532	-	-	963	44
1,794	166	56	-	-	1	2,017	31	-	7,111	45
2,748,691	353,862	124,614	3,218	2,196	37,362	3,269,943	111,892	159,164	5,572,954	46



TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

MAY-1984-MAI

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Newfoundland - Terre-Neuve:							
1	Argentina .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Botwood .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Burin .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Corner Brook .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Fortune .....	-	-	-	-	8	-	8
6	Gander .....	-	27	-	-	-	-	27
7	Goose Bay .....	-	31	-	-	-	-	31
8	Grand Bank .....	-	-	-	-	-	-	-
9	Grand Falls .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Harbour Grace .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Lewisporte .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Port aux Basques .....	-	-	-	-	-	-	-
13	St. John's .....	-	72	-	-	-	-	72
14	Stephenville .....	-	22	-	-	-	-	22
15	Total .....	-	152	-	-	8	-	160
	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Edouard:							
16	Charlottetown .....	-	16	-	-	-	-	16
17	Montague .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Summerside .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Total .....	-	16	-	-	-	-	16
	Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse:							
20	Amherst .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Antigonish .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Baddeck .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Bridgewater .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Chester .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Digby .....	-	23	-	-	-	-	23
26	Halifax .....	-	925	-	-	4	-	929
27	Kentville .....	-	-	-	-	-	-	-
28	Liverpool .....	-	6	-	-	-	-	6
29	Lunenburg .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Middleton .....	-	-	-	-	-	-	-
31	New Glasgow .....	-	-	-	-	-	-	-
32	North Sydney .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Port Hawkesbury .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Shelburne .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Sydney .....	-	11	-	-	-	-	11
36	Truro .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor .....	-	-	-	-	-	-	-
38	Yarmouth .....	1,835	831	249	-	-	1,436	4,351
39	Total .....	1,835	1,796	249	-	4	1,436	5,320

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport**

**MAY-1984-MAI**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	14	8	22	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
-	653	-	-	-	-	653	118	1,021	1,147	5
-	-	-	-	-	-	-	131	426	1,237	6
-	-	-	-	-	-	-	10	-	41	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	344	-	-	-	-	344	48	18	482	13
-	-	-	-	-	-	-	13	10	45	14
-	997	-	-	-	-	997	334	1,483	2,974	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	2	-	-	2	-	4	-	-	27	25
-	2,465	-	-	-	-	2,465	1,590	2,974	7,958	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	-	-	-	3	-	3	-	-	9	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	2	-	-	-	-	2	-	-	2	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
-	-	-	-	-	-	-	53	7	71	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
577	854	-	-	-	133	1,564	104	-	6,019	37
577	3,323	-	-	5	133	4,038	1,747	2,981	14,086	38
577	3,323	-	-	5	133	4,038	1,747	2,981	14,086	39

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

MAY-1984-MAI

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	New Brunswick – Nouveau-Brunswick:							
1	Andover .....	9,069	-	35	-	-	46	9,150
2	Bathurst .....	-	4	-	-	-	-	4
3	Black's Harbour .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield .....	176	-	-	-	-	7	183
5	Campbellton .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Campobello .....	7,116	-	111	-	5	42	7,274
7	Caraget .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville .....	2,735	-	-	-	-	8	2,743
9	Clair .....	15,979	-	-	-	-	755	16,734
10	Dalhousie .....	-	9	-	-	-	-	9
11	Edmundston .....	46,437	8	404	-	-	1,302	48,151
12	Forest City .....	392	-	-	-	-	148	540
13	Fosterville .....	910	-	-	-	-	127	1,037
14	Four Falls .....	266	-	-	-	-	-	266
15	Fredericton .....	-	49	-	-	-	-	49
16	Gilliespie .....	6,883	-	41	-	-	60	6,984
17	Grand Falls .....	3,357	-	-	-	-	65	3,422
18	Grand Manan .....	-	-	-	-	-	-	-
19	McAdam .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Milltown .....	8,812	-	63	-	-	325	9,200
21	Moncton .....	-	17	-	-	-	-	17
22	Newcastle .....	-	81	-	-	-	-	81
23	River de Chute .....	1,067	-	-	-	-	1	1,068
24	Saint John .....	-	50	-	-	-	-	50
25	St. Andrews .....	-	-	-	-	16	-	16
26	St. Croix .....	4,189	2	35	-	2	138	4,366
27	St. Léonard .....	14,827	13	118	-	-	892	15,850
28	St. Stephen .....	31,085	11	365	-	-	1,131	32,592
29	Sussex .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Wilson's Beach .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock .....	14,626	15	61	-	-	69	14,771
32	Total .....	167,926	259	1,233	-	23	5,116	174,557
	Québec:							
33	Abercorn .....	3,012	-	20	-	-	4	3,036
34	Amos .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/St. Aurélie .....	7,564	13	973	-	-	169	8,719
36	Baie-Comeau .....	-	8	-	-	-	-	8
37	Beebe .....	3,672	-	-	-	-	305	3,977
38	Cap-aux-Meules .....	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Chartierville .....	1,148	-	18	-	-	46	1,212
41	Chicoutimi .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Clarenceville .....	1,716	-	58	-	-	13	1,787
43	Covey Hill .....	838	-	-	-	-	1	839
44	Cowansville .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Daaquam .....	365	-	-	-	-	-	365
46	Drummondville .....	-	1	-	-	-	-	1
47	Dundee .....	5,385	-	-	-	410	45	5,840
48	East Hereford .....	2,695	-	24	-	-	25	2,744
49	East Pinnacle .....	344	-	-	-	-	1	345
50	Farnham .....	-	-	-	-	-	-	-



TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

MAY-1984-MAI

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
	Québec - Concluded - fin:							
1	Franklin Centre.....	655	-	-	-	-	-	655
2	Frelighsburg.....	1,506	-	32	-	-	29	1,567
3	Gaspé.....	-	-	-	-	4	-	4
4	Glen Sutton.....	559	-	-	-	-	22	581
5	Granby.....	-	96	-	-	-	-	96
6	Hemmingford.....	4,781	-	221	-	-	19	5,021
7	Herdman.....	3,385	-	-	-	-	23	3,408
8	Hereford Road.....	2,340	-	85	-	-	33	2,458
9	Highwater.....	2,057	-	62	-	-	3	2,122
10	Hull.....	-	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon.....	-	-	-	-	-	-	-
12	Jamieson's Line.....	281	-	-	-	-	-	281
13	Joliette.....	-	-	-	-	-	-	-
14	La Baie.....	-	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic.....	-	-	-	-	-	-	-
16	Lac Memphrémagog.....	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute.....	-	2	-	-	-	-	2
18	Lacolle.....	46,515	-	14,855	3,032	19	156	64,577
19	La Tuque.....	-	-	-	-	-	-	-
20	Lévis.....	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville.....	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog.....	-	-	-	-	-	-	-
23	Marieville.....	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane.....	-	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny.....	-	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval.....	-	36,705	-	-	-	-	36,705
27	Montréal - Mirabel.....	-	1,053	-	-	-	-	1,053
28	Montréal - Seaport.....	-	-	-	-	58	-	58
29	Morses Line.....	498	-	-	-	-	9	507
30	Nicolet.....	-	-	-	-	-	-	-
31	Noyan.....	1,933	-	111	-	-	37	2,081
32	Paspébiac.....	-	-	-	-	-	-	-
33	Philipsburg.....	24,633	-	8,125	-	-	46	32,804
34	Pohénégamook.....	427	-	-	-	-	322	749
35	Québec - Ancienne Lorette.....	-	260	-	-	-	-	260
36	Québec - Seaport.....	-	-	-	-	1	-	1
37	Richmond.....	-	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski.....	-	-	-	-	-	-	-
39	Rivière-du-Loup.....	-	-	-	-	-	-	-
40	Rock Island.....	27,005	4	5,328	-	28	637	33,002
41	Rouyn.....	-	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert.....	-	42	-	-	-	-	42
43	St-Hyacinthe.....	-	-	-	-	-	-	-
44	St-Jean.....	-	6	-	-	-	-	6
45	St-Jérôme.....	-	-	-	-	-	-	-
46	St-Pamphile.....	1,270	-	-	-	-	176	1,446
47	Sept-Îles.....	-	34	-	-	-	-	34
48	Shawinigan.....	-	-	-	-	-	-	-
49	Sherbrooke.....	-	16	-	-	-	-	16
50	Sorel.....	-	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope.....	3,237	-	80	-	-	21	3,338
52	Sutton.....	-	-	-	-	-	-	-
53	Thetford Mines.....	-	-	-	-	-	-	-
54	Trois-Rivières.....	-	10	-	-	-	-	10
55	Trout River.....	3,974	-	83	-	-	81	4,138
56	Val-d'Or.....	-	7	-	-	-	-	7
57	Valleyfield.....	-	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville.....	-	-	-	-	-	-	-
59	Woburn.....	1,780	-	107	-	-	23	1,910
60	Total.....	153,575	38,257	30,182	3,032	520	2,246	227,812



**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport – suite**

MAY-1984-MAI

[illegible]

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

MAY-1984-MAI

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
Ontario:								
1	Acton . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
2	Amherstburg . . . . .	-	-	-	-	13,947	-	13,947
3	Arnprior . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
4	Barrie . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
5	Basswood Lake . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
6	Belleville/Napanee . . . . .	-	1	-	-	2	-	3
7	Bowmanville . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
8	Bracebridge . . . . .	-	21	-	-	-	-	21
9	Brampton . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
10	Brantford . . . . .	-	63	-	-	-	-	63
11	Brockville . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
12	Carleton Place . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
13	Chatham . . . . .	-	12	-	-	19	-	31
14	Cobalt . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
15	Cobourg . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
16	Cochrane . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
17	Collingwood . . . . .	-	18	-	-	-	-	18
18	Cornwall . . . . .	42,162	-	1,474	-	40	90	43,766
19	Cyclone Island . . . . .	-	95	-	-	552	-	647
20	Fort Erie . . . . .	343,622	-	24,436	-	64	1,418	369,540
21	Fort Frances . . . . .	48,525	763	355	-	-	905	50,548
22	Galt . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
23	Gananoque . . . . .	-	-	-	-	2,395	-	2,395
24	Georgetown . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
25	Goderich . . . . .	-	24	-	-	-	-	24
26	Gore Bay . . . . .	-	70	-	-	8	-	78
27	Guelph . . . . .	-	2	-	-	-	-	2
28	Hamilton . . . . .	-	135	-	-	-	-	135
29	Hanover . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
30	Kenora . . . . .	-	411	-	-	-	-	411
31	Kingston . . . . .	-	133	-	-	57	-	190
32	Kitchener . . . . .	-	211	-	-	-	-	211
33	Lansdowne . . . . .	52,550	11	8,022	-	3,346	114	64,043
34	Leamington . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
35	Lindsay . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
36	Listowel . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
37	Little Current . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
38	London . . . . .	-	1,623	-	-	-	-	1,623
39	Mel drum Bay . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
40	Midland . . . . .	-	19	-	-	-	-	19
41	Nanticoke . . . . .	-	-	-	-	33	-	33
42	Newmarket . . . . .	-	31	-	-	-	-	31
43	Niagara Falls . . . . .	118,358	78	15,566	-	69	531	134,602
44	Rainbow . . . . .	217,458	-	36,306	-	104	14,190	268,058
45	Whirlpool . . . . .	47,827	-	1,760	1,258	-	844	51,689
46	North Bay . . . . .	-	76	-	-	-	-	76
47	Oakville . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
48	Orangeville . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
49	Orillia . . . . .	-	7	-	-	-	-	7
50	Oshawa . . . . .	-	69	-	-	-	-	69
51	Ottawa . . . . .	-	2,792	-	-	-	-	2,792
52	Owen Sound . . . . .	-	37	-	-	-	-	37
53	Paris . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
54	Parry Sound . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
55	Pelee Island . . . . .	163	133	-	-	664	189	1,149
56	Pembroke . . . . .	-	4	-	-	-	-	4
57	Perth . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
58	Peterborough . . . . .	-	55	-	-	-	-	55
59	Pictou . . . . .	-	-	-	-	4	-	4

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

MAY-1984-MAI

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	13,947	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	1	-	-	-	-	1	-	-	1	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
-	-	-	-	-	-	-	4	-	25	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	56	-	-	-	-	56	-	-	119	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	24	-	-	2	-	26	-	-	57	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	6	-	-	-	-	6	-	-	24	17
42,532	-	4,202	-	5	464	47,203	104	-	91,073	18
156,919	-	16,542	-	54	1,291	174,806	5,896	3	550,245	19
39,222	39	681	-	-	1,838	41,780	55	11	92,394	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	4,918	-	4,918	-	-	7,313	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	9	-	-	-	-	9	-	-	33	24
-	-	-	-	3	-	3	-	-	81	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	26
-	165	-	-	-	-	165	1	-	301	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
-	32	-	-	-	-	32	-	-	443	29
-	96	-	-	57	-	153	2	-	345	30
-	75	-	-	-	-	75	-	-	286	31
50,451	1	4,440	-	1,207	902	57,001	332	1	121,377	32
-	-	-	-	6	-	6	-	-	6	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	839	-	-	-	-	839	60	2	2,524	37
-	-	-	-	12	-	12	-	-	12	38
-	6	-	-	-	-	6	5	-	30	39
-	-	-	-	8	-	8	-	-	41	40
-	59	-	-	-	-	59	1	-	91	41
90,899	99	6,329	-	53	261	97,641	4,005	86	236,334	42
113,116	-	1,723	-	14	5,683	120,536	19,705	-	408,299	43
66,431	-	540	453	-	1,449	68,873	923	-	121,485	44
-	-	-	-	-	-	-	-	5	81	45
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	46
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48
-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	49
-	6	-	-	2	-	8	1	-	78	50
-	4,287	-	-	-	-	4,287	1,707	1,792	10,578	51
-	1	-	-	-	-	1	2	-	40	52
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	54
21	9	-	-	29	66	125	-	-	1,274	55
-	13	-	-	-	-	13	-	-	17	56
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	57
-	34	-	-	-	-	34	3	-	92	58
-	5	-	-	5	-	10	-	-	14	59

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

MAY-1984-MAI

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Ontario - Concluded - fin:							
1	Pigeon River.....	13,073	-	402	-	-	83	13,558
2	Point Alexandria.....	1,539	-	-	-	-	76	1,615
3	Port Colborne.....	-	-	-	-	28	-	28
4	Port Hope.....	-	-	-	-	-	-	-
5	Port Lambton.....	1,963	-	-	-	19	340	2,322
6	Port Melcalfe.....	-	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage.....	-	-	-	-	683	-	683
8	Prescott.....	14,935	-	1,478	-	2	62	16,477
9	Rainy River.....	7,136	108	-	-	4	21	7,269
10	Renfrew.....	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing.....	-	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake.....	-	31	-	-	1,178	-	1,209
13	Sand Bay.....	-	200	-	-	395	-	595
14	Sand Point Lake.....	-	694	-	-	1,629	-	2,323
15	Sarnia.....	148,329	36	9,015	1,608	347	524	159,859
16	Sault Ste. Marie.....	46,625	148	1,888	-	108	109	48,878
17	Simcoe.....	-	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls.....	-	6	-	-	-	-	6
19	Sombra.....	4,034	-	-	-	95	224	4,353
20	Southampton.....	-	-	-	-	-	-	-
21	Stratford.....	-	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines.....	-	86	-	-	-	-	86
23	St. Thomas.....	-	47	-	-	-	-	47
24	Sudbury.....	-	29	-	-	-	-	29
25	Thorold.....	-	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay.....	-	326	-	-	-	-	326
27	Tillsonburg.....	-	20	-	-	-	-	20
28	Timmins.....	-	21	-	-	-	-	21
29	Toronto L.B. Pearson T - 1.....	-	55,194	-	-	-	-	55,194
30	Toronto L.B. Pearson T - 2.....	-	19,416	-	-	-	-	19,416
31	Toronto Seaport/Island Airport.....	-	265	-	-	60	-	325
32	Trenton.....	-	44	-	-	2	-	46
33	Walkerville.....	-	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg.....	-	-	-	-	5	-	5
35	Walpole Island.....	2,744	-	-	-	35	153	2,932
36	Welland.....	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor Ambassador.....	244,744	-	18,260	-	-	464	263,468
38	Windsor Tunnel.....	278,569	116	13,224	-	7,569	124	299,602
39	Woodstock.....	-	-	-	-	-	-	-
40	Total.....	1,634,356	83,681	132,186	2,866	33,463	20,461	1,907,013
	Manitoba:							
41	Boissevain.....	3,125	15	146	-	-	7	3,293
42	Brandon.....	-	70	-	-	-	-	70
43	Cartwright.....	868	-	23	-	-	-	891
44	Churchill.....	-	-	-	-	-	-	-
45	Coulter.....	1,088	-	-	-	-	2	1,090
46	Crystal City.....	575	-	-	-	-	4	579
47	Emerson.....	18,916	-	1,588	6	-	28	20,538
48	Goodlands.....	536	-	-	-	-	-	540
49	Gretna.....	2,772	-	17	-	-	11	2,800
50	Lena.....	1,902	-	221	-	-	1	2,124
51	Lyleton.....	869	-	-	-	-	1	870
52	Piney.....	679	4	160	-	-	2	845

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite**

MAY-1984-MAI

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
8,425	-	336	-	-	227	8,988	86	-	22,632	1
672	-	-	-	4	155	831	12	-	2,458	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	28	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
2,936	-	-	-	45	408	3,389	-	-	5,711	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
-	-	-	-	18	-	18	-	-	701	7
21,364	-	146	-	107	236	21,853	102	-	38,432	8
9,712	12	751	-	1	358	10,834	-	-	18,103	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	41	-	41	-	-	1,250	11
-	6	-	-	-	-	6	1	-	602	12
-	20	-	-	37	-	57	-	-	2,380	13
105,507	68	3,975	479	341	393	110,763	991	28	271,641	14
88,979	82	2,392	-	31	398	91,882	265	1	141,026	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	4	-	-	-	-	4	-	-	10	17
4,387	-	-	-	39	535	4,961	6	-	9,320	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	1	-	-	-	-	1	-	-	86	22
-	19	-	-	-	-	19	-	-	48	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	48	24
-	371	-	-	-	-	371	6	1	704	25
-	2	-	-	-	-	2	-	-	-	26
-	1	-	-	-	-	1	-	-	22	27
-	80,563	-	-	-	-	80,563	31,643	32,650	22	28
-	38,337	-	-	-	-	38,337	21,354	38,187	200,050	29
-	192	-	-	110	-	302	1	-	117,294	30
-	11	-	-	1	-	12	10	28	628	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	96	32
-	-	-	-	2	-	2	-	-	33	33
4,945	-	-	-	9	674	5,628	7	-	7	34
-	2	-	-	-	-	2	-	-	8,567	35
170,676	-	19,547	-	-	631	190,854	1,361	24	2	36
179,248	83	31,548	-	2,551	97	213,527	1,728	26	455,707	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	514,883	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
1,156,442	125,636	93,152	932	9,712	16,066	1,401,940	90,379	72,845	3,472,177	40
3,904	15	267	-	-	51	4,237	30	-	7,560	41
-	9	-	-	-	-	9	-	-	79	42
921	-	-	-	-	-	921	3	-	1,815	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
1,422	-	56	-	-	4	1,482	18	-	2,590	45
1,088	-	-	-	-	2	1,090	-	-	1,669	46
28,116	-	1,991	-	-	171	30,278	181	-	50,997	47
1,435	-	-	-	-	4	1,439	1	-	1,980	48
6,377	-	308	-	-	206	6,891	8	-	9,699	49
2,236	-	140	-	-	17	2,393	3	-	4,520	50
2,334	-	-	-	-	4	2,338	3	-	3,211	



TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

MAY-1984-MAI

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
Manitoba - Concluded - fin:								
1	Snowflake .....	139	-	-	-	-	-	139
2	South Junction .....	2,863	-	37	-	-	3	2,903
3	Sprague .....	5,357	-	100	-	153	30	5,640
4	The Pas .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi .....	1,716	-	213	-	-	9	1,938
6	Windygates .....	831	-	-	-	-	-	831
7	Winkler .....	1,123	12	12	-	-	-	1,147
8	Winnipeg .....	-	4,607	-	-	-	-	4,607
9	Total .....	43,359	4,708	2,517	6	153	102	50,845
Saskatchewan:								
10	Big Beaver .....	178	-	-	-	-	-	178
11	Carievale .....	615	-	-	-	-	-	615
12	Climax .....	390	-	33	-	-	-	423
13	Coronach .....	750	1	99	-	-	3	853
14	Estevan .....	1,357	13	25	-	-	1	1,396
15	Monchy .....	351	-	-	-	-	-	351
16	Moose Jaw .....	-	4	-	-	-	-	4
17	North Battleford .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Northgate .....	877	-	-	-	-	4	881
19	North Portal .....	4,538	-	64	-	-	184	4,786
20	Oungre .....	1,000	-	36	-	-	10	1,046
21	Prince Albert .....	-	9	-	-	-	-	9
22	Regina .....	-	363	-	-	-	-	363
23	Regway .....	2,159	-	148	-	-	6	2,313
24	Saskatoon .....	-	435	-	-	-	-	435
25	Swift Current .....	-	29	-	-	-	-	29
26	Torquay .....	201	-	15	-	-	2	218
27	West Poplar River .....	143	-	-	-	-	-	143
28	Weyburn .....	-	4	-	-	-	-	4
29	Willow Creek .....	148	6	-	-	-	-	154
30	Yorkton .....	-	21	-	-	-	-	21
31	Total .....	12,707	885	420	-	-	210	14,222
Alberta:								
32	Aden .....	94	-	-	-	-	20	114
33	Calgary .....	-	9,579	-	-	-	-	9,579
34	Carway .....	3,268	-	115	-	-	138	3,521
35	Chief Mountain .....	523	-	21	-	-	4	548
36	Coutts .....	7,817	10	529	-	-	69	8,425
37	Del Bonita .....	1,185	7	35	-	-	63	1,290
38	Edmonton .....	-	2,816	-	-	-	-	2,816
39	Lethbridge .....	-	112	-	-	-	-	112
40	Medicine Hat .....	-	47	-	-	-	-	47
41	Red Deer .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse .....	491	-	98	-	-	2	591
43	Total .....	13,378	12,571	798	-	-	296	27,043

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite**

**MAY-1984-MAI**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
913	-	-	-	-	-	913	-	-	1,052	1
3,291	-	16	-	-	12	3,319	5	-	6,227	2
7,790	-	876	-	-	52	8,718	12	-	14,370	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
3,145	-	36	-	-	54	3,235	6	-	5,179	5
3,662	-	-	-	-	5	3,667	-	-	4,498	6
2,586	13	-	-	-	25	2,624	9	-	3,780	7
-	6,088	-	-	-	-	6,088	1,194	860	12,749	8
<b>70,191</b>	<b>6,135</b>	<b>3,690</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>609</b>	<b>80,625</b>	<b>1,483</b>	<b>860</b>	<b>133,813</b>	<b>9</b>
633	-	-	-	-	6	639	-	-	817	10
2,394	-	-	-	-	8	2,402	4	-	3,021	11
1,246	-	-	-	-	7	1,253	8	-	1,684	12
1,758	-	-	-	-	21	1,779	3	-	2,635	13
4,252	7	362	-	-	91	4,712	8	-	6,116	14
1,575	-	-	-	-	12	1,587	5	-	1,943	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
1,640	-	-	-	-	20	1,660	4	-	2,545	18
8,953	-	77	-	-	443	9,473	51	8	14,318	19
1,362	-	290	-	-	38	1,690	6	-	2,742	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	21
-	539	-	-	-	-	539	13	32	947	22
4,655	-	36	-	-	75	4,766	17	-	7,096	23
-	491	-	-	-	-	491	127	76	1,129	24
-	2	-	-	-	-	2	-	-	31	25
512	-	-	-	-	8	520	-	-	738	26
848	-	-	-	-	6	854	-	-	997	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	28
637	3	-	-	-	1	641	7	-	802	29
-	11	-	-	-	-	11	-	-	32	30
<b>30,465</b>	<b>1,053</b>	<b>765</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>736</b>	<b>33,019</b>	<b>253</b>	<b>116</b>	<b>47,610</b>	<b>31</b>
133	-	-	-	-	-	133	-	-	247	32
-	17,002	-	-	-	-	17,002	4,888	5,860	37,329	33
7,874	-	73	-	-	245	8,192	-	-	11,713	34
841	-	41	-	-	59	941	-	-	1,489	35
16,123	5	831	-	-	277	17,236	131	2	25,794	36
2,636	-	59	-	-	61	2,756	2	-	4,048	37
-	9,118	-	-	-	-	9,118	2,525	4,134	18,593	38
-	96	-	-	-	-	96	-	-	208	39
-	23	-	-	-	-	23	-	-	70	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
2,075	-	104	-	-	67	2,246	12	-	2,849	42
<b>29,682</b>	<b>26,244</b>	<b>1,108</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>709</b>	<b>57,743</b>	<b>7,558</b>	<b>9,996</b>	<b>102,340</b>	<b>43</b>

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

MAY-1984-MAI

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
British Columbia - Colombie-Britannique:								
1	Aldergrove .....	19,191	-	1,643	-	-	13	20,847
2	Bedwell Harbour .....	-	81	-	-	1,125	-	1,206
3	Boundary Bay .....	16,963	-	765	-	-	21	17,749
4	Campbell River .....	-	56	-	-	6	-	62
5	Carson .....	2,724	6	184	-	-	32	2,946
6	Cascade .....	3,419	-	164	-	-	139	3,722
7	Chilliwack .....	-	5	-	-	-	-	5
8	Chopaka .....	349	-	-	-	-	47	396
9	Courtenay .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Cranbrook .....	-	30	-	-	-	-	30
11	Huntingdon .....	21,664	205	3,503	-	-	553	25,925
12	Kamloops .....	-	27	-	-	-	-	27
13	Kelowna .....	-	7	-	-	-	-	7
14	Kingsgate .....	4,826	-	257	-	-	270	5,353
15	Kitimat .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Midway .....	839	-	23	-	-	49	911
17	Nanaimo .....	-	491	-	-	142	-	633
18	Nelson .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Nelway .....	1,976	-	102	-	-	51	2,129
20	New Westminster .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos .....	16,483	41	764	-	-	89	17,377
22	Pacific Highway .....	87,898	-	7,009	-	18	256	95,181
23	Paterson .....	2,399	-	164	-	-	9	2,572
24	Penticton .....	-	126	-	-	-	-	126
25	Port Alberni .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Powell River .....	-	2	-	-	-	-	2
27	Prince George .....	-	31	-	-	-	-	31
28	Prince Rupert .....	761	71	-	-	41	365	1,238
29	Rossville .....	2,927	-	236	-	-	23	3,186
30	Rykerts .....	3,985	18	234	-	-	82	4,319
31	Sidney .....	4,864	-	1,389	-	288	435	6,976
32	Stewart .....	664	-	157	-	-	40	861
33	Trail .....	-	12	-	-	-	-	12
34	Vancouver Airport .....	-	21,271	-	-	-	-	21,271
35	Seaport .....	-	57	-	-	2,096	-	2,153
36	Vernon .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria .....	10,583	1,460	1,836	-	1,755	26,100	41,734
38	Waneta .....	1,346	-	186	-	-	6	1,538
39	Total .....	203,861	23,997	18,616	-	5,471	28,580	280,525
Yukon Territory - Territoire du Yukon:								
40	Beaver Creek .....	4,971	38	130	-	-	19	5,158
41	Dawson/Little Gold .....	168	12	-	-	-	1	181
42	Old Crow .....	-	13	-	-	-	-	13
43	Pleasant Camp .....	2,141	-	14	-	-	49	2,204
44	Whitehorse .....	1,446	243	501	-	9	19	2,218
45	Total .....	8,726	306	645	-	9	88	9,774
46	Canada .....	2,239,723	166,628	186,846	5,904	39,651	58,535	2,697,287

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin**

**MAY-1984-MAI**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des E.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total				
62,797	-	449	-	-	162	63,408	296	-	84,551	1
-	5	-	-	659	-	664	4	-	1,874	2
104,928	-	156	-	-	1,475	106,559	30	-	124,338	3
-	-	-	-	2	-	2	1	-	65	4
7,206	-	12	-	-	167	7,385	6	-	10,337	5
6,583	-	-	-	-	77	6,660	19	-	10,401	6
-	7	-	-	-	-	7	-	-	12	7
702	-	-	-	-	52	754	4	-	1,154	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	19	-	-	-	-	19	-	-	49	10
135,135	97	2,011	-	-	3,130	140,373	370	58	166,726	11
-	2	-	-	-	-	2	-	-	29	12
-	53	-	-	-	-	53	-	-	60	13
8,111	-	720	-	-	451	9,282	67	-	14,702	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
1,197	-	-	-	-	75	1,272	3	-	2,186	16
-	25	-	-	8	-	33	4	-	670	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
2,514	-	71	-	-	54	2,639	49	-	4,817	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
31,393	39	587	-	-	649	32,668	175	12	50,232	21
205,899	-	9,714	-	72	2,308	217,993	4,044	41	317,259	22
8,952	-	482	-	-	183	9,617	39	-	12,228	23
-	28	-	-	-	-	28	-	3	157	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	31	27
43	45	-	-	12	266	366	109	-	1,713	28
10,520	-	165	-	-	284	10,969	-	-	14,155	29
8,520	15	113	-	3	296	8,947	11	-	13,277	30
465	-	154	-	1,256	120	1,995	214	-	9,185	31
2,366	-	116	-	-	207	2,689	8	-	3,558	32
-	3	-	-	-	-	3	-	-	15	33
-	31,484	-	-	-	-	31,484	25,859	18,591	97,205	34
-	1	-	-	317	-	318	714	5	3,190	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
1,967	1,391	175	-	519	1,332	5,384	1,247	45	48,410	37
2,231	-	61	-	-	96	2,388	7	-	3,933	38
<b>601,529</b>	<b>33,214</b>	<b>14,986</b>	<b>-</b>	<b>2,848</b>	<b>11,384</b>	<b>663,961</b>	<b>33,280</b>	<b>18,755</b>	<b>996,521</b>	<b>39</b>
266	5	3	-	-	-	274	34	-	5,466	40
76	31	42	-	-	3	152	2	-	335	41
-	5	-	-	-	-	5	-	-	18	42
598	-	60	-	-	6	664	40	-	2,908	43
3,334	56	118	-	-	14	3,522	64	-	5,804	44
<b>4,274</b>	<b>97</b>	<b>223</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>23</b>	<b>4,617</b>	<b>140</b>	<b>-</b>	<b>14,531</b>	<b>45</b>
<b>2,629,842</b>	<b>250,350</b>	<b>131,899</b>	<b>2,283</b>	<b>13,405</b>	<b>48,905</b>	<b>3,076,684</b>	<b>165,462</b>	<b>141,858</b>	<b>6,081,291</b>	<b>46</b>

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

JUNE-1984-JUIN

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
	Newfoundland - Terre-Neuve:							
1	Argentina .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Botwood .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Burin .....	-	4	-	-	-	-	4
4	Corner Brook .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Fortune .....	-	-	-	-	13	-	13
6	Gander .....	-	247	-	-	-	-	247
7	Goose Bay .....	-	44	-	-	-	-	44
8	Grand Bank .....	-	-	-	-	-	-	-
9	Grand Falls .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Harbour Grace .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Lewisporte .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Port aux Basques .....	-	-	-	-	-	-	-
13	St. John's .....	-	57	-	-	-	-	57
14	Stephenville .....	-	70	-	-	-	-	70
15	Total .....	-	422	-	-	13	-	435
	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Edouard:							
16	Charlottetown .....	-	18	-	-	-	-	18
17	Montague .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Summerside .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Total .....	-	18	-	-	-	-	18
	Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse:							
20	Amherst .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Antigonish .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Baddeck .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Bridgewater .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Chester .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Digby .....	-	31	-	-	-	-	31
26	Halifax .....	-	2,310	-	-	608	-	2,918
27	Kentville .....	-	2	-	-	-	-	2
28	Liverpool .....	-	-	-	-	4	-	4
29	Lunenburg .....	-	-	-	-	15	-	15
30	Middleton .....	-	-	-	-	-	-	-
31	New Glasgow .....	-	-	-	-	-	-	-
32	North Sydney .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Port Hawkesbury .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Shelburne .....	-	-	-	-	8	-	8
35	Sydney .....	-	7	-	-	1,258	-	1,265
36	Truro .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor .....	-	-	-	-	-	-	-
38	Yarmouth .....	7,978	1,369	1,429	-	9	2,608	13,393
39	Total .....	7,978	3,719	1,429	-	1,902	2,608	17,636



**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport**

**JUNE-1984-JUIN**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	6	-	-	-	-	6	11	6	27	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
-	-	-	-	-	-	-	73	901	987	5
-	-	-	-	-	-	-	282	516	1,045	6
-	-	-	-	-	-	-	17	5	66	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	115	-	-	-	-	115	42	33	247	13
-	-	-	-	-	-	-	4	5	79	14
-	121	-	-	-	-	121	429	1,466	2,451	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	18	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	18	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	31	25
-	976	-	-	9	-	985	2,623	2,896	9,422	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	-	-	-	21	6	27	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	34
-	2	-	-	72	-	74	42	19	1,400	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
1,092	698	84	-	-	206	2,080	127	-	15,600	38
1,092	1,676	84	-	81	206	3,139	2,813	2,921	26,509	39

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JUNE-1984-JUIN

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	New Brunswick - Nouveau-Brunswick:							
1	Andover .....	10,984	-	24	-	-	98	11,106
2	Bathurst .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Black's Harbour .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield .....	381	-	-	-	-	3	384
5	Campbellton .....	-	46	-	-	-	-	46
6	Campobello .....	11,455	-	625	-	12	150	12,242
7	Caraget .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville .....	3,156	1	12	-	-	11	3,180
9	Clair .....	15,902	-	118	-	-	809	16,829
10	Dalhousie .....	-	76	-	-	-	-	76
11	Edmundston .....	46,841	3	463	-	-	1,978	49,285
12	Forest City .....	563	-	-	-	-	135	698
13	Fosterville .....	1,078	-	-	-	-	54	1,132
14	Four Falls .....	379	-	-	-	-	5	384
15	Fredericton .....	-	132	-	-	-	-	132
16	Gillespie .....	7,322	-	-	-	-	108	7,430
17	Grand Falls .....	4,164	-	-	-	-	102	4,266
18	Grand Manan .....	-	4	-	-	12	-	16
19	McAdam .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Milltown .....	9,373	-	16	-	-	354	9,743
21	Moncton .....	-	64	-	-	-	-	64
22	Newcastle .....	-	48	-	-	-	-	48
23	River de Chute .....	1,286	-	42	-	-	2	1,330
24	Saint John .....	-	83	-	-	-	-	83
25	St. Andrews .....	15	-	-	-	11	-	26
26	St. Croix .....	5,723	11	-	-	3	131	5,868
27	St. Léonard .....	17,310	33	134	-	-	1,142	18,619
28	St. Stephen .....	43,501	7	2,055	-	-	1,324	46,887
29	Sussex .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Wilson's Beach .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock .....	19,809	41	1,196	-	-	147	21,193
32	Total .....	199,242	549	4,685	-	38	6,553	211,067
	Québec:							
33	Abercorn .....	3,211	-	22	-	-	18	3,251
34	Amos .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/St. Aurélie .....	12,073	7	889	-	-	315	13,284
36	Baie-Comeau .....	-	99	-	-	-	-	99
37	Beebe .....	4,816	-	-	-	-	439	5,255
38	Cap-aux-Meules .....	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Charlottesville .....	1,616	-	-	-	-	137	1,753
41	Chicoutimi .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Clarenceville .....	2,119	-	-	-	-	13	2,132
43	Covey Hill .....	972	-	51	-	-	3	1,026
44	Cowansville .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Daaquam .....	523	-	-	-	-	-	523
46	Drummondville .....	-	-	-	-	-	-	-
47	Dundee .....	7,228	-	82	-	729	61	8,100
48	East Hereford .....	2,935	-	10	-	-	162	3,107
49	East Pinnacle .....	528	-	-	-	-	3	531
50	Farnham .....	-	-	-	-	-	-	-



TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JUNE-1984-JUIN

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
	Québec - Concluded - fin:							
1	Franklin Centre .....	725	-	-	-	-	4	729
2	Frelighsburg .....	2,087	-	194	-	-	56	2,337
3	Gaspé .....	-	5	-	-	2	-	7
4	Glen Sutton .....	584	-	-	-	-	-	616
5	Granby .....	-	137	-	-	-	32	137
6	Hemmingford .....	5,554	-	1,336	-	-	15	6,905
7	Herdman .....	3,847	-	34	-	-	14	3,895
8	Hereford Road .....	3,095	-	99	-	-	75	3,269
9	Highwater .....	2,472	-	207	-	-	28	2,707
10	Hull .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Jameson's Line .....	302	-	-	-	-	11	313
13	Joliette .....	-	-	-	-	-	-	-
14	La Baie .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic .....	-	11	-	-	-	-	11
16	Lac Memphrémagog .....	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute .....	-	5	-	-	-	-	5
18	Lacolle .....	60,586	5	11,100	4,078	118	227	76,114
19	La Tuque .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Lévis .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Marieville .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval .....	-	40,247	-	-	-	-	40,247
27	Montréal - Mirabel .....	-	4,120	-	-	-	-	4,120
28	Montréal - Seaport .....	-	-	-	-	126	-	126
29	Morses Line .....	1,567	-	-	-	-	18	1,585
30	Nicolet .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Noyan .....	2,761	-	109	-	-	33	2,903
32	Paspébiac .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Philipsburg .....	29,998	-	5,263	-	3	193	35,457
34	Pohénégamook .....	569	5	-	-	-	279	853
35	Québec - Ancienne Lorette .....	-	508	-	-	-	-	508
36	Québec - Seaport .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Richmond .....	-	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski .....	-	-	-	-	-	-	-
39	Rivière-du-Loup .....	-	10	-	-	-	-	10
40	Rock Island .....	34,354	-	2,653	-	555	784	38,346
41	Rouyn .....	-	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert .....	-	123	-	-	-	-	123
43	St-Hyacinthe .....	-	-	-	-	-	-	-
44	St-Jean .....	-	13	-	-	-	-	13
45	St-Jérôme .....	-	-	-	-	-	-	-
46	St-Pamphile .....	1,302	-	-	-	-	211	1,513
47	Sept-Îles .....	-	117	-	-	-	-	117
48	Shawinigan .....	-	-	-	-	-	-	-
49	Sherbrooke .....	-	21	-	-	-	-	21
50	Sorel .....	-	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope .....	4,188	-	88	-	-	153	4,429
52	Sutton .....	-	-	-	-	-	-	-
53	Thetford Mines .....	-	-	-	-	-	-	-
54	Trois-Rivières .....	-	3	-	-	-	-	3
55	Trout River .....	4,589	-	232	-	-	149	4,970
56	Val-d'Or .....	-	22	-	-	-	-	22
57	Valleyfield .....	-	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville .....	-	-	-	-	-	-	-
59	Woburn .....	2,179	-	-	-	-	47	2,226
60	Total .....	196,780	45,458	22,369	4,078	1,533	3,480	273,698





TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JUNE-1984-JUIN

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
Ontario:								
1	Acton .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Amherstburg .....	-	-	-	-	103,677	-	103,677
3	Arnprior .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Barrie .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Basswood Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Belleville/Napanee .....	-	1	-	-	10	-	11
7	Bowmanville .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Bracebridge .....	-	50	-	-	-	-	50
9	Brampton .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Brantford .....	-	65	-	-	-	-	65
11	Brockville .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Carleton Place .....	-	-	-	-	-	-	-
13	Chatham .....	-	29	-	-	31	-	60
14	Cobalt .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Cobourg .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Cochrane .....	-	19	-	-	-	-	19
17	Collingwood .....	-	13	-	-	-	-	13
18	Cornwall .....	46,038	-	3,018	-	29	129	49,214
19	Cyclone Island .....	-	297	-	-	2,190	-	2,487
20	Fort Erie .....	492,895	-	38,932	-	984	2,812	535,623
21	Fort Frances .....	91,459	1,313	1,562	-	-	1,747	96,081
22	Galt .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Gananoque .....	-	-	-	-	11,119	-	11,119
24	Georgetown .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Goderich .....	-	25	-	-	6	-	31
26	Gore Bay .....	-	-	-	-	-	-	-
27	Guelph .....	-	1	-	-	-	-	1
28	Hamilton .....	-	364	-	-	-	-	364
29	Hanover .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Kenora .....	-	1,038	-	-	-	-	1,038
31	Kingston .....	-	197	-	-	400	-	597
32	Kitchener .....	-	265	-	-	-	-	265
33	Lansdowne .....	84,720	7	7,392	-	13,624	403	106,146
34	Leamington .....	-	-	-	-	4	-	4
35	Lindsay .....	-	-	-	-	-	-	-
36	Listowel .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Little Current .....	-	-	-	-	-	-	-
38	London .....	-	1,743	-	-	-	-	1,743
39	Mel drum Bay .....	-	-	-	-	74	-	74
40	Midland .....	-	18	-	-	-	-	18
41	Nanticoke .....	-	-	-	-	482	-	482
42	Newmarket .....	-	62	-	-	-	-	62
43	Niagara Falls .....	163,630	161	18,623	-	400	579	183,393
44	Rainbow .....	250,553	-	37,420	-	752	20,559	309,284
45	Whirlpool .....	59,691	-	3,078	1,570	-	1,247	65,586
46	North Bay .....	-	74	-	-	-	-	74
47	Oakville .....	-	-	-	-	-	-	-
48	Orangeville .....	-	-	-	-	-	-	-
49	Orillia .....	-	6	-	-	-	-	6
50	Oshawa .....	-	65	-	-	17	-	82
51	Ottawa .....	-	2,782	-	-	-	-	2,782
52	Owen Sound .....	-	38	-	-	11	-	49
53	Paris .....	-	-	-	-	-	-	-
54	Parry Sound .....	-	-	-	-	-	-	-
55	Pelee Island .....	669	245	-	-	3,381	904	5,199
56	Pembroke .....	-	6	-	-	-	-	6
57	Perth .....	-	-	-	-	-	-	-
58	Peterborough .....	-	81	-	-	-	-	81
59	Pictou .....	-	-	-	-	15	-	15

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

JUNE-1984-JUIN

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	103,677	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
-	2	-	-	7	-	9	-	-	20	6
-	6	-	-	-	-	6	1	-	57	7
-	38	-	-	-	-	38	-	-	103	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	17	-	-	6	-	23	-	-	83	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	19	16
-	7	-	-	-	-	7	-	-	20	17
44,915	-	3,063	-	38	679	48,695	224	-	98,133	18
-	1	-	-	-	-	1	-	-	2,488	19
134,627	-	11,786	-	148	1,559	148,120	6,419	1	690,163	20
38,417	15	183	-	-	2,331	40,946	59	-	137,086	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	3	-	-	16,577	-	16,580	-	-	27,699	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	11	-	-	6	-	17	-	-	48	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
-	5	-	-	-	-	5	-	-	6	27
-	154	-	-	-	-	154	3	-	521	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	18	-	-	-	-	18	-	-	1,056	30
-	100	-	-	256	-	356	4	-	957	31
-	103	-	-	-	-	103	2	-	370	32
39,929	5	3,846	-	5,291	769	49,840	1,063	-	157,049	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
-	772	-	-	-	-	772	58	3	2,576	38
-	-	-	-	10	-	10	-	1	84	39
-	3	-	-	-	-	3	1	1	23	40
-	-	-	-	62	-	62	-	-	544	41
-	93	-	-	-	-	93	7	-	162	42
88,414	131	6,399	-	241	346	95,531	6,350	279	285,553	43
116,702	-	1,345	-	40	5,446	123,533	31,172	-	463,989	44
62,516	-	753	735	-	2,006	66,010	1,598	-	133,194	45
-	11	-	-	-	-	11	-	-	85	46
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	49
-	18	-	-	8	-	26	-	-	108	50
-	3,051	-	-	-	-	3,051	1,477	2,461	9,771	51
-	6	-	-	-	-	6	5	-	60	52
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	54
30	6	-	-	64	343	443	13	-	5,655	55
-	15	-	-	-	-	15	-	-	21	56
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	57
-	25	-	-	-	-	25	-	-	106	58
-	-	-	-	3	-	3	-	-	18	59

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JUNE-1984-JUIN

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
	Ontario - Concluded - fin:							
1	Pigeon River .....	27,448	-	989	-	-	353	28,790
2	Point Alexandria .....	3,134	-	-	-	108	347	3,589
3	Port Colborne .....	-	-	-	-	139	-	139
4	Port Hope .....	-	-	-	-	111	-	111
5	Port Lambton .....	3,604	-	-	-	107	627	4,338
6	Port Melcalfe .....	-	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage .....	-	1	-	-	2,741	-	2,742
8	Prescott .....	15,109	-	2,880	-	148	74	18,211
9	Rainy River .....	12,825	218	94	-	16	110	13,263
10	Renfrew .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake .....	-	71	-	-	3,385	-	3,456
13	Sand Bay .....	-	233	-	-	842	-	1,075
14	Sand Point Lake .....	-	1,114	-	-	3,609	-	4,723
15	Sarnia .....	192,162	79	6,458	1,999	1,218	1,464	203,380
16	Sault Ste. Marie .....	78,372	289	4,388	-	371	561	83,981
17	Simcoe .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls .....	-	8	-	-	-	-	8
19	Sombra .....	5,016	-	-	-	302	330	5,648
20	Southampton .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Stratford .....	-	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines .....	-	79	-	-	8	-	87
23	St. Thomas .....	-	31	-	-	-	-	31
24	Sudbury .....	-	84	-	-	-	-	84
25	Thorold .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay .....	-	632	-	-	47	-	679
27	Tillsonburg .....	-	26	-	-	-	-	26
28	Timmins .....	-	23	-	-	-	-	23
29	Toronto L.B. Pearson T - 1 .....	-	62,603	-	-	-	-	62,603
30	Toronto L.B. Pearson T - 2 .....	-	24,145	-	-	-	-	24,145
31	Toronto Seaport/Island Airport .....	-	382	-	-	216	-	598
32	Trenton .....	-	15	-	-	218	-	233
33	Walkerville .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg .....	-	-	-	-	13	-	13
35	Walpole Island .....	4,477	-	-	-	135	368	4,980
36	Welland .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor Ambassador .....	356,814	-	17,337	-	-	1,017	375,168
38	Windsor Tunnel .....	303,932	106	17,691	-	25,868	352	347,949
39	Woodstock .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Total .....	2,192,548	99,104	159,862	3,569	176,808	33,983	2,665,874
	Manitoba:							
41	Boissevain .....	6,978	59	290	-	-	31	7,358
42	Brandon .....	-	195	-	-	-	-	195
43	Cartwright .....	1,575	-	-	-	-	-	1,575
44	Churchill .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Coulter .....	1,761	-	32	-	-	5	1,798
46	Crystal City .....	1,571	-	-	-	-	-	1,571
47	Emerson .....	39,248	-	3,421	-	-	84	42,753
48	Goodlands .....	917	-	-	-	-	8	925
49	Gretna .....	4,131	-	-	-	-	25	4,156
50	Lena .....	2,334	-	-	-	-	10	2,344
51	Lyleton .....	1,092	-	41	-	-	10	1,143
52	Piney .....	857	39	53	-	-	4	953

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite**

**JUNE-1984-JUIN**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries	Canadian residents returning from overseas	Grand total	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Résidents de pays d'outre-mer	Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Total global	
6,326	-	389	-	-	183	6,898	182	-	35,870	1
1,065	-	-	-	16	329	1,410	61	-	5,060	2
-	-	-	-	14	-	14	-	-	153	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	111	4
4,022	-	-	-	99	575	4,696	7	-	9,041	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
-	-	-	-	74	-	74	-	-	2,816	7
19,870	-	337	-	170	283	20,660	284	-	39,155	8
12,103	7	908	-	12	556	13,586	24	-	26,873	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	52	-	52	1	-	3,509	12
-	1	-	-	2	-	3	1	-	1,079	13
-	60	-	-	79	-	139	1	-	4,863	14
112,334	65	4,183	438	1,020	817	118,857	1,451	18	323,706	15
84,162	87	3,130	-	205	504	88,088	510	2	172,581	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	18
4,209	-	-	-	75	628	4,912	15	-	10,575	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	9	-	-	5	-	14	-	-	101	22
-	6	-	-	-	-	6	-	-	37	23
-	5	-	-	-	-	5	3	-	92	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	329	-	-	8	-	337	15	7	1,038	26
-	3	-	-	-	-	3	-	-	29	27
-	2	-	-	-	-	2	-	-	25	28
-	53,798	-	-	-	-	53,798	50,552	34,636	201,589	29
-	24,390	-	-	-	-	24,390	29,433	32,673	110,841	30
-	190	-	-	204	-	394	5	-	997	31
-	5	-	-	19	-	24	16	10	283	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	4	-	4	-	-	17	34
4,568	-	-	-	74	1,401	6,043	4	-	11,027	35
-	8	-	-	-	-	8	-	-	8	36
149,783	-	21,811	-	-	1,227	172,821	1,369	33	549,391	37
155,697	75	42,211	-	4,999	113	203,095	2,595	21	553,660	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
<b>1,079,689</b>	<b>83,656</b>	<b>100,344</b>	<b>1,173</b>	<b>29,888</b>	<b>20,095</b>	<b>1,314,845</b>	<b>134,985</b>	<b>70,145</b>	<b>4,185,849</b>	<b>40</b>
8,770	8	905	-	-	103	9,786	103	-	17,247	41
-	4	-	-	-	-	4	-	-	199	42
1,286	-	-	-	-	-	1,286	1	-	2,862	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
1,690	-	139	-	-	2	1,831	7	-	3,636	45
1,542	-	-	-	-	3	1,545	2	-	3,118	46
25,764	-	1,555	-	-	193	27,512	415	-	70,680	47
1,598	-	-	-	-	5	1,622	13	-	2,560	48
7,319	-	133	-	-	511	7,963	88	-	12,207	49
2,855	-	46	-	-	61	2,962	-	-	5,306	50
2,561	-	101	-	-	5	2,667	1	-	3,811	51
631	-	-	-	-	8	639	15	-	1,607	52

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JUNE-1984-JUIN

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Manitoba - Concluded - fin:							
1	Snowflake .....	179	-	-	-	-	2	181
2	South Junction .....	5,263	-	129	-	-	14	5,406
3	Sprague .....	10,892	-	597	-	594	23	12,106
4	The Pas .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi .....	3,343	-	387	-	-	8	3,738
6	Windygates .....	1,766	-	62	-	-	1	1,829
7	Winkler .....	1,487	21	-	-	-	-	1,508
8	Winnipeg .....	-	9,312	-	-	-	-	9,312
9	Total .....	83,394	9,626	5,012	-	594	225	98,851
	Saskatchewan:							
10	Big Beaver .....	337	-	-	-	-	1	338
11	Carievale .....	793	-	-	-	-	-	793
12	Climax .....	846	-	-	-	-	2	848
13	Coronach .....	1,195	1	152	-	-	16	1,364
14	Estevan .....	1,937	36	11	-	-	9	1,993
15	Monchy .....	712	-	65	-	-	3	780
16	Moose Jaw .....	-	157	-	-	-	-	157
17	North Battleford .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Northgate .....	1,520	-	17	-	-	22	1,559
19	North Portal .....	9,174	-	515	-	-	261	9,950
20	Oungre .....	2,352	-	37	-	-	24	2,413
21	Prince Albert .....	-	85	-	-	-	-	85
22	Regina .....	-	1,141	-	-	-	-	1,141
23	Regway .....	3,920	-	59	-	-	22	4,001
24	Saskatoon .....	-	732	-	-	-	-	732
25	Swift Current .....	-	37	-	-	-	-	37
26	Torquay .....	330	-	-	-	-	6	336
27	West Poplar River .....	621	2	-	-	-	16	639
28	Weyburn .....	-	6	-	-	-	-	6
29	Willow Creek .....	330	-	-	-	-	-	330
30	Yorkton .....	-	50	-	-	-	-	50
31	Total .....	24,067	2,247	856	-	-	382	27,552
	Alberta:							
32	Aden .....	178	-	2	-	-	6	186
33	Calgary .....	-	15,632	-	-	-	-	15,632
34	Carway .....	10,137	-	2,690	-	-	214	13,041
35	Chief Mountain .....	8,929	-	631	-	-	186	9,746
36	Coutts .....	15,610	12	956	-	-	251	16,829
37	Del Bonita .....	1,454	7	72	-	-	62	1,595
38	Edmonton .....	-	3,597	-	-	-	-	3,597
39	Lethbridge .....	-	206	-	-	-	-	206
40	Medicine Hat .....	-	38	-	-	-	-	38
41	Red Deer .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse .....	1,344	-	90	-	-	12	1,446
43	Total .....	37,652	19,492	4,441	-	-	731	62,316



**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite**

**JUNE-1984-JUIN**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
951	-	-	-	-	3	954	3	-	1,138	1
3,455	-	-	-	-	5	3,460	3	-	8,869	2
9,052	-	1,145	-	-	61	10,258	33	-	22,397	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
1,988	-	17	-	-	25	2,030	27	-	5,795	5
3,738	-	-	-	-	43	3,781	2	-	5,612	6
2,993	26	18	-	-	40	3,077	4	-	4,589	7
-	4,173	-	-	-	-	4,173	1,901	1,681	17,067	8
<b>76,193</b>	<b>4,211</b>	<b>4,078</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,068</b>	<b>85,550</b>	<b>2,618</b>	<b>1,681</b>	<b>188,700</b>	<b>9</b>
969	-	-	-	-	50	1,019	2	-	1,359	10
2,824	-	-	-	-	21	2,845	3	-	3,641	11
1,076	-	110	-	-	2	1,188	5	-	2,041	12
2,263	6	62	-	-	39	2,370	5	-	3,739	13
5,856	13	36	-	-	186	6,091	12	-	8,096	14
910	-	-	-	-	-	910	15	-	1,705	15
-	2	-	-	-	-	2	-	-	159	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
2,278	-	59	-	-	66	2,403	2	-	3,964	18
9,588	-	390	-	-	519	10,497	57	1	20,505	19
1,813	-	276	-	-	26	2,115	17	-	4,545	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	85	21
-	382	-	-	-	-	382	19	14	1,556	22
5,150	-	181	-	-	55	5,386	-	-	9,387	23
-	224	-	-	-	-	224	209	321	1,486	24
-	9	-	-	-	-	9	-	-	46	25
554	-	-	-	-	12	566	-	-	902	26
908	2	-	-	-	9	919	1	-	1,559	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	28
406	2	-	-	-	8	416	3	-	749	29
-	9	-	-	-	-	9	-	-	59	30
<b>34,595</b>	<b>649</b>	<b>1,114</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>993</b>	<b>37,351</b>	<b>350</b>	<b>336</b>	<b>65,589</b>	<b>31</b>
168	-	34	-	-	-	202	-	-	388	32
-	11,108	-	-	-	-	11,108	8,682	6,580	42,002	33
11,792	-	228	-	-	273	12,293	827	-	26,161	34
2,594	-	7	-	-	118	2,719	687	-	13,152	35
14,680	21	660	-	-	606	15,967	186	-	32,982	36
2,336	3	86	-	-	95	2,520	8	-	4,123	37
-	5,698	-	-	-	-	5,698	3,591	3,872	16,758	38
-	82	-	-	-	-	82	-	-	288	39
-	18	-	-	-	-	18	-	-	56	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
1,445	-	-	-	-	54	1,499	44	-	2,989	42
<b>33,015</b>	<b>16,930</b>	<b>1,015</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,146</b>	<b>52,106</b>	<b>14,025</b>	<b>10,452</b>	<b>138,899</b>	<b>43</b>

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

JUNE-1984-JUIN

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
British Columbia - Colombie-Britannique:								
1	Aldergrove .....	22,215	-	900	-	-	61	23,176
2	Bedwell Harbour .....	-	293	-	-	2,380	-	2,673
3	Boundary Bay .....	14,990	22	262	-	-	24	15,298
4	Campbell River .....	-	262	-	-	9	-	271
5	Carson .....	3,190	12	146	-	-	69	3,417
6	Cascade .....	4,455	4	196	-	-	178	4,833
7	Chilliwack .....	-	4	-	-	-	-	4
8	Chopaka .....	301	-	-	-	-	50	351
9	Courtenay .....	-	-	-	-	3	-	3
10	Cranbrook .....	-	43	-	-	-	-	43
11	Huntingdon .....	34,280	523	1,227	-	-	826	36,856
12	Kamloops .....	-	62	-	-	-	-	62
13	Kelowna .....	-	20	-	-	-	-	20
14	Kingsgate .....	10,580	-	467	-	-	414	11,461
15	Kitimat .....	-	8	-	-	-	-	8
16	Midway .....	782	-	10	-	-	34	826
17	Nanaimo .....	-	748	-	-	113	-	861
18	Nelson .....	-	2	-	-	-	-	2
19	Nelway .....	2,747	-	41	-	-	71	2,859
20	New Westminster .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos .....	24,883	-	908	-	-	185	25,976
22	Pacific Highway .....	104,416	-	6,887	-	21	386	111,710
23	Paterson .....	2,760	-	62	-	-	34	2,856
24	Penticton .....	-	489	-	-	-	-	489
25	Port Alberni .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Powell River .....	-	30	-	-	8	-	38
27	Prince George .....	-	31	-	-	5	-	35
28	Prince Rupert .....	2,145	186	81	-	99	826	3,337
29	Roosville .....	10,230	-	774	-	-	63	11,067
30	Rykerts .....	5,091	43	124	-	1	95	5,354
31	Sidney .....	11,312	-	815	-	472	866	13,465
32	Stewart .....	1,260	8	138	-	-	73	1,479
33	Trail .....	-	22	-	-	-	-	22
34	Vancouver Airport .....	-	38,066	-	-	-	-	38,066
35	Seaport .....	-	16	-	-	24,288	-	24,304
36	Vernon .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria .....	20,348	1,554	1,965	-	5,872	37,657	67,396
38	Waneta .....	1,213	-	-	-	-	37	1,250
39	Total .....	277,198	42,448	15,003	-	33,271	41,949	409,869
Yukon Territory - Territoire du Yukon:								
40	Beaver Creek .....	11,635	53	4,106	-	-	92	15,886
41	Dawson/Little Gold .....	1,492	144	400	-	-	10	2,046
42	Old Crow .....	-	9	-	-	-	-	9
43	Pleasant Camp .....	4,212	-	386	-	-	91	4,689
44	Whitehorse .....	3,381	852	5,599	-	10	25	9,867
45	Total .....	20,720	1,058	10,491	-	10	218	32,497
46	Canada .....	3,039,579	224,141	224,148	7,647	214,169	90,129	3,799,813

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin**

**JUNE-1984-JUIN**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des E.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
55,109	-	463	-	-	278	55,850	378	3	79,407	1
-	9	-	-	816	-	825	12	-	3,510	2
103,819	66	498	-	-	1,927	106,310	30	4	121,642	3
-	4	-	-	-	-	4	-	-	275	4
6,979	1	-	-	-	220	7,199	14	-	10,630	5
5,365	1	-	-	-	106	5,472	46	-	10,351	6
-	3	-	-	-	-	3	-	-	7	7
531	-	-	-	-	48	579	5	-	935	8
-	-	-	-	2	-	-	-	-	5	9
-	19	-	-	-	-	19	-	-	62	10
122,928	119	764	-	-	3,146	126,957	605	-	164,418	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	62	12
-	1	-	-	-	-	1	-	-	21	13
7,224	-	565	-	-	513	8,302	144	-	19,907	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	15
1,094	-	-	-	-	49	1,143	2	-	1,969	16
-	18	-	-	23	-	41	-	-	904	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	18
2,338	-	150	-	-	82	2,570	68	-	5,497	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	26	20
34,430	-	468	-	-	684	35,582	293	-	61,851	21
193,949	-	8,409	-	126	2,635	205,119	5,537	60	322,426	22
7,997	-	20	-	-	285	8,302	96	-	11,254	23
-	114	-	-	-	-	114	2	-	605	24
-	-	-	-	-	-	-	3	-	11	25
-	9	-	-	-	-	-	-	-	35	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	40	27
188	10	591	-	20	164	973	195	-	4,505	28
13,964	-	186	-	-	94	14,244	920	-	26,231	29
9,054	18	93	-	10	295	9,470	67	-	14,891	30
1,003	-	3	-	1,201	377	2,584	300	-	16,349	31
2,850	-	164	-	-	198	3,212	64	-	4,755	32
-	4	-	-	-	-	4	-	-	26	33
-	24,341	-	-	-	-	24,341	39,067	19,557	121,031	34
-	-	-	-	1,561	-	1,561	885	-	26,750	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
2,098	649	160	-	657	1,902	5,466	2,321	43	75,226	37
1,945	2	-	-	-	112	2,059	19	-	3,328	38
<b>572,865</b>	<b>25,387</b>	<b>12,534</b>	<b>-</b>	<b>4,416</b>	<b>13,115</b>	<b>628,317</b>	<b>51,073</b>	<b>19,667</b>	<b>1,108,926</b>	<b>39</b>
1,070	12	528	-	-	5	1,615	459	-	17,960	40
637	5	29	-	-	9	680	5	-	2,731	41
-	11	-	-	-	-	11	-	-	20	42
777	4	54	-	-	10	845	97	-	5,631	43
2,749	70	636	-	-	-	3,455	377	-	13,699	44
<b>5,233</b>	<b>102</b>	<b>1,247</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>24</b>	<b>6,606</b>	<b>938</b>	<b>-</b>	<b>40,041</b>	<b>45</b>
<b>2,667,666</b>	<b>166,704</b>	<b>139,691</b>	<b>2,426</b>	<b>37,398</b>	<b>64,201</b>	<b>3,078,086</b>	<b>255,879</b>	<b>144,034</b>	<b>7,277,812</b>	<b>46</b>

## METHOD OF COLLECTION

The statistics published in this report provide measures of international traveller flows across Canada's frontier.

The surveys cover non-residents entering Canada and residents returning to Canada from the United States and other countries at land, air and sea points of entry.

The close co-operation of officials in the Department of National Revenue, Customs and Excise, Manpower and Immigration and toll authorities across Canada is greatly appreciated.

All travellers who clear customs are recorded by Customs' officers on the documents listed below:

**E62 Entry Tally.** To record travellers by land and car ferry at ports of entry on the United States-Canada border. This count of United States and Canadian travellers is done on a full census basis except for seven points of entry where sampling techniques are used linked to toll counts to provide estimates of traffic categories. The sample consists of systematically selecting 25% of the days of the year and conducting a census of travellers on each of the selected days.

**E63 Private Craft and Passenger Arrivals.** To record on a census basis travellers entering Canada by private plane and boat, commercial freighters, passenger ferries and excursion cruises.

**E64 Referral Card.** To record on a census basis travellers entering Canada in commercial planes at smaller airports and all commercial boat entries.

**E311 Referral Card.** To record on a census basis travellers entering Canada by commercial plane, including schedule and charter arrivals, at the major international airports.

All the above forms are sent directly to the International Travel Section in Statistics Canada for processing, summary and publication. Documents are registered, sorted, edited and captured on a mini-computer system.

Data on expenditures of travellers produced in Table 1 are derived from questionnaire sample surveys. Detailed methods and definitions are described in Catalogue 66-201, Annual, *Travel Between Canada and Other Countries*.

For further information please contact Mr. Paul Paradis, Chief, International Travel Section, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (613-990-8932).

### Definition of Terms

**International Traveller.** The term international traveller applies to all persons arriving in Canada who are cleared through Customs and Immigration points of entry. One person may cross into Canada several times on one trip away from home. The method of collection counts each crossing or visit made. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. If all "same day" travellers are excluded from non-resident and resident categories, the numbers remaining approximate the international definition of "tourist".

## MÉTHODE DE COLLECTE

Cette publication présente la statistique sur les mouvements des voyageurs internationaux traversant les frontières canadiennes.

L'enquête couvre les non résidents entrant au Canada et les résidents revenant au Canada après un voyage aux États-Unis et dans les autres pays aux différents points d'entrée (terre, air et mer).

Nous apprécions grandement l'étroite collaboration des fonctionnaires du Ministère du Revenu national, Douanes et accise, des représentants du Ministère de la Main-d'œuvre et de l'Immigration et des responsables des postes de péage dans tout le Canada.

Tous les voyageurs qui passent à la douane sont inscrits par les douaniers sur les documents décrits ci-après:

**E62 Feuille de pointage des arrivées.** Sert au dénombrement des voyageurs par terre et par traversier pour automobiles aux postes frontières États-Unis-Canada. Il s'agit habituellement d'un dénombrement intégral, sauf pour sept points d'entrée où on utilise des techniques d'échantillonnage que l'on combine à un dénombrement total effectué aux postes de péage pour estimer les catégories de trafic. L'échantillon représente un dénombrement systématique de 25% des jours de l'année au cours desquels on conduit un dénombrement intégral des voyageurs.

**E63 Arrivées d'aéronefs et de navires particuliers et de leurs passagers.** Sert au dénombrement intégral des voyageurs arrivant au Canada en avion ou en bateau particulier, à bord de cargos, de traversiers et de navires de croisière.

**E64 Referral Card.** Sert au dénombrement intégral de voyageurs arrivant au Canada par avion commercial aux autres aéroports et toutes les entrées par bateau commercial.

**E311 Referral Card.** Sert au dénombrement intégral de voyageurs arrivant au Canada par avion commercial, y compris par vol nolisé ou vol régulier, aux aéroports principaux.

Toutes ces formules sont envoyées directement à la section des voyages internationaux de Statistique Canada pour l'exploitation, la mise en sommaire et publication. Les documents sont enregistrés, triés, vérifiés et captés par un système de mini-ordinateur.

Les données sur les dépenses des voyageurs reproduites au Tableau 1 sont dérivées d'enquêtes par sondage. La publication annuelle *Voyages entre le Canada et les autres pays* n° 66-201 au catalogue, donne des détails sur les définitions et méthodes employées dans ces enquêtes.

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec M. Paul Paradis, chef de la section des voyages internationaux, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (613-990-8932).

### Définitions des termes

**Voyageur international.** Les voyageurs internationaux sont toutes les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes ou de l'Immigration. Au cours d'un même voyage, il se peut qu'une personne entre au Canada plusieurs fois. La méthode de collecte prend en compte chaque passage à la frontière ou chaque visite effectuée. Les voyageurs internationaux se divisent en trois groupes: voyageurs non résidents, voyageurs résidents et les autres voyageurs. Si tous les voyageurs "pour la journée" sont exclus des catégories voyageurs non résidents et voyageurs résidents les autres répondent à peu près à la définition internationale de "touriste".



**Non-resident traveller.** An international traveller resident of a country other than Canada who passes through Canada Customs and is entering Canada for the following reasons:

- Business, commuting to work, seasonal or temporary employment.
- Pleasure, holiday, vacation, health and shopping.
- Visiting friends or relatives.
- Attending a convention, conference or seminar.
- Study, summer resident.
- Travelling in transit who do clear Canada Customs.

**Resident traveller.** An international traveller resident of Canada who has travelled outside of Canada for the same reasons as given above and who is returning to Canada through Canada Customs.

**Other travellers.** A group consisting of the following types of international travellers:

- Immigrants and former residents returning to establish residence.
- Military personnel and dependents.
- Diplomats and dependents.
- Persons engaged in the operation of a transport.

**Land.** Automobile, bus and rail traffic as well as "other methods" entering by land and ferry.

**Air.** Commercial and charter services and private plane.

**Marine.** Commercial and cruise ship, passenger ferries and private or rented boat, and passengers on freighters.

**Other methods.** Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

**Direct to Canada.** Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning to Canada other than the U.S.A. directly to Canada. It should be noted that statistics are not provided on this basis for travellers leaving Canada.

**Via the United States.** Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning to Canada from countries other than the U.S.A. through or by way of the United States. The length of stay in the U.S. has no bearing on the classification; a person could be in transit through the U.S. or could have stayed several days. Examples: a non-resident entering direct to Canada who visits the United States during his trip would be counted twice; direct on his first entry and via the U.S. on his second entry. A returning resident vacationing in The Southern United States who travels to the Caribbean would be counted as returning via the United States.

**Countries other than the United States.** This designation includes all countries other than Continental United States, Alaska and Hawaii.

**Voyageur non résident.** Voyageur international, résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour une des raisons suivantes:

- Affaires, migration quotidienne, emploi saisonnier ou temporaire.
- Voyage d'agrément, congé, vacances, voyage pour motifs de santé ou emplettes.
- Visite à des amis ou des parents.
- Représentation à un congrès, une conférence ou un colloque.
- Études, résidence d'été.
- Voyage en transit en passant par les Douanes canadiennes.

**Voyageur résident.** Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'extérieur du Canada pour les mêmes raisons qui ci-dessus et qui revient au pays en passant par les Douanes canadiennes.

**Autres voyageurs.** Groupe constitué des genres suivants de voyageurs internationaux:

- Les immigrants et les anciens résidents revenant fixer leur demeure.
- Les militaires et les personnes à leur charge.
- Les diplomates et les personnes à leur charge.
- Les personnes travaillant dans les transports.

**Par terre.** En automobile, en autocar, par chemin de fer de même que par les "autres moyens de transport" (arrivée par terre et par traversier).

**Par air.** Services commerciaux, vols nolisés et avions particuliers.

**Par eau.** Bateaux commerciaux et de croisière, traversiers pour voyageurs, bateaux particuliers ou loués et cargos.

**Autres moyens.** À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

**Directement au Canada.** Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant de pays autres que les États-Unis et arrivant directement au Canada. À remarquer qu'il n'y a pas de statistiques correspondantes pour les voyageurs qui sortent du Canada.

**Via les États-Unis.** Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis mais en passant par les États-Unis. La durée du séjour aux États-Unis n'a aucune importance; il peut s'agir d'un simple passage aux États-Unis ou d'un séjour de plusieurs jours. Exemples: un non-résident entrant directement au Canada et qui visite les États-Unis au cours de son voyage serait dénombré deux fois; comme entré directement lors de sa première entrée et comme entré via les États-Unis lors de la seconde. Un résident revenant aux pays après avoir visité le sud des États-Unis et s'être rendu dans les Caraïbes serait dénombré comme un résident revenant via les États-Unis.

**Pays autres que les États-Unis.** Cette catégorie comprend tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale), l'Alaska et Hawaii.



## PUBLICATIONS AVAILABLE ON INTERNATIONAL TRAVEL

### Catalogue

- 66-001 Travel Between Canada and Other Countries, Q. Bil.
- 66-002 International Travel - Advance Information, M. Bil.
- 66-201 Travel Between Canada and Other Countries, A. Bil.
- 87-401 Travel, tourism and outdoor recreation, A Statistical Digest, B. Bil.

Q. - Quarterly      M. - Monthly      A. - Annual  
B. - Biennial      Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

## PUBLICATIONS SUR LES VOYAGES INTERNATIONAUX

### Catalogue

- 66-001 Voyages entre le Canada et les autres pays, T. Bil.
- 66-002 Voyages internationaux - Renseignements préliminaires, M. Bil.
- 66-201 Voyages entre le Canada et les autres pays, A. Bil.
- 87-401 Voyages, tourisme et loisirs de plein air, Résumé Statistique, B. Bil.

T. - Trimestriel      M. - Mensuel      A. - Annuel  
B. - Bisannuelle      Bil. - Bilingue

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une vaste gamme de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.





# **Travel between Canada and other Countries**

July-September 1984

# **Voyages entre le Canada et les autres pays**

Juillet-septembre 1984

## Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

International Travel Section,  
International and Financial Economics Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 990-8932) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwesTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwesTel Inc.)	Zenith 2-2015

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

## Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des voyages internationaux,  
Division de l'économie internationale et financière,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 990-8932) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux **utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zenith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Zenith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Zenith 2-2015

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.



**Statistics Canada**

International and Financial  
Economics Division  
International Travel Section

# Travel between Canada and other countries

July–September 1984

**Statistique Canada**

Division de l'Économie internationale  
et financière  
Section des voyages internationaux

# Voyages entre le Canada et les autres pays

Juillet–Septembre 1984

Published under the authority of  
the Minister of Supply and  
Services Canada

Statistics Canada should be credited when  
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply  
and Services Canada 1985

January 1985  
3-1401-502

Price: Canada, \$8.35, \$33.40 a year  
Other Countries, \$10.00, \$40.05 a year

Catalogue 66-001, Vol. 40, No. 3

ISSN 0380-2094

Ottawa

Publication autorisée par  
le ministre des Approvisionnements et  
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve  
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1985

Janvier 1985  
3-1401-502

Prix: Canada, \$8.35, \$33.40 par année  
Autres pays, \$10.00, \$40.05 par année

Catalogue 66-001, vol. 40, n° 3

ISSN 0380-2094

Ottawa

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared under the direction of:

- **Albert Meguerditchian**, Director, International and Financial Economics
- **Paul Paradis**, Chief, International Travel Section
- **Gerald Bailie**, Head of Research, Analysis and Development Unit
- **Vivian McCabe**, Head, Operations Unit

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Albert Meguerditchian**, Directeur, Économie internationale et financière
- **Paul Paradis**, Chef, Section des voyages internationaux
- **Gerald Bailie**, Chef, Unité de la recherche, de l'analyse et du développement
- **Vivian McCabe**, Chef, Unité des opérations

# Table of Contents

	Page
Review of International Travel .....	v

## Charts

1. United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights, 1983 and 1984 .....	x
2. Non-resident Travellers from Countries Other than the United States Entering Canada, 1983 and 1984 .....	x
3. Canadian Resident Travellers, Remaining One or More Nights, Re-entering from the United States, 1983 and 1984 .....	xi
4. Canadian Resident Travellers Re-entering from Countries Other than the United States, 1983 and 1984 .....	xi

## Table

### Section 1. Canada Totals

1. Receipts and Payments on Travel Account .....	2
2. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada .....	4
3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation .....	6
3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence .....	8
3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation .....	12
3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States .....	14

### Section 2. Province of Entry Detail

(See Tables 3A-3D for Canada Totals)

4A- 4D. Newfoundland .....	18
5A- 5D. Prince Edward Island .....	28
6A- 6D. Nova Scotia .....	38
7A- 7D. New Brunswick .....	48
8A- 8D. Quebec .....	58
9A- 9D. Ontario .....	68
10A-10D. Manitoba .....	78
11A-11D. Saskatchewan .....	88
12A-12D. Alberta .....	98
13A-13D. British Columbia .....	108
14A-14D. Yukon .....	118

### Section 3. Port of Entry Detail

15. Number of Vehicles Travelling between Canada and the United States by Port of Entry:	
July 1984 .....	130
August 1984 .....	136
September 1984 .....	142
16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry:	
July 1984 .....	148
August 1984 .....	162
September 1984 .....	176

Method of Collection .....	190
Definition of Terms .....	190

# Table des matières

	Page
Revue des voyages internationaux .....	v

## Graphiques

1. Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus, 1983 et 1984 .....	x
2. Voyageurs non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1983 et 1984 .....	x
3. Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour d'une nuit ou plus, 1983 et 1984 .....	xi
4. Résidents canadiens revenant de pays autres que les États-Unis, 1983 et 1984 .....	xi

## Tableau

### Section 1. Totaux pour le Canada

1. Recettes et paiements au compte des voyages ..	2
2. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada .....	4
3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport .....	6
3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence .....	8
3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport .....	12
3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis .....	14

### Section 2. Détails par province d'entrée

(Les totaux du Canada figurent aux tableaux 3A-3D)

4A- 4D. Terre-Neuve .....	18
5A- 5D. Île-du-Prince-Édouard .....	28
6A- 6D. Nouvelle-Écosse .....	38
7A- 7D. Nouveau-Brunswick .....	48
8A- 8D. Québec .....	58
9A- 9D. Ontario .....	68
10A-10D. Manitoba .....	78
11A-11D. Saskatchewan .....	88
12A-12D. Alberta .....	98
13A-13D. Colombie-Britannique .....	108
14A-14D. Yukon .....	118

### Section 3. Détails par bureau d'entrée

15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée:	
Juillet 1984 .....	130
Août 1984 .....	136
Septembre 1984 .....	142
16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport:	
Juillet 1984 .....	148
Août 1984 .....	162
Septembre 1984 .....	176

Méthode de collecte .....	190
Définition des termes .....	190

## NOTE ON CANSIM®

Data in this publication at the provincial and Canada level are available through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). All tabulator data by province and for Canada appearing in this publication, as well as many other data series are available to the public from CANSIM via terminal, on computer printouts or in machine-readable form. For more information please call 990-8200.

The series available can be found within the following matrices covering the period 1972 to date monthly:

- A. Number of international travellers entering and returning to Canada by type of transport.
- B. Number of non-resident travellers entering Canada by selected country of residence (excluding the USA).
- C. Number of vehicles travelling between Canada and the United States.

## NOTE AU SUJET DE CANSIM®

Les données figurant dans cette publication sont disponibles, soit au niveau provincial ou au niveau du Canada, à travers CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Toutes les données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous une forme lisible par machine. Pour de plus amples informations, s'il-vous-plait appelez 990-8200.

Les séries disponibles peuvent être trouvées dans les matrices suivantes à partir de 1972 jusqu'à ce jour, par mois:

- A. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, selon le moyen de transport.
- B. Nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada, selon certains pays de résidence (n'inclut pas les É.-U.).
- C. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis.

	A	B	C
Canada	2661	2673	2685
Newfoundland - Terre-Neuve	2662	2674	(1)
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2663	2675	(1)
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2664	2676	2686
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2665	2677	2687
Québec	2666	2678	2688
Ontario	2667	2679	2689
Manitoba	2668	2680	2690
Saskatchewan	2669	2681	2691
Alberta	2670	2682	2692
British Columbia - Colombie-Britannique	2671	2683	2693
Yukon	2672	2684	2694

(1) No direct vehicle entries in these provinces.

(1) Aucune entrée directe dans ces provinces.



## REVIEW OF INTERNATIONAL TRAVEL

In the third quarter of 1984, non-resident travellers entering Canada numbered 14.7 million, up 0.4% from last year. Canadian residents returning from international trips totalled 12.0 million, down 10.9% from the third quarter of 1983. Other travellers, who are excluded from the above figures, accounted for 1.2 million entries, up 7.5% from last year. The other travellers category includes immigrants, returning former residents, diplomats, military personnel and ship, plane, train and truck crews. In fact, United States and Canadian truck crews comprise nearly two thirds of the other traveller category.

For the first nine months of 1984, the number of non-resident travellers increased by only 0.5% to 28.5 million, while Canadian residents totalled 30.5 million, down 4.5% from 1983. Other travellers numbered 3.4 million in the January - September period, 9.9% above the same period in 1983. (All comparisons in this text are on a year over year basis unless otherwise stated.)

Preliminary estimates for the first nine months of 1984 show that Canada earned \$3,668 million from international travel, up 12.3% from 1983. During the same period, Canadians travelling abroad increased their payments by 9.9% to \$5,301 million, leaving the international travel account with a deficit of \$1,633 million, compared to last year's deficit of \$1,558 million.

In the third quarter of the year, Canada registered a surplus of \$289 million, compared to a surplus of \$145 million in 1983. Receipts from the United States totalled \$1,495 million, up 9.9% from last year, while those from visitors from all other countries increased by 8.8% to \$568 million. Payments by Canadians to the United States amounted to \$998 million, 6.3% below last year, while payments to all other countries increased by 15.5% to \$776 million.

### Non-resident Travellers Entering Canada

During the third quarter of 1984, 13.8 million United States residents entered Canada, virtually unchanged from the same period in 1983. The number of visitors from countries other than the United States totalled 873,000, up 6.5% from the third quarter of 1983. In the first three quarters of 1984, United States residents numbered 26.9 million, an increase of 0.2% from last year, while visitors from other countries grew by 6.1% to 1.6 million.

In the third quarter, 7.9 million United States residents entered Canada with the intention of staying less than twenty-four hours, 1.4% below the equivalent figure in 1983. Same day automobile entries, which account for 92% of the total, decreased in each month of the period resulting in a quarterly decline of 1.4% to 7.3 million. Other methods (motorcycles, bicycles and pedestrians) travel followed the same pattern producing a quarterly decrease of 4.9% to 362,000 while same day bus entries increased (by 2.2%) during the quarter to 291,000. For the first nine months of 1984, decreases in same day automobile entries and other methods travel offset an increase in same day bus trips resulting in a decrease of 1.9% in short term U.S. travel to 16.9 million.

During the third quarter, long-term visits by United States residents (including overnight or longer automobile and bus entries and total plane, boat and train traffic) registered a modest increase of 2.1% to 5.9 million. United States residents entering Canada by

## REVUE DES VOYAGES INTERNATIONAUX

Au troisième trimestre de 1984, 14.7 millions de non résidents sont entrés au Canada, soit 0.4% de plus que l'année précédente. Le nombre de résidents canadiens revenant de voyages à l'étranger a totalisé 12.0 millions, ce qui représente une diminution de 10.9% par rapport au troisième trimestre de 1983. Les entrées d'autres voyageurs qui sont exclus de ces données ont grimpé de 7.5% par rapport à l'an dernier, s'établissant à 1.2 million. La catégorie des autres voyageurs comprend les immigrants, les diplomates, le personnel militaire, les anciens résidents qui reviennent ainsi que les équipages de bateaux, d'avions, de trains et de camions. En réalité, les équipages américains et canadiens de camions comptent pour près des deux tiers de la catégorie des autres voyageurs.

Pour les neuf premiers mois de 1984, le nombre de voyageurs non résidents a augmenté de seulement 0.5% pour atteindre 28.5 millions, tandis que le nombre de résidents canadiens s'est fixé à 30.5 millions, en baisse de 4.5% par rapport à 1983. Le nombre d'autres voyageurs s'est élevé à 3.4 millions pour la période allant de janvier à septembre, soit 9.9% de plus que pour la même période l'an dernier.

D'après les estimations provisoires pour les neuf premiers mois de 1984, les recettes au titre des voyages internationaux se sont chiffrées à \$3,668 millions pour le Canada, en hausse de 12.3% comparativement à 1983. Durant la même période, les paiements des Canadiens en voyage à l'étranger ont progressé de 9.9% pour atteindre \$5,301 millions, laissant le compte des voyages internationaux avec un déficit de \$1,633 millions, comparativement au déficit de \$1,558 millions de l'an dernier.

Au troisième trimestre de 1984, le Canada a enregistré un surplus de \$289 millions, comparativement à un surplus de \$145 millions en 1983. Les recettes provenant des États-Unis ont totalisé \$1,495 millions, en hausse de 9.9% par rapport à l'année précédente, tandis que celles provenant des visiteurs de tous les autres pays ont augmenté de 8.8%, atteignant \$568 millions. Les paiements des Canadiens aux États-Unis se sont chiffrés à \$998 millions, soit 6.3% de moins que l'année dernière, tandis que les paiements à tous les autres pays se sont accrus de 15.5% pour s'établir à \$776 millions.

### Voyageurs non résidents entrant au Canada

Au troisième trimestre de 1984, 13.8 millions de résidents américains sont entrés au Canada, soit environ le même nombre qu'au troisième trimestre de 1983. Le nombre de visiteurs de pays autres que les États-Unis s'est élevé à 873,000, soit 6.5% de plus qu'à la même période l'an dernier. Au cours des trois premiers trimestres de 1984, le nombre total d'entrées de résidents américains au Canada s'est fixé à 26.9 millions, ce qui représente une hausse de 0.2% par rapport à l'année dernière; quant aux visiteurs venant d'autres pays, leur nombre s'est accru de 6.1%, atteignant 1.6 million.

Au troisième trimestre, 7.9 millions de résidents des États-Unis sont entrés au Canada dans l'intention d'y rester moins de vingt-quatre heures, une baisse de 1.4% par rapport à 1983. Les voyages d'une journée en automobile, qui interviennent pour 92% du total, ont diminué au cours de chaque mois de la période, entraînant un recul trimestriel de 1.4%, qui a ramené le nombre total à 7.3 millions. Les voyages par d'autres moyens de transport (motocyclettes, bicyclettes et piétons) ont suivi la même tendance, s'établissant à 362,000 pour le trimestre, soit une baisse de 4.9%. Cependant, les voyages d'une journée en autocar ont augmenté de 2.2% au cours du trimestre, passant à 291,000. Pour les neuf premiers mois de 1984, la diminution des voyages d'une journée en automobile et par d'autres moyens de transport a neutralisé l'augmentation des voyages d'une journée en autocar, ramenant ainsi à 16.9 millions le nombre de voyages de courte durée par des résidents des États-Unis, soit une baisse globale de 1.9%.

Les voyages de longue durée des résidents américains (qui comprennent les entrées en voiture et en autocar pour un séjour d'une nuit ou plus ainsi que toutes les entrées en avion, en train et en bateau) ont enregistré une légère hausse de 2.1% pour s'établir à 5.9 millions. Le nombre de résidents



automobile and intending to stay overnight or longer decreased by 6.7% and 4.7% in July and September respectively while a 6.8% gain was recorded in August. As a result, U.S. automobile tourist traffic declined in the period by 1.1% to 4.0 million. Non-automobile tourist entries increased in each month of the quarter resulting in 1.8 million entries, 10.1% above third quarter 1983. On a year-to-date basis, overnight or longer automobile entries increased fractionally (0.3%) to 6.8 million, while long-term non-automobile travel reached 3.3 million, 12.0% above 1983. As a result, total tourist travel from the United States numbered 10.0 million, an increase of 3.9% over the first three quarters of 1983.

On the one hand, the increase (2.1%) in the quantity of U.S. tourists during the summer of 1984 may seem rather moderate in light of the number of attractions and events staged across the country in this Year of Tourism. However, it must be remembered that this gain occurred at a time when record members of U.S. tourists visited Europe due to the strength of the dollar compared to other foreign currencies. In addition, the political conventions and campaigns and to a lesser degree the Los Angeles' Olympics and New Orleans' World's Fair competed with Canada for the attention of American residents during the summer of 1984. Even the Pope's Visit failed to attract as many American visitors as expected, although his presence can be seen in the 20% increase (only 15,700 persons) in same day bus entries at the national level during the month of September. The fact that the Pope had visited a number of northern locations in the U.S. fairly recently may have reduced American interest in his visit to Canada.

In the third quarter of 1984, the total number of visitors from countries other than the U.S. increased by 6.5% to 873,000 - the fourth consecutive quarterly growth in the number of overseas visitors entering Canada after two years of quarterly declines. For the first nine months of 1984, total overseas entries reached 1.6 million, 6.1% above the equivalent period last year and at a time when both the American and Canadian currency is at record levels compared to other foreign funds. Among Canada's major international travel markets during the first nine months of 1984, tourists (excluding those arriving by land from the United States and intending to remain in Canada less than 24 hours) from the United Kingdom totalled 328,000 (- 3.8%), West Germany 174,800 (+ 4.2%), Japan 136,500 (+ 16.0%), France 103,600 (+ 22.5%) and Australia 60,000 (+ 19.2%). On a continental basis, tourist entries during the first three quarters from Europe numbered 940,000 (+ 4.3%); Asia 359,100 (+ 11.9%); Oceania 77,800 (+ 19.0%); Bermuda and Caribbean 76,600 (- 1.4%); South America 48,100 (- 8.9%); Central and North America 45,400 (+ 29.3%) and Africa 40,400 (- 4.5%).

## Resident Travellers Returning to Canada

In the third quarter of 1984, the number of Canadian residents returning after a visit to the United States decreased by 12.0% to 11.4 million. Residents re-entering after visits to countries other than the United States numbered 594,800, up 16.3% from last year. In the first three quarters of 1984, Canadians returning from the United States reached 28.9 million, down 5.5% from last year, while residents of Canada returning from all other countries rose by 17.3% to 1.6 million re-entries.

The number of residents re-entering Canada by automobile after a stay of less than 24 hours in the United States decreased by 9.4% to 7.1 million. Same-day bus re-entries increased by 4.3% to

des États-Unis qui sont entrés au Canada en automobile dans l'intention d'y rester une nuit ou plus a régressé de 6.7% et de 4.7% respectivement en juillet et en septembre, mais s'est accru de 6.8% en août. Ainsi, les entrées de touristes américains en automobile ont glissé de 1.1% au cours de la période pour se fixer à 4.0 millions. On a observé une hausse des entrées de touristes par des moyens de transport autres que l'automobile au cours de chaque mois du trimestre, pour un total de 1.8 million, soit 10.1% de plus qu'au troisième trimestre de 1983. Pour les neuf premiers mois de 1984, les entrées en automobile pour un séjour d'une nuit ou plus se sont établies à 6.8 millions, soit une très faible hausse de 0.3%, alors que les voyages de longue durée par des moyens de transport autres que l'automobile ont atteint 3.3 millions, ce qui représente une augmentation de 12.0% par rapport à 1983. Au total, le nombre de touristes provenant des États-Unis s'est chiffré à 10.0 million, soit 3.9% de plus qu'au cours des trois premiers trimestres de 1983.

L'augmentation de 2.1% du nombre de touristes américains venus au Canada durant l'été 1984 semble plutôt modéré compte tenu des nombreuses activités organisées partout au pays en cette "année du tourisme". Toutefois, il ne faut pas oublier que cette augmentation s'est produite au moment où un nombre record de touristes américains ont voyagé en Europe pour profiter de la force de leur dollar par rapport aux autres devises étrangères. De plus, les congrès politiques, les campagnes électorales et, dans une moindre mesure, les Jeux olympiques de Los Angeles et l'exposition universelle de La Nouvelle-Orléans ont fait concurrence au Canada pour captiver l'attention des résidents américains pendant l'été 1984. Même la visite du Pape n'a pas attiré autant de touristes américains que ce qu'on avait prévu, bien que sa présence ait contribué à faire monter de 20%, (15,700 personnes) à l'échelle nationale les entrées en autocar pour une journée seulement durant le mois de septembre. C'est peut-être parce que le Pape avait visité un certain nombre de villes du nord des États-Unis assez récemment que les Américains ne se sont pas intéressés autant qu'on l'aurait pensé à sa visite au Canada.

Au troisième trimestre de 1984, le nombre total de visiteurs de pays autres que les États-Unis s'est accru de 6.5% pour atteindre 873,000, soit une quatrième augmentation trimestrielle consécutive du nombre de visiteurs d'outre-mer entrant au Canada, après deux années de diminutions trimestrielles. Pour les neuf premiers mois de 1984, le nombre total d'entrées provenant d'outre-mer s'est chiffré à 1.6 million, en hausse de 6.1% par rapport à la même période l'année précédente, à un moment où les devises américaine et canadienne sont toutes deux à des niveaux records comparativement aux autres devises étrangères. Parmi les principaux marchés internationaux du Canada durant les neuf premiers mois de 1984, le nombre de touristes (excluant ceux qui arrivent par voie terrestre des États-Unis et qui ont l'intention de rester moins de 24 heures) en provenance du Royaume-Uni s'est élevé à 328,000 (- 3.8%); de l'Allemagne de l'Ouest, à 174,800 (+ 4.2%); du Japon, à 136,500 (+ 16.0%); de la France, à 103,600 (+ 22.5%); et de l'Australie, à 60,000 (+ 19.2%). Une analyse des entrées de touristes selon le continent de provenance pour les trois premiers trimestres de 1984 indique que 940,000 (+ 4.3%) venaient d'Europe; 359,100 (+ 11.9%), d'Asie; 77,800 (+ 19.0%), d'Océanie; 76,600 (- 1.4%), des Bermudes et des Antilles; 48,100 (- 8.9%), d'Amérique du Sud; 45,400 (+ 29.3%), d'Amérique Centrale et d'Amérique du Nord et 40,400 (- 4.5%), d'Afrique.

## Voyageurs résidents revenant au Canada

Au troisième trimestre de 1984, le nombre de résidents canadiens revenant au pays après une visite aux États-Unis s'est fixé à 11.4 millions, soit un recul de 12.0%. Le nombre de résidents du Canada qui sont rentrés après avoir voyagé dans des pays autres que les États-Unis a totalisé 594,800, soit 16.3% de plus que l'an dernier. Au cours des trois premiers trimestres de 1984, le nombre de Canadiens revenant des États-Unis a atteint 28.9 millions, en baisse de 5.5% par rapport à l'année dernière, tandis que le nombre de résidents du Canada revenant de tous les autres pays s'est accru de 17.3% pour se fixer à 1.6 million.

Le nombre de résidents rentrant au Canada en automobile après un séjour de moins de 24 heures aux États-Unis est tombé à 7.1 millions (- 9.4%). Les rentrées en autocar le même jour ont monté de 4.3%, atteignant

207,300 while Canadian returns by other methods (bicycles, motorcycles and pedestrians) decreased by 8.6% to 213,000. During the first nine months of 1984, total Canadian re-entries by auto, bus and other methods after a stay of less than twenty-four hours in the United States declined by 4.3% to 19.9 million.

During the third quarter of 1984, 3.8 million Canadian residents returned from visits of one or more nights in the United States, 17.2% below the historically large volume recorded in 1983. This decrease was concentrated in the overnight or longer automobile re-entries as they declined in each month of the quarter. During the period, Canadian tourists returning by automobile declined by 21.6% or 803,000 persons to 2.9 million.

Non-automobile long-term returns remained relatively stable on a year-to-year basis increasing by only 0.5% to 926,800. For the first three quarters of the year, the number of Canadian tourists returning from the United States decreased by 8.1% to 9.0 million. The significant decrease in the number of Canadian tourists visiting the United States, particularly during the third quarter, was thought to have been due to the performance of the Canadian dollar. Between July 1983 and 1984, the U.S. dollar increased in value by over seven percent compared to the Canadian currency, persuading some Canadians to vacation closer to home. Preliminary reports from provincial sources indicate that the tourism industry has had a relatively successful year due to an increase in domestic travel by Canadians and the previously noted rise in international tourists from both the United States and other countries.

During the third quarter of 1984, the number of Canadian residents returning after a visit in a country other than the United States increased by 16.3% to 594,800. For the first nine months, travel by Canadians to countries other than the United States numbered 1.6 million, 17.3% above the equivalent period in 1983. While the Canadian dollar depreciated against the United States funds during the period, compared to other foreign currencies, particularly in Europe, the dollar appreciated and made trips to countries other than the United States more economical and attractive. As a result, Canadian visits to all other countries continued to increase at rates 8% higher than the levels recorded in 1978 - a record year for Canadian travel to countries other than the United States.

207,300, tandis que les rentrées par d'autres moyens de transport (bicyclettes, motocyclettes et piétons) ont régressé de 8.6%, s'établissant à 213,000. Au cours des neuf premiers mois de 1984, le nombre total de Canadiens rentrés en automobile, en autocar ou par un autre moyen après un séjour de moins de 24 heures aux États-Unis s'est chiffré à 19.9 millions, soit une baisse de 4.3%.

Durant le troisième trimestre de 1984, 3.8 millions de résidents canadiens sont rentrés de visites d'une nuit ou plus aux États-Unis, ce qui représente une chute de 17.2% par rapport au niveau record enregistré en 1983. Cette chute était concentrée surtout dans les rentrées en automobile après un séjour d'une nuit ou plus, dont le nombre a diminué durant chacun des mois du trimestre. Pendant la période, le nombre de touristes canadiens revenant au pays en automobile est tombé à 2.9 millions, soit 803,000 personnes ou 21.6% de moins que l'année précédente.

Les retours au pays autrement qu'en automobile après un séjour d'une nuit ou plus sont restés relativement stables par rapport à l'année précédente, s'établissant à 926,800, soit une hausse de 0.5% seulement. Pour les trois premiers trimestres de l'année, le nombre de touristes canadiens revenant des États-Unis est tombé à 9.0 millions (- 8.1%). La baisse importante du nombre de touristes canadiens aux États-Unis, particulièrement durant le troisième trimestre, est peut-être attribuable à la faiblesse du dollar canadien par rapport au dollar américain. Entre juillet 1983 et juillet 1984, la valeur du dollar américain s'est accrue de plus de 7% comparativement à la devise canadienne, ce qui a poussé certains Canadiens à rester au Canada pendant leurs vacances. Des rapports provisoires de sources provinciales indiquent que l'industrie du tourisme a connu une année relativement profitable en raison d'une augmentation des voyages effectués au Canada par les Canadiens et de la hausse mentionnée précédemment du nombre de touristes provenant des États-Unis et d'autres pays.

Au cours du troisième trimestre de 1984, le nombre de résidents canadiens revenant d'une visite dans un pays autre que les États-Unis a grimpé de 16.3% pour se fixer à 594,800. Pour les neuf premiers mois de l'année, les voyages effectués par des Canadiens dans des pays autres que les États-Unis se sont chiffrés à 1.6 million, soit 17.3% de plus que pour la même période l'an dernier. Même si le dollar canadien a faibli par rapport au dollar américain durant cette période, il a pris de la valeur par rapport aux autres devises étrangères, particulièrement en Europe, rendant ainsi plus attrayants et économiques les voyages dans des pays autres que les États-Unis. Par conséquent, les visites des Canadiens dans tous les autres pays continuent de s'accroître à un taux supérieur de 8% aux niveaux enregistrés en 1978 - année où le nombre de voyages des Canadiens dans les pays autres que les États-Unis a atteint des niveaux records.



**Charts**

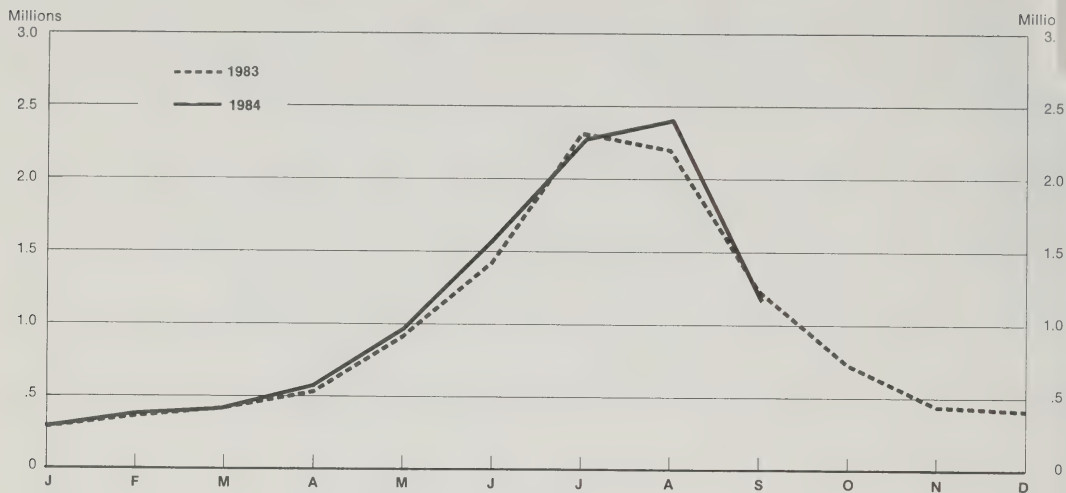
**Graphiques**

Chart — 1

# United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights,<sup>(1)</sup> 1983 and 1984

Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus<sup>(1)</sup>, 1983 et 1984

Graphique — 1



(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers.

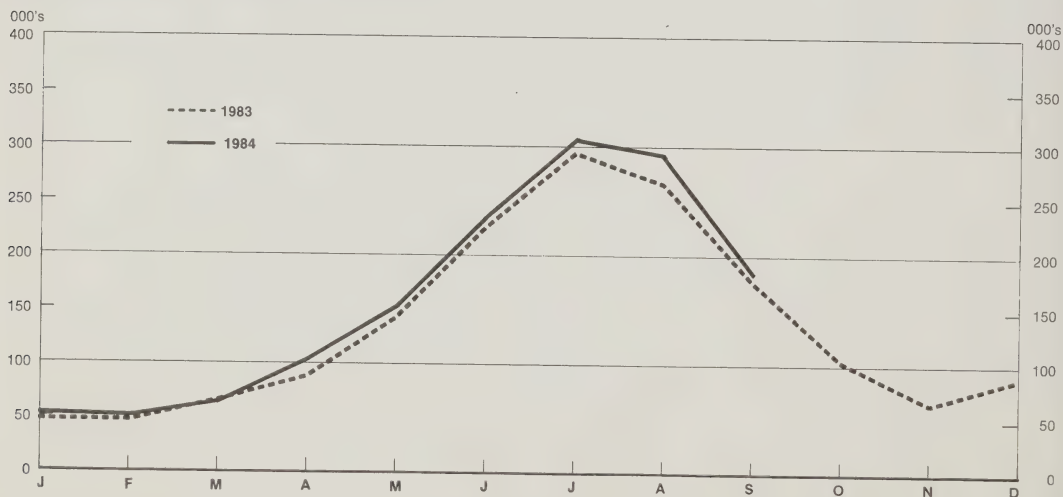
(1) Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.

Chart — 2

## Non-resident Travellers<sup>(1)</sup> from Countries Other than the United States Entering Canada, 1983 et 1984

Graphique — 2

Voyageurs<sup>(1)</sup> non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1983 et 1984



(1) Excludes same day land, via the United States.

(1) Sans les voyages du même jour par moyens terrestres via les États-Unis.

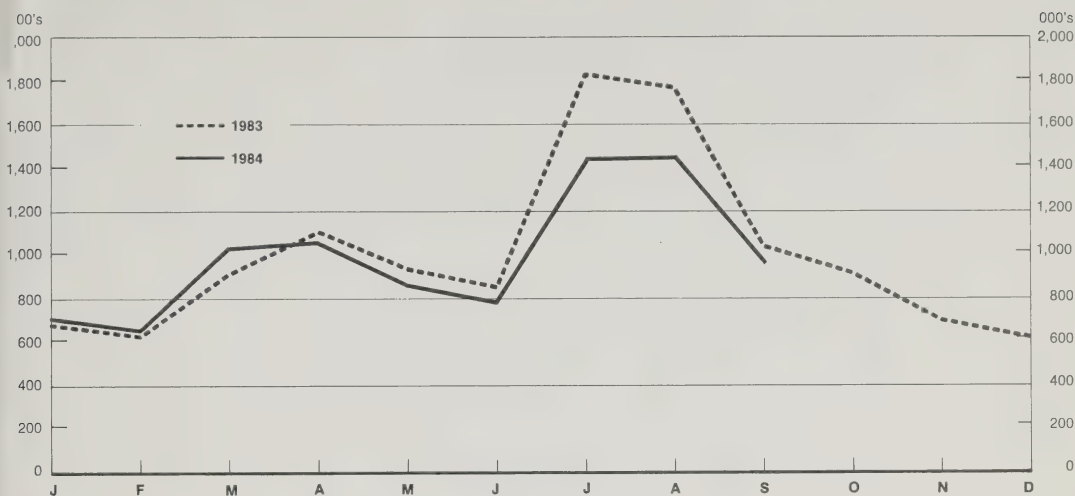


Chart — 3

Graphique — 3

### Canadian Resident Travellers Re-entering from the United States after a Stay of One or More Nights,<sup>(1)</sup> 1983 and 1984

Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour  
d'une nuit ou plus<sup>(1)</sup>, 1983 et 1984



(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers.

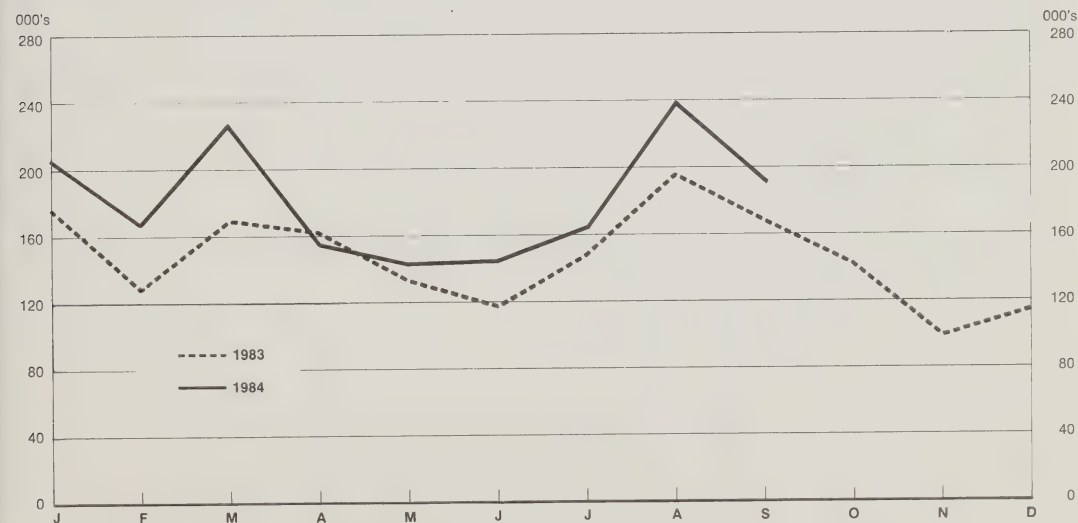
(1) Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.

Chart — 4

Graphique — 4

### Canadian Resident Travellers Re-entering from Countries Other than the United States, 1983 and 1984

Résidents canadiens revenant de pays autres que les États-Unis, 1983 et 1984





**Section 1**

**Canada Totals**

**Section 1**

**Totaux pour le Canada**

Canada

TABLE 1. Receipts and Payments on Travel Account, 1974-1981

No.		1977					1978				
		I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year Année
		millions of dollars									
	Receipts:										
1	United States .....	140	403	756	226	1,525	154	406	832	258	1,650
2	Other countries .....	52	139	223	86	500	64	213	334	117	728
3	Total .....	192	542	979	312	2,025	218	619	1,166	375	2,378
	Payments:										
4	United States .....	671	579	653	377	2,280	760	657	697	439	2,553
5	Other countries .....	361	315	448	262	1,386	381	380	496	274	1,531
6	Total .....	1,032	894	1,101	639	3,666	1,141	1,037	1,193	713	4,084
	Balance:										
7	United States .....	- 531	- 176	+ 103	- 151	- 755	- 606	- 251	+ 135	- 181	- 903
8	Other countries .....	- 309	- 176	- 225	- 176	- 886	- 317	- 167	- 162	- 157	- 803
9	Total .....	- 840	- 352	- 122	- 327	- 1,641	- 923	- 418	- 27	- 338	- 1,706
		1981					1982				
		millions of dollars									
	Receipts:										
1	United States .....	274	624	1,219	374	2,491	265	594	1,161	382	2,402
2	Other countries .....	111	367	596	195	1,269	124	389	617	192	1,322
3	Total .....	385	991	1,815	569	3,760	389	983	1,778	574	3,724
	Payments:										
4	United States .....	939	836	838	595	3,208	1,004	869	783	578	3,234
5	Other countries .....	455	377	514	322	1,668	475	407	554	338	1,774
6	Total .....	1,394	1,213	1,352	917	4,876	1,479	1,276	1,337	916	5,008
	Balance:										
7	United States .....	- 665	- 212	+ 381	- 221	- 717	- 739	- 275	+ 378	- 196	- 832
8	Other countries .....	- 344	- 10	+ 82	- 127	- 399	- 351	- 18	+ 63	- 146	- 452
9	Total .....	- 1,009	- 222	+ 463	- 348	- 1,116	- 1,090	- 293	+ 441	- 342	- 1,284

(1) Subject to revision.

Note: Figures include international passenger fares.

TABLEAU 1. Recettes et dépenses au compte des voyages, 1973-1980

Canada

1979					1980						No
I	II	III	IV	Year - Année	I	II	III	IV	Year - Année		
millions de dollars											
167	498	905	311	1,881	233	521	1,027	340	2,121	Recettes:	
76	274	505	151	1,006	105	356	599	168	1,228	États-Unis .....	2
243	772	1,410	462	2,887	338	877	1,626	508	3,349	Autres pays .....	3
										Total .....	
772	639	580	466	2,457	853	732	787	548	2,920	Dépenses:	
391	333	493	281	1,498	440	361	525	331	1,657	États-Unis .....	4
1,163	972	1,073	747	3,955	1,293	1,093	1,312	879	4,577	Autres pays .....	5
										Total .....	6
- 605	- 141	+ 325	- 155	- 576	- 620	- 211	+ 240	- 208	- 799	Solde:	
- 315	- 59	+ 12	- 130	- 492	- 335	- 5	+ 74	- 163	- 429	États-Unis .....	7
- 920	- 200	+ 337	- 285	- 1,068	- 955	- 216	+ 314	- 371	- 1,228	Autres pays .....	8
										Total .....	9
1983					1984(1)						
millions de dollars											
265	650	1,360	389	2,664	337	760	1,495			Recettes:	
121	347	522	187	1,177	144	364	568			États-Unis .....	1
386	997	1,882	576	3,841	481	1,124	2,063			Autres pays .....	2
										Total .....	3
1,036	1,056	1,065	746	3,903	1,202	1,089	998			Dépenses:	
494	500	672	476	2,142	634	602	776			États-Unis .....	4
1,530	1,556	1,737	1,222	6,045	1,836	1,691	1,774			Autres pays .....	5
										Total .....	6
- 771	- 406	+ 295	- 357	- 1,239	- 865	- 329	+ 497			Solde:	
- 373	- 153	- 150	- 289	- 965	- 490	- 238	- 208			États-Unis .....	7
- 1,144	- 559	+ 145	- 646	- 2,204	- 1,355	- 567	+ 289			Autres pays .....	8
										Total .....	9

(1) Chiffres sujets à rectification.

Nota: Ces chiffres comprennent le prix du transport des voyageurs internationaux.



Canada

TABLE 2. SUMMARY - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada

No.	Traveller category	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
	<b>Non-resident travellers:</b>							
1	United States . . . . . 1983	1,447,914	1,486,155	1,767,936	2,062,986	2,710,122	3,598,123	13,073,236
2	1984	1,372,876	1,521,296	1,690,319	2,031,955	2,697,287	3,799,813	13,113,546
3	Countries other than the U.S.A. . . . . 1983	50,374	49,764	71,751	96,485	157,999	249,045	675,418
4	1984	56,837	54,969	69,082	111,892	165,462	255,879	714,121
5	Entering direct . . . . . 1983	24,597	25,461	35,433	47,944	79,173	129,609	342,217
6	1984	27,286	26,369	33,687	51,287	80,863	130,298	349,790
7	Entering via the U.S.A. . . . . 1983	25,777	24,303	36,318	48,541	78,826	119,436	333,201
8	1984	29,551	28,600	35,395	60,605	84,599	125,581	364,331
9	<b>Total non-residents . . . . . 1983</b>	<b>1,498,288</b>	<b>1,535,919</b>	<b>1,839,687</b>	<b>2,159,471</b>	<b>2,868,121</b>	<b>3,847,168</b>	<b>13,748,654</b>
10	1984	<b>1,429,713</b>	<b>1,576,265</b>	<b>1,759,401</b>	<b>2,143,847</b>	<b>2,862,749</b>	<b>4,055,692</b>	<b>13,827,667</b>
	<b>Residents of Canada:</b>							
11	United States . . . . . 1983	2,364,945	2,262,526	2,967,158	3,376,509	3,368,403	3,273,475	17,613,016
12	1984	2,518,837	2,445,748	3,092,536	3,269,943	3,076,684	3,078,086	17,481,834
13	Countries other than the U.S.A. . . . . 1983	175,959	128,251	169,218	161,787	132,924	117,218	885,357
14	1984	205,210	166,937	227,010	159,164	141,858	144,034	1,044,213
15	Returning direct . . . . . 1983	144,827	106,334	140,386	135,000	111,096	103,512	741,155
16	1984	166,515	130,028	185,426	130,627	116,866	128,169	857,631
17	Returning via the U.S.A. . . . . 1983	31,132	21,917	28,832	26,787	21,828	13,706	144,202
18	1984	38,695	36,909	41,584	28,537	24,992	15,865	186,582
19	<b>Total residents . . . . . 1983</b>	<b>2,540,904</b>	<b>2,390,777</b>	<b>3,136,376</b>	<b>3,538,296</b>	<b>3,501,327</b>	<b>3,390,693</b>	<b>18,498,373</b>
20	1984	<b>2,724,047</b>	<b>2,612,685</b>	<b>3,319,546</b>	<b>3,429,107</b>	<b>3,218,542</b>	<b>3,222,120</b>	<b>18,526,047</b>
	<b>Other travellers:</b>							
21	1983 . . . . .	289,306	284,550	341,241	324,989	351,638	384,424	1,976,148
22	1984 . . . . .	328,329	329,384	371,217	354,318	396,945	419,891	2,200,084
	<b>Grand total:</b>							
23	1983 . . . . .	4,328,498	4,211,246	5,317,304	6,022,756	6,721,086	7,622,285	34,223,175
24	1984 . . . . .	4,482,089	4,518,334	5,450,164	5,927,272	6,478,236	7,697,703	34,553,798

TABLEAU 2. SOMMAIRE – Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Catégorie de voyageurs	No
<b>Voyageurs non-résidents:</b>								
5,433,229 5,326,410	5,137,216 5,311,327	3,213,288 3,154,145	2,315,835	1,719,626	1,587,339	32,479,769	États-Unis . . . . .	1983 1 1984 2
325,757 338,371	298,387 329,572	195,862 205,041	117,113	70,529	92,673	1,775,739	Pays autres que les États-Unis . . . . .	1983 3 1984 4
161,770 165,026	125,124 135,044	87,982 90,067	47,009	30,370	54,401	848,873	Entrée directe . . . . .	1983 5 1984 6
163,987 173,345	173,263 194,528	107,880 114,974	70,104	40,159	38,272	926,866	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 7 1984 8
5,758,986 5,664,781	5,435,603 5,640,899	3,409,150 3,359,186	2,432,948	1,790,155	1,680,012	34,255,508	Total, non-résidents . . . . .	1983 9 1984 10
<b>Résidents du Canada:</b>								
4,956,942 4,202,626	4,696,167 4,081,375	3,301,391 3,117,905	3,194,645	2,675,050	2,541,328	38,978,539	États-Unis . . . . .	1983 11 1984 12
147,864 164,941	195,633 238,083	168,049 191,812	141,988	98,926	114,541	1,752,358	Pays autres que les États-Unis . . . . .	1983 13 1984 14
133,604 147,997	171,319 211,944	149,851 171,537	123,764	80,401	92,375	1,492,469	Rentrée directe . . . . .	1983 15 1984 16
14,260 16,944	24,314 26,139	18,198 20,275	18,224	18,525	22,166	259,889	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 17 1984 18
5,104,806 4,367,567	4,891,800 4,319,458	3,469,440 3,309,717	3,336,633	2,773,976	2,655,869	40,730,897	Total, résidents . . . . .	1983 19 1984 20
<b>Autres voyageurs:</b>								
361,301 409,430	399,198 433,501	383,152 386,916	373,020	345,734	314,176	4,152,729	1983 . . . . . 1984 . . . . .	21 22
<b>Total global:</b>								
11,225,093 10,441,778	10,726,601 10,393,858	7,261,742 7,055,819	6,142,601	4,909,865	4,650,057	79,139,134	1983 . . . . . 1984 . . . . .	23 24

Canada

TABLE 3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile .....	1983 1,305,320	1,333,127	1,574,422	1,821,663	2,308,238	2,943,381	11,286,151
2	1984 1,224,585	1,345,186	1,492,054	1,772,356	2,239,723	3,039,579	11,113,483	
3	Same day .....	1983 1,129,319	1,114,149	1,298,183	1,456,299	1,657,337	1,967,911	8,623,198
4	1984 1,047,078	1,099,569	1,226,277	1,398,814	1,620,856	1,990,207	8,382,801	
5	One night .....	1983 51,568	53,504	73,108	89,364	115,076	165,831	548,451
6	1984 51,860	62,522	67,188	86,882	112,127	173,929	554,508	
7	Two or more nights .....	1983 124,433	165,474	203,131	276,000	535,825	809,639	2,114,502
8	1984 125,647	163,095	198,589	286,660	506,740	875,443	2,176,174	
9	Bus .....	1983 42,137	51,580	60,628	84,419	161,059	200,496	600,319
10	1984 42,907	57,315	65,794	94,888	186,846	224,148	671,898	
11	Same day .....	1983 21,205	24,318	32,406	44,969	75,775	116,012	314,685
12	1984 23,890	25,653	33,497	48,248	92,412	125,137	348,837	
13	One or more nights .....	1983 20,932	27,262	28,222	39,450	85,284	84,484	285,634
14	1984 19,017	31,662	32,297	46,640	94,434	99,011	323,061	
15	Rail .....	1983 3,637	3,806	4,372	5,247	7,473	7,353	31,888
16	1984 3,585	3,769	3,835	4,993	5,904	7,647	29,733	
17	Other methods .....	1983 9,332	10,915	15,384	25,960	62,004	88,239	211,834
18	1984 9,729	12,407	12,745	24,443	58,535	90,129	207,988	
19	Total land .....	1983 1,360,426	1,399,428	1,654,806	1,937,289	2,538,774	3,239,469	12,130,192
20	1984 1,280,806	1,418,677	1,574,428	1,896,680	2,491,008	3,361,503	12,023,102	
Air:								
21	Commercial .....	1983 81,801	80,551	105,442	116,024	135,640	180,802	700,260
22	1984 86,625	95,986	108,451	125,405	154,012	204,456	774,935	
23	Private .....	1983 5,465	5,990	7,066	7,508	12,531	19,590	58,250
24	1984 5,382	6,393	6,943	7,725	12,616	19,685	58,744	
25	Total air .....	1983 87,266	86,541	112,508	123,632	148,171	200,392	758,510
26	1984 92,007	102,379	115,394	133,130	166,628	224,141	833,679	
Marine:								
27	Commercial .....	1983 15	-	17	5	3,775	103,099	106,911
28	1984 7	10	4	13	23,288	158,932	182,254	
29	Private .....	1983 207	186	605	2,060	19,402	55,163	77,623
30	1984 56	230	493	2,132	16,363	55,237	74,511	
31	Total marine .....	1983 222	186	622	2,065	23,177	158,262	184,534
32	1984 63	240	497	2,145	39,651	214,169	256,765	
33	Total .....	1983 1,447,914	1,486,155	1,767,936	2,062,986	2,710,122	3,598,123	13,073,236
34	1984 1,372,876	1,521,296	1,690,319	2,031,955	2,697,287	3,799,813	13,113,546	
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day .....	1983 3,021	2,787	5,566	8,037	15,482	23,402	58,295
36	1984 3,910	3,631	4,233	11,265	14,807	22,936	60,782	
37	One or more nights .....	1983 7,829	7,123	11,434	16,264	32,236	48,901	123,787
38	1984 8,806	8,118	10,791	22,206	33,649	53,353	136,923	
39	Total land .....	1983 10,850	9,910	17,000	24,301	47,718	72,303	182,082
40	1984 12,716	11,749	15,024	33,471	48,456	76,289	197,705	
Air:								
41	Entering direct .....	1983 24,590	25,290	35,307	47,753	78,809	129,239	340,988
42	1984 27,263	26,357	33,491	51,206	79,837	129,931	348,085	
43	Entering via the U.S.A. ....	1983 14,918	14,386	19,318	24,238	31,050	46,647	150,557
44	1984 16,834	16,848	20,362	27,123	35,705	48,208	165,080	
45	Total air .....	1983 39,508	39,676	54,625	71,991	109,859	175,886	491,545
46	1984 44,097	43,205	53,853	78,329	115,542	178,139	513,165	
Marine:								
47	Entering direct .....	1983 7	171	126	191	364	370	1,229
48	1984 23	12	196	81	1,026	367	1,705	
49	Entering via the U.S.A. ....	1983 9	7	-	2	58	486	562
50	1984 1	3	9	11	438	1,084	1,546	
51	Total marine .....	1983 16	178	126	193	422	856	1,791
52	1984 24	15	205	92	1,464	1,451	3,251	
53	Total .....	1983 50,374	49,764	71,751	96,485	157,999	249,045	675,418
54	1984 56,837	54,969	69,082	111,892	165,462	255,879	714,121	
55	Grand total .....	1983 1,498,288	1,535,919	1,839,687	2,159,471	2,868,121	3,847,168	13,748,654
56	1984 1,429,713	1,576,265	1,759,401	2,143,847	2,862,749	4,055,692	13,827,667	

TABLEAU 3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
4,540,507	4,238,376	2,670,635	1,983,722	1,533,845	1,403,332	27,656,568	Par terre:	
4,392,621	4,318,634	2,589,618					Automobile .....	1983 1
2,862,999	2,688,592	1,822,286	1,482,798	1,231,492	1,136,002	19,847,367	Même jour .....	1984 2
2,827,090	2,663,052	1,781,186					Une nuit .....	1983 3
288,395	275,489	150,609	117,105	76,570	62,689	1,519,308	Deux nuits ou plus .....	1984 4
272,020	282,541	162,470						1983 5
1,389,113	1,274,295	697,740	383,819	225,783	204,641	6,289,893		1984 6
1,293,511	1,373,041	645,962						1983 7
								1984 8
256,009	222,027	190,523	141,016	54,733	54,359	1,518,986	Autocar .....	1983 9
222,667	244,247	215,925					Même jour .....	1984 10
106,544	101,017	77,513	73,932	35,543	32,007	741,241	Une nuit ou plus .....	1983 11
96,003	102,232	93,189						1984 12
149,465	121,010	113,010	67,084	19,190	22,352	777,745		1983 13
126,664	142,015	122,736						1984 14
11,393	11,548	6,585	5,745	5,291	4,917	77,367	Chemin de fer .....	1983 15
8,020	10,281	5,658						1984 16
151,727	149,925	78,594	32,961	13,746	9,974	648,761	Autres moyens .....	1983 17
141,011	143,190	77,518						1984 18
4,959,636	4,621,876	2,946,337	2,163,444	1,607,615	1,472,582	29,901,682	Total, par terre .....	1983 19
4,764,319	4,716,352	2,888,719						1984 20
197,412	198,375	158,782	132,839	104,186	109,410	1,601,264	Par air:	
210,889	227,235	165,128					Commercial .....	1983 21
20,110	20,308	15,363	10,039	6,761	4,942	135,773	Privé .....	1984 22
20,730	21,991	14,367						1983 23
217,522	218,683	174,145	142,878	110,947	114,352	1,737,037	Total, par air .....	1984 24
231,619	249,226	179,495						1983 25
								1984 26
156,592	207,264	48,017	276	14	141	519,215	Par mer:	
218,811	253,082	52,877					Commercial .....	1983 27
99,479	89,393	44,789	9,237	1,050	264	321,835	Privé .....	1984 28
111,661	92,667	33,054						1983 29
256,071	296,657	92,806	9,513	1,064	405	841,050	Total, par mer .....	1984 30
330,472	345,749	85,931						1983 31
								1984 32
5,433,229	5,137,216	3,213,288	2,315,835	1,719,626	1,587,339	32,479,769	Total .....	1983 33
5,326,410	5,311,327	3,154,145						1984 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
31,848	32,758	19,031	13,366	5,521	3,574	164,393	Par terre (via les États-Unis):	
34,072	37,526	20,490					Même jour .....	1983 35
81,463	88,705	51,259	27,449	12,954	10,452	396,069	Une nuit ou plus .....	1984 36
83,289	97,322	52,070						1983 37
113,311	121,463	70,290	40,815	18,475	14,026	560,462	Total, par terre .....	1984 38
117,361	134,848	72,560						1983 39
								1984 40
161,525	124,358	87,605	46,845	30,333	54,390	846,044	Par air:	
164,613	134,356	89,758					Entrée directe .....	1983 41
49,589	51,065	37,167	29,273	21,674	24,244	363,569	Entrée via les États-Unis .....	1984 42
53,464	56,674	40,415						1983 43
211,114	175,423	124,772	76,118	52,007	78,634	1,209,613	Total, par air .....	1984 44
218,077	191,030	130,173						1983 45
								1984 46
245	766	377	164	37	11	2,829	Par mer:	
413	688	309					Entrée directe .....	1983 47
1,087	735	423	16	10	2	2,835	Entrée via les États-Unis .....	1984 48
2,520	3,006	1,999						1983 49
1,332	1,501	800	180	47	13	5,664	Total, par mer .....	1984 50
2,933	3,694	2,308						1983 51
								1984 52
325,757	298,387	195,862	117,113	70,529	92,673	1,775,739	Total .....	1983 53
338,371	329,572	205,041						1984 54
5,758,986	5,435,603	3,409,150	2,432,948	1,790,155	1,680,012	34,255,508	Total global .....	1983 55
5,664,781	5,640,899	3,359,186						1984 56

## Canada

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1983 334	402	597	617	1,419	2,092	5,461
2	.....	1984 338	428	514	904	1,511	2,156	5,851
3	Belgium .....	1983 489	517	681	1,004	1,435	2,076	6,202
4	.....	1984 580	473	604	1,103	1,422	2,293	6,475
5	Bulgaria .....	1983 6	3	14	39	62	95	219
6	.....	1984 10	7	8	21	26	43	115
7	Czechoslovakia .....	1983 71	59	154	249	485	792	1,810
8	.....	1984 102	77	352	179	534	863	2,107
9	Denmark .....	1983 275	327	468	953	1,100	2,899	6,022
10	.....	1984 515	458	505	1,071	1,289	2,898	6,736
11	Finland .....	1983 404	399	392	471	869	2,178	4,703
12	.....	1984 505	413	508	641	985	1,721	4,763
13	France .....	1983 3,046	3,131	4,383	5,964	8,431	13,122	38,077
14	.....	1984 2,981	3,584	4,906	5,704	9,406	16,528	43,109
15	Germany (Federal Republic) .....	1983 3,867	3,892	6,811	8,434	18,746	31,331	73,081
16	.....	1984 4,714	4,636	5,921	11,283	18,513	27,899	72,966
17	Greece .....	1983 614	431	839	807	1,042	1,757	5,490
18	.....	1984 535	464	706	893	1,050	2,156	5,804
19	Hungary .....	1983 123	73	164	210	459	1,462	2,491
20	.....	1984 137	98	280	317	475	1,533	2,840
21	Iceland .....	1983 11	27	42	43	68	150	341
22	.....	1984 25	34	26	108	230	313	736
23	Ireland (Republic) .....	1983 269	217	456	455	926	1,674	3,997
24	.....	1984 426	364	541	666	1,081	2,040	5,118
25	Italy .....	1983 1,828	2,026	2,474	2,992	4,592	7,065	20,977
26	.....	1984 2,055	1,987	2,391	4,344	5,071	8,450	24,298
27	Malta .....	1983 35	57	89	69	137	184	571
28	.....	1984 38	36	41	79	100	201	495
29	Netherlands, The .....	1983 1,334	2,477	1,738	2,874	6,740	10,454	25,617
30	.....	1984 1,557	1,964	1,879	3,383	7,675	9,991	26,449
31	Norway .....	1983 425	489	569	779	854	1,911	5,027
32	.....	1984 494	414	534	710	953	1,890	4,995
33	Poland .....	1983 1,209	1,215	1,654	1,600	1,996	1,909	9,583
34	.....	1984 1,653	1,514	1,932	2,011	2,577	2,682	12,369
35	Portugal .....	1983 244	304	461	539	770	1,316	3,634
36	.....	1984 247	343	452	629	885	1,141	3,697
37	Rumania .....	1983 60	31	40	62	82	258	533
38	.....	1984 52	39	56	87	123	155	512
39	Spain .....	1983 353	288	531	598	786	1,382	3,998
40	.....	1984 401	528	563	936	911	1,384	4,723
41	Sweden .....	1983 794	730	1,016	1,374	1,697	3,226	8,837
42	.....	1984 963	770	971	1,471	1,953	3,553	9,681
43	Switzerland .....	1983 1,085	1,305	1,572	2,579	4,187	6,038	16,766
44	.....	1984 1,422	1,423	1,851	2,797	4,667	6,769	18,929
45	Turkey .....	1983 83	109	112	176	252	357	1,089
46	.....	1984 129	140	121	214	327	409	1,340
47	United Kingdom .....	1983 9,299	7,858	15,314	24,505	39,469	55,946	152,391
48	.....	1984 10,310	9,002	12,264	22,532	37,517	54,937	146,562
49	U.S.S.R. ....	1983 610	552	736	637	801	1,551	4,887
50	.....	1984 385	490	500	606	677	917	3,575
51	Yugoslavia .....	1983 503	337	423	557	807	1,532	4,159
52	.....	1984 737	446	459	704	911	1,649	4,906
53	Other .....	1983 61	206	333	105	218	223	1,146
54	.....	1984 129	136	138	153	267	390	1,213
55	<b>Total .....</b>	<b>1983 27,432</b>	<b>27,452</b>	<b>42,063</b>	<b>58,692</b>	<b>98,430</b>	<b>152,980</b>	<b>407,049</b>
56	<b>.....</b>	<b>1984 31,440</b>	<b>30,268</b>	<b>39,023</b>	<b>63,536</b>	<b>101,136</b>	<b>154,961</b>	<b>420,364</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1983 60	38	74	131	111	223	637
58	.....	1984 83	58	91	159	147	200	738
59	Egypt .....	1983 171	115	185	185	374	943	1,973
60	.....	1984 154	122	227	208	468	913	2,092
61	Nigeria .....	1983 138	150	174	230	297	1,095	2,084
62	.....	1984 137	88	109	148	139	425	1,046
63	South Africa .....	1983 441	289	492	740	1,309	2,513	5,784
64	.....	1984 521	281	461	907	1,428	2,289	5,887
65	Other .....	1983 1,121	830	856	1,674	1,516	2,689	8,686
66	.....	1984 1,011	608	835	1,345	1,654	2,374	7,827
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,931</b>	<b>1,422</b>	<b>1,781</b>	<b>2,960</b>	<b>3,607</b>	<b>7,463</b>	<b>19,164</b>
68	<b>.....</b>	<b>1984 1,906</b>	<b>1,157</b>	<b>1,723</b>	<b>2,767</b>	<b>3,836</b>	<b>6,201</b>	<b>17,590</b>
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1983 349	273	375	433	541	926	2,897
70	.....	1984 491	302	382	513	751	1,097	3,536
71	Hong Kong .....	1983 1,815	2,301	1,618	1,894	3,000	4,336	14,964
72	.....	1984 2,372	2,499	1,787	3,064	3,256	5,119	18,097
73	India .....	1983 594	553	750	1,500	3,682	4,835	11,914
74	.....	1984 725	759	973	1,735	4,496	6,486	15,174
75	Iran .....	1983 91	63	132	207	178	399	1,070
76	.....	1984 183	167	232	225	223	338	1,368

See footnote(s) at end of table.



TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
<b>Europe:</b>								
3,453	2,712	1,665	986	625	535	15,437	Autriche .....	1983 1
3,516	3,108	1,924					1984 2	
4,311	2,119	1,567	1,010	605	843	16,657	Belgique .....	1983 3
4,095	2,692	1,753					1984 4	
32	37	29	27	5	42	391	Bulgarie .....	1983 5
123	60	55					1984 6	
619	561	370	339	211	245	4,155	Tchécoslovaquie .....	1983 7
696	656	415					1984 8	
3,816	1,578	1,318	974	547	624	14,879	Danemark .....	1983 9
4,511	2,172	1,661					1984 10	
1,815	716	599	591	413	620	9,457	Finlande .....	1983 11
2,386	1,109	1,088					1984 12	
19,077	16,880	10,565	6,348	3,623	4,931	99,501	France .....	1983 13
24,643	22,679	13,206					1984 14	
40,528	32,698	21,411	11,443	5,061	6,823	191,045	Allemagne (République fédérale) .....	1983 15
40,384	37,838	23,584					1984 16	
2,150	1,571	1,089	909	782	891	12,882	Grèce .....	1983 17
2,607	2,157	1,270					1984 18	
923	745	357	353	195	248	5,312	Hongrie .....	1983 19
1,002	705	368					1984 20	
330	175	175	28	32	17	998	Islande .....	1983 21
346	227	125					1984 22	
2,794	2,429	2,596	1,012	449	666	13,943	Irlande (République d') .....	1983 23
2,599	2,635	1,796					1984 24	
10,349	11,859	4,840	3,638	2,756	3,124	57,543	Italie .....	1983 25
11,068	13,156	5,453					1984 26	
346	271	102	93	42	94	1,519	Malte .....	1983 27
393	195	148					1984 28	
15,499	11,741	7,933	3,521	1,935	2,698	68,944	Pays-Bas .....	1983 29
14,070	10,660	7,212					1984 30	
2,014	1,252	1,008	738	551	549	11,139	Norvège .....	1983 31
2,687	1,269	919					1984 32	
2,244	2,147	2,231	1,812	2,165	2,459	22,641	Pologne .....	1983 33
3,157	2,528	2,233					1984 34	
1,633	1,335	895	592	416	787	9,292	Portugal .....	1983 35
2,240	1,354	807					1984 36	
143	154	84	78	110	112	1,214	Roumanie .....	1983 37
160	153	141					1984 38	
2,222	2,292	1,089	930	586	594	11,651	Espagne .....	1983 39
2,208	2,452	1,278					1984 40	
3,121	1,747	1,481	1,654	1,070	1,097	19,007	Suède .....	1983 41
4,541	2,528	2,038					1984 42	
10,711	6,407	5,414	4,079	1,460	1,643	46,480	Suisse .....	1983 43
10,927	7,645	6,057					1984 44	
358	575	311	200	190	147	2,870	Turquie .....	1983 45
485	434	358					1984 46	
68,041	70,851	49,713	24,469	14,786	20,675	400,926	Royaume-Uni .....	1983 47
64,322	70,166	46,963					1984 48	
1,246	1,356	969	75	347	1,287	9,569	U.R.S.S. ....	1983 49
924	807	681					1984 50	
1,639	1,268	877	644	510	753	9,850	Yougoslavie .....	1983 51
1,745	1,063	785					1984 52	
287	577	372	139	179	155	2,855	Autres .....	1983 53
415	476	245					1984 54	
<b>199,703</b>	<b>176,053</b>	<b>118,360</b>	<b>66,682</b>	<b>39,651</b>	<b>52,659</b>	<b>1,060,157</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 55</b>
<b>206,090</b>	<b>190,970</b>	<b>122,563</b>					<b>1984 56</b>	
<b>Afrique:</b>								
412	535	350	206	123	188	2,451	Algérie .....	1983 57
337	288	227					1984 58	
1,208	928	542	296	205	249	5,401	Égypte .....	1983 59
1,444	1,157	695					1984 60	
768	807	412	218	145	264	4,698	Nigeria .....	1983 61
476	534	320					1984 62	
2,947	1,871	2,068	1,089	508	1,269	15,536	Afrique du Sud .....	1983 63
3,238	2,435	1,745					1984 64	
3,539	4,038	2,772	1,243	801	1,438	22,517	Autres .....	1983 65
3,300	4,011	2,653					1984 66	
<b>8,874</b>	<b>8,179</b>	<b>6,144</b>	<b>3,052</b>	<b>1,782</b>	<b>3,408</b>	<b>50,603</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 67</b>
<b>8,795</b>	<b>8,425</b>	<b>5,640</b>					<b>1984 68</b>	
<b>Asie:</b>								
1,029	1,280	756	578	454	394	7,388	Chine .....	1983 69
1,153	1,295	858					1984 70	
8,552	10,448	4,299	2,586	2,034	3,488	46,371	Hong-Kong .....	1983 71
9,361	11,560	5,025					1984 72	
5,082	4,730	3,321	2,539	1,305	1,058	29,949	Inde .....	1983 73
5,670	5,487	3,985					1984 74	
441	501	476	342	256	338	3,424	Iran .....	1983 75
371	489	386					1984 76	

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

## Canada

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) – Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
	<b>Asia – Concluded:</b>							
1	Israel .....	1983 616	583	1,526	1,727	3,438	7,415	15,305
2	1984 748		694	1,031	2,288	2,999	6,240	14,000
3	Japan .....	1983 3,213	4,338	5,642	7,306	12,180	20,371	53,050
4	1984 3,668		5,005	6,466	9,202	13,941	22,145	60,427
5	Korea, South .....	1983 447	467	484	597	1,165	1,480	4,640
6	1984 511		489	623	786	1,449	1,744	5,602
7	Lebanon .....	1983 140	164	192	212	304	446	1,458
8	1984 129		145	157	281	320	429	1,461
9	Malaysia .....	1983 455	464	477	863	1,805	1,873	5,937
10	1984 489		445	479	1,317	2,017	2,004	6,751
11	Pakistan .....	1983 112	191	197	306	445	966	2,217
12	1984 152		130	224	368	544	947	2,365
13	Philippines .....	1983 335	362	498	1,367	1,881	1,553	5,996
14	1984 453		405	523	1,719	2,212	1,701	7,013
15	Singapore .....	1983 268	229	432	506	1,188	2,832	5,455
16	1984 333		324	504	919	1,395	2,386	5,861
17	Taiwan .....	1983 320	340	459	435	1,246	1,404	4,204
18	1984 550		783	621	838	1,317	2,138	6,247
19	Other .....	1983 1,053	969	1,484	1,742	2,786	5,576	13,610
20	1984 1,137		911	1,462	2,363	3,028	6,504	15,405
21	<b>Total .....</b>	<b>1983 9,808</b>	<b>11,297</b>	<b>14,266</b>	<b>19,095</b>	<b>33,839</b>	<b>54,412</b>	<b>142,717</b>
22	<b>1984 11,941</b>		<b>13,058</b>	<b>15,464</b>	<b>25,618</b>	<b>37,948</b>	<b>59,278</b>	<b>163,307</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
23	Bahamas .....	1983 114	155	177	187	403	511	1,547
24	1984 227		204	204	345	454	533	1,967
25	Barbados .....	1983 183	133	263	332	431	810	2,152
26	1984 142		121	176	369	446	1,006	2,260
27	Bermuda .....	1983 389	406	454	399	669	716	3,033
28	1984 513		430	429	592	707	920	3,591
29	Cuba .....	1983 71	63	62	99	92	301	688
30	1984 139		87	339	153	98	133	949
31	Dominican Republic .....	1983 231	222	247	190	160	349	1,399
32	1984 159		123	115	178	191	280	1,046
33	Haiti .....	1983 256	209	242	328	384	568	1,987
34	1984 196		339	256	303	462	721	2,279
35	Jamaica .....	1983 601	518	1,054	1,149	1,577	2,473	7,372
36	1984 559		552	628	1,031	972	1,591	5,433
37	Mexico .....	1983 775	980	1,490	1,213	1,796	3,149	9,405
38	1984 1,064		974	1,340	2,755	2,241	4,116	12,490
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983 281	390	449	436	344	427	2,327
40	1984 286		179	444	666	501	540	2,616
41	Trinidad and Tobago .....	1983 726	494	922	1,261	1,514	2,781	7,698
42	1984 997		520	766	1,488	1,541	2,777	8,089
43	Other .....	1983 690	580	943	994	1,408	2,256	6,871
44	1984 763		777	765	1,552	1,503	2,125	7,485
45	<b>Total .....</b>	<b>1983 4,317</b>	<b>4,150</b>	<b>6,303</b>	<b>6,588</b>	<b>8,780</b>	<b>14,341</b>	<b>44,479</b>
46	<b>1984 5,045</b>		<b>4,306</b>	<b>5,464</b>	<b>9,432</b>	<b>9,116</b>	<b>14,842</b>	<b>48,205</b>
	<b>South America:</b>							
47	Argentina .....	1983 554	595	538	691	764	1,087	4,229
48	1984 589		570	528	681	845	1,228	4,441
49	Brazil .....	1983 736	636	595	776	951	1,799	5,493
50	1984 511		524	530	819	1,131	1,730	5,235
51	Colombia .....	1983 326	237	302	358	556	1,232	3,011
52	1984 221		202	199	275	370	1,019	2,286
53	Guyana .....	1983 308	269	496	599	659	857	3,188
54	1984 413		677	353	233	253	354	2,283
55	Venezuela .....	1983 678	386	585	600	740	982	3,971
56	1984 390		310	393	494	521	886	2,994
57	Other .....	1983 751	695	979	891	1,230	1,948	6,494
58	1984 819		799	934	1,253	1,343	1,916	7,064
59	<b>Total .....</b>	<b>1983 3,353</b>	<b>2,818</b>	<b>3,495</b>	<b>3,915</b>	<b>4,900</b>	<b>7,905</b>	<b>26,386</b>
60	<b>1984 2,943</b>		<b>3,082</b>	<b>2,937</b>	<b>3,755</b>	<b>4,463</b>	<b>7,123</b>	<b>24,303</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
61	Australia .....	1983 2,900	2,187	3,030	4,144	6,481	9,412	28,154
62	1984 2,773		2,443	3,394	5,351	6,953	10,544	31,458
63	New Zealand .....	1983 424	302	579	812	1,634	2,084	5,835
64	1984 525		403	669	1,052	1,621	2,344	6,614
65	Other .....	1983 209	136	234	279	328	448	1,634
66	1984 264		252	408	381	389	586	2,280
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 3,533</b>	<b>2,625</b>	<b>3,843</b>	<b>5,235</b>	<b>8,443</b>	<b>11,944</b>	<b>35,623</b>
68	<b>1984 3,562</b>		<b>3,098</b>	<b>4,471</b>	<b>6,784</b>	<b>8,963</b>	<b>13,474</b>	<b>40,352</b>
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 50,374</b>	<b>49,764</b>	<b>71,751</b>	<b>96,485</b>	<b>157,999</b>	<b>249,045</b>	<b>675,418</b>
70	<b>1984 56,837</b>		<b>54,969</b>	<b>69,082</b>	<b>111,892</b>	<b>165,462</b>	<b>255,879</b>	<b>714,121</b>

(1) Additional data are available by country on request.

**TABEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin**

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
12,404	9,263	6,000	2,548	1,229	892	47,641	<b>Asie – fin:</b>	
9,617	8,615	5,714					Israël .....	1983 1
21,595	27,563	15,471	11,614	5,284	4,139	138,716	Japon .....	1984 2
24,183	33,930	17,971					Corée du Sud .....	1983 3
1,668	1,756	810	774	637	619	10,904	Liban .....	1984 4
2,116	2,203	1,333					Malaisie .....	1983 5
960	985	583	471	278	363	5,098	Philippines .....	1984 6
578	992	539					Pakistan .....	1983 7
1,335	3,017	1,633	827	1,088	1,634	15,471	Singapour .....	1984 8
1,764	2,837	1,518	449	329	219	6,105	Taiwan .....	1983 9
1,200	985	706					Autres .....	1984 10
1,540	1,039	646					<b>Total .....</b>	1983 11
1,581	1,478	1,115	1,065	639	725	12,599		1984 12
1,536	1,578	1,330						1983 13
1,078	1,150	1,171	750	680	1,154	11,438		1984 14
997	1,226	886						1983 15
2,109	2,383	1,243	876	638	707	12,160		1984 16
2,937	3,369	1,414						1983 17
6,869	5,540	3,690	1,920	1,339	2,164	35,132		1984 18
7,591	6,537	3,628						1983 19
								1984 20
<b>65,903</b>	<b>71,079</b>	<b>41,274</b>	<b>27,339</b>	<b>16,190</b>	<b>17,894</b>	<b>382,396</b>	<b>Total .....</b>	1983 21
<b>69,414</b>	<b>81,157</b>	<b>44,933</b>						1984 22
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
775	662	544	280	199	276	4,283	<b>Antilles:</b>	
773	727	542					Bahamas .....	1983 23
2,095	1,355	720	410	280	429	7,441	Barbade .....	1984 24
1,911	1,278	846					Bermudes .....	1983 25
1,174	1,271	977	536	586	1,078	8,655	Cuba .....	1984 26
1,330	1,813	974					Dominicaine (République) .....	1983 27
191	132	129	136	64	98	1,438	Haïti .....	1984 28
271	126	111					Jamaïque .....	1983 29
550	411	327	223	153	112	3,175	Mexique .....	1984 30
400	362	230					St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
1,517	1,642	948	476	247	282	7,099	Trinité et Tobago .....	1984 32
1,449	1,767	1,154					Autres .....	1983 33
4,513	3,612	2,371	1,174	788	1,314	21,144	<b>Total .....</b>	1984 34
2,968	3,318	2,572						1983 35
5,938	4,804	2,702	2,074	1,283	1,535	27,741		1984 36
9,540	6,961	3,537						1983 37
988	903	760	262	346	260	5,846		1984 38
942	1,017	677						1983 39
8,959	6,799	3,056	1,542	936	2,457	31,447		1984 40
7,701	7,806	2,931						1983 41
3,149	2,520	1,811	1,223	913	1,087	17,574		1984 42
3,473	2,540	1,762						1983 43
								1984 44
<b>29,849</b>	<b>24,111</b>	<b>14,345</b>	<b>8,336</b>	<b>5,795</b>	<b>8,928</b>	<b>135,843</b>	<b>Total .....</b>	1983 45
<b>30,758</b>	<b>27,715</b>	<b>15,336</b>						1984 46
							<b>Amérique du Sud:</b>	
1,108	974	979	729	538	541	9,098	Argentine .....	1983 47
1,496	1,249	1,009					Brésil .....	1984 48
2,660	1,447	1,207	927	517	453	12,704	Colombie .....	1983 49
2,650	1,532	1,384					Guyane .....	1984 50
2,058	1,204	785	586	288	250	8,182	Venezuela .....	1983 51
1,682	1,090	532					Autres .....	1984 52
1,383	1,719	1,084	760	508	1,414	10,056	<b>Total .....</b>	1983 53
513	616	355						1984 54
1,474	1,602	828	626	387	684	9,572		1983 55
1,089	1,394	866						1984 56
1,970	2,160	1,754	1,215	838	1,054	15,485		1983 57
2,261	2,385	1,770						1984 58
<b>10,653</b>	<b>9,106</b>	<b>6,637</b>	<b>4,843</b>	<b>3,076</b>	<b>4,396</b>	<b>65,097</b>	<b>Total .....</b>	1983 59
<b>9,591</b>	<b>8,266</b>	<b>5,916</b>						1984 60
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
7,910	7,264	6,961	5,250	3,035	4,163	62,737	Australie .....	1983 61
10,174	9,988	8,336					Nouvelle-Zélande .....	1984 62
2,239	2,055	1,737	1,264	711	753	14,594	Autres .....	1983 63
2,847	2,401	1,901						1984 64
626	540	404	347	289	472	4,312	<b>Total .....</b>	1983 65
702	552	416						1984 66
<b>10,775</b>	<b>9,859</b>	<b>9,102</b>	<b>6,861</b>	<b>4,035</b>	<b>5,388</b>	<b>81,643</b>	<b>Total .....</b>	1983 67
<b>13,723</b>	<b>13,039</b>	<b>10,653</b>						1984 68
<b>325,757</b>	<b>298,387</b>	<b>195,862</b>	<b>117,113</b>	<b>70,529</b>	<b>92,673</b>	<b>1,775,739</b>	<b>Total global .....</b>	1983 69
<b>338,371</b>	<b>329,572</b>	<b>205,041</b>						1984 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

## Canada

TABLE 3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 1,960,395	1,868,714	2,453,104	2,869,893	2,931,862	2,850,499	14,934,467
2		1984 2,082,629	2,030,881	2,496,741	2,748,691	2,629,842	2,667,666	14,656,450
3	Same day .....	1983 1,606,895	1,545,831	1,971,842	2,179,602	2,307,317	2,256,263	11,867,750
4		1984 1,718,012	1,702,512	1,970,095	2,105,740	2,091,782	2,121,823	11,709,984
5	One night .....	1983 66,811	58,820	76,970	88,971	106,556	111,656	509,784
6		1984 68,305	62,537	73,140	87,772	93,088	106,813	481,655
7	Two or more nights .....	1983 286,689	284,063	404,292	601,320	517,989	482,580	2,556,933
8		1984 296,312	285,832	453,506	555,179	444,972	439,030	2,454,831
9	Bus .....	1983 99,670	113,291	110,638	117,020	133,108	140,952	714,679
10		1984 114,540	111,948	133,919	124,614	131,899	139,691	756,611
11	Same day .....	1983 61,846	73,100	57,534	53,373	73,528	96,459	415,840
12		1984 76,435	72,021	68,288	55,641	75,327	97,521	445,233
13	One or more nights .....	1983 37,824	40,191	53,104	63,647	59,580	44,493	298,839
14		1984 38,105	39,927	65,631	68,973	56,572	42,170	311,378
15	Rail .....	1983 3,130	2,095	2,679	2,449	3,620	2,538	16,511
16		1984 3,937	2,164	3,021	3,218	2,283	2,426	17,049
17	Other methods .....	1983 15,406	17,277	24,596	36,921	53,424	69,648	217,272
18		1984 15,665	17,382	21,132	37,362	48,905	64,201	204,647
19	<b>Total land .....</b>	1983 <b>2,078,601</b>	<b>2,001,377</b>	<b>2,591,017</b>	<b>3,026,283</b>	<b>3,122,014</b>	<b>3,063,637</b>	<b>15,882,929</b>
20		1984 <b>2,216,771</b>	<b>2,162,375</b>	<b>2,654,813</b>	<b>2,913,885</b>	<b>2,812,929</b>	<b>2,873,984</b>	<b>15,634,757</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 282,337	257,263	370,930	343,024	229,295	156,434	1,639,283
22		1984 298,400	279,919	432,072	349,056	244,991	161,592	1,766,030
23	Private .....	1983 3,649	3,629	4,545	4,930	5,032	4,570	26,355
24		1984 3,351	3,229	4,760	4,806	5,359	5,112	26,617
25	<b>Total air .....</b>	1983 <b>285,986</b>	<b>260,892</b>	<b>375,475</b>	<b>347,954</b>	<b>234,327</b>	<b>161,004</b>	<b>1,665,638</b>
26		1984 <b>301,751</b>	<b>283,148</b>	<b>436,832</b>	<b>353,862</b>	<b>250,350</b>	<b>166,704</b>	<b>1,792,647</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	4,930	31,709	36,639
28		1984 -	-	-	-	6,381	21,337	27,718
29	Private .....	1983 358	257	666	2,272	7,132	17,125	27,810
30		1984 315	225	891	2,196	7,024	16,061	26,712
31	<b>Total marine .....</b>	1983 <b>358</b>	<b>257</b>	<b>666</b>	<b>2,272</b>	<b>12,062</b>	<b>48,834</b>	<b>64,449</b>
32		1984 <b>315</b>	<b>225</b>	<b>891</b>	<b>2,196</b>	<b>13,405</b>	<b>37,398</b>	<b>54,430</b>
33	<b>Total .....</b>	1983 <b>2,364,945</b>	<b>2,262,526</b>	<b>2,967,158</b>	<b>3,376,509</b>	<b>3,368,403</b>	<b>3,273,475</b>	<b>17,613,016</b>
34		1984 <b>2,518,837</b>	<b>2,445,748</b>	<b>3,092,536</b>	<b>3,269,943</b>	<b>3,076,684</b>	<b>3,078,086</b>	<b>17,481,834</b>
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....	408	177	456	471	191	226	1,929
36	1984 .....	183	360	888	298	305	420	2,454
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983 144,823	106,273	140,268	134,778	110,546	102,645	739,333
38		1984 166,507	130,003	185,214	130,115	115,785	127,216	854,840
39	Returning via the U.S.A. ....	1983 30,724	21,740	28,376	26,312	21,637	13,458	142,247
40		1984 38,512	36,549	40,696	28,236	24,670	15,445	184,108
41	<b>Total air .....</b>	1983 <b>175,547</b>	<b>128,013</b>	<b>168,644</b>	<b>161,090</b>	<b>132,183</b>	<b>116,103</b>	<b>881,580</b>
42		1984 <b>205,019</b>	<b>166,552</b>	<b>225,910</b>	<b>158,351</b>	<b>140,455</b>	<b>142,661</b>	<b>1,038,948</b>
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983 4	61	118	222	550	867	1,822
44		1984 8	25	212	512	1,081	953	2,791
45	Returning via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	4	-	22	26
46		1984 -	-	-	3	17	-	20
47	<b>Total marine .....</b>	1983 <b>4</b>	<b>61</b>	<b>118</b>	<b>226</b>	<b>550</b>	<b>889</b>	<b>1,848</b>
48		1984 <b>8</b>	<b>25</b>	<b>212</b>	<b>515</b>	<b>1,098</b>	<b>953</b>	<b>2,811</b>
49	<b>Total .....</b>	1983 <b>175,959</b>	<b>128,251</b>	<b>169,218</b>	<b>161,787</b>	<b>132,924</b>	<b>117,218</b>	<b>885,357</b>
50		1984 <b>205,210</b>	<b>166,937</b>	<b>227,010</b>	<b>159,164</b>	<b>141,858</b>	<b>144,034</b>	<b>1,044,213</b>
51	<b>Grand total .....</b>	1983 <b>2,540,904</b>	<b>2,390,777</b>	<b>3,136,376</b>	<b>3,538,296</b>	<b>3,501,327</b>	<b>3,390,693</b>	<b>18,498,373</b>
52		1984 <b>2,724,047</b>	<b>2,612,685</b>	<b>3,319,546</b>	<b>3,429,107</b>	<b>3,218,542</b>	<b>3,222,120</b>	<b>18,526,047</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



**TABEAU 3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport**

**Canada**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
4,458,196	4,205,461	2,937,143	2,833,982	2,324,658	2,204,253	33,898,160	<b>Par terre:</b>	
3,703,111	3,597,186	2,754,482					Automobile . . . . .	1983 1
2,962,818	2,775,955	2,151,358	2,188,613	1,896,577	1,846,682	25,689,753	Même jour . . . . .	1984 2
2,597,625	2,497,064	2,052,083						1983 3
194,833	177,976	114,999	109,775	76,294	67,271	1,250,932	Une nuit . . . . .	1984 4
167,116	165,108	120,737						1983 5
1,300,545	1,251,530	670,786	535,594	351,787	290,300	6,957,475	Deux nuits ou plus . . . . .	1984 6
938,370	935,014	581,662						1983 7
								1984 8
131,421	124,684	113,097	120,760	94,710	86,047	1,385,398	Autocar . . . . .	1983 9
140,131	126,623	113,913						1984 10
69,073	69,350	60,354	60,627	60,274	60,596	796,114	Même jour . . . . .	1983 11
80,080	67,255	59,992						1984 12
62,348	55,334	52,743	60,133	34,436	25,451	589,284	Une nuit ou plus . . . . .	1983 13
60,051	59,368	53,921						1984 14
4,430	5,752	3,455	2,927	2,989	3,431	39,495	Chemins de fer . . . . .	1983 15
3,308	5,083	2,464						1984 16
96,753	84,040	52,203	31,612	20,115	14,566	516,561	Autres moyens . . . . .	1983 17
86,601	76,855	49,505						1984 18
4,690,800	4,419,937	3,105,898	2,989,281	2,442,472	2,308,297	35,839,614	<b>Total, par terre . . . . .</b>	1983 19
3,933,151	3,805,747	2,920,364						1984 20
163,354	183,941	155,686	195,463	228,088	229,873	2,795,688	<b>Par air:</b>	
170,575	184,957	164,102					Commercial . . . . .	1983 21
5,538	6,503	5,291	4,462	3,899	2,969	55,017	Privé . . . . .	1984 22
5,721	6,013	4,815						1983 23
								1984 24
168,892	190,444	160,977	199,925	231,987	232,842	2,850,705	<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 25
176,296	190,970	168,917						1984 26
60,433	54,694	19,466	51	-	-	171,283	<b>Par mer:</b>	
59,023	54,216	16,241					Commercial . . . . .	1983 27
36,817	31,092	15,050	5,388	591	189	116,937	Privé . . . . .	1984 28
35,156	30,442	12,383						1983 29
								1984 30
97,250	85,786	34,516	5,439	591	189	288,220	<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 31
93,179	84,658	28,624						1984 32
4,956,942	4,696,167	3,301,391	3,194,645	2,675,050	2,541,328	38,978,539	<b>Total . . . . .</b>	1983 33
4,202,626	4,081,375	3,117,905						1984 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
364	723	338	196	165	124	3,839	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
646	1,143	554					1983 . . . . .	35
							1984 . . . . .	36
129,404	168,379	148,714	123,425	80,350	92,322	1,481,927	<b>Par air:</b>	
144,433	209,092	170,603					Rentrée directe . . . . .	1983 37
13,883	23,581	17,860	18,028	18,360	22,041	256,000	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1984 38
16,287	24,942	19,721						1983 39
								1984 40
143,287	191,960	166,574	141,453	98,710	114,363	1,737,927	<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 41
160,720	234,034	190,324						1984 42
4,200	2,940	1,137	339	51	53	10,542	<b>Par mer:</b>	
3,564	2,852	934					Rentrée directe . . . . .	1983 43
13	10	-	-	-	1	50	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1984 44
11	54	-						1983 45
								1984 46
4,213	2,950	1,137	339	51	54	10,592	<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 47
3,575	2,906	934						1984 48
147,864	195,633	168,049	141,988	98,926	114,541	1,752,358	<b>Total . . . . .</b>	1983 49
164,941	238,083	191,812						1984 50
5,104,806	4,891,800	3,469,440	3,336,633	2,773,976	2,655,869	40,730,897	<b>Total global . . . . .</b>	1983 51
4,367,567	4,319,458	3,309,717						1984 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.



Canada

TABLE 3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
<b>Automobile:</b>									
1	Same day.....	1983	550,792	543,589	625,000	677,681	770,000	871,863	4,038,925
2		1984	514,856	537,592	596,941	648,980	749,860	875,325	3,923,554
3	One night.....	1983	25,571	25,549	34,895	40,412	53,164	74,926	254,517
4		1984	26,439	30,623	33,207	40,391	51,871	78,900	261,431
5	Two or more nights.....	1983	54,786	69,590	85,744	113,488	211,367	302,061	837,036
6		1984	56,017	76,418	84,808	116,851	203,263	323,677	861,034
7	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>631,149</b>	<b>638,728</b>	<b>745,639</b>	<b>831,581</b>	<b>1,034,531</b>	<b>1,248,850</b>	<b>5,130,478</b>
8		<b>1984</b>	<b>597,312</b>	<b>644,633</b>	<b>714,956</b>	<b>806,222</b>	<b>1,004,994</b>	<b>1,277,902</b>	<b>5,046,019</b>
9	Trucks used commercially.....	1983	78,978	78,785	95,367	87,941	96,111	100,818	538,000
10		1984	96,461	95,691	107,394	99,418	108,448	106,944	614,356
11	Other vehicles.....	1983	231	768	1,185	2,637	6,927	14,293	26,041
12		1984	844	1,313	994	3,391	5,330	12,759	24,631
13	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>710,358</b>	<b>718,281</b>	<b>842,191</b>	<b>922,159</b>	<b>1,137,569</b>	<b>1,363,961</b>	<b>5,694,519</b>
14		<b>1984</b>	<b>694,617</b>	<b>741,637</b>	<b>823,344</b>	<b>909,031</b>	<b>1,118,772</b>	<b>1,397,605</b>	<b>5,685,006</b>
Canadian vehicles									
<b>Automobile:</b>									
15	Same day.....	1983	772,664	746,493	959,355	1,036,276	1,087,421	1,051,292	5,653,501
16		1984	851,408	846,969	962,763	1,004,078	1,005,874	1,002,436	5,673,528
17	One night.....	1983	33,419	28,858	38,611	43,135	50,863	52,721	247,607
18		1984	33,608	31,954	35,860	42,970	45,689	51,876	241,957
19	Two or more nights.....	1983	112,347	106,708	159,806	233,021	208,824	194,350	1,015,056
20		1984	116,343	108,930	172,919	223,612	180,972	178,643	981,419
21	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>918,430</b>	<b>882,059</b>	<b>1,157,772</b>	<b>1,312,432</b>	<b>1,347,108</b>	<b>1,298,363</b>	<b>6,916,164</b>
22		<b>1984</b>	<b>1,001,359</b>	<b>987,853</b>	<b>1,171,542</b>	<b>1,270,660</b>	<b>1,232,535</b>	<b>1,232,955</b>	<b>6,896,904</b>
23	Trucks used commercially.....	1983	109,727	106,071	128,471	118,497	123,734	127,141	713,641
24		1984	131,210	132,278	147,570	138,360	155,768	149,112	854,298
25	Other vehicles.....	1983	1,045	2,349	4,851	12,031	21,440	30,461	72,177
26		1984	1,927	2,116	3,973	13,202	18,314	27,659	67,191
27	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>1,029,202</b>	<b>990,479</b>	<b>1,291,094</b>	<b>1,442,960</b>	<b>1,492,282</b>	<b>1,455,965</b>	<b>7,701,982</b>
28		<b>1984</b>	<b>1,134,496</b>	<b>1,122,247</b>	<b>1,323,085</b>	<b>1,422,222</b>	<b>1,406,617</b>	<b>1,409,726</b>	<b>7,818,393</b>
Total vehicles									
<b>Automobile:</b>									
29	Same day.....	1983	1,323,456	1,290,082	1,584,355	1,713,957	1,857,421	1,923,155	9,692,426
30		1984	1,366,264	1,384,561	1,559,704	1,653,058	1,755,734	1,877,761	9,597,082
31	One night.....	1983	58,990	54,407	73,506	83,547	104,027	127,647	502,124
32		1984	60,047	62,577	69,067	83,361	97,560	130,776	503,388
33	Two or more nights.....	1983	167,133	176,298	245,550	346,509	420,191	496,411	1,852,092
34		1984	172,360	185,348	257,727	340,463	384,235	502,320	1,842,453
35	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>1,549,579</b>	<b>1,520,787</b>	<b>1,903,411</b>	<b>2,144,013</b>	<b>2,381,639</b>	<b>2,547,213</b>	<b>12,046,642</b>
36		<b>1984</b>	<b>1,598,671</b>	<b>1,632,486</b>	<b>1,886,498</b>	<b>2,076,882</b>	<b>2,237,529</b>	<b>2,510,857</b>	<b>11,942,923</b>
37	Trucks used commercially.....	1983	188,705	184,856	223,838	206,438	219,845	227,959	1,251,641
38		1984	227,671	227,969	254,964	237,778	264,216	256,056	1,468,654
39	Other vehicles.....	1983	1,276	3,117	6,036	14,668	28,367	44,754	98,218
40		1984	2,771	3,429	4,967	16,593	23,644	40,418	91,822
41	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>1,739,560</b>	<b>1,708,760</b>	<b>2,133,285</b>	<b>2,365,119</b>	<b>2,629,851</b>	<b>2,819,926</b>	<b>13,396,501</b>
42		<b>1984</b>	<b>1,829,113</b>	<b>1,863,884</b>	<b>2,146,429</b>	<b>2,331,253</b>	<b>2,525,389</b>	<b>2,807,331</b>	<b>13,503,399</b>

**TABLEAU 3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

## Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis							Automobile:  Même jour ..... 1983 1984  Une nuit ..... 1983 1984  Deux nuits ou plus ..... 1983 1984  Total ..... 1983 1984  Camions commerciaux ..... 1983 1984  Autres véhicules ..... 1983 1984  Total ..... 1983 1984	1 2  3 4 5 6 7 8  9 10  11 12  13 14
1,140,601 1,132,098	1,083,171 1,086,368	817,028 792,137	695,757	589,720	545,748	8,910,950		
120,165 114,852	116,415 120,148	69,000 73,781	53,761	36,523	30,704	681,085		
497,988 468,366	462,120 499,217	282,557 265,244	163,607	96,100	85,262	2,424,670		
1,758,754 1,715,316	1,661,706 1,705,733	1,168,585 1,131,162	913,125	722,343	661,714	12,016,705		
84,448 98,520	95,898 105,781	100,695 98,509	101,408	93,605	84,516	1,098,570		
25,574 22,858	20,533 19,880	9,350 7,927	2,486	416	375	84,775		
1,868,776 1,836,694	1,778,137 1,831,394	1,278,630 1,237,598	1,017,019	816,364	746,605	13,200,050		
Véhicules du Canada								
1,252,602 1,140,130	1,199,992 1,114,693	1,010,578 971,826	1,035,547	920,496	885,894	11,958,610		
82,976 74,882	79,149 75,270	53,912 58,176	51,816	37,136	33,653	586,249		
452,776 339,654	441,525 341,399	262,024 230,609	215,014	142,824	117,845	2,647,064		
1,788,354 1,554,666	1,720,666 1,531,362	1,326,514 1,260,611	1,302,377	1,100,456	1,037,392	15,191,923		
109,140 134,041	124,470 151,901	132,391 142,249	140,189	136,111	120,619	1,476,561		
40,033 36,130	34,484 29,945	18,236 17,183	8,132	1,957	932	175,951		
1,937,527 1,724,837	1,879,620 1,713,208	1,477,141 1,420,043	1,450,698	1,238,524	1,158,943	16,844,435		
Total, véhicules								
2,393,203 2,272,228	2,283,163 2,201,061	1,827,606 1,763,963	1,731,304	1,510,216	1,431,642	20,869,560		
203,141 189,734	195,564 195,418	122,912 131,957	105,577	73,659	64,357	1,267,334		
950,764 808,020	903,645 840,616	544,581 495,853	378,621	238,924	203,107	5,071,734		
3,547,108 3,269,982	3,382,372 3,237,095	2,495,099 2,391,773	2,215,502	1,822,799	1,699,106	27,208,628		
193,588 232,561	220,368 257,682	233,086 240,758	241,597	229,716	205,135	2,575,131		
65,607 58,988	55,017 49,825	27,586 25,110	10,618	2,373	1,307	260,726		
3,806,303 3,561,531	3,657,757 3,544,602	2,755,771 2,657,641	2,467,717	2,054,888	1,905,548	30,044,485		



## **Section 2**

**Province of Entry Detail**

## **Section 2**

**Détails par province d'entrée**

Newfoundland

TABLE 4A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
5	One night ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
21	Commercial ..... 1983	12	111	4	65	47	47	286
22	..... 1984	1	11	14	2	6	244	278
23	Private ..... 1983	108	117	109	101	199	228	862
24	..... 1984	75	277	132	25	146	178	833
25	Total air ..... 1983	120	228	113	166	246	275	1,148
26	..... 1984	76	288	146	27	152	422	1,111
Marine:								
27	Commercial ..... 1983	1	-	-	-	4	37	42
28	..... 1984	-	-	-	1	8	13	22
29	Private ..... 1983	-	-	-	3	-	3	6
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine ..... 1983	1	-	-	3	4	40	48
32	..... 1984	-	-	-	1	8	13	22
33	Total ..... 1983	121	228	113	169	250	315	1,196
34	..... 1984	76	288	146	28	160	435	1,133
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Total land ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
41	Entering direct ..... 1983	245	352	184	315	439	755	2,290
42	..... 1984	70	90	367	369	201	350	1,447
43	Entering via the U.S.A. .... 1983	5	18	23	53	34	12	145
44	..... 1984	5	22	3	-	15	6	51
45	Total air ..... 1983	250	370	207	368	473	767	2,435
46	..... 1984	75	112	370	369	216	356	1,498
Marine:								
47	Entering direct ..... 1983	1	168	125	176	93	157	720
48	..... 1984	20	1	196	72	118	73	480
49	Entering via the U.S.A. .... 1983	-	-	-	-	-	11	11
50	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine ..... 1983	1	168	125	176	93	168	731
52	..... 1984	20	1	196	72	118	73	480
53	Total ..... 1983	251	538	332	544	566	935	3,166
54	..... 1984	95	113	566	441	334	429	1,978
55	Grand total ..... 1983	372	766	445	713	816	1,250	4,362
56	..... 1984	171	401	712	469	494	864	3,111



TABLEAU 4A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile .....	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	1984 2	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	-	1984 4	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	1984 6	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	1984 8	
-	-	-	-	-	-	-	Autocar .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	1984 10	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 11
-	-	-	-	-	-	-	1984 12	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus .....	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	1984 14	
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	1984 16	
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	1984 18	
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre .....	1983 19
-	-	-	-	-	-	-	1984 20	
55	66	120	160	11	3	701	Par air:	
37	22	26					Commercial .....	1983 21
242	265	147	86	124	19	1,745	1984 22	
228	275	166					Privé .....	1983 23
							1984 24	
297	331	267	246	135	22	2,446	Total, par air .....	1983 25
265	297	192					1984 26	
181	200	101	8	-	-	532	Par mer:	
156	217	17					Commercial .....	1983 27
2	12	-	-	-	-	20	1984 28	
6	12	-					Privé .....	1983 29
							1984 30	
183	212	101	8	-	-	552	Total, par mer .....	1983 31
162	229	17					1984 32	
480	543	368	254	135	22	2,998	Total .....	1983 33
427	526	209					1984 34	
Résidents des pays autres que les États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 35
-	-	-	-	-	-	-	1984 36	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus .....	1983 37
-	-	-	-	-	-	-	1984 38	
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre .....	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	1984 40	
832	908	480	343	213	164	5,230	Par air:	
636	353	248					Entrée directe .....	1983 41
22	10	16	31	5	5	234	1984 42	
6	4	17					Entrée via les États-Unis .....	1983 43
							1984 44	
854	918	496	374	218	169	5,464	Total, par air .....	1983 45
642	357	265					1984 46	
238	431	176	40	32	11	1,648	Par mer:	
312	519	298					Entrée directe .....	1983 47
-	-	5	-	-	-	16	1984 48	
-	-	-					Entrée via les États-Unis .....	1983 49
							1984 50	
238	431	181	40	32	11	1,664	Total, par mer .....	1983 51
312	519	298					1984 52	
1,092	1,349	677	414	250	180	7,128	Total .....	1983 53
954	876	563					1984 54	
1,572	1,892	1,045	668	385	202	10,126	Total global .....	1983 55
1,381	1,402	772					1984 56	

Newfoundland

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois	
Europe:									
1	Austria .....	1983	-	2	5	1	4	-	12
2	1984	-	-	-	-	-	-	-	-
3	Belgium .....	1983	4	-	-	2	3	1	10
4	1984	-	-	-	-	-	1	1	2
5	Bulgaria .....	1983	-	-	-	-	1	-	1
6	1984	-	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
8	1984	-	-	-	-	2	-	-	-
9	Denmark .....	1983	-	-	2	12	12	1	27
10	1984	-	3	-	3	-	6	12	6
11	Finland .....	1983	2	2	-	1	1	-	6
12	1984	-	-	-	-	-	2	-	3
13	France .....	1983	24	-	9	27	27	23	110
14	1984	1	29	-	-	2	19	37	51
15	Germany (Federal Republic) .....	1983	5	2	2	24	40	37	110
16	1984	-	1	2	93	4	19	119	8
17	Greece .....	1983	4	-	1	-	2	1	10
18	1984	-	1	-	2	1	6	-	-
19	Hungary .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
20	1984	-	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
22	1984	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic) .....	1983	9	3	6	4	2	28	52
24	1984	-	5	8	4	7	13	37	37
25	Italy .....	1983	14	3	7	6	5	4	39
26	1984	-	-	1	12	1	11	25	29
27	Malta .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
28	1984	-	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The .....	1983	4	1	1	2	27	34	69
30	1984	4	-	-	2	7	6	19	19
31	Norway .....	1983	17	1	3	32	33	69	155
32	1984	-	-	28	26	3	5	62	62
33	Poland .....	1983	-	-	-	1	-	-	1
34	1984	2	-	-	-	1	-	-	3
35	Portugal .....	1983	-	-	-	3	1	1	5
36	1984	-	-	-	-	6	1	7	7
37	Rumania .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
38	1984	-	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain .....	1983	1	-	-	2	4	5	12
40	1984	1	-	3	1	-	-	5	5
41	Sweden .....	1983	-	-	1	3	2	15	21
42	1984	-	1	1	2	10	-	14	14
43	Switzerland .....	1983	4	6	-	8	7	2	27
44	1984	4	-	-	-	17	2	23	23
45	Turkey .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
46	1984	-	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom .....	1983	59	59	25	118	136	278	675
48	1984	7	46	79	73	81	192	478	478
49	U.S.S.R. ....	1983	67	133	88	89	90	169	636
50	1984	-	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
52	1984	-	-	-	-	-	-	-	-
53	Other .....	1983	-	106	-	-	-	-	106
54	1984	-	1	-	-	2	-	3	3
55	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>214</b>	<b>318</b>	<b>150</b>	<b>334</b>	<b>397</b>	<b>669</b>	<b>2,082</b>
56		<b>1984</b>	<b>19</b>	<b>87</b>	<b>122</b>	<b>219</b>	<b>145</b>	<b>284</b>	<b>876</b>
Africa:									
57	Algeria .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
58	1984	-	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt .....	1983	-	-	-	2	-	-	2
60	1984	-	-	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria .....	1983	2	-	-	1	1	-	4
62	1984	-	-	-	-	-	-	-	-
63	South Africa .....	1983	-	-	-	-	-	1	1
64	1984	-	-	-	-	-	-	-	-
65	Other .....	1983	-	-	2	-	1	3	6
66	1984	-	-	1	1	1	3	6	6
67	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>12</b>
68		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>8</b>
Asia:									
69	China .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
70	1984	-	-	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
72	1984	-	-	-	-	-	-	-	-
73	India .....	1983	3	3	1	1	1	1	10
74	1984	2	1	-	5	8	6	22	22
75	Iran .....	1983	1	-	-	-	-	-	1
76	1984	-	-	3	3	1	1	8	8

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
<b>Europe:</b>								
1	9	3	2	-	-	27	Autriche .....	1983 1
-	2	6	-	-	-	-	1984	2
3	3	3	3	-	-	22	Belgique .....	1983 3
1	1	2	-	-	-	-	1984	4
-	-	-	-	-	-	1	Bulgarie .....	1983 5
23	-	-	-	-	-	-	1984	6
2	-	-	-	2	2	6	Tchécoslovaquie .....	1983 7
-	2	1	-	-	-	-	1984	8
3	6	4	3	4	4	46	Danemark .....	1983 9
6	-	-	-	-	-	-	1984	10
2	-	2	1	1	-	12	Finlande .....	1983 11
-	2	-	-	-	-	-	1984	12
48	44	28	10	19	1	260	France .....	1983 13
19	51	17	-	-	-	-	1984	14
41	29	22	20	11	7	240	Allemagne (République fédérale) .....	1983 15
42	10	8	-	-	-	-	1984	16
-	6	14	47	3	-	78	Grèce .....	1983 17
3	-	-	-	-	-	-	1984	18
-	-	1	-	-	-	-	Hongrie .....	1983 19
-	-	-	-	-	-	-	1984	20
3	-	-	-	-	-	3	Islande .....	1983 21
5	5	9	-	-	-	-	1984	22
14	16	19	7	2	6	86	Irlande (République d') .....	1983 23
1	3	5	-	-	2	50	Italie .....	1984 24
29	3	-	-	-	-	-	1983	25
-	-	-	-	-	-	-	1984	26
-	-	-	-	-	-	-	Malte .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	1984	28
44	35	26	34	1	2	211	Pays-Bas .....	1983 29
12	8	7	-	-	-	-	1984	30
73	120	73	40	1	1	463	Norvège .....	1983 31
30	16	8	-	-	-	-	1984	32
-	-	-	-	1	-	2	Pologne .....	1983 33
19	-	-	-	-	-	-	1984	34
4	4	-	3	-	2	18	Portugal .....	1983 35
2	-	1	-	-	-	-	1984	36
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie .....	1983 37
-	13	11	-	-	-	-	1984	38
4	3	4	5	1	5	33	Espagne .....	1983 39
70	3	3	-	-	-	-	1984	40
13	3	1	1	2	4	45	Suède .....	1983 41
8	7	3	-	-	-	-	1984	42
6	8	4	6	4	-	55	Suisse .....	1983 43
5	7	2	-	-	-	-	1984	44
-	-	4	-	-	-	4	Turquie .....	1983 45
-	1	-	-	-	-	-	1984	46
272	326	163	114	67	78	1,695	Royaume-Uni .....	1983 47
330	213	124	-	-	-	-	1984	48
241	273	57	-	-	-	1,207	U.R.S.S. .....	1983 49
-	-	-	-	-	-	-	1984	50
-	-	-	-	-	-	-	Yugoslavie .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	-	1984	52
1	1	-	2	-	-	110	Autres .....	1983 53
-	-	-	-	-	-	-	1984	54
767	873	421	298	119	114	4,674	<b>Total .....</b>	1983 55
613	361	215	-	-	-	-	1984	56
<b>Afrique:</b>								
-	-	-	-	-	-	-	Algérie .....	1983 57
-	-	-	-	-	-	-	1984	58
-	-	-	-	-	-	2	Égypte .....	1983 59
-	-	-	-	-	-	-	1984	60
-	3	-	-	-	-	7	Nigeria .....	1983 61
-	-	-	-	-	-	-	1984	62
4	6	-	2	-	2	14	Afrique du Sud .....	1983 63
2	-	1	-	-	-	-	1984	64
3	1	3	-	-	4	17	Autres .....	1983 65
6	1	13	-	-	-	-	1984	66
7	10	3	2	-	6	40	<b>Total .....</b>	1983 67
8	1	14	-	-	-	-	1984	68
<b>Asie:</b>								
-	-	-	-	-	-	-	Chine .....	1983 69
-	-	-	-	-	-	-	1984	70
-	1	-	-	-	3	4	Hong-Kong .....	1983 71
-	-	-	-	-	-	-	1984	72
9	2	-	14	4	-	39	Inde .....	1983 73
1	2	7	-	-	-	-	1984	74
-	-	-	-	-	-	-	Iran .....	1983 75
-	-	1	-	-	-	1	1984	76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

## Newfoundland

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
<b>Asia - Concluded:</b>								
1	Israel .....	1983	-	-	1	-	3	4
2	1984	-	-	2	-	-	-	2
3	Japan .....	1983	-	-	-	-	1	1
4	1984	-	-	-	1	-	-	2
5	Korea, South .....	1983	-	-	1	1	-	1
6	1984	1	-	-	-	-	-	1
7	Lebanon .....	1983	-	4	-	1	1	6
8	1984	-	-	-	1	-	-	1
9	Malaysia .....	1983	-	-	-	-	1	1
10	1984	-	1	1	1	1	-	4
11	Pakistan .....	1983	-	-	-	-	-	-
12	1984	-	-	-	-	-	1	1
13	Philippines .....	1983	-	-	-	-	6	6
14	1984	-	-	-	-	-	-	-
15	Singapore .....	1983	-	-	-	1	2	3
16	1984	-	-	-	-	-	2	2
17	Taiwan .....	1983	-	-	-	-	-	-
18	1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Other .....	1983	-	-	15	6	15	36
20	1984	-	2	1	-	1	18	22
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>17</b>	<b>30</b>	<b>70</b>
22		<b>1984</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>11</b>	<b>29</b>	<b>65</b>
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
23	Bahamas .....	1983	-	-	-	1	-	1
24	1984	-	-	-	-	-	-	-
25	Barbados .....	1983	-	-	-	-	-	-
26	1984	-	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda .....	1983	-	-	-	-	-	-
28	1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Cuba .....	1983	-	1	4	-	-	5
30	1984	3	2	216	2	1	-	224
31	Dominican Republic .....	1983	-	-	-	-	-	-
32	1984	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti .....	1983	-	-	-	-	-	-
34	1984	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica .....	1983	-	-	-	1	-	1
36	1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico .....	1983	-	-	-	-	12	12
38	1984	-	16	-	-	6	7	29
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983	31	215	169	180	217	961
40	1984	70	3	216	196	167	103	755
41	Trinidad and Tobago .....	1983	-	-	-	1	-	1
42	1984	-	-	-	-	-	-	-
43	Other .....	1983	-	-	-	5	-	5
44	1984	-	-	-	5	2	-	7
45	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>31</b>	<b>216</b>	<b>173</b>	<b>182</b>	<b>155</b>	<b>986</b>
46		<b>1984</b>	<b>73</b>	<b>21</b>	<b>432</b>	<b>203</b>	<b>176</b>	<b>1,015</b>
<b>South America:</b>								
47	Argentina .....	1983	-	-	-	-	-	-
48	1984	-	-	-	-	-	-	-
49	Brazil .....	1983	-	-	4	1	-	5
50	1984	-	-	-	-	-	-	-
51	Colombia .....	1983	-	-	-	-	-	-
52	1984	-	-	-	-	-	-	-
53	Guyana .....	1983	-	1	-	-	-	1
54	1984	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela .....	1983	-	-	-	-	-	-
56	1984	-	-	-	7	-	-	7
57	Other .....	1983	-	-	-	1	-	1
58	1984	-	-	4	-	-	-	4
59	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>7</b>
60		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>-</b>	<b>11</b>
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
61	Australia .....	1983	-	-	-	3	1	8
62	1984	-	1	-	-	-	1	2
63	New Zealand .....	1983	-	-	1	-	-	1
64	1984	-	-	-	-	-	1	1
65	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
66	1984	-	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>9</b>
68		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	<b>251</b>	<b>538</b>	<b>332</b>	<b>544</b>	<b>935</b>	<b>3,166</b>
70		<b>1984</b>	<b>95</b>	<b>113</b>	<b>566</b>	<b>441</b>	<b>429</b>	<b>1,978</b>

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
-	1	2	1	-	-	8	Asie – fin:	
-	-	-	-	-	-	1	Israël .....	1983 1
3	-	-	-	-	-	1	Japon .....	1984 2
-	1	-	-	-	-	3	Corée du Sud .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	8	Liban .....	1984 4
2	-	-	-	-	-	8	Liban .....	1983 5
1	-	-	-	-	-	5	Malaisie .....	1984 6
5	2	-	1	2	-	5	Malaisie .....	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	Pakistan .....	1984 8
-	-	-	-	-	-	7	Philippines .....	1983 9
-	1	-	-	-	-	7	Philippines .....	1984 10
-	-	2	1	1	-	7	Singapour .....	1983 11
-	-	-	-	-	-	-	Taiwan .....	1984 12
8	7	3	2	-	-	56	Autres .....	1983 13
26	6	6	-	-	-	-	Autres .....	1984 14
20	13	7	19	7	3	139	Total .....	1983 15
35	10	14	-	-	-	-	Total .....	1984 16
-	-	-	-	-	-	1	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
-	-	-	-	-	-	-	Antilles:	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	Barbade .....	1984 24
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes .....	1983 25
3	-	2	2	-	-	12	Cuba .....	1984 26
40	-	1	-	-	-	-	Dominicaine (République) .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	Haiti .....	1984 28
-	-	-	-	-	-	1	Jamaïque .....	1983 29
-	2	-	-	-	-	29	Mexique .....	1984 30
1	2	8	6	-	-	2,125	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
-	11	-	-	-	-	1	Trinité et Tobago .....	1984 32
251	435	225	80	122	51	2,175	Autres .....	1983 33
251	479	308	-	-	-	-	Autres .....	1984 34
-	-	-	-	-	-	6	Total .....	1983 35
1	-	-	-	-	-	-	Total .....	1984 36
3	-	-	-	-	-	-	Amérique du Sud:	
256	437	235	88	122	51	2,175	Argentine .....	1983 47
294	492	309	-	-	-	-	Brésil .....	1984 48
6	-	-	-	-	-	6	Colombie .....	1983 49
-	4	2	2	-	1	14	Guyane .....	1984 50
-	-	1	-	-	-	1	Venezuela .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	22	Autres .....	1984 52
22	-	-	-	-	-	22	Autres .....	1983 53
-	-	4	-	-	-	1	Total .....	1984 54
1	-	-	-	-	-	-	Total .....	1983 55
28	4	3	2	-	1	45	Total .....	1984 56
1	-	4	-	-	-	-	Total .....	1983 57
6	11	3	5	2	5	40	Océanie et autres îles océaniques:	
3	10	4	-	-	-	6	Australie .....	1983 61
2	3	3	-	-	-	9	Nouvelle-Zélande .....	1984 62
-	1	2	-	-	-	-	Autres .....	1983 63
6	1	1	-	-	-	-	Autres .....	1984 64
14	12	8	5	2	5	55	Total .....	1983 65
3	12	7	-	-	-	-	Total .....	1984 66
1,092	1,349	677	414	250	180	7,128	Total global .....	1983 67
954	876	563	-	-	-	-	Total global .....	1984 68
-	-	-	-	-	-	-	Total global .....	1983 69
-	-	-	-	-	-	-	Total global .....	1984 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



Newfoundland

TABLE 4C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
5	One night ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	<b>Total land ..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
20	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
21	Commercial ..... 1983	-	-	1	420	1,006	90	1,517
22	..... 1984	-	-	132	412	997	121	1,662
23	Private ..... 1983	-	2	4	1	-	2	9
24	..... 1984	-	-	3	-	-	-	3
25	<b>Total air ..... 1983</b>	-	2	5	421	1,006	92	1,526
26	<b>..... 1984</b>	-	-	135	412	997	121	1,665
<b>Marine:</b>								
27	Commercial ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Private ..... 1983	-	-	-	-	-	7	7
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine ..... 1983</b>	-	-	-	-	-	7	7
32	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
33	<b>Total ..... 1983</b>	-	2	5	421	1,006	99	1,533
34	<b>..... 1984</b>	-	-	135	412	997	121	1,665
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
37	Returning direct ..... 1983	275	145	161	419	343	422	1,765
38	..... 1984	306	118	141	511	462	565	2,103
39	Returning via the U.S.A. .... 1983	-	3	-	-	37	4	44
40	..... 1984	-	-	1	-	-	-	1
41	<b>Total air ..... 1983</b>	275	148	161	419	380	426	1,809
42	<b>..... 1984</b>	306	118	142	511	462	565	2,104
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct ..... 1983	1	60	108	199	502	753	1,623
44	..... 1984	2	23	212	501	1,021	901	2,660
45	Returning via the U.S.A. .... 1983	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine ..... 1983</b>	1	60	108	199	502	753	1,623
48	<b>..... 1984</b>	2	23	212	501	1,021	901	2,660
49	<b>Total ..... 1983</b>	276	208	269	618	882	1,179	3,432
50	<b>..... 1984</b>	308	141	354	1,012	1,483	1,466	4,764
51	<b>Grand total ..... 1983</b>	276	210	274	1,039	1,888	1,278	4,965
52	<b>..... 1984</b>	308	141	489	1,424	2,480	1,587	6,429

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 4C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile . . . . .	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	1984 . . . . .	2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour . . . . .	1983 3
-	-	-	-	-	-	-	1984 . . . . .	4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit . . . . .	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	1984 . . . . .	6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	1984 . . . . .	8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar . . . . .	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	1984 . . . . .	10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour . . . . .	1983 11
-	-	-	-	-	-	-	1984 . . . . .	12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus . . . . .	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	1984 . . . . .	14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer . . . . .	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	1984 . . . . .	16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens . . . . .	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	1984 . . . . .	18
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par terre . . . . .</b>	1983 19
-	-	-	-	-	-	-	1984 . . . . .	20
-	2	3	1	-	-	1,523	<b>Par air:</b>	
-	2	1	-	-	-	-	Commercial . . . . .	1983 21
-	4	3	-	-	-	16	1984 . . . . .	22
15	2	-	-	-	-	-	Privé . . . . .	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	1984 . . . . .	24
-	6	-	1	-	-	1,539	<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 25
15	4	1	-	-	-	-	1984 . . . . .	26
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial . . . . .	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	1984 . . . . .	28
-	14	13	-	-	-	34	Privé . . . . .	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	1984 . . . . .	30
-	14	13	-	-	-	34	<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 31
-	-	-	-	-	-	-	1984 . . . . .	32
-	20	19	1	-	-	1,573	<b>Total . . . . .</b>	1983 33
15	4	1	-	-	-	-	1984 . . . . .	34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	-	-	-	-	-	-	1983 . . . . .	35
-	-	-	-	-	-	-	1984 . . . . .	36
621	801	511	337	375	281	4,691	<b>Par air:</b>	
602	799	635	-	-	-	-	Rentrée directe . . . . .	1983 37
2	4	-	-	-	-	50	1984 . . . . .	38
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	1984 . . . . .	40
623	805	511	337	375	281	4,741	<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 41
602	799	635	-	-	-	-	1984 . . . . .	42
2,677	2,812	1,054	279	49	53	8,547	<b>Par mer:</b>	
2,303	2,712	923	-	-	-	-	Rentrée directe . . . . .	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	1984 . . . . .	44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 45
-	-	-	-	-	-	-	1984 . . . . .	46
2,677	2,812	1,054	279	49	53	8,547	<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 47
2,303	2,712	923	-	-	-	-	1984 . . . . .	48
3,300	3,617	1,565	616	424	334	13,288	<b>Total . . . . .</b>	1983 49
2,905	3,511	1,558	-	-	-	-	1984 . . . . .	50
3,300	3,637	1,584	617	424	334	14,861	<b>Total global . . . . .</b>	1983 51
2,920	3,515	1,559	-	-	-	-	1984 . . . . .	52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Newfoundland

TABLE 4D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	1984	-	-	-	-	-	-	-
3	One night . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
4	1984	-	-	-	-	-	-	-
5	Two or more nights . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Total . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Trucks used commercially . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Other vehicles . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	1984	-	-	-	-	-	-	-
13	Total . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
14	1984	-	-	-	-	-	-	-
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	1984	-	-	-	-	-	-	-
17	One night . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Two or more nights . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	1984	-	-	-	-	-	-	-
21	Total . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
22	1984	-	-	-	-	-	-	-
23	Trucks used commercially . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
24	1984	-	-	-	-	-	-	-
25	Other vehicles . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
26	1984	-	-	-	-	-	-	-
27	Total . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	1984	-	-	-	-	-	-	-
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
30	1984	-	-	-	-	-	-	-
31	One night . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
32	1984	-	-	-	-	-	-	-
33	Two or more nights . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
34	1984	-	-	-	-	-	-	-
35	Total . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Trucks used commercially . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Other vehicles . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	1984	-	-	-	-	-	-	-
41	Total . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
42	1984	-	-	-	-	-	-	-

**TABLEAU 4D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	1984 2	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	-	1984 4	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	1984 6	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 7</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 8</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	1984 10	
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules .....	1983 11
-	-	-	-	-	-	-	1984 12	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 13</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 14</b>	
Véhicules du Canada								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même nuit .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	1984 16	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	1984 18	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 19
-	-	-	-	-	-	-	1984 20	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 22</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	1984 24	
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules .....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	1984 26	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 27</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 28</b>	
Total, véhicules								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	1984 30	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 31
-	-	-	-	-	-	-	1984 32	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 33
-	-	-	-	-	-	-	1984 34	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 35</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 36</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux .....	1983 37
-	-	-	-	-	-	-	1984 38	
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules .....	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	1984 40	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 41</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 42</b>	

Prince Edward Island

TABLE 5A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
5	One night ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
21	Commercial ..... 1983	1	2	5	-	7	25	40
22	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
23	Private ..... 1983	-	-	16	8	3	43	70
24	..... 1984	-	-	31	6	16	18	71
25	Total air ..... 1983	1	2	21	8	10	68	110
26	..... 1984	-	-	31	6	16	18	71
Marine:								
27	Commercial ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Private ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
33	Total ..... 1983	1	2	21	8	10	68	110
34	..... 1984	-	-	31	6	16	18	71
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Total land ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
41	Entering direct ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
42	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A. .... 1983	-	-	-	-	-	-	-
44	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
45	Total air ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
Marine:								
47	Entering direct ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. .... 1983	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
53	Total ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
55	Grand total ..... 1983	1	2	21	8	10	68	110
56	..... 1984	-	-	31	6	16	18	71



**TABLEAU 5A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport** Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile . . . . .	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	1984 2	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour . . . . .	1983 3
-	-	-	-	-	-	-	1984 4	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit . . . . .	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	1984 6	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	1984 8	
-	-	-	-	-	-	-	Autocar . . . . .	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	1984 10	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour . . . . .	1983 11
-	-	-	-	-	-	-	1984 12	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus . . . . .	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	1984 14	
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer . . . . .	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	1984 16	
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens . . . . .	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	1984 18	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par terre . . . . .</b>	<b>1983 19</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 20</b>	
5	3	5	7	-	2	62	<b>Par air:</b>	
4	2	9	-	-	-	-	Commercial . . . . .	1983 21
29	34	16	43	2	-	194	1984 22	
33	72	23	-	-	-	-	Privé . . . . .	1983 23
34	37	21	50	2	2	256	1984 24	
37	74	32	-	-	-	-	<b>Total, par air . . . . .</b>	<b>1983 25</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 26</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial . . . . .	1983 27
-	492	952	-	-	-	-	1984 28	
-	-	-	-	-	-	-	Privé . . . . .	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	1984 30	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer . . . . .</b>	<b>1983 31</b>
-	492	952	-	-	-	-	<b>1984 32</b>	
34	37	21	50	2	2	256	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 33</b>
37	566	984	-	-	-	-	<b>1984 34</b>	
Résidents des pays autres que les États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour . . . . .	1983 35
-	-	-	-	-	-	-	1984 36	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus . . . . .	1983 37
-	-	-	-	-	-	-	1984 38	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par terre . . . . .</b>	<b>1983 39</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 40</b>	
7	-	-	-	-	-	7	<b>Par air:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe . . . . .	1983 41
-	1	-	1	-	-	2	1984 42	
-	-	1	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	1984 44	
7	1	-	1	-	-	9	<b>Total, par air . . . . .</b>	<b>1983 45</b>
-	-	1	-	-	-	-	<b>1984 46</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	2	-	-	-	-	Entrée directe . . . . .	1983 47
-	-	-	-	-	-	-	1984 48	
33	36	29	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 49
-	-	-	-	-	-	-	1984 50	
33	36	31	-	-	-	-	<b>Total, par mer . . . . .</b>	<b>1983 51</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 52</b>	
7	1	-	1	-	-	9	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 53</b>
33	36	32	-	-	-	-	<b>1984 54</b>	
41	38	21	51	2	2	265	<b>Total global . . . . .</b>	<b>1983 55</b>
70	602	1,016	-	-	-	-	<b>1984 56</b>	

Prince Edward Island **TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
	<b>Europe:</b>							
1	Austria .....	1983	-	-	-	-	-	-
2	.....	1984	-	-	-	-	-	-
3	Belgium .....	1983	-	-	-	-	-	-
4	.....	1984	-	-	-	-	-	-
5	Bulgaria .....	1983	-	-	-	-	-	-
6	.....	1984	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia .....	1983	-	-	-	-	-	-
8	.....	1984	-	-	-	-	-	-
9	Denmark .....	1983	-	-	-	-	-	-
10	.....	1984	-	-	-	-	-	-
11	Finland .....	1983	-	-	-	-	-	-
12	.....	1984	-	-	-	-	-	-
13	France .....	1983	-	-	-	-	-	-
14	.....	1984	-	-	-	-	-	-
15	Germany (Federal Republic) .....	1983	-	-	-	-	-	-
16	.....	1984	-	-	-	-	-	-
17	Greece .....	1983	-	-	-	-	-	-
18	.....	1984	-	-	-	-	-	-
19	Hungary .....	1983	-	-	-	-	-	-
20	.....	1984	-	-	-	-	-	-
21	Iceland .....	1983	-	-	-	-	-	-
22	.....	1984	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic) .....	1983	-	-	-	-	-	-
24	.....	1984	-	-	-	-	-	-
25	Italy .....	1983	-	-	-	-	-	-
26	.....	1984	-	-	-	-	-	-
27	Malta .....	1983	-	-	-	-	-	-
28	.....	1984	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The .....	1983	-	-	-	-	-	-
30	.....	1984	-	-	-	-	-	-
31	Norway .....	1983	-	-	-	-	-	-
32	.....	1984	-	-	-	-	-	-
33	Poland .....	1983	-	-	-	-	-	-
34	.....	1984	-	-	-	-	-	-
35	Portugal .....	1983	-	-	-	-	-	-
36	.....	1984	-	-	-	-	-	-
37	Rumania .....	1983	-	-	-	-	-	-
38	.....	1984	-	-	-	-	-	-
39	Spain .....	1983	-	-	-	-	-	-
40	.....	1984	-	-	-	-	-	-
41	Sweden .....	1983	-	-	-	-	-	-
42	.....	1984	-	-	-	-	-	-
43	Switzerland .....	1983	-	-	-	-	-	-
44	.....	1984	-	-	-	-	-	-
45	Turkey .....	1983	-	-	-	-	-	-
46	.....	1984	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom .....	1983	-	-	-	-	-	-
48	.....	1984	-	-	-	-	-	-
49	U.S.S.R. ....	1983	-	-	-	-	-	-
50	.....	1984	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia .....	1983	-	-	-	-	-	-
52	.....	1984	-	-	-	-	-	-
53	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
54	.....	1984	-	-	-	-	-	-
55	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
56	<b>.....</b>	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Africa:</b>							
57	Algeria .....	1983	-	-	-	-	-	-
58	.....	1984	-	-	-	-	-	-
59	Egypt .....	1983	-	-	-	-	-	-
60	.....	1984	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria .....	1983	-	-	-	-	-	-
62	.....	1984	-	-	-	-	-	-
63	South Africa .....	1983	-	-	-	-	-	-
64	.....	1984	-	-	-	-	-	-
65	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
66	.....	1984	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
68	<b>.....</b>	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Asia:</b>							
69	China .....	1983	-	-	-	-	-	-
70	.....	1984	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong .....	1983	-	-	-	-	-	-
72	.....	1984	-	-	-	-	-	-
73	India .....	1983	-	-	-	-	-	-
74	.....	1984	-	-	-	-	-	-
75	Iran .....	1983	-	-	-	-	-	-
76	.....	1984	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
-	-	-	-	-	-	-	<b>Europe:</b>	
-	2	-	-	-	-	-	Autriche .....	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	1984 2	
-	2	-	-	-	-	-	Belgique .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	-	1984 4	
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	1984 6	
-	-	-	-	-	-	-	Tchécoslovaquie .....	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	1984 8	
-	1	-	-	-	-	-	Danemark .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	1984 10	
-	-	2	-	-	-	-	Finlande .....	1983 11
-	-	-	-	-	-	-	1984 12	
-	-	5	-	-	-	-	France .....	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	1984 14	
-	14	9	-	-	-	-	Allemagne (République fédérale) .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	1984 16	
-	-	-	-	-	-	-	Grèce .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	1984 18	
-	-	-	-	-	-	-	Hongrie .....	1983 19
-	-	-	-	-	-	-	1984 20	
-	-	-	-	-	-	-	Islande .....	1983 21
-	-	-	-	-	-	-	1984 22	
-	-	-	-	-	-	-	Irlande (République d') .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	1984 24	
-	2	-	-	-	-	-	Italie .....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	1984 26	
-	-	-	-	-	-	-	Malte .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	1984 28	
-	1	-	-	-	-	1	Pays-Bas .....	1983 29
-	-	1	-	-	-	-	1984 30	
-	-	2	-	-	-	-	Norvège .....	1983 31
-	-	-	-	-	-	-	1984 32	
-	-	-	-	-	-	-	Pologne .....	1983 33
-	-	-	-	-	-	-	1984 34	
-	-	-	-	-	-	-	Portugal .....	1983 35
-	-	-	-	-	-	-	1984 36	
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie .....	1983 37
-	-	-	-	-	-	-	1984 38	
-	-	-	-	-	-	-	Espagne .....	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	1984 40	
-	-	-	-	-	-	-	Suède .....	1983 41
-	-	-	-	-	-	-	1984 42	
-	2	-	-	-	-	-	Suisse .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	1984 44	
-	-	-	-	-	-	-	Turquie .....	1983 45
-	-	-	-	-	-	-	1984 46	
-	6	6	-	-	-	-	Royaume-Uni .....	1983 47
-	-	-	-	-	-	-	1984 48	
-	-	-	-	-	-	-	U.R.S.S. ....	1983 49
-	-	-	-	-	-	-	1984 50	
-	1	-	-	-	-	-	Yougoslavie .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	-	1984 52	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 53
-	-	-	-	-	-	-	1984 54	
-	1	-	-	-	-	1	<b>Total .....</b>	1983 55
-	30	25	-	-	-	-	1984 56	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Afrique:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie .....	1983 57
-	-	-	-	-	-	-	1984 58	
-	-	-	-	-	-	-	Égypte .....	1983 59
-	-	-	-	-	-	-	1984 60	
-	6	-	-	-	-	-	Nigeria .....	1983 61
-	-	-	-	-	-	-	1984 62	
-	-	-	-	-	-	-	Afrique du Sud .....	1983 63
-	-	-	-	-	-	-	1984 64	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 65
-	-	-	-	-	-	-	1984 66	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1983 67
-	6	-	-	-	-	-	1984 68	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Asie:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Chine .....	1983 69
-	-	-	-	-	-	-	1984 70	
-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong .....	1983 71
-	-	-	-	-	-	-	1984 72	
-	-	-	-	-	-	-	Inde .....	1983 73
4	-	-	-	-	-	-	1984 74	
-	-	-	-	-	-	-	Iran .....	1983 75
-	-	-	-	-	-	-	1984 76	

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Prince Edward Island TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
	<b>Asia - Concluded:</b>							
1	Israel .....	1983	-	-	-	-	-	-
2	.....	1984	-	-	-	-	-	-
3	Japan .....	1983	-	-	-	-	-	-
4	.....	1984	-	-	-	-	-	-
5	Korea, South .....	1983	-	-	-	-	-	-
6	.....	1984	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon .....	1983	-	-	-	-	-	-
8	.....	1984	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia .....	1983	-	-	-	-	-	-
10	.....	1984	-	-	-	-	-	-
11	Pakistan .....	1983	-	-	-	-	-	-
12	.....	1984	-	-	-	-	-	-
13	Philippines .....	1983	-	-	-	-	-	-
14	.....	1984	-	-	-	-	-	-
15	Singapore .....	1983	-	-	-	-	-	-
16	.....	1984	-	-	-	-	-	-
17	Taiwan .....	1983	-	-	-	-	-	-
18	.....	1984	-	-	-	-	-	-
19	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
20	.....	1984	-	-	-	-	-	-
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
22	.....	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
23	Bahamas .....	1983	-	-	-	-	-	-
24	.....	1984	-	-	-	-	-	-
25	Barbados .....	1983	-	-	-	-	-	-
26	.....	1984	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda .....	1983	-	-	-	-	-	-
28	.....	1984	-	-	-	-	-	-
29	Cuba .....	1983	-	-	-	-	-	-
30	.....	1984	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic .....	1983	-	-	-	-	-	-
32	.....	1984	-	-	-	-	-	-
33	Haiti .....	1983	-	-	-	-	-	-
34	.....	1984	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica .....	1983	-	-	-	-	-	-
36	.....	1984	-	-	-	-	-	-
37	Mexico .....	1983	-	-	-	-	-	-
38	.....	1984	-	-	-	-	-	-
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983	-	-	-	-	-	-
40	.....	1984	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago .....	1983	-	-	-	-	-	-
42	.....	1984	-	-	-	-	-	-
43	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
44	.....	1984	-	-	-	-	-	-
45	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
46	.....	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>South America:</b>							
47	Argentina .....	1983	-	-	-	-	-	-
48	.....	1984	-	-	-	-	-	-
49	Brazil .....	1983	-	-	-	-	-	-
50	.....	1984	-	-	-	-	-	-
51	Colombia .....	1983	-	-	-	-	-	-
52	.....	1984	-	-	-	-	-	-
53	Guyana .....	1983	-	-	-	-	-	-
54	.....	1984	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela .....	1983	-	-	-	-	-	-
56	.....	1984	-	-	-	-	-	-
57	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
58	.....	1984	-	-	-	-	-	-
59	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
60	.....	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
61	Australia .....	1983	-	-	-	-	-	-
62	.....	1984	-	-	-	-	-	-
63	New Zealand .....	1983	-	-	-	-	-	-
64	.....	1984	-	-	-	-	-	-
65	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
66	.....	1984	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
68	.....	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
70	.....	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

(1) Additional data are available by country on request.

**TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Île-du-Prince-Édouard**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
-	-	-	-	-	-	-	<b>Asie – fin:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Israël .....	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	1984 2	
-	-	2	-	-	-	-	Japon .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	-	1984 4	
-	-	-	-	-	-	-	Corée du Sud .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	1984 6	
-	-	-	-	-	-	-	Liban .....	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	1984 8	
-	-	-	-	-	-	-	Malaisie .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	1984 10	
24	-	-	-	-	-	-	Pakistan .....	1983 11
-	-	-	-	-	-	-	1984 12	
4	-	-	-	-	-	-	Philippines .....	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	1984 14	
-	-	-	-	-	-	-	Singapour .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	1984 16	
-	-	-	-	-	-	-	Taiwan .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	1984 18	
1	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 19
-	-	-	-	-	-	-	1984 20	
33	-	2	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 22</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	1984 24	
-	-	-	-	-	-	-	Barbade .....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	1984 26	
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	1984 28	
-	-	-	-	-	-	-	Cuba .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	1984 30	
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République) .....	1983 31
-	-	-	-	-	-	-	1984 32	
-	-	-	-	-	-	-	Haïti .....	1983 33
-	-	-	-	-	-	-	1984 34	
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque .....	1983 35
-	-	-	-	-	-	-	1984 36	
-	-	2	-	-	-	-	Mexique .....	1983 37
7	-	-	-	-	-	7	1984 38	
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	1984 40	
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago .....	1983 41
-	-	-	-	-	-	-	1984 42	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	1984 44	
7	-	-	-	-	-	7	<b>Total .....</b>	<b>1983 45</b>
-	-	2	-	-	-	-	<b>1984 46</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Amérique du Sud:</b>	
-	-	2	-	-	-	-	Argentine .....	1983 47
-	-	-	-	-	-	-	1984 48	
-	-	-	-	-	-	-	Brésil .....	1983 49
-	-	-	-	-	-	-	1984 50	
-	-	-	-	-	-	-	Colombie .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	-	1984 52	
-	-	-	-	-	-	-	Guyane .....	1983 53
-	-	-	-	-	-	-	1984 54	
-	-	-	-	-	-	-	Venezuela .....	1983 55
-	-	-	-	-	-	-	1984 56	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 57
-	-	-	-	-	-	-	1984 58	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 59</b>
-	-	2	-	-	-	-	<b>1984 60</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Australie .....	1983 61
-	-	-	-	-	-	-	1984 62	
-	-	1	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande .....	1983 63
-	-	-	1	-	-	1	1984 64	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 65
-	-	-	-	-	-	-	1984 66	
-	-	1	1	-	-	1	<b>Total .....</b>	<b>1983 67</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984 68</b>	
7	1	-	1	-	-	9	<b>Total global .....</b>	<b>1983 69</b>
33	36	32	-	-	-	-	<b>1984 70</b>	

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



Prince Edward Island TABLE 5C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983	-	-	-	-	-	-
2		1984	-	-	-	-	-	-
3	Same day .....	1983	-	-	-	-	-	-
4		1984	-	-	-	-	-	-
5	One night .....	1983	-	-	-	-	-	-
6		1984	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights .....	1983	-	-	-	-	-	-
8		1984	-	-	-	-	-	-
9	Bus .....	1983	-	-	-	-	-	-
10		1984	-	-	-	-	-	-
11	Same day .....	1983	-	-	-	-	-	-
12		1984	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights .....	1983	-	-	-	-	-	-
14		1984	-	-	-	-	-	-
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	-	-	-	-	-	-
18		1984	-	-	-	-	-	-
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983</b>	-	-	-	-	-	-
20		<b>1984</b>	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983	-	2	108	-	1	-
22		1984	-	-	108	-	-	111
23	Private .....	1983	-	-	-	-	4	108
24		1984	1	-	-	3	-	5
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	-	2	108	1	4	116
26		<b>1984</b>	1	-	108	3	-	112
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983	-	-	-	-	-	-
30		1984	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	-	-	-	-	-	-
32		<b>1984</b>	-	-	-	-	-	-
33	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	-	2	108	1	4	116
34		<b>1984</b>	1	-	108	3	-	112
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....	-	-	-	-	-	-	-
36	1984 .....	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983	-	-	-	-	-	-
38		1984	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-
40		1984	-	-	-	-	-	-
41	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	-	-	-	-	-	-
42		<b>1984</b>	-	-	-	-	-	-
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983	-	-	-	-	-	-
44		1984	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-
46		1984	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	-	-	-	-	-	-
48		<b>1984</b>	-	-	-	-	-	-
49	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	-	-	-	-	-	-
50		<b>1984</b>	-	-	-	-	-	-
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	-	2	108	1	4	116
52		<b>1984</b>	1	-	108	3	-	112

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

**TABLEAU 5C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport** Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
<b>Rentrée des États-Unis(1)</b>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile . . . . .	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	1984 2	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour . . . . .	1983 3
-	-	-	-	-	-	-	1984 4	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit . . . . .	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	1984 6	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	1984 8	
-	-	-	-	-	-	-	Autocar . . . . .	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	1984 10	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour . . . . .	1983 11
-	-	-	-	-	-	-	1984 12	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus . . . . .	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	1984 14	
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer . . . . .	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	1984 16	
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens . . . . .	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	1984 18	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par terre . . . . .</b>	1983 19
-	-	-	-	-	-	-	1984 20	
-	-	-	-	5	-	116	<b>Par air:</b>	
-	-	2	-	1	-	8	Commercial . . . . .	1983 21
2	-	-	-	-	-	-	1984 22	
14	-	-	-	-	-	-	Privé . . . . .	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	1984 24	
2	-	-	-	6	-	124	<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 25
14	-	2	-	-	-	-	1984 26	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	13	5	-	-	-	-	Commercial . . . . .	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	1984 28	
-	-	-	-	-	-	-	Privé . . . . .	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	1984 30	
-	13	5	-	-	-	-	<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 31
-	-	-	-	-	-	-	1984 32	
2	-	-	-	6	-	124	<b>Total . . . . .</b>	1983 33
14	13	7	-	-	-	-	1984 34	
<b>Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)</b>								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	-	-	-	-	-	-	1983 . . . . .	35
-	-	-	-	-	-	-	1984 . . . . .	36
1	-	-	-	-	-	1	<b>Par air:</b>	
10	7	3	-	-	-	-	Rentrée directe . . . . .	1983 37
-	-	-	-	-	-	-	1984 38	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	1984 40	
1	-	-	-	-	-	1	<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 41
10	7	3	-	-	-	-	1984 42	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe . . . . .	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	1984 44	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 45
-	-	-	-	-	-	-	1984 46	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 47
-	-	-	-	-	-	-	1984 48	
1	-	-	-	-	-	1	<b>Total . . . . .</b>	1983 49
10	7	3	-	-	-	-	1984 50	
3	-	-	-	6	-	125	<b>Total global . . . . .</b>	1983 51
24	20	10	-	-	-	-	1984 52	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Prince Edward Island TABLE 5D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	One night ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
5	Two or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Total ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Trucks used commercially ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Other vehicles ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	Total ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
17	One night ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Two or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
21	Total ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
22	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
23	Trucks used commercially ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
25	Other vehicles ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
27	Total ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	One night ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
33	Two or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
35	Total ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Trucks used commercially ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Other vehicles ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
41	Total ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
42	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-

**TABLEAU 5D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

Île-du-Prince-Édouard

[illegible]

Nova Scotia

TABLE 6A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 30	42	105	185	1,775	7,425	9,562
2		1984 90	74	109	331	1,835	7,978	10,417
3	Same day .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
4		1984 -	-	-	-	-	-	-
5	One night .....	1983 1	-	19	7	74	65	147
6		1984 -	-	-	31	125	444	619
7	Two or more nights .....	1983 29	42	105	178	1,701	7,360	9,415
8		1984 90	74	90	300	1,710	7,534	9,798
9	Bus .....	1983 -	-	-	-	269	2,219	2,488
10		1984 12	-	-	-	249	1,429	1,690
11	Same day .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
12		1984 -	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights .....	1983 -	-	-	-	269	2,219	2,488
14		1984 12	-	-	-	249	1,429	1,690
15	Rail .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
16		1984 -	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983 9	16	18	15	3,765	3,146	6,969
18		1984 29	19	37	45	1,436	2,608	4,174
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983 39</b>	<b>58</b>	<b>123</b>	<b>200</b>	<b>5,809</b>	<b>12,790</b>	<b>19,019</b>
20		1984 131	93	146	376	3,520	12,015	16,281
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 526	416	783	932	1,033	1,974	5,664
22		1984 1,033	900	1,147	1,683	1,692	3,599	10,054
23	Private .....	1983 53	41	17	70	83	136	400
24		1984 31	44	26	33	104	120	358
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983 579</b>	<b>457</b>	<b>800</b>	<b>1,002</b>	<b>1,116</b>	<b>2,110</b>	<b>6,064</b>
26		1984 1,064	944	1,173	1,716	1,796	3,719	10,412
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	1	2	-	3
28		1984 -	-	-	-	-	1,843	1,843
29	Private .....	1983 -	-	-	-	7	22	29
30		1984 -	-	-	-	4	59	63
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>22</b>	<b>32</b>
32		1984 -	-	-	-	4	1,902	1,906
33	<b>Total .....</b>	<b>1983 618</b>	<b>515</b>	<b>923</b>	<b>1,203</b>	<b>6,934</b>	<b>14,922</b>	<b>25,115</b>
34		1984 1,195	1,037	1,319	2,092	5,320	17,636	28,599
Residents of countries other than the United States								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day .....	1983 -	-	-	-	6	61	67
36		1984 -	-	1	-	-	2	3
37	One or more nights .....	1983 1	5	-	8	27	76	117
38		1984 -	-	1	2	5	42	50
39	<b>Total land .....</b>	<b>1983 1</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>33</b>	<b>137</b>	<b>184</b>
40		1984 -	-	2	2	5	44	53
<b>Air:</b>								
41	Entering direct .....	1983 598	459	920	894	1,520	2,259	6,650
42		1984 646	471	689	1,178	1,457	2,452	6,893
43	Entering via the U.S.A. ....	1983 30	38	48	57	100	118	391
44		1984 243	201	192	200	279	252	1,367
45	<b>Total air .....</b>	<b>1983 628</b>	<b>497</b>	<b>968</b>	<b>951</b>	<b>1,620</b>	<b>2,377</b>	<b>7,041</b>
46		1984 889	672	881	1,378	1,736	2,704	8,260
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct .....	1983 6	-	-	15	6	6	33
48		1984 3	9	-	-	6	48	66
49	Entering via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	-	-	-	-
50		1984 -	-	-	-	-	17	17
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>15</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>33</b>
52		1984 3	9	-	-	6	55	83
53	<b>Total .....</b>	<b>1983 635</b>	<b>502</b>	<b>968</b>	<b>974</b>	<b>1,659</b>	<b>2,520</b>	<b>7,258</b>
54		1984 892	681	883	1,380	1,747	2,813	8,396
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 1,253</b>	<b>1,017</b>	<b>1,891</b>	<b>2,177</b>	<b>8,593</b>	<b>17,442</b>	<b>32,373</b>
56		1984 2,087	1,718	2,202	3,472	7,067	20,449	36,995



**TABLEAU 6A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport**

## Nouvelle-Écosse

Jul - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
19,255	20,270	10,388	3,167	260	167	63,069	Par terre:	
19,898	19,705	9,531	-	-	-	-	Automobile . . . . .	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	. . . . .	1984 2
152	282	146	-	29	19	775	Même jour . . . . .	1983 3
367	1,049	612	-	-	-	-	. . . . .	1984 4
19,103	19,988	10,242	3,167	231	148	62,294	Une nuit . . . . .	1983 5
19,531	18,656	8,919	-	-	-	-	. . . . .	1984 6
6,006	5,904	5,059	1,252	-	4	20,713	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 7
4,419	3,611	2,289	-	-	-	-	. . . . .	1984 8
-	-	27	-	-	-	27	Autocar . . . . .	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	. . . . .	1984 10
6,006	5,904	5,032	1,252	-	4	20,686	Même jour . . . . .	1983 11
4,419	3,611	2,289	-	-	-	-	. . . . .	1984 12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus . . . . .	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	. . . . .	1984 14
7,528	7,599	6,281	3,822	268	46	32,513	Chemin de fer . . . . .	1983 15
4,221	4,490	3,836	-	-	-	-	. . . . .	1984 16
32,789	33,773	21,728	8,241	528	217	116,295	Autres moyens . . . . .	1983 17
28,538	27,806	15,656	-	-	-	-	. . . . .	1984 18
							Total, par terre . . . . .	1983 19
							. . . . .	1984 20
4,688	4,379	2,672	1,306	1,675	1,794	22,178	Par air:	
6,135	6,871	2,689	-	-	-	-	Commercial . . . . .	1983 21
282	225	211	120	72	63	1,373	. . . . .	1984 22
201	261	165	-	-	-	-	Privé . . . . .	1983 23
4,970	4,604	2,883	1,426	1,747	1,857	23,551	. . . . .	1984 24
6,336	7,132	2,854	-	-	-	-	Total, par air . . . . .	1983 25
-	-	2	-	-	-	5	. . . . .	1984 26
1,457	1,979	1,043	-	-	-	151	Par mer:	
79	39	4	-	-	-	-	Commercial . . . . .	1983 27
210	109	21	-	-	-	-	. . . . .	1984 28
79	39	6	-	-	-	156	Privé . . . . .	1983 29
1,667	2,088	1,064	-	-	-	-	. . . . .	1984 30
							Total, par mer . . . . .	1983 31
							. . . . .	1984 32
37,838	38,416	24,617	9,667	2,275	2,074	140,002	Total . . . . .	1983 33
36,541	37,026	19,574	-	-	-	-	. . . . .	1984 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
4	10	4	7	-	-	92	Par terre (via les États-Unis):	
38	23	-	-	-	-	-	Même jour . . . . .	1983 35
169	175	92	31	4	7	595	. . . . .	1984 36
106	153	63	-	-	-	-	Une nuit ou plus . . . . .	1983 37
173	185	96	38	4	7	687	. . . . .	1984 38
144	176	63	-	-	-	-	Total, par terre . . . . .	1983 39
							. . . . .	1984 40
2,900	2,869	2,608	784	626	1,078	17,515	Par air:	
3,191	3,756	1,139	-	-	-	-	Entrée directe . . . . .	1983 41
261	226	188	70	244	195	1,575	. . . . .	1984 42
316	437	246	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 43
3,161	3,095	2,796	854	870	1,273	19,090	. . . . .	1984 44
3,507	4,193	1,385	-	-	-	-	Total, par air . . . . .	1983 45
-	-	-	-	-	-	-	. . . . .	1984 46
24	13	6	-	3	-	36	Par mer:	
6	7	-	-	-	-	13	Entrée directe . . . . .	1983 47
32	22	508	-	-	-	-	. . . . .	1984 48
6	7	-	-	3	-	49	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 49
56	35	514	-	-	-	-	. . . . .	1984 50
							Total, par mer . . . . .	1983 51
							. . . . .	1984 52
3,340	3,287	2,892	892	877	1,280	19,826	Total . . . . .	1983 53
3,707	4,404	1,962	-	-	-	-	. . . . .	1984 54
41,178	41,703	27,509	10,559	3,152	3,354	159,828	Total global . . . . .	1983 55
40,248	41,430	21,536	-	-	-	-	. . . . .	1984 56

Nova Scotia

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1983	1	1	6	13	9	31
2	.....	1984	2	3	1	2	11	39
3	Belgium .....	1983	2	3	4	18	11	38
4	.....	1984	2	3	4	9	24	48
5	Bulgaria .....	1983	-	-	-	-	8	8
6	.....	1984	-	-	-	1	-	1
7	Czechoslovakia .....	1983	-	-	-	3	-	3
8	.....	1984	1	-	1	3	-	6
9	Denmark .....	1983	7	3	4	15	114	158
10	.....	1984	14	9	4	8	15	40
11	Finland .....	1983	5	-	3	1	7	16
12	.....	1984	-	-	3	7	-	18
13	France .....	1983	94	60	177	86	121	688
14	.....	1984	39	87	37	31	27	350
15	Germany (Federal Republic) .....	1983	42	32	73	107	167	786
16	.....	1984	56	54	73	120	143	715
17	Greece .....	1983	7	2	2	5	9	21
18	.....	1984	13	12	11	7	8	69
19	Hungary .....	1983	-	-	3	-	-	3
20	.....	1984	-	1	-	-	5	6
21	Iceland .....	1983	1	-	1	-	-	2
22	.....	1984	-	-	1	-	12	15
23	Ireland (Republic) .....	1983	-	3	4	5	1	19
24	.....	1984	10	3	6	3	21	39
25	Italy .....	1983	2	3	1	4	4	10
26	.....	1984	8	5	-	6	8	24
27	Malta .....	1983	-	-	-	-	21	48
28	.....	1984	-	-	-	1	-	1
29	Netherlands, The .....	1983	29	29	42	233	203	576
30	.....	1984	28	25	35	109	117	478
31	Norway .....	1983	27	10	58	51	57	266
32	.....	1984	46	38	62	74	89	424
33	Poland .....	1983	1	-	-	4	1	6
34	.....	1984	-	1	-	-	1	8
35	Portugal .....	1983	-	6	11	10	6	34
36	.....	1984	5	-	1	7	-	18
37	Rumania .....	1983	-	-	-	4	-	4
38	.....	1984	-	-	-	-	-	-
39	Spain .....	1983	2	1	1	2	3	21
40	.....	1984	5	5	4	3	5	18
41	Sweden .....	1983	17	13	15	19	10	27
42	.....	1984	23	10	28	30	38	101
43	Switzerland .....	1983	2	-	-	6	7	45
44	.....	1984	7	8	7	16	15	25
45	Turkey .....	1983	-	-	2	-	1	47
46	.....	1984	3	1	1	-	2	100
47	United Kingdom .....	1983	145	144	296	334	665	5
48	.....	1984	295	157	273	482	708	2,590
49	U.S.S.R. ....	1983	-	-	-	-	1,006	2,590
50	.....	1984	-	-	-	-	1,114	3,029
51	Yugoslavia .....	1983	-	-	-	-	-	-
52	.....	1984	-	-	1	2	-	3
53	Other .....	1983	-	-	-	1	-	1
54	.....	1984	-	-	1	-	2	3
55	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>384</b>	<b>307</b>	<b>698</b>	<b>703</b>	<b>2,065</b>	<b>5,494</b>
56	<b>.....</b>	<b>1984</b>	<b>558</b>	<b>422</b>	<b>554</b>	<b>912</b>	<b>1,229</b>	<b>5,777</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1983	-	-	-	-	-	-
58	.....	1984	-	-	-	-	-	-
59	Egypt .....	1983	-	-	-	-	2	2
60	.....	1984	-	-	2	3	4	9
61	Nigeria .....	1983	-	-	4	1	-	21
62	.....	1984	1	2	-	2	16	17
63	South Africa .....	1983	-	1	-	1	11	44
64	.....	1984	1	2	2	1	22	72
65	Other .....	1983	4	4	4	16	37	63
66	.....	1984	8	4	11	7	17	124
67	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>19</b>	<b>38</b>	<b>162</b>
68	<b>.....</b>	<b>1984</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>15</b>	<b>9</b>	<b>78</b>	<b>164</b>
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1983	-	1	1	-	1	4
70	.....	1984	12	-	-	-	2	14
71	Hong Kong .....	1983	-	-	-	3	5	8
72	.....	1984	3	-	3	7	7	21
73	India .....	1983	4	1	11	4	9	67
74	.....	1984	3	7	2	6	23	60
75	Iran .....	1983	-	-	-	-	2	2
76	.....	1984	-	1	-	-	2	4

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
<b>Europe:</b>								
27	11	8	10	2	3	92	Autriche .....	1983 1
22	24	5					1984	2
30	8	5	7	11	7	106	Belgique .....	1983 3
36	20	10					1984	4
-	-	-	-	-	-	8	Bulgarie .....	1983 5
1	-	-					1984	6
2	-	1	-	21	2	29	Tchécoslovaquie .....	1983 7
3	11	-					1984	8
11	24	12	7	11	20	243	Danemark .....	1983 9
18	40	16					1984	10
2	7	7	1	1	1	35	Finlande .....	1983 11
10	11	1					1984	12
154	232	121	73	27	87	1,382	France .....	1983 13
150	582	84					1984	14
435	343	584	102	63	93	2,406	Allemagne (République fédérale) .....	1983 15
496	468	128					1984	16
35	13	5	11	10	7	127	Grèce .....	1983 17
12	22	3					1984	18
8	-	2	1	-	-	14	Hongrie .....	1983 19
6	2	-					1984	20
-	5	-	1	3	-	11	Islande .....	1983 21
3	4	-					1984	22
15	26	16	6	5	4	104	Irlande (République d') .....	1983 23
26	19	10					1984	24
19	20	3	4	25	14	109	Italie .....	1983 25
36	22	4					1984	26
1	1	-	-	-	3	3	Malte .....	1983 27
5	-	-					1984	28
281	306	210	55	43	64	1,535	Pays-Bas .....	1983 29
297	171	68					1984	30
57	201	69	39	57	50	739	Norvège .....	1983 31
112	76	30					1984	32
7	3	-	-	-	-	16	Pologne .....	1983 33
-	-	82					1984	34
5	6	5	1	1	3	55	Portugal .....	1983 35
2	3	3					1984	36
1	1	-	-	-	-	6	Roumanie .....	1983 37
2	-	-					1984	38
19	18	21	8	9	5	110	Espagne .....	1983 39
15	23	3					1984	40
9	28	44	13	17	10	222	Suède .....	1983 41
36	63	45					1984	42
50	36	56	19	2	10	213	Suisse .....	1983 43
41	110	10					1984	44
3	2	3	1	3	-	17	Turquie .....	1983 45
1	4	4					1984	46
1,273	1,291	989	313	281	569	7,306	Royaume-Uni .....	1983 47
1,308	1,690	555					1984	48
-	-	-	-	-	1	1	U.R.S.S. .....	1983 49
1	1	-	-	-	-		1984	50
7	1	-				11	Yougoslavie .....	1983 51
1	4	2	-	-	-	9	Autres .....	1984 52
-	1	-					1983	53
							1984	54
2,451	2,587	2,163	672	592	950	14,909	<b>Total .....</b>	<b>1983 55</b>
2,640	3,367	1,061					<b>1984</b>	<b>56</b>
<b>Afrique:</b>								
-	1	2	-	-	-	3	Algérie .....	1983 57
1	-	-					1984	58
1	3	-	-	1	-	7	Égypte .....	1983 59
7	1	1					1984	60
11	11	17	-	1	22	83	Nigeria .....	1983 61
9	1	3					1984	62
20	7	15	-	-	11	68	Afrique du Sud .....	1983 63
25	32	5					1984	64
23	27	40	8	4	7	233	Autres .....	1983 65
87	38	11					1984	66
55	49	74	8	6	40	394	<b>Total .....</b>	<b>1983 67</b>
129	72	20					<b>1984</b>	<b>68</b>
<b>Asie:</b>								
1	-	2	1	1	2	11	Chine .....	1983 69
-	15	1					1984	70
2	15	8	1	1	2	37	Hong-Kong .....	1983 71
18	16	3					1984	72
21	24	20	12	5	5	154	Inde .....	1983 73
23	28	6					1984	74
4	4	5	1	-	-	16	Iran .....	1983 75
-	4	-					1984	76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Nova Scotia

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
1	<b>Asia - Concluded:</b>								
2	Israel	1983	-	-	-	-	5	20	25
3		1984	-	1	1	1	-	8	11
4	Japan	1983	3	5	5	-	4	12	29
5		1984	4	7	6	8	11	20	56
6	Korea, South	1983	-	1	-	3	3	4	11
7		1984	-	6	4	5	2	7	24
8	Lebanon	1983	11	-	2	1	5	4	23
9		1984	10	1	5	-	3	1	20
10	Malaysia	1983	-	1	-	-	-	3	4
11		1984	3	2	4	-	1	1	11
12	Pakistan	1983	-	1	-	-	1	5	7
13		1984	1	2	4	-	2	-	9
14	Philippines	1983	8	-	-	-	1	1	10
15		1984	4	-	-	-	1	3	8
16	Singapore	1983	-	-	2	-	11	1	14
17		1984	-	2	1	-	4	-	7
18	Taiwan	1983	-	-	-	-	-	-	-
19		1984	-	-	-	-	-	-	-
20	Other	1983	-	1	-	6	8	37	52
		1984	7	15	19	5	23	42	111
21	<b>Total</b>	<b>1983</b>	<b>26</b>	<b>11</b>	<b>21</b>	<b>14</b>	<b>51</b>	<b>133</b>	<b>256</b>
22		<b>1984</b>	<b>47</b>	<b>44</b>	<b>49</b>	<b>32</b>	<b>73</b>	<b>111</b>	<b>356</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
23	Bahamas	1983	-	-	-	-	-	-	-
24		1984	2	-	-	-	1	2	5
25	Barbados	1983	-	-	-	1	1	-	2
26		1984	-	-	2	-	-	-	2
27	Bermuda	1983	2	20	17	31	39	9	118
28		1984	54	34	29	28	90	99	334
29	Cuba	1983	-	-	-	-	-	-	-
30		1984	1	-	-	-	-	-	1
31	Dominican Republic	1983	-	2	2	-	-	-	4
32		1984	1	1	1	-	-	-	3
33	Haiti	1983	-	-	1	-	-	1	2
34		1984	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica	1983	1	-	7	5	2	-	15
36		1984	-	6	-	1	-	1	8
37	Mexico	1983	-	9	1	-	-	2	12
38		1984	-	4	2	4	-	9	19
39	St. Pierre and Miquelon	1983	203	143	203	189	141	150	1,029
40		1984	194	145	215	372	262	331	1,519
41	Trinidad and Tobago	1983	1	-	-	-	-	-	1
42		1984	-	-	-	-	-	1	1
43	Other	1983	2	1	5	3	18	7	36
44		1984	3	5	2	2	3	3	18
45	<b>Total</b>	<b>1983</b>	<b>209</b>	<b>175</b>	<b>236</b>	<b>229</b>	<b>201</b>	<b>169</b>	<b>1,219</b>
46		<b>1984</b>	<b>255</b>	<b>195</b>	<b>251</b>	<b>407</b>	<b>356</b>	<b>446</b>	<b>1,910</b>
	<b>South America:</b>								
47	Argentina	1983	-	-	-	-	-	3	3
48		1984	1	1	-	-	-	4	6
49	Brazil	1983	3	-	-	-	-	2	5
50		1984	-	-	-	2	3	9	14
51	Colombia	1983	-	-	-	-	4	7	11
52		1984	-	-	-	-	1	-	1
53	Guyana	1983	-	-	-	-	1	5	6
54		1984	-	-	-	1	-	-	1
55	Venezuela	1983	-	1	1	-	2	1	5
56		1984	2	1	-	-	2	-	5
57	Other	1983	-	3	-	-	-	-	3
58		1984	1	-	1	-	3	-	5
59	<b>Total</b>	<b>1983</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>7</b>	<b>18</b>	<b>33</b>
60		<b>1984</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>9</b>	<b>13</b>	<b>32</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
61	Australia	1983	3	3	4	9	21	37	77
62		1984	16	9	11	12	21	46	115
63	New Zealand	1983	-	1	-	-	3	4	8
64		1984	2	1	2	3	13	15	36
65	Other	1983	6	-	-	-	1	2	9
66		1984	-	-	-	2	2	2	6
67	<b>Total</b>	<b>1983</b>	<b>9</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>25</b>	<b>43</b>	<b>94</b>
68		<b>1984</b>	<b>18</b>	<b>10</b>	<b>13</b>	<b>17</b>	<b>36</b>	<b>63</b>	<b>157</b>
69	<b>Grand total</b>	<b>1983</b>	<b>635</b>	<b>502</b>	<b>968</b>	<b>974</b>	<b>1,659</b>	<b>2,520</b>	<b>7,258</b>
70		<b>1984</b>	<b>892</b>	<b>681</b>	<b>883</b>	<b>1,380</b>	<b>1,747</b>	<b>2,813</b>	<b>8,396</b>

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
17	16	10	-	1	-	69	Asie – fin:	
11	18	6					Israël .....	1983 1
35	50	15	7	16	8	160	Japon .....	1984 2
53	101	28					Corée du Sud .....	1983 3
3	7	4	4	2	7	38	Liban .....	1984 4
15	6	72					Malaisie .....	1983 5
11	9	10	1	5	5	64	Taiwan .....	1984 6
18	5	9					Pakistan .....	1983 7
7	5	28	-	1	4	49	Philippines .....	1984 8
5	18	5					Singapour .....	1983 9
5	1	2	2	-	-	17	Autres .....	1984 10
3	9	1	-	1	3	19	Total .....	1983 11
2	6	1						1984 12
6	3	1	3	-	3	41		1983 13
4	8	9						1984 14
11	7	-	-	-	1	1		1983 15
-	-	-	-	-	-	-		1984 16
3	-	-	3	18	27	203		1983 17
44	16	43						1984 18
46	46	84						1983 19
								1984 20
156	157	157	35	51	67	879		1983 21
212	275	216						1984 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
4	1	3	-	2	-	10	Antilles:	
6	5	-					Bahamas .....	1983 23
-	-	-	1	1	-	4	Barbade .....	1984 24
6	2	7					Bermudes .....	1983 25
3	15	22	1	20	24	203	Cuba .....	1984 26
33	63	27	-	-	-	-	Dominicaine (République) .....	1983 27
-	1	2	-	-	-	-	Haiti .....	1984 28
-	2	-	-	-	-	6	Jamaïque .....	1983 29
-	2	-	-	-	-	-	Mexique .....	1984 30
-	-	-	-	-	-	2	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
-	-	37					Trinité et Tobago .....	1984 32
2	3	1	2	-	-	23	Autres .....	1983 33
2	8	184					Total .....	1984 34
-	1	3	2	-	1	20		1983 35
-	16	19						1984 36
579	369	390	148	180	166	2,861		1983 37
585	403	238						1984 38
7	10	7	-	1	-	26		1983 39
4	8	2						1984 40
6	11	20	4	1	3	81		1983 41
4	14	98						1984 42
								1983 43
								1984 44
602	412	446	158	205	194	3,236		1983 45
640	522	617						1984 46
							Amérique du Sud:	
-	-	-	-	-	-	3	Argentine .....	1983 47
-	5	1					Brésil .....	1984 48
7	2	1	-	-	2	17	Colombie .....	1983 49
4	2	4					Guyane .....	1984 50
7	-	-	-	-	-	20	Venezuela .....	1983 51
6	-	2					Autres .....	1984 52
1	1	-	-	-	-	8	Total .....	1983 53
1	-	-						1984 54
2	1	2	1	-	2	13		1983 55
7	12	-						1984 56
4	1	2	-	5	1	16		1983 57
-	89	15						1984 58
21	7	5	1	5	5	77		1983 59
18	108	22						1984 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
38	42	33	15	13	16	234	Australie .....	1983 61
45	42	18					Nouvelle-Zélande .....	1984 62
17	28	13	3	4	8	81	Autres .....	1983 63
21	16	7						1984 64
-	5	1	-	1	-	16		1983 65
2	2	1						1984 66
55	75	47	18	18	24	331		1983 67
68	60	26						1984 68
							Total global .....	1983 69
3,340	3,287	2,892	892	877	1,280	19,826		1984 70
3,707	4,404	1,962						

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



Nova Scotia

TABLE 6C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
			Returning from the United States(1)						
	<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983	55	62	213	275	570	1,188	2,363
2		1984	165	125	266	332	577	1,092	2,557
3	Same day .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
4		1984	-	-	-	-	-	-	-
5	One night .....	1983	1	6	3	15	35	9	69
6		1984	2	-	22	18	35	48	125
7	Two or more nights .....	1983	54	56	210	260	535	1,179	2,294
8		1984	163	125	244	314	542	1,044	2,432
9	Bus .....	1983	-	-	-	-	48	51	99
10		1984	3	-	-	-	-	84	87
11	Same day .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
12		1984	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights .....	1983	-	-	-	-	48	51	99
14		1984	3	-	-	-	-	84	87
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	20	10	24	26	168	247	495
18		1984	25	32	43	53	133	206	492
19	<b>Total land .....</b>	1983	<b>75</b>	<b>72</b>	<b>237</b>	<b>301</b>	<b>786</b>	<b>1,486</b>	<b>2,957</b>
20		1984	<b>193</b>	<b>157</b>	<b>309</b>	<b>385</b>	<b>710</b>	<b>1,382</b>	<b>3,136</b>
	<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983	654	1,583	5,132	4,689	2,587	684	15,329
22		1984	1,561	1,968	5,614	5,736	3,295	1,655	19,829
23	Private .....	1983	24	14	10	15	22	12	97
24		1984	2	22	6	17	28	21	96
25	<b>Total air .....</b>	1983	<b>678</b>	<b>1,597</b>	<b>5,142</b>	<b>4,704</b>	<b>2,609</b>	<b>696</b>	<b>15,426</b>
26		1984	<b>1,563</b>	<b>1,990</b>	<b>5,620</b>	<b>5,753</b>	<b>3,323</b>	<b>1,676</b>	<b>19,925</b>
	<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	-	72	72
29	Private .....	1983	-	-	-	3	7	2	12
30		1984	-	-	-	-	5	9	14
31	<b>Total marine .....</b>	1983	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>12</b>
32		1984	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>81</b>	<b>86</b>
33	<b>Total .....</b>	1983	<b>753</b>	<b>1,669</b>	<b>5,379</b>	<b>5,008</b>	<b>3,402</b>	<b>2,184</b>	<b>18,395</b>
34		1984	<b>1,756</b>	<b>2,147</b>	<b>5,929</b>	<b>6,138</b>	<b>4,038</b>	<b>3,139</b>	<b>23,147</b>
			Returning from countries other than the United States(2)						
	<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....		-	-	-	-	-	-	-
36	1984 .....		-	-	-	-	-	-	-
	<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983	1,118	1,260	3,404	2,932	2,191	2,865	13,770
38		1984	1,331	1,477	4,256	3,293	2,917	2,866	16,140
39	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	3	17	21	3	7	51
40		1984	70	47	56	140	48	45	406
41	<b>Total air .....</b>	1983	<b>1,118</b>	<b>1,263</b>	<b>3,421</b>	<b>2,953</b>	<b>2,194</b>	<b>2,872</b>	<b>13,821</b>
42		1984	<b>1,401</b>	<b>1,524</b>	<b>4,312</b>	<b>3,433</b>	<b>2,965</b>	<b>2,911</b>	<b>16,546</b>
	<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983	3	1	-	23	9	11	47
44		1984	6	-	-	-	16	10	32
45	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-	-
46		1984	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine .....</b>	1983	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>23</b>	<b>9</b>	<b>11</b>	<b>47</b>
48		1984	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>16</b>	<b>10</b>	<b>32</b>
49	<b>Total .....</b>	1983	<b>1,121</b>	<b>1,264</b>	<b>3,421</b>	<b>2,976</b>	<b>2,203</b>	<b>2,883</b>	<b>13,868</b>
50		1984	<b>1,407</b>	<b>1,524</b>	<b>4,312</b>	<b>3,433</b>	<b>2,981</b>	<b>2,921</b>	<b>16,578</b>
51	<b>Grand total .....</b>	1983	<b>1,874</b>	<b>2,933</b>	<b>8,800</b>	<b>7,984</b>	<b>5,605</b>	<b>5,067</b>	<b>32,263</b>
52		1984	<b>3,163</b>	<b>3,671</b>	<b>10,241</b>	<b>9,571</b>	<b>7,019</b>	<b>6,060</b>	<b>39,725</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 6C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No	
Rentrée des États-Unis(1)									
4,432	3,589	1,766	952	212	180	13,494	Par terre:		
3,086	3,140	1,182	-	-	-	-	Automobile . . . . .	1983 1	
-	-	-	-	-	-	-	1984 2	2	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour . . . . .	1983 3	3
32	53	19	2	31	4	210	1984 4	4	
55	495	70	-	-	-	-	Une nuit . . . . .	1983 5	5
4,400	3,536	1,747	950	181	176	13,284	1984 6	6	
3,031	2,645	1,112	-	-	-	-	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 7	7
-	-	-	-	-	-	-	1984 8	8	
30	129	268	3	2	-	531	Autocar . . . . .	1983 9	9
136	76	106	-	-	-	-	1984 10	10	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour . . . . .	1983 11	11
-	-	-	-	-	-	-	1984 12	12	
30	129	268	3	2	-	531	Une nuit ou plus . . . . .	1983 13	13
136	76	106	-	-	-	-	1984 14	14	
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer . . . . .	1983 15	15
-	-	-	-	-	-	-	1984 16	16	
683	541	298	550	17	20	2,604	Autres moyens . . . . .	1983 17	17
318	253	148	-	-	-	-	1984 18	18	
5,145	4,259	2,332	1,505	231	200	16,629	Total, par terre . . . . .	1983 19	19
3,540	3,469	1,436	-	-	-	-	1984 20	20	
							Par air:		
1,050	1,346	803	866	1,798	1,602	22,794	Commercial . . . . .	1983 21	21
1,731	2,160	1,172	-	-	-	-	1984 22	22	
21	37	22	20	8	-	205	Privé . . . . .	1983 23	23
23	30	29	-	-	-	-	1984 24	24	
1,071	1,383	825	886	1,806	1,602	22,999	Total, par air . . . . .	1983 25	25
1,754	2,190	1,201	-	-	-	-	1984 26	26	
							Par mer:		
-	-	-	-	-	-	-	Commercial . . . . .	1983 27	27
21	57	54	-	-	-	-	1984 28	28	
2	8	-	2	-	-	24	Privé . . . . .	1983 29	29
17	19	-	-	-	-	-	1984 30	30	
2	8	-	2	-	-	24	Total, par mer . . . . .	1983 31	31
38	76	54	-	-	-	-	1984 32	32	
6,218	5,650	3,157	2,393	2,037	1,802	39,652	Total . . . . .	1983 33	33
5,332	5,735	2,691	-	-	-	-	1984 34	34	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)									
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):		
-	-	-	-	-	-	-	1983 . . . . .	35	
-	-	-	-	-	-	-	1984 . . . . .	36	
							Par air:		
2,888	2,916	2,754	1,746	912	886	25,872	Rentrée directe . . . . .	1983 37	37
2,202	3,997	2,064	-	-	-	-	1984 38	38	
51	32	20	-	25	66	245	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 39	39
78	95	26	-	-	-	-	1984 40	40	
2,939	2,948	2,774	1,746	937	952	26,117	Total, par air . . . . .	1983 41	41
2,280	4,092	2,090	-	-	-	-	1984 42	42	
							Par mer:		
22	-	7	-	2	-	78	Rentrée directe . . . . .	1983 43	43
16	9	10	-	-	-	-	1984 44	44	
1	-	-	-	-	-	1	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 45	45
-	-	-	-	-	-	-	1984 46	46	
23	-	7	-	2	-	79	Total, par mer . . . . .	1983 47	47
16	9	10	-	-	-	-	1984 48	48	
2,962	2,948	2,781	1,746	939	952	26,196	Total . . . . .	1983 49	49
2,296	4,101	2,100	-	-	-	-	1984 50	50	
9,180	8,598	5,938	4,139	2,976	2,754	65,848	Total global . . . . .	1983 51	51
7,628	9,836	4,791	-	-	-	-	1984 52	52	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Nova Scotia

TABLE 6D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No	Type of vehicle		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day.....	1983	-	-	-	-	-	-	-
2		1984	-	-	-	-	-	-	-
3	One night.....	1983	1	1	-	4	36	28	70
4		1984	-	-	8	9	53	187	257
5	Two or more nights.....	1983	19	21	52	93	762	2,998	3,945
6		1984	41	37	47	144	757	3,027	4,053
7	Total.....	1983	20	22	52	97	798	3,026	4,015
8		1984	41	37	55	153	810	3,214	4,310
9	Trucks used commercially.....	1983	48	29	43	51	88	42	301
10		1984	63	42	58	77	92	65	397
11	Other vehicles.....	1983	-	-	-	1	51	361	413
12		1984	-	-	-	-	77	397	474
13	Total.....	1983	68	51	95	149	937	3,429	4,729
14		1984	104	79	113	230	979	3,676	5,181
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day.....	1983	-	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-	-
17	One night.....	1983	1	3	3	8	12	4	31
18		1984	1	-	11	8	18	22	60
19	Two or more nights.....	1983	22	23	72	116	238	472	943
20		1984	66	49	83	138	254	440	1,030
21	Total.....	1983	23	26	75	124	250	476	974
22		1984	67	49	94	146	272	462	1,090
23	Trucks used commercially.....	1983	197	134	135	170	173	138	947
24		1984	242	220	168	224	260	238	1,352
25	Other vehicles.....	1983	-	-	-	-	18	69	87
26		1984	-	-	-	5	27	131	163
27	Total.....	1983	220	160	210	294	441	683	2,008
28		1984	309	269	262	375	559	831	2,605
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day.....	1983	-	-	-	-	-	-	-
30		1984	-	-	-	-	-	-	-
31	One night.....	1983	2	4	3	12	48	32	101
32		1984	1	-	19	17	71	209	317
33	Two or more nights.....	1983	41	44	124	209	1,000	3,470	4,888
34		1984	107	86	130	282	1,011	3,467	5,083
35	Total.....	1983	43	48	127	221	1,048	3,502	4,989
36		1984	108	86	149	299	1,082	3,676	5,400
37	Trucks used commercially.....	1983	245	163	178	221	261	180	1,248
38		1984	305	262	226	301	352	303	1,749
39	Other vehicles.....	1983	-	-	-	1	69	430	500
40		1984	-	-	-	5	104	528	637
41	Total.....	1983	288	211	305	443	1,378	4,112	6,737
42		1984	413	348	375	605	1,538	4,507	7,786

TABLEAU 6D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 1
62	105	59	-	13	9	318	1984 2	
147	393	269	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 3
7,338	7,662	4,361	1,366	107	63	24,842	1984 4	
7,561	7,153	3,830	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 5
7,400	7,767	4,420	1,366	120	72	25,160	1984 6	
7,708	7,546	4,099	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1983 7
								1984 8
61	49	43	42	60	71	627	Camions commerciaux .....	1983 9
68	64	65	-	-	-	-	1984 10	
995	846	266	17	-	-	2,537	Autres véhicules .....	1983 11
874	774	196	-	-	-	-	1984 12	
8,456	8,662	4,729	1,425	180	143	28,324	<b>Total .....</b>	1983 13
8,650	8,384	4,360	-	-	-	-		1984 14
Véhicules du Canada								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même nuit .....	1983 15
11	17	9	1	18	2	89	1984 16	
20	190	31	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 17
1,618	1,270	728	401	83	82	5,125	1984 18	
1,114	978	465	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 19
1,629	1,287	737	402	101	84	5,214	1984 20	
1,134	1,168	496	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1983 21
								1984 22
134	167	194	182	158	236	2,018	Camions commerciaux .....	1983 23
227	184	187	-	-	-	-	1984 24	
207	133	47	5	-	-	479	Autres véhicules .....	1983 25
136	117	27	-	-	-	-	1984 26	
1,970	1,587	978	589	259	320	7,711	<b>Total .....</b>	1983 27
1,497	1,469	710	-	-	-	-		1984 28
Total, véhicules								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 29
73	122	68	1	31	11	407	1984 30	
167	583	300	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 31
8,956	8,932	5,089	1,767	190	145	29,967	1984 32	
8,675	8,131	4,295	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 33
9,029	9,054	5,157	1,768	221	156	30,374	1984 34	
8,842	8,714	4,595	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1983 35
								1984 36
195	216	237	224	218	307	2,645	Camions commerciaux .....	1983 37
295	248	252	-	-	-	-	1984 38	
1,202	979	313	22	-	-	3,016	Autres véhicules .....	1983 39
1,010	891	223	-	-	-	-	1984 40	
10,426	10,249	5,707	2,014	439	463	36,035	<b>Total .....</b>	1983 41
10,147	9,853	5,070	-	-	-	-		1984 42

New Brunswick

TABLE 7A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
No.								
		Residents of the United States						
	Land:							
1	Automobile . . . . .	1983 144,461	131,679	150,607	162,577	183,317	208,832	981,473
2		1984 125,315	124,257	133,068	152,703	167,926	199,242	902,511
3	Same day . . . . .	1983 139,005	125,335	143,774	151,451	165,885	175,290	900,740
4		1984 120,622	117,737	127,412	142,211	152,410	163,462	823,854
5	One night . . . . .	1983 1,369	1,364	1,468	1,823	2,375	3,669	12,066
6		1984 1,073	1,319	1,202	1,605	1,967	3,086	10,252
7	Two or more nights . . . . .	1983 4,087	4,980	5,365	9,303	15,057	29,873	68,665
8		1984 3,620	5,201	4,454	8,887	13,549	32,694	68,405
9	Bus . . . . .	1983 725	898	787	1,097	1,869	3,014	8,390
10		1984 813	1,310	650	1,096	1,233	4,685	9,787
11	Same day . . . . .	1983 633	690	606	738	1,320	1,732	5,719
12		1984 597	975	332	729	834	2,672	6,139
13	One or more nights . . . . .	1983 92	208	181	359	549	1,282	2,671
14		1984 216	335	318	367	399	2,013	3,648
15	Rail . . . . .	1983 -	-	-	-	-	-	-
16		1984 -	-	-	-	-	-	-
17	Other methods . . . . .	1983 3,142	2,453	3,315	4,742	6,234	8,935	28,821
18		1984 2,329	2,886	2,456	4,776	5,116	6,553	24,116
19	Total land . . . . .	1983 148,328	135,030	154,709	168,416	191,420	220,781	1,018,684
20		1984 128,457	128,453	136,174	158,575	174,275	210,480	936,414
	Air:							
21	Commercial . . . . .	1983 590	542	347	822	1,085	1,335	4,721
22		1984 21	34	37	23	10	56	181
23	Private . . . . .	1983 66	72	118	129	186	565	1,136
24		1984 80	42	55	155	249	493	1,074
25	Total air . . . . .	1983 656	614	465	951	1,271	1,900	5,857
26		1984 101	76	92	178	259	549	1,255
	Marine:							
27	Commercial . . . . .	1983 -	-	-	-	1	-	1
28		1984 -	-	-	-	-	-	-
29	Private . . . . .	1983 -	-	-	1	9	56	66
30		1984 -	6	-	-	23	38	67
31	Total marine . . . . .	1983 -	-	-	1	10	56	67
32		1984 -	6	-	-	23	38	67
33	Total . . . . .	1983 148,984	135,644	155,174	169,368	192,701	222,737	1,024,608
34		1984 128,558	128,535	136,266	158,753	174,557	211,067	937,736
		Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):							
35	Same day . . . . .	1983 5	10	13	12	46	102	188
36		1984 4	1	5	24	18	86	138
37	One or more nights . . . . .	1983 15	12	17	32	146	170	392
38		1984 21	10	18	39	89	193	370
39	Total land . . . . .	1983 20	22	30	44	192	272	580
40		1984 25	11	23	63	107	279	508
	Air:							
41	Entering direct . . . . .	1983 -	2	-	5	-	-	7
42		1984 -	2	30	35	3	-	70
43	Entering via the U.S.A. . . . .	1983 47	22	25	45	36	60	235
44		1984 -	-	-	-	-	20	20
45	Total air . . . . .	1983 47	24	25	50	36	60	242
46		1984 -	2	30	35	3	20	90
	Marine:							
47	Entering direct . . . . .	1983 -	-	-	-	3	-	3
48		1984 -	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. . . . .	1983 -	-	-	-	7	-	7
50		1984 -	-	-	6	-	-	6
51	Total marine . . . . .	1983 -	-	-	-	10	-	10
52		1984 -	-	-	6	-	-	6
53	Total . . . . .	1983 67	46	55	94	238	332	832
54		1984 25	13	53	104	110	299	604
55	Grand total . . . . .	1983 149,051	135,690	155,229	169,462	192,939	223,069	1,025,440
56		1984 128,583	128,548	136,319	158,857	174,667	211,366	938,340



**TABLEAU 7A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport**

**Nouveau-Brunswick**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
<b>Résidents des États-Unis</b>								
334,471	265,560	197,139	178,544	138,975	152,673	2,248,835	<b>Par terre:</b>	
297,371	270,750	190,192					Automobile . . . . .	1983 1
248,518	200,254	162,643	155,727	127,602	141,550	1,937,034	Même jour . . . . .	1984 2
222,008	199,734	156,698						1983 3
7,448	5,622	3,329	2,434	1,326	1,392	33,619	Une nuit . . . . .	1984 4
6,139	5,398	3,600						1983 5
78,505	59,684	31,167	20,383	10,047	9,731	278,182	Deux nuits ou plus . . . . .	1984 6
69,224	65,618	29,894						1983 7
								1984 8
4,961	5,775	5,078	2,278	655	864	28,001	Autocar . . . . .	1983 9
5,262	5,431	5,730						1984 10
2,081	1,637	1,420	1,195	560	595	13,207	Même jour . . . . .	1983 11
1,578	1,525	2,152						1984 12
2,880	4,138	3,658	1,083	95	269	14,794	Une nuit ou plus . . . . .	1983 13
3,684	3,906	3,578						1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemain de fer . . . . .	1983 15
-	-	-	-	-	-	-		1984 16
11,657	9,775	6,075	3,792	2,305	2,179	64,604	Autres moyens . . . . .	1983 17
9,150	9,509	4,903						1984 18
351,089	281,110	208,292	184,614	141,935	155,716	2,341,440	<b>Total, par terre . . . . .</b>	1983 19
311,783	285,690	200,825						1984 20
1,640	1,647	1,204	1,086	6	26	10,330	<b>Par air:</b>	
86	220	15					Commercial . . . . .	1983 21
757	477	393	139	91	59	3,052	Privé . . . . .	1984 22
606	486	449						1983 23
								1984 24
2,397	2,124	1,597	1,225	97	85	13,382	<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 25
592	706	464						1984 26
-	-	-	-	-	-	1	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial . . . . .	1983 27
302	193	52	10	1	9	633	Privé . . . . .	1984 28
218	222	43						1983 29
								1984 30
302	193	52	10	1	9	634	<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 31
218	222	43						1984 32
353,788	283,427	209,941	185,849	142,033	155,810	2,355,456	<b>Total . . . . .</b>	1983 33
312,693	286,618	201,332						1984 34
<b>Résidents des pays autres que les États-Unis</b>								
174	137	137	73	4	6	719	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
137	182	91					Même jour . . . . .	1983 35
491	411	189	92	27	22	1,624	Une nuit ou plus . . . . .	1984 36
490	442	282						1983 37
								1984 38
665	548	326	165	31	28	2,343	<b>Total, par terre . . . . .</b>	1983 39
627	624	373						1984 40
2	6	-	-	5	-	20	<b>Par air:</b>	
-	-	90	-	-	-	-	Entrée directe . . . . .	1983 41
38	34	54	85	2	7	455	Entrée via les États-Unis . . . . .	1984 42
14	10	2						1983 43
								1984 44
40	40	54	85	7	7	475	<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 45
14	10	92						1984 46
-	-	-	-	-	-	3	<b>Par mer:</b>	
2	-	-	-	-	-	-	Entrée directe . . . . .	1983 47
5	-	2	2	-	-	16	Entrée via les États-Unis . . . . .	1984 48
5	12	3						1983 49
								1984 50
5	-	2	2	-	-	19	<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 51
7	12	3						1984 52
710	588	382	252	38	35	2,837	<b>Total . . . . .</b>	1983 53
648	646	468						1984 54
354,498	284,015	210,323	186,101	142,071	155,845	2,358,293	<b>Total global . . . . .</b>	1983 55
313,341	287,264	201,800						1984 56

## New Brunswick

TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1983	-	-	1	-	6	7
2	.....	1984	-	-	1	-	2	3
3	Belgium .....	1983	-	-	-	8	-	8
4	.....	1984	1	-	-	-	2	3
5	Bulgaria .....	1983	-	-	-	-	-	-
6	.....	1984	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia .....	1983	-	-	-	-	-	-
8	.....	1984	-	-	-	-	-	-
9	Denmark .....	1983	-	-	-	1	-	1
10	.....	1984	1	-	-	-	3	5
11	Finland .....	1983	-	-	-	2	4	6
12	.....	1984	2	-	2	-	2	12
13	France .....	1983	1	-	5	32	8	48
14	.....	1984	2	3	1	9	23	45
15	Germany (Federal Republic) .....	1983	-	4	6	18	51	108
16	.....	1984	4	1	30	50	18	186
17	Greece .....	1983	-	-	-	2	1	3
18	.....	1984	-	-	-	-	-	-
19	Hungary .....	1983	-	-	-	-	-	-
20	.....	1984	-	-	-	-	-	-
21	Iceland .....	1983	-	-	-	-	-	-
22	.....	1984	-	-	-	-	2	2
23	Ireland (Republic) .....	1983	-	-	-	1	1	2
24	.....	1984	-	-	-	3	4	7
25	Italy .....	1983	2	-	-	1	5	8
26	.....	1984	-	-	-	-	7	7
27	Malta .....	1983	-	1	-	-	-	1
28	.....	1984	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The .....	1983	2	3	2	3	5	26
30	.....	1984	-	1	4	1	5	17
31	Norway .....	1983	-	-	5	-	8	18
32	.....	1984	1	-	-	1	3	5
33	Poland .....	1983	-	-	-	-	-	-
34	.....	1984	1	-	-	-	-	1
35	Portugal .....	1983	-	-	-	-	-	-
36	.....	1984	-	-	-	-	-	-
37	Rumania .....	1983	-	-	-	-	-	-
38	.....	1984	-	-	-	-	-	-
39	Spain .....	1983	11	1	-	1	10	24
40	.....	1984	-	1	-	1	1	3
41	Sweden .....	1983	-	2	1	2	7	16
42	.....	1984	-	1	-	1	2	13
43	Switzerland .....	1983	-	3	1	4	4	18
44	.....	1984	-	-	-	3	7	32
45	Turkey .....	1983	-	-	-	2	-	2
46	.....	1984	-	1	-	-	-	2
47	United Kingdom .....	1983	30	16	20	38	81	295
48	.....	1984	7	3	2	19	25	140
49	U.S.S.R. (Federal Republic) .....	1983	-	-	-	-	-	-
50	.....	1984	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia .....	1983	-	-	-	1	-	1
52	.....	1984	-	-	-	-	2	2
53	Other .....	1983	-	-	4	-	-	4
54	.....	1984	-	-	-	-	-	-
55	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>46</b>	<b>30</b>	<b>41</b>	<b>73</b>	<b>184</b>	<b>611</b>
56	<b>.....</b>	<b>1984</b>	<b>19</b>	<b>11</b>	<b>39</b>	<b>82</b>	<b>79</b>	<b>485</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1983	-	-	-	-	-	-
58	.....	1984	-	-	-	-	-	-
59	Egypt .....	1983	-	-	-	-	1	1
60	.....	1984	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria .....	1983	-	-	-	-	-	-
62	.....	1984	-	-	-	-	1	1
63	South Africa .....	1983	-	-	-	2	6	8
64	.....	1984	-	-	1	4	1	6
65	Other .....	1983	1	-	-	2	1	4
66	.....	1984	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>13</b>
68	<b>.....</b>	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>7</b>
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1983	6	-	-	1	2	9
70	.....	1984	1	-	-	1	-	2
71	Hong Kong .....	1983	-	-	-	-	5	5
72	.....	1984	1	-	-	-	1	1
73	India .....	1983	-	-	-	7	5	20
74	.....	1984	-	-	1	-	7	8
75	Iran .....	1983	-	-	-	-	-	-
76	.....	1984	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
<b>Europe:</b>								
10	18	4	1	-	-	40	Autriche .....	1983 1
3	3	-	-	-	-	-	1984	2
12	5	4	15	1	-	45	Belgique .....	1983 3
10	4	-	-	-	-	-	1984	4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie .....	1983 5
1	-	-	-	-	-	1	Tchécoslovaquie .....	1984 6
-	1	-	-	-	-	-	1983	7
9	-	1	-	-	-	11	Danemark .....	1984 8
2	3	5	-	-	-	-	1983	9
5	5	3	1	-	-	19	Finlande .....	1984 10
8	1	3	-	-	-	-	1983	11
99	75	24	11	-	1	258	France .....	1984 12
110	88	26	-	-	-	-	1983	13
124	119	104	39	9	1	504	Allemagne (République fédérale) .....	1984 14
154	146	132	-	-	-	-	1983	15
1	1	-	2	-	-	7	Grèce .....	1984 16
-	-	-	-	-	-	-	1983	17
-	1	-	2	-	-	2	Hongrie .....	1984 18
-	-	-	-	-	-	-	1983	19
1	-	1	-	-	-	-	Islande .....	1984 20
5	10	3	1	-	-	21	Irlande (République d') .....	1983 21
1	4	4	-	-	-	-	1984	22
5	13	4	2	-	-	28	Italie .....	1983 23
10	5	6	-	-	-	1	Malte .....	1984 24
-	-	-	-	-	-	-	1983	25
21	16	22	8	1	-	109	Pays-Bas .....	1984 26
32	24	7	-	2	1	30	Norvège .....	1983 27
8	-	-	1	-	-	-	1984	28
12	3	1	-	-	-	-	Pologne .....	1983 29
1	2	2	1	-	-	3	Portugal .....	1984 30
2	-	3	-	-	-	-	Roumanie .....	1983 31
-	-	-	-	-	-	-	1984	32
7	5	2	1	-	3	42	Espagne .....	1983 33
-	11	-	-	-	-	-	1984	34
7	-	3	42	1	1	70	Suède .....	1983 35
10	16	1	-	-	-	-	1984	36
44	30	20	4	3	-	119	Suisse .....	1983 37
51	15	2	-	-	-	-	1984	38
-	-	-	1	-	-	3	Turquie .....	1983 39
-	1	-	-	-	-	-	1984	40
256	176	97	77	7	10	918	Royaume-Uni .....	1983 41
151	179	207	-	-	-	-	1984	42
-	-	-	-	-	-	-	U.R.S.S. ....	1983 43
-	-	-	-	-	-	1	Yougoslavie .....	1984 44
-	4	-	-	-	-	8	Autres .....	1983 45
-	-	-	-	-	-	-	1984	46
616	473	290	209	24	17	2,240	Total .....	1983 47
558	511	400	-	-	-	-	1984	48
<b>Afrique:</b>								
-	-	-	-	-	7	7	Algérie .....	1983 49
-	-	-	-	-	-	-	1984	50
1	2	1	-	-	-	5	Égypte .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	-	1984	52
-	1	-	-	-	-	1	Nigeria .....	1983 53
1	-	-	-	-	-	-	1984	54
6	1	2	1	2	4	18	Afrique du Sud .....	1983 55
-	2	7	-	-	-	-	1984	56
-	1	2	-	-	-	7	Autres .....	1983 57
-	1	1	-	-	-	-	1984	58
1	5	5	1	2	11	38	Total .....	1983 59
7	3	8	-	-	-	-	1984	60
<b>Asie:</b>								
2	-	-	-	-	-	11	Chine .....	1983 61
-	2	-	-	-	-	-	1984	62
-	-	-	-	-	-	5	Hong-Kong .....	1983 63
-	1	3	-	-	-	-	1984	64
5	6	3	2	-	-	36	Inde .....	1983 65
-	5	2	-	-	-	-	1984	66
1	-	-	-	-	-	1	Iran .....	1983 67
-	-	-	-	-	-	-	1984	68

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

New Brunswick TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
1	<b>Asia - Concluded:</b>							
2	Israel ..... 1983	-	-	-	-	-	9	9
3	..... 1984	-	-	-	6	4	2	12
4	Japan ..... 1983	-	-	1	1	5	1	8
5	..... 1984	1	-	2	1	7	11	22
6	Korea, South ..... 1983	-	-	-	-	-	3	3
7	..... 1984	1	-	-	-	-	-	1
8	Lebanon ..... 1983	-	2	-	-	1	1	4
9	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
10	Malaysia ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
11	..... 1984	1	-	1	-	-	-	2
12	Pakistan ..... 1983	-	4	4	-	-	-	8
13	..... 1984	-	-	-	-	1	-	1
14	Philippines ..... 1983	-	-	1	-	-	-	1
15	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
16	Singapore ..... 1983	-	-	-	-	-	4	4
17	..... 1984	-	-	-	-	3	1	4
18	Taiwan ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
19	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
20	Other ..... 1983	-	-	1	-	5	4	10
21	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
22	<b>Total ..... 1983</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>11</b>	<b>18</b>	<b>35</b>	<b>83</b>
	<b>..... 1984</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>15</b>	<b>21</b>	<b>53</b>
23	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
24	Bahamas ..... 1983	1	-	-	-	-	2	3
25	..... 1984	-	-	-	2	-	-	2
26	Barbados ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
27	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
28	Bermuda ..... 1983	6	2	1	-	5	-	14
29	..... 1984	-	2	-	-	-	-	2
30	Cuba ..... 1983	-	-	-	-	1	-	1
31	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
32	Dominican Republic ..... 1983	-	-	-	-	-	3	3
33	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
34	Haiti ..... 1983	-	-	-	-	-	1	1
35	..... 1984	-	-	-	1	-	-	1
36	Jamaica ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
37	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
38	Mexico ..... 1983	-	-	-	-	-	3	3
39	..... 1984	-	-	1	-	-	-	1
40	St. Pierre and Miquelon ..... 1983	-	2	-	-	-	-	2
41	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
42	Trinidad and Tobago ..... 1983	-	-	-	2	-	-	2
43	..... 1984	-	-	-	-	2	-	2
44	Other ..... 1983	5	1	-	-	3	1	10
45	..... 1984	-	-	-	-	-	1	1
46	<b>Total ..... 1983</b>	<b>12</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>40</b>
	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>9</b>
47	<b>South America:</b>							
48	Argentina ..... 1983	-	-	-	-	-	1	1
49	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
50	Brazil ..... 1983	-	-	-	-	4	4	8
51	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
52	Colombia ..... 1983	1	-	-	-	5	-	6
53	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
54	Guyana ..... 1983	-	5	-	-	-	-	5
55	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
56	Venezuela ..... 1983	-	-	2	-	1	-	3
57	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
58	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	1	1
59	..... 1984	-	-	-	5	-	-	5
60	<b>Total ..... 1983</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>24</b>
	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>
61	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
62	Australia ..... 1983	1	-	4	4	11	26	46
63	..... 1984	1	-	3	1	10	19	34
64	New Zealand ..... 1983	-	-	-	1	4	10	15
65	..... 1984	-	-	6	4	-	1	11
66	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
67	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
68	<b>Total ..... 1983</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>15</b>	<b>36</b>	<b>61</b>
	<b>..... 1984</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>10</b>	<b>20</b>	<b>45</b>
69	<b>Grand total ..... 1983</b>	<b>67</b>	<b>46</b>	<b>55</b>	<b>94</b>	<b>238</b>	<b>332</b>	<b>832</b>
70	<b>..... 1984</b>	<b>25</b>	<b>13</b>	<b>53</b>	<b>104</b>	<b>110</b>	<b>299</b>	<b>604</b>

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
24	7	-	-	-	1	41	<b>Asie – fin:</b>	
11	13	-	-	-	-	-	Israël .....	1983 1
4	51	19	6	4	1	93	Japon .....	1994 2
15	44	10	-	-	-	-	Corée du Sud .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	3	Liban .....	1984 4
-	-	-	1	-	-	5	Malaisie .....	1983 5
1	3	-	-	-	-	5	Malaisie .....	1984 6
-	2	2	-	-	-	5	Malaisie .....	1983 7
1	-	-	2	-	-	11	Pakistan .....	1984 8
-	-	-	-	-	-	11	Pakistan .....	1983 9
1	3	1	-	-	-	2	Philippines .....	1984 10
-	-	-	-	-	-	2	Philippines .....	1983 11
1	-	-	-	-	-	4	Singapour .....	1984 12
-	4	-	-	-	-	4	Taiwan .....	1983 13
-	-	-	-	-	-	4	Taiwan .....	1984 14
4	1	5	2	-	-	22	Autres .....	1983 15
2	1	2	-	-	-	22	Autres .....	1984 16
42	71	28	13	4	2	243	<b>Total .....</b>	1983 17
29	75	19	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1984 18
-	-	-	-	-	-	-	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
-	-	-	-	-	-	3	<b>Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas .....	1983 23
-	-	1	-	-	-	-	Barbade .....	1984 24
2	2	37	4	5	2	66	Bermudes .....	1983 25
1	2	2	-	-	-	1	Cuba .....	1984 26
-	-	-	-	-	-	1	Cuba .....	1983 27
3	-	-	-	-	-	6	Dominicaine (République) .....	1984 28
-	-	-	-	-	-	6	Dominicaine (République) .....	1983 29
1	2	-	-	-	2	5	Haiti .....	1984 30
1	2	-	-	-	-	4	Haiti .....	1983 31
-	2	-	-	-	-	4	Jamaïque .....	1984 32
5	3	1	2	-	-	8	Mexique .....	1983 33
-	-	3	-	-	-	2	Mexique .....	1984 34
-	4	-	-	-	-	6	Trinité et Tobago .....	1983 35
-	1	-	-	-	-	6	Trinité et Tobago .....	1984 36
2	1	1	6	-	-	20	Autres .....	1983 37
10	5	-	-	-	-	20	Autres .....	1984 38
8	14	38	12	5	4	121	<b>Total .....</b>	1983 39
17	13	7	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1984 40
2	-	-	1	-	-	4	<b>Amérique du Sud:</b>	
2	1	3	-	-	-	4	Argentine .....	1983 47
1	-	-	3	-	-	12	Brésil .....	1984 48
1	5	8	-	-	-	7	Colombie .....	1983 49
1	7	-	-	1	-	7	Colombie .....	1984 50
-	-	-	-	-	-	5	Guyane .....	1983 51
1	-	-	-	-	-	5	Guyane .....	1984 52
4	10	2	-	-	-	19	Venezuela .....	1983 53
4	5	-	2	-	-	19	Venezuela .....	1984 54
-	-	-	2	-	-	3	Autres .....	1983 55
2	4	2	-	-	-	3	Autres .....	1984 56
7	10	2	6	1	-	50	<b>Total .....</b>	1983 57
11	22	13	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1984 58
31	7	16	7	2	1	110	<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
22	19	18	-	-	-	110	Australie .....	1983 61
5	8	3	4	-	-	35	Nouvelle-Zélande .....	1984 62
3	3	3	-	-	-	-	Autres .....	1983 63
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1984 64
1	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 65
36	15	19	11	2	1	145	<b>Total .....</b>	1984 66
26	22	21	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1983 67
710	588	382	252	38	35	2,837	<b>Total global .....</b>	1984 68
648	646	468	-	-	-	-	<b>Total global .....</b>	1983 69
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total global .....</b>	1984 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



## New Brunswick

TABLE 7C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois	
No.									
		Returning from the United States(1)							
	Land:								
1	Automobile .....	1983	294,613	264,751	354,736	379,040	420,039	439,214	2,152,393
2		1984	291,500	296,854	343,973	372,509	400,093	419,375	2,124,304
3	Same day .....	1983	285,995	257,383	335,392	358,125	396,568	414,765	2,048,228
4		1984	282,314	288,450	324,059	351,384	380,535	397,800	2,024,542
5	One night .....	1983	1,268	1,006	1,477	1,985	2,573	3,556	11,865
6		1984	898	1,014	1,251	1,585	2,035	3,061	9,844
7	Two or more nights .....	1983	7,350	6,362	17,867	18,930	20,898	20,893	92,300
8		1984	8,288	7,390	18,663	19,540	17,523	18,514	89,918
9	Bus .....	1983	869	814	2,390	2,024	2,167	3,428	11,692
10		1984	814	1,089	1,169	1,967	2,292	2,115	9,446
11	Same day .....	1983	383	540	654	531	775	2,510	5,393
12		1984	546	771	519	254	466	939	3,495
13	One or more nights .....	1983	486	274	1,736	1,493	1,392	918	6,299
14		1984	268	318	650	1,713	1,826	1,176	5,951
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	5,299	4,593	6,266	9,265	12,568	17,685	55,676
18		1984	4,171	4,858	5,432	10,064	11,917	14,326	50,768
19	Total land .....	1983	300,781	270,158	363,392	390,329	434,774	460,327	2,219,761
20		1984	296,485	302,801	350,574	384,540	414,302	435,816	2,184,518
	Air:								
21	Commercial .....	1983	941	755	1,453	1,396	1,164	1,010	6,719
22		1984	29	78	221	46	11	33	418
23	Private .....	1983	77	61	101	105	114	144	602
24		1984	134	139	133	172	233	185	996
25	Total air .....	1983	1,018	816	1,554	1,501	1,278	1,154	7,321
26		1984	163	217	354	218	244	218	1,414
	Marine:								
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983	-	-	-	1	8	5	14
30		1984	-	-	14	6	35	46	101
31	Total marine .....	1983	-	-	-	1	8	5	14
32		1984	-	-	14	6	35	46	101
33	Total .....	1983	301,799	270,974	364,946	391,831	436,060	461,486	2,227,096
34		1984	296,648	303,018	350,942	384,764	414,581	436,080	2,186,033
		Returning from countries other than the United States(2)							
	Land (Via the U.S.A.):								
35	1983 .....	2	-	1	-	4	14	21	
36	1984 .....	-	2	-	1	8	5	16	
	Air:								
37	Returning direct .....	1983	16	-	3	7	5	4	35
38		1984	2	2	-	174	4	-	182
39	Returning via the U.S.A. ....	1983	24	4	1	18	1	15	63
40		1984	-	-	-	-	3	-	3
41	Total air .....	1983	40	4	4	25	6	19	98
42		1984	2	2	-	174	7	-	185
	Marine:								
43	Returning direct .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
44		1984	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-	-
46		1984	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
48		1984	-	-	-	-	-	-	-
49	Total .....	1983	42	4	5	25	10	33	119
50		1984	2	4	-	175	15	5	201
51	Grand total .....	1983	301,841	270,978	364,951	391,856	436,070	461,519	2,227,215
52		1984	296,650	303,022	350,942	384,939	414,596	436,085	2,186,234

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 7C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
539,672	498,455	407,508	402,386	332,307	341,860	4,674,581	<b>Par terre:</b>	
468,717	456,008	373,685					Automobile .....	1983 1
471,102	430,290	371,626	366,613	311,107	330,566	4,329,532	Même jour .....	1984 2
419,967	404,699	345,581					Une nuit .....	1983 3
8,413	6,519	3,656	2,751	1,554	1,122	35,880	Deux nuits ou plus .....	1984 4
6,749	5,851	3,115						1983 5
60,157	61,646	32,226	33,022	19,646	10,172	309,169		1984 6
42,001	45,458	24,989						1983 7
								1984 8
3,227	1,833	1,891	4,106	2,173	1,167	26,089	Autocar .....	1983 9
1,751	2,356	1,978						1984 10
1,826	735	533	1,273	463	540	10,763	Même jour .....	1983 11
898	1,071	481					Une nuit ou plus .....	1984 12
1,401	1,098	1,358	2,833	1,710	627	15,326		1983 13
853	1,285	1,497						1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1983 15
-	-	-						1984 16
19,651	18,111	11,378	7,044	5,132	4,300	121,292	Autres moyens .....	1983 17
16,815	15,932	10,150						1984 18
562,550	518,399	420,777	413,536	339,612	347,327	4,821,962	<b>Total, par terre .....</b>	1983 19
487,283	474,296	385,813						1984 20
834	961	1,069	1,045	11	43	10,682	<b>Par air:</b>	
39	43	5					Commercial .....	1983 21
122	127	139	121	82	107	1,300	Privé .....	1984 22
115	188	203						1983 23
								1984 24
956	1,088	1,208	1,166	93	150	11,982	<b>Total, par air .....</b>	1983 25
154	231	208						1984 26
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-					Commercial .....	1983 27
49	15	54	20	1	3	156	Privé .....	1984 28
169	199	99						1983 29
								1984 30
49	15	54	20	1	3	156	<b>Total, par mer .....</b>	1983 31
169	199	99						1984 32
563,555	519,502	422,039	414,722	339,706	347,480	4,834,100	<b>Total .....</b>	1983 33
487,606	474,726	386,120						1984 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
16	22	-	1	-	-	60	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
1	1	27					1983 .....	35
							1984 .....	36
5	4	4	11	5	-	64	<b>Par air:</b>	
6	4	155					Rentrée directe .....	1983 37
9	14	5	10	-	1	102		1984 38
-	7	-					Rentrée via les États-Unis .....	1983 39
								1984 40
14	18	9	21	5	1	166	<b>Total, par air .....</b>	1983 41
6	11	155						1984 42
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-		1984 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1983 45
-	-	-	-	-	-	-		1984 46
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer .....</b>	1983 47
								1984 48
30	40	9	22	5	1	226	<b>Total .....</b>	1983 49
7	12	182						1984 50
563,585	519,542	422,048	414,744	339,711	347,481	4,834,326	<b>Total global .....</b>	1983 51
487,613	474,738	386,302						1984 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

New Brunswick

TABLE 7D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles								
<b>Automobile:</b>								
1	Same day . . . . . 1983	71,638	64,862	74,550	76,541	84,102	87,046	458,739
2	1984	64,167	62,421	67,820	73,276	80,489	82,616	430,789
3	One night . . . . . 1983	732	686	818	933	1,233	1,748	6,150
4	1984	612	711	681	823	1,049	1,497	5,373
5	Two or more nights . . . . . 1983	1,780	1,982	2,294	3,769	6,285	11,993	28,103
6	1984	1,561	2,140	1,970	3,687	5,804	13,066	28,248
7	<b>Total . . . . . 1983</b>	<b>74,150</b>	<b>67,530</b>	<b>77,662</b>	<b>81,243</b>	<b>91,620</b>	<b>100,787</b>	<b>492,992</b>
8	1984	<b>66,360</b>	<b>65,272</b>	<b>70,471</b>	<b>77,786</b>	<b>87,342</b>	<b>97,179</b>	<b>464,410</b>
9	Trucks used commercially . . . . . 1983	3,713	3,208	4,263	3,995	5,286	4,962	25,427
10	1984	3,665	3,909	3,840	3,743	4,935	4,494	24,586
11	Other vehicles . . . . . 1983	28	53	134	938	1,968	3,531	6,652
12	1984	35	81	71	1,077	1,497	2,449	5,210
13	<b>Total . . . . . 1983</b>	<b>77,891</b>	<b>70,791</b>	<b>82,059</b>	<b>86,176</b>	<b>98,874</b>	<b>109,280</b>	<b>525,071</b>
14	1984	<b>70,060</b>	<b>69,262</b>	<b>74,382</b>	<b>82,606</b>	<b>93,774</b>	<b>104,122</b>	<b>494,206</b>
Canadian vehicles								
<b>Automobile:</b>								
15	Same day . . . . . 1983	138,135	126,420	163,388	170,913	187,701	193,936	980,493
16	1984	142,597	146,300	161,046	170,928	187,216	191,655	999,742
17	One night . . . . . 1983	621	524	701	917	1,205	1,586	5,554
18	1984	476	514	583	754	979	1,399	4,705
19	Two or more nights . . . . . 1983	2,906	2,555	6,165	6,981	7,960	8,266	34,833
20	1984	3,153	3,044	6,399	7,418	6,936	7,321	34,271
21	<b>Total . . . . . 1983</b>	<b>141,662</b>	<b>129,499</b>	<b>170,254</b>	<b>178,811</b>	<b>196,866</b>	<b>203,788</b>	<b>1,020,880</b>
22	1984	<b>146,226</b>	<b>149,858</b>	<b>168,028</b>	<b>179,100</b>	<b>195,131</b>	<b>200,375</b>	<b>1,038,718</b>
23	Trucks used commercially . . . . . 1983	8,024	7,415	8,204	7,263	9,544	10,802	51,252
24	1984	8,435	8,798	8,218	7,546	9,759	8,841	51,597
25	Other vehicles . . . . . 1983	64	90	380	2,236	4,261	7,565	14,596
26	1984	77	177	194	2,732	4,286	6,047	13,513
27	<b>Total . . . . . 1983</b>	<b>149,750</b>	<b>137,004</b>	<b>178,838</b>	<b>188,310</b>	<b>210,671</b>	<b>222,155</b>	<b>1,086,728</b>
28	1984	<b>154,738</b>	<b>158,833</b>	<b>176,440</b>	<b>189,378</b>	<b>209,176</b>	<b>215,263</b>	<b>1,103,828</b>
Total vehicles								
<b>Automobile:</b>								
29	Same day . . . . . 1983	209,773	191,282	237,938	247,454	271,803	280,982	1,439,232
30	1984	206,764	208,721	228,866	244,204	267,705	274,271	1,430,531
31	One night . . . . . 1983	1,353	1,210	1,519	1,850	2,438	3,334	11,704
32	1984	1,088	1,225	1,264	1,577	2,028	2,896	10,078
33	Two or more nights . . . . . 1983	4,686	4,537	8,459	10,750	14,245	20,259	62,936
34	1984	4,734	5,184	8,369	11,105	12,740	20,387	62,519
35	<b>Total . . . . . 1983</b>	<b>215,812</b>	<b>197,029</b>	<b>247,916</b>	<b>260,054</b>	<b>288,486</b>	<b>304,575</b>	<b>1,513,872</b>
36	1984	<b>212,586</b>	<b>215,130</b>	<b>238,499</b>	<b>256,886</b>	<b>282,473</b>	<b>297,554</b>	<b>1,503,128</b>
37	Trucks used commercially . . . . . 1983	11,737	10,623	12,467	11,258	14,830	15,764	76,679
38	1984	12,100	12,707	12,058	11,289	14,694	13,335	76,183
39	Other vehicles . . . . . 1983	92	143	514	3,174	6,229	11,096	21,248
40	1984	112	258	265	3,809	5,783	8,496	18,723
41	<b>Total . . . . . 1983</b>	<b>227,641</b>	<b>207,795</b>	<b>260,897</b>	<b>274,486</b>	<b>309,545</b>	<b>331,435</b>	<b>1,611,799</b>
42	1984	<b>224,798</b>	<b>228,095</b>	<b>250,822</b>	<b>271,984</b>	<b>302,950</b>	<b>319,385</b>	<b>1,598,034</b>

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
<b>Véhicules des États-Unis</b>								
110,926 102,463	94,445 95,136	81,451 80,186	79,298	67,141	72,570	964,570	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1983 1 1984 2
3,249 2,698	2,442 2,364	1,574 1,732	1,187	753	693	16,048	Une nuit .....	1983 3 1984 4
29,156 26,193	22,769 24,949	13,115 12,765	8,620	4,216	3,832	109,811	Deux nuits ou plus .....	1983 5 1984 6
<b>143,331 131,354</b>	<b>119,656 122,449</b>	<b>96,140 94,683</b>	<b>89,105</b>	<b>72,110</b>	<b>77,095</b>	<b>1,090,429</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 7 1984 8</b>
4,191 4,210	5,747 5,121	5,229 3,568	4,561	4,338	3,866	53,359	Camions commerciaux .....	1983 9 1984 10
4,709 3,553	3,540 3,753	1,864 1,457	674	67	8	17,514	Autres véhicules .....	1983 11 1984 12
<b>152,231 139,117</b>	<b>128,943 131,323</b>	<b>103,233 99,708</b>	<b>94,340</b>	<b>76,515</b>	<b>80,969</b>	<b>1,161,302</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 13 1984 14</b>
<b>Véhicules du Canada</b>								
208,439 194,322	196,392 190,721	179,008 170,978	178,000	155,599	163,088	2,061,019	<b>Automobile:</b>	
							Même nuit .....	1983 15 1984 16
3,275 2,698	2,584 2,377	1,660 1,441	1,311	790	575	15,749	Une nuit .....	1983 17 1984 18
20,694 14,534	20,782 15,639	12,184 9,740	12,502	7,384	4,156	112,535	Deux nuits ou plus .....	1983 19 1984 20
<b>232,408 211,554</b>	<b>219,758 208,737</b>	<b>192,852 182,159</b>	<b>191,813</b>	<b>163,773</b>	<b>167,819</b>	<b>2,189,303</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 21 1984 22</b>
9,045 8,797	9,418 9,694	8,979 8,369	10,577	9,175	8,405	106,851	Camions commerciaux .....	1983 23 1984 24
7,390 6,945	6,131 6,594	3,859 3,380	1,466	281	49	33,772	Autres véhicules .....	1983 25 1984 26
<b>248,843 227,296</b>	<b>235,307 225,025</b>	<b>205,690 193,908</b>	<b>203,856</b>	<b>173,229</b>	<b>176,273</b>	<b>2,329,926</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 27 1984 28</b>
<b>Total, véhicules</b>								
319,365 296,785	290,837 285,857	260,459 251,164	257,298	222,740	235,658	3,025,589	<b>Automobile:</b>	
							Même jour .....	1983 29 1984 30
6,524 5,396	5,026 4,741	3,234 3,173	2,498	1,543	1,268	31,797	Une nuit .....	1983 31 1984 32
49,850 40,727	43,551 40,588	25,299 22,505	21,122	11,600	7,988	222,346	Deux nuits ou plus .....	1983 33 1984 34
<b>375,739 342,908</b>	<b>339,414 331,186</b>	<b>288,992 276,842</b>	<b>280,918</b>	<b>235,883</b>	<b>244,914</b>	<b>3,279,732</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 35 1984 36</b>
13,236 13,007	15,165 14,815	14,208 11,937	15,138	13,513	12,271	160,210	Camions commerciaux .....	1983 37 1984 38
12,099 10,498	9,671 10,347	5,723 4,837	2,140	348	57	51,286	Autres véhicules .....	1983 39 1984 40
<b>401,074 366,413</b>	<b>364,250 356,348</b>	<b>308,923 293,616</b>	<b>298,196</b>	<b>249,744</b>	<b>257,242</b>	<b>3,491,228</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 41 1984 42</b>



## Quebec

TABLE 8A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January	February	March	April	May	June	6 months
No.		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
		Residents of the United States						
	Land:							
1	Automobile . . . . .	1983 97,050	106,873	111,220	132,242	161,041	183,686	792,112
2		1984 92,518	112,956	105,744	134,869	153,575	196,780	796,442
3	Same day . . . . .	1983 73,031	72,892	79,900	87,874	99,065	108,349	521,111
4		1984 70,994	76,295	78,086	88,882	94,833	107,991	517,081
5	One night . . . . .	1983 3,914	3,923	3,992	5,808	7,162	9,427	34,225
6		1984 3,594	4,070	4,148	5,357	7,147	10,269	34,585
7	Two or more nights . . . . .	1983 20,105	30,058	27,328	38,560	54,814	65,910	236,775
8		1984 17,930	32,591	23,510	40,630	51,595	78,520	244,776
9	Bus . . . . .	1983 9,304	13,764	10,796	17,077	29,076	20,998	101,015
10		1984 6,817	14,098	13,440	18,375	30,182	22,369	105,281
11	Same day . . . . .	1983 758	1,537	1,551	3,388	4,238	7,607	19,079
12		1984 1,272	1,182	2,270	2,610	5,110	8,136	20,580
13	One or more nights . . . . .	1983 8,546	12,227	9,245	13,689	24,838	13,391	81,936
14		1984 5,545	12,916	11,170	15,765	25,072	14,233	84,701
15	Rail . . . . .	1983 1,913	2,101	2,271	2,546	4,372	3,256	16,459
16		1984 2,172	1,955	1,896	2,497	3,032	4,078	15,630
17	Other methods . . . . .	1983 1,661	1,821	1,674	1,724	2,270	3,811	12,961
18		1984 2,356	1,941	1,960	1,629	2,246	3,480	13,612
19	Total land . . . . .	1983 109,928	124,559	125,961	153,589	196,759	211,751	922,547
20		1984 103,863	130,950	123,040	157,370	189,035	226,707	930,965
	Air:							
21	Commercial . . . . .	1983 18,910	19,150	22,750	27,839	31,018	34,840	154,507
22		1984 20,215	24,509	24,186	29,763	36,867	43,526	179,066
23	Private . . . . .	1983 806	932	1,105	1,013	1,422	1,889	7,167
24		1984 853	984	988	1,314	1,390	1,932	7,461
25	Total air . . . . .	1983 19,716	20,082	23,855	28,852	32,440	36,729	161,674
26		1984 21,068	25,493	25,174	31,077	38,257	45,458	186,527
	Marine:							
27	Commercial . . . . .	1983 12	-	17	-	58	119	206
28		1984 7	10	4	12	59	126	218
29	Private . . . . .	1983 -	-	2	60	537	1,041	1,640
30		1984 -	-	-	130	461	1,407	1,998
31	Total marine . . . . .	1983 12	-	19	60	595	1,160	1,846
32		1984 7	10	4	142	520	1,533	2,216
33	Total . . . . .	1983 129,656	144,641	149,835	182,501	229,794	249,640	1,086,067
34		1984 124,938	156,453	148,218	188,589	227,812	273,698	1,119,708
		Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):							
35	Same day . . . . .	1983 173	428	264	383	472	1,128	2,848
36		1984 314	352	262	461	499	808	2,696
37	One or more nights . . . . .	1983 2,239	2,425	2,537	3,021	4,991	7,256	22,469
38		1984 1,755	1,633	1,842	3,328	5,080	7,459	21,097
39	Total land . . . . .	1983 2,412	2,853	2,801	3,404	5,463	8,384	25,317
40		1984 2,069	1,985	2,104	3,789	5,579	8,267	23,793
	Air:							
41	Entering direct . . . . .	1983 6,479	7,822	8,425	10,971	15,828	25,750	75,275
42		1984 7,304	7,697	9,352	11,263	16,954	30,178	82,748
43	Entering via the U.S.A. . . . .	1983 3,907	3,465	4,748	5,492	6,416	8,894	32,922
44		1984 3,637	3,774	4,613	5,528	7,050	9,638	34,440
45	Total air . . . . .	1983 10,386	11,287	13,173	16,463	22,244	34,644	108,197
46		1984 11,141	11,471	13,965	16,791	24,004	39,816	117,188
	Marine:							
47	Entering direct . . . . .	1983 -	-	-	-	262	207	469
48		1984 -	-	-	9	237	243	489
49	Entering via the U.S.A. . . . .	1983 -	-	-	-	3	-	3
50		1984 1	-	-	-	358	23	382
51	Total marine . . . . .	1983 -	-	-	-	265	207	472
52		1984 1	-	-	9	595	266	871
53	Total . . . . .	1983 12,798	14,140	15,974	19,867	27,972	43,235	133,986
54		1984 13,211	13,456	16,069	20,589	30,178	48,349	141,852
55	Grand total . . . . .	1983 142,454	158,781	165,809	202,368	257,766	292,875	1,220,053
56		1984 138,149	169,909	164,287	209,178	257,990	322,047	1,261,560





## Quebec

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>									
1	Austria .....	1983	99	116	113	101	223	361	1,013
2		1984	67	101	87	111	244	359	969
3	Belgium .....	1983	287	303	423	531	715	1,165	3,424
4		1984	247	250	288	554	621	1,103	3,063
5	Bulgaria .....	1983	1	1	5	4	17	9	37
6		1984	3	5	2	13	11	11	45
7	Czechoslovakia .....	1983	31	30	61	150	257	381	910
8		1984	51	30	112	86	242	330	851
9	Denmark .....	1983	38	65	83	112	347	710	1,710
10		1984	80	40	88	88	122	293	711
11	Finland .....	1983	180	199	140	157	314	770	1,760
12		1984	259	193	152	170	469	399	1,642
13	France .....	1983	1,932	2,150	2,707	3,577	5,282	8,677	24,325
14		1984	1,951	2,204	3,178	3,357	6,385	11,894	28,969
15	Germany (Federal Republic) .....	1983	673	716	1,115	1,151	2,175	2,829	8,659
16		1984	548	751	873	1,167	1,920	2,897	8,156
17	Greece .....	1983	215	191	239	333	436	644	2,058
18		1984	190	159	219	368	358	849	2,143
19	Hungary .....	1983	39	16	49	67	143	584	898
20		1984	27	16	51	66	123	337	620
21	Iceland .....	1983	3	1	3	8	9	23	47
22		1984	5	3	5	13	11	9	46
23	Ireland (Republic) .....	1983	26	25	66	58	91	186	452
24		1984	59	29	47	82	94	180	491
25	Italy .....	1983	426	876	479	642	1,135	1,614	5,172
26		1984	479	521	557	1,045	1,095	2,377	6,074
27	Malta .....	1983	-	1	3	3	9	7	23
28		1984	-	8	6	2	3	2	21
29	Netherlands, The .....	1983	244	1,462	281	373	727	1,099	4,186
30		1984	274	609	324	448	843	1,268	3,766
31	Norway .....	1983	110	136	148	129	101	222	846
32		1984	111	94	99	90	158	345	897
33	Poland .....	1983	1,079	1,118	1,559	1,496	1,565	1,574	8,391
34		1984	1,524	1,354	1,719	1,570	1,952	1,842	9,860
35	Portugal .....	1983	113	196	233	378	378	606	1,804
36		1984	131	166	198	220	356	446	1,517
37	Rumania .....	1983	24	21	21	27	17	47	153
38		1984	19	15	24	36	53	68	215
39	Spain .....	1983	175	120	204	257	336	606	1,698
40		1984	226	263	323	327	390	588	2,117
41	Sweden .....	1983	226	184	213	250	333	449	1,655
42		1984	255	203	212	255	342	550	1,817
43	Switzerland .....	1983	418	531	583	856	1,236	2,004	5,628
44		1984	470	519	619	989	1,351	2,238	6,186
45	Turkey .....	1983	35	33	48	55	63	81	315
46		1984	36	62	37	60	90	122	407
47	United Kingdom .....	1983	1,146	1,017	1,594	2,395	3,097	3,751	13,000
48		1984	1,176	1,303	1,428	2,015	3,176	4,185	13,283
49	U.S.S.R. ....	1983	504	401	611	540	687	1,141	3,484
50		1984	362	469	486	575	663	871	3,426
51	Yugoslavia .....	1983	35	13	14	19	51	69	201
52		1984	27	98	24	91	92	113	445
53	Other .....	1983	37	55	22	55	68	83	320
54		1984	58	33	72	83	111	105	462
55	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>8,096</b>	<b>9,973</b>	<b>10,999</b>	<b>13,595</b>	<b>19,577</b>	<b>29,329</b>	<b>91,569</b>
56		<b>1984</b>	<b>8,635</b>	<b>9,498</b>	<b>11,229</b>	<b>13,881</b>	<b>21,275</b>	<b>33,781</b>	<b>98,299</b>
<b>Africa:</b>									
57	Algeria .....	1983	55	28	56	122	92	196	549
58		1984	79	42	76	140	121	169	627
59	Egypt .....	1983	63	52	80	91	171	471	948
60		1984	77	54	104	85	238	500	1,058
61	Nigeria .....	1983	44	88	61	74	71	219	557
62		1984	41	19	31	52	56	108	307
63	South Africa .....	1983	62	38	54	107	168	361	790
64		1984	52	28	63	99	184	307	733
65	Other .....	1983	668	330	396	647	703	1,118	3,862
66		1984	532	263	379	527	682	1,238	3,621
67	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>912</b>	<b>536</b>	<b>647</b>	<b>1,041</b>	<b>1,205</b>	<b>2,365</b>	<b>6,706</b>
68		<b>1984</b>	<b>781</b>	<b>405</b>	<b>553</b>	<b>903</b>	<b>1,281</b>	<b>2,322</b>	<b>6,346</b>
<b>Asia:</b>									
69	China .....	1983	43	40	33	45	33	48	242
70		1984	25	13	17	53	53	54	215
71	Hong Kong .....	1983	43	64	40	58	80	129	414
72		1984	57	64	74	110	79	156	540
73	India .....	1983	161	223	197	352	681	863	2,482
74		1984	204	193	313	354	692	1,196	2,952
75	Iran .....	1983	21	15	39	30	64	146	315
76		1984	87	67	99	78	104	115	550

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Québec

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
<b>Europe:</b>								
335	277	227	146	93	80	2,171	Autriche .....	1983 1
395	358	203						1984 2
1,599	962	844	554	317	498	8,198	Belgique .....	1983 3
1,747	1,061	808						1984 4
4	25	16	4	-	35	121	Bulgarie .....	1983 5
64	37	20						1984 6
261	232	162	114	73	103	1,855	Tchécoslovaquie .....	1983 7
259	274	138						1984 8
205	124	134	149	94	158	1,574	Danemark .....	1983 9
211	182	186						1984 10
175	172	220	217	174	374	3,092	Finlande .....	1983 11
263	239	364						1984 12
12,268	10,432	7,255	4,319	2,469	3,376	64,445	France .....	1983 13
16,327	13,443	8,582						1984 14
4,145	3,473	2,430	1,558	751	1,094	22,110	Allemagne (République fédérale) .....	1983 15
4,096	3,328	2,436						1984 16
549	487	422	359	292	377	4,544	Grèce .....	1983 17
748	677	420						1984 18
294	190	104	75	54	66	1,681	Hongrie .....	1983 19
206	121	85						1984 20
2	15	13	4	4	4	89	Islande .....	1983 21
19	23	9						1984 22
228	265	165	98	51	67	1,326	Irlande (République d') .....	1983 23
181	202	225						1984 24
1,998	2,336	976	899	689	780	12,850	Italie .....	1983 25
2,164	2,576	1,263						1984 26
11	18	4	12	1	11	80	Malte .....	1983 27
5	9	9						1984 28
1,488	1,180	986	535	324	329	9,028	Pays-Bas .....	1983 29
1,604	1,144	872						1984 30
194	133	137	129	91	107	1,637	Norvège .....	1983 31
190	190	167						1984 32
1,677	1,741	1,884	1,595	1,681	2,304	19,273	Pologne .....	1983 33
1,864	1,755	1,215						1984 34
595	390	321	225	185	397	3,917	Portugal .....	1983 35
446	498	305						1984 36
45	80	35	23	44	55	435	Roumanie .....	1983 37
59	59	55						1984 38
788	743	441	347	232	361	4,610	Espagne .....	1983 39
727	884	464						1984 40
294	222	319	344	234	188	3,256	Suède .....	1983 41
434	373	386						1984 42
2,645	1,645	1,566	1,176	509	607	13,776	Suisse .....	1983 43
3,118	1,671	1,757						1984 44
76	82	100	88	65	64	790	Turquie .....	1983 45
129	127	102						1984 46
4,515	5,553	4,605	2,895	1,418	2,094	34,080	Royaume-Uni .....	1983 47
4,908	5,476	4,501						1984 48
899	1,019	287	44	297	1,266	7,696	U.R.S.S. ....	1983 49
865	802	649						1984 50
92	148	53	52	40	58	644	Yougoslavie .....	1983 51
67	81	41						1984 52
66	344	108	27	38	71	974	Autres .....	1983 53
148	92	58						1984 54
<b>35,448</b>	<b>32,288</b>	<b>23,815</b>	<b>15,988</b>	<b>10,220</b>	<b>14,924</b>	<b>224,252</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 55</b>
<b>41,244</b>	<b>35,682</b>	<b>25,340</b>						<b>1984 56</b>
<b>Afrique:</b>								
368	459	316	202	112	157	2,163	Algérie .....	1983 57
296	261	208						1984 58
594	402	222	138	86	124	2,514	Égypte .....	1983 59
558	497	319						1984 60
182	210	112	57	44	85	1,247	Nigeria .....	1983 61
151	181	95						1984 62
281	224	290	225	71	110	1,991	Afrique du Sud .....	1983 63
393	224	265						1984 64
1,809	1,939	1,408	628	324	619	10,589	Autres .....	1983 65
1,618	1,932	1,349						1984 66
<b>3,234</b>	<b>3,234</b>	<b>2,348</b>	<b>1,250</b>	<b>637</b>	<b>1,095</b>	<b>18,504</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 67</b>
<b>3,021</b>	<b>3,095</b>	<b>2,236</b>						<b>1984 68</b>
<b>Asie:</b>								
138	134	116	65	43	18	756	Chine .....	1983 69
71	162	98						1984 70
162	179	127	79	60	84	1,105	Hong-Kong .....	1983 71
221	298	144						1984 72
802	752	540	466	275	287	5,604	Inde .....	1983 73
778	741	677						1984 74
106	177	169	138	95	164	1,164	Iran .....	1983 75
136	173	111						1984 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

## Quebec

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

	Country of residence	January	February	March	April	May	June	6 months
No.		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
1	Asia - Concluded:							
2	Israel .....	1983 196	202	574	535	794	1,804	4,105
3	1984 276	228	354	723	801	1,565	3,947	
4	Japan .....	1983 187	254	250	349	593	747	2,380
5	1984 193	271	283	332	619	943	2,641	
6	Korea, South .....	1983 51	75	85	97	100	133	541
7	1984 61	67	76	85	82	120	491	
8	Lebanon .....	1983 65	95	90	75	146	202	673
9	1984 60	82	74	131	184	255	786	
10	Malaysia .....	1983 39	7	33	79	64	229	
11	1984 46	12	26	43	107	84	328	
12	Pakistan .....	1983 29	85	42	69	84	158	467
13	1984 32	27	42	60	84	165	410	
14	Philippines .....	1983 40	19	51	113	133	148	504
15	1984 43	32	45	128	159	162	569	
16	Singapore .....	1983 14	9	15	39	46	71	194
17	1984 10	12	20	38	60	103	243	
18	Taiwan .....	1983 11	33	13	17	18	53	145
19	1984 41	43	55	39	54	62	294	
20	Other .....	1983 297	325	327	424	598	1,049	3,020
	1984 353	284	493	394	591	1,252	3,367	
21	Total .....	1983 1,197	1,451	1,763	2,236	3,449	5,615	15,711
22	1984 1,488	1,395	1,971	2,568	3,669	6,242	17,333	
	North America, Central America and Caribbean:							
23	Bahamas .....	1983 31	45	48	41	77	89	331
24	1984 57	46	43	81	106	119	452	
25	Barbados .....	1983 43	23	54	63	66	205	454
26	1984 31	27	25	36	45	102	266	
27	Bermuda .....	1983 52	43	62	56	99	81	393
28	1984 58	66	50	58	62	98	392	
29	Cuba .....	1983 59	46	46	81	79	143	454
30	1984 107	65	91	81	79	119	542	
31	Dominican Republic .....	1983 178	159	174	132	90	212	945
32	1984 127	87	87	108	122	142	673	
33	Haiti .....	1983 222	181	209	286	327	507	1,732
34	1984 175	308	237	271	428	672	2,091	
35	Jamaica .....	1983 62	82	72	129	103	113	561
36	1984 51	94	81	83	74	105	488	
37	Mexico .....	1983 233	387	335	339	450	687	2,431
38	1984 238	205	245	525	445	773	2,431	
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983 46	30	77	65	54	60	332
40	1984 22	31	13	97	71	104	338	
41	Trinidad and Tobago .....	1983 48	54	49	51	135	170	507
42	1984 51	45	34	81	87	147	445	
43	Other .....	1983 303	247	392	323	410	651	2,326
44	1984 292	273	307	443	414	628	2,357	
45	Total .....	1983 1,277	1,297	1,518	1,566	1,890	2,918	10,466
46	1984 1,209	1,247	1,213	1,864	1,933	3,009	10,475	
	South America:							
47	Argentina .....	1983 90	92	70	128	167	260	807
48	1984 91	84	71	126	182	340	894	
49	Brazil .....	1983 166	168	153	226	249	520	1,482
50	1984 186	168	165	229	359	545	1,652	
51	Colombia .....	1983 140	124	122	115	156	321	978
52	1984 99	104	94	92	98	230	717	
53	Guyana .....	1983 39	27	39	53	55	60	273
54	1984 41	59	30	20	39	47	236	
55	Venezuela .....	1983 355	207	228	242	245	383	1,660
56	1984 206	158	189	184	180	381	1,298	
57	Other .....	1983 145	105	193	203	204	350	1,200
58	1984 145	145	161	186	192	270	1,099	
59	Total .....	1983 935	723	805	967	1,076	1,894	6,400
60	1984 768	718	710	837	1,050	1,813	5,896	
	Oceania and other Ocean Islands:							
61	Australia .....	1983 297	125	169	354	611	915	2,471
62	1984 274	150	230	454	806	992	2,906	
63	New Zealand .....	1983 54	25	36	65	104	113	397
64	1984 27	22	38	46	113	119	365	
65	Other .....	1983 30	10	37	43	60	86	266
66	1984 29	20	25	36	51	71	232	
67	Total .....	1983 381	160	242	462	775	1,114	3,134
68	1984 330	192	293	536	970	1,182	3,503	
69	Grand total .....	1983 12,798	14,140	15,974	19,867	27,972	43,235	133,986
70	1984 13,211	13,456	16,069	20,589	30,178	48,349	141,852	

(1) Additional data are available by country on request.



TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Québec

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
2,629	1,935	1,319	676	389	308	11,361	Asie - fin:	
2,439	1,855	1,402					Israël .....	1983 1
807	1,196	614	645	287	252	6,181	Japon .....	1984 2
1,011	1,257	649					Corée du Sud .....	1983 3
71	125	100	124	67	73	1,101	Liban .....	1984 4
223	190	87					Malaisie .....	1983 5
421	415	229	213	132	227	2,310	Taiwan .....	1984 6
299	590	294					Autres .....	1983 7
79	146	57	32	23	33	599		1984 8
93	176	63						1983 9
201	159	103	73	56	67	1,126	Pakistan .....	1984 10
205	156	136						1983 11
131	172	142	115	93	83	1,240	Philippines .....	1984 12
132	146	144					Singapour .....	1983 13
65	68	49	44	25	45	490		1984 14
80	95	80						1983 15
26	45	44	27	38	36	361	Taiwan .....	1984 16
80	174	53						1983 17
1,260	1,244	913	451	307	505	7,700	Autres .....	1984 18
1,560	1,231	728						1983 19
								1984 20
6,898	6,747	4,522	3,148	1,890	2,182	41,098	Total .....	1983 21
7,328	7,244	4,666						1984 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
127	158	112	76	39	65	908	Bahamas .....	1983 23
162	107	137						1984 24
277	252	165	64	35	55	1,302	Barbade .....	1983 25
177	172	126						1984 26
119	113	94	69	98	160	1,046	Bermudes .....	1983 27
137	173	74						1984 28
163	123	103	115	55	73	1,086	Cuba .....	1983 29
204	116	100						1984 30
210	188	209	155	100	92	1,899	Dominicaine (République) .....	1983 31
144	158	154						1984 32
1,436	1,551	897	438	228	262	6,544	Haiti .....	1983 33
1,371	1,709	1,082						1984 34
159	165	116	134	98	82	1,315	Jamaïque .....	1983 35
176	131	100						1984 36
1,167	996	592	465	390	427	6,468	Mexique .....	1983 37
1,670	1,407	649						1984 38
75	98	144	32	44	41	766	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 39
106	135	127						1984 40
347	534	213	103	55	73	1,832	Trinité et Tobago .....	1983 41
302	430	184						1984 42
978	637	575	421	227	351	5,515	Autres .....	1983 43
907	780	543						1984 44
5,058	4,815	3,220	2,072	1,369	1,681	28,681	Total .....	1983 45
5,356	5,318	3,276						1984 46
							Amérique du Sud:	
225	174	236	152	65	70	1,729	Argentine .....	1983 47
370	276	243						1984 48
684	372	353	313	177	166	3,547	Brésil .....	1983 49
680	483	467						1984 50
328	267	179	131	100	122	2,105	Colombie .....	1983 51
241	205	151						1984 52
94	96	88	82	49	70	752	Guyane .....	1983 53
41	51	66						1984 54
395	556	297	241	174	338	3,661	Venezuela .....	1983 55
439	503	370						1984 56
378	322	330	259	160	196	2,845	Autres .....	1983 57
322	352	272						1984 58
2,104	1,787	1,483	1,178	725	962	14,639	Total .....	1983 59
2,093	1,870	1,569						1984 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
726	726	715	566	272	322	5,798	Australie .....	1983 61
920	841	984						1984 62
94	112	153	102	33	47	938	Nouvelle-Zélande .....	1983 63
164	140	124						1984 64
115	106	65	46	16	48	662	Autres .....	1983 65
135	125	43						1984 66
935	944	933	714	321	417	7,398	Total .....	1983 67
1,219	1,106	1,151						1984 68
53,677	49,815	36,321	24,350	15,162	21,261	334,572	Total global .....	1983 69
60,261	54,315	38,238						1984 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



## Quebec

TABLE 8C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 220,760	216,213	273,502	304,026	367,929	503,760	1,886,190
2		1984 243,652	225,405	264,031	314,351	336,589	445,609	1,829,637
3	Same day .....	1983 148,776	160,488	198,379	207,679	244,454	306,823	1,266,599
4		1984 167,423	172,754	187,498	212,766	230,659	274,471	1,245,571
5	One night .....	1983 8,944	7,727	8,942	10,084	16,925	28,071	80,693
6		1984 8,163	7,497	8,179	10,799	15,935	24,694	75,267
7	Two or more nights .....	1983 83,040	47,998	66,181	86,263	106,550	168,866	538,898
8		1984 68,066	45,154	68,354	90,786	89,995	146,444	508,799
9	Bus .....	1983 20,164	23,070	17,456	20,192	16,730	22,115	119,727
10		1984 23,225	20,658	23,052	22,315	15,683	17,160	122,093
11	Same day .....	1983 10,336	17,201	6,275	3,718	5,199	11,358	54,087
12		1984 12,442	14,483	10,940	4,136	5,789	6,978	54,768
13	One or more nights .....	1983 9,828	5,869	11,181	16,474	11,531	10,757	65,640
14		1984 10,783	6,175	12,112	18,179	9,894	10,182	67,325
15	Rail .....	1983 1,646	1,268	1,633	961	1,923	1,150	8,581
16		1984 2,151	1,170	1,626	1,648	1,351	1,253	9,199
17	Other methods .....	1983 2,369	2,410	2,814	3,622	7,477	16,276	34,968
18		1984 2,542	2,468	2,515	4,666	7,328	13,228	32,747
19	<b>Total land .....</b>	1983 244,939	242,961	295,405	328,801	394,059	543,301	2,049,466
20		1984 271,570	249,701	291,224	342,980	360,951	477,250	1,993,676
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 68,610	52,517	87,227	73,879	47,490	34,095	363,818
22		1984 66,272	48,177	99,628	81,295	52,750	33,042	381,164
23	Private .....	1983 539	600	676	559	681	650	3,705
24		1984 511	542	638	597	657	712	3,657
25	<b>Total air .....</b>	1983 69,149	53,117	87,903	74,438	48,171	34,745	367,523
26		1984 66,783	48,719	100,266	81,892	53,407	33,754	384,821
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
28		1984 -	-	-	-	39	-	39
29	Private .....	1983 5	-	12	125	779	4,039	4,960
30		1984 -	-	-	135	766	2,967	3,868
31	<b>Total marine .....</b>	1983 5	-	12	125	779	4,039	4,960
32		1984 -	-	-	135	805	2,967	3,907
33	<b>Total .....</b>	1983 314,093	296,078	383,320	403,364	443,009	582,085	2,421,949
34		1984 338,353	298,420	391,490	425,007	415,163	513,971	2,382,404
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....	51	21	17	15	1	8	113
36	1984 .....	1	17	137	2	1	-	158
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983 42,278	33,766	46,259	34,937	26,937	23,766	207,943
38		1984 56,038	44,211	61,292	39,700	29,435	33,688	264,364
39	Returning via the U.S.A. ....	1983 6,560	3,365	5,299	4,431	3,503	2,195	25,353
40		1984 7,467	7,354	8,798	5,754	5,315	3,631	38,319
41	<b>Total air .....</b>	1983 48,838	37,131	51,558	39,368	30,440	25,961	233,296
42		1984 63,505	51,565	70,090	45,454	34,750	37,319	302,683
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983 -	-	10	-	39	103	152
44		1984 -	2	-	11	39	42	94
45	Returning via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	-	-	-	-
46		1984 -	-	-	-	17	-	17
47	<b>Total marine .....</b>	1983 -	-	10	-	39	103	152
48		1984 -	2	-	11	56	42	111
49	<b>Total .....</b>	1983 48,889	37,152	51,585	39,383	30,480	26,072	233,561
50		1984 63,506	51,584	70,227	45,467	34,807	37,361	302,952
51	<b>Grand total .....</b>	1983 362,982	333,230	434,905	442,747	473,489	608,157	2,655,510
52		1984 401,859	350,004	461,717	470,474	449,970	551,332	2,685,356

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 8C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Québec

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
1,082,544	810,615	456,395	385,261	242,095	227,713	5,090,813	<b>Par terre:</b>	
819,621	646,671	428,520					Automobile .....	1983 1
506,278	385,663	252,112	255,989	177,653	168,721	3,013,015	Même jour .....	1984 2
421,236	336,148	244,395					Une nuit .....	1983 3
47,288	36,076	23,100	18,339	9,293	7,928	222,717	Deux nuits ou plus .....	1984 4
36,598	30,032	21,476						1983 5
528,978	388,876	181,183	110,933	55,149	51,064	1,855,081		1984 6
361,787	280,491	162,649						1983 7
								1984 8
30,603	28,573	17,105	21,219	8,333	13,505	239,065	Autocar .....	1983 9
26,256	24,532	18,128						1984 10
11,370	12,052	5,407	6,912	3,753	7,730	101,311	Même jour .....	1983 11
8,939	9,798	5,176					Une nuit ou plus .....	1984 12
19,233	16,521	11,698	14,307	4,580	5,775	137,754		1983 13
17,317	14,734	12,952						1984 14
2,366	3,041	1,807	1,454	1,696	1,691	20,636	Chemin de fer .....	1983 15
1,622	2,486	1,235						1984 16
20,728	13,543	7,850	4,363	2,890	2,341	86,683	Autres moyens .....	1983 17
14,816	11,096	6,940						1984 18
<b>1,136,241</b>	<b>855,772</b>	<b>483,157</b>	<b>412,297</b>	<b>255,014</b>	<b>245,250</b>	<b>5,437,197</b>	<b>Total, par terre .....</b>	<b>1983 19</b>
<b>862,315</b>	<b>684,785</b>	<b>454,823</b>						<b>1984 20</b>
42,230	45,281	31,719	38,175	45,790	43,247	610,260	<b>Par air:</b>	
41,054	42,155	33,784					Commercial .....	1983 21
698	724	675	592	742	409	7,545	Privé .....	1984 22
614	736	672						1983 23
								1984 24
<b>42,928</b>	<b>46,005</b>	<b>32,394</b>	<b>38,767</b>	<b>46,532</b>	<b>43,656</b>	<b>617,805</b>	<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 25</b>
<b>41,668</b>	<b>42,891</b>	<b>34,456</b>						<b>1984 26</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
10,691	7,011	3,064	1,432	23	-	27,181	Commercial .....	1983 27
8,960	7,651	2,552					Privé .....	1984 28
								1983 29
								1984 30
<b>10,691</b>	<b>7,011</b>	<b>3,064</b>	<b>1,432</b>	<b>23</b>	<b>-</b>	<b>27,181</b>	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 31</b>
<b>8,960</b>	<b>7,677</b>	<b>2,776</b>						<b>1984 32</b>
<b>1,189,860</b>	<b>908,788</b>	<b>518,615</b>	<b>452,496</b>	<b>301,569</b>	<b>288,906</b>	<b>6,082,183</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 33</b>
<b>912,943</b>	<b>735,353</b>	<b>492,055</b>						<b>1984 34</b>
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
32	29	28	12	17	10	241	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
1	23	4					1983 .....	1983 35
							1984 .....	1984 36
31,063	44,320	37,986	33,956	20,800	23,586	399,654	<b>Par air:</b>	
35,724	53,236	44,618					Rentrée directe .....	1983 37
2,469	5,005	3,214	3,255	3,058	4,229	46,583	Rentrée via les États-Unis .....	1984 38
4,126	6,338	4,962						1983 39
								1984 40
<b>33,532</b>	<b>49,325</b>	<b>41,200</b>	<b>37,211</b>	<b>23,858</b>	<b>27,815</b>	<b>446,237</b>	<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 41</b>
<b>39,850</b>	<b>59,574</b>	<b>49,580</b>						<b>1984 42</b>
1,501	128	76	60	-	-	1,917	<b>Par mer:</b>	
1,245	130	1					Rentrée directe .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1984 44
3	31	-						1983 45
								1984 46
<b>1,501</b>	<b>128</b>	<b>76</b>	<b>60</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,917</b>	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 47</b>
<b>1,248</b>	<b>161</b>	<b>1</b>						<b>1984 48</b>
<b>35,065</b>	<b>49,482</b>	<b>41,304</b>	<b>37,283</b>	<b>23,875</b>	<b>27,825</b>	<b>448,395</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 49</b>
<b>41,099</b>	<b>59,758</b>	<b>49,585</b>						<b>1984 50</b>
<b>1,224,925</b>	<b>958,270</b>	<b>559,919</b>	<b>489,779</b>	<b>325,444</b>	<b>316,731</b>	<b>6,530,578</b>	<b>Total global .....</b>	<b>1983 51</b>
<b>954,042</b>	<b>795,111</b>	<b>541,640</b>						<b>1984 52</b>

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Quebec

TABLE 8D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles								
<b>Automobile:</b>								
1	Same day..... 1983	34,934	34,247	38,334	40,522	45,946	49,149	243,132
2	..... 1984	35,269	36,243	37,584	41,258	45,211	49,277	244,842
3	One night..... 1983	1,889	1,789	1,927	2,628	3,270	4,250	15,753
4	..... 1984	1,766	1,921	1,952	2,403	3,276	4,581	15,899
5	Two or more nights..... 1983	8,669	11,824	11,410	15,523	22,252	26,461	96,139
6	..... 1984	7,921	12,772	10,012	16,061	21,307	30,777	98,850
7	<b>Total..... 1983</b>	<b>45,492</b>	<b>47,860</b>	<b>51,671</b>	<b>58,673</b>	<b>71,468</b>	<b>79,860</b>	<b>355,024</b>
8	..... 1984	<b>44,956</b>	<b>50,936</b>	<b>49,548</b>	<b>59,722</b>	<b>69,794</b>	<b>84,635</b>	<b>359,591</b>
9	Trucks used commercially..... 1983	12,518	12,247	13,412	10,412	12,361	13,125	74,075
10	..... 1984	14,125	13,656	13,800	12,147	14,306	13,742	81,776
11	Other vehicles..... 1983	15	236	224	150	604	1,537	2,766
12	..... 1984	385	526	447	261	560	1,328	3,507
13	<b>Total..... 1983</b>	<b>58,025</b>	<b>60,343</b>	<b>65,307</b>	<b>69,235</b>	<b>84,433</b>	<b>94,522</b>	<b>431,865</b>
14	..... 1984	<b>59,466</b>	<b>65,118</b>	<b>63,795</b>	<b>72,130</b>	<b>84,660</b>	<b>99,705</b>	<b>444,874</b>
Canadian vehicles								
<b>Automobile:</b>								
15	Same day..... 1983	69,395	72,601	92,697	95,545	109,847	130,128	570,213
16	..... 1984	82,994	85,009	90,537	99,245	108,564	122,883	589,232
17	One night..... 1983	4,142	3,624	4,160	4,618	7,471	12,060	36,075
18	..... 1984	3,314	3,609	3,873	5,021	7,325	10,871	34,613
19	Two or more nights..... 1983	24,218	19,719	26,670	34,210	42,711	64,583	212,111
20	..... 1984	26,042	19,035	27,218	36,482	36,648	57,086	202,511
21	<b>Total..... 1983</b>	<b>97,755</b>	<b>95,944</b>	<b>123,527</b>	<b>134,373</b>	<b>160,029</b>	<b>206,771</b>	<b>818,399</b>
22	..... 1984	<b>112,950</b>	<b>107,653</b>	<b>121,628</b>	<b>140,748</b>	<b>152,537</b>	<b>190,840</b>	<b>826,356</b>
23	Trucks used commercially..... 1983	20,697	20,813	24,618	19,991	20,691	22,181	128,991
24	..... 1984	25,764	25,044	27,098	22,815	25,561	24,510	150,792
25	Other vehicles..... 1983	7	16	164	816	3,412	8,894	13,309
26	..... 1984	50	91	153	1,745	3,430	7,381	12,850
27	<b>Total..... 1983</b>	<b>118,459</b>	<b>116,773</b>	<b>148,309</b>	<b>155,180</b>	<b>184,132</b>	<b>237,846</b>	<b>960,699</b>
28	..... 1984	<b>138,764</b>	<b>132,788</b>	<b>148,879</b>	<b>165,308</b>	<b>181,528</b>	<b>222,731</b>	<b>989,998</b>
Total vehicles								
<b>Automobile:</b>								
29	Same day..... 1983	104,329	106,848	131,031	136,067	155,793	179,277	813,345
30	..... 1984	118,263	121,252	128,121	140,503	153,775	172,160	834,074
31	One night..... 1983	6,031	5,413	6,087	7,246	10,741	16,310	51,828
32	..... 1984	5,680	5,530	5,825	7,424	10,601	15,452	50,512
33	Two or more nights..... 1983	32,887	31,543	38,080	49,733	64,963	91,044	308,250
34	..... 1984	33,963	31,807	37,230	52,543	57,955	87,863	301,361
35	<b>Total..... 1983</b>	<b>143,247</b>	<b>143,804</b>	<b>175,198</b>	<b>193,046</b>	<b>231,497</b>	<b>286,631</b>	<b>1,173,423</b>
36	..... 1984	<b>157,906</b>	<b>158,589</b>	<b>171,176</b>	<b>200,470</b>	<b>222,331</b>	<b>275,475</b>	<b>1,185,947</b>
37	Trucks used commercially..... 1983	33,215	33,060	38,030	30,403	33,052	35,306	203,066
38	..... 1984	39,889	38,700	40,898	34,962	39,867	38,252	232,568
39	Other vehicles..... 1983	22	252	388	966	4,016	10,431	16,075
40	..... 1984	435	617	600	2,006	3,990	8,709	16,357
41	<b>Total..... 1983</b>	<b>176,484</b>	<b>177,116</b>	<b>213,616</b>	<b>224,415</b>	<b>268,565</b>	<b>332,368</b>	<b>1,392,564</b>
42	..... 1984	<b>198,230</b>	<b>197,906</b>	<b>212,674</b>	<b>237,438</b>	<b>266,188</b>	<b>322,436</b>	<b>1,434,872</b>

**TABEAU 8D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

**Québec**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
63,204 61,641	60,867 59,507	49,837 50,254	46,713	37,257	34,404	535,414	<b>Automobile:</b> Même jour .....	1983 1 1984 2
6,215 5,716	6,308 6,098	4,422 4,335	4,215	2,561	1,997	41,471	Une nuit .....	1983 3 1984 4
53,516 50,007	48,601 53,056	32,878 31,842	26,609	14,630	15,180	287,553	Deux nuits ou plus .....	1983 5 1984 6
<b>122,935</b> <b>117,364</b>	<b>115,776</b> <b>118,661</b>	<b>87,137</b> <b>86,431</b>	<b>77,537</b>	<b>54,448</b>	<b>51,581</b>	<b>864,438</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 7</b> <b>1984 8</b>
12,155 13,252	16,402 15,635	16,306 15,367	16,739	14,651	12,238	162,566	Camions commerciaux .....	1983 9 1984 10
2,769 2,119	1,980 1,852	879 780	309	49	174	8,926	Autres véhicules .....	1983 11 1984 12
<b>137,859</b> <b>132,735</b>	<b>134,158</b> <b>136,148</b>	<b>104,322</b> <b>102,578</b>	<b>94,585</b>	<b>69,148</b>	<b>63,993</b>	<b>1,035,930</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 13</b> <b>1984 14</b>
Véhicules du Canada								
187,355 163,727	153,199 139,774	112,463 111,580	116,166	86,599	82,193	1,308,188	<b>Automobile:</b> Même nuit .....	1983 15 1984 16
18,929 15,081	14,849 12,933	10,049 9,421	8,129	4,575	3,747	96,353	Une nuit .....	1983 17 1984 18
179,530 127,791	135,447 101,316	70,349 63,931	44,780	23,689	21,349	687,255	Deux nuits ou plus .....	1983 19 1984 20
<b>385,814</b> <b>306,599</b>	<b>303,495</b> <b>254,023</b>	<b>192,861</b> <b>184,932</b>	<b>169,075</b>	<b>114,863</b>	<b>107,289</b>	<b>2,091,796</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b> <b>1984 22</b>
19,978 22,021	24,654 26,475	26,331 26,433	29,441	27,489	23,723	280,607	Camions commerciaux .....	1983 23 1984 24
11,112 8,051	7,036 5,687	3,493 2,722	1,035	81	31	36,097	Autres véhicules .....	1983 25 1984 26
<b>416,904</b> <b>336,671</b>	<b>335,185</b> <b>286,185</b>	<b>222,685</b> <b>214,087</b>	<b>199,551</b>	<b>142,433</b>	<b>131,043</b>	<b>2,408,500</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 27</b> <b>1984 28</b>
Total, véhicules								
250,559 225,368	214,066 199,281	162,300 161,834	162,879	123,856	116,597	1,843,602	<b>Automobile:</b> Même jour .....	1983 29 1984 30
25,144 20,797	21,157 19,031	14,471 13,756	12,344	7,136	5,744	137,824	Une nuit .....	1983 31 1984 32
233,046 177,798	184,048 154,372	103,227 95,773	71,389	38,319	36,529	974,808	Deux nuits ou plus .....	1983 33 1984 34
<b>508,749</b> <b>423,963</b>	<b>419,271</b> <b>372,684</b>	<b>279,998</b> <b>271,363</b>	<b>246,612</b>	<b>169,311</b>	<b>158,870</b>	<b>2,956,234</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 35</b> <b>1984 36</b>
32,133 35,273	41,056 42,110	42,637 41,800	46,180	42,140	35,961	443,173	Camions commerciaux .....	1983 37 1984 38
13,881 10,170	9,016 7,539	4,372 3,502	1,344	130	205	45,023	Autres véhicules .....	1983 39 1984 40
<b>554,763</b> <b>469,406</b>	<b>469,343</b> <b>422,333</b>	<b>327,007</b> <b>316,665</b>	<b>294,136</b>	<b>211,581</b>	<b>195,036</b>	<b>3,444,430</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 41</b> <b>1984 42</b>



Ontario

TABLE 9A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 886,486	907,443	1,084,394	1,279,396	1,665,458	2,120,860	7,944,037
2		1984 837,509	923,568	1,030,692	1,257,190	1,634,356	2,192,548	7,875,863
3	Same day .....	1983 788,812	788,456	925,987	1,061,751	1,227,507	1,490,696	6,283,209
4		1984 731,711	782,934	877,672	1,026,492	1,219,313	1,523,718	6,161,840
5	One night .....	1983 33,055	34,242	51,042	62,232	83,130	123,825	387,526
6		1984 35,822	43,831	46,964	63,390	82,574	129,428	402,009
7	Two or more nights .....	1983 64,619	84,745	107,365	155,413	354,821	506,339	1,273,302
8		1984 69,976	96,803	106,056	167,308	332,469	539,402	1,312,014
9	Bus .....	1983 24,983	28,398	37,500	52,631	110,573	142,412	396,497
10		1984 26,426	33,336	41,939	65,695	132,186	159,862	459,444
11	Same day .....	1983 15,913	17,898	25,532	35,026	61,708	99,841	255,918
12		1984 17,520	19,303	26,670	40,794	75,846	105,870	286,003
13	One or more nights .....	1983 9,070	10,500	11,968	17,605	48,865	42,571	140,579
14		1984 8,906	14,033	15,269	24,901	56,340	53,992	173,441
15	Rail .....	1983 1,724	1,705	2,101	2,701	3,101	4,097	15,429
16		1984 1,413	1,814	1,939	2,496	2,866	3,569	14,097
17	Other methods .....	1983 2,433	3,644	5,110	8,186	17,141	33,312	69,826
18		1984 3,179	4,812	3,894	11,259	20,461	33,983	77,588
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983 915,626</b>	<b>941,190</b>	<b>1,129,105</b>	<b>1,342,914</b>	<b>1,796,273</b>	<b>2,300,681</b>	<b>8,425,789</b>
20		<b>1984 868,527</b>	<b>963,530</b>	<b>1,078,464</b>	<b>1,336,640</b>	<b>1,789,869</b>	<b>2,389,962</b>	<b>8,426,992</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 41,041	41,121	53,960	62,124	68,070	82,776	349,092
22		1984 44,696	48,483	55,530	64,611	76,545	89,400	379,265
23	Private .....	1983 3,041	3,432	3,922	3,954	7,076	10,379	31,804
24		1984 3,099	3,667	3,675	3,947	7,136	9,704	31,228
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983 44,082</b>	<b>44,553</b>	<b>57,882</b>	<b>66,078</b>	<b>75,146</b>	<b>93,155</b>	<b>380,896</b>
26		<b>1984 47,795</b>	<b>52,150</b>	<b>59,205</b>	<b>68,558</b>	<b>83,681</b>	<b>99,104</b>	<b>410,493</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	2,882	86,778	89,660
28		1984 -	-	-	-	20,554	128,046	148,600
29	Private .....	1983 163	79	366	1,362	15,038	49,119	66,127
30		1984 11	60	53	1,347	12,909	48,762	63,142
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 163</b>	<b>79</b>	<b>366</b>	<b>1,362</b>	<b>17,920</b>	<b>135,897</b>	<b>155,787</b>
32		<b>1984 11</b>	<b>60</b>	<b>53</b>	<b>1,347</b>	<b>33,463</b>	<b>176,808</b>	<b>211,742</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983 959,871</b>	<b>985,822</b>	<b>1,187,353</b>	<b>1,410,354</b>	<b>1,889,339</b>	<b>2,529,733</b>	<b>8,962,472</b>
34		<b>1984 916,333</b>	<b>1,015,740</b>	<b>1,137,722</b>	<b>1,406,545</b>	<b>1,907,013</b>	<b>2,665,874</b>	<b>9,049,227</b>
Residents of countries other than the United States								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day .....	1983 2,396	2,062	4,772	6,844	13,426	19,718	49,218
36		1984 3,057	2,981	3,448	10,110	13,134	19,987	52,717
37	One or more nights .....	1983 3,911	3,309	6,766	9,754	20,385	28,456	72,581
38		1984 4,952	4,567	6,525	14,691	22,442	33,399	86,576
39	<b>Total land .....</b>	<b>1983 6,307</b>	<b>5,371</b>	<b>11,538</b>	<b>16,598</b>	<b>33,811</b>	<b>48,174</b>	<b>121,799</b>
40		<b>1984 8,009</b>	<b>7,548</b>	<b>9,973</b>	<b>24,801</b>	<b>35,576</b>	<b>53,386</b>	<b>139,293</b>
<b>Air:</b>								
41	Entering direct .....	1983 10,224	9,347	15,714	23,306	37,853	60,107	156,551
42		1984 11,560	10,185	13,001	22,643	37,599	58,604	153,592
43	Entering via the U.S.A. ....	1983 6,937	6,239	8,122	10,666	14,367	21,624	67,955
44		1984 8,065	8,250	9,607	12,588	17,202	22,978	78,690
45	<b>Total air .....</b>	<b>1983 17,161</b>	<b>15,586</b>	<b>23,836</b>	<b>33,972</b>	<b>52,220</b>	<b>81,731</b>	<b>224,506</b>
46		<b>1984 19,625</b>	<b>18,435</b>	<b>22,608</b>	<b>35,231</b>	<b>54,801</b>	<b>81,582</b>	<b>232,282</b>
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
48		1984 -	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	-	6	18	24
50		1984 -	-	-	-	2	17	19
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>18</b>	<b>24</b>
52		<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>17</b>	<b>19</b>
53	<b>Total .....</b>	<b>1983 23,468</b>	<b>20,957</b>	<b>35,374</b>	<b>50,570</b>	<b>86,037</b>	<b>129,923</b>	<b>346,329</b>
54		<b>1984 27,634</b>	<b>25,983</b>	<b>32,581</b>	<b>60,032</b>	<b>90,379</b>	<b>134,985</b>	<b>371,594</b>
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 983,339</b>	<b>1,006,779</b>	<b>1,222,727</b>	<b>1,460,924</b>	<b>1,975,376</b>	<b>2,659,656</b>	<b>9,308,801</b>
56		<b>1984 943,967</b>	<b>1,041,723</b>	<b>1,170,303</b>	<b>1,466,577</b>	<b>1,997,392</b>	<b>2,800,859</b>	<b>9,420,821</b>



July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
3,242,867	3,070,163	1,903,015	1,374,748	1,089,203	950,709	19,574,742	Par terre:	
3,176,786	3,136,902	1,839,338					Automobile . . . . .	1983 1
2,200,371	2,089,784	1,382,225	1,077,528	907,489	803,477	14,744,083	Même jour . . . . .	1984 2
2,208,019	2,086,699	1,348,930						1983 3
222,971	212,881	111,720	84,306	52,788	44,226	1,116,418	Une nuit . . . . .	1983 4
211,636	220,286	120,403						1984 6
819,525	767,498	409,070	212,914	128,926	103,006	3,714,241	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 7
757,131	829,917	370,005						1984 8
155,753	147,497	130,080	109,200	39,895	36,331	1,015,253	Autocar . . . . .	1983 9
137,000	166,620	148,562						1984 10
89,232	87,004	67,162	65,425	29,536	26,742	621,019	Même jour . . . . .	1983 11
83,844	89,038	76,911						1984 12
66,521	60,493	62,918	43,775	10,359	9,589	394,234	Une nuit ou plus . . . . .	1983 13
53,156	77,582	71,651						1984 14
5,422	5,461	3,028	2,464	2,292	2,347	36,443	Chemin de fer . . . . .	1983 15
3,955	5,371	2,640						1984 16
68,290	57,208	28,963	14,066	6,086	3,560	247,999	Autres moyens . . . . .	1983 17
62,457	51,985	24,466						1984 18
3,472,332	3,280,329	2,065,086	1,500,478	1,137,476	992,947	20,874,437	Total, par terre . . . . .	1983 19
3,380,198	3,360,878	2,015,026						1984 20
81,747	85,072	70,223	68,948	55,792	52,736	763,610	Par air:	
85,022	96,721	73,397					Commercial . . . . .	1983 21
8,911	9,329	8,226	5,560	4,007	2,908	70,745	Privé . . . . .	1984 22
8,847	9,575	7,198						1983 23
90,658	94,401	78,449	74,508	59,799	55,644	834,355	Total, par air . . . . .	1984 24
93,869	106,296	80,595						1983 25
								* 1984 26
134,613	186,452	33,054	132	-	-	443,911	Par mer:	
182,222	213,613	29,462					Commercial . . . . .	1983 27
81,562	74,437	40,088	8,480	977	217	271,888	Privé . . . . .	1984 28
93,978	76,949	28,228						1983 29
216,175	260,889	73,142	8,612	977	217	715,799	Total, par mer . . . . .	1984 30
276,200	290,562	57,690						1983 31
								1984 32
3,779,165	3,635,619	2,216,677	1,583,598	1,198,252	1,048,808	22,424,591	Total . . . . .	1983 33
3,750,267	3,757,736	2,153,311						1984 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
26,077	28,195	16,527	12,034	4,778	2,884	139,713	Par terre (via les États-Unis):	
29,717	32,273	18,147					Même jour . . . . .	1983 35
45,125	50,458	30,534	16,969	8,645	6,267	230,579	Une nuit ou plus . . . . .	1984 36
49,073	57,420	30,402						1983 37
71,202	78,653	47,061	29,003	13,423	9,151	370,292	Total, par terre . . . . .	1984 38
78,790	89,693	48,549						1983 39
								1984 40
80,341	59,195	40,372	21,261	13,569	26,769	398,058	Par air:	
77,576	61,333	41,120					Entrée directe . . . . .	1983 41
23,149	24,745	17,265	14,275	10,714	10,378	168,481	Entrée via les États-Unis . . . . .	1984 42
25,382	26,747	19,221						1983 43
103,490	83,940	57,637	35,536	24,283	37,147	566,539	Total, par air . . . . .	1984 44
102,958	88,080	60,341						1983 45
								1984 46
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe . . . . .	1983 47
-	-	-	-	-	-	-		1984 48
54	66	15	-	-	-	159	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 49
849	1,195	745						1984 50
54	66	15	-	-	-	159	Total, par mer . . . . .	1983 51
849	1,195	745						1984 52
174,746	162,659	104,713	64,539	37,706	46,298	936,990	Total . . . . .	1983 53
182,597	178,968	109,635						1984 54
3,953,911	3,798,278	2,321,390	1,648,137	1,235,958	1,095,106	23,361,581	Total global . . . . .	1983 55
3,932,864	3,936,704	2,262,946						1984 56

## Ontario

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
	<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1983	169	180	282	351	800	1,075	2,857
2		1984	184	217	278	615	809	1,199	3,302
3	Belgium .....	1983	168	160	215	388	540	631	2,102
4		1984	294	189	253	453	646	926	2,761
5	Bulgaria .....	1983	5	2	8	34	41	27	117
6		1984	7	2	5	7	14	31	66
7	Czechoslovakia .....	1983	29	15	73	63	115	272	567
8		1984	36	31	196	70	133	325	791
9	Denmark .....	1983	30	167	235	489	657	1,294	2,972
10		1984	320	272	294	558	732	1,594	3,770
11	Finland .....	1983	145	126	154	229	394	924	1,972
12		1984	165	158	254	307	381	1,080	2,345
13	France .....	1983	797	760	1,241	1,940	2,559	3,394	10,691
14		1984	848	1,109	1,431	2,038	2,597	3,674	11,697
15	Germany (Federal Republic) .....	1983	2,264	2,302	3,828	4,879	10,675	15,949	39,897
16		1984	2,696	2,672	3,308	7,338	10,368	15,127	41,509
17	Greece .....	1983	308	199	551	412	509	906	2,885
18		1984	296	231	390	460	566	1,138	3,081
19	Hungary .....	1983	68	40	98	114	270	707	1,297
20		1984	83	73	199	198	278	931	1,762
21	Iceland .....	1983	5	22	20	13	24	68	152
22		1984	12	20	13	73	201	242	561
23	Ireland (Republic) .....	1983	162	124	254	252	616	1,011	2,419
24		1984	178	216	344	436	783	1,455	3,412
25	Italy .....	1983	1,294	1,069	1,807	2,206	3,281	4,961	14,618
26		1984	1,477	1,378	1,685	3,136	3,727	5,594	16,997
27	Malta .....	1983	32	52	78	59	117	171	509
28		1984	34	25	29	65	90	188	431
29	Netherlands, The .....	1983	699	610	855	1,629	3,650	5,696	13,139
30		1984	937	994	1,014	2,050	4,381	5,653	15,029
31	Norway .....	1983	161	236	149	338	342	811	2,037
32		1984	198	174	190	310	404	516	1,792
33	Poland .....	1983	119	90	82	88	409	314	1,102
34		1984	111	150	201	420	604	790	2,276
35	Portugal .....	1983	112	89	195	237	328	666	1,627
36		1984	103	160	235	386	504	652	2,040
37	Rumania .....	1983	28	13	17	30	53	49	190
38		1984	31	17	29	43	62	74	256
39	Spain .....	1983	127	122	292	283	357	584	1,765
40		1984	132	232	186	534	455	679	2,218
41	Sweden .....	1983	409	415	587	752	961	1,895	5,019
42		1984	493	426	556	830	1,159	2,105	5,569
43	Switzerland .....	1983	467	561	661	1,284	2,178	2,506	7,657
44		1984	722	715	868	1,311	2,444	2,892	8,952
45	Turkey .....	1983	42	70	56	105	170	239	682
46		1984	82	66	81	140	206	265	840
47	United Kingdom .....	1983	5,228	4,418	8,994	15,366	23,977	34,801	92,784
48		1984	5,882	5,225	6,898	13,649	23,180	34,093	88,927
49	U.S.S.R. ....	1983	36	14	23	6	19	22	120
50		1984	21	9	9	11	14	34	109
51	Yugoslavia .....	1983	444	285	397	507	713	1,347	3,693
52		1984	686	334	398	586	787	1,465	4,256
53	Other .....	1983	21	28	297	39	69	110	564
54		1984	57	93	44	62	110	241	607
55	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>13,469</b>	<b>12,169</b>	<b>21,449</b>	<b>32,093</b>	<b>53,824</b>	<b>80,430</b>	<b>213,434</b>
56		<b>1984</b>	<b>16,085</b>	<b>15,199</b>	<b>19,388</b>	<b>36,086</b>	<b>55,635</b>	<b>82,963</b>	<b>225,356</b>
	<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1983	5	9	14	8	15	26	77
58		1984	3	11	14	18	20	12	78
59	Egypt .....	1983	77	57	90	70	187	362	843
60		1984	60	56	90	108	195	327	836
61	Nigeria .....	1983	82	47	84	121	201	807	1,342
62		1984	80	58	76	77	77	293	642
63	South Africa .....	1983	277	179	304	480	792	1,392	3,424
64		1984	364	177	308	593	860	1,292	3,584
65	Other .....	1983	343	360	321	827	584	1,171	3,606
66		1984	359	250	330	617	735	808	3,099
67	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>784</b>	<b>652</b>	<b>813</b>	<b>1,506</b>	<b>1,779</b>	<b>3,758</b>	<b>9,292</b>
68		<b>1984</b>	<b>866</b>	<b>552</b>	<b>800</b>	<b>1,412</b>	<b>1,887</b>	<b>2,732</b>	<b>8,249</b>
	<b>Asia:</b>								
69	China .....	1983	33	69	106	108	244	414	974
70		1984	146	78	110	116	252	494	1,196
71	Hong Kong .....	1983	526	652	561	586	884	1,338	4,547
72		1984	794	890	652	1,014	1,189	1,825	6,364
73	India .....	1983	334	242	367	913	2,668	3,473	7,997
74		1984	423	427	533	1,143	3,384	4,859	10,769
75	Iran .....	1983	53	38	59	62	60	166	438
76		1984	70	77	88	114	96	155	600

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Ontario

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
<b>Europe:</b>								
1,786	1,510	829	655	311	330	8,278	Autriche .....	1983 1
2,044	1,692	1,048						1984 2
2,130	850	533	391	235	260	6,501	Belgique .....	1983 3
1,724	1,280	693						1984 4
14	11	11	21	5	6	185	Bulgarie .....	1983 5
25		34						1984 6
243	227	138	165	96	74	1,510	Tchécoslovaquie .....	1983 7
265	247	191						1984 8
1,778	889	761	552	304	300	7,556	Danemark .....	1983 9
2,521	1,340	880						1984 10
1,170	420	239	276	171	174	4,422	Finlande .....	1983 11
1,351	644	484						1984 12
5,084	4,882	2,695	1,709	920	1,220	27,201	France .....	1983 13
6,547	7,029	3,820						1984 14
19,683	16,182	11,049	7,313	3,004	3,871	100,999	Allemagne (République fédérale) .....	1983 15
20,619	20,344	13,599						1984 16
1,162	910	532	411	379	416	6,695	Grèce .....	1983 17
1,697	1,330	757						1984 18
490	477	202	234	119	142	2,961	Hongrie .....	1983 19
600	454	231						1984 20
160	122	41	14	17	10	516	Islande .....	1983 21
184	139	104						1984 22
1,992	1,609	1,263	623	261	406	8,573	Irlande (République d') .....	1983 23
1,972	2,016	1,303						1984 24
7,376	8,504	3,508	2,550	1,901	2,183	40,640	Italie .....	1983 25
7,892	9,596	3,762						1984 26
316	236	85	76	38	79	1,342	Malte .....	1983 27
371	178	138						1984 28
8,596	6,358	4,624	2,071	1,058	1,658	37,504	Pays-Bas .....	1983 29
7,692	6,420	4,316						1984 30
679	445	463	266	248	249	4,387	Norvège .....	1983 31
1,477	471	347						1984 32
504	372	252	154	310	136	2,830	Pologne .....	1983 33
1,052	433	345						1984 34
975	861	524	322	214	359	4,882	Portugal .....	1983 35
1,591	781	463						1984 36
66	68	41	47	34	45	491	Roumanie .....	1983 37
85	64	64						1984 38
1,177	1,348	548	506	282	171	5,797	Espagne .....	1983 39
1,253	1,290	707						1984 40
1,741	1,053	799	966	622	758	10,958	Suède .....	1983 41
3,152	1,528	1,130						1984 42
4,838	2,588	2,530	2,252	761	792	21,418	Suisse .....	1983 43
4,792	3,703	2,853						1984 44
264	463	188	97	112	69	1,875	Turquie .....	1983 45
329	272	231						1984 46
41,450	43,186	30,702	15,480	9,773	12,618	245,993	Royaume-Uni .....	1983 47
40,230	43,578	29,317						1984 48
51	59	20	21	46	19	336	U.R.S.S. .....	1983 49
48	36	29						1984 50
1,459	1,052	785	562	441	663	8,655	Yougoslavie .....	1983 51
1,588	904	702						1984 52
109	148	231	72	124	39	1,287	Autres .....	1983 53
190	288	152						1984 54
105,293	94,833	63,593	37,806	21,786	27,047	563,792	Total .....	1983 55
111,291	106,079	67,698						1984 56
<b>Afrique:</b>								
42	55	30	4	11	21	240	Algérie .....	1983 57
35	25	17						1984 58
531	458	281	141	106	101	2,461	Egypte .....	1983 59
770	533	324						1984 60
475	504	228	137	87	126	2,899	Nigeria .....	1983 61
247	287	186						1984 62
1,793	1,115	1,214	706	332	886	9,470	Afrique du Sud .....	1983 63
1,984	1,448	968						1984 64
1,205	1,577	834	457	344	595	8,618	Autres .....	1983 65
1,153	1,515	942						1984 66
4,046	3,709	2,587	1,445	880	1,729	23,688	Total .....	1983 67
4,189	3,808	2,437						1984 68
<b>Asie:</b>								
448	550	177	147	120	112	2,528	Chine .....	1983 69
414	483	207						1984 70
2,594	3,632	1,208	746	685	1,012	14,424	Hong-Kong .....	1983 71
2,957	3,634	1,453						1984 72
3,693	3,420	2,447	1,755	836	604	20,752	Inde .....	1983 73
4,432	4,245	2,626						1984 74
197	243	173	145	106	108	1,410	Iran .....	1983 75
156	205	185						1984 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

## Ontario

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Asia - Concluded:</b>									
1	Israel .....	1983	337	347	809	1,046	2,299	4,620	9,458
2		1984	364	369	561	1,392	1,923	3,980	8,589
3	Japan .....	1983	1,007	1,215	2,418	2,992	5,841	8,661	22,134
4		1984	1,223	1,646	2,540	4,142	6,928	9,754	26,233
5	Korea, South .....	1983	239	221	196	322	713	799	2,490
6		1984	186	222	263	355	785	1,096	2,907
7	Lebanon .....	1983	57	61	87	126	139	209	679
8		1984	50	59	69	138	122	156	594
9	Malaysia .....	1983	279	187	268	374	1,178	1,187	3,473
10		1984	259	243	256	616	1,240	1,373	3,987
11	Pakistan .....	1983	63	90	131	208	316	711	1,519
12		1984	100	81	143	283	386	698	1,691
13	Philippines .....	1983	139	165	203	632	1,183	878	3,180
14		1984	192	198	230	773	1,319	989	3,701
15	Singapore .....	1983	131	98	157	207	663	1,072	2,328
16		1984	181	152	154	403	638	1,025	2,553
17	Taiwan .....	1983	117	56	142	134	605	750	1,804
18		1984	143	173	194	299	642	989	2,440
19	Other .....	1983	523	425	763	897	1,513	2,746	6,867
20		1984	522	387	597	1,248	1,764	3,356	7,874
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>3,838</b>	<b>3,866</b>	<b>6,267</b>	<b>8,607</b>	<b>18,286</b>	<b>27,024</b>	<b>67,888</b>
22		<b>1984</b>	<b>4,653</b>	<b>5,002</b>	<b>6,390</b>	<b>12,036</b>	<b>20,668</b>	<b>30,749</b>	<b>79,498</b>
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>									
23	Bahamas .....	1983	80	106	117	144	314	401	1,162
24		1984	168	150	149	253	333	395	1,448
25	Barbados .....	1983	131	90	192	266	382	579	1,620
26		1984	108	89	148	331	386	883	1,945
27	Bermuda .....	1983	319	329	362	303	513	617	2,443
28		1984	397	318	344	490	545	713	2,807
29	Cuba .....	1983	10	14	12	17	8	7	68
30		1984	28	17	28	40	17	10	140
31	Dominican Republic .....	1983	49	57	53	48	66	117	390
32		1984	28	28	19	63	57	123	318
33	Haiti .....	1983	34	28	32	41	53	52	240
34		1984	20	29	20	30	33	48	180
35	Jamaica .....	1983	520	418	954	992	1,242	2,334	6,460
36		1984	502	443	538	933	893	1,558	4,867
37	Mexico .....	1983	383	390	762	600	965	1,580	4,680
38		1984	628	590	870	1,593	1,283	2,212	7,176
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983	1	-	-	2	-	-	3
40		1984	-	-	-	1	-	-	4
41	Trinidad and Tobago .....	1983	658	428	852	1,172	1,338	2,555	7,003
42		1984	931	472	725	1,384	1,431	2,581	7,524
43	Other .....	1983	282	257	453	561	811	1,313	3,677
44		1984	360	364	337	703	981	1,301	4,046
45	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>2,467</b>	<b>2,117</b>	<b>3,789</b>	<b>4,146</b>	<b>5,672</b>	<b>9,555</b>	<b>27,746</b>
46		<b>1984</b>	<b>3,170</b>	<b>2,500</b>	<b>3,178</b>	<b>5,821</b>	<b>5,960</b>	<b>9,826</b>	<b>30,455</b>
<b>South America:</b>									
47	Argentina .....	1983	205	182	191	344	410	596	1,928
48		1984	198	180	191	292	418	525	1,804
49	Brazil .....	1983	377	327	278	398	522	991	2,893
50		1984	210	233	245	430	593	849	2,560
51	Colombia .....	1983	166	105	162	226	368	848	1,875
52		1984	113	86	87	164	251	736	1,437
53	Guyana .....	1983	268	235	442	542	601	778	2,866
54		1984	360	612	317	206	208	304	2,007
55	Venezuela .....	1983	288	149	336	336	442	475	2,026
56		1984	169	143	187	277	284	409	1,469
57	Other .....	1983	372	344	464	490	741	1,028	3,439
58		1984	379	423	390	741	694	1,139	3,766
59	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,676</b>	<b>1,342</b>	<b>1,873</b>	<b>2,336</b>	<b>3,084</b>	<b>4,716</b>	<b>15,027</b>
60		<b>1984</b>	<b>1,429</b>	<b>1,677</b>	<b>1,417</b>	<b>2,110</b>	<b>2,448</b>	<b>3,962</b>	<b>13,043</b>
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>									
61	Australia .....	1983	1,060	699	1,012	1,613	2,736	3,587	10,707
62		1984	1,177	862	1,126	2,179	3,085	3,866	12,295
63	New Zealand .....	1983	152	99	137	236	590	776	1,990
64		1984	213	167	225	356	589	793	2,343
65	Other .....	1983	22	13	34	33	66	77	245
66		1984	41	24	57	32	107	94	355
67	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,234</b>	<b>811</b>	<b>1,183</b>	<b>1,882</b>	<b>3,392</b>	<b>4,440</b>	<b>12,942</b>
68		<b>1984</b>	<b>1,431</b>	<b>1,053</b>	<b>1,408</b>	<b>2,567</b>	<b>3,781</b>	<b>4,753</b>	<b>14,993</b>
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	<b>23,468</b>	<b>20,957</b>	<b>35,374</b>	<b>50,570</b>	<b>86,037</b>	<b>129,923</b>	<b>346,329</b>
70		<b>1984</b>	<b>27,634</b>	<b>25,983</b>	<b>32,581</b>	<b>60,032</b>	<b>90,379</b>	<b>134,985</b>	<b>371,594</b>

(1) Additional data are available by country on request.



TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Ontario

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
7,523	5,797	3,705	1,662	714	498	29,357	Asie - fin:	
5,665	5,425	3,448					Israël .....	1983 1
8,535	13,416	7,565	5,719	2,684	1,190	61,243	Japon .....	1984 2
10,164	14,871	8,399					Corée du Sud .....	1983 3
1,142	1,214	450	379	370	263	6,308	Liban .....	1984 4
1,101	1,528	757					Malaisie .....	1983 5
448	533	334	233	121	118	2,466	Liban .....	1984 6
242	372	224					Pakistan .....	1983 7
706	1,964	960	477	588	792	8,960	Philippines .....	1984 8
1,138	1,669	811					Singapour .....	1983 9
879	725	553	343	238	126	4,383	Taiwan .....	1984 10
1,147	793	421					Autres .....	1983 11
880	775	652	532	337	270	6,626	Total .....	1984 12
880	959	713					Amérique du Nord, Amérique centrale et	1983 13
396	489	519	332	241	373	4,678	Antilles:	1984 14
464	546	362					Bahamas .....	1983 15
1,332	1,640	699	394	290	228	6,387	Barbade .....	1984 16
1,633	1,892	698					Bermudes .....	1983 17
3,693	3,059	1,955	941	695	979	18,189	Cuba .....	1984 18
4,093	3,848	1,910					Dominicaine (République) .....	1983 19
							Haïti .....	1984 20
32,466	37,457	21,397	13,805	8,025	6,673	187,711	Jamaïque .....	1983 21
34,486	40,470	22,214					Mexique .....	1984 22
							St. Pierre-et-Miquelon .....	
610	484	416	192	152	201	3,217	Trinité et Tobago .....	1983 23
571	584	379					Autres .....	1984 24
1,811	1,087	540	339	243	369	6,009	Total .....	1983 25
1,710	1,075	701					Amérique du Sud:	1984 26
1,032	1,118	798	441	449	873	7,154	Argentine .....	1983 27
1,136	1,537	849					Brésil .....	1984 28
23	8	23	17	8	22	169	Colombie .....	1983 29
16	8	5					Guyane .....	1984 30
334	209	110	64	46	19	1,172	Venezuela .....	1983 31
239	186	72					Autres .....	1984 32
78	83	45	38	19	17	520	Total .....	1983 33
69	56	35					Amérique du Sud:	1984 34
4,315	3,405	2,236	907	680	1,206	19,209	Argentine .....	1983 35
2,768	3,142	2,271					Brésil .....	1984 36
3,214	2,645	1,441	1,168	723	658	14,529	Colombie .....	1983 37
5,442	3,604	1,965					Guyane .....	1984 38
2	1	1	2	-	2	11	Venezuela .....	1983 39
-	-	-					Autres .....	1984 40
8,509	6,104	2,770	1,411	862	2,360	29,019	Total .....	1983 41
7,299	7,216	2,684					Amérique du Sud:	1984 42
1,844	1,606	1,037	712	592	628	10,096	Argentine .....	1983 43
2,231	1,550	929					Brésil .....	1984 44
							Colombie .....	
21,772	16,750	9,417	5,291	3,774	6,355	91,105	Guyane .....	1983 45
21,481	18,958	9,891					Venezuela .....	1984 46
							Autres .....	
610	549	517	384	250	186	4,424	Total .....	1983 47
735	480	439					Océanie et autres îles océaniques:	1984 48
1,621	754	655	464	213	183	6,783	Australie .....	1983 49
1,544	784	721					Nouvelle-Zélande .....	1984 50
1,578	887	570	439	171	122	5,642	Autres .....	1983 51
1,380	807	350					Total .....	1984 52
1,287	1,608	987	675	452	1,337	9,212	Amérique du Sud:	1983 53
460	552	284					Argentine .....	1984 54
867	933	467	350	204	322	5,169	Brésil .....	1983 55
576	759	429					Colombie .....	1984 56
1,236	1,493	1,141	711	380	535	8,935	Guyane .....	1983 57
1,419	1,314	1,005					Venezuela .....	1984 58
							Autres .....	
7,199	6,224	4,337	3,023	1,670	2,685	40,165	Total .....	1983 59
6,114	4,696	3,228						1984 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
3,030	2,833	2,685	2,561	1,258	1,508	24,582	Australie .....	1983 61
3,962	3,964	3,250					Nouvelle-Zélande .....	1984 62
788	740	615	557	276	238	5,204	Autres .....	1983 63
935	907	847					Total .....	1984 64
152	113	82	51	37	63	743		1983 65
139	86	70						1984 66
3,970	3,686	3,382	3,169	1,571	1,809	30,529	Total .....	1983 67
5,036	4,957	4,167						1984 68
174,746	162,659	104,713	64,539	37,706	46,298	936,990	Total global .....	1983 69
182,597	178,968	109,635						1984 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



## Ontario

TABLE 9C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)									
<b>Land:</b>									
1	Automobile .....	1983	887,630	847,951	1,061,236	1,181,568	1,188,724	1,065,607	6,232,716
2		1984	913,208	889,336	1,104,231	1,221,214	1,156,442	1,079,689	6,364,120
3	Same day .....	1983	743,981	712,414	824,389	858,829	930,453	869,518	4,939,584
4		1984	761,173	742,488	846,931	909,897	913,811	890,433	5,064,733
5	One night .....	1983	30,092	26,168	40,039	40,928	46,630	43,363	227,220
6		1984	35,314	31,801	38,546	43,453	43,269	42,413	234,796
7	Two or more nights .....	1983	113,557	109,369	196,808	281,811	211,641	152,726	1,065,912
8		1984	116,721	115,047	218,754	267,864	199,362	146,843	1,064,591
9	Bus .....	1983	59,672	66,780	67,738	70,868	92,808	93,013	450,879
10		1984	73,351	69,671	84,937	81,037	93,152	100,344	502,492
11	Same day .....	1983	46,118	49,446	44,469	41,804	59,470	74,283	315,590
12		1984	57,959	50,723	50,110	44,922	61,148	81,960	348,822
13	One or more nights .....	1983	13,554	17,334	23,269	29,064	33,338	18,730	135,289
14		1984	15,392	18,948	34,827	36,115	32,004	18,384	155,670
15	Rail .....	1983	1,484	827	1,046	1,488	1,697	1,388	7,930
16		1984	1,786	994	1,395	1,570	932	1,173	7,850
17	Other methods .....	1983	3,716	4,397	7,296	9,700	14,231	19,245	58,585
18		1984	4,463	5,315	5,552	10,618	16,066	20,095	62,109
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983</b>	<b>952,502</b>	<b>919,955</b>	<b>1,137,316</b>	<b>1,263,624</b>	<b>1,297,460</b>	<b>1,179,253</b>	<b>6,750,110</b>
20		<b>1984</b>	<b>992,808</b>	<b>965,316</b>	<b>1,196,115</b>	<b>1,314,439</b>	<b>1,266,592</b>	<b>1,201,301</b>	<b>6,936,571</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial .....	1983	112,028	107,561	168,358	150,374	115,089	77,091	730,501
22		1984	120,458	122,365	190,899	157,755	123,088	81,218	795,783
23	Private .....	1983	1,508	1,431	1,865	1,929	1,976	2,070	10,779
24		1984	1,551	810	2,103	2,142	2,548	2,438	11,592
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>113,536</b>	<b>108,992</b>	<b>170,223</b>	<b>152,303</b>	<b>117,065</b>	<b>79,161</b>	<b>741,280</b>
26		<b>1984</b>	<b>122,009</b>	<b>123,175</b>	<b>193,002</b>	<b>159,897</b>	<b>125,636</b>	<b>83,656</b>	<b>807,375</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	4,892	30,344	35,236
28		1984	-	-	-	-	6,191	19,884	26,075
29	Private .....	1983	3	-	35	317	2,898	10,355	13,608
30		1984	33	-	-	346	3,521	10,004	13,904
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>35</b>	<b>317</b>	<b>7,790</b>	<b>40,699</b>	<b>48,844</b>
32		<b>1984</b>	<b>33</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>346</b>	<b>9,712</b>	<b>29,888</b>	<b>39,979</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,066,041</b>	<b>1,028,947</b>	<b>1,307,574</b>	<b>1,416,244</b>	<b>1,422,315</b>	<b>1,299,113</b>	<b>7,540,234</b>
34		<b>1984</b>	<b>1,114,850</b>	<b>1,088,491</b>	<b>1,389,117</b>	<b>1,474,682</b>	<b>1,401,940</b>	<b>1,314,845</b>	<b>7,783,925</b>
Returning from countries other than the United States(2)									
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>									
35	1983 .....		258	136	350	311	71	96	1,222
36	1984 .....		143	252	638	188	178	347	1,746
<b>Air:</b>									
37	Returning direct .....	1983	79,788	57,754	74,400	77,853	60,796	52,501	403,092
38		1984	81,479	64,616	96,731	66,952	62,433	63,297	435,508
39	Returning via the U.S.A. ....	1983	14,495	8,850	11,231	10,068	8,158	5,405	58,207
40		1984	16,318	13,600	17,816	11,430	10,234	6,501	75,899
41	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>94,283</b>	<b>66,604</b>	<b>85,631</b>	<b>87,921</b>	<b>68,954</b>	<b>57,906</b>	<b>461,299</b>
42		<b>1984</b>	<b>97,797</b>	<b>78,216</b>	<b>114,547</b>	<b>78,382</b>	<b>72,667</b>	<b>69,798</b>	<b>511,407</b>
<b>Marine:</b>									
43	Returning direct .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
44		1984	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	18	18
46		1984	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>18</b>	<b>18</b>
48		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>94,541</b>	<b>66,740</b>	<b>85,981</b>	<b>88,232</b>	<b>69,025</b>	<b>58,020</b>	<b>462,539</b>
50		<b>1984</b>	<b>97,940</b>	<b>78,468</b>	<b>115,185</b>	<b>78,570</b>	<b>72,845</b>	<b>70,145</b>	<b>513,153</b>
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,160,582</b>	<b>1,095,687</b>	<b>1,393,555</b>	<b>1,504,476</b>	<b>1,491,340</b>	<b>1,357,133</b>	<b>8,002,773</b>
52		<b>1984</b>	<b>1,212,790</b>	<b>1,166,959</b>	<b>1,504,302</b>	<b>1,553,252</b>	<b>1,474,785</b>	<b>1,384,990</b>	<b>8,297,078</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 9C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Ontario

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
1,582,310	1,592,218	1,219,130	1,239,828	1,039,016	1,010,019	13,915,237	Par terre:	
1,385,571	1,464,276	1,200,907					Automobile .....	1983 1
1,146,676	1,137,860	925,311	966,108	854,966	838,455	10,808,960	Même jour .....	1984 2
1,051,328	1,070,240	913,961					Une nuit .....	1983 3
76,385	70,769	50,336	51,053	37,927	36,363	550,053	Deux nuits ou plus .....	1984 4
64,558	71,376	56,172						1983 5
359,249	383,589	243,483	222,667	146,123	135,201	2,556,224		1984 6
269,685	322,660	230,774						1983 7
								1984 8
71,901	72,062	75,318	75,292	66,727	59,151	871,330	Autocar .....	1983 9
92,878	77,832	80,693						1984 10
48,682	48,886	48,606	46,374	49,516	46,956	604,610	Même jour .....	1983 11
64,261	48,473	50,170					Une nuit ou plus .....	1984 12
23,219	23,176	26,712	28,918	17,211	12,195	266,720		1983 13
28,617	29,359	30,523						1984 14
2,064	2,711	1,648	1,473	1,293	1,740	18,859	Chemin de fer .....	1983 15
1,686	2,597	1,229						1984 16
29,382	25,317	17,833	10,874	6,442	4,546	152,979	Autres moyens .....	1983 17
28,834	26,534	17,527						1984 18
1,685,657	1,692,308	1,313,929	1,327,467	1,113,478	1,075,456	14,958,405	Total, par terre .....	1983 19
1,508,969	1,571,239	1,300,356						1984 20
74,014	84,812	78,121	97,368	107,413	106,374	1,278,603	Par air:	
81,175	91,336	81,251					Commercial .....	1983 21
2,031	2,591	2,492	2,030	1,698	1,301	22,922	Privé .....	1984 22
2,552	2,441	2,081						1983 23
								1984 24
76,045	87,403	80,613	99,398	109,111	107,675	1,301,525	Total, par air .....	1983 25
83,727	93,777	83,332						1984 26
58,588	53,458	18,524	51	-	-	165,857	Par mer:	
55,384	52,569	14,901					Commercial .....	1983 27
18,414	16,999	9,349	2,477	284	48	61,179	Privé .....	1984 28
18,786	16,540	6,882						1983 29
								1984 30
77,002	70,457	27,873	2,528	284	48	227,036	Total, par mer .....	1983 31
74,170	69,109	21,783						1984 32
1,838,704	1,850,168	1,422,415	1,429,393	1,222,873	1,183,179	16,486,966	Total .....	1983 33
1,666,866	1,734,125	1,405,471						1984 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
75	645	246	168	107	61	2,524	Par terre (via les États-Unis):	
552	1,010	437					1983 .....	35
							1984 .....	36
69,355	91,466	80,433	62,735	44,429	53,274	804,784	Par air:	
75,302	110,962	94,722					Rentrée directe .....	1983 37
6,103	10,635	7,889	7,407	7,326	8,640	106,207	Rentrée via les États-Unis .....	1984 38
6,655	11,012	8,671						1983 39
								1984 40
75,458	102,101	88,322	70,142	51,755	61,914	910,991	Total, par air .....	1983 41
81,957	121,974	103,393						1984 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
9	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1983 43
7	13	-	-	-	-	27	Rentrée via les États-Unis .....	1984 44
								1983 45
9	-	-	-	-	-	27	Total, par mer .....	1984 46
7	13	-						1983 47
								1984 48
75,542	102,746	88,568	70,310	51,862	61,975	913,542	Total .....	1983 49
82,516	122,997	103,830						1984 50
1,914,246	1,952,914	1,510,983	1,499,703	1,274,735	1,245,154	17,400,508	Total global .....	1983 51
1,749,382	1,857,122	1,509,301						1984 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

## Ontario

TABLE 9D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles								
<b>Automobile:</b>								
1	Same day . . . . .	1983 381,623	382,903	440,167	485,992	562,172	649,937	2,902,794
2		1984 353,683	378,570	421,219	466,020	550,040	659,030	2,828,562
3	One night . . . . .	1983 16,741	16,794	24,668	28,242	38,956	57,419	182,820
4		1984 18,661	21,891	23,738	29,790	38,606	60,395	193,081
5	Two or more nights . . . . .	1983 28,434	36,309	45,613	63,106	136,982	185,526	495,970
6		1984 31,113	40,786	45,311	67,237	130,805	196,207	511,459
7	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 426,798</b>	<b>436,006</b>	<b>510,448</b>	<b>577,340</b>	<b>738,110</b>	<b>892,882</b>	<b>3,581,584</b>
8		<b>1984 403,457</b>	<b>441,247</b>	<b>490,268</b>	<b>563,047</b>	<b>719,451</b>	<b>915,632</b>	<b>3,533,102</b>
9	Trucks used commercially . . . . .	1983 48,100	50,418	62,370	57,786	61,919	66,642	347,235
10		1984 62,003	60,903	69,735	63,447	69,232	70,461	395,781
11	Other vehicles . . . . .	1983 66	241	448	912	2,711	6,641	11,019
12		1984 337	526	133	1,601	2,242	6,224	11,063
13	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 474,964</b>	<b>486,665</b>	<b>573,266</b>	<b>636,038</b>	<b>802,740</b>	<b>966,165</b>	<b>3,939,838</b>
14		<b>1984 465,797</b>	<b>502,676</b>	<b>560,136</b>	<b>628,095</b>	<b>790,925</b>	<b>992,317</b>	<b>3,939,946</b>
Canadian vehicles								
<b>Automobile:</b>								
15	Same day . . . . .	1983 366,757	354,261	408,252	418,210	449,996	421,242	2,418,718
16		1984 375,008	369,080	413,810	434,072	441,416	433,118	2,466,504
17	One night . . . . .	1983 15,715	13,222	20,451	20,210	23,015	21,346	113,959
18		1984 17,376	16,840	18,901	21,709	21,872	21,874	118,572
19	Two or more nights . . . . .	1983 45,036	44,638	76,530	109,421	85,437	63,105	424,167
20		1984 46,830	47,244	81,167	108,537	81,453	61,523	426,754
21	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 427,508</b>	<b>412,121</b>	<b>505,233</b>	<b>547,841</b>	<b>558,448</b>	<b>505,693</b>	<b>2,956,844</b>
22		<b>1984 439,214</b>	<b>433,164</b>	<b>513,878</b>	<b>564,318</b>	<b>544,741</b>	<b>516,515</b>	<b>3,011,830</b>
23	Trucks used commercially . . . . .	1983 63,104	62,489	77,845	72,210	74,758	75,565	425,971
24		1984 77,914	77,162	88,168	84,527	96,148	93,340	517,259
25	Other vehicles . . . . .	1983 79	214	650	2,129	3,797	5,405	12,274
26		1984 590	392	365	3,026	3,866	5,605	13,844
27	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 490,691</b>	<b>474,824</b>	<b>583,728</b>	<b>622,180</b>	<b>637,003</b>	<b>586,663</b>	<b>3,395,089</b>
28		<b>1984 517,718</b>	<b>510,718</b>	<b>602,411</b>	<b>651,871</b>	<b>644,755</b>	<b>615,460</b>	<b>3,542,933</b>
Total vehicles								
<b>Automobile:</b>								
29	Same day . . . . .	1983 748,380	737,164	848,419	904,202	1,012,168	1,071,179	5,321,512
30		1984 728,691	747,650	835,029	900,092	991,456	1,092,148	5,295,066
31	One night . . . . .	1983 32,456	30,016	45,119	48,452	61,971	78,765	296,779
32		1984 36,037	38,731	42,639	51,499	60,478	82,269	311,653
33	Two or more nights . . . . .	1983 73,470	80,947	122,143	172,527	222,419	248,631	920,137
34		1984 77,943	88,030	128,478	175,774	212,258	257,730	938,213
35	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 854,306</b>	<b>848,127</b>	<b>1,015,681</b>	<b>1,125,181</b>	<b>1,296,558</b>	<b>1,398,575</b>	<b>6,538,428</b>
36		<b>1984 842,671</b>	<b>874,411</b>	<b>1,004,146</b>	<b>1,127,365</b>	<b>1,264,192</b>	<b>1,432,147</b>	<b>6,544,932</b>
37	Trucks used commercially . . . . .	1983 111,204	112,907	140,215	129,996	136,677	142,207	773,206
38		1984 139,917	138,065	157,903	147,974	165,380	163,801	913,040
39	Other vehicles . . . . .	1983 145	455	1,098	3,041	6,508	12,046	23,293
40		1984 927	918	498	4,627	6,108	11,829	24,907
41	<b>Total . . . . .</b>	<b>1983 965,655</b>	<b>961,489</b>	<b>1,156,994</b>	<b>1,258,218</b>	<b>1,439,743</b>	<b>1,552,828</b>	<b>7,334,927</b>
42		<b>1984 983,515</b>	<b>1,013,394</b>	<b>1,162,547</b>	<b>1,279,966</b>	<b>1,435,680</b>	<b>1,607,777</b>	<b>7,482,879</b>

**TABEAU 9D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

**Ontario**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis							<b>Automobile:</b>	
862,909	823,721	607,766	497,478	424,921	378,582	6,498,171	Même jour .....	1983 1
867,804	834,866	585,715						1984 2
94,542	91,844	52,170	39,530	26,048	22,053	509,007	Une nuit .....	1983 3
90,832	95,350	55,529						1984 4
290,708	273,986	162,955	90,304	54,491	43,595	1,412,009	Deux nuits ou plus .....	1983 5
269,594	296,904	148,787						1984 6
<b>1,248,159</b>	<b>1,189,551</b>	<b>822,891</b>	<b>627,312</b>	<b>505,460</b>	<b>444,230</b>	<b>8,419,187</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 7</b>
<b>1,228,230</b>	<b>1,227,120</b>	<b>790,031</b>						<b>1984 8</b>
52,402	56,971	62,298	62,553	59,717	53,978	695,154	Camions commerciaux .....	1983 9
63,971	65,651	61,744						1984 10
12,568	9,912	4,720	1,137	195	75	39,626	Autres véhicules .....	1983 11
11,438	9,324	3,810						1984 12
<b>1,313,129</b>	<b>1,256,434</b>	<b>889,909</b>	<b>691,002</b>	<b>565,372</b>	<b>498,283</b>	<b>9,153,967</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 13</b>
<b>1,303,639</b>	<b>1,302,095</b>	<b>855,585</b>						<b>1984 14</b>
Véhicules du Canada							<b>Automobile:</b>	
500,469	499,146	439,176	455,914	409,526	394,338	5,117,287	Même nuit .....	1983 15
475,168	485,943	429,789						1984 16
33,152	31,357	23,740	24,744	18,868	18,429	264,249	Une nuit .....	1983 17
29,397	32,226	27,508						1984 18
126,759	135,113	93,601	89,198	59,913	54,093	982,844	Deux nuits ou plus .....	1983 19
98,082	117,569	89,172						1984 20
<b>660,380</b>	<b>665,616</b>	<b>556,517</b>	<b>569,856</b>	<b>488,307</b>	<b>466,860</b>	<b>6,364,380</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
<b>602,647</b>	<b>635,738</b>	<b>546,469</b>						<b>1984 22</b>
62,396	71,680	76,292	78,147	79,969	69,905	864,360	Camions commerciaux .....	1983 23
81,353	87,995	84,235						1984 24
7,712	7,045	4,193	1,966	526	215	33,931	Autres véhicules .....	1983 25
7,203	6,203	4,453						1984 26
<b>730,488</b>	<b>744,341</b>	<b>637,002</b>	<b>649,969</b>	<b>568,802</b>	<b>536,980</b>	<b>7,262,671</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 27</b>
<b>691,203</b>	<b>729,936</b>	<b>635,157</b>						<b>1984 28</b>
Total, véhicules							<b>Automobile:</b>	
1,363,378	1,322,867	1,046,942	953,392	834,447	772,920	11,615,458	Même jour .....	1983 29
1,342,972	1,320,809	1,015,504						1984 30
127,694	123,201	75,910	64,274	44,916	40,482	773,256	Une nuit .....	1983 31
120,229	127,576	83,037						1984 32
417,467	409,099	256,556	179,502	114,404	97,688	2,394,853	Deux nuits ou plus .....	1983 33
367,676	414,473	237,959						1984 34
<b>1,908,539</b>	<b>1,855,167</b>	<b>1,379,408</b>	<b>1,197,168</b>	<b>993,767</b>	<b>911,090</b>	<b>14,783,567</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 35</b>
<b>1,830,877</b>	<b>1,862,858</b>	<b>1,336,500</b>						<b>1984 36</b>
114,798	128,651	138,590	140,700	139,686	123,883	1,559,514	Camions commerciaux .....	1983 37
145,324	153,646	145,979						1984 38
20,280	16,957	8,913	3,103	721	290	73,557	Autres véhicules .....	1983 39
18,641	15,527	8,263						1984 40
<b>2,043,617</b>	<b>2,000,775</b>	<b>1,526,911</b>	<b>1,340,971</b>	<b>1,134,174</b>	<b>1,035,263</b>	<b>16,416,638</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 41</b>
<b>1,994,842</b>	<b>2,032,031</b>	<b>1,490,742</b>						<b>1984 42</b>



## Manitoba

TABLE 10A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 23,408	21,792	27,880	27,983	46,630	79,030	226,723
2		1984 23,429	23,244	28,090	26,404	43,359	83,394	227,920
3	Same day .....	1983 18,124	16,801	19,782	19,876	26,374	36,524	137,481
4		1984 18,583	17,168	19,747	16,982	24,185	38,000	134,665
5	One night .....	1983 1,256	926	1,434	1,626	2,566	3,955	11,763
6		1984 1,076	1,243	1,688	1,730	2,686	4,646	13,069
7	Two or more nights .....	1983 4,028	4,065	6,664	6,481	17,690	38,551	77,479
8		1984 3,770	4,833	6,655	7,692	16,488	40,748	80,186
9	Bus .....	1983 594	1,048	1,563	951	2,948	4,544	11,648
10		1984 697	591	1,106	658	2,517	5,012	10,581
11	Same day .....	1983 310	252	397	40	1,082	660	2,741
12		1984 356	222	148	141	1,487	906	3,260
13	One or more nights .....	1983 284	796	1,166	911	1,866	3,884	8,907
14		1984 341	369	958	517	1,030	4,106	7,321
15	Rail .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
16		1984 -	-	-	-	6	-	6
17	Other methods .....	1983 11	80	22	32	128	296	569
18		1984 14	62	61	48	102	225	512
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983 24,013</b>	<b>22,920</b>	<b>29,465</b>	<b>28,966</b>	<b>49,706</b>	<b>83,870</b>	<b>238,940</b>
20		<b>1984 24,140</b>	<b>23,897</b>	<b>29,257</b>	<b>27,110</b>	<b>45,984</b>	<b>88,631</b>	<b>239,019</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 2,186	2,109	3,181	2,267	3,849	7,210	20,802
22		1984 2,549	2,196	2,915	2,926	4,331	8,283	23,200
23	Private .....	1983 187	141	176	232	319	1,133	2,188
24		1984 170	164	259	200	377	1,343	2,513
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983 2,373</b>	<b>2,250</b>	<b>3,357</b>	<b>2,499</b>	<b>4,168</b>	<b>8,343</b>	<b>22,990</b>
26		<b>1984 2,719</b>	<b>2,360</b>	<b>3,174</b>	<b>3,126</b>	<b>4,708</b>	<b>9,626</b>	<b>25,713</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
28		1984 -	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983 -	-	-	-	-	326	326
30		1984 -	-	-	-	153	594	747
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>326</b>	<b>326</b>
32		<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>153</b>	<b>594</b>	<b>747</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983 26,386</b>	<b>25,170</b>	<b>32,822</b>	<b>31,465</b>	<b>53,874</b>	<b>92,539</b>	<b>262,256</b>
34		<b>1984 26,859</b>	<b>26,257</b>	<b>32,431</b>	<b>30,236</b>	<b>50,845</b>	<b>98,851</b>	<b>265,479</b>
Residents of countries other than the United States								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day .....	1983 2	10	100	17	52	188	369
36		1984 50	10	14	20	107	120	321
37	One or more nights .....	1983 21	129	57	60	183	467	917
38		1984 24	19	49	95	182	597	966
39	<b>Total land .....</b>	<b>1983 23</b>	<b>139</b>	<b>157</b>	<b>77</b>	<b>235</b>	<b>655</b>	<b>1,286</b>
40		<b>1984 74</b>	<b>29</b>	<b>63</b>	<b>115</b>	<b>289</b>	<b>717</b>	<b>1,287</b>
<b>Air:</b>								
41	Entering direct .....	1983 75	79	207	250	796	1,154	2,551
42		1984 81	87	148	206	845	1,390	2,757
43	Entering via the U.S.A. ....	1983 180	148	240	207	364	453	1,592
44		1984 142	122	197	250	349	511	1,571
45	<b>Total air .....</b>	<b>1983 255</b>	<b>227</b>	<b>447</b>	<b>457</b>	<b>1,150</b>	<b>1,607</b>	<b>4,143</b>
46		<b>1984 223</b>	<b>209</b>	<b>345</b>	<b>456</b>	<b>1,194</b>	<b>1,901</b>	<b>4,328</b>
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
48		1984 -	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	-	-	-	-
50		1984 -	-	-	-	-	-	-
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
52		<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
53	<b>Total .....</b>	<b>1983 278</b>	<b>366</b>	<b>604</b>	<b>534</b>	<b>1,385</b>	<b>2,262</b>	<b>5,429</b>
54		<b>1984 297</b>	<b>238</b>	<b>408</b>	<b>571</b>	<b>1,483</b>	<b>2,618</b>	<b>5,615</b>
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 26,664</b>	<b>25,536</b>	<b>33,426</b>	<b>31,999</b>	<b>55,259</b>	<b>94,801</b>	<b>267,685</b>
56		<b>1984 27,156</b>	<b>26,495</b>	<b>32,839</b>	<b>30,807</b>	<b>52,328</b>	<b>101,469</b>	<b>271,094</b>



TABLEAU 10A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Manitoba

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
111,132	80,202	54,635	38,751	23,395	22,812	557,650	Par terre:	
96,398	78,476	52,313					Automobile . . . . .	1983 1
58,731	40,187	26,091	22,495	16,298	16,011	317,294	Même jour . . . . .	1984 2
49,085	37,216	26,356						1983 3
6,173	4,560	3,074	2,090	1,262	1,196	30,118	Une nuit . . . . .	1984 4
5,233	5,457	3,810						1983 5
46,228	35,455	25,470	14,166	5,835	5,605	210,238	Deux nuits ou plus . . . . .	1984 6
42,080	35,803	22,147						1983 7
								1984 8
4,114	4,030	2,992	896	377	333	24,390	Autocar . . . . .	1983 9
3,765	4,499	6,818						1984 10
958	530	371	452	55	196	5,303	Même jour . . . . .	1983 11
893	770	3,370						1984 12
3,156	3,500	2,621	444	322	137	19,087	Une nuit ou plus . . . . .	1983 13
2,872	3,729	3,448						1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer . . . . .	1983 15
-	-	-	-	-	-	-		1984 16
729	320	98	13	19	45	1,793	Autres moyens . . . . .	1983 17
501	290	94						1984 18
115,975	84,552	57,725	39,660	23,791	23,190	583,833	Total, par terre . . . . .	1983 19
100,664	83,265	59,225						1984 20
							Par air:	
7,609	7,050	5,008	3,789	2,690	3,219	50,167	Commercial . . . . .	1983 21
8,050	6,785	4,399						1984 22
848	460	541	309	242	129	4,717	Privé . . . . .	1983 23
1,527	798	635						1984 24
8,457	7,510	5,549	4,098	2,932	3,348	54,884	Total, par air . . . . .	1983 25
9,577	7,583	5,034						1984 26
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial . . . . .	1983 27
-	-	-	-	-	-	-		1984 28
293	109	10	-	-	-	738	Privé . . . . .	1983 29
594	135	20						1984 30
293	109	10	-	-	-	738	Total, par mer . . . . .	1983 31
594	135	20						1984 32
124,725	92,171	63,284	43,758	26,723	26,538	639,455	Total . . . . .	1983 33
110,835	90,983	64,279						1984 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
197	118	68	14	21	4	791	Même jour . . . . .	1983 35
125	130	97						1984 36
616	491	280	143	26	44	2,517	Une nuit ou plus . . . . .	1983 37
496	500	214						1984 38
813	609	348	157	47	48	3,308	Total, par terre . . . . .	1983 39
621	630	311						1984 40
							Par air:	
1,377	1,167	864	171	78	224	6,432	Entrée directe . . . . .	1983 41
2,149	1,291	742						1984 42
528	494	415	206	216	167	3,618	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 43
554	603	327						1984 44
1,905	1,661	1,279	377	294	391	10,050	Total, par air . . . . .	1983 45
2,703	1,894	1,069						1984 46
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe . . . . .	1983 47
-	-	2	-	-	-	-		1984 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 49
-	-	-	-	-	-	-		1984 50
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer . . . . .	1983 51
-	-	2						1984 52
2,718	2,270	1,627	534	341	439	13,358	Total . . . . .	1983 53
3,324	2,524	1,382						1984 54
127,443	94,441	64,911	44,292	27,064	26,977	652,813	Total global . . . . .	1983 55
114,159	93,507	65,661						1984 56

Manitoba

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1983 16	15	2	2	8	24	67
2	.....	1984 7	2	3	8	23	16	59
3	Belgium .....	1983 2	2	1	8	22	31	66
4	.....	1984 2	3	9	10	23	16	63
5	Bulgaria .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
6	.....	1984 -	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia .....	1983 -	-	-	-	-	4	4
8	.....	1984 -	-	-	-	-	12	12
9	Denmark .....	1983 4	6	28	57	19	36	150
10	.....	1984 5	2	6	34	25	76	148
11	Finland .....	1983 1	2	2	1	4	64	74
12	.....	1984 2	18	2	6	8	14	50
13	France .....	1983 2	6	14	9	18	29	78
14	.....	1984 4	2	3	30	37	57	133
15	Germany (Federal Republic) .....	1983 50	35	112	112	254	502	1,065
16	.....	1984 35	46	71	123	347	497	1,119
17	Greece .....	1983 6	2	6	3	11	15	43
18	.....	1984 5	6	7	5	7	5	35
19	Hungary .....	1983 -	-	-	-	2	1	3
20	.....	1984 -	-	-	-	2	18	20
21	Iceland .....	1983 -	-	-	8	7	4	19
22	.....	1984 1	5	1	6	3	11	26
23	Ireland (Republic) .....	1983 2	2	1	-	14	17	36
24	.....	1984 6	4	6	2	5	35	58
25	Italy .....	1983 5	3	5	7	6	17	43
26	.....	1984 5	-	4	3	7	15	34
27	Malta .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
28	.....	1984 -	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The .....	1983 15	14	20	35	147	222	453
30	.....	1984 17	18	22	19	138	192	406
31	Norway .....	1983 5	17	8	20	15	49	114
32	.....	1984 7	1	-	10	15	58	91
33	Poland .....	1983 -	1	2	-	-	1	4
34	.....	1984 1	1	-	-	1	-	3
35	Portugal .....	1983 -	1	4	-	2	1	8
36	.....	1984 -	-	-	1	2	3	6
37	Rumania .....	1983 -	-	-	-	4	-	4
38	.....	1984 -	-	-	-	-	1	2
39	Spain .....	1983 1	1	3	4	-	5	14
40	.....	1984 2	3	1	-	1	6	13
41	Sweden .....	1983 5	10	24	42	34	53	168
42	.....	1984 2	6	6	30	39	50	133
43	Switzerland .....	1983 6	2	19	34	23	37	121
44	.....	1984 1	7	16	24	23	32	103
45	Turkey .....	1983 -	-	3	1	-	1	5
46	.....	1984 -	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom .....	1983 42	49	85	55	523	755	1,509
48	.....	1984 81	33	58	67	506	866	1,611
49	U.S.S.R. ....	1983 -	-	3	-	-	-	3
50	.....	1984 -	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia .....	1983 1	-	-	-	-	3	4
52	.....	1984 1	1	-	-	1	-	3
53	Other .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
54	.....	1984 -	-	-	-	4	10	14
55	<b>Total .....</b>	<b>1983 163</b>	<b>168</b>	<b>342</b>	<b>398</b>	<b>1,113</b>	<b>1,871</b>	<b>4,055</b>
56	<b>.....</b>	<b>1984 184</b>	<b>159</b>	<b>214</b>	<b>378</b>	<b>1,217</b>	<b>1,990</b>	<b>4,142</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
58	.....	1984 -	-	-	-	-	-	-
59	Egypt .....	1983 1	2	-	1	1	2	7
60	.....	1984 3	2	-	-	2	3	10
61	Nigeria .....	1983 1	-	2	3	2	2	13
62	.....	1984 3	-	-	5	1	36	11
63	South Africa .....	1983 11	19	22	3	7	3	98
64	.....	1984 -	3	3	1	22	27	56
65	Other .....	1983 6	8	5	12	4	19	54
66	.....	1984 5	-	5	2	9	11	32
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>	<b>30</b>	<b>29</b>	<b>19</b>	<b>14</b>	<b>59</b>	<b>172</b>
68	<b>.....</b>	<b>1984 9</b>	<b>5</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>34</b>	<b>45</b>	<b>109</b>
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1983 -	-	-	-	2	-	2
70	.....	1984 2	-	5	-	2	4	13
71	Hong Kong .....	1983 3	13	5	2	17	10	50
72	.....	1984 4	8	5	10	17	18	62
73	India .....	1983 1	2	6	13	5	5	32
74	.....	1984 -	4	2	5	10	28	49
75	Iran .....	1983 -	-	1	-	6	7	14
76	.....	1984 1	-	-	-	3	3	7

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Manitoba

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
23	28	12	6	3	7	146	Autriche .....	1983 1
42	36	12					1984	2
39	37	17	15	2	3	179	Belgique .....	1983 3
89	41	20					1984	4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie .....	1983 5
-	-	-					1984	6
3	2	4	1	-	-	14	Tchécoslovaquie .....	1983 7
7	4	2					1984	8
36	16	8	16	13	5	244	Danemark .....	1983 9
74	27	59					1984	10
11	1	6	1	2	6	101	Finlande .....	1983 11
33	9	5					1984	12
50	47	21	21	9	7	233	France .....	1983 13
34	67	26					1984	14
485	435	301	120	42	64	2,512	Allemagne (République fédérale) .....	1983 15
783	623	347					1984	16
4	6	5	5	9	8	80	Grèce .....	1983 17
11	9	2					1984	18
2	1	1	1	1	-	9	Hongrie .....	1983 19
18	7	3					1984	20
63	15	9	4	2	-	112	Islande .....	1983 21
131	23	1					1984	22
32	20	224	8	2	7	329	Irlande (République d') .....	1983 23
23	22	8					1984	24
32	36	24	8	11	3	157	Italie .....	1983 25
26	29	11					1984	26
-	-	-	-	-	-	-	Malte .....	1983 27
288	230	132	23	38	44	1,208	Pays-Bas .....	1983 28
284	173	66					1984	29
112	21	17	11	1	3	279	Norvège .....	1983 31
74	16	24					1984	32
4	1	3	-	-	-	12	Pologne .....	1983 33
-	7	1					1984	34
-	-	5	1	2	-	16	Portugal .....	1983 35
-	5	6					1984	36
-	-	-	4	-	-	8	Roumanie .....	1983 37
-	1	1					1984	38
4	5	6	1	-	8	38	Espagne .....	1983 39
-	2	2					1984	40
37	25	19	11	14	5	278	Suède .....	1983 41
63	23	21					1984	42
37	37	25	18	10	9	257	Suisse .....	1983 43
78	58	31					1984	44
1	-	-	1	-	-	8	Turquie .....	1983 45
-	-	-					1984	46
924	905	452	95	58	101	4,044	Royaume-Uni .....	1983 47
1,038	784	427					1984	48
-	-	-	-	-	-	3	U.R.S.S. .....	1983 49
1	-	-					1984	50
1	2	1	-	-	-	8	Yougoslavie .....	1983 51
-	4	1					1984	52
5	-	2	1	-	2	10	Autres .....	1983 53
	3	-					1984	54
2,193	1,871	1,293	372	219	282	10,285	<b>Total .....</b>	<b>1983 55</b>
2,815	1,973	1,076						<b>1984 56</b>
							<b>Afrique:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie .....	1983 57
1	-	-					1984	58
7	7	-	-	-	-	21	Egypte .....	1983 59
4	1	2					1984	60
4	4	2	1	1	-	25	Nigeria .....	1983 61
2	3	1					1984	62
13	12	17	4	1	13	158	Afrique du Sud .....	1983 63
33	15	10					1984	64
17	26	11	7	3	10	128	Autres .....	1983 65
17	15	15					1984	66
41	49	30	12	5	23	332	<b>Total .....</b>	<b>1983 67</b>
57	34	28						<b>1984 68</b>
							<b>Asie:</b>	
6	6	2	6	3	2	27	Chine .....	1983 69
4	2	1					1984	70
23	40	11	12	5	5	146	Hong-Kong .....	1983 71
34	33	14					1984	72
27	12	7	3	13	2	96	Inde .....	1983 73
26	20	5					1984	74
2	-	33	-	-	1	50	Iran .....	1983 75
5	1	2					1984	76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

## Manitoba

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
1	<b>Asia - Concluded:</b>							
2	Israel .....	1983 1	5	7	8	11	31	63
3	1984 5	4	2	7	14	33	65	
4	Japan .....	1983 2	13	12	10	41	27	105
5	1984 9	2	9	22	11	75	128	
6	Korea, South .....	1983 1	-	2	2	1	2	8
7	1984 3	1	3	-	2	2	11	
8	Lebanon .....	1983 -	-	-	-	-	5	5
9	1984 -	-	-	-	-	1	1	2
10	Malaysia .....	1983 2	2	1	4	2	7	18
11	1984 9	3	2	6	6	10	36	
12	Pakistan .....	1983 -	-	-	3	6	4	13
13	1984 1	3	-	4	6	7	30	
14	Philippines .....	1983 3	3	10	2	6	16	
15	1984 1	6	4	8	15	6	42	
16	Singapore .....	1983 2	-	1	3	-	3	9
17	1984 5	1	2	-	1	-	9	
18	Taiwan .....	1983 4	-	-	1	-	5	10
19	1984 -	-	1	3	-	2	6	
20	Other .....	1983 4	13	12	12	12	65	
	1984 4	7	9	2	12	16	50	
21	<b>Total .....</b>	<b>1983 23</b>	<b>51</b>	<b>57</b>	<b>60</b>	<b>109</b>	<b>124</b>	<b>424</b>
22	<b>1984 44</b>	<b>39</b>	<b>44</b>	<b>67</b>	<b>95</b>	<b>207</b>	<b>496</b>	
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
23	Bahamas .....	1983 -	-	2	-	2	2	6
24	1984 -	-	-	-	2	1	2	7
25	Barbados .....	1983 7	19	16	-	8	18	61
26	1984 -	-	-	-	-	-	12	20
27	Bermuda .....	1983 -	-	6	1	-	-	7
28	1984 -	-	-	-	1	3	1	5
29	Cuba .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
30	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic .....	1983 -	-	-	-	1	-	1
32	1984 -	-	-	1	-	-	2	3
33	Haiti .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
34	1984 -	-	-	1	-	-	1	2
35	Jamaica .....	1983 11	12	11	1	-	3	38
36	1984 2	3	6	8	2	5	19	
37	Mexico .....	1983 3	6	13	8	38	24	92
38	1984 11	5	24	46	18	39	143	
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
40	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago .....	1983 3	3	2	-	8	6	22
42	1984 -	-	-	-	1	4	11	16
43	Other .....	1983 3	3	4	6	11	15	42
44	1984 11	5	20	11	4	37	88	
45	<b>Total .....</b>	<b>1983 27</b>	<b>43</b>	<b>54</b>	<b>16</b>	<b>61</b>	<b>68</b>	<b>269</b>
46	<b>1984 24</b>	<b>13</b>	<b>54</b>	<b>62</b>	<b>40</b>	<b>110</b>	<b>303</b>	
	<b>South America:</b>							
47	Argentina .....	1983 6	13	1	3	-	-	23
48	1984 3	-	-	-	-	1	3	7
49	Brazil .....	1983 6	-	4	3	8	16	37
50	1984 2	-	-	7	6	16	47	
51	Colombia .....	1983 2	-	-	2	1	2	7
52	1984 1	-	1	1	2	1	6	
53	Guyana .....	1983 -	-	-	-	-	2	2
54	1984 1	-	-	-	-	-	1	1
55	Venezuela .....	1983 -	2	-	-	6	4	12
56	1984 1	-	-	1	2	-	1	5
57	Other .....	1983 4	1	15	11	18	19	68
58	1984 5	3	49	3	10	49	119	
59	<b>Total .....</b>	<b>1983 18</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>19</b>	<b>33</b>	<b>43</b>	<b>149</b>
60	<b>1984 13</b>	<b>3</b>	<b>58</b>	<b>12</b>	<b>29</b>	<b>70</b>	<b>185</b>	
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
61	Australia .....	1983 20	27	64	17	27	67	222
62	1984 20	14	12	32	47	157	282	
63	New Zealand .....	1983 4	31	37	4	28	28	132
64	1984 1	5	18	12	21	35	92	
65	Other .....	1983 2	-	1	-	-	2	6
66	1984 2	-	-	-	-	4	6	
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 26</b>	<b>58</b>	<b>102</b>	<b>22</b>	<b>55</b>	<b>97</b>	<b>360</b>
68	<b>1984 23</b>	<b>19</b>	<b>30</b>	<b>44</b>	<b>68</b>	<b>196</b>	<b>380</b>	
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 278</b>	<b>366</b>	<b>604</b>	<b>534</b>	<b>1,385</b>	<b>2,262</b>	<b>5,429</b>
70	<b>1984 297</b>	<b>238</b>	<b>408</b>	<b>571</b>	<b>1,483</b>	<b>2,618</b>	<b>5,615</b>	

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Manitoba

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
39	16	12	4	2	2	138	Asie - fin:	
58	29	12					Israël .....	1983 1
21	33	31	20	8	3	221	Japon .....	1984 2
29	73	40					Corée du Sud .....	1983 3
1	3	2	1	-	1	16	Liban .....	1984 4
9	19	5					Malaisie .....	1983 5
3	-	-	-	-	-	8	Pakistan .....	1984 6
-	4	-					Philippines .....	1983 7
3	15	4	2	-	5	47	Singapour .....	1984 8
2	19	9					Taiwan .....	1983 9
3	5	5	-	2	-	28	Autres .....	1984 10
-	7	4					Total .....	1983 11
70	17	11	5	9	3	145		1984 12
13	15	15						1983 13
4	6	1	1	1	10	32		1984 14
1	6	13						1983 15
2	-	1	1	-	-	14		1984 16
4	4	2						1983 17
33	45	11	3	6	17	180		1984 18
15	26	16						1983 19
								1984 20
237	198	131	58	49	51	1,148		1983 21
200	258	138						1984 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
7	-	2	2	3	-	20	Antilles:	
-	1	2					Bahamas .....	1983 23
4	1	9	1	-	3	79	Barbade .....	1984 24
4	15	3					Bermudes .....	1983 25
2	1	-	-	-	-	10	Cuba .....	1984 26
-	2	-	-	-	-		Dominicaine (République) .....	1983 27
-	-	-	-	-	-		Haïti .....	1984 28
-	2	-	-	-	-	3	Jamaïque .....	1983 29
1	1	-	-	-	-	2	Mexique .....	1984 30
-	-	-					St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
2	8	9	4	4	7	72	Trinité et Tobago .....	1984 32
6	3	2					Autres .....	1983 33
27	20	41	20	5	14	219		1984 34
55	34	15					Total .....	1983 35
-	-	-						1984 36
12	17	4	6	5	3	69		1983 37
15	30	7						1984 38
14	22	12	8	7	9	114		1983 39
20	8	23						1984 40
69	72	77	41	24	36	588		1983 41
100	94	52						1984 42
							Amérique du Sud:	
4	2	-	-	-	-	29	Argentine .....	1983 43
-	8						Brésil .....	1984 44
14	7	7	3	3	4	75	Colombie .....	1983 45
12	6	10					Guyane .....	1984 46
64	2	1	2	-	-	76	Venezuela .....	1983 47
4	3	1	-	-	-	3	Autres .....	1984 48
-	1	-					Total .....	1983 49
1	2	1	-	-	-	16		1984 50
-	6	8						1983 51
26	10	12	8	15	8	147		1984 52
32	14	11						1983 53
109	23	22	13	18	12	346		1984 54
49	38	30						1983 55
							Océanie et autres îles océaniques:	
55	43	47	25	20	29	441	Australie .....	1983 56
71	57	37					Nouvelle-Zélande .....	1984 57
10	13	26	12	6	5	204	Autres .....	1983 58
32	67	19					Total .....	1984 59
4	1	1	1	-	1	14		1983 60
-	3	2						1984 61
69	57	74	38	26	35	659		1983 62
103	127	58						1984 63
2,718	2,270	1,627	534	341	439	13,358		1983 64
3,324	2,524	1,382						1984 65

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



Manitoba

TABLE 10C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983	54,053	47,795	62,758	75,361	75,527	390,651
2		1984	52,409	50,124	67,742	72,002	70,191	388,661
3	Same day .....	1983	35,791	30,639	36,045	42,247	44,880	238,076
4		1984	33,549	32,099	38,302	38,599	43,513	238,526
5	One night .....	1983	2,359	1,458	2,432	2,414	2,970	15,080
6		1984	2,493	2,027	2,505	2,873	3,155	16,492
7	Two or more nights .....	1983	15,903	15,698	24,281	30,700	27,677	137,495
8		1984	16,367	15,998	26,935	30,530	23,523	133,643
9	Bus .....	1983	3,643	3,459	4,450	3,263	3,864	23,639
10		1984	2,696	4,673	4,462	3,376	3,690	22,975
11	Same day .....	1983	1,807	1,622	1,603	1,277	1,408	9,784
12		1984	1,324	2,323	1,667	1,262	1,956	11,121
13	One or more nights .....	1983	1,836	1,837	2,847	1,986	2,456	13,855
14		1984	1,372	2,350	2,795	2,114	1,734	11,854
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	24	84	53	709	1,014	2,130
18		1984	52	67	21	313	609	2,130
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983</b>	<b>57,720</b>	<b>51,338</b>	<b>67,261</b>	<b>78,870</b>	<b>80,100</b>	<b>416,420</b>
20		<b>1984</b>	<b>55,157</b>	<b>54,864</b>	<b>72,225</b>	<b>75,691</b>	<b>74,490</b>	<b>413,766</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983	10,938	11,357	12,803	11,611	4,913	55,054
22		1984	12,491	10,459	17,221	11,800	5,930	61,919
23	Private .....	1983	100	108	114	148	162	761
24		1984	112	148	181	263	205	1,102
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>11,038</b>	<b>11,465</b>	<b>12,917</b>	<b>11,759</b>	<b>5,075</b>	<b>55,815</b>
26		<b>1984</b>	<b>12,603</b>	<b>10,607</b>	<b>17,402</b>	<b>12,063</b>	<b>6,135</b>	<b>63,021</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983	-	-	-	-	-	-
30		1984	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>68,758</b>	<b>62,803</b>	<b>80,178</b>	<b>90,629</b>	<b>85,175</b>	<b>472,235</b>
34		<b>1984</b>	<b>67,760</b>	<b>65,471</b>	<b>89,627</b>	<b>87,754</b>	<b>80,625</b>	<b>476,787</b>
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....	-	-	-	-	-	-	-
36	1984 .....	-	4	-	-	-	-	4
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983	1,442	1,990	2,366	1,469	482	9,189
38		1984	2,378	2,040	2,786	977	349	9,903
39	Returning via the U.S.A. ....	1983	851	978	910	653	407	4,004
40		1984	1,106	1,685	1,237	617	511	5,464
41	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>2,293</b>	<b>2,968</b>	<b>3,276</b>	<b>2,122</b>	<b>889</b>	<b>13,193</b>
42		<b>1984</b>	<b>3,484</b>	<b>3,725</b>	<b>4,023</b>	<b>1,594</b>	<b>860</b>	<b>15,367</b>
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983	-	-	-	-	-	-
44		1984	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-
46		1984	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>2,293</b>	<b>2,968</b>	<b>3,276</b>	<b>2,122</b>	<b>889</b>	<b>13,193</b>
50		<b>1984</b>	<b>3,484</b>	<b>3,729</b>	<b>4,023</b>	<b>1,594</b>	<b>860</b>	<b>15,371</b>
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	<b>71,051</b>	<b>65,771</b>	<b>83,454</b>	<b>92,751</b>	<b>86,064</b>	<b>485,428</b>
52		<b>1984</b>	<b>71,244</b>	<b>69,200</b>	<b>93,650</b>	<b>89,348</b>	<b>81,485</b>	<b>492,158</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 10C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Manitoba

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
147,615	143,158	83,603	76,318	67,468	54,281	963,094	<b>Par terre:</b>	
115,460	112,399	76,856					Automobile . . . . .	1983 1
78,163	67,078	43,121	40,104	35,266	36,489	538,297		1984 2
67,210	63,044	44,004					Même jour . . . . .	1983 3
6,105	5,103	3,384	3,476	2,770	2,164	38,082		1984 4
5,657	4,769	3,907					Une nuit . . . . .	1983 5
63,347	70,977	37,098	32,738	29,432	15,628	386,715		1984 6
42,593	44,586	28,945					Deux nuits ou plus . . . . .	1983 7
								1984 8
4,478	5,725	4,047	3,444	2,789	2,284	46,406	Autocar . . . . .	1983 9
5,647	6,189	2,635						1984 10
2,598	2,552	1,369	1,215	1,185	1,611	20,314	Même jour . . . . .	1983 11
2,455	2,674	772						1984 12
1,880	3,173	2,678	2,229	1,604	673	26,092	Une nuit ou plus . . . . .	1983 13
3,192	3,515	1,863						1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer . . . . .	1983 15
-	-	-						1984 16
1,680	1,493	392	259	27	16	5,997	Autres moyens . . . . .	1983 17
1,534	1,192	380						1984 18
153,773	150,376	88,042	80,021	70,284	56,581	1,015,497	<b>Total, par terre . . . . .</b>	1983 19
122,641	119,780	79,871						1984 20
3,810	4,737	3,831	5,478	7,353	7,484	87,747	<b>Par air:</b>	
4,291	4,834	4,467					Commercial . . . . .	1983 21
208	272	168	138	70	98	1,715		1984 22
248	258	208					Privé . . . . .	1983 23
								1984 24
4,018	5,009	3,999	5,616	7,423	7,582	89,462	<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 25
4,539	5,092	4,675						1984 26
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial . . . . .	1983 27
-	-	-	-	-	-	-		1984 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé . . . . .	1983 29
-	-	-	-	-	-	-		1984 30
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 31
-	-	-	-	-	-	-		1984 32
157,791	155,385	92,041	85,637	77,707	64,163	1,104,959	<b>Total . . . . .</b>	1983 33
127,180	124,872	84,546						1984 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	3	-	3	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	-	-					1983 . . . . .	1983 35
							1984 . . . . .	1984 36
1,453	1,336	1,440	599	183	661	14,861	<b>Par air:</b>	
1,727	2,606	1,368					Rentrée directe . . . . .	1983 37
250	467	519	252	276	485	6,252		1984 38
253	424	325					Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 39
								1984 40
1,703	1,803	1,958	851	459	1,146	21,113	<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 41
1,980	3,030	1,693						1984 42
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe . . . . .	1983 43
-	-	-	-	-	-	-		1984 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 45
-	-	-	-	-	-	-		1984 46
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 47
-	-	-	-	-	-	-		1984 48
1,703	1,803	1,958	851	462	1,146	21,116	<b>Total . . . . .</b>	1983 49
1,980	3,030	1,693						1984 50
159,494	157,188	93,999	86,488	78,169	65,309	1,126,075	<b>Total global . . . . .</b>	1983 51
129,160	127,902	86,239						1984 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

## Manitoba

TABLE 10D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No	Type of vehicle	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
United States vehicles								
<b>Automobile:</b>								
1	Same day..... 1983	7,987	7,386	8,764	8,889	11,236	14,182	58,444
2	1984	8,116	7,667	8,719	7,824	10,691	14,818	57,835
3	One night..... 1983	554	397	580	651	1,032	1,465	4,679
4	1984	457	517	669	694	1,085	1,717	5,139
5	Two or more nights..... 1983	1,600	1,598	2,506	2,481	6,126	12,332	26,643
6	1984	1,451	1,777	2,463	2,876	5,694	13,014	27,275
7	<b>Total..... 1983</b>	<b>10,141</b>	<b>9,381</b>	<b>11,850</b>	<b>12,021</b>	<b>18,394</b>	<b>27,979</b>	<b>89,766</b>
8	1984	10,024	9,961	11,851	11,394	17,470	29,549	90,249
9	Trucks used commercially..... 1983	2,660	2,469	3,103	2,891	4,106	3,847	19,076
10	1984	2,831	2,602	2,888	3,488	3,966	3,668	19,443
11	Other vehicles..... 1983	11	74	17	23	101	217	443
12	1984	14	58	61	34	77	167	411
13	<b>Total..... 1983</b>	<b>12,812</b>	<b>11,924</b>	<b>14,970</b>	<b>14,935</b>	<b>22,601</b>	<b>32,043</b>	<b>109,285</b>
14	1984	12,869	12,621	14,800	14,916	21,513	33,384	110,103
Canadian vehicles								
<b>Automobile:</b>								
15	Same day..... 1983	14,272	12,580	14,947	17,154	18,799	19,827	97,579
16	1984	14,000	13,541	15,775	16,118	18,354	21,090	98,878
17	One night..... 1983	954	614	932	995	1,233	1,359	6,087
18	1984	991	819	998	1,171	1,291	1,419	6,689
19	Two or more nights..... 1983	5,349	5,409	8,084	10,501	9,801	8,370	47,514
20	1984	5,401	5,399	8,936	10,572	8,361	7,363	46,032
21	<b>Total..... 1983</b>	<b>20,575</b>	<b>18,603</b>	<b>23,963</b>	<b>28,650</b>	<b>29,833</b>	<b>29,556</b>	<b>151,180</b>
22	1984	20,392	19,759	25,709	27,861	28,006	29,872	151,599
23	Trucks used commercially..... 1983	3,799	3,312	4,210	4,288	5,017	4,377	25,003
24	1984	3,831	4,071	4,425	4,574	5,042	4,455	26,398
25	Other vehicles..... 1983	21	70	25	164	519	766	1,565
26	1984	48	52	18	197	461	820	1,596
27	<b>Total..... 1983</b>	<b>24,395</b>	<b>21,985</b>	<b>28,198</b>	<b>33,102</b>	<b>35,369</b>	<b>34,699</b>	<b>177,748</b>
28	1984	24,271	23,882	30,152	32,632	33,509	35,147	179,593
Total vehicles								
<b>Automobile:</b>								
29	Same day..... 1983	22,259	19,966	23,711	26,043	30,035	34,009	156,023
30	1984	22,116	21,208	24,494	23,942	29,045	35,908	156,713
31	One night..... 1983	1,508	1,011	1,512	1,646	2,265	2,824	10,766
32	1984	1,448	1,336	1,667	1,865	2,376	3,136	11,828
33	Two or more nights..... 1983	6,949	7,007	10,590	12,982	15,927	20,702	74,157
34	1984	6,852	7,176	11,399	13,448	14,055	20,377	73,307
35	<b>Total..... 1983</b>	<b>30,716</b>	<b>27,984</b>	<b>35,813</b>	<b>40,671</b>	<b>48,227</b>	<b>57,535</b>	<b>240,946</b>
36	1984	30,416	29,720	37,560	39,255	45,476	59,421	241,848
37	Trucks used commercially..... 1983	6,459	5,781	7,313	7,179	9,123	8,224	44,079
38	1984	6,662	6,673	7,313	8,062	9,008	8,123	45,841
39	Other vehicles..... 1983	32	144	42	187	620	983	2,008
40	1984	62	110	79	231	538	987	2,007
41	<b>Total..... 1983</b>	<b>37,207</b>	<b>33,909</b>	<b>43,168</b>	<b>48,037</b>	<b>57,970</b>	<b>66,742</b>	<b>287,033</b>
42	1984	37,140	36,503	44,952	47,548	55,022	68,531	289,696

TABLEAU 10D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Manitoba

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis							<b>Automobile:</b>	
20,792	15,414	11,000	9,928	7,372	7,232	130,182	Même jour .....	1983 1
17,656	14,153	10,946						1984 2
2,177	1,632	1,159	879	556	474	11,556	Une nuit .....	1983 3
1,908	1,961	1,400						1984 4
15,473	12,128	8,897	5,283	2,283	2,081	72,788	Deux nuits ou plus .....	1983 5
14,191	12,041	7,767						1984 6
38,442	29,174	21,056	16,090	10,211	9,787	214,526	<b>Total .....</b>	1983 7
33,755	28,155	20,113						1984 8
3,336	3,569	3,139	3,332	2,885	2,525	37,862	Camions commerciaux .....	1983 9
3,449	3,966	3,474						1984 10
500	220	73	10	16	43	1,305	Autres véhicules .....	1983 11
341	208	71						1984 12
42,278	32,963	24,268	19,432	13,112	12,355	253,693	<b>Total .....</b>	1983 13
37,545	32,329	23,658						1984 14
Véhicules du Canada							<b>Automobile:</b>	
28,146	25,201	18,201	17,687	15,272	15,334	217,420	Même nuit .....	1983 15
24,776	23,801	18,137						1984 16
2,287	1,970	1,379	1,340	1,092	865	15,020	Une nuit .....	1983 17
2,193	1,928	1,600						1984 18
20,539	22,793	12,803	11,221	9,495	5,204	129,569	Deux nuits ou plus .....	1983 19
14,116	14,712	10,136						1984 20
50,972	49,964	32,383	30,248	25,859	21,403	362,009	<b>Total .....</b>	1983 21
41,085	40,441	29,873						1984 22
4,112	4,406	4,650	5,278	4,705	4,070	52,224	Camions commerciaux .....	1983 23
4,859	7,525	4,538						1984 24
1,321	1,169	296	132	12	12	4,507	Autres véhicules .....	1983 25
1,262	943	284						1984 26
56,405	55,539	37,329	35,658	30,576	25,485	418,740	<b>Total .....</b>	1983 27
47,206	48,909	34,695						1984 28
Total, véhicules							<b>Automobile:</b>	
48,938	40,615	29,201	27,615	22,644	22,566	347,602	Même jour .....	1983 29
42,432	37,954	29,083						1984 30
4,464	3,602	2,538	2,219	1,648	1,339	26,576	Une nuit .....	1983 31
4,101	3,889	3,000						1984 32
36,012	34,921	21,700	16,504	11,778	7,285	202,357	Deux nuits ou plus .....	1983 33
28,307	26,753	17,903						1984 34
89,414	79,138	53,439	46,338	36,070	31,190	576,535	<b>Total .....</b>	1983 35
74,840	68,596	49,986						1984 36
7,448	7,975	7,789	8,610	7,590	6,595	90,086	Camions commerciaux .....	1983 37
8,308	11,491	8,012						1984 38
1,821	1,389	369	142	28	55	5,812	Autres véhicules .....	1983 39
1,603	1,151	355						1984 40
98,683	88,502	61,597	55,090	43,688	37,840	672,433	<b>Total .....</b>	1983 41
84,751	81,238	58,353						1984 42

## Saskatchewan

TABLE 11A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Residents of the United States								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983	7,375	7,180	7,604	9,060	12,719	66,886
2		1984	6,773	7,176	7,184	8,322	12,707	66,229
3	Same day .....	1983	5,775	5,433	5,225	6,275	6,995	38,485
4		1984	5,423	5,588	5,020	5,650	6,844	37,620
5	One night .....	1983	455	368	522	454	686	3,560
6		1984	309	382	429	373	617	3,258
7	Two or more nights .....	1983	1,145	1,379	1,857	2,331	5,038	13,091
8		1984	1,041	1,206	1,735	2,299	5,246	25,351
9	Bus .....	1983	80	140	287	288	344	1,667
10		1984	258	279	182	92	420	2,087
11	Same day .....	1983	58	111	159	113	231	54
12		1984	169	113	29	16	211	167
13	One or more nights .....	1983	22	29	128	175	113	474
14		1984	89	166	153	76	209	689
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	125	113	113	133	196	249
18		1984	113	104	173	178	210	382
19	<b>Total land .....</b>	1983	<b>7,580</b>	<b>7,433</b>	<b>8,004</b>	<b>9,481</b>	<b>13,259</b>	<b>23,725</b>
20		1984	<b>7,144</b>	<b>7,559</b>	<b>7,539</b>	<b>8,592</b>	<b>13,337</b>	<b>25,305</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983	190	175	247	306	374	741
22		1984	117	225	247	325	526	1,158
23	Private .....	1983	47	98	106	117	296	866
24		1984	92	68	78	89	359	1,089
25	<b>Total air .....</b>	1983	<b>237</b>	<b>273</b>	<b>353</b>	<b>423</b>	<b>670</b>	<b>1,607</b>
26		1984	<b>209</b>	<b>293</b>	<b>325</b>	<b>414</b>	<b>885</b>	<b>2,247</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983	-	-	-	-	-	-
30		1984	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	1983	-	-	-	-	-	-
32		1984	-	-	-	-	-	-
33	<b>Total .....</b>	1983	<b>7,817</b>	<b>7,706</b>	<b>8,357</b>	<b>9,904</b>	<b>13,929</b>	<b>25,332</b>
34		1984	<b>7,353</b>	<b>7,852</b>	<b>7,864</b>	<b>9,006</b>	<b>14,222</b>	<b>27,552</b>
Residents of countries other than the United States								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day .....	1983	1	1	-	5	11	29
36		1984	1	-	2	8	9	13
37	One or more nights .....	1983	14	4	13	35	65	173
38		1984	21	8	6	32	104	109
39	<b>Total land .....</b>	1983	<b>15</b>	<b>5</b>	<b>13</b>	<b>40</b>	<b>76</b>	<b>202</b>
40		1984	<b>22</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>40</b>	<b>113</b>	<b>122</b>
<b>Air:</b>								
41	Entering direct .....	1983	-	-	1	-	-	344
42		1984	-	-	-	-	117	200
43	Entering via the U.S.A. ....	1983	7	11	6	16	21	23
44		1984	6	14	10	22	23	28
45	<b>Total air .....</b>	1983	<b>7</b>	<b>11</b>	<b>7</b>	<b>16</b>	<b>21</b>	<b>367</b>
46		1984	<b>6</b>	<b>14</b>	<b>10</b>	<b>22</b>	<b>140</b>	<b>228</b>
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct .....	1983	-	-	-	-	-	-
48		1984	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-
50		1984	-	-	-	-	-	-
51	<b>Total marine .....</b>	1983	-	-	-	-	-	-
52		1984	-	-	-	-	-	-
53	<b>Total .....</b>	1983	<b>22</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>56</b>	<b>97</b>	<b>780</b>
54		1984	<b>28</b>	<b>22</b>	<b>18</b>	<b>62</b>	<b>253</b>	<b>350</b>
55	<b>Grand total .....</b>	1983	<b>7,839</b>	<b>7,722</b>	<b>8,377</b>	<b>9,960</b>	<b>14,026</b>	<b>25,901</b>
56		1984	<b>7,381</b>	<b>7,874</b>	<b>7,882</b>	<b>9,068</b>	<b>14,475</b>	<b>27,902</b>



TABLEAU 11A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
30,648	22,136	14,911	11,660	7,430	6,168	159,839	<b>Par terre:</b>	
26,916	20,985	11,939					Automobile . . . . .	1983 1
12,159	10,758	7,617	6,118	5,101	4,231	84,469		1984 2
10,925	8,767	5,623					Même jour . . . . .	1983 3
1,084	982	676	563	419	281	7,565		1984 4
940	834	548					Une nuit . . . . .	1983 5
17,405	10,396	6,618	4,979	1,910	1,656	67,805		1984 6
15,051	11,384	5,768					Deux nuits ou plus . . . . .	1983 7
								1984 8
1,807	642	235	226	123	128	4,828	Autocar . . . . .	1983 9
1,526	748	66						1984 10
96	88	-	76	74	120	1,180	Même jour . . . . .	1983 11
142	116	57						1984 12
1,711	554	235	150	49	8	3,648	Une nuit ou plus . . . . .	1983 13
1,384	632	9						1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer . . . . .	1983 15
-	-	-	-	-	-	-		1984 16
353	449	186	156	135	108	2,316	Autres moyens . . . . .	1983 17
417	274	146						1984 18
32,808	23,227	15,332	12,042	7,688	6,404	166,983	<b>Total, par terre . . . . .</b>	1983 19
28,859	22,007	12,151						1984 20
							<b>Par air:</b>	
679	654	395	430	255	182	4,628	Commercial . . . . .	1983 21
936	1,214	514						1984 22
527	476	462	308	105	51	3,459	Privé . . . . .	1983 23
525	359	332						1984 24
1,206	1,130	857	738	360	233	8,087	<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 25
1,461	1,573	846						1984 26
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial . . . . .	1983 27
-	-	-	-	-	-	-		1984 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé . . . . .	1983 29
-	-	-	-	-	-	-		1984 30
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 31
-	-	-	-	-	-	-		1984 32
34,014	24,357	16,189	12,780	8,048	6,637	175,070	<b>Total . . . . .</b>	1983 33
30,320	23,580	12,997						1984 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
59	62	11	3	2	14	198	Même jour . . . . .	1983 35
46	24	5						1984 36
266	252	105	54	25	9	1,015	Une nuit ou plus . . . . .	1983 37
218	177	94						1984 38
325	314	116	57	27	23	1,213	<b>Total, par terre . . . . .</b>	1983 39
264	201	99						1984 40
							<b>Par air:</b>	
178	154	26	2	-	-	705	Entrée directe . . . . .	1983 41
251	414	49						1984 42
23	33	12	15	13	11	191	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 43
72	56	23						1984 44
201	187	38	17	13	11	896	<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 45
323	470	72						1984 46
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe . . . . .	1983 47
-	-	-	-	-	-	-		1984 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 49
-	-	-	-	-	-	-		1984 50
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 51
-	-	-	-	-	-	-		1984 52
526	501	154	74	40	34	2,109	<b>Total . . . . .</b>	1983 53
587	671	171						1984 54
34,540	24,858	16,343	12,854	8,088	6,671	177,179	<b>Total global . . . . .</b>	1983 55
30,907	24,251	13,168						1984 56

Saskatchewan

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois
	<b>Europe:</b>							
1	Austria ..... 1983	-	-	-	2	-	-	2
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	Belgium ..... 1983	-	-	1	-	2	4	7
4	..... 1984	2	-	-	-	-	-	2
5	Bulgaria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	5	-	5
9	Denmark ..... 1983	-	-	-	-	-	20	20
10	..... 1984	1	2	2	1	6	7	19
11	Finland ..... 1983	-	1	-	-	-	3	4
12	..... 1984	-	-	-	1	2	-	3
13	France ..... 1983	-	-	1	5	3	6	15
14	..... 1984	-	-	-	5	7	8	20
15	Germany (Federal Republic) ..... 1983	3	1	1	6	10	39	60
16	..... 1984	9	1	3	13	21	26	73
17	Greece ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Hungary ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
22	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic) ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1984	-	2	-	-	2	13	17
25	Italy ..... 1983	-	-	-	-	-	2	2
26	..... 1984	-	-	-	-	3	2	5
27	Malta ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The ..... 1983	5	-	-	5	1	11	22
30	..... 1984	-	-	2	-	16	3	21
31	Norway ..... 1983	1	-	3	7	13	14	38
32	..... 1984	-	1	-	4	9	20	34
33	Poland ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
35	Portugal ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Rumania ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain ..... 1983	-	-	-	-	-	4	4
40	..... 1984	-	-	-	-	3	-	3
41	Sweden ..... 1983	-	-	-	2	-	6	8
42	..... 1984	-	-	-	2	-	3	5
43	Switzerland ..... 1983	-	-	1	2	13	8	24
44	..... 1984	-	-	-	2	5	8	15
45	Turkey ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom ..... 1983	4	4	3	2	12	405	430
48	..... 1984	5	6	7	7	134	216	375
49	U.S.S.R. .... 1983	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
53	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1984	-	-	-	-	-	1	1
55	<b>Total ..... 1983</b>	<b>13</b>	<b>6</b>	<b>10</b>	<b>31</b>	<b>54</b>	<b>522</b>	<b>636</b>
56	<b>..... 1984</b>	<b>17</b>	<b>12</b>	<b>14</b>	<b>35</b>	<b>213</b>	<b>307</b>	<b>598</b>
	<b>Africa:</b>							
57	Algeria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
60	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
62	..... 1984	1	-	-	-	-	-	1
63	South Africa ..... 1983	-	-	4	-	1	-	5
64	..... 1984	3	-	-	3	1	2	9
65	Other ..... 1983	2	2	-	-	2	-	6
66	..... 1984	-	-	-	-	3	1	4
67	<b>Total ..... 1983</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>11</b>
68	<b>..... 1984</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>14</b>
	<b>Asia:</b>							
69	China ..... 1983	1	-	-	-	-	3	4
70	..... 1984	-	-	-	6	-	2	8
71	Hong Kong ..... 1983	-	-	-	1	2	-	3
72	..... 1984	-	-	-	1	-	2	3
73	India ..... 1983	1	-	-	1	-	7	9
74	..... 1984	-	1	-	-	1	-	2
75	Iran ..... 1983	1	-	-	-	-	-	1
76	..... 1984	-	-	1	-	-	-	1

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
<b>Europe:</b>								
6	1	-	-	-	-	9	Autriche .....	1983 1
6	1	1	-	-	-	-	1984 2	
2	4	-	-	-	-	13	Belgique .....	1983 3
4	1	2	-	-	-	-	1984 4	
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	1984 6	
1	-	1	-	-	-	-	Tchécoslovaquie .....	1983 7
11	4	8	5	2	-	50	Danemark .....	1984 8
17	4	9	-	-	-	-	1983 9	
2	1	-	2	-	13	22	Finlande .....	1984 10
7	3	2	-	-	-	-	1983 11	
17	25	-	2	3	1	63	France .....	1984 12
5	22	1	-	-	-	-	1983 13	
49	84	43	4	5	1	246	Allemagne (République fédérale) .....	1984 14
54	37	25	-	-	-	-	1983 15	
5	-	1	-	1	-	7	Grèce .....	1984 16
4	3	2	-	-	-	-	1983 17	
1	-	-	-	-	-	1	Hongrie .....	1984 18
-	1	-	-	-	-	-	1983 19	
-	-	-	-	-	-	-	1984 20	
1	4	-	2	-	-	7	Islande .....	1983 21
1	4	1	-	-	-	-	1984 22	
1	19	1	2	2	-	27	Irlande (République d') .....	1983 23
6	3	2	-	-	-	-	1984 24	
-	-	-	-	-	-	-	Italie .....	1983 25
-	1	-	-	-	-	-	1984 26	
27	14	5	3	2	4	77	Malte .....	1983 27
27	6	7	-	-	-	-	1984 28	
34	21	9	9	9	-	120	Pays-Bas .....	1983 29
26	16	9	-	-	-	-	1984 30	
-	3	1	-	1	-	5	Norvège .....	1983 31
1	2	-	-	-	-	-	1984 32	
2	-	-	-	-	-	2	Pologne .....	1983 33
-	-	-	-	-	-	-	1984 34	
-	-	-	-	-	-	-	Portugal .....	1983 35
2	3	1	-	-	-	10	1984 36	
15	3	-	1	-	-	-	Roumanie .....	1983 37
5	3	-	-	-	-	-	1984 38	
17	11	10	3	-	-	27	Espagne .....	1983 39
13	9	3	-	-	-	-	1984 40	
-	-	-	-	-	-	65	Suède .....	1983 41
-	-	-	-	-	-	-	1984 42	
263	242	57	20	4	3	1,019	Suisse .....	1983 43
316	485	82	-	-	-	-	1984 44	
-	-	-	-	-	-	-	Turquie .....	1983 45
-	-	-	-	-	-	-	1984 46	
3	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni .....	1983 47
5	-	-	-	-	-	-	1984 48	
-	2	-	-	-	-	3	U.R.S.S. .....	1983 49
-	-	-	-	-	-	-	1984 50	
458	441	136	53	29	22	1,775	Yugoslavie .....	1983 51
498	601	147	-	-	-	-	1984 52	
-	-	-	-	-	-	2	Autres .....	1983 53
-	-	-	-	-	-	-	1984 54	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1983 55
-	-	-	-	-	-	-	1984 56	
<b>Afrique:</b>								
-	-	-	-	-	-	-	Algérie .....	1983 57
-	-	-	-	-	-	-	1984 58	
-	-	-	-	-	-	-	Égypte .....	1983 59
-	-	-	-	-	-	-	1984 60	
-	-	-	-	-	-	-	Nigeria .....	1983 61
-	3	-	1	-	-	9	1984 62	
-	1	1	-	-	-	-	Afrique du Sud .....	1983 63
1	2	-	1	1	1	12	1984 64	
-	1	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 65
-	-	-	-	-	-	-	1984 66	
1	5	-	2	1	1	21	<b>Total .....</b>	1983 67
-	2	1	-	-	-	-	1984 68	
<b>Asie:</b>								
-	-	-	-	-	-	4	Chine .....	1983 69
-	-	4	-	-	-	-	1984 70	
1	-	-	-	-	-	4	Hong-Kong .....	1983 71
5	9	2	-	-	-	-	1984 72	
17	7	-	-	-	-	33	Inde .....	1983 73
1	6	2	-	-	-	-	1984 74	
-	-	-	1	-	2	4	Iran .....	1983 75
-	-	-	-	-	-	-	1984 76	

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Saskatchewan

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Asia - Concluded:</b>								
1	Israel .....	1983	-	-	-	-	6	6
2	.....	1984	4	-	-	-	-	4
3	Japan .....	1983	-	-	4	2	9	15
4	.....	1984	-	-	1	4	5	10
5	Korea, South .....	1983	-	-	1	-	-	1
6	.....	1984	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon .....	1983	1	-	-	-	1	2
8	.....	1984	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia .....	1983	-	-	-	1	-	-
10	.....	1984	-	-	-	-	-	-
11	Pakistan .....	1983	-	-	-	1	-	1
12	.....	1984	-	-	-	-	-	-
13	Philippines .....	1983	-	-	1	-	5	6
14	.....	1984	-	-	-	4	-	4
15	Singapore .....	1983	1	-	-	-	-	1
16	.....	1984	-	-	-	-	-	-
17	Taiwan .....	1983	-	-	-	-	-	-
18	.....	1984	-	-	-	-	-	-
19	Other .....	1983	-	-	1	-	-	1
20	.....	1984	-	-	-	1	-	1
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>31</b>	<b>50</b>
22	.....	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>34</b>
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
23	Bahamas .....	1983	-	-	-	-	-	-
24	.....	1984	-	1	-	-	-	1
25	Barbados .....	1983	-	-	-	-	-	-
26	.....	1984	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda .....	1983	-	-	-	-	-	-
28	.....	1984	-	-	-	-	-	-
29	Cuba .....	1983	-	-	-	-	-	-
30	.....	1984	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic .....	1983	-	-	-	-	-	-
32	.....	1984	-	-	-	-	-	-
33	Haiti .....	1983	-	-	-	-	-	-
34	.....	1984	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica .....	1983	-	-	-	-	-	-
36	.....	1984	-	-	-	-	-	-
37	Mexico .....	1983	2	6	2	18	7	37
38	.....	1984	2	2	1	6	5	16
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983	-	-	-	-	-	-
40	.....	1984	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago .....	1983	-	-	-	-	1	1
42	.....	1984	-	-	-	-	-	-
43	Other .....	1983	-	-	1	1	2	4
44	.....	1984	-	-	-	-	3	3
45	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>19</b>	<b>10</b>	<b>42</b>
46	.....	<b>1984</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>8</b>	<b>20</b>
<b>South America:</b>								
47	Argentina .....	1983	-	-	-	-	-	-
48	.....	1984	-	-	-	-	-	-
49	Brazil .....	1983	-	-	1	1	1	3
50	.....	1984	1	-	1	-	-	2
51	Colombia .....	1983	-	-	-	-	-	-
52	.....	1984	-	-	2	-	-	2
53	Guyana .....	1983	-	-	-	-	-	-
54	.....	1984	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela .....	1983	-	-	-	-	-	-
56	.....	1984	-	-	-	-	-	-
57	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
58	.....	1984	-	-	1	-	4	5
59	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>3</b>
60	.....	<b>1984</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>9</b>
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
61	Australia .....	1983	-	1	2	10	4	19
62	.....	1984	3	2	1	9	13	37
63	New Zealand .....	1983	1	-	1	5	-	18
64	.....	1984	1	-	-	10	6	17
65	Other .....	1983	-	-	-	-	1	1
66	.....	1984	-	-	-	4	-	4
67	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>15</b>	<b>5</b>	<b>38</b>
68	.....	<b>1984</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>13</b>	<b>19</b>	<b>58</b>
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	<b>22</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>97</b>	<b>569</b>	<b>780</b>
70	.....	<b>1984</b>	<b>28</b>	<b>22</b>	<b>18</b>	<b>62</b>	<b>350</b>	<b>733</b>

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
1	3	-	-	-	-	10	<b>Asie - fin:</b>	
-	3	-	-	-	-	-	Israël .....	1983 1
9	2	2	1	1	1	31	Japon .....	1984 2
13	12	2	-	-	-	-	Corée du Sud .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	1	Liban .....	1984 4
-	-	-	-	-	-	2	Malaisie .....	1983 5
4	4	-	1	-	1	10	Liban .....	1984 6
1	1	-	-	-	-	-	Malaisie .....	1983 7
-	5	-	-	-	-	1	Pakistan .....	1984 8
2	4	-	-	-	-	8	Philippines .....	1983 9
-	-	1	-	-	-	2	Singapour .....	1984 10
2	-	-	-	-	-	-	Taiwan .....	1983 11
23	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1984 12
6	6	-	2	-	-	15	Autres .....	1983 13
1	4	-	-	-	-	-	Autres .....	1984 14
40	22	3	5	1	4	125	<b>Total .....</b>	1983 15
46	44	10	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1984 16
-	-	-	-	-	-	-	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	Barbade .....	1984 24
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes .....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	Cuba .....	1984 26
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République) .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	Haiti .....	1984 28
-	1	-	-	-	-	-	Jamaïque .....	1983 29
-	1	-	-	-	-	1	Mexique .....	1984 30
12	11	5	-	5	-	70	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
28	3	4	-	-	-	-	Trinité et Tobago .....	1984 32
-	-	-	-	1	-	5	Autres .....	1983 33
-	3	-	-	-	-	7	Autres .....	1984 34
1	2	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1983 35
-	4	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1984 36
13	17	5	-	6	-	83	<b>Amérique du Sud:</b>	
28	8	4	-	-	-	-	Argentine .....	1983 47
-	-	-	-	-	-	-	Brésil .....	1984 48
-	3	3	-	-	-	10	Colombie .....	1983 49
1	1	3	-	-	-	1	Guyane .....	1984 50
2	-	1	-	-	-	-	Venezuela .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1984 52
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1983 53
1	-	-	1	-	-	2	<b>Total .....</b>	1984 54
1	1	-	-	-	-	-	<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
2	3	4	1	-	-	13	Australie .....	1983 55
3	2	3	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande .....	1984 56
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 57
7	9	5	10	2	6	58	Autres .....	1984 58
11	9	6	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1983 59
5	4	-	3	1	1	32	<b>Total .....</b>	1984 60
1	5	-	-	-	-	2	<b>Total .....</b>	1983 61
-	-	1	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1984 62
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1983 63
12	13	6	13	3	7	92	<b>Total .....</b>	1984 64
12	14	6	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1983 65
526	501	154	74	40	34	2,109	<b>Total global .....</b>	1984 66
587	571	171	-	-	-	-	<b>Total global .....</b>	1983 67
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total global .....</b>	1984 68
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total global .....</b>	1983 69
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total global .....</b>	1984 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



Saskatchewan

TABLE 11C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 26,211	25,837	27,114	40,144	33,326	34,589	187,221
2	.....	1984 26,140	26,960	28,075	36,765	30,465	34,595	183,000
3	Same day .....	1983 16,277	16,160	17,472	23,504	22,984	23,874	120,271
4	.....	1984 15,553	16,926	17,684	21,776	21,204	25,049	118,192
5	One night .....	1983 1,444	1,210	965	1,719	1,733	1,318	8,389
6	.....	1984 1,362	1,249	1,212	1,500	1,617	1,559	8,499
7	Two or more nights .....	1983 8,490	8,467	8,677	14,921	8,609	9,397	58,561
8	.....	1984 9,225	8,785	9,179	13,489	7,644	7,987	56,309
9	Bus .....	1983 376	950	643	552	454	719	3,694
10	.....	1984 263	1,266	745	330	765	1,114	4,483
11	Same day .....	1983 130	64	226	121	203	198	942
12	.....	1984 85	109	33	41	135	263	666
13	One or more nights .....	1983 246	886	417	431	251	521	2,752
14	.....	1984 178	1,157	712	289	630	851	3,817
15	Rail .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
16	.....	1984 -	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983 256	274	288	540	780	751	2,889
18	.....	1984 230	237	277	640	736	993	3,113
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983 26,843</b>	<b>27,061</b>	<b>28,045</b>	<b>41,236</b>	<b>34,560</b>	<b>36,059</b>	<b>193,804</b>
20	.....	<b>1984 26,633</b>	<b>28,463</b>	<b>29,097</b>	<b>37,735</b>	<b>31,966</b>	<b>36,702</b>	<b>190,596</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 2,984	2,976	2,824	3,249	1,139	824	13,996
22	.....	1984 3,305	3,882	4,953	2,514	905	497	16,056
23	Private .....	1983 133	164	128	185	128	122	860
24	.....	1984 128	200	172	167	148	152	987
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983 3,117</b>	<b>3,140</b>	<b>2,952</b>	<b>3,434</b>	<b>1,267</b>	<b>946</b>	<b>14,856</b>
26	.....	<b>1984 3,433</b>	<b>4,082</b>	<b>5,125</b>	<b>2,701</b>	<b>1,053</b>	<b>649</b>	<b>17,043</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
28	.....	1984 -	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
30	.....	1984 -	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32	.....	<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983 29,960</b>	<b>30,201</b>	<b>30,997</b>	<b>44,670</b>	<b>35,827</b>	<b>37,005</b>	<b>208,660</b>
34	.....	<b>1984 30,066</b>	<b>32,545</b>	<b>34,222</b>	<b>40,436</b>	<b>33,019</b>	<b>37,351</b>	<b>207,639</b>
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....	9	10	-	-	-	-	19
36	1984 .....	-	-	-	2	8	1	11
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983 -	-	-	-	-	282	282
38	.....	1984 293	228	309	-	8	311	1,149
39	Returning via the U.S.A. ....	1983 -	10	1	7	38	5	61
40	.....	1984 5	181	250	196	100	24	756
41	<b>Total air .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>10</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>38</b>	<b>287</b>	<b>343</b>
42	.....	<b>1984 298</b>	<b>409</b>	<b>559</b>	<b>196</b>	<b>108</b>	<b>335</b>	<b>1,905</b>
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
44	.....	1984 -	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	-	-	-	-
46	.....	1984 -	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48	.....	<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total .....</b>	<b>1983 9</b>	<b>20</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>38</b>	<b>287</b>	<b>362</b>
50	.....	<b>1984 298</b>	<b>409</b>	<b>559</b>	<b>198</b>	<b>116</b>	<b>336</b>	<b>1,916</b>
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 29,969</b>	<b>30,221</b>	<b>30,998</b>	<b>44,677</b>	<b>35,865</b>	<b>37,292</b>	<b>209,022</b>
52	.....	<b>1984 30,364</b>	<b>32,954</b>	<b>34,781</b>	<b>40,634</b>	<b>33,135</b>	<b>37,687</b>	<b>209,555</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 11C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
65,393	58,023	38,463	36,050	31,151	21,228	437,529	Par terre:	
48,506	39,950	33,368					Automobile . . . . .	1983 1
34,836	28,572	23,113	21,638	19,656	15,245	263,331		1984 2
28,340	23,588	22,097					Même jour . . . . .	1983 3
2,922	2,512	1,739	1,748	1,368	894	19,572	Une nuit . . . . .	1984 4
2,452	1,655	1,756						1983 5
27,635	26,939	13,611	12,664	10,127	5,089	154,626	Deux nuits ou plus . . . . .	1984 6
17,714	14,707	9,515						1983 7
								1984 8
1,021	602	551	588	368	298	7,122	Autocar . . . . .	1983 9
898	998	286						1984 10
26	17	27	130	57	131	1,330	Même jour . . . . .	1983 11
131	191	84						1984 12
995	585	524	458	311	167	5,792	Une nuit ou plus . . . . .	1983 13
767	807	202						1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer . . . . .	1983 15
-	-	-						1984 16
1,187	1,207	592	492	330	239	6,936	Autres moyens . . . . .	1983 17
1,099	889	652						1984 18
67,601	59,832	39,606	37,130	31,849	21,765	451,587	Total, par terre . . . . .	1983 19
50,503	41,837	34,306						1984 20
773	884	728	1,285	1,950	2,325	21,941	Par air:	
516	1,224	684					Commercial . . . . .	1983 21
191	231	133	168	121	102	1,806	Privé . . . . .	1984 22
188	233	131						1983 23
								1984 24
964	1,115	861	1,453	2,071	2,427	23,747	Total, par air . . . . .	1983 25
704	1,457	815						1984 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial . . . . .	1983 27
-	-	-	-	-	-	-		1984 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé . . . . .	1983 29
-	-	-						1984 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer . . . . .	1983 31
-	-	-						1984 32
68,565	60,947	40,467	38,583	33,920	24,192	475,334	Total . . . . .	1983 33
51,207	43,294	35,121						1984 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	4	-	-	-	23	Par terre (via les États-Unis):	
5	1	-					1983 . . . . .	35
							1984 . . . . .	36
333	341	210	-	-	51	1,217	Par air:	
440	1,113	262					Rentrée directe . . . . .	1983 37
11	1	-	8	7	92	180		1984 38
73	46	29					Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 39
								1984 40
344	342	210	8	7	143	1,397	Total, par air . . . . .	1983 41
513	1,159	291						1984 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe . . . . .	1983 43
-	-	-	-	-	-	-		1984 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 45
-	-	-						1984 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer . . . . .	1983 47
-	-	-						1984 48
344	342	214	8	7	143	1,420	Total . . . . .	1983 49
518	1,160	291						1984 50
68,909	61,289	40,681	38,591	33,927	24,335	476,754	Total global . . . . .	1983 51
51,725	44,454	35,412						1984 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.  
(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Saskatchewan

TABLE 11D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
<b>Automobile:</b>									
1	Same day.....	1983	2,766	2,603	2,562	3,010	3,494	3,957	18,392
2		1984	2,528	2,615	2,515	2,900	3,580	3,888	18,026
3	One night.....	1983	204	160	223	219	293	423	1,522
4		1984	121	164	180	174	271	406	1,316
5	Two or more nights.....	1983	481	537	782	1,049	2,030	4,573	9,452
6		1984	443	523	765	1,069	2,110	4,811	9,721
7	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>3,451</b>	<b>3,300</b>	<b>3,567</b>	<b>4,278</b>	<b>5,817</b>	<b>8,953</b>	<b>29,366</b>
8		<b>1984</b>	<b>3,092</b>	<b>3,302</b>	<b>3,460</b>	<b>4,143</b>	<b>5,961</b>	<b>9,105</b>	<b>29,063</b>
9	Trucks used commercially.....	1983	712	717	734	849	1,223	1,179	5,414
10		1984	962	954	1,020	1,157	1,319	1,221	6,633
11	Other vehicles.....	1983	1	-	-	14	35	75	125
12		1984	6	2	-	16	23	143	190
13	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>4,164</b>	<b>4,017</b>	<b>4,301</b>	<b>5,141</b>	<b>7,075</b>	<b>10,207</b>	<b>34,905</b>
14		<b>1984</b>	<b>4,060</b>	<b>4,258</b>	<b>4,480</b>	<b>5,316</b>	<b>7,303</b>	<b>10,469</b>	<b>35,886</b>
Canadian vehicles									
<b>Automobile:</b>									
15	Same day.....	1983	6,883	6,579	7,302	9,077	9,253	9,805	48,899
16		1984	6,440	7,033	7,508	8,864	8,903	9,845	48,593
17	One night.....	1983	549	489	400	650	712	557	3,357
18		1984	525	524	522	625	678	590	3,464
19	Two or more nights.....	1983	2,730	2,785	3,152	5,040	3,188	3,439	20,334
20		1984	2,754	2,878	3,253	4,864	2,887	2,853	19,489
21	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>10,162</b>	<b>9,853</b>	<b>10,854</b>	<b>14,767</b>	<b>13,153</b>	<b>13,801</b>	<b>72,590</b>
22		<b>1984</b>	<b>9,719</b>	<b>10,435</b>	<b>11,283</b>	<b>14,353</b>	<b>12,468</b>	<b>13,288</b>	<b>71,546</b>
23	Trucks used commercially.....	1983	2,550	1,773	2,444	2,450	2,604	2,893	14,714
24		1984	2,618	3,008	3,485	2,861	3,306	2,984	18,262
25	Other vehicles.....	1983	1	1	5	98	269	286	660
26		1984	3	1	14	190	272	395	875
27	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>12,713</b>	<b>11,627</b>	<b>13,303</b>	<b>17,315</b>	<b>16,026</b>	<b>16,980</b>	<b>87,964</b>
28		<b>1984</b>	<b>12,340</b>	<b>13,444</b>	<b>14,782</b>	<b>17,404</b>	<b>16,046</b>	<b>16,667</b>	<b>90,683</b>
Total vehicles									
<b>Automobile:</b>									
29	Same day.....	1983	9,649	9,182	9,864	12,087	12,747	13,762	67,291
30		1984	8,968	9,648	10,023	11,764	12,483	13,733	66,619
31	One night.....	1983	753	649	623	869	1,005	980	4,879
32		1984	646	688	702	799	949	996	4,780
33	Two or more nights.....	1983	3,211	3,322	3,934	6,089	5,218	8,012	29,786
34		1984	3,197	3,401	4,018	5,933	4,997	7,664	29,210
35	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>13,613</b>	<b>13,153</b>	<b>14,421</b>	<b>19,045</b>	<b>18,970</b>	<b>22,754</b>	<b>101,956</b>
36		<b>1984</b>	<b>12,811</b>	<b>13,737</b>	<b>14,743</b>	<b>18,496</b>	<b>18,429</b>	<b>22,393</b>	<b>100,609</b>
37	Trucks used commercially.....	1983	3,262	2,490	3,178	3,299	3,827	4,072	20,128
38		1984	3,580	3,962	4,505	4,018	4,625	4,205	24,895
39	Other vehicles.....	1983	2	1	5	112	304	361	785
40		1984	9	3	14	206	295	538	1,065
41	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>16,877</b>	<b>15,644</b>	<b>17,604</b>	<b>22,456</b>	<b>23,101</b>	<b>27,187</b>	<b>122,869</b>
42		<b>1984</b>	<b>16,400</b>	<b>17,702</b>	<b>19,262</b>	<b>22,720</b>	<b>23,349</b>	<b>27,136</b>	<b>126,569</b>

TABLEAU 11D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis							<b>Automobile:</b>	
4,952	4,898	3,771	3,009	2,548	2,166	39,736	Même jour .....	1983 1
4,572	4,081	2,840						1984 2
401	373	286	239	196	114	3,131	Une nuit .....	1983 3
370	325	218						1984 4
6,052	3,857	2,655	1,987	797	663	25,463	Deux nuits ou plus .....	1983 5
5,321	4,145	2,345						1984 6
11,405	9,128	6,712	5,235	3,541	2,943	68,330	<b>Total .....</b>	<b>1983 7</b>
10,263	8,551	5,403						<b>1984 8</b>
1,139	1,458	951	1,062	866	893	11,783	Camions commerciaux .....	1983 9
1,299	1,108	1,033						1984 10
134	171	35	6	1	2	474	Autres véhicules .....	1983 11
193	76	26						1984 12
12,678	10,757	7,698	6,303	4,408	3,838	80,587	<b>Total .....</b>	<b>1983 13</b>
11,755	9,735	6,462						<b>1984 14</b>
Véhicules du Canada							<b>Automobile:</b>	
13,017	11,170	9,513	8,805	8,038	6,607	106,049	Même nuit .....	1983 15
11,064	9,498	9,107						1984 16
1,075	966	701	736	539	374	7,748	Une nuit .....	1983 17
962	663	704						1984 18
8,716	8,459	4,950	4,328	3,256	1,776	51,819	Deux nuits ou plus .....	1983 19
5,824	4,956	3,444						1984 20
22,808	20,595	15,164	13,869	11,833	8,757	165,616	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
17,850	15,117	13,255						<b>1984 22</b>
2,751	2,485	2,939	2,968	2,542	2,590	30,989	Camions commerciaux .....	1983 23
2,977	3,797	3,189						1984 24
559	644	234	104	13	22	2,236	Autres véhicules .....	1983 25
471	383	175						1984 26
26,118	23,724	18,337	16,941	14,388	11,369	198,841	<b>Total .....</b>	<b>1983 27</b>
21,298	19,297	16,619						<b>1984 28</b>
Total, véhicules							<b>Automobile:</b>	
17,969	16,068	13,284	11,814	10,586	8,773	145,785	Même jour .....	1983 29
15,636	13,579	11,947						1984 30
1,476	1,339	987	975	735	488	10,879	Une nuit .....	1983 31
1,332	988	922						1984 32
14,768	12,316	7,605	6,315	4,053	2,439	77,282	Deux nuits ou plus .....	1983 33
11,145	9,101	5,789						1984 34
34,213	29,723	21,876	19,104	15,374	11,700	233,946	<b>Total .....</b>	<b>1983 35</b>
28,113	23,668	18,658						<b>1984 36</b>
3,890	3,943	3,890	4,030	3,408	3,483	42,772	Camions commerciaux .....	1983 37
4,276	4,905	4,222						1984 38
693	815	269	110	14	24	2,710	Autres véhicules .....	1983 39
664	459	201						1984 40
38,796	34,481	26,035	23,244	18,796	15,207	279,428	<b>Total .....</b>	<b>1983 41</b>
33,053	29,032	23,081						<b>1984 42</b>



Alberta

TABLE 12A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile .....	1983	6,776	7,859	8,805	9,956	14,316	86,794
2		1984	5,846	7,882	7,977	8,154	13,378	80,889
3	Same day .....	1983	4,614	4,778	5,233	5,504	7,141	40,491
4		1984	3,793	4,699	4,576	4,317	6,222	36,032
5	One night .....	1983	567	567	703	750	800	6,546
6		1984	435	607	667	594	963	5,809
7	Two or more nights .....	1983	1,595	2,514	2,869	3,702	6,375	39,757
8		1984	1,618	2,576	2,734	3,243	6,193	39,048
9	Bus .....	1983	132	207	181	564	714	4,647
10		1984	273	478	273	285	798	6,548
11	Same day .....	1983	29	26	82	224	436	1,114
12		1984	28	56	32	114	302	905
13	One or more nights .....	1983	103	181	99	340	278	3,533
14		1984	245	422	241	171	496	5,643
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	243	187	279	187	264	1,757
18		1984	162	190	211	193	296	1,783
19	Total land .....	1983	7,151	8,253	9,285	10,707	15,294	93,198
20		1984	6,281	8,550	8,461	8,632	14,472	89,220
Air:								
21	Commercial .....	1983	6,689	6,849	9,636	8,457	10,780	61,909
22		1984	6,660	7,931	10,043	8,479	11,860	63,513
23	Private .....	1983	516	483	527	533	550	3,480
24		1984	414	398	507	510	711	3,492
25	Total air .....	1983	7,205	7,332	10,163	8,990	11,330	65,389
26		1984	7,074	8,329	10,550	8,989	12,571	67,005
Marine:								
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983	-	-	-	-	-	-
30		1984	-	-	-	-	-	-
31	Total marine .....	1983	-	-	-	-	-	-
32		1984	-	-	-	-	-	-
33	Total .....	1983	14,356	15,585	19,428	19,697	26,624	158,587
34		1984	13,355	16,879	19,011	17,621	27,043	156,225
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day .....	1983	1	-	8	28	21	142
36		1984	5	-	2	7	2	135
37	One or more nights .....	1983	18	41	62	165	550	2,177
38		1984	34	23	59	95	143	1,987
39	Total land .....	1983	19	41	70	193	571	2,319
40		1984	39	23	61	102	145	2,122
Air:								
41	Entering direct .....	1983	823	885	1,619	2,118	5,352	23,110
42		1984	864	864	1,204	2,709	5,546	20,702
43	Entering via the U.S.A. ....	1983	759	805	1,119	1,316	1,656	9,203
44		1984	700	579	892	1,156	1,867	7,952
45	Total air .....	1983	1,582	1,690	2,738	3,434	7,008	32,313
46		1984	1,564	1,443	2,096	3,865	7,413	28,654
Marine:								
47	Entering direct .....	1983	-	-	-	-	-	-
48		1984	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-
50		1984	-	-	-	-	-	-
51	Total marine .....	1983	-	-	-	-	-	-
52		1984	-	-	-	-	-	-
53	Total .....	1983	1,601	1,731	2,808	3,627	7,579	34,632
54		1984	1,603	1,466	2,157	3,967	7,558	30,776
55	Grand total .....	1983	15,957	17,316	22,236	23,324	34,203	193,219
56		1984	14,958	18,345	21,168	21,588	34,601	187,001



TABLEAU 12A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Alberta

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
75,809	59,582	26,343	11,445	7,815	6,538	274,326	<b>Par terre:</b>	
71,243	59,092	21,926					Automobile . . . . .	1983 1
21,414	20,075	8,952	5,694	4,858	3,761	105,245		1984 2
21,212	19,096	7,627					Même jour . . . . .	1983 3
4,897	4,788	2,133	777	469	497	20,107		1984 4
5,267	5,378	1,817					Une nuit . . . . .	1983 5
49,498	34,719	15,258	4,974	2,488	2,280	148,974		1984 6
44,764	34,618	12,482					Deux nuits ou plus . . . . .	1983 7
								1984 8
12,339	4,543	1,681	149	229	197	23,785	Autocar . . . . .	1983 9
7,593	4,882	1,091						1984 10
362	483	246	44	69	58	2,376	Même jour . . . . .	1983 11
762	637	94						1984 12
11,977	4,060	1,435	105	160	139	21,409	Une nuit ou plus . . . . .	1983 13
6,831	4,245	997						1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer . . . . .	1983 15
-	-	-	-	-	-	-		1984 16
1,264	1,233	359	170	196	173	5,152	Autres moyens . . . . .	1983 17
1,844	1,034	355						1984 18
89,412	65,358	28,383	11,764	8,240	6,908	303,263	<b>Total, par terre . . . . .</b>	1983 19
80,680	65,008	23,372						1984 20
21,429	19,822	13,176	9,222	7,464	10,594	143,616	<b>Par air:</b>	
22,325	22,608	14,606					Commercial . . . . .	1983 21
1,465	1,197	837	558	411	348	8,296		1984 22
1,306	1,171	675					Privé . . . . .	1983 23
								1984 24
22,894	21,019	14,013	9,780	7,875	10,942	151,912	<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 25
23,631	23,779	15,281						1984 26
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial . . . . .	1983 27
-	-	-	-	-	-	-		1984 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé . . . . .	1983 29
-	-	-	-	-	-	-		1984 30
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 31
-	-	-	-	-	-	-		1984 32
112,306	86,377	42,396	21,544	16,115	17,850	455,175	<b>Total . . . . .</b>	1983 33
104,311	88,787	38,653						1984 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
142	84	87	154	9	1	619	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
142	124	77					Même jour . . . . .	1983 35
2,771	2,092	1,281	345	143	30	8,839		1984 36
2,521	2,535	1,299					Une nuit ou plus . . . . .	1983 37
								1984 38
2,913	2,176	1,368	499	152	31	9,458	<b>Total, par terre . . . . .</b>	1983 39
2,663	2,659	1,376						1984 40
14,254	9,048	5,119	1,990	1,134	2,795	57,450	<b>Par air:</b>	
12,832	9,664	5,091					Entrée directe . . . . .	1983 41
3,679	3,190	2,048	1,446	942	1,139	21,647		1984 42
3,125	3,785	2,247					Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 43
								1984 44
17,933	12,238	7,167	3,436	2,076	3,934	79,097	<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 45
15,957	13,449	7,338						1984 46
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe . . . . .	1983 47
-	-	-	-	-	-	-		1984 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 49
-	-	-	-	-	-	-		1984 50
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 51
-	-	-	-	-	-	-		1984 52
20,846	14,414	8,535	3,935	2,228	3,965	88,555	<b>Total . . . . .</b>	1983 53
18,620	16,108	8,714						1984 54
133,152	100,791	50,931	25,479	18,343	21,815	543,730	<b>Total global . . . . .</b>	1983 55
122,931	104,895	47,367						1984 56

## Alberta

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No	Country of residence		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>									
1	Austria .....	1983	16	34	83	27	103	199	462
2	.....	1984	16	27	38	24	93	182	380
3	Belgium .....	1983	10	21	11	12	39	124	217
4	.....	1984	12	10	13	14	37	88	174
5	Bulgaria .....	1983	-	-	-	-	2	48	50
6	.....	1984	-	-	-	1	-	1	2
7	Czechoslovakia .....	1983	2	6	6	8	39	82	145
8	.....	1984	5	2	8	4	42	83	144
9	Denmark .....	1983	32	14	27	107	80	452	712
10	.....	1984	19	22	24	164	101	351	681
11	Finland .....	1983	3	11	7	7	11	24	63
12	.....	1984	15	6	11	9	22	36	99
13	France .....	1983	61	61	74	70	85	295	646
14	.....	1984	40	35	72	70	86	198	501
15	Germany (Federal Republic) .....	1983	198	269	418	474	1,621	4,056	7,036
16	.....	1984	285	307	335	588	1,588	2,890	5,993
17	Greece .....	1983	26	17	17	13	21	57	151
18	.....	1984	10	18	16	15	26	47	132
19	Hungary .....	1983	10	6	5	11	21	101	154
20	.....	1984	8	1	7	23	33	121	193
21	Iceland .....	1983	-	-	15	-	12	16	43
22	.....	1984	-	-	2	1	5	8	16
23	Ireland (Republic) .....	1983	11	6	17	21	44	130	229
24	.....	1984	6	14	22	31	57	96	226
25	Italy .....	1983	25	28	72	40	38	207	410
26	.....	1984	16	12	12	20	55	107	222
27	Malta .....	1983	3	-	3	-	5	1	12
28	.....	1984	3	-	2	3	2	7	17
29	Netherlands, The .....	1983	101	105	175	290	756	1,504	2,931
30	.....	1984	68	106	153	224	848	1,120	2,519
31	Norway .....	1983	27	16	41	32	42	218	376
32	.....	1984	32	12	26	46	67	225	408
33	Poland .....	1983	4	-	3	11	8	8	34
34	.....	1984	4	1	-	11	5	32	53
35	Portugal .....	1983	1	1	4	2	9	8	25
36	.....	1984	1	-	2	5	4	16	16
37	Rumania .....	1983	8	1	1	1	4	158	173
38	.....	1984	-	1	2	-	3	7	13
39	Spain .....	1983	12	23	10	17	34	53	149
40	.....	1984	3	4	5	24	15	43	94
41	Sweden .....	1983	34	24	19	61	63	181	382
42	.....	1984	19	16	21	86	58	237	437
43	Switzerland .....	1983	94	110	142	112	185	437	1,080
44	.....	1984	77	50	80	146	220	372	945
45	Turkey .....	1983	-	2	1	4	6	8	21
46	.....	1984	3	-	-	-	10	26	26
47	United Kingdom .....	1983	358	402	903	1,237	2,744	4,979	10,623
48	.....	1984	395	343	545	1,193	2,636	4,667	9,779
49	U.S.S.R. ....	1983	-	-	10	1	-	217	228
50	.....	1984	-	1	2	-	-	4	7
51	Yugoslavia .....	1983	10	9	4	-	14	47	88
52	.....	1984	4	9	11	3	9	25	61
53	Other .....	1983	-	2	2	6	-	14	24
54	.....	1984	3	2	3	4	12	9	33
55	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,046</b>	<b>1,170</b>	<b>2,070</b>	<b>2,568</b>	<b>5,986</b>	<b>13,624</b>	<b>26,464</b>
56	.....	<b>1984</b>	<b>1,044</b>	<b>999</b>	<b>1,412</b>	<b>2,709</b>	<b>6,037</b>	<b>10,970</b>	<b>23,171</b>
<b>Africa:</b>									
57	Algeria .....	1983	-	1	-	1	1	-	3
58	.....	1984	1	5	1	-	1	1	9
59	Egypt .....	1983	5	3	18	14	11	56	97
60	.....	1984	6	2	15	7	14	48	92
61	Nigeria .....	1983	1	9	12	20	14	34	90
62	.....	1984	9	1	8	3	1	10	32
63	South Africa .....	1983	34	17	26	34	79	143	333
64	.....	1984	16	17	15	59	102	203	412
65	Other .....	1983	37	27	42	74	59	119	358
66	.....	1984	36	43	42	69	83	133	406
67	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>77</b>	<b>57</b>	<b>88</b>	<b>143</b>	<b>164</b>	<b>352</b>	<b>881</b>
68	.....	<b>1984</b>	<b>68</b>	<b>68</b>	<b>81</b>	<b>138</b>	<b>201</b>	<b>395</b>	<b>951</b>
<b>Asia:</b>									
69	China .....	1983	5	5	9	31	5	149	204
70	.....	1984	4	38	52	42	1	8	145
71	Hong Kong .....	1983	31	65	49	31	56	198	430
72	.....	1984	55	39	62	71	65	147	442
73	India .....	1983	22	13	38	71	77	115	336
74	.....	1984	15	20	27	68	78	106	314
75	Iran .....	1983	1	4	1	-	2	10	18
76	.....	1984	5	-	-	4	3	14	26

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Alberta

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
539	183	191	50	49	29	1,503	<b>Europe:</b>	
289	269	195					Autriche .....	1983 1
167	106	59	7	6	22	584	Belgique .....	1984 2
196	125	88					.....	1983 3
3	1	-	1	-	-	55	Bulgarie .....	1984 4
6	-	-					.....	1983 5
35	22	23	30	6	41	302	Tchécoslovaquie .....	1984 6
44	31	28					.....	1983 7
894	134	131	51	40	38	2,000	Danemark .....	1984 8
854	157	174					.....	1983 9
213	31	37	6	8	7	321	Finlande .....	1984 10
46	13	17					.....	1983 11
269	224	120	54	40	73	1,426	France .....	1984 12
442	383	142					.....	1983 13
4,663	2,971	1,782	628	254	419	17,753	Allemagne (République fédérale) .....	1984 14
4,156	3,277	1,730					.....	1983 15
86	54	31	30	22	27	401	Grèce .....	1984 16
28	33	24					.....	1983 17
37	28	23	17	5	21	285	Hongrie .....	1984 18
92	46	19					.....	1983 19
69	2	2	2	2	-	120	Islande .....	1984 20
2	6	4					.....	1983 21
115	90	27	54	12	24	551	Irlande (République d') .....	1984 22
146	79	58					.....	1983 23
385	202	73	51	25	34	1,180	Italie .....	1984 24
168	48	26					.....	1983 25
11	6	3	3	2	-	37	Malte .....	1984 26
1	1	-					.....	1983 27
2,070	1,398	708	234	157	205	7,703	Pays-Bas .....	1984 28
1,928	993	612					.....	1983 29
222	44	57	37	25	27	788	Norvège .....	1984 30
193	108	62					.....	1983 31
15	9	11	4	20	9	102	Pologne .....	1984 32
21	15	7					.....	1983 33
7	8	9	6	1	3	59	Portugal .....	1984 34
10	4	6					.....	1983 35
11	3	2	-	5	8	202	Roumanie .....	1984 36
5	4	4					.....	1983 37
59	59	29	23	9	23	351	Espagne .....	1984 38
63	44	26					.....	1983 39
415	88	75	71	26	29	1,086	Suède .....	1984 40
162	137	114					.....	1983 41
897	440	300	138	25	93	2,973	Suisse .....	1984 42
852	546	365					.....	1983 43
6	2	4	3	2	-	38	Turquie .....	1984 44
3	3	6					.....	1983 45
5,886	4,920	2,908	1,201	778	1,709	28,025	Royaume-Uni .....	1984 46
5,286	5,153	2,669					.....	1983 47
-	-	3	2	2	1	236	U.R.S.S. ....	1984 48
17	2	2					.....	1983 49
17	13	10	9	9	7	153	Yougoslavie .....	1984 50
72	28	12					.....	1983 51
72	6	9	5	2	6	124	Autres .....	1984 52
28	36	13					.....	1983 53
							.....	1984 54
<b>17,163</b>	<b>11,026</b>	<b>6,601</b>	<b>2,717</b>	<b>1,532</b>	<b>2,855</b>	<b>68,358</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 55</b>
<b>15,058</b>	<b>11,697</b>	<b>6,445</b>					.....	<b>1984 56</b>
							<b>Afrique:</b>	
2	6	1	-	-	-	12	Algérie .....	1983 57
-	1	-					.....	1984 58
42	28	21	4	7	18	217	Égypte .....	1983 59
58	29	29					.....	1984 60
53	42	11	8	4	7	215	Nigeria .....	1983 61
36	33	24					.....	1984 62
208	131	142	26	26	54	920	Afrique du Sud .....	1983 63
239	170	143					.....	1984 64
214	154	114	76	39	83	1,038	Autres .....	1983 65
153	188	135					.....	1984 66
<b>519</b>	<b>361</b>	<b>289</b>	<b>114</b>	<b>76</b>	<b>162</b>	<b>2,402</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 67</b>
<b>486</b>	<b>421</b>	<b>331</b>					.....	<b>1984 68</b>
							<b>Asie:</b>	
3	48	14	14	9	29	321	Chine .....	1983 69
36	50	13					.....	1984 70
218	281	90	67	28	78	1,192	Hong-Kong .....	1983 71
293	393	111					.....	1984 72
136	120	75	79	44	40	830	Inde .....	1983 73
106	114	87					.....	1984 74
15	15	11	9	6	2	76	Iran .....	1983 75
5	7	23					.....	1984 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Alberta

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois
1	<b>Asia - Concluded:</b>							
2	Israel .....	1983 11	5	12	20	49	166	263
3	1984 3	5	9	11	31	114	173	
4	Japan .....	1983 38	93	101	172	318	669	1,391
5	1984 45	41	83	246	230	507	1,152	
6	Korea, South .....	1983 17	2	13	7	19	118	176
7	1984 5	1	21	7	10	18	68	
8	Lebanon .....	1983 2	1	3	5	8	10	29
9	1984 2	1	2	6	8	8	25	
10	Malaysia .....	1983 13	11	12	11	24	43	114
11	1984 17	9	11	11	46	30	124	
12	Pakistan .....	1983 4	6	12	8	22	58	
13	1984 3	2	12	1	30	31	79	
14	Philippines .....	1983 4	11	8	38	41	57	159
15	1984 18	8	13	29	54	26	148	
16	Singapore .....	1983 23	18	20	26	30	119	236
17	1984 23	12	23	23	78	94	253	
18	Taiwan .....	1983 -	7	2	2	2	34	
19	1984 -	7	8	9	10	30	64	
20	Other .....	1983 61	50	66	65	115	404	761
	1984 42	30	48	106	100	306	632	
21	<b>Total .....</b>	<b>1983 232</b>	<b>289</b>	<b>340</b>	<b>491</b>	<b>754</b>	<b>2,103</b>	<b>4,209</b>
22	1984 237	219	371	637	742	1,439	3,645	
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
23	Bahamas .....	1983 -	2	4	-	3	4	13
24	1984 -	2	2	-	5	9	18	
25	Barbados .....	1983 1	-	-	1	4	7	
26	1984 1	5	-	2	5	1	14	
27	Bermuda .....	1983 3	1	2	4	6	2	18
28	1984 1	3	2	1	-	6	13	
29	Cuba .....	1983 -	-	-	-	-	134	134
30	1984 -	-	-	-	-	-	-	
31	Dominican Republic .....	1983 1	-	2	-	1	-	1
32	1984 -	-	3	2	3	3	9	
33	Haiti .....	1983 -	-	-	1	8	14	
34	1984 -	-	-	-	1	1	2	
35	Jamaica .....	1983 4	2	8	2	3	5	24
36	1984 -	1	-	1	-	13	15	
37	Mexico .....	1983 17	30	32	21	49	160	309
38	1984 23	27	42	150	60	126	428	
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
40	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago .....	1983 -	4	4	9	5	8	30
42	1984 -	7	1	-	4	7	11	30
43	Other .....	1983 11	5	18	14	19	38	105
44	1984 27	9	11	11	8	49	115	
45	<b>Total .....</b>	<b>1983 37</b>	<b>44</b>	<b>70</b>	<b>54</b>	<b>87</b>	<b>359</b>	<b>651</b>
46	1984 59	48	60	170	89	223	649	
	<b>South America:</b>							
47	Argentina .....	1983 3	-	6	1	7	22	39
48	1984 8	3	5	3	16	9	44	
49	Brazil .....	1983 12	4	11	5	20	19	71
50	1984 8	4	2	6	6	64	90	
51	Colombia .....	1983 6	7	2	-	13	10	38
52	1984 1	3	2	2	4	27	39	
53	Guyana .....	1983 1	-	2	1	-	6	10
54	1984 1	-	-	-	3	-	4	
55	Venezuela .....	1983 11	9	4	13	10	49	96
56	1984 5	2	5	3	8	42	65	
57	Other .....	1983 7	5	8	3	11	22	56
58	1984 5	3	11	6	35	26	86	
59	<b>Total .....</b>	<b>1983 40</b>	<b>25</b>	<b>33</b>	<b>23</b>	<b>61</b>	<b>128</b>	<b>310</b>
60	1984 28	15	25	20	72	168	328	
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
61	Australia .....	1983 134	113	165	248	401	525	1,586
62	1984 129	98	168	191	311	670	1,567	
63	New Zealand .....	1983 29	32	33	94	113	182	483
64	1984 24	15	34	90	93	148	404	
65	Other .....	1983 6	1	9	6	13	13	48
66	1984 14	4	6	12	13	12	61	
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 169</b>	<b>146</b>	<b>207</b>	<b>348</b>	<b>527</b>	<b>720</b>	<b>2,117</b>
68	1984 167	117	208	293	417	830	2,032	
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 1,601</b>	<b>1,731</b>	<b>2,808</b>	<b>3,627</b>	<b>7,579</b>	<b>17,286</b>	<b>34,632</b>
70	1984 1,603	1,466	2,157	3,967	7,558	14,025	30,776	

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Alberta

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
359	277	181	38	9	13	1,140	<b>Asie – fin:</b>	
249	209	177					Israël .....	1983 1
520	907	366	188	82	52	3,506	Japon .....	1984 2
557	1,487	381					Corée du Sud .....	1983 3
71	37	5	18	14	13	334	Liban .....	1984 4
105	34	24					Malaisie .....	1983 5
47	10	7	9	13	8	123	Pakistan .....	1984 6
8	7	3					Philippines .....	1983 7
40	47	30	14	11	31	287	Singapour .....	1984 8
41	73	37	12	6	11	209	Taiwan .....	1983 9
61	45	16					Autres .....	1984 10
46	28	29	22	12	22	361	Total .....	1983 11
101	21	24						1984 12
27	44	28	20	19	36	522		1983 13
99	66	46						1984 14
59	100	55	4	1	3	63		1983 15
13	5	3						1984 16
35	11	5	92	62	133	1,714		1983 17
322	242	102						1984 18
331	286	113						1983 19
								1984 20
<b>2,005</b>	<b>2,121</b>	<b>970</b>	<b>586</b>	<b>316</b>	<b>471</b>	<b>10,678</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
<b>1,898</b>	<b>2,843</b>	<b>1,086</b>						<b>1984 22</b>
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
5	7	1	3	1	2	32	<b>Antilles:</b>	
4	16	6					Bahamas .....	1983 23
2	4	1	2	-	-	16	Barbade .....	1984 24
5	6	4					Bermudes .....	1983 25
5	4	6	8	8	9	58	Cuba .....	1984 26
3	4	8					Dominicaine (République) .....	1983 27
-	-	-	-	1	-	135	Haïti .....	1984 28
-	-	-					Jamaïque .....	1983 29
-	7	-	1	1	-	18	Mexique .....	1984 30
-	5	1					St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
1	-	-	-	-	-	3	Trinité et Tobago .....	1984 32
2	-	-					Autres .....	1983 33
10	4	1	-	1	1	41	Total .....	1984 34
6	11							1983 35
190	83	49	34	13	81	759		1984 36
155	144	77						1983 37
-	-	-	-	-	-	-		1984 38
33	15	3	1	3	2	87		1983 39
28	18	14						1984 40
80	30	25	4	23	30	297		1983 41
65	50	29						1984 42
								1983 43
								1984 44
<b>326</b>	<b>154</b>	<b>86</b>	<b>53</b>	<b>51</b>	<b>125</b>	<b>1,446</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 45</b>
<b>268</b>	<b>254</b>	<b>143</b>						<b>1984 46</b>
							<b>Amérique du Sud:</b>	
15	13	11	1	1	5	85	Argentine .....	1983 47
18	24	5					Brésil .....	1984 48
62	20	12	17	25	11	218	Colombie .....	1983 49
44	48	23					Guyane .....	1984 50
24	6	6	1	4	-	79	Venezuela .....	1983 51
13	4	11					Autres .....	1984 52
1	7	3	-	-	4	25	Total .....	1983 53
8	-	-						1984 54
37	20	22	17	3	14	209		1983 55
23	41	13						1984 56
46	16	27	32	27	17	221		1983 57
19	27	26						1984 58
<b>185</b>	<b>82</b>	<b>81</b>	<b>68</b>	<b>60</b>	<b>51</b>	<b>837</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 59</b>
<b>125</b>	<b>144</b>	<b>78</b>						<b>1984 60</b>
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
476	478	416	292	117	233	3,598	Australie .....	1983 61
557	574	523					Nouvelle-Zélande .....	1984 62
144	174	77	89	69	51	1,087	Autres .....	1983 63
209	158	98	16	7	17	149	Total .....	1984 64
28	18	15						1983 65
19	17	10						1984 66
<b>648</b>	<b>670</b>	<b>508</b>	<b>397</b>	<b>193</b>	<b>301</b>	<b>4,834</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 67</b>
<b>785</b>	<b>749</b>	<b>631</b>						<b>1984 68</b>
<b>20,846</b>	<b>14,414</b>	<b>8,535</b>	<b>3,935</b>	<b>2,228</b>	<b>3,965</b>	<b>88,555</b>	<b>Total global .....</b>	<b>1983 69</b>
<b>18,620</b>	<b>16,108</b>	<b>8,714</b>						<b>1984 70</b>

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



## Alberta

TABLE 12C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 22,927	24,444	24,861	42,772	39,214	37,901	192,119
2		1984 22,232	24,560	25,851	34,544	29,652	33,015	169,884
3	Same day .....	1983 9,589	10,318	10,129	14,660	19,111	19,847	83,674
4		1984 9,417	10,166	10,137	12,654	14,229	18,415	75,018
5	One night .....	1983 960	935	701	1,199	1,994	2,507	8,296
6		1984 1,132	1,286	1,055	1,290	1,826	2,210	8,799
7	Two or more nights .....	1983 12,378	13,191	14,031	26,893	18,109	15,547	100,149
8		1984 11,683	13,108	14,659	20,600	13,627	12,390	86,067
9	Bus .....	1983 930	1,449	992	997	1,098	1,005	6,471
10		1984 1,240	1,337	1,550	1,005	1,108	1,015	7,255
11	Same day .....	1983 54	43	100	181	188	376	942
12		1984 123	52	88	55	251	291	860
13	One or more nights .....	1983 876	1,406	892	816	910	629	5,529
14		1984 1,117	1,285	1,462	950	857	724	6,395
15	Rail .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
16		1984 -	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983 94	129	142	320	899	853	2,437
18		1984 201	129	185	346	709	1,146	2,716
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983 23,951</b>	<b>26,022</b>	<b>25,995</b>	<b>44,089</b>	<b>41,211</b>	<b>39,759</b>	<b>201,027</b>
20		<b>1984 23,673</b>	<b>26,026</b>	<b>27,586</b>	<b>35,895</b>	<b>31,499</b>	<b>35,176</b>	<b>179,855</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 41,502	40,724	48,564	48,832	24,860	17,646	222,128
22		1984 42,431	47,031	50,908	42,916	25,588	16,430	225,304
23	Private .....	1983 817	665	698	762	554	576	4,072
24		1984 518	676	598	619	656	500	3,567
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983 42,319</b>	<b>41,389</b>	<b>49,262</b>	<b>49,594</b>	<b>25,414</b>	<b>18,222</b>	<b>226,200</b>
26		<b>1984 42,949</b>	<b>47,707</b>	<b>51,506</b>	<b>43,535</b>	<b>26,244</b>	<b>16,930</b>	<b>228,871</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
28		1984 -	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
30		1984 -	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32		<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983 66,270</b>	<b>67,411</b>	<b>75,257</b>	<b>93,683</b>	<b>66,625</b>	<b>57,981</b>	<b>427,227</b>
34		<b>1984 66,622</b>	<b>73,733</b>	<b>79,092</b>	<b>79,430</b>	<b>57,743</b>	<b>52,106</b>	<b>408,726</b>
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....	8	-	3	25	8	2	46
36	1984 .....	5	7	4	3	2	-	21
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983 6,479	3,632	3,867	5,982	5,998	7,940	33,898
38		1984 9,180	5,552	6,603	5,908	6,873	8,908	43,024
39	Returning via the U.S.A. ....	1983 3,486	3,362	4,319	3,642	2,522	1,465	18,796
40		1984 6,077	6,233	4,950	3,804	3,121	1,544	25,729
41	<b>Total air .....</b>	<b>1983 9,965</b>	<b>6,994</b>	<b>8,186</b>	<b>9,624</b>	<b>8,520</b>	<b>9,405</b>	<b>52,694</b>
42		<b>1984 15,257</b>	<b>11,785</b>	<b>11,553</b>	<b>9,712</b>	<b>9,994</b>	<b>10,452</b>	<b>68,753</b>
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
44		1984 -	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	-	-	-	-
46		1984 -	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48		<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total .....</b>	<b>1983 9,973</b>	<b>6,994</b>	<b>8,189</b>	<b>9,649</b>	<b>8,528</b>	<b>9,407</b>	<b>52,740</b>
50		<b>1984 15,262</b>	<b>11,792</b>	<b>11,557</b>	<b>9,715</b>	<b>9,996</b>	<b>10,452</b>	<b>68,774</b>
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 76,243</b>	<b>74,405</b>	<b>83,446</b>	<b>103,332</b>	<b>75,153</b>	<b>67,388</b>	<b>479,967</b>
52		<b>1984 81,884</b>	<b>85,525</b>	<b>90,649</b>	<b>89,145</b>	<b>67,739</b>	<b>62,558</b>	<b>477,500</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 12C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
79,038	76,079	45,817	35,131	23,456	16,425	468,065	<b>Par terre:</b>	
60,086	55,907	32,112					Automobile .....	1983 1
26,221	21,064	17,593	16,525	11,438	9,158	185,673	Même jour .....	1984 2
24,150	20,628	13,980					Une nuit .....	1983 3
5,080	3,871	2,570	1,639	1,211	639	23,306	Deux nuits ou plus .....	1984 4
3,790	3,420	1,953						1983 5
47,737	51,144	25,654	16,967	10,807	6,628	259,086		1984 6
32,146	31,859	16,179						1983 7
								1984 8
1,086	1,125	678	715	762	378	11,215	<b>Autocar .....</b>	1983 9
1,694	930	447					Même jour .....	1984 10
166	204	144	69	41	23	1,589	Une nuit ou plus .....	1983 11
241	216	69						1984 12
920	921	534	646	721	355	9,626		1983 13
1,453	714	378						1984 14
-	-	-	-	-	-	-	<b>Chemin de fer .....</b>	1983 15
-	-	-	-	-	-	-		1984 16
1,437	1,605	814	414	153	69	6,929	<b>Autres moyens .....</b>	1983 17
1,513	1,424	577						1984 18
81,561	78,809	47,309	36,260	24,371	16,872	486,209	<b>Total, par terre .....</b>	1983 19
63,293	58,261	33,136						1984 20
15,767	21,122	15,164	21,197	28,971	30,826	355,175	<b>Par air:</b>	
16,351	18,238	16,624					Commercial .....	1983 21
753	914	686	566	581	503	8,075	Privé .....	1984 22
655	626	451						1983 23
								1984 24
16,520	22,036	15,850	21,763	29,552	31,329	363,250	<b>Total, par air .....</b>	1983 25
17,006	18,864	17,075						1984 26
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	Privé .....	1984 28
-	-	-	-	-	-	-		1983 29
-	-	-	-	-	-	-		1984 30
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer .....</b>	1983 31
-	-	-	-	-	-	-		1984 32
98,081	100,845	63,159	58,023	53,923	48,201	849,459	<b>Total .....</b>	1983 33
80,299	77,125	50,211						1984 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
29	6	-	-	-	-	81	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	2	2					1983 .....	35
							1984 .....	36
9,356	9,377	8,798	7,170	3,335	3,829	75,763	<b>Par air:</b>	
11,036	14,526	8,559					Rentrée directe .....	1983 37
1,362	2,214	1,433	1,623	1,592	2,824	29,844	Rentrée via les États-Unis .....	1984 38
1,338	2,240	1,102						1983 39
								1984 40
10,718	11,591	10,231	8,793	4,927	6,653	105,607	<b>Total, par air .....</b>	1983 41
12,374	16,766	9,661						1984 42
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1984 44
-	-	-	-	-	-	-		1983 45
-	-	-	-	-	-	-		1984 46
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer .....</b>	1983 47
-	-	-	-	-	-	-		1984 48
10,747	11,597	10,231	8,793	4,927	6,653	105,688	<b>Total .....</b>	1983 49
12,374	16,766	9,663						1984 50
108,828	112,442	73,390	66,816	58,850	54,854	955,147	<b>Total global .....</b>	1983 51
92,673	93,693	59,674						1984 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Alberta

TABLE 12D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles								
<b>Automobile:</b>								
1	Same day..... 1983	2,251	2,231	2,416	2,584	3,324	5,493	18,299
2	1984	1,906	2,170	2,210	2,011	2,802	4,848	15,947
3	One night..... 1983	199	203	241	259	321	1,084	2,307
4	1984	161	217	260	229	343	918	2,128
5	Two or more nights..... 1983	669	903	1,176	1,584	2,731	8,397	15,460
6	1984	626	929	1,127	1,341	2,590	8,441	15,054
7	<b>Total..... 1983</b>	<b>3,119</b>	<b>3,337</b>	<b>3,833</b>	<b>4,427</b>	<b>6,376</b>	<b>14,974</b>	<b>36,066</b>
8	1984	2,693	3,316	3,597	3,581	5,735	14,207	33,129
9	Trucks used commercially..... 1983	1,473	1,298	1,789	2,245	1,996	1,568	10,369
10	1984	1,782	1,633	2,044	2,072	1,970	1,671	11,172
11	Other vehicles..... 1983	-	1	-	18	36	281	336
12	1984	-	3	12	19	25	335	394
13	<b>Total..... 1983</b>	<b>4,592</b>	<b>4,636</b>	<b>5,622</b>	<b>6,690</b>	<b>8,408</b>	<b>16,823</b>	<b>46,771</b>
14	1984	4,475	4,952	5,653	5,672	7,730	16,213	44,695
Canadian vehicles								
<b>Automobile:</b>								
15	Same day..... 1983	4,582	4,712	4,960	6,634	8,217	8,535	37,640
16	1984	4,783	4,907	4,912	5,533	6,191	7,648	33,974
17	One night..... 1983	349	374	312	468	762	1,006	3,271
18	1984	425	457	416	532	706	907	3,443
19	Two or more nights..... 1983	4,230	4,606	5,391	9,737	6,799	6,097	36,860
20	1984	3,894	4,636	5,546	7,788	5,127	4,956	31,947
21	<b>Total..... 1983</b>	<b>9,161</b>	<b>9,692</b>	<b>10,663</b>	<b>16,839</b>	<b>15,778</b>	<b>15,638</b>	<b>77,771</b>
22	1984	9,102	10,000	10,874	13,853	12,024	13,511	69,364
23	Trucks used commercially..... 1983	865	679	978	1,513	1,111	961	6,107
24	1984	1,688	1,574	1,821	2,232	1,966	1,970	11,251
25	Other vehicles..... 1983	2	29	24	132	530	526	1,243
26	1984	35	20	27	179	420	567	1,248
27	<b>Total..... 1983</b>	<b>10,028</b>	<b>10,400</b>	<b>11,665</b>	<b>18,484</b>	<b>17,419</b>	<b>17,125</b>	<b>85,121</b>
28	1984	10,825	11,594	12,722	16,264	14,410	16,048	81,863
Total vehicles								
<b>Automobile:</b>								
29	Same day..... 1983	6,833	6,943	7,376	9,218	11,541	14,028	55,939
30	1984	6,689	7,077	7,122	7,544	8,993	12,496	49,921
31	One night..... 1983	548	577	553	727	1,083	2,090	5,578
32	1984	586	674	676	761	1,049	1,825	5,571
33	Two or more nights..... 1983	4,899	5,509	6,567	11,321	9,530	14,494	52,320
34	1984	4,520	5,565	6,673	9,129	7,717	13,397	47,001
35	<b>Total..... 1983</b>	<b>12,280</b>	<b>13,029</b>	<b>14,496</b>	<b>21,266</b>	<b>22,154</b>	<b>30,612</b>	<b>113,837</b>
36	1984	11,795	13,316	14,471	17,434	17,759	27,718	102,493
37	Trucks used commercially..... 1983	2,338	1,977	2,767	3,758	3,107	2,529	16,476
38	1984	3,470	3,207	3,865	4,304	3,936	3,641	22,423
39	Other vehicles..... 1983	2	30	24	150	566	807	1,579
40	1984	35	23	39	198	445	902	1,642
41	<b>Total..... 1983</b>	<b>14,620</b>	<b>15,036</b>	<b>17,287</b>	<b>25,174</b>	<b>25,827</b>	<b>33,948</b>	<b>131,892</b>
42	1984	15,300	16,546	18,375	21,936	22,140	32,261	126,558

**TABLEAU 12D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

Alberta

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis							Automobile:  Même jour ..... 1983 1984  Une nuit ..... 1983 1984  Deux nuits ou plus ..... 1983 1984  Total ..... 1983 1984  Camions commerciaux ..... 1983 1984  Autres véhicules ..... 1983 1984  Total ..... 1983 1984	1 2 3 4 5 6 7 8  9 10 11 12  13 14
7,292 7,280	7,232 6,830	3,784 3,186	2,711	2,319	1,901	43,538		
1,639 1,780	1,665 1,830	794 716	315	207	182	7,109		
16,914 15,692	12,445 12,421	6,329 5,294	2,089	1,010	842	55,089		
25,845 24,752	21,342 21,081	10,907 9,196	5,115	3,536	2,925	105,736		
2,242 1,675	2,216 1,603	1,905 1,557	1,932	1,426	1,432	21,522		
841 1,212	789 656	136 97	6	5	1	2,114		
28,928 27,639	24,347 23,340	12,948 10,850	7,053	4,967	4,358	129,372		
Véhicules du Canada								
9,698 8,908	8,192 7,946	7,227 5,874	7,354	5,766	4,821	80,698		
1,752 1,385	1,426 1,251	983 796	670	500	258	8,860		
15,835 10,824	17,104 10,908	9,748 6,223	6,433	3,963	2,416	92,359		
27,285 21,117	26,722 20,105	17,958 12,893	14,457	10,229	7,495	181,917		
1,386 2,100	1,544 1,823	1,671 1,882	1,737	1,509	1,367	15,321		
987 976	1,076 908	493 325	121	27	7	3,954		
29,658 24,193	29,342 22,836	20,122 15,100	16,315	11,765	8,869	201,192		
Total, véhicules								
16,990 16,188	15,424 14,776	11,011 9,060	10,065	8,085	6,722	124,236		
3,391 3,165	3,091 3,081	1,777 1,512	985	707	440	15,969		
32,749 26,516	29,549 23,329	16,077 11,517	8,522	4,973	3,258	147,448		
53,130 45,869	48,064 41,186	28,865 22,089	19,572	13,765	10,420	287,653		
3,628 3,775	3,760 3,426	3,576 3,439	3,669	2,935	2,799	36,843		
1,828 2,188	1,865 1,564	629 422	127	32	8	6,068		
58,586 51,832	53,689 46,176	33,070 25,950	23,368	16,732	13,227	330,564		



British Columbia

TABLE 13A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois
Residents of the United States									
<b>Land:</b>									
1	Automobile .....	1983	137,498	148,335	181,014	195,812	215,132	263,671	1,141,462
2		1984	130,723	143,800	175,172	179,744	203,861	277,198	1,110,498
3	Same day .....	1983	99,044	99,853	117,335	121,746	121,944	130,866	690,788
4		1984	94,977	94,513	112,579	112,558	114,039	130,171	658,837
5	One night .....	1983	10,461	11,726	13,489	16,039	16,938	18,449	87,102
6		1984	9,187	10,769	11,706	13,230	15,095	20,525	90,512
7	Two or more nights .....	1983	27,993	36,756	50,190	58,027	76,250	114,356	363,572
8		1984	26,559	38,518	50,887	53,956	74,727	126,502	371,149
9	Bus .....	1983	6,308	7,061	9,390	11,716	14,439	15,543	64,457
10		1984	7,611	7,163	8,114	8,587	18,616	15,003	65,094
11	Same day .....	1983	3,502	3,795	4,077	5,390	6,426	4,722	27,912
12		1984	3,948	3,802	3,992	3,775	8,173	4,614	28,304
13	One or more nights .....	1983	2,806	3,266	5,313	6,326	8,013	10,821	38,545
14		1984	3,663	3,361	4,122	4,812	10,443	10,389	36,790
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	1,699	2,600	4,847	10,925	31,935	37,681	89,687
18		1984	1,546	2,391	3,951	6,297	28,580	41,949	84,714
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983</b>	<b>145,505</b>	<b>157,996</b>	<b>195,251</b>	<b>218,453</b>	<b>261,506</b>	<b>316,895</b>	<b>1,295,606</b>
20		<b>1984</b>	<b>139,880</b>	<b>153,354</b>	<b>187,237</b>	<b>194,628</b>	<b>251,057</b>	<b>334,150</b>	<b>1,260,306</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial .....	1983	11,617	9,927	14,466	13,170	19,282	31,527	99,989
22		1984	11,327	11,644	14,175	17,493	22,108	39,006	115,753
23	Private .....	1983	599	621	860	1,353	2,160	3,176	8,769
24		1984	550	692	909	1,240	1,889	3,442	8,722
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>12,216</b>	<b>10,548</b>	<b>15,326</b>	<b>14,523</b>	<b>21,442</b>	<b>34,703</b>	<b>108,758</b>
26		<b>1984</b>	<b>11,877</b>	<b>12,336</b>	<b>15,084</b>	<b>18,733</b>	<b>23,997</b>	<b>42,448</b>	<b>124,475</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial .....	1983	2	-	-	4	828	16,165	16,999
28		1984	-	-	-	-	2,667	28,904	31,571
29	Private .....	1983	44	107	237	634	3,811	4,582	9,415
30		1984	45	164	440	655	2,804	4,367	8,475
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>46</b>	<b>107</b>	<b>237</b>	<b>638</b>	<b>4,639</b>	<b>20,747</b>	<b>26,414</b>
32		<b>1984</b>	<b>45</b>	<b>164</b>	<b>440</b>	<b>655</b>	<b>5,471</b>	<b>33,271</b>	<b>40,046</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>157,767</b>	<b>168,651</b>	<b>210,814</b>	<b>233,614</b>	<b>287,587</b>	<b>372,345</b>	<b>1,430,778</b>
34		<b>1984</b>	<b>151,802</b>	<b>165,854</b>	<b>202,761</b>	<b>214,016</b>	<b>280,525</b>	<b>409,869</b>	<b>1,424,827</b>
Residents of countries other than the United States									
<b>Land(via the U.S.A.):</b>									
35	Same day .....	1983	443	276	409	738	1,428	2,013	5,307
36		1984	479	287	495	623	1,000	1,682	4,566
37	One or more nights .....	1983	1,609	1,193	1,973	3,179	5,802	10,295	24,051
38		1984	1,990	1,855	2,277	3,905	5,505	9,120	24,652
39	<b>Total land .....</b>	<b>1983</b>	<b>2,052</b>	<b>1,469</b>	<b>2,382</b>	<b>3,917</b>	<b>7,230</b>	<b>12,308</b>	<b>29,358</b>
40		<b>1984</b>	<b>2,469</b>	<b>2,142</b>	<b>2,772</b>	<b>4,528</b>	<b>6,505</b>	<b>10,802</b>	<b>29,218</b>
<b>Air:</b>									
41	Entering direct .....	1983	6,146	6,344	8,237	9,894	17,031	26,557	74,209
42		1984	6,738	6,961	8,700	12,803	17,115	27,242	79,559
43	Entering via the U.S.A. ....	1983	3,044	3,639	4,985	6,385	8,051	11,880	37,984
44		1984	3,836	3,882	4,842	7,379	8,917	11,999	40,855
45	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>9,190</b>	<b>9,983</b>	<b>13,222</b>	<b>16,279</b>	<b>25,082</b>	<b>38,437</b>	<b>112,193</b>
46		<b>1984</b>	<b>10,574</b>	<b>10,843</b>	<b>13,542</b>	<b>20,182</b>	<b>26,032</b>	<b>39,241</b>	<b>120,414</b>
<b>Marine:</b>									
47	Entering direct .....	1983	-	3	1	-	-	-	4
48		1984	-	2	-	-	665	3	670
49	Entering via the U.S.A. ....	1983	9	7	-	2	42	457	517
50		1984	-	3	9	5	78	1,027	1,122
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>42</b>	<b>457</b>	<b>521</b>
52		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>743</b>	<b>1,030</b>	<b>1,792</b>
53	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>11,251</b>	<b>11,462</b>	<b>15,605</b>	<b>20,198</b>	<b>32,354</b>	<b>51,202</b>	<b>142,072</b>
54		<b>1984</b>	<b>13,043</b>	<b>12,990</b>	<b>16,323</b>	<b>24,715</b>	<b>33,280</b>	<b>51,073</b>	<b>151,424</b>
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	<b>169,018</b>	<b>180,113</b>	<b>226,419</b>	<b>253,812</b>	<b>319,941</b>	<b>423,547</b>	<b>1,572,850</b>
56		<b>1984</b>	<b>164,845</b>	<b>178,844</b>	<b>219,084</b>	<b>238,731</b>	<b>313,805</b>	<b>460,942</b>	<b>1,576,251</b>



**TABLEAU 13A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport** Colombie-Britannique

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
377,556	397,363	251,845	185,940	147,895	148,192	2,650,253	<b>Par terre:</b>	
371,210	403,452	254,132					Automobile . . . . .	1983 1
160,521	175,367	123,525	113,076	93,816	96,117	1,453,210	Même jour . . . . .	1984 2
159,471	164,548	122,867						1983 3
26,729	27,596	18,170	16,984	14,513	10,465	201,559	Une nuit . . . . .	1984 4
25,804	27,385	20,734						1983 5
190,306	194,400	110,150	55,880	39,566	41,610	995,484	Deux nuits ou plus . . . . .	1984 6
185,935	211,519	110,531						1983 7
21,383	18,031	13,241	7,329	5,543	6,764	136,748	Autocar . . . . .	1984 8
18,964	18,093	18,875						1983 9
5,021	3,958	4,323	3,647	3,377	3,138	51,376	Même jour . . . . .	1984 10
2,798	3,917	6,396						1983 11
16,362	14,073	8,918	3,682	2,166	3,626	85,372	Une nuit ou plus . . . . .	1984 12
16,166	14,176	12,479						1983 13
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer . . . . .	1984 14
-	-	-						1983 15
56,047	68,623	33,728	8,652	3,029	2,197	261,963	Autres moyens . . . . .	1984 16
57,390	71,341	41,118						1983 17
<b>454,986</b>	<b>484,017</b>	<b>298,814</b>	<b>201,921</b>	<b>156,467</b>	<b>157,153</b>	<b>3,048,964</b>	<b>Total, par terre . . . . .</b>	1984 18
<b>447,564</b>	<b>492,886</b>	<b>314,125</b>						1983 19
							<b>Par air:</b>	1984 20
42,598	43,917	30,919	17,777	12,758	15,997	263,955	Commercial . . . . .	1983 21
44,446	47,619	32,732						1984 22
4,518	5,497	2,551	1,153	643	535	23,666	Privé . . . . .	1983 23
4,715	6,033	2,295						1984 24
<b>47,116</b>	<b>49,414</b>	<b>33,470</b>	<b>18,930</b>	<b>13,401</b>	<b>16,532</b>	<b>287,621</b>	<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 25
<b>49,161</b>	<b>53,652</b>	<b>35,027</b>						1984 26
							<b>Par mer:</b>	
21,605	20,383	14,736	-	-	141	73,864	Commercial . . . . .	1983 27
34,891	36,645	21,318						1984 28
15,242	13,235	3,980	578	62	38	42,550	Privé . . . . .	1983 29
14,120	13,643	4,020						1984 30
<b>36,847</b>	<b>33,618</b>	<b>18,716</b>	<b>578</b>	<b>62</b>	<b>179</b>	<b>116,414</b>	<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 31
<b>49,011</b>	<b>50,288</b>	<b>25,338</b>						1984 32
<b>538,949</b>	<b>567,049</b>	<b>351,000</b>	<b>221,429</b>	<b>169,930</b>	<b>173,864</b>	<b>3,452,999</b>	<b>Total . . . . .</b>	1983 33
<b>545,736</b>	<b>596,826</b>	<b>374,490</b>						1984 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
3,418	2,735	1,315	736	430	378	14,319	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
2,078	3,003	1,484					Même jour . . . . .	1983 35
16,839	16,794	9,757	4,354	1,882	2,026	75,703	Une nuit ou plus . . . . .	1984 36
14,727	17,799	9,975						1983 37
<b>20,257</b>	<b>19,529</b>	<b>11,072</b>	<b>5,090</b>	<b>2,312</b>	<b>2,404</b>	<b>90,022</b>	<b>Total, par terre . . . . .</b>	1984 38
<b>16,805</b>	<b>20,802</b>	<b>11,459</b>						1983 39
							<b>Par air:</b>	1984 40
31,568	28,299	19,116	10,520	7,104	10,565	181,381	Entrée directe . . . . .	1983 41
33,505	31,967	20,541						1984 42
12,853	12,685	9,102	6,436	4,445	6,207	89,712	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 43
13,792	14,310	10,382						1984 44
<b>44,421</b>	<b>40,984</b>	<b>28,218</b>	<b>16,956</b>	<b>11,549</b>	<b>16,772</b>	<b>271,093</b>	<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 45
<b>47,297</b>	<b>46,277</b>	<b>30,923</b>						1984 46
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	4	Entrée directe . . . . .	1983 47
-	-	-						1984 48
1,017	657	400	14	10	2	2,617	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 49
1,596	1,732	712						1984 50
<b>1,017</b>	<b>657</b>	<b>400</b>	<b>14</b>	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>2,621</b>	<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 51
<b>1,596</b>	<b>1,732</b>	<b>712</b>						1984 52
<b>65,695</b>	<b>61,170</b>	<b>39,690</b>	<b>22,060</b>	<b>13,871</b>	<b>19,178</b>	<b>363,736</b>	<b>Total . . . . .</b>	1983 53
<b>65,698</b>	<b>68,811</b>	<b>43,094</b>						1984 54
<b>604,644</b>	<b>628,219</b>	<b>390,690</b>	<b>243,489</b>	<b>183,801</b>	<b>193,042</b>	<b>3,816,735</b>	<b>Total global . . . . .</b>	1983 55
<b>611,434</b>	<b>665,637</b>	<b>417,584</b>						1984 56

## British Columbia

TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1983 33	54	109	126	261	394	977
2	1984 62		78	107	143	325	345	1,060
3	Belgium .....	1983 16	31	27	59	87	104	324
4	1984 20		18	36	63	81	121	339
5	Bulgaria .....	1983 -	-	1	1	1	3	6
6	1984 -		-	-	-	-	-	1
7	Czechoslovakia .....	1983 9	6	14	28	71	53	181
8	1984 9		14	35	18	103	111	290
9	Denmark .....	1983 64	72	107	190	204	631	1,268
10	1984 75		106	86	215	286	527	1,295
11	Finland .....	1983 68	48	86	76	142	380	800
12	1984 62		38	81	133	90	180	584
13	France .....	1983 135	94	158	245	297	520	1,449
14	1984 96		114	184	166	252	505	1,317
15	Germany (Federal Republic) .....	1983 630	528	1,256	1,652	3,736	7,190	14,992
16	1984 1,081		803	1,223	1,790	4,062	5,812	14,771
17	Greece .....	1983 48	20	23	41	52	108	292
18	1984 21		37	63	36	84	93	334
19	Hungary .....	1983 6	11	9	18	23	69	136
20	1984 19		7	23	30	39	121	239
21	Iceland .....	1983 2	4	3	14	16	39	78
22	1984 6		6	5	14	10	29	70
23	Ireland (Republic) .....	1983 59	54	108	115	157	282	775
24	1984 167		91	108	108	109	200	783
25	Italy .....	1983 60	44	103	86	122	241	656
26	1984 70		71	132	122	172	306	873
27	Malta .....	1983 -	3	5	7	6	4	25
28	1984 1		3	4	9	3	4	24
29	Netherlands, The .....	1983 235	253	362	497	1,188	1,639	4,174
30	1984 229		211	325	529	1,312	1,533	4,139
31	Norway .....	1983 77	73	154	170	243	452	1,169
32	1984 99		94	127	150	207	603	1,280
33	Poland .....	1983 6	7	8	-	13	12	45
34	1984 10		7	12	10	13	10	62
35	Portugal .....	1983 18	11	14	9	46	33	131
36	1984 7		17	16	1	13	30	93
37	Rumania .....	1983 -	-	1	-	4	9	25
38	1984 2		5	1	8	5	4	25
39	Spain .....	1983 24	20	21	32	51	94	242
40	1984 32		20	41	47	41	49	230
41	Sweden .....	1983 103	82	156	243	285	588	1,457
42	1984 171		106	146	234	303	531	1,491
43	Switzerland .....	1983 94	92	162	271	528	951	2,098
44	1984 141		124	254	305	579	1,052	2,455
45	Turkey .....	1983 6	4	2	11	10	26	59
46	1984 5		10	2	14	12	10	53
47	United Kingdom .....	1983 2,287	1,749	3,389	4,957	8,214	9,808	30,404
48	1984 2,462		1,885	2,972	5,019	7,050	9,416	28,804
49	U.S.S.R. ....	1983 3	-	1	1	5	2	16
50	1984 1		-	3	20	-	8	32
51	Yugoslavia .....	1983 13	30	7	26	27	66	169
52	1984 19		4	25	24	22	44	138
53	Other .....	1983 3	15	8	4	81	14	125
54	1984 11		7	18	4	27	20	87
55	<b>Total .....</b>	<b>1983 3,999</b>	<b>3,308</b>	<b>6,294</b>	<b>8,879</b>	<b>15,870</b>	<b>23,707</b>	<b>62,057</b>
56	<b>1984 4,878</b>		<b>3,876</b>	<b>6,030</b>	<b>9,221</b>	<b>15,200</b>	<b>21,664</b>	<b>60,869</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1983 -	-	4	-	3	1	8
58	1984 -		-	-	-	5	18	24
59	Egypt .....	1983 5	1	7	7	4	49	73
60	1984 8		6	16	8	16	31	87
61	Nigeria .....	1983 6	5	11	10	8	17	57
62	1984 4		8	12	11	2	7	44
63	South Africa .....	1983 57	34	82	114	259	558	1,104
64	1984 85		54	70	150	232	396	987
65	Other .....	1983 60	103	86	96	126	195	666
66	1984 71		48	67	122	124	151	583
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 128</b>	<b>143</b>	<b>190</b>	<b>227</b>	<b>400</b>	<b>820</b>	<b>1,908</b>
68	<b>1984 168</b>		<b>118</b>	<b>165</b>	<b>292</b>	<b>379</b>	<b>603</b>	<b>1,725</b>
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1983 261	158	226	248	252	311	1,456
70	1984 300		173	198	295	443	533	1,942
71	Hong Kong .....	1983 1,212	1,507	963	1,216	1,958	2,651	9,507
72	1984 1,458		1,498	991	1,848	1,905	2,964	10,664
73	India .....	1983 68	64	90	138	236	322	958
74	1984 78		106	135	153	298	264	994
75	Iran .....	1983 14	6	32	115	46	68	281
76	1984 20		22	41	26	14	49	172

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Colombie-Britannique

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
<b>Europe:</b>								
619	587	359	116	167	86	2,911	Autriche .....	1983 1
657	658	414					1984 2	
306	133	100	17	32	53	965	Belgique .....	1983 3
279	146	127					1984 4	
11	-	2	1	-	1	21	Bulgarie .....	1983 5
4	1	1					1984 6	
70	73	41	29	13	23	430	Tchécoslovaquie .....	1983 7
111	84	54					1984 8	
797	364	256	189	79	99	3,052	Danemark .....	1983 9
796	404	331					1984 10	
225	98	102	86	56	45	1,412	Finlande .....	1983 11
664	143	151					1984 12	
951	840	294	149	136	165	3,984	France .....	1983 13
927	960	479					1984 14	
9,958	8,081	4,804	1,637	918	1,273	41,663	Allemagne (République fédérale) .....	1983 15
9,285	8,733	4,933					1984 16	
304	92	79	44	66	56	933	Grèce .....	1983 17
104	80	60					1984 18	
91	49	25	23	16	19	359	Hongrie .....	1983 19
79	72	29					1984 20	
33	16	10	3	4	3	147	Islande .....	1983 21
5	32	6					1984 22	
395	396	187	213	116	152	2,934	Irlande (République d') .....	1983 23
231	266	165					1984 24	
517	651	240	121	103	108	2,396	Italie .....	1983 25
722	660	337					1984 26	
7	7	10	2	1	4	56	Malte .....	1983 27
10	6	3					1984 28	
2,643	2,169	1,207	558	311	392	11,454	Pays-Bas .....	1983 29
2,166	1,688	1,237					1984 30	
621	257	183	205	117	111	2,663	Norvège .....	1983 31
571	354	267					1984 32	
37	18	80	59	152	10	401	Pologne .....	1983 33
190	313	581					1984 34	
43	66	31	33	13	23	340	Portugal .....	1983 35
27	73	20					1984 36	
9	12	6	4	27	4	72	Roumanie .....	1983 37
153	97	38	39	53	18	640	Espagne .....	1984 38
70	178	72					1983 39	
559	311	210	205	154	102	2,998	Suède .....	1984 40
654	363	309					1983 41	
1,836	1,207	782	456	143	132	6,654	Suisse .....	1984 42
1,739	1,185	923					1983 43	
8	25	11	9	8	14	134	Turquie .....	1984 44
23	26	15					1983 45	
13,068	14,071	9,652	4,270	2,395	3,493	77,353	Royaume-Uni .....	1984 46
10,590	12,416	9,004					1983 47	
57	5	2	8	2	-	90	U.R.S.S. .....	1984 48
6	1						1983 49	
54	49	27	21	20	25	365	Yugoslavie .....	1984 50
45	44	26					1983 51	
34	68	20	32	15	37	331	Autres .....	1984 52
44	53	22					1983 53	
							1984 54	
33,417	29,732	19,458	8,529	5,117	6,448	164,758	<b>Total .....</b>	1983 55
30,010	28,953	19,573						1984 56
<b>Afrique:</b>								
-	14	1	-	-	3	26	Algérie .....	1983 57
4	1	2					1984 58	
29	25	17	13	5	6	168	Égypte .....	1983 59
47	96	20					1984 60	
43	32	42	15	8	24	221	Nigeria .....	1983 61
30	23	11					1984 62	
611	356	383	123	76	189	2,842	Afrique du Sud .....	1983 63
538	523	341					1984 64	
264	307	360	66	86	119	1,868	Autres .....	1983 65
266	318	187					1984 66	
947	734	803	217	175	341	5,125	<b>Total .....</b>	1983 67
885	961	561						1984 68
<b>Asie:</b>								
431	541	445	345	278	231	3,727	Chine .....	1983 69
625	581	533					1984 70	
5,552	6,300	2,855	1,681	1,255	2,304	29,454	Hong-Kong .....	1983 71
5,833	7,176	3,293					1984 72	
370	387	229	208	128	120	2,400	Inde .....	1983 73
298	324	272					1984 74	
116	62	84	48	49	61	701	Iran .....	1983 75
69	98	64					1984 76	

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

British Columbia TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
1	<b>Asia - Concluded:</b>							
2	Israel .....	1983 71	24	123	118	278	751	1,365
3		1984 99	83	102	148	225	534	1,191
4	Japan .....	1983 1,976	2,756	2,855	3,778	5,372	10,241	26,978
5		1984 2,193	3,038	3,543	4,448	6,129	10,824	30,175
6	Korea, South .....	1983 139	168	188	164	328	421	1,408
7		1984 254	186	256	334	568	501	2,099
8	Lebanon .....	1983 5	4	6	5	4	13	37
9		1984 7	2	7	5	4	8	33
10	Malaysia .....	1983 122	258	189	440	522	568	2,097
11		1984 154	175	178	640	615	493	2,255
12	Pakistan .....	1983 16	5	14	29	66	144	158
13		1984 15	15	23	20	40	45	158
14	Philippines .....	1983 141	164	225	581	537	452	2,100
15		1984 195	161	231	781	657	513	2,538
16	Singapore .....	1983 97	104	237	231	437	1,560	2,666
17		1984 114	145	304	455	611	1,160	2,789
18	Taiwan .....	1983 188	246	302	280	621	573	2,210
19		1984 366	560	363	488	611	1,055	3,443
20	Other .....	1983 168	155	315	322	529	1,306	2,795
		1984 209	186	295	608	536	1,508	3,342
21	<b>Total .....</b>	<b>1983 4,478</b>	<b>5,617</b>	<b>5,805</b>	<b>7,650</b>	<b>11,149</b>	<b>19,303</b>	<b>54,002</b>
22		<b>1984 5,462</b>	<b>6,350</b>	<b>6,627</b>	<b>10,249</b>	<b>12,656</b>	<b>20,451</b>	<b>61,795</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
23	Bahamas .....	1983 2	2	6	1	7	13	31
24		1984 -	5	8	7	8	6	34
25	Barbados .....	1983 1	1	1	1	-	4	4
26		1984 2	-	1	-	2	8	13
27	Bermuda .....	1983 7	11	4	4	7	7	40
28		1984 3	7	4	14	7	3	38
29	Cuba .....	1983 2	2	-	1	4	17	26
30		1984 -	3	4	30	-	4	41
31	Dominican Republic .....	1983 3	4	16	8	2	14	47
32		1984 3	7	4	7	9	5	35
33	Haiti .....	1983 1	-	-	-	4	6	10
34		1984 1	2	-	-	1	-	4
35	Jamaica .....	1983 3	4	2	19	225	18	271
36		1984 4	5	3	12	3	9	36
37	Mexico .....	1983 137	152	345	243	278	664	1,819
38		1984 162	125	155	437	416	923	2,218
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
40		1984 -	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago .....	1983 16	5	15	26	28	40	130
42		1984 8	2	7	18	10	26	71
43	Other .....	1983 84	66	71	86	130	229	666
44		1984 70	121	88	377	89	103	848
45	<b>Total .....</b>	<b>1983 255</b>	<b>247</b>	<b>460</b>	<b>389</b>	<b>685</b>	<b>1,012</b>	<b>3,048</b>
46		<b>1984 253</b>	<b>277</b>	<b>274</b>	<b>902</b>	<b>545</b>	<b>1,087</b>	<b>3,338</b>
	<b>South America:</b>							
47	Argentina .....	1983 250	308	270	215	180	205	1,428
48		1984 288	302	261	260	228	347	1,686
49	Brazil .....	1983 172	137	148	140	145	245	987
50		1984 103	119	111	145	154	231	863
51	Colombia .....	1983 11	1	16	15	9	44	96
52		1984 7	9	15	14	14	22	81
53	Guyana .....	1983 -	1	13	3	2	6	25
54		1984 10	6	6	6	3	3	34
55	Venezuela .....	1983 24	18	14	9	34	70	169
56		1984 7	6	11	21	47	53	145
57	Other .....	1983 223	237	299	183	256	527	1,725
58		1984 284	225	317	312	409	426	1,973
59	<b>Total .....</b>	<b>1983 680</b>	<b>702</b>	<b>760</b>	<b>565</b>	<b>626</b>	<b>1,097</b>	<b>4,430</b>
60		<b>1984 699</b>	<b>667</b>	<b>721</b>	<b>758</b>	<b>855</b>	<b>1,082</b>	<b>4,782</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
61	Australia .....	1983 1,385	1,219	1,610	1,891	2,651	4,056	12,812
62		1984 1,153	1,305	1,840	2,462	2,650	4,588	13,998
63	New Zealand .....	1983 183	114	333	401	785	940	2,756
64		1984 252	193	346	536	779	1,195	3,301
65	Other .....	1983 143	112	153	196	188	267	1,059
66		1984 178	204	320	295	216	403	1,616
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,711</b>	<b>1,445</b>	<b>2,096</b>	<b>2,488</b>	<b>3,624</b>	<b>5,263</b>	<b>16,627</b>
68		<b>1984 1,583</b>	<b>1,702</b>	<b>2,506</b>	<b>3,293</b>	<b>3,645</b>	<b>6,186</b>	<b>18,915</b>
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 11,251</b>	<b>11,462</b>	<b>15,605</b>	<b>20,198</b>	<b>32,354</b>	<b>51,202</b>	<b>142,072</b>
70		<b>1984 13,043</b>	<b>12,990</b>	<b>16,323</b>	<b>24,715</b>	<b>33,280</b>	<b>51,073</b>	<b>151,424</b>

(1) Additional data are available by country on request.

**TABEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Colombie-Britannique**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
1,786	1,174	758	163	114	70	5,430	<b>Asie – fin:</b>	
1,162	1,021	649					Israël .....	1983 1
11,646	11,901	6,849	5,028	2,200	2,632	67,234	Japon .....	1984 2
12,328	16,047	8,446					Corée du Sud .....	1983 3
380	369	249	248	184	260	3,098	Liban .....	1984 4
663	426	388					Malaisie .....	1983 5
28	18	3	14	7	5	112	Pakistan .....	1984 6
11	13	9					Philippines .....	1983 7
494	833	554	300	463	768	5,509	Singapour .....	1984 8
474	877	591					Taiwan .....	1983 9
50	50	27	17	27	15	330	Autres .....	1984 10
115	38	55					<b>Total .....</b>	1983 11
395	490	284	391	187	344	4,191		1984 12
473	404	429						1983 13
510	509	543	349	393	687	5,657		1984 14
380	468	376						1983 15
734	690	496	450	309	439	5,328		1984 16
1,159	1,288	656						1983 17
1,494	918	655	424	251	503	7,040		1984 18
1,510	1,089	768						1983 19
								1984 20
<b>23,986</b>	<b>24,242</b>	<b>14,031</b>	<b>9,666</b>	<b>5,845</b>	<b>8,439</b>	<b>140,211</b>		1983 21
<b>25,100</b>	<b>29,850</b>	<b>16,529</b>						1984 22
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
20	12	10	7	2	8	90	<b>Antilles:</b>	
29	13	14					Bahamas .....	1983 23
1	11	5	3	1	2	31	Barbade .....	1984 24
9	8	4					Bermudes .....	1983 25
11	18	20	13	6	10	118	Cuba .....	1984 26
20	32	14					Dominicaine (République) .....	1983 27
2	1	1	2	-	3	35	Haïti .....	1984 28
11	1	3					Jamaïque .....	1983 29
3	3	8	3	6	1	71	Mexique .....	1984 30
17	10	3					St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
1	5	6	-	-	1	23	Trinité et Tobago .....	1984 32
6	1	-					Autres .....	1983 33
24	24	8	127	5	18	477	<b>Total .....</b>	1984 34
10	19	11						1983 35
1,285	996	553	377	147	354	5,531		1984 36
2,076	1,658	792						1983 37
74	-	-	-	-	-	74		1984 38
-	-	-						1983 39
51	112	59	21	9	19	401		1984 40
53	102	40						1983 41
221	210	137	68	63	66	1,431		1984 42
220	129	138						1983 43
								1984 44
<b>1,693</b>	<b>1,392</b>	<b>807</b>	<b>621</b>	<b>239</b>	<b>482</b>	<b>8,282</b>		1983 45
<b>2,451</b>	<b>1,973</b>	<b>1,019</b>						1984 46
							<b>Amérique du Sud:</b>	
234	235	215	191	222	280	2,805	Argentine .....	1983 47
363	452	313					Brésil .....	1984 48
264	285	172	125	99	86	2,018	Colombie .....	1983 49
241	200	148					Guyane .....	1984 50
53	39	27	13	12	6	246	Venezuela .....	1983 51
36	58	17					Autres .....	1984 52
-	7	5	3	7	3	50	<b>Total .....</b>	1983 53
1	12	5						1984 54
143	77	37	17	6	8	457		1983 55
22	66	42						1984 56
278	316	242	202	251	297	3,311		1983 57
462	578	438						1984 58
<b>972</b>	<b>959</b>	<b>698</b>	<b>551</b>	<b>597</b>	<b>680</b>	<b>8,887</b>		1983 59
<b>1,125</b>	<b>1,366</b>	<b>963</b>						1984 60
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
3,258	2,889	2,849	1,753	1,349	2,043	26,953	Australie .....	1983 61
4,301	4,218	3,394					Nouvelle-Zélande .....	1984 62
1,101	926	807	491	321	402	6,804	Autres .....	1983 63
1,420	1,173	769						1984 64
321	296	237	232	228	343	2,716		1983 65
406	317	286						1984 66
<b>4,680</b>	<b>4,111</b>	<b>3,893</b>	<b>2,476</b>	<b>1,898</b>	<b>2,788</b>	<b>36,473</b>		1983 67
<b>6,127</b>	<b>5,708</b>	<b>4,449</b>						1984 68
<b>65,695</b>	<b>61,170</b>	<b>39,690</b>	<b>22,060</b>	<b>13,871</b>	<b>19,178</b>	<b>363,736</b>	<b>Total global .....</b>	1983 69
<b>65,698</b>	<b>68,811</b>	<b>43,094</b>						1984 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



## British Columbia

TABLE 13C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 453,978	441,481	648,260	845,435	802,532	688,307	3,879,993
2	1984 533,146		517,193	661,918	695,180	601,529	572,865	3,581,831
3	Same day .....	1983 366,411	358,358	549,966	674,190	647,062	570,617	3,166,604
4	1984 448,507		439,477	545,219	558,077	484,848	460,347	2,936,475
5	One night .....	1983 21,717	20,298	22,381	30,403	33,142	28,686	156,627
6	1984 18,909		17,627	20,268	26,035	24,746	28,798	136,383
7	Two or more nights .....	1983 65,850	62,825	75,913	140,842	122,328	89,004	556,762
8	1984 65,730		60,089	96,431	111,068	91,935	83,720	508,973
9	Bus .....	1983 14,012	16,714	16,932	19,005	15,437	14,684	96,784
10	1984 12,948		13,254	18,004	14,528	14,986	12,534	86,254
11	Same day .....	1983 3,018	4,184	4,192	5,740	6,011	5,388	28,533
12	1984 3,956		3,560	4,931	4,915	5,398	4,137	26,897
13	One or more nights .....	1983 10,994	12,530	12,740	13,265	9,426	9,296	68,251
14	1984 8,992		9,694	13,073	9,613	9,588	8,397	59,357
15	Rail .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
16	1984 -		-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983 3,628	5,378	7,713	13,197	16,561	13,559	60,036
18	1984 3,981		4,276	7,107	10,661	11,384	13,115	50,524
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983 471,618</b>	<b>463,573</b>	<b>672,905</b>	<b>877,637</b>	<b>834,530</b>	<b>716,550</b>	<b>4,036,813</b>
20	1984 550,075		534,723	687,029	720,369	627,899	598,514	3,718,609
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 44,618	39,669	44,359	48,474	30,991	21,416	229,527
22	1984 51,753		45,845	62,227	46,438	32,382	24,534	263,179
23	Private .....	1983 447	579	907	1,167	1,362	818	5,280
24	1984 383		673	892	784	832	853	4,417
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983 45,065</b>	<b>40,248</b>	<b>45,266</b>	<b>49,641</b>	<b>32,353</b>	<b>22,234</b>	<b>234,807</b>
26	1984 52,136		46,518	63,119	47,222	33,214	25,387	267,596
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	38	1,365	1,403
28	1984 -		-	-	-	151	1,381	1,532
29	Private .....	1983 350	257	619	1,826	3,440	2,710	9,202
30	1984 282		225	877	1,709	2,697	3,035	8,825
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 350</b>	<b>257</b>	<b>619</b>	<b>1,826</b>	<b>3,478</b>	<b>4,075</b>	<b>10,605</b>
32	1984 282		225	877	1,709	2,848	4,416	10,357
33	<b>Total .....</b>	<b>1983 517,033</b>	<b>504,078</b>	<b>718,790</b>	<b>929,104</b>	<b>870,361</b>	<b>742,859</b>	<b>4,282,225</b>
34	1984 602,493		581,466	751,025	769,300	663,961	628,317	3,996,562
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....	80	10	85	120	107	106	508
36	1984 .....	34	78	109	102	108	67	498
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983 13,427	7,726	9,808	11,179	13,794	13,425	69,359
38	1984 15,500		11,759	13,096	12,600	13,304	16,208	82,467
39	Returning via the U.S.A. ....	1983 5,308	5,165	6,588	7,472	6,968	4,157	35,668
40	1984 7,469		7,449	7,568	6,295	5,338	3,392	37,531
41	<b>Total air .....</b>	<b>1983 18,735</b>	<b>12,891</b>	<b>16,406</b>	<b>18,651</b>	<b>20,762</b>	<b>17,582</b>	<b>105,027</b>
42	1984 22,969		19,208	20,684	18,895	18,642	19,600	119,998
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
44	1984 -		-	-	-	5	-	5
45	Returning via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	4	-	4	8
46	1984 -		-	-	3	-	-	3
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>8</b>
48	1984 -		-	-	3	5	-	8
49	<b>Total .....</b>	<b>1983 18,815</b>	<b>12,901</b>	<b>16,491</b>	<b>18,775</b>	<b>20,869</b>	<b>17,692</b>	<b>105,543</b>
50	1984 23,003		19,286	20,793	19,000	18,755	19,667	120,504
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 535,848</b>	<b>516,979</b>	<b>735,281</b>	<b>947,879</b>	<b>891,230</b>	<b>760,551</b>	<b>4,387,768</b>
52	1984 625,496		600,752	771,818	788,300	682,716	647,984	4,117,066

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

**TABEAU 13C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport**

**Colombie-Britannique**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
<b>Rentrée des États-Unis(1)</b>							<b>Par terre:</b>	
947,353	1,015,364	681,564	656,838	588,643	532,308	8,302,063	Automobile .....	1983 1
791,809	810,279	604,565						1984 2
696,295	702,461	517,088	521,184	486,391	447,928	6,537,951	Même jour .....	1983 3
581,524	575,598	466,239						1984 4
46,963	51,955	29,714	30,663	22,106	18,122	356,150	Une nuit .....	1983 5
45,639	46,053	31,798						1984 6
204,095	260,948	134,762	104,991	80,146	66,258	1,407,962	Deux nuits ou plus .....	1983 7
164,646	186,628	106,528						1984 8
15,103	13,087	12,687	15,378	13,537	9,127	175,703	Autocar .....	1983 9
8,605	11,756	9,249						1984 10
3,738	4,641	4,000	4,639	5,259	3,605	54,415	Même jour .....	1983 11
2,738	4,032	3,192						1984 12
11,365	8,446	8,687	10,739	8,278	5,522	121,288	Une nuit ou plus .....	1983 13
5,867	7,724	6,057						1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1983 15
-	-	-						1984 16
21,954	22,191	13,042	7,613	5,124	3,033	132,993	Autres moyens .....	1983 17
21,635	19,498	13,127						1984 18
984,410	1,050,642	707,293	679,829	607,304	544,468	8,610,759	<b>Total, par terre .....</b>	1983 19
822,049	841,533	626,941						1984 20
24,710	24,702	24,188	29,995	34,710	37,948	405,780	<b>Par air:</b>	
25,257	24,850	26,036					Commercial .....	1983 21
1,452	1,552	949	798	551	437	11,019		1984 22
1,209	1,431	995					Privé .....	1983 23
								1984 24
26,162	26,254	25,137	30,793	35,261	38,385	416,799	<b>Total, par air .....</b>	1983 25
26,466	26,281	27,031						1984 26
1,845	1,236	942	-	-	-	5,426	<b>Par mer:</b>	
2,618	1,551	1,057					Commercial .....	1983 27
7,658	7,045	2,570	1,457	283	138	28,353		1984 28
7,224	6,033	2,850					Privé .....	1983 29
								1984 30
9,503	8,281	3,512	1,457	283	138	33,779	<b>Total, par mer .....</b>	1983 31
9,842	7,584	3,907						1984 32
1,020,075	1,085,177	735,942	712,079	642,848	582,991	9,061,337	<b>Total .....</b>	1983 33
858,357	875,398	657,879						1984 34
<b>Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)</b>							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
212	21	60	15	38	53	907	1983 .....	35
87	106	84					1984 .....	36
14,329	17,818	16,578	16,871	10,311	9,754	155,020	<b>Par air:</b>	
17,384	21,842	18,217					Rentrée directe .....	1983 37
3,626	5,209	4,781	5,473	6,076	5,704	66,537		1984 38
3,764	4,780	4,597					Rentrée via les États-Unis .....	1983 39
								1984 40
17,955	23,027	21,359	22,344	16,387	15,458	221,557	<b>Total, par air .....</b>	1983 41
21,148	26,622	22,814						1984 42
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	1	-					Rentrée directe .....	1983 43
3	10	-	-	-	1	22		1984 44
1	10	-					Rentrée via les États-Unis .....	1983 45
								1984 46
3	10	-	-	-	1	22	<b>Total, par mer .....</b>	1983 47
1	11	-						1984 48
18,170	23,058	21,419	22,359	16,425	15,512	222,486	<b>Total .....</b>	1983 49
21,236	26,739	22,898						1984 50
1,038,245	1,108,235	757,361	734,438	659,273	598,503	9,283,823	<b>Total global .....</b>	1983 51
879,593	902,137	680,777						1984 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

British Columbia

TABLE 13D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
<b>Automobile:</b>									
1	Same day .....	1983	49,167	49,066	57,768	59,309	58,673	60,412	334,395
2		1984	48,719	47,567	56,279	54,842	55,704	58,670	321,781
3	One night .....	1983	5,005	5,306	6,217	7,177	7,450	7,645	38,800
4		1984	4,474	5,073	5,545	6,013	6,763	8,488	36,356
5	Two or more nights .....	1983	12,740	15,995	21,280	24,947	32,513	45,395	152,870
6		1984	12,353	16,871	22,094	23,356	32,172	49,113	155,959
7	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>66,912</b>	<b>70,367</b>	<b>85,265</b>	<b>91,433</b>	<b>98,636</b>	<b>113,452</b>	<b>526,065</b>
8		1984	65,546	69,511	83,918	84,211	94,639	116,271	514,096
9	Trucks used commercially .....	1983	9,649	8,275	9,497	9,576	8,934	9,245	55,176
10		1984	10,909	11,890	13,856	13,121	12,423	11,437	73,636
11	Other vehicles .....	1983	105	163	362	573	1,373	1,536	4,112
12		1984	67	117	269	376	775	1,584	3,188
13	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>76,666</b>	<b>78,805</b>	<b>95,124</b>	<b>101,582</b>	<b>108,943</b>	<b>124,233</b>	<b>585,353</b>
14		1984	76,522	81,518	98,043	97,708	107,837	129,292	590,920
Canadian vehicles									
<b>Automobile:</b>									
15	Same day .....	1983	172,596	169,303	267,770	318,556	303,010	266,978	1,498,213
16		1984	225,540	221,029	269,060	269,094	234,199	215,214	1,434,136
17	One night .....	1983	11,077	10,002	11,638	15,185	16,246	14,555	78,703
18		1984	9,883	9,177	10,510	13,060	12,636	14,551	69,817
19	Two or more nights .....	1983	27,833	26,932	33,606	56,731	52,079	39,363	236,544
20		1984	28,180	26,594	40,208	47,480	39,011	36,401	217,874
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>211,506</b>	<b>206,237</b>	<b>313,014</b>	<b>390,472</b>	<b>371,335</b>	<b>320,896</b>	<b>1,813,460</b>
22		1984	263,603	256,800	319,778	329,634	285,846	266,166	1,721,827
23	Trucks used commercially .....	1983	10,176	9,336	9,836	10,529	9,661	10,045	59,583
24		1984	10,538	12,226	14,016	13,452	13,603	12,592	76,427
25	Other vehicles .....	1983	871	1,929	3,603	6,455	8,624	6,939	28,421
26		1984	1,124	1,383	3,202	5,127	5,539	6,703	23,078
27	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>222,553</b>	<b>217,502</b>	<b>326,453</b>	<b>407,456</b>	<b>389,620</b>	<b>337,880</b>	<b>1,901,464</b>
28		1984	275,265	270,409	336,996	348,213	304,988	285,461	1,821,332
Total vehicles									
<b>Automobile:</b>									
29	Same day .....	1983	221,763	218,369	325,538	377,865	361,683	327,390	1,832,608
30		1984	274,259	268,596	325,339	323,936	289,903	273,884	1,755,917
31	One night .....	1983	16,082	15,308	17,855	22,362	23,696	22,200	117,503
32		1984	14,357	14,250	16,055	19,073	19,399	23,039	106,173
33	Two or more nights .....	1983	40,573	42,927	54,886	81,678	84,592	84,758	389,414
34		1984	40,533	43,465	62,302	70,836	71,183	85,514	373,833
35	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>278,418</b>	<b>276,604</b>	<b>398,279</b>	<b>481,905</b>	<b>469,971</b>	<b>434,348</b>	<b>2,339,525</b>
36		1984	329,149	326,311	403,696	413,845	380,485	382,437	2,235,923
37	Trucks used commercially .....	1983	19,825	17,611	19,333	20,105	18,595	19,290	114,759
38		1984	21,447	24,116	27,872	26,573	26,026	24,029	150,063
39	Other vehicles .....	1983	976	2,092	3,965	7,028	9,997	8,475	32,533
40		1984	1,191	1,500	3,471	5,503	6,314	8,287	26,266
41	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>299,219</b>	<b>296,307</b>	<b>421,577</b>	<b>509,038</b>	<b>498,563</b>	<b>462,113</b>	<b>2,486,817</b>
42		1984	351,787	351,927	435,039	445,921	412,825	414,753	2,412,252

TABLEAU 13D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Colombie-Britannique

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis							<b>Automobile:</b>	
68,625	75,007	58,408	55,877	47,786	48,602	688,700	Même jour .....	1983 1
68,227	69,612	57,693					1984 2	2
10,300	10,668	7,845	7,098	5,907	4,977	85,595	Une nuit .....	1983 3
10,166	10,846	8,879					1984 4	4
70,680	72,856	47,160	25,321	17,533	18,026	404,446	Deux nuits ou plus .....	1983 5
70,425	79,668	47,951					1984 6	6
<b>149,605</b>	<b>158,531</b>	<b>113,413</b>	<b>88,296</b>	<b>71,226</b>	<b>71,605</b>	<b>1,178,741</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 7</b>
<b>148,818</b>	<b>160,126</b>	<b>114,523</b>					<b>1984 8</b>	8
8,761	9,339	10,681	11,033	9,514	9,390	113,894	Camions commerciaux .....	1983 9
10,423	12,469	11,506					1984 10	10
2,769	2,857	1,330	325	83	72	11,548	Autres véhicules .....	1983 11
2,794	3,031	1,406					1984 12	12
<b>161,135</b>	<b>170,727</b>	<b>125,424</b>	<b>99,654</b>	<b>80,823</b>	<b>81,067</b>	<b>1,304,183</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 13</b>
<b>162,035</b>	<b>175,626</b>	<b>127,435</b>					<b>1984 14</b>	14
Véhicules du Canada							<b>Automobile:</b>	
304,417	305,694	244,476	251,429	239,644	219,462	3,063,335	Même nuit .....	1983 15
260,906	256,001	225,691					1984 16	16
21,882	25,562	15,201	14,848	10,737	9,389	176,322	Une nuit .....	1983 17
22,552	23,185	16,474					1984 18	18
77,371	99,195	57,252	45,885	34,977	28,735	579,959	Deux nuits ou plus .....	1983 19
65,709	73,961	47,125					1984 20	20
<b>403,670</b>	<b>430,451</b>	<b>316,929</b>	<b>312,162</b>	<b>285,358</b>	<b>257,586</b>	<b>3,819,616</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
<b>349,167</b>	<b>353,147</b>	<b>289,290</b>					<b>1984 22</b>	22
9,137	10,010	11,213	11,691	10,389	10,146	122,169	Camions commerciaux .....	1983 23
11,533	14,191	13,236					1984 24	24
10,705	11,234	5,618	3,303	1,017	596	60,894	Autres véhicules .....	1983 25
11,053	9,086	5,814					1984 26	26
<b>423,512</b>	<b>451,695</b>	<b>333,760</b>	<b>327,156</b>	<b>296,764</b>	<b>268,328</b>	<b>4,002,679</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 27</b>
<b>371,753</b>	<b>376,424</b>	<b>308,340</b>					<b>1984 28</b>	28
Total, véhicules							<b>Automobile:</b>	
373,042	380,701	302,884	307,306	287,430	268,064	3,752,035	Même jour .....	1983 29
329,133	325,613	283,384					1984 30	30
32,182	36,230	23,046	21,946	16,644	14,366	261,917	Une nuit .....	1983 31
32,718	34,031	25,353					1984 32	32
148,051	172,051	104,412	71,206	52,510	46,761	984,405	Deux nuits ou plus .....	1983 33
136,134	153,629	95,076					1984 34	34
<b>553,275</b>	<b>588,982</b>	<b>430,342</b>	<b>400,458</b>	<b>356,584</b>	<b>329,191</b>	<b>4,998,357</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 35</b>
<b>497,985</b>	<b>513,273</b>	<b>403,813</b>					<b>1984 36</b>	36
17,898	19,349	21,894	22,724	19,903	19,536	236,063	Camions commerciaux .....	1983 37
21,956	26,660	24,742					1984 38	38
13,474	14,091	6,948	3,628	1,100	668	72,442	Autres véhicules .....	1983 39
13,847	12,117	7,220					1984 40	40
<b>584,647</b>	<b>622,422</b>	<b>459,184</b>	<b>426,810</b>	<b>377,587</b>	<b>349,395</b>	<b>5,306,862</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 41</b>
<b>533,788</b>	<b>552,050</b>	<b>435,775</b>					<b>1984 42</b>	42



## Yukon

TABLE 14A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile . . . . .	1983 2,236	1,924	2,793	4,452	7,850	17,847	37,102
2	1984 2,382	2,229	4,018	4,639	8,726	20,720	42,714	
3	Same day . . . . .	1983 914	601	947	1,822	2,426	4,183	10,893
4	1984 975	635	1,185	1,722	3,010	5,345	12,872	
5	One night . . . . .	1983 490	388	458	625	1,345	2,207	5,513
6	1984 364	301	365	572	953	1,840	4,395	
7	Two or more nights . . . . .	1983 832	935	1,388	2,005	4,079	11,457	20,696
8	1984 1,043	1,293	2,468	2,345	4,763	13,535	25,447	
9	Bus . . . . .	1983 11	64	124	95	827	8,389	9,510
10	1984 -	60	90	100	645	10,491	11,386	
11	Same day . . . . .	1983 2	9	2	50	334	1,079	1,476
12	1984 -	-	24	69	449	2,399	2,941	
13	One or more nights . . . . .	1983 9	55	122	45	493	7,310	8,034
14	1984 -	60	66	31	196	8,092	8,445	
15	Rail . . . . .	1983 -	-	-	-	-	-	-
16	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods . . . . .	1983 9	1	6	16	71	212	315
18	1984 1	2	2	18	88	218	329	
19	Total land . . . . .	1983 2,256	1,989	2,923	4,563	8,748	26,448	46,927
20	1984 2,383	2,291	4,110	4,757	9,459	31,429	54,429	
Air:								
21	Commercial . . . . .	1983 39	149	63	42	95	829	1,217
22	1984 6	53	157	100	67	644	1,027	
23	Private . . . . .	1983 42	53	110	98	237	304	844
24	1984 18	57	283	206	239	414	1,217	
25	Total air . . . . .	1983 81	202	173	140	332	1,133	2,061
26	1984 24	110	440	306	306	1,058	2,244	
Marine:								
27	Commercial . . . . .	1983 -	-	-	-	-	-	-
28	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
29	Private . . . . .	1983 -	-	-	-	-	14	14
30	1984 -	-	-	-	9	10	19	
31	Total marine . . . . .	1983 -	-	-	-	-	14	14
32	1984 -	-	-	-	9	10	19	
33	Total . . . . .	1983 2,337	2,191	3,096	4,703	9,080	27,595	49,002
34	1984 2,407	2,401	4,550	5,063	9,774	32,497	56,692	
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day . . . . .	1983 -	-	-	10	20	79	109
36	1984 -	-	-	4	12	38	119	173
37	One or more nights . . . . .	1983 1	5	9	10	87	667	779
38	1984 9	3	14	19	99	801	945	
39	Total land . . . . .	1983 1	5	9	20	107	746	888
40	1984 9	3	18	31	137	920	1,118	
Air:								
41	Entering direct . . . . .	1983 -	-	-	-	-	-	-
42	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A. . . . .	1983 2	1	2	1	5	35	46
44	1984 -	4	6	-	3	18	31	
45	Total air . . . . .	1983 2	1	2	1	5	35	46
46	1984 -	4	6	-	3	18	31	
Marine:								
47	Entering direct . . . . .	1983 -	-	-	-	-	-	-
48	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. . . . .	1983 -	-	-	-	-	-	-
50	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine . . . . .	1983 -	-	-	-	-	-	-
52	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
53	Total . . . . .	1983 3	6	11	21	112	781	934
54	1984 9	7	24	31	140	938	1,149	
55	Grand total . . . . .	1983 2,340	2,197	3,107	4,724	9,192	28,376	49,936
56	1984 2,416	2,408	4,574	5,094	9,914	33,435	57,841	



TABLEAU 14A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
29,953	26,897	12,975	6,294	3,484	3,295	120,000	Par terre:	
33,587	29,230	14,310					Automobile . . . . .	1983 1
4,651	4,002	2,310						1984 2
6,206	5,395	2,889	1,608	776	601	24,886	Même jour . . . . .	1983 3
4,048	3,535	1,552	643	589	432	16,312	Une nuit . . . . .	1984 3
3,202	2,407	1,568						1983 6
21,244	19,360	9,078	4,043	2,119	2,262	78,802	Deux nuits ou plus . . . . .	1984 6
24,179	21,428	9,853						1983 7
								1984 8
20,999	11,434	6,614	103	22	31	48,713	Autocar . . . . .	1983 9
16,185	14,072	4,290						1984 10
4,467	3,163	1,481	48	-	31	10,666	Même jour . . . . .	1983 11
2,054	2,362	729						1984 12
16,532	8,271	5,133	55	22	-	38,047	Une nuit ou plus . . . . .	1983 13
14,131	11,710	3,561						1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer . . . . .	1983 15
-	-	-	-	-	-	-		1984 16
415	300	67	4	-	-	1,101	Autres moyens . . . . .	1983 17
476	266	123						1984 18
51,367	38,631	19,656	6,401	3,506	3,326	169,814	Total, par terre . . . . .	1983 19
50,248	43,568	18,723						1984 20
							Par air:	
1,035	637	552	28	29	20	3,518	Commercial . . . . .	1983 21
1,212	1,034	566						1984 22
778	415	299	156	78	66	2,636	Privé . . . . .	1983 23
720	919	388						1984 24
1,813	1,052	851	184	107	86	6,154	Total, par air . . . . .	1983 25
1,932	1,953	954						1984 26
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial . . . . .	1983 27
-	-	-	-	-	-	-		1984 28
19	11	27	9	-	-	80	Privé . . . . .	1983 29
40	51	31						1984 30
19	11	27	9	-	-	80	Total, par mer . . . . .	1983 31
40	51	31						1984 32
53,199	39,694	20,534	6,594	3,613	3,412	176,048	Total . . . . .	1983 33
52,220	45,572	19,708						1984 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
91	75	11	2	-	1	289	Même jour . . . . .	1983 35
106	131	17						1984 36
2,240	2,194	847	58	14	2	6,134	Une nuit ou plus . . . . .	1983 37
1,780	2,054	756						1984 38
2,331	2,269	858	60	14	3	6,423	Total, par terre . . . . .	1983 39
1,886	2,185	773						1984 40
							Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe . . . . .	1983 41
-	-	-	-	-	-	-		1984 42
69	64	13	2	2	-	196	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 43
56	28	9						1984 44
69	64	13	2	2	-	196	Total, par air . . . . .	1983 45
56	28	9						1984 46
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe . . . . .	1983 47
-	-	-	-	-	-	-		1984 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 49
-	-	-	-	-	-	-		1984 50
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer . . . . .	1983 51
-	-	-	-	-	-	-		1984 52
2,400	2,333	871	62	16	3	6,619	Total . . . . .	1983 53
1,942	2,213	782						1984 54
55,599	42,027	21,405	6,656	3,629	3,415	182,667	Total global . . . . .	1983 55
54,162	47,785	20,490						1984 56

Yukon

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria ..... 1983	-	-	2	-	7	24	33
2	..... 1984	-	-	-	-	6	33	39
3	Belgium ..... 1983	-	-	-	-	1	5	6
4	..... 1984	-	-	1	-	7	12	20
5	Bulgaria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	4	2	6
9	Denmark ..... 1983	-	-	-	-	-	4	4
10	..... 1984	-	-	1	-	1	1	5
11	Finland ..... 1983	-	-	-	1	-	1	2
12	..... 1984	-	-	3	1	-	3	7
13	France ..... 1983	-	-	-	-	7	20	27
14	..... 1984	-	1	-	-	4	21	26
15	Germany (Federal Republic) ..... 1983	2	3	-	11	39	313	368
16	..... 1984	-	-	3	1	42	279	325
17	Greece ..... 1983	-	-	-	-	-	4	4
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Hungary ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
22	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic) ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1984	-	-	-	-	-	5	5
25	Italy ..... 1983	-	-	-	1	-	4	5
26	..... 1984	-	-	-	-	3	10	13
27	Malta ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	1	-	1
29	Netherlands, The ..... 1983	-	-	-	-	6	20	26
30	..... 1984	-	-	-	1	8	46	55
31	Norway ..... 1983	-	-	-	-	-	8	8
32	..... 1984	-	-	2	-	-	-	2
33	Poland ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1984	-	-	1	-	-	-	1
35	Portugal ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Rumania ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
41	Sweden ..... 1983	-	-	-	-	2	8	10
42	..... 1984	-	1	1	1	2	23	28
43	Switzerland ..... 1983	-	-	3	2	6	62	73
44	..... 1984	-	-	7	1	6	104	118
45	Turkey ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1984	-	-	-	-	-	2	2
47	United Kingdom ..... 1983	-	-	5	3	20	53	81
48	..... 1984	-	1	2	8	21	104	136
49	U.S.S.R. .... 1983	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1984	1	-	-	-	-	-	1
51	Yugoslavia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
53	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1984	-	-	-	-	1	-	1
55	<b>Total ..... 1983</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>10</b>	<b>18</b>	<b>88</b>	<b>526</b>	<b>647</b>
56	<b>..... 1984</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>21</b>	<b>13</b>	<b>106</b>	<b>645</b>	<b>791</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
60	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
62	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
63	South Africa ..... 1983	-	1	-	-	-	6	7
64	..... 1984	-	-	-	-	-	17	17
65	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total ..... 1983</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
68	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>17</b>	<b>17</b>
<b>Asia:</b>								
69	China ..... 1983	-	-	-	-	2	-	2
70	..... 1984	1	-	-	-	-	-	1
71	Hong Kong ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
72	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
73	India ..... 1983	-	-	-	-	-	3	3
74	..... 1984	-	-	-	1	2	1	4
75	Iran ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
76	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
107	88	32	-	-	-	260	Autriche .....	1983 1
58	63	40					1984	2
23	11	2	1	1	-	44	Belgique .....	1983 3
9	11	3					1984	4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie .....	1983 5
-	-	-					1984	6
2	5	1	-	-	-	8	Tchécoslovaquie .....	1983 7
6	2	-					1984	8
72	22	3	2	-	-	103	Danemark .....	1983 9
12	8	-					1984	10
10	3	6	-	-	-	21	Finlande .....	1983 11
4	22	39					1984	12
137	79	6	-	-	-	249	France .....	1983 13
82	54	24					1984	14
945	981	292	22	4	-	2,612	Allemagne (République fédérale) .....	1983 15
699	858	237					1984	16
4	2	-	-	-	-	10	Grèce .....	1983 17
-	2	2					1984	18
-	-	-	-	-	-	-	Hongrie .....	1983 19
1	2	-					1984	20
-	-	-	-	-	-	-	Islande .....	1983 21
1	-	-					1984	22
6	4	2	-	-	-	12	Irlande (République d') .....	1983 23
4	7	3					1984	24
15	75	10	1	-	-	106	Italie .....	1983 25
15	74	-					1984	26
-	-	-	-	-	-	-	Malte .....	1983 27
-	-	-					1984	28
41	34	13	-	-	-	114	Pays-Bas .....	1983 29
28	33	19					1984	30
14	10	-	1	-	-	33	Norvège .....	1983 31
2	19	2					1984	32
-	-	-	-	-	-	-	Pologne .....	1983 33
9	1	-					1984	34
-	-	-	-	-	-	-	Portugal .....	1983 35
-	-	-					1984	36
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie .....	1983 37
9	11	-					1984	38
10	17	-	-	-	-	20	Espagne .....	1983 39
31	14	12					1984	40
17	15	29	-	-	-	67	Suède .....	1983 41
341	405	121	7	3	-	950	Suisse .....	1984 42
238	339	111					1983	43
-	-	1	-	-	-	1	Turquie .....	1984 44
-	-	-					1983	45
134	181	88	4	5	-	493	Royaume-Uni .....	1984 46
165	186	71					1983	47
-	-	-	-	-	-	-	U.R.S.S. ....	1984 48
-	-	-					1983	49
6	3	1	-	-	-	10	Yougoslavie .....	1984 50
3	-	3					1983	51
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1984 52
-	3	-					1983	53
1,897	1,928	590	38	13	-	5,113	<b>Total .....</b>	1983 54
1,363	1,716	583					1984	55
							<b>Afrique:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie .....	1983 57
-	-	-					1984	58
3	3	-	-	-	-	6	Égypte .....	1983 59
-	-	-					1984	60
-	-	-	-	-	-	-	Nigeria .....	1983 61
-	-	-					1984	62
17	16	5	1	-	-	46	Afrique du Sud .....	1983 63
13	20	4					1984	64
3	4	-	-	-	-	7	Autres .....	1983 65
-	2	-					1984	66
23	23	5	1	-	-	59	<b>Total .....</b>	1983 67
13	22	4					1984	68
							<b>Asie:</b>	
-	1	-	-	-	-	3	Chine .....	1983 69
3	-	1					1984	70
-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong .....	1983 71
-	-	2					1984	72
2	-	-	-	-	-	5	Inde .....	1983 73
1	2	1					1984	74
-	-	-	-	-	-	1	Iran .....	1983 75
-	1	1					1984	76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Yukon

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
	<b>Asia - Concluded:</b>							
1	Israel .....	1983	-	-	-	2	5	7
2	1984	1	-	-	-	1	4	6
3	Japan .....	1983	2	-	-	4	3	9
4	1984	-	-	-	1	2	5	8
5	Korea, South .....	1983	-	-	-	-	-	-
6	1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon .....	1983	-	-	-	-	-	-
8	1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia .....	1983	-	-	-	-	-	-
10	1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Pakistan .....	1983	-	-	-	-	3	3
12	1984	-	-	-	-	-	-	-
13	Philippines .....	1983	-	-	-	-	-	-
14	1984	-	-	-	-	-	-	-
15	Singapore .....	1983	-	-	-	3	-	3
16	1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Taiwan .....	1983	-	-	-	-	1	1
18	1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Other .....	1983	-	-	-	-	3	3
20	1984	-	-	-	-	-	6	6
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>14</b>	<b>24</b>
22	<b>1984</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>20</b>	<b>32</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
23	Bahamas .....	1983	-	-	-	-	-	-
24	1984	-	-	-	-	-	-	-
25	Barbados .....	1983	-	-	-	-	-	-
26	1984	-	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda .....	1983	-	-	-	-	-	-
28	1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Cuba .....	1983	-	-	-	-	-	-
30	1984	-	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic .....	1983	-	-	-	-	-	-
32	1984	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti .....	1983	-	-	-	-	-	-
34	1984	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica .....	1983	-	-	-	1	-	1
36	1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico .....	1983	-	-	-	-	10	10
38	1984	-	-	-	-	7	22	29
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983	-	-	-	-	-	-
40	1984	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago .....	1983	-	-	-	-	1	1
42	1984	-	-	-	-	-	-	-
43	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
44	1984	-	-	-	-	2	-	2
45	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>11</b>	<b>12</b>
46	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>22</b>	<b>31</b>
	<b>South America:</b>							
47	Argentina .....	1983	-	-	-	-	-	-
48	1984	-	-	-	-	-	-	-
49	Brazil .....	1983	-	-	-	1	1	2
50	1984	1	-	-	-	-	6	7
51	Colombia .....	1983	-	-	-	-	-	-
52	1984	-	-	-	-	-	3	3
53	Guyana .....	1983	-	-	-	-	-	-
54	1984	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela .....	1983	-	-	-	-	-	-
56	1984	-	-	-	-	-	-	-
57	Other .....	1983	-	-	-	-	1	1
58	1984	-	-	-	-	-	2	2
59	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
60	<b>1984</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>11</b>	<b>12</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
61	Australia .....	1983	-	-	3	12	191	206
62	1984	-	2	3	11	14	192	222
63	New Zealand .....	1983	1	-	1	2	31	35
64	1984	5	-	-	5	3	31	44
65	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
66	1984	-	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>14</b>	<b>222</b>	<b>241</b>
68	<b>1984</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>223</b>	<b>266</b>
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>11</b>	<b>112</b>	<b>781</b>	<b>934</b>
70	<b>1984</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>24</b>	<b>31</b>	<b>140</b>	<b>938</b>	<b>1,149</b>

(1) Additional data are available by country on request.

**TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin**

**Yukon**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
26	37	13	4	-	-	87	<b>Asie – fin:</b>	
22	42	20	-	-	-	-	Israël .....	1983 1
18	7	10	-	2	-	46	Japon .....	1984 2
10	38	14	-	-	-	-	1983 3	
-	-	-	-	-	2	2	Corée du Sud .....	1984 4
-	-	-	-	-	-	-	1983 5	
-	1	-	-	-	-	-	Liban .....	1984 6
-	-	-	-	-	-	-	1983 7	
5	-	-	-	-	-	-	Malaisie .....	1984 8
-	-	-	-	-	-	-	1983 9	
-	4	-	-	-	-	-	Pakistan .....	1984 10
-	-	-	-	-	-	-	1983 11	
-	4	1	-	-	-	-	Philippines .....	1984 12
-	-	-	-	-	-	-	1983 13	
2	-	-	-	-	-	5	Singapour .....	1984 14
5	2	3	-	-	-	2	Taiwan .....	1983 15
6	-	1	-	-	-	13	Autres .....	1984 16
-	-	-	-	-	-	-	1983 17	
53	51	28	4	2	2	164	<b>Total .....</b>	1984 18
47	88	39	-	-	-	-	1983 19	
-	-	-	-	-	-	-	1984 20	
2	-	-	-	-	-	2	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
1	1	-	-	-	-	-	<b>Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	1984 24	
-	-	-	-	-	-	-	Barbade .....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	1984 26	
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	1984 28	
-	-	-	-	-	-	-	Cuba .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	1984 30	
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République) .....	1983 31
-	-	-	-	-	-	-	1984 32	
-	-	-	-	-	-	-	Haiti .....	1983 33
-	-	-	-	-	-	-	1984 34	
41	47	10	-	-	-	1	Jamaïque .....	1983 35
109	81	14	-	-	-	108	Mexique .....	1984 36
-	-	-	-	-	-	-	1983 37	
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon .....	1984 38
-	-	-	-	-	-	-	1983 39	
-	1	-	-	-	-	1	Trinité et Tobago .....	1984 40
2	1	4	-	-	-	7	Autres .....	1983 41
13	-	2	-	-	-	-	1984 42	
-	-	-	-	-	-	-	1983 43	
45	48	14	-	-	-	119	<b>Total .....</b>	1984 44
123	83	16	-	-	-	-	1983 45	
-	-	-	-	-	-	-	1984 46	
12	1	-	-	-	-	13	<b>Amérique du Sud:</b>	
8	3	3	-	-	-	-	Argentine .....	1983 47
6	-	2	-	-	-	-	1984 48	
22	3	-	-	-	-	10	Brésil .....	1983 49
4	-	-	-	-	-	-	1984 50	
1	6	-	-	-	-	5	Colombie .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	-	1984 52	
-	-	-	-	-	-	-	Guyane .....	1983 53
3	3	-	-	-	-	-	1984 54	
18	2	-	-	-	-	6	Venezuela .....	1983 55
1	2	-	-	-	-	-	1984 56	
3	6	1	-	-	-	4	Autres .....	1983 57
-	-	-	-	-	-	-	1984 58	
26	7	2	-	-	-	38	<b>Total .....</b>	1983 59
52	20	4	-	-	-	-	1984 60	
-	-	-	-	-	-	-	1983 61	
283	226	192	16	-	-	923	<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
282	254	102	-	-	-	-	Australie .....	1984 62
73	50	40	3	1	1	203	Nouvelle-Zélande .....	1983 63
62	29	31	-	-	-	-	1984 64	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 65
-	1	3	-	-	-	-	1984 66	
356	276	232	19	1	1	1,126	<b>Total .....</b>	1983 67
344	284	136	-	-	-	-	1984 68	
2,400	2,333	871	62	16	3	6,619	<b>Total global .....</b>	1983 69
1,942	2,213	782	-	-	-	-	1984 70	

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.



## Yukon

TABLE 14C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983	168	180	424	1,272	4,001	10,821
2		1984	177	324	654	1,794	4,274	12,456
3	Same day .....	1983	75	71	70	348	1,805	4,714
4		1984	76	152	265	587	2,983	6,907
5	One night .....	1983	26	12	30	224	554	1,545
6		1984	32	36	102	219	470	1,450
7	Two or more nights .....	1983	67	97	324	700	1,642	4,562
8		1984	69	136	287	988	1,798	4,099
9	Bus .....	1983	4	55	37	119	502	1,694
10		1984	-	-	-	56	223	1,526
11	Same day .....	1983	-	-	15	1	274	569
12		1984	-	-	-	56	184	604
13	One or more nights .....	1983	4	55	22	118	228	1,125
14		1984	-	-	-	39	883	922
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	-	2	-	5	31	56
18		1984	-	-	-	1	23	48
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983</b>	<b>172</b>	<b>237</b>	<b>461</b>	<b>1,396</b>	<b>4,534</b>	<b>12,571</b>
20		<b>1984</b>	<b>177</b>	<b>324</b>	<b>654</b>	<b>1,851</b>	<b>4,520</b>	<b>14,030</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983	62	119	101	100	55	583
22		1984	100	114	161	144	45	608
23	Private .....	1983	4	5	42	58	33	185
24		1984	11	19	34	22	52	196
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>66</b>	<b>124</b>	<b>143</b>	<b>158</b>	<b>88</b>	<b>768</b>
26		<b>1984</b>	<b>111</b>	<b>133</b>	<b>195</b>	<b>166</b>	<b>97</b>	<b>804</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983	-	-	-	-	7	7
30		1984	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
32		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>238</b>	<b>361</b>	<b>604</b>	<b>1,554</b>	<b>4,622</b>	<b>13,346</b>
34		<b>1984</b>	<b>288</b>	<b>457</b>	<b>849</b>	<b>2,017</b>	<b>4,617</b>	<b>14,834</b>
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....	-	-	-	-	-	-	-
36	1984 .....	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983	-	-	-	-	-	-
38		1984	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-
40		1984	-	-	-	-	-	-
41	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
42		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983	-	-	-	-	-	-
44		1984	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-
46		1984	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
50		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	<b>238</b>	<b>361</b>	<b>604</b>	<b>1,554</b>	<b>4,622</b>	<b>13,346</b>
52		<b>1984</b>	<b>288</b>	<b>457</b>	<b>849</b>	<b>2,017</b>	<b>4,617</b>	<b>14,834</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 14C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
9,839	7,960	2,897	1,218	310	239	33,284	<b>Par terre:</b>	
10,255	8,556	3,287					Automobile .....	1983 1
3,247	2,967	1,394	452	100	120	12,994		1984 2
3,870	3,119	1,826					Même jour .....	1983 3
1,645	1,118	481	104	34	35	4,962		1984 4
1,618	1,457	490					Une nuit .....	1983 5
4,947	3,875	1,022	662	176	84	15,328		1984 6
4,767	3,980	971					Deux nuits ou plus .....	1983 7
								1984 8
3,972	1,548	552	15	19	137	7,937	Autocar .....	1983 9
2,266	1,954	391						1984 10
667	263	268	15	-	-	1,782	Même jour .....	1983 11
417	800	48						1984 12
3,305	1,285	284	-	19	137	6,155	Une nuit ou plus .....	1983 13
1,849	1,154	343						1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemins de fer .....	1983 15
								1984 16
51	32	4	3	-	2	148	Autres moyens .....	1983 17
37	37	4						1984 18
13,862	9,540	3,453	1,236	329	378	41,369	<b>Total, par terre .....</b>	1983 19
12,558	10,547	3,682						1984 20
186	94	60	53	87	24	1,067	<b>Par air:</b>	
161	115	76					Commercial .....	1983 21
60	51	24	29	45	12	406		1984 22
88	68	45					Privé .....	1983 23
								1984 24
226	145	84	82	132	36	1,473	<b>Total, par air .....</b>	1983 25
249	183	121						1984 26
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
							Commercial .....	1983 27
3	-	-	-	-	-	10		1984 28
-	-	-	-	-	-		Privé .....	1983 29
								1984 30
3	-	-	-	-	-	10	<b>Total, par mer .....</b>	1983 31
-	-	-						1984 32
14,091	9,685	3,537	1,318	461	414	42,852	<b>Total .....</b>	1983 33
12,807	10,730	3,803						1984 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	-	-					1983 .....	35
							1984 .....	36
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par air:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1983 37
-	-	-	-	-	-	-		1984 38
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1983 39
-	-	9						1984 40
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par air .....</b>	1983 41
-	9							1984 42
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-		1984 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1983 45
-	-	-	-	-	-	-		1984 46
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer .....</b>	1983 47
-	-	-	-	-	-	-		1984 48
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1983 49
-	-	9						1984 50
14,091	9,685	3,537	1,318	461	414	42,852	<b>Total global .....</b>	1983 51
12,807	10,730	3,812						1984 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

## Yukon

TABLE 14D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
United States vehicles								
<b>Automobile:</b>								
1	Same day..... 1983	426	291	439	834	1,053	1,687	4,730
2	1984	468	339	595	849	1,343	2,178	5,772
3	One night..... 1983	246	213	221	299	573	864	2,416
4	1984	187	129	174	256	425	711	1,882
5	Two or more nights..... 1983	394	421	631	936	1,686	4,386	8,454
6	1984	488	583	1,019	1,080	2,024	5,221	10,415
7	<b>Total..... 1983</b>	<b>1,066</b>	<b>925</b>	<b>1,291</b>	<b>2,069</b>	<b>3,312</b>	<b>6,937</b>	<b>15,600</b>
8	1984	1,143	1,051	1,788	2,185	3,792	8,110	18,069
9	Trucks used commercially..... 1983	105	124	156	136	198	208	927
10	1984	121	102	153	166	205	185	932
11	Other vehicles..... 1983	5	-	-	8	48	114	175
12	1984	-	-	1	7	54	132	194
13	<b>Total..... 1983</b>	<b>1,176</b>	<b>1,049</b>	<b>1,447</b>	<b>2,213</b>	<b>3,558</b>	<b>7,259</b>	<b>16,702</b>
14	1984	1,264	1,153	1,942	2,358	4,051	8,427	19,195
Canadian vehicles								
<b>Automobile:</b>								
15	Same day..... 1983	44	37	39	187	598	841	1,746
16	1984	46	70	115	224	1,031	983	2,469
17	One night..... 1983	11	6	14	84	207	248	570
18	1984	17	14	46	90	184	243	594
19	Two or more nights..... 1983	23	41	136	284	611	655	1,750
20	1984	23	51	109	333	295	700	1,511
21	<b>Total..... 1983</b>	<b>78</b>	<b>84</b>	<b>189</b>	<b>555</b>	<b>1,416</b>	<b>1,744</b>	<b>4,066</b>
22	1984	86	135	270	647	1,510	1,926	4,574
23	Trucks used commercially..... 1983	315	120	201	83	175	179	1,073
24	1984	180	175	171	129	123	182	960
25	Other vehicles..... 1983	-	-	-	1	10	11	22
26	1984	-	-	-	1	13	10	24
27	<b>Total..... 1983</b>	<b>393</b>	<b>204</b>	<b>390</b>	<b>639</b>	<b>1,601</b>	<b>1,934</b>	<b>5,161</b>
28	1984	266	310	441	777	1,646	2,118	5,558
Total vehicles								
<b>Automobile:</b>								
29	Same day..... 1983	470	328	478	1,021	1,651	2,528	6,476
30	1984	514	409	710	1,073	2,374	3,161	8,241
31	One night..... 1983	257	219	235	383	780	1,112	2,986
32	1984	204	143	220	346	609	954	2,476
33	Two or more nights..... 1983	417	462	767	1,220	2,297	5,041	10,204
34	1984	511	634	1,128	1,413	2,319	5,921	11,926
35	<b>Total..... 1983</b>	<b>1,144</b>	<b>1,009</b>	<b>1,480</b>	<b>2,624</b>	<b>4,728</b>	<b>8,681</b>	<b>19,666</b>
36	1984	1,229	1,186	2,058	2,832	5,302	10,036	22,643
37	Trucks used commercially..... 1983	420	244	357	219	373	387	2,000
38	1984	301	277	324	295	328	367	1,892
39	Other vehicles..... 1983	5	-	-	9	58	125	197
40	1984	-	-	1	8	67	142	218
41	<b>Total..... 1983</b>	<b>1,569</b>	<b>1,253</b>	<b>1,837</b>	<b>2,852</b>	<b>5,159</b>	<b>9,193</b>	<b>21,863</b>
42	1984	1,530	1,463	2,383	3,135	5,697	10,545	24,753

TABLEAU 14D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis							<b>Automobile:</b>	
1,901	1,587	1,011	743	376	291	10,639	Même jour . . . . .	1983 1
2,455	2,183	1,317						1984 2
1,580	1,378	691	298	282	205	6,850	Une nuit . . . . .	1983 3
1,235	981	703						1984 4
8,151	7,816	4,207	2,028	1,033	980	32,669	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 5
9,382	8,880	4,663						1984 6
11,632	10,781	5,909	3,069	1,691	1,476	50,158	<b>Total . . . . .</b>	1983 7
13,072	12,044	6,663						1984 8
161	147	143	154	148	123	1,803	Camions commerciaux . . . . .	1983 9
173	164	195						1984 10
289	218	47	2	-	-	731	Autres véhicules . . . . .	1983 11
334	206	84						1984 12
12,082	11,146	6,099	3,225	1,839	1,599	52,692	<b>Total . . . . .</b>	1983 13
13,579	12,414	6,962						1984 14
Véhicules du Canada							<b>Automobile:</b>	
1,061	998	514	192	52	51	4,614	Même nuit . . . . .	1983 15
1,259	1,009	670						1984 16
613	418	190	37	17	14	1,859	Une nuit . . . . .	1983 17
594	517	201						1984 18
1,714	1,362	409	266	64	34	5,599	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 19
1,660	1,360	373						1984 20
3,388	2,778	1,113	495	133	99	12,072	<b>Total . . . . .</b>	1983 21
3,513	2,886	1,244						1984 22
201	106	122	168	175	177	2,022	Camions commerciaux . . . . .	1983 23
174	217	180						1984 24
40	16	3	-	-	-	81	Autres véhicules . . . . .	1983 25
33	24	3						1984 26
3,629	2,900	1,238	663	308	276	14,175	<b>Total . . . . .</b>	1983 27
3,720	3,127	1,427						1984 28
Total, véhicules							<b>Automobile:</b>	
2,962	2,585	1,525	935	428	342	15,253	Même jour . . . . .	1983 29
3,714	3,192	1,987						1984 30
2,193	1,796	881	335	299	219	8,709	Une nuit . . . . .	1983 31
1,829	1,498	904						1984 32
9,865	9,178	4,616	2,294	1,097	1,014	38,268	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 33
11,042	10,240	5,036						1984 34
15,020	13,559	7,022	3,564	1,824	1,575	62,230	<b>Total . . . . .</b>	1983 35
16,585	14,930	7,927						1984 36
362	253	265	322	323	300	3,825	Camions commerciaux . . . . .	1983 37
347	381	375						1984 38
329	234	50	2	-	-	812	Autres véhicules . . . . .	1983 39
367	230	87						1984 40
15,711	14,046	7,337	3,888	2,147	1,875	66,867	<b>Total . . . . .</b>	1983 41
17,299	15,541	8,389						1984 42





### **Section 3**

**Port of Entry Detail**

### **Section 3**

**Détails par bureau d'entrée**

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry  
JULY-1984-JUILLET

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Nova Scotia(1) - Nouvelle-Ecosse(1):					
1	Yarmouth .....	7,708	68	874	8,650
2	Total .....	7,708	68	874	8,650
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:					
3	Andover .....	10,319	175	96	10,590
4	Bloomfield .....	215	-	2	217
5	Campobello .....	9,524	257	143	9,924
6	Centreville .....	1,737	275	14	2,026
7	Clair .....	10,649	320	420	11,389
8	Edmundston .....	29,454	931	1,044	31,429
9	Forest City .....	325	4	53	382
10	Fosterville .....	830	5	8	843
11	Four Falls .....	208	-	4	212
12	Gillespie .....	3,409	72	87	3,568
13	Grand Falls .....	2,227	25	88	2,340
14	Milltown .....	5,922	325	136	6,383
15	River de Chute .....	411	39	2	452
16	St. Andrews .....	362	3	34	399
17	St. Croix .....	3,176	30	40	3,246
18	St. Léonard .....	10,227	243	661	11,131
19	St. Stephen .....	29,681	400	538	30,619
20	Woodstock .....	12,678	1,106	183	13,967
21	Total .....	131,354	4,210	3,553	139,117
Québec:					
22	Abercorn .....	1,849	190	14	2,053
23	Armstrong .....	7,967	664	236	8,867
24	Beebe .....	2,766	129	236	3,131
25	Chartierville .....	1,021	163	70	1,254
26	Clarenceville .....	966	76	52	1,094
27	Covey Hill .....	522	40	4	566
28	Daaquam .....	412	74	-	486
29	Dundee .....	5,055	34	85	5,174
30	East Hereford .....	1,627	417	109	2,153
31	East Pinnacle .....	250	15	3	268
32	Franklin Centre .....	371	45	6	422
33	Freighsburg .....	1,235	220	106	1,561
34	Glen Sutton .....	445	61	45	551
35	Hemmingford .....	3,304	74	35	3,413
36	Herdman .....	1,751	101	26	1,878
37	Hereford Road .....	1,726	186	38	1,950
38	Highwater .....	1,494	189	23	1,706
39	Jamieson's Line .....	252	24	4	280
40	Lacolle(2) .....	36,078	6,134	228	42,440

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée

JULY-1984-JUILLET

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
1,134	227	136	1,497	10,147	1
<b>1,134</b>	<b>227</b>	<b>136</b>	<b>1,497</b>	<b>10,147</b>	<b>2</b>
14,151	502	223	14,876	25,466	3
189	24	7	220	437	4
15,502	115	261	15,878	25,802	5
4,349	312	22	4,683	6,709	6
14,934	284	794	16,012	27,401	7
42,275	494	1,506	44,275	75,704	8
220	51	102	373	755	9
1,723	33	34	1,790	2,633	10
926	13	14	953	1,165	11
4,530	465	87	5,082	8,650	12
11,217	47	356	11,620	13,960	13
17,879	2,348	612	20,839	27,222	14
704	131	3	838	1,290	15
234	-	45	279	678	16
3,420	120	168	3,708	6,954	17
15,642	209	1,062	16,913	28,044	18
49,439	960	1,434	51,833	82,452	19
14,220	2,689	215	17,124	31,091	20
<b>211,554</b>	<b>8,797</b>	<b>6,945</b>	<b>227,296</b>	<b>366,413</b>	<b>21</b>
6,237	158	163	6,558	8,611	22
15,803	1,885	541	18,229	27,096	23
7,177	316	150	7,643	10,774	24
856	12	68	936	2,190	25
7,685	84	301	8,070	9,164	26
3,508	10	97	3,615	4,181	27
933	888	2	1,823	2,309	28
4,175	126	238	4,539	9,713	29
2,915	400	98	3,413	5,566	30
1,544	41	50	1,635	1,903	31
1,046	16	30	1,092	1,514	32
4,833	81	199	5,113	6,674	33
1,144	22	63	1,229	1,780	34
8,485	231	215	8,931	12,344	35
5,690	82	153	5,925	7,803	36
3,348	62	96	3,506	5,456	37
5,116	130	112	5,358	7,064	38
165	5	1	171	451	39
<b>117,435</b>	<b>10,737</b>	<b>2,540</b>	<b>130,712</b>	<b>173,152</b>	<b>40</b>

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

JULY-1984-JUILLET

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially  Camions commerciaux	Other vehicles  Autres véhicules	
Québec - Concluded - fin:					
1	Morses Line .....	888	59	22	969
2	Noyan .....	1,820	65	72	1,957
3	Philipsburg .....	17,187	1,258	210	18,655
4	Pohénégamook .....	311	452	4	767
5	Rock Island .....	20,227	1,061	312	21,600
6	St-Pamphile .....	553	707	-	1,260
7	Stanhope .....	2,935	468	75	3,478
8	Trout River .....	2,880	111	82	3,073
9	Woburn .....	1,472	235	22	1,729
10	Total .....	117,364	13,252	2,119	132,735
Ontario:					
11	Cornwall .....	21,537	1,497	168	23,202
12	Fort Erie(3) .....	343,623	8,353	2,155	354,131
13	Fort Frances .....	25,104	477	448	26,029
14	Lansdowne .....	50,257	1,448	484	52,189
15	Niagara Falls(3) .....	-	-	-	-
16	Queenston Bridge .....	94,136	11,490	511	106,137
17	Rainbow Bridge .....	141,383	841	1,754	143,978
18	Whirlpool Bridge .....	40,626	1,670	386	42,682
19	Oshawa .....	-	-	-	-
20	Pelée Island .....	383	-	178	561
21	Pigeon River .....	9,770	1,217	650	11,637
22	Point Alexandria .....	3,359	3	279	3,641
23	Port Lambton .....	1,903	2	62	1,967
24	Prescott .....	8,660	392	105	9,157
25	Rainy River .....	3,626	65	24	3,715
26	Sarnia(3) .....	103,100	9,551	1,357	114,008
27	Sault Ste. Marie .....	45,802	1,541	1,263	48,606
28	Sombra .....	2,688	50	97	2,835
29	Walpole Island .....	2,205	-	81	2,286
30	Windsor(3) .....	-	-	-	-
29	Ambassador Bridge .....	165,768	22,501	915	189,184
30	Tunnel .....	164,300	2,873	521	167,694
31	Total .....	1,228,230	63,971	11,438	1,303,639
Manitoba:					
32	Boissevain .....	2,984	282	59	3,325
33	Cartwright .....	643	6	1	650
34	Coulter .....	661	36	11	708
35	Crystal City .....	587	3	1	591
36	Emerson .....	15,187	2,411	110	17,708
37	Goodlands .....	429	10	17	456
38	Gretna .....	1,986	143	18	2,147
39	Lena .....	1,252	11	17	1,280
40	Lyleton .....	413	-	10	423
41	Piney .....	331	24	1	356
42	Snowflake .....	133	-	-	133
43	South Junction .....	2,106	94	36	2,236
44	Sprague .....	3,601	127	33	3,761
45	Tolstoi .....	1,561	244	21	1,826
46	Windygates .....	812	17	-	829
47	Winkler .....	1,069	41	6	1,116
48	Total .....	33,755	3,449	341	37,545

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

JULY-1984-JUILLET

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
1,887	43	87	2,017	2,986	1
10,775	172	354	11,301	13,258	2
32,007	2,687	535	35,229	53,884	3
1,226	115	68	1,409	2,176	4
38,759	1,782	1,033	41,574	63,174	5
1,305	652	-	1,957	3,217	6
12,496	354	537	13,387	16,865	7
5,550	163	246	5,959	9,032	8
4,499	767	74	5,340	7,069	9
<b>306,599</b>	<b>22,021</b>	<b>8,051</b>	<b>336,671</b>	<b>469,406</b>	<b>10</b>
23,886	895	439	25,220	48,422	11
81,224	17,413	655	99,292	453,423	12
19,449	932	816	21,197	47,226	13
29,172	5,585	843	35,600	87,789	14
50,704	10,780	296	61,780	167,917	15
58,575	1,008	663	60,246	204,224	16
29,114	1,305	282	30,701	73,383	17
-	-	-	-	-	18
34	-	24	58	619	19
3,986	374	220	4,580	16,217	20
788	-	247	1,035	4,676	21
1,376	9	22	1,407	3,374	22
11,738	380	248	12,366	21,523	23
5,364	280	334	5,978	9,693	24
60,392	6,897	604	67,893	181,901	25
45,816	1,326	703	47,845	96,451	26
1,584	98	37	1,719	4,554	27
1,534	2	39	1,575	3,861	28
74,811	30,588	422	105,821	295,005	29
103,100	3,481	309	106,890	274,584	30
<b>602,647</b>	<b>81,353</b>	<b>7,203</b>	<b>691,203</b>	<b>1,994,842</b>	<b>31</b>
5,397	622	93	6,112	9,437	32
465	6	5	476	1,126	33
911	143	30	1,084	1,792	34
537	20	8	565	1,156	35
14,352	2,792	228	17,372	35,080	36
812	16	13	841	1,297	37
3,174	241	556	3,971	6,118	38
1,265	27	35	1,327	2,607	39
1,083	24	12	1,119	1,542	40
295	28	-	323	679	41
503	24	2	529	662	42
2,010	67	16	2,093	4,329	43
5,171	554	80	5,805	9,566	44
1,873	187	84	2,144	3,970	45
1,413	35	37	1,485	2,314	46
1,824	73	63	1,960	3,076	47
<b>41,085</b>	<b>4,859</b>	<b>1,262</b>	<b>47,206</b>	<b>84,751</b>	<b>48</b>

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded

JULY-1984-JUILLET

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
	<b>Saskatchewan:</b>				
1	Big Beaver .....	118	-	-	118
2	Carievale .....	407	11	-	418
3	Climax .....	334	29	5	368
4	Coronach .....	476	3	6	485
5	Estevan .....	992	34	35	1,061
6	Monchy .....	249	73	1	323
7	Northgate .....	695	77	15	787
8	North Portal .....	4,452	634	86	5,172
9	Oungre .....	861	138	20	1,019
10	Regway .....	1,199	294	17	1,510
11	Torquay .....	125	1	1	127
12	West Poplar River .....	246	5	7	258
13	Willow Creek .....	109	-	-	109
14	<b>Total .....</b>	<b>10,263</b>	<b>1,299</b>	<b>193</b>	<b>11,755</b>
	<b>Alberta:</b>				
15	Aden .....	77	-	-	77
16	Carway .....	7,850	30	466	8,346
17	Chief Mountain .....	7,965	-	588	8,553
18	Coutts .....	7,361	1,415	133	8,909
19	Del Bonita .....	609	201	5	815
20	Wild Horse .....	890	29	20	939
21	<b>Total .....</b>	<b>24,752</b>	<b>1,675</b>	<b>1,212</b>	<b>27,639</b>
	<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>				
22	Aldergrove .....	9,554	439	90	10,083
23	Boundary Bay .....	11,648	144	44	11,836
24	Carson .....	1,492	45	57	1,594
25	Cascade .....	2,124	342	49	2,515
26	Chopaka .....	168	-	7	175
27	Huntingdon .....	16,733	1,134	286	18,153
28	Kingsgate .....	5,885	313	159	6,357
29	Midway .....	285	96	13	394
30	Nelway .....	1,274	149	125	1,548
31	Osoyoos .....	13,896	525	253	14,674
32	Pacific Highway(4) .....	57,963	5,103	489	63,555
33	Paterson .....	1,240	497	38	1,775
34	Prince Rupert .....	1,579	137	128	1,844
35	Roosville .....	3,590	1,223	247	5,060
36	Rykerts .....	2,874	149	143	3,166
37	Sidney .....	6,269	-	198	6,467
38	Stewart .....	846	6	40	892
39	Victoria .....	10,840	29	408	11,277
40	Waneta .....	558	92	20	670
41	<b>Total .....</b>	<b>148,818</b>	<b>10,423</b>	<b>2,794</b>	<b>162,035</b>
	<b>Yukon Territory - Territoire du Yukon:</b>				
42	Beaver Creek .....	7,667	129	191	7,987
43	Dawson/Little Gold .....	1,238	-	10	1,248
44	Old Crow .....	-	-	-	-
45	Pleasant Camp .....	2,061	37	97	2,195
46	Whitehorse .....	2,106	7	36	2,149
47	<b>Total .....</b>	<b>13,072</b>	<b>173</b>	<b>334</b>	<b>13,579</b>
48	<b>Canada .....</b>	<b>1,715,316</b>	<b>98,520</b>	<b>22,858</b>	<b>1,836,694</b>

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 15, 221 and 223.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin

JULY-1984-JUILLET

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
398	-	5	403	521	1
1,288	9	-	1,297	1,715	2
631	23	28	682	1,050	3
1,006	22	30	1,058	1,543	4
2,527	53	108	2,688	3,749	5
486	28	11	525	848	6
1,167	1,345	54	2,566	3,353	7
6,016	1,099	91	7,206	12,378	8
964	234	52	1,250	2,269	9
2,336	144	75	2,555	4,065	10
313	2	6	321	448	11
459	17	7	483	741	12
259	1	4	264	373	13
<b>17,850</b>	<b>2,977</b>	<b>471</b>	<b>21,298</b>	<b>33,053</b>	<b>14</b>
81	2	-	83	160	15
8,605	14	502	9,121	17,467	16
2,180	-	184	2,364	10,917	17
8,118	1,639	212	9,969	18,878	18
1,231	410	42	1,683	2,498	19
902	35	36	973	1,912	20
<b>21,117</b>	<b>2,100</b>	<b>976</b>	<b>24,193</b>	<b>51,832</b>	<b>21</b>
24,089	423	284	24,796	34,879	22
76,606	236	2,934	79,776	91,612	23
3,606	59	206	3,871	5,465	24
2,492	99	103	2,694	5,209	25
249	-	21	270	445	26
77,218	1,545	1,982	80,745	98,898	27
4,849	771	232	5,852	12,209	28
602	230	100	932	1,326	29
1,778	23	149	1,950	3,498	30
20,673	1,077	817	22,567	37,241	31
118,475	6,432	2,867	127,774	191,329	32
4,307	123	253	4,683	6,458	33
155	-	5	160	2,004	34
4,759	240	342	5,341	10,401	35
4,608	159	321	5,088	8,254	36
531	2	114	647	7,114	37
1,544	65	121	1,730	2,622	38
1,350	33	101	1,484	12,761	39
1,276	16	101	1,393	2,063	40
<b>349,167</b>	<b>11,533</b>	<b>11,053</b>	<b>371,753</b>	<b>533,788</b>	<b>41</b>
902	23	15	940	8,927	42
398	-	-	398	1,646	43
-	-	-	-	-	44
479	150	2	631	2,826	45
1,734	1	16	1,751	3,900	46
<b>3,513</b>	<b>174</b>	<b>33</b>	<b>3,720</b>	<b>17,299</b>	<b>47</b>
<b>1,554,666</b>	<b>134,041</b>	<b>36,130</b>	<b>1,724,837</b>	<b>3,561,531</b>	<b>48</b>

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'I.-P.-É. et de la N.É. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 15, 221 et 223.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

**TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry**  
**AUGUST-1984-AOÛT**

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Nova Scotia(1) – Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth .....	7,546	64	774	8,384
2	Total .....	7,546	64	774	8,384
New Brunswick – Nouveau-Brunswick:					
3	Andover .....	5,584	166	90	5,840
4	Bloomfield .....	149	1	1	151
5	Campobello .....	10,079	35	145	10,259
6	Centreville .....	1,376	708	14	2,098
7	Clair .....	9,249	304	385	9,938
8	Edmundston .....	28,117	1,231	1,170	30,518
9	Forest City .....	339	-	76	415
10	Fosterville .....	1,016	-	26	1,042
11	Four Falls .....	149	-	1	150
12	Gillespie .....	3,488	187	116	3,791
13	Grand Falls .....	1,883	30	99	2,012
14	Milltown .....	5,920	365	130	6,415
15	River de Chute .....	487	66	-	553
16	St. Andrews .....	349	1	27	377
17	St. Croix .....	3,683	31	40	3,754
18	St. Léonard .....	9,227	290	742	10,259
19	St. Stephen .....	29,933	449	563	30,945
20	Woodstock .....	11,421	1,257	128	12,806
21	Total .....	122,449	5,121	3,753	131,323
Québec:					
22	Abercorn .....	1,803	246	20	2,069
23	Armstrong .....	7,067	918	97	8,082
24	Beebe .....	2,643	151	117	2,911
25	Charlevoix .....	1,035	158	66	1,259
26	Clarenceville .....	1,153	76	46	1,275
27	Covey Hill .....	545	165	4	714
28	Daaquam .....	473	263	-	736
29	Dundee .....	4,088	38	46	4,172
30	East Hereford .....	1,902	584	35	2,521
31	East Pinnacle .....	237	22	-	259
32	Franklin Centre .....	426	106	6	538
33	Frelighsburg .....	1,171	254	53	1,478
34	Glen Sutton .....	374	53	49	476
35	Hemmingford .....	3,326	156	61	3,543
36	Herdman .....	1,764	164	21	1,949
37	Hereford Road .....	1,727	139	24	1,890
38	Highwater .....	1,694	174	74	1,942
39	Jamieson's Line .....	198	48	1	247
40	Lacolle(2) .....	38,685	6,354	299	45,338

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée

AUGUST-1984-AOÛT

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
1,168	184	117	1,469	9,853	1
<b>1,168</b>	<b>184</b>	<b>117</b>	<b>1,469</b>	<b>9,853</b>	<b>2</b>
10,121	505	144	10,770	16,610	3
172	23	3	198	349	4
15,668	93	281	16,042	26,301	5
5,014	343	11	5,368	7,466	6
14,166	363	729	15,258	25,196	7
41,869	482	1,451	43,802	74,320	8
194	56	90	340	755	9
1,734	62	73	1,869	2,911	10
829	23	7	859	1,009	11
4,062	451	110	4,623	8,414	12
10,247	51	278	10,576	12,588	13
18,152	2,584	556	21,292	27,707	14
743	183	1	927	1,480	15
226	-	9	235	612	16
3,742	123	158	4,023	7,777	17
15,970	354	1,160	17,484	27,743	18
50,984	1,095	1,406	53,485	84,430	19
14,844	2,903	127	17,874	30,680	20
<b>208,737</b>	<b>9,694</b>	<b>6,594</b>	<b>225,025</b>	<b>356,348</b>	<b>21</b>
5,909	175	143	6,227	8,296	22
10,794	2,189	286	13,269	21,351	23
6,671	406	127	7,204	10,115	24
707	43	17	767	2,026	25
5,784	64	223	6,071	7,346	26
2,883	24	39	2,946	3,660	27
1,028	1,520	-	2,548	3,284	28
4,003	183	166	4,352	8,524	29
2,724	423	67	3,214	5,735	30
1,475	66	81	1,622	1,881	31
1,291	20	38	1,349	1,887	32
4,034	307	206	4,547	6,025	33
1,024	16	85	1,125	1,601	34
7,272	214	163	7,649	11,192	35
5,295	94	115	5,504	7,453	36
3,053	87	55	3,195	5,085	37
4,840	156	121	5,117	7,059	38
88	12	6	106	353	39
<b>91,314</b>	<b>13,551</b>	<b>1,464</b>	<b>106,329</b>	<b>151,667</b>	<b>40</b>

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

AUGUST-1984-AOÛT

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Québec - Concluded - fin:					
1	Morses Line .....	416	117	18	551
2	Noyan .....	1,507	74	79	1,660
3	Phillpsburg .....	18,303	1,407	187	19,897
4	Pohénégamook .....	394	644	-	1,038
5	Rock Island .....	20,263	1,096	367	21,726
6	St-Pamphile .....	721	1,627	-	2,348
7	Stanhope .....	2,414	206	52	2,672
8	Trout River .....	2,768	146	95	3,009
9	Woburn .....	1,564	249	35	1,848
10	Total .....	118,661	15,635	1,852	136,148
Ontario:					
11	Cornwall .....	24,375	1,320	154	25,849
12	Fort Erie(3) .....	313,281	9,175	1,022	323,478
13	Fort Frances .....	23,521	507	316	24,344
14	Lansdowne .....	52,007	1,529	412	53,948
15	Niagara Falls(3): .....				
16	Queenston Bridge .....	101,699	11,515	500	113,714
17	Rainbow Bridge .....	145,531	624	1,746	147,901
18	Whirlpool Bridge .....	36,870	2,027	381	39,278
19	Oshawa .....	-	-	-	-
20	Pelee Island .....	424	-	169	593
21	Pigeon River .....	11,227	1,330	602	13,159
22	Point Alexandria .....	2,857	-	216	3,073
23	Port Lambton .....	1,561	4	78	1,643
24	Prescott .....	9,249	412	88	9,749
25	Rainy River .....	2,888	78	18	2,984
26	Sarnia(3) .....	113,985	7,895	838	122,718
27	Sault Ste. Marie .....	45,177	1,586	960	47,723
28	Sombra .....	2,607	88	77	2,772
29	Walpole Island .....	2,001	-	47	2,048
30	Windsor(3): .....				
	Ambassador Bridge .....	163,065	25,204	1,088	189,357
	Tunnel .....	174,795	2,357	612	177,764
31	Total .....	1,227,120	65,651	9,324	1,302,095
Manitoba:					
32	Boissevain .....	3,010	575	39	3,624
33	Cartwright .....	575	15	1	591
34	Coulter .....	603	57	14	674
35	Crystal City .....	391	1	3	395
36	Emerson .....	13,010	2,455	70	15,535
37	Goodlands .....	341	8	19	368
38	Gretna .....	1,397	168	10	1,575
39	Lena .....	1,110	8	2	1,120
40	Lyleton .....	434	3	3	440
41	Piney .....	243	29	-	272
42	Snowflake .....	96	-	-	96
43	South Junction .....	1,451	129	14	1,594
44	Sprague .....	2,395	118	20	2,533
45	Tolstoi .....	1,502	304	9	1,815
46	Windygates .....	732	11	3	746
47	Winkler .....	865	85	1	951
48	Total .....	28,155	3,966	208	32,329

See footnote(s) at end of table.



TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

AUGUST-1984-AOÛT

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	Total		
1,661	61	94	1,816	2,367	1
8,269	121	259	8,649	10,309	2
27,611	2,503	470	30,584	50,481	3
1,456	79	73	1,608	2,646	4
34,830	1,825	889	37,544	59,270	5
1,658	863	-	2,521	4,869	6
9,390	448	291	10,129	12,801	7
5,006	208	179	5,393	8,402	8
3,953	817	30	4,800	6,648	9
<b>254,023</b>	<b>26,475</b>	<b>5,687</b>	<b>286,185</b>	<b>422,333</b>	<b>10</b>
25,345	789	365	26,499	52,348	11
101,048	19,872	467	121,387	444,865	12
19,978	639	698	21,315	45,659	13
30,238	5,272	712	36,222	90,170	14
52,246	10,535	304	63,085	176,799	15
59,582	1,138	590	61,310	209,211	16
31,040	1,469	244	32,753	72,031	17
-	-	-	-	-	18
36	-	22	58	651	19
4,315	349	171	4,835	17,994	20
832	-	163	995	4,068	21
1,345	20	28	1,393	3,036	22
11,381	504	234	12,119	21,868	23
4,748	387	193	5,328	8,312	24
64,055	6,360	425	70,840	193,558	25
41,038	1,314	643	42,995	90,718	26
1,802	126	44	1,972	4,744	27
1,484	-	20	1,504	3,552	28
77,107	35,415	489	113,011	302,368	29
108,118	3,806	391	112,315	290,079	30
<b>635,738</b>	<b>87,995</b>	<b>6,203</b>	<b>729,936</b>	<b>2,032,031</b>	<b>31</b>
4,950	2,415	80	7,445	11,069	32
470	12	3	485	1,076	33
794	193	33	1,020	1,694	34
412	16	4	432	827	35
16,104	3,028	193	19,325	34,860	36
670	23	12	705	1,073	37
2,659	572	375	3,606	5,181	38
1,234	27	38	1,299	2,419	39
800	35	11	846	1,286	40
244	29	-	273	545	41
330	-	2	332	428	42
1,847	74	13	1,934	3,528	43
5,377	635	71	6,083	8,616	44
1,773	358	22	2,153	3,968	45
1,360	30	52	1,442	2,188	46
1,417	78	34	1,529	2,480	47
<b>40,441</b>	<b>7,525</b>	<b>943</b>	<b>48,909</b>	<b>81,238</b>	<b>48</b>

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded

AUGUST-1984-AOÛT

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver .....	117	-	-	117
2	Carievale .....	425	11	-	436
3	Climax .....	312	32	1	345
4	Coronach .....	440	3	2	445
5	Estevan .....	805	14	-	819
6	Monchy .....	183	55	8	246
7	Northgate .....	619	21	7	647
8	North Portal .....	3,280	570	20	3,870
9	Oungre .....	684	178	29	891
10	Regway .....	1,234	202	4	1,440
11	Torquay .....	168	22	3	193
12	West Poplar River .....	160	-	2	162
13	Willow Creek .....	124	-	-	124
14	Total .....	8,551	1,108	76	9,735
Alberta:					
15	Aden .....	75	-	-	75
16	Carway .....	5,973	33	201	6,207
17	Chief Mountain .....	7,582	-	373	7,955
18	Coutts .....	6,203	1,361	69	7,633
19	Del Bonita .....	564	193	2	759
20	Wild Horse .....	684	16	11	711
21	Total .....	21,081	1,603	656	23,340
British Columbia - Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove .....	11,402	607	104	12,113
23	Boundary Bay .....	10,730	106	24	10,860
24	Carson .....	1,605	43	68	1,716
25	Cascade .....	2,558	494	68	3,120
26	Chopaka .....	190	-	4	194
27	Huntingdon .....	17,206	1,635	233	19,074
28	Kingsgate .....	5,519	248	145	5,912
29	Midway .....	240	61	9	310
30	Nelway .....	1,555	129	123	1,807
31	Osoyoos .....	14,814	470	190	15,474
32	Pacific Highway(4) .....	64,066	5,957	660	70,683
33	Paterson .....	1,338	612	39	1,989
34	Prince Rupert .....	1,886	162	125	2,173
35	Roosville .....	4,239	1,657	192	6,088
36	Rykerts .....	2,955	120	169	3,244
37	Sidney .....	7,350	3	326	7,679
38	Stewart .....	914	7	30	951
39	Victoria .....	11,019	23	500	11,542
40	Waneta .....	540	135	22	697
41	Total .....	160,126	12,469	3,031	175,626
Yukon Territory - Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek .....	7,749	121	136	8,006
43	Dawson/Little Gold .....	955	1	17	973
44	Old Crow .....	-	-	-	-
45	Pleasant Camp .....	1,790	41	30	1,861
46	Whitehorse .....	1,550	1	23	1,574
47	Total .....	12,044	164	206	12,414
48	Canada .....	1,705,733	105,781	19,880	1,831,394

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 15, 221 and 223.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin

AUGUST-1984-AOÛT

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
336	1	2	339	456	1
1,270	16	15	1,301	1,737	2
569	26	9	604	949	3
852	21	14	887	1,332	4
1,821	26	46	1,893	2,712	5
469	36	12	517	763	6
1,169	1,988	33	3,190	3,837	7
5,130	1,274	52	6,456	10,326	8
840	220	86	1,146	2,037	9
1,785	162	83	2,030	3,470	10
298	2	15	315	508	11
336	24	10	370	532	12
242	1	6	249	373	13
<b>15,117</b>	<b>3,797</b>	<b>383</b>	<b>19,297</b>	<b>29,032</b>	<b>14</b>
65	1	-	66	141	15
7,665	22	435	8,122	14,329	16
2,246	-	127	2,373	10,328	17
8,196	1,464	283	9,943	17,576	18
1,187	300	22	1,509	2,268	19
746	36	41	823	1,534	20
<b>20,105</b>	<b>1,823</b>	<b>908</b>	<b>22,836</b>	<b>46,176</b>	<b>21</b>
28,322	705	326	29,353	41,466	22
65,654	164	2,136	67,954	78,814	23
3,417	49	161	3,627	5,343	24
3,158	157	160	3,475	6,595	25
304	-	45	349	543	26
77,949	2,723	1,565	82,237	101,311	27
6,222	859	237	7,318	13,230	28
619	122	87	828	1,138	29
1,648	21	95	1,764	3,571	30
25,934	900	818	27,652	43,126	31
120,562	7,678	2,406	130,646	201,329	32
4,169	70	187	4,426	6,415	33
93	-	15	108	2,281	34
5,682	498	272	6,452	12,540	35
4,868	141	232	5,241	8,485	36
627	1	129	757	8,436	37
1,299	54	65	1,418	2,369	38
1,437	44	104	1,585	13,127	39
1,183	5	46	1,234	1,931	40
<b>353,147</b>	<b>14,191</b>	<b>9,086</b>	<b>376,424</b>	<b>552,050</b>	<b>41</b>
569	21	8	598	8,604	42
251	2	4	257	1,230	43
-	-	-	-	-	44
531	188	2	721	2,582	45
1,535	6	10	1,551	3,125	46
<b>2,886</b>	<b>217</b>	<b>24</b>	<b>3,127</b>	<b>15,541</b>	<b>47</b>
<b>1,531,362</b>	<b>151,901</b>	<b>29,945</b>	<b>1,713,208</b>	<b>3,544,602</b>	<b>48</b>

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'I.-P.-E. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 15, 221 et 223.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry

SEPTEMBER-1984-SEPTEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth .....	4,099	65	196	4,360
2	Total .....	4,099	65	196	4,360
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:					
3	Andover .....	2,829	149	21	2,999
4	Bloomfield .....	107	3	2	112
5	Campobello .....	6,478	32	54	6,564
6	Centreville .....	1,297	198	9	1,504
7	Clair .....	8,170	244	169	8,583
8	Edmundston .....	26,330	1,109	486	27,925
9	Forest City .....	248	-	39	287
10	Fosterville .....	533	3	21	557
11	Four Falls .....	146	-	2	148
12	Gillespie .....	2,899	87	41	3,027
13	Grand Falls .....	1,574	30	20	1,624
14	Milltown .....	4,844	323	44	5,211
15	River de Chute .....	518	77	1	596
16	St. Andrews .....	108	-	5	113
17	St. Croix .....	2,427	11	1	2,439
18	St. Léonard .....	7,552	231	309	8,092
19	St. Stephen .....	21,327	371	187	21,885
20	Woodstock .....	7,296	700	46	8,042
21	Total .....	94,683	3,568	1,457	99,708
Québec:					
22	Abercorn .....	1,766	194	13	1,973
23	Armstrong .....	5,254	1,192	38	6,484
24	Beebe .....	2,121	161	88	2,370
25	Charlterville .....	817	112	50	979
26	Clarenceville .....	644	49	-	693
27	Covey Hill .....	632	126	2	760
28	Daaquam .....	220	296	-	516
29	Dundee .....	2,656	36	23	2,715
30	East Hereford .....	1,429	584	13	2,026
31	East Pinnacle .....	270	33	15	318
32	Franklin Centre .....	469	117	3	589
33	Frelighsburg .....	934	166	19	1,119
34	Glen Sutton .....	439	62	42	543
35	Hemmingford .....	2,666	160	19	2,845
36	Herdman .....	1,639	153	3	1,795
37	Hereford Road .....	1,418	106	9	1,533
38	Highwater .....	1,326	150	11	1,487
39	Jamieson's Line .....	235	34	-	269
40	Lacolle(2) .....	25,298	6,221	128	31,647

See footnote(s) at end of table.

**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée**  
**SEPTEMBER-1984-SEPTEMBRE**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
496	187	27	710	5,070	1
496	187	27	710	5,070	2
6,876	283	56	7,215	10,214	3
128	5	-	133	245	4
13,537	192	101	13,830	20,394	5
4,217	194	8	4,419	5,923	6
12,748	384	362	13,494	22,077	7
40,224	579	683	41,486	69,411	8
179	44	66	289	576	9
1,205	57	17	1,279	1,836	10
675	25	2	702	850	11
3,454	373	23	3,850	6,877	12
9,724	39	135	9,898	11,522	13
15,767	2,126	305	18,198	23,409	14
753	172	-	925	1,521	15
74	-	2	76	189	16
2,769	50	53	2,872	5,311	17
12,826	240	673	13,739	21,831	18
44,815	931	779	46,525	68,410	19
12,188	2,675	115	14,978	23,020	20
182,159	8,369	3,380	193,908	293,616	21
5,428	167	72	5,667	7,640	22
5,224	2,792	102	8,118	14,602	23
5,141	395	86	5,622	7,992	24
570	33	19	622	1,601	25
4,087	78	48	4,213	4,906	26
2,830	31	17	2,878	3,638	27
652	1,035	-	1,687	2,203	28
3,111	109	54	3,274	5,989	29
2,512	417	13	2,942	4,968	30
1,550	68	26	1,644	1,962	31
892	19	20	931	1,520	32
3,441	393	78	3,912	5,031	33
1,025	10	56	1,091	1,634	34
6,427	179	87	6,693	9,538	35
4,222	87	43	4,352	6,147	36
2,455	52	33	2,540	4,073	37
3,971	94	53	4,118	5,605	38
125	7	-	132	401	39
60,514	13,511	683	74,708	106,355	40

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

SEPTEMBER-1984-SEPTEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
	Québec - Concluded - fin:				
1	Morses Line .....	386	157	9	552
2	Noyan .....	1,036	61	4	1,101
3	Philipsburg .....	12,786	1,763	53	14,602
4	Pohénégamook .....	292	470	2	764
5	Rock Island .....	15,915	1,029	137	17,081
6	St-Pamphile .....	557	1,312	-	1,869
7	Stanhope .....	2,000	218	26	2,244
8	Trout River .....	1,966	106	65	2,137
9	Woburn .....	1,260	299	8	1,567
10	Total .....	86,431	15,367	780	102,578
	Ontario:				
11	Cornwall .....	19,400	1,164	64	20,628
12	Fort Erie(3) .....	176,823	7,655	348	184,826
13	Fort Frances .....	16,528	472	113	17,113
14	Lansdowne .....	25,981	1,345	193	27,519
	Niagara Falls(3):				
15	Queenston Bridge .....	63,589	10,634	302	74,525
16	Rainbow Bridge .....	85,220	528	851	86,599
17	Whirlpool Bridge .....	25,354	1,708	305	27,367
18	Oshawa .....	-	-	-	-
19	Pelee Island .....	95	-	42	137
20	Pigeon River .....	7,481	1,476	136	9,093
21	Point Alexandria .....	1,166	2	94	1,262
22	Port Lambton .....	1,260	4	47	1,311
23	Prescott .....	6,617	324	27	6,968
24	Rainy River .....	2,075	56	7	2,138
25	Sarnia(3) .....	70,480	7,549	240	78,269
26	Sault Ste. Marie .....	32,169	1,547	388	34,104
27	Sombra .....	2,101	64	30	2,195
28	Walpole Island .....	1,400	-	12	1,412
	Windsor(3):				
29	Ambassador Bridge .....	116,168	25,205	315	141,688
30	Tunnel .....	136,124	2,011	296	138,431
31	Total .....	790,031	61,744	3,810	855,585
	Manitoba:				
32	Boissevain .....	1,366	193	14	1,573
33	Cartwright .....	383	7	-	390
34	Coulter .....	440	23	6	469
35	Crystal City .....	267	5	-	272
36	Emerson .....	9,780	2,485	27	12,292
37	Goodlands .....	235	4	3	242
38	Gretna .....	1,260	175	3	1,438
39	Lena .....	742	8	-	750
40	Lyleton .....	356	5	2	363
41	Piney .....	216	29	-	245
42	Snowflake .....	99	-	-	99
43	South Junction .....	1,211	115	4	1,330
44	Sprague .....	1,692	114	2	1,808
45	Tolstoi .....	833	229	6	1,068
46	Windygates .....	554	14	4	572
47	Winkler .....	679	68	-	747
48	Total .....	20,113	3,474	71	23,658

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

SEPTEMBER-1984-SEPTEMBRE

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
1,415	56	32	1,503	2,055	1
5,635	132	76	5,843	6,944	2
19,742	2,753	253	22,748	37,350	3
925	83	20	1,028	1,792	4
28,071	1,731	506	30,308	47,389	5
1,323	599	-	1,922	3,791	6
6,433	470	238	7,141	9,385	7
3,861	182	84	4,127	6,264	8
3,350	950	23	4,323	5,890	9
<b>184,932</b>	<b>26,433</b>	<b>2,722</b>	<b>214,087</b>	<b>316,665</b>	<b>10</b>
21,503	729	216	22,448	43,076	11
83,888	18,639	435	102,962	287,788	12
17,057	424	396	17,877	34,990	13
21,237	5,329	764	27,330	54,849	14
36,421	10,692	276	47,389	121,914	15
47,144	858	473	48,475	135,074	16
28,755	1,004	206	29,965	57,332	17
-	-	-	-	-	18
9	-	1	10	147	19
3,844	263	96	4,203	13,296	20
477	-	103	580	1,842	21
1,268	8	22	1,298	2,609	22
10,378	699	138	11,215	18,183	23
4,126	333	96	4,555	6,693	24
56,470	6,249	113	62,832	141,101	25
37,870	1,420	372	39,662	73,766	26
1,558	151	33	1,742	3,937	27
1,481	-	5	1,486	2,898	28
69,135	33,810	417	103,362	245,050	29
103,848	3,627	291	107,766	246,197	30
<b>546,469</b>	<b>84,235</b>	<b>4,453</b>	<b>635,157</b>	<b>1,490,742</b>	<b>31</b>
1,758	202	22	1,982	3,555	32
477	7	-	484	874	33
702	83	8	793	1,262	34
465	16	1	482	754	35
12,295	2,829	97	15,221	27,513	36
517	27	5	549	791	37
2,202	224	54	2,480	3,918	38
1,072	22	15	1,109	1,859	39
797	30	1	828	1,191	40
182	34	-	216	461	41
454	7	1	462	561	42
1,595	84	3	1,682	3,012	43
3,906	563	23	4,492	6,300	44
1,095	285	29	1,409	2,477	45
1,309	27	16	1,352	1,924	46
1,047	98	9	1,154	1,901	47
<b>29,873</b>	<b>4,538</b>	<b>284</b>	<b>34,695</b>	<b>58,353</b>	<b>48</b>

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded

SEPTEMBER-1984-SEPTEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver .....	104	-	1	105
2	Carievale .....	268	11	-	279
3	Climax .....	177	44	-	221
4	Coronach .....	301	2	-	303
5	Estevan .....	490	18	3	511
6	Monchy .....	155	39	-	194
7	Northgate .....	429	16	2	447
8	North Portal .....	2,206	553	10	2,769
9	Oungre .....	404	123	2	529
10	Regway .....	641	225	7	873
11	Torquay .....	69	1	1	71
12	West Poplar River .....	87	1	-	88
13	Willow Creek .....	72	-	-	72
14	Total .....	5,403	1,033	26	6,462
Alberta:					
15	Aden .....	47	-	-	47
16	Carway .....	3,238	18	33	3,289
17	Chief Mountain .....	1,712	-	27	1,739
18	Coutts .....	3,423	1,297	18	4,738
19	Del Bonita .....	533	141	11	685
20	Wild Horse .....	243	101	8	352
21	Total .....	9,196	1,557	97	10,850
British Columbia - Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove .....	8,410	644	27	9,081
23	Boundary Bay .....	9,491	104	37	9,632
24	Carson .....	1,236	43	20	1,299
25	Cascade .....	1,280	460	19	1,759
26	Chopaka .....	115	-	7	122
27	Huntingdon .....	12,616	1,613	172	14,401
28	Kingsgate .....	3,146	263	38	3,447
29	Midway .....	247	69	10	326
30	Nelway .....	1,038	110	64	1,212
31	Osoyoos .....	7,392	332	102	7,826
32	Pacific Highway(4) .....	50,407	5,704	299	56,410
33	Paterson .....	995	679	26	1,700
34	Prince Rupert .....	1,259	120	37	1,416
35	Rooseville .....	2,138	1,076	26	3,240
36	Rykerts .....	2,154	128	58	2,340
37	Sidney .....	3,917	-	189	4,106
38	Stewart .....	392	4	23	419
39	Victoria .....	7,870	28	238	8,136
40	Waneta .....	420	129	14	563
41	Total .....	114,523	11,506	1,406	127,435
Yukon Territory - Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek .....	4,829	166	48	5,043
43	Dawson/Little Gold .....	186	-	13	199
44	Old Crow .....	-	-	-	-
45	Pleasant Camp .....	904	29	19	952
46	Whitehorse .....	764	-	4	768
47	Total .....	6,683	195	84	6,962
48	Canada .....	1,131,162	98,509	7,927	1,237,598

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 15, 221 and 223.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin  
SEPTEMBER-1984-SEPTEMBRE**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
248	1	-	249	354	1
1,139	10	2	1,151	1,430	2
463	51	4	518	739	3
728	10	7	745	1,048	4
1,710	22	28	1,760	2,271	5
445	17	1	463	657	6
1,006	1,697	11	2,714	3,161	7
4,713	1,057	27	5,797	8,566	8
601	152	15	768	1,297	9
1,492	164	65	1,721	2,594	10
213	1	4	218	289	11
277	7	8	292	380	12
220	-	3	223	295	13
<b>13,255</b>	<b>3,189</b>	<b>175</b>	<b>16,619</b>	<b>23,081</b>	<b>14</b>
73	-	-	73	120	15
4,165	34	144	4,343	7,632	16
616	-	32	648	2,387	17
6,299	1,522	111	7,932	12,670	18
1,077	250	11	1,338	2,023	19
663	76	27	766	1,118	20
<b>12,893</b>	<b>1,882</b>	<b>325</b>	<b>15,100</b>	<b>25,950</b>	<b>21</b>
23,579	605	120	24,304	33,385	22
55,936	102	1,361	57,399	67,031	23
2,553	60	112	2,725	4,024	24
1,542	118	40	1,700	3,459	25
261	-	17	278	400	26
70,205	2,555	1,282	74,042	88,443	27
3,390	738	104	4,232	7,679	28
466	167	18	651	977	29
929	30	38	997	2,209	30
12,909	520	367	13,796	21,622	31
103,385	7,560	1,822	112,767	169,177	32
3,520	155	130	3,805	5,505	33
41	-	6	47	1,463	34
3,460	409	78	3,947	7,187	35
3,807	119	88	4,014	6,354	36
317	-	71	388	4,494	37
1,009	52	73	1,134	1,553	38
1,055	39	47	1,141	9,277	39
926	7	40	973	1,536	40
<b>289,290</b>	<b>13,236</b>	<b>5,814</b>	<b>308,340</b>	<b>435,775</b>	<b>41</b>
230	11	1	242	5,285	42
61	-	-	61	260	43
-	-	-	-	-	44
191	168	-	359	1,311	45
762	1	2	765	1,533	46
<b>1,244</b>	<b>180</b>	<b>3</b>	<b>1,427</b>	<b>8,389</b>	<b>47</b>
<b>1,260,611</b>	<b>142,249</b>	<b>17,183</b>	<b>1,420,043</b>	<b>2,657,641</b>	<b>48</b>

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 15, 221 et 223.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

**TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry**

**JULY-1984-JUILLET**

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Newfoundland - Terre-Neuve:							
1	Argentia .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Botwood .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Burin .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Corner Brook .....	-	49	-	-	-	-	49
5	Fortune .....	-	-	-	-	156	-	156
6	Gander .....	-	93	-	-	-	-	93
7	Goose Bay .....	-	31	-	-	-	-	31
8	Grand Bank .....	-	-	-	-	-	-	-
9	Grand Falls .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Harbour Grace .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Lewisporte .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Port aux Basques .....	-	-	-	-	-	-	-
13	St. John's .....	-	87	-	-	6	-	93
14	Stephenville .....	-	5	-	-	-	-	5
15	Total .....	-	265	-	-	162	-	427
	Prince Edward Island - île-du-Prince-Edouard:							
16	Charlottetown .....	-	29	-	-	-	-	29
17	Montague .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Summerside .....	-	8	-	-	-	-	8
19	Total .....	-	37	-	-	-	-	37
	Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse:							
20	Amherst .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Antigonish .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Baddeck .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Bridgewater .....	-	-	-	-	2	-	2
24	Chester .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Digby .....	-	8	-	-	-	-	8
26	Halifax .....	-	4,154	-	-	1,030	-	5,184
27	Kentville .....	-	-	-	-	-	-	-
28	Liverpool .....	-	-	-	-	-	-	-
29	Lunenburg .....	-	-	-	-	23	-	23
30	Middleton .....	-	-	-	-	-	-	-
31	New Glasgow .....	-	12	-	-	-	-	12
32	North Sydney .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Port Hawkesbury .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Shelburne .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Sydney .....	-	36	-	-	41	-	41
36	Truro .....	-	-	-	-	505	-	541
37	Windsor .....	-	-	-	-	-	-	-
38	Yarmouth .....	19,898	2,126	4,419	-	66	4,221	30,730
39	Total .....	19,898	6,336	4,419	-	1,667	4,221	36,541



**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport**

**JULY-1984-JUILLET**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	20	8	28	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	49	4
-	-	-	-	-	-	-	297	2,284	2,737	5
-	7	-	-	-	-	7	601	599	1,300	6
-	-	-	-	-	-	-	21	1	53	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	12
-	8	-	-	-	-	8	12	13	126	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	14
-	15	-	-	-	-	15	954	2,905	4,301	15
-	14	-	-	-	-	14	33	10	86	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	14	-	-	-	-	14	33	10	94	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	4	-	4	1	8	15	23
-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	24
-	1	-	-	7	-	8	-	-	18	25
-	1,252	-	-	1	-	1,253	3,313	2,224	11,974	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	-	-	-	4	-	4	1	-	5	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	23	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	3	-	44	34
-	-	-	-	21	-	21	151	63	776	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
3,086	501	136	-	1	318	4,042	236	1	35,009	38
3,086	1,754	136	-	38	318	5,332	3,707	2,296	47,876	39

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JULY-1984-JUILLET

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	New Brunswick - Nouveau-Brunswick:							
1	Andover .....	24,750	-	136	-	-	170	25,056
2	Bathurst .....	-	4	-	-	-	-	4
3	Black's Harbour .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield .....	476	-	-	-	-	10	486
5	Campbellton .....	-	29	-	-	-	-	29
6	Campobello .....	23,958	-	559	-	57	418	24,992
7	Caraget .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville .....	4,361	-	12	-	-	21	4,394
9	Clair .....	24,264	-	-	-	-	1,034	25,298
10	Dalhousie .....	-	127	-	-	-	-	127
11	Edmundston .....	57,256	14	261	-	-	2,162	59,693
12	Forest City .....	818	-	-	-	-	188	1,006
13	Fosterville .....	2,092	-	1	-	-	18	2,111
14	Four Falls .....	456	-	-	-	-	5	461
15	Fredericton .....	-	219	-	-	-	-	219
16	Gillespie .....	8,883	-	66	-	-	127	9,076
17	Grand Falls .....	5,089	-	48	-	-	120	5,257
18	Grand Manan .....	-	-	-	-	66	-	66
19	McAdam .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Milltown .....	11,839	-	52	-	-	494	12,385
21	Moncton .....	-	33	-	-	-	-	33
22	Newcastle .....	-	71	-	-	-	-	71
23	River de Chute .....	1,137	-	-	-	-	4	1,141
24	Saint John .....	-	65	-	-	40	-	105
25	St. Andrews .....	1,015	-	-	-	54	190	1,259
26	St. Croix .....	7,202	6	72	-	1	119	7,400
27	St. Léonard .....	21,648	33	81	-	-	1,598	23,360
28	St. Stephen .....	69,225	54	3,028	-	-	2,211	74,518
29	Sussex .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Wilson's Beach .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock .....	32,902	37	946	-	-	261	34,146
32	Total .....	297,371	692	5,262	-	218	9,150	312,693
	Québec:							
33	Abercorn .....	4,009	-	-	-	-	16	4,025
34	Amos .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/St. Aurélie .....	22,205	14	648	-	-	555	23,422
36	Baie-Comeau .....	-	55	-	-	-	-	55
37	Beebe .....	5,528	-	48	-	-	625	6,201
38	Cap-aux-Meules .....	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Charlevoix .....	3,002	-	44	-	-	122	3,168
41	Chicoutimi .....	-	8	-	-	-	-	8
42	Clarenceville .....	2,409	-	37	-	-	57	2,503
43	Covey Hill .....	1,285	-	-	-	-	6	1,291
44	Cowansville .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Daquam .....	765	-	-	-	-	-	765
46	Drummondville .....	-	-	-	-	-	-	-
47	Dundee .....	11,129	-	41	-	872	105	12,147
48	East Hereford .....	4,013	-	-	-	-	132	4,145
49	East Pinnacle .....	604	-	-	-	-	6	610
50	Farnham .....	-	-	-	-	-	-	-



TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JULY-1984-JUILLET

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Québec - Concluded - fin:							
1	Franklin Centre .....	878	-	-	-	-	7	885
2	Freighsburg .....	2,907	-	32	-	-	120	3,059
3	Gaspé .....	-	9	-	-	1	-	10
4	Glen Sutton .....	870	-	-	-	-	68	938
5	Granby .....	-	112	-	-	-	-	112
6	Hemmingford .....	9,077	-	591	-	-	68	9,736
7	Herdman .....	4,136	-	-	-	-	40	4,176
8	Hereford Road .....	4,225	-	-	-	-	67	4,292
9	Highwater .....	3,412	-	17	-	-	43	3,472
10	Hull .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Jamieson's Line .....	501	-	-	-	-	7	508
13	Joliette .....	-	-	-	-	-	-	-
14	La Baie .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic .....	-	2	-	-	-	-	2
16	Lac Memphrémagog .....	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Lacolle .....	96,033	9	14,340	4,065	249	404	115,100
19	La Tuque .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Lévis .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Mariville .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval .....	-	41,851	-	-	-	-	41,851
27	Montréal - Mirabel .....	-	1,502	-	-	-	-	1,502
28	Montréal - Seaport .....	-	-	-	-	85	-	85
29	Morses Line .....	2,331	-	-	-	-	29	2,360
30	Nicolet .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Noyan .....	4,239	-	312	-	-	81	4,632
32	Paspébiac .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Philipsburg .....	46,110	-	7,918	-	-	279	54,307
34	Pohénégamook .....	439	-	-	-	-	289	728
35	Québec - Ancienne Lorette .....	-	520	-	-	-	-	520
36	Québec - Seaport .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Richmond .....	-	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski .....	-	2	-	-	-	-	2
39	Rivière-du-Loup .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Rock Island .....	50,049	4	3,725	-	1,373	976	56,127
41	Rouyn .....	-	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert .....	-	336	-	-	-	-	336
43	St-Hyacinthe .....	-	-	-	-	-	-	-
44	St-Jean .....	-	15	-	-	-	-	15
45	St-Jérôme .....	-	-	-	-	-	-	-
46	St-Pamphile .....	997	-	24	-	-	181	1,202
47	Sept-Iles .....	-	182	-	-	-	-	182
48	Shawinigan .....	-	-	-	-	-	-	-
49	Sherbrooke .....	-	30	-	-	-	-	30
50	Sorel .....	-	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope .....	7,596	-	30	-	-	100	7,726
52	Sutton .....	-	-	-	-	-	-	-
53	Theftford Mines .....	-	-	-	-	-	-	-
54	Trois-Rivières .....	-	7	-	-	-	-	7
55	Trout River .....	6,737	-	146	-	-	122	7,005
56	Val-d'Or .....	-	-	-	-	-	-	-
57	Valleyfield .....	-	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville .....	-	-	-	-	-	-	-
59	Woburn .....	3,726	-	-	-	-	50	3,776
60	Total .....	299,212	44,658	27,953	4,065	2,580	4,555	383,023





TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JULY-1984-JUILLET

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Ontario:							
1	Acton .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Amherstburg .....	-	-	-	-	122,563	-	122,563
3	Arnprior .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Barrie .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Basswood Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Belleville/ Napanee .....	-	2	-	-	14	-	16
7	Bowmanville .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Bracebridge .....	-	196	-	-	-	-	196
9	Brampton .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Brantford .....	-	101	-	-	-	-	101
11	Brockville .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Carleton Place .....	-	-	-	-	-	-	-
13	Chatham .....	-	35	-	-	89	-	124
14	Cobalt .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Cobourg .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Cochrane .....	-	4	-	-	-	-	4
17	Collingwood .....	-	1	-	-	-	-	1
18	Cornwall .....	54,776	-	840	-	108	274	55,998
19	Cyclone Island .....	-	191	-	-	1,218	-	1,409
20	Fort Erie .....	828,716	-	26,522	-	1,690	5,574	862,502
21	Fort Frances .....	69,870	910	1,261	-	-	2,079	74,120
22	Galt .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Gananoque .....	-	3	-	-	32,965	-	32,968
24	Georgetown .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Goderich .....	-	40	-	-	82	-	122
26	Gore Bay .....	-	-	-	-	-	-	-
27	Guelph .....	-	4	-	-	4	-	4
28	Hamilton .....	-	156	-	-	-	-	156
29	Hanover .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Kenora .....	-	851	-	-	-	-	851
31	Kingston .....	-	286	-	-	1,575	-	1,861
32	Kitchener .....	-	181	-	-	-	-	181
33	Lansdowne .....	141,346	30	3,963	-	36,248	723	182,310
34	Leamington .....	-	-	-	-	6	-	6
35	Lindsay .....	-	-	-	-	-	-	-
36	Listowel .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Little Current .....	-	-	-	-	-	-	-
38	London .....	-	1,450	-	-	-	-	1,450
39	Meldrum Bay .....	-	-	-	-	1,737	-	1,737
40	Midland .....	-	35	-	-	-	-	35
41	Nanticoke .....	-	-	-	-	584	-	584
42	Newmarket .....	-	38	-	-	-	-	38
43	Niagara Falls .....	263,252	77	11,681	-	984	1,485	277,479
44	Rainbow .....	441,544	-	51,237	-	2,011	36,794	531,586
45	Whirlpool .....	96,090	-	3,259	1,946	-	2,646	103,941
46	North Bay .....	-	123	-	-	-	-	123
47	Oakville .....	-	-	-	-	-	-	-
48	Orangeville .....	-	-	-	-	-	-	-
49	Orillia .....	-	2	-	-	-	-	2
50	Oshawa .....	-	61	-	-	12	-	73
51	Ottawa .....	-	2,618	-	-	-	-	2,618
52	Owen Sound .....	-	83	-	-	50	-	133
53	Paris .....	-	-	-	-	-	-	-
54	Parry Sound .....	-	-	-	-	-	-	-
55	Pelee Island .....	1,218	327	-	-	7,397	2,801	11,743
56	Pembroke .....	-	16	-	-	-	-	16
57	Perth .....	-	-	-	-	-	-	-
58	Peterborough .....	-	76	-	-	-	-	76
59	Picton .....	-	2	-	-	85	-	87

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

JULY-1984-JUILLET

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	122,563	2
-	3	-	-	-	-	3	1	-	4	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	4
-	-	-	-	11	-	11	-	-	27	5
-	2	-	-	-	-	2	7	-	205	6
-	14	-	-	-	-	14	-	-	115	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	6	-	-	36	-	42	1	-	167	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
61,506	-	1,389	-	108	637	63,640	356	-	119,994	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,409	18
183,149	-	13,572	-	217	1,985	198,923	11,434	5	1,072,864	19
46,710	27	154	-	-	2,628	49,519	225	4	123,868	20
-	3	-	-	41,388	-	41,391	-	-	74,359	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	3	-	-	37	-	40	7	-	169	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	8	-	-	-	-	8	-	-	12	25
-	171	-	-	-	-	171	18	-	345	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	15	-	-	-	-	15	5	-	871	28
-	85	-	-	831	-	916	4	-	2,781	29
-	95	-	-	-	-	95	-	-	276	30
82,531	16	7,651	-	19,997	1,235	111,430	3,037	3	296,780	31
-	-	-	-	13	-	13	-	-	19	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
-	784	-	-	-	-	784	55	-	2,289	35
-	-	-	-	87	-	87	-	-	1,824	36
-	13	-	-	-	-	13	3	-	51	37
-	-	-	-	158	-	158	4	-	746	38
-	59	-	-	-	-	59	3	-	100	39
126,840	75	9,066	-	807	577	137,365	10,076	258	425,178	40
149,409	-	2,365	-	217	8,572	160,563	39,474	-	731,623	41
61,471	-	236	1,054	-	3,976	66,737	2,721	3	173,402	42
-	6	-	-	-	-	6	-	-	129	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	46
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47
-	20	-	-	13	-	33	-	-	106	48
-	2,424	-	-	-	-	2,424	1,819	1,756	8,617	49
-	11	-	-	12	-	23	-	-	156	50
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	51
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52
103	14	-	-	226	397	740	5	-	12,488	53
-	18	-	-	-	-	18	1	-	35	54
-	9	-	-	-	-	9	-	-	-	55
-	-	-	-	43	-	43	1	-	131	56

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JULY-1984-JUILLET

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Ontario - Concluded - fin:							
1	Pigeon River .....	29,437	-	1,406	-	-	984	31,827
2	Point Alexandria .....	10,623	-	-	-	218	466	11,307
3	Port Colborne .....	-	-	-	-	449	-	449
4	Port Hope .....	-	-	-	-	59	-	59
5	Port Lambton .....	5,621	-	62	-	146	715	6,544
6	Port Melcalfe .....	-	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage .....	-	-	-	-	3,449	-	3,449
8	Prescott .....	23,407	-	924	-	107	172	24,610
9	Rainy River .....	11,111	147	52	-	35	72	11,417
10	Renfrew .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake .....	-	118	-	-	3,036	-	3,154
13	Sand Bay .....	-	121	-	-	655	-	776
14	Sand Point Lake .....	-	1,052	-	-	3,192	-	4,244
15	Sarnia .....	267,349	89	3,849	2,009	3,937	2,157	279,390
16	Sault Ste. Marie .....	124,973	437	5,008	-	2,164	1,921	134,503
17	Simcoe .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Sombra .....	7,149	-	50	-	371	322	7,892
20	Southampton .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Stratford .....	-	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines .....	-	72	-	-	2	-	74
23	St. Thomas .....	-	16	-	-	-	-	16
24	Sudbury .....	-	165	-	-	-	-	165
25	Thorold .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay .....	-	412	-	-	222	-	634
27	Tillsonburg .....	-	15	-	-	-	-	15
28	Timmins .....	-	36	-	-	-	-	36
29	Toronto L.B. Pearson T - 1 .....	-	57,243	-	-	-	-	57,243
30	Toronto L.B. Pearson T - 2 .....	-	25,393	-	-	-	-	25,393
31	Toronto Seaport/Island Airport .....	-	507	-	-	640	-	1,147
32	Trenton .....	-	26	-	-	353	-	379
33	Walkerville .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg .....	-	-	-	-	94	-	94
35	Walpole Island .....	6,970	-	16	-	251	606	7,843
36	Welland .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor Ambassador .....	404,330	-	11,561	-	-	1,934	417,825
38	Windsor Tunnel .....	389,004	121	15,309	-	47,402	732	452,568
39	Woodstock .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Total .....	3,176,786	93,869	137,000	3,955	276,200	62,457	3,750,267
	Manitoba:							
41	Boissevain .....	9,533	40	733	-	-	89	10,395
42	Brandon .....	-	78	-	-	-	-	78
43	Cartwright .....	1,852	-	4	-	-	1	1,857
44	Churchill .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Coulter .....	1,753	-	3	-	-	16	1,772
46	Crystal City .....	-	1,740	-	-	-	2	1,742
47	Emerson .....	43,388	-	2,360	-	-	168	45,916
48	Goodlands .....	1,081	-	-	-	-	21	1,102
49	Gretna .....	5,070	-	13	-	-	23	5,106
50	Lena .....	3,638	-	-	-	-	21	3,659
51	Lyleton .....	956	-	-	-	-	15	971
52	Piney .....	1,056	14	-	-	-	1	1,071



TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

JULY-1984-JUILLET

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Manitoba - Concluded - fin:							
1	Snowflake .....	344	-	-	-	-	-	344
2	South Junction .....	5,986	-	33	-	-	55	6,074
3	Sprague .....	10,287	-	388	-	594	52	11,321
4	The Pas .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi .....	4,497	-	178	-	-	30	4,705
6	Windygates .....	2,375	-	53	-	-	-	2,428
7	Winkler .....	2,842	19	-	-	-	7	2,868
8	Winnipeg .....	-	9,426	-	-	-	-	9,426
9	Total .....	96,398	9,577	3,765	-	594	501	110,835
	Saskatchewan:							
10	Big Beaver .....	271	-	-	-	-	-	271
11	Carievale .....	963	-	-	-	-	-	963
12	Climax .....	984	-	-	-	-	7	991
13	Coronach .....	1,244	-	-	-	-	14	1,258
14	Estevan .....	2,433	4	-	-	-	49	2,486
15	Monchy .....	623	-	-	-	-	2	625
16	Moose Jaw .....	-	-	-	-	-	-	-
17	North Battleford .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Northgate .....	1,902	-	67	-	-	21	1,990
19	North Portal .....	11,502	-	1,314	-	-	258	13,074
20	Oungre .....	2,586	-	125	-	-	29	2,740
21	Prince Albert .....	-	25	-	-	-	-	25
22	Regina .....	-	772	-	-	-	-	772
23	Regway .....	3,173	-	20	-	-	22	3,215
24	Saskatoon .....	-	627	-	-	-	-	627
25	Swift Current .....	-	21	-	-	-	-	21
26	Torquay .....	307	-	-	-	-	1	308
27	West Poplar River .....	626	2	-	-	-	14	642
28	Weyburn .....	-	-	-	-	-	-	-
29	Willow Creek .....	302	-	-	-	-	-	302
30	Yorkton .....	-	10	-	-	-	-	10
31	Total .....	26,916	1,461	1,526	-	-	417	30,320
	Alberta:							
32	Aden .....	199	-	-	-	-	4	203
33	Calgary .....	-	18,421	-	-	-	-	18,421
34	Carway .....	23,088	-	2,745	-	-	678	26,511
35	Chief Mountain .....	23,561	-	2,808	-	-	859	27,228
36	Coutts .....	19,512	15	1,957	-	-	232	21,716
37	Del Bonita .....	1,625	2	36	-	-	38	1,701
38	Edmonton .....	-	4,951	-	-	-	-	4,951
39	Lethbridge .....	-	194	-	-	-	-	194
40	Medicine Hat .....	-	48	-	-	-	-	48
41	Red Deer .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse .....	3,258	-	47	-	-	33	3,338
43	Total .....	71,243	23,631	7,593	-	-	1,844	104,311



**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite**

**JULY-1984-JUILLET**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
1,236	-	-	-	-	2	1,238	-	-	1,582	1
5,032	-	25	-	-	23	5,080	5	-	11,159	2
13,821	-	1,276	-	-	96	15,193	60	-	26,574	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5,401	-	210	-	-	115	5,726	50	-	10,481	5
3,977	-	-	-	-	48	4,025	5	-	6,458	6
5,279	17	25	-	-	80	5,401	3	-	8,272	7
-	4,473	-	-	-	-	4,473	2,702	1,980	18,581	8
<b>115,460</b>	<b>4,539</b>	<b>5,647</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,534</b>	<b>127,180</b>	<b>3,324</b>	<b>1,980</b>	<b>243,319</b>	<b>9</b>
1,166	-	-	-	-	5	1,171	7	-	1,449	10
3,514	-	-	-	-	-	3,514	7	-	4,484	11
1,780	-	-	-	-	39	1,819	21	-	2,831	12
3,040	3	17	-	-	39	3,099	8	-	4,365	13
6,539	6	24	-	-	148	6,717	14	2	9,219	14
1,395	-	17	-	-	16	1,428	17	-	2,070	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
3,046	-	-	-	-	72	3,118	-	-	5,108	18
15,559	-	777	-	-	589	16,925	82	2	30,083	19
2,956	-	-	-	-	68	3,024	17	-	5,781	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	25	21
-	482	-	-	-	-	482	34	120	1,408	22
6,640	-	63	-	-	100	6,803	57	3	10,078	23
-	194	-	-	-	-	194	289	391	1,501	24
-	5	-	-	-	-	5	-	-	26	25
863	-	-	-	-	8	871	2	-	1,181	26
1,247	7	-	-	-	10	1,264	11	-	1,917	27
-	4	-	-	-	-	4	-	-	4	28
761	2	-	-	-	5	768	21	-	1,091	29
-	1	-	-	-	-	1	-	-	11	30
<b>48,506</b>	<b>704</b>	<b>898</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,099</b>	<b>51,207</b>	<b>587</b>	<b>518</b>	<b>82,632</b>	<b>31</b>
159	-	-	-	-	-	159	3	-	365	32
-	10,602	-	-	-	-	10,602	10,760	7,720	47,503	33
26,242	-	420	-	-	708	27,370	1,198	-	55,079	34
6,840	-	179	-	-	300	7,319	1,065	-	35,612	35
20,774	8	979	-	-	365	22,126	344	-	44,186	36
3,333	3	-	-	-	85	3,421	25	-	5,147	37
-	6,217	-	-	-	-	6,217	5,194	4,654	21,016	38
-	144	-	-	-	-	144	3	-	341	39
-	32	-	-	-	-	32	-	-	80	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
2,738	-	116	-	-	55	2,909	28	-	6,275	42
<b>60,086</b>	<b>17,006</b>	<b>1,694</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,513</b>	<b>80,299</b>	<b>18,620</b>	<b>12,374</b>	<b>215,604</b>	<b>43</b>

**TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded**

**JULY-1984-JUILLET**

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>							
1	Aldergrove .....	23,616	-	56	-	-	159	23,831
2	Bedwell Harbour .....	-	279	-	-	8,643	-	8,922
3	Boundary Bay .....	19,490	2	33	-	-	83	19,608
4	Campbell River .....	-	475	-	-	19	-	494
5	Carson .....	3,675	10	86	-	-	109	3,880
6	Cascade .....	5,871	9	120	-	-	171	6,171
7	Chilliwack .....	-	25	-	-	-	-	25
8	Chopaka .....	425	-	-	-	-	11	436
9	Courtenay .....	-	-	-	-	2	-	2
10	Cranbrook .....	-	109	-	-	-	-	109
11	Huntingdon .....	40,693	613	915	-	-	596	42,817
12	Kamloops .....	-	49	-	-	-	-	49
13	Kelowna .....	-	27	-	-	-	-	27
14	Kingsgate .....	15,669	-	832	-	-	469	16,970
15	Kitimat .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Midway .....	731	-	-	-	-	36	767
17	Nanaimo .....	-	1,380	-	-	247	-	1,627
18	Nelson .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Nelway .....	3,542	-	130	-	-	186	3,858
20	New Westminster .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos .....	36,816	-	1,092	-	-	434	38,342
22	Pacific Highway .....	141,855	-	8,772	-	40	693	151,360
23	Paterson .....	3,506	-	66	-	-	60	3,632
24	Penticton .....	-	488	-	-	-	-	488
25	Port Alberni .....	-	-	-	-	77	-	77
26	Powell River .....	-	77	-	-	23	-	100
27	Prince George .....	-	45	-	-	-	-	45
28	Prince Rupert .....	4,086	272	604	-	798	1,682	7,442
29	Roosville .....	10,051	-	1,701	-	-	452	12,204
30	Rykerts .....	7,878	63	64	-	-	225	8,230
31	Sidney .....	19,321	-	972	-	1,853	4,064	26,210
32	Stewart .....	1,977	3	-	-	-	72	2,052
33	Trail .....	-	34	-	-	50	-	84
34	Vancouver Airport .....	-	43,067	-	-	-	-	43,067
35	Seaport .....	-	57	-	-	29,138	-	29,195
36	Vernon .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria .....	30,432	2,077	3,479	-	8,121	47,859	91,968
38	Waneta .....	1,576	-	42	-	-	29	1,647
39	<b>Total .....</b>	<b>371,210</b>	<b>49,161</b>	<b>18,964</b>	<b>-</b>	<b>49,011</b>	<b>57,390</b>	<b>545,736</b>
	<b>Yukon Territory - Territoire du Yukon:</b>							
40	Beaver Creek .....	19,380	81	6,427	-	-	259	26,147
41	Dawson/Little Gold .....	3,191	166	462	-	2	13	3,834
42	Old Crow .....	-	42	-	-	-	-	42
43	Pleasant Camp .....	5,205	-	459	-	-	145	5,809
44	Whitehorse .....	5,811	1,643	8,837	-	38	59	16,388
45	<b>Total .....</b>	<b>33,587</b>	<b>1,932</b>	<b>16,185</b>	<b>-</b>	<b>40</b>	<b>476</b>	<b>52,220</b>
46	<b>Canada .....</b>	<b>4,392,621</b>	<b>231,619</b>	<b>222,667</b>	<b>8,020</b>	<b>330,472</b>	<b>141,011</b>	<b>5,326,410</b>

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin**

**JULY-1984-JUILLET**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des E.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
58,352	-	127	-	-	423	58,902	517	-	83,250	1
-	11	-	-	2,438	-	2,449	66	-	11,437	2
157,035	43	157	-	-	3,705	160,940	46	1	180,595	3
-	11	-	-	-	-	11	7	-	512	4
7,855	4	-	-	-	290	8,149	22	-	12,051	5
6,751	-	-	-	-	158	6,909	76	-	13,156	6
-	2	-	-	-	-	2	-	-	27	7
587	-	-	-	-	36	623	4	-	1,063	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	9
-	29	-	-	-	-	29	1	-	139	10
169,191	201	209	-	-	4,345	173,946	1,094	15	217,872	11
-	5	-	-	-	-	5	-	-	54	12
-	14	-	-	-	-	14	-	-	41	13
13,343	-	94	-	-	560	13,997	337	-	31,304	14
-	5	-	-	-	-	5	-	-	5	15
1,404	-	-	-	-	127	1,531	4	-	2,302	16
-	48	-	-	53	-	101	13	-	1,741	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
4,868	-	-	-	-	206	5,074	83	-	9,015	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
54,236	-	413	-	-	1,185	55,834	563	-	94,739	21
270,520	-	6,142	-	156	3,983	280,801	8,943	73	441,177	22
10,667	-	130	-	-	352	11,149	81	-	14,862	23
-	101	-	-	-	-	101	10	-	599	24
-	-	-	-	10	-	10	-	-	87	25
-	-	-	-	4	-	4	-	-	104	26
-	6	-	-	-	-	6	-	-	51	27
428	63	544	-	72	438	1,545	546	-	9,533	28
13,210	-	243	-	-	605	14,058	614	-	26,876	29
11,439	40	49	-	15	460	12,003	113	-	20,346	30
1,511	-	5	-	2,776	1,382	5,674	706	-	32,590	31
3,691	-	175	-	-	192	4,058	193	-	6,303	32
-	15	-	-	-	-	15	-	-	99	33
-	25,082	-	-	-	-	25,082	47,078	21,039	136,266	34
-	3	-	-	3,011	-	3,014	1,245	-	33,454	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
3,537	783	317	-	1,307	3,051	8,995	3,319	108	104,390	37
3,184	-	-	-	-	137	3,321	17	-	4,985	38
<b>791,809</b>	<b>26,466</b>	<b>8,605</b>	<b>-</b>	<b>9,842</b>	<b>21,635</b>	<b>858,357</b>	<b>65,698</b>	<b>21,236</b>	<b>1,491,027</b>	<b>39</b>
2,489	10	615	-	-	15	3,129	913	-	30,189	40
1,068	4	321	-	-	-	1,393	3	-	5,230	41
-	24	-	-	-	-	24	-	-	66	42
1,339	-	56	-	-	3	1,398	158	-	7,365	43
5,359	211	1,274	-	-	19	6,863	868	-	24,119	44
<b>10,255</b>	<b>249</b>	<b>2,266</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>37</b>	<b>12,807</b>	<b>1,942</b>	<b>-</b>	<b>66,969</b>	<b>45</b>
<b>3,703,111</b>	<b>176,296</b>	<b>140,131</b>	<b>3,308</b>	<b>93,179</b>	<b>86,601</b>	<b>4,202,626</b>	<b>338,371</b>	<b>164,941</b>	<b>10,032,348</b>	<b>46</b>

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

AUGUST-1984-AOÛT

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Newfoundland - Terre-Neuve:							
1	Argentia .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Botwood .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Burin .....	-	6	-	-	-	-	6
4	Corner Brook .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Fortune .....	-	-	-	-	229	-	229
6	Gander .....	-	74	-	-	-	-	74
7	Goose Bay .....	-	161	-	-	-	-	161
8	Grand Bank .....	-	-	-	-	-	-	-
9	Grand Falls .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Harbour Grace .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Lewisporte .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Port aux Basques .....	-	-	-	-	-	-	-
13	St. John's .....	-	41	-	-	-	-	41
14	Stephenville .....	-	15	-	-	-	-	15
15	Total .....	-	297	-	-	229	-	526
	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Edouard:							
16	Charlottetown .....	-	74	-	-	492	-	566
17	Montague .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Summerside .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Total .....	-	74	-	-	492	-	566
	Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse:							
20	Amherst .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Antigonish .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Baddeck .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Bridgewater .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Chester .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Digby .....	-	25	-	-	-	-	25
26	Halifax .....	-	4,854	-	-	945	-	5,799
27	Kentville .....	-	-	-	-	-	-	-
28	Liverpool .....	-	-	-	-	-	-	-
29	Lunenburg .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Middleton .....	-	-	-	-	-	-	-
31	New Glasgow .....	-	-	-	-	-	-	-
32	North Sydney .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Port Hawkesbury .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Shelburne .....	-	-	-	-	26	-	26
35	Sydney .....	-	32	-	-	1,069	-	1,101
36	Truro .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor .....	-	-	-	-	-	-	-
38	Yarmouth .....	19,705	2,221	3,611	-	48	4,490	30,075
39	Total .....	19,705	7,132	3,611	-	2,088	4,490	37,026

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport**

**AUGUST-1984-AOÛT**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	22	36	64	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
-	-	-	-	-	-	-	515	2,699	3,443	5
-	2	-	-	-	-	2	295	774	1,145	6
-	2	-	-	-	-	2	11	1	175	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	4	1	5	12
-	-	-	-	-	-	-	26	-	67	13
-	-	-	-	-	-	-	3	-	18	14
-	4	-	-	-	-	4	876	3,511	4,917	15
-	-	-	-	13	-	13	36	7	622	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	-	-	-	13	-	13	36	7	622	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	2	-	-	5	-	7	-	-	32	25
-	1,626	-	-	14	-	1,640	4,063	4,012	15,514	26
-	2	-	-	-	-	2	-	-	2	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	26	34
-	-	-	-	57	-	57	102	89	1,349	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
3,140	560	76	-	-	253	4,029	239	-	34,343	38
3,140	2,190	76	-	76	253	5,735	4,404	4,101	51,266	39



TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

AUGUST-1984-AOÛT

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	New Brunswick – Nouveau-Brunswick:							
1	Andover .....	13,185	-	-	-	-	127	13,312
2	Bathurst .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Black's Harbour .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield .....	285	-	-	-	-	5	290
5	Campbellton .....	-	12	-	-	-	-	12
6	Campobello .....	25,337	-	896	-	58	238	26,529
7	Caraget .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville .....	3,181	2	23	-	-	16	3,222
9	Clair .....	19,351	-	19	-	-	1,033	20,403
10	Dalhousie .....	-	52	-	-	-	-	52
11	Edmundston .....	53,279	12	177	-	-	2,618	56,086
12	Forest City .....	799	-	-	-	-	195	994
13	Fosterville .....	2,643	-	29	-	-	37	2,709
14	Four Falls .....	328	-	-	-	-	1	329
15	Fredericton .....	-	138	-	-	-	-	138
16	Gillespie .....	8,538	-	-	-	-	177	8,715
17	Grand Falls .....	4,031	-	-	-	-	123	4,154
18	Grand Manan .....	-	8	-	-	77	-	85
19	McAdam .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Milltown .....	11,669	-	89	-	-	517	12,275
21	Moncton .....	-	109	-	-	-	-	109
22	Newcastle .....	-	50	-	-	-	-	50
23	River de Chute .....	1,318	-	-	-	-	-	1,318
24	Saint John .....	-	242	-	-	17	-	259
25	St. Andrews .....	974	2	-	-	70	186	1,232
26	St. Croix .....	8,296	4	124	-	-	126	8,550
27	St. Léonard .....	19,005	25	145	-	-	1,812	20,987
28	St. Stephen .....	69,622	20	3,119	-	-	2,110	74,871
29	Sussex .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Wilson's Beach .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock .....	28,909	30	810	-	-	188	29,937
32	Total .....	270,750	706	5,431	-	222	9,509	286,618
	Québec:							
33	Abercorn .....	3,961	-	-	-	-	20	3,981
34	Amos .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/Sté. Aurélie .....	19,752	17	656	-	-	375	20,800
36	Baie-Comeau .....	-	87	-	-	-	-	87
37	Beebe .....	5,063	-	-	-	-	391	5,454
38	Cap-aux-Meules .....	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Chartierville .....	2,975	-	-	-	-	84	3,059
41	Chicoutimi .....	-	3	-	-	-	-	3
42	Clarenceville .....	2,716	-	-	-	-	59	2,775
43	Covey Hill .....	1,326	-	-	-	-	5	1,331
44	Cowansville .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Daquam .....	881	-	-	-	-	-	881
46	Drummondville .....	-	-	-	-	-	-	-
47	Dundee .....	8,612	-	127	-	647	63	9,449
48	East Hereford .....	4,624	-	18	-	-	46	4,688
49	East Pinnacle .....	519	-	-	-	-	3	522
50	Farnham .....	-	-	-	-	-	-	-



TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

AUGUST-1984-AOÛT

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des Etats-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Québec - Concluded - fin:							
1	Franklin Centre .....	1,021	-	-	-	-	7	1,028
2	Frelighsburg .....	2,808	-	64	-	-	60	2,932
3	Gaspé .....	-	6	-	-	-	-	6
4	Glen Sutton .....	678	-	-	-	-	84	762
5	Granby .....	-	126	-	-	-	-	126
6	Hemmingford .....	8,893	-	135	-	-	74	9,102
7	Herdman .....	4,186	-	108	-	-	30	4,324
8	Hereford Road .....	4,037	-	239	-	-	32	4,308
9	Highwater .....	3,891	-	9	-	-	93	3,993
10	Hull .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Jamieson's Line .....	372	-	-	-	-	1	373
13	Joliette .....	-	-	-	-	-	-	-
14	La Baie .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Lac Memphrémagog .....	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Lacolle .....	-	-	-	-	-	-	-
19	La Tuque .....	102,983	2	15,547	4,910	244	434	124,120
20	Lévis .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Marieville .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval .....	-	43,648	-	-	-	-	43,648
27	Montréal - Mirabel .....	-	1,317	-	-	-	-	1,317
28	Montréal - Seaport .....	-	-	-	-	136	-	136
29	Morses Line .....	997	-	-	-	-	21	1,018
30	Nicolet .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Noyan .....	3,637	-	-	-	-	89	3,726
32	Paspébiac .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Phillipsburg .....	48,324	-	6,187	-	-	246	54,757
34	Pohénégamook .....	506	5	-	-	-	318	829
35	Québec - Ancienne Lorette .....	-	653	-	-	-	-	653
36	Québec - Seaport .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Richmond .....	-	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski .....	-	4	-	-	-	-	4
39	Rivière-du-Loup .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Rock Island .....	49,825	4	2,942	-	655	961	54,387
41	Rouyn .....	-	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert .....	-	92	-	-	-	-	92
43	St-Hyacinthe .....	-	-	-	-	-	-	-
44	St-Jean .....	-	27	-	-	-	-	27
45	St-Jérôme .....	-	-	-	-	-	-	-
46	St-Pamphile .....	1,277	-	-	-	-	219	1,496
47	Sept-Îles .....	-	122	-	-	-	-	122
48	Shawinigan .....	-	-	-	-	-	-	-
49	Sherbrooke .....	-	50	-	-	-	-	50
50	Sorel .....	-	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope .....	5,979	-	20	-	-	77	6,076
52	Sutton .....	-	-	-	-	-	-	-
53	Thetford Mines .....	-	-	-	-	-	-	-
54	Trout River .....	-	4	-	-	-	-	4
55	Trois-Rivières .....	6,271	-	239	-	-	156	6,666
56	Val-d'Or .....	-	14	-	-	-	-	14
57	Valleyfield .....	-	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville .....	-	-	-	-	-	-	-
59	Woburn .....	3,928	-	-	-	-	53	3,981
60	Total .....	300,042	46,181	26,291	4,910	1,682	4,001	383,107

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

AUGUST-1984-AOÛT

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des E.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
3,183	-	89	-	-	55	3,327	2	-	4,357	1
9,643	-	59	-	-	253	9,955	102	-	12,989	2
2,164	-	-	-	-	-	2,287	-	34	40	3
-	25	-	-	-	123	25	33	-	3,082	4
18,361	-	207	-	-	232	18,800	43	-	151	5
12,831	-	69	-	-	150	13,050	43	-	27,945	6
7,278	-	292	-	-	79	7,649	34	-	17,417	7
11,551	-	267	-	-	178	11,996	143	-	11,991	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	16,132	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
180	-	-	-	-	6	186	-	-	559	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
251,917	-	15,303	2,486	5,534	2,326	277,566	10,340	14	412,040	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	41,987	-	-	-	-	41,987	10,178	5,743	101,556	25
-	55	-	-	-	-	55	25,393	52,319	79,084	26
4,109	-	31	-	26	-	4,255	156	127	445	27
19,943	-	40	-	-	115	20,318	29	-	5,302	28
70,301	-	-	-	-	335	70,636	55	-	24,099	29
2,445	-	4,394	-	-	678	75,373	3,104	1	133,235	30
-	514	-	-	-	506	2,951	-	-	3,780	31
-	-	-	-	-	-	514	660	1,498	3,325	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
84,269	4	1,723	-	1,312	2,278	89,586	1,539	5	145,517	39
-	216	-	-	-	-	216	4	-	312	40
-	1	-	-	-	-	1	-	-	28	41
2,953	-	-	-	-	298	3,251	-	-	4,747	42
-	5	-	-	-	-	5	30	-	157	43
-	55	-	-	-	-	55	1	-	106	44
23,884	-	1,303	-	-	435	25,622	134	-	31,832	45
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	46
-	4	-	-	-	-	4	-	-	8	47
12,364	-	103	-	-	282	12,749	126	-	19,541	48
-	1	-	-	-	-	1	-	-	15	49
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50
8,976	-	127	-	-	58	9,161	88	-	13,230	51
646,671	42,891	24,532	2,486	7,677	11,096	735,353	54,315	59,758	1,232,533	52

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

AUGUST-1984-AOÛT

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Ontario:							
1	Acton .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Amherstburg .....	-	-	-	-	162,407	-	162,407
3	Amprior .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Barrie .....	-	4	-	-	-	-	4
5	Basswood Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Belleville/Napanee .....	-	5	-	-	20	-	25
7	Bowmanville .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Bracebridge .....	-	160	-	-	-	-	160
9	Brampton .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Brantford .....	-	69	-	-	-	-	69
11	Brockville .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Carleton Place .....	-	-	-	-	-	-	-
13	Chatham .....	-	15	-	-	145	-	160
14	Cobalt .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Cobourg .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Cochrane .....	-	16	-	-	-	-	16
17	Collingwood .....	-	11	-	-	-	-	11
18	Cornwall .....	61,761	-	1,946	-	52	232	63,991
19	Cyclone Island .....	-	209	-	-	1,044	-	1,253
20	Fort Erie .....	736,284	-	36,708	-	1,298	3,139	777,429
21	Fort Frances .....	64,257	973	612	-	-	1,662	67,504
22	Galt .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Gananoque .....	-	6	-	-	25,252	-	25,258
24	Georgetown .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Goderich .....	-	15	-	-	64	-	79
26	Gore Bay .....	-	-	-	-	-	-	-
27	Guelph .....	-	5	-	-	-	-	5
28	Hamilton .....	-	236	-	-	-	-	236
29	Hanover .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Kenora .....	-	930	-	-	-	-	930
31	Kingston .....	-	296	-	-	1,112	-	1,408
32	Kitchener .....	-	265	-	-	-	-	265
33	Lansdowne .....	144,969	9	7,394	-	34,848	614	187,834
34	Leamington .....	-	-	-	-	9	-	9
35	Lindsay .....	-	-	-	-	-	-	-
36	Listowel .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Little Current .....	-	-	-	-	-	-	-
38	London .....	-	1,690	-	-	-	-	1,690
39	Meldrum Bay .....	-	-	-	-	1,042	-	1,042
40	Midland .....	-	28	-	-	2	-	30
41	Nanticoke .....	-	-	-	-	404	-	404
42	Newmarket .....	-	65	-	-	-	-	65
43	Niagara Falls .....	286,314	143	14,085	-	912	1,389	302,843
44	Queenston .....	452,833	-	53,237	-	1,254	31,685	539,009
45	Whirlpool .....	86,535	-	2,828	-	-	1,564	93,335
46	North Bay .....	-	145	-	2,408	-	-	2,408
47	Oakville .....	-	-	-	-	-	-	-
48	Orangeville .....	-	-	-	-	-	-	-
49	Orillia .....	-	3	-	-	-	-	3
50	Oshawa .....	-	64	-	-	-	-	64
51	Ottawa .....	-	2,757	-	-	-	-	2,757
52	Owen Sound .....	-	40	-	-	9	-	49
53	Paris .....	-	-	-	-	-	-	-
54	Parry Sound .....	-	1	-	-	-	-	1
55	Pelee Island .....	1,315	368	16	-	8,080	3,274	13,053
56	Pembroke .....	-	1	-	-	-	-	1
57	Perth .....	-	-	-	-	-	-	-
58	Peterborough .....	-	92	-	-	-	-	92
59	Pictou .....	-	-	-	-	41	-	41



**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite**

**AUGUST-1984-AOÛT**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	162,407	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	6	-	-	-	-	6	-	-	10	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
-	7	-	-	10	-	17	-	-	42	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
-	6	-	-	-	-	6	-	-	166	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	13	-	-	-	-	13	-	-	82	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	15	-	-	12	-	27	-	-	187	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	17
-	3	-	-	-	-	3	-	-	-	18
64,516	-	1,678	-	45	527	66,766	318	-	131,075	19
-	-	-	-	6	-	6	-	-	1,259	20
239,025	-	18,582	-	113	1,661	259,381	14,662	34	1,051,506	21
46,314	14	49	-	-	2,530	48,907	195	1	116,607	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	41,846	-	41,846	10	-	67,114	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	6	-	-	7	-	13	-	-	92	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	156	-	-	-	-	156	3	-	395	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	18	-	-	-	-	18	1	-	949	30
-	114	-	-	693	-	807	11	3	2,229	31
-	56	-	-	-	-	56	-	-	321	32
83,887	12	3,817	-	15,799	1,134	104,649	4,449	30	296,962	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
-	708	-	-	-	-	708	90	7	2,495	38
-	-	-	-	71	-	71	2	5	1,120	39
-	13	-	-	-	-	13	3	-	46	40
-	-	-	-	336	-	336	3	-	743	41
-	-	-	-	-	-	-	2	-	123	42
132,871	56	-	-	581	561	140,376	10,887	710	454,816	43
151,613	102	6,261	-	172	10,385	163,658	41,940	-	744,607	44
67,055	-	1,488	-	-	2,071	71,355	3,103	-	167,793	45
-	4	586	1,643	-	-	-	-	-	149	46
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48
-	1	-	-	-	-	1	-	-	4	49
-	38	-	-	18	-	56	-	-	120	50
-	2,908	-	-	-	-	2,908	1,667	2,170	9,502	51
-	4	-	-	-	-	4	1	-	54	52
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53
-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	54
87	11	-	-	164	409	671	21	-	13,745	55
-	17	-	-	-	-	17	5	-	23	56
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	57
-	10	-	-	-	-	10	3	-	105	58
-	4	-	-	72	-	76	-	-	117	59

**TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued**

**AUGUST-1984-AOÛT**

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	<b>Ontario - Concluded - fin:</b>							
1	Pigeon River .....	33,534	-	1,274	-	-	853	35,661
2	Point Alexandria .....	9,016	-	46	-	200	307	9,569
3	Port Colborne .....	-	-	-	-	243	-	243
4	Port Hope .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Port Lambton .....	4,152	-	-	-	125	606	4,883
6	Port Melcalfe .....	-	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage .....	-	2	-	-	3,204	-	3,206
8	Prescott .....	24,991	-	407	-	99	122	25,619
9	Rainy River .....	8,420	123	75	-	22	42	8,682
10	Renfrew .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake .....	-	178	-	-	2,511	-	2,689
13	Sand Bay .....	-	141	-	-	427	-	568
14	Sand Point Lake .....	-	952	-	-	3,786	-	4,738
15	Sarnia .....	290,437	59	6,177	2,963	2,877	1,402	303,915
16	Sault Ste. Marie .....	124,877	506	5,740	-	1,316	1,355	133,794
17	Simcoe .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls .....	-	2	-	-	-	-	2
19	Sombra .....	7,221	-	48	-	258	343	7,870
20	Southampton .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Stratford .....	-	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines .....	-	107	-	-	13	-	120
23	St. Thomas .....	-	19	-	-	-	-	19
24	Sudbury .....	-	130	-	-	-	-	130
25	Thorold .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay .....	-	348	-	-	104	-	452
27	Tillsonburg .....	-	21	-	-	2	-	23
28	Timmins .....	-	26	-	-	-	-	26
29	Toronto L.B. Pearson T - 1 .....	-	67,802	-	-	-	-	67,802
30	Toronto L.B. Pearson T - 2 .....	-	26,528	-	-	-	-	26,528
31	Toronto Seaport/Island Airport .....	-	540	-	-	862	-	1,402
32	Trenton .....	-	29	-	-	112	-	141
33	Walkerville .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg .....	-	-	-	-	101	-	101
35	Walpole Island .....	5,377	-	-	-	148	269	5,794
36	Welland .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor Ambassador .....	392,149	-	20,734	-	-	2,268	415,151
38	Windsor Tunnel .....	402,460	162	15,293	-	36,157	859	454,931
39	Woodstock .....	-	-	-	-	-	-	-
40	<b>Total .....</b>	<b>3,136,902</b>	<b>106,296</b>	<b>166,620</b>	<b>5,371</b>	<b>290,562</b>	<b>51,985</b>	<b>3,757,736</b>
	<b>Manitoba:</b>							
41	Boissevain .....	10,182	20	449	-	-	49	10,700
42	Brandon .....	-	51	-	-	-	-	51
43	Cartwright .....	1,480	-	1	-	-	2	1,483
44	Churchill .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Coulter .....	1,460	-	-	-	-	17	1,477
46	Crystal City .....	944	-	-	-	-	4	948
47	Emerson .....	36,361	-	2,648	-	-	106	39,115
48	Goodlands .....	791	-	-	-	-	30	821
49	Gretna .....	3,131	-	-	-	-	11	3,142
50	Lena .....	3,026	-	-	-	-	4	3,030
51	Lyleton .....	874	-	31	-	-	3	908
52	Piney .....	706	16	40	-	-	-	762

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No.
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
12,218	-	540	-	-	235	12,993	379	-	49,033	1
2,322	-	-	-	112	429	2,863	133	-	12,565	2
-	-	-	-	120	-	120	-	-	363	3
-	-	-	-	7	-	7	-	-	7	4
3,700	-	-	-	193	896	4,789	10	-	9,682	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
-	-	-	-	88	-	88	10	-	3,304	7
28,471	-	298	-	307	351	29,427	388	-	55,434	8
12,200	7	1,029	-	30	483	13,749	1	-	22,432	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	157	-	157	2	-	2,848	12
-	2	-	-	2	-	4	-	-	572	13
-	71	-	-	115	-	186	-	1	4,925	14
146,860	67	4,556	954	1,449	801	154,687	2,865	55	461,522	15
102,190	225	1,467	-	277	832	104,991	1,352	-	240,137	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	4	-	-	-	-	4	-	-	6	18
5,013	-	34	-	81	825	5,953	39	-	13,862	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	6	-	-	14	-	20	2	5	147	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	19	22
-	5	-	-	-	-	5	-	-	135	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	301	-	-	60	-	361	16	-	829	25
-	-	-	-	12	-	12	-	-	35	26
-	-	-	-	-	-	-	4	-	30	27
-	61,722	-	-	-	-	61,722	50,554	66,339	246,417	28
-	26,775	-	-	-	-	26,775	35,263	53,184	141,750	29
-	183	-	-	901	-	1,084	21	-	2,507	30
-	6	-	-	27	-	33	448	258	880	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	20	-	20	-	-	121	33
4,139	-	-	-	127	983	5,249	1	-	11,044	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
156,973	-	12,932	-	-	882	170,787	5,350	101	591,389	36
204,822	101	24,515	-	5,065	539	235,042	4,754	94	694,821	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
1,464,276	93,777	77,832	2,597	69,109	26,534	1,734,125	178,968	122,997	5,793,826	40
15,865	30	1,222	-	-	104	17,221	170	-	28,091	41
-	12	-	-	-	-	12	-	-	63	42
1,252	-	-	-	-	4	1,256	2	-	2,741	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
1,979	-	-	-	-	47	2,026	13	-	3,516	45
1,086	-	-	-	-	7	1,093	-	-	2,041	46
44,994	-	3,525	-	-	260	48,779	338	-	88,232	47
1,641	-	-	-	-	14	1,655	4	-	2,480	48
7,762	-	111	-	-	408	8,281	7	-	11,430	49
3,355	-	-	-	-	52	3,407	-	-	6,437	50
1,905	-	8	-	-	16	1,929	4	-	2,841	51
557	6	-	-	-	563	563	7	-	1,332	52

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

AUGUST-1984-AOÛT

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Manitoba - Concluded - fin:							
1	Snowflake .....	197	-	-	-	-	-	197
2	South Junction .....	3,991	-	78	-	-	18	4,087
3	Sprague .....	6,681	-	741	-	135	29	7,586
4	The Pas .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi .....	4,441	-	476	-	-	13	4,930
6	Windygates .....	2,129	-	19	-	-	3	2,151
7	Winkler .....	2,082	27	16	-	-	1	2,126
8	Winnipeg .....	-	7,469	-	-	-	-	7,469
9	Total .....	78,476	7,583	4,499	-	135	290	90,983
	Saskatchewan:							
10	Big Beaver .....	239	-	-	-	-	-	239
11	Carievale .....	844	-	-	-	-	-	844
12	Climax .....	830	-	-	-	-	1	831
13	Coronach .....	1,065	1	-	-	-	2	1,068
14	Estevan .....	1,974	14	118	-	-	-	2,106
15	Monchy .....	500	-	-	-	-	10	510
16	Moose Jaw .....	-	-	-	-	-	-	-
17	North Battleford .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Northgate .....	1,517	-	-	-	-	10	1,527
19	North Portal .....	7,960	-	536	-	-	200	8,696
20	Oungre .....	1,880	-	58	-	-	36	1,974
21	Prince Albert .....	-	10	-	-	-	-	10
22	Regina .....	-	1,014	-	-	-	-	1,014
23	Regway .....	3,078	-	22	-	-	9	3,109
24	Saskatoon .....	-	513	-	-	-	-	513
25	Swift Current .....	-	8	-	-	-	-	8
26	Torquay .....	357	-	14	-	-	3	374
27	West Poplar River .....	419	-	-	-	-	3	422
28	Weyburn .....	-	-	-	-	-	-	-
29	Willow Creek .....	322	-	-	-	-	-	322
30	Yorkton .....	-	13	-	-	-	-	13
31	Total .....	20,985	1,573	748	-	-	274	23,580
	Alberta:							
32	Aden .....	165	-	18	-	-	-	183
33	Calgary .....	-	19,041	-	-	-	-	19,041
34	Carway .....	16,714	-	1,740	-	-	305	18,759
35	Chief Mountain .....	22,218	-	1,862	-	-	544	24,624
36	Coutts .....	15,868	9	1,237	-	-	160	17,274
37	Del Bonita .....	1,656	-	25	-	-	7	1,688
38	Edmonton .....	-	4,503	-	-	-	-	4,503
39	Lethbridge .....	-	196	-	-	-	-	196
40	Medicine Hat .....	-	30	-	-	-	-	30
41	Red Deer .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse .....	2,471	-	-	-	-	18	2,489
43	Total .....	59,092	23,779	4,882	-	-	1,034	88,787

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite**

**AUGUST-1984-AOÛT**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
709	-	-	-	-	4	713	-	-	910	1
4,350	-	7	-	-	17	4,374	6	-	8,467	2
14,000	-	1,247	-	-	104	15,351	43	-	22,980	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5,198	-	45	-	-	36	5,279	29	-	10,238	5
3,724	-	-	-	-	73	3,797	7	-	5,955	6
4,022	20	24	-	-	46	4,112	-	-	6,238	7
-	5,024	-	-	-	-	5,024	1,894	3,030	17,417	8
<b>112,399</b>	<b>5,092</b>	<b>6,189</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,192</b>	<b>124,872</b>	<b>2,524</b>	<b>3,030</b>	<b>221,409</b>	<b>9</b>
997	-	-	-	-	4	1,001	-	-	1,240	10
3,241	-	-	-	-	21	3,262	8	-	4,114	11
1,514	-	-	-	-	16	1,530	10	-	2,371	12
2,455	3	-	-	-	22	2,480	5	-	3,553	13
4,694	14	-	-	-	68	4,776	10	-	6,892	14
1,348	-	-	-	-	16	1,364	10	-	1,884	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
2,969	-	-	-	-	39	3,008	-	-	4,535	18
12,785	-	540	-	-	457	13,782	62	1	22,541	19
2,479	-	157	-	-	105	2,741	12	-	4,727	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	21
5,060	823	-	-	-	-	823	250	722	2,809	22
-	595	114	-	-	104	5,278	58	-	8,445	23
-	11	-	-	-	-	595	220	437	1,765	24
799	-	-	-	-	-	11	-	-	19	25
882	5	90	-	-	16	815	11	-	1,200	26
-	3	-	-	-	15	992	11	-	1,425	27
727	-	97	-	-	6	830	4	-	3	28
-	3	-	-	-	-	3	-	-	1,156	29
<b>39,950</b>	<b>1,457</b>	<b>998</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>889</b>	<b>43,294</b>	<b>671</b>	<b>1,160</b>	<b>68,705</b>	<b>31</b>
139	-	-	-	-	-	139	-	-	322	32
-	11,980	-	-	-	-	11,980	9,686	10,591	51,298	33
22,832	-	235	-	-	640	23,707	1,096	-	43,562	34
6,957	-	29	-	-	190	7,176	1,097	2	32,899	35
20,586	3	666	-	-	463	21,718	411	-	39,403	36
3,182	2	-	-	-	63	3,247	19	-	4,954	37
-	6,729	-	-	-	-	6,729	3,763	6,175	21,170	38
-	127	-	-	-	-	127	-	-	323	39
-	23	-	-	-	-	23	-	-	53	40
2,211	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
-	-	-	-	-	68	2,279	36	-	4,804	42
<b>55,907</b>	<b>18,864</b>	<b>930</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,424</b>	<b>77,125</b>	<b>16,108</b>	<b>16,768</b>	<b>198,788</b>	<b>43</b>



TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

AUGUST-1984-AOÛT

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>							
1	Aldergrove .....	28,238	-	225	-	-	142	28,605
2	Bedwell Harbour .....	-	321	-	-	7,431	-	7,752
3	Boundary Bay .....	19,923	31	60	-	-	30	20,044
4	Campbell River .....	-	492	-	-	11	-	503
5	Carson .....	3,914	13	147	-	-	106	4,180
6	Cascade .....	7,119	4	275	-	-	228	7,626
7	Chilliwack .....	-	14	-	-	-	14	507
8	Chopaka .....	487	-	-	-	-	20	507
9	Courtenay .....	-	17	-	-	8	-	25
10	Cranbrook .....	-	65	-	-	-	-	65
11	Huntingdon .....	42,289	1,388	1,107	-	-	495	45,279
12	Kamloops .....	-	42	-	-	-	-	42
13	Kelowna .....	-	23	-	-	-	-	23
14	Kingsgate .....	15,107	-	309	-	-	532	15,948
15	Kitimat .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Midway .....	618	-	-	-	-	45	663
17	Nanaimo .....	-	2,106	-	-	213	-	2,319
18	Nelson .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Nelway .....	4,599	-	87	-	-	181	4,867
20	New Westminster .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos .....	38,819	5	921	-	-	316	40,061
22	Pacific Highway .....	158,237	-	8,613	-	45	882	167,777
23	Patersen .....	3,670	-	93	-	-	61	3,824
24	Penticton .....	-	399	-	-	-	-	399
25	Port Alberni .....	-	2	-	-	79	-	81
26	Powell River .....	-	51	-	-	10	-	61
27	Prince George .....	-	62	-	-	-	-	62
28	Prince Rupert .....	4,476	320	575	-	372	1,847	7,590
29	Roosville .....	11,516	-	1,841	-	-	400	13,757
30	Rykerts .....	7,915	50	107	-	3	272	8,347
31	Sidney .....	22,274	-	906	-	1,887	6,192	31,259
32	Stewart .....	2,056	-	-	-	-	71	2,127
33	Trail .....	-	38	-	-	43	-	81
34	Vancouver Airport .....	-	45,316	-	-	-	-	45,316
35	Seaport .....	-	18	-	-	29,478	-	29,496
36	Vernon .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria .....	30,596	2,875	2,827	-	10,702	59,486	106,486
38	Waneta .....	1,599	-	-	-	6	35	1,640
39	<b>Total .....</b>	<b>403,452</b>	<b>53,652</b>	<b>18,093</b>	<b>-</b>	<b>50,288</b>	<b>71,341</b>	<b>596,826</b>
	<b>Yukon Territory - Territoire du Yukon:</b>							
40	Beaver Creek .....	18,209	107	5,738	-	-	163	24,217
41	Dawson/Little Gold .....	2,370	183	557	-	-	23	3,133
42	Old Crow .....	-	28	-	-	-	-	28
43	Pleasant Camp .....	4,529	6	253	-	-	47	4,835
44	Whitehorse .....	4,122	1,629	7,524	-	51	33	13,359
45	<b>Total .....</b>	<b>29,230</b>	<b>1,953</b>	<b>14,072</b>	<b>-</b>	<b>51</b>	<b>266</b>	<b>45,572</b>
46	<b>Canada .....</b>	<b>4,318,634</b>	<b>249,226</b>	<b>244,247</b>	<b>10,281</b>	<b>345,749</b>	<b>143,190</b>	<b>5,311,327</b>



**TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry**

**SEPTEMBER-1984-SEPTEMBRE**

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
Newfoundland - Terre-Neuve:								
1	Argentia .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Botwood .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Burin .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Corner Brook .....	-	8	-	-	-	-	8
5	Fortune .....	-	-	-	-	17	-	17
6	Gander .....	-	114	-	-	-	-	114
7	Goose Bay .....	-	10	-	-	-	-	10
8	Grand Bank .....	-	-	-	-	-	-	-
9	Grand Falls .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Harbour Grace .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Lewisporte .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Port aux Basques .....	-	-	-	-	-	-	-
13	St. John's .....	-	43	-	-	-	-	43
14	Stephenville .....	-	17	-	-	-	-	17
15	Total .....	-	192	-	-	17	-	209
Prince Edward Island - île-du-Prince-Edouard:								
16	Charlottetown .....	-	24	-	-	952	-	976
17	Montague .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Summerside .....	-	8	-	-	-	-	8
19	Total .....	-	32	-	-	952	-	984
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse:								
20	Amherst .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Antigonish .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Baddeck .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Bridgewater .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Chester .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Digby .....	-	3	-	-	-	-	3
26	Halifax .....	-	1,722	-	-	-	-	1,722
27	Kentville .....	-	-	-	-	-	-	-
28	Liverpool .....	-	12	-	-	-	-	12
29	Lunenburg .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Middleton .....	-	-	-	-	-	-	-
31	New Glasgow .....	-	-	-	-	-	-	-
32	North Sydney .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Port Hawkesbury .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Shelburne .....	-	-	-	-	4	-	4
35	Sydney .....	-	11	-	-	1,045	-	1,056
36	Truro .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor .....	-	-	-	-	-	-	-
38	Yarmouth .....	9,531	1,106	2,289	-	15	3,836	16,777
39	Total .....	9,531	2,854	2,289	-	1,064	3,836	19,574

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport**

**SEPTEMBER-1984-SEPTEMBRE**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	18	25	43	3
-	-	-	-	-	-	-	3	-	11	4
-	-	-	-	-	-	-	295	923	1,235	5
-	-	-	-	-	-	-	229	605	948	6
-	-	-	-	-	-	-	12	1	23	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	12
-	-	-	-	-	-	-	6	2	51	13
-	1	-	-	-	-	1	-	-	18	14
-	1	-	-	-	-	1	563	1,558	2,331	15
-	2	-	-	5	-	7	32	3	1,018	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	17
-	2	-	-	5	-	7	32	3	1,026	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	1	-	-	-	-	1	-	-	1	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	9	-	-	-	-	9	-	-	12	25
-	654	-	-	-	-	654	1,176	2,044	5,596	26
-	3	-	-	-	-	3	-	-	3	27
-	1	-	-	-	-	1	-	-	13	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	34
-	3	-	-	54	-	57	554	56	1,723	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
1,182	530	106	-	-	148	1,966	232	-	18,975	38
1,182	1,201	106	-	54	148	2,691	1,962	2,100	26,327	39

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

SEPTEMBER-1984-SEPTEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick:</b>							
1	Andover .....	6,292	-	46	-	-	24	6,362
2	Bathurst .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Black's Harbour .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield .....	189	-	-	-	-	17	206
5	Campbellton .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Campobello .....	14,342	-	1,060	-	11	99	15,512
7	Caraquet .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville .....	3,121	-	56	-	-	11	3,188
9	Clair .....	16,239	-	141	-	-	817	17,197
10	Dalhousie .....	-	13	-	-	-	-	13
11	Edmundston .....	47,169	-	178	-	-	1,297	48,644
12	Forest City .....	525	-	-	-	-	132	657
13	Fosterville .....	1,216	-	-	-	-	30	1,246
14	Four Falls .....	293	-	-	-	-	4	297
15	Fredericton .....	-	187	-	-	-	-	187
16	Gillespie .....	6,587	-	-	-	-	48	6,635
17	Grand Falls .....	3,318	-	-	-	-	22	3,340
18	Grand Manan .....	-	6	-	-	11	-	17
19	McAdam .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Milltown .....	8,819	-	58	-	-	247	9,124
21	Moncton .....	-	33	-	-	-	33	66
22	Newcastle .....	-	32	-	-	-	-	32
23	River de Chute .....	1,369	-	28	-	-	1	1,398
24	Saint John .....	-	96	-	-	10	-	106
25	St. Andrews .....	286	-	-	-	11	60	357
26	St. Croix .....	4,999	7	161	-	-	23	5,190
27	St. Leonard .....	14,634	21	110	-	-	894	15,659
28	St. Stephen .....	44,000	46	3,022	-	-	1,096	48,164
29	Sussex .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Wilson's Beach .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock .....	16,794	23	870	-	-	81	17,768
32	<b>Total .....</b>	<b>190,192</b>	<b>464</b>	<b>5,730</b>	<b>-</b>	<b>43</b>	<b>4,903</b>	<b>201,332</b>
	<b>Québec:</b>							
33	Abercorn .....	3,446	-	-	-	-	14	3,460
34	Amos .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/St. Aurélie .....	12,784	10	1,701	-	-	263	14,758
36	Baie-Comeau .....	-	22	-	-	-	-	22
37	Beebe .....	3,826	-	-	-	-	442	4,268
38	Cap-aux-Meules .....	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Charlottetown .....	2,068	-	-	-	-	66	2,134
41	Chicoutimi .....	-	6	-	-	-	-	6
42	Clarenceville .....	1,525	-	98	-	-	1	1,624
43	Covey Hill .....	1,517	-	-	-	-	4	1,521
44	Cowansville .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Daaquam .....	367	-	-	-	-	-	367
46	Drummondville .....	-	-	-	-	-	-	-
47	Dundee .....	5,328	-	-	-	389	35	5,752
48	East Hereford .....	3,248	-	45	-	-	22	3,315
49	East Pinnacle .....	575	-	-	-	-	15	590
50	Farnham .....	-	-	-	-	-	-	-





TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

SEPTEMBER-1984-SEPTEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Québec - Concluded - fin:							
1	Franklin Centre .....	1,100	-	-	-	-	8	1,108
2	Freighsburg .....	2,033	-	71	-	-	27	2,131
3	Gaspé .....	-	4	-	-	-	-	4
4	Glen Sutton .....	800	-	14	-	-	56	870
5	Granby .....	-	109	-	-	-	-	109
6	Hemmingford .....	6,294	-	186	-	-	23	6,503
7	Herdman .....	3,700	-	120	-	-	3	3,823
8	Hereford Road .....	3,065	-	55	-	-	26	3,146
9	Highwater .....	2,873	-	28	-	-	19	2,920
10	Hull .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Jamieson's Line .....	434	-	-	-	-	-	434
13	Joliette .....	-	-	-	-	-	-	-
14	La Baie .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic .....	-	7	-	-	-	-	7
16	Lac Memphrémagog .....	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute .....	-	4	-	-	-	-	4
18	Lacolle .....	58,926	2	14,986	3,018	59	192	77,183
19	La Tuque .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Lévis .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Mariville .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval .....	-	35,835	-	-	-	-	35,835
27	Montréal - Mirabel .....	-	1,013	-	-	-	-	1,013
28	Montréal - Seaport .....	-	-	-	-	85	-	85
29	Morses Line .....	881	-	-	-	-	16	897
30	Nicolet .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Noyan .....	2,437	-	-	-	-	4	2,441
32	Paspébiac .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Philipsburg .....	29,836	-	7,012	-	-	72	36,920
34	Pohénégamook .....	381	-	-	-	-	227	608
35	Québec - Ancienne Lorette .....	-	896	-	-	-	-	896
36	Québec - Seaport .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Richmond .....	-	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski .....	-	5	-	-	-	-	5
39	Rivière-du-Loup .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Rock Island .....	35,995	6	3,487	-	243	620	40,351
41	Rouyn .....	-	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert .....	-	128	-	-	-	-	128
43	St-Hyacinthe .....	-	-	-	-	-	-	-
44	St-Jean .....	-	16	-	-	-	-	16
45	St-Jérôme .....	-	-	-	-	-	-	-
46	St-Pamphile .....	939	-	-	-	-	133	1,072
47	Sept-Îles .....	-	54	-	-	-	-	54
48	Shawinigan .....	-	-	-	-	-	-	-
49	Sherbrooke .....	-	70	-	-	-	-	70
50	Sorel .....	-	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope .....	4,492	-	256	-	-	35	4,783
52	Sutton .....	-	-	-	-	-	-	-
53	Thetford Mines .....	-	-	-	-	-	-	-
54	Trois-Rivières .....	-	25	-	-	-	-	25
55	Trout River .....	4,197	-	63	-	-	108	4,368
56	Val-d'Or .....	-	4	-	-	-	-	4
57	Valleyfield .....	-	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville .....	-	-	-	-	-	-	-
59	Woburn .....	2,870	-	82	-	-	26	2,978
60	Total .....	195,937	38,216	28,204	3,018	776	2,457	268,608

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

SEPTEMBER-1984-SEPTEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
2,023	-	27	-	-	26	2,076	11	-	3,195	1
8,035	-	65	-	-	121	8,221	51	-	10,403	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	3
2,028	-	-	-	-	99	2,127	28	-	3,025	4
-	118	-	-	-	-	118	3	-	230	5
15,573	-	44	-	-	127	15,744	36	-	22,283	6
9,827	-	29	-	-	62	9,918	28	-	13,769	7
5,397	-	407	-	-	57	5,861	7	-	9,014	8
9,305	-	123	-	-	78	9,506	76	-	12,502	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
234	-	-	-	-	-	234	1	-	669	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	17
147,700	1	11,981	1,235	1,974	1,060	163,951	5,427	-	246,561	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	33,554	-	-	-	-	33,554	7,618	4,270	81,277	26
-	31	-	-	-	-	31	20,772	43,918	65,734	27
-	-	-	-	9	-	9	1	1	96	28
3,329	-	41	-	-	43	3,413	18	-	4,328	29
12,923	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
-	-	-	-	-	106	13,029	44	-	15,514	31
46,804	-	3,333	-	-	377	50,514	1,601	4	89,039	32
1,310	-	28	-	-	333	1,671	-	-	2,279	33
-	435	-	-	-	-	435	250	1,375	2,956	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	36	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
63,802	4	1,396	-	404	1,926	67,532	672	-	108,555	39
-	193	-	-	-	-	193	1	-	322	40
-	3	-	-	-	-	3	-	-	19	41
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42
2,260	-	-	-	-	218	2,478	-	-	3,550	43
-	23	-	-	-	-	23	29	17	123	44
-	59	-	-	-	-	59	5	-	134	45
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	46
13,740	-	370	-	-	417	14,527	53	-	19,363	47
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48
-	6	-	-	-	-	6	-	-	31	49
8,925	-	47	-	-	171	9,143	52	-	13,563	50
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	51
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52
6,698	-	70	-	-	37	6,805	54	-	9,837	53
428,520	34,456	18,128	1,235	2,776	6,940	492,055	38,238	49,585	848,486	54

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

SEPTEMBER-1984-SEPTEMBRE

		Residents of the United States - Résidents des États-Unis						
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
No.	Port of entry - Bureau d'entrée							
	Ontario:							
1	Acton .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Amherstburg .....	-	-	-	-	13,844	-	13,844
3	Arnprior .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Barrie .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Basswood Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Belleville/Napanee .....	-	2	-	-	4	-	6
7	Bowmanville .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Bracebridge .....	-	50	-	-	-	-	50
9	Brampton .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Brantford .....	-	91	-	-	-	-	91
11	Brockville .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Carleton Place .....	-	-	-	-	-	-	-
13	Chatham .....	-	27	-	-	23	-	50
14	Cobalt .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Cobourg .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Cochrane .....	-	-	-	-	-	-	-
17	Collingwood .....	-	9	-	-	-	-	9
18	Cornwall .....	45,532	-	1,244	-	49	92	46,917
19	Cyclone Island .....	-	116	-	-	479	-	595
20	Fort Erie .....	394,328	-	29,797	-	332	1,299	425,756
21	Fort Frances .....	41,399	557	401	-	-	957	43,314
22	Galt .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Gananoque .....	-	-	-	-	7,652	-	7,652
24	Georgetown .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Goderich .....	-	26	-	-	5	-	31
26	Gore Bay .....	-	-	-	-	-	-	-
27	Guelph .....	-	-	-	-	-	-	-
28	Hamilton .....	-	136	-	-	-	-	136
29	Hanover .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Kenora .....	-	578	-	-	-	-	578
31	Kingston .....	-	152	-	-	289	-	441
32	Kitchener .....	-	216	-	-	-	-	216
33	Lansdowne .....	62,744	15	7,919	-	10,682	313	81,673
34	Leamington .....	-	-	-	-	5	-	5
35	Lindsay .....	-	-	-	-	-	-	-
36	Listowel .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Little Current .....	-	-	-	-	-	-	-
38	London .....	-	1,568	-	-	-	-	1,568
39	Meldrum Bay .....	-	-	-	-	10	-	10
40	Midland .....	-	29	-	-	-	-	29
41	Nanticoke .....	-	-	-	-	88	-	88
42	Newmarket .....	-	44	-	-	-	-	44
43	Niagara Falls .....	157,745	93	13,496	-	153	831	172,318
44	Queenston .....	234,035	-	42,575	-	441	15,766	292,817
45	Whirlpool .....	55,613	-	2,403	1,068	-	1,370	60,454
46	North Bay .....	-	111	-	-	-	-	111
47	Oakville .....	-	-	-	-	-	-	-
48	Orangeville .....	-	-	-	-	-	-	-
49	Orillia .....	-	-	-	-	-	-	-
50	Oshawa .....	-	79	-	-	-	-	79
51	Ottawa .....	-	2,687	-	-	-	-	2,687
52	Owen Sound .....	-	45	-	-	6	-	51
53	Paris .....	-	-	-	-	-	-	-
54	Parry Sound .....	-	-	-	-	-	-	-
55	Pelee Island .....	241	238	-	-	3,242	649	4,370
56	Pembroke .....	-	4	-	-	-	-	4
57	Perth .....	-	-	-	-	-	-	-
58	Peterborough .....	-	83	-	-	-	-	83
59	Pictou .....	-	-	-	-	-	-	-





TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

SEPTEMBER-1984-SEPTEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Ontario - Concluded - fin:							
1	Pigeon River . . . . .	19,266	-	1,168	-	-	189	20,623
2	Point Alexandria . . . . .	3,196	-	12	-	31	149	3,388
3	Port Colborne . . . . .	-	-	-	-	78	-	78
4	Port Hope . . . . .	-	-	-	-	21	-	21
5	Port Lambton . . . . .	3,342	-	-	-	67	554	3,963
6	Port Melcalfe . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage . . . . .	-	-	-	-	1,862	-	1,863
8	Prescott . . . . .	16,063	-	953	-	52	45	17,113
9	Rainy River . . . . .	5,439	137	109	-	14	39	5,738
10	Renfrew . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake . . . . .	-	47	-	-	911	-	958
13	Sand Bay . . . . .	-	133	-	-	233	-	366
14	Sand Point Lake . . . . .	-	844	-	-	2,700	-	3,544
15	Sarnia . . . . .	161,706	51	9,486	1,572	702	435	173,952
16	Sault Ste. Marie . . . . .	79,358	270	8,012	-	232	492	88,364
17	Simcoe . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls . . . . .	-	3	-	-	-	-	3
19	Sombra . . . . .	5,711	-	-	-	135	244	6,090
20	Southampton . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
21	Stratford . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines . . . . .	-	80	-	-	1	-	81
23	St. Thomas . . . . .	-	20	-	-	-	-	20
24	Sudbury . . . . .	-	99	-	-	-	-	99
25	Thorold . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay . . . . .	-	426	-	-	11	-	437
27	Tillsonburg . . . . .	-	17	-	-	-	-	17
28	Timmins . . . . .	-	56	-	-	-	-	56
29	Toronto L.B. Pearson T - 1 . . . . .	-	52,070	-	-	-	-	52,070
30	Toronto L.B. Pearson T - 2 . . . . .	-	18,804	-	-	-	-	18,804
31	Toronto Seaport/Island Airport . . . . .	-	430	-	-	127	-	557
32	Trenton . . . . .	-	40	-	-	4	-	44
33	Walkerville . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg . . . . .	-	-	-	-	17	-	17
35	Walpole Island . . . . .	3,924	-	-	-	87	132	4,143
36	Welland . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor Ambassador . . . . .	261,463	-	18,786	-	-	537	280,786
38	Windsor Tunnel . . . . .	288,233	111	12,201	-	13,101	393	314,039
39	Woodstock . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
40	<b>Total . . . . .</b>	<b>1,839,338</b>	<b>80,595</b>	<b>148,562</b>	<b>2,640</b>	<b>57,690</b>	<b>24,486</b>	<b>2,153,311</b>
	Manitoba:							
41	Boissevain . . . . .	3,862	24	578	-	-	20	4,484
42	Brandon . . . . .	-	57	-	-	-	-	57
43	Cartwright . . . . .	851	-	42	-	-	-	893
44	Churchill . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
45	Coulter . . . . .	1,042	-	-	-	-	8	1,050
46	Crystal City . . . . .	658	-	32	-	-	-	690
47	Emerson . . . . .	26,519	-	4,713	-	-	38	31,270
48	Goodlands . . . . .	539	-	-	-	-	-	544
49	Gretna . . . . .	2,744	-	16	-	-	3	2,763
50	Lena . . . . .	1,874	-	30	-	-	-	1,904
51	Lyleton . . . . .	657	-	-	-	-	2	659
52	Piney . . . . .	628	16	-	-	-	-	644

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite**

**SEPTEMBER-1984-SEPTEMBRE**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
10,259	-	462	-	-	131	10,852	144	-	31,619	1
1,171	-	-	-	21	254	1,446	78	-	4,912	2
-	-	-	-	7	-	7	-	-	85	3
3,488	-	-	-	53	564	4,105	5	-	21	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	8,073	5
-	7	-	-	70	-	77	1	-	1,941	6
24,482	-	606	-	230	213	25,511	313	-	42,937	7
10,139	6	1,025	-	10	653	11,833	2	-	17,573	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	79	-	79	2	-	1,039	10
-	-	-	-	2	-	2	-	-	368	11
-	56	-	-	62	-	118	-	-	3,662	12
124,610	88	4,732	471	754	244	130,899	1,401	14	306,266	13
87,533	18	3,158	-	75	488	91,272	723	-	180,359	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
4,283	-	-	-	51	706	5,040	1	-	11,131	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	12	-	-	5	-	17	1	7	106	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	99	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	236	-	-	-	-	236	19	1	693	23
-	2	-	-	-	-	2	-	-	17	24
-	54,640	-	-	-	-	54,640	34,029	57,276	198,015	25
-	23,688	-	-	-	-	23,688	24,558	43,029	110,079	26
-	169	-	-	300	-	469	-	-	1,026	27
-	21	-	-	-	-	21	22	489	576	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
4,122	-	-	-	20	649	4,791	5	-	8,939	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
139,419	-	12,996	-	-	549	152,964	1,136	84	434,970	32
196,985	139	22,899	-	3,134	361	223,518	2,955	64	540,576	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
1,200,907	83,332	80,693	1,229	21,783	17,527	1,405,471	109,635	103,830	3,772,247	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
4,914	10	358	-	-	30	5,312	59	-	9,855	38
-	4	-	-	-	-	4	-	-	61	39
1,271	-	-	-	-	-	1,271	6	-	2,170	40
-	-	-	-	-	-	-	2	-	2	41
1,843	-	-	-	-	9	1,852	11	-	2,913	42
1,289	-	-	-	-	1	1,290	-	-	1,980	43
31,986	-	1,634	-	-	138	33,758	128	-	65,156	44
1,145	-	-	-	-	8	1,153	-	-	1,697	45
6,288	-	4	-	-	71	6,363	3	-	9,129	46
2,779	-	-	-	-	17	2,796	-	-	4,700	47
1,944	-	-	-	-	3	1,947	3	-	2,609	48
396	4	-	-	-	-	400	3	-	1,047	49

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

SEPTEMBER-1984-SEPTEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Manitoba - Concluded - fin:							
1	Snowflake .....	208	-	-	-	-	-	208
2	South Junction .....	3,056	-	135	-	-	4	3,195
3	Sprague .....	4,342	-	707	-	20	2	5,071
4	The Pas .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi .....	2,298	-	483	-	-	7	2,788
6	Windygates .....	1,516	-	82	-	-	5	1,603
7	Winkler .....	1,519	20	-	-	-	-	1,539
8	Winnipeg .....	-	4,917	-	-	-	-	4,917
9	Total .....	52,313	5,034	6,818	-	20	94	64,279
	Saskatchewan:							
10	Big Beaver .....	210	-	-	-	-	1	211
11	Carievale .....	530	-	-	-	-	-	530
12	Climax .....	389	-	-	-	-	1	390
13	Coronach .....	712	-	-	-	-	-	712
14	Estevan .....	1,091	8	-	-	-	3	1,102
15	Monchy .....	371	-	-	-	-	-	371
16	Moose Jaw .....	-	9	-	-	-	-	9
17	North Battleford .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Northgate .....	920	-	-	-	-	2	922
19	North Portal .....	4,639	-	66	-	-	126	4,831
20	Oungre .....	1,005	-	-	-	-	4	1,009
21	Prince Albert .....	-	10	-	-	-	-	10
22	Regina .....	-	481	-	-	-	-	481
23	Regway .....	1,535	-	-	-	-	8	1,543
24	Saskatoon .....	-	312	-	-	-	-	312
25	Swift Current .....	-	12	-	-	-	-	12
26	Torquay .....	148	-	-	-	-	1	149
27	West Poplar River .....	212	-	-	-	-	-	212
28	Weyburn .....	-	2	-	-	-	-	2
29	Willow Creek .....	177	2	-	-	-	-	179
30	Yorkton .....	-	10	-	-	-	-	10
31	Total .....	11,939	846	66	-	-	146	12,997
	Alberta:							
32	Aden .....	108	-	-	-	-	-	108
33	Calgary .....	-	12,179	-	-	-	-	12,179
34	Canway .....	7,751	-	416	-	-	125	8,292
35	Chief Mountain .....	4,194	-	332	-	-	48	4,574
36	Coutts .....	7,859	1	324	-	-	50	8,234
37	Del Bonita .....	1,327	1	19	-	-	122	1,469
38	Edmonton .....	-	3,004	-	-	-	-	3,004
39	Lethbridge .....	-	77	-	-	-	-	77
40	Medicine Hat .....	-	19	-	-	-	-	19
41	Red Deer .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse .....	687	-	-	-	-	10	697
43	Total .....	21,926	15,281	1,091	-	-	355	38,653

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

SEPTEMBER-1984-SEPTEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
1,151	-	-	-	-	1	1,152	3	-	1,363	1
3,419	-	1	-	-	5	3,425	6	-	6,626	2
9,147	-	591	-	-	26	9,764	50	-	14,885	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
2,937	-	12	-	-	38	2,987	26	-	5,801	5
3,731	-	35	-	-	21	3,787	10	-	5,400	6
2,616	37	-	-	-	12	2,665	3	-	4,207	7
-	4,620	-	-	-	-	4,620	1,069	1,693	12,299	8
76,856	4,675	2,635	-	-	380	84,546	1,382	1,693	151,900	9
735	-	-	-	-	-	735	-	-	946	10
2,879	-	-	-	-	2	2,881	6	-	3,417	11
1,196	-	-	-	-	7	1,203	6	-	1,599	12
2,093	1	-	-	-	10	2,104	-	-	2,816	13
4,370	15	-	-	-	40	4,425	8	-	5,535	14
1,234	-	-	-	-	2	1,236	9	-	1,616	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
2,438	-	-	-	-	12	2,450	-	-	3,372	18
10,742	-	241	-	-	452	11,435	41	-	16,307	19
1,568	-	45	-	-	18	1,631	3	-	2,643	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	21
-	462	-	-	-	-	462	12	8	963	22
4,242	-	-	-	-	88	4,330	19	-	5,892	23
-	315	-	-	-	-	315	60	283	970	24
-	6	-	-	-	-	6	-	-	18	25
590	-	-	-	-	7	597	-	-	746	26
675	10	-	-	-	10	695	2	-	909	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	28
606	2	-	-	-	4	612	5	-	796	29
-	4	-	-	-	-	4	-	-	14	30
33,368	815	286	-	-	652	35,121	171	291	48,580	31
159	-	-	-	-	-	159	-	-	267	32
-	11,254	-	-	-	-	11,254	5,483	6,318	35,234	33
11,276	-	22	-	-	216	11,514	785	-	20,591	34
1,799	-	10	-	-	45	1,854	320	-	6,748	35
14,611	1	376	-	-	222	15,210	230	2	23,676	36
2,480	4	-	-	-	57	2,541	16	-	4,026	37
-	5,745	-	-	-	-	5,745	1,855	3,343	13,947	38
-	60	-	-	-	-	60	-	-	137	39
-	11	-	-	-	-	11	-	-	30	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
1,787	-	39	-	-	37	1,863	25	-	2,585	42
32,112	17,075	447	-	-	577	50,211	8,714	9,663	107,241	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

SEPTEMBER-1984-SEPTEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des Etats-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>							
1	Aldergrove .....	19,526	-	2,127	-	-	45	21,698
2	Bedwell Harbour .....	-	90	-	-	1,705	-	1,795
3	Boundary Bay .....	15,356	9	656	-	-	48	16,069
4	Campbell River .....	-	163	-	-	4	-	167
5	Carson .....	2,814	8	111	-	-	44	2,977
6	Cascade .....	3,076	-	128	-	-	106	3,310
7	Chilliwack .....	-	3	-	-	-	-	3
8	Chopaka .....	-	-	-	-	-	-	-
9	Courtenay .....	248	22	-	-	-	18	266
10	Cranbrook .....	-	52	-	-	-	-	52
11	Huntingdon .....	27,714	184	3,875	-	-	584	32,357
12	Kamloops .....	-	67	-	-	-	-	67
13	Kelowna .....	-	28	-	-	-	-	28
14	Kingsgate .....	7,365	-	69	-	-	213	7,647
15	Kitimat .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Midway .....	725	-	12	-	-	17	754
17	Nanaimo .....	-	577	-	-	36	-	613
18	Nelson .....	-	-	96	-	-	-	-
19	Nelway .....	2,664	-	-	-	-	88	2,848
20	New Westminster .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos .....	17,260	-	566	-	-	162	17,998
22	Pacific Highway .....	110,994	-	8,384	-	2	414	119,794
23	Paterson .....	2,495	-	134	-	-	34	2,663
24	Penticton .....	-	158	-	-	-	-	158
25	Port Alberni .....	-	12	-	-	40	-	52
26	Powell River .....	-	21	-	-	3	-	24
27	Prince George .....	-	12	-	-	-	-	12
28	Prince Rupert .....	2,580	220	112	-	186	798	3,896
29	Roosville .....	5,026	-	560	-	-	101	5,687
30	Rykerts .....	5,475	9	64	-	-	91	5,639
31	Sidney .....	9,987	-	523	-	526	2,430	13,466
32	Stewart .....	734	-	141	-	-	44	919
33	Trail .....	-	14	-	-	-	-	14
34	Vancouver Airport .....	-	31,448	-	-	-	-	31,448
35	Seaport .....	-	26	-	-	19,779	-	19,805
36	Vernon .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria .....	19,063	1,904	1,317	-	3,057	35,864	61,205
38	Waneta .....	1,030	-	-	-	-	17	1,047
39	<b>Total .....</b>	<b>254,132</b>	<b>35,027</b>	<b>18,875</b>	<b>-</b>	<b>25,338</b>	<b>41,118</b>	<b>374,490</b>
	<b>Yukon Territory - Territoire du Yukon:</b>							
40	Beaver Creek .....	10,058	107	2,083	-	-	64	12,312
41	Dawson/Little Gold .....	433	-	169	-	-	22	624
42	Old Crow .....	-	6	-	-	7	-	13
43	Pleasant Camp .....	1,999	5	112	-	-	25	2,141
44	Whitehorse .....	1,820	836	1,926	-	24	12	4,618
45	<b>Total .....</b>	<b>14,310</b>	<b>954</b>	<b>4,290</b>	<b>-</b>	<b>31</b>	<b>123</b>	<b>19,708</b>
46	<b>Canada .....</b>	<b>2,589,618</b>	<b>179,495</b>	<b>215,925</b>	<b>5,658</b>	<b>85,931</b>	<b>77,518</b>	<b>3,154,145</b>



**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin**

**SEPTEMBER-1984-SEPTEMBRE**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
54,445	-	889	-	-	170	55,504	409	2	77,613	1
-	4	-	-	756	-	760	9	-	2,564	2
103,436	70	48	-	-	1,818	105,372	44	4	121,489	3
-	1	-	-	-	-	1	2	-	170	4
5,404	-	-	-	-	156	5,560	7	-	8,544	5
3,799	-	-	-	-	61	3,860	25	-	7,195	6
-	-	-	-	-	-	-	-	3	27	7
616	-	-	-	-	27	643	4	-	913	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	22	9
-	33	-	-	-	-	33	-	-	85	10
146,573	151	589	-	-	3,765	151,078	908	2	184,345	11
-	19	-	-	-	-	19	1	-	87	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	28	13
8,222	-	423	-	-	347	8,992	146	31	16,816	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
987	-	-	-	-	28	1,015	2	-	1,771	16
-	34	-	-	10	-	44	-	-	657	17
2,308	-	23	-	-	58	2,389	23	-	5,260	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	19	19
30,097	-	366	-	-	535	30,998	300	-	49,286	21
215,678	-	6,456	-	42	2,418	224,594	6,350	47	350,785	22
8,295	-	14	-	-	176	8,485	43	-	11,191	23
-	62	-	-	-	-	62	-	-	220	24
-	-	-	-	8	-	8	3	-	63	25
-	1	-	-	-	-	1	-	-	25	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	27
84	59	30	-	13	210	396	296	-	4,588	28
8,423	-	51	-	-	309	8,783	546	-	15,016	29
9,037	21	56	-	13	136	9,263	39	-	14,941	30
726	-	67	-	1,221	565	2,579	290	-	16,335	31
1,969	-	135	-	-	111	2,215	67	-	3,201	32
-	9	-	-	-	-	9	-	-	23	33
-	24,597	-	-	-	-	24,597	30,818	22,763	109,626	34
-	1	-	-	1,280	-	1,281	634	-	21,720	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
2,428	1,969	102	-	564	2,174	7,237	2,120	49	70,611	37
2,038	-	-	-	-	63	2,101	8	-	3,156	38
<b>604,565</b>	<b>27,031</b>	<b>9,249</b>	<b>-</b>	<b>3,907</b>	<b>13,127</b>	<b>657,879</b>	<b>43,094</b>	<b>22,898</b>	<b>1,098,361</b>	<b>39</b>
564	13	273	-	-	1	851	382	9	13,554	40
136	-	12	-	-	-	148	96	-	868	41
-	19	-	-	-	-	19	-	-	32	42
497	2	2	-	-	1	502	73	-	2,716	43
2,090	87	104	-	-	2	2,283	231	-	7,132	44
<b>3,287</b>	<b>121</b>	<b>391</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>3,803</b>	<b>782</b>	<b>9</b>	<b>24,302</b>	<b>45</b>
<b>2,754,482</b>	<b>168,917</b>	<b>113,913</b>	<b>2,464</b>	<b>28,624</b>	<b>49,505</b>	<b>3,117,905</b>	<b>205,041</b>	<b>191,812</b>	<b>6,668,903</b>	<b>46</b>

## METHOD OF COLLECTION

The statistics published in this report provide measures of international traveller flows across Canada's frontier.

The surveys cover non-residents entering Canada and residents returning to Canada from the United States and other countries at land, air and sea points of entry.

The close co-operation of officials in the Department of National Revenue, Customs and Excise, Manpower and Immigration and toll authorities across Canada is greatly appreciated.

All travellers who clear customs are recorded by Customs' officers on the documents listed below:

**E62 Entry Tally.** To record travellers by land and car ferry at ports of entry on the United States-Canada border. This count of United States and Canadian travellers is done on a full census basis except for seven points of entry where sampling techniques are used linked to toll counts to provide estimates of traffic categories. The sample consists of systematically selecting 25% of the days of the year and conducting a census of travellers on each of the selected days.

**E63 Private Craft and Passenger Arrivals.** To record on a census basis travellers entering Canada by private plane and boat, commercial freighters, passenger ferries and excursion cruises.

**E64 Referral Card.** To record on a census basis travellers entering Canada in commercial planes at smaller airports and all commercial boat entries.

**E311 Referral Card.** To record on a census basis travellers entering Canada by commercial plane, including schedule and charter arrivals, at the major international airports.

All the above forms are sent directly to the International Travel Section in Statistics Canada for processing, summary and publication. Documents are registered, sorted, edited and captured on a mini-computer system.

Data on expenditures of travellers produced in Table 1 are derived from questionnaire sample surveys. Detailed methods and definitions are described in Catalogue 66-201, Annual, *Travel Between Canada and Other Countries*.

For further information please contact Mr. Paul Paradis, Chief, International Travel Section, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (613-990-8932).

### Definition of Terms

**International Traveller.** The term international traveller applies to all persons arriving in Canada who are cleared through Customs and Immigration points of entry. One person may cross into Canada several times on one trip away from home. The method of collection counts each crossing or visit made. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. If all "same day" travellers are excluded from non-resident and resident categories, the numbers remaining approximate the international definition of "tourist".

## MÉTHODE DE COLLECTE

Cette publication présente la statistique sur les mouvements des voyageurs internationaux traversant les frontières canadiennes.

L'enquête couvre les non résidents entrant au Canada et les résidents revenant au Canada après un voyage aux États-Unis et dans les autres pays aux différents points d'entrée (terre, air et mer).

Nous apprécions grandement l'étroite collaboration des fonctionnaires du Ministère du Revenu national, Douanes et accise, des représentants du Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration et des responsables des postes de péage dans tout le Canada.

Tous les voyageurs qui passent à la douane sont inscrits par les douaniers sur les documents décrits ci-après:

**E62 Feuille de pointage des arrivées.** Sert au dénombrement des voyageurs par terre et par traversier pour automobiles aux postes frontières États-Unis-Canada. Il s'agit habituellement d'un dénombrement intégral, sauf pour sept points d'entrée où on utilise des techniques d'échantillonnage que l'on combine à un dénombrement total effectué aux postes de péage pour estimer les catégories de trafic. L'échantillon représente un dénombrement systématique de 25% des jours de l'année au cours desquels on conduit un dénombrement intégral des voyageurs.

**E63 Arrivées d'aéronefs et de navires particuliers et de leurs passagers.** Sert au dénombrement intégral des voyageurs arrivant au Canada en avion ou en bateau particulier, à bord de cargos, de traversiers et de navires de croisière.

**E64 Referral Card.** Sert au dénombrement intégral de voyageurs arrivant au Canada par avion commercial aux autres aéroports et toutes les entrées par bateau commercial.

**E311 Referral Card.** Sert au dénombrement intégral de voyageurs arrivant au Canada par avion commercial, y compris par vol nolisé ou vol régulier, aux aéroports principaux.

Toutes ces formules sont envoyées directement à la section des voyages internationaux de Statistique Canada pour l'exploitation, la mise en sommaire et publication. Les documents sont enregistrés, triés, vérifiés et captés par un système de mini-ordinateur.

Les données sur les dépenses des voyageurs reproduites au Tableau 1 sont dérivées d'enquêtes par sondage. La publication annuelle *Voyages entre le Canada et les autres pays* n° 66-201 au catalogue, donne des détails sur les définitions et méthodes employées dans ces enquêtes.

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec M. Paul Paradis, chef de la section des voyages internationaux, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (613-990-8932).

### Définitions des termes

**Voyageur international.** Les voyageurs internationaux sont toutes les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes ou de l'Immigration. Au cours d'un même voyage, il se peut qu'une personne entre au Canada plusieurs fois. La méthode de collecte prend en compte chaque passage à la frontière ou chaque visite effectuée. Les voyageurs internationaux se divisent en trois groupes: voyageurs non résidents, voyageurs résidents et les autres voyageurs. Si tous les voyageurs "pour la journée" sont exclus des catégories voyageurs non résidents et voyageurs résidents les autres répondent à peu près à la définition internationale de "touriste".

**Non-resident traveller.** An international traveller resident of a country other than Canada who passes through Canada Customs and is entering Canada for the following reasons:

- Business, commuting to work, seasonal or temporary employment.
- Pleasure, holiday, vacation, health and shopping.
- Visiting friends or relatives.
- Attending a convention, conference or seminar.
- Study, summer resident.
- Travelling in transit who do clear Canada Customs.

**Resident traveller.** An international traveller resident of Canada who has travelled outside of Canada for the same reasons as given above and who is returning to Canada through Canada Customs.

**Other travellers.** A group consisting of the following types of international travellers:

- Immigrants and former residents returning to establish residence.
- Military personnel and dependents.
- Diplomats and dependents.
- Persons engaged in the operation of a transport.

**Land.** Automobile, bus and rail traffic as well as "other methods" entering by land and ferry.

**Air.** Commercial and charter services and private plane.

**Marine.** Commercial and cruise ship, passenger ferries and private or rented boat, and passengers on freighters.

**Other methods.** Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

**Direct to Canada.** Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning from countries other than the U.S.A. directly to Canada. It should be noted that statistics are not provided on this basis for travellers leaving Canada.

**Via the United States.** Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning to Canada from countries other than the U.S.A. through or by way of the United States. The length of stay in the U.S. has no bearing on the classification; a person could be in transit through the U.S. or could have stayed several days. Examples: a non-resident entering direct to Canada who visits the United States during his trip would be counted twice; direct on his first entry and via the U.S. on his second entry. A returning resident vacationing in The Southern United States who travels to the Caribbean would be counted as returning via the United States.

**Countries other than the United States.** This designation includes all countries other than Continental United States, Alaska and Hawaii.

**Voyageur non résident.** Voyageur international, résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour une des raisons suivantes:

- Affaires, migration quotidienne, emploi saisonnier ou temporaire.
- Voyage d'agrément, congé, vacances, voyage pour motifs de santé ou emplettes.
- Visite à des amis ou des parents.
- Représentation à un congrès, une conférence ou un colloque.
- Études, résidence d'été.
- Voyage en transit en passant par les Douanes canadiennes.

**Voyageur résident.** Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'extérieur du Canada pour les mêmes raisons qui ci-dessus et qui revient au pays en passant par les Douanes canadiennes.

**Autres voyageurs.** Groupe constitué des genres suivants de voyageurs internationaux:

- Les immigrants et les anciens résidents revenant fixer leur demeure.
- Les militaires et les personnes à leur charge.
- Les diplomates et les personnes à leur charge.
- Les personnes travaillant dans les transports.

**Par terre.** En automobile, en autocar, par chemin de fer de même que par les "autres moyens de transport" (arrivée par terre et par traversier).

**Par air.** Services commerciaux, vols nolisés et avions particuliers.

**Par eau.** Bateaux commerciaux et de croisière, traversiers pour voyageurs, bateaux particuliers ou loués et cargos.

**Autres moyens.** À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

**Directement au Canada.** Non résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant de pays autres que les États-Unis et arrivant directement au Canada. À remarquer qu'il n'y a pas de statistiques correspondantes pour les voyageurs qui sortent du Canada.

**Via les États-Unis.** Non résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis mais en passant par les États-Unis. La durée du séjour aux États-Unis n'a aucune importance; il peut s'agir d'un simple passage aux États-Unis ou d'un séjour de plusieurs jours. Exemples: un non résident entrant directement au Canada et qui visite les États-Unis au cours de son voyage serait dénombré deux fois; comme entré directement lors de sa première entrée et comme entré via les États-Unis lors de la seconde. Un résident revenant aux pays après avoir visité le sud des États-Unis et s'être rendu dans les Caraïbes serait dénombré comme un résident revenant via les États-Unis.

**Pays autres que les États-Unis.** Cette catégorie comprend tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale), l'Alaska et Hawaii.

## PUBLICATIONS AVAILABLE ON INTERNATIONAL TRAVEL

### Catalogue

- 66-001 Travel Between Canada and Other Countries, Q. Bil.
- 66-002 International Travel - Advance Information, M. Bil.
- 66-201 Travel Between Canada and Other Countries, A. Bil.
- 87-401 Travel, tourism and outdoor recreation, A Statistical Digest, B. Bil.

Q. - Quarterly      M. - Monthly      A. - Annual  
B. - Biennial      Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

## PUBLICATIONS SUR LES VOYAGES INTERNATIONAUX

### Catalogue

- 66-001 Voyages entre le Canada et les autres pays, T. Bil.
- 66-002 Voyages internationaux - Renseignements préliminaires, M. Bil.
- 66-201 Voyages entre le Canada et les autres pays, A. Bil.
- 87-401 Voyages, tourisme et loisirs de plein air, Résumé Statistique, B. Bil.

T. - Trimestriel      M. - Mensuel      A. - Annuel  
B. - Bisannuelle      Bil. - Bilingue

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une vaste gamme de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.





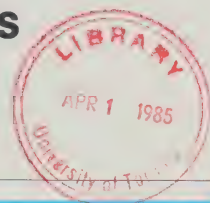


# Travel between Canada and other Countries

October-December 1984

# Voyages entre le Canada et les autres pays

Octobre-décembre 1984



## Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

International Travel Section,  
International and Financial Economics Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 990-8932) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwesTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwesTel Inc.)	Zenith 2-2015

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

## Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des voyages internationaux,  
Division de l'économie internationale et financière,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 990-8932) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux **utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zenith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Zenith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Zenith 2-2015

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

**Statistics Canada**

International and Financial  
Economics Division  
International Travel Section

**Statistique Canada**

Division de l'Économie internationale  
et financière  
Section des voyages internationaux

# Travel between Canada and other countries

October–December 1984

# Voyages entre le Canada et les autres pays

Octobre–Décembre 1984

Published under the authority of  
the Minister of Supply and  
Services Canada

Statistics Canada should be credited when  
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply  
and Services Canada 1985

March 1985  
3-1401-502

Price: Canada, \$8.35, \$33.40 a year  
Other Countries, \$10.00, \$40.05 a year

Catalogue 66-001, Vol. 40, No. 4

ISSN 0380-2094

Ottawa

Publication autorisée par  
le ministre des Approvisionnements et  
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve  
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1985

Mars 1985  
3-1401-502

Prix: Canada, \$8.35, \$33.40 par année  
Autres pays, \$10.00, \$40.05 par année

Catalogue 66-001, vol. 40, n° 4

ISSN 0380-2094

Ottawa

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared under the direction of:

- **Albert Meguerditchian**, Director, International and Financial Economics
- **Paul Paradis**, Chief, International Travel Section
- **Gerald Bailie**, Head of Research, Analysis and Development Unit
- **Vivian McCabe**, Head, Operations Unit

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Albert Meguerditchian**, Directeur, Économie internationale et financière
- **Paul Paradis**, Chef, Section des voyages internationaux
- **Gerald Bailie**, Chef, Unité de la recherche, de l'analyse et du développement
- **Vivian McCabe**, Chef, Unité des opérations



## Table of Contents

	Page
Review of International Travel .....	v
<b>Charts</b>	
1. United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights, 1983 and 1984 .....	x
2. Non-resident Travellers from Countries Other than the United States Entering Canada, 1983 and 1984 .....	x
3. Canadian Resident Travellers, Remaining One or More Nights, Re-entering from the United States, 1983 and 1984 .....	xi
4. Canadian Resident Travellers Re-entering from Countries Other than the United States, 1983 and 1984 .....	xi

### Table

#### Section 1. Canada Totals

1. Receipts and Payments on Travel Account .....	2
2. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada .....	4
3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation .....	6
3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence .....	8
3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation .....	12
3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States .....	14

#### Section 2. Province of Entry Detail

(See Tables 3A-3D for Canada Totals)

4A- 4D. Newfoundland .....	18
5A- 5D. Prince Edward Island .....	28
6A- 6D. Nova Scotia .....	38
7A- 7D. New Brunswick .....	48
8A- 8D. Quebec .....	58
9A- 9D. Ontario .....	68
10A-10D. Manitoba .....	78
11A-11D. Saskatchewan .....	88
12A-12D. Alberta .....	98
13A-13D. British Columbia .....	108
14A-14D. Yukon .....	118

#### Section 3. Port of Entry Detail

15. Number of Vehicles Travelling between Canada and the United States by Port of Entry:	
October 1984 .....	130
November 1984 .....	136
December 1984 .....	142
Calendar Year 1984 .....	148
16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry:	
October 1984 .....	154
November 1984 .....	168
December 1984 .....	182
Calendar Year 1984 .....	196

Method of Collection .....	210
----------------------------	-----

Definition of Terms .....	211
---------------------------	-----

## Table des matières

	Page
Revue des voyages internationaux .....	v

### Graphiques

1. Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus, 1983 et 1984 .....	x
2. Voyageurs non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1983 et 1984 .....	x
3. Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour d'une nuit ou plus, 1983 et 1984 .....	xi
4. Résidents canadiens revenant de pays autres que les États-Unis, 1983 et 1984 .....	xi

### Tableau

#### Section 1. Totaux pour le Canada

1. Recettes et paiements au compte des voyages ..	2
2. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada .....	4
3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport .....	6
3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence .....	8
3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport .....	12
3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis .....	14

#### Section 2. Détails par province d'entrée

(Les totaux du Canada figurent aux tableaux 3A-3D)

4A- 4D. Terre-Neuve .....	18
5A- 5D. Île-du-Prince-Édouard .....	28
6A- 6D. Nouvelle-Écosse .....	38
7A- 7D. Nouveau-Brunswick .....	48
8A- 8D. Québec .....	58
9A- 9D. Ontario .....	68
10A-10D. Manitoba .....	78
11A-11D. Saskatchewan .....	88
12A-12D. Alberta .....	98
13A-13D. Colombie-Britannique .....	108
14A-14D. Yukon .....	118

#### Section 3. Détails par bureau d'entrée

15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée:	
Octobre 1984 .....	130
Novembre 1984 .....	136
Décembre 1984 .....	142
Année de Calendrier 1984 .....	148
16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport:	
Octobre 1984 .....	154
Novembre 1984 .....	168
Décembre 1984 .....	182
Année de Calendrier 1984 .....	196

Méthode de collecte .....	210
---------------------------	-----

Définition des termes .....	211
-----------------------------	-----

## NOTE ON CANSIM®

Data in this publication at the provincial and Canada level are available through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). All tabular data by province and for Canada appearing in this publication, as well as many other data series are available to the public from CANSIM via terminal, on computer printouts or in machine-readable form. For more information please call 990-8200.

The series available can be found within the following matrices covering the period 1972 to date monthly:

- A. Number of international travellers entering and returning to Canada by type of transport.
- B. Number of non-resident travellers entering Canada by selected country of residence (excluding the USA).
- C. Number of vehicles travelling between Canada and the United States.

	A	B	C
Canada	2661	2673	2685
Newfoundland - Terre-Neuve	2662	2674	(1)
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2663	2675	(1)
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2664	2676	2686
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2665	2677	2687
Québec	2666	2678	2688
Ontario	2667	2679	2689
Manitoba	2668	2680	2690
Saskatchewan	2669	2681	2691
Alberta	2670	2682	2692
British Columbia - Colombie-Britannique	2671	2683	2693
Yukon	2672	2684	2694

(1) No direct vehicle entries in these provinces.

(1) Aucune entrée directe dans ces provinces.

## NOTE AU SUJET DE CANSIM®

Les données figurant dans cette publication sont disponibles, soit au niveau provincial ou au niveau du Canada, à travers CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Toutes les données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous une forme lisible par machine. Pour de plus amples informations, s'il-vous-plait appelez 990-8200.

Les séries disponibles peuvent être trouvées dans les matrices suivantes à partir de 1972 jusqu'à ce jour, par mois:

- A. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, selon le moyen de transport.
- B. Nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada, selon certains pays de résidence (n'inclut pas les É.-U.).
- C. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis.

## REVIEW OF INTERNATIONAL TRAVEL

In the fourth quarter of 1984, visitors from both the United States and all other countries increased by 8.0% in a year over year comparison with 1983 to reach 6.4 million. During the same period, the number of Canadian residents returning from trips to the United States declined by 6.1% while visits to all other countries increased by 4.8%. As a result, total international trips by residents of Canada decreased by 5.6% to 8.3 million.

With the completion of the fourth quarter, annual international travel estimates are now available. In 1984, Canada received 33.0 million visitors from the United States, up 1.5% from last year and 1.9 million residents from all other countries, an increase of 6.3% over 1983. During the year, the total number of Canadians returning from the United States reached 36.8 million, down 5.6% from the historical record (39.0 million) of 1983. While the number of visits to the United States declined during 1984, Canadian trips to all other countries increased substantially during the twelve months breaking the 2 million mark for the first time.

Factors influencing the international travel patterns between Canada and other countries during 1984 included: a decline in value of the Canadian dollar vis-à-vis the United States currency while at the same time rising against most other foreign funds; continued economic recovery in the industrialized world; increasing energy costs in Canada while petroleum costs elsewhere remained relatively constant and the staging of numerous special events and attractions coinciding with the Year of Tourism.

Preliminary estimates for the fourth quarter of 1984 show that the travel account recorded a deficit of \$586 million compared with \$646 million in 1983. Receipts from the United States, as provided by the Bureau of Economic Analysis of the U.S. Department of Commerce, totalled \$472 million while receipts from all other countries reached \$198 million. As a result, total receipts amounted to \$670 million in the fourth quarter of 1984. During the same period, total payments by Canadian residents were estimated at \$1,256 million, with payments to the United States amounting to \$733 million and \$523 million with all other countries.

Estimates for the year 1984 show that Canada earned \$4,338 million from international travel, up 12.9% from last year. During the same period, Canadians travelling abroad increased their payments by 8.5% to \$6,557 million. This resulted in a preliminary estimate for the deficit on the travel account of \$2,219 million in 1984, up 0.7% from last year.<sup>1</sup> + 2

### Non-resident Travellers Entering Canada

In the fourth quarter of 1984, the total number of visitors from the United States increased by 8.0% to 6.1 million entries. This quarterly gain, coupled with a slight increase in the second and decreases in the first and third quarters, produced an annual rise of only 1.5% to 33.0 million visits by United States residents.

Total entries by United States residents have increased by 0.1% and 1.5% respectively in the years 1983 and 1984. Between the years 1981 and 1982, total entries from the United States declined by 18.5% due to the disappearance of the advantageous gasoline price differential for U.S. residents that had developed during the years 1980 and 1981. Since 1982, total entries have increased from a low of 32.4 million to 33.0 million entries in 1984. While automobile entries from the United States have declined slightly, 27.8 million entries in 1982 to 27.7 million in 1984, non-automobile

## REVUE DES VOYAGES INTERNATIONAUX

Au quatrième trimestre de 1984, le nombre de visiteurs provenant des États-Unis et de tous les autres pays a augmenté de 8.0% en comparaison avec 1983, pour atteindre 6.4 millions. Au cours de la même période, le nombre de résidents canadiens rentrant de voyage aux États-Unis a chuté de 6.1% tandis que le nombre de visites effectuées dans tous les autres pays s'est accru de 4.8%. Par conséquent, le total des voyages internationaux des résidents du Canada a reculé de 5.6% pour se fixer à 8.3 millions.

Puisque le quatrième trimestre est terminé, on peut obtenir les estimations annuelles des voyages internationaux. En 1984, le Canada a reçu 33.0 millions de visiteurs des États-Unis, soit 1.5% de plus que l'année précédente, et 1.9 million de résidents de tous les autres pays, soit 6.3% de plus qu'en 1983. Au cours de l'année, le nombre total de Canadiens rentrant des États-Unis a atteint 36.8 millions, soit 5.6% de moins que le record historique de 39.0 millions atteint en 1983. Tandis que le nombre de visites effectuées aux États-Unis chutait en 1984, le nombre de voyages des Canadiens dans tous les autres pays s'est accru de façon appréciable au cours des 12 mois, dépassant le chiffre des 2 millions pour la première fois.

Parmi les facteurs ayant influencé les caractéristiques des voyages internationaux entre le Canada et les autres pays en 1984, citons: les fluctuations du dollar canadien, qui s'est déprécié par rapport à la devise américaine mais dont la valeur a augmenté comparativement à la plupart des autres monnaies étrangères; la poursuite de la reprise économique dans les pays industrialisés; la hausse du coût de l'énergie au Canada tandis que le prix du pétrole dans les autres pays restait relativement constant; enfin, l'organisation de nombreuses activités spéciales et la création d'attractions dans le cadre de l'Année du tourisme.

D'après les estimations provisoires pour le quatrième trimestre de 1984, le compte des voyages a enregistré un déficit de \$586 millions comparativement à celui de \$646 millions en 1983. Les recettes provenant des États-Unis, dont les données sont fournies par le Bureau of Economic Analysis of the U.S. Department of Commerce, ont totalisé \$472 millions tandis que celles provenant de tous les autres pays ont atteint \$198 millions. Ainsi, les recettes totales s'élèvent à \$670 millions au quatrième trimestre de 1984. Au cours de la même période, les paiements totaux des Canadiens se sont chiffrés à \$1,256 millions, dont \$733 millions allaient aux États-Unis et \$523 millions à tous les autres pays.

Les estimations pour 1984 indiquent que les voyages internationaux ont rapporté au Canada \$4,338 millions, soit 12.9% de plus que l'an dernier. Durant la même période, les paiements des Canadiens voyageant à l'étranger ont augmenté de 8.5% pour passer à \$6,557 millions. L'estimation provisoire du déficit du compte des voyages se fixe donc à \$2,219 millions en 1984, soit 0.7% de plus que l'année précédente.

### Voyageurs non résidents entrant au Canada

Au quatrième trimestre de 1984, le nombre total de visiteurs provenant des États-Unis a augmenté de 8.0% pour se chiffrer à 6.1 millions. Si l'on tient compte de la légère augmentation au deuxième trimestre et des baisses enregistrées au premier et au troisième trimestre, cette augmentation trimestrielle produit une hausse annuelle du nombre de visites des résidents américains de 1.5% seulement (33.0 millions).

Les totaux des entrées de résidents des États-Unis ont augmenté de 0.1% et de 1.5% respectivement en 1983 et en 1984. Entre 1981 et 1982, le total des entrées provenant des États-Unis avait chuté de 18.5% parce que les Américains ne pouvaient plus profiter du prix de l'essence, qui leur était avantageux en 1980 et 1981. Depuis 1982, le total des entrées est passé d'un creux de 32.4 millions à 33.0 millions en 1984. Tandis que les entrées en automobile en provenance des États-Unis ont reculé légèrement, de 27.8 millions en 1982 à 27.7 millions en 1984, les entrées par d'autres moyens de transport sont passées de 4.6 millions à 5.3 millions au cours de



entries have risen from 4.6 million to 5.3 million during the same period. Among the major non-automobile modes, U.S. plane entries increased by 10.1%, total bus traffic 15.7% and boat travel 22.0% - this large increase in boat entries was due to a change in enumeration procedures for disembarking cruise passengers at Canadian seaports in 1984.

Although total entries from the United States exhibited only moderate growth (1.5%) in 1984, in terms of Canada's tourism industry, the more important long-term travel increased in each quarter for an annual growth of 4.1% to 11.7 million. United States tourists entering Canada by automobile increased by only 0.7% to 7.9 million while non-automobile long-term entries reached 3.8 million, 11.9% above the equivalent figure in 1983. On a provincial basis, total long-term entries increased in Quebec (4.4%), Ontario (4.4%), Manitoba (0.6%) and British Columbia (6.3%) while decreases were recorded in New Brunswick (6.0%), Saskatchewan (1.2%) and Alberta (1.6%). While a 4.1% increase in the number of American tourists translated into a gain of nearly half a million people, the growth may have seemed moderate in light of the number of events and attractions that were staged in this Year of Tourism, the increased value of the American dollar vis-à-vis Canadian currency (+ 5% between 1983 and 1984) and the historic visit by Pope John Paul II. However, it must be remembered that this gain occurred at a time when record numbers of U.S. tourists visited Europe due to the strength of their dollar compared to other foreign currencies. In addition, the political conventions and campaigns, the Los Angeles' Olympics and to a lesser degree the New Orleans' World's Fair competed with Canada for the attention of American residents during 1984. In conclusion, it should be noted that the 11.7 million U.S. tourists who entered Canada in 1984 represented the highest number recorded since 1978 - the last year before the second "energy crisis" occurred disrupting petroleum supplies and increasing prices.

In the fourth quarter of 1984, the total number of visitors from countries other than the U.S. increased by 7.1% to 300,000 - the fifth consecutive quarterly growth in the number of overseas visitors entering Canada after two years of quarterly declines. During 1984, total overseas entries reached 1.9 million, 6.3% above 1983 and at a time when both American and Canadian currency was at record levels compared to other foreign funds. Among Canada's major international travel markets during 1984, tourists (excluding those arriving by land from the United States and intending to remain in Canada less than 24 hours) from the United Kingdom totalled 355,400 (- 4.2%); West Germany 174,000 (+ 3.7%); Japan 139,100 (+ 16.8%); France 111,100 (+ 21.3%); and Australia 68,300 (+ 19.4%). On a continental basis in 1984, tourist entries from Europe numbered 1.0 million (+ 4.5%), Asia 379,200 (+ 11.9%); Bermuda and the Caribbean 88,700 (- 1.3%); Oceania 88,500 (+ 18.6%); South America 54,300 (- 8.6%); Central and North America 48,500 (+ 24.9%) and Africa 46,400 (- 4.4%).

## Resident Travellers Returning to Canada

In the fourth quarter of 1984, the total number of Canadians returning from the United States declined by 6.1% to 7.9 million. During the year, 36.8 million Canadian residents returned from visits to the United States, 5.6% below the record number of 39.0 million enumerated in 1983.

During 1984, total re-entries by Canadian residents after a visit to the United States increased in the first quarter (6.1%) but decreased in the subsequent three quarters by 5.9%, 12.0% and 6.1% respectively. During the year, decreases were recorded in the automobile mode (7.0%), train (13.1%), boat (7.6%) and other

la même période. Parmi les principaux modes d'entrée autres que par automobile, celles par avion provenant des États-Unis ont augmenté de 10.1%, par autobus, de 15.7%, et par bateau, de 22.0% - cette importante augmentation du nombre d'entrées par bateau est attribuable à une modification de la procédure de dénombrement des passagers de bateaux de croisière qui sont descendus aux ports de mer canadiens en 1984.

Bien que le nombre total d'entrées des États-Unis n'ait affiché qu'une croissance modérée en 1984 (1.5%), sous le rapport de l'industrie du tourisme canadien, la composante plus importante que constituent les voyages de longue durée a augmenté chaque trimestre pour atteindre une croissance annuelle de 4.1%, à 11.7 millions. Le nombre de touristes américains entrant au Canada par automobile a augmenté de seulement 0.7% pour atteindre 7.9 millions, tandis que le nombre d'entrées autres que par automobile pour voyages de longue durée a atteint 3.8 millions, soit 11.9% de plus que la même donnée en 1983. Selon la province, le nombre total d'entrées pour voyages de longue durée a augmenté au Québec (4.4%), en Ontario (4.4%), au Manitoba (0.6%) et en Colombie-Britannique (6.3%) tandis qu'il a reculé au Nouveau-Brunswick (6.0%), en Saskatchewan (1.2%) et en Alberta (1.6%). Bien que la hausse de 4.1% du nombre de touristes américains se soit traduite par une augmentation de près d'un demi-million de personnes, cette croissance peut sembler modérée à la lumière du nombre d'activités organisées au cours de l'Année du tourisme, de l'appréciation du dollar américain par rapport à la devise canadienne (+ 5% entre 1983 et 1984) et de la visite du Pape Jean-Paul II. Toutefois, on doit se rappeler que cette augmentation s'est produite au moment où un nombre record de touristes américains ont visité l'Europe en raison de la force de leur dollar par rapport aux autres devises étrangères. En outre, les congrès et les campagnes politiques, les Jeux olympiques de Los Angeles et, dans une moindre mesure, l'exposition universelle de la Nouvelle-Orléans ont fait concurrence au Canada pour capter l'attention des résidents américains en 1984. Enfin, on doit noter que les 11.7 millions de touristes américains qui sont entrés au Canada en 1984 représentaient le plus grand nombre enregistré depuis 1978 - la dernière année avant que ne se produise la deuxième "crise de l'énergie", qui est venue perturber les approvisionnements en pétrole et hausser les prix.

Au quatrième trimestre de 1984, le nombre total de visiteurs provenant de pays autres que les États-Unis a augmenté de 7.1% pour se fixer à 300,000 - ce qui représente la cinquième augmentation trimestrielle consécutive du nombre de visiteurs d'outre-mer entrant au Canada, après deux années de diminutions trimestrielles. En 1984, le nombre total d'entrées en provenance d'outre-mer s'est chiffré à 1.9 million, soit 6.3% de plus qu'en 1983, à un moment où les devises américaine et canadienne sont toutes deux à des niveaux records comparativement aux autres devises étrangères. Parmi les principaux marchés internationaux du Canada en 1984, le nombre de touristes (excluant ceux qui arrivent par voie terrestre des États-Unis et qui ont l'intention de rester moins de 24 heures) en provenance du Royaume-Uni s'est élevé à 355,400 (- 4.2%); de l'Allemagne de l'Ouest, à 174,000 (+ 3.7%); du Japon, à 139,100 (+ 16.8%); de la France, à 111,100 (+ 21.3%) et de l'Australie, à 68,300 (+ 19.4%). Selon le continent en 1984, le nombre d'entrées de touristes en provenance de l'Europe s'établissait à 1.0 million (+ 4.5%); de l'Asie, à 379,200 (+ 11.9%); des Bermudes et des Antilles, à 88,700 (- 1.3%); d'Océanie, à 88,500 (+ 18.6%); d'Amérique du Sud, à 54,300 (- 8.6%); d'Amérique Centrale et d'Amérique du Nord, à 48,500 (+ 24.9%) et d'Afrique, à 46,400 (- 4.4%).

## Voyageurs résidents revenant au Canada

Au quatrième trimestre de 1984, le nombre total de Canadiens revenant au pays après une visite aux États-Unis a chuté de 6.1% pour se fixer à 7.9 millions. Au cours de l'année, 36.8 millions de résidents canadiens sont rentrés de visites aux États-Unis, soit 5.6% de moins que le nombre record de 39.0 millions enregistré en 1983.

En 1984, le nombre total de rentrées de résidents canadiens après une visite aux États-Unis a augmenté au premier trimestre (6.1%) puis a régressé au cours des trois trimestres suivants, soit de 5.9%, de 12.0% et de 6.1% respectivement. Durant l'année, des diminutions ont été enregistrées pour les automobiles (7.0%), les trains (13.1%), les bateaux (7.6%) et

methods (5.6%). Only Canadian bus and plane re-entries increased in 1984 by 4.4% and 5.8% respectively. While the depreciated value of the Canadian dollar may have discouraged some travel to the United States in 1984, Canadians still consider the costs of specific items to be more competitive in the U.S. even when the exchange rate is taken into account. Items which are thought to be less competitive in Canada include air transport, car rentals, gasoline and alcoholic beverages. This fact, coupled with the established social, business and cultural bonds that exist between the two nations, results in a strong demand for Canadian travel to the United States.

The number of Canadian tourist re-entries from the United States (excluding auto and bus same day returns and other methods travel) decreased by 8.3% in 1984 to 11.0 million. On a quarterly basis, Canadian tourist traffic increased by 7.9% in the first quarter but declined by 5.7%, 17.2% and 9.4% respectively in the following three quarters. The large decrease of 17.2% recorded in the third quarter of 1984 was due to the fact that in 1983 a historically large number of Canadian tourists visited the United States. The decrease in tourist travel to the United States by Canadian residents in 1984 was concentrated in the automobile mode which declined by 1.1 million persons or 14.0% to 7.0 million. Non-automobile long-term re-entries from the United States increased by 4.0% to 3.9 million. Plane traffic, which accounts for over three quarters of this non-automobile total, numbered 3.0 million, up 5.8% over 1983. Declines in the number of re-entering Canadian tourists were recorded on a provincial basis into all provinces with significant traffic volumes. These decreases ranged from 22% in New Brunswick to 11% in Alberta and British Columbia. Only Ontario and the Yukon recorded decreases of less than 10% at 2.2% and 6.1% respectively. It is still too early to tell whether this decrease in international travel by Canadian residents resulted in an increase in domestic travel. However, preliminary provincial sources indicate that Canada's tourism industry had a relatively successful year in 1984 due to the previously noted increase in international tourists from both the United States and other countries.

During the fourth quarter of 1984, the number of Canadian residents returning after a visit in a country other than the United States increased by 4.8% to 372,600. For the year, Canadian overseas travel numbered 2.0 million, up 14.8% from 1983 and continuing an increasing trend in this type of travel that began in the second quarter of 1982. While the Canadian dollar has depreciated against United States funds particularly during the last year, compared to other foreign currencies, the dollar appreciated and made trips to countries other than the United States more economical and attractive. Between the years 1978 and 1984, compared to the Canadian dollar, the Italian lira has declined by 45%, the French franc 41%, the U.K. pound 21% and the German mark 20%. Among Canada's major international destinations, only those funds which were directly tied to the U.S. dollar, such as many of the currencies of the Caribbean, have increased in value during this period. As a result, Canadian trips to all other countries increased at a rate 11% higher than the level reached in 1978 the previous record year for Canadian travel to countries other than the United States.

Note: In an effort to streamline this quarterly publication, the tables dealing with international travel movements at the port level (Tables 15 and 16) will be deleted effective first quarter 1985. Port data will continue to be produced and will be available upon request from this office.

les autres moyens de transport (5.8%). Seules les rentrées par autobus et par avion ont augmenté en 1984, soit de 4.4% et de 5.8% respectivement. Bien que la dépréciation du dollar canadien puisse avoir dissuadé certains de voyager aux États-Unis en 1984, les Canadiens croient toujours que le coût de certains articles est plus compétitif aux États-Unis, même en tenant compte du taux d'échange. Parmi les articles réputés moins compétitifs au Canada, citons le transport aérien, la location de voitures, l'essence et les boissons alcoolisées. Cet état de choses, accompagné des liens sociaux, commerciaux et culturels qui existent entre les deux nations, se solde par une forte demande canadienne de voyages aux États-Unis.

Le nombre de touristes canadiens rentrant des États-Unis (excluant les rentrées en voitures et en autobus le même jour et par d'autres moyens de transport) a reculé de 8.3% en 1984 pour s'établir à 11.0 millions. Selon le trimestre, la circulation de touristes canadiens a augmenté de 7.9% au premier trimestre, puis elle a chuté de 5.7%, de 17.2% et de 9.4% respectivement au cours des trois trimestres suivants. L'importante diminution de 17.2% enregistrée au troisième trimestre de 1984 est attribuable à ce qu'en 1983 un nombre record de touristes canadiens se sont rendus aux États-Unis. La baisse du nombre de voyages touristiques par les résidents canadiens aux États-Unis en 1984 a touché principalement ceux par automobile, qui reculent de 1.1 million de personnes, ou 14.0%, pour se fixer à 7.0 millions. Les retours au pays autrement qu'en automobile après un long séjour aux États-Unis ont augmenté de 4.0% pour atteindre 3.9 millions. Les déplacements aériens, qui représentent plus des trois quarts du total du transport autre que par automobile, se sont chiffrés à 3.0 millions, soit 5.8% de plus qu'en 1983. Des baisses du nombre de touristes canadiens revenant de voyage ont été enregistrées dans toutes les provinces qui ont un volume important de circulation. Ces diminutions ont oscillé entre 22% au Nouveau-Brunswick et 11% en Alberta et en Colombie-Britannique. Seuls l'Ontario et le Yukon ont connu des reculs de moins de 10%, puisqu'ils se fixaient à 2.2% et à 6.1% respectivement. Il est encore trop tôt pour dire si cette diminution des voyages internationaux par les résidents canadiens se solde par une augmentation des voyages au Canada. Toutefois, des rapports provisoires de sources provinciales indiquent que l'industrie du tourisme au Canada a connu une année relativement profitable en 1984 en raison de la hausse mentionnée précédemment du nombre de touristes provenant des États-Unis et d'autres pays.

Au cours du quatrième trimestre de 1984, le nombre de résidents canadiens revenant d'une visite dans un pays autre que les États-Unis a grimpé de 4.8% pour se fixer à 372,600. Pour l'année, 2.0 millions de Canadiens ont effectué des voyages outre-mer, soit 14.8% de plus qu'en 1983, ce qui prolonge la tendance à la hausse de ce genre de voyages qui s'est manifestée pour la première fois au deuxième trimestre de 1982. Même si le dollar canadien a faibli par rapport au dollar américain au cours de l'année dernière, il a pris de la valeur par rapport aux autres devises étrangères, rendant ainsi plus attrayants et économiques les voyages dans des pays autres que les États-Unis. Entre 1978 et 1984, comparativement au dollar canadien, la lire italienne s'est dévaluée de 45%, le franc français, de 41%, la livre anglaise, de 21%, et le mark allemand, de 20%. Parmi les principales destinations internationales du Canada, seules les devises directement rattachées au dollar américain, comme un grand nombre de celles qui ont cours aux Antilles, se sont appréciées au cours de cette période. Par conséquent, les voyages des Canadiens dans tous les autres pays ont augmenté à un taux de 11% supérieur au niveau atteint en 1978 - année où le nombre de voyages des Canadiens dans les pays autres que les États-Unis a atteint des niveaux records.

Nota: Dans le but d'alléger cette publication trimestrielle, les tableaux couvrant les mouvements des voyages internationaux par bureau d'entrée (tableaux 15 et 16) seront supprimés à partir du premier trimestre 1985. Les données par bureau d'entrée continueront d'être produites et seront fournies sur demande par ce bureau.





**Charts**

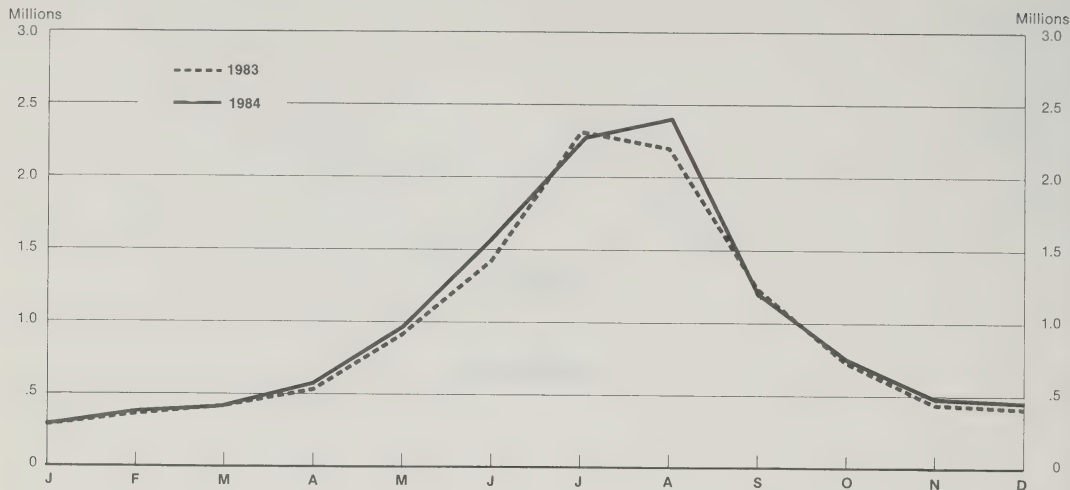
**Graphiques**

Chart — 1

# United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights,<sup>(1)</sup> 1983 and 1984

Graphique — 1

Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus<sup>(1)</sup>, 1983 et 1984



(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers.

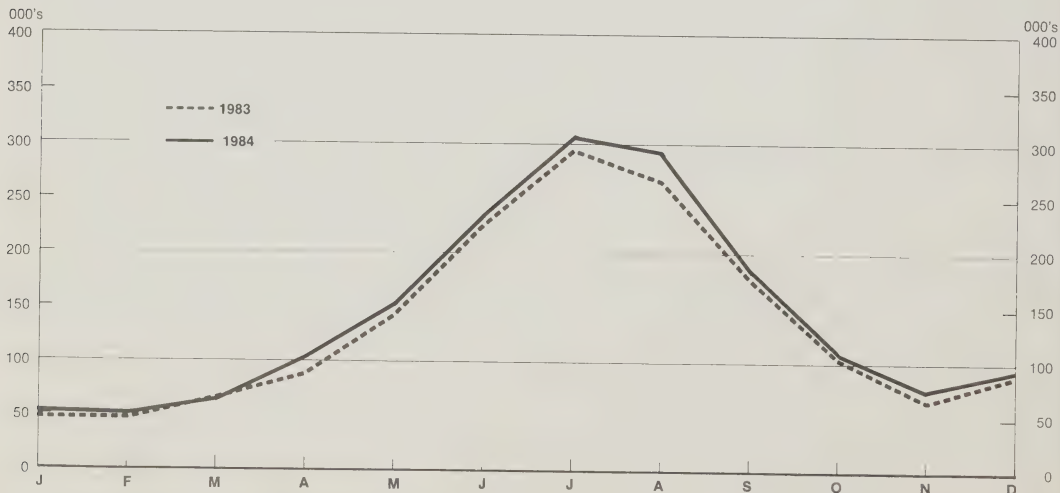
(1) Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.

Chart — 2

## Non-resident Travellers<sup>(1)</sup> from Countries Other than the United States Entering Canada, 1983 and 1984

Graphique — 2

Voyageurs<sup>(1)</sup> non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1983 et 1984



(1) Excludes same day land, via the United States.

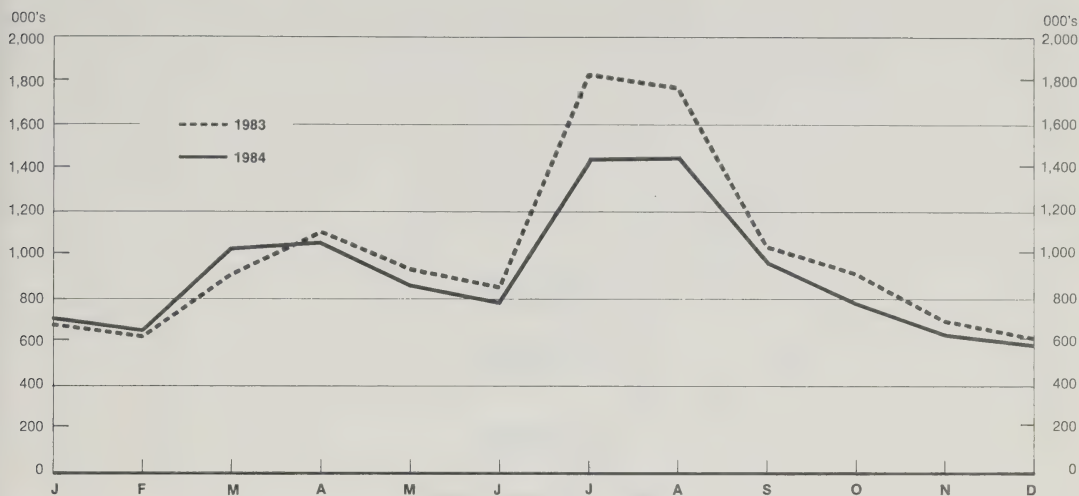
(1) Sans les voyages du même jour par moyens terrestres via les États-Unis.

Chart — 3

Graphique — 3

### Canadian Resident Travellers Re-entering from the United States After a Stay of One or More Nights,<sup>(1)</sup> 1983 and 1984

Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour  
d'une nuit ou plus<sup>(1)</sup>, 1983 et 1984



(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers.

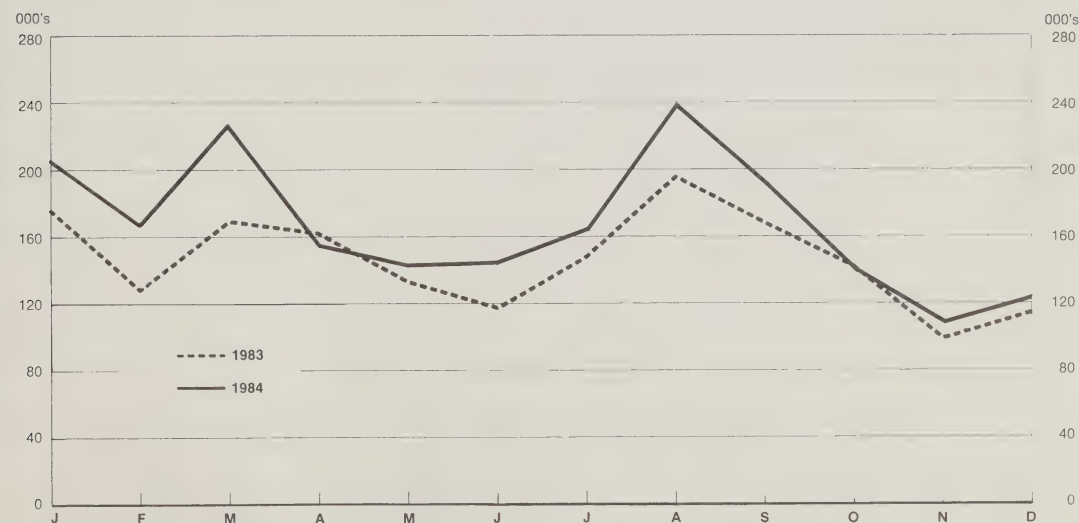
(1) Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.

Chart — 4

Graphique — 4

### Canadian Resident Travellers Re-entering from Countries Other than the United States, 1983 and 1984

Résidents canadiens revenant de pays autres que les États-Unis, 1983 et 1984







## **Section 1**

**Canada Totals**

## **Section 1**

**Totaux pour le Canada**

Canada

TABLE 1. Receipts and Payments on Travel Account, 1974-1981

No.		1977					1978				
		I	II	III	IV	Year - Année	I	II	III	IV	Year - Année
		millions of dollars									
	Receipts:										
1	United States .....	140	403	756	226	1,525	154	406	832	258	1,650
2	Other countries .....	52	139	223	86	500	64	213	334	117	728
3	Total .....	192	542	979	312	2,025	218	619	1,166	375	2,378
	Payments:										
4	United States .....	671	579	653	377	2,280	760	657	697	439	2,553
5	Other countries .....	361	315	448	262	1,386	381	380	496	274	1,531
6	Total .....	1,032	894	1,101	639	3,666	1,141	1,037	1,193	713	4,084
	Balance:										
7	United States .....	- 531	- 176	+ 103	- 151	- 755	- 606	- 251	+ 135	- 181	- 903
8	Other countries .....	- 309	- 176	- 225	- 176	- 886	- 317	- 167	- 162	- 157	- 803
9	Total .....	- 840	- 352	- 122	- 327	- 1,641	- 923	- 418	- 27	- 338	- 1,706
		1981					1982				
		millions of dollars									
	Receipts:										
1	United States .....	274	624	1,219	374	2,491	265	594	1,161	382	2,402
2	Other countries .....	111	367	596	195	1,269	124	389	617	192	1,322
3	Total .....	385	991	1,815	569	3,760	389	983	1,778	574	3,724
	Payments:										
4	United States .....	939	836	838	595	3,208	1,004	869	783	578	3,234
5	Other countries .....	455	377	514	322	1,668	475	407	554	338	1,774
6	Total .....	1,394	1,213	1,352	917	4,876	1,479	1,276	1,337	916	5,008
	Balance:										
7	United States .....	- 665	- 212	+ 381	- 221	- 717	- 739	- 275	+ 378	- 196	- 832
8	Other countries .....	- 344	- 10	+ 82	- 127	- 399	- 351	- 18	+ 63	- 146	- 452
9	Total .....	- 1,009	- 222	+ 463	- 348	- 1,116	- 1,090	- 293	+ 441	- 342	- 1,284

(1) Subject to revision.

Note: Figures include international passenger fares.

TABLEAU 1. Recettes et dépenses au compte des voyages, 1973-1980

Canada

1979					1980						No
I	II	III	IV	Year - Année	I	II	III	IV	Year - Année		
millions de dollars											
										<b>Recettes:</b>	
167	498	905	311	1,881	233	521	1,027	340	2,121	États-Unis .....	
76	274	505	151	1,006	105	356	599	168	1,228	Autres pays .....	2
243	772	1,410	462	2,887	338	877	1,626	508	3,349	<b>Total .....</b>	3
										<b>Dépenses:</b>	
772	639	580	466	2,457	853	732	787	548	2,920	États-Unis .....	4
391	333	493	281	1,498	440	361	525	331	1,657	Autres pays .....	5
1,163	972	1,073	747	3,955	1,293	1,093	1,312	879	4,577	<b>Total .....</b>	6
										<b>Solde:</b>	
- 605	- 141	+ 325	- 155	- 576	- 620	- 211	+ 240	- 208	- 799	États-Unis .....	7
- 315	- 59	+ 12	- 130	- 492	- 335	- 5	+ 74	- 163	- 429	Autres pays .....	8
- 920	- 200	+ 337	- 285	- 1,068	- 955	- 216	+ 314	- 371	- 1,228	<b>Total .....</b>	9
1983					1984(1)						
millions de dollars											
										<b>Recettes:</b>	
265	650	1,360	389	2,664	337	760	1,495	472	3,064	États-Unis .....	1
121	347	522	187	1,177	144	364	568	198	1,274	Autres pays .....	2
386	997	1,882	576	3,841	481	1,124	2,063	670	4,338	<b>Total .....</b>	3
										<b>Dépenses:</b>	
1,036	1,056	1,065	746	3,903	1,202	1,089	998	733	4,022	États-Unis .....	4
494	500	672	476	2,142	634	602	776	523	2,535	Autres pays .....	5
1,530	1,556	1,737	1,222	6,045	1,836	1,691	1,774	1,256	6,557	<b>Total .....</b>	6
										<b>Solde:</b>	
- 771	- 406	+ 295	- 357	- 1,239	- 865	- 329	+ 497	- 261	- 958	États-Unis .....	7
- 373	- 153	- 150	- 289	- 965	- 490	- 238	- 208	- 325	- 1,261	Autres pays .....	8
- 1,144	- 559	+ 145	- 646	- 2,204	- 1,355	- 567	+ 289	- 586	- 2,219	<b>Total .....</b>	9

(1) Chiffres sujets à rectification.

Nota: Ces chiffres comprennent le prix du transport des voyageurs internationaux.

Canada

TABLE 2. SUMMARY - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada

No.	Traveller category	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
	<b>Non-resident travellers:</b>							
1	United States ..... 1983	1,447,914	1,486,155	1,767,936	2,062,986	2,710,122	3,598,123	13,073,236
2	..... 1984	1,372,876	1,521,296	1,690,319	2,031,955	2,697,287	3,799,813	13,113,546
3	Countries other than the U.S.A. .... 1983	50,374	49,764	71,751	96,485	157,999	249,045	675,418
4	..... 1984	56,837	54,969	69,082	111,892	165,462	255,879	714,121
5	Entering direct ..... 1983	24,597	25,461	35,433	47,944	79,173	129,609	342,217
6	..... 1984	27,286	26,369	33,687	51,287	80,863	130,298	349,790
7	Entering via the U.S.A. .... 1983	25,777	24,303	36,318	48,541	78,826	119,436	333,201
8	..... 1984	29,551	28,600	35,395	60,605	84,599	125,581	364,331
9	<b>Total non-residents</b> ..... 1983	<b>1,498,288</b>	<b>1,535,919</b>	<b>1,839,687</b>	<b>2,159,471</b>	<b>2,868,121</b>	<b>3,847,168</b>	<b>13,748,654</b>
10	..... 1984	<b>1,429,713</b>	<b>1,576,265</b>	<b>1,759,401</b>	<b>2,143,847</b>	<b>2,862,749</b>	<b>4,055,692</b>	<b>13,827,667</b>
	<b>Residents of Canada:</b>							
11	United States ..... 1983	2,364,945	2,262,526	2,967,158	3,376,509	3,368,403	3,273,475	17,613,016
12	..... 1984	2,518,837	2,445,748	3,092,536	3,269,943	3,076,684	3,078,086	17,481,834
13	Countries other than the U.S.A. .... 1983	175,959	128,251	169,218	161,787	132,924	117,218	885,357
14	..... 1984	205,210	166,937	227,010	159,164	141,858	144,034	1,044,213
15	Returning direct ..... 1983	144,827	106,334	140,386	135,000	111,096	103,512	741,155
16	..... 1984	166,515	130,028	185,426	130,627	116,866	128,169	857,631
17	Returning via the U.S.A. .... 1983	31,132	21,917	28,832	26,787	21,828	13,706	144,202
18	..... 1984	38,695	36,909	41,584	28,537	24,992	15,865	186,582
19	<b>Total residents</b> ..... 1983	<b>2,540,904</b>	<b>2,390,777</b>	<b>3,136,376</b>	<b>3,538,296</b>	<b>3,501,327</b>	<b>3,390,693</b>	<b>18,498,373</b>
20	..... 1984	<b>2,724,047</b>	<b>2,612,685</b>	<b>3,319,546</b>	<b>3,429,107</b>	<b>3,218,542</b>	<b>3,222,120</b>	<b>18,526,047</b>
	<b>Other travellers:</b>							
21	1983 ..... 1983	289,306	284,550	341,241	324,989	351,638	384,424	1,976,148
22	..... 1984	328,329	329,384	371,217	354,318	396,945	419,891	2,200,084
	<b>Grand total:</b>							
23	1983 ..... 1983	4,328,498	4,211,246	5,317,304	6,022,756	6,721,086	7,622,285	34,223,175
24	..... 1984	4,482,089	4,518,334	5,450,164	5,927,272	6,478,236	7,697,703	34,553,798

TABLEAU 2. SOMMAIRE – Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Catégorie de voyageurs	No
							<b>Voyageurs non résidents:</b>	
5,433,229 5,326,410	5,137,216 5,311,327	3,213,288 3,154,145	2,315,835 2,348,463	1,719,626 1,910,333	1,587,339 1,813,535	32,479,769 32,977,759	États-Unis . . . . .	1983 1 1984 2
325,757 338,371	298,387 329,572	195,862 205,041	117,113 121,855	70,529 82,051	92,673 96,211	1,775,739 1,887,222	Pays autres que les États-Unis . . . . .	1983 3 1984 4
161,770 165,026	125,124 135,044	87,982 90,067	47,009 48,683	30,370 35,436	54,401 56,345	848,873 880,391	Entrée directe . . . . .	1983 5 1984 6
163,987 173,345	173,263 194,528	107,880 114,974	70,104 73,172	40,159 46,615	38,272 39,866	926,866 1,006,831	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 7 1984 8
5,758,986 5,664,781	5,435,603 5,640,899	3,409,150 3,359,186	2,432,948 2,470,318	1,790,155 1,992,384	1,680,012 1,909,746	34,255,508 34,864,981	Total, non résidents . . . . .	1983 9 1984 10
							<b>Résidents du Canada:</b>	
4,956,942 4,202,626	4,696,167 4,081,375	3,301,391 3,117,905	3,194,645 2,832,513	2,675,050 2,544,408	2,541,328 2,522,261	38,978,539 36,782,922	États-Unis . . . . .	1983 11 1984 12
147,864 164,941	195,633 238,083	168,049 191,812	141,988 141,830	98,926 108,904	114,541 121,880	1,752,358 2,011,663	Pays autres que les États-Unis . . . . .	1983 13 1984 14
133,604 147,997	171,319 211,944	149,851 171,537	123,764 124,798	80,401 88,817	92,375 99,800	1,492,469 1,702,524	Rentrée directe . . . . .	1983 15 1984 16
14,260 16,944	24,314 26,139	18,198 20,275	18,224 17,032	18,525 20,087	22,166 22,080	259,889 309,139	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 17 1984 18
5,104,806 4,367,567	4,891,800 4,319,458	3,469,440 3,309,717	3,336,633 2,974,343	2,773,976 2,653,312	2,655,869 2,644,141	40,730,897 38,794,585	Total, résidents . . . . .	1983 19 1984 20
							<b>Autres voyageurs:</b>	
361,301 409,430	399,198 433,501	383,152 386,916	373,020 404,351	345,734 377,533	314,176 329,257	4,152,729 4,541,072	1983 . . . . . 1984 . . . . .	21 22
							<b>Total global:</b>	
11,225,093 10,441,778	10,726,601 10,393,858	7,261,742 7,055,819	6,142,601 5,849,012	4,909,865 5,023,229	4,650,057 4,883,144	79,139,134 78,200,638	1983 . . . . . 1984 . . . . .	23 24



Canada

TABLE 3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Residents of the United States								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 1,305,320	1,333,127	1,574,422	1,821,663	2,308,238	2,943,381	11,286,151
2		1984 1,224,585	1,345,186	1,492,054	1,772,356	2,239,723	3,039,579	11,113,483
3	Same day .....	1983 1,129,319	1,114,149	1,298,183	1,456,299	1,657,337	1,967,917	8,623,198
4		1984 1,047,078	1,099,569	1,226,277	1,398,814	1,620,856	1,990,207	8,382,801
5	One night .....	1983 51,568	53,504	73,108	89,364	115,076	165,831	548,451
6		1984 51,860	62,522	67,188	86,882	112,127	173,929	554,508
7	Two or more nights .....	1983 124,433	165,474	203,311	276,000	535,825	809,639	2,114,502
8		1984 125,647	183,095	198,589	286,660	506,740	875,443	2,176,174
9	Bus .....	1983 42,137	51,580	60,628	84,419	161,059	200,496	600,319
10		1984 42,907	57,315	65,794	94,888	186,846	224,148	671,898
11	Same day .....	1983 21,205	24,318	32,406	44,969	75,775	116,012	314,685
12		1984 23,890	25,653	33,497	48,248	92,412	125,137	348,837
13	One or more nights .....	1983 20,932	27,262	28,222	39,450	85,284	84,484	285,634
14		1984 19,017	31,662	32,297	46,640	94,434	99,011	323,061
15	Rail .....	1983 3,637	3,806	4,372	5,247	7,473	7,353	31,888
16		1984 3,585	3,769	3,835	4,993	5,904	7,647	29,733
17	Other methods .....	1983 9,332	10,915	15,384	25,960	62,004	88,239	211,834
18		1984 9,729	12,407	12,745	24,443	58,535	90,129	207,988
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983 1,360,426</b>	<b>1,399,428</b>	<b>1,654,806</b>	<b>1,937,289</b>	<b>2,538,774</b>	<b>3,239,469</b>	<b>12,130,192</b>
20		<b>1984 1,280,806</b>	<b>1,418,677</b>	<b>1,574,428</b>	<b>1,896,680</b>	<b>2,491,008</b>	<b>3,361,503</b>	<b>12,023,102</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 81,801	80,551	105,442	116,024	135,640	180,802	700,260
22		1984 86,625	95,986	108,451	125,405	154,012	204,456	774,935
23	Private .....	1983 5,465	5,990	7,066	7,608	12,531	19,590	58,250
24		1984 5,382	6,393	6,943	7,725	12,616	19,685	58,744
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983 87,266</b>	<b>86,541</b>	<b>112,508</b>	<b>123,632</b>	<b>148,171</b>	<b>200,392</b>	<b>758,510</b>
26		<b>1984 92,007</b>	<b>102,379</b>	<b>115,394</b>	<b>133,130</b>	<b>166,628</b>	<b>224,141</b>	<b>833,679</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 15	-	17	5	3,775	103,099	106,911
28		1984 7	10	4	13	23,288	158,932	182,254
29	Private .....	1983 207	186	605	2,060	19,402	55,163	77,623
30		1984 56	230	493	2,132	16,363	55,237	74,511
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 222</b>	<b>186</b>	<b>622</b>	<b>2,065</b>	<b>23,177</b>	<b>168,264</b>	<b>184,534</b>
32		<b>1984 63</b>	<b>240</b>	<b>497</b>	<b>2,145</b>	<b>39,651</b>	<b>214,169</b>	<b>256,765</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,447,914</b>	<b>1,486,155</b>	<b>1,767,936</b>	<b>2,062,986</b>	<b>2,710,122</b>	<b>3,598,123</b>	<b>13,073,236</b>
34		<b>1984 1,372,876</b>	<b>1,521,296</b>	<b>1,690,319</b>	<b>2,031,955</b>	<b>2,697,287</b>	<b>3,799,813</b>	<b>13,113,546</b>
Residents of countries other than the United States								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day .....	1983 3,021	2,787	5,566	8,037	15,482	23,402	58,295
36		1984 3,910	3,631	4,233	11,265	14,807	22,936	60,782
37	One or more nights .....	1983 7,829	7,123	11,434	16,264	32,236	48,901	123,787
38		1984 8,806	8,118	10,791	22,206	33,649	53,353	136,923
39	<b>Total land .....</b>	<b>1983 10,850</b>	<b>9,910</b>	<b>17,000</b>	<b>24,301</b>	<b>47,718</b>	<b>72,303</b>	<b>182,082</b>
40		<b>1984 12,716</b>	<b>11,749</b>	<b>15,024</b>	<b>33,471</b>	<b>48,456</b>	<b>76,289</b>	<b>197,705</b>
<b>Air:</b>								
41	Entering direct .....	1983 24,590	25,290	35,307	47,753	78,809	129,239	340,988
42		1984 27,263	26,357	33,481	51,206	79,837	129,931	348,085
43	Entering via the U.S.A. ....	1983 14,918	14,386	19,318	24,238	31,050	46,647	150,557
44		1984 16,834	16,848	20,362	27,123	35,705	48,208	165,080
45	<b>Total air .....</b>	<b>1983 39,508</b>	<b>39,676</b>	<b>54,625</b>	<b>71,991</b>	<b>109,859</b>	<b>175,886</b>	<b>491,545</b>
46		<b>1984 44,097</b>	<b>43,205</b>	<b>53,853</b>	<b>78,329</b>	<b>115,542</b>	<b>178,139</b>	<b>513,165</b>
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct .....	1983 7	171	126	191	364	370	1,229
48		1984 23	12	196	81	1,026	367	1,705
49	Entering via the U.S.A. ....	1983 9	7	-	2	58	466	562
50		1984 1	3	9	11	438	1,084	1,546
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 16</b>	<b>178</b>	<b>126</b>	<b>193</b>	<b>422</b>	<b>856</b>	<b>1,791</b>
52		<b>1984 24</b>	<b>15</b>	<b>205</b>	<b>92</b>	<b>1,464</b>	<b>1,451</b>	<b>3,251</b>
53	<b>Total .....</b>	<b>1983 50,374</b>	<b>49,764</b>	<b>71,751</b>	<b>96,485</b>	<b>157,999</b>	<b>249,045</b>	<b>675,418</b>
54		<b>1984 56,837</b>	<b>54,969</b>	<b>69,082</b>	<b>111,892</b>	<b>165,462</b>	<b>255,879</b>	<b>714,121</b>
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 1,498,288</b>	<b>1,535,919</b>	<b>1,839,687</b>	<b>2,159,471</b>	<b>2,868,121</b>	<b>3,847,168</b>	<b>13,748,654</b>
56		<b>1984 1,429,713</b>	<b>1,576,265</b>	<b>1,759,401</b>	<b>2,143,847</b>	<b>2,862,749</b>	<b>4,055,692</b>	<b>13,827,667</b>

TABLEAU 3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis							Par terre:	
4,540,507	4,238,376	2,670,635	1,983,722	1,533,845	1,403,332	27,656,568	Automobile . . . . .	1983 1
4,392,621	4,318,634	2,589,618	1,996,217	1,695,098	1,609,756	27,715,427		1984 2
2,862,999	2,688,592	1,822,286	1,482,798	1,231,492	1,136,002	19,847,367	Même jour . . . . .	1983 3
2,827,090	2,663,052	1,781,186	1,500,208	1,379,423	1,316,714	19,850,474		1984 4
288,395	275,489	150,609	117,105	76,570	62,689	1,519,308	Une nuit . . . . .	1983 5
272,020	282,541	162,470	112,889	80,198	69,803	1,534,429		1984 6
1,389,113	1,274,295	697,740	383,819	225,783	204,641	6,289,893	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 7
1,293,511	1,373,041	645,962	383,120	235,477	223,239	6,330,524		1984 8
256,009	222,027	190,523	141,016	54,733	54,359	1,518,986	Autocar . . . . .	1983 9
222,667	244,247	215,925	136,905	70,224	60,479	1,622,345		1984 10
106,544	101,017	77,513	73,932	35,543	32,007	741,241	Même jour . . . . .	1983 11
96,003	102,232	93,189	72,893	43,178	32,526	788,858		1984 12
149,465	121,010	113,010	67,084	19,190	22,352	777,745	Une nuit ou plus . . . . .	1983 13
126,664	142,015	122,736	64,012	27,046	27,953	833,487		1984 14
11,393	11,548	6,585	5,745	5,291	4,917	77,367	Chemain de fer . . . . .	1983 15
8,020	10,281	5,658	4,696	3,773	4,468	66,629		1984 16
151,727	149,925	78,594	32,961	13,746	9,974	648,761	Autres moyens . . . . .	1983 17
141,011	143,190	77,518	35,382	14,409	12,463	631,961		1984 18
4,959,636	4,621,870	2,946,337	2,163,444	1,607,615	1,472,582	29,901,682	Total, par terre . . . . .	1983 19
4,764,319	4,716,352	2,888,719	2,173,200	1,783,504	1,687,166	30,036,362		1984 20
							Par air:	
197,412	198,375	158,782	132,839	104,186	109,410	1,601,264	Commercial . . . . .	1983 21
210,889	227,235	165,128	154,782	118,573	120,642	1,772,184		1984 22
20,110	20,308	15,363	10,039	6,761	4,942	135,773	Privé . . . . .	1983 23
20,730	21,991	14,367	9,807	7,122	5,338	138,099		1984 24
217,522	218,683	174,145	142,878	110,947	114,352	1,737,037	Total, par air . . . . .	1983 25
231,619	249,226	179,495	164,589	125,695	125,980	1,910,283		1984 26
							Par mer:	
156,592	207,264	48,017	276	14	141	519,215	Commercial . . . . .	1983 27
218,811	253,082	52,877	2,397	89	23	709,533		1984 28
99,479	89,393	44,789	9,237	1,050	264	321,835	Privé . . . . .	1983 29
111,661	92,667	33,054	8,277	1,045	366	321,581		1984 30
256,071	296,657	92,806	9,513	1,064	405	841,050	Total, par mer . . . . .	1983 31
330,472	345,749	85,931	10,674	1,134	389	1,031,114		1984 32
5,433,229	5,137,216	3,213,288	2,315,835	1,719,626	1,587,339	32,479,769	Total . . . . .	1983 33
5,326,410	5,311,327	3,154,145	2,348,463	1,910,333	1,813,535	32,977,759		1984 34
Résidents des pays autres que les États-Unis							Par terre (via les États-Unis):	
31,848	32,758	19,031	13,366	5,521	3,574	164,393	Même jour . . . . .	1983 35
34,072	37,526	20,490	12,428	7,198	4,585	177,081		1984 36
81,463	88,705	51,259	27,449	12,954	10,452	396,069	Une nuit ou plus . . . . .	1983 37
83,289	97,322	52,070	28,390	15,084	13,260	426,338		1984 38
113,311	121,463	70,290	40,815	18,475	14,026	560,462	Total, par terre . . . . .	1983 39
117,361	134,848	72,560	40,818	22,282	17,845	603,419		1984 40
							Par air:	
161,525	124,358	87,605	46,845	30,333	54,390	846,044	Entrée directe . . . . .	1983 41
164,613	134,356	89,758	48,271	35,148	56,331	876,562		1984 42
49,589	51,065	37,167	29,273	21,674	24,244	363,569	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 43
53,464	56,674	40,415	32,221	24,322	22,020	394,196		1984 44
211,114	175,423	124,772	76,118	52,007	78,634	1,209,513	Total, par air . . . . .	1983 45
218,077	191,030	130,173	80,492	59,470	78,351	1,270,758		1984 46
							Par mer:	
245	766	377	164	37	11	2,829	Entrée directe . . . . .	1983 47
413	688	309	412	288	14	3,829		1984 48
1,087	735	423	16	10	2	2,835	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 49
2,520	3,006	1,999	133	11	1	9,216		1984 50
1,332	1,501	800	180	47	13	5,664	Total, par mer . . . . .	1983 51
2,933	3,694	2,308	545	299	15	13,045		1984 52
325,757	298,387	195,862	117,113	70,529	92,673	1,775,739	Total . . . . .	1983 53
338,371	329,572	205,041	121,855	82,051	96,211	1,887,222		1984 54
5,758,986	5,435,603	3,409,150	2,432,948	1,790,155	1,680,012	34,255,508	Total global . . . . .	1983 55
5,664,781	5,640,899	3,359,186	2,470,318	1,992,384	1,909,746	34,864,981		1984 56

Canada

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1983 334	402	597	617	1,419	2,092	5,461
2	.....	1984 338	428	514	904	1,511	2,156	5,851
3	Belgium .....	1983 489	517	681	1,004	1,435	2,076	6,202
4	.....	1984 580	473	604	1,103	1,422	2,293	6,475
5	Bulgaria .....	1983 6	3	14	39	62	95	219
6	.....	1984 10	7	8	21	26	43	115
7	Czechoslovakia .....	1983 71	59	154	249	485	792	1,810
8	.....	1984 102	77	352	179	534	863	2,107
9	Denmark .....	1983 275	327	468	953	1,100	2,899	6,022
10	.....	1984 515	458	505	1,071	1,289	2,898	6,736
11	Finland .....	1983 404	389	392	471	869	2,178	4,703
12	.....	1984 505	413	508	631	985	1,721	4,763
13	France .....	1983 3,046	3,131	4,383	5,964	8,431	13,122	38,077
14	.....	1984 2,951	3,584	4,906	5,704	9,406	16,528	43,109
15	Germany (Federal Republic) .....	1983 3,867	3,892	6,811	8,434	18,746	31,331	73,081
16	.....	1984 4,714	4,636	5,921	11,283	18,513	27,899	72,966
17	Greece .....	1983 614	431	839	807	1,042	1,757	5,490
18	.....	1984 535	464	706	893	1,050	2,156	5,804
19	Hungary .....	1983 123	73	164	210	459	1,462	2,491
20	.....	1984 137	98	280	317	475	1,533	2,840
21	Iceland .....	1983 11	27	42	43	68	150	341
22	.....	1984 25	34	26	108	230	313	736
23	Ireland (Republic) .....	1983 269	217	456	455	926	1,674	3,997
24	.....	1984 426	364	541	666	1,081	2,040	5,118
25	Italy .....	1983 1,828	2,026	2,474	2,992	4,592	7,065	20,977
26	.....	1984 2,055	1,987	2,391	4,344	5,071	8,450	24,298
27	Malta .....	1983 35	57	89	69	137	184	571
28	.....	1984 38	36	41	79	100	201	495
29	Netherlands, The .....	1983 1,334	2,477	1,738	2,874	6,740	10,454	25,617
30	.....	1984 1,557	1,964	1,879	3,383	7,675	9,991	26,449
31	Norway .....	1983 425	489	569	779	854	1,911	5,027
32	.....	1984 494	414	534	710	953	1,890	4,995
33	Poland .....	1983 1,209	1,215	1,654	1,600	1,996	1,909	9,583
34	.....	1984 1,653	1,514	1,932	2,011	2,577	2,682	12,369
35	Portugal .....	1983 244	304	461	539	770	1,316	3,634
36	.....	1984 247	343	452	629	885	1,141	3,697
37	Rumania .....	1983 60	31	40	62	82	258	533
38	.....	1984 52	39	56	87	123	155	512
39	Spain .....	1983 353	288	531	598	786	1,382	3,938
40	.....	1984 401	528	563	936	911	1,384	4,723
41	Sweden .....	1983 794	730	1,016	1,374	1,697	3,226	8,937
42	.....	1984 963	770	971	1,471	1,953	3,553	9,681
43	Switzerland .....	1983 1,085	1,305	1,572	2,579	4,187	6,038	16,766
44	.....	1984 1,422	1,423	1,851	2,797	4,667	6,769	18,929
45	Turkey .....	1983 83	109	112	176	252	357	1,089
46	.....	1984 129	140	121	214	327	409	1,340
47	United Kingdom .....	1983 9,299	7,858	15,314	24,505	39,469	55,946	152,391
48	.....	1984 10,310	9,002	12,264	22,532	37,517	54,937	146,562
49	U.S.S.R. ....	1983 610	552	736	637	801	1,551	4,887
50	.....	1984 385	490	500	606	677	917	3,575
51	Yugoslavia .....	1983 503	337	423	557	807	1,532	4,159
52	.....	1984 737	446	459	704	911	1,649	4,906
53	Other .....	1983 61	206	333	105	218	223	1,146
54	.....	1984 129	136	138	153	267	390	1,213
55	<b>Total .....</b>	<b>1983 27,432</b>	<b>27,452</b>	<b>42,063</b>	<b>58,692</b>	<b>98,430</b>	<b>152,980</b>	<b>407,049</b>
56	.....	<b>1984 31,440</b>	<b>30,268</b>	<b>39,023</b>	<b>63,536</b>	<b>101,136</b>	<b>154,961</b>	<b>420,364</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1983 60	38	74	131	111	223	637
58	.....	1984 83	58	91	159	147	200	738
59	Egypt .....	1983 171	115	185	185	374	943	1,973
60	.....	1984 154	122	227	208	468	913	2,092
61	Nigeria .....	1983 138	150	174	230	297	1,095	2,084
62	.....	1984 137	88	109	148	139	425	1,046
63	South Africa .....	1983 441	289	492	740	1,309	2,513	5,784
64	.....	1984 521	281	461	907	1,428	2,289	5,887
65	Other .....	1983 1,121	830	856	1,674	1,516	2,689	8,686
66	.....	1984 1,011	608	835	1,345	1,654	2,374	7,827
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,931</b>	<b>1,422</b>	<b>1,781</b>	<b>2,960</b>	<b>3,607</b>	<b>7,463</b>	<b>19,164</b>
68	.....	<b>1984 1,906</b>	<b>1,157</b>	<b>1,723</b>	<b>2,767</b>	<b>3,836</b>	<b>6,201</b>	<b>17,590</b>
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1983 349	273	375	433	541	926	2,897
70	.....	1984 491	302	382	513	751	1,097	3,536
71	Hong Kong .....	1983 1,815	2,301	1,618	1,894	3,000	4,336	14,964
72	.....	1984 2,372	2,499	1,787	3,064	3,256	5,119	18,097
73	India .....	1983 594	553	750	1,500	3,682	4,835	11,914
74	.....	1984 725	759	973	1,735	4,496	6,486	15,174
75	Iran .....	1983 91	63	132	207	178	399	1,070
76	.....	1984 183	167	232	225	223	338	1,368

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
<b>Europe:</b>								
3,453	2,712	1,665	986	625	535	15,437	Autriche .....	1983 1
3,516	3,108	1,924	1,049	511	529	16,488	.....	1984 2
4,311	2,119	1,567	1,010	605	843	16,657	Belgique .....	1983 3
4,095	2,692	1,753	979	837	870	17,701	.....	1984 4
32	37	29	27	5	42	391	Bulgarie .....	1983 5
123	60	55	29	35	17	434	.....	1984 6
619	561	370	339	211	245	4,155	Tchécoslovaquie .....	1983 7
696	656	415	295	175	217	4,561	.....	1984 8
3,816	1,578	1,318	974	547	624	14,879	Danemark .....	1983 9
4,511	2,172	1,661	1,117	738	797	17,732	.....	1984 10
1,815	716	599	591	413	620	9,457	Finlande .....	1983 11
2,386	1,109	1,088	584	701	670	11,301	.....	1984 12
19,077	16,880	10,565	6,348	3,623	4,931	99,501	France .....	1983 13
24,643	22,679	13,206	7,382	4,550	5,691	121,260	.....	1984 14
40,528	32,698	21,411	11,443	5,061	6,823	191,045	Allemagne (République fédérale) .....	1983 15
40,384	37,836	23,584	11,711	5,842	7,830	200,155	.....	1984 16
2,150	1,571	1,089	782	891	1,282	12,882	Grèce .....	1983 17
2,607	2,157	1,270	1,199	1,045	1,427	15,534	.....	1984 18
923	745	357	353	190	248	5,312	Hongrie .....	1983 19
1,002	705	368	353	224	305	5,797	.....	1984 20
330	175	75	28	32	17	998	Islande .....	1983 21
346	227	125	51	84	66	1,635	.....	1984 22
2,794	2,429	2,596	1,012	449	666	13,943	Irlande (République d') .....	1983 23
2,599	2,635	1,796	1,027	545	660	14,380	.....	1984 24
10,349	11,859	4,840	3,638	2,756	3,124	57,543	Italie .....	1983 25
11,068	13,156	5,453	4,724	3,072	3,764	65,535	.....	1984 26
346	271	102	93	42	94	1,519	Malte .....	1983 27
393	195	148	55	71	86	1,443	.....	1984 28
15,499	11,741	7,933	3,521	1,935	2,698	68,944	Pays-Bas .....	1983 29
14,070	11,600	7,212	3,426	2,227	2,915	66,759	.....	1984 30
2,014	1,252	1,008	738	551	549	11,139	Norvège .....	1983 31
2,687	1,269	919	735	542	534	11,581	.....	1984 32
2,244	2,147	2,231	1,812	2,165	2,459	22,641	Pologne .....	1983 33
3,157	2,528	2,233	3,074	2,285	2,089	27,735	.....	1984 34
1,633	1,335	895	592	416	787	9,292	Portugal .....	1983 35
2,080	1,364	807	647	647	1,067	10,309	.....	1984 36
143	154	84	78	110	112	1,214	Roumanie .....	1983 37
160	153	141	124	80	91	1,261	.....	1984 38
2,222	2,292	1,089	930	586	594	11,651	Espagne .....	1983 39
2,208	2,452	1,278	968	940	679	13,248	.....	1984 40
3,121	1,747	1,481	1,654	1,070	1,097	19,007	Suède .....	1983 41
4,541	2,528	2,038	1,911	1,612	1,414	23,725	.....	1984 42
10,711	6,407	5,414	4,079	1,460	1,643	46,480	Suisse .....	1983 43
10,927	7,645	6,057	3,518	1,923	2,281	51,280	.....	1984 44
358	575	311	200	147	281	2,870	Turquie .....	1983 45
485	434	358	269	241	163	3,290	.....	1984 46
68,041	70,851	49,713	24,469	14,786	20,675	400,926	Royaume-Uni .....	1983 47
64,322	70,166	46,963	21,372	16,025	19,933	385,343	.....	1984 48
1,248	1,356	369	75	347	1,287	9,569	U.R.S.S. ....	1983 49
924	843	681	690	510	641	7,864	.....	1984 50
1,639	1,268	877	644	510	753	9,850	Yougoslavie .....	1983 51
1,745	1,063	785	724	861	812	10,896	.....	1984 52
287	577	372	139	179	155	2,855	Autres .....	1983 53
415	476	245	310	166	164	2,989	.....	1984 54
<b>199,703</b>	<b>176,053</b>	<b>118,360</b>	<b>66,682</b>	<b>39,651</b>	<b>52,659</b>	<b>1,060,157</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 55</b>
<b>206,090</b>	<b>190,970</b>	<b>122,563</b>	<b>68,323</b>	<b>46,284</b>	<b>55,712</b>	<b>1,110,306</b>	<b>.....</b>	<b>1984 56</b>
<b>Afrique:</b>								
412	535	350	206	123	188	2,451	Algérie .....	1983 57
337	288	227	183	88	328	2,189	.....	1984 58
1,208	928	542	296	205	249	5,401	Égypte .....	1983 59
1,444	1,157	695	336	265	259	6,248	.....	1984 60
768	807	412	218	145	264	4,698	Nigeria .....	1983 61
476	534	320	149	187	193	2,905	.....	1984 62
2,947	1,871	2,068	1,089	508	1,269	15,536	Afrique du Sud .....	1983 63
3,238	2,435	1,745	915	425	798	15,443	.....	1984 64
3,539	4,038	2,772	1,243	801	1,438	22,517	Autres .....	1983 65
3,300	4,011	2,653	1,390	1,002	1,374	21,557	.....	1984 66
<b>8,874</b>	<b>8,179</b>	<b>6,144</b>	<b>3,052</b>	<b>1,782</b>	<b>3,408</b>	<b>50,603</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 67</b>
<b>8,795</b>	<b>8,425</b>	<b>5,640</b>	<b>2,973</b>	<b>1,967</b>	<b>2,952</b>	<b>48,342</b>	<b>.....</b>	<b>1984 68</b>
<b>Asie:</b>								
1,029	1,280	756	578	454	394	7,388	Chine .....	1983 69
1,153	1,295	858	590	598	537	8,597	.....	1984 70
8,552	10,448	4,299	2,586	2,034	3,488	46,371	Hong-Kong .....	1983 71
9,361	11,560	5,025	2,564	1,922	3,034	51,563	.....	1984 72
5,082	4,730	3,321	2,539	1,305	1,058	29,949	Inde .....	1983 73
5,670	5,487	3,685	2,645	1,351	1,131	35,143	.....	1984 74
441	501	476	342	256	338	3,424	Iran .....	1983 75
371	489	386	256	204	177	3,251	.....	1984 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



## Canada

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) – Concluded

No	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
1	<b>Asia – Concluded:</b>							
2	Israel .....	1983 616	583	1,526	1,727	3,438	7,415	15,305
3		1984 748	694	1,031	2,288	2,999	6,240	14,000
4	Japan .....	1983 3,213	4,338	5,642	7,306	12,180	20,371	53,050
5		1984 3,668	5,005	6,466	9,202	13,941	22,145	60,427
6	Korea, South .....	1983 447	467	484	597	1,165	1,480	4,640
7		1984 511	489	623	786	1,449	1,744	5,602
8	Lebanon .....	1983 140	164	192	212	304	446	1,458
9		1984 129	145	157	281	320	429	1,461
10	Malaysia .....	1983 455	464	477	863	1,805	1,873	5,937
11		1984 489	445	479	1,317	2,017	2,004	6,751
12	Pakistan .....	1983 112	191	197	306	445	966	2,217
13		1984 152	130	224	368	544	947	2,365
14	Philippines .....	1983 335	362	498	1,367	1,881	1,553	5,996
15		1984 453	405	523	1,719	2,212	1,701	7,013
16	Singapore .....	1983 268	229	432	506	1,188	2,832	5,455
17		1984 333	324	504	919	1,395	2,386	5,861
18	Taiwan .....	1983 320	340	459	435	1,246	1,404	4,204
19		1984 550	783	621	838	1,317	2,138	6,247
20	Other .....	1983 1,053	969	1,484	1,742	2,786	5,576	13,610
		1984 1,137	911	1,462	2,363	3,028	6,504	15,405
21	<b>Total .....</b>	<b>1983 9,808</b>	<b>11,297</b>	<b>14,266</b>	<b>19,095</b>	<b>33,839</b>	<b>54,412</b>	<b>142,717</b>
22		<b>1984 11,941</b>	<b>13,058</b>	<b>15,464</b>	<b>25,618</b>	<b>37,948</b>	<b>59,278</b>	<b>163,307</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
23	Bahamas .....	1983 114	155	177	187	403	511	1,547
24		1984 227	204	204	345	454	533	1,967
25	Barbados .....	1983 163	133	263	332	431	810	2,152
26		1984 142	121	176	369	446	1,006	2,260
27	Bermuda .....	1983 389	406	454	399	669	716	3,033
28		1984 513	430	429	592	707	920	3,591
29	Cuba .....	1983 71	63	62	99	92	301	688
30		1984 139	87	339	153	98	133	949
31	Dominican Republic .....	1983 231	222	247	190	160	349	1,399
32		1984 159	123	115	178	191	280	1,046
33	Haiti .....	1983 256	209	242	328	384	568	1,987
34		1984 196	339	258	303	462	721	2,279
35	Jamaica .....	1983 601	518	1,054	1,149	1,577	2,473	7,372
36		1984 559	552	628	1,031	972	1,691	5,433
37	Mexico .....	1983 775	980	1,490	1,213	1,798	3,149	9,405
38		1984 1,064	974	1,340	2,755	2,241	4,116	12,490
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983 281	390	449	436	344	427	2,327
40		1984 286	179	444	666	501	540	2,616
41	Trinidad and Tobago .....	1983 726	494	922	1,261	1,514	2,781	7,698
42		1984 997	520	766	1,488	1,541	2,777	8,089
43	Other .....	1983 690	580	943	994	1,408	2,256	6,871
44		1984 763	777	765	1,552	1,503	2,125	7,485
45	<b>Total .....</b>	<b>1983 4,317</b>	<b>4,150</b>	<b>6,303</b>	<b>6,588</b>	<b>8,780</b>	<b>14,341</b>	<b>44,479</b>
46		<b>1984 5,045</b>	<b>4,306</b>	<b>5,464</b>	<b>9,432</b>	<b>9,116</b>	<b>14,842</b>	<b>48,205</b>
	<b>South America:</b>							
47	Argentina .....	1983 554	595	538	691	764	1,087	4,229
48		1984 589	570	528	681	845	1,228	4,441
49	Brazil .....	1983 736	636	595	776	951	1,799	5,493
50		1984 511	524	530	819	1,131	1,720	5,235
51	Colombia .....	1983 326	237	302	358	556	1,232	3,011
52		1984 221	202	199	275	370	1,019	2,286
53	Guyana .....	1983 398	496	599	659	659	857	3,188
54		1984 413	677	353	253	253	3,971	2,283
55	Venezuela .....	1983 678	386	585	600	740	982	3,971
56		1984 390	310	393	494	521	886	2,994
57	Other .....	1983 751	695	979	891	1,230	1,948	6,494
58		1984 819	799	934	1,253	1,343	1,916	7,064
59	<b>Total .....</b>	<b>1983 3,353</b>	<b>2,818</b>	<b>3,495</b>	<b>3,915</b>	<b>4,900</b>	<b>7,905</b>	<b>26,386</b>
60		<b>1984 2,943</b>	<b>3,082</b>	<b>2,937</b>	<b>3,755</b>	<b>4,463</b>	<b>7,123</b>	<b>24,303</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
61	Australia .....	1983 2,900	2,187	3,030	4,144	6,481	9,412	28,154
62		1984 2,773	2,443	3,394	5,351	6,953	10,544	31,458
63	New Zealand .....	1983 424	302	579	812	1,634	2,084	5,835
64		1984 525	403	669	1,052	1,621	2,344	6,614
65	Other .....	1983 209	136	234	279	328	448	1,634
66		1984 264	252	408	381	389	586	2,280
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 3,533</b>	<b>2,625</b>	<b>3,843</b>	<b>5,235</b>	<b>8,443</b>	<b>11,944</b>	<b>35,623</b>
68		<b>1984 3,562</b>	<b>3,098</b>	<b>4,471</b>	<b>6,784</b>	<b>8,963</b>	<b>13,474</b>	<b>40,352</b>
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 50,374</b>	<b>49,764</b>	<b>71,751</b>	<b>96,485</b>	<b>157,999</b>	<b>249,045</b>	<b>675,418</b>
70		<b>1984 56,837</b>	<b>54,969</b>	<b>69,082</b>	<b>111,892</b>	<b>165,462</b>	<b>255,879</b>	<b>714,121</b>

(1) Additional data are available by country on request.



TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
12,404	9,263	6,000	2,548	1,229	892	47,641	Asie – fin:	
9,617	8,615	5,714	3,158	1,568	1,443	44,115	Israël .....	1983 1
21,595	27,563	15,471	11,614	5,284	4,139	138,716	Japon .....	1984 2
24,183	33,930	17,971	12,911	7,384	5,440	162,246	Corée du Sud .....	1983 3
1,668	1,756	810	774	637	619	10,904	Liban .....	1984 4
2,116	2,203	1,333	889	959	789	13,891	Malaisie .....	1983 5
960	985	583	471	278	363	5,098	Philippines .....	1984 6
578	992	539	220	216	198	4,204	Singapour .....	1983 7
1,335	3,017	1,633	827	1,088	1,634	15,471	Taiwan .....	1984 8
1,764	2,837	1,518	863	818	1,439	15,990	Autres .....	1983 9
1,200	985	706	449	329	219	6,105	Total .....	1984 10
1,540	1,039	646	430	343	405	6,768		1983 11
1,581	1,478	1,115	1,065	639	725	12,599		1984 12
1,536	1,578	1,330	909	724	791	13,881		1983 13
1,078	1,150	1,171	750	680	1,154	11,438		1984 14
1,997	1,226	886	705	685	1,052	11,412		1983 15
2,109	2,383	1,243	876	638	704	12,160		1984 16
2,937	3,369	1,414	1,334	832	707	16,837		1983 17
6,869	5,540	3,690	1,920	1,339	2,164	35,132		1984 18
7,591	6,537	3,628	2,143	1,509	2,062	38,875		1983 19
								1984 20
65,903	71,079	41,274	27,339	16,190	17,894	382,396		1983 21
69,414	81,157	44,933	29,617	19,113	19,202	426,743		1984 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
775	662	544	280	199	276	4,283	Bahamas .....	1983 23
773	727	542	304	220	318	4,851	Barbade .....	1984 24
2,095	1,355	720	410	280	429	7,441	Bermudes .....	1983 25
1,911	1,278	846	371	301	519	7,486	Cuba .....	1984 26
1,174	1,271	977	536	586	1,078	8,655	Dominicaine (République) .....	1983 27
1,330	1,813	974	643	759	969	10,079	Haïti .....	1984 28
191	132	129	136	64	98	1,438	Jamaïque .....	1983 29
271	126	111	109	90	105	1,761	Mexique .....	1984 30
550	411	327	223	153	112	3,175	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
400	362	230	206	188	69	2,501	Trinité et Tobago .....	1984 32
1,517	1,642	948	476	247	282	7,099	Autres .....	1983 33
1,449	1,767	1,154	437	339	373	7,798	Total .....	1984 34
4,513	3,612	2,371	1,174	788	1,314	21,144		1983 35
2,968	3,318	2,572	771	527	827	16,416		1984 36
5,938	4,804	2,702	2,074	1,283	1,535	27,741		1983 37
9,540	6,961	3,537	2,727	1,507	2,055	38,817		1984 38
988	903	760	262	346	260	5,846		1983 39
942	1,017	677	377	279	421	6,329		1984 40
8,959	6,799	3,056	1,542	936	2,457	31,447		1983 41
7,701	7,806	2,931	1,670	1,014	2,317	31,528		1984 42
3,149	2,520	1,811	1,223	913	1,087	17,574		1983 43
3,473	2,540	1,762	1,162	864	1,016	18,302		1984 44
29,849	24,111	14,345	8,336	5,795	8,928	135,843		1983 45
30,758	27,715	15,336	8,777	6,088	8,989	145,868		1984 46
							Amérique du Sud:	
1,108	974	979	729	538	541	9,098	Argentine .....	1983 47
1,496	1,249	1,009	903	789	742	10,629	Brésil .....	1984 48
2,660	1,447	1,207	927	517	453	12,704	Colombie .....	1983 49
2,550	1,532	1,384	1,035	682	575	12,993	Guyane .....	1984 50
2,058	1,204	785	586	288	250	8,182	Venezuela .....	1983 51
1,682	1,090	532	349	246	222	6,407	Autres .....	1984 52
1,383	1,719	1,084	760	508	1,414	10,056	Total .....	1983 53
513	616	355	213	155	189	4,324		1984 54
1,474	1,602	828	626	387	684	9,572		1983 55
1,089	1,394	866	425	363	658	7,809		1984 56
1,970	2,160	1,754	1,215	838	1,054	15,485		1983 57
2,261	2,385	1,770	1,311	1,056	1,038	16,885		1984 58
10,653	9,106	6,637	4,843	3,076	4,396	65,097		1983 59
9,591	8,266	5,916	4,236	3,311	3,424	59,047		1984 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
7,910	7,264	6,961	5,250	3,035	4,163	62,737	Australie .....	1983 61
10,174	9,988	8,336	6,219	3,999	4,728	74,902	Nouvelle-Zélande .....	1984 62
2,239	2,055	1,737	1,264	711	753	14,594	Autres .....	1983 63
2,847	2,499	1,901	1,352	906	806	16,925	Total .....	1984 64
626	540	404	347	289	472	4,312		1983 65
702	552	416	358	383	398	5,089		1984 66
10,775	9,859	9,102	6,861	4,035	5,388	81,643		1983 67
13,723	13,039	10,653	7,929	5,288	5,932	96,916		1984 68
							Total global .....	1983 69
325,757	298,387	195,862	117,113	70,529	92,673	1,775,739		1984 70
338,371	329,572	205,041	121,855	82,051	96,211	1,887,222		

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

## Canada

TABLE 3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 1,960,395	1,868,714	2,453,104	2,869,893	2,931,862	2,850,499	14,934,467
2	1984 2,082,629	2,030,881	2,496,741	2,748,691	2,629,842	2,667,666	14,656,450	
3	Same day .....	1983 1,606,695	1,545,831	1,971,842	2,179,602	2,307,317	2,256,263	11,867,750
4	1984 1,718,012	1,702,512	1,970,095	2,105,740	2,091,782	2,121,823	11,709,964	
5	One night .....	1983 66,811	58,820	76,970	88,971	106,556	111,656	509,784
6	1984 68,305	62,537	73,140	87,772	93,088	106,813	491,655	
7	Two or more nights .....	1983 286,689	264,063	404,292	601,320	517,989	482,580	2,556,993
8	1984 296,312	265,832	453,506	555,179	444,972	439,030	2,454,831	
9	Bus .....	1983 99,670	113,291	110,638	117,020	133,108	140,952	714,679
10	1984 114,540	111,948	133,919	124,614	131,899	139,691	756,611	
11	Same day .....	1983 61,846	73,100	57,534	53,373	73,528	96,459	415,840
12	1984 76,435	72,021	68,288	55,641	75,327	97,521	445,233	
13	One or more nights .....	1983 37,824	40,191	53,104	63,647	59,580	44,493	298,839
14	1984 38,105	39,927	65,631	68,973	56,572	42,170	311,378	
15	Rail .....	1983 3,130	2,095	2,679	2,449	3,620	2,538	16,511
16	1984 3,937	2,164	3,021	3,218	2,283	2,426	17,049	
17	Other methods .....	1983 15,406	17,277	24,596	36,921	53,424	69,648	217,272
18	1984 15,665	17,382	21,132	37,362	48,905	64,201	204,647	
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983 2,078,601</b>	<b>2,001,377</b>	<b>2,591,017</b>	<b>3,026,283</b>	<b>3,122,014</b>	<b>3,063,637</b>	<b>15,882,929</b>
20	1984 2,216,771	2,162,375	2,654,813	2,913,885	2,812,929	2,873,984	15,634,757	
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 282,337	257,263	370,930	343,024	229,295	156,434	1,639,283
22	1984 298,400	279,919	432,072	349,056	244,991	161,592	1,766,030	
23	Private .....	1983 3,649	3,629	4,545	4,930	5,032	4,570	26,355
24	1984 3,351	3,229	4,760	4,806	5,359	5,112	26,617	
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983 285,986</b>	<b>260,892</b>	<b>375,475</b>	<b>347,954</b>	<b>234,327</b>	<b>161,004</b>	<b>1,665,638</b>
26	1984 301,751	283,148	436,832	353,862	250,350	166,704	1,792,647	
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	4,930	31,709	36,639
28	1984 -	-	-	-	-	6,381	21,337	27,718
29	Private .....	1983 358	257	666	2,272	7,132	17,125	27,810
30	1984 315	225	891	2,196	7,024	16,061	26,712	
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 358</b>	<b>257</b>	<b>666</b>	<b>2,272</b>	<b>12,062</b>	<b>48,834</b>	<b>64,449</b>
32	1984 315	225	891	2,196	13,405	37,398	54,430	
33	<b>Total .....</b>	<b>1983 2,364,945</b>	<b>2,262,526</b>	<b>2,967,158</b>	<b>3,376,509</b>	<b>3,368,403</b>	<b>3,273,475</b>	<b>17,613,016</b>
34	1984 2,518,837	2,445,748	3,092,536	3,269,943	3,076,684	3,078,086	17,461,834	
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....	408	177	456	471	191	226	1,929
36	1984 .....	183	360	888	298	305	420	2,454
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983 144,823	106,273	140,268	134,778	110,546	102,645	739,333
38	1984 166,507	130,003	185,214	130,115	115,785	127,216	854,840	
39	Returning via the U.S.A. ....	1983 30,724	21,740	28,376	26,312	21,637	13,458	142,247
40	1984 38,512	36,549	40,696	28,236	24,670	15,445	184,108	
41	<b>Total air .....</b>	<b>1983 175,547</b>	<b>128,013</b>	<b>168,644</b>	<b>161,090</b>	<b>132,183</b>	<b>116,103</b>	<b>881,580</b>
42	1984 205,019	166,552	225,910	158,351	140,455	142,661	1,038,948	
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983 4	61	118	222	550	867	1,822
44	1984 8	25	212	512	1,081	953	2,791	
45	Returning via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	4	-	22	26
46	1984 -	-	-	-	3	17	-	20
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 4</b>	<b>61</b>	<b>118</b>	<b>226</b>	<b>550</b>	<b>889</b>	<b>1,848</b>
48	1984 8	25	212	515	1,098	953	2,811	
49	<b>Total .....</b>	<b>1983 175,959</b>	<b>128,251</b>	<b>169,218</b>	<b>161,787</b>	<b>132,924</b>	<b>117,218</b>	<b>885,357</b>
50	1984 205,210	166,937	227,010	159,164	141,858	144,034	1,044,213	
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 2,540,904</b>	<b>2,390,777</b>	<b>3,136,376</b>	<b>3,538,296</b>	<b>3,501,327</b>	<b>3,390,693</b>	<b>18,498,373</b>
52	1984 2,724,047	2,612,685	3,319,546	3,429,107	3,218,542	3,222,120	18,526,047	

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
4,458,196	4,205,461	2,937,143	2,833,982	2,324,658	2,204,253	33,898,160	Par terre:	
3,703,111	3,597,186	2,754,482	2,465,359	2,173,109	2,182,630	31,532,327	Automobile .....	1983 1
2,962,818	2,775,955	2,151,358	2,188,613	1,896,577	1,846,682	25,689,753	Même jour .....	1984 2
2,597,625	2,497,064	2,052,083	1,951,785	1,813,997	1,852,136	24,474,654	Une nuit .....	1983 3
194,833	177,976	114,999	90,271	76,294	67,271	1,250,932	Deux nuits ou plus .....	1984 4
167,118	165,108	120,737	90,271	70,412	65,490	1,170,789		1983 5
1,300,545	1,251,530	670,786	535,594	351,787	290,300	6,957,475		1984 6
938,370	935,014	581,662	423,303	288,700	265,004	5,886,884		1983 7
								1984 8
131,421	124,684	113,097	120,760	94,710	86,047	1,385,398	Autocar .....	1983 9
140,131	126,623	113,913	110,250	106,866	91,962	1,446,355	Même jour .....	1984 10
69,073	69,350	60,354	60,627	60,274	60,596	796,114	Une nuit ou plus .....	1983 11
80,080	67,255	59,992	55,113	71,337	64,721	843,731		1984 12
62,348	55,334	52,743	60,133	34,436	25,451	589,284		1983 13
60,051	59,368	53,921	55,137	35,529	27,241	602,625		1984 14
4,430	5,752	3,455	2,927	2,989	3,431	39,495	Chemin de fer .....	1983 15
3,308	5,083	2,464	2,053	1,627	2,725	34,309		1984 16
96,753	84,040	52,203	31,612	20,115	14,566	516,561	Autres moyens .....	1983 17
86,601	76,855	49,505	33,160	19,083	16,465	486,316		1984 18
4,690,800	4,419,937	3,105,898	2,989,281	2,442,472	2,308,297	35,839,614	Total, par terre .....	1983 19
3,933,151	3,805,747	2,920,364	2,610,822	2,300,685	2,293,782	33,499,308		1984 20
163,354	183,941	155,686	195,463	228,088	229,873	2,795,688	Par air:	
170,575	184,957	164,102	212,924	239,153	225,138	2,962,879	Commercial .....	1983 21
5,538	6,503	5,291	4,462	3,899	2,969	55,017	Privé .....	1984 22
5,721	6,013	4,815	4,337	4,078	3,002	54,583		1983 23
168,892	190,444	160,977	199,925	231,987	232,842	2,850,705	Total, par air .....	1984 24
176,296	190,970	168,917	217,261	243,231	228,140	3,017,462		1983 25
								1984 26
60,433	54,694	19,466	51	-	-	171,283	Par mer:	
58,023	54,216	16,241	367	70	95	156,730	Commercial .....	1983 27
36,817	31,092	15,050	5,388	591	189	116,937	Privé .....	1984 28
35,156	30,442	12,383	4,063	422	244	109,422		1983 29
97,250	85,786	34,516	5,439	591	189	288,220	Total, par mer .....	1984 30
93,179	84,658	28,624	4,430	492	339	266,152		1983 31
4,956,942	4,696,167	3,301,391	3,194,645	2,675,050	2,541,328	38,978,539	Total .....	1984 32
4,202,626	4,081,375	3,117,905	2,832,513	2,544,408	2,522,261	36,782,922		1983 33
								1984 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
364	723	338	196	165	124	3,839	Par terre (via les États-Unis):	
646	1,143	554	212	136	305	5,450	1983 .....	1983 35
							1984 .....	1984 36
129,404	168,379	148,714	123,425	80,350	92,322	1,481,927	Par air:	
144,433	209,092	170,603	124,601	88,724	99,717	1,692,010	Rentrée directe .....	1983 37
13,883	23,581	17,860	18,028	18,360	22,041	256,000	Rentrée via les États-Unis .....	1984 38
16,287	24,942	19,721	16,820	19,951	21,775	303,604		1983 39
143,287	191,960	166,574	141,453	98,710	114,363	1,737,927	Total, par air .....	1984 40
160,720	234,034	190,324	141,421	108,675	121,492	1,995,614		1983 41
								1984 42
4,200	2,940	1,137	339	51	53	10,542	Par mer:	
3,564	2,852	934	197	93	83	10,514	Rentrée directe .....	1983 43
13	10	-	-	-	1	50	Rentrée via les États-Unis .....	1984 44
11	54	-	-	-	-	85		1983 45
4,213	2,950	1,137	339	51	54	10,592	Total, par mer .....	1984 46
3,575	2,906	934	197	93	83	10,599		1983 47
147,864	195,633	168,049	141,988	98,926	114,541	1,752,358	Total .....	1984 48
164,941	238,083	191,812	141,830	108,904	121,880	2,011,663		1983 49
5,104,806	4,891,800	3,469,440	3,336,633	2,773,976	2,655,869	40,730,897	Total global .....	1984 50
4,367,567	4,319,458	3,309,717	2,974,343	2,653,312	2,644,141	38,794,585		1983 51
								1984 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Canada

TABLE 3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois
United States vehicles								
<b>Automobile:</b>								
1	Same day..... 1983	550,792	543,589	625,000	677,681	770,000	871,863	4,038,925
2	1984	514,856	537,592	596,941	648,980	749,860	875,325	3,923,554
3	One night..... 1983	25,571	25,549	34,895	40,412	53,164	74,926	254,517
4	1984	26,439	30,623	33,207	40,391	51,871	78,900	261,431
5	Two or more nights..... 1983	54,786	69,590	85,744	113,488	211,367	302,061	837,036
6	1984	56,017	76,418	84,808	116,851	203,263	323,677	861,034
7	<b>Total..... 1983</b>	<b>631,149</b>	<b>638,728</b>	<b>745,639</b>	<b>831,581</b>	<b>1,034,531</b>	<b>1,248,850</b>	<b>5,130,478</b>
8	1984	597,312	644,633	714,956	806,222	1,004,994	1,277,902	5,046,019
9	Trucks used commercially..... 1983	78,978	78,785	95,367	87,941	96,111	100,818	538,000
10	1984	96,461	95,691	107,394	99,418	108,448	106,944	614,356
11	Other vehicles..... 1983	231	768	1,185	2,637	6,927	14,293	26,041
12	1984	844	1,313	994	3,391	5,330	12,759	24,631
13	<b>Total..... 1983</b>	<b>710,358</b>	<b>718,281</b>	<b>842,191</b>	<b>922,159</b>	<b>1,137,569</b>	<b>1,363,961</b>	<b>5,694,519</b>
14	1984	694,617	741,637	823,344	909,031	1,118,772	1,397,605	5,685,006
Canadian vehicles								
<b>Automobile:</b>								
15	Same day..... 1983	772,664	746,493	959,355	1,036,276	1,087,421	1,051,292	5,653,501
16	1984	851,408	846,969	962,763	1,004,078	1,005,874	1,002,436	5,673,528
17	One night..... 1983	33,419	28,858	38,611	43,135	50,863	52,721	247,607
18	1984	33,608	31,954	35,860	42,970	45,689	51,876	241,957
19	Two or more nights..... 1983	112,347	106,708	159,806	233,021	208,824	194,350	1,015,056
20	1984	116,343	108,930	172,919	223,612	180,972	178,643	981,419
21	<b>Total..... 1983</b>	<b>918,430</b>	<b>882,059</b>	<b>1,157,772</b>	<b>1,312,432</b>	<b>1,347,108</b>	<b>1,298,363</b>	<b>6,916,164</b>
22	1984	1,001,359	987,853	1,171,542	1,270,660	1,232,535	1,232,955	6,896,904
23	Trucks used commercially..... 1983	109,727	106,071	128,471	118,497	123,734	127,141	713,641
24	1984	131,210	132,278	147,570	138,360	155,768	149,112	854,298
25	Other vehicles..... 1983	1,045	2,349	4,851	12,031	21,440	30,461	72,177
26	1984	1,927	2,116	3,973	13,202	18,314	27,659	67,191
27	<b>Total..... 1983</b>	<b>1,029,202</b>	<b>990,479</b>	<b>1,291,094</b>	<b>1,442,960</b>	<b>1,492,282</b>	<b>1,455,965</b>	<b>7,701,982</b>
28	1984	1,134,496	1,122,247	1,323,085	1,422,222	1,406,617	1,409,726	7,818,393
Total vehicles								
<b>Automobile:</b>								
29	Same day..... 1983	1,323,456	1,290,082	1,584,355	1,713,957	1,857,421	1,923,155	9,692,426
30	1984	1,366,264	1,384,561	1,559,704	1,653,058	1,755,734	1,877,761	9,597,082
31	One night..... 1983	58,990	54,407	73,506	83,547	104,027	127,647	502,124
32	1984	60,047	62,577	69,067	83,361	97,560	130,776	503,388
33	Two or more nights..... 1983	167,133	176,298	245,550	346,509	420,191	496,411	1,852,092
34	1984	172,360	185,348	257,727	340,463	384,235	502,320	1,842,453
35	<b>Total..... 1983</b>	<b>1,549,579</b>	<b>1,520,787</b>	<b>1,903,411</b>	<b>2,144,013</b>	<b>2,381,639</b>	<b>2,547,213</b>	<b>12,046,642</b>
36	1984	1,598,671	1,632,486	1,886,498	2,076,882	2,237,529	2,510,857	11,942,923
37	Trucks used commercially..... 1983	188,705	184,856	223,838	206,438	219,845	227,959	1,251,641
38	1984	227,671	227,969	254,964	237,778	264,216	256,056	1,468,654
39	Other vehicles..... 1983	1,276	3,117	6,036	14,668	28,367	44,754	98,218
40	1984	2,771	3,429	4,967	16,593	23,644	40,418	91,822
41	<b>Total..... 1983</b>	<b>1,739,560</b>	<b>1,708,760</b>	<b>2,133,285</b>	<b>2,365,119</b>	<b>2,629,851</b>	<b>2,819,926</b>	<b>13,396,501</b>
42	1984	1,829,113	1,863,884	2,146,429	2,331,253	2,525,389	2,807,331	13,503,399



**TABLEAU 3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

Canada

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No	
Véhicules des Etats-Unis							Automobile:  Même jour ..... 1983 1 1984 2  Une nuit ..... 1983 3 1984 4  Deux nuits ou plus ..... 1983 5 1984 6  Total ..... 1983 7 1984 8  Camions commerciaux ..... 1983 9 1984 10  Autres véhicules ..... 1983 11 1984 12  Total ..... 1983 13 1984 14		
1,140,601 1,132,098	1,083,171 1,086,368	817,028 792,137	695,757 705,533	589,720 652,278	545,748 619,704	8,910,950 8,911,672			
120,165 114,852	116,415 120,148	69,000 73,781	53,761 52,825	36,523 38,031	30,704 34,751	681,085 695,819			
497,988 468,366	462,120 499,217	282,557 265,244	163,607 163,531	96,100 101,375	85,262 93,748	2,424,670 2,452,517			
1,758,754 1,715,316	1,661,706 1,705,733	1,168,585 1,131,162	913,125 921,889	722,343 791,684	661,714 748,203	12,016,705 12,060,006			
84,448 98,520	95,898 105,781	100,695 98,509	101,408 114,253	93,605 104,225	84,516 91,224	1,098,570 1,226,868			
25,574 22,858	20,533 19,880	9,350 7,927	2,486 3,337	416 581	375 335	84,775 79,549			
1,868,776 1,836,694	1,778,137 1,831,394	1,278,630 1,237,598	1,017,019 1,039,479	816,364 896,490	746,605 839,762	13,200,050 13,366,423			
Véhicules du Canada								Automobile:  Même jour ..... 1983 15 1984 16  Une nuit ..... 1983 17 1984 18  Deux nuits ou plus ..... 1983 19 1984 20  Total ..... 1983 21 1984 22  Camions commerciaux ..... 1983 23 1984 24  Autres véhicules ..... 1983 25 1984 26  Total ..... 1983 27 1984 28	
1,252,602 1,140,130	1,199,992 1,114,693	1,010,578 971,826	1,035,547 960,053	920,496 909,333	885,894 913,154	11,958,610 11,682,717			
82,976 74,882	79,149 75,270	53,912 58,176	51,816 44,540	37,136 35,449	33,653 33,410	586,249 563,684			
452,776 339,654	441,525 341,399	262,024 230,609	215,014 175,336	142,824 122,292	117,845 109,721	2,647,064 2,300,430			
1,788,354 1,554,666	1,720,666 1,531,362	1,326,514 1,260,611	1,302,377 1,179,929	1,100,456 1,067,074	1,037,392 1,056,285	15,191,923 14,546,831			
109,140 134,041	124,470 151,901	132,391 142,249	140,189 162,946	136,111 155,949	120,619 129,612	1,476,561 1,730,996			
40,033 36,130	34,484 29,945	18,236 17,183	8,132 6,916	1,957 1,771	932 770	175,951 159,906			
1,937,527 1,724,837	1,879,620 1,713,208	1,477,141 1,420,043	1,450,698 1,349,791	1,238,524 1,224,794	1,158,943 1,186,667	16,844,435 16,437,733			
Total, véhicules							Automobile:  Même jour ..... 1983 29 1984 30  Une nuit ..... 1983 31 1984 32  Deux nuits ou plus ..... 1983 33 1984 34  Total ..... 1983 35 1984 36  Camions commerciaux ..... 1983 37 1984 38  Autres véhicules ..... 1983 39 1984 40  Total ..... 1983 41 1984 42		
2,393,203 2,272,228	2,283,163 2,201,061	1,827,606 1,763,963	1,731,304 1,665,586	1,510,216 1,561,611	1,431,642 1,532,858	20,869,560 20,594,389			
203,141 189,734	195,564 195,418	122,912 131,957	105,577 97,365	73,659 73,480	64,357 1,259,503	1,267,334 1,259,503			
950,764 808,020	903,645 840,616	544,581 495,853	378,621 338,867	238,924 223,667	203,107 203,469	5,071,734 4,752,945			
3,547,108 3,269,982	3,382,372 3,237,095	2,495,099 2,391,773	2,215,502 2,101,818	1,822,799 1,858,758	1,699,106 1,804,488	27,208,628 26,606,837			
193,588 232,561	220,368 257,682	233,086 240,758	241,597 277,199	229,716 260,174	205,135 220,836	2,575,131 2,957,864			
65,607 58,988	55,017 49,825	27,586 25,110	10,618 10,253	2,373 2,352	1,307 1,105	260,726 239,455			
3,806,303 3,561,531	3,657,757 3,544,602	2,755,771 2,657,641	2,467,717 2,389,270	2,054,888 2,121,284	1,905,548 2,026,429	30,044,485 29,804,156			





## **Section 2**

**Province of Entry Detail**

## **Section 2**

**Détails par province d'entrée**

Newfoundland

TABLE 4A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
5	One night ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
21	Commercial ..... 1983	12	111	4	65	47	47	286
22	..... 1984	1	11	14	2	6	244	278
23	Private ..... 1983	108	117	109	101	199	228	862
24	..... 1984	75	277	132	25	146	178	833
25	Total air ..... 1983	120	228	113	166	246	275	1,148
26	..... 1984	76	288	146	27	152	422	1,111
Marine:								
27	Commercial ..... 1983	1	-	-	-	4	37	42
28	..... 1984	-	-	-	1	8	13	22
29	Private ..... 1983	-	-	-	3	-	3	6
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine ..... 1983	1	-	-	3	4	40	48
32	..... 1984	-	-	-	1	8	13	22
33	Total ..... 1983	121	228	113	169	250	315	1,196
34	..... 1984	76	288	146	28	160	435	1,133
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Total land ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
41	Entering direct ..... 1983	245	352	184	315	439	755	2,290
42	..... 1984	70	90	367	369	201	350	1,447
43	Entering via the U.S.A. .... 1983	5	18	23	53	34	12	145
44	..... 1984	5	22	3	-	15	6	51
45	Total air ..... 1983	250	370	207	368	473	767	2,435
46	..... 1984	75	112	370	369	216	356	1,498
Marine:								
47	Entering direct ..... 1983	1	168	125	176	93	157	720
48	..... 1984	20	1	196	72	118	73	480
49	Entering via the U.S.A. .... 1983	-	-	-	-	-	11	11
50	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine ..... 1983	1	168	125	176	93	168	731
52	..... 1984	20	1	196	72	118	73	480
53	Total ..... 1983	251	538	332	544	566	935	3,166
54	..... 1984	95	113	566	441	334	429	1,978
55	Grand total ..... 1983	372	766	445	713	816	1,250	4,362
56	..... 1984	171	401	712	469	494	864	3,111

**TABLEAU 4A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport**

**Terre-Neuve**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile .....	1983 1
-	-	-	-	-	-	-		1984 2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	-		1984 4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	-		1984 6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 7
-	-	-	-	-	-	-		1984 8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-		1984 10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 11
-	-	-	-	-	-	-		1984 12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus .....	1983 13
-	-	-	-	-	-	-		1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-		1984 16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-		1984 18
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par terre .....</b>	<b>1983 19</b>
-	-	-	-	-	-	-		<b>1984 20</b>
55	66	120	160	11	3	701	<b>Par air:</b>	
37	22	26	21	1	7	392	Commercial .....	1983 21
242	265	147	86	124	19	1,745		1984 22
228	275	166	102	138	39	1,781	Privé .....	1983 23
								1984 24
297	331	267	246	135	22	2,446	<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 25</b>
265	297	192	123	139	46	2,173		<b>1984 26</b>
181	200	101	8	-	-	532	<b>Par mer:</b>	
156	217	17	3	8	-	423	Commercial .....	1983 27
2	12	-	-	-	-	20		1984 28
6	12	-	-	-	-	18	Privé .....	1983 29
								1984 30
183	212	101	8	-	-	552	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 31</b>
162	229	17	3	8	-	441		<b>1984 32</b>
480	543	368	254	135	22	2,998	<b>Total .....</b>	<b>1983 33</b>
427	526	209	126	147	46	2,614		<b>1984 34</b>
Résidents des pays autres que les États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 35
-	-	-	-	-	-	-		1984 36
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus .....	1983 37
-	-	-	-	-	-	-		1984 38
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par terre .....</b>	<b>1983 39</b>
-	-	-	-	-	-	-		<b>1984 40</b>
832	908	480	343	213	164	5,230	<b>Par air:</b>	
636	353	248	391	229	370	3,674	Entrée directe .....	1983 41
22	10	16	31	5	5	234		1984 42
6	4	17	7	18	10	113	Entrée via les États-Unis .....	1983 43
								1984 44
854	918	496	374	218	169	5,464	<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 45</b>
642	357	265	398	247	380	3,787		<b>1984 46</b>
238	431	176	40	32	11	1,648	<b>Par mer:</b>	
312	519	298	13	40	14	1,676	Entrée directe .....	1983 47
-	-	5	-	-	-	16		1984 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis .....	1983 49
								1984 50
238	431	181	40	32	11	1,664	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 51</b>
312	519	298	13	40	14	1,676		<b>1984 52</b>
1,092	1,349	677	414	250	180	7,128	<b>Total .....</b>	<b>1983 53</b>
954	876	563	411	287	394	5,463		<b>1984 54</b>
1,572	1,892	1,045	668	385	202	10,126	<b>Total global .....</b>	<b>1983 55</b>
1,381	1,402	772	537	434	440	8,077		<b>1984 56</b>

Newfoundland

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria ..... 1983	-	2	5	1	4	-	12
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	Belgium ..... 1983	4	-	-	2	3	1	10
4	..... 1984	-	-	-	-	1	1	2
5	Bulgaria ..... 1983	-	-	-	-	1	-	1
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	2	-	2
9	Denmark ..... 1983	-	-	2	12	12	1	27
10	..... 1984	-	3	-	3	-	6	12
11	Finland ..... 1983	2	2	-	-	1	1	6
12	..... 1984	-	-	-	1	-	2	3
13	France ..... 1983	24	-	9	27	27	23	110
14	..... 1984	1	29	-	-	2	19	51
15	Germany (Federal Republic) ..... 1983	5	2	2	24	40	37	110
16	..... 1984	-	1	2	93	4	19	119
17	Greece ..... 1983	4	-	1	-	2	1	8
18	..... 1984	-	1	-	2	1	6	10
19	Hungary ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
22	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic) ..... 1983	9	3	6	4	2	28	52
24	..... 1984	-	5	8	4	7	13	37
25	Italy ..... 1983	14	3	7	6	5	4	39
26	..... 1984	-	-	1	12	1	11	25
27	Malta ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The ..... 1983	4	1	1	2	27	34	69
30	..... 1984	4	-	-	2	7	6	19
31	Norway ..... 1983	17	1	3	32	33	69	155
32	..... 1984	-	-	28	26	3	5	62
33	Poland ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
34	..... 1984	2	-	-	-	1	-	3
35	Portugal ..... 1983	-	-	-	3	1	1	5
36	..... 1984	-	-	-	-	6	1	7
37	Rumania ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	1	1
39	Spain ..... 1983	1	-	-	2	4	5	12
40	..... 1984	1	-	3	1	2	15	21
41	Sweden ..... 1983	-	-	1	3	2	-	5
42	..... 1984	-	1	1	2	10	-	14
43	Switzerland ..... 1983	4	6	-	8	7	2	27
44	..... 1984	4	-	-	-	17	2	23
45	Turkey ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom ..... 1983	59	59	25	118	136	278	675
48	..... 1984	7	46	79	73	81	192	478
49	U.S.S.R. .... 1983	67	133	88	89	90	169	636
50	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
53	Other ..... 1983	-	106	-	-	-	-	106
54	..... 1984	-	1	-	-	2	-	3
55	<b>Total</b> ..... 1983	<b>214</b>	<b>318</b>	<b>150</b>	<b>334</b>	<b>397</b>	<b>669</b>	<b>2,082</b>
56	..... 1984	<b>19</b>	<b>87</b>	<b>122</b>	<b>219</b>	<b>145</b>	<b>284</b>	<b>876</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt ..... 1983	-	-	-	2	-	-	2
60	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria ..... 1983	2	-	-	1	1	-	4
62	..... 1984	-	-	-	-	-	1	1
63	South Africa ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
64	..... 1984	-	-	-	-	1	-	1
65	Other ..... 1983	-	-	2	-	1	3	6
66	..... 1984	-	-	1	1	1	3	6
67	<b>Total</b> ..... 1983	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>12</b>
68	..... 1984	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>8</b>
<b>Asia:</b>								
69	China ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
70	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
72	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
73	India ..... 1983	3	3	1	1	1	1	10
74	..... 1984	2	1	-	5	8	6	22
75	Iran ..... 1983	1	-	-	-	-	-	1
76	..... 1984	-	-	3	3	1	1	8

See footnote(s) at end of table.



TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
<b>Europe:</b>								
1	9	3	2	-	-	27	Autriche .....	1983 1
-	2	6	2	1	2	13	.....	1984 2
3	3	3	3	-	-	22	Belgique .....	1983 3
1	1	2	-	-	3	9	.....	1984 4
-	-	-	-	-	-	1	Bulgarie .....	1983 5
23	-	-	-	-	23	6	.....	1984 6
2	-	-	-	2	2	6	Tchécoslovaquie .....	1983 7
-	2	1	-	-	-	5	.....	1984 8
3	1	4	3	4	4	46	Danemark .....	1983 9
6	6	1	61	-	4	90	.....	1984 10
2	-	2	1	1	-	12	Finlande .....	1983 11
-	2	-	-	-	-	1	.....	1984 12
48	44	28	10	19	1	260	France .....	1983 13
19	51	17	16	13	6	173	.....	1984 14
41	22	20	11	7	7	240	Allemagne (République fédérale) .....	1983 15
42	10	8	18	4	13	214	.....	1984 16
-	6	14	47	3	-	78	Grèce .....	1983 17
3	-	-	3	-	-	16	.....	1984 18
-	-	1	-	-	-	1	Hongrie .....	1983 19
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 20
3	-	-	-	-	-	3	Islande .....	1983 21
-	-	-	-	-	20	20	.....	1984 22
5	5	9	7	2	6	86	Irlande (République d') .....	1983 23
14	16	19	7	13	10	116	.....	1984 24
1	3	5	-	-	2	50	Italie .....	1983 25
29	3	-	15	1	2	75	.....	1984 26
-	-	-	-	-	-	-	Malte .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 28
44	35	26	34	1	2	211	Pays-Bas .....	1983 29
12	8	7	4	1	5	56	.....	1984 30
73	120	73	40	1	1	463	Norvège .....	1983 31
30	16	8	7	3	7	133	.....	1984 32
-	-	-	-	1	-	2	Pologne .....	1983 33
19	-	-	1	-	-	23	.....	1984 34
4	4	-	3	-	2	18	Portugal .....	1983 35
2	-	1	-	1	-	11	.....	1984 36
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie .....	1983 37
-	13	11	10	-	-	35	.....	1984 38
4	3	3	5	1	5	33	Espagne .....	1983 39
70	3	4	2	-	-	84	.....	1984 40
13	3	1	1	2	4	45	Suède .....	1983 41
6	7	3	2	14	12	60	.....	1984 42
5	8	4	6	4	-	55	Suisse .....	1983 43
-	7	2	11	4	-	52	.....	1984 44
-	-	4	-	-	-	4	Turquie .....	1983 45
-	1	-	-	-	-	1	.....	1984 46
272	326	163	114	67	78	1,695	Royaume-Uni .....	1983 47
330	213	124	70	85	153	1,453	.....	1984 48
241	273	57	-	-	-	1,207	U.R.S.S. .....	1983 49
-	-	-	23	-	-	23	.....	1984 50
-	-	-	-	-	-	-	Yougoslavie .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 52
1	1	-	2	-	-	110	Autres .....	1983 53
-	-	-	8	9	2	22	.....	1984 54
767	873	421	298	119	114	4,674	<b>Total .....</b>	<b>1983 55</b>
613	361	215	260	149	240	2,714	<b>.....</b>	<b>1984 56</b>
<b>Afrique:</b>								
-	-	-	-	-	-	-	Algérie .....	1983 57
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 58
-	-	-	-	-	-	2	Égypte .....	1983 59
-	-	-	-	-	3	3	.....	1984 60
-	3	-	-	-	-	7	Nigeria .....	1983 61
-	-	-	-	-	1	2	.....	1984 62
4	6	-	2	-	2	14	Afrique du Sud .....	1983 63
2	-	1	-	-	3	7	.....	1984 64
3	1	3	-	-	3	17	Autres .....	1983 65
6	1	13	9	-	3	38	.....	1984 66
7	10	3	2	-	6	40	<b>Total .....</b>	<b>1983 67</b>
8	1	14	9	-	10	50	<b>.....</b>	<b>1984 68</b>
<b>Asie:</b>								
-	-	-	-	-	-	-	Chine .....	1983 69
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 70
-	1	-	-	-	3	4	Hong-Kong .....	1983 71
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 72
9	2	-	14	4	-	39	Inde .....	1983 73
1	2	7	1	33	4	70	.....	1984 74
-	-	-	-	-	-	-	Iran .....	1983 75
-	-	1	-	-	-	9	.....	1984 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Newfoundland TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
1	<b>Asia - Concluded:</b>							
2	Israel ..... 1983	-	-	1	-	-	3	4
3	..... 1984	-	-	2	-	-	-	2
4	Japan ..... 1983	-	-	-	-	-	1	1
5	..... 1984	-	-	-	1	-	1	2
6	Korea, South ..... 1983	-	-	-	1	1	-	2
7	..... 1984	1	-	-	-	-	-	1
8	Lebanon ..... 1983	-	-	4	-	1	1	6
9	..... 1984	-	-	-	1	-	-	1
10	Malaysia ..... 1983	-	-	-	-	-	1	1
11	..... 1984	-	1	1	1	1	-	4
12	Pakistan ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
13	..... 1984	-	-	-	-	-	1	1
14	Philippines ..... 1983	-	-	-	-	-	6	6
15	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
16	Singapore ..... 1983	-	-	-	-	1	-	3
17	..... 1984	-	-	-	-	-	2	2
18	Taiwan ..... 1983	-	-	-	-	-	2	2
19	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
20	Other ..... 1983	-	-	-	15	6	15	36
21	..... 1984	-	2	1	-	1	18	22
22	<b>Total..... 1983</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>17</b>	<b>10</b>	<b>30</b>	<b>70</b>
	<b>..... 1984</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>29</b>	<b>65</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
23	Bahamas ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
24	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
25	Barbados ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Cuba ..... 1983	-	1	4	-	-	-	5
30	..... 1984	3	2	216	2	1	-	224
31	Dominican Republic ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica ..... 1983	-	-	-	-	1	-	1
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico ..... 1983	-	-	-	-	-	12	12
38	..... 1984	-	16	-	-	6	7	29
39	St. Pierre and Miquelon ..... 1983	31	215	169	180	149	217	961
40	..... 1984	70	3	216	196	167	103	755
41	Trinidad and Tobago ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
42	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
43	Other ..... 1983	-	-	-	-	5	-	5
44	..... 1984	-	-	-	5	2	-	7
45	<b>Total..... 1983</b>	<b>31</b>	<b>216</b>	<b>173</b>	<b>182</b>	<b>155</b>	<b>229</b>	<b>986</b>
46	<b>..... 1984</b>	<b>73</b>	<b>21</b>	<b>432</b>	<b>203</b>	<b>176</b>	<b>110</b>	<b>1,015</b>
	<b>South America:</b>							
47	Argentina ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
49	Brazil ..... 1983	-	-	-	4	1	-	5
50	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
51	Colombia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
53	Guyana ..... 1983	-	1	-	-	-	-	1
54	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
56	..... 1984	-	-	-	7	-	-	7
57	Other ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
58	..... 1984	-	-	4	-	-	-	4
59	<b>Total..... 1983</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>7</b>
60	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>11</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
61	Australia ..... 1983	-	-	-	3	1	4	8
62	..... 1984	-	1	-	-	-	1	2
63	New Zealand ..... 1983	-	-	1	-	-	-	1
64	..... 1984	-	-	-	-	-	1	1
65	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total..... 1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>9</b>
68	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
69	<b>Grand total ..... 1983</b>	<b>251</b>	<b>538</b>	<b>332</b>	<b>544</b>	<b>566</b>	<b>935</b>	<b>3,166</b>
70	<b>..... 1984</b>	<b>95</b>	<b>113</b>	<b>566</b>	<b>441</b>	<b>334</b>	<b>429</b>	<b>1,978</b>

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
-	1	2	1	-	-	8	Asie – fin:	1983 1
-	-	-	2	2	3	9	Israël .....	1984 2
-	-	-	-	-	-	1	Japon .....	1983 3
3	-	-	1	-	-	6	Corée du Sud .....	1984 4
-	1	-	-	-	-	3	Liban .....	1983 5
2	-	-	-	-	-	8	Malaisie .....	1984 6
-	-	-	-	-	-	1	Pakistan .....	1983 7
1	-	-	1	2	-	11	Philippines .....	1984 8
5	2	-	-	-	-	7	Singapour .....	1983 9
-	-	-	-	2	-	3	Taiwan .....	1984 10
-	-	-	-	-	-	7	Autres .....	1983 11
-	1	-	1	1	-	2	Total .....	1984 12
-	-	2	-	-	-	56		1983 13
-	-	-	-	-	-	85		1984 14
8	7	3	2	-	-	139		1983 15
26	6	6	2	18	5	197		1984 16
20	13	7	19	7	3			1983 17
35	10	14	6	55	12			1984 18
-	-	-	-	-	-	1	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
-	-	-	-	-	-	-	Antilles:	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	Barbade .....	1984 24
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes .....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	Cuba .....	1984 26
3	-	2	2	-	-	12	Dominicaine (République) .....	1983 27
40	-	1	8	-	-	273	Haïti .....	1984 28
-	-	-	1	-	-	1	Jamaïque .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	Mexique .....	1984 30
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
1	2	8	6	-	1	29	Trinité et Tobago .....	1984 32
-	11	-	-	122	51	40	Autres .....	1983 33
251	435	225	80	72	120	2,125	Total .....	1984 34
251	479	308	116	-	-	2,101		1983 35
-	-	-	-	-	-	1		1984 36
-	-	-	-	-	-	6		1983 37
1	-	-	-	-	-	20		1984 38
3	-	-	9	-	1			1983 39
256	437	235	88	122	51	2,175		1984 40
294	492	309	134	72	122	2,438		1983 41
-	-	-	-	-	-	6	Amérique du Sud:	
6	-	-	-	-	-	-	Argentine .....	1983 42
-	-	-	-	-	-	-	Brésil .....	1984 43
-	4	2	2	-	1	14	Colombie .....	1983 44
-	-	1	1	-	2	2	Guyane .....	1984 45
-	-	-	1	-	-	1	Venezuela .....	1983 46
-	-	-	-	-	-	1	Autres .....	1984 47
22	-	-	-	-	1	22	Total .....	1983 48
-	-	4	-	-	-	11		1984 49
1	-	-	-	-	-	5		1983 50
28	4	3	2	-	1	45		1984 51
1	-	4	1	-	3	20		1983 52
-	-	-	-	-	-	-	Océanie et autres îles océaniques:	
6	11	3	5	2	5	40	Australie .....	1983 53
3	10	4	1	11	7	38	Nouvelle-Zélande .....	1984 54
2	-	3	-	-	-	6	Autres .....	1983 55
-	1	2	-	-	-	4	Total .....	1984 56
6	1	2	-	-	-	9		1983 57
-	1	1	-	-	-	2		1984 58
14	12	8	5	2	5	55		1983 59
3	12	7	1	11	7	44		1984 60
1,092	1,349	677	414	250	180	7,128	Total global .....	1983 61
954	876	563	411	287	394	5,463		1984 62

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Newfoundland

TABLE 4C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
5	One night ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	<b>Total land ..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
20	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
21	Commercial ..... 1983	-	-	1	420	1,006	90	1,517
22	..... 1984	-	-	132	412	997	121	1,662
23	Private ..... 1983	-	2	4	1	-	2	9
24	..... 1984	-	-	3	-	-	-	3
25	<b>Total air ..... 1983</b>	-	2	5	421	1,006	92	1,526
26	<b>..... 1984</b>	-	-	135	412	997	121	1,665
<b>Marine:</b>								
27	Commercial ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Private ..... 1983	-	-	-	-	-	7	7
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine ..... 1983</b>	-	-	-	-	-	7	7
32	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
33	<b>Total ..... 1983</b>	-	2	5	421	1,006	99	1,533
34	<b>..... 1984</b>	-	-	135	412	997	121	1,665
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	1984 ..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
37	Returning direct ..... 1983	275	145	161	419	343	422	1,765
38	..... 1984	306	118	141	511	462	565	2,103
39	Returning via the U.S.A. .... 1983	-	3	-	-	37	4	44
40	..... 1984	-	-	1	-	-	-	1
41	<b>Total air ..... 1983</b>	275	148	161	419	380	426	1,809
42	<b>..... 1984</b>	306	118	142	511	462	565	2,104
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct ..... 1983	1	60	108	199	502	753	1,623
44	..... 1984	2	23	212	501	1,021	901	2,660
45	Returning via the U.S.A. .... 1983	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine ..... 1983</b>	1	60	108	199	502	753	1,623
48	<b>..... 1984</b>	2	23	212	501	1,021	901	2,660
49	<b>Total ..... 1983</b>	276	208	269	618	882	1,179	3,432
50	<b>..... 1984</b>	308	141	354	1,012	1,463	1,466	4,764
51	<b>Grand total ..... 1983</b>	276	210	274	1,039	1,888	1,278	4,965
52	<b>..... 1984</b>	308	141	489	1,424	2,480	1,587	6,429

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 4C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile .....	1983 1
-	-	-	-	-	-	-		1984 2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	-		1984 4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	-		1984 6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 7
-	-	-	-	-	-	-		1984 8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-		1984 10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 11
-	-	-	-	-	-	-		1984 12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus .....	1983 13
-	-	-	-	-	-	-		1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-		1984 16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-		1984 18
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre .....	1983 19
-	-	-	-	-	-	-		1984 20
-	2	3	1	-	-	1,523	Par air:	
-	2	1	-	-	-	1,665	Commercial .....	1983 21
-	4	3	-	-	-	16		1984 22
15	2	-	-	1	-	21	Privé .....	1983 23
								1984 24
-	6	6	1	-	-	1,539	Total, par air .....	1983 25
15	4	1	-	1	-	1,686		1984 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-		1984 28
-	14	13	-	-	-	34	Privé .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-		1984 30
-	14	13	-	-	-	34	Total, par mer .....	1983 31
-	-	-	-	-	-	-		1984 32
-	20	19	1	-	-	1,573	Total .....	1983 33
15	4	1	-	1	-	1,686		1984 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	1983 .....	35
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	36
621	801	511	337	375	281	4,691	Par air:	
602	799	635	591	401	224	5,355	Rentrée directe .....	1983 37
2	4	-	-	-	-	50		1984 38
-	-	-	-	-	-	1	Rentrée via les États-Unis .....	1983 39
								1984 40
623	805	511	337	375	281	4,741	Total, par air .....	1983 41
602	799	635	591	401	224	5,356		1984 42
2,677	2,812	1,054	279	49	53	8,547	Par mer:	
2,303	2,712	923	119	58	83	8,858	Rentrée directe .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-		1984 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1983 45
-	-	-	-	-	-	-		1984 46
2,677	2,812	1,054	279	49	53	8,547	Total, par mer .....	1983 47
2,303	2,712	923	119	58	83	8,858		1984 48
3,300	3,617	1,565	616	424	334	13,288	Total .....	1983 49
2,905	3,511	1,558	710	459	307	14,214		1984 50
3,300	3,637	1,584	617	424	334	14,861	Total global .....	1983 51
2,920	3,515	1,559	710	460	307	15,900		1984 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.



Newfoundland

TABLE 4D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
United States vehicles								
<b>Automobile:</b>								
1	Same day..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	One night..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
5	Two or more nights..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	<b>Total..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
8	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
9	Trucks used commercially..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Other vehicles..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	<b>Total..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
14	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
Canadian vehicles								
<b>Automobile:</b>								
15	Same day..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
17	One night..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Two or more nights..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
21	<b>Total..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
22	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
23	Trucks used commercially..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
25	Other vehicles..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
27	<b>Total..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
28	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
Total vehicles								
<b>Automobile:</b>								
29	Same day..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	One night..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
33	Two or more nights..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
35	<b>Total..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
36	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
37	Trucks used commercially..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Other vehicles..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
41	<b>Total..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
42	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-

**TABLEAU 4D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	1984	2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	-	1984	4
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	1984	6
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 7</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984</b>	<b>8</b>
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	1984	10
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules .....	1983 11
-	-	-	-	-	-	-	1984	12
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 13</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984</b>	<b>14</b>
Véhicules du Canada								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	1984	16
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	1984	18
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 19
-	-	-	-	-	-	-	1984	20
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984</b>	<b>22</b>
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	1984	24
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules .....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	1984	26
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 27</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984</b>	<b>28</b>
Total, véhicules								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	1984	30
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 31
-	-	-	-	-	-	-	1984	32
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 33
-	-	-	-	-	-	-	1984	34
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 35</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984</b>	<b>36</b>
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux .....	1983 37
-	-	-	-	-	-	-	1984	38
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules .....	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	1984	40
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 41</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984</b>	<b>42</b>

Prince Edward Island

TABLE 5A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983	-	-	-	-	-	-
2		1984	-	-	-	-	-	-
3	Same day .....	1983	-	-	-	-	-	-
4		1984	-	-	-	-	-	-
5	One night .....	1983	-	-	-	-	-	-
6		1984	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights .....	1983	-	-	-	-	-	-
8		1984	-	-	-	-	-	-
9	Bus .....	1983	-	-	-	-	-	-
10		1984	-	-	-	-	-	-
11	Same day .....	1983	-	-	-	-	-	-
12		1984	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights .....	1983	-	-	-	-	-	-
14		1984	-	-	-	-	-	-
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	-	-	-	-	-	-
18		1984	-	-	-	-	-	-
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
20		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983	1	2	5	7	25	40
22		1984	-	-	-	-	-	-
23	Private .....	1983	-	16	8	3	43	70
24		1984	-	31	6	16	18	71
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>21</b>	<b>10</b>	<b>68</b>	<b>110</b>
26		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>31</b>	<b>6</b>	<b>16</b>	<b>71</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983	-	-	-	-	-	-
30		1984	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>21</b>	<b>10</b>	<b>68</b>	<b>110</b>
34		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>31</b>	<b>6</b>	<b>16</b>	<b>71</b>
Residents of countries other than the United States								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day .....	1983	-	-	-	-	-	-
36		1984	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights .....	1983	-	-	-	-	-	-
38		1984	-	-	-	-	-	-
39	<b>Total land .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
40		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Air:</b>								
41	Entering direct .....	1983	-	-	-	-	-	-
42		1984	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-
44		1984	-	-	-	-	-	-
45	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
46		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct .....	1983	-	-	-	-	-	-
48		1984	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-
50		1984	-	-	-	-	-	-
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
52		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
53	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
54		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>21</b>	<b>10</b>	<b>68</b>	<b>110</b>
56		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>31</b>	<b>6</b>	<b>16</b>	<b>71</b>

TABLEAU 5A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Île-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile .....	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	1984	2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	-	1984	4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	1984	6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	1984	8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	1984	10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 11
-	-	-	-	-	-	-	1984	12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus .....	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	1984	14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	1984	16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	1984	18
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre .....	1983 19
-	-	-	-	-	-	-	1984	20
5	3	5	7	-	2	62	Par air:	
4	2	9	-	1	-	16	Commercial .....	1983 21
29	34	16	43	2	-	194	1984	22
33	72	23	8	3	-	210	Privé .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	1984	24
34	37	21	50	2	2	256	Total, par air .....	1983 25
37	74	32	8	4	-	226	1984	26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial .....	1983 27
-	492	952	-	-	-	1,444	1984	28
-	-	-	-	-	-	-	Privé .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	1984	30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer .....	1983 31
-	492	952	-	-	-	1,444	1984	32
34	37	21	50	2	2	256	Total .....	1983 33
37	566	984	8	4	-	1,670	1984	34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 35
-	-	-	-	-	-	-	1984	36
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus .....	1983 37
-	-	-	-	-	-	-	1984	38
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre .....	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	1984	40
7	-	-	-	-	-	7	Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe .....	1983 41
-	-	-	-	-	-	-	1984	42
-	1	-	1	-	-	2	Entrée via les États-Unis .....	1983 43
-	-	1	-	-	-	1	1984	44
7	1	-	1	-	-	9	Total, par air .....	1983 45
-	-	1	-	-	-	1	1984	46
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe .....	1983 47
-	-	2	-	-	-	2	1984	48
33	36	29	-	-	-	98	Entrée via les États-Unis .....	1983 49
-	-	-	-	-	-	-	1984	50
33	36	31	-	-	-	100	Total, par mer .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	-	1984	52
7	1	-	1	-	-	9	Total .....	1983 53
33	36	32	-	-	-	101	1984	54
41	38	21	51	2	2	265	Total global .....	1983 55
70	602	1,016	8	4	-	1,771	1984	56

Prince Edward Island

TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
	<b>Europe:</b>							
1	Austria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	Belgium ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
5	Bulgaria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Denmark ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Finland ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	France ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
15	Germany (Federal Republic) ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Greece ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Hungary ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
22	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic) ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
25	Italy ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
27	Malta ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	Norway ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
33	Poland ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
35	Portugal ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Rumania ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
41	Sweden ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
42	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
43	Switzerland ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
44	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
45	Turkey ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
49	U.S.S.R. .... 1983	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
53	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
55	<b>Total ..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
56	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Africa:</b>							
57	Algeria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
60	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
62	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
63	South Africa ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
64	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
65	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total ..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
68	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Asia:</b>							
69	China ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
70	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
72	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
73	India ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
74	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
75	Iran ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
76	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.



TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
-	-	-	-	-	-	-	<b>Europe:</b>	
-	2	-	-	-	-	2	Autriche .....	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	1984	2
-	2	-	-	-	-	2	Belgique .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	-	1984	4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	1984	6
-	-	-	-	-	-	-	Tchécoslovaquie .....	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	1984	8
-	1	-	-	-	-	1	Danemark .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	1984	10
-	-	2	-	-	-	2	Finlande .....	1983 11
-	-	-	-	-	-	-	1984	12
-	-	5	-	-	-	5	France .....	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	1984	14
-	14	9	-	-	-	23	Allemagne (République fédérale) .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	1984	16
-	-	-	-	-	-	-	Grèce .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	1984	18
-	-	-	-	-	-	-	Hongrie .....	1983 19
-	-	-	-	-	-	-	1984	20
-	-	-	-	-	-	-	Islande .....	1983 21
-	-	-	-	-	-	-	1984	22
-	-	-	-	-	-	-	Irlande (République d') .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	1984	24
-	2	-	-	-	-	2	Italie .....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	1984	26
-	-	-	-	-	-	-	Malte .....	1983 27
-	1	-	-	-	-	1	1984	28
-	-	1	-	-	-	1	Pays-Bas .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	1984	30
-	-	2	-	-	-	2	Norvège .....	1983 31
-	-	-	-	-	-	-	1984	32
-	-	-	-	-	-	-	Pologne .....	1983 33
-	-	-	-	-	-	-	1984	34
-	-	-	-	-	-	-	Portugal .....	1983 35
-	-	-	-	-	-	-	1984	36
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie .....	1983 37
-	-	-	-	-	-	-	1984	38
-	-	-	-	-	-	-	Espagne .....	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	1984	40
-	-	-	-	-	-	-	Suède .....	1983 41
-	-	-	-	-	-	-	1984	42
-	2	-	-	-	-	2	Suisse .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	1984	44
-	-	-	-	-	-	-	Turquie .....	1983 45
-	-	-	-	-	-	-	1984	46
-	6	6	-	-	-	12	Royaume-Uni .....	1983 47
-	-	-	-	-	-	-	1984	48
-	-	-	-	-	-	-	U.R.S.S. ....	1983 49
-	-	-	-	-	-	-	1984	50
-	1	-	-	-	-	1	Yougoslavie .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	-	1984	52
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 53
-	-	-	-	-	-	-	1984	54
-	1	-	-	-	-	1	<b>Total .....</b>	1983 55
-	30	25	-	-	-	55		1984 56
-	-	-	-	-	-	-	<b>Afrique:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie .....	1983 57
-	-	-	-	-	-	-	1984	58
-	-	-	-	-	-	-	Égypte .....	1983 59
-	-	-	-	-	-	-	1984	60
-	6	-	-	-	-	6	Nigeria .....	1983 61
-	-	-	-	-	-	-	1984	62
-	-	-	-	-	-	-	Afrique du Sud .....	1983 63
-	-	-	-	-	-	-	1984	64
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 65
-	-	-	-	-	-	-	1984	66
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1983 67
-	6	-	-	-	-	6		1984 68
-	-	-	-	-	-	-	<b>Asie:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Chine .....	1983 69
-	-	-	-	-	-	-	1984	70
-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong .....	1983 71
-	-	-	-	-	-	-	1984	72
-	-	-	-	-	-	-	Inde .....	1983 73
4	-	-	-	-	-	4	1984	74
-	-	-	-	-	-	-	Iran .....	1983 75
-	-	-	-	-	-	-	1984	76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Prince Edward Island TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
	<b>Asia - Concluded:</b>							
1	Israel .....	1983	-	-	-	-	-	-
2		1984	-	-	-	-	-	-
3	Japan .....	1983	-	-	-	-	-	-
4		1984	-	-	-	-	-	-
5	Korea, South .....	1983	-	-	-	-	-	-
6		1984	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon .....	1983	-	-	-	-	-	-
8		1984	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia .....	1983	-	-	-	-	-	-
10		1984	-	-	-	-	-	-
11	Pakistan .....	1983	-	-	-	-	-	-
12		1984	-	-	-	-	-	-
13	Philippines .....	1983	-	-	-	-	-	-
14		1984	-	-	-	-	-	-
15	Singapore .....	1983	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-
17	Taiwan .....	1983	-	-	-	-	-	-
18		1984	-	-	-	-	-	-
19	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
20		1984	-	-	-	-	-	-
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	-	-	-	-	-	-
22		<b>1984</b>	-	-	-	-	-	-
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
23	Bahamas .....	1983	-	-	-	-	-	-
24		1984	-	-	-	-	-	-
25	Barbados .....	1983	-	-	-	-	-	-
26		1984	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda .....	1983	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	-	-
29	Cuba .....	1983	-	-	-	-	-	-
30		1984	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic .....	1983	-	-	-	-	-	-
32		1984	-	-	-	-	-	-
33	Haiti .....	1983	-	-	-	-	-	-
34		1984	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica .....	1983	-	-	-	-	-	-
36		1984	-	-	-	-	-	-
37	Mexico .....	1983	-	-	-	-	-	-
38		1984	-	-	-	-	-	-
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983	-	-	-	-	-	-
40		1984	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago .....	1983	-	-	-	-	-	-
42		1984	-	-	-	-	-	-
43	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
44		1984	-	-	-	-	-	-
45	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	-	-	-	-	-	-
46		<b>1984</b>	-	-	-	-	-	-
	<b>South America:</b>							
47	Argentina .....	1983	-	-	-	-	-	-
48		1984	-	-	-	-	-	-
49	Brazil .....	1983	-	-	-	-	-	-
50		1984	-	-	-	-	-	-
51	Colombia .....	1983	-	-	-	-	-	-
52		1984	-	-	-	-	-	-
53	Guyana .....	1983	-	-	-	-	-	-
54		1984	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela .....	1983	-	-	-	-	-	-
56		1984	-	-	-	-	-	-
57	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
58		1984	-	-	-	-	-	-
59	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	-	-	-	-	-	-
60		<b>1984</b>	-	-	-	-	-	-
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
61	Australia .....	1983	-	-	-	-	-	-
62		1984	-	-	-	-	-	-
63	New Zealand .....	1983	-	-	-	-	-	-
64		1984	-	-	-	-	-	-
65	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
66		1984	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	-	-	-	-	-	-
68		<b>1984</b>	-	-	-	-	-	-
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	-	-	-	-	-	-
70		<b>1984</b>	-	-	-	-	-	-

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Île-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
-	-	-	-	-	-	-	<b>Asie – fin:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Israël .....	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	1984 2	
-	-	-	-	-	-	-	Japon .....	1983 3
-	-	2	-	-	-	2	1984 4	
-	-	-	-	-	-	-	Corée du Sud .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	1984 6	
-	-	-	-	-	-	-	Liban .....	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	1984 8	
-	-	-	-	-	-	-	Malaisie .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	1984 10	
24	-	-	-	-	-	24	Pakistan .....	1983 11
4	-	-	-	-	-	4	1984 12	
-	-	-	-	-	-	-	Philippines .....	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	1984 14	
-	-	-	-	-	-	-	Singapour .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	1984 16	
-	-	-	-	-	-	-	Taiwan .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	1984 18	
1	-	-	-	-	-	1	Autres .....	1983 19
-	-	-	-	-	-	-	1984 20	
33	-	2	-	-	-	35	<b>Total .....</b>	1983 21
-	-	-	-	-	-	-	1984 22	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	1984 24	
-	-	-	-	-	-	-	Barbade .....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	1984 26	
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	1984 28	
-	-	-	-	-	-	-	Cuba .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	1984 30	
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République) .....	1983 31
-	-	-	-	-	-	-	1984 32	
-	-	-	-	-	-	-	Haiti .....	1983 33
-	-	-	-	-	-	-	1984 34	
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque .....	1983 35
-	-	-	-	-	-	-	1984 36	
-	-	2	-	-	-	2	Mexique .....	1983 37
7	-	-	-	-	-	7	1984 38	
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	1984 40	
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago .....	1983 41
-	-	-	-	-	-	-	1984 42	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	1984 44	
7	-	-	-	-	-	7	<b>Total .....</b>	1983 45
-	-	2	-	-	-	2	1984 46	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Amérique du Sud:</b>	
-	-	2	-	-	-	2	Argentine .....	1983 47
-	-	-	-	-	-	-	1984 48	
-	-	-	-	-	-	-	Brésil .....	1983 49
-	-	-	-	-	-	-	1984 50	
-	-	-	-	-	-	-	Colombie .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	-	1984 52	
-	-	-	-	-	-	-	Guyane .....	1983 53
-	-	-	-	-	-	-	1984 54	
-	-	-	-	-	-	-	Venezuela .....	1983 55
-	-	-	-	-	-	-	1984 56	
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 57
-	-	-	-	-	-	-	1984 58	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	1983 59
-	-	2	-	-	-	2	1984 60	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Australie .....	1983 61
-	-	-	-	-	-	-	1984 62	
-	-	-	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande .....	1983 63
-	-	1	-	-	-	1	1984 64	
-	-	-	1	-	-	1	Autres .....	1983 65
-	-	-	-	-	-	-	1984 66	
-	-	-	1	-	-	1	<b>Total .....</b>	1983 67
-	-	1	-	-	-	1	1984 68	
7	1	-	1	-	-	9	<b>Total global .....</b>	1983 69
33	36	32	-	-	-	101	1984 70	

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Prince Edward Island

TABLE 5C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
5	One night ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	<b>Total land ..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
20	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
21	Commercial ..... 1983	-	2	108	-	1	-	111
22	..... 1984	-	-	108	-	-	-	108
23	Private ..... 1983	-	-	-	1	-	4	5
24	..... 1984	1	-	-	3	-	-	4
25	<b>Total air ..... 1983</b>	-	2	108	1	1	4	116
26	<b>..... 1984</b>	1	-	108	3	-	-	112
<b>Marine:</b>								
27	Commercial ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Private ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine ..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
32	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
33	<b>Total ..... 1983</b>	-	2	108	1	1	4	116
34	<b>..... 1984</b>	1	-	108	3	-	-	112
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	1984 ..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
37	Returning direct ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A. .... 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
41	<b>Total air ..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
42	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
44	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. .... 1983	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine ..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
48	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
49	<b>Total ..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
50	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
51	<b>Grand total ..... 1983</b>	-	2	108	1	1	4	116
52	<b>..... 1984</b>	1	-	108	3	-	-	112

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 5C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile .....	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 7
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 11
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus .....	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 18
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre .....	1983 19
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 20
-	-	-	-	5	-	116	Par air:	
-	-	2	-	4	4	118	Commercial .....	1983 21
2	-	-	-	1	-	8	1984 .....	1984 22
14	-	-	8	-	-	26	Privé .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 24
2	-	-	-	6	-	124	Total, par air .....	1983 25
14	-	2	8	4	4	144	1984 .....	1984 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	13	5	-	-	-	18	Commercial .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 30
-	13	5	-	-	-	18	Total, par mer .....	1983 31
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 32
2	-	-	-	6	-	124	Total .....	1983 33
14	13	7	8	4	4	162	1984 .....	1984 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	1983 .....	1983 35
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 36
1	-	-	-	-	-	1	Par air:	
10	7	3	-	-	-	20	Rentrée directe .....	1983 37
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 38
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 40
1	-	-	-	-	-	1	Total, par air .....	1983 41
10	7	3	-	-	-	20	1984 .....	1984 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1983 45
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer .....	1983 47
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	1984 48
1	-	-	-	-	-	1	Total .....	1983 49
10	7	3	-	-	-	20	1984 .....	1984 50
3	-	-	-	6	-	125	Total global .....	1983 51
24	20	10	8	4	4	182	1984 .....	1984 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaii.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.



Prince Edward Island TABLE 5D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
United States vehicles								
<b>Automobile:</b>								
1	Same day..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
3	One night..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
5	Two or more nights..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	<b>Total..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
8	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
9	Trucks used commercially..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
11	Other vehicles..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	<b>Total..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
14	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
Canadian vehicles								
<b>Automobile:</b>								
15	Same day..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
17	One night..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Two or more nights..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
21	<b>Total..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
22	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
23	Trucks used commercially..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
25	Other vehicles..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
27	<b>Total..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
28	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
Total vehicles								
<b>Automobile:</b>								
29	Same day..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	One night..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
33	Two or more nights..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
35	<b>Total..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
36	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-
37	Trucks used commercially..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Other vehicles..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
41	<b>Total..... 1983</b>	-	-	-	-	-	-	-
42	<b>..... 1984</b>	-	-	-	-	-	-	-

**TABLEAU 5D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis**

Île-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	1984	2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	-	1984	4
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	1984	6
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 7</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984</b>	<b>8</b>
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux .....	1983 9
-	-	-	-	-	-	-	1984	10
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules .....	1983 11
-	-	-	-	-	-	-	1984	12
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 13</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984</b>	<b>14</b>
Véhicules du Canada								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	1984	16
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 17
-	-	-	-	-	-	-	1984	18
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 19
-	-	-	-	-	-	-	1984	20
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984</b>	<b>22</b>
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	1984	24
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules .....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	1984	26
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 27</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984</b>	<b>28</b>
Total, véhicules								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	1984	30
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit .....	1983 31
-	-	-	-	-	-	-	1984	32
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus .....	1983 33
-	-	-	-	-	-	-	1984	34
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 35</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984</b>	<b>36</b>
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux .....	1983 37
-	-	-	-	-	-	-	1984	38
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules .....	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	1984	40
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total .....</b>	<b>1983 41</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>1984</b>	<b>42</b>

Nova Scotia

TABLE 6A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
No.								
		Residents of the United States						
	Land:							
1	Automobile . . . . .	1983	30	42	105	185	1,775	7,425
2		1984	90	74	109	331	1,835	7,978
3	Same day . . . . .	1983	-	-	-	-	-	10,417
4		1984	-	-	-	-	-	
5	One night . . . . .	1983	1	-	-	7	74	65
6		1984	-	-	19	31	125	14
7	Two or more nights . . . . .	1983	29	42	105	178	1,701	619
8		1984	90	74	90	300	1,710	444
9	Bus . . . . .	1983	-	-	-	-	269	7,360
10		1984	12	-	-	-	249	9,415
11	Same day . . . . .	1983	-	-	-	-	-	9,798
12		1984	-	-	-	-	-	
13	One or more nights . . . . .	1983	-	-	-	-	269	2,219
14		1984	12	-	-	-	249	1,429
15	Rail . . . . .	1983	-	-	-	-	-	2,488
16		1984	-	-	-	-	-	1,690
17	Other methods . . . . .	1983	9	16	18	15	3,765	3,146
18		1984	29	19	37	45	1,436	2,608
19	Total land . . . . .	1983	39	58	123	200	5,809	12,790
20		1984	131	93	146	376	3,520	12,015
	Air:							
21	Commercial . . . . .	1983	526	416	783	932	1,033	1,974
22		1984	1,033	900	1,147	1,683	1,692	3,599
23	Private . . . . .	1983	53	41	17	70	83	136
24		1984	31	44	26	33	104	120
25	Total air . . . . .	1983	579	457	800	1,002	1,116	2,110
26		1984	1,064	944	1,173	1,716	1,796	3,719
	Marine:							
27	Commercial . . . . .	1983	-	-	-	1	2	-
28		1984	-	-	-	-	-	1,843
29	Private . . . . .	1983	-	-	-	-	7	22
30		1984	-	-	-	-	4	59
31	Total marine . . . . .	1983	-	-	-	1	9	22
32		1984	-	-	-	-	4	1,902
33	Total . . . . .	1983	618	515	923	1,203	6,934	14,922
34		1984	1,195	1,037	1,319	2,092	5,320	17,636
		Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):							
35	Same day . . . . .	1983	-	-	-	-	6	61
36		1984	-	-	1	-	-	2
37	One or more nights . . . . .	1983	1	5	-	8	27	76
38		1984	-	-	1	2	5	42
39	Total land . . . . .	1983	1	5	-	8	33	137
40		1984	-	-	2	2	5	44
	Air:							
41	Entering direct . . . . .	1983	598	459	920	894	1,520	2,259
42		1984	646	471	689	1,178	1,457	2,452
43	Entering via the U.S.A. . . . .	1983	30	38	48	57	100	118
44		1984	243	201	192	200	279	252
45	Total air . . . . .	1983	628	497	968	951	1,620	2,377
46		1984	889	672	881	1,378	1,736	2,704
	Marine:							
47	Entering direct . . . . .	1983	6	-	-	15	6	6
48		1984	3	9	-	-	6	48
49	Entering via the U.S.A. . . . .	1983	-	-	-	-	-	-
50		1984	-	-	-	-	-	17
51	Total marine . . . . .	1983	6	-	-	15	6	6
52		1984	3	9	-	-	6	65
53	Total . . . . .	1983	635	502	968	974	1,659	2,520
54		1984	892	681	883	1,380	1,747	2,813
55	Grand total . . . . .	1983	1,253	1,017	1,891	2,177	8,593	17,442
56		1984	2,087	1,718	2,202	3,472	7,067	20,449
								32,373
								36,995

**TABLEAU 6A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport**

## Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
19,255	20,270	10,388	3,167	260	167	63,069	Par terre:	
19,898	19,705	9,531	3,155	245	140	63,091	Automobile . . . . .	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	Même jour . . . . .	1984 2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit . . . . .	1983 3
152	282	146	-	29	19	775	Deux nuits ou plus . . . . .	1984 4
367	1,049	612	72	-	-	2,719	Autocar . . . . .	1983 5
19,103	19,988	10,242	3,167	231	148	62,294	Même jour . . . . .	1984 6
19,531	18,656	8,919	3,083	245	140	60,372	Une nuit ou plus . . . . .	1983 7
6,006	5,904	5,059	1,252	-	4	20,713	Chemin de fer . . . . .	1984 8
4,419	3,611	2,289	921	6	-	12,936	Autres moyens . . . . .	1983 9
-	-	27	-	-	-	27	Total, par terre . . . . .	1984 10
-	-	-	-	-	-	-	Par air:	
6,006	5,904	5,032	1,252	-	4	20,686	Commercial . . . . .	1983 11
4,419	3,611	2,289	921	6	-	12,936	Privé . . . . .	1984 12
-	-	-	-	-	-	-	Total, par air . . . . .	1983 13
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
7,528	7,599	6,281	3,822	268	46	32,513	Commercial . . . . .	1983 15
4,221	4,490	3,836	3,026	16	43	19,806	Privé . . . . .	1984 16
32,789	33,773	21,728	8,241	528	217	116,295	Total, par mer . . . . .	1983 17
28,538	27,806	15,656	7,102	267	183	95,833	Total . . . . .	1984 18
4,688	4,379	2,672	1,306	1,675	1,794	22,178	Par terre (via les États-Unis):	
6,135	6,871	2,689	2,610	1,636	2,014	32,009	Même jour . . . . .	1983 35
282	225	211	120	72	63	1,373	Une nuit ou plus . . . . .	1984 36
201	261	165	69	65	31	1,150	Total, par terre . . . . .	1983 37
4,970	4,604	2,883	1,426	1,747	1,857	23,551	Par air:	
6,336	7,132	2,854	2,679	1,701	2,045	33,159	Entrée directe . . . . .	1983 41
-	-	2	-	-	-	5	Entrée via les États-Unis . . . . .	1984 42
1,457	1,979	1,043	-	-	-	6,322	Total, par air . . . . .	1983 43
79	39	4	-	-	-	151	Par mer:	
210	109	21	5	-	-	408	Entrée directe . . . . .	1983 47
79	39	6	-	-	-	156	Entrée via les États-Unis . . . . .	1984 48
1,667	2,088	1,064	5	-	-	6,730	Total, par mer . . . . .	1983 49
37,838	38,416	24,617	9,667	2,275	2,074	140,002	Total . . . . .	1984 50
36,541	37,026	19,574	9,786	1,968	2,228	135,722	Total global . . . . .	1983 51
Résidents des pays autres que les États-Unis								
4	10	4	7	-	-	92	Par terre:	
38	23	-	2	-	-	66	Même jour . . . . .	1983 36
169	175	92	31	4	7	595	Une nuit ou plus . . . . .	1984 37
106	153	63	19	2	2	395	Total, par terre . . . . .	1983 38
173	185	96	38	4	7	687	Par air:	
144	176	63	21	2	2	461	Entrée directe . . . . .	1983 39
2,900	2,869	2,608	784	626	1,078	17,515	Entrée via les États-Unis . . . . .	1984 40
3,191	3,756	1,139	1,204	681	1,205	18,069	Total, par air . . . . .	1983 41
261	226	188	70	244	195	1,575	Par mer:	
316	437	246	205	126	127	2,824	Entrée directe . . . . .	1983 47
3,161	3,095	2,796	854	870	1,273	19,090	Entrée via les États-Unis . . . . .	1984 48
3,507	4,193	1,385	1,409	807	1,332	20,893	Total, par mer . . . . .	1983 49
-	-	-	-	3	-	36	Total . . . . .	1984 50
24	13	6	16	-	-	125	Par terre (via les États-Unis):	
6	7	-	-	-	-	13	Même jour . . . . .	1983 47
32	22	508	-	-	-	579	Une nuit ou plus . . . . .	1984 48
6	7	-	-	3	-	49	Total, par terre . . . . .	1983 49
56	35	514	16	-	-	704	Par air:	
3,340	3,287	2,892	892	877	1,280	19,826	Entrée directe . . . . .	1983 51
3,707	4,404	1,962	1,446	809	1,334	22,058	Entrée via les États-Unis . . . . .	1984 52
41,178	41,703	27,509	10,559	3,152	3,354	159,828	Total, par air . . . . .	1983 53
40,248	41,430	21,536	11,232	2,777	3,562	157,780	Total . . . . .	1984 54
							Total global . . . . .	1983 55
								1984 55

Nova Scotia

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
No.								
Europe:								
1	Austria .....	1983 1	1	1	6	13	9	31
2	1984 2	3	1	2	11	20	39	
3	Belgium .....	1983 2	-	3	4	18	11	38
4	1984 2	3	4	9	6	24	48	
5	Bulgaria .....	1983 -	-	-	-	8	8	
6	1984 -	-	-	-	1	-	1	
7	Czechoslovakia .....	1983 -	-	-	3	-	3	
8	1984 1	-	1	1	3	-	6	
9	Denmark .....	1983 7	3	4	15	114	158	
10	1984 14	9	4	8	15	40	90	
11	Finland .....	1983 5	-	3	-	1	7	16
12	1984 -	-	3	3	7	5	18	
13	France .....	1983 94	60	177	86	121	150	688
14	1984 39	87	37	31	27	129	350	
15	Germany (Federal Republic) .....	1983 42	32	73	107	167	365	786
16	1984 56	54	73	120	143	269	715	
17	Greece .....	1983 7	2	2	5	9	21	46
18	1984 13	12	11	7	8	18	69	
19	Hungary .....	1983 -	-	3	-	-	-	3
20	1984 -	1	1	-	-	5	-	6
21	Iceland .....	1983 1	-	-	-	-	-	2
22	1984 1	-	1	1	-	-	12	15
23	Ireland (Republic) .....	1983 -	3	4	5	1	19	32
24	1984 10	3	6	3	21	39	82	
25	Italy .....	1983 2	3	1	4	4	10	24
26	1984 8	5	-	6	8	21	48	
27	Malta .....	1983 -	-	-	-	-	1	1
28	1984 -	-	-	-	1	-	-	1
29	Netherlands, The .....	1983 29	29	42	40	233	203	576
30	1984 28	25	35	109	117	164	478	
31	Norway .....	1983 27	10	58	51	57	63	266
32	1984 46	38	62	74	89	115	424	
33	Poland .....	1983 1	-	-	4	1	-	6
34	1984 -	1	-	-	1	8	10	
35	Portugal .....	1983 -	6	11	10	6	1	34
36	1984 5	-	1	7	-	5	18	
37	Rumania .....	1983 -	-	4	-	-	-	4
38	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain .....	1983 2	1	1	2	3	21	30
40	1984 5	5	4	3	5	18	40	
41	Sweden .....	1983 17	13	15	19	10	27	101
42	1984 23	10	28	30	38	45	174	
43	Switzerland .....	1983 2	-	-	6	7	25	40
44	1984 7	8	7	16	15	47	100	
45	Turkey .....	1983 -	-	2	-	1	2	5
46	1984 3	1	1	-	5	-	10	
47	United Kingdom .....	1983 145	144	296	334	665	1,006	2,590
48	1984 295	157	273	482	708	1,114	3,029	
49	U.S.S.R. ....	1983 -	-	-	-	-	-	-
50	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia .....	1983 -	-	1	-	2	-	3
52	1984 -	-	1	-	-	-	1	
53	Other .....	1983 -	-	-	1	-	2	3
54	1984 -	-	1	-	-	4	5	
55	<b>Total .....</b>	<b>1983 384</b>	<b>307</b>	<b>698</b>	<b>703</b>	<b>1,337</b>	<b>2,065</b>	<b>5,494</b>
56	1984 558	422	554	912	1,229	2,102	5,777	
Africa:								
57	Algeria .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
58	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt .....	1983 -	-	-	-	-	2	2
60	1984 -	-	-	2	3	4	9	
61	Nigeria .....	1983 -	-	4	1	-	16	21
62	1984 1	2	-	-	2	1	7	
63	South Africa .....	1983 -	1	-	2	1	11	15
64	1984 1	2	2	1	22	44	72	
65	Other .....	1983 4	-	4	16	37	63	124
66	1984 8	4	11	7	17	29	76	
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 4</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>19</b>	<b>38</b>	<b>92</b>	<b>162</b>
68	1984 10	8	15	9	44	78	164	
Asia:								
69	China .....	1983 -	1	1	-	1	1	4
70	1984 12	-	-	-	-	2	14	
71	Hong Kong .....	1983 -	-	-	-	3	5	8
72	1984 3	-	-	3	7	1	7	
73	India .....	1983 4	1	11	4	9	38	67
74	1984 3	7	2	6	23	19	60	
75	Iran .....	1983 -	-	-	-	2	2	2
76	1984 -	1	-	-	-	1	4	

See footnote(s) at end of table.



TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
<b>Europe:</b>								
27	11	8	10	2	3	92	Autriche .....	1983 1
22	24	5	2	6	5	103	.....	1984 2
30	8	5	7	11	7	106	Belgique .....	1983 3
36	20	10	12	9	36	171	.....	1984 4
-	-	-	-	-	-	8	Bulgarie .....	1983 5
1	-	-	-	-	-	2	.....	1984 6
2	-	1	-	21	2	29	Tchécoslovaquie .....	1983 7
3	11	-	-	-	1	21	.....	1984 8
11	24	12	7	11	20	243	Danemark .....	1983 9
18	40	16	23	16	4	207	.....	1984 10
2	7	7	1	1	1	35	Finlande .....	1983 11
10	11	1	2	1	1	44	.....	1984 12
154	232	121	73	27	87	1,382	France .....	1983 13
150	582	84	70	64	93	1,393	.....	1984 14
435	343	584	102	63	93	2,406	Allemagne (République fédérale) .....	1983 15
496	468	128	140	40	113	2,100	.....	1984 16
35	13	5	11	10	7	127	Grèce .....	1983 17
12	22	3	7	4	3	120	.....	1984 18
6	2	2	1	-	-	14	Hongrie .....	1983 19
-	5	-	1	3	-	11	.....	1984 20
3	4	-	-	-	-	22	Islande .....	1983 21
15	26	16	6	5	4	104	.....	1984 22
26	19	10	23	7	10	177	Irlande (République d') .....	1983 23
19	20	3	4	25	14	109	.....	1984 24
36	22	4	12	-	7	129	Italie .....	1983 25
1	1	-	-	-	-	3	.....	1984 26
5	-	-	-	-	2	8	Malte .....	1983 27
281	306	210	55	43	64	1,535	.....	1984 28
297	171	68	78	45	126	1,263	Pays-Bas .....	1983 29
57	201	69	39	57	50	739	.....	1984 30
112	76	30	77	20	22	761	Norvège .....	1983 31
7	3	-	-	-	-	16	.....	1984 32
5	-	82	10	-	-	102	Pologne .....	1983 33
2	3	5	1	1	3	55	.....	1984 34
1	1	3	9	2	2	39	Portugal .....	1983 35
2	-	-	-	-	-	6	.....	1984 36
19	18	21	8	9	5	110	Roumanie .....	1983 37
15	23	3	14	3	2	100	.....	1984 38
9	28	44	13	17	10	222	Espagne .....	1983 39
36	63	45	30	24	40	412	.....	1984 40
50	36	56	19	2	10	213	Suède .....	1983 41
41	110	10	15	18	15	309	.....	1984 42
3	2	3	1	3	17	17	Suisse .....	1983 43
1	4	4	-	-	4	23	.....	1984 44
1,273	1,291	989	313	281	569	7,306	Turquie .....	1983 45
1,308	1,690	555	559	296	507	7,944	.....	1984 46
-	-	-	-	-	1	1	Royaume-Uni .....	1983 47
1	-	-	-	-	-	1	.....	1984 48
7	1	-	-	-	-	11	U.R.S.S. ....	1983 49
1	1	-	1	-	3	7	.....	1984 50
-	4	2	-	-	-	9	Yugoslavie .....	1983 51
-	1	-	36	-	1	43	.....	1984 52
2,451	2,587	2,163	672	592	950	14,909	Autres .....	1983 53
2,640	3,367	1,061	1,120	555	997	15,517	.....	1984 54
<b>Total .....</b>								
								1983 55
								1984 56
<b>Afrique:</b>								
-	1	2	-	-	-	3	Algérie .....	1983 57
1	3	-	1	-	-	2	.....	1984 58
1	-	-	-	1	-	7	Égypte .....	1983 59
7	1	1	2	2	1	23	.....	1984 60
11	11	17	-	1	22	83	Nigeria .....	1983 61
9	1	3	2	3	-	25	.....	1984 62
20	7	15	-	-	11	68	Afrique du Sud .....	1983 63
25	32	5	4	-	7	145	.....	1984 64
23	27	40	8	4	7	233	Autres .....	1983 65
87	38	11	11	12	6	241	.....	1984 66
55	49	74	8	6	40	394	<b>Total .....</b>	1983 67
129	72	20	20	17	14	436	.....	1984 68
<b>Asie:</b>								
1	-	2	1	1	2	11	Chine .....	1983 69
-	15	1	-	-	-	30	.....	1984 70
2	15	8	1	1	2	37	Hong-Kong .....	1983 71
18	16	3	3	5	-	66	.....	1984 72
21	24	20	12	5	5	154	Inde .....	1983 73
23	28	6	15	5	2	139	.....	1984 74
4	4	5	1	-	-	16	Iran .....	1983 75
-	-	-	1	1	-	10	.....	1984 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Nova Scotia

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
<b>Asia - Concluded:</b>								
1	Israel ..... 1983	-	-	-	-	5	20	25
2	1984	-	-	1	1	4	8	11
3	Japan ..... 1983	3	5	5	-	-	12	29
4	1984	4	7	6	8	11	20	56
5	Korea, South ..... 1983	-	1	-	3	2	4	11
6	1984	-	6	4	5	2	7	24
7	Lebanon ..... 1983	11	-	2	1	5	4	23
8	1984	10	1	5	-	3	1	20
9	Malaysia ..... 1983	-	1	-	-	-	3	4
10	1984	3	2	4	-	1	1	11
11	Pakistan ..... 1983	-	1	-	-	1	5	7
12	1984	1	2	4	-	2	-	9
13	Philippines ..... 1983	8	-	-	-	1	1	10
14	1984	4	-	2	-	1	3	8
15	Singapore ..... 1983	-	2	1	-	11	1	14
16	1984	-	-	-	-	4	-	7
17	Taiwan ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Other ..... 1983	-	1	-	6	8	37	52
20	1984	7	15	19	5	23	42	111
21	<b>Total ..... 1983</b>	<b>26</b>	<b>11</b>	<b>21</b>	<b>14</b>	<b>51</b>	<b>133</b>	<b>256</b>
22	<b>1984</b>	<b>47</b>	<b>44</b>	<b>49</b>	<b>32</b>	<b>73</b>	<b>111</b>	<b>356</b>
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
23	Bahamas ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
24	1984	2	-	-	-	1	2	5
25	Barbados ..... 1983	-	-	-	1	1	-	2
26	1984	-	-	2	-	-	-	2
27	Bermuda ..... 1983	2	20	17	31	39	9	118
28	1984	54	34	29	28	90	99	334
29	Cuba ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
30	1984	1	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic ..... 1983	-	2	2	-	-	-	4
32	1984	1	1	1	-	-	-	3
33	Haiti ..... 1983	-	-	1	-	-	1	2
34	1984	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica ..... 1983	1	-	7	5	2	-	15
36	1984	-	6	-	1	-	1	8
37	Mexico ..... 1983	-	9	1	-	-	2	12
38	1984	-	4	2	4	-	9	19
39	St. Pierre and Miquelon ..... 1983	203	143	203	189	141	150	1,029
40	1984	194	145	215	372	262	331	1,519
41	Trinidad and Tobago ..... 1983	1	-	-	-	-	-	1
42	1984	-	-	-	-	-	1	1
43	Other ..... 1983	2	1	5	3	18	7	36
44	1984	3	5	2	2	3	3	18
45	<b>Total ..... 1983</b>	<b>209</b>	<b>175</b>	<b>236</b>	<b>229</b>	<b>201</b>	<b>169</b>	<b>1,219</b>
46	<b>1984</b>	<b>255</b>	<b>195</b>	<b>251</b>	<b>407</b>	<b>356</b>	<b>446</b>	<b>1,910</b>
<b>South America:</b>								
47	Argentina ..... 1983	-	-	-	-	-	3	3
48	1984	1	1	-	-	-	4	6
49	Brazil ..... 1983	3	-	-	-	-	2	5
50	1984	-	-	-	2	3	9	14
51	Colombia ..... 1983	-	-	-	-	4	7	11
52	1984	-	-	-	-	1	-	1
53	Guyana ..... 1983	-	-	-	-	1	5	6
54	1984	-	-	-	1	-	-	1
55	Venezuela ..... 1983	-	1	1	-	2	1	5
56	1984	2	1	-	-	-	-	5
57	Other ..... 1983	-	3	-	-	-	-	3
58	1984	1	-	1	-	3	-	5
59	<b>Total ..... 1983</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>7</b>	<b>18</b>	<b>33</b>
60	<b>1984</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>9</b>	<b>13</b>	<b>32</b>
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
61	Australia ..... 1983	3	3	4	9	21	37	77
62	1984	16	9	11	12	21	46	115
63	New Zealand ..... 1983	-	1	-	-	3	4	8
64	1984	2	1	2	3	13	15	36
65	Other ..... 1983	6	-	-	-	1	2	9
66	1984	-	-	-	2	2	2	6
67	<b>Total ..... 1983</b>	<b>9</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>25</b>	<b>43</b>	<b>94</b>
68	<b>1984</b>	<b>18</b>	<b>10</b>	<b>13</b>	<b>17</b>	<b>36</b>	<b>63</b>	<b>157</b>
69	<b>Grand total ..... 1983</b>	<b>635</b>	<b>502</b>	<b>968</b>	<b>974</b>	<b>1,659</b>	<b>2,520</b>	<b>7,258</b>
70	<b>1984</b>	<b>892</b>	<b>681</b>	<b>883</b>	<b>1,380</b>	<b>1,747</b>	<b>2,813</b>	<b>8,396</b>

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
17	16	10	-	1	-	69	<b>Asie – fin:</b>	
11	18	6	3	-	7	56	Israël .....	1983 1
35	50	15	7	16	8	160	.....	1984 2
53	101	28	23	19	11	291	Japon .....	1983 3
3	7	4	4	2	-	38	.....	1984 4
15	6	72	1	3	-	121	Corée du Sud .....	1983 5
11	9	10	1	5	5	64	.....	1984 6
18	5	9	2	1	2	57	Liban .....	1983 7
7	5	28	-	1	4	49	.....	1984 8
5	18	5	-	-	1	40	Malaisie .....	1983 9
5	1	2	2	-	-	17	.....	1984 10
3	8	1	3	1	1	26	Pakistan .....	1983 11
2	2	1	-	1	3	19	.....	1984 12
6	3	1	-	-	1	19	Philippines .....	1983 13
4	8	9	3	-	3	41	.....	1984 14
11	7	-	3	1	1	30	Singapour .....	1983 15
3	-	-	-	-	1	1	.....	1984 16
44	16	43	2	-	-	5	Taiwan .....	1983 17
46	46	84	8	18	27	203	.....	1984 18
				12	16	323	Autres .....	1983 19
							.....	1984 20
156	157	157	35	51	67	879	<b>Total .....</b>	1983 21
212	275	216	64	48	42	1,213	.....	1984 22
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
							<b>Antilles:</b>	
4	1	3	-	2	-	10	Bahamas .....	1983 23
6	5	4	1	-	-	21	.....	1984 24
-	-	-	1	1	-	4	Barbade .....	1983 25
6	2	7	-	-	-	17	.....	1984 26
3	15	22	1	20	24	203	Bermudes .....	1983 27
33	63	27	7	19	17	500	.....	1984 28
-	-	-	-	-	-	-	Cuba .....	1983 29
-	1	2	-	-	-	4	.....	1984 30
-	2	-	-	-	-	6	Dominicaine (République) .....	1983 31
-	2	-	-	-	-	5	.....	1984 32
-	-	-	-	-	-	2	Haïti .....	1983 33
-	-	37	-	-	1	38	.....	1984 34
2	3	1	2	-	-	23	Jamaïque .....	1983 35
2	8	184	2	1	-	205	.....	1984 36
1	1	3	2	-	1	20	Mexique .....	1983 37
-	16	18	-	5	2	60	.....	1984 38
579	369	390	148	180	166	2,861	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 39
585	403	238	199	143	240	3,327	.....	1984 40
7	10	7	-	1	-	26	Trinité et Tobago .....	1983 41
4	8	2	-	-	-	15	.....	1984 42
6	11	20	4	1	3	81	Autres .....	1983 43
4	14	98	2	1	3	140	.....	1984 44
502	412	446	158	205	194	3,236	<b>Total .....</b>	1983 45
640	522	617	211	169	263	4,332	.....	1984 46
							<b>Amérique du Sud:</b>	
-	-	-	-	-	-	3	Argentine .....	1983 47
-	5	1	2	-	-	14	.....	1984 48
7	2	1	-	-	2	17	Brésil .....	1983 49
4	2	4	-	1	1	26	.....	1984 50
7	2	-	-	-	-	20	Colombie .....	1983 51
6	-	2	-	-	-	9	.....	1984 52
1	1	-	-	-	-	8	Guyane .....	1983 53
1	-	-	-	-	-	2	.....	1984 54
2	1	2	1	-	2	13	Venezuela .....	1983 55
7	12	-	-	-	1	24	.....	1984 56
4	1	2	-	5	1	16	Autres .....	1983 57
-	89	15	3	-	1	113	.....	1984 58
21	7	5	1	5	5	77	<b>Total .....</b>	1983 59
18	108	22	5	1	2	188	.....	1984 60
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
38	42	33	15	13	16	234	Australie .....	1983 61
45	42	18	18	16	15	269	.....	1984 62
17	28	13	3	4	8	81	Nouvelle-Zélande .....	1983 63
21	16	7	7	3	-	90	.....	1984 64
-	5	1	-	1	-	16	Autres .....	1983 65
2	2	1	1	-	1	13	.....	1984 66
55	75	47	18	18	24	331	<b>Total .....</b>	1983 67
68	60	26	26	19	16	372	.....	1984 68
3,340	3,287	2,892	892	877	1,280	19,826	<b>Total global .....</b>	1983 69
3,707	4,404	1,962	1,446	809	1,334	22,058	.....	1984 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Nova Scotia

TABLE 6C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983	55	62	213	275	570	1,188
2		1984	165	125	266	332	577	2,363
3	Same day .....	1983	-	-	-	-	-	2,557
4		1984	-	-	-	-	-	-
5	One night .....	1983	1	6	3	15	35	9
6		1984	2	-	22	18	35	48
7	Two or more nights .....	1983	54	56	210	260	535	1,179
8		1984	163	125	244	314	542	2,294
9	Bus .....	1983	-	-	-	-	-	2,432
10		1984	3	-	-	48	51	99
11	Same day .....	1983	-	-	-	-	84	87
12		1984	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights .....	1983	-	-	-	48	51	99
14		1984	3	-	-	-	84	87
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	20	10	24	168	247	495
18		1984	25	32	43	133	206	492
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983</b>	<b>75</b>	<b>72</b>	<b>237</b>	<b>786</b>	<b>1,486</b>	<b>2,957</b>
20		<b>1984</b>	<b>193</b>	<b>157</b>	<b>309</b>	<b>710</b>	<b>1,382</b>	<b>3,136</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983	654	1,583	5,132	4,689	2,587	684
22		1984	1,561	1,968	5,614	5,736	3,295	16,555
23	Private .....	1983	24	14	10	15	22	12
24		1984	2	22	6	17	28	21
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>678</b>	<b>1,597</b>	<b>5,142</b>	<b>4,704</b>	<b>2,609</b>	<b>696</b>
26		<b>1984</b>	<b>1,563</b>	<b>1,990</b>	<b>5,620</b>	<b>5,753</b>	<b>3,323</b>	<b>16,576</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	72	72
29	Private .....	1983	-	-	-	3	7	12
30		1984	-	-	-	5	9	14
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>12</b>
32		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>81</b>	<b>86</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>753</b>	<b>1,669</b>	<b>5,379</b>	<b>5,008</b>	<b>3,402</b>	<b>2,184</b>
34		<b>1984</b>	<b>1,756</b>	<b>2,147</b>	<b>5,929</b>	<b>6,138</b>	<b>4,038</b>	<b>18,395</b>
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....	-	-	-	-	-	-	-
36	1984 .....	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983	1,118	1,260	3,404	2,932	2,191	2,865
38		1984	1,331	1,477	4,256	3,293	2,917	16,140
39	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	3	17	21	3	7
40		1984	70	47	56	140	48	45
41	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,118</b>	<b>1,263</b>	<b>3,421</b>	<b>2,953</b>	<b>2,194</b>	<b>2,872</b>
42		<b>1984</b>	<b>1,401</b>	<b>1,524</b>	<b>4,312</b>	<b>3,433</b>	<b>2,965</b>	<b>13,821</b>
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983	3	1	-	23	9	11
44		1984	6	-	-	-	16	10
45	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-
46		1984	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>23</b>	<b>9</b>	<b>47</b>
48		<b>1984</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>16</b>	<b>32</b>
49	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,121</b>	<b>1,264</b>	<b>3,421</b>	<b>2,976</b>	<b>2,203</b>	<b>2,883</b>
50		<b>1984</b>	<b>1,407</b>	<b>1,524</b>	<b>4,312</b>	<b>3,433</b>	<b>2,981</b>	<b>16,578</b>
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,874</b>	<b>2,933</b>	<b>8,800</b>	<b>7,984</b>	<b>5,605</b>	<b>32,263</b>
52		<b>1984</b>	<b>3,163</b>	<b>3,671</b>	<b>10,241</b>	<b>9,571</b>	<b>7,019</b>	<b>39,725</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 6C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Écosse

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
4,432	3,589	1,766	952	212	180	13,494	Par terre:	
3,086	3,140	1,182	667	139	115	10,886	Automobile .....	1983 1
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 4
32	53	19	2	31	4	210	Une nuit .....	1983 5
55	495	70	13	-	-	758	.....	1984 6
4,400	3,536	1,747	950	181	176	13,284	Deux nuits ou plus .....	1983 7
3,031	2,645	1,112	654	139	115	10,128	.....	1984 8
30	129	268	3	2	-	531	Autocar .....	1983 9
136	76	106	35	-	2	442	.....	1984 10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 11
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 12
30	129	268	3	2	-	531	Une nuit ou plus .....	1983 13
136	76	106	35	-	2	442	.....	1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 16
683	541	298	550	17	20	2,604	Autres moyens .....	1983 17
318	253	148	96	15	14	1,336	.....	1984 18
5,145	4,259	2,332	1,505	231	200	16,629	Total, par terre .....	1983 19
3,540	3,469	1,436	798	154	131	12,664	.....	1984 20
1,050	1,346	803	866	1,798	1,602	22,794	Par air:	
1,731	2,160	1,172	1,926	1,709	1,372	29,899	Commercial .....	1983 21
21	37	22	20	8	-	205	Privé .....	1984 22
23	30	29	14	5	9	206	.....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 24
1,071	1,383	825	886	1,806	1,602	22,999	Total, par air .....	1983 25
1,754	2,190	1,201	1,940	1,714	1,381	30,105	.....	1984 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
21	57	54	-	-	-	204	Commercial .....	1983 27
2	8	-	2	-	-	24	.....	1984 28
17	19	-	-	-	-	50	Privé .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 30
2	8	-	2	-	-	24	Total, par mer .....	1983 31
38	76	54	-	-	-	254	.....	1984 32
6,218	5,650	3,157	2,393	2,037	1,802	39,652	Total .....	1983 33
5,332	5,735	2,691	2,738	1,868	1,512	43,023	.....	1984 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	1983 .....	35
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	36
2,888	2,916	2,754	1,746	912	886	25,872	Par air:	
2,202	3,997	2,064	2,245	971	744	28,363	Rentrée directe .....	1983 37
51	32	20	-	25	66	245	.....	1984 38
78	95	26	41	35	29	710	Rentrée via les États-Unis .....	1983 39
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 40
2,939	2,948	2,774	1,746	937	952	26,117	Total, par air .....	1983 41
2,280	4,092	2,090	2,286	1,006	773	29,073	.....	1984 42
22	-	7	-	2	-	78	Par mer:	
16	9	10	3	-	-	70	Rentrée directe .....	1983 43
1	-	-	-	-	-	1	.....	1984 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1983 45
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 46
23	-	7	-	2	-	79	Total, par mer .....	1983 47
16	9	10	3	-	-	70	.....	1984 48
2,962	2,948	2,781	1,746	939	952	26,196	Total .....	1983 49
2,296	4,101	2,100	2,289	1,006	773	29,143	.....	1984 50
9,180	8,598	5,938	4,139	2,976	2,754	65,848	Total global .....	1983 51
7,628	9,836	4,791	5,027	2,874	2,285	72,166	.....	1984 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.



## Nova Scotia

TABLE 6D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
United States vehicles								
<b>Automobile:</b>								
1	Same day..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
2	1984	-	-	-	-	-	-	-
3	One night..... 1983	1	1	-	4	36	28	70
4	1984	-	-	8	9	53	187	257
5	Two or more nights..... 1983	19	21	52	93	762	2,998	3,945
6	1984	41	37	47	144	757	3,027	4,053
7	<b>Total..... 1983</b>	<b>20</b>	<b>22</b>	<b>52</b>	<b>97</b>	<b>798</b>	<b>3,026</b>	<b>4,015</b>
8	1984	<b>41</b>	<b>37</b>	<b>55</b>	<b>153</b>	<b>810</b>	<b>3,214</b>	<b>4,310</b>
9	Trucks used commercially..... 1983	48	29	43	51	88	42	301
10	1984	63	42	58	77	92	65	397
11	Other vehicles..... 1983	-	-	-	1	51	361	413
12	1984	-	-	-	-	77	397	474
13	<b>Total..... 1983</b>	<b>68</b>	<b>51</b>	<b>95</b>	<b>149</b>	<b>937</b>	<b>3,429</b>	<b>4,729</b>
14	1984	<b>104</b>	<b>79</b>	<b>113</b>	<b>230</b>	<b>979</b>	<b>3,676</b>	<b>5,181</b>
Canadian vehicles								
<b>Automobile:</b>								
15	Same day..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	1984	-	-	-	-	-	-	-
17	One night..... 1983	1	3	3	8	12	4	31
18	1984	1	-	11	8	18	22	60
19	Two or more nights..... 1983	22	23	72	116	238	472	943
20	1984	66	49	83	138	254	440	1,030
21	<b>Total..... 1983</b>	<b>23</b>	<b>26</b>	<b>75</b>	<b>124</b>	<b>250</b>	<b>476</b>	<b>974</b>
22	1984	<b>67</b>	<b>49</b>	<b>94</b>	<b>146</b>	<b>272</b>	<b>462</b>	<b>1,090</b>
23	Trucks used commercially..... 1983	197	134	135	170	173	138	947
24	1984	242	220	168	224	260	238	1,352
25	Other vehicles..... 1983	-	-	-	-	18	69	87
26	1984	-	-	-	5	27	131	163
27	<b>Total..... 1983</b>	<b>220</b>	<b>160</b>	<b>210</b>	<b>294</b>	<b>441</b>	<b>683</b>	<b>2,008</b>
28	1984	<b>309</b>	<b>269</b>	<b>262</b>	<b>375</b>	<b>559</b>	<b>831</b>	<b>2,605</b>
Total vehicles								
<b>Automobile:</b>								
29	Same day..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
30	1984	-	-	-	-	-	-	-
31	One night..... 1983	2	4	3	12	48	32	101
32	1984	1	-	19	17	71	209	317
33	Two or more nights..... 1983	41	44	124	209	1,000	3,470	4,888
34	1984	107	86	130	282	1,011	3,467	5,083
35	<b>Total..... 1983</b>	<b>43</b>	<b>48</b>	<b>127</b>	<b>221</b>	<b>1,048</b>	<b>3,502</b>	<b>4,989</b>
36	1984	<b>108</b>	<b>86</b>	<b>149</b>	<b>299</b>	<b>1,082</b>	<b>3,676</b>	<b>5,400</b>
37	Trucks used commercially..... 1983	245	163	178	221	261	180	1,248
38	1984	305	262	226	301	352	303	1,749
39	Other vehicles..... 1983	-	-	-	1	69	430	500
40	1984	-	-	-	5	104	528	637
41	<b>Total..... 1983</b>	<b>288</b>	<b>211</b>	<b>305</b>	<b>443</b>	<b>1,378</b>	<b>4,112</b>	<b>6,737</b>
42	1984	<b>413</b>	<b>348</b>	<b>375</b>	<b>605</b>	<b>1,538</b>	<b>4,507</b>	<b>7,786</b>

TABLEAU 6D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 1
62	105	59	-	13	9	318	Une nuit .....	1983 3
147	393	269	30	-	-	1,096	Deux nuits ou plus .....	1984 4
7,338	7,662	4,361	1,366	107	63	24,842		1983 5
7,561	7,153	3,830	1,326	124	74	24,121		1984 6
<b>7,400</b>	<b>7,767</b>	<b>4,420</b>	<b>1,366</b>	<b>120</b>	<b>72</b>	<b>25,160</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 7</b>
<b>7,708</b>	<b>7,546</b>	<b>4,099</b>	<b>1,356</b>	<b>124</b>	<b>74</b>	<b>25,217</b>		<b>1984 8</b>
61	49	43	42	60	71	627	Camions commerciaux .....	1983 9
68	64	65	46	108	87	835		1984 10
995	846	266	17	-	-	2,537	Autres véhicules .....	1983 11
874	774	196	9	-	-	2,327		1984 12
<b>8,456</b>	<b>8,662</b>	<b>4,729</b>	<b>1,425</b>	<b>180</b>	<b>143</b>	<b>28,324</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 13</b>
<b>8,650</b>	<b>8,384</b>	<b>4,360</b>	<b>1,411</b>	<b>232</b>	<b>161</b>	<b>28,379</b>		<b>1984 14</b>
Véhicules du Canada								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 15
11	17	9	1	18	2	89	Une nuit .....	1983 17
20	190	31	6	-	-	307	Deux nuits ou plus .....	1984 18
1,618	1,270	728	401	83	82	5,125		1983 19
1,114	978	465	293	73	61	4,014		1984 20
<b>1,629</b>	<b>1,287</b>	<b>737</b>	<b>402</b>	<b>101</b>	<b>84</b>	<b>5,214</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
<b>1,134</b>	<b>1,168</b>	<b>496</b>	<b>299</b>	<b>73</b>	<b>61</b>	<b>4,321</b>		<b>1984 22</b>
134	167	194	182	158	236	2,018	Camions commerciaux .....	1983 23
227	184	187	197	127	219	2,493		1984 24
207	133	47	5	-	-	479	Autres véhicules .....	1983 25
136	117	27	5	-	-	448		1984 26
<b>1,970</b>	<b>1,587</b>	<b>978</b>	<b>589</b>	<b>259</b>	<b>320</b>	<b>7,711</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 27</b>
<b>1,497</b>	<b>1,469</b>	<b>710</b>	<b>501</b>	<b>200</b>	<b>280</b>	<b>7,262</b>		<b>1984 28</b>
Total, véhicules								
-	-	-	-	-	-	-	<b>Automobile:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour .....	1983 29
73	122	68	1	31	11	407	Une nuit .....	1983 31
167	583	300	36	-	-	1,403	Deux nuits ou plus .....	1984 32
8,956	8,932	5,089	1,767	190	145	29,967		1983 33
8,675	8,131	4,295	1,619	197	135	28,135		1984 34
<b>9,029</b>	<b>9,054</b>	<b>5,157</b>	<b>1,768</b>	<b>221</b>	<b>156</b>	<b>30,374</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 35</b>
<b>8,842</b>	<b>8,714</b>	<b>4,595</b>	<b>1,655</b>	<b>197</b>	<b>135</b>	<b>29,538</b>		<b>1984 36</b>
195	216	237	224	218	307	2,645	Camions commerciaux .....	1983 37
295	248	252	243	235	306	3,328		1984 38
1,202	979	313	22	-	-	3,016	Autres véhicules .....	1983 39
1,010	891	223	14	-	-	2,775		1984 40
<b>10,426</b>	<b>10,249</b>	<b>5,707</b>	<b>2,014</b>	<b>439</b>	<b>463</b>	<b>36,035</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 41</b>
<b>10,147</b>	<b>9,853</b>	<b>5,070</b>	<b>1,912</b>	<b>432</b>	<b>441</b>	<b>35,641</b>		<b>1984 42</b>

New Brunswick

TABLE 7A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile .....	1983	144,461	131,679	150,607	162,577	183,317	208,832	981,473
2		1984	125,315	124,257	133,068	152,703	167,926	199,242	902,511
3	Same day .....	1983	139,005	125,335	143,774	151,451	165,885	175,290	900,740
4		1984	120,622	117,737	127,412	142,211	152,410	163,462	823,854
5	One night .....	1983	1,369	1,364	1,468	1,823	2,375	3,669	12,068
6		1984	1,073	1,319	1,202	1,605	1,967	3,086	10,252
7	Two or more nights .....	1983	4,087	4,980	5,365	9,303	15,057	29,873	68,665
8		1984	3,620	5,201	4,454	8,887	13,549	32,694	68,405
9	Bus .....	1983	725	898	787	1,097	1,869	3,014	8,390
10		1984	813	1,310	650	1,096	1,233	4,685	9,787
11	Same day .....	1983	633	690	606	738	1,320	1,732	5,719
12		1984	597	975	332	729	834	2,672	6,139
13	One or more nights .....	1983	92	208	181	359	549	1,282	2,671
14		1984	216	335	318	367	399	2,013	3,648
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	3,142	2,453	3,315	4,742	6,234	8,935	28,821
18		1984	2,329	2,886	2,456	4,776	5,116	6,553	24,116
19	Total land .....	1983	148,328	135,030	154,709	168,416	191,420	220,781	1,018,684
20		1984	128,457	128,453	136,174	158,575	174,275	210,480	936,414
Air:									
21	Commercial .....	1983	590	542	347	822	1,085	1,335	4,721
22		1984	21	34	37	23	10	56	181
23	Private .....	1983	66	72	118	129	186	565	1,136
24		1984	80	42	55	155	249	493	1,074
25	Total air .....	1983	656	614	465	951	1,271	1,900	5,857
26		1984	101	76	92	178	259	549	1,255
Marine:									
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	1	-	1
28		1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983	-	-	-	1	9	56	66
30		1984	-	6	-	-	23	38	67
31	Total marine .....	1983	-	-	-	1	10	56	67
32		1984	-	6	-	-	23	38	67
33	Total .....	1983	148,984	135,644	155,174	169,368	192,701	222,737	1,024,608
34		1984	128,558	128,535	136,266	158,753	174,557	211,067	937,736
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day .....	1983	5	10	13	12	46	102	188
36		1984	4	1	5	24	18	86	138
37	One or more nights .....	1983	15	12	17	32	146	170	392
38		1984	21	10	18	39	89	193	370
39	Total land .....	1983	20	22	30	44	192	272	580
40		1984	25	11	23	63	107	279	508
Air:									
41	Entering direct .....	1983	-	2	-	5	-	-	7
42		1984	-	2	30	35	3	-	70
43	Entering via the U.S.A. ....	1983	47	22	25	45	36	60	235
44		1984	-	-	-	-	-	20	20
45	Total air .....	1983	47	24	25	50	36	60	242
46		1984	-	2	30	35	3	20	90
Marine:									
47	Entering direct .....	1983	-	-	-	-	3	-	3
48		1984	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	7	-	7
50		1984	-	-	-	6	-	-	6
51	Total marine .....	1983	-	-	-	-	10	-	10
52		1984	-	-	-	6	-	-	6
53	Total .....	1983	67	46	55	94	238	332	832
54		1984	25	13	53	104	110	299	604
55	Grand total .....	1983	149,051	135,690	155,229	169,462	192,939	223,069	1,025,440
56		1984	128,583	128,548	136,319	158,857	174,667	211,366	938,340

TABLEAU 7A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
334,471	265,560	197,139	178,544	138,975	152,673	2,248,835	Par terre:	
297,371	270,750	190,192	162,566	146,160	153,778	2,123,328	Automobile .....	1983 1
248,518	200,254	162,643	155,727	127,602	141,550	1,937,034	Même jour .....	1984 2
222,008	199,734	156,698	143,078	134,973	143,442	1,823,787	Même jour .....	1983 3
7,448	5,622	3,329	2,434	1,326	1,392	33,619	Une nuit .....	1984 4
6,139	5,398	3,600	2,450	1,464	1,695	30,998	Une nuit .....	1983 5
78,505	59,684	31,167	20,383	10,047	9,731	278,182	Deux nuits ou plus .....	1984 6
69,224	65,618	29,894	17,038	9,723	8,641	268,543	Deux nuits ou plus .....	1983 7
								1984 8
4,961	5,775	5,078	2,278	655	864	28,001	Autocar .....	1983 9
5,262	5,431	5,730	2,238	1,170	606	30,224	Autocar .....	1984 10
2,081	1,637	1,420	1,195	560	595	13,207	Même jour .....	1983 11
1,578	1,525	2,152	1,121	761	417	13,693	Même jour .....	1984 12
2,880	4,138	3,658	1,083	95	269	14,794	Une nuit ou plus .....	1983 13
3,684	3,906	3,578	1,117	409	189	16,531	Une nuit ou plus .....	1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1984 16
11,657	9,775	6,075	3,792	2,305	2,179	64,604	Autres moyens .....	1983 17
9,150	9,509	4,903	3,477	2,430	2,350	55,935	Autres moyens .....	1984 18
351,089	281,110	208,292	184,614	141,935	155,716	2,341,440	Total, par terre .....	1983 19
311,783	285,690	200,825	168,281	149,760	156,734	2,209,487	Total, par terre .....	1984 20
1,640	1,647	1,204	1,086	6	26	10,330	Par air:	
86	220	15	31	39	1	573	Commercial .....	1983 21
757	477	393	139	91	59	3,052	Commercial .....	1984 22
606	486	449	209	112	78	3,014	Privé .....	1983 23
							Privé .....	1984 24
2,397	2,124	1,597	1,225	97	85	13,382	Total, par air .....	1983 25
692	706	464	240	151	79	3,587	Total, par air .....	1984 26
-	-	-	-	-	-	1	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial .....	1983 27
302	193	52	10	1	9	633	Commercial .....	1984 28
218	222	43	17	-	-	567	Privé .....	1983 29
							Privé .....	1984 30
302	193	52	10	1	9	634	Total, par mer .....	1983 31
218	222	43	17	-	-	567	Total, par mer .....	1984 32
353,788	283,427	209,941	185,849	142,033	155,810	2,355,456	Total .....	1983 33
312,693	286,618	201,332	168,538	149,911	156,813	2,213,641	Total .....	1984 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
174	137	137	73	4	6	719	Par terre (via les États-Unis):	
137	182	91	39	12	9	608	Même jour .....	1983 35
491	411	189	92	27	22	1,624	Même jour .....	1984 36
490	442	282	109	53	38	1,784	Une nuit ou plus .....	1983 37
665	548	326	165	31	28	2,343	Une nuit ou plus .....	1984 38
627	624	373	148	65	47	2,392	Total, par terre .....	1983 39
							Total, par terre .....	1984 40
2	6	-	-	5	-	20	Par air:	
-	-	90	-	18	-	179	Entrée directe .....	1983 41
38	34	54	85	2	7	455	Entrée directe .....	1984 42
14	10	2	5	1	5	57	Entrée via les États-Unis .....	1983 43
							Entrée via les États-Unis .....	1984 44
40	40	54	85	7	7	475	Total, par air .....	1983 45
14	10	92	6	19	5	236	Total, par air .....	1984 46
-	-	-	-	-	-	3	Par mer:	
2	-	-	-	-	-	12	Entrée directe .....	1983 47
5	-	2	2	-	-	16	Entrée directe .....	1984 48
5	12	3	-	-	-	26	Entrée via les États-Unis .....	1983 49
							Entrée via les États-Unis .....	1984 50
5	-	2	2	-	-	19	Total, par mer .....	1983 51
7	12	3	-	-	-	28	Total, par mer .....	1984 52
710	588	382	252	38	35	2,837	Total .....	1983 53
648	646	468	154	84	52	2,656	Total .....	1984 54
354,498	284,015	210,323	186,101	142,071	155,845	2,358,293	Total global .....	1983 55
313,341	287,264	201,800	168,692	149,995	156,865	2,216,297	Total global .....	1984 56

New Brunswick

TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria ..... 1983	-	-	-	1	-	6	7
2	..... 1984	-	-	-	1	-	2	3
3	Belgium ..... 1983	-	-	-	-	8	-	8
4	..... 1984	1	-	-	-	-	2	3
5	Bulgaria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Denmark ..... 1983	-	-	-	-	1	-	1
10	..... 1984	1	-	-	-	1	3	5
11	Finland ..... 1983	-	-	-	-	2	4	6
12	..... 1984	2	-	2	-	6	2	12
13	France ..... 1983	1	-	2	5	32	8	48
14	..... 1984	2	3	1	7	9	23	45
15	Germany (Federal Republic) ..... 1983	-	4	6	18	29	51	108
16	..... 1984	4	1	30	50	18	83	186
17	Greece ..... 1983	-	-	-	-	2	1	3
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Hungary ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
22	..... 1984	-	-	-	-	-	2	2
23	Ireland (Republic) ..... 1983	-	-	-	-	1	1	2
24	..... 1984	-	-	-	-	3	4	7
25	Italy ..... 1983	2	-	-	-	1	5	8
26	..... 1984	-	-	-	-	-	7	7
27	Malta ..... 1983	-	1	-	-	-	-	1
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The ..... 1983	2	3	2	3	5	26	41
30	..... 1984	-	1	4	1	5	6	17
31	Norway ..... 1983	-	-	5	-	8	5	18
32	..... 1984	1	-	-	-	1	3	5
33	Poland ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1984	1	-	-	-	-	-	1
35	Portugal ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Rumania ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain ..... 1983	11	1	-	1	1	10	24
40	..... 1984	-	2	-	1	1	1	3
41	Sweden ..... 1983	-	1	1	2	7	4	16
42	..... 1984	-	-	-	1	4	9	13
43	Switzerland ..... 1983	-	3	1	4	7	6	18
44	..... 1984	-	-	-	3	7	22	32
45	Turkey ..... 1983	-	-	-	-	2	-	2
46	..... 1984	-	1	-	-	1	-	2
47	United Kingdom ..... 1983	30	16	20	38	81	110	295
48	..... 1984	7	3	2	19	25	84	140
49	U.S.S.R. .... 1983	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
52	..... 1984	-	-	-	-	-	2	2
53	Other ..... 1983	-	-	4	-	-	-	4
54	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
55	<b>Total ..... 1983</b>	<b>46</b>	<b>30</b>	<b>41</b>	<b>73</b>	<b>184</b>	<b>237</b>	<b>611</b>
56	<b>..... 1984</b>	<b>19</b>	<b>11</b>	<b>39</b>	<b>82</b>	<b>79</b>	<b>255</b>	<b>485</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt ..... 1983	-	-	-	-	-	1	1
60	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
62	..... 1984	-	-	-	-	-	1	1
63	South Africa ..... 1983	-	-	-	-	2	6	8
64	..... 1984	-	-	-	1	4	1	6
65	Other ..... 1983	1	-	-	2	-	1	4
66	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total ..... 1983</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>13</b>
68	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>7</b>
<b>Asia:</b>								
69	China ..... 1983	6	-	-	1	2	-	9
70	..... 1984	1	-	-	1	-	-	2
71	Hong Kong ..... 1983	-	-	-	-	-	5	5
72	..... 1984	1	-	-	-	-	-	1
73	India ..... 1983	-	-	-	7	5	8	20
74	..... 1984	-	-	1	-	7	7	8
75	Iran ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
76	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.



TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
Europe:								
10	18	4	1	-	-	40	Autriche .....	1983 1
3	3	-	-	1	5	15	.....	1984 2
12	5	4	15	1	-	45	Belgique .....	1983 3
10	4	-	-	-	-	17	.....	1984 4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie .....	1983 5
1	-	-	-	-	-	1	.....	1984 6
-	1	-	-	-	-	1	Tchécoslovaquie .....	1983 7
9	-	1	-	-	-	11	.....	1984 8
2	3	5	-	2	-	17	Danemark .....	1983 9
5	1	6	1	-	-	19	.....	1984 10
8	5	3	-	1	1	30	Finlande .....	1983 11
99	75	24	11	-	2	258	.....	1984 12
110	88	26	17	9	1	297	France .....	1983 13
124	119	104	39	9	2	504	.....	1984 14
154	146	132	36	18	10	682	Allemagne (République fédérale) .....	1983 15
1	1	-	2	-	-	7	.....	1984 16
-	1	-	-	1	-	2	Grèce .....	1983 17
-	-	-	2	-	-	2	.....	1984 18
-	-	-	-	-	-	-	Hongrie .....	1983 19
1	-	-	-	-	-	-	.....	1984 20
5	10	3	1	-	-	4	Islande .....	1983 21
1	4	4	3	-	-	21	.....	1984 22
5	13	2	2	-	-	19	Irlande (République d') .....	1983 23
10	5	6	1	-	-	28	.....	1984 24
-	-	-	-	-	-	29	Italie .....	1983 25
-	-	-	-	-	-	1	.....	1984 26
21	16	22	8	1	-	109	Malte .....	1983 27
32	24	7	9	8	2	99	.....	1984 28
8	-	-	1	2	1	30	Pays-Bas .....	1983 29
12	3	1	-	-	-	24	.....	1984 30
1	2	2	-	-	2	8	Norvège .....	1983 31
2	-	3	1	-	-	3	.....	1984 32
-	-	-	-	-	-	-	Pologne .....	1983 33
7	5	2	1	-	3	42	.....	1984 34
-	11	-	42	1	1	14	Portugal .....	1983 35
7	-	3	-	-	-	70	.....	1984 36
10	16	1	1	1	1	43	Roumanie .....	1983 37
44	30	20	4	3	-	119	.....	1984 38
51	15	2	9	1	1	111	Espagne .....	1983 39
-	-	-	1	-	-	3	.....	1984 40
-	1	97	77	7	10	918	Turquie .....	1983 41
151	179	207	32	18	16	743	.....	1984 42
-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 44
-	-	-	-	-	-	-	U.R.S.S. ....	1983 45
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 46
-	-	-	-	-	-	-	Yougoslavie .....	1983 47
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 48
-	4	-	-	-	-	8	Autres .....	1983 49
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 50
616	473	290	209	24	17	2 240	Total .....	1983 51
558	511	400	108	63	40	2 165	.....	1984 52
Afrique:								
-	-	-	-	-	7	7	Algérie .....	1983 53
1	2	1	-	-	-	5	.....	1984 54
-	-	-	-	-	-	-	Égypte .....	1983 55
1	1	-	-	-	-	1	.....	1984 56
-	1	-	-	-	-	2	Nigeria .....	1983 57
6	2	7	2	-	1	18	.....	1984 58
-	1	2	-	-	-	24	Afrique du Sud .....	1983 59
-	1	1	-	-	1	7	.....	1984 60
-	-	-	-	-	-	3	Autres .....	1983 61
1	5	5	1	2	11	38	Total .....	1983 62
7	3	8	2	-	2	29	.....	1984 63
Asie:								
2	-	-	-	-	-	11	Chine .....	1983 64
-	2	-	1	-	-	5	.....	1984 65
-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong .....	1983 66
-	1	3	-	-	-	5	.....	1984 67
5	6	3	2	-	-	36	Inde .....	1983 68
-	5	2	5	1	2	23	.....	1984 69
1	-	-	-	-	-	1	Iran .....	1983 70
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 71

New Brunswick TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
1	<b>Asia - Concluded:</b>							
2	Israel ..... 1983	-	-	-	-	-	9	9
3	1984	-	-	-	6	4	2	12
4	Japan ..... 1983	-	-	1	1	5	1	8
5	1984	1	-	-	1	7	11	22
6	Korea, South ..... 1983	-	-	2	-	-	3	3
7	1984	1	-	-	-	-	-	1
8	Lebanon ..... 1983	-	2	-	-	1	1	4
9	1984	-	-	-	-	-	-	-
10	Malaysia ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
11	1984	1	-	1	-	-	-	2
12	Pakistan ..... 1983	-	4	4	-	-	-	8
13	1984	-	-	-	-	1	-	1
14	Philippines ..... 1983	-	-	1	-	-	-	1
15	1984	-	-	-	-	-	-	-
16	Singapore ..... 1983	-	-	-	-	-	4	4
17	1984	-	-	-	-	3	1	4
18	Taiwan ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
19	1984	-	-	-	-	-	-	-
20	Other ..... 1983	-	-	1	-	5	4	10
	1984	-	-	-	-	-	-	-
21	<b>Total ..... 1983</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>11</b>	<b>18</b>	<b>35</b>	<b>83</b>
22	<b>1984</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>15</b>	<b>21</b>	<b>53</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
23	Bahamas ..... 1983	1	-	-	-	-	2	3
24	1984	-	-	-	2	-	-	2
25	Barbados ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
26	1984	-	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda ..... 1983	6	2	1	-	5	-	14
28	1984	-	2	-	-	-	-	2
29	Cuba ..... 1983	-	-	-	-	1	-	1
30	1984	-	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic ..... 1983	-	-	-	-	-	3	3
32	1984	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti ..... 1983	-	-	-	-	1	1	1
34	1984	-	-	-	1	-	-	1
35	Jamaica ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
36	1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico ..... 1983	-	-	-	-	-	3	3
38	1984	-	-	1	-	-	-	1
39	St. Pierre and Miquelon ..... 1983	-	2	-	-	-	-	2
40	1984	-	-	-	2	-	-	2
41	Trinidad and Tobago ..... 1983	-	-	-	-	2	-	2
42	1984	-	-	-	-	3	1	10
43	Other ..... 1983	5	1	-	-	-	1	1
44	1984	-	-	-	-	-	-	-
45	<b>Total ..... 1983</b>	<b>12</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>40</b>
46	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>9</b>
	<b>South America:</b>							
47	Argentina ..... 1983	-	-	-	-	-	1	1
48	1984	-	-	-	-	-	-	-
49	Brazil ..... 1983	-	-	-	-	4	4	8
50	1984	-	-	-	-	-	-	-
51	Colombia ..... 1983	1	-	-	-	5	-	6
52	1984	-	-	-	-	-	-	-
53	Guyana ..... 1983	-	5	-	-	-	-	5
54	1984	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela ..... 1983	-	-	2	-	1	-	3
56	1984	-	-	-	-	-	1	1
57	Other ..... 1983	-	-	-	5	-	-	5
58	1984	-	-	-	-	-	-	-
59	<b>Total ..... 1983</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>24</b>
60	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
61	Australia ..... 1983	1	-	4	4	11	26	46
62	1984	1	-	3	1	10	19	34
63	New Zealand ..... 1983	-	-	-	1	4	10	15
64	1984	-	-	6	4	-	1	11
65	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
66	1984	-	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total ..... 1983</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>15</b>	<b>36</b>	<b>61</b>
68	<b>1984</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>10</b>	<b>20</b>	<b>45</b>
69	<b>Grand total ..... 1983</b>	<b>67</b>	<b>46</b>	<b>55</b>	<b>94</b>	<b>238</b>	<b>332</b>	<b>832</b>
70	<b>1984</b>	<b>25</b>	<b>13</b>	<b>53</b>	<b>104</b>	<b>110</b>	<b>299</b>	<b>604</b>

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
24	7	-	-	-	1	41	Asie – fin:	
11	13	-	5	-	1	42	Israël .....	1983 1
4	51	19	6	4	1	93	Japon .....	1984 2
15	44	10	12	1	-	104	Corée du Sud .....	1983 3
-	-	-	2	-	-	3	Liban .....	1984 4
-	-	-	1	-	-	5	Malaisie .....	1983 5
-	-	-	1	-	-	1	Pakistan .....	1984 6
1	3	-	-	-	-	5	Philippines .....	1983 7
1	2	2	-	2	-	8	Singapour .....	1984 8
1	-	-	2	-	-	11	Taiwan .....	1983 9
-	-	1	-	-	-	1	Autres .....	1984 10
1	3	-	-	-	-	2	Total .....	1983 21
-	4	-	-	-	-	4	1984 22	
-	3	-	-	-	-	4		
-	4	-	-	-	4	12		
-	3	-	-	-	4	12		
4	1	5	2	-	22	22		
2	1	2	-	-	7	7		
42	71	28	13	4	2	243		
29	75	19	26	4	9	215		
-	-	-	-	-	-	3	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
-	-	-	1	-	-	3	Antilles:	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas .....	1983 23
-	-	1	-	-	-	1	Barbade .....	1984 24
2	2	37	4	5	2	66	Bermudes .....	1983 25
1	2	2	3	2	-	12	Cuba .....	1984 26
-	-	-	-	-	-	1	Dominicaine (République) .....	1983 27
3	-	-	-	-	-	6	Haïti .....	1984 28
-	2	-	-	-	2	5	Jamaïque .....	1983 29
1	2	-	-	-	-	4	Mexique .....	1984 30
-	3	-	2	-	-	8	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
5	3	1	1	-	-	11	Trinité et Tobago .....	1984 32
-	-	3	-	14	-	2	Autres .....	1983 33
-	4	-	3	-	-	6	Total .....	1984 45
2	1	1	6	-	-	20	1983 46	
10	5	-	-	-	-	16		
8	14	38	12	5	4	121		
17	13	7	8	16	-	70		
2	-	-	1	-	-	4	Amérique du Sud:	
2	1	3	1	-	-	7	Argentine .....	1983 47
1	-	-	3	-	-	12	Brésil .....	1984 48
1	5	8	1	-	-	15	Colombie .....	1983 49
-	-	-	-	1	-	7	Guyane .....	1984 50
1	7	-	-	-	-	8	Venezuela .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	5	Autres .....	1984 52
1	-	-	-	-	-	1	Total .....	1983 53
4	10	2	-	-	-	19	1984 54	
4	5	-	-	-	-	9		
-	-	-	2	-	-	3		
2	4	2	-	-	-	13		
7	10	2	6	1	-	50		
11	22	13	2	-	-	53		
31	7	16	7	2	1	110	Océanie et autres îles océaniques:	
22	19	18	6	1	-	100	Australie .....	1983 61
5	8	3	4	-	-	35	Nouvelle-Zélande .....	1984 62
3	3	3	2	-	1	23	Autres .....	1983 63
-	-	-	-	-	-	-	Total .....	1984 64
1	-	-	-	-	-	1	1983 65	
36	15	19	11	2	1	145	1984 66	
26	22	21	8	1	1	124		
710	588	382	252	38	35	2,837	Total global .....	1983 69
648	646	468	154	84	52	2,656	1984 70	

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

## New Brunswick

TABLE 7C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983	294,613	264,751	354,736	379,040	420,039	2,152,393
2		1984	291,500	296,854	343,973	372,509	400,093	2,124,304
3	Same day .....	1983	285,995	257,383	335,392	358,125	396,568	2,048,228
4		1984	282,314	288,450	324,059	351,384	380,535	2,024,542
5	One night .....	1983	1,268	1,006	1,477	1,985	2,573	11,865
6		1984	898	1,014	1,251	1,585	2,035	9,844
7	Two or more nights .....	1983	7,350	6,362	17,867	18,930	20,898	92,300
8		1984	8,288	7,390	18,663	19,540	17,523	89,918
9	Bus .....	1983	869	814	2,390	2,024	2,167	11,692
10		1984	814	1,089	1,169	1,967	2,292	9,446
11	Same day .....	1983	383	540	654	531	775	5,393
12		1984	546	771	519	254	466	3,495
13	One or more nights .....	1983	486	274	1,736	1,493	1,392	6,299
14		1984	268	318	650	1,713	1,826	5,951
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	5,299	4,593	6,266	9,265	12,568	55,676
18		1984	4,171	4,858	5,432	10,064	11,917	50,768
19	<b>Total land .....</b>	1983	<b>300,781</b>	<b>270,158</b>	<b>363,392</b>	<b>390,329</b>	<b>434,774</b>	<b>2,219,761</b>
20		1984	<b>296,485</b>	<b>302,801</b>	<b>350,574</b>	<b>384,540</b>	<b>414,302</b>	<b>2,184,518</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983	941	755	1,453	1,396	1,164	6,719
22		1984	29	78	221	46	11	418
23	Private .....	1983	77	61	101	105	114	602
24		1984	134	139	133	172	233	996
25	<b>Total air .....</b>	1983	<b>1,018</b>	<b>816</b>	<b>1,554</b>	<b>1,501</b>	<b>1,278</b>	<b>7,321</b>
26		1984	<b>163</b>	<b>217</b>	<b>354</b>	<b>218</b>	<b>244</b>	<b>1,414</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983	-	-	-	1	8	5
30		1984	-	-	14	6	35	14
31	<b>Total marine .....</b>	1983	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>14</b>
32		1984	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>14</b>	<b>6</b>	<b>35</b>	<b>101</b>
33	<b>Total .....</b>	1983	<b>301,799</b>	<b>270,974</b>	<b>364,946</b>	<b>391,831</b>	<b>436,060</b>	<b>2,227,096</b>
34		1984	<b>296,648</b>	<b>303,018</b>	<b>350,942</b>	<b>384,764</b>	<b>414,581</b>	<b>2,186,033</b>
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....		2	-	1	-	4	21
36	1984 .....		-	2	-	1	8	16
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983	16	-	3	7	5	35
38		1984	2	2	-	174	4	182
39	Returning via the U.S.A. ....	1983	24	4	1	18	1	63
40		1984	-	-	-	-	3	3
41	<b>Total air .....</b>	1983	<b>40</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>25</b>	<b>6</b>	<b>98</b>
42		1984	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>174</b>	<b>7</b>	<b>185</b>
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983	-	-	-	-	-	-
44		1984	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-
46		1984	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine .....</b>	1983	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48		1984	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total .....</b>	1983	<b>42</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>25</b>	<b>33</b>	<b>119</b>
50		1984	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>175</b>	<b>15</b>	<b>201</b>
51	<b>Grand total .....</b>	1983	<b>301,841</b>	<b>270,978</b>	<b>364,951</b>	<b>391,856</b>	<b>436,070</b>	<b>2,227,215</b>
52		1984	<b>296,650</b>	<b>303,022</b>	<b>350,942</b>	<b>384,939</b>	<b>414,596</b>	<b>2,186,234</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 7C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouveau-Brunswick

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
539,672	498,455	407,508	402,386	332,307	341,860	4,674,581	<b>Par terre:</b>	
468,717	456,008	373,685	357,339	331,530	353,453	4,465,036	Automobile .....	1983 1
471,102	430,290	371,626	366,613	311,107	330,566	4,329,532	Même jour .....	1984 2
419,967	404,699	345,581	334,519	316,804	343,530	4,189,642	Une nuit .....	1983 3
8,413	6,519	3,656	2,751	1,554	1,122	35,880	Deux nuits ou plus .....	1984 4
6,749	5,851	3,115	2,202	1,328	1,179	30,268	Autocar .....	1983 5
60,157	61,646	32,226	33,022	19,646	10,172	309,169	Même jour .....	1984 6
42,001	45,458	24,989	20,618	13,398	8,744	245,126	Une nuit ou plus .....	1983 7
							Chemin de fer .....	1984 8
3,227	1,833	1,891	4,106	2,173	1,167	26,089	Autres moyens .....	1983 9
1,751	2,356	1,978	2,810	1,835	1,147	21,323	Total, par terre .....	1984 10
1,826	735	533	1,273	463	540	10,763		1983 11
898	1,071	481	682	301	515	7,443		1984 12
1,401	1,098	1,358	2,833	1,710	627	15,326		1983 13
853	1,285	1,497	2,128	1,534	632	13,880		1984 14
-	-	-	-	-	-	-		1983 15
-	-	-	-	-	-	-		1984 16
19,651	18,111	11,378	7,044	5,132	4,300	121,292		1983 17
16,815	15,932	10,150	7,821	4,746	4,815	111,047		1984 18
562,550	518,399	420,777	413,536	339,612	347,327	4,821,962		1983 19
487,283	474,296	385,813	367,970	338,111	359,415	4,597,406		1984 20
834	961	1,069	1,045	11	43	10,682	<b>Par air:</b>	
39	43	5	19	35	11	570	Commercial .....	1983 21
122	127	139	121	82	107	1,300	Privé .....	1984 22
115	188	203	97	168	122	1,889	Total, par air .....	1983 23
956	1,088	1,208	1,166	93	150	11,982		1984 24
154	231	208	116	203	133	2,459		1983 25
-	-	-	-	-	-	-		1984 26
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
49	15	54	20	1	3	156	Commercial .....	1983 27
169	199	99	21	16	5	610	Privé .....	1984 28
49	15	54	20	1	3	156	Total, par mer .....	1983 29
169	199	99	21	16	5	610		1984 30
563,555	519,502	422,039	414,722	339,706	347,480	4,834,100		1983 31
487,606	474,726	386,120	368,107	338,330	359,553	4,600,475		1984 32
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
16	22	-	1	-	-	60	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
1	1	27	41	-	-	86	1983 .....	1983 35
							1984 .....	1984 36
5	4	4	11	5	-	64	<b>Par air:</b>	
6	4	155	4	-	2	353	Rentrée directe .....	1983 37
9	14	5	10	-	1	102	Rentrée via les États-Unis .....	1984 38
-	7	-	-	-	1	11	Total, par air .....	1983 39
14	18	9	21	5	1	166		1984 40
6	11	155	4	-	3	364		1983 41
-	-	-	-	-	-	-		1984 42
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1984 44
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer .....	1983 45
-	-	-	-	-	-	-		1984 46
30	40	9	22	5	1	226		1983 47
7	12	182	45	-	3	450		1984 48
563,585	519,542	422,048	414,744	339,711	347,481	4,834,326		1983 49
487,613	474,738	386,302	368,152	338,330	359,556	4,600,925		1984 50
							<b>Total global .....</b>	1983 51
								1984 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.



New Brunswick

TABLE 7D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
<b>Automobile:</b>									
1	Same day.....	1983	71,638	64,862	74,550	76,541	84,102	87,046	458,739
2		1984	64,167	62,421	67,820	73,276	80,489	82,616	430,789
3	One night.....	1983	732	686	818	933	1,233	1,748	6,150
4		1984	612	711	681	823	1,049	1,497	5,373
5	Two or more nights.....	1983	1,780	1,982	2,294	3,769	6,285	11,993	28,103
6		1984	1,581	2,140	1,970	3,687	5,804	13,066	28,248
7	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>74,150</b>	<b>67,530</b>	<b>77,662</b>	<b>81,243</b>	<b>91,620</b>	<b>100,787</b>	<b>492,992</b>
8		<b>1984</b>	<b>66,360</b>	<b>65,272</b>	<b>70,471</b>	<b>77,786</b>	<b>87,342</b>	<b>97,179</b>	<b>464,410</b>
9	Trucks used commercially.....	1983	3,713	3,208	4,263	3,995	5,286	4,962	25,427
10		1984	3,665	3,909	3,840	3,743	4,935	4,494	24,586
11	Other vehicles.....	1983	28	53	134	938	1,968	3,531	6,652
12		1984	35	81	71	1,077	1,497	2,449	5,210
13	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>77,891</b>	<b>70,791</b>	<b>82,059</b>	<b>86,176</b>	<b>98,874</b>	<b>109,280</b>	<b>525,071</b>
14		<b>1984</b>	<b>70,060</b>	<b>69,262</b>	<b>74,382</b>	<b>82,606</b>	<b>93,774</b>	<b>104,122</b>	<b>494,206</b>
Canadian vehicles									
<b>Automobile:</b>									
15	Same day.....	1983	138,135	126,420	163,388	170,913	187,701	193,936	980,493
16		1984	142,597	146,300	161,046	170,928	187,216	191,655	999,742
17	One night.....	1983	621	524	701	917	1,205	1,586	5,554
18		1984	476	514	583	754	979	1,399	4,705
19	Two or more nights.....	1983	2,906	2,555	6,165	6,981	7,960	8,266	34,833
20		1984	3,153	3,044	6,399	7,418	6,936	7,321	34,271
21	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>141,662</b>	<b>129,499</b>	<b>170,254</b>	<b>178,811</b>	<b>196,866</b>	<b>203,788</b>	<b>1,020,880</b>
22		<b>1984</b>	<b>146,226</b>	<b>149,858</b>	<b>168,028</b>	<b>179,100</b>	<b>195,131</b>	<b>200,375</b>	<b>1,038,718</b>
23	Trucks used commercially.....	1983	8,024	7,415	8,204	7,263	9,544	10,802	51,252
24		1984	8,435	8,798	8,218	7,546	9,759	8,841	51,597
25	Other vehicles.....	1983	64	90	380	2,236	4,261	7,565	14,596
26		1984	77	177	194	2,732	4,286	6,047	13,513
27	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>149,750</b>	<b>137,004</b>	<b>178,838</b>	<b>188,310</b>	<b>210,671</b>	<b>222,155</b>	<b>1,086,728</b>
28		<b>1984</b>	<b>154,738</b>	<b>158,833</b>	<b>176,440</b>	<b>189,378</b>	<b>209,176</b>	<b>215,263</b>	<b>1,103,828</b>
Total vehicles									
<b>Automobile:</b>									
29	Same day.....	1983	209,773	191,282	237,938	247,454	271,803	280,982	1,439,232
30		1984	206,764	208,721	228,866	244,204	267,705	274,271	1,430,531
31	One night.....	1983	1,353	1,210	1,519	1,850	2,438	3,334	11,704
32		1984	1,088	1,225	1,264	1,577	2,028	2,896	10,078
33	Two or more nights.....	1983	4,686	4,537	8,459	10,750	14,245	20,259	62,936
34		1984	4,734	5,184	8,369	11,105	12,740	20,387	62,519
35	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>215,812</b>	<b>197,029</b>	<b>247,916</b>	<b>260,054</b>	<b>288,486</b>	<b>304,575</b>	<b>1,513,872</b>
36		<b>1984</b>	<b>212,586</b>	<b>215,130</b>	<b>238,499</b>	<b>256,886</b>	<b>282,473</b>	<b>297,554</b>	<b>1,503,128</b>
37	Trucks used commercially.....	1983	11,737	10,623	12,467	11,258	14,830	15,764	76,679
38		1984	12,100	12,707	12,058	11,289	14,694	13,335	76,183
39	Other vehicles.....	1983	92	143	514	3,174	6,229	11,096	21,248
40		1984	112	258	265	3,809	5,783	8,496	18,723
41	<b>Total.....</b>	<b>1983</b>	<b>227,641</b>	<b>207,795</b>	<b>260,897</b>	<b>274,486</b>	<b>309,545</b>	<b>331,435</b>	<b>1,611,799</b>
42		<b>1984</b>	<b>224,798</b>	<b>228,095</b>	<b>250,822</b>	<b>271,984</b>	<b>302,950</b>	<b>319,385</b>	<b>1,598,034</b>

TABLEAU 7D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
110,926	94,445	81,451	79,298	67,141	72,570	964,570	<b>Automobile:</b>	
102,463	95,136	80,186	76,450	72,171	74,157	931,352	Même jour .....	1983 1
3,249	2,442	1,574	1,187	753	693	16,048	Une nuit .....	1983 3
2,698	2,364	1,732	1,244	790	868	15,069		1984 4
29,156	22,769	13,115	8,620	4,216	3,832	109,811	Deux nuits ou plus .....	1983 5
26,193	24,949	12,765	7,405	4,205	3,485	107,250		1984 6
<b>143,331</b>	<b>119,656</b>	<b>96,140</b>	<b>89,105</b>	<b>72,110</b>	<b>77,095</b>	<b>1,090,429</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 7</b>
<b>131,354</b>	<b>122,449</b>	<b>94,683</b>	<b>85,099</b>	<b>77,166</b>	<b>78,510</b>	<b>1,053,671</b>		<b>1984 8</b>
4,191	5,747	5,229	4,561	4,338	3,866	53,359	Camions commerciaux .....	1983 9
4,210	5,121	3,568	5,006	4,383	3,495	50,369		1984 10
4,709	3,540	1,864	674	67	8	17,514	Autres véhicules .....	1983 11
3,553	3,753	1,457	651	97	11	14,732		1984 12
<b>152,231</b>	<b>128,943</b>	<b>103,233</b>	<b>94,340</b>	<b>76,515</b>	<b>80,969</b>	<b>1,161,302</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 13</b>
<b>139,117</b>	<b>131,323</b>	<b>99,708</b>	<b>90,756</b>	<b>81,646</b>	<b>82,016</b>	<b>1,118,772</b>		<b>1984 14</b>
Véhicules du Canada								
208,439	196,392	179,008	178,000	155,599	163,088	2,061,019	<b>Automobile:</b>	
194,322	190,721	170,978	171,306	163,640	173,429	2,064,138	Même jour .....	1983 15
3,275	2,584	1,660	1,311	790	575	15,749	Une nuit .....	1983 16
2,698	2,377	1,441	1,055	682	592	13,550		1984 17
20,694	20,782	12,184	12,502	7,384	4,156	112,535	Deux nuits ou plus .....	1983 19
14,534	15,639	9,740	8,163	5,371	3,567	91,285		1984 20
<b>232,408</b>	<b>219,758</b>	<b>192,852</b>	<b>191,813</b>	<b>163,773</b>	<b>167,819</b>	<b>2,189,303</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
<b>211,554</b>	<b>208,737</b>	<b>182,159</b>	<b>180,524</b>	<b>169,693</b>	<b>177,588</b>	<b>2,168,973</b>		<b>1984 22</b>
9,045	9,418	8,979	10,577	9,175	8,405	106,851	Camions commerciaux .....	1983 23
8,797	9,694	8,369	10,928	9,744	8,092	107,221		1984 24
7,390	6,131	3,859	1,466	281	49	33,772	Autres véhicules .....	1983 25
6,945	6,594	3,380	1,640	325	66	32,463		1984 26
<b>248,843</b>	<b>235,307</b>	<b>205,690</b>	<b>203,856</b>	<b>173,229</b>	<b>176,273</b>	<b>2,329,926</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 27</b>
<b>227,296</b>	<b>225,025</b>	<b>193,908</b>	<b>193,092</b>	<b>179,762</b>	<b>185,746</b>	<b>2,308,657</b>		<b>1984 28</b>
Total, véhicules								
319,365	290,837	260,459	257,298	222,740	235,658	3,025,589	<b>Automobile:</b>	
296,785	285,857	251,164	247,756	235,811	247,586	2,995,490	Même jour .....	1983 29
6,524	5,026	3,234	2,498	1,543	1,268	31,797	Une nuit .....	1983 31
5,396	4,741	3,173	2,299	1,472	1,460	28,619		1984 32
49,850	43,551	25,299	21,122	11,600	7,988	222,346	Deux nuits ou plus .....	1983 33
40,727	40,588	22,505	15,568	9,576	7,052	198,535		1984 34
<b>375,739</b>	<b>339,414</b>	<b>288,992</b>	<b>280,918</b>	<b>235,883</b>	<b>244,914</b>	<b>3,279,732</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 35</b>
<b>342,908</b>	<b>331,186</b>	<b>276,842</b>	<b>265,623</b>	<b>246,859</b>	<b>256,098</b>	<b>3,222,644</b>		<b>1984 36</b>
13,236	15,165	14,208	15,138	13,513	12,271	160,210	Camions commerciaux .....	1983 37
13,007	14,815	11,937	15,934	14,127	11,587	157,590		1984 38
12,099	9,671	5,723	2,140	348	57	51,286	Autres véhicules .....	1983 39
10,498	10,347	4,837	2,291	422	77	47,195		1984 40
<b>401,074</b>	<b>364,250</b>	<b>308,923</b>	<b>298,196</b>	<b>249,744</b>	<b>257,242</b>	<b>3,491,228</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 41</b>
<b>366,413</b>	<b>356,348</b>	<b>293,616</b>	<b>283,848</b>	<b>261,408</b>	<b>267,762</b>	<b>3,427,429</b>		<b>1984 42</b>

Quebec

TABLE 8A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

			January	February	March	April	May	June	6 months
No.	Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
			Residents of the United States						
	Land:								
1	Automobile . . . . .	1983	97,050	106,873	111,220	132,242	161,041	183,686	792,112
2		1984	92,518	112,956	105,744	134,869	153,575	196,780	796,442
3	Same day . . . . .	1983	73,031	72,892	79,900	87,874	99,065	108,349	521,111
4		1984	70,994	76,295	78,086	88,882	94,833	107,991	517,081
5	One night . . . . .	1983	3,914	3,923	3,992	5,808	7,162	9,427	34,226
6		1984	3,594	4,070	4,148	5,357	7,147	10,269	34,585
7	Two or more nights . . . . .	1983	20,105	30,058	27,328	38,560	54,814	65,910	236,775
8		1984	17,930	32,591	23,510	40,630	51,595	78,520	244,776
9	Bus . . . . .	1983	9,304	13,764	10,796	17,077	29,076	20,998	101,015
10		1984	6,917	14,098	13,440	18,375	30,182	22,369	105,281
11	Same day . . . . .	1983	758	1,537	1,551	3,388	4,238	7,607	19,079
12		1984	1,272	1,182	2,270	2,610	5,110	8,136	20,580
13	One or more nights . . . . .	1983	8,546	12,227	9,245	13,689	24,838	13,391	81,936
14		1984	5,545	12,916	11,170	15,765	25,072	14,233	84,701
15	Rail . . . . .	1983	1,913	2,101	2,271	2,546	4,372	3,256	16,459
16		1984	2,172	1,955	1,896	2,497	3,032	4,078	15,630
17	Other methods . . . . .	1983	1,661	1,821	1,674	1,724	2,270	3,811	12,961
18		1984	2,356	1,941	1,960	1,629	2,246	3,480	13,612
19	Total land . . . . .	1983	109,928	124,559	125,961	153,589	196,759	211,751	922,547
20		1984	103,863	130,950	123,040	157,370	189,035	226,707	930,965
	Air:								
21	Commercial . . . . .	1983	18,910	19,150	22,750	27,839	31,018	34,840	154,507
22		1984	20,215	24,509	24,186	29,763	36,867	43,526	179,066
23	Private . . . . .	1983	806	932	1,105	1,013	1,422	1,889	7,167
24		1984	853	984	988	1,314	1,390	1,932	7,461
25	Total air . . . . .	1983	19,716	20,082	23,855	28,852	32,440	36,729	161,674
26		1984	21,068	25,493	25,174	31,077	38,257	45,458	186,527
	Marine:								
27	Commercial . . . . .	1983	12	-	17	-	58	119	206
28		1984	7	10	4	12	59	126	218
29	Private . . . . .	1983	-	-	2	60	537	1,041	1,640
30		1984	-	-	-	130	461	1,407	1,998
31	Total marine . . . . .	1983	12	-	19	60	595	1,160	1,846
32		1984	7	10	4	142	520	1,533	2,216
33	Total . . . . .	1983	129,656	144,641	149,835	182,501	229,794	249,640	1,086,067
34		1984	124,938	156,453	148,218	188,589	227,812	273,698	1,119,708
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day . . . . .	1983	173	428	264	383	472	1,128	2,848
36		1984	314	352	262	461	499	808	2,696
37	One or more nights . . . . .	1983	2,239	2,425	2,537	3,021	4,991	7,256	22,469
38		1984	1,755	1,633	1,842	3,328	5,080	7,459	21,097
39	Total land . . . . .	1983	2,412	2,853	2,801	3,404	5,463	8,384	25,317
40		1984	2,069	1,985	2,104	3,789	5,579	8,267	23,793
	Air:								
41	Entering direct . . . . .	1983	6,479	7,822	8,425	10,971	15,828	25,750	75,275
42		1984	7,304	7,697	9,352	11,263	16,954	30,178	82,748
43	Entering via the U.S.A. . . . .	1983	3,907	3,465	4,748	5,492	6,416	8,894	32,922
44		1984	3,837	3,774	4,613	5,528	7,050	9,638	34,440
45	Total air . . . . .	1983	10,386	11,287	13,173	16,463	22,244	34,644	108,197
46		1984	11,141	11,471	13,965	16,791	24,004	39,816	117,188
	Marine:								
47	Entering direct . . . . .	1983	-	-	-	-	262	207	469
48		1984	-	-	-	9	237	243	489
49	Entering via the U.S.A. . . . .	1983	-	-	-	-	3	-	3
50		1984	1	-	-	-	358	23	382
51	Total marine . . . . .	1983	-	-	-	-	265	207	472
52		1984	1	-	-	9	595	266	871
53	Total . . . . .	1983	12,798	14,140	15,974	19,867	27,972	43,235	133,986
54		1984	13,211	13,456	16,069	20,589	30,178	48,349	141,852
55	Grand total . . . . .	1983	142,454	158,781	165,809	202,368	257,766	292,875	1,220,053
56		1984	138,149	169,909	164,287	209,178	257,990	322,047	1,261,560

TABLEAU 8A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
318,816	296,203	199,384	173,173	115,388	112,778	2,007,854	Par terre:	
299,212	300,042	195,937	169,477	129,078	127,173	2,017,361	Automobile .....	1983 1
156,624	148,165	108,888	100,552	75,552	70,254	1,181,146	Même jour .....	1984 2
150,164	141,597	110,196	100,993	85,573	78,423	1,184,027	Une nuit .....	1983 3
14,893	15,243	9,809	9,308	5,175	4,181	92,835	Deux nuits ou plus .....	1984 4
13,432	14,347	9,378	7,327	4,977	5,028	89,074	Autocar .....	1983 5
147,299	132,795	80,687	63,313	34,661	38,343	733,873	Même jour .....	1984 6
135,616	144,098	76,363	61,157	38,528	43,722	744,260	Une nuit ou plus .....	1983 7
28,647	24,171	25,543	19,583	7,889	9,707	216,555	Deux nuits ou plus .....	1984 8
27,953	26,291	28,204	20,528	11,066	10,556	229,879	Automobile .....	1983 9
4,327	4,154	2,483	3,045	1,872	1,127	36,087	Même jour .....	1984 10
3,932	3,867	3,480	2,690	1,860	775	37,193	Une nuit ou plus .....	1983 11
24,320	20,017	23,060	16,538	6,017	8,580	180,468	Deux nuits ou plus .....	1984 12
24,021	22,424	24,724	17,829	9,206	9,781	192,686	Automobile .....	1983 13
5,971	6,087	3,557	3,281	2,999	2,570	40,924	Même jour .....	1984 14
4,065	4,910	3,018	2,416	2,161	2,405	34,605	Une nuit ou plus .....	1983 15
5,444	4,418	2,837	2,286	1,708	1,666	31,320	Automobile .....	1984 16
4,555	4,001	2,457	1,979	1,705	1,567	29,876	Même jour .....	1983 17
358,878	330,879	231,321	198,323	127,984	126,721	2,296,653	Deux nuits ou plus .....	1984 18
335,785	335,244	229,616	194,400	144,010	141,701	2,311,721	Automobile .....	1983 19
							Total, par terre .....	1984 20
35,927	35,128	34,508	30,086	23,506	24,837	338,499	Par air:	
42,636	44,139	36,175	32,588	26,120	25,257	385,981	Commercial .....	1983 21
1,753	1,933	1,680	1,607	986	764	15,890	Même jour .....	1984 22
2,022	2,042	2,041	1,490	1,042	823	16,921	Une nuit ou plus .....	1983 23
37,680	37,061	36,188	31,693	24,492	25,601	354,389	Deux nuits ou plus .....	1984 24
44,658	46,181	38,216	34,078	27,162	26,080	402,902	Automobile .....	1983 25
							Total, par air .....	1984 26
193	229	124	136	14	-	902	Par mer:	
85	136	85	98	78	5	705	Commercial .....	1983 27
1,980	1,357	628	160	10	-	5,775	Même jour .....	1984 28
2,495	1,546	691	164	7	-	6,901	Une nuit ou plus .....	1983 29
2,173	1,586	752	296	24	-	6,677	Deux nuits ou plus .....	1984 30
2,580	1,662	776	262	85	5	7,606	Automobile .....	1983 31
398,731	369,526	268,261	230,312	152,500	152,322	2,657,719	Même jour .....	1984 32
383,023	383,107	268,608	228,740	171,257	167,786	2,722,229	Une nuit ou plus .....	1983 33
							Total .....	1984 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
1,686	1,342	871	343	277	286	7,653	Par terre (via les États-Unis):	
1,683	1,636	572	284	208	151	7,230	Même jour .....	1983 35
12,946	15,838	8,174	5,403	2,188	2,045	69,063	Une nuit ou plus .....	1984 36
13,876	16,242	8,985	5,622	3,153	2,540	71,517	Deux nuits ou plus .....	1983 37
14,632	17,180	9,045	5,746	2,465	2,331	76,716	Automobile .....	1984 38
15,561	17,878	9,557	5,906	3,361	2,691	78,747	Total, par terre .....	1983 39
							Par air:	1984 40
30,066	22,712	19,020	11,774	7,604	12,795	179,246	Entrée directe .....	1983 41
34,473	25,578	20,738	13,342	9,781	13,490	200,150	Entrée via les États-Unis .....	1984 42
8,967	9,583	8,054	6,706	5,091	6,135	77,458	Total, par air .....	1983 43
10,147	10,694	7,940	6,804	6,062	4,645	80,732	Par mer:	1984 44
39,033	32,295	27,074	18,480	12,695	18,930	256,704	Entrée directe .....	1983 45
44,620	36,272	28,678	20,146	15,843	18,135	280,882	Entrée via les États-Unis .....	1984 46
7	335	201	124	2	-	1,138	Total, par mer .....	1983 47
75	156	1	383	248	-	1,352	Entrée directe .....	1984 48
5	5	1	-	-	-	14	Entrée via les États-Unis .....	1983 49
5	9	2	2	-	1	401	Total, par mer .....	1984 50
12	340	202	124	2	-	1,152	Entrée directe .....	1983 51
80	165	3	385	248	1	1,753	Entrée via les États-Unis .....	1984 52
53,677	49,815	36,321	24,350	15,162	21,261	334,572	Total .....	1983 53
60,261	54,315	38,238	26,437	19,452	20,827	361,382	Total global .....	1984 54
452,408	419,341	304,582	254,662	167,662	173,583	2,992,291		1983 55
443,284	437,422	306,846	255,177	190,709	188,613	3,083,611		1984 56



Quebec

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1983 99	116	113	101	223	361	1,013
2	1984 67		101	87	111	244	359	969
3	Belgium .....	1983 287	303	423	531	715	1,165	3,424
4	1984 247		250	288	554	621	1,103	3,063
5	Bulgaria .....	1983 1	1	5	4	17	9	37
6	1984 3		5	2	13	11	11	45
7	Czechoslovakia .....	1983 31	30	61	150	257	381	910
8	1984 51		30	112	86	242	330	851
9	Denmark .....	1983 38	65	65	83	112	347	710
10	1984 80		40	88	88	122	293	711
11	Finland .....	1983 180	199	140	157	314	770	1,760
12	1984 259		193	152	170	469	399	1,642
13	France .....	1983 1,932	2,150	2,707	3,577	5,282	8,677	24,325
14	1984 1,951		2,204	3,178	3,357	6,385	11,894	28,969
15	Germany (Federal Republic) .....	1983 673	716	1,115	1,151	2,175	2,829	8,659
16	1984 548		751	1,173	1,167	1,920	2,897	8,156
17	Greece .....	1983 215	191	239	333	436	644	2,058
18	1984 190		159	219	368	358	849	2,143
19	Hungary .....	1983 39	16	49	67	143	584	898
20	1984 27		16	51	66	123	337	620
21	Iceland .....	1983 3	1	3	8	9	23	47
22	1984 5		3	5	13	11	9	46
23	Ireland (Republic) .....	1983 26	25	66	58	91	186	452
24	1984 59		29	47	82	94	180	491
25	Italy .....	1983 426	876	479	642	1,135	1,614	5,172
26	1984 479		521	557	1,045	1,095	2,377	6,074
27	Malta .....	1983 -	1	3	2	9	7	23
28	1984 -		8	6	3	3	2	21
29	Netherlands, The .....	1983 244	1,462	281	373	727	1,099	4,186
30	1984 274		609	324	448	543	1,258	3,766
31	Norway .....	1983 110	136	148	129	101	222	846
32	1984 111		94	99	90	158	345	897
33	Poland .....	1983 1,079	1,118	1,559	1,496	1,565	1,574	8,391
34	1984 1,524		1,354	1,718	1,570	1,952	1,842	9,960
35	Portugal .....	1983 113	196	233	278	378	606	1,804
36	1984 131		166	198	220	356	446	1,517
37	Rumania .....	1983 24	17	21	27	17	47	153
38	1984 19		15	24	36	53	68	215
39	Spain .....	1983 175	120	204	257	336	606	1,698
40	1984 226		263	323	327	390	588	2,117
41	Sweden .....	1983 226	184	213	250	333	449	1,655
42	1984 255		203	212	255	342	550	1,817
43	Switzerland .....	1983 418	531	583	856	1,236	2,004	5,628
44	1984 470		519	619	989	1,351	2,238	6,186
45	Turkey .....	1983 35	33	48	55	63	81	315
46	1984 36		62	37	60	90	122	407
47	United Kingdom .....	1983 1,146	1,017	1,594	2,395	3,097	3,751	13,000
48	1984 1,176		1,303	1,428	2,015	3,176	4,185	13,283
49	U.S.S.R. ....	1983 504	401	611	540	687	1,141	3,884
50	1984 362		469	486	575	663	871	3,426
51	Yugoslavia .....	1983 35	13	14	19	51	69	201
52	1984 27		98	24	91	92	113	445
53	Other .....	1983 37	55	22	55	68	83	320
54	1984 58		33	72	83	111	105	462
55	<b>Total .....</b>	<b>1983 8,096</b>	<b>9,973</b>	<b>10,999</b>	<b>13,595</b>	<b>19,577</b>	<b>29,329</b>	<b>91,569</b>
56	<b>1984 8,635</b>		<b>9,498</b>	<b>11,229</b>	<b>13,861</b>	<b>21,275</b>	<b>33,781</b>	<b>98,299</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1983 55	28	56	122	92	196	549
58	1984 79		42	76	140	121	169	627
59	Egypt .....	1983 83	52	80	91	171	471	948
60	1984 77		54	104	85	238	500	1,058
61	Nigeria .....	1983 44	88	61	74	71	219	557
62	1984 41		19	31	52	56	108	307
63	South Africa .....	1983 62	38	54	107	168	361	790
64	1984 52		28	63	99	184	307	733
65	Other .....	1983 668	330	396	647	703	1,118	3,862
66	1984 532		263	379	527	682	1,238	3,621
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 912</b>	<b>536</b>	<b>647</b>	<b>1,041</b>	<b>1,205</b>	<b>2,365</b>	<b>6,706</b>
68	<b>1984 781</b>		<b>406</b>	<b>653</b>	<b>903</b>	<b>1,281</b>	<b>2,322</b>	<b>6,346</b>
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1983 43	40	33	45	33	48	242
70	1984 25		13	17	53	53	54	215
71	Hong Kong .....	1983 43	64	40	58	80	129	414
72	1984 57		64	74	110	79	156	540
73	India .....	1983 161	228	197	352	681	863	2,482
74	1984 204		193	313	354	692	1,196	2,952
75	Iran .....	1983 21	15	39	30	64	146	315
76	1984 87		67	99	78	104	115	550

See footnote(s) at end of table.



TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Québec

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
<b>Europe:</b>								
335	277	227	146	93	80	2,171	Autriche .....	1983 1
395	358	203	167	81	139	2,312	.....	1984 2
1,599	962	844	554	317	498	8,198	Belgique .....	1983 3
1,747	1,061	808	498	490	466	8,133	.....	1984 4
4	25	16	4	-	35	121	Bulgarie .....	1983 5
64	37	20	4	25	-	195	.....	1984 6
261	232	162	114	73	103	1,855	Tchécoslovaquie .....	1983 7
259	274	138	131	61	75	1,789	.....	1984 8
205	124	134	149	94	158	1,574	Danemark .....	1983 9
211	182	186	139	112	75	1,616	.....	1984 10
175	172	220	217	174	374	3,092	Finlande .....	1983 11
263	239	364	137	321	318	3,284	.....	1984 12
12,268	10,432	7,256	4,319	2,469	3,378	64,445	France .....	1983 13
16,327	13,443	8,582	4,705	3,044	3,939	79,009	.....	1984 14
4,145	3,473	2,430	1,558	751	1,094	22,110	Allemagne (République fédérale) .....	1983 15
4,096	3,328	2,436	1,931	896	988	21,831	.....	1984 16
549	487	422	359	292	377	4,544	Grèce .....	1983 17
748	677	420	344	389	558	5,279	.....	1984 18
294	190	104	75	54	66	1,681	Hongrie .....	1983 19
206	121	85	74	50	48	1,204	.....	1984 20
2	15	13	4	4	4	89	Islande .....	1983 21
19	23	9	13	53	6	169	.....	1984 22
228	265	165	98	51	67	1,326	Irlande (République d') .....	1983 23
181	202	225	121	82	78	1,380	.....	1984 24
1,998	2,336	976	899	689	780	12,850	Italie .....	1983 25
2,164	2,576	1,283	1,080	698	914	14,789	.....	1984 26
11	18	4	12	-	11	80	Malte .....	1983 27
5	9	9	8	2	1	55	.....	1984 28
1,488	1,180	986	535	324	329	9,028	Pays-Bas .....	1983 29
1,604	1,144	872	506	430	411	8,733	.....	1984 30
194	133	137	129	91	107	1,637	Norvège .....	1983 31
190	190	167	136	114	145	1,839	.....	1984 32
1,677	1,741	1,884	1,595	1,681	2,304	19,273	Pologne .....	1983 33
1,864	1,755	1,215	2,147	1,909	2,474	20,324	.....	1984 34
595	390	321	225	185	397	3,917	Portugal .....	1983 35
446	498	305	249	244	331	3,590	.....	1984 36
45	80	35	23	44	55	435	Roumanie .....	1983 37
59	59	55	36	33	42	499	.....	1984 38
788	743	441	347	232	361	4,610	Espagne .....	1983 39
727	884	464	391	265	362	5,210	.....	1984 40
294	222	319	344	234	188	3,256	Suède .....	1983 41
434	373	386	419	333	256	4,018	.....	1984 42
2,645	1,645	1,566	1,176	509	607	13,776	Suisse .....	1983 43
3,118	1,671	1,757	1,228	648	804	15,412	.....	1984 44
76	82	100	88	65	64	790	Turquie .....	1983 45
129	127	102	120	53	59	997	.....	1984 46
4,515	5,553	4,605	2,895	1,418	2,094	34,080	Royaume-Uni .....	1983 47
4,908	5,476	4,501	2,664	2,449	2,199	35,480	.....	1984 48
899	1,019	287	44	297	1,266	7,696	U.R.S.S. ....	1983 49
865	802	649	635	459	578	7,414	.....	1984 50
92	148	53	52	40	58	644	Yougoslavie .....	1983 51
67	81	41	54	49	90	827	.....	1984 52
66	344	108	27	38	71	974	Autres .....	1983 53
148	92	58	182	67	77	1,086	.....	1984 54
35,448	32,288	23,815	15,988	10,220	14,924	224,252	<b>Total .....</b>	<b>1983 55</b>
41,244	35,682	25,340	18,119	13,357	14,433	246,474	<b>.....</b>	<b>1984 56</b>
<b>Afrique:</b>								
368	459	316	202	112	157	2,163	Algérie .....	1983 57
296	261	208	131	79	315	1,917	.....	1984 58
594	402	222	138	86	124	2,514	Égypte .....	1983 59
558	497	319	142	94	124	2,792	.....	1984 60
182	210	112	57	44	85	1,247	Nigeria .....	1983 61
151	181	95	45	113	75	967	.....	1984 62
281	224	290	225	71	110	1,991	Afrique du Sud .....	1983 63
398	224	265	160	76	96	1,952	.....	1984 64
1,809	1,939	1,408	628	324	619	10,589	Autres .....	1983 65
1,618	1,932	1,349	564	532	580	10,196	.....	1984 66
3,234	3,234	2,348	1,250	637	1,095	18,504	<b>Total .....</b>	<b>1983 67</b>
3,021	3,095	2,236	1,042	894	1,190	17,824	<b>.....</b>	<b>1984 68</b>
<b>Asie:</b>								
138	134	116	65	43	18	756	Chine .....	1983 69
71	162	98	37	60	61	704	.....	1984 70
162	179	127	79	60	84	1,105	Hong-Kong .....	1983 71
221	298	144	89	58	106	1,456	.....	1984 72
802	752	540	466	275	287	5,604	Inde .....	1983 73
778	741	677	499	244	239	6,130	.....	1984 74
106	177	169	138	95	164	1,164	Iran .....	1983 75
136	173	111	93	50	58	1,171	.....	1984 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Quebec

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) – Concluded

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
<b>Asia – Concluded:</b>								
1	Israel .....	1983 196	202	574	535	794	1,804	4,105
2	1984 276		228	354	723	801	1,565	3,947
3	Japan .....	1983 187	254	250	349	593	747	2,380
4	1984 193		271	283	332	619	943	2,641
5	Korea, South .....	1983 51	75	85	97	100	133	541
6	1984 61		67	76	85	82	120	491
7	Lebanon .....	1983 65	95	90	75	146	202	673
8	1984 60		82	74	131	184	255	786
9	Malaysia .....	1983 39	7	33	79	94	229	328
10	1984 46		12	26	43	107	94	328
11	Pakistan .....	1983 29	85	42	69	84	158	467
12	1984 32		27	42	60	84	165	410
13	Philippines .....	1983 40	19	51	113	133	148	504
14	1984 43		32	45	128	159	162	569
15	Singapore .....	1983 14	9	15	39	46	71	194
16	1984 10		12	20	38	60	103	243
17	Taiwan .....	1983 11	33	13	17	18	53	145
18	1984 41		43	55	39	54	62	294
19	Other .....	1983 297	325	327	424	598	1,049	3,020
20	1984 353		284	493	394	591	1,252	3,367
21	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,197</b>	<b>1,451</b>	<b>1,763</b>	<b>2,236</b>	<b>3,449</b>	<b>5,615</b>	<b>15,711</b>
22	1984 1,488		1,395	1,971	2,568	3,669	6,242	17,333
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
23	Bahamas .....	1983 31	45	48	41	77	89	331
24	1984 57		46	43	81	106	119	452
25	Barbados .....	1983 43	23	54	63	66	205	454
26	1984 31		27	25	36	45	102	286
27	Bermuda .....	1983 52	43	62	56	99	81	393
28	1984 58		66	50	58	62	98	392
29	Cuba .....	1983 59	46	46	81	79	143	454
30	1984 107		65	91	81	79	119	542
31	Dominican Republic .....	1983 178	159	174	132	90	212	945
32	1984 127		87	108	122	142	673	
33	Haiti .....	1983 222	181	209	286	327	507	1,732
34	1984 175		308	237	271	428	672	2,091
35	Jamaica .....	1983 62	82	72	129	103	113	551
36	1984 51		94	81	83	74	105	488
37	Mexico .....	1983 233	387	335	339	450	687	2,431
38	1984 238		205	245	525	445	773	2,431
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983 46	30	77	65	54	60	332
40	1984 22		31	13	97	71	104	338
41	Trinidad and Tobago .....	1983 48	54	49	51	135	170	507
42	1984 51		45	34	81	87	147	445
43	Other .....	1983 303	247	392	323	410	651	2,326
44	1984 292		273	307	443	414	628	2,357
45	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,277</b>	<b>1,297</b>	<b>1,518</b>	<b>1,566</b>	<b>1,890</b>	<b>2,918</b>	<b>10,466</b>
46	1984 1,209		1,247	1,213	1,864	1,933	3,009	10,475
<b>South America:</b>								
47	Argentina .....	1983 90	92	70	128	167	260	807
48	1984 91		84	71	126	182	340	894
49	Brazil .....	1983 166	168	153	226	249	520	1,482
50	1984 186		168	165	229	359	545	1,652
51	Colombia .....	1983 140	124	122	115	156	321	978
52	1984 99		104	94	92	98	230	717
53	Guyana .....	1983 39	27	39	53	55	60	273
54	1984 41		59	30	20	39	47	236
55	Venezuela .....	1983 355	207	228	242	245	383	1,660
56	1984 206		158	189	184	180	381	1,298
57	Other .....	1983 145	105	193	203	204	350	1,200
58	1984 145		145	161	186	192	270	1,099
59	<b>Total .....</b>	<b>1983 935</b>	<b>723</b>	<b>805</b>	<b>967</b>	<b>1,076</b>	<b>1,894</b>	<b>6,400</b>
60	1984 768		718	710	837	1,050	1,813	5,896
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
61	Australia .....	1983 297	125	169	354	611	915	2,471
62	1984 274		150	230	454	806	992	2,906
63	New Zealand .....	1983 54	25	36	65	104	113	397
64	1984 27		22	38	46	113	119	365
65	Other .....	1983 30	10	37	43	60	86	266
66	1984 29		20	25	36	51	71	232
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 381</b>	<b>160</b>	<b>242</b>	<b>462</b>	<b>775</b>	<b>1,114</b>	<b>3,134</b>
68	1984 330		192	293	536	970	1,182	3,503
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 12,798</b>	<b>14,140</b>	<b>15,974</b>	<b>19,867</b>	<b>27,972</b>	<b>43,235</b>	<b>133,986</b>
70	1984 13,211		13,456	16,069	20,589	30,178	48,349	141,852

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
2,629	1,935	1,319	676	389	308	11,361	<b>Asie – fin:</b>	
2,439	1,855	1,402	822	533	471	11,469	Israël .....	1983 1
807	1,196	614	645	287	252	6,181	Japon .....	1984 2
1,011	1,257	649	601	705	219	7,083	Corée du Sud .....	1983 3
71	125	100	124	67	73	1,101	Liban .....	1984 4
223	190	87	79	190	70	1,330	Malaisie .....	1983 5
421	415	229	213	132	227	2,310	Pakistan .....	1984 6
299	590	294	121	111	102	2,303	Philippines .....	1983 7
79	146	57	32	23	33	599	Singapour .....	1984 8
93	176	63	47	28	30	765	Taiwan .....	1983 9
201	159	103	73	56	67	1,126	Autres .....	1984 10
205	156	136	90	70	165	1,232	<b>Total .....</b>	1983 11
131	172	142	115	93	83	1,240		1984 12
132	146	144	130	135	244	1,500		1983 13
65	68	49	44	25	45	490		1984 14
80	95	80	31	44	52	625		1983 15
26	45	44	27	38	36	361		1984 16
80	174	53	33	65	13	712		1983 17
1,260	1,244	913	451	307	505	7,700		1984 18
1,560	1,231	728	477	354	465	8,182		1983 19
								1984 20
<b>6,898</b>	<b>6,747</b>	<b>4,522</b>	<b>3,148</b>	<b>1,890</b>	<b>2,182</b>	<b>41,098</b>		1983 21
<b>7,328</b>	<b>7,244</b>	<b>4,666</b>	<b>3,149</b>	<b>2,647</b>	<b>2,295</b>	<b>44,662</b>		1984 22
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
							<b>Antilles:</b>	
127	158	112	76	39	65	908	Bahamas .....	1983 23
162	107	137	82	42	66	1,048	Barbade .....	1984 24
277	252	165	64	35	55	1,302	Bermudes .....	1983 25
177	172	126	56	36	107	940	Cuba .....	1984 26
119	113	94	69	98	160	1,046	Dominicaine (République) .....	1983 27
137	173	74	87	126	104	1,093	Haiti .....	1984 28
163	123	103	115	55	73	1,086	Jamaïque .....	1983 29
204	116	100	94	76	82	1,214	Mexique .....	1984 30
210	188	209	155	100	92	1,899	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
144	158	154	125	121	41	1,416	Trinité et Tobago .....	1984 32
1,436	1,551	897	438	228	262	6,544	Autres .....	1983 33
1,371	1,709	1,082	418	323	344	7,338		1984 34
159	165	116	134	98	82	1,315		1983 35
176	131	100	86	40	43	1,064		1984 36
1,167	996	592	465	390	427	6,468		1983 37
1,670	1,407	649	611	289	509	7,566		1984 38
75	98	144	32	44	41	766		1983 39
106	135	127	60	50	61	877		1984 40
347	534	213	103	55	73	1,832		1983 41
302	430	184	87	41	64	1,553		1984 42
978	637	575	421	227	351	5,515		1983 43
907	780	543	422	306	327	5,642		1984 44
							<b>Total .....</b>	1983 45
<b>5,058</b>	<b>4,815</b>	<b>3,220</b>	<b>2,072</b>	<b>1,369</b>	<b>1,681</b>	<b>28,681</b>		1984 46
<b>5,356</b>	<b>5,318</b>	<b>3,276</b>	<b>2,128</b>	<b>1,450</b>	<b>1,748</b>	<b>29,751</b>		
							<b>Amérique du Sud:</b>	
225	174	236	152	65	70	1,729	Argentine .....	1983 47
370	276	243	161	87	116	2,147	Brésil .....	1984 48
684	372	353	313	177	166	3,547	Colombie .....	1983 49
680	483	467	363	202	184	4,031	Guyane .....	1984 50
328	267	179	131	100	122	2,105	Venezuela .....	1983 51
241	205	151	99	67	74	1,554	Autres .....	1984 52
94	96	88	82	49	70	752		1983 53
41	51	66	35	13	15	457		1984 54
395	556	297	241	174	338	3,661		1983 55
439	503	370	185	191	335	3,321		1984 56
378	322	330	259	160	196	2,845		1983 57
322	352	272	184	148	111	2,488		1984 58
							<b>Total .....</b>	1983 59
<b>2,104</b>	<b>1,787</b>	<b>1,483</b>	<b>1,178</b>	<b>725</b>	<b>962</b>	<b>14,639</b>		1984 60
<b>2,093</b>	<b>1,870</b>	<b>1,569</b>	<b>1,027</b>	<b>708</b>	<b>835</b>	<b>13,998</b>		
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
726	726	715	566	272	322	5,798	Australie .....	1983 61
920	841	984	822	293	245	7,011	Nouvelle-Zélande .....	1984 62
94	112	153	102	33	47	938	Autres .....	1983 63
164	140	124	114	79	40	1,026		1984 64
115	106	65	46	16	48	662		1983 65
135	125	43	36	24	41	636		1984 66
							<b>Total .....</b>	1983 67
<b>935</b>	<b>944</b>	<b>933</b>	<b>714</b>	<b>321</b>	<b>417</b>	<b>7,398</b>		1984 68
<b>1,219</b>	<b>1,106</b>	<b>1,151</b>	<b>972</b>	<b>396</b>	<b>326</b>	<b>8,673</b>		1983 69
							<b>Total global .....</b>	1983 70
<b>53,677</b>	<b>49,815</b>	<b>36,321</b>	<b>24,350</b>	<b>15,162</b>	<b>21,261</b>	<b>334,572</b>		1984 71
<b>60,261</b>	<b>54,315</b>	<b>38,238</b>	<b>26,437</b>	<b>19,452</b>	<b>20,827</b>	<b>361,382</b>		

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

## Quebec

TABLE 8C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 220,760	216,213	273,502	304,026	367,929	503,760	1,886,190
2		1984 243,652	225,405	284,031	314,351	336,589	445,609	1,829,637
3	Same day .....	1983 148,776	160,488	198,379	207,679	244,454	306,823	1,266,599
4		1984 167,423	172,754	187,498	212,766	230,659	274,471	1,245,571
5	One night .....	1983 8,944	7,727	8,942	10,084	16,925	28,071	80,693
6		1984 8,163	7,497	8,179	10,799	15,935	24,694	75,267
7	Two or more nights .....	1983 63,040	47,998	66,181	86,263	106,550	168,866	538,898
8		1984 68,066	45,154	68,354	90,786	89,995	146,444	508,799
9	Bus .....	1983 20,164	23,070	17,456	20,192	16,730	22,115	119,727
10		1984 23,225	20,658	23,052	22,315	15,683	17,160	122,093
11	Same day .....	1983 10,336	17,201	6,275	3,718	5,199	11,358	54,087
12		1984 12,442	14,483	10,940	4,136	5,789	6,978	54,768
13	One or more nights .....	1983 9,828	5,869	11,181	16,474	11,531	10,757	65,640
14		1984 10,783	6,175	12,112	18,179	9,894	10,182	67,325
15	Rail .....	1983 1,646	1,268	1,633	961	1,923	1,150	8,581
16		1984 2,151	1,170	1,626	1,648	1,351	1,253	9,199
17	Other methods .....	1983 2,369	2,410	2,814	3,622	7,477	16,276	34,968
18		1984 2,542	2,468	2,515	4,666	7,328	13,228	32,747
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983 244,939</b>	<b>242,961</b>	<b>295,405</b>	<b>328,801</b>	<b>394,059</b>	<b>543,301</b>	<b>2,049,466</b>
20		<b>1984 271,570</b>	<b>249,701</b>	<b>291,224</b>	<b>342,980</b>	<b>360,951</b>	<b>477,250</b>	<b>1,993,676</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 68,610	52,517	87,227	73,879	47,490	34,095	363,818
22		1984 66,272	48,177	99,628	81,295	52,750	33,042	381,164
23	Private .....	1983 539	600	676	559	681	650	3,705
24		1984 511	542	638	597	657	712	3,657
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983 69,149</b>	<b>53,117</b>	<b>87,903</b>	<b>74,438</b>	<b>48,171</b>	<b>34,745</b>	<b>367,523</b>
26		<b>1984 66,783</b>	<b>48,719</b>	<b>100,266</b>	<b>81,892</b>	<b>53,407</b>	<b>33,754</b>	<b>384,821</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
28		1984 -	-	-	-	39	-	39
29	Private .....	1983 5	-	12	125	779	4,039	4,960
30		1984 -	-	-	135	766	2,967	3,868
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 5</b>	<b>-</b>	<b>12</b>	<b>125</b>	<b>779</b>	<b>4,039</b>	<b>4,960</b>
32		<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>135</b>	<b>805</b>	<b>2,967</b>	<b>3,907</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983 314,093</b>	<b>296,078</b>	<b>383,320</b>	<b>403,364</b>	<b>443,009</b>	<b>582,085</b>	<b>2,421,949</b>
34		<b>1984 338,353</b>	<b>298,420</b>	<b>391,490</b>	<b>425,007</b>	<b>415,163</b>	<b>513,971</b>	<b>2,382,404</b>
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.):</b>								
35	1983 .....	51	21	17	15	1	8	113
36	1984 .....	1	17	137	2	1	-	158
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983 42,278	33,766	46,259	34,937	26,937	23,766	207,943
38		1984 56,038	44,211	61,292	39,700	29,435	33,688	264,364
39	Returning via the U.S.A. ....	1983 6,560	3,365	5,299	4,431	3,503	2,195	25,353
40		1984 7,467	7,354	8,798	5,754	5,315	3,631	38,319
41	<b>Total air .....</b>	<b>1983 48,838</b>	<b>37,131</b>	<b>51,558</b>	<b>39,368</b>	<b>30,440</b>	<b>25,961</b>	<b>233,296</b>
42		<b>1984 63,505</b>	<b>51,565</b>	<b>70,090</b>	<b>45,454</b>	<b>34,750</b>	<b>37,319</b>	<b>302,683</b>
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983 -	-	10	-	39	103	152
44		1984 -	2	-	11	39	42	94
45	Returning via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	-	-	-	-
46		1984 -	-	-	-	17	-	17
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>10</b>	<b>-</b>	<b>39</b>	<b>103</b>	<b>152</b>
48		<b>1984 -</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>11</b>	<b>56</b>	<b>42</b>	<b>111</b>
49	<b>Total .....</b>	<b>1983 48,889</b>	<b>37,152</b>	<b>51,585</b>	<b>39,383</b>	<b>30,480</b>	<b>26,072</b>	<b>233,561</b>
50		<b>1984 63,506</b>	<b>51,584</b>	<b>70,227</b>	<b>45,467</b>	<b>34,807</b>	<b>37,361</b>	<b>302,952</b>
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 362,982</b>	<b>333,230</b>	<b>434,905</b>	<b>442,747</b>	<b>473,489</b>	<b>608,157</b>	<b>2,655,510</b>
52		<b>1984 401,859</b>	<b>350,004</b>	<b>461,717</b>	<b>470,474</b>	<b>449,970</b>	<b>551,332</b>	<b>2,685,556</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



TABLEAU 8C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
1,082,544	810,615	456,395	385,261	242,095	227,713	5,090,813	<b>Par terre:</b>	
819,621	646,671	428,520	329,557	245,225	240,121	4,539,352	Automobile .....	1983 1
506,278	385,683	252,112	255,989	177,653	168,721	3,013,015		1984 2
421,236	336,149	244,395	226,859	184,283	181,244	2,839,736	Même jour .....	1983 3
47,288	36,076	23,100	18,339	9,293	7,928	222,717	Une nuit .....	1984 4
36,598	30,032	21,476	13,728	8,469	7,733	193,303		1983 5
528,978	388,876	181,183	110,933	55,149	51,064	1,855,081	Deux nuits ou plus .....	1984 6
361,787	280,491	162,649	88,970	52,473	51,144	1,506,313		1983 7
								1984 8
30,603	28,573	17,105	21,219	8,333	13,505	239,065	Autocar .....	1983 9
26,256	24,532	18,128	19,980	9,922	12,260	233,171		1984 10
11,370	12,052	5,407	6,912	3,753	7,730	101,311	Même jour .....	1983 11
8,939	9,798	5,176	6,174	3,471	6,506	94,832	Une nuit ou plus .....	1984 12
19,233	16,521	11,698	14,307	4,580	5,775	137,754		1983 13
17,317	14,734	12,952	13,806	6,451	5,754	138,339		1984 14
2,366	3,041	1,807	1,454	1,696	1,691	20,636	Chemin de fer .....	1983 15
1,622	2,486	1,235	1,086	942	1,311	17,881		1984 16
20,728	13,543	7,850	4,363	2,890	2,341	86,683	Autres moyens .....	1983 17
14,816	11,096	6,940	4,671	3,356	2,792	76,418		1984 18
1,136,241	855,772	483,157	412,297	255,014	245,250	5,437,197	<b>Total, par terre .....</b>	1983 19
862,315	684,785	454,823	355,294	259,445	256,484	4,866,822		1984 20
42,230	45,281	31,719	38,175	45,790	43,247	610,260	<b>Par air:</b>	
41,054	42,155	33,784	41,398	49,300	44,357	633,212	Commercial .....	1983 21
698	724	675	592	742	409	7,545		1984 22
614	736	672	628	650	315	7,272	Privé .....	1983 23
								1984 24
42,928	46,005	32,394	38,767	46,532	43,656	617,805	<b>Total, par air .....</b>	1983 25
41,668	42,891	34,456	42,026	49,950	44,672	640,484		1984 26
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	26	224	4	-	-	293	Commercial .....	1983 27
10,691	7,011	3,064	1,432	23	-	27,181		1984 28
8,960	7,651	2,552	987	23	-	24,041	Privé .....	1983 29
								1984 30
10,691	7,011	3,064	1,432	23	-	27,181	<b>Total, par mer .....</b>	1983 31
8,960	7,677	2,776	991	23	-	24,334		1984 32
1,189,860	908,788	518,615	452,496	301,569	288,906	6,082,183	<b>Total .....</b>	1983 33
912,943	735,353	492,055	398,311	309,418	301,156	5,531,640		1984 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
32	29	28	12	17	10	241	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
1	23	4	3	6	2	197	1983 .....	35
							1984 .....	36
31,063	44,320	37,986	33,956	20,800	23,586	399,654	<b>Par air:</b>	
35,724	53,236	44,618	34,275	20,399	25,242	477,858	Rentrée directe .....	1983 37
2,469	5,005	3,214	3,255	3,058	4,229	46,583		1984 38
4,126	6,338	4,962	3,531	4,154	4,326	65,756	Rentrée via les États-Unis .....	1983 39
								1984 40
33,532	49,325	41,200	37,211	23,858	27,815	446,237	<b>Total, par air .....</b>	1983 41
39,850	59,574	49,580	37,806	24,553	29,568	543,614		1984 42
1,501	128	76	60	-	-	1,917	<b>Par mer:</b>	
1,245	130	1	75	35	-	1,580	Rentrée directe .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-		1984 44
3	31	-	-	-	-	51	Rentrée via les États-Unis .....	1983 45
								1984 46
1,501	128	76	60	-	-	1,917	<b>Total, par mer .....</b>	1983 47
1,248	161	1	75	35	-	1,631		1984 48
35,065	49,482	41,304	37,283	23,875	27,825	448,395	<b>Total .....</b>	1983 49
41,099	59,758	49,585	37,884	24,594	29,570	545,442		1984 50
1,224,925	958,270	559,919	489,779	325,444	316,731	6,530,578	<b>Total global .....</b>	1983 51
954,042	795,111	541,640	436,195	334,012	330,726	6,077,082		1984 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.



Quebec

TABLE 8D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
<b>Automobile:</b>									
1	Same day .....	1983	34,934	34,247	38,334	40,522	45,946	49,149	243,132
2		1984	35,269	36,243	37,584	41,258	45,211	49,277	244,842
3	One night .....	1983	1,889	1,789	1,927	2,628	3,270	4,250	15,753
4		1984	1,766	1,921	1,952	2,403	3,276	4,581	15,899
5	Two or more nights .....	1983	8,669	11,824	11,410	15,523	22,252	26,461	96,139
6		1984	7,921	12,772	10,012	16,061	21,307	30,777	98,850
7	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>45,492</b>	<b>47,860</b>	<b>51,671</b>	<b>58,673</b>	<b>71,468</b>	<b>79,860</b>	<b>355,024</b>
8		<b>1984</b>	<b>44,956</b>	<b>50,936</b>	<b>49,548</b>	<b>59,722</b>	<b>69,794</b>	<b>84,635</b>	<b>359,591</b>
9	Trucks used commercially .....	1983	12,518	12,247	13,412	10,412	12,361	13,125	74,075
10		1984	14,125	13,656	13,800	12,147	14,306	13,742	81,776
11	Other vehicles .....	1983	15	236	224	150	604	1,537	2,766
12		1984	385	526	447	261	560	1,328	3,507
13	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>58,025</b>	<b>60,343</b>	<b>65,307</b>	<b>69,235</b>	<b>84,433</b>	<b>94,522</b>	<b>431,865</b>
14		<b>1984</b>	<b>59,466</b>	<b>65,118</b>	<b>63,795</b>	<b>72,130</b>	<b>84,660</b>	<b>99,705</b>	<b>444,874</b>
Canadian vehicles									
<b>Automobile:</b>									
15	Same day .....	1983	69,395	72,601	92,697	95,545	109,847	130,128	570,213
16		1984	82,994	85,009	90,537	99,245	108,564	122,883	589,232
17	One night .....	1983	4,142	3,624	4,160	4,618	7,471	12,060	36,075
18		1984	3,914	3,609	3,873	5,021	7,325	10,871	34,613
19	Two or more nights .....	1983	24,218	19,719	26,670	34,210	42,711	64,583	212,111
20		1984	26,042	19,035	27,218	36,482	36,648	57,086	202,511
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>97,755</b>	<b>95,944</b>	<b>123,527</b>	<b>134,373</b>	<b>160,029</b>	<b>206,771</b>	<b>818,399</b>
22		<b>1984</b>	<b>112,950</b>	<b>107,653</b>	<b>121,628</b>	<b>140,748</b>	<b>152,537</b>	<b>190,840</b>	<b>826,356</b>
23	Trucks used commercially .....	1983	20,697	20,813	24,618	19,991	20,691	22,181	128,991
24		1984	25,764	25,044	27,098	22,815	25,561	24,510	150,792
25	Other vehicles .....	1983	7	16	164	816	3,412	8,894	13,309
26		1984	50	91	153	1,745	3,430	7,381	12,850
27	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>118,459</b>	<b>116,773</b>	<b>148,309</b>	<b>155,180</b>	<b>184,132</b>	<b>237,846</b>	<b>960,699</b>
28		<b>1984</b>	<b>138,764</b>	<b>132,788</b>	<b>148,879</b>	<b>165,308</b>	<b>181,528</b>	<b>222,731</b>	<b>989,998</b>
Total vehicles									
<b>Automobile:</b>									
29	Same day .....	1983	104,329	106,848	131,031	136,067	155,793	179,277	813,345
30		1984	118,263	121,252	128,121	140,503	153,775	172,160	834,074
31	One night .....	1983	6,031	5,413	6,087	7,246	10,741	16,310	51,828
32		1984	5,680	5,530	5,825	7,424	10,601	15,452	50,512
33	Two or more nights .....	1983	32,887	31,543	38,080	49,733	64,963	91,044	308,250
34		1984	33,963	31,807	37,230	52,543	57,955	87,863	301,361
35	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>143,247</b>	<b>143,804</b>	<b>175,198</b>	<b>193,046</b>	<b>231,497</b>	<b>286,631</b>	<b>1,173,423</b>
36		<b>1984</b>	<b>157,906</b>	<b>158,589</b>	<b>171,176</b>	<b>200,470</b>	<b>222,331</b>	<b>275,475</b>	<b>1,185,947</b>
37	Trucks used commercially .....	1983	33,215	33,060	38,030	30,403	33,052	35,306	203,066
38		1984	39,889	38,700	40,898	34,962	39,867	38,252	232,568
39	Other vehicles .....	1983	22	252	388	966	4,016	10,431	16,075
40		1984	435	617	600	2,006	3,990	8,709	16,357
41	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>176,484</b>	<b>177,116</b>	<b>213,616</b>	<b>224,415</b>	<b>268,565</b>	<b>332,368</b>	<b>1,392,564</b>
42		<b>1984</b>	<b>198,230</b>	<b>197,906</b>	<b>212,674</b>	<b>237,438</b>	<b>266,188</b>	<b>322,436</b>	<b>1,434,872</b>

TABLEAU 8D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Québec

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
							Automobile:	
63,204 61,641	60,867 59,507	49,837 50,254	46,713 48,145	37,257 41,688	34,404 37,624	535,414 543,701	Même jour .....	1983 1984
6,215 5,716	6,308 6,098	4,422 4,335	4,215 3,448	2,561 2,413	1,997 2,370	41,471 40,279	Une nuit .....	1983 1984
53,516 50,007	48,601 53,056	32,878 31,842	26,609 25,886	14,630 16,300	15,180 17,320	287,553 293,261	Deux nuits ou plus .....	1983 1984
122,935 117,364	115,776 118,661	87,137 86,431	77,537 77,479	54,448 60,401	51,581 57,314	864,438 877,241	Total .....	1983 1984
12,155 13,252	16,402 15,635	16,306 15,367	16,739 17,584	14,651 15,863	12,238 14,318	162,566 173,795	Camions commerciaux .....	1983 1984
2,769 2,119	1,980 1,852	879 780	309 245	49 36	174 65	8,926 8,604	Autres véhicules .....	1983 1984
137,859 132,735	134,158 136,148	104,322 102,578	94,585 95,308	69,148 76,300	63,993 71,697	1,035,930 1,059,640	Total .....	1983 1984
Véhicules du Canada								
							Automobile:	
187,355 163,727	153,199 139,774	112,463 111,580	116,166 108,428	86,599 92,815	82,193 89,459	1,308,188 1,295,015	Même jour .....	1983 1984
18,929 15,081	14,849 12,933	10,049 9,421	8,129 6,391	4,575 4,147	3,747 3,783	96,353 86,369	Une nuit .....	1983 1984
179,530 127,791	135,447 101,316	70,349 63,931	44,780 37,033	23,689 23,037	21,349 21,179	687,255 576,798	Deux nuits ou plus .....	1983 1984
385,814 306,599	303,495 254,023	192,861 184,932	169,075 151,852	114,863 119,999	107,289 114,421	2,091,796 1,958,182	Total .....	1983 1984
19,978 22,021	24,654 26,475	26,331 26,433	29,441 29,928	27,489 28,989	23,723 25,825	280,607 310,463	Camions commerciaux .....	1983 1984
11,112 8,051	7,036 5,687	3,493 2,722	1,035 1,019	81 115	31 31	36,097 30,475	Autres véhicules .....	1983 1984
416,904 336,671	335,185 286,185	222,685 214,087	199,551 182,799	142,433 149,103	131,043 140,277	2,408,500 2,299,120	Total .....	1983 1984
Total, véhicules								
							Automobile:	
250,559 225,368	214,066 199,281	162,300 161,834	162,879 156,573	123,856 134,503	116,597 127,083	1,843,602 1,838,716	Même jour .....	1983 1984
25,144 20,797	21,157 19,031	14,471 13,756	12,344 9,839	7,136 6,560	5,744 6,153	137,824 126,648	Une nuit .....	1983 1984
233,046 177,798	184,048 154,372	103,227 95,773	71,389 62,919	38,319 39,337	36,529 38,499	974,808 870,059	Deux nuits ou plus .....	1983 1984
508,749 492,963	419,271 372,684	279,998 271,363	246,612 229,331	169,311 180,400	158,870 171,735	2,956,234 2,835,423	Total .....	1983 1984
32,133 35,273	41,056 42,110	42,637 41,800	46,180 47,512	42,140 44,852	35,961 40,143	443,173 484,258	Camions commerciaux .....	1983 1984
13,881 10,170	9,016 7,539	4,372 3,502	1,344 1,264	130 151	205 96	45,023 39,079	Autres véhicules .....	1983 1984
554,763 469,406	469,343 422,333	327,007 316,665	294,136 278,107	211,581 225,403	195,036 211,974	3,444,430 3,358,760	Total .....	1983 1984

## Ontario

TABLE 9A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
<b>Land:</b>								
1	Automobile . . . . . 1983	886,486	907,443	1,084,394	1,279,396	1,665,458	2,120,860	7,944,037
2	1984	837,509	923,568	1,030,692	1,257,190	1,634,356	2,192,548	7,875,863
3	Same day . . . . . 1983	788,812	788,456	925,987	1,061,751	1,227,507	1,490,696	6,283,209
4	1984	731,711	782,934	877,672	1,026,492	1,219,313	1,523,718	6,161,840
5	One night . . . . . 1983	33,055	34,242	51,042	62,232	83,130	123,825	387,526
6	1984	35,822	43,831	46,964	63,390	82,574	129,428	402,009
7	Two or more nights . . . . . 1983	64,619	84,745	107,365	155,413	354,821	506,339	1,273,302
8	1984	69,976	96,803	106,056	167,308	332,469	539,420	1,312,014
9	Bus . . . . . 1983	24,983	28,398	37,500	52,631	110,573	142,412	396,497
10	1984	26,426	33,336	41,939	65,695	132,186	159,862	459,444
11	Same day . . . . . 1983	15,913	17,898	25,532	35,026	61,708	99,841	255,918
12	1984	17,520	19,303	26,670	40,794	75,846	105,870	286,003
13	One or more nights . . . . . 1983	9,070	10,500	11,968	17,605	48,865	42,571	140,579
14	1984	8,906	14,033	15,269	24,901	56,340	53,992	173,441
15	Rail . . . . . 1983	1,724	1,705	2,101	2,701	3,101	4,097	15,429
16	1984	1,413	1,814	1,939	2,496	2,866	3,569	14,097
17	Other methods . . . . . 1983	2,433	3,644	5,110	8,186	17,141	33,312	69,826
18	1984	3,179	4,812	3,894	11,259	20,461	33,983	77,588
19	<b>Total land . . . . . 1983</b>	<b>915,626</b>	<b>941,190</b>	<b>1,129,105</b>	<b>1,342,914</b>	<b>1,796,273</b>	<b>2,300,681</b>	<b>8,425,789</b>
20	<b>1984</b>	<b>868,527</b>	<b>963,530</b>	<b>1,078,464</b>	<b>1,336,640</b>	<b>1,789,869</b>	<b>2,389,962</b>	<b>8,426,992</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial . . . . . 1983	41,041	41,121	53,960	62,124	68,070	82,776	349,092
22	1984	44,696	48,483	55,530	64,611	76,545	89,400	379,265
23	Private . . . . . 1983	3,041	3,432	3,922	3,954	7,076	10,379	31,804
24	1984	3,099	3,667	3,675	3,947	7,136	9,704	31,228
25	<b>Total air . . . . . 1983</b>	<b>44,082</b>	<b>44,553</b>	<b>57,882</b>	<b>66,078</b>	<b>75,146</b>	<b>93,155</b>	<b>380,896</b>
26	<b>1984</b>	<b>47,795</b>	<b>52,150</b>	<b>59,205</b>	<b>68,558</b>	<b>83,681</b>	<b>99,104</b>	<b>410,493</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial . . . . . 1983	-	-	-	-	2,882	86,778	89,660
28	1984	-	-	-	-	20,554	128,046	148,600
29	Private . . . . . 1983	163	79	366	1,362	15,038	49,119	66,127
30	1984	11	60	53	1,347	12,909	48,762	63,142
31	<b>Total marine . . . . . 1983</b>	<b>163</b>	<b>79</b>	<b>366</b>	<b>1,362</b>	<b>17,920</b>	<b>135,897</b>	<b>155,787</b>
32	<b>1984</b>	<b>11</b>	<b>60</b>	<b>53</b>	<b>1,347</b>	<b>33,463</b>	<b>176,808</b>	<b>211,742</b>
33	<b>Total . . . . . 1983</b>	<b>959,871</b>	<b>985,822</b>	<b>1,187,353</b>	<b>1,410,354</b>	<b>1,889,339</b>	<b>2,529,733</b>	<b>8,962,472</b>
34	<b>1984</b>	<b>916,333</b>	<b>1,015,740</b>	<b>1,137,722</b>	<b>1,406,545</b>	<b>1,907,013</b>	<b>2,665,874</b>	<b>9,049,227</b>
Residents of countries other than the United States								
<b>Land(via the U.S.A.):</b>								
35	Same day . . . . . 1983	2,396	2,062	4,772	6,844	13,426	19,718	49,218
36	1984	3,057	2,981	3,448	10,110	13,134	19,987	52,717
37	One or more nights . . . . . 1983	3,911	3,309	6,766	9,754	20,385	28,456	72,581
38	1984	4,952	4,567	6,525	14,691	22,442	33,399	86,576
39	<b>Total land . . . . . 1983</b>	<b>6,307</b>	<b>5,371</b>	<b>11,538</b>	<b>16,598</b>	<b>33,811</b>	<b>48,174</b>	<b>121,799</b>
40	<b>1984</b>	<b>8,009</b>	<b>7,548</b>	<b>9,973</b>	<b>24,801</b>	<b>35,576</b>	<b>53,386</b>	<b>139,293</b>
<b>Air:</b>								
41	Entering direct . . . . . 1983	10,224	9,347	15,714	23,306	37,853	60,107	156,551
42	1984	11,560	10,165	13,001	22,643	37,599	58,604	153,592
43	Entering via the U.S.A. . . . . 1983	6,937	6,239	8,122	10,666	14,367	21,624	67,955
44	1984	8,065	8,250	9,607	12,588	17,202	22,978	78,690
45	<b>Total air . . . . . 1983</b>	<b>17,161</b>	<b>15,586</b>	<b>23,836</b>	<b>33,972</b>	<b>52,220</b>	<b>81,731</b>	<b>224,506</b>
46	<b>1984</b>	<b>19,625</b>	<b>18,435</b>	<b>22,608</b>	<b>35,231</b>	<b>54,801</b>	<b>81,582</b>	<b>232,282</b>
<b>Marine:</b>								
47	Entering direct . . . . . 1983	-	-	-	-	-	-	-
48	1984	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. . . . . 1983	-	-	-	-	6	18	24
50	1984	-	-	-	-	2	17	19
51	<b>Total marine . . . . . 1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>18</b>	<b>24</b>
52	<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>17</b>	<b>19</b>
53	<b>Total . . . . . 1983</b>	<b>23,468</b>	<b>20,957</b>	<b>35,374</b>	<b>50,570</b>	<b>86,037</b>	<b>129,923</b>	<b>346,329</b>
54	<b>1984</b>	<b>27,634</b>	<b>25,983</b>	<b>32,581</b>	<b>60,032</b>	<b>90,379</b>	<b>134,985</b>	<b>371,594</b>
55	<b>Grand total . . . . . 1983</b>	<b>983,339</b>	<b>1,006,779</b>	<b>1,222,727</b>	<b>1,460,924</b>	<b>1,975,376</b>	<b>2,659,656</b>	<b>9,308,801</b>
56	<b>1984</b>	<b>943,967</b>	<b>1,041,723</b>	<b>1,170,303</b>	<b>1,466,577</b>	<b>1,997,392</b>	<b>2,800,859</b>	<b>9,420,821</b>

TABLEAU 9A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
3 242,867	3 070,163	1 903,015	1 374,748	1 089,203	950,709	19 574,742	Par terre:	
3 176,786	3 136,902	1 839,338	1 420,923	1 204,208	1 142,476	19 796,496	Automobile .....	1983 1
2 200,371	2 089,784	1 382,225	1 077,528	907,489	803,477	14 744,083	Même jour .....	1984 2
2 208,019	2 086,699	1 348,930	1 118,235	1 024,775	976,183	14 924,681	Une nuit .....	1983 3
222,971	212,881	111,720	84,306	52,788	44,226	1 116,418	Deux nuits ou plus .....	1984 4
211,636	220,286	120,403	82,513	50,638	50,445	1 137,930		1983 5
819,525	767,498	409,070	212,914	128,926	103,006	3 714,241		1984 6
757,131	829,917	370,005	220,175	128,795	115,848	3 733,885		1983 7
								1984 8
155,753	147,497	130,080	109,200	39,895	36,331	1 015,253	Autocar .....	1983 9
137,000	166,620	148,562	104,238	51,039	43,072	1 109,975		1984 10
89,232	87,004	67,162	65,425	29,536	26,742	621,019	Même jour .....	1983 11
83,844	89,038	76,911	64,682	37,411	28,248	666,137	Une nuit ou plus .....	1984 12
66,521	60,493	62,918	43,775	10,359	9,589	394,234		1983 13
53,156	77,582	71,651	39,556	13,628	14,824	443,838		1984 14
5,422	5,461	3,028	2,464	2,292	2,347	36,443	Chemin de fer .....	1983 15
3,955	5,371	2,640	2,280	1,612	2,063	32,018		1984 16
68,290	57,208	28,963	14,066	6,086	3,560	247,999	Autres moyens .....	1983 17
62,457	51,985	24,486	20,719	6,077	5,468	248,780		1984 18
3 472,332	3 280,329	2 065,086	1 500,478	1 137,476	992,947	20 874,437	Total, par terre .....	1983 19
3 380,198	3 360,878	2 015,026	1 548,160	1 262,936	1 193,079	21 187,269		1984 20
81,747	85,072	70,223	68,948	55,792	52,736	763,610	Par air:	
85,022	96,721	73,397	85,763	66,820	61,530	848,518	Commercial .....	1983 21
8,911	9,329	8,226	5,560	4,007	2,908	70,745	Privé .....	1984 22
8,847	9,575	7,198	5,556	4,311	3,165	69,880		1983 23
90,658	94,401	78,449	74,508	59,799	55,644	834,355	Total, par air .....	1984 24
93,869	106,296	80,595	91,319	71,131	64,695	918,398		1983 25
								1984 26
134,613	186,452	33,054	132	-	-	443,911	Par mer:	
182,222	213,613	29,462	1,715	-	-	575,612	Commercial .....	1983 27
81,562	74,437	40,088	8,480	977	217	271,888	Privé .....	1984 28
93,978	76,949	28,228	7,679	1,006	320	271,302		1983 29
216,175	260,889	73,142	8,612	977	217	715,799	Total, par mer .....	1984 30
276,200	290,562	57,690	9,394	1,006	320	846,914		1983 31
								1984 32
3 779,165	3 635,619	2 216,677	1 583,598	1 198,252	1 048,808	22 424,591	Total .....	1983 33
3 750,267	3 757,736	2 153,311	1 648,873	1 335,073	1 258,094	22 952,581		1984 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
26,077	28,195	16,527	12,034	4,778	2,884	139,713	Par terre (via les États-Unis):	
29,717	32,273	18,147	11,509	6,437	4,125	154,925	Même jour .....	1983 35
45,125	50,458	30,534	16,969	8,645	6,267	230,579	Une nuit ou plus .....	1984 36
49,073	57,420	30,402	17,663	9,190	8,466	258,790		1983 37
71,202	78,653	47,061	29,003	13,423	9,151	370,292	Total, par terre .....	1984 38
78,790	89,693	48,549	29,172	15,627	12,591	413,715		1983 39
								1984 40
80,341	59,195	40,372	21,261	13,569	26,769	398,058	Par air:	
77,576	61,333	41,120	19,988	16,599	27,564	397,772	Entrée directe .....	1983 41
23,149	24,745	17,265	14,275	10,714	10,378	168,481	Entrée via les États-Unis .....	1984 42
25,382	26,747	19,221	16,170	11,934	9,388	187,532		1983 43
103,490	83,940	57,637	35,536	24,283	37,147	566,539	Total, par air .....	1984 44
102,958	88,080	60,341	36,158	28,533	36,952	585,304		1983 45
								1984 46
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe .....	1983 47
54	66	15	-	-	-	159	Entrée via les États-Unis .....	1984 48
849	1,195	745	99	-	-	2,907		1983 49
54	66	15	-	-	-	159	Total, par mer .....	1984 50
849	1,195	745	99	-	-	2,907		1983 51
								1984 52
174,746	162,659	104,713	64,539	37,706	46,298	936,990	Total .....	1983 53
182,597	178,968	109,635	65,429	44,160	49,543	1 001,926		1984 54
3 953,911	3 798,278	2 321,390	1 648,137	1 235,958	1 095,106	23 361,581	Total global .....	1983 55
3 932,864	3 936,704	2 262,946	1 714,302	1 379,233	1 307,637	23 954,507		1984 56



Ontario

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1983 169	180	282	351	800	1,075	2,857
2	1984 184		217	278	615	809	1,199	3,302
3	Belgium .....	1983 168	160	215	388	540	631	2,102
4	1984 294		189	253	453	646	926	2,761
5	Bulgaria .....	1983 5	2	8	34	41	27	117
6	1984 7		2	5	7	14	31	66
7	Czechoslovakia .....	1983 29	15	73	63	115	272	567
8	1984 36		31	196	70	133	325	791
9	Denmark .....	1983 130	167	235	489	657	1,294	2,972
10	1984 320		272	294	558	732	1,594	3,770
11	Finland .....	1983 145	126	154	229	394	924	1,972
12	1984 165		158	254	307	381	1,080	2,345
13	France .....	1983 797	760	1,241	1,940	2,559	3,394	10,691
14	1984 848		1,109	1,431	2,038	2,597	3,674	11,697
15	Germany (Federal Republic) .....	1983 2,264	2,302	3,828	4,879	10,675	15,949	39,897
16	1984 2,606		2,672	3,308	7,338	10,368	15,127	41,509
17	Greece .....	1983 308	199	551	412	509	906	2,885
18	1984 296		231	390	460	566	1,138	3,081
19	Hungary .....	1983 68	40	98	114	270	707	1,762
20	1984 83		73	199	198	278	931	1,762
21	Iceland .....	1983 5	22	20	13	24	68	152
22	1984 12		20	13	73	201	242	561
23	Ireland (Republic) .....	1983 162	124	254	252	616	1,011	2,419
24	1984 178		216	344	436	783	1,455	3,412
25	Italy .....	1983 1,294	1,069	1,807	2,206	3,281	4,961	14,618
26	1984 1,477		1,378	1,685	3,136	3,727	5,594	16,997
27	Malta .....	1983 32	52	78	59	117	171	509
28	1984 34		25	29	65	90	188	431
29	Netherlands, The .....	1983 699	610	855	1,629	3,650	5,696	13,139
30	1984 937		994	1,014	2,050	4,381	5,653	15,029
31	Norway .....	1983 161	236	149	338	342	811	2,037
32	1984 198		174	190	310	404	516	1,792
33	Poland .....	1983 119	90	82	88	409	314	1,102
34	1984 111		150	201	420	604	790	2,276
35	Portugal .....	1983 112	89	195	237	328	666	1,627
36	1984 103		160	235	386	504	652	2,040
37	Rumania .....	1983 28	13	17	30	53	49	190
38	1984 31		17	29	43	62	74	256
39	Spain .....	1983 127	122	292	283	357	584	1,765
40	1984 132		232	186	534	455	679	2,218
41	Sweden .....	1983 409	415	587	752	961	1,895	5,019
42	1984 493		561	661	830	1,159	2,105	5,569
43	Switzerland .....	1983 467	561	661	1,284	2,178	2,506	7,657
44	1984 722		715	866	1,311	2,444	2,892	8,952
45	Turkey .....	1983 42	70	56	105	170	239	682
46	1984 82		66	81	140	206	285	840
47	United Kingdom .....	1983 5,228	4,418	8,994	15,366	23,977	34,801	92,784
48	1984 5,882		5,225	6,898	13,649	23,180	34,093	88,927
49	U.S.S.R. ....	1983 36	14	23	6	19	22	120
50	1984 21		20	9	11	14	34	109
51	Yugoslavia .....	1983 444	285	397	507	713	1,347	3,693
52	1984 686		334	398	586	787	1,465	4,256
53	Other .....	1983 21	28	297	39	69	110	564
54	1984 57		93	44	62	110	241	607
55	<b>Total .....</b>	<b>1983 13,469</b>	<b>12,169</b>	<b>21,449</b>	<b>32,093</b>	<b>53,824</b>	<b>80,430</b>	<b>213,434</b>
56	<b>1984 16,085</b>		<b>15,199</b>	<b>19,388</b>	<b>36,086</b>	<b>55,635</b>	<b>82,963</b>	<b>225,356</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1983 5	9	14	8	15	26	77
58	1984 3		11	14	18	20	12	78
59	Egypt .....	1983 77	57	90	70	187	362	843
60	1984 60		56	90	108	195	327	836
61	Nigeria .....	1983 82	47	84	121	201	807	1,342
62	1984 80		58	58	76	77	293	642
63	South Africa .....	1983 277	179	304	480	792	1,392	3,424
64	1984 364		177	308	593	860	1,292	3,594
65	Other .....	1983 343	360	321	827	584	1,171	3,606
66	1984 359		250	330	617	735	808	3,099
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 784</b>	<b>652</b>	<b>813</b>	<b>1,506</b>	<b>1,779</b>	<b>3,758</b>	<b>9,292</b>
68	<b>1984 866</b>		<b>552</b>	<b>800</b>	<b>1,412</b>	<b>1,887</b>	<b>2,732</b>	<b>8,249</b>
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1983 33	69	106	108	244	414	974
70	1984 146		78	110	116	252	494	1,196
71	Hong Kong .....	1983 526	652	561	586	884	1,338	4,547
72	1984 794		890	652	1,014	1,189	1,825	6,364
73	India .....	1983 324	242	367	913	2,668	3,473	7,997
74	1984 423		427	533	1,143	3,384	4,859	10,769
75	Iran .....	1983 53	38	59	62	60	166	438
76	1984 70		77	88	114	96	155	600

See footnote(s) at end of table.



TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
<b>Europe:</b>								
1,786	1,510	829	655	311	330	8,278	Autriche .....	1983 1
2,044	1,692	1,048	650	315	265	9,316	.....	1984 2
2,130	850	533	391	235	260	6,501	Belgique .....	1983 3
1,724	1,280	693	401	305	312	7,476	.....	1984 4
14	11	11	21	5	6	185	Bulgarie .....	1983 5
25	22	34	18	9	15	189	.....	1984 6
243	227	138	165	96	74	1,510	Tchécoslovaquie .....	1983 7
265	247	191	127	97	109	1,827	.....	1984 8
1,778	889	761	552	304	300	7,556	Danemark .....	1983 9
2,521	1,340	880	629	427	536	10,103	.....	1984 10
1,170	420	239	276	171	174	4,422	Finlande .....	1983 11
1,351	644	484	329	285	229	5,667	.....	1984 12
5,084	4,882	2,695	1,709	920	1,220	27,201	France .....	1983 13
6,547	7,029	3,820	2,204	1,241	1,420	33,958	.....	1984 14
19,663	16,182	11,049	7,313	3,004	3,871	100,999	Allemagne (République fédérale) .....	1983 15
20,619	20,344	13,599	7,094	3,758	4,777	111,700	.....	1984 16
1,162	910	532	411	379	416	6,695	Grèce .....	1983 17
1,697	1,330	757	752	561	778	8,956	.....	1984 18
490	477	202	234	119	142	2,961	Hongrie .....	1983 19
600	454	231	251	147	206	3,651	.....	1984 20
160	122	41	14	17	10	516	Islande .....	1983 21
184	139	104	33	21	24	1,066	.....	1984 22
1,992	1,609	1,263	623	261	406	8,573	Irlande (République d') .....	1983 23
1,972	2,016	1,303	710	379	464	10,256	.....	1984 24
7,376	8,504	3,508	2,550	1,901	2,183	40,640	Italie .....	1983 25
7,892	9,596	3,762	3,425	2,191	2,662	46,525	.....	1984 26
316	239	85	76	38	79	1,342	Malte .....	1983 27
371	178	136	44	63	78	1,301	.....	1984 28
8,596	6,358	4,624	2,071	1,058	1,658	37,504	Pays-Bas .....	1983 29
7,692	6,420	4,316	2,073	1,139	1,695	38,264	.....	1984 30
679	465	266	248	249	249	4,387	Norvège .....	1983 31
1,477	471	347	312	231	179	4,809	.....	1984 32
504	372	252	154	310	136	2,830	Pologne .....	1983 33
1,052	433	345	270	358	313	5,047	.....	1984 34
975	861	524	322	214	359	4,882	Portugal .....	1983 35
1,591	781	463	377	389	709	6,350	.....	1984 36
66	68	41	47	34	45	491	Roumanie .....	1983 37
85	64	64	69	46	40	624	.....	1984 38
1,177	1,348	548	506	282	171	5,797	Espagne .....	1983 39
1,253	1,290	707	507	632	242	6,849	.....	1984 40
1,741	1,053	799	966	622	758	10,958	Suède .....	1983 41
3,152	1,528	1,130	1,158	885	861	14,283	.....	1984 42
4,838	2,568	2,530	2,252	761	792	21,418	Suisse .....	1983 43
4,792	3,703	2,853	1,781	996	1,173	24,250	.....	1984 44
264	463	188	97	112	69	1,875	Turquie .....	1983 45
329	272	231	139	169	79	2,059	.....	1984 46
41,450	43,186	30,702	15,480	9,773	12,618	245,993	Royaume-Uni .....	1983 47
40,230	43,578	29,317	13,669	10,356	12,346	238,423	.....	1984 48
51	59	20	21	46	19	336	U.R.S.S. ....	1983 49
48	36	29	28	49	59	358	.....	1984 50
1,459	1,052	785	562	441	663	8,655	Yougoslavie .....	1983 51
1,588	904	702	648	786	670	9,554	.....	1984 52
109	148	231	72	124	39	1,287	Autres .....	1983 53
190	288	152	70	86	67	1,460	.....	1984 54
<b>105,293</b>	<b>94,833</b>	<b>63,593</b>	<b>37,806</b>	<b>21,786</b>	<b>27,047</b>	<b>563,792</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 55</b>
<b>111,291</b>	<b>106,079</b>	<b>67,698</b>	<b>37,768</b>	<b>25,921</b>	<b>30,308</b>	<b>604,421</b>	<b>.....</b>	<b>1984 56</b>
<b>Afrique:</b>								
42	55	30	4	11	21	240	Algérie .....	1983 57
35	25	17	51	8	12	226	.....	1984 58
531	458	281	141	106	101	2,461	Égypte .....	1983 59
770	533	324	179	153	104	2,899	.....	1984 60
475	504	228	137	87	126	2,899	Nigeria .....	1983 61
247	287	186	88	45	100	1,595	.....	1984 62
1,793	1,115	1,214	706	332	886	9,470	Afrique du Sud .....	1983 63
1,984	1,448	968	551	231	516	9,292	.....	1984 64
1,205	1,577	834	457	344	595	8,618	Autres .....	1983 65
1,153	1,515	942	588	357	596	8,250	.....	1984 66
<b>4,046</b>	<b>3,709</b>	<b>2,587</b>	<b>1,445</b>	<b>880</b>	<b>1,729</b>	<b>23,688</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 67</b>
<b>4,189</b>	<b>3,808</b>	<b>2,437</b>	<b>1,457</b>	<b>794</b>	<b>1,328</b>	<b>22,262</b>	<b>.....</b>	<b>1984 68</b>
<b>Asie:</b>								
448	550	177	147	120	112	2,528	Chine .....	1983 69
414	483	207	210	152	110	2,772	.....	1984 70
2,594	3,632	1,208	746	685	1,012	14,424	Hong-Kong .....	1983 71
2,957	3,634	1,453	799	683	976	16,866	.....	1984 72
3,693	3,420	2,447	1,755	836	604	20,752	Inde .....	1983 73
4,432	4,245	2,626	1,831	917	767	25,587	.....	1984 74
197	243	173	145	106	108	1,410	Iran .....	1983 75
156	205	185	112	114	83	1,455	.....	1984 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

## Ontario

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
1	<b>Asia - Concluded:</b>							
2	Israel .....	1983 337	347	809	1,046	2,299	4,620	9,458
3	1984 384		369	561	1,392	1,923	3,980	8,589
4	Japan .....	1983 1,007	1,215	2,418	2,992	5,841	8,661	22,134
5	1984 1,223		1,646	2,540	4,142	6,928	9,754	26,233
6	Korea, South .....	1983 239	221	196	322	713	799	2,490
7	1984 186		222	263	355	785	1,096	2,907
8	Lebanon .....	1983 57	61	87	126	139	209	679
9	1984 50		59	69	138	122	156	594
10	Malaysia .....	1983 279	187	268	374	1,178	1,187	3,473
11	1984 259		243	256	616	1,240	1,373	3,987
12	Pakistan .....	1983 63	90	131	208	316	711	1,519
13	1984 100		81	143	283	386	698	1,691
14	Philippines .....	1983 139	165	203	632	1,163	878	3,180
15	1984 192		198	230	773	1,319	989	3,701
16	Singapore .....	1983 131	98	157	207	663	1,072	2,328
17	1984 181		152	154	403	638	1,025	2,553
18	Taiwan .....	1983 117	56	142	134	605	750	1,804
19	1984 143		173	194	299	642	989	2,440
20	Other .....	1983 523	425	763	897	1,513	2,746	6,867
	1984 522		387	597	1,248	1,764	3,356	7,874
21	<b>Total .....</b>	<b>1983 3,838</b>	<b>3,866</b>	<b>6,267</b>	<b>8,607</b>	<b>18,286</b>	<b>27,024</b>	<b>67,888</b>
22		<b>1984 4,653</b>	<b>5,002</b>	<b>6,390</b>	<b>12,036</b>	<b>20,668</b>	<b>30,749</b>	<b>79,498</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
23	Bahamas .....	1983 80	106	117	144	314	401	1,162
24	1984 168		150	149	253	333	395	1,448
25	Barbados .....	1983 131	90	192	266	362	579	1,620
26	1984 108		89	148	331	386	883	1,945
27	Bermuda .....	1983 319	329	362	303	513	617	2,443
28	1984 397		318	344	490	545	713	2,807
29	Cuba .....	1983 10	14	12	17	8	7	68
30	1984 28		17	53	48	57	10	140
31	Dominican Republic .....	1983 49	57	28	40	66	117	390
32	1984 28		28	19	63	57	123	318
33	Haiti .....	1983 34	28	32	41	53	52	248
34	1984 20		29	20	30	33	48	180
35	Jamaica .....	1983 520	418	954	992	1,242	2,334	6,460
36	1984 502		443	538	933	893	1,558	4,867
37	Mexico .....	1983 383	390	762	600	965	1,580	4,680
38	1984 628		590	870	1,593	1,283	2,212	7,176
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983 1	-	-	2	-	-	3
40	1984 -		-	-	1	1	2	4
41	Trinidad and Tobago .....	1983 658	428	852	1,172	1,338	2,555	7,003
42	1984 931		472	725	1,384	1,431	2,581	7,524
43	Other .....	1983 282	257	453	561	811	1,313	3,677
44	1984 360		364	337	703	981	1,301	4,046
45	<b>Total .....</b>	<b>1983 2,467</b>	<b>2,117</b>	<b>3,789</b>	<b>4,146</b>	<b>5,672</b>	<b>9,555</b>	<b>27,746</b>
46		<b>1984 3,170</b>	<b>2,500</b>	<b>3,178</b>	<b>5,821</b>	<b>5,960</b>	<b>9,826</b>	<b>30,455</b>
	<b>South America:</b>							
47	Argentina .....	1983 205	182	191	344	410	596	1,928
48	1984 198		180	191	292	418	525	1,804
49	Brazil .....	1983 377	327	278	398	522	991	2,893
50	1984 210		233	245	430	593	849	2,560
51	Colombia .....	1983 166	105	162	226	368	848	1,875
52	1984 113		86	87	164	251	736	1,437
53	Guyana .....	1983 268	235	442	542	601	778	2,866
54	1984 360		612	317	206	208	304	2,007
55	Venezuela .....	1983 288	149	336	336	442	475	2,026
56	1984 169		143	187	277	284	409	1,469
57	Other .....	1983 372	344	464	490	741	1,028	3,439
58	1984 379		423	390	741	694	1,139	3,766
59	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,676</b>	<b>1,342</b>	<b>1,873</b>	<b>2,336</b>	<b>3,084</b>	<b>4,716</b>	<b>15,027</b>
60		<b>1984 1,429</b>	<b>1,677</b>	<b>1,417</b>	<b>2,110</b>	<b>2,448</b>	<b>3,962</b>	<b>13,043</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
61	Australia .....	1983 1,060	699	1,012	1,613	2,736	3,587	10,707
62	1984 1,177		862	1,126	2,179	3,085	3,866	12,295
63	New Zealand .....	1983 152	99	137	236	590	776	1,990
64	1984 213		167	225	356	589	793	2,343
65	Other .....	1983 22	13	34	33	66	77	245
66	1984 41		24	57	32	107	94	355
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,234</b>	<b>811</b>	<b>1,183</b>	<b>1,882</b>	<b>3,392</b>	<b>4,440</b>	<b>12,942</b>
68		<b>1984 1,431</b>	<b>1,053</b>	<b>1,408</b>	<b>2,567</b>	<b>3,781</b>	<b>4,753</b>	<b>14,993</b>
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 23,468</b>	<b>20,957</b>	<b>35,374</b>	<b>50,570</b>	<b>86,037</b>	<b>129,923</b>	<b>346,329</b>
70		<b>1984 27,634</b>	<b>25,983</b>	<b>32,581</b>	<b>60,032</b>	<b>90,379</b>	<b>134,985</b>	<b>371,594</b>

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Ontario

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
7,523	5,797	3,705	1,662	714	498	29,357	<b>Asie – fin:</b>	
5,665	5,425	3,448	2,115	935	887	27,064	Israël .....	1983 1
8,535	13,416	7,565	5,719	2,684	1,190	61,243	Japon .....	1984 2
10,164	14,871	8,399	6,418	4,052	1,783	71,920	Corée du Sud .....	1983 3
1,142	1,214	450	379	370	263	6,308	Liban .....	1984 4
1,101	1,528	757	461	445	415	7,614	Malaisie .....	1983 5
448	533	334	233	121	118	2,466	Pakistan .....	1984 6
242	372	224	87	99	89	1,707	Philippines .....	1983 7
706	1,964	960	477	588	792	8,960	Singapour .....	1984 8
1,138	1,669	811	499	437	809	9,350	Taiwan .....	1983 9
879	725	553	343	238	126	4,383	Autres .....	1984 10
1,147	793	421	308	251	205	4,816	Total .....	1983 11
880	775	652	532	337	270	6,626		1984 12
880	959	713	435	321	322	7,331		1983 13
396	489	519	332	241	373	4,678		1984 14
464	546	362	333	256	449	4,963		1983 15
1,332	1,640	699	394	290	228	6,387		1984 16
1,633	1,892	698	521	230	216	7,630		1983 17
3,693	3,059	1,955	941	695	979	18,189		1984 18
4,093	3,848	1,910	1,120	784	982	20,611		1983 19
								1984 20
32,466	37,457	21,397	13,805	8,025	6,673	187,711		
34,486	40,470	22,214	15,249	9,676	8,093	209,686		
610	484	416	192	152	201	3,217	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
571	584	379	199	169	244	3,594	<b>Antilles:</b>	
1,811	1,087	540	339	243	369	6,009	Bahamas .....	1983 23
1,710	1,075	701	303	242	410	6,386	Barbade .....	1984 24
1,032	1,118	798	441	449	873	7,154	Bermudes .....	1983 25
1,136	1,537	849	538	606	835	8,308	Cuba .....	1984 26
23	8	23	17	8	22	169	Dominica (République) .....	1983 27
16	8	5	3	11	19	202	Haiti .....	1984 28
334	209	110	64	46	19	1,172	Jamaïque .....	1983 29
239	196	72	80	67	25	987	Mexique .....	1984 30
78	83	45	38	19	17	520	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
69	56	35	18	15	27	400	Trinité et Tobago .....	1984 32
4,315	3,405	2,236	907	680	1,206	19,209	Autres .....	1983 33
2,768	3,142	2,271	670	476	769	14,963	Total .....	1984 34
3,214	2,645	1,441	1,168	723	658	14,529		1983 35
5,442	3,604	1,965	1,620	1,029	1,029	21,865		1984 36
2	1	1	2	-	2	11		1983 37
-	-	-	2	-	-	7		1984 38
8,509	6,104	2,770	1,411	862	2,360	29,019		1983 39
7,299	7,216	2,684	1,540	954	2,233	29,450		1984 40
1,844	1,606	1,037	712	592	628	10,096		1983 41
2,231	1,550	929	610	470	577	10,413		1984 42
21,772	16,750	9,417	5,291	3,774	6,355	91,105		
21,481	18,958	9,891	5,583	4,039	6,168	96,575		
610	549	517	384	250	186	4,424	<b>Amérique du Sud:</b>	
735	480	439	445	272	220	4,395	Argentine .....	1983 47
1,621	754	655	464	213	183	6,783	Brésil .....	1984 48
1,544	784	721	518	377	303	6,807	Colombie .....	1983 49
1,578	887	570	439	171	122	5,642	Guyane .....	1984 50
1,380	807	350	241	164	137	4,516	Venezuela .....	1983 51
1,287	1,608	987	675	452	1,337	9,212	Autres .....	1984 52
460	552	284	171	136	172	3,782	Total .....	1983 53
867	933	467	350	204	322	5,169		1984 54
576	759	429	219	184	297	3,933		1983 55
1,236	1,493	1,141	711	380	535	8,935		1984 56
1,419	1,314	1,005	717	579	544	9,344		1983 57
								1984 58
7,199	6,224	4,337	3,023	1,670	2,685	40,165		
6,114	4,696	3,228	2,311	1,712	1,673	32,777		
3,030	2,833	2,685	2,561	1,258	1,508	24,582	<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
3,962	3,964	3,250	2,523	1,625	1,630	29,249	Australie .....	1983 61
788	740	615	557	276	238	5,204	Nouvelle-Zélande .....	1984 62
935	907	847	494	363	304	6,193	Autres .....	1983 63
152	113	82	51	37	63	743	Total .....	1984 64
139	86	70	44	30	39	763		1983 65
								1984 66
3,970	3,686	3,382	3,169	1,571	1,809	30,529		
5,036	4,957	4,167	3,061	2,018	1,973	36,205		
174,746	162,659	104,713	64,539	37,706	46,298	936,990	<b>Total global</b> .....	1983 69
182,597	178,968	109,635	65,429	44,160	49,543	1,001,926		1984 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

## Ontario

TABLE 9C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983	887,630	847,951	1,061,236	1,181,568	1,188,724	6,232,716
2		1984	913,208	889,336	1,104,231	1,221,214	1,156,442	6,364,120
3	Same day .....	1983	743,981	712,414	824,989	858,829	930,453	4,939,584
4		1984	761,173	742,488	846,931	909,897	913,811	5,064,733
5	One night .....	1983	30,092	26,168	40,039	40,928	46,630	227,220
6		1984	35,314	31,801	38,546	43,453	43,269	234,796
7	Two or more nights .....	1983	113,557	109,369	196,808	281,811	211,641	1,065,912
8		1984	116,721	115,047	218,754	267,864	199,362	1,064,591
9	Bus .....	1983	59,672	66,780	67,738	70,868	92,808	450,879
10		1984	73,351	69,671	84,937	81,037	93,152	502,492
11	Same day .....	1983	46,118	49,446	44,469	41,804	59,470	315,590
12		1984	57,959	50,723	50,110	44,922	61,148	346,822
13	One or more nights .....	1983	13,554	17,334	23,269	29,064	33,338	135,289
14		1984	15,392	18,948	34,827	36,115	32,004	155,670
15	Rail .....	1983	1,484	827	1,046	1,488	1,697	7,930
16		1984	1,786	994	1,395	1,570	932	7,850
17	Other methods .....	1983	3,716	4,397	7,296	9,700	14,231	58,585
18		1984	4,463	5,315	5,552	10,618	16,066	62,109
19	<b>Total land .....</b>	1983	<b>952,502</b>	<b>919,955</b>	<b>1,137,316</b>	<b>1,263,624</b>	<b>1,297,460</b>	<b>6,750,110</b>
20		1984	<b>992,808</b>	<b>965,316</b>	<b>1,196,115</b>	<b>1,314,439</b>	<b>1,266,592</b>	<b>6,936,571</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983	112,028	107,561	168,358	150,374	115,089	730,501
22		1984	120,458	122,365	190,899	157,755	123,088	795,783
23	Private .....	1983	1,508	1,431	1,865	1,929	1,976	10,779
24		1984	1,551	810	2,103	2,142	2,548	11,592
25	<b>Total air .....</b>	1983	<b>113,536</b>	<b>108,992</b>	<b>170,223</b>	<b>152,303</b>	<b>117,065</b>	<b>741,280</b>
26		1984	<b>122,009</b>	<b>123,175</b>	<b>193,002</b>	<b>159,897</b>	<b>125,636</b>	<b>807,375</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	4,892	30,344
28		1984	-	-	-	-	6,191	19,884
29	Private .....	1983	3	-	35	317	2,898	13,608
30		1984	33	-	-	346	3,521	13,904
31	<b>Total marine .....</b>	1983	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>35</b>	<b>317</b>	<b>7,790</b>	<b>48,844</b>
32		1984	<b>33</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>346</b>	<b>9,712</b>	<b>39,979</b>
33	<b>Total .....</b>	1983	<b>1,066,041</b>	<b>1,028,947</b>	<b>1,307,574</b>	<b>1,416,244</b>	<b>1,422,315</b>	<b>7,540,234</b>
34		1984	<b>1,114,850</b>	<b>1,088,491</b>	<b>1,389,117</b>	<b>1,474,682</b>	<b>1,401,940</b>	<b>7,783,925</b>
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....		258	136	350	311	71	1,222
36	1984 .....		143	252	638	188	347	1,746
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983	79,788	57,754	74,400	77,853	60,796	403,092
38		1984	81,479	64,616	96,731	66,952	62,433	435,508
39	Returning via the U.S.A. ....	1983	14,495	8,850	11,231	10,068	8,158	58,207
40		1984	16,318	13,600	17,816	11,430	10,234	75,899
41	<b>Total air .....</b>	1983	<b>94,283</b>	<b>66,604</b>	<b>85,631</b>	<b>87,921</b>	<b>68,954</b>	<b>461,299</b>
42		1984	<b>97,797</b>	<b>78,216</b>	<b>114,547</b>	<b>78,382</b>	<b>72,667</b>	<b>511,407</b>
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983	-	-	-	-	-	-
44		1984	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	18
46		1984	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine .....</b>	1983	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>18</b>	<b>18</b>
48		1984	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total .....</b>	1983	<b>94,541</b>	<b>66,740</b>	<b>85,981</b>	<b>88,232</b>	<b>69,025</b>	<b>462,539</b>
50		1984	<b>97,940</b>	<b>78,468</b>	<b>115,185</b>	<b>78,570</b>	<b>72,845</b>	<b>513,153</b>
51	<b>Grand total .....</b>	1983	<b>1,160,582</b>	<b>1,095,687</b>	<b>1,393,555</b>	<b>1,504,476</b>	<b>1,491,340</b>	<b>8,002,773</b>
52		1984	<b>1,212,790</b>	<b>1,166,959</b>	<b>1,504,302</b>	<b>1,553,252</b>	<b>1,474,785</b>	<b>8,297,078</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



TABLEAU 9C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Ontario

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
1,582,310	1,592,218	1,219,130	1,239,828	1,039,016	1,010,019	13,915,237	Par terre:	
1,385,571	1,464,276	1,200,907	1,127,603	980,484	1,010,520	13,533,481	Automobile .....	1983 1
1,146,676	1,137,860	925,311	966,108	854,966	838,455	10,808,960	Même jour .....	1984 2
1,051,328	1,070,240	913,361	892,144	813,495	850,115	10,856,016	Une nuit .....	1983 3
78,385	70,769	50,336	51,053	37,927	36,363	550,053	Deux nuits ou plus .....	1984 4
64,558	71,376	56,172	44,623	34,303	35,756	541,584		1983 5
359,249	383,589	243,483	222,667	146,123	135,201	2,556,224		1984 6
269,685	322,660	230,774	190,836	132,686	124,649	2,335,881		1983 7
								1984 8
71,901	72,062	75,318	75,292	66,727	59,151	871,330	Autocar .....	1983 9
92,878	77,832	80,693	71,151	81,636	68,695	975,377	Même jour .....	1984 10
48,682	48,886	48,606	46,374	49,516	46,956	604,610	Une nuit ou plus .....	1983 11
64,261	48,473	50,170	43,998	63,685	54,301	671,710		1984 12
23,219	23,176	26,712	28,918	17,211	12,195	266,720		1983 13
28,617	29,359	30,523	27,153	17,951	14,394	303,667		1984 14
2,064	2,711	1,648	1,473	1,293	1,740	18,859	Chemin de fer .....	1983 15
1,686	2,597	1,229	967	685	1,414	16,428		1984 16
29,382	25,317	17,833	10,874	6,442	4,546	152,979	Autres moyens .....	1983 17
28,834	26,534	17,527	14,316	6,252	5,001	160,573		1984 18
1,685,657	1,692,308	1,313,929	1,327,467	1,113,478	1,075,456	14,958,405	Total, par terre .....	1983 19
1,508,969	1,571,239	1,300,356	1,214,037	1,069,057	1,085,630	14,685,859		1984 20
74,014	84,812	78,121	97,368	107,413	106,374	1,278,603	Par air:	
81,175	91,336	81,251	105,282	119,124	107,230	1,381,181	Commercial .....	1983 21
2,031	2,591	2,492	2,030	1,698	1,301	22,922	Privé .....	1984 22
2,552	2,441	2,081	2,145	2,101	1,542	24,454		1983 23
								1984 24
76,045	87,403	80,613	99,398	109,111	107,675	1,301,525	Total, par air .....	1983 25
83,727	93,777	83,332	107,427	121,225	108,772	1,405,635		1984 26
58,588	53,458	18,524	51	-	-	165,857	Par mer:	
55,384	52,569	14,901	328	-	-	149,257	Commercial .....	1983 27
18,414	16,999	9,349	2,477	284	48	61,179	Privé .....	1984 28
18,786	16,540	6,882	2,234	197	21	58,564		1983 29
								1984 30
77,002	70,457	27,873	2,528	284	48	227,036	Total, par mer .....	1983 31
74,170	69,109	21,783	2,562	197	21	207,821		1984 32
1,838,704	1,850,168	1,422,415	1,429,393	1,222,873	1,183,179	16,486,966	Total .....	1983 33
1,666,866	1,734,125	1,405,471	1,324,026	1,190,479	1,194,423	16,299,315		1984 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
75	645	246	168	107	61	2,524	Par terre (via les États-Unis):	
552	1,010	437	122	52	192	4,111	1983 .....	35
							1984 .....	36
69,355	91,466	80,433	62,735	44,429	53,274	804,784	Par air:	
75,302	110,962	94,722	63,871	52,050	61,098	893,513	Rentrée directe .....	1983 37
6,103	10,835	7,889	7,407	7,326	8,640	106,207	Rentrée via les États-Unis .....	1984 38
6,655	11,012	8,671	6,805	8,573	8,615	126,230		1983 39
								1984 40
75,458	102,101	88,322	70,142	51,755	61,914	910,991	Total, par air .....	1983 41
81,957	121,974	103,393	70,676	60,623	69,713	1,019,743		1984 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1983 43
9	-	-	-	-	-	27		1984 44
7	13	-	-	-	-	20	Rentrée via les États-Unis .....	1983 45
								1984 46
9	-	-	-	-	-	27	Total, par mer .....	1983 47
7	13	-	-	-	-	20		1984 48
75,542	102,746	88,568	70,310	51,862	61,975	913,542	Total .....	1983 49
82,516	122,997	103,830	70,798	60,675	69,905	1,023,874		1984 50
1,914,246	1,952,914	1,510,983	1,499,703	1,274,735	1,245,154	17,400,508	Total global .....	1983 51
1,749,382	1,857,122	1,509,301	1,394,824	1,251,154	1,264,328	17,323,189		1984 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.



Ontario

TABLE 9D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles								
<b>Automobile:</b>								
1	Same day..... 1983	381,623	382,903	440,167	485,992	562,172	649,937	2,902,794
2	..... 1984	353,683	378,570	421,219	466,020	550,040	659,030	2,828,562
3	One night..... 1983	16,741	16,794	24,668	28,242	38,956	57,419	182,820
4	..... 1984	18,661	21,891	23,738	29,790	38,606	60,395	193,081
5	Two or more nights..... 1983	28,434	36,309	45,613	63,106	136,982	185,526	495,970
6	..... 1984	31,113	40,786	45,311	67,237	130,805	196,207	511,459
7	<b>Total..... 1983</b>	<b>426,798</b>	<b>436,006</b>	<b>510,448</b>	<b>577,340</b>	<b>738,110</b>	<b>892,882</b>	<b>3,581,584</b>
8	..... 1984	<b>403,457</b>	<b>441,247</b>	<b>490,268</b>	<b>563,047</b>	<b>719,451</b>	<b>915,632</b>	<b>3,533,102</b>
9	Trucks used commercially..... 1983	48,100	50,418	62,370	57,786	61,919	66,642	347,235
10	..... 1984	62,003	60,903	69,735	63,447	69,232	70,461	395,781
11	Other vehicles..... 1983	66	241	448	912	2,711	6,641	11,019
12	..... 1984	337	526	133	1,601	2,242	6,224	11,063
13	<b>Total..... 1983</b>	<b>474,964</b>	<b>486,665</b>	<b>573,266</b>	<b>636,038</b>	<b>802,740</b>	<b>966,165</b>	<b>3,939,838</b>
14	..... 1984	<b>465,797</b>	<b>502,676</b>	<b>560,136</b>	<b>628,095</b>	<b>790,925</b>	<b>992,317</b>	<b>3,939,946</b>
Canadian vehicles								
<b>Automobile:</b>								
15	Same day..... 1983	366,757	354,261	408,252	418,210	449,996	421,242	2,418,718
16	..... 1984	375,008	369,080	413,810	434,072	441,416	433,118	2,466,504
17	One night..... 1983	15,715	13,222	20,451	20,210	23,015	21,346	113,959
18	..... 1984	17,376	16,840	18,901	21,709	21,872	21,874	118,572
19	Two or more nights..... 1983	45,036	44,638	76,530	109,421	85,437	63,105	424,167
20	..... 1984	46,830	47,244	81,167	108,537	81,453	61,523	426,754
21	<b>Total..... 1983</b>	<b>427,508</b>	<b>412,121</b>	<b>505,233</b>	<b>547,841</b>	<b>558,448</b>	<b>505,693</b>	<b>2,956,844</b>
22	..... 1984	<b>439,214</b>	<b>433,164</b>	<b>513,878</b>	<b>564,318</b>	<b>544,741</b>	<b>516,515</b>	<b>3,011,830</b>
23	Trucks used commercially..... 1983	63,104	62,489	77,845	72,210	74,758	75,565	425,971
24	..... 1984	77,914	77,162	88,168	84,527	96,148	93,340	517,259
25	Other vehicles..... 1983	79	214	650	2,129	3,797	5,405	12,274
26	..... 1984	590	392	365	3,026	3,866	5,605	13,844
27	<b>Total..... 1983</b>	<b>490,691</b>	<b>474,824</b>	<b>583,728</b>	<b>622,180</b>	<b>637,003</b>	<b>586,663</b>	<b>3,395,089</b>
28	..... 1984	<b>517,718</b>	<b>510,718</b>	<b>602,411</b>	<b>651,871</b>	<b>644,755</b>	<b>615,460</b>	<b>3,542,933</b>
Total vehicles								
<b>Automobile:</b>								
29	Same day..... 1983	748,380	737,164	848,419	904,202	1,012,168	1,071,179	5,321,512
30	..... 1984	728,691	747,650	835,029	900,092	991,456	1,092,148	5,295,066
31	One night..... 1983	32,456	30,016	45,119	48,452	61,971	78,765	296,779
32	..... 1984	36,037	38,731	42,639	51,499	60,478	82,269	311,653
33	Two or more nights..... 1983	73,470	80,947	122,143	172,527	222,419	248,631	920,137
34	..... 1984	77,943	88,030	126,478	175,774	212,258	257,730	938,213
35	<b>Total..... 1983</b>	<b>854,306</b>	<b>848,127</b>	<b>1,015,681</b>	<b>1,125,181</b>	<b>1,296,558</b>	<b>1,398,575</b>	<b>6,538,428</b>
36	..... 1984	<b>842,671</b>	<b>874,411</b>	<b>1,004,146</b>	<b>1,127,365</b>	<b>1,264,192</b>	<b>1,432,147</b>	<b>6,544,932</b>
37	Trucks used commercially..... 1983	111,204	112,907	140,215	129,996	136,677	142,207	773,206
38	..... 1984	139,917	138,065	157,903	147,974	165,380	163,801	913,040
39	Other vehicles..... 1983	145	455	1,098	3,041	6,508	12,046	23,293
40	..... 1984	927	918	498	4,627	6,108	11,829	24,907
41	<b>Total..... 1983</b>	<b>965,655</b>	<b>961,489</b>	<b>1,156,994</b>	<b>1,258,218</b>	<b>1,439,743</b>	<b>1,552,828</b>	<b>7,334,927</b>
42	..... 1984	<b>983,515</b>	<b>1,013,394</b>	<b>1,162,547</b>	<b>1,279,966</b>	<b>1,435,680</b>	<b>1,607,777</b>	<b>7,482,879</b>

TABLEAU 9D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Ontario

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis							<b>Automobile:</b>  Même jour ..... 1983 1984  Une nuit ..... 1983 1984  Deux nuits ou plus ..... 1983 1984  <b>Total</b> ..... 1983 1984  Camions commerciaux ..... 1983 1984  Autres véhicules ..... 1983 1984  <b>Total</b> ..... 1983 1984	1 2  3 4  5 6  7 8   9 10  11 12  13 14
862,909 867,804	823,721 834,866	607,766 585,715	497,478 512,569	424,921 472,624	378,582 448,663	6,498,171 6,550,803		
94,542 90,832	91,844 95,350	52,170 55,529	39,530 39,478	26,048 25,595	22,053 25,613	509,007 525,478		
290,708 269,594	273,986 296,904	162,955 148,787	90,304 92,848	54,491 55,015	43,595 49,602	1,412,009 1,424,209		
<b>1,248,159</b> <b>1,228,230</b>	<b>1,189,551</b> <b>1,227,120</b>	<b>822,891</b> <b>790,031</b>	<b>627,312</b> <b>644,895</b>	<b>505,460</b> <b>553,234</b>	<b>444,230</b> <b>523,878</b>	<b>8,419,187</b> <b>8,500,490</b>		
52,402 63,971	56,971 65,651	62,298 61,744	62,553 72,303	59,717 65,639	53,978 57,013	695,154 782,102		
12,568 11,438	9,912 9,324	4,720 3,810	1,137 2,146	195 349	75 203	39,626 38,333		
<b>1,313,129</b> <b>1,303,639</b>	<b>1,256,434</b> <b>1,302,095</b>	<b>889,909</b> <b>855,585</b>	<b>691,002</b> <b>719,344</b>	<b>565,372</b> <b>619,222</b>	<b>498,283</b> <b>581,094</b>	<b>9,153,967</b> <b>9,320,925</b>		
Véhicules du Canada							<b>Automobile:</b>  Même jour ..... 1983 1984  Une nuit ..... 1983 1984  Deux nuits ou plus ..... 1983 1984  <b>Total</b> ..... 1983 1984  Camions commerciaux ..... 1983 1984  Autres véhicules ..... 1983 1984  <b>Total</b> ..... 1983 1984	15 16  17 18  19 20  21 22  23 24  25 26  27 28
500,469 475,168	499,146 485,943	439,176 429,789	455,914 433,754	409,526 399,668	394,338 408,199	5,117,287 5,099,025		
33,152 29,397	31,357 32,226	23,740 27,508	24,744 22,473	18,868 17,880	18,429 18,466	264,249 266,522		
126,759 98,082	135,113 117,569	93,601 89,172	89,198 77,950	59,913 55,531	54,093 51,325	982,844 916,383		
<b>660,380</b> <b>602,647</b>	<b>665,616</b> <b>635,738</b>	<b>556,517</b> <b>546,469</b>	<b>569,856</b> <b>534,177</b>	<b>488,307</b> <b>473,079</b>	<b>466,860</b> <b>477,990</b>	<b>6,364,380</b> <b>6,281,930</b>		
62,396 81,353	71,680 87,995	76,292 84,235	78,147 96,269	79,969 93,000	69,905 74,113	864,360 1,034,224		
7,712 7,203	7,045 6,203	4,193 4,453	1,966 1,990	526 503	215 116	33,931 34,312		
<b>730,488</b> <b>691,203</b>	<b>744,341</b> <b>729,936</b>	<b>637,002</b> <b>635,157</b>	<b>649,969</b> <b>632,436</b>	<b>568,802</b> <b>566,582</b>	<b>536,980</b> <b>552,219</b>	<b>7,282,671</b> <b>7,350,466</b>		
Total, véhicules							<b>Automobile:</b>  Même jour ..... 1983 1984  Une nuit ..... 1983 1984  Deux nuits ou plus ..... 1983 1984  <b>Total</b> ..... 1983 1984  Camions commerciaux ..... 1983 1984  Autres véhicules ..... 1983 1984  <b>Total</b> ..... 1983 1984	29 30  31 32  33 34  35 36  37 38  39 40  41 42
1,363,378 1,342,972	1,322,867 1,320,809	1,046,942 1,015,504	953,392 946,323	834,447 872,292	772,920 856,862	11,615,458 11,649,828		
127,694 120,229	123,201 127,576	75,910 83,037	64,274 61,951	44,916 43,475	40,482 44,079	773,256 792,000		
417,467 367,676	409,099 414,473	256,556 237,959	179,502 170,798	114,404 110,546	97,688 100,927	2,394,853 2,340,592		
<b>1,908,539</b> <b>1,830,877</b>	<b>1,855,167</b> <b>1,862,858</b>	<b>1,379,408</b> <b>1,336,500</b>	<b>1,197,168</b> <b>1,179,072</b>	<b>993,767</b> <b>1,026,313</b>	<b>911,090</b> <b>1,001,868</b>	<b>14,783,567</b> <b>14,782,420</b>		
114,798 145,324	128,651 153,646	138,590 145,979	140,700 168,572	139,686 158,639	123,883 131,126	1,559,514 1,816,326		
20,280 18,641	16,957 15,527	8,913 8,263	3,103 4,136	721 852	290 319	73,557 72,645		
<b>2,043,617</b> <b>1,994,842</b>	<b>2,000,775</b> <b>2,032,031</b>	<b>1,526,911</b> <b>1,490,742</b>	<b>1,340,971</b> <b>1,351,780</b>	<b>1,134,174</b> <b>1,185,804</b>	<b>1,035,263</b> <b>1,133,313</b>	<b>16,416,638</b> <b>16,671,391</b>		

Manitoba

TABLE 10A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile . . . . .	1983	23,408	21,792	27,880	27,983	46,630	79,030	226,723
2		1984	23,429	23,244	28,090	26,404	43,359	83,394	227,920
3	Same day . . . . .	1983	18,124	16,801	19,782	19,876	26,374	36,524	137,481
4		1984	18,583	17,168	19,747	16,982	24,185	38,000	134,665
5	One night . . . . .	1983	1,256	926	1,434	1,626	2,566	3,955	11,763
6		1984	1,076	1,243	1,688	1,730	2,686	4,646	13,069
7	Two or more nights . . . . .	1983	4,028	4,065	6,664	6,481	17,690	38,551	77,479
8		1984	3,770	4,833	6,655	7,692	16,488	40,748	80,186
9	Bus . . . . .	1983	594	1,048	1,563	951	2,948	4,544	11,648
10		1984	697	591	1,106	658	2,517	5,012	10,581
11	Same day . . . . .	1983	310	252	397	40	1,082	660	2,741
12		1984	356	222	148	141	1,487	906	3,260
13	One or more nights . . . . .	1983	284	796	1,166	911	1,866	3,884	8,907
14		1984	341	369	958	517	1,030	4,106	7,321
15	Rail . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	6	-	6
17	Other methods . . . . .	1983	11	80	22	32	128	296	569
18		1984	14	62	61	48	102	225	512
19	Total land . . . . .	1983	24,013	22,920	29,465	28,966	49,706	83,870	238,940
20		1984	24,140	23,897	29,257	27,110	45,984	88,631	239,019
Air:									
21	Commercial . . . . .	1983	2,186	2,109	3,181	2,267	3,849	7,210	20,802
22		1984	2,549	2,196	2,915	2,926	4,331	8,283	23,200
23	Private . . . . .	1983	187	141	176	232	319	1,133	2,188
24		1984	170	164	259	200	377	1,343	2,513
25	Total air . . . . .	1983	2,373	2,250	3,357	2,499	4,168	8,343	22,990
26		1984	2,719	2,360	3,174	3,126	4,708	9,626	25,713
Marine:									
27	Commercial . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Private . . . . .	1983	-	-	-	-	-	326	326
30		1984	-	-	-	-	153	594	747
31	Total marine . . . . .	1983	-	-	-	-	-	326	326
32		1984	-	-	-	-	153	594	747
33	Total . . . . .	1983	26,386	25,170	32,822	31,465	53,874	92,539	262,256
34		1984	26,859	26,257	32,431	30,236	50,845	98,851	265,479
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day . . . . .	1983	2	10	100	17	52	188	369
36		1984	50	10	14	20	107	120	321
37	One or more nights . . . . .	1983	21	129	57	60	183	467	917
38		1984	24	19	49	95	182	597	966
39	Total land . . . . .	1983	23	139	157	77	235	655	1,286
40		1984	74	29	63	115	289	717	1,287
Air:									
41	Entering direct . . . . .	1983	75	79	207	250	786	1,154	2,551
42		1984	81	87	148	206	845	1,390	2,757
43	Entering via the U.S.A. . . . .	1983	180	148	240	207	364	453	1,592
44		1984	142	122	197	250	349	511	1,571
45	Total air . . . . .	1983	255	227	447	457	1,150	1,607	4,143
46		1984	223	209	345	456	1,194	1,901	4,328
Marine:									
47	Entering direct . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-	-
48		1984	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. . . . .	1983	-	-	-	-	-	-	-
50		1984	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine . . . . .	1983	-	-	-	-	-	-	-
52		1984	-	-	-	-	-	-	-
53	Total . . . . .	1983	278	366	604	534	1,385	2,262	5,429
54		1984	297	238	408	571	1,483	2,618	5,615
55	Grand total . . . . .	1983	26,664	25,536	33,426	31,999	55,259	94,801	267,685
56		1984	27,156	26,495	32,839	30,807	52,328	101,469	271,094

TABLEAU 10A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
111,132	80,202	54,635	38,751	23,395	22,812	557,650	<b>Par terre:</b>	
96,398	78,476	52,313	33,280	24,210	23,210	535,807	Automobile . . . . .	1983 1
58,731	40,187	26,091	22,495	16,298	16,011	317,294	Même jour . . . . .	1984 2
49,085	37,216	26,356	19,189	16,056	15,997	298,564	Une nuit . . . . .	1983 3
6,173	4,560	3,074	2,090	1,262	1,196	30,118	Deux nuits ou plus . . . . .	1984 4
5,233	5,457	3,810	1,934	1,569	1,160	32,232		1983 5
46,228	35,455	25,470	14,166	5,835	5,605	210,238		1984 6
42,080	35,803	22,147	12,157	6,585	6,053	205,011		1983 7
								1984 8
4,114	4,030	2,992	896	377	333	24,390	Autocar . . . . .	1983 9
3,765	4,499	6,818	620	869	450	27,602	Même jour . . . . .	1984 10
958	530	371	452	55	196	5,303	Une nuit ou plus . . . . .	1983 11
893	770	3,370	200	143	246	8,882		1984 12
3,156	3,500	2,621	444	322	137	19,087		1983 13
2,872	3,729	3,448	420	726	204	18,720		1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer . . . . .	1983 15
-	-	-	-	-	-	6		1984 16
729	320	98	13	19	45	1,793	Autres moyens . . . . .	1983 17
501	290	94	74	5	14	1,490		1984 18
115,975	84,552	57,725	39,660	23,791	23,190	583,833	<b>Total, par terre . . . . .</b>	1983 19
100,664	83,265	59,225	33,974	25,084	23,674	564,905		1984 20
							<b>Par air:</b>	
7,609	7,050	5,008	3,789	2,690	3,219	50,167	Commercial . . . . .	1983 21
8,050	6,785	4,399	3,873	3,176	3,911	53,394		1984 22
848	460	541	309	242	129	4,717	Privé . . . . .	1983 23
1,527	798	635	387	179	164	6,203		1984 24
8,457	7,510	5,549	4,098	2,932	3,348	54,884	<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 25
9,577	7,583	5,034	4,260	3,355	4,075	59,597		1984 26
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial . . . . .	1983 27
-	-	-	-	-	-	-		1984 28
293	109	10	-	-	-	738	Privé . . . . .	1983 29
594	135	20	-	-	-	1,496		1984 30
293	109	10	-	-	-	738	<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 31
594	135	20	-	-	-	1,496		1984 32
124,725	92,171	63,284	43,758	26,723	26,538	639,455	<b>Total . . . . .</b>	1983 33
110,835	90,983	64,279	38,234	28,439	27,749	625,998		1984 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
197	118	68	14	21	4	791	Même jour . . . . .	1983 35
125	130	97	37	75	25	810		1984 36
616	491	280	143	26	44	2,517	Une nuit ou plus . . . . .	1983 37
496	500	214	305	124	75	2,680		1984 38
813	609	348	157	47	48	3,308	<b>Total, par terre . . . . .</b>	1983 39
621	630	311	342	199	100	3,490		1984 40
							<b>Par air:</b>	
1,377	1,167	864	171	78	224	6,432	Entrée directe . . . . .	1983 41
2,149	1,291	742	210	234	279	7,662		1984 42
528	494	415	206	216	167	3,618	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 43
554	603	327	328	257	240	3,880		1984 44
1,905	1,661	1,279	377	294	391	10,050	<b>Total, par air . . . . .</b>	1983 45
2,703	1,894	1,069	538	491	519	11,542		1984 46
							<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe . . . . .	1983 47
-	-	2	-	-	-	2		1984 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis . . . . .	1983 49
-	-	-	-	-	-	-		1984 50
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer . . . . .</b>	1983 51
-	-	2	-	-	-	2		1984 52
2,718	2,270	1,627	534	341	439	13,358	<b>Total . . . . .</b>	1983 53
3,324	2,524	1,382	880	690	619	15,034		1984 54
127,443	94,441	64,911	44,292	27,064	26,977	652,813	<b>Total global . . . . .</b>	1983 55
114,159	93,507	65,661	39,114	29,129	28,368	641,032		1984 56



Manitoba

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria ..... 1983	16	15	2	2	8	24	67
2	..... 1984	7	2	3	8	23	16	59
3	Belgium ..... 1983	2	2	1	8	22	31	66
4	..... 1984	2	3	9	10	23	16	63
5	Bulgaria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia ..... 1983	-	-	-	-	-	4	4
8	..... 1984	-	-	-	-	-	12	12
9	Denmark ..... 1983	4	6	28	57	19	36	150
10	..... 1984	5	2	6	34	25	76	148
11	Finland ..... 1983	1	2	2	1	4	64	74
12	..... 1984	2	18	2	6	8	14	50
13	France ..... 1983	2	6	14	9	18	29	78
14	..... 1984	4	6	3	30	37	57	133
15	Germany (Federal Republic) ..... 1983	50	35	112	112	254	502	1,065
16	..... 1984	35	46	71	123	347	497	1,119
17	Greece ..... 1983	6	2	6	3	11	15	43
18	..... 1984	5	7	7	5	7	5	35
19	Hungary ..... 1983	-	-	-	-	2	1	3
20	..... 1984	-	-	-	-	2	18	20
21	Iceland ..... 1983	-	-	-	8	7	4	19
22	..... 1984	1	5	-	6	3	11	26
23	Ireland (Republic) ..... 1983	2	2	1	-	14	17	36
24	..... 1984	6	4	6	2	5	35	58
25	Italy ..... 1983	5	3	5	7	6	17	43
26	..... 1984	5	-	4	3	7	15	34
27	Malta ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The ..... 1983	15	14	20	35	147	222	453
30	..... 1984	17	18	22	19	138	192	406
31	Norway ..... 1983	5	17	6	20	15	49	114
32	..... 1984	7	1	-	10	15	58	91
33	Poland ..... 1983	-	1	2	-	-	1	4
34	..... 1984	1	1	-	-	1	-	3
35	Portugal ..... 1983	-	1	4	-	2	1	8
36	..... 1984	-	-	-	1	2	3	6
37	Rumania ..... 1983	-	-	-	-	4	-	4
38	..... 1984	-	1	-	-	-	1	2
39	Spain ..... 1983	1	1	3	4	-	5	14
40	..... 1984	2	3	1	-	1	6	13
41	Sweden ..... 1983	5	10	24	42	34	53	168
42	..... 1984	2	6	6	30	39	50	133
43	Switzerland ..... 1983	6	2	19	34	23	37	121
44	..... 1984	1	7	16	24	23	32	103
45	Turkey ..... 1983	-	-	3	1	-	1	5
46	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom ..... 1983	42	49	85	55	523	755	1,509
48	..... 1984	81	33	58	67	506	866	1,611
49	U.S.S.R. .... 1983	-	-	3	-	-	-	3
50	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia ..... 1983	1	-	-	-	-	3	4
52	..... 1984	1	1	-	-	1	-	3
53	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1984	-	-	-	-	4	10	14
55	<b>Total ..... 1983</b>	<b>163</b>	<b>168</b>	<b>342</b>	<b>398</b>	<b>1,113</b>	<b>1,871</b>	<b>4,055</b>
56	<b>..... 1984</b>	<b>184</b>	<b>159</b>	<b>214</b>	<b>378</b>	<b>1,217</b>	<b>1,990</b>	<b>4,142</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt ..... 1983	1	2	-	1	1	2	7
60	..... 1984	3	2	-	-	2	3	10
61	Nigeria ..... 1983	3	1	2	3	2	2	13
62	..... 1984	1	-	-	5	1	4	11
63	South Africa ..... 1983	11	19	22	3	7	36	98
64	..... 1984	-	3	3	1	22	27	56
65	Other ..... 1983	6	8	5	12	4	19	54
66	..... 1984	5	-	5	2	9	11	32
67	<b>Total ..... 1983</b>	<b>21</b>	<b>30</b>	<b>29</b>	<b>19</b>	<b>14</b>	<b>59</b>	<b>172</b>
68	<b>..... 1984</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>34</b>	<b>45</b>	<b>109</b>
<b>Asia:</b>								
69	China ..... 1983	-	-	-	-	2	-	2
70	..... 1984	2	-	5	-	2	4	13
71	Hong Kong ..... 1983	3	13	5	2	17	10	50
72	..... 1984	4	8	5	10	17	18	62
73	India ..... 1983	1	2	6	13	5	5	32
74	..... 1984	-	4	2	5	10	28	49
75	Iran ..... 1983	-	-	1	-	6	7	14
76	..... 1984	1	-	-	-	3	3	7

See footnote(s) at end of table.



TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
<b>Europe:</b>								
23	28	12	6	3	7	146	Autriche .....	1983 1
42	36	12	4	4	1	158	.....	1984 2
39	37	17	15	2	3	179	Belgique .....	1983 3
89	41	20	7	-	3	223	.....	1984 4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 6
3	2	4	1	-	-	14	Tchécoslovaquie .....	1983 7
7	4	2	1	1	1	28	.....	1984 8
36	16	8	16	13	5	244	Danemark .....	1983 9
74	27	59	15	17	11	351	.....	1984 10
11	1	6	1	2	6	101	Finlande .....	1983 11
33	9	5	-	3	1	101	.....	1984 12
50	47	21	21	9	7	233	France .....	1983 13
34	67	26	26	22	3	311	.....	1984 14
485	435	301	120	42	64	2,512	Allemagne (République fédérale) .....	1983 15
783	623	347	297	82	123	3,374	.....	1984 16
4	6	5	5	9	8	80	Grèce .....	1983 17
11	9	2	4	2	2	65	.....	1984 18
2	1	3	1	1	-	9	Hongrie .....	1983 19
18	7	3	-	6	-	54	.....	1984 20
63	15	9	4	2	-	112	Islande .....	1983 21
131	23	1	2	4	7	194	.....	1984 22
32	20	224	8	2	7	329	Irlande (République d') .....	1983 23
23	22	8	6	1	6	124	.....	1984 24
32	36	24	8	11	3	157	Italie .....	1983 25
26	29	11	12	10	6	128	.....	1984 26
-	-	-	-	-	-	-	Malte .....	1983 27
1	-	-	-	2	1	4	.....	1984 28
288	230	132	23	38	44	1,208	Pays-Bas .....	1983 29
284	173	66	27	38	54	1,048	.....	1984 30
112	21	17	11	1	3	279	Norvège .....	1983 31
74	16	24	25	19	10	259	.....	1984 32
4	1	3	-	-	-	-	Pologne .....	1983 33
-	7	1	2	1	2	16	.....	1984 34
-	-	1	1	2	-	16	Portugal .....	1983 35
-	5	6	-	1	-	18	.....	1984 36
-	-	-	4	-	-	8	Roumanie .....	1983 37
-	1	1	-	-	-	4	.....	1984 38
4	5	6	1	-	8	38	Espagne .....	1983 39
-	2	2	2	5	4	28	.....	1984 40
37	25	18	11	14	5	278	Suède .....	1983 41
63	23	21	22	30	10	302	.....	1984 42
37	37	25	18	10	9	257	Suisse .....	1983 43
78	58	31	19	12	12	313	.....	1984 44
1	1	-	1	-	-	8	Turquie .....	1983 45
-	-	-	-	-	-	-	.....	1984 46
924	905	452	95	58	101	4,044	Royaume-Uni .....	1983 47
1,038	784	427	152	193	141	4,346	.....	1984 48
-	-	-	-	-	-	3	U.R.S.S. ....	1983 49
1	-	-	-	-	-	1	.....	1984 50
1	2	1	-	-	-	8	Yougoslavie .....	1983 51
-	4	1	-	-	-	8	.....	1984 52
5	-	2	1	-	2	10	Autres .....	1983 53
5	3	-	-	-	2	24	.....	1984 54
<b>2,193</b>	<b>1,871</b>	<b>1,293</b>	<b>372</b>	<b>219</b>	<b>282</b>	<b>10,285</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 55</b>
<b>2,815</b>	<b>1,973</b>	<b>1,076</b>	<b>623</b>	<b>453</b>	<b>400</b>	<b>11,482</b>	<b>.....</b>	<b>1984 56</b>
<b>Afrique:</b>								
-	-	-	-	-	-	-	Algérie .....	1983 57
1	-	-	-	-	-	1	.....	1984 58
7	1	-	-	-	-	21	Égypte .....	1983 59
4	7	2	-	-	-	18	.....	1984 60
4	4	2	1	1	-	25	Nigeria .....	1983 61
2	3	1	1	-	1	19	.....	1984 62
13	12	17	4	1	13	158	Afrique du Sud .....	1983 63
33	15	10	17	20	2	153	.....	1984 64
17	26	11	7	3	10	128	Autres .....	1983 65
17	15	15	10	5	17	111	.....	1984 66
<b>41</b>	<b>49</b>	<b>30</b>	<b>12</b>	<b>5</b>	<b>23</b>	<b>332</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 67</b>
<b>57</b>	<b>34</b>	<b>28</b>	<b>28</b>	<b>26</b>	<b>20</b>	<b>302</b>	<b>.....</b>	<b>1984 68</b>
<b>Asie:</b>								
6	6	2	6	3	2	27	Chine .....	1983 69
4	2	1	7	9	5	146	.....	1984 70
23	40	11	12	5	5	37	Hong-Kong .....	1983 71
34	33	14	3	5	7	158	.....	1984 72
27	12	7	3	13	2	96	Inde .....	1983 73
26	20	5	10	12	11	133	.....	1984 74
2	-	33	-	-	1	50	Iran .....	1983 75
5	1	2	-	2	3	20	.....	1984 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Manitoba

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
1	<b>Asia - Concluded:</b>							
2	Israel .....	1983 1	5	7	8	11	31	63
3	1984 5	4	2	7	14	33	65	
4	Japan .....	1983 2	13	12	10	41	27	105
5	1984 9	2	9	22	11	75	128	
6	Korea, South .....	1983 1	-	2	2	1	2	8
7	1984 3	1	3	-	2	2	2	11
8	Lebanon .....	1983 -	-	-	-	-	5	5
9	1984 -	-	-	-	1	1	2	
10	Malaysia .....	1983 2	2	1	4	2	7	18
11	1984 9	3	2	6	6	10	36	
12	Pakistan .....	1983 -	-	3	6	4	13	
13	1984 1	3	4	1	7	16		
14	Philippines .....	1983 3	3	10	2	6	30	
15	1984 1	6	8	15	8	42		
16	Singapore .....	1983 2	-	1	3	3	9	
17	1984 5	1	2	-	1	9		
18	Taiwan .....	1983 4	-	-	1	5	10	
19	1984 -	-	1	3	-	2	6	
20	Other .....	1983 4	13	12	12	12	65	
	1984 4	7	9	2	12	16	50	
21	<b>Total .....</b>	<b>1983 23</b>	<b>51</b>	<b>57</b>	<b>60</b>	<b>109</b>	<b>124</b>	<b>424</b>
22	<b>1984 44</b>	<b>39</b>	<b>44</b>	<b>67</b>	<b>95</b>	<b>207</b>	<b>496</b>	
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
23	Bahamas .....	1983 -	-	2	-	2	2	6
24	1984 -	-	2	-	2	1	2	
25	Barbados .....	1983 7	19	16	-	18	61	
26	1984 -	-	-	-	1	12	20	
27	Bermuda .....	1983 -	-	6	1	-	7	
28	1984 -	-	-	-	1	3	5	
29	Cuba .....	1983 -	-	-	-	-	-	
30	1984 -	-	-	-	-	-	-	
31	Dominican Republic .....	1983 -	-	-	-	1	-	1
32	1984 -	-	1	-	-	2	3	
33	Haiti .....	1983 -	-	-	-	-	-	
34	1984 -	-	1	-	-	1	2	
35	Jamaica .....	1983 11	12	11	1	3	38	
36	1984 2	3	6	1	2	5	19	
37	Mexico .....	1983 3	6	13	8	38	24	92
38	1984 11	5	24	46	18	39	143	
39	St. Pierre and Miquelon .....	1983 -	-	-	-	-	-	
40	1984 -	-	-	-	-	-	-	
41	Trinidad and Tobago .....	1983 3	3	2	-	8	6	22
42	1984 -	-	-	-	1	4	11	16
43	Other .....	1983 3	3	4	6	11	15	42
44	1984 11	5	20	11	4	37	88	
45	<b>Total .....</b>	<b>1983 27</b>	<b>43</b>	<b>54</b>	<b>16</b>	<b>61</b>	<b>68</b>	<b>269</b>
46	<b>1984 24</b>	<b>13</b>	<b>54</b>	<b>62</b>	<b>40</b>	<b>110</b>	<b>303</b>	
	<b>South America:</b>							
47	Argentina .....	1983 6	13	1	3	-	-	23
48	1984 3	-	-	-	1	3	7	
49	Brazil .....	1983 6	-	4	3	8	16	37
50	1984 2	-	-	6	16	16	47	
51	Colombia .....	1983 2	-	-	2	1	7	
52	1984 1	-	1	1	2	1	6	
53	Guyana .....	1983 -	-	-	-	2	2	
54	1984 1	-	-	-	-	2	1	
55	Venezuela .....	1983 -	2	-	6	4	12	
56	1984 1	-	1	2	-	1	5	
57	Other .....	1983 4	1	15	11	18	19	68
58	1984 5	3	49	3	10	49	119	
59	<b>Total .....</b>	<b>1983 18</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>19</b>	<b>33</b>	<b>43</b>	<b>149</b>
60	<b>1984 13</b>	<b>3</b>	<b>58</b>	<b>12</b>	<b>29</b>	<b>70</b>	<b>185</b>	
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
61	Australia .....	1983 20	27	64	17	27	67	222
62	1984 20	14	12	32	47	157	282	
63	New Zealand .....	1983 4	31	37	4	28	28	132
64	1984 1	5	18	12	21	35	92	
65	Other .....	1983 2	-	1	1	-	2	6
66	1984 2	-	-	-	-	4	6	
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 26</b>	<b>58</b>	<b>102</b>	<b>22</b>	<b>55</b>	<b>97</b>	<b>360</b>
68	<b>1984 23</b>	<b>19</b>	<b>30</b>	<b>44</b>	<b>68</b>	<b>196</b>	<b>380</b>	
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 278</b>	<b>366</b>	<b>604</b>	<b>534</b>	<b>1,385</b>	<b>2,262</b>	<b>5,429</b>
70	<b>1984 297</b>	<b>238</b>	<b>408</b>	<b>571</b>	<b>1,483</b>	<b>2,618</b>	<b>5,615</b>	

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Manitoba

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
39	16	12	4	2	2	138	Asie – fin:	1983 1
58	29	12	13	6	5	188	Israël .....	1984 2
21	33	31	20	8	3	221	Japon .....	1983 3
29	73	40	32	9	14	325	Corée du Sud .....	1984 4
1	3	2	1	2	1	16	Liban .....	1983 5
9	19	5	1	2	8	55	Malaisie .....	1984 6
3	-	-	-	-	-	8	Pakistan .....	1983 7
-	4	-	-	-	-	6	Philippines .....	1984 8
3	15	4	2	2	5	47	Singapour .....	1983 9
2	19	9	6	2	18	92	Taiwan .....	1984 10
3	5	5	-	2	-	28	Autres .....	1983 11
-	7	4	1	-	2	30	Total .....	1984 12
70	17	11	5	9	3	145	Amérique du Nord, Amérique centrale et	1983 13
13	15	15	9	19	8	121	Antilles:	1984 14
4	6	1	1	1	10	32	Bahamas .....	1983 15
1	-	13	1	5	10	45	Barbade .....	1984 16
4	4	-	-	-	-	14	Bermudes .....	1983 17
33	45	11	3	6	17	180	Cuba .....	1984 18
15	26	16	5	11	8	131	Dominicaine (République) .....	1983 19
237	198	131	58	49	51	1,148	Haiti .....	1984 20
200	258	138	88	84	100	1,364	Jamaïque .....	1983 21
7	-	2	2	3	-	20	Mexique .....	1984 22
-	1	2	2	3	1	16	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 23
4	1	9	1	-	3	79	Trinité et Tobago .....	1984 24
4	15	3	8	22	2	74	Autres .....	1983 25
2	1	-	-	-	-	10	Total .....	1984 26
-	2	-	-	-	-	7	Amérique du Sud:	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	Argentine .....	1984 28
-	-	-	-	-	-	-	Brésil .....	1983 29
-	2	-	-	-	-	3	Colombie .....	1984 30
-	1	-	-	-	-	4	Guyane .....	1983 31
1	1	-	-	-	-	2	Venezuela .....	1984 32
-	-	-	-	-	-	2	Autres .....	1983 33
2	8	9	4	4	7	72	Total .....	1984 34
6	3	2	5	5	1	36	Amérique du Sud:	1983 35
27	20	41	20	5	14	219	Argentine .....	1984 36
55	34	15	19	3	3	272	Brésil .....	1983 37
-	-	-	-	-	-	-	Colombie .....	1984 38
-	-	-	-	-	-	-	Guyane .....	1983 39
12	17	4	6	5	3	69	Venezuela .....	1984 40
15	30	7	8	2	6	84	Autres .....	1983 41
14	22	12	8	7	9	114	Total .....	1984 42
20	8	23	12	10	18	179	Amérique du Sud:	1983 43
69	72	77	41	24	36	588	Argentine .....	1984 44
100	94	52	49	45	31	674	Brésil .....	1983 45
4	2	-	-	-	-	29	Colombie .....	1984 46
-	8	-	-	2	2	19	Guyane .....	1983 47
14	7	7	3	3	4	75	Venezuela .....	1984 48
12	6	10	5	2	6	88	Autres .....	1983 49
64	2	1	2	-	-	76	Total .....	1984 50
4	3	1	2	-	-	16	Amérique du Sud:	1983 51
-	-	1	-	-	-	3	Argentine .....	1984 52
1	1	-	-	1	-	4	Brésil .....	1983 53
1	2	1	-	3	3	26	Colombie .....	1984 54
-	6	8	1	-	-	16	Guyane .....	1983 55
26	10	12	8	15	8	147	Venezuela .....	1984 56
32	14	11	4	5	12	197	Autres .....	1983 57
109	23	22	13	18	12	346	Total .....	1984 58
49	38	30	12	13	23	350	Océanie et autres îles océaniques:	1983 59
55	43	47	25	20	29	441	Australie .....	1984 60
71	57	37	50	44	30	571	Nouvelle-Zélande .....	1983 61
10	13	26	12	6	5	204	Autres .....	1984 62
32	67	19	29	25	10	274	Total .....	1983 63
4	1	1	1	-	1	14	Amérique du Sud:	1984 64
-	3	2	1	-	5	17	Argentine .....	1983 65
69	57	74	38	26	35	659	Brésil .....	1984 66
103	127	58	80	69	45	862	Colombie .....	1983 67
2,718	2,270	1,627	534	341	439	13,358	Guyane .....	1984 68
3,324	2,524	1,382	880	690	619	15,034	Venezuela .....	1983 69
							Autres .....	1984 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Manitoba

TABLE 10C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983	54,053	47,795	62,758	75,361	75,527	390,651
2		1984	52,409	50,124	67,742	72,002	70,191	388,661
3	Same day .....	1983	35,791	30,639	36,045	42,247	44,880	238,076
4		1984	33,549	32,099	38,302	38,599	43,513	239,526
5	One night .....	1983	2,359	1,458	2,432	2,414	2,970	15,080
6		1984	2,493	2,027	2,505	2,873	3,155	16,492
7	Two or more nights .....	1983	15,903	15,698	24,281	30,700	27,677	137,495
8		1984	16,367	15,998	26,935	30,530	23,523	133,643
9	Bus .....	1983	3,643	3,459	4,450	3,263	3,864	23,639
10		1984	2,696	4,673	4,462	3,376	3,690	22,975
11	Same day .....	1983	1,807	1,622	1,603	1,277	1,408	9,784
12		1984	1,324	2,323	1,667	1,262	1,956	11,121
13	One or more nights .....	1983	1,836	1,837	2,847	1,986	2,456	13,855
14		1984	1,372	2,350	2,795	2,114	1,734	11,854
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	24	84	53	246	709	2,130
18		1984	52	67	21	313	609	2,130
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983</b>	<b>57,720</b>	<b>51,338</b>	<b>67,261</b>	<b>78,870</b>	<b>80,100</b>	<b>416,420</b>
20		<b>1984</b>	<b>55,157</b>	<b>54,864</b>	<b>72,225</b>	<b>75,691</b>	<b>74,490</b>	<b>413,766</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983	10,938	11,357	12,803	11,611	4,913	55,054
22		1984	12,491	10,459	17,221	11,800	5,930	61,919
23	Private .....	1983	100	108	114	148	162	761
24		1984	112	148	181	263	205	1,102
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>11,038</b>	<b>11,465</b>	<b>12,917</b>	<b>11,759</b>	<b>5,075</b>	<b>55,815</b>
26		<b>1984</b>	<b>12,603</b>	<b>10,607</b>	<b>17,402</b>	<b>12,063</b>	<b>6,135</b>	<b>63,021</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983	-	-	-	-	-	-
30		1984	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>68,758</b>	<b>62,803</b>	<b>80,178</b>	<b>90,629</b>	<b>85,175</b>	<b>472,235</b>
34		<b>1984</b>	<b>67,760</b>	<b>65,471</b>	<b>89,627</b>	<b>87,754</b>	<b>80,625</b>	<b>476,787</b>
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....	-	-	-	-	-	-	-
36	1984 .....	-	4	-	-	-	-	4
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983	1,442	1,990	2,366	1,469	482	9,189
38		1984	2,378	2,040	2,786	977	349	9,903
39	Returning via the U.S.A. ....	1983	851	978	910	653	407	4,004
40		1984	1,106	1,685	1,237	617	511	5,464
41	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>2,293</b>	<b>2,968</b>	<b>3,276</b>	<b>2,122</b>	<b>889</b>	<b>13,193</b>
42		<b>1984</b>	<b>3,484</b>	<b>3,725</b>	<b>4,023</b>	<b>1,594</b>	<b>860</b>	<b>15,367</b>
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983	-	-	-	-	-	-
44		1984	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-
46		1984	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>2,293</b>	<b>2,968</b>	<b>3,276</b>	<b>2,122</b>	<b>889</b>	<b>13,193</b>
50		<b>1984</b>	<b>3,484</b>	<b>3,729</b>	<b>4,023</b>	<b>1,594</b>	<b>860</b>	<b>15,371</b>
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	<b>71,051</b>	<b>65,771</b>	<b>83,454</b>	<b>92,751</b>	<b>86,064</b>	<b>485,428</b>
52		<b>1984</b>	<b>71,244</b>	<b>69,200</b>	<b>93,650</b>	<b>89,348</b>	<b>87,231</b>	<b>492,158</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 10C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
147 615	143 158	83 603	76 318	67 468	54 281	963 094	<b>Par terre:</b>	
115 460	112 399	76 856	66 910	52 491	51 279	864 056	Automobile .....	1983 1
78 163	67 078	43 121	40 104	35 266	36 489	538 297		1984 2
67 210	63 044	44 004	39 524	32 983	34 632	519 923	Même jour .....	1983 3
6 105	5 103	3 384	3 476	2 770	2 164	38 082		1984 4
5 657	4 769	3 907	2 849	2 112	2 217	38 003	Une nuit .....	1983 5
63 347	70 977	37 098	32 738	29 432	15 628	386 715		1984 6
42 593	44 586	28 945	24 537	17 396	14 430	306 130	Deux nuits ou plus .....	1983 7
								1984 8
4 478	5 725	4 047	3 444	2 789	2 284	46 406	Autocar .....	1983 9
5 647	6 189	2 635	2 847	2 481	2 655	45 429		1984 10
2 598	2 552	1 369	1 215	1 185	1 611	20 314	Même jour .....	1983 11
2 455	2 674	772	1 095	1 480	1 450	21 047		1984 12
1 880	3 173	2 678	2 229	1 604	673	26 092	Une nuit ou plus .....	1983 13
3 192	3 515	1 863	1 752	1 001	1 205	24 382		1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-		1984 16
1 680	1 493	392	259	27	16	5 997	Autres moyens .....	1983 17
1 534	1 192	380	135	29	16	5 416		1984 18
<b>153 773</b>	<b>150 376</b>	<b>88 042</b>	<b>80 021</b>	<b>70 284</b>	<b>56 581</b>	<b>1 015 497</b>	<b>Total, par terre .....</b>	<b>1983 19</b>
<b>122 641</b>	<b>119 780</b>	<b>79 871</b>	<b>69 892</b>	<b>55 001</b>	<b>53 950</b>	<b>914 901</b>		<b>1984 20</b>
3 810	4 737	3 831	5 478	7 353	7 484	87 747	<b>Par air:</b>	
4 291	4 834	4 467	6 480	8 073	7 076	97 140	Commercial .....	1983 21
208	272	168	138	70	98	1 715	Privé .....	1984 22
248	258	208	153	125	117	2 211		1983 23
								1984 24
<b>4 018</b>	<b>5 009</b>	<b>3 999</b>	<b>5 616</b>	<b>7 423</b>	<b>7 582</b>	<b>89 462</b>	<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 25</b>
<b>4 539</b>	<b>5 092</b>	<b>4 675</b>	<b>6 633</b>	<b>8 198</b>	<b>7 193</b>	<b>99 351</b>		<b>1984 26</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-		1984 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-		1984 30
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 31</b>
-	-	-	-	-	-	-		<b>1984 32</b>
<b>157 791</b>	<b>155 385</b>	<b>92 041</b>	<b>85 637</b>	<b>77 707</b>	<b>64 163</b>	<b>1 104 959</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 33</b>
<b>127 180</b>	<b>124 872</b>	<b>84 546</b>	<b>76 525</b>	<b>63 199</b>	<b>61 143</b>	<b>1 014 252</b>		<b>1984 34</b>
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	3	-	3	<b>Par terre (via les États-Unis):</b>	
-	-	-	-	-	-	4	1983 .....	35
							1984 .....	36
1 453	1 336	1 440	599	183	661	14 861	<b>Par air:</b>	
1 727	2 606	1 368	244	441	455	16 744	Rentrée directe .....	1983 37
250	467	518	252	276	485	6 252		1984 38
253	424	325	273	353	453	7 545	Rentrée via les États-Unis .....	1983 39
								1984 40
<b>1 703</b>	<b>1 803</b>	<b>1 958</b>	<b>851</b>	<b>459</b>	<b>1 146</b>	<b>21 113</b>	<b>Total, par air .....</b>	<b>1983 41</b>
<b>1 980</b>	<b>3 030</b>	<b>1 693</b>	<b>517</b>	<b>794</b>	<b>908</b>	<b>24 289</b>		<b>1984 42</b>
-	-	-	-	-	-	-	<b>Par mer:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-		1984 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1983 45
-	-	-	-	-	-	-		1984 46
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total, par mer .....</b>	<b>1983 47</b>
-	-	-	-	-	-	-		<b>1984 48</b>
<b>1 703</b>	<b>1 803</b>	<b>1 958</b>	<b>851</b>	<b>462</b>	<b>1 146</b>	<b>21 116</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 49</b>
<b>1 980</b>	<b>3 030</b>	<b>1 693</b>	<b>517</b>	<b>794</b>	<b>908</b>	<b>24 293</b>		<b>1984 50</b>
<b>159 494</b>	<b>157 188</b>	<b>93 999</b>	<b>86 488</b>	<b>78 169</b>	<b>65 309</b>	<b>1 126 075</b>	<b>Total global .....</b>	<b>1983 51</b>
<b>129 160</b>	<b>127 902</b>	<b>86 239</b>	<b>77 042</b>	<b>63 993</b>	<b>62 051</b>	<b>1 038 545</b>		<b>1984 52</b>

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.



Manitoba

TABLE 10D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
<b>Automobile:</b>									
1	Same day .....	1983	7,987	7,386	8,764	8,889	11,236	14,182	58,444
2		1984	8,116	7,667	8,719	7,824	10,691	14,818	57,835
3	One night .....	1983	554	397	580	651	1,032	1,465	4,679
4		1984	457	517	669	694	1,085	1,717	5,139
5	Two or more nights .....	1983	1,600	1,598	2,506	2,481	6,126	12,332	26,643
6		1984	1,451	1,777	2,463	2,876	5,694	13,014	27,275
7	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>10,141</b>	<b>9,381</b>	<b>11,850</b>	<b>12,021</b>	<b>18,394</b>	<b>27,979</b>	<b>89,766</b>
8		<b>1984</b>	<b>10,024</b>	<b>9,961</b>	<b>11,851</b>	<b>11,394</b>	<b>17,470</b>	<b>29,549</b>	<b>90,249</b>
9	Trucks used commercially .....	1983	2,660	2,469	3,103	2,891	4,106	3,847	19,076
10		1984	2,831	2,602	2,888	3,488	3,966	3,668	19,443
11	Other vehicles .....	1983	11	74	17	23	101	217	443
12		1984	14	58	61	34	77	167	411
13	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>12,812</b>	<b>11,924</b>	<b>14,970</b>	<b>14,935</b>	<b>22,601</b>	<b>32,043</b>	<b>109,285</b>
14		<b>1984</b>	<b>12,869</b>	<b>12,621</b>	<b>14,800</b>	<b>14,916</b>	<b>21,513</b>	<b>33,384</b>	<b>110,103</b>
Canadian vehicles									
<b>Automobile:</b>									
15	Same day .....	1983	14,272	12,580	14,947	17,154	18,799	19,827	97,579
16		1984	14,000	13,541	15,775	16,118	18,354	21,090	98,878
17	One night .....	1983	954	614	932	995	1,233	1,359	6,087
18		1984	991	819	998	1,171	1,291	1,419	6,689
19	Two or more nights .....	1983	5,349	5,409	8,084	10,501	9,801	8,370	47,514
20		1984	5,401	5,399	8,936	10,572	8,361	7,363	46,032
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>20,575</b>	<b>18,603</b>	<b>23,963</b>	<b>28,650</b>	<b>29,833</b>	<b>29,556</b>	<b>151,180</b>
22		<b>1984</b>	<b>20,392</b>	<b>19,759</b>	<b>25,709</b>	<b>27,861</b>	<b>28,006</b>	<b>29,872</b>	<b>151,599</b>
23	Trucks used commercially .....	1983	3,799	3,312	4,210	4,288	5,017	4,377	25,003
24		1984	3,831	4,071	4,425	4,574	5,042	4,455	26,398
25	Other vehicles .....	1983	21	70	25	164	519	766	1,565
26		1984	48	52	18	197	461	820	1,596
27	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>24,395</b>	<b>21,985</b>	<b>28,198</b>	<b>33,102</b>	<b>35,369</b>	<b>34,699</b>	<b>177,748</b>
28		<b>1984</b>	<b>24,271</b>	<b>23,882</b>	<b>30,152</b>	<b>32,632</b>	<b>33,509</b>	<b>35,147</b>	<b>179,593</b>
Total vehicles									
<b>Automobile:</b>									
29	Same day .....	1983	22,259	19,966	23,711	26,043	30,035	34,009	156,023
30		1984	22,116	21,208	24,494	23,942	29,045	35,908	156,713
31	One night .....	1983	1,508	1,011	1,512	1,646	2,265	2,824	10,766
32		1984	1,448	1,336	1,667	1,865	2,376	3,136	11,828
33	Two or more nights .....	1983	6,949	7,007	10,590	12,982	15,927	20,702	74,157
34		1984	6,852	7,176	11,399	13,448	14,055	20,377	73,307
35	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>30,716</b>	<b>27,984</b>	<b>35,813</b>	<b>40,671</b>	<b>48,227</b>	<b>57,535</b>	<b>240,946</b>
36		<b>1984</b>	<b>30,416</b>	<b>29,720</b>	<b>37,560</b>	<b>39,255</b>	<b>45,476</b>	<b>59,421</b>	<b>241,848</b>
37	Trucks used commercially .....	1983	6,459	5,781	7,313	7,179	9,123	8,224	44,079
38		1984	6,662	6,673	7,313	8,062	9,008	8,123	45,841
39	Other vehicles .....	1983	32	144	42	187	620	983	2,008
40		1984	62	110	79	231	538	987	2,007
41	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>37,207</b>	<b>33,909</b>	<b>43,168</b>	<b>48,037</b>	<b>57,970</b>	<b>66,742</b>	<b>287,033</b>
42		<b>1984</b>	<b>37,140</b>	<b>36,503</b>	<b>44,952</b>	<b>47,548</b>	<b>55,022</b>	<b>68,531</b>	<b>289,696</b>

TABLEAU 10D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
20,792 17,656	15,414 14,153	11,000 10,946	9,928 8,478	7,372 7,397	7,232 7,113	130,182 123,578	<b>Automobile:</b> Même jour .....	1983 1984 1 2
2,177 1,908	1,632 1,961	1,159 1,400	879 828	556 640	474 509	11,556 12,385	Une nuit .....	1983 1984 3 4
15,473 14,191	12,128 12,041	8,897 7,767	5,283 4,656	2,283 2,676	2,081 2,327	72,788 70,933	Deux nuits ou plus .....	1983 1984 5 6
<b>38,442</b> <b>33,755</b>	<b>29,174</b> <b>28,155</b>	<b>21,056</b> <b>20,113</b>	<b>16,090</b> <b>13,962</b>	<b>10,211</b> <b>10,713</b>	<b>9,787</b> <b>9,949</b>	<b>214,526</b> <b>206,896</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983</b> <b>1984 7</b> 8
3,336 3,449	3,569 3,966	3,139 3,474	3,332 3,382	2,885 2,974	2,525 2,886	37,862 39,574	Camions commerciaux .....	1983 1984 9 10
500 341	220 208	73 71	10 43	16 4	43 12	1,305 1,090	Autres véhicules .....	1983 1984 11 12
<b>42,278</b> <b>37,545</b>	<b>32,963</b> <b>32,329</b>	<b>24,268</b> <b>23,658</b>	<b>19,432</b> <b>17,387</b>	<b>13,112</b> <b>13,691</b>	<b>12,355</b> <b>12,847</b>	<b>253,693</b> <b>247,560</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983</b> <b>1984 13</b> 14
Véhicules du Canada								
28,146 24,776	25,201 23,801	18,201 18,137	17,687 16,426	15,272 14,311	15,334 14,478	217,420 210,807	<b>Automobile:</b> Même jour .....	1983 1984 15 16
2,287 2,193	1,970 1,928	1,379 1,600	1,340 1,255	1,092 907	865 948	15,020 15,520	Une nuit .....	1983 1984 17 18
20,539 14,116	22,793 14,712	12,803 10,136	11,221 8,776	9,495 6,213	5,204 5,054	129,569 105,039	Deux nuits ou plus .....	1983 1984 19 20
<b>50,972</b> <b>41,085</b>	<b>49,964</b> <b>40,441</b>	<b>32,383</b> <b>29,873</b>	<b>30,248</b> <b>26,457</b>	<b>25,859</b> <b>21,431</b>	<b>21,403</b> <b>20,480</b>	<b>362,009</b> <b>331,366</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983</b> <b>1984 21</b> 22
4,112 4,859	4,406 7,525	4,650 4,538	5,278 4,927	4,705 4,365	4,070 4,093	52,224 56,705	Camions commerciaux .....	1983 1984 23 24
1,321 1,262	1,169 943	296 284	132 95	12 19	12 13	4,507 4,212	Autres véhicules .....	1983 1984 25 26
<b>56,405</b> <b>47,206</b>	<b>55,539</b> <b>48,909</b>	<b>37,329</b> <b>34,695</b>	<b>35,658</b> <b>31,479</b>	<b>30,576</b> <b>25,815</b>	<b>25,485</b> <b>24,586</b>	<b>418,740</b> <b>392,283</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983</b> <b>1984 27</b> 28
Total, véhicules								
48,938 42,432	40,615 37,954	29,201 29,083	27,615 24,904	22,644 21,708	22,566 21,591	347,602 334,385	<b>Automobile:</b> Même jour .....	1983 1984 29 30
4,464 4,101	3,602 3,889	2,538 3,000	2,219 2,083	1,648 1,547	1,339 1,457	26,576 27,905	Une nuit .....	1983 1984 31 32
36,012 28,307	34,921 26,753	21,700 17,903	16,504 13,432	11,778 8,889	7,285 7,381	202,357 175,972	Deux nuits ou plus .....	1983 1984 33 34
<b>89,414</b> <b>74,840</b>	<b>79,138</b> <b>68,596</b>	<b>53,439</b> <b>49,986</b>	<b>46,338</b> <b>40,419</b>	<b>36,070</b> <b>32,144</b>	<b>31,190</b> <b>30,429</b>	<b>576,535</b> <b>538,262</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983</b> <b>1984 35</b> 36
7,448 8,308	7,975 11,491	7,789 8,012	8,610 8,309	7,590 7,339	6,595 6,979	90,086 96,279	Camions commerciaux .....	1983 1984 37 38
1,821 1,603	1,389 1,151	369 355	142 138	28 23	55 25	5,812 5,302	Autres véhicules .....	1983 1984 39 40
<b>98,683</b> <b>84,751</b>	<b>88,502</b> <b>81,238</b>	<b>61,597</b> <b>58,353</b>	<b>55,090</b> <b>48,866</b>	<b>43,688</b> <b>39,506</b>	<b>37,840</b> <b>37,433</b>	<b>672,433</b> <b>639,843</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983</b> <b>1984 41</b> 42

Saskatchewan

TABLE 11A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile .....	1983 7,375	7,180	7,604	9,060	12,719	22,948	66,886
2		1984 6,773	7,176	7,184	8,322	12,707	24,067	66,229
3	Same day .....	1983 5,775	5,433	5,225	6,275	6,995	8,782	38,485
4		1984 5,423	5,588	5,020	5,650	6,844	9,095	37,620
5	One night .....	1983 455	368	522	454	686	1,075	3,560
6		1984 309	382	429	373	617	1,148	3,258
7	Two or more nights .....	1983 1,145	1,379	1,857	2,331	5,038	13,091	24,841
8		1984 1,041	1,206	1,735	2,299	5,246	13,824	25,351
9	Bus .....	1983 80	140	287	288	344	528	1,667
10		1984 258	279	182	92	420	856	2,087
11	Same day .....	1983 58	111	159	113	231	54	726
12		1984 169	113	29	16	211	167	705
13	One or more nights .....	1983 22	29	128	175	113	474	941
14		1984 89	166	153	76	209	689	1,382
15	Rail .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
16		1984 -	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983 125	113	113	133	196	249	929
18		1984 113	104	173	178	210	382	1,160
19	Total land .....	1983 7,580	7,433	8,004	9,481	13,259	23,725	69,482
20		1984 7,144	7,559	7,539	8,592	13,337	25,305	69,476
Air:								
21	Commercial .....	1983 190	175	247	306	374	741	2,033
22		1984 117	225	247	325	526	1,158	2,598
23	Private .....	1983 47	98	106	117	296	866	1,530
24		1984 92	68	78	89	359	1,089	1,775
25	Total air .....	1983 237	273	353	423	670	1,607	3,563
26		1984 209	293	325	414	885	2,247	4,373
Marine:								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
28		1984 -	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
30		1984 -	-	-	-	-	-	-
31	Total marine .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
32		1984 -	-	-	-	-	-	-
33	Total .....	1983 7,817	7,706	8,357	9,904	13,929	25,332	73,045
34		1984 7,353	7,852	7,864	9,006	14,222	27,552	73,849
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day .....	1983 1	1	-	5	11	29	47
36		1984 1	-	2	8	9	13	33
37	One or more nights .....	1983 14	4	13	35	65	173	304
38		1984 21	8	6	32	104	109	280
39	Total land .....	1983 15	5	13	40	76	202	351
40		1984 22	8	8	40	113	122	313
Air:								
41	Entering direct .....	1983 -	-	1	-	-	344	345
42		1984 -	-	-	-	117	200	317
43	Entering via the U.S.A. ....	1983 7	11	6	16	21	23	84
44		1984 6	14	10	22	23	28	103
45	Total air .....	1983 7	11	7	16	21	367	429
46		1984 6	14	10	22	140	228	420
Marine:								
47	Entering direct .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
48		1984 -	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	-	-	-	-
50		1984 -	-	-	-	-	-	-
51	Total marine .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
52		1984 -	-	-	-	-	-	-
53	Total .....	1983 22	16	20	56	97	569	780
54		1984 28	22	18	62	253	350	733
55	Grand total .....	1983 7,839	7,722	8,377	9,960	14,026	25,901	73,825
56		1984 7,381	7,874	7,882	9,068	14,475	27,902	74,582

TABLEAU 11A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
30,648	22,136	14,911	11,660	7,430	6,168	159,839	Par terre:	
26,916	20,985	11,939	9,511	7,053	6,259	148,892	Automobile .....	1983 1
12,159	10,758	7,617	6,118	5,101	4,231	84,469	Même jour .....	1984 2
10,925	8,767	5,623	4,600	4,721	4,216	76,472	Une nuit .....	1983 3
1,084	982	676	563	419	281	7,565	Deux nuits ou plus .....	1984 4
940	834	548	362	425	328	6,695		1983 5
17,405	10,396	6,618	4,979	1,910	1,656	67,805		1984 6
15,051	11,384	5,768	4,549	1,907	1,715	65,725		1983 7
								1984 8
1,807	642	235	226	123	128	4,828	Autocar .....	1983 9
1,526	748	66	251	333	-	5,011	Même jour .....	1984 10
96	88	-	76	74	120	1,180	Une nuit ou plus .....	1983 11
142	116	57	59	183	-	1,262		1984 12
1,711	554	235	150	49	8	3,648		1983 13
1,384	632	9	192	150	-	3,749		1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-		1984 16
353	449	186	156	135	108	2,316	Autres moyens .....	1983 17
417	274	146	124	136	51	2,308		1984 18
32,808	23,227	15,332	12,042	7,688	6,404	166,983	Total, par terre .....	1983 19
28,859	22,007	12,151	9,886	7,522	6,310	156,211		1984 20
							Par air:	
679	654	395	430	255	182	4,628	Commercial .....	1983 21
936	1,214	514	429	368	427	6,486	Privé .....	1984 22
527	476	462	308	105	51	3,459		1983 23
525	359	332	266	69	113	3,439		1984 24
1,206	1,130	857	738	360	233	8,087	Total, par air .....	1983 25
1,461	1,573	846	695	437	540	9,925		1984 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	Privé .....	1984 28
-	-	-	-	-	-	-		1983 29
-	-	-	-	-	-	-		1984 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer .....	1983 31
-	-	-	-	-	-	-		1984 32
34,014	24,357	16,189	12,780	8,048	6,637	175,070	Total .....	1983 33
30,320	23,580	12,997	10,581	7,959	6,850	166,136		1984 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
59	62	11	3	2	14	198	Même jour .....	1983 35
46	24	5	2	5	2	117	Une nuit ou plus .....	1984 36
266	252	105	54	25	9	1,015		1983 37
218	177	94	40	35	6	850		1984 38
325	314	116	57	27	23	1,213	Total, par terre .....	1983 39
264	201	99	42	40	8	967		1984 40
							Par air:	
178	154	26	2	-	-	705	Entrée directe .....	1983 41
251	414	49	-	-	-	1,031	Entrée via les États-Unis .....	1984 42
23	33	12	15	13	11	191		1983 43
72	56	23	20	19	19	312		1984 44
201	187	38	17	13	11	896	Total, par air .....	1983 45
323	470	72	20	19	19	1,343		1984 46
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe .....	1983 47
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis .....	1984 48
-	-	-	-	-	-	-		1983 49
-	-	-	-	-	-	-		1984 50
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	-		1984 52
526	501	154	74	40	34	2,109	Total .....	1983 53
587	671	171	62	59	27	2,310		1984 54
34,540	24,858	16,343	12,854	8,088	6,671	177,179	Total global .....	1983 55
30,907	24,251	13,168	10,643	8,018	6,877	168,446		1984 56

Saskatchewan

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1983	-	-	2	-	-	2
2	1984	-	-	-	-	-	-	-
3	Belgium .....	1983	-	1	-	2	4	7
4	1984	2	-	-	-	-	-	2
5	Bulgaria .....	1983	-	-	-	-	-	-
6	1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia .....	1983	-	-	-	-	-	-
8	1984	-	-	-	-	5	-	5
9	Denmark .....	1983	-	-	-	-	20	20
10	1984	1	2	2	1	6	7	19
11	Finland .....	1983	1	-	-	2	3	4
12	1984	-	-	-	1	2	-	3
13	France .....	1983	-	1	5	3	6	15
14	1984	-	-	-	5	7	8	20
15	Germany (Federal Republic) .....	1983	3	1	6	10	39	60
16	1984	9	1	3	13	21	26	73
17	Greece .....	1983	-	-	-	-	-	-
18	1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Hungary .....	1983	-	-	-	-	-	-
20	1984	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland .....	1983	-	-	-	-	-	-
22	1984	-	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic) .....	1983	-	-	-	-	-	-
24	1984	-	2	-	-	2	13	17
25	Italy .....	1983	-	-	-	-	2	2
26	1984	-	-	-	-	3	2	5
27	Malta .....	1983	-	-	-	-	-	-
28	1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The .....	1983	5	-	5	1	11	22
30	1984	-	-	2	-	16	3	21
31	Norway .....	1983	1	3	7	13	14	38
32	1984	-	1	-	4	9	20	34
33	Poland .....	1983	-	-	-	-	-	-
34	1984	-	-	-	-	-	-	-
35	Portugal .....	1983	-	-	-	-	-	-
36	1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Rumania .....	1983	-	-	-	-	-	-
38	1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain .....	1983	-	-	-	-	4	4
40	1984	-	-	-	-	3	-	3
41	Sweden .....	1983	-	-	2	-	6	8
42	1984	-	-	-	2	-	3	5
43	Switzerland .....	1983	-	1	2	13	8	24
44	1984	-	-	-	2	5	8	15
45	Turkey .....	1983	-	-	-	-	-	-
46	1984	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom .....	1983	4	3	2	12	405	430
48	1984	5	6	7	7	134	216	375
49	U.S.S.R. ....	1983	-	-	-	-	-	-
50	1984	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia .....	1983	-	-	-	-	-	-
52	1984	-	-	-	-	-	-	-
53	Other .....	1983	-	-	-	-	-	-
54	1984	-	-	-	-	-	1	1
55	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>13</b>	<b>6</b>	<b>10</b>	<b>31</b>	<b>522</b>	<b>636</b>
56		<b>1984</b>	<b>17</b>	<b>12</b>	<b>14</b>	<b>35</b>	<b>307</b>	<b>598</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1983	-	-	-	-	-	-
58	1984	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt .....	1983	-	-	-	-	-	-
60	1984	-	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria .....	1983	-	-	-	-	-	-
62	1984	-	-	-	-	-	-	-
63	South Africa .....	1983	1	-	4	1	-	1
64	1984	3	-	-	-	1	-	5
65	Other .....	1983	2	2	-	3	2	9
66	1984	-	-	-	-	2	1	6
67	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>11</b>
68		<b>1984</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>14</b>
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1983	1	-	-	-	3	4
70	1984	-	-	-	6	-	2	8
71	Hong Kong .....	1983	-	-	1	2	-	3
72	1984	-	-	-	1	-	2	3
73	India .....	1983	1	-	1	-	7	9
74	1984	-	1	-	-	1	-	2
75	Iran .....	1983	1	-	-	-	-	1
76	1984	-	-	1	-	-	-	1

See footnote(s) at end of table.



TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
<b>Europe:</b>								
6	1	-	-	-	-	9	Autriche .....	1983 1
6	1	1	1	-	-	9	1984 2	
2	4	-	-	-	-	13	Belgique .....	1983 3
4	1	2	-	-	-	9	1984 4	
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie .....	1983 5
-	-	-	-	-	-	-	1984 6	
-	-	-	-	-	-	-	Tchécoslovaquie .....	1983 7
1	-	1	-	-	-	7	1984 8	
11	4	8	5	2	-	50	Danemark .....	1983 9
17	4	9	4	1	-	54	1984 10	
2	1	-	2	-	13	22	Finlande .....	1983 11
7	3	2	1	-	-	16	1984 12	
17	25	1	2	3	1	63	France .....	1983 13
5	22	-	-	-	-	48	1984 14	
49	84	43	4	5	1	246	Allemagne (République fédérale) .....	1983 15
54	37	25	2	3	1	195	1984 16	
4	-	1	-	1	-	7	Grèce .....	1983 17
1	3	2	-	-	-	9	1984 18	
-	1	-	-	-	-	1	Hongrie .....	1983 19
-	-	-	-	-	-	-	1984 20	
1	-	-	-	-	-	-	Islande .....	1983 21
1	-	-	-	-	-	-	1984 22	
1	4	-	2	-	-	7	Irlande (République d') .....	1983 23
1	4	1	-	-	-	23	1984 24	
1	19	1	2	2	-	27	Italie .....	1983 25
6	3	2	-	-	-	16	1984 26	
-	1	-	-	-	-	-	Malte .....	1983 27
27	14	5	3	2	-	1	1984 28	
27	6	7	7	-	4	77	Pays-Bas .....	1983 29
34	21	9	9	2	-	68	1984 30	
26	16	9	5	-	1	120	Norvège .....	1983 31
-	3	1	-	1	-	91	1984 32	
1	2	-	-	-	1	5	Pologne .....	1983 33
2	-	-	2	-	6	2	1984 34	
-	-	-	-	-	-	-	Portugal .....	1983 35
-	-	-	-	-	-	-	1984 36	
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie .....	1983 37
2	3	1	-	-	-	-	1984 38	
-	-	-	-	-	-	10	Espagne .....	1983 39
15	3	-	1	-	-	4	1984 40	
5	3	-	1	-	-	27	Suède .....	1983 41
17	11	-	2	-	1	16	1984 42	
13	9	3	4	-	1	65	Suisse .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	45	1984 44	
-	-	-	-	-	-	-	Turquie .....	1983 45
-	-	-	-	-	-	-	1984 46	
263	242	57	20	4	3	1,019	Royaume-Uni .....	1983 47
316	485	82	10	11	7	1,286	1984 48	
-	-	-	-	-	-	-	U.R.S.S. ....	1983 49
-	-	-	-	-	-	-	1984 50	
3	-	-	-	-	-	3	Yougoslavie .....	1983 51
5	-	-	-	-	-	5	1984 52	
-	2	-	-	-	-	2	Autres .....	1983 53
-	-	-	-	-	-	1	1984 54	
458	441	136	53	29	22	1,775	<b>Total .....</b>	1983 55
498	601	147	39	16	11	1,910	1984 56	
<b>Afrique:</b>								
-	-	-	-	-	-	-	Algérie .....	1983 57
-	-	-	-	-	-	-	1984 58	
-	-	-	-	-	-	-	Égypte .....	1983 59
-	-	-	-	-	-	-	1984 60	
-	-	-	-	-	-	-	Nigeria .....	1983 61
-	-	-	-	-	-	1	1984 62	
-	3	-	1	-	-	9	Afrique du Sud .....	1983 63
-	1	1	1	-	-	12	1984 64	
1	2	-	1	1	1	12	Autres .....	1983 65
-	1	-	-	1	-	6	1984 66	
1	5	-	2	1	1	21	<b>Total .....</b>	1983 67
-	2	1	1	1	-	19	1984 68	
<b>Asie:</b>								
-	-	-	-	-	-	4	Chine .....	1983 69
-	-	-	-	-	-	12	1984 70	
1	-	4	-	-	-	4	Hong-Kong .....	1983 71
5	9	2	-	3	-	22	1984 72	
17	7	-	-	-	-	33	Inde .....	1983 73
1	6	2	3	-	-	14	1984 74	
-	-	-	1	-	2	4	Iran .....	1983 75
-	-	-	-	-	-	1	1984 76	

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Saskatchewan

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
	<b>Asia - Concluded:</b>							
1	Israel ..... 1983	-	-	-	-	-	6	6
2	..... 1984	-	4	-	-	-	-	4
3	Japan ..... 1983	-	-	-	4	2	9	15
4	..... 1984	-	-	-	1	4	5	10
5	Korea, South ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon ..... 1983	-	1	-	-	-	1	2
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1984	-	-	-	-	1	-	1
11	Pakistan ..... 1983	-	-	-	-	1	-	-
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	Philippines ..... 1983	-	-	-	1	-	5	6
14	..... 1984	-	-	-	-	4	-	4
15	Singapore ..... 1983	1	-	-	-	-	-	1
16	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Taiwan ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Other ..... 1983	-	-	-	1	-	-	1
20	..... 1984	-	-	-	-	1	-	1
21	<b>Total ..... 1983</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>31</b>	<b>50</b>
22	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>34</b>
	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
23	Bahamas ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1984	-	1	-	-	-	-	1
25	Barbados ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Cuba ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico ..... 1983	2	6	2	2	18	7	37
38	..... 1984	2	2	1	-	6	5	16
39	St. Pierre and Miquelon ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago ..... 1983	-	-	-	-	-	1	1
42	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
43	Other ..... 1983	-	-	-	1	1	2	4
44	..... 1984	-	-	-	-	-	3	3
45	<b>Total ..... 1983</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>19</b>	<b>10</b>	<b>42</b>
46	<b>..... 1984</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>8</b>	<b>20</b>
	<b>South America:</b>							
47	Argentina ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
49	Brazil ..... 1983	-	-	1	-	1	1	3
50	..... 1984	1	-	-	1	-	-	2
51	Colombia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1984	-	-	-	2	-	-	2
53	Guyana ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
56	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
57	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1984	-	-	1	-	-	4	5
59	<b>Total ..... 1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>3</b>
60	<b>..... 1984</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>9</b>
	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
61	Australia ..... 1983	-	1	2	2	10	4	19
62	..... 1984	3	2	1	9	9	13	37
63	New Zealand ..... 1983	-	-	1	11	5	-	18
64	..... 1984	1	-	-	-	10	6	17
65	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	1	1
66	..... 1984	-	-	-	4	-	-	4
67	<b>Total ..... 1983</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>13</b>	<b>15</b>	<b>5</b>	<b>38</b>
68	<b>..... 1984</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>13</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>58</b>
69	<b>Grand total ..... 1983</b>	<b>22</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>56</b>	<b>97</b>	<b>569</b>	<b>780</b>
70	<b>..... 1984</b>	<b>28</b>	<b>22</b>	<b>18</b>	<b>62</b>	<b>253</b>	<b>350</b>	<b>733</b>

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
1	3	-	-	-	-	10	<b>Asie - fin:</b>	
-	3	-	-	-	-	13	Israël .....	1983 1
9	2	2	1	1	5	31	Japon .....	1984 2
13	12	2	-	3	-	40	Corée du Sud .....	1983 3
-	-	-	-	-	-	1	Liban .....	1984 4
-	-	-	-	-	-	2	Malaisie .....	1983 5
4	4	-	1	-	1	10	Pakistan .....	1984 6
1	1	-	-	2	-	5	Philippines .....	1983 7
-	5	-	-	-	-	1	Singapour .....	1984 8
2	4	-	-	-	-	8	Taiwan .....	1983 9
-	-	1	-	-	-	8	Autres .....	1984 10
2	-	-	-	-	-	2		
23	-	-	-	13	-	36		
6	6	-	2	-	-	15		
1	4	-	3	4	4	17		
40	22	3	5	1	4	125	<b>Total .....</b>	1983 21
46	44	10	6	26	9	175		1984 22
-	-	-	-	-	-	-	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	1	Bahamas .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	Barbade .....	1984 24
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes .....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	Cuba .....	1984 26
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République) .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	Haïti .....	1984 28
-	1	-	-	-	-	1	Jamaïque .....	1983 29
-	1	-	-	-	-	1	Mexique .....	1984 30
12	11	5	-	5	70	58	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
28	3	4	-	4	3	-	Trinité et Tobago .....	1984 32
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 33
-	3	-	-	1	5	1		
1	2	-	-	-	1	7		
-	4	-	-	-	2	9		
13	17	5	-	6	-	83	<b>Total .....</b>	1983 45
28	8	4	-	4	6	70		1984 46
-	-	-	-	-	-	-	<b>Amérique du Sud:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Argentine .....	1983 47
1	3	3	-	-	-	10	Brésil .....	1984 48
2	1	3	1	-	-	9	Colombie .....	1983 49
-	-	1	-	-	-	1	Guyane .....	1984 50
-	-	-	-	-	-	2	Venezuela .....	1983 51
-	-	-	-	1	-	1	Autres .....	1984 52
-	-	-	-	-	-	-		
1	-	-	1	-	-	2		
1	1	-	-	-	1	8		
2	3	4	1	-	-	13	<b>Total .....</b>	1983 59
3	2	3	1	1	1	20		1984 60
7	9	5	10	2	6	58	<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
11	9	6	12	10	-	85	Australie .....	1983 61
5	4	-	3	1	1	32	Nouvelle-Zélande .....	1984 62
1	5	-	3	-	-	27	Autres .....	1983 63
-	-	1	-	-	-	4		
-	-	-	-	-	-	-		
12	13	6	13	3	7	92	<b>Total .....</b>	1983 67
12	14	6	15	11	-	116		1984 68
526	501	154	74	40	34	2,109	<b>Total global .....</b>	1983 69
587	671	171	62	59	27	2,310		1984 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Saskatchewan

TABLE 11C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983	26,211	25,837	27,114	40,144	34,589	187,221
2		1984	26,140	26,960	28,075	36,765	30,465	183,000
3	Same day .....	1983	16,277	16,160	17,472	23,504	22,984	120,271
4		1984	15,553	16,926	17,684	21,776	21,204	118,192
5	One night .....	1983	1,444	1,210	965	1,719	1,733	8,389
6		1984	1,362	1,249	1,212	1,500	1,617	8,499
7	Two or more nights .....	1983	8,490	8,467	8,677	14,921	8,609	58,561
8		1984	9,225	8,785	9,179	13,489	7,644	56,309
9	Bus .....	1983	376	950	643	552	454	3,694
10		1984	263	1,266	745	330	765	4,483
11	Same day .....	1983	130	64	226	121	203	942
12		1984	85	109	33	41	135	666
13	One or more nights .....	1983	246	886	417	431	251	2,752
14		1984	178	1,157	712	289	630	3,817
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	256	274	288	540	780	2,889
18		1984	230	237	277	640	736	3,113
19	<b>Total land .....</b>	1983	<b>26,843</b>	<b>27,061</b>	<b>28,045</b>	<b>41,236</b>	<b>34,560</b>	<b>193,804</b>
20		1984	<b>26,633</b>	<b>28,463</b>	<b>29,097</b>	<b>37,735</b>	<b>31,966</b>	<b>190,596</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983	2,984	2,976	2,824	3,249	1,139	13,996
22		1984	3,305	3,882	4,953	2,514	905	16,056
23	Private .....	1983	133	164	128	185	128	860
24		1984	128	200	172	187	148	987
25	<b>Total air .....</b>	1983	<b>3,117</b>	<b>3,140</b>	<b>2,952</b>	<b>3,434</b>	<b>1,267</b>	<b>14,856</b>
26		1984	<b>3,433</b>	<b>4,082</b>	<b>5,125</b>	<b>2,701</b>	<b>1,053</b>	<b>17,043</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983	-	-	-	-	-	-
30		1984	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	1983	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32		1984	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total .....</b>	1983	<b>29,960</b>	<b>30,201</b>	<b>30,997</b>	<b>44,670</b>	<b>35,827</b>	<b>208,660</b>
34		1984	<b>30,066</b>	<b>32,545</b>	<b>34,222</b>	<b>40,436</b>	<b>33,019</b>	<b>207,639</b>
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....	9	10	-	-	-	-	19
36	1984 .....	-	-	-	2	8	1	11
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983	-	-	-	-	282	282
38		1984	293	228	309	9	311	1,149
39	Returning via the U.S.A. ....	1983	10	1	7	38	5	61
40		1984	5	181	250	196	24	756
41	<b>Total air .....</b>	1983	<b>-</b>	<b>10</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>38</b>	<b>343</b>
42		1984	<b>298</b>	<b>409</b>	<b>559</b>	<b>196</b>	<b>335</b>	<b>1,905</b>
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983	-	-	-	-	-	-
44		1984	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-
46		1984	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine .....</b>	1983	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48		1984	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total .....</b>	1983	<b>9</b>	<b>20</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>287</b>	<b>362</b>
50		1984	<b>298</b>	<b>409</b>	<b>559</b>	<b>198</b>	<b>336</b>	<b>1,916</b>
51	<b>Grand total .....</b>	1983	<b>29,969</b>	<b>30,221</b>	<b>30,998</b>	<b>44,677</b>	<b>37,292</b>	<b>209,022</b>
52		1984	<b>30,364</b>	<b>32,954</b>	<b>34,781</b>	<b>40,634</b>	<b>33,135</b>	<b>209,555</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 11C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
65,393	58,023	38,463	36,050	31,151	21,228	437,529	Par terre:	
48,506	39,950	33,368	26,249	23,098	22,529	376,700	Automobile .....	1983 1
34,836	28,572	23,113	21,638	19,656	15,245	263,331	Même jour .....	1984 2
28,340	23,588	22,097	17,442	17,082	17,328	244,069	Une nuit .....	1983 3
2,922	2,512	1,739	1,748	1,368	894	19,572	Deux nuits ou plus .....	1984 4
2,452	1,655	1,756	1,194	846	693	17,095		1983 5
27,635	26,939	13,611	12,664	10,127	5,089	154,626		1984 6
17,714	14,707	9,515	7,613	5,170	4,508	115,536		1983 7
								1984 8
1,021	602	551	588	368	298	7,122	Autocar .....	1983 9
898	998	286	637	202	203	7,707		1984 10
26	17	27	130	57	131	1,330	Même jour .....	1983 11
131	191	84	126	39	53	1,290	Une nuit ou plus .....	1984 12
995	585	524	458	311	167	5,792		1983 13
767	807	202	511	163	150	6,417		1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-		1984 16
1,187	1,207	592	492	330	239	6,936	Autres moyens .....	1983 17
1,099	889	652	402	404	300	6,859		1984 18
67,601	59,832	39,606	37,130	31,849	21,765	451,587	Total, par terre .....	1983 19
50,503	41,837	34,306	27,288	23,704	23,032	391,266		1984 20
773	884	728	1,285	1,950	2,325	21,941	Par air:	
516	1,224	684	1,058	1,437	1,600	22,575	Commercial .....	1983 21
191	231	133	168	121	102	1,806	Privé .....	1984 22
188	233	131	169	84	71	1,863		1983 23
								1984 24
964	1,115	861	1,453	2,071	2,427	23,747	Total, par air .....	1983 25
704	1,457	815	1,227	1,521	1,671	24,438		1984 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-		1984 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	-		1984 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer .....	1983 31
-	-	-	-	-	-	-		1984 32
68,565	60,947	40,467	38,583	33,920	24,192	475,334	Total .....	1983 33
51,207	43,294	35,121	28,515	25,225	24,703	415,704		1984 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	4	-	-	-	23	Par terre (via les États-Unis):	
5	1	-	-	-	-	17	1983 .....	35
							1984 .....	36
333	341	210	-	-	51	1,217	Par air:	
440	1,113	262	-	-	-	2,964	Rentrée directe .....	1983 37
11	1	-	8	7	92	180		1984 38
73	46	29	34	45	134	1,117	Rentrée via les États-Unis .....	1983 39
								1984 40
344	342	210	8	7	143	1,397	Total, par air .....	1983 41
513	1,159	291	34	45	134	4,081		1984 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-		1984 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1983 45
-	-	-	-	-	-	-		1984 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer .....	1983 47
-	-	-	-	-	-	-		1984 48
344	342	214	8	7	143	1,420	Total .....	1983 49
518	1,160	291	34	45	134	4,098		1984 50
68,909	61,289	40,681	38,591	33,927	24,335	476,754	Total global .....	1983 51
51,725	44,454	35,412	28,549	25,270	24,837	419,802		1984 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.



Saskatchewan

TABLE 11D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois
United States vehicles								
<b>Automobile:</b>								
1	Same day..... 1983	2,766	2,603	2,562	3,010	3,494	3,957	18,392
2	..... 1984	2,528	2,615	2,515	2,900	3,580	3,888	18,026
3	One night..... 1983	204	160	223	219	293	423	1,522
4	..... 1984	121	164	180	174	271	406	1,316
5	Two or more nights..... 1983	481	537	782	1,049	2,030	4,573	9,452
6	..... 1984	443	523	765	1,069	2,110	4,811	9,721
7	<b>Total..... 1983</b>	<b>3,451</b>	<b>3,300</b>	<b>3,567</b>	<b>4,278</b>	<b>5,817</b>	<b>8,953</b>	<b>29,366</b>
8	..... 1984	<b>3,092</b>	<b>3,302</b>	<b>3,460</b>	<b>4,143</b>	<b>5,961</b>	<b>9,105</b>	<b>29,063</b>
9	Trucks used commercially..... 1983	712	717	734	849	1,223	1,179	5,414
10	..... 1984	962	954	1,020	1,157	1,319	1,221	6,633
11	Other vehicles..... 1983	1	-	-	14	35	75	125
12	..... 1984	6	2	-	16	23	143	190
13	<b>Total..... 1983</b>	<b>4,164</b>	<b>4,017</b>	<b>4,301</b>	<b>5,141</b>	<b>7,075</b>	<b>10,207</b>	<b>34,905</b>
14	..... 1984	<b>4,060</b>	<b>4,258</b>	<b>4,480</b>	<b>5,316</b>	<b>7,303</b>	<b>10,469</b>	<b>35,886</b>
Canadian vehicles								
<b>Automobile:</b>								
15	Same day..... 1983	6,883	6,579	7,302	9,077	9,253	9,805	48,899
16	..... 1984	6,440	7,033	7,508	8,864	8,903	9,845	48,593
17	One night..... 1983	549	489	400	650	712	557	3,357
18	..... 1984	525	524	522	625	678	590	3,464
19	Two or more nights..... 1983	2,730	2,785	3,152	5,040	3,188	3,439	20,334
20	..... 1984	2,754	2,878	3,253	4,864	2,887	2,853	19,489
21	<b>Total..... 1983</b>	<b>10,162</b>	<b>9,853</b>	<b>10,854</b>	<b>14,767</b>	<b>13,153</b>	<b>13,801</b>	<b>72,590</b>
22	..... 1984	<b>9,719</b>	<b>10,435</b>	<b>11,283</b>	<b>14,353</b>	<b>12,468</b>	<b>13,288</b>	<b>71,546</b>
23	Trucks used commercially..... 1983	2,550	1,773	2,444	2,450	2,604	2,893	14,714
24	..... 1984	2,618	3,008	3,485	2,861	3,306	2,984	18,262
25	Other vehicles..... 1983	1	1	5	98	269	286	660
26	..... 1984	3	1	14	190	272	395	875
27	<b>Total..... 1983</b>	<b>12,713</b>	<b>11,627</b>	<b>13,303</b>	<b>17,315</b>	<b>16,026</b>	<b>16,980</b>	<b>87,964</b>
28	..... 1984	<b>12,340</b>	<b>13,444</b>	<b>14,782</b>	<b>17,404</b>	<b>16,046</b>	<b>16,667</b>	<b>90,683</b>
Total vehicles								
<b>Automobile:</b>								
29	Same day..... 1983	9,649	9,182	9,864	12,087	12,747	13,762	67,291
30	..... 1984	8,968	9,648	10,023	11,764	12,483	13,733	66,619
31	One night..... 1983	753	649	623	869	1,005	980	4,879
32	..... 1984	646	688	702	799	949	996	4,780
33	Two or more nights..... 1983	3,211	3,322	3,934	6,089	5,218	8,012	29,786
34	..... 1984	3,197	3,401	4,018	5,933	4,997	7,664	29,210
35	<b>Total..... 1983</b>	<b>13,613</b>	<b>13,153</b>	<b>14,421</b>	<b>19,045</b>	<b>18,970</b>	<b>22,754</b>	<b>101,956</b>
36	..... 1984	<b>12,811</b>	<b>13,737</b>	<b>14,743</b>	<b>18,496</b>	<b>18,429</b>	<b>22,393</b>	<b>100,609</b>
37	Trucks used commercially..... 1983	3,262	2,490	3,178	3,299	3,827	4,072	20,128
38	..... 1984	3,580	3,962	4,505	4,018	4,625	4,205	24,895
39	Other vehicles..... 1983	2	1	5	112	304	361	785
40	..... 1984	9	3	14	206	295	538	1,065
41	<b>Total..... 1983</b>	<b>16,877</b>	<b>15,644</b>	<b>17,604</b>	<b>22,456</b>	<b>23,101</b>	<b>27,187</b>	<b>122,869</b>
42	..... 1984	<b>16,400</b>	<b>17,702</b>	<b>19,262</b>	<b>22,720</b>	<b>23,349</b>	<b>27,136</b>	<b>126,569</b>

TABLEAU 11D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Saskatchewan

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
4,952	4,898	3,771	3,009	2,548	2,166	39,736	<b>Automobile:</b>	
4,572	4,081	2,840	2,490	2,367	2,063	36,439	Même jour .....	1983 1
							1984	2
401	373	286	239	196	114	3,131	Une nuit .....	1983 3
370	325	218	164	193	142	2,728	1984	4
6,052	3,857	2,655	1,987	797	663	25,463	Deux nuits ou plus .....	1983 5
5,321	4,145	2,345	1,788	789	689	24,798	1984	6
<b>11,405</b>	<b>9,128</b>	<b>6,712</b>	<b>5,235</b>	<b>3,541</b>	<b>2,943</b>	<b>68,330</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 7</b>
<b>10,263</b>	<b>8,551</b>	<b>5,403</b>	<b>4,442</b>	<b>3,349</b>	<b>2,894</b>	<b>63,965</b>	<b>1984</b>	<b>8</b>
1,139	1,458	951	1,062	866	893	11,783	Camions commerciaux .....	1983 9
1,299	1,108	1,033	1,010	1,008	1,071	13,162	1984	10
134	171	35	6	1	2	474	Autres véhicules .....	1983 11
193	76	26	2	-	-	487	1984	12
<b>12,678</b>	<b>10,757</b>	<b>7,698</b>	<b>6,303</b>	<b>4,408</b>	<b>3,838</b>	<b>80,587</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 13</b>
<b>11,755</b>	<b>9,735</b>	<b>6,462</b>	<b>5,454</b>	<b>4,357</b>	<b>3,965</b>	<b>77,614</b>	<b>1984</b>	<b>14</b>
Véhicules du Canada								
13,017	11,170	9,513	8,805	8,038	6,607	106,049	<b>Automobile:</b>	
11,064	9,498	9,107	7,513	7,318	7,483	100,576	Même jour .....	1983 15
							1984	16
1,075	966	701	736	539	374	7,748	Une nuit .....	1983 17
962	663	704	491	374	320	6,978	1984	18
8,716	8,459	4,950	4,328	3,256	1,776	51,819	Deux nuits ou plus .....	1983 19
5,824	4,956	3,444	2,780	1,811	1,561	39,865	1984	20
<b>22,808</b>	<b>20,595</b>	<b>15,164</b>	<b>13,869</b>	<b>11,833</b>	<b>8,757</b>	<b>165,616</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
<b>17,850</b>	<b>15,117</b>	<b>13,255</b>	<b>10,784</b>	<b>9,503</b>	<b>9,364</b>	<b>147,419</b>	<b>1984</b>	<b>22</b>
2,751	2,485	2,939	2,968	2,542	2,590	30,989	Camions commerciaux .....	1983 23
2,977	3,797	3,189	3,014	2,978	2,633	36,850	1984	24
559	644	234	104	13	22	2,236	Autres véhicules .....	1983 25
471	383	175	61	6	2	1,973	1984	26
<b>26,118</b>	<b>23,724</b>	<b>18,337</b>	<b>16,941</b>	<b>14,388</b>	<b>11,369</b>	<b>198,841</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 27</b>
<b>21,298</b>	<b>19,297</b>	<b>16,619</b>	<b>13,859</b>	<b>12,487</b>	<b>11,999</b>	<b>186,242</b>	<b>1984</b>	<b>28</b>
Total, véhicules								
17,969	16,068	13,284	11,814	10,586	8,773	145,785	<b>Automobile:</b>	
15,636	13,579	11,947	10,003	9,685	9,546	137,015	Même jour .....	1983 29
							1984	30
1,476	1,339	987	975	735	488	10,879	Une nuit .....	1983 31
1,332	988	922	655	567	462	9,706	1984	32
14,768	12,316	7,605	6,315	4,053	2,439	77,282	Deux nuits ou plus .....	1983 33
11,145	9,101	5,789	4,568	2,600	2,250	64,663	1984	34
<b>34,213</b>	<b>29,723</b>	<b>21,876</b>	<b>19,104</b>	<b>15,374</b>	<b>11,700</b>	<b>233,946</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 35</b>
<b>28,113</b>	<b>23,668</b>	<b>18,658</b>	<b>15,226</b>	<b>12,852</b>	<b>12,258</b>	<b>211,384</b>	<b>1984</b>	<b>36</b>
3,890	3,943	3,890	4,030	3,408	3,483	42,772	Camions commerciaux .....	1983 37
4,276	4,905	4,222	4,024	3,986	3,704	50,012	1984	38
693	815	269	110	14	24	2,710	Autres véhicules .....	1983 39
664	459	201	63	6	2	2,460	1984	40
<b>38,796</b>	<b>34,481</b>	<b>26,035</b>	<b>23,244</b>	<b>18,796</b>	<b>15,207</b>	<b>279,428</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 41</b>
<b>33,053</b>	<b>29,032</b>	<b>23,081</b>	<b>19,313</b>	<b>16,844</b>	<b>15,964</b>	<b>263,856</b>	<b>1984</b>	<b>42</b>

Alberta

TABLE 12A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States									
<b>Land:</b>									
1	Automobile .....	1983	6,776	7,859	8,805	9,956	14,316	39,082	86,794
2		1984	5,846	7,882	7,977	8,154	13,378	37,652	80,889
3	Same day .....	1983	4,614	4,778	5,233	5,504	7,141	13,221	40,491
4		1984	3,793	4,699	4,576	4,317	6,222	12,425	36,032
5	One night .....	1983	567	567	703	750	800	3,159	6,546
6		1984	435	607	667	594	963	2,543	5,809
7	Two or more nights .....	1983	1,595	2,514	2,869	3,702	6,375	22,702	39,757
8		1984	1,618	2,576	2,734	3,243	6,193	22,684	39,048
9	Bus .....	1983	132	207	181	564	714	2,849	4,647
10		1984	273	478	273	285	798	4,441	6,548
11	Same day .....	1983	29	26	82	224	436	317	1,114
12		1984	28	56	32	114	302	373	905
13	One or more nights .....	1983	103	181	99	340	278	2,532	3,533
14		1984	245	422	241	171	496	4,068	5,643
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	243	187	279	187	264	597	1,757
18		1984	162	190	211	193	296	731	1,783
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983</b>	<b>7,151</b>	<b>8,253</b>	<b>9,265</b>	<b>10,707</b>	<b>15,294</b>	<b>42,528</b>	<b>93,198</b>
20		<b>1984</b>	<b>6,281</b>	<b>8,550</b>	<b>8,461</b>	<b>8,632</b>	<b>14,472</b>	<b>42,824</b>	<b>89,220</b>
<b>Air:</b>									
21	Commercial .....	1983	6,689	6,849	9,636	8,457	10,780	19,498	61,909
22		1984	6,660	7,931	10,043	8,479	11,860	18,540	63,513
23	Private .....	1983	516	483	527	533	550	871	3,480
24		1984	414	398	507	510	711	952	3,492
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>7,205</b>	<b>7,332</b>	<b>10,163</b>	<b>8,990</b>	<b>11,330</b>	<b>20,369</b>	<b>65,389</b>
26		<b>1984</b>	<b>7,074</b>	<b>8,329</b>	<b>10,550</b>	<b>8,989</b>	<b>12,571</b>	<b>19,492</b>	<b>67,005</b>
<b>Marine:</b>									
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
30		1984	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>14,356</b>	<b>15,585</b>	<b>19,428</b>	<b>19,697</b>	<b>26,624</b>	<b>62,897</b>	<b>158,587</b>
34		<b>1984</b>	<b>13,355</b>	<b>16,879</b>	<b>19,011</b>	<b>17,621</b>	<b>27,043</b>	<b>62,316</b>	<b>156,225</b>
Residents of countries other than the United States									
<b>Land(via the U.S.A.):</b>									
35	Same day .....	1983	1	-	8	28	21	84	142
36		1984	5	-	2	7	2	119	135
37	One or more nights .....	1983	18	41	62	165	550	1,341	2,177
38		1984	34	23	59	95	143	1,633	1,987
39	<b>Total land .....</b>	<b>1983</b>	<b>19</b>	<b>41</b>	<b>70</b>	<b>193</b>	<b>571</b>	<b>1,425</b>	<b>2,319</b>
40		<b>1984</b>	<b>39</b>	<b>23</b>	<b>61</b>	<b>102</b>	<b>145</b>	<b>1,752</b>	<b>2,122</b>
<b>Air:</b>									
41	Entering direct .....	1983	823	885	1,619	2,118	5,352	12,313	23,110
42		1984	864	864	1,204	2,709	5,546	9,515	20,702
43	Entering via the U.S.A. ....	1983	759	805	1,119	1,316	1,656	3,548	9,203
44		1984	700	579	892	1,156	1,867	2,758	7,952
45	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,582</b>	<b>1,690</b>	<b>2,738</b>	<b>3,434</b>	<b>7,008</b>	<b>15,861</b>	<b>32,313</b>
46		<b>1984</b>	<b>1,564</b>	<b>1,443</b>	<b>2,096</b>	<b>3,865</b>	<b>7,413</b>	<b>12,273</b>	<b>28,654</b>
<b>Marine:</b>									
47	Entering direct .....	1983	-	-	-	-	-	-	-
48		1984	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-	-
50		1984	-	-	-	-	-	-	-
51	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
52		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
53	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>1,601</b>	<b>1,731</b>	<b>2,808</b>	<b>3,627</b>	<b>7,579</b>	<b>17,286</b>	<b>34,632</b>
54		<b>1984</b>	<b>1,603</b>	<b>1,466</b>	<b>2,157</b>	<b>3,967</b>	<b>7,558</b>	<b>14,025</b>	<b>30,776</b>
55	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	<b>15,957</b>	<b>17,316</b>	<b>22,236</b>	<b>23,324</b>	<b>34,203</b>	<b>80,183</b>	<b>193,219</b>
56		<b>1984</b>	<b>14,958</b>	<b>18,345</b>	<b>21,168</b>	<b>21,588</b>	<b>34,601</b>	<b>76,341</b>	<b>187,001</b>

TABLEAU 12A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Alberta

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
75,809	59,582	26,343	11,445	7,815	6,538	274,326	Par terre:	
71,243	59,092	21,926	8,823	7,280	6,998	256,251	Automobile .....	1983 1
21,414	20,075	8,952	5,694	4,858	3,761	105,245	Même jour .....	1984 2
21,212	19,096	7,627	4,203	4,382	3,706	96,258	Une nuit .....	1983 3
4,897	4,788	2,133	777	469	497	20,107	Deux nuits ou plus .....	1984 4
5,267	5,378	1,817	585	535	499	19,890		1983 5
49,498	34,719	15,258	4,974	2,488	2,280	148,974		1984 6
44,764	34,618	12,482	4,035	2,363	2,793	140,103		1983 7
12,339	4,543	1,681	149	229	197	23,785	Autocar .....	1984 8
7,593	4,882	1,091	217	200	163	20,694	Même jour .....	1983 9
362	483	246	44	69	58	2,376	Une nuit ou plus .....	1984 10
762	637	94	120	104	32	2,654		1983 11
11,977	4,060	1,435	105	160	139	21,409		1984 12
6,831	4,245	997	97	96	131	18,040		1983 13
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1984 14
-	-	-	-	-	-	-		1983 15
1,264	1,233	359	170	196	173	5,152	Autres moyens .....	1984 16
1,844	1,034	355	506	693	176	6,391		1983 17
89,412	65,358	28,383	11,764	8,240	6,908	303,263	Total, par terre .....	1984 18
80,680	65,008	23,372	9,546	8,173	7,337	283,336		1983 19
21,429	19,822	13,176	9,222	7,464	10,594	143,616	Par air:	
22,325	22,606	14,606	11,075	6,400	10,481	151,008	Commercial .....	1983 21
1,465	1,197	837	558	411	348	8,296	Privé .....	1984 22
1,306	1,171	675	439	405	351	7,839		1983 23
22,894	21,019	14,013	9,780	7,875	10,942	151,912	Total, par air .....	1984 24
23,631	23,779	15,281	11,514	6,805	10,832	158,847		1983 25
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial .....	1984 26
-	-	-	-	-	-	-	Privé .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-		1984 28
-	-	-	-	-	-	-		1983 29
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer .....	1984 30
-	-	-	-	-	-	-		1983 31
-	-	-	-	-	-	-		1984 32
112,306	86,377	42,396	21,544	16,115	17,850	455,175	Total .....	1983 33
104,311	88,787	38,653	21,060	14,978	18,169	442,183		1984 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
142	84	87	154	9	1	619	Par terre (via les États-Unis):	
142	124	77	30	7	2	517	Même jour .....	1983 35
2,771	2,092	1,281	345	143	30	8,839	Une nuit ou plus .....	1984 36
2,521	2,535	1,299	271	88	39	8,740		1983 37
2,913	2,176	1,368	499	152	31	9,458	Total, par terre .....	1984 38
2,663	2,659	1,376	301	95	41	9,257		1983 39
14,254	9,048	5,119	1,990	1,134	2,795	57,450	Par air:	
12,832	9,664	5,091	1,971	814	2,776	53,850	Entrée directe .....	1984 41
3,679	3,190	2,048	1,446	942	1,139	21,647	Entrée via les États-Unis .....	1983 42
3,125	3,785	2,247	1,492	801	964	20,366		1984 43
17,933	12,238	7,167	3,436	2,076	3,934	79,097	Total, par air .....	1983 44
15,957	13,449	7,338	3,463	1,615	3,740	74,216		1984 45
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe .....	1983 46
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis .....	1984 47
-	-	-	-	-	-	-		1983 48
-	-	-	-	-	-	-		1984 49
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer .....	1983 50
-	-	-	-	-	-	-		1984 51
20,846	14,414	8,535	3,935	2,228	3,965	88,555	Total .....	1983 52
18,620	16,108	8,714	3,764	1,710	3,781	83,473		1984 53
133,152	100,791	50,931	25,479	18,343	21,815	543,730	Total global .....	1983 54
122,931	104,895	47,367	24,824	16,688	21,950	525,656		1984 55



Alberta

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria .....	1983 16	34	83	27	103	199	462
2	.....	1984 16	27	36	24	93	182	380
3	Belgium .....	1983 10	21	11	12	39	124	217
4	.....	1984 12	10	13	14	37	88	174
5	Bulgaria .....	1983 -	-	-	-	2	48	50
6	.....	1984 -	-	-	1	-	1	2
7	Czechoslovakia .....	1983 2	8	6	8	39	82	145
8	.....	1984 5	2	8	4	42	83	144
9	Denmark .....	1983 32	14	27	107	80	452	712
10	.....	1984 19	22	24	164	101	351	681
11	Finland .....	1983 3	11	7	7	11	24	63
12	.....	1984 15	6	11	9	22	36	99
13	France .....	1983 61	61	74	70	85	295	646
14	.....	1984 40	35	72	70	86	198	501
15	Germany (Federal Republic) .....	1983 198	269	419	474	1,621	4,056	7,036
16	.....	1984 285	307	335	588	1,588	2,890	5,983
17	Greece .....	1983 26	17	17	13	21	57	151
18	.....	1984 10	18	16	15	26	47	132
19	Hungary .....	1983 10	6	5	11	21	101	154
20	.....	1984 8	1	7	23	33	121	193
21	Iceland .....	1983 -	-	15	-	12	16	43
22	.....	1984 -	-	2	1	5	8	16
23	Ireland (Republic) .....	1983 11	6	17	21	44	130	229
24	.....	1984 6	14	22	31	57	96	226
25	Italy .....	1983 25	28	72	40	38	207	410
26	.....	1984 16	12	12	20	55	107	222
27	Malta .....	1983 3	-	3	-	5	1	12
28	.....	1984 3	-	2	3	2	7	17
29	Netherlands, The .....	1983 101	105	175	290	756	1,504	2,931
30	.....	1984 68	106	153	224	848	1,120	2,519
31	Norway .....	1983 27	16	41	32	42	218	376
32	.....	1984 32	12	26	46	67	225	408
33	Poland .....	1983 4	-	3	11	8	8	34
34	.....	1984 4	1	-	11	5	32	53
35	Portugal .....	1983 1	1	4	2	9	8	25
36	.....	1984 1	-	2	5	4	4	16
37	Rumania .....	1983 8	1	1	1	4	158	173
38	.....	1984 -	1	2	-	3	7	13
39	Spain .....	1983 12	23	10	17	34	53	149
40	.....	1984 4	4	5	24	15	43	94
41	Sweden .....	1983 34	24	19	61	63	181	382
42	.....	1984 19	16	21	86	58	237	437
43	Switzerland .....	1983 94	110	142	112	185	437	1,080
44	.....	1984 77	50	80	146	220	372	945
45	Turkey .....	1983 -	2	1	4	6	8	21
46	.....	1984 3	-	-	-	13	10	26
47	United Kingdom .....	1983 358	402	903	1,237	2,744	4,979	10,623
48	.....	1984 395	343	545	1,193	2,636	4,667	9,779
49	U.S.S.R. ....	1983 -	-	10	1	-	217	228
50	.....	1984 -	1	2	-	-	4	7
51	Yugoslavia .....	1983 10	9	4	4	14	47	88
52	.....	1984 4	9	11	3	9	25	61
53	Other .....	1983 -	2	2	6	-	14	24
54	.....	1984 3	2	3	4	12	9	33
55	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,046</b>	<b>1,170</b>	<b>2,070</b>	<b>2,568</b>	<b>5,986</b>	<b>13,624</b>	<b>26,464</b>
56	.....	<b>1984 1,044</b>	<b>999</b>	<b>1,412</b>	<b>2,709</b>	<b>6,037</b>	<b>10,970</b>	<b>23,171</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria .....	1983 -	1	-	1	1	-	3
58	.....	1984 1	5	1	-	1	1	9
59	Egypt .....	1983 5	3	8	14	11	56	97
60	.....	1984 6	2	15	7	14	48	92
61	Nigeria .....	1983 1	9	12	20	14	34	90
62	.....	1984 9	1	8	3	1	10	32
63	South Africa .....	1983 34	17	26	34	79	143	333
64	.....	1984 16	17	15	59	102	203	412
65	Other .....	1983 37	27	42	74	59	119	358
66	.....	1984 36	43	42	69	83	133	406
67	<b>Total .....</b>	<b>1983 77</b>	<b>57</b>	<b>88</b>	<b>143</b>	<b>164</b>	<b>352</b>	<b>881</b>
68	.....	<b>1984 68</b>	<b>68</b>	<b>81</b>	<b>138</b>	<b>201</b>	<b>395</b>	<b>951</b>
<b>Asia:</b>								
69	China .....	1983 5	5	9	31	5	149	204
70	.....	1984 4	38	52	42	1	8	145
71	Hong Kong .....	1983 31	65	49	31	56	198	430
72	.....	1984 55	39	62	74	65	147	442
73	India .....	1983 22	13	38	71	77	115	336
74	.....	1984 15	20	27	68	78	106	314
75	Iran .....	1983 1	4	1	2	2	10	18
76	.....	1984 5	-	-	4	3	14	26

See footnote(s) at end of table.



TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
<b>Europe:</b>								
539	183	191	50	49	29	1,503	Autriche .....	1983 1
289	269	195	54	22	40	1,249	.....	1984 2
167	106	59	7	6	22	584	Belgique .....	1983 3
196	125	88	21	10	19	633	.....	1984 4
3	1	-	1	-	-	55	Bulgarie .....	1983 5
6	-	-	-	-	-	8	.....	1984 6
35	22	23	30	6	41	302	Tchécoslovaquie .....	1983 7
44	31	28	7	8	8	270	.....	1984 8
894	134	131	51	40	38	2,000	Danemark .....	1983 9
854	157	174	73	37	53	2,029	.....	1984 10
213	13	11	6	8	7	321	Finlande .....	1983 11
46	31	37	13	9	15	250	.....	1984 12
269	224	120	54	40	73	1,426	France .....	1983 13
442	383	142	68	33	75	1,753	.....	1984 14
4,663	2,971	1,782	628	254	419	17,753	Allemagne (République fédérale) .....	1983 15
4,156	3,277	1,730	561	197	600	16,514	.....	1984 16
86	54	31	30	22	27	401	Grèce .....	1983 17
28	33	24	24	23	26	290	.....	1984 18
37	28	23	17	5	21	285	Hongrie .....	1983 19
92	46	19	12	10	23	395	.....	1984 20
69	2	2	2	2	-	120	Islande .....	1983 21
2	6	4	-	-	-	28	.....	1984 22
115	90	27	54	12	24	551	Irlande (République d') .....	1983 23
146	79	58	41	9	45	604	.....	1984 24
385	202	73	51	25	34	1,180	Italie .....	1983 25
168	186	48	16	5	39	684	.....	1984 26
11	6	3	3	2	37	27	Malte .....	1983 27
1	1	-	-	1	1	21	.....	1984 28
2,070	1,398	708	234	157	205	7,703	Pays-Bas .....	1983 29
1,928	993	612	235	103	274	6,664	.....	1984 30
222	44	57	37	25	27	788	Norvège .....	1983 31
193	108	62	34	21	49	875	.....	1984 32
15	9	11	4	20	9	102	Pologne .....	1983 33
21	15	7	9	4	9	118	.....	1984 34
7	8	9	6	1	3	59	Portugal .....	1983 35
10	6	6	-	-	2	39	.....	1984 36
11	3	2	-	5	8	202	Roumanie .....	1983 37
5	4	4	7	1	8	42	.....	1984 38
59	59	29	23	9	23	351	Espagne .....	1983 39
63	44	26	19	8	15	269	.....	1984 40
415	88	75	71	26	29	1,086	Suède .....	1983 41
162	137	114	55	41	47	993	.....	1984 42
897	440	300	138	25	93	2,973	Suisse .....	1983 43
852	546	365	111	40	99	2,958	.....	1984 44
6	2	4	3	2	-	38	Turquie .....	1983 45
3	3	6	5	9	6	58	.....	1984 46
5,886	4,920	2,908	1,201	778	1,709	28,025	Royaume-Uni .....	1983 47
5,286	5,153	2,669	939	492	1,384	25,702	.....	1984 48
-	-	3	2	2	1	236	U.R.S.S. ....	1983 49
1	2	2	-	-	15	5	.....	1984 50
17	13	10	9	9	7	153	Yougoslavie .....	1983 51
36	28	12	11	5	9	162	.....	1984 52
72	6	9	5	2	6	124	Autres .....	1983 53
28	36	13	8	1	1	120	.....	1984 54
17,163	11,026	6,601	2,717	1,532	2,855	68,358	<b>Total .....</b>	1983 55
15,058	11,697	6,445	2,326	1,090	2,847	62,634	<b>.....</b>	1984 56
<b>Afrique:</b>								
2	6	1	-	-	-	12	Algérie .....	1983 57
-	1	-	-	-	-	10	.....	1984 58
42	28	21	4	7	18	217	Égypte .....	1983 59
58	29	29	7	8	21	244	.....	1984 60
53	42	11	8	4	7	215	Nigeria .....	1983 61
36	33	24	4	3	12	144	.....	1984 62
208	131	142	26	26	54	920	Afrique du Sud .....	1983 63
239	170	143	33	21	45	1,063	.....	1984 64
214	154	114	76	39	83	1,038	Autres .....	1983 65
153	188	135	111	23	61	1,077	.....	1984 66
519	361	289	114	76	162	2,402	<b>Total .....</b>	1983 67
486	421	331	155	55	139	2,538	<b>.....</b>	1984 68
<b>Asie:</b>								
3	48	14	14	9	29	321	Chine .....	1983 69
36	50	13	4	18	25	291	.....	1984 70
218	281	90	67	28	78	1,192	Hong-Kong .....	1983 71
293	393	111	52	26	67	1,384	.....	1984 72
136	120	75	79	44	40	830	Inde .....	1983 73
106	114	87	57	35	15	728	.....	1984 74
15	15	11	9	6	2	76	Iran .....	1983 75
5	7	23	10	5	4	80	.....	1984 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Alberta TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
1	<b>Asia - Concluded:</b>							
2	Israel .....	1983 11	5	12	20	49	166	263
3	1984 3	5	9	11	31	114	173	
4	Japan .....	1983 38	93	101	172	318	669	1,391
5	1984 45	41	83	246	230	507	1,152	
6	Korea, South .....	1983 17	2	13	7	19	118	176
7	1984 5	7	21	7	10	18	68	
8	Lebanon .....	1983 2	1	3	5	8	10	29
9	1984 2	1	2	6	6	8	25	
10	Malaysia .....	1983 13	11	12	11	24	43	114
11	1984 17	9	11	11	46	30	124	
12	Pakistan .....	1983 4	6	6	12	8	22	58
13	1984 3	2	12	1	30	31	79	
14	Philippines .....	1983 4	11	8	38	51	57	159
15	1984 18	8	13	29	54	26	148	
16	Singapore .....	1983 23	18	20	26	30	119	236
17	1984 23	12	23	23	78	94	253	
18	Taiwan .....	1983 -	5	2	2	2	23	34
19	1984 -	7	8	9	10	30	64	
20	Other .....	1983 61	50	66	65	115	404	761
21	1984 42	30	48	106	100	306	632	
22	<b>Total .....</b>	<b>1983 232</b>	<b>289</b>	<b>340</b>	<b>491</b>	<b>754</b>	<b>2,103</b>	<b>4,209</b>
	1984 237	219	371	637	742	1,439	3,645	
23	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
24	Bahamas .....	1983 -	2	4	-	3	4	13
25	1984 -	2	2	-	5	9	18	
26	Barbados .....	1983 1	-	-	1	1	4	7
27	1984 1	5	-	2	4	1	14	
28	Bermuda .....	1983 3	1	2	4	6	2	18
29	1984 1	3	2	1	-	6	13	
30	Cuba .....	1983 -	-	-	-	-	134	134
31	1984 -	-	-	-	1	-	-	1
32	Dominican Republic .....	1983 1	-	2	2	1	3	9
33	1984 -	-	3	-	3	8	14	
34	Haiti .....	1983 -	-	-	1	-	1	2
35	1984 -	-	-	1	-	-	1	
36	Jamaica .....	1983 4	2	8	2	3	5	24
37	1984 1	-	-	1	-	13	15	
38	Mexico .....	1983 17	30	32	21	49	160	309
39	1984 23	27	42	150	60	126	428	
40	St. Pierre and Miquelon .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
41	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
42	Trinidad and Tobago .....	1983 -	4	4	9	5	8	30
43	1984 7	1	-	4	7	11	30	
44	Other .....	1983 11	5	18	14	19	38	105
45	1984 27	9	11	11	8	49	115	
46	<b>Total .....</b>	<b>1983 37</b>	<b>44</b>	<b>70</b>	<b>54</b>	<b>87</b>	<b>359</b>	<b>651</b>
	1984 59	48	60	170	89	223	649	
47	<b>South America:</b>							
48	Argentina .....	1983 3	-	6	1	7	22	39
49	1984 8	3	5	3	16	9	44	
50	Brazil .....	1983 12	4	11	5	20	19	71
51	1984 8	4	2	6	6	64	90	
52	Colombia .....	1983 6	7	2	-	13	10	38
53	1984 1	3	2	1	4	27	39	
54	Guyana .....	1983 1	-	2	-	6	10	
55	1984 1	-	-	-	3	-	4	
56	Venezuela .....	1983 11	9	4	13	10	49	96
57	1984 5	2	5	3	8	42	65	
58	Other .....	1983 7	5	8	3	11	22	56
59	1984 5	3	11	6	35	26	86	
60	<b>Total .....</b>	<b>1983 40</b>	<b>25</b>	<b>33</b>	<b>23</b>	<b>61</b>	<b>128</b>	<b>310</b>
	1984 28	15	25	20	72	168	328	
61	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
62	Australia .....	1983 134	113	165	248	401	525	1,586
63	1984 129	98	168	191	311	670	1,567	
64	New Zealand .....	1983 29	32	33	94	113	182	483
65	1984 24	15	34	90	93	148	404	
66	Other .....	1983 6	1	9	6	13	13	48
67	1984 14	4	6	12	13	12	61	
68	<b>Total .....</b>	<b>1983 169</b>	<b>146</b>	<b>207</b>	<b>348</b>	<b>527</b>	<b>720</b>	<b>2,117</b>
	1984 167	117	208	293	417	830	2,032	
69	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 1,601</b>	<b>1,731</b>	<b>2,808</b>	<b>3,627</b>	<b>7,579</b>	<b>17,286</b>	<b>34,632</b>
70	1984 1,603	1,466	2,157	3,967	7,558	14,025	30,776	

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Alberta

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
359	277	181	38	9	13	1,140	<b>Asie – fin:</b>	
249	209	177	29	7	15	859	Israël .....	1983 1
520	907	366	188	82	52	3,506	Japon .....	1984 2
557	1,487	381	371	38	53	4,039	Corée du Sud .....	1983 3
71	37	5	18	14	13	334	Liban .....	1984 4
105	34	24	9	7	12	259	Malaisie .....	1983 5
47	10	7	9	13	8	123	Pakistan .....	1984 6
8	7	3	3	-	1	47	Philippines .....	1983 7
40	47	30	14	11	31	287	Singapour .....	1984 8
41	73	37	13	9	16	313	Taiwan .....	1983 9
61	45	16	12	6	11	209	Autres .....	1984 10
46	28	29	13	5	7	207	Total .....	1983 11
101	21	24	22	12	22	361		1984 12
27	44	28	23	4	13	287		1983 13
99	66	46	20	19	36	522		1984 14
59	100	55	25	31	26	549		1983 15
13	5	3	4	1	3	63		1984 16
35	11	5	9	1	3	128		1983 17
322	242	102	92	62	133	1,714		1984 18
331	286	113	91	57	124	1,634		1983 19
								1984 20
<b>2,005</b>	<b>2,121</b>	<b>970</b>	<b>586</b>	<b>316</b>	<b>471</b>	<b>10,678</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
<b>1,898</b>	<b>2,843</b>	<b>1,086</b>	<b>709</b>	<b>243</b>	<b>381</b>	<b>10,805</b>		<b>1984 22</b>
							<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
							<b>Antilles:</b>	
5	7	1	3	1	2	32	Bahamas .....	1983 23
4	16	6	6	3	2	55	Barbade .....	1984 24
2	4	1	2	-	-	16	Bermudes .....	1983 25
5	6	4	1	-	-	30	Cuba .....	1984 26
5	4	6	8	8	9	58	Dominicaine (République) .....	1983 27
3	4	8	3	2	7	40	Haiti .....	1984 28
-	-	-	-	1	-	135	Jamaïque .....	1983 29
-	7	-	-	-	1	2	Mexique .....	1984 30
-	5	1	-	-	-	18	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
1	-	-	-	-	-	20	Trinité et Tobago .....	1984 32
2	-	-	-	-	-	3	Autres .....	1983 33
10	4	1	-	1	1	41	Total .....	1984 34
6	11	4	3	1	1	41		1983 35
190	83	49	34	13	81	759		1984 36
155	144	77	59	25	37	925		1983 37
-	-	-	-	-	-	-		1984 38
33	15	3	1	3	2	87		1983 39
28	18	14	6	3	3	102		1984 40
80	30	25	4	23	30	297		1983 41
65	50	29	38	10	21	328		1984 42
								1983 43
<b>326</b>	<b>154</b>	<b>86</b>	<b>53</b>	<b>51</b>	<b>125</b>	<b>1,446</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 44</b>
<b>268</b>	<b>254</b>	<b>143</b>	<b>116</b>	<b>44</b>	<b>72</b>	<b>1,546</b>		<b>1984 45</b>
							<b>Amérique du Sud:</b>	
15	13	11	1	1	5	85	Argentine .....	1983 46
18	24	5	13	5	8	117	Brésil .....	1984 47
62	20	12	17	25	11	218	Colombie .....	1983 48
44	48	23	16	6	10	237	Guyane .....	1984 49
24	6	6	1	4	-	79	Venezuela .....	1983 50
13	4	11	-	1	3	71	Autres .....	1984 51
1	7	3	-	-	4	25	Total .....	1983 52
8	-	-	1	-	1	14		1984 53
37	20	22	17	3	14	209		1983 54
23	41	13	7	2	3	154		1984 55
46	16	27	32	27	17	221		1983 56
19	27	26	19	7	17	201		1984 57
								1983 58
<b>185</b>	<b>82</b>	<b>81</b>	<b>68</b>	<b>60</b>	<b>51</b>	<b>837</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 59</b>
<b>125</b>	<b>144</b>	<b>78</b>	<b>56</b>	<b>21</b>	<b>42</b>	<b>794</b>		<b>1984 60</b>
							<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
476	478	416	292	117	233	3,598	Australie .....	1983 61
557	574	523	316	209	232	3,976	Nouvelle-Zélande .....	1984 62
144	174	77	89	67	51	1,087	Autres .....	1983 63
209	158	98	75	41	58	1,043	Total .....	1984 64
28	18	15	16	7	17	149		1983 65
19	17	10	11	9	10	137		1984 66
								1983 67
<b>648</b>	<b>670</b>	<b>508</b>	<b>397</b>	<b>193</b>	<b>301</b>	<b>4,834</b>	<b>Total .....</b>	<b>1984 68</b>
<b>785</b>	<b>749</b>	<b>631</b>	<b>402</b>	<b>257</b>	<b>300</b>	<b>5,156</b>		
<b>20,846</b>	<b>14,414</b>	<b>8,535</b>	<b>3,935</b>	<b>2,228</b>	<b>3,965</b>	<b>88,555</b>	<b>Total global .....</b>	<b>1983 69</b>
<b>18,620</b>	<b>16,108</b>	<b>8,714</b>	<b>3,764</b>	<b>1,710</b>	<b>3,781</b>	<b>83,473</b>		<b>1984 70</b>

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Alberta

TABLE 12C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 22,927	24,444	24,861	42,772	39,214	37,901	192,119
2	1984 22,232	24,560	25,851	34,544	29,682	33,015	169,884	
3	Same day .....	1983 9,589	10,318	10,129	14,680	19,111	19,847	83,674
4	1984 9,417	10,166	10,137	12,654	14,229	18,415	75,018	
5	One night .....	1983 960	935	701	1,199	1,994	2,507	8,296
6	1984 1,132	1,286	1,055	1,290	1,826	2,210	8,799	
7	Two or more nights .....	1983 12,378	13,191	14,031	26,893	18,109	15,547	100,149
8	1984 11,683	13,108	14,659	20,600	13,627	12,390	86,067	
9	Bus .....	1983 930	1,449	992	997	1,098	1,005	6,471
10	1984 1,240	1,337	1,550	1,005	1,108	1,015	7,255	
11	Same day .....	1983 54	43	100	181	188	376	942
12	1984 123	52	88	55	251	291	860	
13	One or more nights .....	1983 876	1,406	892	816	910	629	5,529
14	1984 1,117	1,285	1,462	950	857	724	6,395	
15	Rail .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
16	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983 94	129	142	320	899	853	2,437
18	1984 201	129	185	346	709	1,146	2,716	
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983 23,951</b>	<b>26,022</b>	<b>25,995</b>	<b>44,089</b>	<b>41,211</b>	<b>39,759</b>	<b>201,027</b>
20	<b>1984 23,673</b>	<b>26,026</b>	<b>27,586</b>	<b>35,895</b>	<b>31,499</b>	<b>35,176</b>	<b>179,855</b>	
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 41,502	40,724	48,564	48,832	24,860	17,646	222,128
22	1984 42,431	47,031	50,908	42,916	25,588	16,430	225,304	
23	Private .....	1983 817	665	698	762	554	576	4,072
24	1984 518	676	598	619	656	500	3,567	
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983 42,319</b>	<b>41,389</b>	<b>49,262</b>	<b>49,594</b>	<b>25,414</b>	<b>18,222</b>	<b>226,200</b>
26	<b>1984 42,949</b>	<b>47,707</b>	<b>51,506</b>	<b>43,535</b>	<b>26,244</b>	<b>16,930</b>	<b>228,871</b>	
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
28	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
30	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
32	<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983 66,270</b>	<b>67,411</b>	<b>75,257</b>	<b>93,683</b>	<b>66,625</b>	<b>57,981</b>	<b>427,227</b>
34	<b>1984 66,622</b>	<b>73,733</b>	<b>79,092</b>	<b>79,430</b>	<b>57,743</b>	<b>52,106</b>	<b>408,726</b>	
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....	8	-	3	25	8	2	46
36	1984 .....	5	7	4	3	2	-	21
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983 6,479	3,632	3,867	5,982	5,998	7,940	33,898
38	1984 9,180	5,552	6,603	5,908	6,873	8,908	43,024	
39	Returning via the U.S.A. ....	1983 3,486	3,362	4,319	3,642	2,522	1,465	18,796
40	1984 6,077	6,233	4,950	3,804	3,121	1,544	25,729	
41	<b>Total air .....</b>	<b>1983 9,965</b>	<b>6,994</b>	<b>8,186</b>	<b>9,624</b>	<b>8,520</b>	<b>9,405</b>	<b>52,694</b>
42	<b>1984 15,257</b>	<b>11,785</b>	<b>11,553</b>	<b>9,712</b>	<b>9,994</b>	<b>10,452</b>	<b>68,753</b>	
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
44	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	-	-	-	-
46	1984 -	-	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48	<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total .....</b>	<b>1983 9,973</b>	<b>6,994</b>	<b>8,189</b>	<b>9,649</b>	<b>8,528</b>	<b>9,407</b>	<b>52,740</b>
50	<b>1984 15,262</b>	<b>11,792</b>	<b>11,557</b>	<b>9,715</b>	<b>9,996</b>	<b>10,452</b>	<b>68,774</b>	
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 76,243</b>	<b>74,405</b>	<b>83,446</b>	<b>103,332</b>	<b>75,153</b>	<b>67,388</b>	<b>479,967</b>
52	<b>1984 81,884</b>	<b>85,525</b>	<b>90,649</b>	<b>89,145</b>	<b>67,739</b>	<b>62,558</b>	<b>477,500</b>	

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 12C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
79,038	76,079	45,817	35,131	23,456	16,425	468,065	Par terre:	
60,086	55,907	32,112	20,615	15,179	15,116	368,899	Automobile . . . . .	1983 1
26,221	21,064	17,593	16,525	11,438	9,158	185,673		1984 2
24,150	20,628	13,980	9,495	8,915	8,819	161,005	Même jour . . . . .	1983 3
5,080	3,871	2,570	1,639	1,211	639	23,306		1984 4
3,790	3,420	1,953	1,065	830	734	20,591	Une nuit . . . . .	1983 5
47,737	51,144	25,654	16,967	10,807	6,628	259,086		1984 6
32,146	31,859	16,179	10,055	5,434	5,563	187,303	Deux nuits ou plus . . . . .	1983 7
								1984 8
1,086	1,125	678	715	762	378	11,215	Autocar . . . . .	1983 9
1,694	930	447	527	824	189	11,866		1984 10
166	204	144	69	41	23	1,589	Même jour . . . . .	1983 11
241	216	69	83	225	68	1,762		1984 12
920	921	534	646	721	355	9,626	Une nuit ou plus . . . . .	1983 13
1,453	714	378	444	599	121	10,104		1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer . . . . .	1983 15
-	-	-	-	-	-	-		1984 16
1,437	1,605	814	414	153	69	6,929	Autres moyens . . . . .	1983 17
1,513	1,424	577	209	116	54	6,609		1984 18
81,561	78,809	47,309	36,260	24,371	16,872	486,209	Total, par terre . . . . .	1983 19
63,293	58,261	33,136	21,351	16,119	15,359	387,374		1984 20
15,767	21,122	15,164	21,197	28,971	30,826	355,175	Par air:	
16,351	18,238	16,624	24,022	24,859	27,917	353,315	Commercial . . . . .	1983 21
753	914	686	566	581	503	8,075		1984 22
655	626	451	521	462	400	6,682	Privé . . . . .	1983 23
								1984 24
16,520	22,036	15,850	21,763	29,552	31,329	363,250	Total, par air . . . . .	1983 25
17,006	18,864	17,075	24,543	25,321	28,317	359,997		1984 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial . . . . .	1983 27
-	-	-	-	-	-	-		1984 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé . . . . .	1983 29
-	-	-	-	-	-	-		1984 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer . . . . .	1983 31
-	-	-	-	-	-	-		1984 32
98,081	100,845	63,159	58,023	53,923	48,201	849,459	Total . . . . .	1983 33
80,299	77,125	50,211	45,894	41,440	43,676	747,371		1984 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
29	6	-	-	-	-	81	Par terre (via les États-Unis):	
-	2	2	-	-	-	25	1983 . . . . .	35
							1984 . . . . .	36
9,356	9,377	8,798	7,170	3,335	3,829	75,763	Par air:	
11,036	14,526	8,559	6,705	2,975	2,658	69,483	Rentrée directe . . . . .	1983 37
1,362	2,214	1,433	1,623	1,592	2,824	29,844		1984 38
1,338	2,240	1,102	1,347	1,807	2,432	35,995	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 39
								1984 40
10,718	11,591	10,231	8,793	4,927	6,653	105,607	Total, par air . . . . .	1983 41
12,374	16,766	9,661	8,052	4,782	5,090	125,478		1984 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe . . . . .	1983 43
-	-	-	-	-	-	-		1984 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis . . . . .	1983 45
-	-	-	-	-	-	-		1984 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer . . . . .	1983 47
-	-	-	-	-	-	-		1984 48
10,747	11,597	10,231	8,793	4,927	6,653	105,688	Total . . . . .	1983 49
12,374	16,768	9,663	8,052	4,782	5,090	125,503		1984 50
108,828	112,442	73,390	66,816	58,850	54,854	955,147	Total global . . . . .	1983 51
92,673	93,893	59,874	53,946	46,222	48,766	872,874		1984 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.



Alberta

TABLE 12D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
<b>Automobile:</b>									
1	Same day .....	1983	2,251	2,231	2,416	2,584	3,324	5,493	18,299
2		1984	1,906	2,170	2,210	2,011	2,802	4,848	15,947
3	One night .....	1983	199	203	241	259	321	1,084	2,307
4		1984	161	217	260	229	343	918	2,128
5	Two or more nights .....	1983	669	903	1,176	1,584	2,731	8,397	15,460
6		1984	626	929	1,127	1,341	2,590	8,441	15,054
7	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>3,119</b>	<b>3,337</b>	<b>3,833</b>	<b>4,427</b>	<b>6,376</b>	<b>14,974</b>	<b>36,066</b>
8		<b>1984</b>	<b>2,693</b>	<b>3,316</b>	<b>3,597</b>	<b>3,581</b>	<b>5,735</b>	<b>14,207</b>	<b>33,129</b>
9	Trucks used commercially .....	1983	1,473	1,298	1,789	2,245	1,996	1,568	10,369
10		1984	1,782	1,633	2,044	2,072	1,970	1,671	11,172
11	Other vehicles .....	1983	-	1	-	18	36	281	336
12		1984	-	3	12	19	25	335	394
13	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>4,592</b>	<b>4,636</b>	<b>5,622</b>	<b>6,690</b>	<b>8,408</b>	<b>16,823</b>	<b>46,771</b>
14		<b>1984</b>	<b>4,475</b>	<b>4,952</b>	<b>5,653</b>	<b>5,672</b>	<b>7,730</b>	<b>16,213</b>	<b>44,695</b>
Canadian vehicles									
<b>Automobile:</b>									
15	Same day .....	1983	4,582	4,712	4,960	6,634	8,217	8,535	37,640
16		1984	4,783	4,907	4,912	5,533	6,191	7,648	33,974
17	One night .....	1983	349	374	312	468	762	1,006	3,271
18		1984	425	457	416	532	706	907	3,443
19	Two or more nights .....	1983	4,230	4,606	5,391	9,737	6,799	6,097	36,860
20		1984	3,894	4,636	5,546	7,788	5,127	4,956	31,947
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>9,161</b>	<b>9,692</b>	<b>10,663</b>	<b>16,839</b>	<b>15,778</b>	<b>15,638</b>	<b>77,771</b>
22		<b>1984</b>	<b>9,102</b>	<b>10,000</b>	<b>10,874</b>	<b>13,853</b>	<b>12,024</b>	<b>13,511</b>	<b>69,364</b>
23	Trucks used commercially .....	1983	865	679	978	1,513	1,111	961	6,107
24		1984	1,688	1,574	1,821	2,232	1,966	1,970	11,251
25	Other vehicles .....	1983	2	29	24	132	530	526	1,243
26		1984	35	20	27	179	420	567	1,248
27	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>10,028</b>	<b>10,400</b>	<b>11,665</b>	<b>18,484</b>	<b>17,419</b>	<b>17,125</b>	<b>85,121</b>
28		<b>1984</b>	<b>10,825</b>	<b>11,594</b>	<b>12,722</b>	<b>16,264</b>	<b>14,410</b>	<b>16,048</b>	<b>81,863</b>
Total vehicles									
<b>Automobile:</b>									
29	Same day .....	1983	6,833	6,943	7,376	9,218	11,541	14,028	55,939
30		1984	6,689	7,077	7,122	7,544	8,993	12,496	49,921
31	One night .....	1983	548	577	553	727	1,083	2,090	5,578
32		1984	586	674	676	761	1,049	1,825	5,571
33	Two or more nights .....	1983	4,899	5,509	6,567	11,321	9,530	14,494	52,320
34		1984	4,520	5,565	6,673	9,129	7,717	13,397	47,001
35	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>12,280</b>	<b>13,029</b>	<b>14,496</b>	<b>21,266</b>	<b>22,154</b>	<b>30,612</b>	<b>113,837</b>
36		<b>1984</b>	<b>11,795</b>	<b>13,316</b>	<b>14,471</b>	<b>17,434</b>	<b>17,759</b>	<b>27,718</b>	<b>102,493</b>
37	Trucks used commercially .....	1983	2,338	1,977	2,767	3,758	3,107	2,529	16,476
38		1984	3,470	3,207	3,865	4,304	3,936	3,641	22,423
39	Other vehicles .....	1983	2	30	24	150	566	807	1,579
40		1984	35	23	39	198	445	902	1,642
41	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>14,620</b>	<b>15,036</b>	<b>17,287</b>	<b>25,174</b>	<b>25,827</b>	<b>33,948</b>	<b>131,892</b>
42		<b>1984</b>	<b>15,300</b>	<b>16,546</b>	<b>18,375</b>	<b>21,936</b>	<b>22,140</b>	<b>32,261</b>	<b>126,558</b>

TABLEAU 12D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Alberta

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis							<b>Automobile:</b>	
7,292	7,232	3,784	2,711	2,319	1,901	43,538	Même jour .....	1983 1
7,280	6,830	3,186	2,074	2,045	1,844	39,206		1984 2
1,639	1,665	794	315	207	182	7,109	Une nuit .....	1983 3
1,780	1,830	716	244	201	217	7,116		1984 4
16,914	12,445	6,329	2,089	1,010	842	55,089	Deux nuits ou plus .....	1983 5
15,692	12,421	5,294	1,697	952	1,065	52,175		1984 6
<b>25,845</b>	<b>21,342</b>	<b>10,907</b>	<b>5,115</b>	<b>3,536</b>	<b>2,925</b>	<b>105,736</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 7</b>
<b>24,752</b>	<b>21,081</b>	<b>9,196</b>	<b>4,015</b>	<b>3,198</b>	<b>3,126</b>	<b>98,497</b>		<b>1984 8</b>
2,242	2,216	1,905	1,932	1,426	1,432	21,522	Camions commerciaux .....	1983 9
1,675	1,603	1,557	1,462	1,826	1,607	20,902		1984 10
841	789	136	6	5	1	2,114	Autres véhicules .....	1983 11
1,212	656	97	12	1	1	2,373		1984 12
<b>28,928</b>	<b>24,347</b>	<b>12,948</b>	<b>7,053</b>	<b>4,967</b>	<b>4,358</b>	<b>129,372</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 13</b>
<b>27,639</b>	<b>23,340</b>	<b>10,850</b>	<b>5,489</b>	<b>5,025</b>	<b>4,734</b>	<b>121,772</b>		<b>1984 14</b>
Véhicules du Canada							<b>Automobile:</b>	
9,698	8,192	7,227	7,354	5,766	4,821	80,698	Même jour .....	1983 15
8,908	7,946	5,874	4,560	4,477	4,504	70,243		1984 16
1,752	1,426	983	670	500	258	8,860	Une nuit .....	1983 17
1,385	1,251	796	424	352	302	7,953		1984 18
15,835	17,104	9,748	6,433	3,963	2,416	92,359	Deux nuits ou plus .....	1983 19
10,824	10,908	6,223	4,024	2,237	2,161	68,324		1984 20
<b>27,285</b>	<b>26,722</b>	<b>17,958</b>	<b>14,457</b>	<b>10,229</b>	<b>7,495</b>	<b>181,917</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 21</b>
<b>21,117</b>	<b>20,105</b>	<b>12,893</b>	<b>9,008</b>	<b>7,066</b>	<b>6,967</b>	<b>146,520</b>		<b>1984 22</b>
1,386	1,544	1,671	1,737	1,509	1,367	15,321	Camions commerciaux .....	1983 23
2,100	1,823	1,882	2,075	2,695	2,344	24,170		1984 24
987	1,076	493	121	27	7	3,954	Autres véhicules .....	1983 25
976	908	325	100	12	6	3,575		1984 26
<b>29,658</b>	<b>29,342</b>	<b>20,122</b>	<b>16,315</b>	<b>11,765</b>	<b>8,869</b>	<b>201,192</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 27</b>
<b>24,193</b>	<b>22,836</b>	<b>15,100</b>	<b>11,183</b>	<b>9,773</b>	<b>9,317</b>	<b>174,265</b>		<b>1984 28</b>
Total, véhicules							<b>Automobile:</b>	
16,990	15,424	11,011	10,065	8,085	6,722	124,236	Même jour .....	1983 29
16,188	14,776	9,060	6,634	6,522	6,348	109,449		1984 30
3,391	3,091	1,777	985	707	440	15,969	Une nuit .....	1983 31
3,165	3,081	1,512	668	553	519	15,069		1984 32
32,749	29,549	16,077	8,522	4,973	3,258	147,448	Deux nuits ou plus .....	1983 33
26,516	23,329	11,517	5,721	3,189	3,226	120,499		1984 34
<b>53,130</b>	<b>48,064</b>	<b>28,865</b>	<b>19,572</b>	<b>13,765</b>	<b>10,420</b>	<b>287,653</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 35</b>
<b>45,869</b>	<b>41,186</b>	<b>22,089</b>	<b>13,023</b>	<b>10,264</b>	<b>10,093</b>	<b>245,017</b>		<b>1984 36</b>
3,628	3,760	3,576	3,669	2,935	2,799	36,843	Camions commerciaux .....	1983 37
3,775	3,426	3,439	3,537	4,521	3,951	45,072		1984 38
1,828	1,865	629	127	32	8	6,068	Autres véhicules .....	1983 39
2,188	1,564	422	112	13	7	5,948		1984 40
<b>58,586</b>	<b>53,689</b>	<b>33,070</b>	<b>23,368</b>	<b>16,732</b>	<b>13,227</b>	<b>330,564</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 41</b>
<b>51,832</b>	<b>46,176</b>	<b>25,950</b>	<b>16,672</b>	<b>14,798</b>	<b>14,051</b>	<b>296,037</b>		<b>1984 42</b>

British Columbia

TABLE 13A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile .....	1983	137,498	148,335	181,014	195,812	215,132	263,671
2		1984	130,723	143,800	175,172	179,744	203,861	277,198
3	Same day .....	1983	99,044	99,853	117,335	121,746	121,944	130,866
4		1984	94,977	94,513	112,579	112,558	114,039	130,171
5	One night .....	1983	10,461	11,726	13,489	16,039	16,938	18,449
6		1984	9,187	10,769	11,706	13,230	15,095	20,525
7	Two or more nights .....	1983	27,993	36,756	50,190	58,027	76,250	114,356
8		1984	26,559	38,518	50,887	53,956	74,727	126,502
9	Bus .....	1983	6,308	7,061	9,390	11,716	14,439	15,543
10		1984	7,611	7,163	8,114	8,587	18,616	15,003
11	Same day .....	1983	3,502	3,795	4,077	5,390	6,426	4,722
12		1984	3,948	3,802	3,992	3,775	8,173	4,614
13	One or more nights .....	1983	2,806	3,266	5,313	6,326	8,013	10,821
14		1984	3,663	3,361	4,122	4,812	10,443	10,389
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	1,699	2,600	4,847	10,925	31,935	37,681
18		1984	1,546	2,391	3,951	6,297	28,580	41,949
19	Total land .....	1983	145,505	157,996	195,251	218,453	261,506	316,895
20		1984	139,880	153,354	187,237	194,628	251,057	334,150
Air:								
21	Commercial .....	1983	11,617	9,927	14,466	13,170	19,282	31,527
22		1984	11,327	11,644	14,175	17,493	22,108	39,006
23	Private .....	1983	599	821	860	1,353	2,160	3,176
24		1984	550	692	909	1,240	1,889	3,442
25	Total air .....	1983	12,216	10,548	15,326	14,523	21,442	34,703
26		1984	11,877	12,336	15,084	18,733	23,997	42,448
Marine:								
27	Commercial .....	1983	2	-	-	4	828	16,165
28		1984	-	-	-	-	2,667	28,904
29	Private .....	1983	44	107	237	634	3,811	4,582
30		1984	45	164	440	655	2,804	4,367
31	Total marine .....	1983	46	107	237	638	4,639	20,747
32		1984	45	164	440	655	5,471	33,271
33	Total .....	1983	157,767	168,651	210,814	233,614	287,587	372,345
34		1984	151,802	165,854	202,761	214,016	280,525	409,869
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day .....	1983	443	276	409	738	1,428	2,013
36		1984	479	287	495	623	1,000	1,682
37	One or more nights .....	1983	1,609	1,193	1,973	3,179	5,802	10,295
38		1984	1,990	1,855	2,277	3,905	5,505	9,120
39	Total land .....	1983	2,052	1,469	2,382	3,917	7,230	12,308
40		1984	2,469	2,142	2,772	4,528	6,505	10,802
Air:								
41	Entering direct .....	1983	6,146	6,344	8,237	9,894	17,031	26,557
42		1984	6,738	6,961	8,700	12,803	17,115	27,242
43	Entering via the U.S.A. ....	1983	3,044	3,639	4,985	6,385	8,051	11,880
44		1984	3,836	3,882	4,842	7,379	8,917	11,999
45	Total air .....	1983	9,190	9,983	13,222	16,279	25,082	38,437
46		1984	10,574	10,843	13,542	20,182	26,032	39,241
Marine:								
47	Entering direct .....	1983	-	3	1	-	-	4
48		1984	-	2	-	-	665	3
49	Entering via the U.S.A. ....	1983	9	7	-	2	42	457
50		1984	-	3	9	5	78	1,027
51	Total marine .....	1983	9	10	1	2	42	457
52		1984	-	5	9	5	743	1,030
53	Total .....	1983	11,251	11,462	15,605	20,198	32,354	51,202
54		1984	13,043	12,990	16,323	24,715	33,280	51,073
55	Grand total .....	1983	169,018	180,113	226,419	253,812	319,941	423,547
56		1984	164,845	178,844	219,084	238,731	313,805	460,942

**TABLEAU 13A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport**

Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
377,556	397,363	251,845	185,940	147,895	148,192	2,650,253	Par terre:	
371,210	403,452	254,132	181,325	172,702	145,889	2,639,206	Automobile .....	1983 1
160,521	175,367	123,525	113,076	93,816	96,117	1,453,210		1984 2
159,471	164,548	122,867	108,013	107,846	93,839	1,415,421	Même jour .....	1983 3
26,729	27,596	18,170	16,984	14,513	10,465	201,559	Une nuit .....	1984 4
25,804	27,385	20,734	17,013	20,269	10,327	202,044		1983 5
190,306	194,400	110,150	55,880	39,566	41,610	995,484	Deux nuits ou plus .....	1984 6
185,935	211,519	110,531	56,299	44,587	41,723	1,021,743		1983 7
21,383	18,031	13,241	7,329	5,543	6,764	136,748	Autocar .....	1984 8
18,964	18,093	18,875	7,857	5,541	5,632	140,056		1983 9
5,021	3,958	4,323	3,647	3,377	3,138	51,376	Même jour .....	1984 10
2,798	3,917	6,396	3,984	2,716	2,808	50,323		1983 11
16,362	14,073	8,918	3,682	2,166	3,626	85,372	Une nuit ou plus .....	1984 12
16,166	14,176	12,479	3,873	2,825	2,824	89,133		1983 13
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1984 14
-	-	-	-	-	-	-		1983 15
56,047	68,623	33,728	8,652	3,029	2,197	261,963	Autres moyens .....	1984 16
57,390	71,341	41,118	5,465	3,346	2,794	266,168		1983 17
454,986	484,017	298,814	201,921	156,467	157,153	3,048,964	Total, par terre .....	1984 18
447,564	492,886	314,125	194,647	181,589	154,315	3,045,432		1983 19
							Par air:	20
42,598	43,917	30,919	17,777	12,758	15,997	263,955	Commercial .....	1983 21
44,446	47,619	32,732	18,342	13,949	16,991	289,832		1984 22
4,518	5,497	2,551	1,153	643	535	23,666	Privé .....	1983 23
4,715	6,033	2,295	1,058	708	528	24,059		1984 24
47,116	49,414	33,470	18,930	13,401	16,532	287,621	Total, par air .....	1983 25
49,161	53,652	35,027	19,400	14,657	17,519	313,891		1984 26
							Par mer:	
21,605	20,383	14,736	-	-	141	73,864	Commercial .....	1983 27
34,891	36,645	21,318	581	3	18	125,027		1984 28
15,242	13,235	3,980	578	62	38	42,550	Privé .....	1983 29
14,120	13,643	4,020	406	32	46	40,742		1984 30
36,847	33,618	18,716	578	62	179	116,414	Total, par mer .....	1983 31
49,011	50,288	25,338	987	35	64	165,769		1984 32
538,949	567,049	351,000	221,429	169,930	173,864	3,452,999	Total .....	1983 33
545,736	596,826	374,490	215,034	196,281	171,898	3,525,092		1984 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
3,418	2,735	1,315	736	430	378	14,319	Même jour .....	1983 35
2,078	3,003	1,484	520	449	270	12,370		1984 36
16,839	16,794	9,757	4,354	1,882	2,026	75,703	Une nuit ou plus .....	1983 37
14,727	17,799	9,975	4,311	2,427	2,084	75,975		19



British Columbia

TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
<b>Europe:</b>								
1	Austria ..... 1983	33	54	109	126	261	394	977
2	..... 1984	62	78	107	143	325	345	1,060
3	Belgium ..... 1983	16	31	27	59	87	104	324
4	..... 1984	20	18	36	63	81	121	339
5	Bulgaria ..... 1983	-	-	1	1	1	3	6
6	..... 1984	-	-	1	-	-	-	1
7	Czechoslovakia ..... 1983	9	6	14	28	71	53	181
8	..... 1984	9	14	35	18	103	111	290
9	Denmark ..... 1983	64	72	107	190	204	631	1,268
10	..... 1984	75	106	86	215	286	527	1,295
11	Finland ..... 1983	68	48	86	76	142	380	800
12	..... 1984	62	38	81	133	90	180	584
13	France ..... 1983	135	94	158	245	297	520	1,449
14	..... 1984	96	114	184	166	252	505	1,317
15	Germany (Federal Republic) ..... 1983	630	528	1,256	1,652	3,736	7,190	14,992
16	..... 1984	1,081	803	1,223	1,790	4,062	5,812	14,771
17	Greece ..... 1983	48	20	23	41	52	108	292
18	..... 1984	21	37	63	36	84	93	334
19	Hungary ..... 1983	6	11	9	18	23	69	136
20	..... 1984	19	7	23	30	39	121	239
21	Iceland ..... 1983	2	4	3	14	16	39	78
22	..... 1984	6	6	5	14	10	29	70
23	Ireland (Republic) ..... 1983	59	54	108	115	157	282	775
24	..... 1984	167	91	108	108	109	200	783
25	Italy ..... 1983	60	44	103	86	122	241	656
26	..... 1984	70	71	132	122	172	306	873
27	Malta ..... 1983	-	3	5	7	6	4	25
28	..... 1984	1	3	4	9	3	4	24
29	Netherlands, The ..... 1983	235	253	362	497	1,188	1,639	4,174
30	..... 1984	229	211	325	529	1,312	1,533	4,139
31	Norway ..... 1983	77	73	154	170	243	452	1,169
32	..... 1984	99	94	127	150	207	603	1,280
33	Poland ..... 1983	6	6	8	-	13	12	45
34	..... 1984	10	7	12	10	13	10	62
35	Portugal ..... 1983	18	11	14	9	46	33	131
36	..... 1984	7	17	16	10	13	30	93
37	Rumania ..... 1983	-	-	1	-	4	4	9
38	..... 1984	2	5	1	8	5	4	25
39	Spain ..... 1983	24	20	21	32	51	94	242
40	..... 1984	32	20	41	47	41	49	230
41	Sweden ..... 1983	103	82	156	243	285	588	1,457
42	..... 1984	171	106	146	234	303	531	1,491
43	Switzerland ..... 1983	94	92	162	271	528	951	2,098
44	..... 1984	141	124	254	305	579	1,052	2,455
45	Turkey ..... 1983	6	4	2	11	10	26	59
46	..... 1984	5	10	2	14	12	10	53
47	United Kingdom ..... 1983	2,287	1,749	3,389	4,957	8,214	9,808	30,404
48	..... 1984	2,462	1,885	2,972	5,019	7,050	9,416	28,804
49	U.S.S.R. .... 1983	3	4	1	1	5	2	16
50	..... 1984	1	-	3	20	-	8	32
51	Yugoslavia ..... 1983	13	30	7	26	27	66	169
52	..... 1984	19	4	25	24	22	44	138
53	Other ..... 1983	3	15	8	4	81	14	125
54	..... 1984	11	7	18	4	27	20	87
55	<b>Total ..... 1983</b>	<b>3,999</b>	<b>3,308</b>	<b>6,294</b>	<b>8,879</b>	<b>15,870</b>	<b>23,707</b>	<b>62,057</b>
56	<b>..... 1984</b>	<b>4,878</b>	<b>3,876</b>	<b>6,030</b>	<b>9,221</b>	<b>15,200</b>	<b>21,664</b>	<b>60,869</b>
<b>Africa:</b>								
57	Algeria ..... 1983	-	-	4	-	3	1	8
58	..... 1984	-	-	-	1	5	18	24
59	Egypt ..... 1983	5	1	7	7	4	49	73
60	..... 1984	8	8	16	8	16	31	87
61	Nigeria ..... 1983	6	5	11	10	8	17	57
62	..... 1984	4	8	12	11	2	7	44
63	South Africa ..... 1983	57	34	82	114	259	558	1,104
64	..... 1984	85	54	70	150	232	396	987
65	Other ..... 1983	60	103	86	96	126	195	666
66	..... 1984	71	48	67	122	124	151	583
67	<b>Total ..... 1983</b>	<b>128</b>	<b>143</b>	<b>190</b>	<b>227</b>	<b>400</b>	<b>820</b>	<b>1,908</b>
68	<b>..... 1984</b>	<b>168</b>	<b>118</b>	<b>165</b>	<b>292</b>	<b>379</b>	<b>603</b>	<b>1,725</b>
<b>Asia:</b>								
69	China ..... 1983	261	158	226	248	252	311	1,456
70	..... 1984	300	173	198	295	443	533	1,942
71	Hong Kong ..... 1983	1,212	1,507	963	1,216	1,958	2,651	9,507
72	..... 1984	1,458	1,498	991	1,848	1,905	2,964	10,664
73	India ..... 1983	68	64	130	138	236	322	958
74	..... 1984	78	106	95	153	298	264	994
75	Iran ..... 1983	14	6	32	115	46	68	281
76	..... 1984	20	22	41	26	14	49	172

See footnote(s) at end of table.



TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Colombie-Britannique

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
<b>Europe:</b>								
619	587	359	116	167	86	2,911	Autriche .....	1983 1
657	658	414	169	80	72	3,110	.....	1984 2
306	133	100	17	32	53	965	Belgique .....	1983 3
279	146	127	39	23	31	984	.....	1984 4
11	-	2	1	-	1	21	Bulgarie .....	1983 5
4	1	1	7	1	2	17	.....	1984 6
70	73	41	29	13	23	430	Tchécoslovaquie .....	1983 7
111	84	54	29	8	23	599	.....	1984 8
797	364	256	189	79	99	3,052	Danemark .....	1983 9
796	404	331	172	126	114	3,238	.....	1984 10
225	98	102	86	56	45	1,412	Finlande .....	1983 11
664	143	151	100	81	104	1,827	.....	1984 12
951	840	294	149	136	165	3,984	France .....	1983 13
927	960	479	276	124	153	4,236	.....	1984 14
9,958	8,961	4,804	1,637	124	1,273	41,663	Allemagne (République fédérale) .....	1983 15
9,285	8,733	4,933	1,620	839	1,198	41,379	.....	1984 16
304	92	79	44	66	56	933	Grèce .....	1983 17
104	80	60	65	60	60	763	.....	1984 18
91	49	25	23	16	19	359	Hongrie .....	1983 19
79	72	29	16	11	28	474	.....	1984 20
33	16	10	3	4	3	147	Islande .....	1983 21
5	32	6	2	6	9	130	.....	1984 22
395	396	887	213	116	152	2,934	Irlande (République d') .....	1983 23
231	266	165	116	54	47	1,662	.....	1984 24
517	651	240	121	103	108	2,396	Italie .....	1983 25
722	660	337	164	166	134	3,056	.....	1984 26
7	7	10	2	1	4	56	Malte .....	1983 27
10	6	3	3	3	3	52	.....	1984 28
2,643	2,169	1,207	558	311	392	11,454	Pays-Bas .....	1983 29
2,166	1,688	1,237	487	263	346	10,326	.....	1984 30
621	257	183	205	117	111	2,663	Norvège .....	1983 31
571	354	267	138	132	120	2,862	.....	1984 32
37	18	80	59	152	10	401	Pologne .....	1983 33
190	313	581	633	13	288	2,080	.....	1984 34
43	66	31	33	13	23	340	Portugal .....	1983 35
27	73	20	12	9	23	257	.....	1984 36
20	2	6	4	27	4	72	Roumanie .....	1983 37
9	12	6	2	-	1	55	.....	1984 38
153	97	38	39	53	18	640	Espagne .....	1983 39
70	178	72	32	27	54	663	.....	1984 40
559	311	210	205	154	102	2,998	Suède .....	1983 41
654	383	309	221	284	186	3,508	.....	1984 42
1,836	1,207	782	456	143	132	6,654	Suisse .....	1983 43
1,739	1,185	923	335	202	176	7,015	.....	1984 44
8	25	11	9	8	14	134	Turquie .....	1983 45
23	26	15	5	10	15	147	.....	1984 46
13,068	14,071	9,652	4,270	2,395	3,493	77,353	Royaume-Uni .....	1983 47
10,590	12,416	9,004	3,268	2,124	3,179	69,385	.....	1984 48
57	5	2	8	2	-	90	U.R.S.S. ....	1983 49
8	3	1	1	2	4	51	.....	1984 50
54	49	27	21	20	25	365	Yougoslavie .....	1983 51
45	44	26	10	21	40	324	.....	1984 52
34	68	20	32	15	37	331	Autres .....	1983 53
44	53	22	6	3	14	229	.....	1984 54
<b>33,417</b>	<b>29,732</b>	<b>19,458</b>	<b>8,529</b>	<b>5,117</b>	<b>6,448</b>	<b>164,758</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 55</b>
<b>30,010</b>	<b>28,953</b>	<b>19,573</b>	<b>7,928</b>	<b>4,672</b>	<b>6,424</b>	<b>158,429</b>	<b>.....</b>	<b>1984 56</b>
<b>Afrique:</b>								
-	14	1	-	-	3	26	Algérie .....	1983 57
4	1	2	-	1	1	33	.....	1984 58
29	25	17	13	5	6	168	Égypte .....	1983 59
47	96	20	6	7	6	269	.....	1984 60
43	32	42	15	8	24	221	Nigeria .....	1983 61
30	23	11	9	23	4	144	.....	1984 62
611	356	383	123	76	189	2,842	Afrique du Sud .....	1983 63
538	523	341	145	76	128	2,738	.....	1984 64
264	307	360	66	86	119	1,868	Autres .....	1983 65
266	318	187	95	72	110	1,631	.....	1984 66
<b>947</b>	<b>734</b>	<b>803</b>	<b>217</b>	<b>175</b>	<b>341</b>	<b>5,125</b>	<b>Total .....</b>	<b>1983 67</b>
<b>885</b>	<b>961</b>	<b>561</b>	<b>255</b>	<b>179</b>	<b>249</b>	<b>4,815</b>	<b>.....</b>	<b>1984 68</b>
<b>Asie:</b>								
431	541	445	345	278	231	3,727	Chine .....	1983 69
625	581	533	331	359	340	4,711	.....	1984 70
5,552	6,300	2,855	1,681	1,255	2,304	29,454	Hong-Kong .....	1983 71
5,833	7,176	3,293	1,618	1,142	1,878	31,604	.....	1984 72
370	387	229	208	128	120	2,400	Inde .....	1983 73
298	324	272	224	104	91	2,307	.....	1984 74
116	62	84	48	49	61	701	Iran .....	1983 75
69	98	64	40	32	29	504	.....	1984 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

British Columbia TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
1	<b>Asia - Concluded:</b>							
2	Israel .....	1983 71	24	123	118	278	751	1,365
3	1984 99		83	102	148	225	534	1,191
4	Japan .....	1983 1,976	2,756	2,855	3,778	5,372	10,241	26,978
5	1984 2,193		3,038	3,543	4,448	6,129	10,824	30,175
6	Korea, South .....	1983 139	168	188	164	328	421	1,408
7	1984 254		186	256	334	568	501	2,099
8	Lebanon .....	1983 5	4	6	5	4	13	37
9	1984 7		2	7	5	4	8	33
10	Malaysia .....	1983 122	256	189	440	522	568	2,097
11	1984 154		175	178	640	615	493	2,255
12	Pakistan .....	1983 16	5	14	14	29	66	144
13	1984 15		15	23	20	40	45	158
14	Philippines .....	1983 141	164	225	581	537	452	2,100
15	1984 195		161	231	781	657	513	2,538
16	Singapore .....	1983 97	104	237	237	437	1,560	2,666
17	1984 114		145	304	455	611	1,150	2,789
18	Taiwan .....	1983 188	246	302	280	621	573	2,210
19	1984 366		560	363	488	611	1,055	3,443
20	Other .....	1983 168	155	315	322	529	1,306	2,795
21	1984 209		186	295	608	536	1,508	3,342
22	<b>Total .....</b>	<b>1983 4,478</b>	<b>5,617</b>	<b>5,805</b>	<b>7,650</b>	<b>11,149</b>	<b>19,303</b>	<b>54,002</b>
23	1984 5,462		6,350	6,627	10,249	12,656	20,451	61,795
24	<b>North America, Central America and Caribbean:</b>							
25	Bahamas .....	1983 2	2	6	1	7	13	31
26	1984 -		5	8	7	8	6	34
27	Barbados .....	1983 1	-	1	1	-	4	8
28	1984 2		-	4	4	2	7	13
29	Bermuda .....	1983 7	11	4	7	7	3	38
30	1984 3		7	-	14	7	3	38
31	Cuba .....	1983 2	2	-	1	4	17	26
32	1984 -		3	4	30	-	4	41
33	Dominican Republic .....	1983 3	4	16	8	2	14	47
34	1984 3		7	4	7	9	5	35
35	Haiti .....	1983 -	-	-	-	4	6	10
36	1984 1		2	-	-	1	-	4
37	Jamaica .....	1983 3	4	2	19	225	18	271
38	1984 4		5	3	12	3	9	36
39	Mexico .....	1983 137	152	345	243	278	664	1,819
40	1984 162		125	155	437	416	923	2,218
41	St. Pierre and Miquelon .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
42	1984 -		-	-	-	-	-	-
43	Trinidad and Tobago .....	1983 16	5	15	26	28	40	130
44	1984 8		2	7	18	10	26	71
45	Other .....	1983 84	66	71	86	130	229	666
46	1984 70		121	88	377	89	103	848
47	<b>Total .....</b>	<b>1983 255</b>	<b>247</b>	<b>460</b>	<b>389</b>	<b>685</b>	<b>1,012</b>	<b>3,048</b>
48	1984 253		277	274	902	545	1,087	3,338
49	<b>South America:</b>							
50	Argentina .....	1983 250	308	270	215	180	205	1,428
51	1984 288		302	261	260	228	347	1,686
52	Brazil .....	1983 172	137	148	140	145	245	987
53	1984 103		119	111	145	154	231	863
54	Colombia .....	1983 11	1	16	15	9	44	96
55	1984 7		9	15	14	14	22	81
56	Guyana .....	1983 -	1	13	3	2	6	25
57	1984 10		6	6	6	3	3	34
58	Venezuela .....	1983 24	18	14	9	34	70	169
59	1984 7		6	11	21	47	53	145
60	Other .....	1983 223	237	299	183	256	527	1,725
61	1984 284		225	317	312	409	426	1,973
62	<b>Total .....</b>	<b>1983 680</b>	<b>702</b>	<b>760</b>	<b>565</b>	<b>626</b>	<b>1,097</b>	<b>4,430</b>
63	1984 699		667	721	758	855	1,082	4,782
64	<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>							
65	Australia .....	1983 1,385	1,219	1,610	1,891	2,651	4,056	12,812
66	1984 1,153		1,305	1,840	2,462	2,650	4,588	13,998
67	New Zealand .....	1983 183	114	333	401	785	940	2,756
68	1984 252		193	346	536	779	1,195	3,301
69	Other .....	1983 143	112	153	196	188	267	1,059
70	1984 178		204	320	295	216	403	1,616
71	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,711</b>	<b>1,445</b>	<b>2,096</b>	<b>2,488</b>	<b>3,624</b>	<b>5,263</b>	<b>16,627</b>
72	1984 1,583		1,702	2,506	3,293	3,645	6,186	18,915
73	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 11,251</b>	<b>11,462</b>	<b>15,605</b>	<b>20,198</b>	<b>32,354</b>	<b>51,202</b>	<b>142,072</b>
74	1984 13,043		12,990	16,323	24,715	33,280	51,073	151,424

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Colombie-Britannique

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	
1,786	1,174	758	163	114	70	5,430	Asie - fin:	
1,162	1,021	649	169	84	49	4,325	Israël .....	1983 1
11,646	11,901	6,849	5,028	2,200	2,432	67,234	Japon .....	1984 2
12,328	16,047	8,446	5,451	2,557	3,360	78,364	Corée du Sud .....	1983 3
380	369	249	248	184	260	3,098	Liban .....	1984 4
663	426	388	336	312	284	4,508	Malaisie .....	1983 5
28	18	3	14	7	5	112	Pakistan .....	1984 6
11	9	6	5	5	81	5,509	Philippines .....	1983 7
494	893	554	300	463	768	5,398	Singapour .....	1984 10
474	877	591	298	37	15	330	Taiwan .....	1983 11
50	50	27	17	14	25	420	Autres .....	1984 12
115	38	55	15	14	25	4,191	Total .....	1983 13
395	490	284	391	187	344	4,604		1984 14
473	404	429	312	245	203	5,657		1983 15
510	509	543	349	393	687	5,183		1984 16
380	468	376	312	348	510	5,328		1983 17
734	690	496	450	309	439	8,303		1984 18
1,159	1,288	656	769	521	467	7,040		1983 19
1,494	918	655	424	251	503	7,871		1984 20
1,510	1,089	768	437	269	456			
23,986	24,242	14,031	9,666	5,845	8,439	140,211		1983 21
25,100	29,850	16,529	10,318	6,330	8,261	158,183		1984 22
							Amerique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
20	12	10	7	2	8	90	Bahamas .....	1983 23
29	13	14	13	3	5	111	Barbade .....	1984 24
1	11	5	3	1	2	31	Bermudes .....	1983 25
9	8	4	3	1	-	38	Cuba .....	1984 26
11	18	20	13	6	10	118	Dominicaine (République) .....	1983 27
20	32	14	5	4	6	119	Haiti .....	1984 28
2	1	1	2	-	3	35	Jamaïque .....	1983 29
11	1	3	4	3	3	66	Mexique .....	1984 30
3	3	8	3	6	1	71	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
17	10	3	-	-	3	68	Trinité et Tobago .....	1984 32
6	1	6	-	-	1	23	Autres .....	1983 33
10	24	8	127	5	18	14		1984 34
24	19	11	10	4	12	477		1983 35
1,285	996	553	377	147	354	5,531		1984 36
2,076	1,658	792	414	148	472	7,778		1983 37
74	-	-	-	-	-	74		1984 38
-	-	-	-	-	-	-		1983 39
51	112	59	21	9	19	401		1984 40
53	102	40	26	14	10	316		1983 41
221	210	137	68	63	66	1,431		1984 42
220	129	138	68	67	67	1,537		1983 43
1,693	1,392	807	621	239	482	8,282		1984 44
2,451	1,973	1,019	544	245	579	10,149		
							Amerique du Sud:	
234	235	215	191	222	280	2,805	Argentine .....	1983 47
363	452	313	281	423	396	3,914	Brésil .....	1984 48
264	285	172	125	99	86	2,018	Colombie .....	1983 49
241	200	148	131	94	69	1,746	Guyane .....	

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

British Columbia

TABLE 13C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983 453,978	441,481	648,260	845,435	802,532	688,307	3,879,993
2	1984	533,146	517,193	661,918	695,180	601,529	572,865	3,581,831
3	Same day .....	1983 366,411	358,358	549,966	674,190	647,062	570,617	3,166,604
4	1984	448,507	439,477	545,219	558,077	484,848	460,347	2,936,475
5	One night .....	1983 21,717	20,298	22,381	30,403	33,142	28,686	156,627
6	1984	18,909	17,627	20,268	26,035	24,746	28,798	136,383
7	Two or more nights .....	1983 65,850	62,825	75,913	140,842	122,328	89,004	556,762
8	1984	65,730	60,089	96,431	111,068	91,935	83,720	508,973
9	Bus .....	1983 14,012	16,714	16,932	19,005	15,437	14,684	96,784
10	1984	12,948	13,254	18,004	14,528	14,986	12,534	86,254
11	Same day .....	1983 3,018	4,184	4,192	5,740	6,011	5,388	28,533
12	1984	3,956	3,560	4,931	4,915	5,398	4,137	26,897
13	One or more nights .....	1983 10,994	12,530	12,740	13,265	9,426	9,296	68,251
14	1984	8,992	9,694	13,073	9,613	9,588	8,397	59,357
15	Rail .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
16	1984	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983 3,628	5,378	7,713	13,197	16,561	13,559	60,036
18	1984	3,981	4,276	7,107	10,661	11,384	13,115	50,524
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983 471,618</b>	<b>463,573</b>	<b>672,905</b>	<b>877,637</b>	<b>834,530</b>	<b>716,550</b>	<b>4,036,813</b>
20	<b>1984 550,075</b>	<b>534,723</b>	<b>687,029</b>	<b>720,369</b>	<b>627,899</b>	<b>598,514</b>	<b>3,718,609</b>	
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983 44,618	39,669	44,359	48,474	30,991	21,416	229,527
22	1984	51,753	45,845	62,227	46,438	32,382	24,534	263,179
23	Private .....	1983 447	579	907	1,167	1,362	818	5,280
24	1984	383	673	892	784	832	853	4,417
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983 45,065</b>	<b>40,248</b>	<b>45,266</b>	<b>49,641</b>	<b>32,353</b>	<b>22,234</b>	<b>234,807</b>
26	<b>1984 52,136</b>	<b>46,518</b>	<b>63,119</b>	<b>47,222</b>	<b>33,214</b>	<b>25,387</b>	<b>267,596</b>	
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983 -	-	-	-	38	1,365	1,403
28	1984	-	-	-	-	151	1,381	1,532
29	Private .....	1983 350	257	619	1,826	3,440	2,710	9,202
30	1984	282	225	877	1,709	2,697	3,035	8,825
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 350</b>	<b>257</b>	<b>619</b>	<b>1,826</b>	<b>3,478</b>	<b>4,075</b>	<b>10,605</b>
32	<b>1984 282</b>	<b>225</b>	<b>877</b>	<b>1,709</b>	<b>2,848</b>	<b>4,416</b>	<b>10,357</b>	
33	<b>Total .....</b>	<b>1983 517,033</b>	<b>504,078</b>	<b>718,790</b>	<b>929,104</b>	<b>870,361</b>	<b>742,859</b>	<b>4,282,225</b>
34	<b>1984 602,493</b>	<b>581,466</b>	<b>751,025</b>	<b>769,300</b>	<b>663,961</b>	<b>628,317</b>	<b>3,996,562</b>	
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....	80	10	85	120	107	106	508
36	1984 .....	34	78	109	102	108	67	498
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983 13,427	7,726	9,808	11,179	13,794	13,425	69,359
38	1984	15,500	11,759	13,096	12,600	13,304	16,208	82,467
39	Returning via the U.S.A. ....	1983 5,308	5,165	6,598	7,472	6,968	4,157	35,668
40	1984	7,469	7,449	7,588	6,295	5,338	3,392	37,531
41	<b>Total air .....</b>	<b>1983 18,735</b>	<b>12,891</b>	<b>16,406</b>	<b>18,651</b>	<b>20,762</b>	<b>17,582</b>	<b>105,027</b>
42	<b>1984 22,969</b>	<b>19,208</b>	<b>20,684</b>	<b>18,895</b>	<b>18,642</b>	<b>19,600</b>	<b>119,998</b>	
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983 -	-	-	-	-	-	-
44	1984	-	-	-	-	5	-	5
45	Returning via the U.S.A. ....	1983 -	-	-	4	-	4	8
46	1984	-	-	-	3	-	-	3
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1983 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>8</b>
48	<b>1984 -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>8</b>
49	<b>Total .....</b>	<b>1983 18,815</b>	<b>12,901</b>	<b>16,491</b>	<b>18,775</b>	<b>20,869</b>	<b>17,692</b>	<b>105,543</b>
50	<b>1984 23,003</b>	<b>19,286</b>	<b>20,793</b>	<b>19,000</b>	<b>18,755</b>	<b>19,667</b>	<b>120,504</b>	
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1983 535,848</b>	<b>516,979</b>	<b>735,281</b>	<b>947,879</b>	<b>891,230</b>	<b>760,551</b>	<b>4,387,768</b>
52	<b>1984 625,496</b>	<b>600,752</b>	<b>771,818</b>	<b>788,300</b>	<b>682,716</b>	<b>647,984</b>	<b>4,117,066</b>	

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.



TABLEAU 13C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Colombie-Britannique

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
947,353	1,015,364	681,564	656,838	588,643	532,308	8,302,063	Par terre:	
791,809	810,279	604,565	534,623	524,644	489,217	7,336,968	Automobile .....	1983 1
696,295	702,461	517,088	521,184	486,391	447,928	6,537,951		1984 2
581,524	575,598	466,239	430,952	440,341	416,328	5,847,457	Même jour .....	1983 3
46,963	51,955	29,714	30,663	22,106	18,122	356,150	Une nuit .....	1984 4
45,639	46,053	31,798	24,363	22,461	17,152	323,849		1983 5
204,095	260,948	134,762	104,991	80,146	66,258	1,407,962	Deux nuits ou plus .....	1984 6
164,646	188,628	106,528	79,308	61,842	55,737	1,165,662		1983 7
								1984 8
15,103	13,087	12,687	15,378	13,537	9,127	175,703	Autocar .....	1983 9
8,605	11,756	9,249	12,263	9,937	6,772	144,836		1984 10
3,738	4,641	4,000	4,639	5,259	3,605	54,415	Même jour .....	1983 11
2,738	4,032	3,192	2,955	2,136	1,789	43,739	Une nuit ou plus .....	1984 12
11,365	8,446	8,687	10,739	8,278	5,522	121,288		1983 13
5,867	7,724	6,057	9,308	7,801	4,983	101,097		1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-		1984 16
21,954	22,191	13,042	7,613	5,124	3,033	132,993	Autres moyens .....	1983 17
21,635	19,498	13,127	5,510	4,165	3,473	117,932		1984 18
984,410	1,050,642	707,293	679,829	607,304	544,468	8,610,759	Total, par terre .....	1983 19
822,049	841,533	626,941	552,396	538,746	499,462	7,599,736		1984 20
							Par air:	
24,710	24,702	24,188	29,995	34,710	37,948	405,780	Commercial .....	1983 21
25,257	24,850	26,036	32,697	34,545	35,505	442,069		1984 22
1,452	1,552	949	798	551	437	11,019	Privé .....	1983 23
1,209	1,431	995	585	467	416	9,520		1984 24
26,162	26,254	25,137	30,793	35,261	38,385	416,799	Total, par air .....	1983 25
26,466	26,281	27,031	33,282	35,012	35,921	451,589		1984 26
							Par mer:	
1,845	1,236	942	-	-	-	5,426	Commercial .....	1983 27
2,618	1,551	1,057	35	70	95	6,958		1984 28
7,658	7,045	2,570	1,457	283	138	28,353	Privé .....	1983 29
7,224	6,033	2,850	821	186	218	26,157		1984 30
9,503	8,281	3,512	1,457	283	138	33,779	Total, par mer .....	1983 31
9,842	7,564	3,907	856	256	313	33,115		1984 32
1,020,075	1,085,177	735,942	712,079	642,848	582,991	9,061,337	Total .....	1983 33
858,357	875,398	657,879	586,534	574,014	535,696	8,084,440		1984 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
212	21	60	15	38	53	907	Par terre (via les États-Unis):	
87	106	84	46	78	111	1,010	1983 .....	35
							1984 .....	36
							Par air:	
14,329	17,818	16,578	16,871	10,311	9,754	155,020	Rentrée directe .....	1983 37
17,384	21,842	18,217	16,666	11,487	9,294	177,357		1984 38
3,626	5,209	4,781	5,473	6,076	5,704	66,537	Rentrée via les États-Unis .....	1983 39
3,764	4,780	4,597	4,789	4,984	5,782	66,227		1984 40
17,955	23,027	21,359	22,344	16,387	15,458	221,557	Total, par air .....	1983 41
21,148	26,622	22,814	21,455	16,471	15,076	243,584		1984 42
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1983 43
-	1	-	-	-	-	6		1984 44
3	10	-	-	-	1	22	Rentrée via les États-Unis .....	1983 45
1	10	-	-	-	-	14		1984 46
3	10	-	-	-	1	22	Total, par mer .....	1983 47
1	11	-	-	-	-	20		1984 48
18,170	23,058	21,419	22,359	16,425	15,512	222,486	Total .....	1983 49
21,236	26,739	22,898	21,501	16,549	15,187	244,614		1984 50
1,038,245	1,108,235	757,361	734,438	659,273	598,503	9,283,823	Total global .....	1983 51
879,593	902,137	680,777	608,035	590,563	550,883	8,329,054		1984 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.



## British Columbia

TABLE 13D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
<b>Automobile:</b>									
1	Same day .....	1983	49,167	49,066	57,768	59,309	58,673	60,412	334,395
2		1984	48,719	47,567	56,279	54,842	55,704	58,670	321,781
3	One night .....	1983	5,005	5,306	6,217	7,177	7,450	7,645	38,800
4		1984	4,474	5,073	5,545	6,013	6,763	8,488	36,356
5	Two or more nights .....	1983	12,740	15,995	21,280	24,947	32,513	45,395	152,870
6		1984	12,353	16,871	22,094	23,356	32,172	49,113	155,959
7	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>66,912</b>	<b>70,367</b>	<b>85,265</b>	<b>91,433</b>	<b>98,636</b>	<b>113,452</b>	<b>526,065</b>
8		<b>1984</b>	<b>65,546</b>	<b>69,511</b>	<b>83,918</b>	<b>84,211</b>	<b>94,639</b>	<b>116,271</b>	<b>514,096</b>
9	Trucks used commercially .....	1983	9,649	8,275	9,497	9,576	8,934	9,245	55,176
10		1984	10,909	11,890	13,856	13,121	12,423	11,437	73,636
11	Other vehicles .....	1983	105	163	362	573	1,373	1,536	4,112
12		1984	67	117	269	376	775	1,584	3,188
13	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>76,666</b>	<b>78,805</b>	<b>95,124</b>	<b>101,582</b>	<b>108,943</b>	<b>124,233</b>	<b>585,353</b>
14		<b>1984</b>	<b>76,522</b>	<b>81,518</b>	<b>98,043</b>	<b>97,708</b>	<b>107,837</b>	<b>129,292</b>	<b>590,920</b>
Canadian vehicles									
<b>Automobile:</b>									
15	Same day .....	1983	172,596	169,303	267,770	318,556	303,010	266,978	1,498,213
16		1984	225,540	221,029	269,060	269,094	234,199	215,214	1,434,136
17	One night .....	1983	11,077	10,002	11,638	15,185	16,246	14,555	78,703
18		1984	9,883	9,177	10,510	13,060	12,636	14,551	69,817
19	Two or more nights .....	1983	27,833	26,932	33,606	56,731	52,079	39,363	236,544
20		1984	28,180	26,594	40,208	47,480	39,011	36,401	217,874
21	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>211,506</b>	<b>206,237</b>	<b>313,014</b>	<b>390,472</b>	<b>371,335</b>	<b>320,896</b>	<b>1,813,460</b>
22		<b>1984</b>	<b>263,603</b>	<b>256,800</b>	<b>319,778</b>	<b>329,634</b>	<b>285,846</b>	<b>266,166</b>	<b>1,721,827</b>
23	Trucks used commercially .....	1983	10,176	9,336	9,836	10,529	9,661	10,045	59,583
24		1984	10,538	12,226	14,016	13,452	13,603	12,592	76,427
25	Other vehicles .....	1983	871	1,929	3,603	6,455	8,624	6,939	28,421
26		1984	1,124	1,383	3,202	5,127	5,539	6,703	23,078
27	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>222,553</b>	<b>217,502</b>	<b>326,453</b>	<b>407,456</b>	<b>389,620</b>	<b>337,880</b>	<b>1,901,464</b>
28		<b>1984</b>	<b>275,265</b>	<b>270,409</b>	<b>336,996</b>	<b>348,213</b>	<b>304,988</b>	<b>285,461</b>	<b>1,821,332</b>
Total vehicles									
<b>Automobile:</b>									
29	Same day .....	1983	221,763	218,369	325,538	377,865	361,683	327,390	1,832,608
30		1984	274,259	268,596	325,339	323,936	289,903	273,884	1,755,917
31	One night .....	1983	16,082	15,308	17,855	22,362	23,696	22,200	117,503
32		1984	14,357	14,250	16,055	19,073	19,399	23,039	106,173
33	Two or more nights .....	1983	40,573	42,927	54,886	81,678	84,592	84,758	389,414
34		1984	40,533	43,465	62,302	70,836	71,183	85,514	373,833
35	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>278,418</b>	<b>276,604</b>	<b>398,279</b>	<b>481,905</b>	<b>469,971</b>	<b>434,348</b>	<b>2,339,525</b>
36		<b>1984</b>	<b>329,149</b>	<b>326,311</b>	<b>403,696</b>	<b>413,845</b>	<b>380,485</b>	<b>382,437</b>	<b>2,235,923</b>
37	Trucks used commercially .....	1983	19,825	17,611	19,333	20,105	18,595	19,290	114,759
38		1984	21,447	24,116	27,872	26,573	26,026	24,029	150,063
39	Other vehicles .....	1983	976	2,092	3,965	7,028	9,997	8,475	32,533
40		1984	1,191	1,500	3,471	5,503	6,314	8,287	26,266
41	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>299,219</b>	<b>296,307</b>	<b>421,577</b>	<b>509,038</b>	<b>498,563</b>	<b>462,113</b>	<b>2,486,817</b>
42		<b>1984</b>	<b>351,787</b>	<b>351,927</b>	<b>435,039</b>	<b>445,921</b>	<b>412,825</b>	<b>414,753</b>	<b>2,412,252</b>

TABLEAU 13D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
68,625	75,007	58,408	55,877	47,786	48,602	688,700	Automobile:	
68,227	69,612	57,693	54,373	53,452	47,801	672,939	Même jour .....	1983 1
								1984 2
10,300	10,668	7,845	7,098	5,907	4,977	85,595	Une nuit .....	1983 3
10,166	10,846	8,879	7,087	8,041	4,903	86,278		1984 4
70,680	72,856	47,160	25,321	17,533	18,026	404,446	Deux nuits ou plus .....	1983 5
70,425	79,668	47,951	25,639	19,978	18,005	417,625		1984 6
149,605	158,531	113,413	88,296	71,226	71,605	1,178,741	Total .....	1983 7
148,818	160,126	114,523	87,099	81,471	70,709	1,176,842		1984 8
8,761	9,339	10,681	11,033	9,514	9,390	113,894	Camions commerciaux .....	1983 9
10,423	12,469	11,506	13,307	12,270	10,617	144,228		1984 10
2,769	2,857	1,330	325	83	72	11,548	Autres véhicules .....	1983 11
2,794	3,031	1,406	222	94	43	10,778		1984 12
161,135	170,727	125,424	99,654	80,823	81,067	1,304,183	Total .....	1983 13
162,035	175,626	127,435	100,628	93,835	81,369	1,331,848		1984 14
Véhicules du Canada								
304,417	305,694	244,476	251,429	239,644	219,462	3,063,335	Automobile:	
260,906	256,001	225,691	217,723	227,053	215,528	2,837,038	Même jour .....	1983 15
								1984 16
21,882	25,562	15,201	14,848	10,737	9,389	176,322	Une nuit .....	1983 17
22,552	23,185	16,474	12,339	11,085	8,987	164,439		1984 18
77,371	99,195	57,252	45,885	34,977	28,735	579,959	Deux nuits ou plus .....	1983 19
65,709	73,961	47,125	36,037	27,959	24,770	493,435		1984 20
403,670	430,451	316,929	312,162	285,358	257,586	3,819,616	Total .....	1983 21
349,167	353,147	289,290	266,099	266,097	249,285	3,494,912		1984 22
9,137	10,010	11,213	11,691	10,389	10,146	122,169	Camions commerciaux .....	1983 23
11,533	14,191	13,236	15,453	13,929	12,204	156,973		1984 24
10,705	11,234	5,618	3,303	1,017	596	60,894	Autres véhicules .....	1983 25
11,053	9,086	5,814	2,006	791	536	52,364		1984 26
423,512	451,695	333,760	327,156	296,764	268,328	4,002,679	Total .....	1983 27
371,753	376,424	308,340	283,558	280,817	262,025	3,704,249		1984 28
Total, véhicules								
373,042	380,701	302,884	307,306	287,430	268,064	3,752,035	Automobile:	
329,133	325,613	283,384	272,096	280,505	263,329	3,509,977	Même jour .....	1983 29
								1984 30
32,182	36,230	23,046	21,946	16,644	14,366	261,917	Une nuit .....	1983 31
32,718	34,031	25,353	19,426	19,126	13,890	250,717		1984 32
148,051	172,051	104,412	71,206	52,510	46,761	984,405	Deux nuits ou plus .....	1983 33
136,134	153,629	95,076	61,676	47,937	42,775	911,060		1984 34
553,275	588,982	430,342	400,458	356,584	329,191	4,998,357	Total .....	1983 35
497,985	513,273	403,813	353,198	347,568	319,994	4,671,754		1984 36
17,898	19,349	21,894	22,724	19,903	19,536	236,063	Camions commerciaux .....	1983 37
21,956	26,660	24,742	28,760	26,199	22,821	301,201		1984 38
13,474	14,091	6,948	3,628	1,100	668	72,442	Autres véhicules .....	1983 39
13,847	12,117	7,220	2,228	885	579	63,142		1984 40
584,647	622,422	459,184	426,810	377,587	349,395	5,306,862	Total .....	1983 41
533,788	552,050	435,775	384,186	374,652	343,394	5,036,097		1984 42

Yukon

TABLE 14A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
No								
		Residents of the United States						
	Land:							
1	Automobile . . . . .	1983 2,236	1,924	2,793	4,452	7,850	17,847	37,102
2		1984 2,382	2,229	4,018	4,639	8,726	20,720	42,714
3	Same day . . . . .	1983 914	601	947	1,822	2,426	4,183	10,893
4		1984 975	635	1,185	1,722	3,010	5,345	12,872
5	One night . . . . .	1983 490	388	458	625	1,345	2,207	5,515
6		1984 364	301	365	572	953	1,840	4,395
7	Two or more nights . . . . .	1983 832	935	1,388	2,005	4,079	11,457	20,696
8		1984 1,043	1,293	2,468	2,345	4,763	13,535	25,447
9	Bus . . . . .	1983 11	64	124	95	827	8,389	9,510
10		1984 -	60	90	100	645	10,491	11,386
11	Same day . . . . .	1983 2	9	2	50	334	1,079	1,476
12		1984 -	-	24	69	449	2,399	2,941
13	One or more nights . . . . .	1983 9	55	122	45	493	7,310	8,034
14		1984 -	60	66	31	196	8,092	8,445
15	Rail . . . . .	1983 -	-	-	-	-	-	-
16		1984 -	-	-	-	-	-	-
17	Other methods . . . . .	1983 9	1	6	16	71	212	315
18		1984 1	2	2	18	88	218	329
19	Total land . . . . .	1983 2,256	1,989	2,923	4,563	8,748	26,448	46,927
20		1984 2,383	2,291	4,110	4,757	9,459	31,429	54,429
	Air:							
21	Commercial . . . . .	1983 39	149	63	42	95	829	1,217
22		1984 6	53	157	100	67	644	1,027
23	Private . . . . .	1983 42	53	110	98	237	304	844
24		1984 18	57	283	206	239	414	1,217
25	Total air . . . . .	1983 81	202	173	140	332	1,133	2,061
26		1984 24	110	440	306	306	1,058	2,244
	Marine:							
27	Commercial . . . . .	1983 -	-	-	-	-	-	-
28		1984 -	-	-	-	-	-	-
29	Private . . . . .	1983 -	-	-	-	-	14	14
30		1984 -	-	-	-	9	10	19
31	Total marine . . . . .	1983 -	-	-	-	-	14	14
32		1984 -	-	-	-	9	10	19
33	Total . . . . .	1983 2,337	2,191	3,096	4,703	9,080	27,595	49,002
34		1984 2,407	2,401	4,550	5,063	9,774	32,497	56,692
		Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):							
35	Same day . . . . .	1983 -	-	-	10	20	79	109
36		1984 -	-	4	12	38	119	173
37	One or more nights . . . . .	1983 1	5	9	10	87	667	779
38		1984 9	3	14	19	99	801	945
39	Total land . . . . .	1983 1	5	9	20	107	746	888
40		1984 9	3	18	31	137	920	1,118
	Air:							
41	Entering direct . . . . .	1983 -	-	-	-	-	-	-
42		1984 -	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A. . . . .	1983 2	1	2	1	5	35	46
44		1984 -	4	6	-	3	18	31
45	Total air . . . . .	1983 2	1	2	1	5	35	46
46		1984 -	4	6	-	3	18	31
	Marine:							
47	Entering direct . . . . .	1983 -	-	-	-	-	-	-
48		1984 -	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A. . . . .	1983 -	-	-	-	-	-	-
50		1984 -	-	-	-	-	-	-
51	Total marine . . . . .	1983 -	-	-	-	-	-	-
52		1984 -	-	-	-	-	-	-
53	Total . . . . .	1983 3	6	11	21	112	781	934
54		1984 9	7	24	31	140	938	1,149
55	Grand total . . . . .	1983 2,340	2,197	3,107	4,724	9,192	28,376	49,936
56		1984 2,416	2,408	4,574	5,094	9,914	33,435	57,841

TABLEAU 14A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
29,953	26,897	12,975	6,294	3,484	3,295	120,000	Par terre:	
33,587	29,230	14,310	7,157	4,162	3,833	134,993	Automobile .....	1983 1
4,661	4,002	2,345	1,609	776	601	24,886	Même jour .....	1984 2
6,206	5,395	2,889	1,897	1,097	908	31,264	Une nuit .....	1983 3
4,048	3,535	1,552	643	589	432	16,312	Deux nuits ou plus .....	1984 4
3,202	2,407	1,568	633	321	321	12,847		1983 5
21,244	19,360	9,078	4,043	2,119	2,262	78,802		1984 6
24,179	21,428	9,853	4,627	2,744	2,604	90,882		1983 7
								1984 8
20,999	11,434	6,614	103	22	31	48,713	Autocar .....	1983 9
16,185	14,072	4,290	35	-	-	45,968		1984 10
4,467	3,163	1,481	49	-	31	10,666	Même jour .....	1983 11
2,054	2,362	729	28	-	-	8,114	Une nuit ou plus .....	1984 12
16,532	8,271	5,133	55	22	-	38,047		1983 13
14,131	11,710	3,561	7	-	-	37,854		1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-		1984 16
415	300	67	4	-	-	1,101	Autres moyens .....	1983 17
476	266	123	12	1	1,207			1984 18
51,367	38,631	19,656	6,401	3,506	3,326	169,814	Total, par terre .....	1983 19
50,248	43,568	18,723	7,204	4,163	3,833	182,168		1984 20
1,035	637	552	28	29	20	3,518	Par air:	
1,212	1,034	566	50	63	23	3,975	Commercial .....	1983 21
778	415	299	156	78	66	2,636	Privé .....	1984 22
720	919	388	223	90	46	3,603		1983 23
1,813	1,052	851	184	107	86	6,154	Total, par air .....	1984 24
1,932	1,953	954	273	153	69	7,578		1983 25
								1984 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial .....	1983 27
19	11	27	9	-	-	80	Privé .....	1984 28
40	51	31	6	-	-	147		1983 29
19	11	27	9	-	-	80	Total, par mer .....	1984 30
40	51	31	6	-	-	147		1983 31
53,199	39,694	20,534	6,594	3,613	3,412	176,048	Total .....	1984 32
52,220	45,572	19,708	7,483	4,316	3,902	189,893		1983 33
								1984 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
91	75	11	2	-	1	289	Par terre (via les États-Unis):	
106	131	17	5	5	1	438	Même jour .....	1983 35
2,240	2,194	847	58	14	2	6,134	Une nuit ou plus .....	1984 36
1,780	2,054	756	50	12	10	5,607		1983 37
2,331	2,269	858	60	14	3	6,423	Total, par terre .....	1984 38
1,886	2,185	773	55	17	11	6,045		1983 39
								1984 40
-	-	-	-	-	-	-	Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe .....	1983 41
69	64	13	2	2	-	196	Entrée via les États-Unis .....	1984 42
56	28	9	-	1	2	127		1983 43
69	64	13	2	2	-	196	Total, par air .....	1984 44
56	28	9	-	1	2	127		1983 45
								1984 46
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe .....	1983 47
-	-	-	-	-	-	-		1984 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis .....	1983 49
-	-	-	-	-	-	-		1984 50
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	-		1984 52
2,400	2,333	871	62	16	3	6,619	Total .....	1983 53
1,942	2,213	782	55	18	13	6,172		1984 54
55,599	42,027	21,405	6,656	3,629	3,415	182,667	Total global .....	1983 55
54,162	47,785	20,490	7,538	4,334	3,915	196,065		1984 56

Yukon

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
	Europe:							
1	Austria ..... 1983	-	-	2	-	7	24	33
2	..... 1984	-	-	-	-	6	33	39
3	Belgium ..... 1983	-	-	-	-	1	5	6
4	..... 1984	-	-	1	-	7	12	20
5	Bulgaria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	4	2	6
9	Denmark ..... 1983	-	-	-	-	-	4	4
10	..... 1984	-	2	1	-	1	1	5
11	Finland ..... 1983	-	-	-	1	-	1	2
12	..... 1984	-	-	3	1	-	3	7
13	France ..... 1983	-	-	-	-	7	20	27
14	..... 1984	-	1	-	-	4	21	26
15	Germany (Federal Republic) ..... 1983	2	3	-	11	39	313	368
16	..... 1984	-	-	3	1	42	279	325
17	Greece ..... 1983	-	-	-	-	-	4	4
18	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
19	Hungary ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
22	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic) ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1984	-	-	-	-	-	5	5
25	Italy ..... 1983	-	-	-	1	-	4	13
26	..... 1984	-	-	-	-	3	10	15
27	Malta ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	1	-	1
29	Netherlands, The ..... 1983	-	-	-	-	6	20	26
30	..... 1984	-	-	-	1	8	46	55
31	Norway ..... 1983	-	-	-	-	-	8	8
32	..... 1984	-	-	2	-	-	-	2
33	Poland ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1984	-	-	1	-	-	-	1
35	Portugal ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Rumania ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
41	Sweden ..... 1983	-	-	-	-	2	8	10
42	..... 1984	-	1	1	1	2	23	28
43	Switzerland ..... 1983	-	-	3	2	6	62	73
44	..... 1984	-	-	7	1	6	104	118
45	Turkey ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1984	-	-	-	-	-	2	2
47	United Kingdom ..... 1983	-	-	5	3	20	53	81
48	..... 1984	-	1	2	8	21	104	136
49	U.S.S.R. .... 1983	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1984	1	-	-	-	-	-	1
51	Yugoslavia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
53	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1984	-	-	-	-	1	-	1
55	<b>Total ..... 1983</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>10</b>	<b>18</b>	<b>88</b>	<b>526</b>	<b>647</b>
56	<b>..... 1984</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>21</b>	<b>13</b>	<b>106</b>	<b>645</b>	<b>791</b>
	Africa:							
57	Algeria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
60	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
62	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
63	South Africa ..... 1983	-	1	-	-	-	6	7
64	..... 1984	-	-	-	-	-	17	17
65	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total ..... 1983</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
68	<b>..... 1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>17</b>	<b>17</b>
	Asia:							
69	China ..... 1983	-	-	-	-	2	-	2
70	..... 1984	1	-	-	-	-	-	1
71	Hong Kong ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
72	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
73	India ..... 1983	-	-	-	-	-	3	3
74	..... 1984	-	-	-	1	2	1	4
75	Iran ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
76	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.



**TABEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)**

**Yukon**

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
							<b>Europe:</b>	
107	88	32	-	-	-	260	Autriche . . . . .	1983 1
58	63	40	-	1	-	201	Belgique . . . . .	1984 2
23	11	2	1	1	-	44	Bulgarie . . . . .	1983 3
9	11	3	1	-	-	44	Tchécoslovaquie . . . . .	1984 4
-	-	-	-	-	-	-	1983 5	
2	5	1	-	-	-	8	Danemark . . . . .	1984 6
6	2	-	-	-	-	14	Finlande . . . . .	1983 7
72	22	3	2	-	-	103	France . . . . .	1984 8
12	8	-	1	-	-	26	Allemagne (République fédérale) . . . . .	1983 9
10	3	6	-	-	-	21	Grèce . . . . .	1984 10
4	22	39	2	-	-	74	Hongrie . . . . .	1983 11
137	79	6	-	-	-	249	Islande . . . . .	1984 12
82	54	24	-	-	-	186	Irlande (République d') . . . . .	1983 13
945	981	292	22	4	-	2,612	Italie . . . . .	1984 14
699	858	237	12	5	7	2,143	Allemagne (République fédérale) . . . . .	1983 15
4	2	-	-	-	-	10	1984 16	
-	-	2	-	-	-	4	Grèce . . . . .	1983 17
1	2	-	-	-	-	3	Hongrie . . . . .	1984 18
-	-	-	-	-	-	-	1983 19	
1	-	-	1	-	-	2	Islande . . . . .	1984 20
6	4	2	-	-	-	12	1983 21	
4	7	3	-	-	-	19	Irlande (République d') . . . . .	1984 22
15	75	10	1	-	-	106	1983 23	
15	74	-	-	-	-	102	1984 24	
-	-	-	-	-	-	-	1983 25	
41	34	13	-	-	-	1	Italie . . . . .	1984 26
28	33	19	-	-	2	114	Malte . . . . .	1983 27
14	10	-	1	-	-	137	1984 28	
2	19	2	-	-	1	33	Pays-Bas . . . . .	1983 29
9	1	-	-	-	-	26	1984 30	
-	-	-	-	-	-	11	Norvège . . . . .	1983 31
-	-	-	-	-	-	-	1984 32	
-	-	-	-	-	-	-	Pologne . . . . .	1983 33
-	-	-	-	-	-	-	1984 34	
9	11	-	-	-	-	20	Portugal . . . . .	1983 35
10	17	-	-	-	-	27	1984 36	
31	14	12	-	-	-	67	Roumanie . . . . .	1983 37
17	15	29	1	-	-	90	1984 38	
341	405	121	7	3	-	950	Espagne . . . . .	1983 39
238	339	111	5	1	1	813	1984 40	
-	-	1	-	-	-	1	Suède . . . . .	1983 41
-	-	-	-	-	-	2	1984 42	
134	181	88	4	5	-	493	Suisse . . . . .	1983 43
165	186	71	9	1	1	569	1984 44	
-	-	-	-	-	-	-	Turquie . . . . .	1983 45
-	-	-	-	-	-	-	1984 46	
6	3	1	-	-	-	10	Royaume-Uni . . . . .	1983 47
3	-	3	-	-	-	6	1984 48	
-	-	-	-	-	-	-	U.R.S.S. (République fédérale) . . . . .	1983 49
-	3	-	-	-	-	4	1984 50	
23	23	5	1	-	-	59	Yougoslavie . . . . .	1983 51
13	22	4	4	1	-	61	1984 52	
-	-	-	-	-	-	-	Autres . . . . .	1983 53
-	-	-	-	-	-	-	1984 54	
1,897	1,928	590	38	13	-	5,113	<b>Total . . . . .</b>	1983 55
1,363	1,716	583	32	8	12	4,505		1984 56
							<b>Afrique:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie . . . . .	1983 57
3	3	-	-	-	-	6	1984 58	
-	-	-	-	-	-	-	Égypte . . . . .	1983 59
-	-	-	-	-	-	-	1984 60	
17	16	5	1	-	-	46	Nigeria . . . . .	1983 61
13	20	4	2	1	-	57	1984 62	
3	4	-	-	-	-	7	Afrique du Sud . . . . .	1983 63
-	2	-	2	-	-	4	1984 64	
23	23	5	1	-	-	59	Autres . . . . .	1983 65
13	22	4	4	1	-	61	1984 66	
-	-	-	-	-	-	-	<b>Total . . . . .</b>	1983 67
-	-	-	-	-	-	-		1984 68
							<b>Asie:</b>	
-	1	-	-	-	-	3	Chine . . . . .	1983 69
3	-	1	-	-	-	5	1984 70	
-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong . . . . .	1983 71
2	-	2	-	-	-	2	1984 72	
1	2	1	-	-	-	5	Inde . . . . .	1983 73
-	-	1	-	-	-	8	1984 74	
-	1	-	-	-	-	1	Iran . . . . .	1983 75
-	-	-	-	-	-	-	1984 76	

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Yukon

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois
<b>Asia - Concluded:</b>								
1	Israel ..... 1983	-	-	-	-	2	5	7
2	..... 1984	1	-	-	-	1	4	6
3	Japan ..... 1983	-	2	-	-	4	3	9
4	..... 1984	-	-	-	-	2	5	8
5	Korea, South ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1984	-	-	-	-	-	3	3
11	Pakistan ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
13	Philippines ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1984	-	-	-	-	3	-	3
15	Singapore ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1984	-	-	-	-	-	1	1
17	Taiwan ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1984	-	-	-	-	-	3	3
19	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	6	6
20	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
21	<b>Total ..... 1983</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>14</b>	<b>24</b>
22	..... 1984	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>20</b>	<b>32</b>
<b>North America, Central America and Caribbean:</b>								
23	Bahamas ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
25	Barbados ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
29	Cuba ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica ..... 1983	-	-	-	-	1	-	1
36	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico ..... 1983	-	-	-	-	-	10	10
38	..... 1984	-	-	-	-	7	22	29
39	St. Pierre and Miquelon ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago ..... 1983	-	-	-	-	-	1	1
42	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
43	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
44	..... 1984	-	-	-	-	2	-	2
45	<b>Total ..... 1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>11</b>	<b>12</b>
46	..... 1984	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>22</b>	<b>31</b>
<b>South America:</b>								
47	Argentina ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
49	Brazil ..... 1983	-	-	-	-	1	1	2
50	..... 1984	1	-	-	-	-	6	7
51	Colombia ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1984	-	-	-	-	-	3	3
53	Guyana ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
56	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
57	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	1	1
58	..... 1984	-	-	-	-	-	2	2
59	<b>Total ..... 1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
60	..... 1984	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>11</b>	<b>12</b>
<b>Oceania and other Ocean Islands:</b>								
61	Australia ..... 1983	-	-	-	3	12	191	206
62	..... 1984	-	2	3	11	14	192	222
63	New Zealand ..... 1983	1	-	1	-	2	31	35
64	..... 1984	5	-	-	5	3	31	44
65	Other ..... 1983	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1984	-	-	-	-	-	-	-
67	<b>Total ..... 1983</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>14</b>	<b>222</b>	<b>241</b>
68	..... 1984	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>223</b>	<b>266</b>
69	<b>Grand total ..... 1983</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>11</b>	<b>21</b>	<b>112</b>	<b>781</b>	<b>934</b>
70	..... 1984	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>24</b>	<b>31</b>	<b>140</b>	<b>938</b>	<b>1,149</b>

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
26	37	13	4	-	-	87	<b>Asie – fin:</b>	
22	42	20	-	-	-	90	Israël .....	1983 1
18	7	10	-	2	-	46	Japon .....	1984 2
10	38	14	2	-	-	72	Corée du Sud .....	1983 3
-	-	-	-	-	2	2	Liban .....	1984 4
-	-	-	-	-	-	-	Malaisie .....	1983 5
-	1	-	-	-	-	1	Pakistan .....	1984 6
-	-	-	-	-	-	-	Philippines .....	1983 7
5	-	-	-	-	-	8	Singapour .....	1984 8
-	4	-	-	-	-	4	Taiwan .....	1984 9
-	-	1	-	-	-	5	Autres .....	1983 10
-	-	-	-	-	-	1	Total .....	1983 11
2	-	-	-	-	-	2		1984 12
5	2	3	-	-	-	13		1983 13
6	-	1	-	-	-	13		1984 14
53	51	28	4	2	2	164		1983 15
47	88	39	2	-	-	208		1984 16
2	-	-	-	-	-	2	<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et</b>	
1	1	-	-	-	-	2	<b>Antilles:</b>	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas .....	1983 23
-	-	-	-	-	-	-	Barbade .....	1984 24
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes .....	1983 25
-	-	-	-	-	-	-	Cuba .....	1984 26
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République) .....	1983 27
-	-	-	-	-	-	-	Haïti .....	1984 28
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque .....	1983 29
-	-	-	-	-	-	1	Mexique .....	1984 30
41	47	10	-	-	-	108	St. Pierre-et-Miquelon .....	1983 31
109	81	14	3	4	-	240	Trinité et Tobago .....	1984 32
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1983 33
2	1	4	-	-	-	1	Total .....	1983 34
13	-	2	1	-	-	7		1984 35
45	48	14	-	-	-	119		1983 36
123	83	16	4	4	-	261		1984 37
12	1	-	-	-	-	13	<b>Amérique du Sud:</b>	
8	3	3	-	-	-	14	Argentine .....	1983 47
6	-	2	-	-	-	10	Brésil .....	1984 48
22	3	-	-	-	-	32	Colombie .....	1983 49
4	1	-	-	-	-	5	Guyane .....	1984 50
-	6	-	-	-	-	10	Venezuela .....	1983 51
-	-	-	-	-	-	-	Autres .....	1984 52
3	3	-	-	-	-	6	Total .....	1983 53
18	2	-	-	-	-	20		1984 54
1	2	-	-	-	-	4		1983 55
3	6	1	-	-	-	12		1984 56
26	7	2	-	-	-	38		1983 57
52	20	4	-	-	-	88		1984 58
283	226	192	16	-	-	923	<b>Océanie et autres îles océaniques:</b>	
282	254	102	12	5	1	878	Australie .....	1983 61
73	50	40	3	1	1	203	Nouvelle-Zélande .....	1984 62
62	29	31	1	-	-	167	Autres .....	1983 63
-	-	-	-	-	-	-	Total .....	1983 64
-	1	3	-	-	-	4		1984 65
356	276	232	19	1	1	1,126		1983 66
344	284	136	13	5	1	1,049		1984 67
2,400	2,333	871	62	16	3	6,619	<b>Total global .....</b>	1983 69
1,942	2,213	782	55	18	13	6,172		1984 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Yukon

TABLE 14C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
<b>Land:</b>								
1	Automobile .....	1983	168	180	424	1,272	4,001	10,821
2		1984	177	324	654	1,794	4,274	12,456
3	Same day .....	1983	75	71	70	348	1,805	4,714
4		1984	76	152	265	587	2,983	6,907
5	One night .....	1983	26	12	30	224	554	1,545
6		1984	32	36	102	219	470	1,450
7	Two or more nights .....	1983	67	97	324	700	1,642	4,562
8		1984	69	136	287	988	1,798	4,099
9	Bus .....	1983	4	55	37	119	502	1,694
10		1984	-	-	-	56	223	1,526
11	Same day .....	1983	-	-	15	1	274	569
12		1984	-	-	-	56	184	604
13	One or more nights .....	1983	4	55	22	118	228	1,125
14		1984	-	-	-	39	883	922
15	Rail .....	1983	-	-	-	-	-	-
16		1984	-	-	-	-	-	-
17	Other methods .....	1983	-	2	-	5	31	56
18		1984	-	-	-	1	23	48
19	<b>Total land .....</b>	<b>1983</b>	<b>172</b>	<b>237</b>	<b>461</b>	<b>1,396</b>	<b>4,534</b>	<b>12,571</b>
20		<b>1984</b>	<b>177</b>	<b>324</b>	<b>654</b>	<b>1,851</b>	<b>4,520</b>	<b>14,030</b>
<b>Air:</b>								
21	Commercial .....	1983	62	119	101	100	55	583
22		1984	100	114	161	144	45	608
23	Private .....	1983	4	5	42	58	33	185
24		1984	11	19	34	22	52	196
25	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>66</b>	<b>124</b>	<b>143</b>	<b>158</b>	<b>88</b>	<b>768</b>
26		<b>1984</b>	<b>111</b>	<b>133</b>	<b>195</b>	<b>166</b>	<b>97</b>	<b>804</b>
<b>Marine:</b>								
27	Commercial .....	1983	-	-	-	-	-	-
28		1984	-	-	-	-	-	-
29	Private .....	1983	-	-	-	-	7	7
30		1984	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
32		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
33	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>238</b>	<b>361</b>	<b>604</b>	<b>1,554</b>	<b>4,622</b>	<b>13,346</b>
34		<b>1984</b>	<b>288</b>	<b>457</b>	<b>849</b>	<b>2,017</b>	<b>4,617</b>	<b>14,834</b>
Returning from countries other than the United States(2)								
<b>Land (Via the U.S.A.):</b>								
35	1983 .....	-	-	-	-	-	-	-
36	1984 .....	-	-	-	-	-	-	-
<b>Air:</b>								
37	Returning direct .....	1983	-	-	-	-	-	-
38		1984	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-
40		1984	-	-	-	-	-	-
41	<b>Total air .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
42		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Marine:</b>								
43	Returning direct .....	1983	-	-	-	-	-	-
44		1984	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. ....	1983	-	-	-	-	-	-
46		1984	-	-	-	-	-	-
47	<b>Total marine .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
48		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
49	<b>Total .....</b>	<b>1983</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
50		<b>1984</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
51	<b>Grand total .....</b>	<b>1983</b>	<b>238</b>	<b>361</b>	<b>604</b>	<b>1,554</b>	<b>4,622</b>	<b>13,346</b>
52		<b>1984</b>	<b>288</b>	<b>457</b>	<b>849</b>	<b>2,017</b>	<b>4,617</b>	<b>14,834</b>

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 14C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
9,839	7,960	2,897	1,218	310	239	33,284	Par terre:	
10,255	8,556	3,287	1,796	319	280	36,949	Automobile .....	1983 1
3,247	2,967	1,394	452	100	120	12,994	Même jour .....	1984 2
3,870	3,119	1,826	850	94	140	16,806	Une nuit .....	1983 3
1,645	1,118	481	104	34	35	4,962	Deux nuits ou plus .....	1984 4
1,618	1,457	490	234	63	26	5,338		1983 5
4,947	3,875	1,022	662	176	84	15,328		1984 6
4,767	3,980	971	712	162	114	14,805		1983 7
								1984 8
3,972	1,548	552	15	19	137	7,937	Autocar .....	1983 9
2,266	1,954	391	-	29	39	6,205	Même jour .....	1984 10
667	263	268	15	-	-	1,782	Une nuit ou plus .....	1983 11
417	800	48	-	-	39	1,908		1984 12
3,305	1,285	284	-	19	137	6,155		1983 13
1,849	1,154	343	-	29	-	4,297		1984 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer .....	1983 15
-	-	-	-	-	-	-		1984 16
51	32	4	3	-	2	148	Autres moyens .....	1983 17
37	37	4	-	-	-	126		1984 18
13,862	9,540	3,453	1,236	329	378	41,369	Total, par terre .....	1983 19
12,558	10,547	3,682	1,796	348	319	43,280		1984 20
166	94	60	53	87	24	1,067	Par air:	
161	115	76	42	67	66	1,135	Commercial .....	1983 21
60	51	24	29	45	12	406	Privé .....	1984 22
88	68	45	17	15	10	439		1983 23
								1984 24
226	145	84	82	132	36	1,473	Total, par air .....	1983 25
249	183	121	59	82	76	1,574		1984 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial .....	1983 27
3	-	-	-	-	-	-	Privé .....	1984 28
-	-	-	-	-	-	10		1983 29
-	-	-	-	-	-	-		1984 30
3	-	-	-	-	-	10	Total, par mer .....	1983 31
-	-	-	-	-	-	-		1984 32
14,091	9,685	3,537	1,318	461	414	42,852	Total .....	1983 33
12,807	10,730	3,803	1,855	430	395	44,854		1984 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	1983 .....	35
-	-	-	-	-	-	-	1984 .....	36
-	-	-	-	-	-	-	Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1983 37
-	-	-	-	-	-	-		1984 38
-	-	9	-	-	3	12	Rentrée via les États-Unis .....	1983 39
-	-	-	-	-	-	-		1984 40
-	-	9	-	-	3	12	Total, par air .....	1983 41
-	-	-	-	-	-	-		1984 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe .....	1983 43
-	-	-	-	-	-	-		1984 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis .....	1983 45
-	-	-	-	-	-	-		1984 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer .....	1983 47
-	-	-	-	-	-	-		1984 48
-	-	9	-	-	3	12	Total .....	1983 49
-	-	-	-	-	-	-		1984 50
14,091	9,685	3,537	1,318	461	414	42,852	Total global .....	1983 51
12,807	10,730	3,812	1,855	430	398	44,866		1984 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.



Yukon

TABLE 14D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
United States vehicles								
<b>Automobile:</b>								
1	Same day .....	1983 426	291	439	834	1,053	1,687	4,730
2	1984 468	339	595	849	1,343	2,178	5,772	
3	One night .....	1983 246	213	221	299	573	864	2,416
4	1984 187	129	174	256	425	711	1,882	
5	Two or more nights .....	1983 394	421	631	936	1,686	4,386	8,454
6	1984 488	583	1,019	1,080	2,024	5,221	10,415	
7	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,066</b>	<b>925</b>	<b>1,291</b>	<b>2,069</b>	<b>3,312</b>	<b>6,937</b>	<b>15,600</b>
8	1984 1,143	1,051	1,788	2,185	3,792	8,110	18,069	
9	Trucks used commercially .....	1983 105	124	156	136	198	208	927
10	1984 121	102	153	166	205	185	932	
11	Other vehicles .....	1983 5	-	-	8	48	114	175
12	1984 -	-	1	7	54	132	194	
13	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,176</b>	<b>1,049</b>	<b>1,447</b>	<b>2,213</b>	<b>3,558</b>	<b>7,259</b>	<b>16,702</b>
14	1984 1,264	1,153	1,942	2,358	4,051	8,427	19,195	
Canadian vehicles								
<b>Automobile:</b>								
15	Same day .....	1983 44	37	39	187	598	841	1,746
16	1984 46	70	115	224	1,031	983	2,469	
17	One night .....	1983 11	6	14	84	207	248	570
18	1984 17	14	46	90	184	243	594	
19	Two or more nights .....	1983 23	41	136	284	611	655	1,750
20	1984 23	51	109	333	295	700	1,511	
21	<b>Total .....</b>	<b>1983 78</b>	<b>84</b>	<b>189</b>	<b>555</b>	<b>1,416</b>	<b>1,744</b>	<b>4,066</b>
22	1984 86	135	270	647	1,510	1,926	4,574	
23	Trucks used commercially .....	1983 315	120	201	83	175	179	1,073
24	1984 180	175	171	129	123	182	960	
25	Other vehicles .....	1983 -	-	-	1	10	11	22
26	1984 -	-	-	1	13	10	24	
27	<b>Total .....</b>	<b>1983 393</b>	<b>204</b>	<b>390</b>	<b>639</b>	<b>1,601</b>	<b>1,934</b>	<b>5,161</b>
28	1984 266	310	441	777	1,646	2,118	5,558	
Total vehicles								
<b>Automobile:</b>								
29	Same day .....	1983 470	328	478	1,021	1,651	2,528	6,476
30	1984 514	409	710	1,073	2,374	3,161	8,241	
31	One night .....	1983 257	219	235	383	780	1,112	2,986
32	1984 204	143	220	346	609	954	2,476	
33	Two or more nights .....	1983 417	462	767	1,220	2,297	5,041	10,204
34	1984 511	634	1,128	1,413	2,319	5,921	11,926	
35	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,144</b>	<b>1,009</b>	<b>1,480</b>	<b>2,624</b>	<b>4,728</b>	<b>8,681</b>	<b>19,666</b>
36	1984 1,229	1,186	2,058	2,832	5,302	10,036	22,643	
37	Trucks used commercially .....	1983 420	244	357	219	373	387	2,000
38	1984 301	277	324	295	328	367	1,892	
39	Other vehicles .....	1983 5	-	-	9	58	125	197
40	1984 -	-	1	8	67	142	218	
41	<b>Total .....</b>	<b>1983 1,569</b>	<b>1,253</b>	<b>1,837</b>	<b>2,852</b>	<b>5,159</b>	<b>9,193</b>	<b>21,863</b>
42	1984 1,530	1,463	2,383	3,135	5,697	10,545	24,753	

TABLEAU 14D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
1,901 2,455	1,587 2,183	1,011 1,317	743 954	376 534	291 439	10,639 13,654	<b>Automobile:</b>	
1,580 1,235	1,378 981	691 703	298 302	282 158	205 129	6,850 5,390	Même jour .....	1983 1984
8,151 9,382	7,816 8,880	4,207 4,663	2,028 2,286	1,033 1,336	980 1,181	32,669 38,143	Une nuit .....	1983 1984
11,632 13,072	10,781 12,044	5,909 6,683	3,069 3,542	1,691 2,028	1,476 1,749	50,158 57,187	Deux nuits ou plus .....	1983 1984
							<b>Total .....</b>	<b>1983 1984</b>
161 173	147 164	143 195	154 153	148 154	123 130	1,803 1,901	Camions commerciaux .....	1983 1984
289 334	218 206	47 84	2 7	- -	- -	731 825	Autres véhicules .....	1983 1984
12,082 13,579	11,146 12,414	6,099 6,962	3,225 3,702	1,839 2,182	1,599 1,879	52,692 59,913	<b>Total .....</b>	<b>1983 1984</b>
Véhicules du Canada								
1,061 1,259	998 1,009	514 670	192 343	52 51	51 74	4,614 5,875	<b>Automobile:</b>	
613 594	418 517	190 201	37 106	17 22	14 12	1,859 2,046	Même jour .....	1983 1984
1,714 1,660	1,362 1,360	409 373	266 280	64 60	34 43	5,599 5,287	Une nuit .....	1983 1984
3,388 3,513	2,778 2,886	1,113 1,244	495 729	133 133	99 129	12,072 13,208	Deux nuits ou plus .....	1983 1984
							<b>Total .....</b>	<b>1983 1984</b>
201 174	106 217	122 180	168 155	175 122	177 89	2,022 1,897	Camions commerciaux .....	1983 1984
40 33	16 24	3 3	- -	- -	- -	81 84	Autres véhicules .....	1983 1984
3,629 3,720	2,900 3,127	1,238 1,427	663 884	308 255	276 218	14,175 15,189	<b>Total .....</b>	<b>1983 1984</b>
Total, véhicules								
2,962 3,714	2,585 3,192	1,525 1,987	935 1,297	428 585	342 513	15,253 19,529	<b>Automobile:</b>	
2,193 1,829	1,796 1,498	881 904	335 408	299 180	219 141	8,709 7,436	Même jour .....	1983 1984
9,865 11,042	9,178 10,240	4,616 5,036	2,294 2,566	1,097 1,396	1,014 1,224	38,268 43,430	Une nuit .....	1983 1984
15,020 16,585	13,559 14,930	7,022 7,927	3,564 4,271	1,824 2,161	1,575 1,878	62,230 70,395	Deux nuits ou plus .....	1983 1984
							<b>Total .....</b>	<b>1983 1984</b>
362 347	253 381	265 375	322 308	323 276	300 219	3,825 3,798	Camions commerciaux .....	1983 1984
329 367	234 230	50 87	2 7	- -	- -	812 909	Autres véhicules .....	1983 1984
15,711 17,299	14,046 15,541	7,337 8,389	3,888 4,586	2,147 2,437	1,875 2,097	66,867 75,102	<b>Total .....</b>	<b>1983 1984</b>



### **Section 3**

**Port of Entry Detail**

### **Section 3**

**Détails par bureau d'entrée**

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry  
OCTOBER-1984-OCTOBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Nova Scotia(1) – Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth . . . . .	1,356	46	9	1,411
2	Total . . . . .	1,356	46	9	1,411
New Brunswick – Nouveau-Brunswick:					
3	Andover . . . . .	3,855	135	20	4,010
4	Bloomfield . . . . .	90	15	-	105
5	Campobello . . . . .	3,192	52	16	3,260
6	Centreville . . . . .	1,197	109	4	1,310
7	Clair . . . . .	8,131	279	54	8,464
8	Edmundston . . . . .	26,579	1,180	222	27,981
9	Forest City . . . . .	184	3	19	206
10	Fosterville . . . . .	477	2	4	483
11	Four Falls . . . . .	148	-	2	150
12	Gillespie . . . . .	2,445	1,073	18	3,536
13	Grand Falls . . . . .	1,449	28	13	1,490
14	Miltown . . . . .	4,598	467	7	5,072
15	River de Chute . . . . .	483	64	-	547
16	St. Andrews . . . . .	-	-	-	-
17	St. Croix . . . . .	2,260	12	5	2,277
18	St. Léonard . . . . .	7,690	285	196	8,171
19	St. Stephen . . . . .	16,717	377	57	17,151
20	Woodstock . . . . .	5,604	925	14	6,543
21	Total . . . . .	85,099	5,006	651	90,756
Québec:					
22	Abercorn . . . . .	1,421	242	4	1,667
23	Armstrong . . . . .	4,806	1,260	4	6,070
24	Beebe . . . . .	2,040	179	38	2,257
25	Charlevoix . . . . .	529	92	3	624
26	Clarenceville . . . . .	498	50	-	548
27	Covey Hill . . . . .	523	51	-	574
28	Daaquam . . . . .	423	512	-	935
29	Dundee . . . . .	1,700	93	11	1,804
30	East Hereford . . . . .	1,313	736	2	2,051
31	East Pinnacle . . . . .	297	38	1	336
32	Franklin Centre . . . . .	474	125	7	606
33	Freighsburg . . . . .	876	322	11	1,209
34	Glen Sutton . . . . .	416	56	11	483
35	Hemmingford . . . . .	2,160	145	3	2,308
36	Herdman . . . . .	1,638	191	4	1,833
37	Hereford Road . . . . .	1,286	72	-	1,358
38	Highwater . . . . .	1,285	203	4	1,492
39	Jamieson's Line . . . . .	178	31	-	209
40	Lacolle(2) . . . . .	21,064	6,625	28	27,717

See footnote(s) at end of table.



**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée**  
**OCTOBER-1984-OCTOBRE**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	Total		
299	197	5	501	1,912	1
<b>299</b>	<b>197</b>	<b>5</b>	<b>501</b>	<b>1,912</b>	<b>2</b>
9,549	542	12	10,103	14,113	3
186	14	-	200	305	4
12,974	148	70	13,192	16,452	5
4,060	198	3	4,261	5,571	6
12,576	492	157	13,225	21,689	7
38,015	628	302	38,945	66,926	8
134	92	19	245	451	9
943	101	13	1,057	1,540	10
504	14	2	520	670	11
3,405	1,019	7	4,431	7,967	12
9,019	44	60	9,123	10,613	13
16,121	2,959	204	19,284	24,356	14
759	160	1	920	1,467	15
-	-	-	-	-	16
2,732	84	29	2,845	5,122	17
13,276	374	389	14,039	22,210	18
46,223	1,131	357	47,711	64,862	19
10,048	2,928	15	12,991	19,534	20
<b>180,524</b>	<b>10,928</b>	<b>1,640</b>	<b>193,092</b>	<b>283,848</b>	<b>21</b>
5,386	192	17	5,595	7,262	22
4,477	3,029	33	7,539	13,609	23
5,000	392	40	5,432	7,689	24
524	43	4	571	1,195	25
2,671	102	27	2,800	3,348	26
1,221	22	6	1,249	1,823	27
1,112	1,174	5	2,291	3,226	28
2,782	149	23	2,954	4,758	29
2,430	536	12	2,978	5,029	30
1,367	64	10	1,441	1,777	31
752	14	4	770	1,376	32
3,032	142	52	3,226	4,435	33
1,110	23	46	1,179	1,662	34
4,502	266	51	4,819	7,127	35
3,348	110	35	3,493	5,326	36
2,039	47	6	2,092	3,450	37
4,005	150	28	4,183	5,675	38
117	16	1	134	343	39
<b>44,988</b>	<b>14,961</b>	<b>207</b>	<b>60,156</b>	<b>87,873</b>	<b>40</b>

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

OCTOBER-1984-OCTOBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially  Camions commerciaux	Other vehicles  Autres véhicules	
	Québec - Concluded - fin:				
1	Morses Line .....	383	141	8	532
2	Noyan .....	595	89	7	691
3	Philpsburg .....	12,039	1,938	27	14,004
4	Pohénégamook .....	310	648	-	958
5	Rock Island .....	15,708	1,566	56	17,330
6	St-Pamphile .....	874	1,353	-	2,227
7	Stanhope .....	1,760	312	6	2,078
8	Trout River .....	1,861	172	5	2,038
9	Woburn .....	1,022	342	5	1,369
10	Total .....	77,479	17,584	245	95,308
	Ontario:				
11	Cornwall .....	19,015	1,356	27	20,398
12	Fort Erie(3) .....	136,525	9,133	177	145,835
13	Fort Frances .....	9,099	441	43	9,583
14	Lansdowne .....	13,578	1,427	23	15,028
	Niagara Falls(3): .....	-	-	-	-
15	Queenston Bridge .....	43,145	13,126	106	56,377
16	Rainbow Bridge .....	68,473	711	297	69,481
17	Whirlpool Bridge .....	20,805	1,433	56	22,294
18	Oshawa .....	-	-	-	-
19	Pelée Island .....	-	-	-	-
20	Pigeon River .....	2,627	1,832	10	4,469
21	Point Alexandria .....	389	-	20	409
22	Port Lambton .....	825	4	245	1,074
23	Prescott .....	5,953	350	11	6,314
24	Rainy River .....	1,210	73	6	1,289
25	Sarnia(3) .....	63,896	8,901	160	72,957
26	Sault Ste. Marie .....	22,424	1,509	83	24,016
27	Sombra .....	1,381	111	61	1,553
28	Walpole Island .....	1,485	-	234	1,719
	Windsor(3): .....	-	-	-	-
29	Ambassador Bridge .....	106,150	29,315	141	135,606
30	Tunnel .....	127,915	2,581	446	130,942
31	Total .....	644,895	72,303	2,146	719,344
	Manitoba:				
32	Boissevain .....	860	231	2	1,093
33	Cartwright .....	283	23	-	306
34	Coulter .....	304	33	-	337
35	Crystal City .....	156	4	-	160
36	Emerson .....	6,383	2,405	31	8,819
37	Goodlands .....	195	5	-	200
38	Gretna .....	1,119	127	-	1,246
39	Lena .....	500	11	2	513
40	Lyleton .....	215	-	4	219
41	Pinney .....	206	41	-	247
42	Snowflake .....	91	-	-	91
43	South Junction .....	828	77	-	905
44	Sprague .....	1,358	121	4	1,483
45	Tolstoi .....	574	203	-	777
46	Windygates .....	386	23	-	409
47	Winkler .....	504	78	-	582
48	Total .....	13,962	3,382	43	17,387

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

OCTOBER-1984-OCTOBRE

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
1,094	44	32	1,170	1,702	1
2,951	141	38	3,130	3,821	2
16,311	3,033	102	19,446	33,450	3
1,166	176	6	1,348	2,306	4
26,479	2,388	108	28,975	46,305	5
1,742	766	-	2,508	4,735	6
5,031	486	78	5,595	7,673	7
3,234	175	42	3,451	5,489	8
2,981	1,287	6	4,274	5,643	9
151,852	29,928	1,019	182,799	278,107	10
19,614	857	97	20,568	40,966	11
79,602	21,642	135	101,379	247,214	12
17,968	513	266	18,747	28,330	13
18,506	5,412	79	23,997	39,025	14
37,584	12,191	88	49,863	106,240	15
51,555	656	230	52,441	121,922	16
32,129	1,562	72	33,763	56,057	17
-	-	-	-	18	18
-	-	-	-	19	19
3,513	328	57	3,898	8,367	20
215	-	13	228	637	21
1,156	4	19	1,179	2,253	22
9,699	620	68	10,387	16,701	23
3,839	341	61	4,241	5,530	24
50,323	6,766	138	57,227	130,184	25
38,396	1,675	112	40,183	64,199	26
1,386	124	27	1,537	3,090	27
1,468	-	5	1,473	3,192	28
70,131	39,457	131	109,719	245,325	29
97,093	4,121	392	101,606	232,548	30
534,177	96,269	1,990	632,436	1,351,780	31
1,195	290	7	1,492	2,585	32
424	11	-	435	741	33
652	55	-	707	1,044	34
374	20	1	395	555	35
11,153	2,994	33	14,180	22,999	36
643	78	3	724	924	37
2,029	217	13	2,259	3,505	38
846	30	11	887	1,400	39
768	26	-	794	1,013	40
207	27	3	237	484	41
369	1	1	371	462	42
1,506	54	-	1,560	2,465	43
3,555	664	9	4,228	5,711	44
661	159	2	822	1,599	45
1,069	43	7	1,119	1,528	46
1,006	258	5	1,269	1,851	47
26,457	4,927	95	31,479	48,866	48

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded

OCTOBER-1984-OCTOBRE

No	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver .....	42	-	-	42
2	Carievale .....	226	6	-	232
3	Climax .....	144	22	-	166
4	Coronach .....	188	1	-	189
5	Estevan .....	463	17	-	480
6	Monchy .....	99	24	-	123
7	Northgate .....	332	37	-	369
8	North Portal .....	1,968	504	-	2,472
9	Oungre .....	269	182	-	451
10	Regway .....	482	210	-	692
11	Torquay .....	88	5	-	93
12	West Poplar River .....	76	1	2	79
13	Willow Creek .....	65	1	-	66
14	Total .....	4,442	1,010	2	5,454
Alberta:					
15	Aden .....	43	-	-	43
16	Carway .....	1,085	22	6	1,113
17	Chief Mountain .....	-	-	-	-
18	Coutts .....	2,310	1,325	2	3,637
19	Del Bonita .....	443	73	1	517
20	Wild Horse .....	134	42	3	179
21	Total .....	4,015	1,462	12	5,489
British Columbia - Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove .....	6,934	866	2	7,802
23	Boundary Bay .....	9,383	113	15	9,511
24	Carson .....	1,185	48	7	1,240
25	Cascade .....	1,108	775	5	1,888
26	Chopaka .....	88	2	2	92
27	Huntingdon .....	9,127	1,438	26	10,591
28	Kingsgate .....	1,433	234	8	1,675
29	Midway .....	241	80	-	321
30	Nelway .....	612	148	4	764
31	Osoyoos .....	4,947	277	3	5,227
32	Pacific Highway(4) .....	43,529	7,151	106	50,786
33	Paterson .....	780	689	11	1,480
34	Prince Rupert .....	513	87	3	603
35	Roosville .....	934	1,036	1	1,971
36	Rykerts .....	1,453	147	3	1,603
37	Sidney .....	1,535	1	16	1,552
38	Stewart .....	305	49	4	358
39	Victoria .....	2,614	36	4	2,654
40	Waneta .....	378	130	2	510
41	Total .....	87,099	13,307	222	100,628
Yukon Territory - Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek .....	2,556	131	2	2,689
43	Dawson/Little Gold .....	-	-	-	-
44	Old Crow .....	-	-	-	-
45	Pleasant Camp .....	697	22	4	723
46	Whitehorse .....	289	-	1	290
47	Total .....	3,542	153	7	3,702
48	Canada .....	921,889	114,253	3,337	1,039,479

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 15, 221 and 223.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin  
OCTOBER-1984-OCTOBRE**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
171	6	1	178	220	1
1,083	32	4	1,119	1,351	2
378	8	-	386	552	3
466	5	-	471	660	4
1,342	28	10	1,380	1,860	5
310	16	2	328	451	6
843	1,592	12	2,447	2,816	7
3,702	958	15	4,675	7,147	8
494	140	3	637	1,088	9
1,347	184	11	1,542	2,234	10
174	5	-	179	272	11
247	40	2	289	368	12
227	-	1	228	294	13
<b>10,784</b>	<b>3,014</b>	<b>61</b>	<b>13,859</b>	<b>19,313</b>	<b>14</b>
84	3	-	87	130	15
2,104	19	43	2,166	3,279	16
-	-	-	-	-	17
5,701	1,718	42	7,461	11,098	18
766	268	9	1,043	1,560	19
353	67	6	426	605	20
<b>9,008</b>	<b>2,075</b>	<b>100</b>	<b>11,183</b>	<b>16,672</b>	<b>21</b>
23,028	941	22	23,991	31,793	22
49,695	376	508	50,579	60,090	23
2,554	75	41	2,670	3,910	24
1,796	132	8	1,936	3,824	25
204	-	9	213	305	26
64,825	2,592	483	67,900	78,491	27
2,363	626	27	3,016	4,691	28
375	189	7	571	892	29
818	34	6	858	1,622	30
9,679	508	63	10,250	15,477	31
99,252	8,786	626	108,664	159,450	32
3,241	172	49	3,462	4,942	33
23	-	-	23	626	34
2,691	586	19	3,295	5,266	35
3,345	122	40	3,507	5,110	36
150	1	29	180	1,732	37
713	258	43	1,014	1,372	38
564	41	8	613	3,267	39
783	14	19	816	1,326	40
<b>266,099</b>	<b>15,453</b>	<b>2,006</b>	<b>283,558</b>	<b>384,186</b>	<b>41</b>
84	5	-	89	2,778	42
-	-	-	-	-	43
-	-	-	-	-	44
355	149	-	504	1,227	45
290	1	-	291	581	46
<b>729</b>	<b>155</b>	<b>-</b>	<b>884</b>	<b>4,586</b>	<b>47</b>
<b>1,179,929</b>	<b>162,946</b>	<b>6,916</b>	<b>1,349,791</b>	<b>2,389,270</b>	<b>48</b>

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'I.-P.-É. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 15, 221 et 223.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.



**TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry**  
**NOVEMBER-1984-NOVEMBRE**

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth . . . . .	124	108	-	232
2	Total . . . . .	124	108	-	232
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:					
3	Andover . . . . .	3,446	117	1	3,564
4	Bloomfield . . . . .	70	13	-	83
5	Campobello . . . . .	2,026	29	-	2,055
6	Centreville . . . . .	1,256	155	-	1,411
7	Clair . . . . .	7,942	344	12	8,298
8	Edmundston . . . . .	25,103	886	24	26,013
9	Forest City . . . . .	144	-	3	147
10	Fosterville . . . . .	281	13	4	298
11	Four Falls . . . . .	120	-	-	120
12	Gillespie . . . . .	2,272	292	1	2,565
13	Grand Falls . . . . .	1,314	30	-	1,344
14	Milltown . . . . .	3,955	359	5	4,319
15	River de Chute . . . . .	539	79	-	618
16	St. Andrews . . . . .	-	-	-	-
17	St. Croix . . . . .	1,789	15	2	1,806
18	St. Léonard . . . . .	7,047	269	31	7,347
19	St. Stephen . . . . .	14,860	629	11	15,500
20	Woodstock . . . . .	5,002	1,153	3	6,158
21	Total . . . . .	77,166	4,383	97	81,646
Québec:					
22	Abercorn . . . . .	1,435	251	-	1,686
23	Armstrong . . . . .	2,518	889	-	3,407
24	Beebe . . . . .	1,617	170	8	1,795
25	Charlottesville . . . . .	242	45	-	287
26	Clarenceville . . . . .	430	61	3	494
27	Covey Hill . . . . .	246	44	-	290
28	Daaquam . . . . .	414	177	-	591
29	Dundee . . . . .	1,080	21	6	1,107
30	East Hereford . . . . .	1,256	764	2	2,022
31	East Pinnacle . . . . .	157	28	-	185
32	Franklin Centre . . . . .	230	87	-	317
33	Frelighsburg . . . . .	650	286	-	936
34	Glen Sutton . . . . .	260	72	1	333
35	Hemmingford . . . . .	1,964	196	1	2,161
36	Herdman . . . . .	1,435	163	-	1,598
37	Hereford Road . . . . .	883	70	-	953
38	Highwater . . . . .	939	178	-	1,117
39	Jamieson's Line . . . . .	158	29	-	187
40	Lacolle(2) . . . . .	16,958	6,881	4	23,843

See footnote(s) at end of table.

**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée**

**NOVEMBER-1984-NOVEMBRE**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
73	127	-	200	432	1
<b>73</b>	<b>127</b>	<b>-</b>	<b>200</b>	<b>432</b>	<b>2</b>
8,429	444	2	8,875	12,439	3
141	12	-	153	236	4
11,907	115	20	12,042	14,087	5
3,929	161	-	4,090	5,501	6
12,705	325	40	13,070	21,368	7
36,755	465	34	37,254	63,267	8
121	114	4	239	386	9
582	93	-	675	973	10
423	9	-	432	552	11
3,167	470	-	3,637	6,202	12
8,878	58	1	8,937	10,281	13
13,297	2,628	44	15,969	20,288	14
770	201	-	971	1,589	15
-	-	-	-	-	16
2,279	81	2	2,362	4,168	17
12,600	292	109	13,001	20,348	18
43,667	1,287	69	45,023	60,523	19
10,043	2,989	-	13,032	19,190	20
<b>169,693</b>	<b>9,744</b>	<b>325</b>	<b>179,762</b>	<b>261,408</b>	<b>21</b>
4,837	218	-	5,055	6,741	22
4,897	2,688	2	7,587	10,994	23
3,948	332	3	4,283	6,078	24
457	40	-	497	784	25
1,628	89	3	1,720	2,214	26
470	13	3	486	776	27
1,559	731	-	2,290	2,881	28
2,257	324	1	2,582	3,689	29
2,358	503	2	2,863	4,885	30
1,034	75	1	1,110	1,295	31
308	23	1	332	649	32
1,876	94	4	1,974	2,910	33
854	40	22	916	1,249	34
4,148	249	8	4,405	6,566	35
3,016	119	-	3,135	4,733	36
1,841	43	2	1,886	2,839	37
3,536	111	-	3,647	4,764	38
113	8	-	121	308	39
31,902	14,952	20	46,874	70,717	40

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

NOVEMBER-1984-NOVEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des Etats-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Québec - Concluded - fin:					
1	Morses Line .....	244	80	-	324
2	Noyan .....	504	89	-	593
3	Philipsburg .....	9,602	1,720	-	11,322
4	Pohénégamook .....	311	515	2	828
5	Rock Island .....	12,525	1,689	4	14,218
6	St-Pamphile .....	908	636	-	1,544
7	Stanhope .....	1,282	278	-	1,560
8	Trout River .....	1,571	111	5	1,687
9	Woburn .....	582	333	-	915
10	Total .....	60,401	15,863	36	76,300
Ontario:					
11	Cornwall .....	17,031	1,263	5	18,299
12	Fort Erie(3) .....	107,738	8,698	27	116,463
13	Fort Frances .....	7,176	531	13	7,720
14	Lansdowne .....	7,718	1,260	-	8,978
15	Niagara Falls(3): .....	32,349	12,198	-	44,547
16	Queenston Bridge .....	45,069	649	78	45,796
17	Rainbow Bridge .....	21,154	1,268	29	22,451
18	Whirlpool Bridge .....	-	-	-	-
19	Oshawa .....	5	-	-	5
20	Pelee Island .....	-	-	-	-
21	Pigeon River .....	781	1,784	-	2,565
22	Point Alexandria .....	-	-	-	-
23	Port Lambton .....	267	1	-	268
24	Prescott .....	5,300	324	-	5,624
25	Rainy River .....	758	35	-	793
26	Sarnia(3) .....	54,075	8,436	16	62,527
27	Sault Ste. Marie .....	14,033	1,243	1	15,277
28	Sombra .....	1,064	70	5	1,139
29	Walpole Island .....	1,464	-	2	1,466
30	Windsor(3): .....	99,593	25,722	132	125,447
31	Ambassador Bridge .....	137,659	2,157	41	139,857
31	Total .....	553,234	65,639	349	619,222
Manitoba:					
32	Boissevain .....	493	228	-	721
33	Cartwright .....	253	11	-	264
34	Coulter .....	215	20	-	235
35	Crystal City .....	104	2	-	106
36	Emerson .....	4,921	2,092	1	7,014
37	Goodlands .....	152	24	-	176
38	Gretna .....	922	110	-	1,032
39	Lena .....	482	3	-	485
40	Lyleton .....	207	1	1	209
41	Piney .....	137	43	-	180
42	Snowflake .....	57	-	-	57
43	South Junction .....	579	73	2	654
44	Sprague .....	1,076	105	-	1,181
45	Tolstoi .....	397	163	-	560
46	Windygates .....	275	12	-	287
47	Winkler .....	443	87	-	530
48	Total .....	10,713	2,974	4	13,691

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

NOVEMBER-1984-NOVEMBRE

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
877	53	5	935	1,259	1
1,674	133	1	1,808	2,401	2
10,719	2,734	8	13,461	24,783	3
1,792	226	2	2,020	2,848	4
21,780	2,596	9	24,385	38,603	5
2,548	794	-	3,342	4,886	6
4,395	476	-	4,871	6,431	7
2,697	160	18	2,875	4,562	8
2,478	1,165	-	3,643	4,558	9
<b>119,999</b>	<b>28,989</b>	<b>115</b>	<b>149,103</b>	<b>225,403</b>	<b>10</b>
15,622	641	11	16,274	34,573	11
68,733	21,803	53	90,589	207,052	12
17,268	743	41	18,052	25,772	13
10,830	5,372	11	16,213	25,191	14
33,453	12,190	13	45,656	90,203	15
47,108	786	33	47,927	93,723	16
25,147	1,229	55	26,431	48,882	17
-	-	-	-	-	18
10	1	-	11	16	19
2,558	334	8	2,900	5,465	20
-	-	-	-	-	21
326	3	-	329	597	22
7,840	663	5	8,508	14,132	23
3,530	340	5	3,875	4,668	24
46,580	6,702	32	53,314	115,841	25
32,848	1,592	10	34,450	49,727	26
1,412	102	14	1,528	2,667	27
1,462	-	-	1,462	2,928	28
69,898	36,991	185	107,074	232,521	29
88,454	3,508	27	91,989	231,846	30
<b>473,079</b>	<b>93,000</b>	<b>503</b>	<b>566,582</b>	<b>1,185,804</b>	<b>31</b>
738	208	-	946	1,667	32
369	11	-	380	644	33
459	27	-	486	721	34
266	16	-	282	388	35
8,476	2,753	14	11,243	18,257	36
479	45	-	524	700	37
1,809	168	-	1,977	3,009	38
670	29	3	702	1,187	39
967	60	-	1,027	1,236	40
212	23	-	235	415	41
352	14	-	366	423	42
1,335	54	1	1,390	2,044	43
3,099	609	1	3,709	4,890	44
424	180	-	604	1,164	45
1,031	21	-	1,052	1,339	46
745	147	-	892	1,422	47
<b>21,431</b>	<b>4,365</b>	<b>19</b>	<b>25,815</b>	<b>39,506</b>	<b>48</b>

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded**  
**NOVEMBER-1984-NOVEMBRE**

No	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver .....	42	1	-	43
2	Carievale .....	245	6	-	251
3	Climax .....	98	9	-	107
4	Coronach .....	170	2	-	172
5	Estevan .....	388	6	-	394
6	Monchy .....	73	24	-	97
7	Northgate .....	207	23	-	230
8	North Portal .....	1,362	566	-	1,928
9	Oungre .....	162	151	-	313
10	Regway .....	445	211	-	656
11	Torquay .....	73	7	-	80
12	West Poplar River .....	56	-	-	56
13	Willow Creek .....	28	2	-	30
14	Total .....	3,349	1,008	-	4,357
Alberta:					
15	Aden .....	25	-	-	25
16	Carway .....	493	19	-	512
17	Chief Mountain .....	-	-	-	-
18	Coutts .....	2,209	1,701	1	3,911
19	Del Bonita .....	371	88	-	459
20	Wild Horse .....	100	18	-	118
21	Total .....	3,198	1,826	1	5,025
British Columbia - Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove .....	7,023	772	1	7,796
23	Boundary Bay .....	9,100	118	12	9,230
24	Carson .....	1,104	24	6	1,134
25	Cascade .....	1,031	719	-	1,750
26	Chopaka .....	78	-	2	80
27	Huntingdon .....	7,515	1,399	7	8,921
28	Kingsgate .....	787	262	-	1,049
29	Midway .....	201	119	-	320
30	Nelway .....	294	110	-	404
31	Osoyoos .....	4,016	276	-	4,292
32	Pacific Highway(4) .....	45,663	6,650	55	52,368
33	Paterson .....	708	577	3	1,288
34	Prince Rupert .....	282	96	-	378
35	Roosville .....	671	886	-	1,557
36	Rykerts .....	753	111	-	864
37	Sidney .....	597	4	3	604
38	Stewart .....	297	-	4	301
39	Victoria .....	1,070	32	1	1,103
40	Waneta .....	281	115	-	396
41	Total .....	81,471	12,270	94	93,835
Yukon Territory - Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek .....	1,531	132	-	1,663
43	Dawson/Little Gold .....	-	-	-	-
44	Old Crow .....	-	-	-	-
45	Pleasant Camp .....	497	22	-	519
46	Whitehorse .....	-	-	-	-
47	Total .....	2,028	154	-	2,182
48	Canada .....	791,684	104,225	581	896,490

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 15, 221 and 223.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.



**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin  
NOVEMBER-1984-NOVEMBRE**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
169	41	-	210	253	1
991	13	-	1,004	1,255	2
330	8	-	338	445	3
438	17	-	455	627	4
1,478	24	-	1,502	1,896	5
232	28	-	260	357	6
755	1,522	2	2,279	2,509	7
2,993	860	4	3,857	5,785	8
479	225	-	704	1,017	9
1,073	161	-	1,234	1,890	10
194	10	-	204	284	11
197	69	-	266	322	12
174	-	-	174	204	13
<b>9,503</b>	<b>2,978</b>	<b>6</b>	<b>12,487</b>	<b>16,844</b>	<b>14</b>
75	9	-	84	109	15
714	16	-	730	1,242	16
-	-	-	-	-	17
5,285	2,289	11	7,585	11,496	18
755	303	1	1,059	1,518	19
237	78	-	315	433	20
<b>7,066</b>	<b>2,695</b>	<b>12</b>	<b>9,773</b>	<b>14,798</b>	<b>21</b>
26,613	855	19	27,487	35,283	22
49,954	169	306	50,429	59,659	23
2,130	52	1	2,183	3,317	24
1,458	110	-	1,568	3,318	25
187	-	-	187	267	26
68,710	2,827	195	71,732	80,653	27
1,641	526	1	2,168	3,217	28
324	128	2	454	774	29
575	25	-	600	1,004	30
8,468	464	8	8,940	13,232	31
97,578	7,885	236	105,699	158,067	32
2,259	170	-	2,429	3,717	33
5	-	-	5	383	34
2,046	458	-	2,504	4,061	35
2,575	132	10	2,717	3,581	36
67	1	1	69	673	37
585	41	12	638	939	38
364	62	-	426	1,529	39
558	24	-	582	978	40
<b>266,097</b>	<b>13,929</b>	<b>791</b>	<b>280,817</b>	<b>374,652</b>	<b>41</b>
57	6	-	63	1,726	42
-	-	-	-	-	43
-	-	-	-	-	44
76	116	-	192	711	45
-	-	-	-	-	46
<b>133</b>	<b>122</b>	<b>-</b>	<b>255</b>	<b>2,437</b>	<b>47</b>
<b>1,067,074</b>	<b>155,949</b>	<b>1,771</b>	<b>1,224,794</b>	<b>2,121,284</b>	<b>48</b>

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.É. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 15, 221 et 223.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry  
DECEMBER-1984-DÉCEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Nova Scotia(1) – Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth .....	74	87	-	161
2	Total .....	74	87	-	161
New Brunswick – Nouveau-Brunswick:					
3	Andover .....	2,976	92	-	3,068
4	Bloomfield .....	65	6	-	71
5	Campobello .....	2,316	31	1	2,348
6	Centreville .....	1,125	142	1	1,268
7	Clair .....	8,121	259	-	8,380
8	Edmundston .....	26,686	833	1	27,520
9	Forest City .....	156	-	-	156
10	Fosterville .....	143	4	-	147
11	Four Falls .....	99	-	-	99
12	Gillespie .....	2,129	45	-	2,174
13	Grand Falls .....	1,429	35	1	1,465
14	Milltown .....	4,179	291	-	4,470
15	River de Chute .....	493	55	-	548
16	St. Andrews .....	-	-	-	-
17	St. Croix .....	1,533	13	-	1,546
18	St. Léonard .....	8,416	271	7	8,694
19	St. Stephen .....	14,341	529	-	14,870
20	Woodstock .....	4,303	889	-	5,192
21	Total .....	78,510	3,495	11	82,016
Québec:					
22	Abercorn .....	1,453	254	-	1,707
23	Armstrong .....	1,920	802	54	2,776
24	Beebe .....	1,569	120	-	1,689
25	Chartierville .....	225	12	9	246
26	Clarenceville .....	435	67	-	502
27	Covey Hill .....	223	43	-	266
28	Daaquam .....	130	320	-	450
29	Dundee .....	917	10	-	927
30	East Hereford .....	1,137	1,000	-	2,137
31	East Pinnacle .....	122	17	-	139
32	Franklin Centre .....	189	51	-	240
33	Frelighsburg .....	610	231	-	841
34	Glen Sutton .....	250	47	-	297
35	Hemmingford .....	1,583	107	-	1,690
36	Herdman .....	1,473	154	-	1,627
37	Hereford Road .....	768	51	-	819
38	Highwater .....	1,015	142	-	1,157
39	Jamieson's Line .....	156	10	1	167
40	Lacolle(2) .....	18,029	6,569	-	24,598

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée

DECEMBER-1984-DÉCEMBRE

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
61	219	-	280	441	1
61	219	-	280	441	2
8,580	228	-	8,808	11,876	3
133	18	-	151	222	4
11,719	89	6	11,814	14,162	5
4,900	148	-	5,048	6,316	6
13,020	300	5	13,325	21,705	7
40,011	298	4	40,313	67,833	8
124	105	-	229	385	9
420	28	-	448	595	10
433	1	-	434	533	11
3,358	159	-	3,517	5,691	12
9,518	26	1	9,545	11,010	13
14,232	2,175	3	16,410	20,880	14
829	152	-	981	1,529	15
-	-	-	-	-	16
2,110	85	-	2,195	3,741	17
14,530	311	39	14,880	23,574	18
43,861	1,062	7	44,930	59,800	19
9,810	2,907	1	12,718	17,910	20
177,588	8,092	66	185,746	267,762	21
5,135	164	1	5,300	7,007	22
3,174	3,041	5	6,220	8,996	23
3,801	283	-	4,084	5,773	24
338	19	1	358	604	25
1,648	96	-	1,744	2,246	26
435	6	-	441	707	27
660	868	-	1,528	1,978	28
2,518	1,157	-	3,675	4,602	29
2,051	439	1	2,491	4,628	30
1,065	56	-	1,121	1,260	31
382	16	-	398	638	32
1,994	94	2	2,090	2,931	33
870	48	-	918	1,215	34
3,420	154	-	3,574	5,264	35
2,577	54	-	2,631	4,258	36
1,576	50	-	1,626	2,445	37
4,684	89	-	4,773	5,930	38
100	2	-	102	269	39
32,345	12,936	4	45,285	69,883	40

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued  
DECEMBER-1984-DÉCEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	
	Québec - Concluded - fin:				
1	Morses Line .....	271	34	-	305
2	Noyan .....	631	44	-	675
3	Philipsburg .....	8,406	899	-	9,305
4	Pohénégamook .....	296	836	-	1,132
5	Rock Island .....	12,062	947	1	13,010
6	St-Pamphile .....	490	853	-	1,343
7	Stanhope .....	1,168	325	-	1,493
8	Trout River .....	1,279	105	-	1,384
9	Woburn .....	507	268	-	775
10	Total .....	57,314	14,318	65	71,697
	Ontario:				
11	Cornwall .....	16,649	938	-	17,587
12	Fort Erie(3) .....	93,830	6,794	5	100,629
13	Fort Frances .....	7,426	455	1	7,882
14	Lansdowne .....	6,126	1,505	-	7,631
	Niagara Falls(3):				
15	Queenston Bridge .....	29,358	10,825	10	40,193
16	Rainbow Bridge .....	44,992	663	26	45,681
17	Whirlpool Bridge .....	18,810	1,076	-	19,886
18	Oshawa .....	-	-	-	-
19	Pelée Island .....	-	-	-	-
20	Pigeon River .....	888	1,749	-	2,637
21	Point Alexandria .....	-	-	-	-
22	Port Lambton .....	-	-	-	-
23	Prescott .....	5,084	248	-	5,332
24	Rainy River .....	787	27	-	814
25	Sarnia(3) .....	51,122	7,732	9	58,863
26	Sault Ste. Marie .....	13,881	1,034	1	14,916
27	Sombra .....	1,029	60	2	1,091
28	Walpole Island .....	1,059	-	1	1,060
	Windsor(3):				
29	Ambassador Bridge .....	100,589	22,193	35	122,817
30	Tunnel .....	132,248	1,714	113	134,075
31	Total .....	523,878	57,013	203	581,094
	Manitoba:				
32	Boissevain .....	470	324	-	794
33	Cartwright .....	247	6	-	253
34	Coulter .....	244	34	-	278
35	Crystal City .....	122	11	-	133
36	Emerson .....	3,933	2,039	-	5,972
37	Goodlands .....	182	7	-	189
38	Gretna .....	903	93	-	996
39	Lena .....	644	9	1	654
40	Lyleton .....	135	3	-	138
41	Piney .....	161	36	-	197
42	Snowflake .....	62	-	-	62
43	South Junction .....	664	40	11	715
44	Sprague .....	1,054	90	-	1,144
45	Tolstoi .....	350	90	-	440
46	Windygates .....	321	20	-	341
47	Winkler .....	457	84	-	541
48	Total .....	9,949	2,886	12	12,847

See footnote(s) at end of table.

**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite**  
**DECEMBER-1984-DÉCEMBRE**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
801	47	1	849	1,154	1
1,891	96	-	1,987	2,662	2
10,666	1,817	5	12,488	21,793	3
1,581	320	1	1,902	3,034	4
20,348	1,757	9	22,114	35,124	5
1,174	771	-	1,945	3,288	6
4,054	407	-	4,461	5,954	7
2,827	126	1	2,954	4,338	8
2,306	912	-	3,218	3,993	9
<b>114,421</b>	<b>25,825</b>	<b>31</b>	<b>140,277</b>	<b>211,974</b>	<b>10</b>
16,196	441	2	16,639	34,226	11
66,202	17,151	-	83,353	183,982	12
17,936	322	2	18,260	26,142	13
9,313	4,300	1	13,614	21,245	14
31,470	10,432	7	41,909	82,102	15
50,901	776	26	51,703	97,384	16
28,817	1,314	25	30,156	50,042	17
-	-	-	-	-	18
-	-	-	-	-	19
1,538	311	-	1,849	4,486	20
-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	22
6,973	601	-	7,574	12,906	23
3,630	204	-	3,834	4,648	24
49,418	5,383	5	54,806	113,669	25
31,006	1,141	1	32,148	47,064	26
1,483	86	1	1,570	2,661	27
1,440	-	5	1,445	2,505	28
67,046	28,651	25	95,722	218,539	29
94,621	3,000	16	97,637	231,712	30
<b>477,990</b>	<b>74,113</b>	<b>116</b>	<b>552,219</b>	<b>1,133,313</b>	<b>31</b>
629	201	4	834	1,628	32
357	7	5	369	622	33
461	30	-	491	769	34
284	5	-	289	402	35
7,159	2,706	1	9,866	15,836	36
634	13	2	649	838	37
1,993	149	-	2,142	3,138	38
752	55	1	808	1,462	39
1,085	19	-	1,104	1,242	40
206	24	-	230	427	41
324	8	-	332	394	42
1,413	29	-	1,442	2,157	43
2,929	483	-	3,412	4,556	44
382	155	-	537	977	45
914	21	-	935	1,276	46
978	188	-	1,166	1,707	47
<b>20,480</b>	<b>4,093</b>	<b>13</b>	<b>24,586</b>	<b>37,433</b>	<b>48</b>

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.



TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded

DECEMBER-1984-DÉCEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver .....	49	1	-	50
2	Carievale .....	147	11	-	158
3	Climax .....	129	7	-	136
4	Coronach .....	129	2	-	131
5	Estevan .....	468	10	-	478
6	Monchy .....	45	19	-	64
7	Northgate .....	216	114	-	330
8	North Portal .....	1,132	511	-	1,643
9	Oungre .....	144	184	-	328
10	Regway .....	308	209	-	517
11	Torquay .....	74	2	-	76
12	West Poplar River .....	31	1	-	32
13	Willow Creek .....	22	-	-	22
14	Total .....	2,894	1,071	-	3,965
Alberta:					
15	Aden .....	32	-	-	32
16	Carway .....	422	6	-	428
17	Chief Mountain .....	-	-	-	-
18	Coutts .....	2,257	1,507	1	3,765
19	Del Bonita .....	337	76	-	413
20	Wild Horse .....	78	18	-	96
21	Total .....	3,126	1,607	1	4,734
British Columbia - Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove .....	6,769	658	3	7,430
23	Boundary Bay .....	9,395	146	6	9,547
24	Carson .....	827	19	-	846
25	Cascade .....	874	593	-	1,467
26	Chopaka .....	71	-	-	71
27	Huntingdon .....	6,815	1,291	2	8,108
28	Kingsgate .....	721	165	-	886
29	Midway .....	189	95	-	284
30	Nelway .....	294	100	-	394
31	Osoyoos .....	4,356	349	-	4,705
32	Pacific Highway(4) .....	36,625	5,613	30	42,268
33	Paterson .....	963	533	-	1,496
34	Prince Rupert .....	244	72	-	316
35	Roosville .....	512	817	-	1,329
36	Rykerts .....	572	56	-	628
37	Sidney .....	428	-	-	428
38	Stewart .....	244	9	1	254
39	Victoria .....	553	42	1	596
40	Waneta .....	257	59	-	316
41	Total .....	70,709	10,617	43	81,369
Yukon Territory - Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek .....	1,325	106	-	1,431
43	Dawson/Little Gold .....	-	-	-	-
44	Old Crow .....	-	-	-	-
45	Pleasant Camp .....	411	24	-	435
46	Whitehorse .....	13	-	-	13
47	Total .....	1,749	130	-	1,879
48	Canada .....	748,203	91,224	335	839,762

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 15, 221 and 223.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin  
DECEMBRE-1984-DÉCEMBRE**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
239	24	-	263	313	1
985	6	-	991	1,149	2
241	15	-	256	392	3
451	4	-	455	586	4
1,852	23	1	1,876	2,354	5
169	26	-	195	259	6
672	1,472	-	2,144	2,474	7
2,972	791	-	3,763	5,406	8
356	148	-	504	832	9
901	86	1	988	1,505	10
207	7	-	214	290	11
169	31	-	200	232	12
150	-	-	150	172	13
<b>9,364</b>	<b>2,633</b>	<b>2</b>	<b>11,999</b>	<b>15,964</b>	<b>14</b>
67	5	-	72	104	15
929	6	-	935	1,363	16
-	-	-	-	-	17
5,002	2,075	6	7,083	10,848	18
803	216	-	1,019	1,432	19
166	42	-	208	304	20
<b>6,967</b>	<b>2,344</b>	<b>6</b>	<b>9,317</b>	<b>14,051</b>	<b>21</b>
23,630	748	7	24,385	31,815	22
49,693	190	264	50,147	59,694	23
1,944	62	-	2,006	2,852	24
1,311	110	-	1,421	2,888	25
98	-	-	98	169	26
65,293	2,418	126	67,837	75,945	27
1,632	421	-	2,053	2,939	28
342	124	-	466	750	29
498	24	-	522	916	30
8,858	404	3	9,265	13,970	31
87,290	6,815	132	94,237	136,505	32
2,307	130	-	2,437	3,933	33
4	-	-	4	320	34
2,563	574	-	3,137	4,466	35
2,641	92	1	2,734	3,362	36
100	-	1	101	529	37
534	45	1	580	834	38
157	42	1	200	796	39
390	5	-	395	711	40
<b>249,285</b>	<b>12,204</b>	<b>536</b>	<b>262,025</b>	<b>343,394</b>	<b>41</b>
73	16	-	89	1,520	42
-	-	-	-	-	43
-	-	-	-	-	44
48	73	-	121	556	45
8	-	-	8	21	46
<b>129</b>	<b>89</b>	<b>-</b>	<b>218</b>	<b>2,097</b>	<b>47</b>
<b>1,056,285</b>	<b>129,612</b>	<b>770</b>	<b>1,186,667</b>	<b>2,026,429</b>	<b>48</b>

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.É. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 15, 221 et 223.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry  
CALENDAR YEAR-1984-ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
	<b>Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):</b>				
1	Yarmouth .....	25,217	835	2,327	28,379
2	<b>Total .....</b>	<b>25,217</b>	<b>835</b>	<b>2,327</b>	<b>28,379</b>
	<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick:</b>				
3	Andover .....	50,253	1,749	352	52,354
4	Bloomfield .....	1,239	51	5	1,295
5	Campobello .....	49,123	690	469	50,282
6	Centreville .....	14,332	2,873	62	17,267
7	Clair .....	94,596	3,080	1,635	99,311
8	Edmundston .....	310,137	13,200	4,724	328,061
9	Forest City .....	2,353	9	304	2,666
10	Fosterville .....	4,807	44	91	4,942
11	Four Falls .....	1,443	7	14	1,464
12	Gillespie .....	31,780	2,437	442	34,659
13	Grand Falls .....	19,079	555	463	20,097
14	Milltown .....	54,433	3,936	556	58,925
15	River de Chute .....	4,972	643	6	5,621
16	St. Andrews .....	824	4	66	894
17	St. Croix .....	25,837	279	186	26,302
18	St. Léonard .....	98,982	2,852	3,014	104,848
19	St. Stephen .....	211,832	4,578	1,794	218,204
20	Woodstock .....	77,649	13,382	549	91,580
21	<b>Total .....</b>	<b>1,053,671</b>	<b>50,369</b>	<b>14,732</b>	<b>1,118,772</b>
	<b>Québec:</b>				
22	Abercorn .....	18,710	3,175	76	21,961
23	Armstrong .....	45,148	9,380	502	55,030
24	Beebe .....	24,143	1,347	739	26,229
25	Chartierville .....	5,543	773	1,551	7,867
26	Clarenceville .....	7,681	903	124	8,708
27	Covey Hill .....	4,215	840	14	5,069
28	Daaquam .....	3,673	2,322	-	5,995
29	Dundee .....	25,886	431	250	26,567
30	East Hereford .....	14,889	7,745	363	22,997
31	East Pinnacle .....	2,239	263	26	2,528
32	Franklin Centre .....	3,616	1,091	26	4,733
33	Frelighsburg .....	9,856	2,583	261	12,700
34	Glen Sutton .....	3,728	552	188	4,468
35	Hemmingford .....	26,072	1,481	147	27,700
36	Herdman .....	18,227	2,000	85	20,312
37	Hereford Road .....	12,696	885	135	13,716
38	Highwater .....	13,190	1,954	121	15,265
39	Jamieson's Line .....	2,095	390	15	2,490
40	Lacolle(2) .....	259,508	77,746	960	338,214

See footnote(s) at end of table.

**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée**  
**CALENDAR YEAR-1984-ANNÉE DE CALENDRIER**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
4,321	2,493	448	7,262	35,641	1
<b>4,321</b>	<b>2,493</b>	<b>448</b>	<b>7,262</b>	<b>35,641</b>	<b>2</b>
110,300	4,390	817	115,507	167,861	3
1,854	238	20	2,112	3,407	4
148,168	1,382	1,150	150,700	200,982	5
50,161	2,997	91	53,249	70,516	6
153,086	4,743	4,022	161,851	261,162	7
475,636	4,956	7,081	487,673	815,734	8
1,827	867	469	3,163	5,829	9
10,582	510	188	11,280	16,222	10
6,587	126	52	6,765	8,229	11
44,014	4,795	373	49,182	83,841	12
117,515	525	1,608	119,648	139,745	13
182,509	29,991	2,894	215,394	274,319	14
8,120	1,745	11	9,876	15,497	15
543	-	56	599	1,493	16
30,711	1,133	791	32,635	58,937	17
168,976	2,929	5,717	177,622	282,470	18
520,001	11,667	6,319	537,987	756,191	19
138,383	34,227	804	173,414	264,994	20
<b>2,168,973</b>	<b>107,221</b>	<b>32,463</b>	<b>2,308,657</b>	<b>3,427,429</b>	<b>21</b>
61,765	2,154	767	64,686	86,647	22
64,049	30,459	1,360	95,868	150,898	23
55,689	3,467	590	59,746	85,975	24
5,603	311	336	6,250	14,117	25
41,396	945	1,019	43,360	52,068	26
17,474	205	286	17,965	23,034	27
9,125	9,956	7	19,088	25,063	28
31,931	2,734	948	35,613	62,180	29
27,371	5,158	316	32,845	55,842	30
14,315	617	298	15,230	17,758	31
7,505	269	164	7,938	12,671	32
34,990	1,726	998	37,714	50,414	33
11,016	292	515	11,823	16,291	34
61,087	2,287	839	64,213	91,913	35
44,234	1,130	716	46,080	66,392	36
23,845	664	244	24,753	38,469	37
51,106	1,495	546	53,147	68,412	38
1,309	75	12	1,396	3,886	39
<b>648,377</b>	<b>157,974</b>	<b>7,980</b>	<b>814,331</b>	<b>1,152,545</b>	<b>40</b>

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

CALENDAR YEAR-1984-ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des Etats-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Québec - Concluded - fin:					
1	Morses Line .....	4,127	1,013	84	5,224
2	Noyan .....	11,151	933	222	12,306
3	Philipsburg .....	131,828	18,469	679	150,976
4	Pohénégamook .....	3,596	4,439	17	8,052
5	Rock Island .....	165,630	13,439	1,228	180,297
6	St-Pamphile .....	7,888	11,303	-	19,191
7	Stanhope .....	19,428	3,735	289	23,452
8	Trout River .....	22,048	1,330	384	23,762
9	Woburn .....	10,430	3,283	118	13,831
10	Total .....	877,241	173,795	8,604	1,059,640
Ontario:					
11	Cornwall .....	214,077	17,363	614	232,054
12	Fort Erie(3) .....	1,929,964	98,828	5,326	2,034,118
13	Fort Frances .....	172,341	5,727	1,469	179,537
14	Lansdowne .....	233,819	19,228	1,506	254,553
	Niagara Falls(3): .....				
15	Queenston Bridge .....	587,020	137,055	2,099	726,174
16	Rainbow Bridge .....	852,219	7,235	6,668	866,122
17	Whirlpool Bridge .....	278,728	15,437	1,744	295,909
18	Oshawa .....	-	-	-	-
19	Pelee Island .....	1,183	-	661	1,844
20	Pigeon River .....	50,112	17,966	1,708	69,786
21	Point Alexandria .....	9,464	12	772	10,248
22	Port Lambton .....	7,817	25	484	8,326
23	Prescott .....	69,953	4,693	321	74,967
24	Rainy River .....	21,695	707	113	22,515
25	Sarnia(3) .....	794,757	97,234	4,089	896,080
26	Sault Ste. Marie .....	273,878	17,316	3,485	294,679
27	Sombra .....	17,069	825	400	18,294
28	Walpole Island .....	12,799	2	442	13,243
	Windsor(3): .....				
29	Ambassador Bridge .....	1,374,393	316,088	3,877	1,694,358
30	Tunnel .....	1,599,202	26,361	2,555	1,628,118
31	Total .....	8,500,490	782,102	38,333	9,320,925
Manitoba:					
32	Boissevain .....	15,064	3,188	158	18,410
33	Cartwright .....	4,531	132	2	4,665
34	Coulter .....	4,825	463	38	5,326
35	Crystal City .....	3,018	74	7	3,099
36	Emerson .....	91,632	28,336	325	120,293
37	Goodlands .....	3,080	85	67	3,232
38	Gretna .....	14,212	1,330	66	15,608
39	Lena .....	9,200	89	32	9,321
40	Lyleton .....	3,487	48	32	3,567
41	Piney .....	2,497	380	4	2,881
42	Snowflake .....	881	7	1	889
43	South Junction .....	12,448	1,040	153	13,641
44	Sprague .....	21,705	1,536	136	23,377
45	Tolstoi .....	8,492	1,924	53	10,469
46	Windygates .....	5,098	174	9	5,281
47	Winkler .....	6,726	768	7	7,501
48	Total .....	206,896	39,574	1,090	247,560

See footnote(s) at end of table.



TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

CALENDAR YEAR-1984-ANNÉE DE CALENDRIER

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
13,095	599	488	14,182	19,406	1
52,079	1,606	1,140	54,825	67,131	2
202,360	35,814	2,619	240,793	391,769	3
13,889	1,645	223	15,757	23,809	4
298,376	23,003	4,866	326,245	506,542	5
17,830	8,035	-	25,865	45,056	6
72,607	5,025	1,694	79,326	102,778	7
42,087	1,935	1,152	45,174	68,936	8
33,672	10,883	352	44,907	58,738	9
1,958,182	310,463	30,475	2,299,120	3,358,760	10
219,128	9,208	2,055	230,391	462,445	11
896,621	227,046	2,848	1,126,515	3,160,633	12
217,179	5,918	3,681	226,778	406,315	13
210,133	65,033	3,795	278,961	533,514	14
451,046	125,934	1,486	578,466	1,304,640	15
604,507	8,803	3,028	616,338	1,482,460	16
327,950	16,529	1,334	345,813	641,722	17
-	-	-	-	-	18
114	1	502	617	2,461	19
37,631	4,035	995	42,661	112,447	20
3,000	-	768	3,768	14,016	21
7,994	57	134	8,185	16,511	22
106,031	7,199	1,164	114,394	189,361	23
48,118	3,684	1,176	52,978	75,493	24
628,726	73,608	2,401	704,735	1,600,815	25
447,976	17,771	2,977	468,724	763,403	26
17,043	1,188	221	18,452	36,746	27
13,246	17	155	13,418	26,661	28
870,957	420,525	3,686	1,295,168	2,989,526	29
1,174,530	47,668	1,906	1,224,104	2,852,222	30
6,281,930	1,034,224	34,312	7,350,466	16,671,391	31
22,652	4,990	323	27,965	46,375	32
4,945	106	13	5,064	9,729	33
7,710	951	77	8,738	14,064	34
4,726	159	17	4,902	8,001	35
128,287	34,749	898	163,934	284,227	36
7,371	351	50	7,772	11,004	37
27,076	2,329	1,654	31,059	46,667	38
11,256	502	169	11,927	21,248	39
11,616	325	42	11,983	15,550	40
3,112	340	11	3,463	6,344	41
4,218	136	9	4,363	5,252	42
18,053	688	78	18,819	32,460	43
42,520	6,973	333	49,826	73,203	44
10,062	2,129	205	12,396	22,865	45
13,502	253	161	13,916	19,197	46
14,260	1,724	172	16,156	23,657	47
331,366	56,705	4,212	392,283	639,843	48

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded  
CALENDAR YEAR-1984-ANNÉE DE CALENDRIER

No	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
	<b>Saskatchewan:</b>				
1	Big Beaver .....	912	4	2	918
2	Carievale .....	3,040	148	1	3,189
3	Climax .....	2,309	261	8	2,578
4	Coronach .....	3,176	27	28	3,231
5	Estevan .....	6,951	225	48	7,224
6	Monchy .....	1,503	517	12	2,032
7	Northgate .....	4,473	413	52	4,938
8	North Portal .....	26,073	7,030	174	33,277
9	Oungre .....	4,456	1,436	74	5,966
10	Regway .....	7,948	2,988	55	10,991
11	Torquay .....	1,224	60	12	1,296
12	West Poplar River .....	1,167	38	21	1,226
13	Willow Creek .....	733	15	-	748
14	<b>Total .....</b>	<b>63,965</b>	<b>13,162</b>	<b>487</b>	<b>77,614</b>
	<b>Alberta:</b>				
15	Aden .....	632	4	-	636
16	Carway .....	26,059	287	792	27,138
17	Chief Mountain .....	20,646	-	1,133	21,779
18	Coutts .....	42,267	19,096	375	61,738
19	Del Bonita .....	5,777	1,035	21	6,833
20	Wild Horse .....	3,116	480	52	3,648
21	<b>Total .....</b>	<b>98,497</b>	<b>20,902</b>	<b>2,373</b>	<b>121,772</b>
	<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>				
22	Aldergrove .....	98,632	7,532	316	106,480
23	Boundary Bay .....	119,347	1,912	194	121,453
24	Carson .....	13,933	525	230	14,688
25	Cascade .....	15,209	6,132	212	21,553
26	Chopaka .....	1,387	2	46	1,435
27	Huntingdon .....	125,469	18,148	1,088	144,705
28	Kingsgate .....	27,161	3,429	443	31,033
29	Midway .....	2,867	1,284	46	4,197
30	Nelway .....	8,766	1,622	403	10,791
31	Ossoyos .....	84,751	5,592	755	91,098
32	Pacific Highway(4) .....	535,201	72,388	2,495	610,084
33	Paterson .....	12,753	7,835	175	20,763
34	Prince Rupert .....	7,438	1,253	340	9,031
35	Roosville .....	18,295	13,320	522	32,137
36	Rykerts .....	17,698	1,422	525	19,645
37	Sidney .....	28,611	16	987	29,614
38	Stewart .....	4,977	112	194	5,283
39	Victoria .....	49,661	436	1,710	51,807
40	Waneta .....	4,686	1,268	97	6,051
41	<b>Total .....</b>	<b>1,176,842</b>	<b>144,228</b>	<b>10,778</b>	<b>1,331,848</b>
	<b>Yukon Territory - Territoire du Yukon:</b>				
42	Beaver Creek .....	36,206	1,543	478	38,227
43	Dawson/Little Gold .....	3,019	3	40	3,062
44	Old Crow .....	-	-	-	-
45	Pleasant Camp .....	11,270	341	217	11,828
46	Whitehorse .....	6,692	14	90	6,796
47	<b>Total .....</b>	<b>57,187</b>	<b>1,901</b>	<b>825</b>	<b>59,913</b>
48	<b>Canada .....</b>	<b>12,060,006</b>	<b>1,226,868</b>	<b>79,549</b>	<b>13,366,423</b>

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 15, 221 and 223.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin

CALENDAR YEAR-1984-ANNÉE DE CALENDRIER

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
3,004	83	60	3,147	4,065	1
12,344	186	66	12,596	15,785	2
6,026	242	49	6,317	8,895	3
7,662	136	110	7,908	11,139	4
20,518	389	388	21,295	28,519	5
4,768	296	43	5,107	7,139	6
10,390	20,912	192	31,494	36,432	7
47,975	10,791	342	59,108	92,385	8
7,271	1,935	224	9,430	15,396	9
18,579	1,586	385	20,550	31,541	10
2,611	44	47	2,702	3,998	11
3,442	243	44	3,729	4,955	12
2,829	7	23	2,859	3,607	13
<b>147,419</b>	<b>36,850</b>	<b>1,973</b>	<b>186,242</b>	<b>263,856</b>	<b>14</b>
735	22	-	757	1,393	15
36,245	157	1,486	37,888	65,026	16
6,257	-	463	6,720	28,499	17
85,463	20,016	1,245	106,724	168,462	18
12,228	3,328	160	15,716	22,549	19
5,592	647	221	6,460	10,108	20
<b>146,520</b>	<b>24,170</b>	<b>3,575</b>	<b>174,265</b>	<b>296,037</b>	<b>21</b>
316,187	7,989	1,241	325,417	431,897	22
710,129	2,709	13,530	726,368	847,821	23
33,511	762	956	35,229	49,917	24
22,709	1,544	442	24,695	46,248	25
2,742	1	178	2,921	4,356	26
824,127	24,705	10,152	858,984	1,003,689	27
37,785	7,583	995	46,363	77,396	28
5,490	2,055	344	7,889	12,086	29
11,659	386	405	12,450	23,241	30
159,924	8,633	3,373	171,935	263,033	31
1,210,269	90,106	15,034	1,315,409	1,925,493	32
39,765	1,692	1,127	42,584	63,347	33
431	-	36	467	9,498	34
44,070	5,324	1,024	50,418	82,555	35
42,772	1,424	1,262	45,458	65,103	36
3,028	12	523	3,563	33,177	37
11,887	1,294	848	14,029	19,312	38
8,548	608	375	9,531	61,338	39
9,879	146	514	10,539	16,590	40
<b>3,494,912</b>	<b>156,973</b>	<b>52,364</b>	<b>3,704,249</b>	<b>5,036,097</b>	<b>41</b>
2,829	218	28	3,075	41,302	42
967	5	5	977	4,039	43
-	-	-	-	-	44
2,857	1,658	12	4,527	16,355	45
6,555	16	39	6,610	13,406	46
<b>13,208</b>	<b>1,897</b>	<b>84</b>	<b>15,189</b>	<b>75,102</b>	<b>47</b>
<b>14,546,831</b>	<b>1,730,996</b>	<b>159,906</b>	<b>16,437,733</b>	<b>29,804,156</b>	<b>48</b>

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'I.-P.-É. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 15, 221 et 223.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

OCTOBER-1984-OCTOBRE

No	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	<b>Newfoundland - Terre-Neuve:</b>							
1	Argentia .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Botwood .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Burin .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Corner Brook .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Fortune .....	-	-	-	-	3	-	3
6	Gander .....	-	62	-	-	-	-	62
7	Goose Bay .....	-	32	-	-	-	-	32
8	Grand Bank .....	-	-	-	-	-	-	-
9	Grand Falls .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Harbour Grace .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Lewisporte .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Port aux Basques .....	-	-	-	-	-	-	-
13	St. John's .....	-	18	-	-	-	-	18
14	Stephenville .....	-	11	-	-	-	-	11
15	<b>Total .....</b>	<b>-</b>	<b>123</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>126</b>
	<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:</b>							
16	Charlottetown .....	-	8	-	-	-	-	8
17	Montague .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Summerside .....	-	-	-	-	-	-	-
19	<b>Total .....</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>8</b>
	<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:</b>							
20	Amherst .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Antigonish .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Baddeck .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Bridgewater .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Chester .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Digby .....	-	2	-	-	-	-	2
26	Halifax .....	-	1,530	-	-	5	-	1,535
27	Kentville .....	-	-	-	-	-	-	-
28	Liverpool .....	-	6	-	-	-	-	6
29	Lunenburg .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Middleton .....	-	-	-	-	-	-	-
31	New Glasgow .....	-	-	-	-	-	-	-
32	North Sydney .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Port Hawkesbury .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Shelburne .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Sydney .....	-	11	-	-	-	-	11
36	Truro .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor .....	-	-	-	-	-	-	-
38	Yarmouth .....	3,155	1,130	921	-	-	3,026	8,232
39	<b>Total .....</b>	<b>3,155</b>	<b>2,679</b>	<b>921</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>3,026</b>	<b>9,786</b>

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport**

OCTOBER-1984-OCTOBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	28	22	50	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
-	-	-	-	-	-	-	13	119	135	5
-	-	-	-	-	-	-	273	547	882	6
-	-	-	-	-	-	-	23	2	57	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	74	17	109	13
-	-	-	-	-	-	-	-	3	14	14
-	-	-	-	-	-	-	411	710	1,247	15
-	8	-	-	-	-	8	-	-	16	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	8	-	-	-	-	8	-	-	16	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	1,245	-	-	-	-	1,245	1	3	6,351	25
-	-	-	-	-	-	-	1,308	2,263	6	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	27	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
-	-	-	-	-	-	-	47	26	84	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
667	695	35	-	-	96	1,493	90	-	9,815	37
667	1,940	35	-	-	96	2,738	1,446	2,289	16,259	38



TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

OCTOBER-1984-OCTOBRE

No	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	New Brunswick - Nouveau-Brunswick:							
1	Andover .....	8,404	-	18	-	-	27	8,449
2	Bathurst .....	-	3	-	-	-	-	3
3	Black's Harbour .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield .....	178	-	-	-	-	10	188
5	Campbellton .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Campobello .....	6,670	-	590	-	6	44	7,310
7	Caracquet .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville .....	2,667	-	-	-	-	4	2,671
9	Clair .....	15,766	-	-	-	-	491	16,257
10	Dalhousie .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Edmundston .....	46,072	13	59	-	-	821	46,965
12	Forest City .....	370	-	-	-	-	93	463
13	Fosterville .....	1,047	-	-	-	-	13	1,060
14	Four Falls .....	302	-	-	-	-	4	306
15	Fredericton .....	-	53	-	-	-	-	53
16	Gillespie .....	5,262	-	133	-	-	27	5,422
17	Grand Falls .....	2,878	-	-	-	-	17	2,895
18	Grand Manan .....	-	-	-	-	2	-	2
19	McAdam .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Milltown .....	8,192	-	8	-	-	105	8,305
21	Moncton .....	-	12	-	-	-	-	12
22	Newcastle .....	-	-	-	-	-	-	-
23	River de Chute .....	1,297	-	-	-	-	-	1,297
24	Saint John .....	-	110	-	-	-	-	110
25	St. Andrews .....	-	-	-	-	9	-	9
26	St. Croix .....	4,385	4	-	-	-	70	4,459
27	St. Léonard .....	14,805	-	35	-	-	845	15,685
28	St. Stephen .....	32,047	21	1,080	-	-	882	34,030
29	Sussex .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Wilson's Beach .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock .....	12,224	24	315	-	-	24	12,587
32	Total .....	162,566	240	2,238	-	17	3,477	168,538
	Québec:							
33	Abercorn .....	2,547	-	-	-	-	4	2,551
34	Amos .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/St. Aurélie .....	12,013	20	1,585	-	-	220	13,838
36	Baie-Comeau .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Beebe .....	3,627	-	18	-	-	393	4,038
38	Cap-aux-Meules .....	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Chartierville .....	1,321	-	-	-	-	3	1,324
41	Chicoutimi .....	-	13	-	-	-	-	13
42	Clarenceville .....	1,130	-	-	-	-	-	1,130
43	Covey Hill .....	1,262	-	-	-	-	-	1,262
44	Cowansville .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Daaquam .....	749	-	-	-	-	2	751
46	Drummondville .....	-	-	-	-	-	-	-
47	Dundee .....	3,355	-	-	-	110	15	3,480
48	East Hereford .....	2,831	-	37	-	-	9	2,877
49	East Pinnacle .....	666	-	-	-	-	3	669
50	Earnham .....	-	-	-	-	-	-	-



TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

OCTOBER-1984-OCTOBRE

No	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Québec - Concluded - fin:							
1	Franklin Centre.....	944	-	-	-	-	14	958
2	Freighsburg.....	1,828	-	-	-	-	16	1,844
3	Gaspé.....	-	8	-	-	-	-	8
4	Glen Sutton.....	749	-	6	-	-	14	769
5	Granby.....	-	144	-	-	-	-	144
6	Hemmingford.....	4,723	-	-	-	-	5	4,728
7	Herdman.....	3,588	-	102	-	-	6	3,696
8	Hereford Road.....	2,742	-	32	-	-	7	2,781
9	Highwater.....	2,739	-	13	-	-	4	2,756
10	Hull.....	-	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon.....	-	-	-	-	-	-	-
12	Jamieson's Line.....	302	-	-	-	-	-	302
13	Joliette.....	-	-	-	-	-	-	-
14	La Baie.....	-	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic.....	-	4	-	-	-	-	4
16	Lac Memphrémagog.....	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute.....	-	7	-	-	-	-	7
18	Lacolle.....	46,141	1	6,413	2,416	-	54	55,025
19	La Tuque.....	-	-	-	-	-	-	-
20	Lévis.....	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville.....	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog.....	-	-	-	-	-	-	-
23	Mariville.....	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane.....	-	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny.....	-	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval.....	-	32,112	-	-	-	-	32,112
27	Montréal - Mirabel.....	-	1,141	-	-	-	-	1,141
28	Montréal - Seaport.....	-	-	-	-	98	-	98
29	Morses Line.....	810	-	-	-	-	12	822
30	Nicolet.....	-	-	-	-	-	-	-
31	Noyan.....	1,238	-	-	-	-	8	1,246
32	Paspébiac.....	-	-	-	-	-	-	-
33	Philipsburg.....	27,318	-	6,907	-	-	35	34,260
34	Pohénégamook.....	428	-	-	-	-	286	714
35	Québec - Ancienne Lorette.....	-	389	-	-	-	-	389
36	Québec - Seaport.....	-	-	-	-	-	-	-
37	Richmond.....	-	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski.....	-	2	-	-	-	-	2
39	Rivière-du-Loup.....	-	-	-	-	-	-	-
40	Rock Island.....	34,743	-	5,169	-	54	618	40,584
41	Rouyn.....	-	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert.....	-	115	-	-	-	-	115
43	St-Hyacinthe.....	-	-	-	-	-	-	-
44	St-Jean.....	-	23	-	-	-	-	23
45	St-Jérôme.....	-	-	-	-	-	-	-
46	St-Pamphile.....	1,608	-	-	-	-	181	1,789
47	Sept-Îles.....	-	38	-	-	-	-	38
48	Shawinigan.....	-	2	-	-	-	-	2
49	Sherbrooke.....	-	31	-	-	-	-	31
50	Sorel.....	-	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope.....	3,934	-	103	-	-	16	4,053
52	Sutton.....	-	-	-	-	-	-	-
53	Thetford Mines.....	-	-	-	-	-	-	-
54	Trois-Rivières.....	-	12	-	-	-	-	12
55	Trout River.....	3,972	-	95	-	-	40	4,107
56	Val-d'Or.....	-	16	-	-	-	-	16
57	Valleyfield.....	-	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville.....	-	-	-	-	-	-	-
59	Woburn.....	2,169	-	48	-	-	14	2,231
60	Total.....	169,477	34,078	20,528	2,416	262	1,979	228,740

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite**

**OCTOBER-1984-OCTOBRE**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
1,606	-	-	-	-	9	1,615	2	-	2,575	1
6,982	-	-	-	-	81	7,063	45	-	8,952	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	3
2,150	-	-	-	-	65	2,215	19	-	3,003	4
-	84	-	-	-	-	84	2	-	230	5
9,967	-	49	-	-	83	10,099	12	-	14,839	6
7,254	-	-	-	-	40	7,294	18	-	11,008	7
4,104	-	48	-	-	8	4,160	-	-	6,941	8
9,019	-	316	-	-	50	9,385	49	-	12,190	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
197	-	-	-	-	1	198	1	-	501	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	17
103,568	-	13,000	1,086	829	343	118,826	3,638	-	177,489	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	41,039	-	-	-	-	41,039	6,651	3,109	82,911	26
-	237	-	-	-	-	237	13,424	33,451	48,253	27
-	-	-	-	4	-	4	383	75	560	28
2,432	-	-	-	-	44	2,476	18	-	3,316	29
6,076	-	-	-	-	47	6,123	22	-	7,391	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
37,532	-	3,595	-	-	141	41,268	1,071	-	76,599	32
1,808	-	36	-	-	366	2,210	-	-	2,924	33
-	406	-	-	-	-	406	49	1,246	2,090	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
56,242	-	1,829	-	43	1,391	59,505	248	-	100,337	40
-	181	-	-	-	-	181	2	-	298	41
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42
-	3	-	-	-	-	3	1	-	27	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
3,205	-	-	-	-	306	3,511	-	-	5,300	45
-	4	-	-	-	-	4	14	-	56	46
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	47
-	55	-	-	-	-	55	3	-	89	48
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	49
9,466	-	497	-	-	105	10,068	21	3	14,145	50
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	51
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52
-	4	-	-	-	-	4	-	-	16	53
7,043	-	64	-	-	94	7,201	34	-	11,342	54
-	1	-	-	-	-	1	-	-	17	55
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	56
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	57
5,532	-	16	-	-	12	5,560	41	-	7,832	58
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	59
329,557	42,026	19,980	1,086	991	4,671	398,311	26,437	37,884	691,372	60

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

OCTOBER-1984-OCTOBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
Ontario:								
1	Acton .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Amherstburg .....	-	-	-	-	2	-	2
3	Arnprior .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Barrie .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Basswood Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Belleville/Napanee .....	-	2	-	-	-	-	2
7	Bowmanville .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Bracebridge .....	-	42	-	-	-	-	42
9	Brampton .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Brantford .....	-	27	-	-	-	-	27
11	Brockville .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Carleton Place .....	-	-	-	-	-	-	-
13	Chatham .....	-	29	-	-	6	-	35
14	Cobalt .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Cobourg .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Cochrane .....	-	-	-	-	-	-	-
17	Collingwood .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Cornwall .....	42,457	-	643	-	15	36	43,151
19	Cyclone Island .....	-	39	-	-	131	-	170
20	Fort Erie .....	294,294	-	15,512	-	24	2,802	312,632
21	Fort Frances .....	19,119	96	179	-	38	822	20,254
22	Galt .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Gananoque .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Georgetown .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Goderich .....	-	20	-	-	-	-	20
26	Gore Bay .....	-	7	-	-	-	-	7
27	Guelph .....	-	5	-	-	-	-	5
28	Hamilton .....	-	175	-	-	-	-	175
29	Hanover .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Kenora .....	-	147	-	-	-	-	147
31	Kingston .....	-	144	-	-	67	-	211
32	Kitchener .....	-	295	-	-	-	-	295
33	Lansdowne .....	30,292	10	3,961	-	2,203	41	36,507
34	Leamington .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Lindsay .....	-	-	-	-	-	-	-
36	Listowel .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Little Current .....	-	-	-	-	-	-	-
38	London .....	-	1,723	-	-	-	-	1,723
39	Mel drum Bay .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Midland .....	-	35	-	-	-	-	35
41	Nanticoke .....	-	-	-	-	11	-	11
42	Newmarket .....	-	67	-	-	-	-	67
43	Niagara Falls .....	97,447	70	9,722	-	-	316	107,555
44	Rainbow .....	182,853	-	27,633	-	21	12,674	223,181
45	Whirlpool .....	43,334	-	1,582	755	-	955	46,626
46	North Bay .....	-	29	-	-	-	-	29
47	Oakville .....	-	-	-	-	-	-	-
48	Orangeville .....	-	-	-	-	-	-	-
49	Orillia .....	-	2	-	-	-	-	2
50	Oshawa .....	-	31	-	-	-	-	31
51	Ottawa .....	-	3,127	-	-	-	-	3,127
52	Owen Sound .....	-	21	-	-	-	-	21
53	Paris .....	-	-	-	-	-	-	-
54	Parry Sound .....	-	-	-	-	-	-	-
55	Pelee Island .....	-	455	-	-	2,125	-	2,580
56	Pembroke .....	-	2	-	-	-	-	2
57	Perth .....	-	-	-	-	-	-	-
58	Peterborough .....	-	43	-	-	-	-	43
59	Pictou .....	-	-	-	-	-	-	-



TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

OCTOBER-1984-OCTOBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
-	-	-	-	5	-	5	-	-	7	6
-	2	-	-	-	-	2	-	-	44	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	35	-	-	-	-	35	1	-	63	9
-	2	-	-	-	-	2	-	-	2	10
-	1	-	-	-	-	1	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	3	-	-	-	-	3	-	-	3	16
44,896	-	4,421	-	-	156	49,473	188	1	92,813	17
-	-	-	-	7	-	7	-	-	177	18
171,034	-	12,885	-	13	905	184,837	4,871	2	502,342	19
39,393	20	12	-	-	1,624	41,049	25	1	61,329	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	26
-	1	-	-	-	-	1	-	-	6	27
-	89	-	-	-	-	89	2	-	266	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	1	-	-	-	-	1	-	-	148	30
-	138	-	-	44	-	182	15	2	410	31
-	83	-	-	-	-	83	2	-	380	32
44,313	2	3,794	-	424	140	48,673	720	15	85,915	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
-	812	-	-	-	-	812	74	2	2,611	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
-	2	-	-	-	-	2	1	-	38	40
-	-	-	-	5	-	5	-	-	16	41
-	32	-	-	-	-	32	2	-	101	42
79,659	91	4,714	-	-	124	84,588	2,985	41	195,169	43
125,929	-	1,464	-	35	6,800	134,228	15,790	-	373,199	44
69,955	-	253	512	-	1,350	72,070	730	-	119,426	45
-	-	-	-	-	-	-	-	-	29	46
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	49
-	17	-	-	-	-	17	-	-	48	50
-	3,857	-	-	-	-	3,857	1,268	2,316	10,568	51
-	-	-	-	-	-	-	2	-	23	52
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	54
-	5	-	-	13	-	18	3	-	2,601	55
-	21	-	-	-	-	21	-	-	23	56
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	57
-	2	-	-	-	-	2	2	-	47	58
-	3	-	-	-	-	3	-	-	3	59

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

OCTOBER-1984-OCTOBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Ontario - Concluded - fin:							
1	Pigeon River .....	6,411	-	536	-	-	17	6,964
2	Point Alexandria .....	1,004	-	-	-	-	37	1,041
3	Port Colborne .....	-	-	-	-	22	-	22
4	Port Hope .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Port Lambton .....	1,999	-	-	-	19	809	2,827
6	Port Melcalfe .....	-	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Prescott .....	14,549	-	1,133	-	37	20	15,739
9	Rainy River .....	2,773	14	33	-	4	16	2,840
10	Renfrew .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
13	Sand Bay .....	-	-	-	-	-	-	-
14	Sand Point Lake .....	-	112	-	-	224	-	336
15	Sarnia .....	138,027	65	6,698	1,525	120	324	146,759
16	Sault Ste. Marie .....	52,295	43	4,288	-	38	96	56,760
17	Simcoe .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Sombra .....	3,385	-	-	-	31	261	3,677
20	Southampton .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Stratford .....	-	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines .....	-	56	-	-	21	-	77
23	St. Thomas .....	-	35	-	-	-	-	35
24	Sudbury .....	-	36	-	-	-	-	36
25	Thorold .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay .....	-	255	-	-	-	-	255
27	Tillsonburg .....	-	11	-	-	-	-	11
28	Timmins .....	-	21	-	-	-	-	21
29	Toronto L.B. Pearson T - 1 .....	-	60,947	-	-	-	-	60,947
30	Toronto L.B. Pearson T - 2 .....	-	22,637	-	-	-	-	22,637
31	Toronto Seaport/Island Airport .....	-	251	-	-	4	-	255
32	Trenton .....	-	32	-	-	-	-	32
33	Walkerville .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg .....	-	-	-	-	8	-	8
35	Walpole Island .....	3,710	-	-	-	117	634	4,461
36	Welland .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor Ambassador .....	223,741	-	18,169	-	-	219	242,129
38	Windsor Tunnel .....	263,233	161	14,149	-	4,106	640	282,289
39	Woodstock .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Total .....	1,420,923	91,319	104,238	2,280	9,394	20,719	1,648,873
	Manitoba:							
41	Boissevain .....	2,253	26	41	-	-	2	2,322
42	Brandon .....	-	53	-	-	-	-	53
43	Cartwright .....	625	-	-	-	-	-	625
44	Churchill .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Coulter .....	667	-	-	-	-	-	667
46	Crystal City .....	366	-	-	-	-	-	366
47	Emerson .....	14,661	-	312	-	-	59	15,032
48	Goodlands .....	474	-	-	-	-	-	474
49	Gretna .....	2,377	-	-	-	-	-	2,377
50	Lena .....	1,220	-	-	-	-	2	1,222
51	Lyleton .....	429	-	-	-	-	7	436
52	Piney .....	547	4	-	-	-	-	551

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite**

**OCTOBER-1984-OCTOBRE**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
9,273	-	373	-	-	97	9,743	126	-	16,833	1
528	-	-	-	-	46	574	27	-	1,642	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	22	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
3,204	-	-	-	49	411	3,664	8	-	6,499	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
22,764	-	370	-	136	105	23,375	136	-	39,250	8
8,877	8	847	-	5	91	9,828	4	-	12,672	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	29	-	-	69	-	98	-	-	434	14
101,460	62	3,029	455	207	216	105,429	745	11	252,944	15
83,973	36	2,369	-	30	127	86,535	339	-	143,634	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	8	-	-	-	-	8	-	-	8	18
3,635	-	-	-	13	590	4,238	-	-	7,915	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	6	-	-	-	-	6	3	-	86	22
-	4	-	-	-	-	4	-	-	39	23
-	13	-	-	-	-	13	-	-	49	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	349	-	-	-	-	349	8	4	616	26
-	3	-	-	-	-	3	-	-	14	27
-	4	-	-	-	-	4	-	-	25	28
-	67,493	-	-	-	-	67,493	19,414	35,478	183,332	29
-	33,924	-	-	-	-	33,924	15,361	32,539	104,461	30
-	159	-	-	12	-	171	4	-	430	31
-	9	-	-	-	-	9	4	334	379	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	34
3,874	-	-	-	27	838	4,739	12	-	9,212	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
138,650	-	10,900	-	-	195	149,745	1,138	24	393,036	37
176,186	101	25,720	-	1,468	501	203,976	1,419	28	487,712	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
1,127,603	107,427	71,151	967	2,562	14,316	1,324,026	65,429	70,798	3,109,126	40
3,096	3	45	-	-	10	3,154	171	-	5,647	41
-	8	-	-	-	-	8	-	-	61	42
1,096	-	-	-	-	-	1,096	-	-	1,721	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
1,625	-	-	-	-	-	1,625	1	-	2,293	45
1,022	-	-	-	-	1	1,023	-	-	1,389	46
27,550	-	1,683	-	-	48	29,281	146	-	44,459	47
1,539	-	-	-	-	3	1,542	-	-	2,016	48
5,427	-	51	-	-	24	5,502	3	-	7,882	49
2,181	-	16	-	-	11	2,208	1	-	3,431	50
1,801	-	-	-	-	1	1,802	2	-	2,240	51
480	-	-	-	-	6	486	3	-	1,040	52

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

OCTOBER-1984-OCTOBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Manitoba - Concluded - fin:							
1	Snowflake .....	181	-	-	-	-	-	181
2	South Junction .....	1,899	-	-	-	-	-	1,899
3	Sprague .....	3,141	-	45	-	-	4	3,190
4	The Pas .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi .....	1,425	-	146	-	-	-	1,571
6	Windygates .....	897	-	76	-	-	-	973
7	Winkler .....	2,118	-	-	-	-	-	2,118
8	Winnipeg .....	-	4,177	-	-	-	-	4,177
9	Total .....	33,280	4,260	620	-	-	74	38,234
	Saskatchewan:							
10	Big Beaver .....	91	-	-	-	-	-	91
11	Carievale .....	482	-	-	-	-	-	482
12	Climax .....	294	-	-	-	-	-	294
13	Coronach .....	381	2	44	-	-	-	427
14	Estevan .....	979	14	-	-	-	-	993
15	Monchy .....	230	-	-	-	-	-	230
16	Moose Jaw .....	-	7	-	-	-	-	7
17	North Battleford .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Northgate .....	686	-	-	-	-	-	686
19	North Portal .....	4,243	-	78	-	-	121	4,442
20	Oungre .....	646	-	39	-	-	-	685
21	Prince Albert .....	-	9	-	-	-	-	9
22	Regina .....	-	377	-	-	-	-	377
23	Regway .....	981	-	90	-	-	-	1,071
24	Saskatoon .....	-	236	-	-	-	-	236
25	Swift Current .....	-	17	-	-	-	-	17
26	Torquay .....	181	-	-	-	-	1	182
27	West Poplar River .....	143	-	-	-	-	2	145
28	Weyburn .....	-	9	-	-	-	-	9
29	Willow Creek .....	174	4	-	-	-	-	178
30	Yorkton .....	-	20	-	-	-	-	20
31	Total .....	9,511	695	251	-	-	124	10,581
	Alberta:							
32	Aden .....	102	-	-	-	-	1	103
33	Calgary .....	-	8,850	-	-	-	-	8,850
34	Carway .....	2,611	-	-	-	-	327	2,938
35	Chief Mountain .....	-	-	-	-	-	-	-
36	Coutts .....	4,787	1	126	-	-	38	4,952
37	Del Bonita .....	974	-	11	-	-	135	1,120
38	Edmonton .....	-	2,569	-	-	-	-	2,569
39	Lethbridge .....	-	58	-	-	-	-	58
40	Medicine Hat .....	-	36	-	-	-	-	36
41	Red Deer .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse .....	349	-	80	-	-	5	434
43	Total .....	8,823	11,514	217	-	-	506	21,060

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite**

**OCTOBER-1984-OCTOBRE**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries	Canadian residents returning from overseas	Grand total	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Résidents de pays d'outre-mer	Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Total global	
891	-	-	-	-	1	892	-	-	1,073	1
3,284	-	-	-	-	-	3,284	1	-	5,184	2
8,073	-	1,052	-	-	12	9,137	8	-	12,335	3
1,724	-	-	-	-	2	1,726	6	-	3,303	4
2,892	-	-	-	-	9	2,901	-	-	3,874	5
4,229	-	-	-	-	7	4,236	-	-	6,354	6
-	6,622	-	-	-	-	6,622	538	517	11,854	7
66,910	6,633	2,847	-	-	135	76,525	880	517	116,156	8
454	-	-	-	-	2	456	-	-	547	10
2,717	-	-	-	-	4	2,721	-	-	3,203	11
969	-	-	-	-	-	969	4	-	1,267	12
1,253	1	45	-	-	-	1,299	3	-	1,729	13
3,254	22	-	-	-	14	3,290	1	-	4,284	14
856	-	130	-	-	2	988	-	-	1,218	15
-	3	-	-	-	-	3	-	-	10	16
1,918	-	-	-	-	14	1,932	-	-	2,618	17
8,215	-	331	-	-	345	8,891	23	-	13,356	18
1,314	-	38	-	-	4	1,356	-	-	2,041	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	20
3,608	641	-	-	-	-	641	11	17	1,046	21
-	532	93	-	-	13	3,714	5	-	4,790	22
-	8	-	-	-	-	532	9	17	794	23
447	-	-	-	-	-	8	-	-	25	24
648	4	-	-	-	2	654	5	-	629	25
-	9	-	-	-	-	9	-	-	804	26
596	7	-	-	-	2	605	1	-	18	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	784	28
26,249	1,227	637	-	-	402	28,515	62	34	20	29
169	-	-	-	-	-	169	-	-	272	30
5,559	15,908	-	-	-	-	15,908	2,559	4,795	32,112	31
12,314	-	28	-	-	49	5,636	165	-	8,739	32
1,617	-	499	-	-	-	-	-	-	-	33
-	15	-	-	-	113	12,926	118	-	17,996	34
-	8,541	-	-	-	41	1,673	12	-	2,805	35
-	67	-	-	-	-	8,541	904	3,257	15,271	36
-	12	-	-	-	-	67	-	-	125	37
-	-	-	-	-	-	12	-	-	48	38
956	-	-	-	-	6	962	6	-	1,402	39
20,615	24,543	527	-	-	209	45,894	3,764	8,052	78,770	40



TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

OCTOBER-1984-OCTOBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	British Columbia - Colombie-Britannique:							
1	Aldergrove .....	15,841	-	523	-	-	4	16,368
2	Bedwell Harbour .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Boundary Bay .....	14,395	-	873	-	-	27	15,295
4	Campbell River .....	-	9	-	-	-	-	9
5	Carson .....	2,526	8	320	-	-	33	2,887
6	Cascade .....	2,515	-	172	-	-	93	2,780
7	Chilliwack .....	-	1	-	-	-	-	1
8	Chopaka .....	192	-	-	-	-	13	205
9	Courtenay .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Cranbrook .....	-	23	-	-	-	-	23
11	Huntingdon .....	18,521	59	975	-	-	459	20,014
12	Kamloops .....	-	23	-	-	-	-	23
13	Kelowna .....	-	16	-	-	-	-	16
14	Kingsgate .....	3,383	-	250	-	-	118	3,751
15	Kitimat .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Midway .....	728	-	8	-	-	16	752
17	Nanaimo .....	-	413	-	-	7	-	420
18	Nelson .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Nelway .....	1,551	-	68	-	-	5	1,624
20	New Westminster .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos .....	10,477	-	222	-	-	7	10,706
22	Pacific Highway .....	91,204	-	3,203	-	-	134	94,541
23	Paterson .....	1,859	-	97	-	-	12	1,968
24	Pentiction .....	-	77	-	-	-	-	77
25	Port Alberni .....	-	4	-	-	-	-	4
26	Powell River .....	-	7	-	-	2	-	9
27	Prince George .....	-	20	-	-	-	-	20
28	Prince Rupert .....	1,012	65	1	-	16	163	1,257
29	Roosville .....	2,108	-	33	-	-	35	2,176
30	Rykerts .....	3,530	3	49	-	-	10	3,592
31	Sidney .....	3,813	-	751	-	162	1,225	5,951
32	Stewart .....	517	-	148	-	-	25	690
33	Trail .....	-	19	-	-	-	-	19
34	Vancouver Airport .....	-	17,170	-	-	-	-	17,170
35	Seaport .....	-	4	-	-	591	-	595
36	Vernon .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria .....	6,180	1,479	164	-	209	3,082	11,114
38	Waneta .....	973	-	-	-	-	4	977
39	Total .....	181,325	19,400	7,857	-	987	5,465	215,034
	Yukon Territory - Territoire du Yukon:							
40	Beaver Creek .....	5,174	28	7	-	-	2	5,211
41	Dawson/Little Gold .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Old Crow .....	-	29	-	-	-	-	29
43	Pleasant Camp .....	1,430	4	28	-	-	6	1,468
44	Whitehorse .....	553	212	-	-	6	4	775
45	Total .....	7,157	273	35	-	6	12	7,483
46	Canada .....	1,996,217	164,589	136,905	4,696	10,674	35,382	2,348,463

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin**

**OCTOBER-1984-OCTOBRE**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
52,800	-	952	-	-	42	53,794	110	-	70,272	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
89,184	8	72	-	-	741	90,005	19	-	105,319	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
4,991	7	-	-	-	56	5,054	4	-	7,945	5
4,428	-	76	-	-	22	4,526	23	-	7,329	6
452	3	-	-	-	-	3	-	-	4	7
-	-	-	-	-	12	464	2	-	671	8
-	-	-	-	3	-	3	-	-	3	9
126,035	11	-	-	-	-	11	-	-	34	10
-	76	855	-	-	2,175	129,141	364	5	149,524	11
-	8	-	-	-	-	8	-	-	31	12
5,522	337	-	-	-	-	337	2	-	355	13
-	-	527	-	-	195	6,244	28	-	10,023	14
748	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	21	-	-	-	19	767	-	-	1,519	16
-	2	-	-	2	-	23	4	-	447	17
2,006	-	75	-	-	-	2	-	-	2	18
-	-	-	-	-	6	2,087	16	3	3,730	19
20,660	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
201,639	-	759	-	-	88	21,507	60	-	32,273	21
7,627	-	8,053	-	30	830	210,552	3,510	38	308,641	22
-	36	505	-	-	61	8,193	31	-	10,192	23
-	-	-	-	-	-	36	-	-	113	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	26
38	28	-	-	2	87	155	40	-	20	27
6,346	-	25	-	-	173	6,544	92	-	1,452	28
7,598	5	159	-	-	54	7,816	11	-	8,812	29
306	-	87	-	498	196	1,087	180	-	11,419	30
1,322	-	118	-	-	71	1,511	11	-	7,218	31
-	14	-	-	-	-	14	-	-	2,212	32
-	30,480	-	-	-	-	30,480	18,257	21,382	33	33
-	1	-	-	115	-	116	30	-	87,289	34
1,204	2,245	-	-	206	655	4,310	413	73	741	35
1,717	-	-	-	-	27	1,744	10	-	15,910	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,731	37
534,623	33,282	12,263	-	856	5,510	586,534	23,217	21,501	846,286	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
164	2	-	-	-	-	166	31	-	5,408	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
-	6	-	-	-	-	6	-	-	35	42
872	-	-	-	-	-	872	12	-	2,352	43
760	51	-	-	-	-	811	12	-	1,598	44
1,796	59	-	-	-	-	1,855	55	-	9,393	45
2,465,359	217,261	110,250	2,053	4,430	33,160	2,832,513	121,855	141,830	5,444,661	46

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

NOVEMBER-1984-NOVEMBRE

Port of entry - Bureau d'entrée		Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
No.								
	Newfoundland - Terre-Neuve:							
1	Argentina .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Botwood .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Burin .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Corner Brook .....	-	3	-	-	-	-	3
5	Fortune .....	-	-	-	-	8	-	8
6	Gander .....	-	25	-	-	-	-	25
7	Goose Bay .....	-	13	-	-	-	-	13
8	Grand Bank .....	-	-	-	-	-	-	-
9	Grand Falls .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Harbour Grace .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Lewisporte .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Port aux Basques .....	-	-	-	-	-	-	-
13	St. John's .....	-	65	-	-	-	-	65
14	Stephenville .....	-	33	-	-	-	-	33
15	Total .....	-	139	-	-	8	-	147
	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Edouard:							
16	Charlottetown .....	-	3	-	-	-	-	3
17	Montague .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Summerside .....	-	1	-	-	-	-	1
19	Total .....	-	4	-	-	-	-	4
	Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse:							
20	Amherst .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Antigonish .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Baddeck .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Bridgewater .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Chester .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Digby .....	-	3	-	-	-	-	3
26	Halifax .....	-	883	-	-	-	-	883
27	Kentville .....	-	-	-	-	-	-	-
28	Liverpool .....	-	-	-	-	-	-	-
29	Lunenburg .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Middleton .....	-	-	-	-	-	-	-
31	New Glasgow .....	-	-	-	-	-	-	-
32	North Sydney .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Port Hawkesbury .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Shelburne .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Sydney .....	-	10	-	-	-	-	10
36	Truro .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor .....	-	-	-	-	-	-	-
38	Yarmouth .....	245	805	6	-	-	16	1,072
39	Total .....	245	1,701	6	-	-	16	1,968

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

NOVEMBER-1984-NOVEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	9	2	11	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	4
-	-	-	-	-	-	-	40	58	106	5
-	-	-	-	-	-	-	173	382	580	6
-	-	-	-	-	-	-	26	-	39	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	1	-	-	-	-	1	27	17	110	13
-	-	-	-	-	-	-	12	-	45	14
-	1	-	-	-	-	1	287	459	894	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	4	-	-	-	-	4	-	-	3	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	18
-	4	-	-	-	-	4	-	-	8	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	-	-	-	1	-	4	25
-	1,065	-	-	-	-	1,065	732	999	3,679	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
-	-	-	-	-	-	-	37	7	54	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
139	649	-	-	-	15	803	39	-	1,914	37
139	1,714	-	-	-	15	1,868	809	1,006	5,651	38

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

NOVEMBER-1984-NOVEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	New Brunswick - Nouveau-Brunswick:							
1	Andover .....	7,403	-	147	-	-	2	7,552
2	Bathurst .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Black's Harbour .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield .....	131	-	-	-	-	4	135
5	Campbellton .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Campobello .....	4,028	-	69	-	-	20	4,117
7	Caraget .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville .....	2,915	-	122	-	-	-	3,037
9	Clair .....	15,775	-	15	-	-	540	16,330
10	Dalhousie .....	-	3	-	-	-	-	3
11	Edmundston .....	43,671	-	187	-	-	529	44,387
12	Forest City .....	282	-	-	-	-	75	357
13	Fosterville .....	604	-	-	-	-	12	616
14	Four Falls .....	223	-	-	-	-	-	223
15	Fredericton .....	-	21	-	-	-	-	21
16	Gilliespie .....	4,932	-	19	-	-	1	4,952
17	Grand Falls .....	2,672	-	-	-	-	-	2,672
18	Grand Manan .....	-	-	-	-	-	-	-
19	McAdam .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Milltown .....	6,947	-	20	-	-	162	7,129
21	Moncton .....	-	19	-	-	-	-	19
22	Newcastle .....	-	6	-	-	-	-	6
23	River de Chute .....	1,519	-	-	-	-	-	1,519
24	Saint John .....	-	77	-	-	-	-	77
25	St. Andrews .....	-	-	-	-	-	-	-
26	St. Croix .....	3,396	4	18	-	-	9	3,427
27	St. Léonard .....	13,404	2	-	-	-	477	13,883
28	St. Stephen .....	27,416	9	362	-	-	588	28,375
29	Sussex .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Wilson's Beach .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock .....	10,842	10	211	-	-	11	11,074
32	Total .....	146,160	151	1,170	-	-	2,430	149,911
	Québec:							
33	Abercorn .....	2,690	-	60	-	-	-	2,750
34	Amos .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/Ste. Aurélie .....	5,701	-	15	-	-	233	5,949
36	Baie-Comeau .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Beebe .....	2,892	-	-	-	-	273	3,165
38	Cap-aux-Meules .....	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Chartierville .....	557	-	-	-	-	-	557
41	Chicoutimi .....	-	9	-	-	-	-	9
42	Clarenceville .....	973	-	-	-	-	4	977
43	Covey Hill .....	482	-	-	-	-	-	482
44	Cowansville .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Daaquam .....	738	-	-	-	-	-	738
46	Drummondville .....	-	9	-	-	-	-	9
47	Dundee .....	2,145	-	21	-	7	11	2,184
48	East Hereford .....	2,532	-	15	-	-	3	2,550
49	East Pinnacle .....	295	-	-	-	-	1	296
50	Farnham .....	-	-	-	-	-	-	-





TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

NOVEMBER-1984-NOVEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Québec - Concluded - fin:							
1	Franklin Centre .....	477	-	-	-	-	-	477
2	Frelighsburg .....	1,188	-	47	-	-	1	1,236
3	Gaspé .....	-	4	-	-	-	-	4
4	Glen Sutton .....	417	-	-	-	-	3	420
5	Granby .....	-	121	-	-	-	-	121
6	Hemmingford .....	4,017	-	-	-	-	3	4,020
7	Herdman .....	2,566	-	-	-	-	-	2,566
8	Hereford Road .....	1,931	-	-	-	-	6	1,937
9	Highwater .....	1,828	-	25	-	-	1	1,854
10	Hull .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Jamieson's Line .....	252	-	-	-	-	-	252
13	Joliette .....	-	-	-	-	-	-	-
14	La Baie .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Lac Memphrémagog .....	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute .....	-	2	-	-	-	-	2
18	Lacolle .....	37,329	-	3,139	2,161	-	27	42,656
19	La Tuque .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Levis .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Marieville .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval .....	-	25,838	-	-	-	-	25,838
27	Montréal - Mirabel .....	-	659	-	-	-	-	659
28	Montréal - Seaport .....	-	-	-	-	78	-	78
29	Morses Line .....	474	-	-	-	-	8	482
30	Nicolet .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Noyan .....	1,020	-	-	-	-	-	1,020
32	Paspébiac .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Philipsburg .....	21,604	-	6,602	-	-	-	28,206
34	Pohénégamook .....	415	-	-	-	-	275	690
35	Québec - Ancienne Lorette .....	-	336	-	-	-	-	336
36	Québec - Seaport .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Richmond .....	-	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski .....	-	1	-	-	-	-	1
39	Rivière-du-Loup .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Rock Island .....	27,293	-	1,106	-	-	597	28,996
41	Rouyn .....	-	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert .....	-	56	-	-	-	-	56
43	St-Hyacinthe .....	-	13	-	-	-	-	13
44	St-Jean .....	-	-	-	-	-	-	-
45	St-Jérôme .....	-	-	-	-	-	-	-
46	St-Pamphile .....	2,021	-	-	-	-	222	2,243
47	Sept-Îles .....	-	63	-	-	-	-	63
48	Shawinigan .....	-	-	-	-	-	-	-
49	Sherbrooke .....	-	36	-	-	-	-	36
50	Sorel .....	-	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope .....	2,773	-	-	-	-	5	2,778
52	Sutton .....	-	-	-	-	-	-	-
53	Thetford Mines .....	-	-	-	-	-	-	-
54	Trois-Rivières .....	-	15	-	-	-	-	15
55	Trout River .....	3,251	-	36	-	-	16	3,303
56	Val-d'Or .....	-	-	-	-	-	-	-
57	Valleyfield .....	-	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville .....	-	-	-	-	-	-	-
59	Woburn .....	1,217	-	-	-	-	16	1,233
60	Total .....	129,078	27,162	11,066	2,161	85	1,705	171,257

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

NOVEMBER-1984-NOVEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
567	-	-	-	-	1	568	-	-	1,045	1
3,850	-	-	-	-	6	3,856	10	-	5,102	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	3
1,492	-	-	-	-	29	1,521	4	-	1,945	4
-	89	-	-	-	-	89	5	-	215	5
8,675	-	34	-	-	32	8,741	2	-	12,763	6
5,860	-	-	-	-	-	5,860	-	-	8,426	7
3,494	-	31	-	-	2	3,527	5	-	5,469	8
7,613	-	119	-	-	-	7,732	4	-	9,590	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
219	-	-	-	-	-	219	-	-	471	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	1	-	-	-	-	1	-	-	3	16
70,289	-	5,696	942	-	42	76,969	2,604	4	122,233	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	47,236	-	-	-	-	47,236	6,146	3,990	83,210	26
-	1,737	-	-	-	-	1,737	9,677	20,413	32,486	27
-	-	-	-	-	-	-	248	35	361	28
1,869	-	-	-	-	5	1,874	2	-	2,358	29
3,268	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
-	-	-	-	-	1	3,269	4	-	4,293	31
22,421	-	3,065	-	-	-	-	-	-	-	32
2,949	-	14	-	-	8	25,494	498	2	54,200	33
-	649	-	-	-	374	3,337	-	-	4,027	34
-	-	-	-	-	-	649	8	150	1,143	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
44,114	-	674	-	-	1,238	46,026	109	-	75,131	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
-	182	-	-	-	-	182	1	-	239	42
-	4	-	-	-	-	4	-	-	17	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
5,908	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45
-	15	-	-	-	365	6,273	-	-	8,516	46
-	-	-	-	-	-	15	6	-	84	47
-	32	-	-	-	-	-	-	-	-	48
-	-	-	-	-	-	32	-	-	68	49
7,333	-	-	-	-	20	7,353	3	-	10,134	50
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	51
-	1	-	-	-	-	1	-	-	16	52
5,603	-	60	-	-	45	5,708	7	-	9,018	53
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	54
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	55
4,319	-	57	-	-	44	4,420	1	-	5,654	56
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	57
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	58
245,225	49,950	9,922	942	23	3,356	309,418	19,452	24,594	524,721	60

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

NOVEMBER-1984-NOVEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
	Ontario:							
1	Acton .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Amherstburg .....	-	-	-	-	3	-	3
3	Arnprior .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Barrie .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Basswood Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Belleville/Napanee .....	-	-	-	-	-	-	-
7	Bowmanville .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Bracebridge .....	-	7	-	-	-	-	7
9	Brampton .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Brantford .....	-	56	-	-	-	-	56
11	Brockville .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Carleton Place .....	-	-	-	-	-	-	-
13	Chatham .....	-	21	-	-	-	-	21
14	Cobalt .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Cobourg .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Cochrane .....	-	-	-	-	-	-	-
17	Collingwood .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Cornwall .....	38,940	-	356	-	2	8	39,306
19	Cyclone Island .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Fort Erie .....	230,820	-	9,873	-	-	303	240,996
21	Fort Frances .....	14,915	10	93	-	-	611	15,629
22	Galt .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Gananoque .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Georgetown .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Goderich .....	-	34	-	-	-	-	34
26	Gore Bay .....	-	4	-	-	-	-	4
27	Guelph .....	-	1	-	-	-	-	1
28	Hamilton .....	-	205	-	-	-	-	205
29	Hanover .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Kenora .....	-	5	-	-	-	-	5
31	Kingston .....	-	118	-	-	-	-	118
32	Kitchener .....	-	222	-	-	-	-	222
33	Lansdowne .....	17,654	-	384	-	-	4	18,042
34	Leamington .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Lindsay .....	-	-	-	-	-	-	-
36	Listowel .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Little Current .....	-	-	-	-	-	-	-
38	London .....	-	1,282	-	-	-	-	1,282
39	Mel drum Bay .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Midland .....	-	11	-	-	-	-	11
41	Nanticoke .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Newmarket .....	-	26	-	-	-	-	26
43	Niagara Falls .....	71,885	117	4,823	-	-	138	76,963
44	Rainbow .....	113,335	-	10,080	-	-	3,741	127,156
45	Whirlpool .....	43,525	-	361	659	-	709	45,254
46	North Bay .....	-	19	-	-	-	-	19
47	Oakville .....	-	-	-	-	-	-	-
48	Orangeville .....	-	-	-	-	-	-	-
49	Orillia .....	-	6	-	-	-	-	6
50	Oshawa .....	-	56	-	-	-	-	56
51	Ottawa .....	-	2,634	-	-	-	-	2,634
52	Owen Sound .....	-	25	-	-	-	-	25
53	Paris .....	-	-	-	-	-	-	-
54	Parry Sound .....	-	-	-	-	-	-	-
55	Peelee Island .....	17	124	-	-	240	3	384
56	Pembroke .....	-	7	-	-	-	-	7
57	Perth .....	-	-	-	-	-	-	-
58	Peterborough .....	-	22	-	-	-	-	22
59	Pictou .....	-	4	-	-	-	-	4





TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

NOVEMBER-1984-NOVEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
	Ontario - Concluded - fin:							
1	Pigeon River .....	1,773	-	147	-	-	-	1,920
2	Point Alexandria .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Port Colborne .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Port Hope .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Port Lambton .....	582	-	-	-	7	8	597
6	Port Melcalfe .....	-	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Prescott .....	13,170	-	335	-	-	5	13,510
9	Rainy River .....	1,689	-	100	-	-	8	1,797
10	Renfrew .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
13	Sand Bay .....	-	-	-	-	-	-	-
14	Sand Point Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Sarnia .....	116,699	29	1,453	953	23	64	119,221
16	Sault Ste. Marie .....	31,151	40	993	-	-	1	32,185
17	Simcoe .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Sombra .....	2,499	-	-	-	-	173	2,672
20	Southampton .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Stratford .....	-	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines .....	-	63	-	-	-	-	63
23	St. Thomas .....	-	24	-	-	-	-	24
24	Sudbury .....	-	13	-	-	-	-	13
25	Thorold .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay .....	-	195	-	-	-	-	195
27	Tillsonburg .....	-	25	-	-	-	-	25
28	Timmins .....	-	6	-	-	-	-	6
29	Toronto L.B. Pearson T - 1 .....	-	47,559	-	-	-	-	47,559
30	Toronto L.B. Pearson T - 2 .....	-	17,830	-	-	-	-	17,830
31	Toronto Seaport/Island Airport .....	-	201	-	-	-	-	201
32	Trenton .....	-	16	-	-	-	-	16
33	Walkerville .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg .....	-	-	-	-	20	-	20
35	Walpole Island .....	3,776	-	-	-	160	65	4,001
36	Welland .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor Ambassador .....	202,916	-	10,993	-	-	190	214,099
38	Windsor Tunnel .....	298,862	114	11,048	-	551	46	310,621
39	Woodstock .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Total .....	1,204,208	71,131	51,039	1,612	1,006	6,077	1,335,073
	Manitoba:							
41	Boissevain .....	1,238	6	-	-	-	-	1,244
42	Brandon .....	-	5	-	-	-	-	5
43	Cartwright .....	561	-	-	-	-	-	561
44	Churchill .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Coulter .....	466	-	-	-	-	-	466
46	Crystal City .....	283	-	-	-	-	-	283
47	Emerson .....	10,902	-	808	-	-	2	11,712
48	Goodlands .....	395	-	-	-	-	-	395
49	Gretna .....	1,941	-	2	-	-	-	1,943
50	Lena .....	1,257	-	-	-	-	-	1,257
51	Lyleton .....	359	-	-	-	-	1	360
52	Piney .....	335	3	-	-	-	-	338

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite**

**NOVEMBER-1984-NOVEMBRE**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
6,737	-	606	-	-	11	7,354	33	-	9,307	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
826	-	-	-	3	42	871	-	-	1,468	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
18,440	-	438	-	-	-	-	-	-	-	6
8,443	4	701	-	-	13	18,891	72	-	32,473	7
-	-	-	-	-	181	9,329	1	-	11,127	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
94,412	86	6,114	324	3	61	101,000	401	11	220,633	14
72,057	28	1,627	-	-	15	73,727	120	4	106,036	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
3,716	-	-	-	-	481	4,197	-	-	6,869	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	15	-	-	-	-	15	1	-	-	19
-	7	-	-	-	-	7	4	-	79	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	35	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	22
-	326	-	-	-	-	326	4	-	-	23
-	2	-	-	-	-	2	-	-	525	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	27	25
-	73,447	-	-	-	-	73,447	14,026	31,213	166,245	26
-	41,325	-	-	-	-	41,325	13,585	27,950	100,690	27
-	125	-	-	7	-	132	13	-	346	28
-	5	-	-	-	-	5	1	-	22	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
4,116	-	-	-	-	-	-	-	-	20	31
-	-	-	-	-	475	4,591	4	-	8,596	32
130,029	-	14,900	-	-	214	145,143	274	15	359,531	33
159,792	144	30,914	-	182	27	191,059	2,453	19	504,152	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
980,484	121,225	81,636	685	197	6,252	1,190,479	44,160	60,675	2,630,387	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
1,836	2	94	-	-	-	1,932	22	-	3,198	39
-	5	-	-	-	-	5	-	-	10	40
979	-	-	-	-	-	979	-	-	1,540	41
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42
1,139	-	-	-	-	-	1,139	1	-	1,606	43
692	-	-	-	-	-	692	-	-	975	44
20,956	-	1,306	-	-	21	22,283	163	-	34,158	45
1,103	-	23	-	-	-	1,126	-	-	1,521	46
4,778	-	123	-	-	3	4,904	3	-	6,850	47
1,699	-	-	-	-	3	1,702	-	-	2,959	48
2,235	-	-	-	-	-	2,235	-	-	2,595	49
429	-	-	-	-	-	429	-	-	767	50

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

NOVEMBER-1984-NOVEMBRE

Port of entry - Bureau d'entrée		Residents of the United States - Résidents des États-Unis						
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
No.								
	Manitoba - Concluded - fin:							
1	Snowflake .....	132	-	-	-	-	-	132
2	South Junction .....	1,276	-	-	-	-	2	1,278
3	Sprague .....	2,396	-	59	-	-	-	2,455
4	The Pas .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi .....	977	-	-	-	-	-	977
6	Windygates .....	704	-	-	-	-	-	704
7	Winkler .....	988	16	-	-	-	-	1,004
8	Winnipeg .....	-	3,325	-	-	-	-	3,325
9	Total .....	24,210	3,355	869	-	-	5	28,439
	Saskatchewan:							
10	Big Beaver .....	82	-	-	-	-	-	82
11	Carievale .....	456	-	-	-	-	-	456
12	Climax .....	207	-	-	-	-	-	207
13	Coronach .....	345	-	-	-	-	-	345
14	Estevan .....	814	10	62	-	-	-	886
15	Monchy .....	175	-	32	-	-	-	207
16	Moose Jaw .....	-	-	-	-	-	-	-
17	North Battleford .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Northgate .....	444	-	-	-	-	-	444
19	North Portal .....	2,708	-	11	-	-	135	2,854
20	Oungre .....	353	-	76	-	-	-	429
21	Prince Albert .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Regina .....	-	295	-	-	-	-	295
23	Regway .....	1,132	-	152	-	-	-	1,284
24	Saskatoon .....	-	131	-	-	-	-	131
25	Swift Current .....	-	1	-	-	-	-	1
26	Torquay .....	154	-	-	-	-	1	155
27	West Poplar River .....	118	-	-	-	-	-	118
28	Weyburn .....	-	-	-	-	-	-	-
29	Willow Creek .....	65	-	-	-	-	-	65
30	Yorkton .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Total .....	7,053	437	333	-	-	136	7,959
	Alberta:							
32	Aden .....	51	-	-	-	-	21	72
33	Calgary .....	-	4,934	-	-	-	-	4,934
34	Carway .....	1,242	-	32	-	-	506	1,780
35	Chief Mountain .....	-	-	-	-	-	-	-
36	Coutts .....	4,779	-	168	-	-	40	4,987
37	Del Bonita .....	927	-	-	-	-	126	1,053
38	Edmonton .....	-	1,823	-	-	-	-	1,823
39	Lethbridge .....	-	41	-	-	-	-	41
40	Medicine Hat .....	-	7	-	-	-	-	7
41	Red Deer .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse .....	281	-	-	-	-	-	281
43	Total .....	7,280	6,805	200	-	-	693	14,978

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

NOVEMBER-1984-NOVEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
860	-	-	-	-	-	860	-	-	992	1
2,902	-	-	-	-	1	2,903	-	-	4,181	2
7,185	-	908	-	-	1	8,094	4	-	10,553	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
1,101	-	27	-	-	-	1,128	5	-	2,110	5
2,929	-	-	-	-	-	2,929	-	-	3,633	6
1,668	-	-	-	-	-	1,668	1	-	2,673	7
-	8,191	-	-	-	-	8,191	491	794	12,801	8
52,491	8,198	2,481	-	-	29	63,199	690	794	93,122	9
425	-	-	-	-	-	425	-	-	507	10
2,488	-	-	-	-	-	2,488	-	-	2,944	11
825	-	-	-	-	-	825	-	-	1,032	12
1,180	-	-	-	-	-	1,180	-	-	1,525	13
3,730	1	-	-	-	-	3,731	-	-	4,617	14
604	-	-	-	-	-	604	5	-	816	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
1,881	-	-	-	-	2	1,883	-	-	2,327	18
6,481	-	71	-	-	402	6,954	22	-	9,830	19
1,268	-	-	-	-	-	1,268	4	-	1,701	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	881	-	-	-	-	881	16	22	1,214	22
2,748	-	131	-	-	-	2,879	4	-	4,167	23
-	627	-	-	-	-	627	3	23	784	24
-	7	-	-	-	-	7	-	-	8	25
566	-	-	-	-	-	566	-	-	721	26
451	4	-	-	-	-	455	-	-	573	27
-	1	-	-	-	-	1	-	-	1	28
451	-	-	-	-	-	451	5	-	521	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
23,098	1,521	202	-	-	404	25,225	59	45	33,288	31
161	-	-	-	-	-	161	-	-	233	32
-	16,580	-	-	-	-	16,580	1,205	3,274	25,993	33
1,766	-	-	-	-	-	1,766	10	-	3,556	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
10,907	1	824	-	-	92	11,824	70	-	16,881	36
1,721	-	-	-	-	24	1,745	2	-	2,800	37
-	8,669	-	-	-	-	8,669	410	1,508	12,410	38
-	65	-	-	-	-	65	-	-	106	39
-	6	-	-	-	-	6	-	-	13	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
624	-	-	-	-	-	624	13	-	918	42
15,179	25,321	824	-	-	116	41,440	1,710	4,782	62,910	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

NOVEMBER-1984-NOVEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
	<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>							
1	Aldergrove .....	16,076	-	30	-	-	4	16,110
2	Bedwell Harbour .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Boundary Bay .....	14,270	4	643	-	-	21	14,938
4	Campbell River .....	-	4	-	-	-	-	4
5	Carson .....	2,420	8	352	-	-	20	2,800
6	Cascade .....	2,296	-	295	-	-	103	2,694
7	Chilliwack .....	-	2	-	-	-	-	2
8	Chopaka .....	159	-	-	-	-	23	182
9	Courtenay .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Cranbrook .....	-	16	-	-	-	-	16
11	Huntingdon .....	15,630	24	649	-	-	426	16,729
12	Kamloops .....	-	33	-	-	-	-	33
13	Kelowna .....	-	7	-	-	-	-	7
14	Kingsgate .....	2,007	-	50	-	-	137	2,194
15	Kitimat .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Midway .....	610	-	24	-	-	7	641
17	Nanaimo .....	-	245	-	-	-	-	245
18	Nelson .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Nelway .....	801	-	25	-	-	-	826
20	New Westminster .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos .....	8,476	-	57	-	-	9	8,542
22	Pacific Highway .....	99,180	-	2,695	-	-	80	101,955
23	Paterson .....	1,817	-	181	-	-	7	2,005
24	Penticton .....	-	38	-	-	-	-	38
25	Port Alberni .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Powell River .....	-	5	-	-	-	-	5
27	Prince George .....	-	-	-	-	-	-	-
28	Prince Rupert .....	533	43	-	-	2	84	662
29	Roosville .....	1,439	-	-	-	-	27	1,466
30	Rykerts .....	1,769	-	70	-	-	-	1,839
31	Sidney .....	1,505	-	319	-	29	198	2,051
32	Stewart .....	493	-	122	-	-	10	625
33	Trail .....	-	8	-	-	-	-	8
34	Vancouver Airport .....	-	13,531	-	-	-	-	13,531
35	Seaport .....	-	-	-	-	1	-	1
36	Vernon .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria .....	2,530	689	29	-	3	2,190	5,441
38	Waneta .....	691	-	-	-	-	-	691
39	<b>Total .....</b>	<b>172,702</b>	<b>14,657</b>	<b>5,541</b>	<b>-</b>	<b>35</b>	<b>3,346</b>	<b>196,281</b>
	<b>Yukon Territory - Territoire du Yukon:</b>							
40	Beaver Creek .....	3,141	38	-	-	-	-	3,179
41	Dawson/Little Gold .....	-	5	-	-	-	-	5
42	Old Crow .....	-	4	-	-	-	-	4
43	Pleasant Camp .....	1,021	-	-	-	-	1	1,022
44	Whitehorse .....	-	106	-	-	-	-	106
45	<b>Total .....</b>	<b>4,162</b>	<b>153</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>4,316</b>
46	<b>Canada .....</b>	<b>1,695,098</b>	<b>125,695</b>	<b>70,224</b>	<b>3,773</b>	<b>1,134</b>	<b>14,409</b>	<b>1,910,333</b>



**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin**

**NOVEMBER-1984-NOVEMBRE**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
61,576	-	403	-	-	32	62,011	74	-	78,195	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
83,467	41	135	-	-	507	84,150	11	-	99,099	3
-	6	-	-	-	-	6	-	-	10	4
4,119	-	-	-	-	16	4,135	-	-	6,935	5
3,567	-	82	-	-	37	3,686	10	-	6,390	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	7
413	-	-	-	-	-	413	-	-	595	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	2	-	-	-	-	2	-	-	18	10
136,183	38	689	-	-	2,181	139,091	124	14	155,958	11
-	10	-	-	-	-	10	-	-	43	12
-	194	-	-	-	-	194	1	-	202	13
3,955	-	346	-	-	208	4,509	21	10	6,734	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
676	-	-	-	-	17	693	-	-	1,334	16
-	15	-	-	-	-	15	5	-	265	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
1,447	-	38	-	-	1	1,486	12	2	2,326	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
18,280	-	1,121	-	-	15	19,416	14	-	27,972	21
191,975	-	6,388	-	21	278	198,662	2,400	52	303,069	22
5,274	-	177	-	-	-	5,451	15	-	7,471	23
-	63	-	-	-	-	63	-	-	101	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
8	15	-	-	-	104	127	6	-	795	28
4,704	-	162	-	-	167	5,033	19	-	6,518	29
5,863	2	261	-	2	12	6,140	2	-	7,981	30
143	-	8	-	137	189	477	66	-	2,594	31
1,016	-	127	-	-	27	1,170	5	-	1,800	32
-	1	-	-	-	-	1	-	-	9	33
-	32,129	-	-	-	-	32,129	11,837	16,399	73,896	34
-	-	-	-	26	-	26	-	-	27	35
778	2,496	-	-	70	374	3,718	157	72	9,388	36
1,200	-	-	-	-	-	1,200	3	-	1,894	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
524,644	35,012	9,937	-	256	4,165	574,014	14,782	16,549	801,626	39
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40
123	-	29	-	-	-	152	16	-	3,347	41
-	8	-	-	-	-	8	-	-	5	42
196	-	-	-	-	-	196	1	-	1,219	43
-	74	-	-	-	-	74	1	-	181	44
319	82	29	-	-	-	430	18	-	4,764	45
2,173,109	243,231	106,866	1,627	492	19,083	2,544,408	82,051	108,904	4,645,696	46

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

DECEMBER-1984-DÉCEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	
	<b>Newfoundland - Terre-Neuve:</b>							
1	Argentina .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Botwood .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Burin .....	-	4	-	-	-	-	4
4	Corner Brook .....	-	4	-	-	-	-	4
5	Fortune .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Gander .....	-	17	-	-	-	-	17
7	Goose Bay .....	-	12	-	-	-	-	12
8	Grand Bank .....	-	-	-	-	-	-	-
9	Grand Falls .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Harbour Grace .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Lewisporte .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Port aux Basques .....	-	-	-	-	-	-	-
13	St. John's .....	-	-	-	-	-	-	-
14	Stephenville .....	-	9	-	-	-	-	9
15	<b>Total .....</b>	-	<b>46</b>	-	-	-	-	<b>46</b>
	<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:</b>							
16	Charlottetown .....	-	-	-	-	-	-	-
17	Montague .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Summerside .....	-	-	-	-	-	-	-
19	<b>Total .....</b>	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse:</b>							
20	Amherst .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Antigonish .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Baddeck .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Bridgewater .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Chester .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Digby .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Halifax .....	-	1,101	-	-	-	-	1,101
27	Kentville .....	-	-	-	-	-	-	-
28	Liverpool .....	-	-	-	-	-	-	-
29	Lunenburg .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Middleton .....	-	-	-	-	-	-	-
31	New Glasgow .....	-	-	-	-	-	-	-
32	North Sydney .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Port Hawkesbury .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Shelburne .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Sydney .....	-	-	-	-	-	-	-
36	Truro .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor .....	-	-	-	-	-	-	-
38	Yarmouth .....	140	944	-	-	-	43	1,127
39	<b>Total .....</b>	<b>140</b>	<b>2,045</b>	-	-	-	<b>43</b>	<b>2,228</b>



TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

DECEMBER-1984-DÉCEMBRE

No	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick:</b>							
1	Andover .....	6,595	-	28	-	-	6	6,629
2	Bathurst .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Black's Harbour .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield .....	122	-	-	-	-	5	127
5	Campbellton .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Campobello .....	4,575	-	62	-	-	15	4,652
7	Caraguet .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville .....	2,749	-	77	-	-	2	2,828
9	Clair .....	17,085	-	19	-	-	442	17,546
10	Dalhousie .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Edmundston .....	49,128	1	110	-	-	496	49,735
12	Forest City .....	308	-	-	-	-	76	384
13	Fosterville .....	303	-	-	-	-	3	306
14	Four Falls .....	207	-	-	-	-	-	207
15	Fredericton .....	-	34	-	-	-	-	34
16	Gillespie .....	4,763	-	-	-	-	-	4,763
17	Grand Falls .....	2,890	-	30	-	-	1	2,921
18	Grand Manan .....	-	-	-	-	-	-	-
19	McAdam .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Milltown .....	7,642	-	3	-	-	126	7,771
21	Moncton .....	-	6	-	-	-	-	6
22	Newcastle .....	-	-	-	-	-	-	-
23	River de Chute .....	1,334	-	-	-	-	-	1,334
24	Saint John .....	-	35	-	-	-	-	35
25	St. Andrews .....	-	-	-	-	-	-	-
26	St. Croix .....	2,946	-	-	-	-	14	2,960
27	St. Léonard .....	17,011	-	-	-	-	578	17,589
28	St. Stephen .....	26,683	-	216	-	-	585	27,484
29	Sussex .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Wilson's Beach .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock .....	9,437	3	61	-	-	1	9,502
32	<b>Total .....</b>	<b>153,778</b>	<b>79</b>	<b>606</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2,350</b>	<b>156,813</b>
	<b>Québec:</b>							
33	Abercorn .....	2,990	-	-	-	-	-	2,990
34	Amos .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/St. Aurélie .....	4,365	6	17	-	-	273	4,661
36	Baie-Comeau .....	-	7	-	-	-	-	7
37	Beebe .....	2,899	-	-	-	-	208	3,107
38	Cap-aux-Meules .....	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Chartierville .....	564	-	-	-	-	13	577
41	Chicoutimi .....	-	12	-	-	-	-	12
42	Clarenceville .....	994	-	-	-	-	-	994
43	Covey Hill .....	458	-	-	-	-	-	458
44	Cowansville .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Daaquam .....	195	-	-	-	-	-	195
46	Drummondville .....	-	-	-	-	-	-	-
47	Dundee .....	1,931	-	-	-	-	1	1,932
48	East Hereford .....	2,653	-	-	-	-	3	2,656
49	East Pinnacle .....	225	-	-	-	-	-	225
50	Farnham .....	-	-	-	-	-	-	-





TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

DECEMBER-1984-DECEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Québec - Concluded - fin:							
1	Franklin Centre .....	368	-	-	-	-	-	368
2	Frelighsburg .....	1,314	-	31	-	-	2	1,347
3	Gaspé .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Glen Sutton .....	473	-	-	-	-	-	473
5	Granby .....	-	71	-	-	-	-	71
6	Hemmingford .....	3,260	-	-	-	-	2	3,262
7	Herdman .....	3,110	-	-	-	-	-	3,110
8	Hereford Road .....	1,817	-	82	-	-	1	1,900
9	Highwater .....	2,140	-	41	-	-	-	2,181
10	Hull .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Jamieson's Line .....	248	-	-	-	-	1	249
13	Joliette .....	-	-	-	-	-	-	-
14	La Baie .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Lac Memphrémagog .....	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Lacolle .....	41,165	-	4,518	2,405	-	18	48,106
19	La Tuque .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Lévis .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Marieville .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval .....	-	24,777	-	-	-	-	24,777
27	Montréal - Mirabel .....	-	852	-	-	-	-	852
28	Montréal - Seaport .....	-	-	-	-	5	-	5
29	Morses Line .....	560	-	-	-	-	3	563
30	Nicolet .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Noyan .....	1,517	-	-	-	-	-	1,517
32	Paspébiac .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Philipsburg .....	19,224	-	4,499	-	-	-	23,723
34	Pohénégamook .....	361	-	-	-	-	240	601
35	Québec - Ancienne Lorette .....	-	212	-	-	-	-	212
36	Québec - Seaport .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Richmond .....	-	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski .....	-	6	-	-	-	-	6
39	Rivière-du-Loup .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Rock Island .....	27,095	-	1,306	-	-	620	29,021
41	Rouyn .....	-	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert .....	-	84	-	-	-	-	84
43	St-Hyacinthe .....	-	-	-	-	-	-	-
44	St-Jean .....	-	1	-	-	-	-	1
45	St-Jérôme .....	-	-	-	-	-	-	-
46	St-Pamphile .....	943	-	-	-	-	147	1,090
47	Sept-Îles .....	-	11	-	-	-	-	11
48	Shawinigan .....	-	-	-	-	-	-	-
49	Sherbrooke .....	-	24	-	-	-	-	24
50	Sorel .....	-	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope .....	2,579	-	62	-	-	11	2,652
52	Sutton .....	-	-	-	-	-	-	-
53	Thetford Mines .....	-	-	-	-	-	-	-
54	Trois-Rivières .....	-	17	-	-	-	-	17
55	Trout River .....	2,571	-	-	-	-	11	2,582
56	Val-d'Or .....	-	-	-	-	-	-	-
57	Valleyfield .....	-	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville .....	-	-	-	-	-	-	-
59	Woburn .....	1,154	-	-	-	-	13	1,167
60	Total .....	127,173	26,080	10,556	2,405	5	1,567	167,786

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport – suite**

DECEMBER-1984-DÉCEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
693	-	-	-	-	-	693	-	-	1,061	1
4,283	-	-	-	-	2	4,285	18	-	5,650	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
1,731	-	-	-	-	9	1,740	10	-	2,223	4
-	50	-	-	-	-	50	2	-	123	5
7,151	-	-	-	-	6	7,157	4	-	10,423	6
5,474	-	-	-	-	2	5,476	13	-	8,599	7
3,104	-	17	-	-	3	3,124	-	-	5,024	8
10,900	-	3,705	-	-	2	14,607	33	-	16,821	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
201	-	-	-	-	-	201	-	-	450	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
72,809	-	4,800	1,311	-	28	78,948	2,013	2	129,069	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	42,045	-	-	-	-	42,045	4,657	4,597	76,076	26
-	1,330	-	-	-	-	1,330	13,444	24,856	40,482	27
1,735	-	-	-	-	1	1,736	1	-	6	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
4,067	-	-	-	-	-	4,067	-	-	5,584	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
22,740	-	2,948	-	-	9	25,697	424	-	49,844	32
2,424	-	-	-	-	337	2,761	-	-	3,362	33
-	1,105	-	-	-	-	1,105	1	115	1,433	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	38
41,500	-	511	-	-	1,208	43,219	129	-	72,369	39
-	92	-	-	-	-	92	9	-	185	40
-	3	-	-	-	-	3	-	-	4	41
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42
2,233	-	-	-	-	221	2,454	-	-	3,544	43
-	4	-	-	-	-	4	20	-	35	44
-	27	-	-	-	-	27	-	-	51	45
6,908	-	51	-	-	8	6,967	2	-	9,621	46
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48
6,205	-	47	-	-	26	6,278	4	-	8,864	49
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50
4,221	-	46	-	-	8	4,275	1	-	5,443	51
240,121	44,672	12,260	1,311	-	2,792	301,156	20,827	29,570	519,339	60

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

DECEMBER-1984-DÉCEMBRE

Port of entry - Bureau d'entrée		Residents of the United States - Résidents des États-Unis						
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
No.								
	Ontario:							
1	Acton .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Amherstburg .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Arnprior .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Barrie .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Basswood Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
6	Belleville/Napanee .....	-	-	-	-	-	-	-
7	Bowmanville .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Bracebridge .....	-	10	-	-	-	-	10
9	Brampton .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Brantford .....	-	74	-	-	-	-	74
11	Brockville .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Carleton Place .....	-	-	-	-	-	-	-
13	Chatham .....	-	-	-	-	-	-	-
14	Cobalt .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Cobourg .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Cochrane .....	-	-	-	-	-	-	-
17	Collingwood .....	-	7	-	-	-	-	7
18	Cornwall .....	38,136	-	80	-	-	4	38,220
19	Cyclone Island .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Fort Erie .....	201,568	-	8,688	-	-	232	210,488
21	Fort Frances .....	15,882	44	50	-	-	691	16,667
22	Galt .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Gananoque .....	-	-	-	-	-	-	-
24	Georgetown .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Goderich .....	-	9	-	-	-	-	9
26	Gore Bay .....	-	-	-	-	-	-	-
27	Guelph .....	-	-	-	-	-	-	-
28	Hamilton .....	-	160	-	-	-	-	160
29	Hanover .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Kenora .....	-	12	-	-	-	-	12
31	Kingston .....	-	35	-	-	-	-	35
32	Kitchener .....	-	122	-	-	-	-	122
33	Lansdowne .....	14,314	-	403	-	-	5	14,722
34	Leamington .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Lindsay .....	-	-	-	-	-	-	-
36	Listowel .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Little Current .....	-	-	-	-	-	-	-
38	London .....	-	1,084	-	-	-	-	1,084
39	Meldrum Bay .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Midland .....	-	14	-	-	-	-	14
41	Nanticoke .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Newmarket .....	-	21	-	-	-	-	21
43	Niagara Falls .....	68,977	59	1,950	-	-	94	71,080
44	Rainbow .....	115,593	-	15,370	-	-	3,461	134,424
45	Whirlpool .....	37,240	-	386	898	-	589	39,113
46	North Bay .....	-	6	-	-	-	-	6
47	Oakville .....	-	-	-	-	-	-	-
48	Orangeville .....	-	-	-	-	-	-	-
49	Orillia .....	-	-	-	-	-	-	-
50	Oshawa .....	-	7	-	-	-	-	7
51	Ottawa .....	-	2,921	-	-	-	-	2,921
52	Owen Sound .....	-	19	-	-	-	-	19
53	Paris .....	-	-	-	-	-	-	-
54	Parry Sound .....	-	-	-	-	-	-	-
55	Pelee Island .....	-	31	-	-	2	-	33
56	Pembroke .....	-	-	-	-	-	-	-
57	Perth .....	-	-	-	-	-	-	-
58	Peterborough .....	-	4	-	-	-	-	4
59	Pictou .....	-	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

DECEMBER-1984-DÉCEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries	Canadian residents returning from overseas	Grand total	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Résidents de pays d'outre-mer	Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Total global	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	12	-	-	-	-	12	-	-	86	10
-	3	-	-	-	-	3	-	-	3	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	6	-	-	-	-	6	-	-	6	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	17
37,489	-	2,954	-	-	8	40,451	25	-	78,696	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
133,777	-	7,701	-	-	547	142,025	2,448	42	355,003	20
39,353	6	46	-	-	1,030	40,435	8	-	57,110	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	45	-	-	-	-	45	-	-	205	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	5	-	-	-	-	5	-	-	-	30
-	57	-	-	-	-	57	5	2	99	31
-	78	-	-	-	-	78	-	-	200	32
21,530	-	1,284	-	-	20	22,834	184	1	37,741	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	701	-	-	-	-	701	39	5	1,829	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
-	32	-	-	-	-	32	1	-	54	42
74,317	50	1,699	-	-	51	76,117	1,717	101	149,015	43
125,287	-	17,658	-	-	1,670	144,615	4,512	-	283,551	44
60,172	-	508	794	-	1,056	62,530	356	-	101,999	45
-	5	-	-	-	-	5	-	-	11	46
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47
-	4	-	-	-	-	4	-	-	-	48
-	13	-	-	-	-	13	-	-	4	49
-	3,891	-	-	-	-	3,891	1,613	1,137	20	50
-	5	-	-	-	-	5	-	-	24	51
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	54
-	17	-	-	-	-	17	-	-	50	55
-	10	-	-	-	-	10	-	-	10	56
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	57
-	3	-	-	-	-	3	-	-	7	58
-	1	-	-	-	-	1	-	-	1	59

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

DECEMBER-1984-DECEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Ontario - Concluded - fin:							
1	Pigeon River .....	2,168	-	124	-	-	-	2,292
2	Point Alexandria .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Port Colborne .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Port Hope .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Port Lambton .....	-	-	-	-	10	-	10
6	Port Melcalfe .....	-	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Prescott .....	12,745	-	71	-	-	1	12,817
9	Rainy River .....	1,929	10	132	-	-	7	2,078
10	Renfrew .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
13	Sand Bay .....	-	-	-	-	2	-	2
14	Sand Point Lake .....	-	-	-	-	-	-	-
15	Sarnia .....	111,711	17	1,984	1,165	-	39	114,916
16	Sault Ste. Marie .....	31,743	23	1,239	-	-	2	33,007
17	Simcoe .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Sombra .....	2,568	-	-	-	-	44	2,612
20	Southampton .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Stratford .....	-	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines .....	-	16	-	-	-	-	16
23	St. Thomas .....	-	24	-	-	-	-	24
24	Sudbury .....	-	15	-	-	-	-	15
25	Thorold .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay .....	-	187	-	-	-	-	187
27	Tillsonburg .....	-	19	-	-	-	-	19
28	Timmins .....	-	7	-	-	-	-	7
29	Toronto L.B. Pearson T - 1 .....	-	44,237	-	-	-	-	44,237
30	Toronto L.B. Pearson T - 2 .....	-	15,276	-	-	-	-	15,276
31	Toronto Seaport/Island Airport .....	-	87	-	-	-	-	87
32	Trenton .....	-	37	-	-	-	-	37
33	Walkerville .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Walpole Island .....	2,607	-	-	-	57	58	2,722
36	Welland .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor Ambassador .....	201,503	-	4,847	-	-	35	206,385
38	Windsor Tunnel .....	283,792	101	7,748	-	249	206	292,096
39	Woodstock .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Total .....	1,142,476	64,695	43,072	2,063	320	5,468	1,258,094
	Manitoba:							
41	Boissevain .....	1,252	-	123	-	-	-	1,375
42	Brandon .....	-	8	-	-	-	-	8
43	Cartwright .....	593	-	-	-	-	-	593
44	Churchill .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Coulter .....	569	-	-	-	-	-	569
46	Crystal City .....	320	-	-	-	-	-	320
47	Emerson .....	8,742	-	245	-	-	-	8,987
48	Goodlands .....	500	-	-	-	-	-	500
49	Gretna .....	1,939	-	1	-	-	-	1,940
50	Lena .....	1,593	-	-	-	-	1	1,594
51	Lyleton .....	252	-	-	-	-	-	252
52	Piney .....	433	-	-	-	-	2	435





TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

DECEMBER-1984-DECEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	<b>Manitoba - Concluded - fin:</b>							
1	Snowflake .....	155	-	-	-	-	-	155
2	South Junction .....	1,598	-	-	-	-	11	1,609
3	Sprague .....	2,550	-	81	-	-	-	2,631
4	The Pas .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Tolstol .....	862	-	-	-	-	-	862
6	Windygates .....	821	-	-	-	-	-	821
7	Winkler .....	1,031	-	-	-	-	-	1,031
8	Winnipeg .....	-	4,067	-	-	-	-	4,067
9	<b>Total .....</b>	<b>23,210</b>	<b>4,075</b>	<b>450</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>14</b>	<b>27,749</b>
	<b>Saskatchewan:</b>							
10	Big Beaver .....	93	-	-	-	-	-	93
11	Carievale .....	384	-	-	-	-	-	384
12	Climax .....	285	-	-	-	-	-	285
13	Coronach .....	275	-	-	-	-	-	275
14	Estevan .....	1,103	2	-	-	-	-	1,105
15	Monchy .....	97	-	-	-	-	-	97
16	Moose Jaw .....	-	-	-	-	-	-	-
17	North Battleford .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Northgate .....	444	-	-	-	-	-	444
19	North Portal .....	2,172	-	-	-	-	51	2,223
20	Oungre .....	396	-	-	-	-	-	396
21	Prince Albert .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Regina .....	-	294	-	-	-	-	294
23	Regway .....	687	-	-	-	-	-	687
24	Saskatoon .....	-	229	-	-	-	-	229
25	Swift Current .....	-	13	-	-	-	-	13
26	Torquay .....	205	-	-	-	-	-	205
27	West Poplar River .....	71	-	-	-	-	-	71
28	Weyburn .....	-	2	-	-	-	-	2
29	Willow Creek .....	47	-	-	-	-	-	47
30	Yorkton .....	-	-	-	-	-	-	-
31	<b>Total .....</b>	<b>6,259</b>	<b>540</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>51</b>	<b>6,850</b>
	<b>Alberta:</b>							
32	Aden .....	63	-	-	-	-	1	64
33	Calgary .....	-	8,300	-	-	-	-	8,300
34	Carway .....	1,040	-	-	-	-	45	1,085
35	Chief Mountain .....	-	-	-	-	-	-	-
36	Coutts .....	4,899	2	163	-	-	40	5,104
37	Del Bonita .....	774	2	-	-	-	90	866
38	Edmonton .....	-	2,484	-	-	-	-	2,484
39	Lethbridge .....	-	19	-	-	-	-	19
40	Medicine Hat .....	-	25	-	-	-	-	25
41	Red Deer .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse .....	222	-	-	-	-	-	222
43	<b>Total .....</b>	<b>6,998</b>	<b>10,832</b>	<b>163</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>176</b>	<b>18,169</b>

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

DECEMBER-1984-DÉCEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
768	-	-	-	-	-	768	-	-	923	1
3,192	-	25	-	-	-	3,217	-	-	4,826	2
6,939	-	1,023	-	-	-	7,962	1	-	10,594	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
1,028	-	-	-	-	-	1,028	2	-	1,892	5
2,539	-	-	-	-	-	2,539	-	-	3,360	6
2,455	-	41	-	-	-	2,496	-	-	3,527	7
-	7,180	-	-	-	-	7,180	519	908	12,674	8
51,279	7,193	2,655	-	-	16	61,143	619	908	90,419	9
597	-	-	-	-	-	597	-	-	690	10
2,573	-	-	-	-	-	2,573	-	-	2,957	11
609	-	-	-	-	-	609	-	-	894	12
1,179	-	-	-	-	-	1,179	-	-	1,454	13
4,723	5	-	-	-	4	4,732	-	-	5,837	14
455	-	-	-	-	-	455	1	-	553	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
1,499	-	-	-	-	-	1,499	-	-	1,943	18
6,333	-	173	-	-	294	6,800	5	-	9,028	19
938	-	-	-	-	-	938	1	-	1,335	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	912	-	-	-	-	912	6	73	1,285	22
2,287	-	30	-	-	2	2,319	1	-	3,007	23
-	750	-	-	-	-	750	13	61	1,053	24
-	4	-	-	-	-	4	-	-	17	25
567	-	-	-	-	-	567	-	-	772	26
366	-	-	-	-	-	366	-	-	437	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	28
403	-	-	-	-	-	403	-	-	450	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
22,529	1,671	203	-	-	300	24,703	27	134	31,714	31
135	-	-	-	-	-	135	-	-	199	32
-	17,615	-	-	-	-	17,615	2,607	3,433	31,955	33
2,348	-	-	-	-	1	2,349	2	-	3,436	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
10,188	2	189	-	-	31	10,410	35	-	15,549	36
1,994	-	-	-	-	22	2,016	4	-	2,886	37
-	10,650	-	-	-	-	10,650	1,133	1,657	15,924	38
-	46	-	-	-	-	46	-	-	65	39
-	4	-	-	-	-	4	-	-	29	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
451	-	-	-	-	-	451	-	-	673	42
15,116	28,317	189	-	-	54	43,676	3,781	5,090	70,716	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

DECEMBER-1984-DÉCEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	British Columbia - Colombie- Britannique:							
1	Aldergrove .....	15,403	-	147	-	-	11	15,561
2	Bedwell Harbour .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Boundary Bay .....	15,178	2	493	-	-	18	15,691
4	Campbell River .....	-	12	-	-	-	-	12
5	Carson .....	1,821	-	434	-	-	16	2,271
6	Cascade .....	2,071	-	332	-	-	79	2,482
7	Chilliwack .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Chopaka .....	149	-	-	-	-	18	167
9	Courtenay .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Cranbrook .....	-	16	-	-	-	-	16
11	Huntingdon .....	14,351	10	410	-	-	353	15,124
12	Kamloops .....	-	7	-	-	-	-	7
13	Kelowna .....	-	10	-	-	-	-	10
14	Kingsgate .....	1,986	-	49	-	-	108	2,143
15	Kitimat .....	-	-	-	-	-	-	-
16	Midway .....	496	-	14	-	-	15	525
17	Nanaimo .....	-	174	-	-	20	-	194
18	Nelson .....	-	-	-	-	-	-	-
19	Nelway .....	774	-	141	-	-	-	915
20	New Westminster .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos .....	9,459	-	254	-	-	3	9,716
22	Pacific Highway .....	75,131	-	2,711	-	-	38	77,880
23	Paterson .....	2,602	-	180	-	-	-	2,782
24	Penticton .....	-	32	-	-	-	-	32
25	Port Alberni .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Powell River .....	-	-	-	-	-	-	-
27	Prince George .....	-	11	-	-	-	-	11
28	Prince Rupert .....	582	27	-	-	-	187	796
29	Roosville .....	1,170	-	-	-	-	40	1,210
30	Rykerts .....	1,233	-	47	-	-	-	1,280
31	Sidney .....	1,092	-	257	-	14	199	1,562
32	Stewart .....	407	-	75	-	-	13	495
33	Trail .....	-	11	-	-	-	-	11
34	Vancouver Airport .....	-	16,354	-	-	-	-	16,354
35	Seaport .....	-	3	-	-	12	-	15
36	Vernon .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria .....	1,363	850	25	-	18	1,696	3,952
38	Waneta .....	621	-	63	-	-	-	684
39	Total .....	145,889	17,519	5,632	-	64	2,794	171,898
	Yukon Territory - Territoire du Yukon:							
40	Beaver Creek .....	2,902	9	-	-	-	-	2,911
41	Dawson/Little Gold .....	-	2	-	-	-	-	2
42	Old Crow .....	-	6	-	-	-	-	6
43	Pleasant Camp .....	918	-	-	-	-	-	918
44	Whitehorse .....	13	52	-	-	-	-	65
45	Total .....	3,833	69	-	-	-	-	3,902
46	Canada .....	1,609,756	125,980	60,479	4,468	389	12,463	1,813,535

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin**

**DECEMBER-1984-DÉCEMBRE**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total				
54,006	-	68	-	-	21	54,095	100	-	69,756	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
85,102	32	41	-	-	584	85,759	19	-	101,469	3
3,695	-	-	-	-	16	3,711	2	-	14	4
3,208	-	-	-	-	29	3,237	11	-	5,983	5
-	2	-	-	-	-	2	-	-	5,730	6
210	-	-	-	-	-	210	-	-	377	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	5	-	-	-	-	5	-	-	21	9
126,227	30	960	-	-	1,822	129,039	111	5	144,279	10
-	2	-	-	-	-	2	-	-	9	11
-	12	-	-	-	-	12	-	-	22	12
4,038	-	402	-	-	147	4,587	17	13	6,760	13
711	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	7	-	-	2	3	714	-	-	1,239	15
-	-	-	-	-	-	9	-	-	203	16
1,261	-	140	-	-	-	1,401	28	-	2,344	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
19,339	-	458	-	-	5	19,802	9	-	29,527	19
171,208	-	3,622	-	8	179	175,017	1,930	93	254,920	20
5,631	-	476	-	-	3	6,110	19	-	8,911	21
-	17	-	-	-	-	17	-	-	49	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
17	13	-	-	-	-	-	-	-	11	26
6,384	-	168	-	-	112	142	3	-	941	27
5,839	-	275	-	-	140	6,692	16	-	7,918	28
225	-	42	-	-	6	6,120	3	-	7,403	29
952	-	114	-	186	142	595	27	-	2,184	30
-	-	-	-	-	22	1,088	5	-	1,588	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	32
-	33,785	-	-	-	-	33,785	17,205	15,017	82,361	33
-	-	-	-	22	-	22	-	-	37	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
337	2,016	6	-	95	242	2,696	108	59	6,815	36
827	-	-	-	-	-	827	7	-	1,518	37
489,217	35,921	6,772	-	313	3,473	535,696	19,621	15,187	742,402	38
157	4	39	-	-	-	200	8	-	3,119	39
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	40
-	6	-	-	-	-	6	-	-	12	41
115	-	-	-	-	-	115	3	-	1,036	42
8	66	-	-	-	-	74	2	3	144	43
280	76	39	-	-	-	395	13	3	4,313	44
2,182,630	228,140	91,962	2,725	339	16,465	2,522,261	96,211	121,880	4,553,887	45



TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

CALENDAR YEAR-1984-ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Newfoundland - Terre-Neuve:							
1	Argentia .....	-	-	-	-	-	-	-
2	Botwood .....	-	-	-	-	-	-	-
3	Burin .....	-	14	-	-	-	-	14
4	Corner Brook .....	-	64	-	-	-	-	64
5	Fortune .....	-	-	-	-	435	-	435
6	Gander .....	-	723	-	-	-	-	723
7	Goose Bay .....	-	362	-	-	-	-	362
8	Grand Bank .....	-	-	-	-	-	-	-
9	Grand Falls .....	-	-	-	-	-	-	-
10	Harbour Grace .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Lewisporte .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Port aux Basques .....	-	-	-	-	-	-	-
13	St. John's .....	-	709	-	-	6	-	715
14	Stephenville .....	-	301	-	-	-	-	301
15	Total .....	-	2,173	-	-	441	-	2,614
	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Edouard:							
16	Charlottetown .....	-	209	-	-	1,444	-	1,653
17	Montague .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Summerside .....	-	17	-	-	-	-	17
19	Total .....	-	226	-	-	1,444	-	1,670
	Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse:							
20	Amherst .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Antigonish .....	-	-	-	-	-	-	-
22	Baddeck .....	-	-	-	-	-	-	-
23	Bridgewater .....	-	-	-	-	2	-	2
24	Chester .....	-	-	-	-	-	-	-
25	Digby .....	-	95	-	-	-	-	95
26	Halifax .....	-	20,133	-	-	2,592	-	22,725
27	Kentville .....	-	2	-	-	-	-	2
28	Liverpool .....	-	24	-	-	4	-	28
29	Lunenburg .....	-	-	-	-	38	-	38
30	Middleton .....	-	-	-	-	-	-	-
31	New Glasgow .....	-	13	-	-	-	-	13
32	North Sydney .....	-	-	-	-	-	-	-
33	Port Hawkesbury .....	-	10	-	-	-	-	10
34	Shelburne .....	-	-	-	-	79	-	79
35	Sydney .....	-	140	-	-	3,877	-	4,017
36	Truro .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor .....	-	-	-	-	-	-	-
38	Yarmouth .....	63,091	12,742	12,936	-	138	19,806	108,713
39	Total .....	63,091	33,159	12,936	-	6,730	19,806	135,722

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport**

**CALENDAR YEAR-1984-ANNÉE DE CALENDRIER**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	7	-	-	-	-	7	159	144	324	3
-	-	-	-	-	-	-	3	-	67	4
-	-	-	-	-	-	-	1,654	8,825	10,914	5
-	662	-	-	-	-	662	2,760	5,086	9,231	6
-	4	-	-	-	-	4	193	14	573	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	1,012	-	-	-	-	1,012	7	3	10	12
-	1	-	-	-	-	1	649	124	2,500	13
-	-	-	-	-	-	-	38	18	358	14
-	1,686	-	-	-	-	1,686	5,463	14,214	23,977	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	140	-	-	18	-	158	101	20	1,932	16
-	4	-	-	-	-	4	-	-	21	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	144	-	-	18	-	162	101	20	1,953	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	1	-	-	4	-	5	1	8	16	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	16	-	-	14	-	30	4	-	129	25
-	22,376	-	-	24	-	22,400	19,444	28,832	93,401	26
-	5	-	-	-	-	5	-	-	7	27
-	1	-	-	7	-	8	1	-	37	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	38	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
-	11	-	-	-	-	11	-	-	24	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	2	-	-	-	-	2	23	6	41	33
-	-	-	-	-	-	-	3	-	82	34
-	5	-	-	204	-	209	1,232	292	5,750	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
10,886	7,688	442	-	1	1,336	20,353	1,350	5	130,421	38
10,886	30,105	442	-	254	1,336	43,023	22,058	29,143	229,946	39

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

CALENDAR YEAR-1984-ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick:</b>							
1	Andover .....	113,677	-	820	-	-	566	115,063
2	Bathurst .....	-	11	-	-	-	-	11
3	Black's Harbour .....	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield .....	2,434	-	-	-	-	69	2,503
5	Campbellton .....	-	87	-	-	-	-	87
6	Campobello .....	111,090	-	4,034	-	149	1,117	116,390
7	Caraquet .....	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville .....	33,287	3	609	-	-	82	33,981
9	Clair .....	193,847	-	518	-	-	7,949	202,314
10	Dalhousie .....	-	288	-	-	-	-	288
11	Edmundston .....	557,997	56	3,137	-	-	14,440	575,630
12	Forest City .....	4,879	-	-	-	-	1,284	6,163
13	Fosterville .....	11,206	-	30	-	-	373	11,609
14	Four Falls .....	3,030	-	-	-	-	21	3,051
15	Fredericton .....	-	882	-	-	-	-	882
16	Gillespie .....	72,604	-	282	-	-	624	73,510
17	Grand Falls .....	39,936	-	78	-	-	604	40,618
18	Grand Manan .....	-	18	-	-	168	-	186
19	McAdam .....	-	-	-	-	-	-	-
20	Milltown .....	99,524	-	329	-	-	3,148	103,001
21	Moncton .....	-	346	-	-	-	-	346
22	Newcastle .....	-	342	-	-	-	-	342
23	River de Chute .....	13,534	-	70	-	-	9	13,613
24	Saint John .....	-	941	-	-	67	-	1,008
25	St. Andrews .....	2,290	2	-	-	177	436	2,905
26	St. Croix .....	52,710	59	487	-	6	822	54,084
27	St. Leonard .....	196,894	127	918	-	-	10,502	208,441
28	St. Stephen .....	430,956	198	14,302	-	-	13,057	458,513
29	Sussex .....	-	-	-	-	-	-	-
30	Wilson's Beach .....	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock .....	183,433	227	4,610	-	-	832	189,102
32	<b>Total .....</b>	<b>2,123,328</b>	<b>3,587</b>	<b>30,224</b>	<b>-</b>	<b>567</b>	<b>55,935</b>	<b>2,213,641</b>
	<b>Québec:</b>							
33	Abercorn .....	37,493	-	311	-	-	81	37,885
34	Amos .....	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/Sté. Aurélie .....	112,965	138	8,582	-	-	2,806	124,491
36	Baie-Comeau .....	-	344	-	-	-	-	344
37	Beebe .....	45,298	-	66	-	-	4,277	49,641
38	Cap-aux-Meules .....	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Chartierville .....	14,559	-	62	-	-	1,778	16,399
41	Chicoutimi .....	-	65	-	-	-	-	65
42	Clarenceville .....	17,817	-	193	-	-	162	18,172
43	Covey Hill .....	9,464	-	51	-	-	21	9,536
44	Cowansville .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Daquam .....	6,573	-	-	-	-	2	6,575
46	Drummondville .....	-	12	-	-	-	-	12
47	Dundee .....	54,175	-	271	-	3,294	347	58,087
48	East Hereford .....	33,437	-	314	-	-	508	34,259
49	East Pinnacle .....	4,828	-	-	-	-	40	4,868
50	Farnham .....	-	-	-	-	-	-	-



**TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued**

**CALENDAR YEAR-1984-ANNEE DE CALENDRIER**

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Québec - Concluded - fin:							
1	Franklin Centre.....	7,785	-	-	-	-	41	7,826
2	Frelighsburg.....	20,818	-	564	-	-	321	21,703
3	Gaspé.....	-	36	-	-	7	-	43
4	Glen Sutton.....	6,822	-	20	-	-	290	7,132
5	Granby.....	-	1,210	-	-	-	-	1,210
6	Hemmingford.....	60,494	-	2,511	-	-	217	63,222
7	Herdman.....	39,518	-	480	-	-	123	40,121
8	Hereford Road.....	28,855	-	954	-	-	323	30,132
9	Highwater.....	27,923	-	532	-	-	204	28,659
10	Hull.....	-	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon.....	-	-	-	-	-	-	-
12	Jamieson's Line.....	3,805	-	-	-	-	23	3,828
13	Joliette.....	-	-	-	-	-	-	-
14	La Baie.....	-	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic.....	-	24	-	-	-	-	24
16	Lac Memphrémagog.....	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute.....	-	22	-	-	-	-	22
18	Lacolle.....	617,363	19	106,323	34,605	689	1,623	760,622
19	La Tuque.....	-	-	-	-	-	-	-
20	Lévis.....	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville.....	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog.....	-	-	-	-	-	-	-
23	Marieville.....	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane.....	-	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny.....	-	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval.....	-	377,771	-	-	-	-	377,771
27	Montréal - Mirabel.....	-	16,045	-	-	-	-	16,045
28	Montréal - Seaport.....	-	-	-	-	704	-	704
29	Morses Line.....	9,549	-	3	-	-	121	9,673
30	Nicolet.....	-	-	-	-	-	-	-
31	Noyan.....	24,913	-	532	-	-	260	25,705
32	Paspébiac.....	-	-	-	-	-	-	-
33	Philipsburg.....	319,528	-	69,518	-	3	895	389,944
34	Pohénégamook.....	4,825	10	-	-	-	3,277	8,112
35	Québec - Ancienne Lorette.....	-	4,476	-	-	-	-	4,476
36	Québec - Seaport.....	-	-	-	-	1	-	1
37	Richmond.....	-	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski.....	-	36	-	-	-	-	36
39	Rivière-du-Loup.....	-	-	-	-	-	-	-
40	Rock Island.....	377,764	18	35,019	-	2,908	8,375	424,084
41	Rouyn.....	-	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert.....	-	1,265	-	-	-	-	1,265
43	St-Hyacinthe.....	-	-	-	-	-	-	-
44	St-Jean.....	-	130	-	-	-	-	130
45	St-Jérôme.....	-	-	-	-	-	-	-
46	St-Pamphile.....	14,575	-	24	-	-	2,218	16,817
47	Sept-Îles.....	-	680	-	-	-	-	680
48	Shawinigan.....	-	2	-	-	-	-	2
49	Sherbrooke.....	-	408	-	-	-	-	408
50	Sorel.....	-	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope.....	44,675	-	1,296	-	-	454	46,425
52	Sutton.....	-	-	-	-	-	-	-
53	Thetford Mines.....	-	-	-	-	-	-	-
54	Trois-Rivières.....	-	128	-	-	-	-	128
55	Trout River.....	46,873	-	951	-	-	786	48,610
56	Val-d'Or.....	-	63	-	-	-	-	63
57	Valleyfield.....	-	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville.....	-	-	-	-	-	-	-
59	Woburn.....	24,667	-	1,302	-	-	303	26,272
60	<b>Total.....</b>	<b>2,017,361</b>	<b>402,902</b>	<b>229,879</b>	<b>34,605</b>	<b>7,606</b>	<b>29,876</b>	<b>2,722,229</b>



**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport – suite**

## CALENDAR YEAR-1984-ANNÉE DE CALENDRIER

[illegible]

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

CALENDAR YEAR-1984-ANNEE DE CALENDRIER

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
	Ontario:							
1	Acton . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
2	Amherstburg . . . . .	-	-	-	-	416,449	-	416,449
3	Amprior . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
4	Barrie . . . . .	-	4	-	-	-	-	4
5	Basswood Lake . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
6	Belleville/Napanee . . . . .	-	14	-	-	50	-	64
7	Bowmanville . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
8	Bracebridge . . . . .	-	562	-	-	-	-	562
9	Brampton . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
10	Brantford . . . . .	-	685	-	-	-	-	685
11	Brockville . . . . .	-	8	-	-	-	-	8
12	Carleton Place . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
13	Chatham . . . . .	-	242	-	-	313	-	555
14	Cobalt . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
15	Cobourg . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
16	Cochrane . . . . .	-	39	-	-	-	-	39
17	Collingwood . . . . .	-	85	-	-	-	-	85
18	Cornwall . . . . .	504,964	-	12,137	-	295	943	518,339
19	Cyclone Island . . . . .	-	947	-	-	5,614	-	6,561
20	Fort Erie . . . . .	4,324,649	-	221,010	-	4,392	18,822	4,568,873
21	Fort Frances . . . . .	436,522	5,106	5,205	-	38	12,340	459,211
22	Galt . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
23	Gananoque . . . . .	-	9	-	-	79,383	-	79,392
24	Georgetown . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
25	Goderich . . . . .	-	235	-	-	157	-	392
26	Gore Bay . . . . .	-	99	-	-	8	-	107
27	Guelph . . . . .	-	20	-	-	-	-	20
28	Hamilton . . . . .	-	2,175	-	-	-	-	2,175
29	Hanover . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
30	Kenora . . . . .	-	4,037	-	-	-	-	4,037
31	Kingston . . . . .	-	1,573	-	-	3,500	-	5,073
32	Kitchener . . . . .	-	2,457	-	-	-	-	2,457
33	Lansdowne . . . . .	605,667	82	46,061	-	101,019	2,268	755,097
34	Leamington . . . . .	-	-	-	-	24	-	24
35	Lindsay . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
36	Listowel . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
37	Little Current . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
38	London . . . . .	-	17,744	-	-	-	-	17,744
39	Meldrum Bay . . . . .	-	-	-	-	2,863	-	2,863
40	Midland . . . . .	-	189	-	-	2	-	191
41	Nanticoke . . . . .	-	-	-	-	1,602	-	1,602
42	Newmarket . . . . .	-	476	-	-	-	-	476
43	Niagara Falls Queenston . . . . .	1,462,174	941	103,617	-	2,518	6,311	1,575,561
44	Rainbow . . . . .	2,383,127	-	298,765	-	4,583	152,175	2,838,650
45	Whirlpool . . . . .	597,341	-	16,833	13,587	-	12,041	639,802
46	North Bay . . . . .	-	631	-	-	-	-	631
47	Oakville . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
48	Orangeville . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
49	Orillia . . . . .	-	26	-	-	-	-	26
50	Oshawa . . . . .	-	558	-	-	29	-	587
51	Ottawa . . . . .	-	29,456	-	-	-	-	29,456
52	Owen Sound . . . . .	-	351	-	-	76	-	427
53	Paris . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
54	Parry Sound . . . . .	-	1	-	-	-	-	1
55	Pelee Island . . . . .	3,623	2,052	16	-	25,234	8,059	38,984
56	Pembroke . . . . .	-	49	-	-	-	-	49
57	Perth . . . . .	-	-	-	-	-	-	-
58	Peterborough . . . . .	-	588	-	-	-	-	588
59	Pictou . . . . .	-	6	-	-	145	-	151

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

CALENDAR YEAR-1984-ANNÉE DE CALENDRIER

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	416,449	2
-	13	-	-	-	-	13	1	-	18	3
-	17	-	-	35	-	52	-	-	116	4
-	16	-	-	-	-	16	12	-	590	5
-	419	-	-	-	-	419	4	-	1,108	6
-	6	-	-	-	-	6	-	-	14	7
-	122	-	-	62	-	184	3	-	742	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	19	-	-	-	-	19	-	-	39	11
528,192	-	45,420	-	217	3,106	576,935	1,779	1	1,097,054	12
-	1	-	-	16	-	17	-	-	6,578	13
1,939,257	-	166,992	-	630	12,340	2,119,219	66,924	146	6,755,162	14
486,708	206	1,597	-	-	19,799	508,310	681	20	968,222	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	6	-	-	117,060	-	117,066	10	-	196,468	17
-	43	-	-	52	-	95	10	-	497	18
-	8	-	-	3	-	11	-	-	118	19
-	19	-	-	-	-	19	-	-	39	20
-	1,435	-	-	-	-	1,435	43	14	3,667	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	127	-	-	-	-	127	6	2	4,172	23
-	1,150	-	-	2,088	-	3,238	72	17	8,400	24
-	1,013	-	-	-	-	1,013	12	-	3,482	25
539,868	48	47,585	-	46,650	5,572	639,723	13,069	68	1,407,957	26
-	-	-	-	21	-	21	-	-	45	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	11,813	-	-	-	-	11,813	713	279	30,549	30
-	-	-	-	180	-	180	2	5	3,050	31
-	49	-	-	-	-	49	16	1	257	32
-	-	-	-	637	-	637	7	-	2,246	33
-	650	-	-	-	-	650	24	-	1,150	34
1,036,719	1,040	51,718	-	1,795	2,680	1,093,952	48,141	1,966	2,719,620	35
1,455,174	-	42,568	-	570	54,104	1,552,416	204,672	4	4,595,742	36
686,087	-	4,555	9,389	-	18,530	718,561	12,466	3	1,370,832	37
-	55	-	-	-	-	55	-	5	691	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40
-	13	-	-	-	-	13	-	-	39	41
-	194	-	-	95	-	289	5	-	881	42
-	54,033	-	-	-	-	54,033	15,712	21,688	120,889	43
-	64	-	-	18	-	82	13	-	522	44
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	46
287	155	-	-	511	1,826	2,779	44	-	41,807	47
-	166	-	-	-	-	166	6	-	221	48
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	49
-	100	-	-	-	-	100	9	-	697	50
-	23	-	-	125	-	148	1	-	300	51

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

CALENDAR YEAR-1984-ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
	Ontario - Concluded - fin:							
1	Pigeon River .....	143,060	-	8,077	-	-	2,492	153,629
2	Point Alexandria .....	28,512	-	58	-	557	1,382	30,509
3	Port Colborne .....	-	-	-	-	959	-	959
4	Port Hope .....	-	-	-	-	191	-	191
5	Port Lambton .....	21,263	-	62	-	500	3,659	25,484
6	Port Melcalfe .....	-	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage .....	-	4	-	-	11,939	-	11,943
8	Prescott .....	177,099	-	9,790	-	446	533	187,868
9	Rainy River .....	59,740	941	1,560	-	95	351	62,687
10	Renfrew .....	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing .....	-	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake .....	-	445	-	-	11,021	-	11,466
13	Sand Bay .....	-	835	-	-	2,554	-	3,389
14	Sand Point Lake .....	-	4,768	-	-	15,140	-	19,908
15	Sarnia .....	1,846,600	544	54,331	18,431	9,227	6,647	1,935,780
16	Sault Ste. Marie .....	683,124	1,846	40,450	-	4,254	4,875	734,549
17	Simcoe .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls .....	-	21	-	-	-	-	21
19	Sombra .....	44,187	-	98	-	1,192	2,159	47,636
20	Southampton .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Stratford .....	-	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines .....	-	715	-	-	45	-	760
23	St. Thomas .....	-	307	-	-	-	-	307
24	Sudbury .....	-	593	-	-	-	-	593
25	Thorold .....	-	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay .....	-	3,310	-	-	384	-	3,694
27	Tillsonburg .....	-	201	-	-	2	-	203
28	Timmins .....	-	268	-	-	-	-	268
29	Toronto L.B. Pearson T - 1 .....	-	604,895	-	-	-	-	604,895
30	Toronto L.B. Pearson T - 2 .....	-	222,261	-	-	-	-	222,261
31	Toronto Seaport/Island Airport .....	-	3,243	-	-	1,909	-	5,152
32	Trenton .....	-	305	-	-	689	-	994
33	Walkerville .....	-	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg .....	-	-	-	-	258	-	258
35	Walpole Island .....	34,975	-	16	-	990	2,361	38,342
36	Welland .....	-	1	-	-	-	-	1
37	Windsor Ambassador .....	3,029,166	-	148,817	-	-	7,802	3,185,785
38	Windsor Tunnel .....	3,410,703	1,448	143,072	-	136,268	3,560	3,695,051
39	Woodstock .....	-	-	-	-	-	-	-
40	Total .....	19,796,496	918,398	1,109,975	32,018	846,914	248,780	22,952,581
	Manitoba:							
41	Boissevain .....	45,531	246	2,531	-	-	221	48,529
42	Brandon .....	-	573	-	-	-	-	573
43	Cartwright .....	11,131	-	70	-	-	3	11,204
44	Churchill .....	-	-	-	-	-	-	-
45	Coulter .....	11,681	-	51	-	-	51	11,783
46	Crystal City .....	8,081	-	32	-	-	10	8,123
47	Emerson .....	238,240	-	18,186	6	-	487	256,919
48	Goodlands .....	7,500	-	-	-	-	89	7,589
49	Gretna .....	32,027	-	67	-	-	88	32,182
50	Lena .....	24,095	-	312	-	-	40	24,447
51	Lyleton .....	7,023	-	72	-	-	41	7,136
52	Piney .....	7,139	138	369	-	-	9	7,655

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite**

**CALENDAR YEAR-1984-ANNÉE DE CALENDRIER**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total				
102,469	-	6,316	-	-	1,456	110,241	1,668	-	265,538	1
7,944	-	-	-	226	1,962	10,132	413	-	41,054	2
-	-	-	-	171	-	171	-	-	1,130	3
22,100	-	16	-	9	-	9	-	-	200	4
-	-	-	-	593	3,720	26,429	45	-	51,958	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
255,763	7	5,449	-	384	-	391	14	-	12,348	7
119,921	91	12,558	-	1,192	1,708	264,112	1,966	-	453,946	8
-	-	-	-	68	4,051	136,689	62	-	199,438	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	425	-	425	18	-	11,909	12
-	14	-	-	6	-	20	2	-	3,411	13
-	314	-	-	466	-	780	13	1	20,702	14
1,338,345	720	47,744	7,039	5,640	3,988	1,403,476	11,856	167	3,351,279	15
1,029,324	825	26,030	-	1,055	3,742	1,060,976	4,052	8	1,799,585	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
45,476	45	59	-	341	5,790	51,666	77	12	99,391	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	66	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	72	-	-	53	-	125	12	-	-	21
-	22	-	-	-	-	22	5	12	909	22
-	69	-	-	-	-	69	3	-	334	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	665	24
-	5,683	-	-	170	-	5,853	113	28	9,688	25
-	18	-	-	12	-	30	-	-	233	26
-	22	-	-	-	-	22	4	-	294	27
-	892,591	-	-	-	-	892,591	326,256	540,635	2,364,377	28
-	428,877	-	-	-	-	428,877	241,498	455,693	1,348,329	29
-	1,790	-	-	2,375	-	4,165	59	5	9,381	30
-	81	-	-	113	-	194	670	1,276	3,134	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	28	-	28	-	-	286	33
37,819	-	-	-	330	7,904	46,053	44	-	84,439	34
-	24	-	-	-	-	24	-	-	25	35
1,724,022	-	171,859	-	-	5,853	1,901,734	19,998	1,098	5,108,615	36
2,178,006	1,347	344,911	-	23,399	2,442	2,550,105	28,621	720	6,274,497	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
13,533,481	1,405,635	975,377	16,428	207,821	160,573	16,299,315	1,001,926	1,023,874	41,277,696	39
66,558	141	4,762	-	-	433	71,894	779	-	121,202	40
-	125	-	-	-	-	125	1	-	699	41
12,625	-	-	-	-	19	12,644	12	-	23,860	42
-	-	-	-	-	-	-	2	-	2	43
19,633	-	254	-	-	105	19,992	80	-	31,855	44
13,185	-	88	-	-	24	13,297	9	-	21,429	45
334,979	-	23,874	-	-	1,222	360,075	1,817	-	618,811	46
18,510	-	372	-	-	67	18,949	33	-	26,571	47
74,834	-	1,332	-	-	2,027	78,193	156	-	110,531	48
29,372	-	252	-	-	214	29,838	13	-	54,298	49
27,545	-	132	-	-	57	27,734	21	-	34,891	50
6,830	65	-	-	-	16	6,911	51	-	14,617	51



TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

CALENDAR YEAR-1984-ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	Manitoba - Concluded - fin:							
1	Snowflake .....	1,954	-	-	-	-	2	1,956
2	South Junction .....	31,901	-	535	-	-	182	32,618
3	Sprague .....	56,264	-	2,911	-	1,496	175	60,846
4	The Pas .....	-	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi .....	23,086	-	1,969	-	-	74	25,129
6	Windygates .....	13,498	-	456	-	-	10	13,964
7	Winkler .....	16,656	152	41	-	-	8	16,857
8	Winnipeg .....	-	58,488	-	-	-	-	58,488
9	Total .....	535,807	59,597	27,602	6	1,496	1,490	625,998
	Saskatchewan:							
10	Big Beaver .....	1,929	-	-	-	-	2	1,931
11	Carievale .....	6,230	-	-	-	-	1	6,231
12	Climax .....	5,588	-	93	-	-	11	5,692
13	Coronach .....	7,275	7	295	-	-	52	7,629
14	Estevan .....	15,992	111	387	-	-	63	16,553
15	Monchy .....	3,698	-	175	-	-	15	3,888
16	Moose Jaw .....	-	184	-	-	-	-	184
17	North Battleford .....	-	-	-	-	-	-	-
18	Northgate .....	10,092	-	84	-	-	71	10,247
19	North Portal .....	58,346	-	2,828	-	-	1,868	63,042
20	Oungre .....	11,998	-	579	-	-	103	12,680
21	Prince Albert .....	-	158	-	-	-	-	158
22	Regina .....	-	5,544	-	-	-	-	5,544
23	Regway .....	20,084	-	541	-	-	71	20,696
24	Saskatoon .....	-	3,588	-	-	-	-	3,588
25	Swift Current .....	-	150	-	-	-	-	150
26	Torquay .....	3,020	-	29	-	-	16	3,065
27	West Poplar River .....	2,813	8	-	-	-	35	2,856
28	Weyburn .....	-	27	-	-	-	-	27
29	Willow Creek .....	1,827	12	-	-	-	-	1,839
30	Yorkton .....	-	136	-	-	-	-	136
31	Total .....	148,892	9,925	5,011	-	-	2,308	166,136
	Alberta:							
32	Aden .....	1,360	-	20	-	-	99	1,479
33	Calgary .....	-	123,994	-	-	-	-	123,994
34	Carway .....	71,210	-	7,795	-	-	2,559	81,564
35	Chief Mountain .....	59,425	-	5,654	-	-	1,641	66,720
36	Coutts .....	100,096	68	6,701	-	-	1,130	107,995
37	Del Bonita .....	14,043	22	198	-	-	880	15,143
38	Edmonton .....	-	33,366	-	-	-	-	33,366
39	Lethbridge .....	-	1,091	-	-	-	-	1,091
40	Medicine Hat .....	-	306	-	-	-	-	306
41	Red Deer .....	-	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse .....	10,117	-	326	-	-	82	10,525
43	Total .....	256,251	158,847	20,694	-	-	6,391	442,183

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite**

**CALENDAR YEAR-1984-ANNÉE DE CALENDRIER**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
9,991	-	-	-	-	12	10,003	6	-	11,965	1
41,009	-	171	-	-	97	41,277	32	-	73,927	2
103,222	-	12,312	-	-	413	115,947	227	4	177,024	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
28,224	-	817	-	-	272	29,313	162	-	54,604	5
38,052	-	126	-	-	214	38,392	27	-	52,393	6
39,487	129	937	-	-	224	40,777	65	-	57,699	7
-	98,891	-	-	-	-	98,891	11,541	24,289	193,209	8
<b>864,056</b>	<b>99,351</b>	<b>45,429</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5,416</b>	<b>1,014,252</b>	<b>15,034</b>	<b>24,293</b>	<b>1,679,577</b>	<b>9</b>
8,513	-	-	-	-	75	8,588	9	-	10,528	10
31,654	-	-	-	-	81	31,735	28	-	37,994	11
15,778	-	333	-	-	72	16,183	61	-	21,936	12
21,166	22	124	-	-	152	21,464	24	-	29,117	13
52,042	106	529	-	-	596	53,273	55	2	69,883	14
13,518	-	380	-	-	58	13,956	62	2	17,908	15
-	14	-	-	-	-	14	-	-	198	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
25,341	-	196	-	-	233	25,770	14	-	36,031	18
110,954	-	3,783	-	-	4,667	119,404	396	12	182,854	19
20,525	-	1,008	-	-	283	21,816	61	-	34,557	20
-	3	-	-	-	-	3	-	-	161	21
53,586	13,226	-	-	-	-	13,226	398	1,821	20,989	22
-	10,853	1,167	-	-	488	55,241	165	3	76,105	23
-	85	-	-	-	-	10,853	945	2,258	17,644	24
7,195	-	-	-	-	-	85	-	-	235	25
8,750	35	90	-	-	63	7,258	13	-	10,336	26
-	23	-	-	-	65	8,940	30	-	11,826	27
7,678	26	97	-	-	-	23	-	-	50	28
-	45	-	-	-	26	7,827	49	-	9,715	29
-	-	-	-	-	-	45	-	-	181	30
<b>376,700</b>	<b>24,438</b>	<b>7,707</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6,859</b>	<b>415,704</b>	<b>2,310</b>	<b>4,098</b>	<b>598,248</b>	<b>31</b>
1,557	-	34	-	-	-	1,591	3	-	3,073	32
-	214,096	-	-	-	-	214,096	52,300	77,026	467,416	33
103,387	-	1,006	-	-	2,244	106,637	4,126	-	192,327	34
19,031	-	266	-	-	712	20,009	3,169	2	89,900	35
198,678	54	10,156	-	-	2,776	211,664	1,684	23	321,366	36
30,640	30	145	-	-	562	31,377	96	-	46,616	37
-	144,511	-	-	-	-	144,511	21,913	48,452	248,242	38
-	1,058	-	-	-	-	1,058	3	-	2,152	39
-	248	-	-	-	-	248	-	-	554	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
15,606	-	259	-	-	315	16,180	179	-	26,884	42
<b>368,899</b>	<b>359,997</b>	<b>11,866</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6,609</b>	<b>747,371</b>	<b>83,473</b>	<b>125,503</b>	<b>1,398,530</b>	<b>43</b>

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

CALENDAR YEAR-1984-ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
British Columbia - Colombie-Britannique:								
1	Aldergrove .....	228,900	-	6,323	-	-	473	235,696
2	Bedwell Harbour .....	-	1,064	-	-	21,284	-	22,348
3	Boundary Bay .....	190,651	70	7,459	-	-	340	198,520
4	Campbell River .....	-	1,549	-	-	58	-	1,607
5	Carson .....	31,521	90	3,410	-	-	539	35,560
6	Cascade .....	38,107	17	2,867	-	-	1,533	42,524
7	Chilliwack .....	-	70	-	-	-	-	70
8	Chopaka .....	3,243	-	-	-	-	273	3,516
9	Courtenay .....	-	39	-	-	13	-	52
10	Cranbrook .....	-	442	-	-	-	-	442
11	Huntingdon .....	279,130	3,198	15,151	-	-	6,075	303,554
12	Kamloops .....	-	392	-	-	-	-	392
13	Kelowna .....	-	195	-	-	-	-	195
14	Kingsgate .....	69,688	-	2,685	-	-	2,859	75,232
15	Kitimat .....	-	8	-	-	-	-	8
16	Midway .....	8,116	-	150	-	-	303	8,569
17	Nanaimo .....	-	7,279	-	-	905	-	8,184
18	Nelson .....	-	2	-	-	-	-	2
19	Nelway .....	23,917	-	1,124	-	-	602	25,643
20	New Westminster .....	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos .....	201,448	150	5,980	-	-	1,268	208,846
22	Pacific Highway .....	1,182,368	-	62,030	-	129	3,417	1,247,944
23	Paterson .....	33,115	-	2,749	-	-	271	36,135
24	Penticton .....	-	1,950	-	-	-	-	1,950
25	Port Alberni .....	-	18	-	-	204	-	222
26	Powell River .....	-	203	-	-	43	-	246
27	Prince George .....	-	265	-	-	-	-	265
28	Prince Rupert .....	17,259	1,347	1,373	-	1,542	6,257	27,778
29	Rooseville .....	50,853	-	5,223	-	-	1,314	57,390
30	Rykerts .....	45,339	192	1,005	-	4	844	47,384
31	Sidney .....	82,063	-	8,856	-	5,627	16,692	113,238
32	Stewart .....	9,897	13	1,178	-	-	475	11,563
33	Trail .....	-	188	-	-	93	-	281
34	Vancouver Airport .....	-	279,363	-	-	-	-	279,363
35	Seaport .....	-	205	-	-	105,510	-	105,715
36	Vernon .....	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria .....	131,376	15,579	12,161	-	30,351	222,503	411,970
38	Waneta .....	12,217	3	332	-	6	130	12,688
39	Total .....	2,639,208	313,891	140,056	-	165,769	266,168	3,525,092
Yukon Territory - Territoire du Yukon:								
40	Beaver Creek .....	83,858	546	18,614	-	-	606	103,624
41	Dawson/Little Gold .....	7,674	650	1,588	-	2	69	9,983
42	Old Crow .....	-	158	-	-	7	-	165
43	Pleasant Camp .....	26,151	15	1,379	-	-	378	27,923
44	Whitehorse .....	17,310	6,209	24,387	-	138	154	48,198
45	Total .....	134,993	7,578	45,968	-	147	1,207	189,893
46	Canada .....	27,715,427	1,910,283	1,622,345	66,629	1,031,114	631,961	32,977,759

**TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin**

**CALENDAR YEAR-1984-ANNÉE DE CALENDRIER**

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
747,396	-	6,161	-	-	1,832	755,389	3,060	6	994,151	1
-	46	-	-	7,287	-	7,333	130	-	29,811	2
1,305,439	485	2,000	-	-	18,114	1,326,038	249	68	1,524,875	3
-	42	-	-	8	-	50	12	-	1,669	4
69,497	14	31	-	-	1,361	70,903	95	-	106,558	5
58,397	10	237	-	-	914	59,558	307	-	102,389	6
-	27	-	-	-	-	27	-	-	97	7
6,437	-	38	-	-	274	6,749	22	-	10,287	8
-	4	-	-	5	-	9	-	-	61	9
1,703,600	182	-	-	-	-	182	7	-	631	10
-	1,271	10,571	-	-	33,738	1,749,180	5,516	199	2,058,449	11
-	58	-	-	-	-	58	1	2	453	12
96,342	665	6,620	-	-	-	665	3	-	863	13
-	12	-	-	-	4,028	106,990	1,068	115	183,405	14
11,951	-	-	-	-	-	12	-	-	20	15
-	258	-	-	510	12,461	19	43	-	21,049	16
-	8	-	-	176	-	8	-	-	8,661	17
29,888	-	757	-	-	569	31,214	376	9	57,242	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
379,054	138	7,241	-	-	4,889	391,322	2,070	14	602,252	21
2,530,614	-	87,010	-	609	20,374	2,638,607	54,064	624	3,941,239	22
96,389	-	3,182	-	-	1,548	101,099	473	-	137,707	23
-	612	-	-	-	-	612	13	3	2,578	24
-	-	-	-	18	-	18	6	-	246	25
-	34	-	-	4	-	38	-	-	284	26
-	22	-	-	-	-	22	2	-	289	27
1,082	436	1,593	-	181	2,232	5,524	1,787	-	35,089	28
124,211	-	11,699	-	-	3,139	139,049	2,926	-	199,365	29
99,915	132	1,768	-	70	1,898	103,783	340	-	151,507	30
7,557	-	436	-	11,197	4,954	24,144	2,831	8	140,221	31
25,913	2	4,606	-	-	1,568	32,089	596	-	44,248	32
-	104	-	-	-	-	104	1	-	386	33
-	422,775	-	-	-	-	422,775	291,113	242,541	1,235,792	34
-	33	-	-	8,427	-	8,460	4,939	14	119,128	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
20,377	24,217	814	-	5,133	15,274	65,815	14,455	1,011	493,251	37
22,929	2	72	-	-	716	23,719	123	-	36,530	38
<b>7,336,968</b>	<b>451,589</b>	<b>144,836</b>	<b>-</b>	<b>33,115</b>	<b>117,932</b>	<b>8,084,440</b>	<b>386,647</b>	<b>244,614</b>	<b>12,240,793</b>	<b>39</b>
7,263	70	2,197	-	-	34	9,564	2,908	9	116,105	40
2,622	136	598	-	-	17	3,373	355	-	13,711	41
-	88	-	-	-	-	88	-	-	253	42
7,584	29	211	-	-	25	7,849	578	-	36,350	43
19,480	1,251	3,199	-	-	50	23,980	2,331	3	74,512	44
<b>36,949</b>	<b>1,574</b>	<b>6,205</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>126</b>	<b>44,854</b>	<b>6,172</b>	<b>12</b>	<b>240,931</b>	<b>45</b>
<b>31,532,327</b>	<b>3,017,462</b>	<b>1,446,356</b>	<b>34,309</b>	<b>266,152</b>	<b>486,316</b>	<b>36,782,922</b>	<b>1,887,222</b>	<b>2,011,663</b>	<b>73,659,566</b>	<b>46</b>

## METHOD OF COLLECTION

The statistics published in this report provide measures of international traveller flows across Canada's frontier.

The surveys cover non-residents entering Canada and residents returning to Canada from the United States and other countries at land, air and sea points of entry.

The close co-operation of officials in the Department of National Revenue, Customs and Excise, Manpower and Immigration and toll authorities across Canada is greatly appreciated.

All travellers who clear customs are recorded by Customs' officers on the documents listed below:

**E62 Entry Tally.** To record travellers by land and car ferry at ports of entry on the United States-Canada border. This count of United States and Canadian travellers is done on a full census basis except for seven points of entry where sampling techniques are used linked to toll counts to provide estimates of traffic categories. The sample consists of systematically selecting 25% of the days of the year and conducting a census of travellers on each of the selected days.

**E63 Private Craft and Passenger Arrivals.** To record on a census basis travellers entering Canada by private plane and boat, commercial freighters, passenger ferries and excursion cruises.

**E64 Referral Card.** To record on a census basis travellers entering Canada in commercial planes at smaller airports and all commercial boat entries.

**E311 Referral Card.** To record on a census basis travellers entering Canada by commercial plane, including schedule and charter arrivals, at the major international airports.

All the above forms are sent directly to the International Travel Section in Statistics Canada for processing, summary and publication. Documents are registered, sorted, edited and captured on a mini-computer system.

### Description of Methods

All ports of entry across Canada participate in determining the number of travellers by selected categories, by type of transportation, and in the case of highway and ferry points, the number of cars and trucks.

These surveys are conducted on a census basis except for seven points of entry which are using sampling schemes to estimate automobile flows. The sample is a count of automobiles one in four days. These counts are weighted to total flows provided by toll authorities. Measures of reliability computed each month show that the estimates by category are within acceptable limits at the regional or provincial level.

The estimates for the travel account (Table 1) are obtained from continuous questionnaire surveys. For estimation purposes, the responses obtained must be treated as a simple random sample from the total traffic in each stratum (port or group of ports, by type of traffic by quarter). The data may in fact be subject to some degree of "distribution bias", in that not all categories of travellers are represented in the hand out, or to a "non response bias" in that individuals replying may not be representative of the universe.

## MÉTHODE DE COLLECTE

Cette publication présente la statistique sur les mouvements des voyageurs internationaux traversant les frontières canadiennes.

L'enquête couvre les non résidents entrant au Canada et les résidents revenant au Canada après un voyage aux États-Unis et dans les autres pays aux différents points d'entrée (terre, air et mer).

Nous apprécions grandement l'étroite collaboration des fonctionnaires du Ministère du Revenu national, Douanes et accise, des représentants du Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration et des responsables des postes de péage dans tout le Canada.

Tous les voyageurs qui passent à la douane sont inscrits par les douaniers sur les documents décrits ci-après:

**E62 Feuille de pointage des arrivées.** Sert au dénombrement des voyageurs par terre et par traversier pour automobiles aux postes frontières États-Unis-Canada. Il s'agit habituellement d'un dénombrement intégral, sauf pour sept points d'entrée où on utilise des techniques d'échantillonnage que l'on combine à un dénombrement total effectué aux postes de péage pour estimer les catégories de trafic. L'échantillon représente un dénombrement systématique de 25% des jours de l'année au cours desquels on conduit un dénombrement intégral des voyageurs.

**E63 Arrivées d'aéronefs et de navires particuliers et de leurs passagers.** Sert au dénombrement intégral des voyageurs arrivant au Canada en avion ou en bateau particulier, à bord de cargos, de traversiers et de navires de croisière.

**E64 Referral Card.** Sert au dénombrement intégral de voyageurs arrivant au Canada par avion commercial aux autres aéroports et toutes les entrées par bateau commercial.

**E311 Referral Card.** Sert au dénombrement intégral de voyageurs arrivant au Canada par avion commercial, y compris par vol nolisé ou vol régulier, aux aéroports principaux.

Toutes ces formules sont envoyées directement à la section des voyages internationaux de Statistique Canada pour l'exploitation, la mise en sommaire et publication. Les documents sont enregistrés, triés, vérifiés et captés par un système de mini-ordinateur.

### Description des méthodes

Tous les bureaux d'entrée du Canada participent au dénombrement des voyageurs selon diverses catégories, le moyen de transport et, sur les routes et aux débarcadères de traversiers, le nombre d'automobiles et de camions.

Le dénombrement est exhaustif, sauf dans sept bureaux d'entrée où l'on estime les mouvements automobiles par échantillonnage; ceux-ci dénombrement les automobiles une journée sur quatre. Les chiffres obtenus sont ensuite pondérés en fonction des mouvements totaux fournis par les responsables des postes de péage. D'après des mesures calculées chaque mois, les estimations par catégorie se situent dans des limites de fiabilité acceptables aux niveaux régional et provincial.

Des enquêtes permanentes par questionnaire servent à recueillir l'information sur les dépenses du voyageur international (Tableau 1). Aux fins de l'estimation, les réponses obtenues doivent être traitées comme un échantillon aléatoire simple de l'ensemble des voyageurs de chaque strate (bureau ou groupe de bureaux, selon le genre de voyageur et le trimestre). En pratique, toutefois, les données peuvent être plus ou moins entachées d'une "biais de distribution", en ce sens que toutes les catégories de voyageurs ne sont pas forcément représentatives de l'univers.



For a more detailed description of the methods of collection and estimation and reliability indicators please refer to the Appendix in our annual publication, *Travel Between Canada and Other Countries* (66-201).

For further information please contact Mr. Paul Paradis, Chief, International Travel Section, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (613-990-8932).

## Definition of Terms

**International Traveller.** The term international traveller applies to all persons arriving in Canada who are cleared through Customs and Immigration points of entry. One person may cross into Canada several times on one trip away from home. The method of collection counts each crossing or visit made. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. If all "same day" travellers are excluded from non-resident and resident categories, the numbers remaining approximate the international definition of "tourist".

**Non-resident traveller.** An international traveller resident of a country other than Canada who passes through Canada Customs and is entering Canada for the following reasons:

- Business, commuting to work, seasonal or temporary employment.
- Pleasure, holiday, vacation, health and shopping.
- Visiting friends or relatives.
- Attending a convention, conference or seminar.
- Study, summer resident.
- Travelling in transit who do clear Canada Customs.

**Resident traveller.** An international traveller resident of Canada who has travelled outside of Canada for the same reasons as given above and who is returning to Canada through Canada Customs.

**Other travellers.** A group consisting of the following types of international travellers:

- Immigrants and former residents returning to establish residence.
- Military personnel and dependents.
- Diplomats and dependents.
- Persons engaged in the operation of a transport.

**Land.** Automobile, bus and rail traffic as well as "other methods" entering by land and ferry.

**Air.** Commercial and charter services and private plane.

**Marine.** Commercial and cruise ship, passenger ferries and private or rented boat, and passengers on freighters.

**Other methods.** Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

**Direct to Canada.** Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning from countries other than the U.S.A. directly to Canada. It should be noted that statistics are not provided on this basis for travellers leaving Canada.

Pour plus de détails sur la description des méthodes pour recueillir les statistiques et la méthode d'estimation et indicateurs de fiabilité voir l'appendice dans notre publication, *Voyages entre le Canada et les autres pays* (66-201).

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec M. Paul Paradis, chef de la section des voyages internationaux, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (613-990-8932).

## Définitions des termes

**Voyageur international.** Les voyageurs internationaux sont toutes les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes ou de l'Immigration. Au cours d'un même voyage, il se peut qu'une personne entre au Canada plusieurs fois. La méthode de collecte prend en compte chaque passage à la frontière ou chaque visite effectuée. Les voyageurs internationaux se divisent en trois groupes: voyageurs non résidents, voyageurs résidents et les autres voyageurs. Si tous les voyageurs "pour la journée" sont exclus des catégories voyageurs non résidents et voyageurs résidents les autres répondent à peu près à la définition internationale de "touriste".

**Voyageur non résident.** Voyageur international, résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour une des raisons suivantes:

- Affaires, migration quotidienne, emploi saisonnier ou temporaire.
- Voyage d'agrément, congé, vacances, voyage pour motifs de santé ou emplettes.
- Visite à des amis ou des parents.
- Représentation à un congrès, une conférence ou un colloque.
- Études, résidence d'été.
- Voyage en transit en passant par les Douanes canadiennes.

**Voyageur résident.** Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'extérieur du Canada pour les mêmes raisons qu'il ci-dessus et qui revient au pays en passant par les Douanes canadiennes.

**Autres voyageurs.** Groupe constitué des genres suivants de voyageurs internationaux:

- Les immigrants et les anciens résidents revenant fixer leur demeure.
- Les militaires et les personnes à leur charge.
- Les diplomates et les personnes à leur charge.
- Les personnes travaillant dans les transports.

**Par terre.** En automobile, en autocar, par chemin de fer de même que par les "autres moyens de transport" (arrivée par terre et par traversier).

**Par air.** Services commerciaux, vols nolisés et avions particuliers.

**Par eau.** Bateaux commerciaux et de croisière, traversiers pour voyageurs, bateaux particuliers ou loués et cargos.

**Autres moyens.** À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

**Directement au Canada.** Non résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant de pays autres que les États-Unis et arrivant directement au Canada. À remarquer qu'il n'y a pas de statistiques correspondantes pour les voyageurs qui sortent du Canada.

**Via the United States.** Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning to Canada from countries other than the U.S.A. through or by way of the United States. The length of stay in the U.S. has no bearing on the classification; a person could be in transit through the U.S. or could have stayed several days. Examples: a non-resident entering direct to Canada who visits the United States during his trip would be counted twice; direct on his first entry and via the U.S. on his second entry. A returning resident vacationing in The Southern United States who travels to the Caribbean would be counted as returning via the United States.

**Countries other than the United States.** This designation includes all countries other than Continental United States, Alaska and Hawaii.

**Via les États-Unis.** Non résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis mais en passant par les États-Unis. La durée du séjour aux États-Unis n'a aucune importance; il peut s'agir d'un simple passage aux États-Unis ou d'un séjour de plusieurs jours. Exemples: un non résident entrant directement au Canada et qui visite les États-Unis au cours de son voyage serait dénombré deux fois; comme entré directement lors de sa première entrée et comme entré via les États-Unis lors de la seconde. Un résident revenant aux pays après avoir visité le sud des États-Unis et s'être rendu dans les Caraïbes serait dénombré comme un résident revenant via les États-Unis.

**Pays autres que les États-Unis.** Cette catégorie comprend tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale), l'Alaska et Hawaii.

## PUBLICATIONS AVAILABLE ON INTERNATIONAL TRAVEL

### Catalogue

- 66-001 Travel Between Canada and Other Countries, Q. Bil.
- 66-002 International Travel - Advance Information, M. Bil.
- 66-201 Travel Between Canada and Other Countries, A. Bil.
- 87-401 Travel, tourism and outdoor recreation, A Statistical Digest, B. Bil.

Q. - Quarterly      M. - Monthly      A. - Annual  
B. - Biennial      Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

## PUBLICATIONS SUR LES VOYAGES INTERNATIONAUX

### Catalogue

- 66-001 Voyages entre le Canada et les autres pays, T. Bil.
- 66-002 Voyages internationaux - Renseignements préliminaires, M. Bil.
- 66-201 Voyages entre le Canada et les autres pays, A. Bil.
- 87-401 Voyages, tourisme et loisirs de plein air, Résumé Statistique, B. Bil.

T. - Trimestriel      M. - Mensuel      A. - Annuel  
B. - Bisannuelle      Bil. - Bilingue

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une vaste gamme de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.













BINDING SECT. JUL 3 1985



